HNA

Hessische Allgemeine

1 P 3713 A

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 100 · SAMSTAG, 29. APRIL 1995 · PREIS 1,60 DM

HNA Kartenservice
Mo.–Fr. 10–17.30, Sa. 10–12 Uhr
Tel. Kartenservice
05 61 / 7 17 17
Montag bis Freitag 10–17.30 Uhr

HEUTE

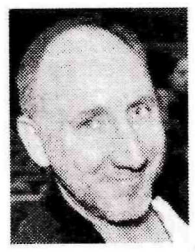
FC Hessen 0:3 beim Spitzenreiter

Es wurde nichts mit der erhofften Überaschung: Fußball-Regionalligist FC Hessen Kassel verlor gestern abend bei Tabellenführer Unterhaching mit 0:3, nachdem es zur Pause noch 0:0 gestanden hatte. **SPORT S. 11**

Im Eishockey 3:6 gegen Rußland

Nach einer 2:0-Führung unterlag das deutsche Eishockey-Team bei der Weltmeisterschaft in Schweden gegen Rußland noch erwartungsgemäß mit 3:6 (1:0, 1:5, 1:1). Es war im vierten Spiel der Vorrunde die vierte Niederlage. **SPORT S. 9**

„Tommy" als Musical



Die Rock-Oper „Tommy" des englischen Gitarristen und Komponisten Pete Townshend (Foto) hatte gestern in dem neugegründeten Offenbacher Musical-Theater Europapremiere. Die Inszenierung von Des McAnuff besticht als kurzweiliges, hochprofessionelles Spektakel, bleibt aber ohne Tiefgang. **KULTUR S. 19**

Südkorea: 103 Tote bei Gasexplosion

Bei einer gewaltigen Gasexplosion in der südkoreanischen Millionenstadt Taegu sind mindestens 103 Menschen ums Leben gekommen, darunter 56 Schüler. Rund 200 Menschen wurden verletzt. **BLICK IN DIE ZEIT S.32**

Das Ende im Bunker

Erst überzog er Europa mit Krieg, dann stahl er sich aus der Verantwortung. Im Bunker unter der Reichskanzlei nahm sich Adolf Hitler das Leben. Den neuen Teil unserer Serie zum Kriegsende finden Sie heute auf der **SONDERSEITE 13**



Bundespräsident Roman Herzog, Bundesratspräsident Johannes Rau, Kanzler Helmut Kohl, SPD-Geschäftsführer Günter Verheugen und der SPD-Politiker Otto Schily (von rechts) lauschen dem jüdisch-argentinischen Klarinettisten Giora Feldman gestern während der Gedenkstunde des Bundestages zum 50. Jahrestag des Kriegsendes. (Foto: AP)

50 JAHRE KRIEGSENDE

Bartoszewski erinnert auch an Leid der Deutschen

In einer Gedenkstunde im Bundestag bedauerte der polnische Außenminister ausdrücklich das Schicksal deutscher Vertriebener und plädierte für eine Vertiefung im Verhältnis beider Länder.

BONN ■ Zum 50. Jahrestag des Kriegsendes hat der polnische Außenminister Wladyslaw Bartoszewski deutliche Signale der Versöhnung gesetzt. Er erinnerte am Freitag in Bonn an das große Leid nicht nur der Polen, sondern auch der Deutschen. Bartoszewski sowie Bundestagspräsidentin Süssmuth (CDU) und der Präsident des Bundesrates, Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident Rau (SPD), bekannten sich in einer Gedenkstunde im Bundestag zu einer engen Partnerschaft zwischen beiden Ländern nach unheilvoller Vergangenheit.

Bartoszwewski, Hauptredner der Veranstaltung von Bundestag und Bundesrat, ging in seiner Ansprache auf die „Tragödie der Zwangsumsiedlungen" von Polen und Deutschen und die damit verbundenen „Gewalttaten und Verbrechen" ein. „Wir erinnern uns daran, daß auch unzählige Menschen der deutschen Bevölkerung betroffen waren und daß zu den Tätern auch Polen gehörten."

Beifall für Rede

Unter lang anhaltendem Beifall sagte Bartoszewski: „Ich möchte es offen aussprechen, wir beklagen das individuelle Schicksal und die Leiden von unschuldigen Deutschen, die von den Kriegsfolgen betroffen wurden und ihre Heimat verloren haben." Gleichzeitig betonte er: „Ich kann nicht in einem Atemzug Opfer und Täter nennen, oder auch jene, die das Böse akzeptiert haben."

Der polnische Politiker, der selbst Häftling in Auschwitz war und später vom kommunistischen Regime verfolgt wurde, würdigte die heutigen Beziehungen der Länder, in denen bereits „Alltäglichkeit und Normalität" herrschten. Er plädierte für eine Vertiefung des Verhältnisses und bekräftigte den Wunsch nach Vollmitgliedschaft in EU und Nato.

Süssmuth und Rau wandten sich dagegen, Schuld und Leid der Vergangenheit gegeneinander aufzurechnen. Süssmuth betonte, mit dem 8. Mai sei ein von der Nazi-Diktatur entfesselter Krieg zu Ende gegangen, an dessen Beginn der „heimtückische Überfall" auf Polen gestanden habe. „Der guten Nachbarschaft und Freundschaft mit Polen kommt eine ebenso große Bedeutung zu wie der gefestigten Freundschaft mit Frankreich", sagte sie.

Rau erklärte, mit der Aufrechnung eigener Schuld gegen die Schuld anderer „beginnt die Verharmlosung, und mit der Verharmlosung das Vergessen". Verdrängen und Vergessen seien aber nicht die festen Pfeiler, die man zum Bau der Brücken der Verständigung brauche. *(dpa/AP)*

ZUM TAGE, SEITE 4

BERÜHMTE BÜSTE

Ägypten will Nofretete zurück

KAIRO/BERLIN ■ Die Regierung in Kairo will das Ägyptische Museum in Berlin um Rückgabe der Nofretete bitten. Das teilte der ägyptische Kultusminister Husni in Kairo mit.

Nofretete (oder Nefertiti) war die Gemahlin des Pharaos Amenophis IV. (Echnaton). Die weltbekannte Kalksteinbüste der Königin entstand 1360 vor Christus und wurde bei Ausgrabungen in Tell-el-Amarna 1911-1914 unter Leitung des Berliner Ägyptologen Ludwig Borchardt entdeckt.

Heute zählt sie zu den Hauptstücken des Ägyptischen Museums in Berlin-Charlottenburg, das seit 1992 wieder mit der ehemaligen DDR-Sammlung auf der Museumsinsel vereint ist und der bundeseigenen Stiftung Preußischer Kulturbesitz untersteht. *(AP)*

KOMMENTAR S.4, KULTUR S.19

LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,

morgen erscheint unsere „Sonntagszeit" und am 1. Mai unsere Montagausgabe. Die nächste Ausgabe unserer Zeitung wird Ihnen dann wieder am Mittwoch, 3. Mai, zugestellt.
(Red.)



Auch Jahrtausende nach ihrem Tod noch in aller Welt begehrt: Nofretete

„Spiegel": Bonn will russische Spione ausweisen

BONN ■ Der deutsche Verfassungschutz will nach Informationen des „Spiegel" 165 russische Agenten ausweisen lassen. Damit drohe in den deutsch-russischen Beziehungen vor der Moskaureise von Kanzler Kohl zu den Kriegsende-Gedenkfeiern am 9. Mai ein Eklat, berichtet das Blatt in seiner neuen Ausgabe.

Das Auswärtige Amt erklärte, ein solcher Vorgang sei nicht bekannt.

Laut „Spiegel" hat aber der Verfassungsschutz dem Außenministerium eine Liste mit Namen russischer Spione übermittelt. Darin enthalten sind „Geheimdienstprofis aus dem russischen Botschafts- und Konsularbereich sowie russische Firmenvertreter, Wissenschaftler, Künstler und Journalisten". *(dpa)*

Streit wegen Besuchs des Dalai Lama

WIESBADEN ■ Der von der hessischen CDU-Landtagsfraktion geplante Besuch des geistlichen und weltlichen Oberhauptes der Tibeter, des Dalai Lama, hat zu Streit zwischen SPD-Fraktionschef Armin Clauss und den Christdemokraten geführt. Clauss sagte am Freitag in Wiesbaden, „der ganze Vorgang strotzt vor Peinlichkeiten", weil am selben Tag (3. Mai) auch Bundespräsident Roman Herzog (CDU) zu seinem Antrittsbesuch in Hessen erwartet werde.

Der Besuch von Herzog sei seit langem angekündigt gewesen, meinte Clauss. „Wenn zwei Staatsgäste an einem Tag kommen, muß man einen davon brüskieren." Die CDU sprach von „kleinkarierter Mäkelei".
(sce)

HESSEN SEITE 5

Bundesrat will Etat-Vermittlung

BONN ■ Der Bundesrat hat zum Bundesetat 1995 gestern erwartungsgemäß den Vermittlungsausschuß angerufen. Bis zur Klärung ist der Bund nun zur vorläufigen Haushaltsführung gezwungen. Die SPD-Länder begründeten diesen Aufschub mit finanziellen Forderungen an den Bund vor allem im sozialen Bereich. *(dpa)*

SEITE 3

ZUM TAGE

Eiserner Kreis

Am wenigsten Worte finden die 1945 ganz buchstäblich Befreiten, die Überlebenden in den Lagern, die nicht einmal Kraft hatten zum Jubel. Auch 50 Jahre danach sind sie eher einsilbig. Was sie erfahren haben, läßt sich nicht in Worte fassen, und es drängt nicht in Worte. Sind es in diesen Tagen nicht ohnehin zuviele? Schrittweise nähern wir uns mit den vorrückenden Truppen der Alliierten dem 8. Mai. Und beinahe jeder Tag bringt einen neuen Gedenkanlaß.

Zu vermeiden ist diese Kette von Veranstaltungen nicht. Denn jedes Glied hat seine Berechtigung und Bedeutung. Doch die Anzahl der angemessenen, der zutreffenden und notwendigen Worte ist beschränkt. Sie werden durch Wiederholung nicht stärker. Vielmehr besteht die Gefahr, daß Begriffe wie Schuld und Scham, Bekenntnis und Trauer zu kleinen Münzen werden. Wo jeder sie im Munde führt, verlieren sie ihre Eindringlichkeit.

Auch Johannes Rau konnte in der gemeinsamen Gedenkstunde von Bundestag und Bundesrat dem schon oft Gesagten nichts Neues hinzufügen. Er legte noch einmal das Gewicht auf das Wort Befreiung, ohne die Schrekken von Flucht, Vertreibung und Teilung zu bagatellisieren. Es ist immer wieder dieser eiserne Kreis, den wir Deutschen in Erinnerung an den Krieg und sein Ende durchschreiten müssen. Der Rest sollte dann aber bald Schweigen sein, tiefes, erinnerndes Schweigen.

Lothar Orzechowski

PLUTONIUM-AFFÄRE

Bayerns Innenminister geht auf Distanz zum BND

BONN ■ Günther Beckstein (CSU), Innenminister des Landes Bayern, hat sich im „Spiegel" vom Bundesnachrichtendienst (BND) distanziert. Der Grund sind die widersprüchlichen Darstellungen von Geheimdienstkoordinator Bernd Schmidbauer (CDU), der für den BND politisch verantwortlich ist.

„Einen bayerischen Alleingang lasse ich mir nicht anhängen", sagte Beckstein. Er habe ein „mulmiges Gefühl", weil er nicht wisse, was beim BND gelaufen sei. Er frage sich, „ob nicht trickreich damit gespielt wurde, wann wir welche Informationen vom BND bekamen".

Schmidbauer räumte nach einem nicht dementierten Bericht der „Süddeutschen Zeitung" ein, mit der Münchner Staatsanwaltschaft auch über die Ermittlungen zu dem sich anbahnenden Schmuggelfall gesprochen zu haben. Am Mittwoch dagegen hatte seine Presseerklärung noch gelautet: „Die Telefongespräche mit der Staatsanwaltschaft München betrafen ausschließlich den Schmuggelfall Tengen."

In Tengen war 1994 bei dem mutmaßlichen Atomschmuggler Jäkle radioaktives Material gefunden worden. Der dpa sagte Schmidbauer zwar, der Bericht sei „komplett falsch", er wollte aber auf Befragen weder ein Dementi noch eine Stellungnahme abgeben.

SPD und Grüne sprachen sich erneut für den Rücktritt Schmidbauers aus. Das Durcheinander werde immer größer.
(dpa)

Berlin will Impf-Pflicht für Kinder wieder einführen

BERLIN ■ Berlins Gesundheitssenator Luther (CDU) befürchtet, daß künftig die Seuchengefahr zunimmt. Deshalb möchte er schon 1996 in Berlin als erstem Bundesland wieder Eltern dazu verpflichten, ihre Kinder impfen zu lassen. Sie sollen damit gegen Diphtherie, Polio, Keuchhusten, Röteln, Mumps und Tetanus geschützt werden. Luther will dabei Zwang ausüben und „die Aufnahme in Kindertagesstätten und Schulen von einem ausreichenden Schutz" gegen diese Krankheiten abhängig machen, wie er der „B.Z." sagte.

Unterstützt wird er dabei bislang nur von Brandenburg. Die meisten Bundesländer sehen keine Notwendigkeit, die Impf-Pflicht für Kinder wieder einzuführen. *(dpa/AP)*

NAMEN UND NACHRICHTEN

DDR-Ausweise werden Ende 1995 ungültig

Die alten blauen Personalausweise und Reisepässe der DDR werden Ende dieses Jahres ungültig. Das brandenburgische Innenministerium wies gestern darauf hin, daß bis zum 31. Dezember sämtliche DDR-Ausweise unabhängig von der aufgedruckten Gültigkeitsdauer verfallen. Um lange Wartezeiten am Jahresende zu vermeiden, sollten ehemalige DDR-Bürger schon jetzt ihre neuen Dokumente beantragen.

Charles besucht Republik Irland



Der britische Thronfolger, Prinz Charles, wird im Sommer der Republik Irland den ersten offiziellen Besuch eines Mitglieds der Königsfamilie seit mehr als 25 Jahren abstatten. Das teilte ein Sprecher des Königshauses mit. Die Beziehungen zwischen der Königsfamilie und Irland waren seit Beginn der Unruhen in der Provinz Nordirland 1969 praktisch eingefroren. Die Regierung von Dublin begrüßte den Besuch als Zeichen der Normalisierung.

Kritik an Deutschenfeindlichkeit

Die niederländische Bischofskonferenz hat in einem „Wort" zum 50. Jahrestag der Befreiung des Landes zur Versöhnung mit den Deutschen aufgerufen. Sie kritisierte „antideutsche Gefühle in unserer Gesellschaft, auch bei denen, die zum Teil lange nach dem Krieg geboren sind".

Schüssel wird Außenminister



Der neue Vorsitzende der konservativen Österreichischen Volkspartei (ÖVP), Wolfgang Schüssel (Foto, 49), wird neuer Außenminister. Das teilte die ÖVP nach einer Sitzung des Parteivorstandes in Wien mit. Schüssel ist noch Wirtschaftsminister in der Regierung der Großen Koalition aus ÖVP und Sozialdemokraten (SPÖ). Der bisherige Außenminister, der an der Parkinsonschen Krankheit leidende Alois Mock (60), hatte am Sonntag seinen Rücktritt angekündigt.

Politiker der Regierungspartei ermordet

Die Friedensbemühungen auf Ceylon haben gestern einen weiteren Rückschlag erlitten: In Colombo wurde ein Politiker der srilankischen Regierungspartei laut Polizei vermutlich von einem tamilischen Guerilla erschossen.

Zitat

„Die Vorstellung vieler Bürger in den neuen Ländern von der Demokratie ist in dem Gedanken gefangen: ‚Mein Wille geschehe'." Richard Schröder, Theologe und SPD-Politiker



Aber aber, Herr Major!

Jetzt reicht's langsam mit der dauernden Knipserei, schien sich gestern dieser russische Major zu denken – und streckte den Fotografen die Zunge heraus. Er und seine Kameraden waren seit den frühen Morgenstunden in St. Petersburg mit dem Exerzieren zu den Paraden anläßlich des Kriegsendes beschäftigt. *(AP-Funkbild)*

TSCHETSCHENIEN

Clinton fordert Waffenruhe

Nicht nur eine befristete Feuerpause, sondern eine dauerhafte Waffenruhe erwartet der US-Präsident von Moskau. Vor Ort wird derweil trotz der in Kraft getretenen Feuerpause weiter gekämpft.

WASHINGTON ■ US-Präsident Bill Clinton hat den russischen Staatspräsidenten Boris Jelzin zwei Wochen vor dem Gipfel in Moskau gedrängt, aus der befristeten Feuerpause in Tschetschenien einen dauerhaften Waffenstillstand zu machen. In einem 30 Minuten langen Telefonat mit Jelzin begrüßte Clinton die von Moskau angekündigte Feuerpause als einen ersten Schritt.

Der Präsident habe dem russischen Staatschef „klar gesagt, daß wir weiterhin über die Lage in Tschetschenien sehr besorgt sind", und wie wichtig es sei, daß Moskau auf dem Weg zu einer anhaltenden Waffenruhe vorankomme, sagte ein Sprecher des Weißen Hauses.

In Tschetschenien ist die von Rußland verkündete zweiwöchige Feuerpause von Beginn an nicht eingehalten worden. Rußlands Verteidigungsminister Gratschow sagte gestern der Nachrichtenagentur Interfax, in der Nacht seien die russischen Truppen in der abtrünnigen Kaukasusrepublik zweimal angegriffen worden. Dabei seien ein russischer Soldat getötet und sieben verletzt worden. Ein Sprecher des russischen Verteidigungsministeriums sagte jedoch, es habe keine schweren Kämpfe gegeben.

Die vom russischen Präsidenten seinen Truppen befohlene Feuerpause trat gestern in Kraft und soll bis zum 11. Mai gelten. Jelzin hatte die Einstellung der Kampfhandlungen im Zusammenhang mit den bevorstehenden Feierlichkeiten zum 50. Jahrestag des Sieges über Hitler-Deutschland am 9. Mai verkündet, zu denen etwa 50 Staats- und Regierungschefs in Moskau erwartet werden. Dem Dekret zufolge ist es den russischen Einheiten erlaubt, Angriffe abzuwehren. *(dpa)*

NATO-ERWEITERUNG

Experten rügen Westen

FRANKFURT/MOSKAU ■ Der Westen trägt nach einer Studie der Hessischen Stiftung für Friedens- und Konfliktforschung mit seinen Plänen einer Nato-Erweiterung nach Osten Mitschuld an neuen Spannungen mit Rußland.

Es sei abzusehen gewesen, daß Rußland die Geschäftsgrundlage des Vertrages über konventionelle Streitkräfte (KSE) breche, wenn die Nato-Grenze nach Osten verschoben würde, sagte Berthold Meyer bei der Vorstellung der Studie am Freitag in Frankfurt am Main.

„Gleichgewicht Fiktion"

Nach Auflösung des Warschauer Paktes sei das militärische Gleichgewicht, auf dem der Streitkräfte-Vertrag beruhe, nur noch eine Fiktion gewesen. Insofern habe Rußland mit seiner Ankündigung, zum 1. Juni im Nord-Kaukasus die 58. Armee zu bilden, nur der Aufnahme neuer osteuropäischer Länder in die westliche Allianz vorgegriffen, heißt es in dem Papier.

Die Politik Moskaus wird damit nach Ansicht der Stiftung zu einem verstärkten Drängen von osteuropäischen Staaten in die Nato führen.

EU-Erweiterung

Der Westen solle deshalb die Erweiterung der Europäischen Union (EU) nach Osten ohne Einbeziehung der GUS forcieren, da eine erweiterte EU auf keinerlei Einwände in Rußland stoße, so die Studie.

Die sicherheitspolitische Ankoppelung der Mittel- und Osteuropäer könne über die Westeuropäische Union (WEU) erfolgen, von deren Mitgliedern etliche in der Nato seien, schlagen die Konfliktforscher in ihrem Papier vor. *(dpa)*

KOMMENTAR SEITE 4

RECHTE INITIATIVE

Gedenkfeier nach Dregger-Absage geplatzt

BONN/MÜNCHEN ■ Die umstrittene Gedenkveranstaltung der rechtskonservativen Initiative „Gegen das Vergessen" am 7. Mai in München zum Kriegsende vor 50 Jahren ist geplatzt.

Die Initiatoren begründeten ihren Rückzug am Freitag mit der Absage des Ehrenvorsitzenden der CDU/CSU-Bundestagsfraktion, Alfred Dregger. Dieser hatte den Aufruf zuvor erneut verteidigt und seine Absage lediglich mit Unstimmigkeiten über den Ablauf begründet.

„Obwohl wir die Absage der Veranstaltung bedauern, ist doch ein wesentliches Ziel der Initiative erreicht, nämlich die Einheitssprachregelung von der 'Befreiung' zu durchbrechen", betonten die Initiatoren.

Dregger sagte in einem Interview, weder Bundeskanzler Kohl noch CDU/CSU-Fraktionschef Schäuble hätten ihn zur Absage gedrängt. Auf die Frage, weshalb die deutsche Schuld am Holocaust in dem Aufruf „Gegen das Vergessen" nicht ausführlicher dargestellt werde, sagte Dregger: „Herrgott, man kann in einem kurzen Aufruf nun nicht alles erwähnen."

„Aussage empörend"

Ein Sprecher der SPD-Fraktion nannte diese Äußerung empörend. Sie zeige, daß Dregger mit der Absage nur vor seiner Parteiführung gekuscht habe und keine wirkliche Einsicht zeige.

München Oberbürgermeister Ude (SPD) reagierte auf die Entscheidung der Initiative mit Erleichterung. *(dpa)*

PEKING

Parteichef tritt in Korruptionsaffäre zurück

PEKING ■ Der Pekinger Parteichefs Chen Xitong ist zurückgetreten. Der 65jährige trage die „unausweichliche Verantwortung" für den Korruptionsskandal um seinen engen Vertrauten, Vizebürgermeister Wang Baosen, bestätigte gestern die amtliche Nachrichtenagentur Xinhua.

Wang Baosen hatte nach offizieller Darstellung am 4. April Selbstmord begangen, da Ermittlungen wegen „wirtschaftlicher Unregelmäßigkeiten und Verbrechen" gegen ihn eingeleitet worden waren.

Nach dem Rücktritt sind die Ermittlungen gegen Mitglieder der Stadtregierung verschärft worden. Die Untersuchungen zielten auf „Wang Baosen und andere", schrieb die Zeitung „Beijing Ribao" und räumte damit erstmals ein, daß der Korruptionsskandal weitere Kreise zieht. *(dpa)*

SEITE 4

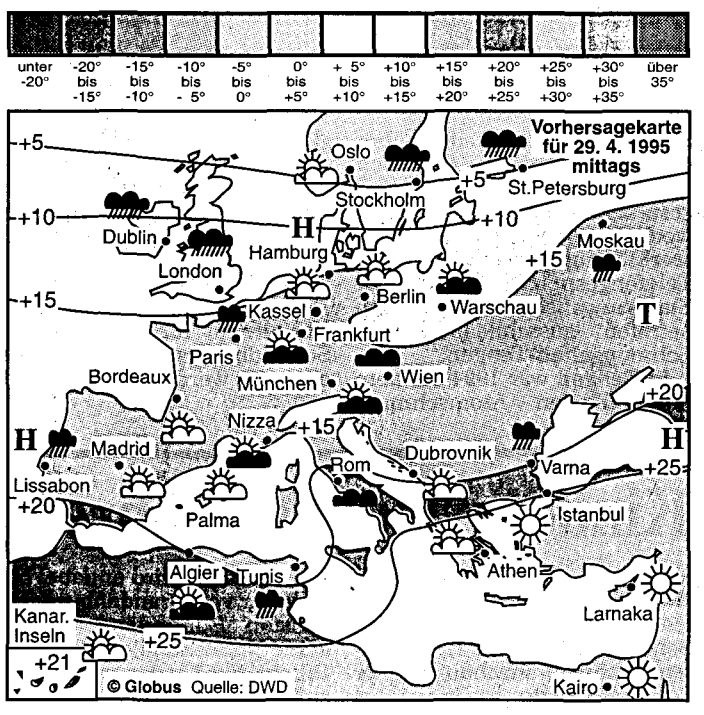
BLAUHELM-MANDAT

Sicherheitsrat reduziert UN-Truppe für Kroatien

NEW YORK ■ Der Weltsicherheitsrat hat gestern mit der Resolution 990 einstimmig einen detaillierten Plan zur Friedenssicherung in Kroatien verabschiedet. Der Plan stützt sich auf Vorschläge von UN-Generalsekretär Butros-Ghali. Danach wird unter anderem die Truppenstärke der Blauhelme in Kroatien bis zum 30. Juni von derzeit etwa 14 000 auf 8750 reduziert.

Die Resolution appelliert an die Regierung Kroatiens sowie an die lokalen serbischen Machthaber, die UN-Friedenstruppe mit dem neuen Namen UNCRO (United Nations Confidence Restoration Operation/ UN-Operation zur Wiederherstellung des Vertrauens) voll bei der Durchsetzung des Mandats zu unterstützen. Butros-Ghali soll dem Rat spätestens bis zum 15. Mai einen neuen Bericht über die Entwicklung in Kroatien vorlegen. *(dpa)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Teils heiter, teils wolkig

Wetterlage: Die eingeflossene kühle Meeresluft kommt unter Zwischenhocheinfluß, ehe am Sonntag ein atlantischer Tiefausläufer Deutschland ostwärts überquert.

Vorhersage: Am Samstag teils heiter, teils wolkig, in der Nacht gering bewölkt oder klar und trocken. Höchsttemperaturen am Samstag zwischen 14 und 17 Grad. Nächtliche Tiefstwerte zwischen drei und sieben Grad. Überwiegend schwachwindig.

Hessen: Trocken.
Thüringen: Trocken.
Niedersachsen: Freundlich, um 16 Grad.
Weitere Aussichten: Am Sonntag Durchzug starker Bewölkung mit einzelnen schauerartigen Regenfällen.

SA 5.59, SU 20.41, MA 5.51, MU 20.35

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR IN...

Amsterdam	st.bew. 9	Las Palmas	l.b 22	Oslo	st.bewölkt 2
Athen	l.bewölkt 22	Lissabon	st.b. 17	Paris	bedeckt 11
Barcelona	bedeckt 18	London	l.bew. 11	Prag	st.bewölkt 10
Berlin	st.bewölkt 8	Malaga	st.bew. 19	Rom	st.bewölkt 17
Bozen	wolkig 20	Mallorca	st.b. 19	Stockholm	Schnee 0
Hamburg	bedeckt 6	Moskau	wolkig 20	Tel Aviv	wolkig 22
Istanbul	wolkig 19	München	bed. 12	Tunis	l.bewölkt 21
Kassel	st.bewölkt 7	New York	bed. 16	Venedig	Regen 14
Kopenhagen	bed. 5	Nizza	- -	Wien	wolkig 19

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Stellv. Chefredakteur
Rainer Merforth

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.

Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Anzeigenannahme Fax 05 61 / 203 21 62. Vertrieb Fax 05 61 / 203-22 61. Redaktion Fax 05 61 / 203-24 06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 35. Monatlicher Abonnementspreis DM 33,– inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 37,– DM).

Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.

Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Herstelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.

Herstellung:
Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG., Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.

KANZLERRUNDE ZUR BESCHÄFTIGUNG

Initiative für neue Existenzen

BONN ■ Bundesregierung, Wirtschaft und Gewerkschaften wollen noch in diesem Jahr eine Initiative für mehr Selbständigkeit und Existenzgründungen starten. Das vereinbarten sie bei ihrem dritten Spitzengespräch zur Beschäftigung. Einen Katalog mit konkreten Maßnahmen sollen Experten bis zum nächsten Treffen am 14. Juni, spätestens aber bis zur Fortsetzung der Gespräche nach der Sommerpause erarbeiten, sagte Wirtschaftsminister Rexrodt (FDP) gestern in Bonn.

Besonders wichtig sei der bessere Zugang für Firmengründer zu Risiko-Kapital, so Rexrodt. Dabei sollten auch Steuervorteile für Gewinne aus Risiko-Anlagen geprüft werden. Nötig seien zudem Erleichterungen bei der Erbschaftssteuer und das Meister-Bafög. Die Beratung für Firmengründer durch öffentliche Wirtschaftsförderung solle gebündelt werden. Auf den Prüfstand kämen die Barrieren für den Berufszugang und die Förderung für Arbeitslose, die sich selbständig machen wollen.

Lehrstellenmarkt

Zweites Thema der Kanzlerrunde war erneut die Lage auf dem Lehrstellenmarkt. Bundeskanzler Kohl (CDU) betonte, dieses Thema habe für ihn absolute Priorität. Bildungsminister Rüttgers (CDU) wies darauf hin, daß die derzeit diskutierte Lehrstellenlücke auf Zahlen von Ende März beruhe. Für eine Bilanz der Mitte März in der Kanzlerrunde vereinbarten Ausbildungsplatzgarantie sei es noch zu früh.

Der Vorsitzende des Deutschen Gewerkschaftsbundes (DGB), Schulte, forderte vor allem die Großunternehmen der Industrie auf, mehr Lehrstellen anzubieten. Aus dem Handwerk und anderen Bereichen gebe es ermutigende Signale. *(dpa)*

BUNDESRAT

SPD-Mehrheit lehnt Haushalt '95 ab

Waigels Etat'95 werde den sozialen Anforderungen nicht gerecht, begründeten die SPD-Länder ihren Einspruch im Bundesrat. Nun ist der Vermittlungsausschuß gefordert.

BONN ■ Mit der Mehrheit der SPD-regierten Länder hat der Bundesrat am Freitag in Bonn den Bundeshaushalt für 1995 abgelehnt und den parlamentarischen Vermittlungsausschuß angerufen. Die zehn sozialdemokratisch geführten Landesregierungen fordern vor allem mehr Geld für Sozialleistungen, Bildung und Forschung und werfen der Bundesregierung vor, zu wenig gegen die Arbeitslosigkeit zu tun.

In der Geschichte der Bundesrepublik war es nach 1963 und 1981 erst das dritte Mal, daß die Länder wegen des Haushalts den Vermittlungsausschuß einschalten. Allerdings wird die Bundesregierung durch den Einspruch des Bundesrates nicht unbedingt zu Änderungen gezwungen: Die Koalition kann die Forderungen der Länder im Bundestag mit absoluter Mehrheit zurückweisen.

Bundesfinanzminister Waigel verteidigte den 478-Milliarden-Mark-Etat als solide Fortsetzung seiner Konsolidierungspolitik und kritisierte den Einspruch der SPD-Länder als „parteitaktisches Fingerhakeln" vor den am 14. Mai stattfindenden Wahlen in Nordrhein-Westfalen und Bremen. Waigel verwies darauf, daß er die Neuverschuldung des Bundes um 20 Milliarden Mark auf 49 Milliarden Mark habe drükken können. Den Sozialdemokraten hielt er vor, zahlreiche Mehrausgaben zu verlangen, dafür aber keine Deckungsvorschläge zu machen.

Bremens Bürgermeister Wedemeier hielt entgegen, daß der Haushalt den ökonomischen und sozialen Anforderungen nicht gerecht werde. Die SPD-Mehrheit des Bundesrates setzte einen Antrag durch, in dem unter anderem höhere Wohngeldleistungen, mehr Wohnungsbaumittel, mehr Bafög, Bundeszuschüsse für Kindergartenplätze und der Verzicht auf Kürzung der Arbeitslosenhilfe verlangt werden. Finanzierungsvorschläge hierfür werde die SPD im Vermittlungsausschuß vorlegen, sagte der nordrhein-westfälische Finanzminister Heinz Schleußer.

Bayerns Ministerpräsident Stoiber und Baden-Württembergs Finanzminister Mayer-Vorfelder forderten die SPD-Länder dagegen auf, „dem Sparkurs Waigels nicht in den Arm zu fallen". Die finanzpolitische Solidarität verlange, daß die einheitsbedingte Neuverschuldung zurückgefahren werde, sagte Stoiber. *(AP/dpa)*

KURDEN-URTEIL

Mehrere Bundesländer erlassen Abschiebestopps

HAMBURG ■ Nach dem Urteil des schleswig-holsteinischen Oberverwaltungsgerichts, Kurden aus türkischen Notstandsgebieten automatisch Asyl zu gewähren, haben gestern mehrere Bundesländer Abschiebestopps erlassen.

Nordrhein-Westfalens Innenminister Herbert Schnoor (SPD) kündigte an, wegen des Schleswiger Urteils vorerst keine Kurden aus den Bürgerkriegsgebieten im Südosten der Türkei abzuschieben. Wie eine dpa-Umfrage ergab, verlängerten zum Beispiel die SPD-regierten Länder Niedersachsen und Saarland den Abschiebestopp bis zum 12. Juni, diese Frist gilt ebenfalls in Hamburg und Rheinland-Pfalz.

Bundesinnenminister Manfred Kanther (CDU) kritisierte die Entscheidung Schnoors. Ein Urteil, „das in der Rechtsprechung der Oberverwaltungsgerichte einsam dasteht und dessen Begründung noch nicht einmal vorliegt", reiche Nordrhein-Westfalen nun aus, um von Abschiebungen abzusehen. Kanther forderte das Land auf, geltendes Recht zu beachten und auf Alleingänge zu verzichten.

Auch Länder mit konservativen Regierungschefs zeigten sich nach dem Urteil offen für eine Neubewertung: In Thüringen und Baden-Württemberg, wo große Koalitionen regieren, hieß es zwar, das Urteil habe keine sofortige Auswirkungen. Thüringens Innenminister Richard Dewes (SPD) kündigte aber an, sich für eine Verlängerung des Abschiebestopps einzusetzen. Das Urteil stelle klar, daß Kurden allein wegen ihrer Volkszugehörigkeit verfolgt würden. Das Stuttgarter Innenministerium will das Urteil prüfen, ob es zu neuen Erkenntnissen kommt.

Die Bundesarbeitsgemeinschaft für Flüchtlinge „Pro Asyl" bewertete das Urteil als „Korrektur der Bonner Schönfärberei von Menschenrechtsverletzungen an Kurden in der Türkei". *(dpa)*

EUROPARAT

Türkei rügt „Hilfe für PKK"

ANKARA ■ Die Türkei hat ihren Ton gegenüber dem Europarat erheblich verschärft und die Staatenorganisation in Straßburg offen der Unterstützung der PKK (Arbeiterpartei Kurdistans) beschuldigt.

Parlamentspräsident Hüsammettin Cindoruk vertrat in einem Schreiben an den Präsidenten der parlamentarischen Versammlung des Europarates, Martinez, die Ansicht, das Gremium betrachte sich „wie ein Parlament eines Imperiums". Es versuche, das türkische Parlament wie ein „Provinzparlament zu lenken".

Auslöser der heftigen Reaktionen war die Forderung der parlamentarischen Versammlung des Europarates nach Verfassungsreformen in der Türkei und nach einem sofortigen Abzug der türkischen Truppen aus dem Nordirak. Andernfalls solle die Türkei aus dem Rat ausgeschlossen werden. *(dpa)*

ISRAEL

Gefangener starb durch Schläge

TEL AVIV ■ Der palästinensische Gefangene, der Anfang der Woche in israelischem Sicherheitsgewahrsam schwer verletzt und später in einem Krankenhaus gestorben war, kam durch schwere Schläge auf den Kopf ums Leben. Das berichtete der israelische Armee-Rundfunk am Freitag unter Bezug auf eine Autopsie.

Abed Samad Charizat sei in Jerusalem mit palästinensischen Kollaborateuren in eine Zelle gesperrt worden, die vom israelischen Sicherheitsdienst Shin Bet die ausdrückliche Erlaubnis hatten, Gewalt anzuwenden, um Informationen zu erhalten. Er wurde verdächtigt, führendes Mitglied der Terrorgruppe Hamas zu sein. Die Kollaborateure hätten zugegeben, Charizat attackiert und seinen Kopf gegen Wand und Boden gestoßen zu haben. Das israelische Justizministerium leitete eine Untersuchung ein. *(dpa)*

STEUERVORHABEN 1996

Bei Familienförderung auf Kompromißkurs

BONN ■ Bundesfinanzminister Waigel und der stellvertretende SPD-Vorsitzende Lafontaine sind übereingekommen, für die steuerpolitischen Vorhaben des kommenden Jahres eine Kompromißlinie zu suchen. Nach einem Gespräch beider Politiker in Bonn verlautete am Freitag aus SPD-Kreisen, dies gelte insbesondere für die Steuerbefreiung des Existenzminimums und die geplante Besserstellung von Familien mit Kindern. „Beide Seiten haben deutlich gemacht, daß sie zusammenarbeiten wollen", hieß es.

Allerdings bestehen weiterhin erhebliche Meinungsunterschiede, wie diese vom Bundesverfassungsgericht geforderten Ziele erreicht werden können. So erneuerte Lafontaine die familienpolitische Forderung der SPD nach einem einheitlichen Kindergeld von 250 Mark bei gleichzeitigem Wegfall des Freibetrages. Die von der Bundesregierung geplante und im Grundsatz auch von den Sozialdemokraten befürwortete Auszahlung des Kindergeldes über eine Steuererstattung sei aus verwaltungstechnischen Gründen im nächsten Jahr noch nicht machbar, sagte Lafontaine.

Waigel kündigte an, daß er die in der Sachverständigenanhörung des Bundestagsinnenausschusses laut gewordene Kritik an seinem Steuertarif zur Freistellung des Existenzminimums berücksichtigen werde.

Ob Regierung und SPD auch für die von beiden Seiten im Grundsatz befürwortete Gemeindefinanzreform in absehbarer Zeit eine gemeinsame Linie finden werden, blieb nach dem Gespräch unklar. *(AP/dpa)*

WELTSICHERHEITSRAT

Ruandamassaker verurteilt

NAIROBI/NEW YORK ■ Der Weltsicherheitsrat hat das Massaker im ruandischen Flüchtlingslager von Kibeho verurteilt, aber niemandem die Schuld an dem Blutbad zugewiesen. Die Erklärung fiel nach Ansicht von Beobachtern außerordentlich milde aus. Diplomaten führten dies darauf zurück, daß Ruanda gegenwärtig nicht-ständiges Mitglied des Sicherheitsrats ist und die Stellungnahme auch von der Regierung in Kigali gebilligt werden mußte.

Nach UN-Angaben waren 2000 Bewohner des Kibeho-Camps getötet worden, als ruandische Regierungssoldaten auf die Flüchtlinge geschossen hatten. Kigali hat gestern die Exhumierung der getöteten Flüchtlinge einstellen lassen, nachdem 338 Tote geborgen worden waren. *(dpa/AP)*

SCHENGEN-STAATEN

Österreich tritt Grenz-Abkommen bei

BRÜSSEL Österreich hat am Freitag das im März in Kraft getretene Schengener Abkommen unterzeichnet, das Bewegungsfreiheit ohne Paßkontrollen in der EU garantieren soll. Österreichs Innenminister Caspar Einem versicherte bei der Zeremonie in Brüssel, daß sein Land die Voraussetzungen für den ungehinderten Grenzverkehr zügig in die Tat umsetzen werde. Wegen der notwendigen Verstärkung der Personenkontrollen an den Außengrenzen werde es jedoch noch cirka zwei Jahre dauern.

Die an der Umsetzung des Schengener Abkommens beteiligten sieben Staaten der Europäischen Union wollen die Anlaufschwierigkeiten bei den Personenkontrollen in den Flughäfen und der polizeilichen Zusammenarbeit bis spätestens Ende dieses Jahres ausräumen. Insgesamt seien die Erfahrungen der ersten vier Wochen seit Inkrafttreten positiv, stellten die Regierungsvertreter der Schengener-Gruppe jedoch fest.

Mit den skandinavischen Ländern, die die nordische Paßunion bilden und der Schengen-Gruppe geschlossen beitreten wollen, würden getrennte Verhandlungen aufgenommen, beschlossen die Schengen-Staaten. Allerdings sei die Aufnahme Norwegens und Islands in die Schengen-Gruppe nicht ohne weiteres möglich, da beide Staaten einen EU-Beitritt ablehnten.

Im luxemburgischen Ort Schengen hatten vor fast genau zehn Jahren die Benelux-Staaten sowie Deutschland und Frankreich den schrittweisen Abbau der Kontrollen entlang ihrer Grenzen vereinbart. Ein 1990 erweiterter Vertrag trat am 26. März dieses Jahres in Kraft, an dem sich auch Spanien und Portugal beteiligten. Mittlerweile sind auch Italien und Griechenland dem Abkommen beigetreten, die aber erst später wegen noch fehlender technischer Voraussetzungen zu Vollmitgliedern werden.

Nach dem Schengener Abkommen entfallen an den EU-Binnengrenzen die Ausweiskontrollen. An den Außengrenzen finden Identitätsprüfungen statt. *(AP/dpa)*



KOMMENTARE

Wem gehört Nofretete?

Die durch ihre Bemalung so einzigartig wirkende Büste der ägyptischen Königin Nofretete ist mehr als ein archäologischer Schatz. Sie ist ein Symbol, das die Phantasien weckt und die Begehrlichkeiten auch. Der Streit um die Besitzansprüche währt seit ihrem ersten öffentlichen Auftauchen in den Berliner Museen im Jahre 1924. Schon damals forderte Ägypten die Büste zurück, obwohl sie dem deutschen Grabungsteam 1913 zugesprochen worden war.

Aber um Rechtsfragen geht es gar nicht, sondern um politische Belange, moralische Ansprüche und kulturgeschichtliche Zusammenhänge. Auch die Ägypter wissen das heute. Sie gehen längst nicht so weit wie die DDR in den 70er und 80er Jahren, die ein Kulturabkommen mit der damaligen Bundesrepublik verweigerte, weil Nofretete statt in Ost- in West-Berlin residierte.

Das, was jetzt Ägyptens Kultusminister vorträgt, ist ein im Grunde verständlicher Wunsch. Wäre es nicht auch schön, wenn die aus Ägypten stammenden Spitzenwerke in dem geplanten Altertumsmuseum vereinigt würden und nicht auf die westlichen Metropolen verteilt wären? Dergleichen wäre diskussionswürdig, würde damit nicht eine Lawine ausgelöst. Denn ähnliche Fragen könnten die Türkei, Griechenland und andere Grabungsländer stellen. Ganze Museumssammlungen würden in sich zusammenbrechen, wollte man die Kunst ihren Ursprungsorten zuweisen.

An der Diskussion um die sogenannte Beutekunst erleben wir, wie vorrangig nach wie vor nationale Prestigefragen sind. Dabei müßte ganz anders gefragt werden: Wo ist die Präsentation sinnvoll und wo kann die öffentliche Ausstellung garantiert werden? Gerade weil wir von solchen Überlegungen weit entfernt sind, müßte überlegt werden, wie die archäologischen Sammlungen den Ägyptern entgegenkommen können.

Dirk Schwarze

Feindbild-Kleckserei

Bundeskanzler Kohl will eine Rede halten, wenn er am 9. Mai in Moskau zu den Siegern des Zweiten Weltkriegs tritt. Was wird er sagen? Keine einfache Sache, zumal für einen oft plumpen Redner wie Kohl – denn über den Beziehungen zwischen Deutschland und Rußland häufen sich die Fragezeichen; fast scheint es, als würde an neuen Feindbildern herumgekleckst.

Hat der Bundesnachrichtendienst Plutonium nach München geschmuggelt, um Rußland an den Pranger zu stellen? Hat Rußland in Deutschland 165 oder mehr Agenten? Wie ist die Aufstellung einer russischen Kaukasus-Armee unter Bruch internationaler Verträge zu bewerten? Kommt es zum großen Krach um eine „Ost-Erweiterung" der Nato, weil Rußland seine Sicherheit bedroht sieht und die Nato, falls sie entsprechende Beschlüsse faßt, sich nicht hineinreden läßt? Die akute Gefahr für die deutsch-russischen Beziehungen liegt nicht nur in diesen und anderen Problemen, sondern mehr noch in dem Mißtrauen, das durch unsachgemäßen Umgang mit den Problemen geschürt wird.

Kein Zweifel, daß Kohls Freund Jelzin und Verteidigungsminister Gratschow, der Zeremonienmeister der Gedenkfeiern zum Kriegsende am 9. Mai in Moskau, einen militanten russischen Patriotismus schüren. Er richtet sich zunächst nicht gegen Westeuropa, sondern soll die Russen, denen die Wende zu einer Art von Demokratie mit Marktwirtschaft bisher wenig gebracht hat, und vor allem verbitterte Veteranen bei der Fahnenstange halten. Diese Absicht macht die „Operation Patriotismus" nicht harmlos; denn so etwas kommt leicht ins Rutschen – Feindbilder schaukeln sich gegenseitig auf, und die Beziehungen versauern, auch wenn das eigentlich niemand wollte.

Kohl geht keinen leichten Gang zum Kreml.

Rolf Breitenstein

PRESSE-ECHO

Herzogs Rede in Bergen-Belsen kommentiert die

RHEIN-NECKAR-ZEITUNG

Mit einer klugen und vorwärts gewandten Rede hat Roman Herzog in Bergen-Belsen auf den entscheidenden Punkt hingewiesen: es darf kein Ende des Erinnerns geben. Denn jener oft herbeigeflehte „Strich" unter die Vergangenheit trüge bereits den Keim der Wiederholung in sich. Solche Prävention in Form einer geschärften Verantwortung an die heutige Generation weiterzugeben, für die Auschwitz, Stalingrad oder Bergen-Belsen nur noch Geschichtsstoff bedeuten, darin liegt die Pflicht der Heutigen.

Dazu auch die

Hannoversche Allgemeine ZEITUNG

Es erscheint ratsam, die Jugendlichen unserer Zeit und auch die künftigen Generationen nachhaltig zur Pflege und zum Erhalt der noch vorhandenen Überreste der ehemaligen Konzentrations- und Vernichtungslager anzuhalten. Hier leistet die Aktion Sühnezeichen seit Jahren eine beispielhaft gute Arbeit. Wenn an den Arbeitseinsätzen, wie sie in Auschwitz schon lange gang und gäbe sind und wie sie neuerdings auch in Bergen-Belsen stattfinden, noch wesentlich mehr junge Leute beteiligt würden, wäre dem Wunsch des Bundespräsidenten nach der rechten Form des Erinnerns an die Unmenschlichkeit der Nazis schon weitgehend entsprochen.

Bonn tut sich schwer mit einem Transplantationsgesetz. Hierzu das

Coburger Tageblatt

Vielleicht hilft ein Blick auf Menschen, die über sich hinausgewachsen sind: viele Angehörige, die eben die Nachricht vom Tod eines lieben Verwandten erhalten hatten, beschlossen, einen anderen zu retten und ihr Einverständnis für eine Organübertragung zu geben.

Wer sich ganz bewußt zur Organspende entschließt und dies bindend dokumentieren läßt, vermeidet, daß sich seine engsten Verwandten im Todesfall zudem mit der quälenden Frage beschäftigen müssen, ob sie die Zustimmung zur Organentnahme geben dürfen oder nicht.

GEDENKSTUNDE

Von Weizsäcker war unsichtbar dabei

Bundestag und Bundesrat gedachten gestern gemeinsam des 8. Mai 1945. Unsichtbar dabei: Richard von Weizsäcker, der vor zehn Jahren klare Worte zu diesem Datum gefunden hatte.

VON SYLVIA GRIFFIN

Die Vorzeichen standen nicht gut. Am Regierungsviertel demonstrierten der Zentralrat der vertriebenen Deutschen, die Landsmannschaft Schlesien und der Bund für Gesamtdeutschland. Ihr Protest richtete sich gegen die Tatsache, daß der polnische Außenminister Wladyslaw Bartoszewski vor dem Deutschen Bundestag sprechen durfte, ein Vertreter „des Volkes, welches den Völkermord an zweieinhalb Millionen Deutschen, die bei der Flucht und Vertreibung aus ihrer angestammten Heimat starben, zu verantworten hat."

Kein Lückenbüßer

Hinzu kam, daß die Einladung an Bartoszewski eine Verlegenheitslösung war. Sie erfolgte erst, nachdem es Verstimmungen darüber gegeben hatte, daß bei der Hauptveranstaltung am 8. Mai Polen nicht vertreten ist. Doch Bartoszewski war kein Lückenbüßer. In einer fundierten Rede zum deutsch-polnischen Verhältnis streifte er alle schmerzlichen Berührungspunkte in der Geschichte beider Völker und endete dennoch mit einer hoffnungsvollen und versöhnlichen Botschaft.

Ein Glücksgriff

Schon die Eröffnung der Veranstaltung durch den Klarinettisten Giora Feidmann war ein Glücksgriff. Mit der Kippa auf dem Scheitel, der rituellen Kopfbedeckung der Juden beim Gedenken an die Toten, blies er eine klagende Melodie mit Anklängen ans Kaddish, das Totengebet. Das „Ave Maria" danach klang zart und überhaupt nicht abgenudelt, und mit seinem dritten Stück erinnerte der „König der Klezmer" an die größte Gruppe der Opfer des Holocaust, die osteuropäischen Juden.

Ihr Schicksal hat der jiddische Dichter Mordechai Gebirtig in einem Lied versinnbildlicht, das sein Volk mit einem Kälbchen vergleicht, das zum Schlachter gefahren wird. „Oif'm forrer ligt a Kelbel, ligt gebundn mit'm Strik" (Auf dem Karren liegt ein Kälbchen,



Bartoszewski gestern vor Bundestag und Bundesrat

liegt gebunden mit dem Strick). Der Refrain „Donai, donai, donai, donai" ruft den Namen Gottes an.

Schweigend verharrten die Abgeordneten und ihre Gäste, als der letzte Klarinettenton verklungen war. In den folgenden Reden wurde immer wieder ein Abwesender „herbeizitiert", der zu Kriegsende, Niederlage und Befreiung vor zehn Jahren gültige Worte gefunden hatte: Richard von Weizsäcker. Sein „Schauen wir am 8. Mai, so gut wir es können, der Wahrheit ins Auge" wurde von Rita Süssmuth, Johannes Rau und Bartoszewski beherzigt.

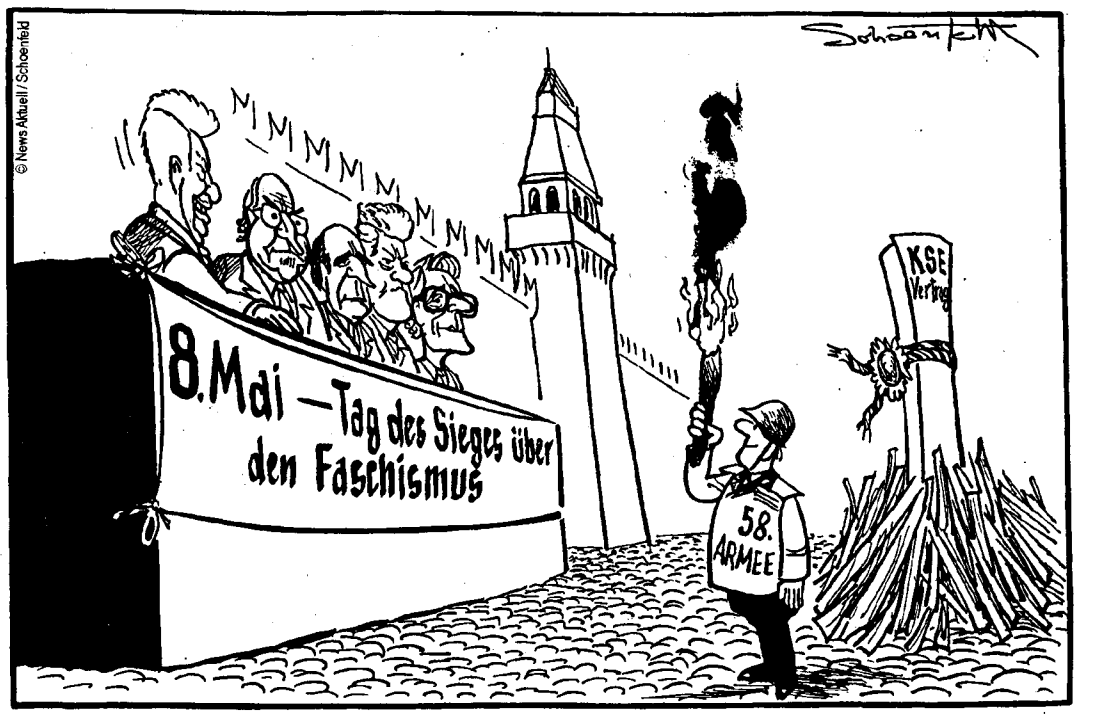
Dregger im Blick

Aller Augen richteten sich bei manchen Passagen auf den Ehrenvorsitzenden der Unions-Fraktion, Alfred Dregger, den Mitunterzeichner des umstrittenen Aufrufs, der an angeblich vergessene Verbrechen an Deutschen erinnert. „Die schrecklichen Folgen, die dieser Krieg auch hatte, Flucht, Vertreibung und Teilung für die Deutschen, die hat in den vergangenen fünfzig Jahren in unserem Land niemand verschwiegen. Schon deshalb nicht, weil niemand es verdrängen mußte." Bundesratspräsident Rau schien diese Worte direkt an Dreggers Adresse zu sprechen.

Doch wichtiger als das Kreisen der Deutschen um die Bedeutung des 8. Mai war Bartoszewskis Botschaft von der Möglichkeit der Aussöhnung zwischen Deutschen und Polen. Da sprach einer, der Auschwitz überlebt hatte: „Die Erfahrungen dieser wenigen furchtbaren Jahre, das Wissen um die Konzentrationslager, die Folterstätten und Gaskammern, haben für mich ein für alle Mal die Entscheidung für meinen weiteren Lebensweg mit sich gebracht: Gegen Haß, gegen Diskriminierung von Menschen, aus welchen Gründen auch immer."

Spannung gelöst

Für einen heiteren Akzent sorgte der polnische Außenminister, als er, zu Beginn und Ende seiner einstündigen Rede „ein paar Worte auf polnisch für das polnische Fernsehen" einflocht. Die feierliche Spannung löste sich beim anschließenden Empfang im Foyer des Bundestages.



„Und nun zum eigentlichen Grund meiner Einladung..." *(Karikatur: Schoenfeld)*

CHINA

Kommt der Rote Riese ins Wanken?

Was wird aus China, wenn Deng Xiaoping stirbt? Wer Nachfolger des mächtigen Politikers wird, ist offen. Die neue Führung Chinas wird vor allem die ökonomischen Reformen weiter vorantreiben müssen.

VON MARC REISNER

Auf dem Weg von Hongkong ins Reich der Mitte muß der Reisende gleich zwei Grenzen überschreiten: die erste zwischen der britischen Kronkolonie und dem kommunistischen China, die zweite zwischen der Sonder-Wirtschaftszone Shenzhen und den sich anschließenden Regionen. Chinesen aus den Provinzen, die ihr Glück in der boomenden Metropole Shenzhen suchen, werden scharf kontrolliert und – sofern sie keine Sondererlaubnis haben – zurückgewiesen. Im florierenden Shenzhen, äußerlich kaum noch vom benachbarten Hongkong zu unterscheiden, herrscht Marktwirtschaft. Die hatte Deng Xiaoping, der mächtigste Mann Chinas, 1992 als „sozialistische Marktwirtschaft" ausgerufen und damit einen Reformkurs eingeläutet, der das Riesenreich zur größten Wirtschaftsmacht Asiens machen und den Zerfall Chinas verhindern sollte.

Nun, da alle Welt täglich mit dem Tod Dengs rechnet, scheint die politische Einheit Chinas in Gefahr. Ähnlich wie die Sowjetunion könnte China in innenpolitischen Konflikten aufgerieben werden; auch wenn – anders als in der UdSSR – die nationalen Minderheiten nur einen Bruchteil der Gesamtbevölkerung ausmachen. Gleichzeitig wächst die Gefahr, daß Peking durch militärische Aktionen Stärke demonstrieren will. So beobachten viele Taiwanesen mit Sorge die Entwicklung im kommunistischen Mutterland. Immerhin hat China die Ausgaben fürs Militär im Haushalt 1995 um 21 Prozent auf mindestens zehneinhalb Milliarden Mark gesteigert – ein Zehntel des Gesamthaushaltes. Trotzdem ist die Rolle der Armee eher ungewiß, falls es zu einem Machtkampf kommen sollte. Auch die regierende Kommunistische Partei (KP) kann sich der Unterstützung der Militärs nicht sicher sein.

Liberalisierung

Daß der rote Riese überhaupt ins Wanken gerät, liegt an der schwierigen Umsetzung des wirtschaftlichen Reformkurses gegen orthodoxe Parteifunktionäre. So war der kürzlich im Alter von 90 Jahren verstorbene Chen Yun, nach Deng zweitmächtigster Mann in Peking, ein energischer Verfechter der Planwirtschaft und erklärter Gegner von Dengs wirtschaftlicher Liberalisierung. Tatsächlich gibt es heute starke Spannungen zwischen den wohlhabenden Einwohnern im Süden und im Osten (vor allem um Shanghai) einerseits und den deutlich ärmeren Landarbeitern aus den ländlichen Provinzen andererseits. Die Inflation lag im vergangenen Jahr bei über 20 Prozent, viele Millionen Arbeitnehmer werden nach der zwangsläufigen Privatisierung maroder Staatsbetriebe auf der Straße stehen.

Eine schwere Aufgabe für den, der nach Mao und Deng an die KP-Spitze treten wird. Als Nachfolger im Gespräch sind mehrere Politiker. Da ist zum einen Ministerpräsident Li Peng, der jedoch auch bei Parteifreunden wegen des Massakers auf dem Pekinger Platz des Himmlischen Friedens umstritten ist und eher als Bremser der wirtschaftlichen Entwicklung gilt. Da ist Zhao Ziyang, der frühere Parteichef, dem nach der Niederschlagung der Demokratiebewegung 1989 vorgeworfen wurde, die Partei gespalten zu haben. Zhao fiel damals in die politische Bedeutungslosigkeit und bemüht sich nun um ein Comeback. Da ist der Präsident des Volkskongresses Qiao Shi, den immer noch die Aura des Geheimdienstes umgibt, dessen Chef er einst war. Qiao gilt als eher liberal.

Aussichtsreichster Kandidat um Dengs Nachfolge dürfte jedoch Jiang Zemin sein. Der Staats- und Parteichef ist nicht nur selbsterklärter Thronanwärter, sondern wird auch als Dengs Favorit gehandelt. Der 68jährige Jiang wirbt unverhohlen um die Unterstützung des Militärs und versucht, die Bevölkerung durch spektakuläre Schläge gegen die Korruption für sich einzunehmen. So entließ Jiang den Chef des Pekinger „Hauptstadt Stahlwerks" und ließ dessen Sohn wegen Wirtschaftsverbrechen in Haft nehmen. Allgemein wird dem Verwaltungsfachmann jedoch nicht zugetraut, die Rolle des politischen Vordenkers dauerhaft zu übernehmen.

Konfuzianismus

Warum wird an der Spitze der KP überhaupt der eine, starke Mann gebraucht? Das ist vor allem im Konfuzianismus begründet, in der religiösen Weltanschauung der überwiegenden Mehrzahl der Chinesen. In dieser Grundhaltung sind die Verpflichtungen gegenüber anderen Menschen festgeschrieben – auch die des Bürgers gegenüber der staatlichen Autorität. Damit ist der Konfuzianismus eine wesentliche Stütze der politischen Führung.

Den Sprung an die Spitze der 1,2 Milliarden Chinesen wird letztlich wohl kaum ein einzelner Politiker schaffen. Zu komplex sind die Probleme auf dem Weg in die Marktwirtschaft. Viel wahrscheinlicher ist eine Führung, die aus mehreren liberalen Funkionsträgern besteht. Falls kein konservativer Maoist die Wirren des Machtgerangels nutzt und China zurück in die wirtschaftliche und politische Isolation führt.

ÖFFENTLICHER NAHVERKEHR

NVV startet Imagekampagne

Vier Wochen vor dem Start in eine neue Ära des öffentlichen Nahverkehrs beginnt der Nordhessische Verkehrsverbund heute eine großangelegte Werbekampagne.

KASSEL ■ Auf dem Plakat sind zwei diskutierende Männer abgebildet. Am oberen Rand, in dicken Druckbuchstaben, ein Zitat: „Es ist doch ganz einfach, N-V-V: Nordhessischer VerkehrsVerbund". Zur Erläuterung heißt es – in kleinerer Schrift – dann weiter: „Der NVV kommt. Ab 28. Mai. Mit einem Verbund. Einem Fahrplan. Und einer Fahrkarte. Noch jemand ohne Fahrkarte?" Mit „Witz und Charme" (NVV-Sprecherin Jutta Kepper) startet der im vergangenen Jahr gegründete NVV ab heute eine Imagekampagne mit dem Ziel, sich bei der Bevölkerung Nordhessens bekannt zu machen. In Zeitungen, auf Werbewänden, Bussen und Straßenbahnen werden ab sofort Plakate (insgesamt gibt es 16 Motive mit jeweils etwas abgeänderten Zitaten) auf die geplanten Erneuerungen im öffentlichen Nahverkehr Nordhessens aufmerksam machen. Gestern nannten die NVV-Verantwortlichen, Geschäftsführer Thomas Rabenmüller und Aufsichtsratsvorsitzender Udo Schlitzberger im Beisein von Wirtschaftsminister Klemm in Kassel Einzelheiten der Kampagne.

So wird ab 28. Mai bis Ende Oktober ein Informationsteam per Bus in Nordhessen unterwegs sein, um Interessenten alle Fragen zu beantworten. Angefahren werden alle größeren Ortschaften, wobei der Infobus jeweils zwei bis drei Tage in den Städten und Gemeinden bleibt. Zudem soll ein Service-Telefon mit einheitlicher Nummer geschaltet werden. Es gelte, so Rabenmüller, Kundennähe unter Beweis zu stellen, und dafür zu sorgen, daß die Nutzung des Öffentlichen Nahverkehrs „selbstverständlich sein kann".

Nur noch ein Ticket

Fahrgäste benötigen ab Ende Mai bei Touren durch Nordhessen in Bussen und Bahnen nur noch eine Fahrkarte. Zudem können sie davon ausgehen, daß sie im Schnitt etwas weniger als heute zahlen müssen. Besonders günstig wird es für Familien. Mit dem sogenannten Multi-Ticket können sie beispielsweise für acht Mark jeweils am Wochenende Busse und Bahnen im gesamten Großraum Kassel nutzen.

Das alles kostet der öffentlichen Hand viel Geld. Wirtschaftsminister Klemm überreichte gestern einen ersten Bewilligungsbescheid in Höhe von 19,3 Millionen Mark für das laufende Jahr. Zwei Millionen davon werden für die Imagekampagne benötigt, der Rest wird für die Verbesserung der „Verkehrsleistungen" genutzt. Bessere Angebote (mehr Busse, kürzere Taktzeiten, mehr Fahrten) gibt es ab Ende Mai vor allem in den Gebieten um die Städte Baunatal, Bad Hersfeld, Fritzlar und Melsungen.

(bre)

GLEICHZEITIGE STAATSBESUCHE HERZOGS, DALAI LAMAS

SPD befürchtet Peinlichkeiten

Die Besuche des Bundespräsidenten und des Dalai Lama am gleichen Tag in Hessen führen zu Terminengpässen. SPD-Fraktionschef Clauss erkennt „Peinlichkeiten".

WIESBADEN ■ Der bevorstehende Besuch des Dalai Lama im Hessischen Landtag ist zu einem parteipolitischen Zankapfel geworden. SPD-Fraktionschef Clauss warf gestern in Wiesbaden der CDU vor, das Oberhaupt der Tibeter für den gleichen Tag eingeladen zu haben, an dem Bundespräsident Herzog dem Land Hessen seinen Antrittsbesuch abstattet. Die Parallelität beider Ereignisse sei ein Vorgang, „der vor Peinlichkeit nur so strotzt". Clauss, dem seine Verärgerung über die Christdemokraten deutlich anzumerken war, wies darauf hin, daß der 3. Mai als Reisetermin vom Bundespräsidialamt vor langer Zeit festgelegt worden sei. Trotzdem habe CDU-Fraktionschef Koch den Dalai Lama an diesem Tag nach Hessen gebeten. „Sieht denn niemand, wie peinlich das ist", fragte der SPD-Politiker ein zweites Mal die Journalisten.

VON MICHAEL SCHEERER

Hessen sei schließlich „kein Dorfplatz". Ausdrücklich stellte der SPD-Politiker fest, daß es die CDU war, die den Dalai Lama „zum Staatsgast gemacht hat".

Organisationsprobleme

Vorderhand geht es Clauss mit seiner Kritik um die Probleme, die beide Besuchsprogramme aus organisatorischer Sicht aufwerfen. In der Tat hätte der ursprüngliche Ablauf dazu führen können, daß sich Kabinettsmitglieder und Abgeordnete zwischen dem Bundespräsidenten und dem tibetischen Priesterfürsten hätten entscheiden müssen. Denn die Rede des Dalai Lama war auf 15 Uhr teminiert. Bereits um 17 Uhr beginnt jedoch der Empfang für das Staatsoberhaupt in der Kasseler Orangerie. Da lediglich Herzog und Ministerpräsident Eichel den Hubschrauber benutzen werden, die Minister und eingeladenen Abgeordneten jedoch mit ihren Autos nach Kassel fahren müssen, hätte ein 15-Uhr-Auftritt des Tibeters in Wiesbaden zu erheblichen Verspätungen beim Bundespräsidenten geführt.

Um beiden Gästen den Affront leerer Stuhlreihen zu ersparen, einigte sich der Ältestenrat gestern darauf, die Rede des Dalai Lama um eine Stunde auf 14 Uhr vorzuverlegen. Abgesehen vom Regierungschef, der den Bundespräsidenten den ganzen Tag lang begleitet, werden sowohl die Kabinettsmitglieder als auch alle Abgeordneten den Dalai-Lama im Plenum erleben, um dann spätestens um 14.30 Uhr nach Kassel aufzubrechen. Einer der für das Protokoll zuständigen Landtagsmitarbeiter: „Wehe, wenn der Tross der Politiker auf der Autobahn in einen Stau gerät." Auch der Kasseler Grüne Weist räumte ein: „Es wird eng."

Daß es dem SPD-Fraktionsvorsitzenden auch um grundsätzliche Vorbehalte gegenüber der Einladung des Dalai Lama ging, vermuteten gestern Abgeordnete der Grünen und der CDU hinter vorgehaltener Hand. Clauss selbst erinnerte daran, daß Ex-Parlamentspräsident Starzacher auf mögliche „internationale Verwicklungen" hingewiesen habe. Über die Grünen sagte Clauss, sie seien die Fraktion gewesen, die eine Begegnung Herzogs mit dem Exil-Politiker „geradezu herbeigesehnt" hätten, „am liebsten mit Grünen-Fraktionschef Hertle in der Mitte".

CDU und FDP wiesen die Einwände des Sozialdemokraten entschieden zurück. CDU-Fraktionsgeschäftsführer Jung sprach von „kleinkarierter Mäkelei". Die zeitlichen Probleme seien zur Zufriedenheit „fast aller" Abgeordneten gelöst worden. Der FDP-Politiker Hielscher sagte, nicht der Besuch des Dalai Lama sei peinlich, „sondern das Verhalten des SPD-Fraktionsvorsitzenden". Auf Anfrage sagte der Grüne Reinhold Weist unserer Zeitung, es sei auch der Wunsch seiner Partei gewesen, beide Besuche am gleichen Tag „vernünftig abzuwickeln".

Treffen ausgeschlossen

Die von Clauss offenbar befürchtete zufällige Begegnung zwischen Herzog und seiner Heiligkeit, dem Dalai Lama, ist ausgeschlossen, wenn beide Programme ohne Verzögerungen ihren Lauf nehmen. Der Bundespräsident soll den Landtag um 12 Uhr in Richtung Dienstvilla des Ministerpräsidenten verlassen. 15 Minuten später ist die Ankunft des Dalai Lama geplant. Mit Herzogs Vorgänger Richard von Weizsäcker war der Dalai Lama bereits einmal offiziell zusammengetroffen - kurz nach der Maueröffnung in Weizsäckers Berliner Amtssitz. In der kommenden Woche will Außenminister Kinkel den 1959 von den Chinesen aus seiner Heimat vertriebenen Priesterfürsten zum ersten Mal empfangen.

Polizei plant mehr Verkehrskontrollen in den Monaten Mai und Juni

KASSEL ■ Eine deutliche Zunahme von Verkehrsopfern in Nord- und Osthessen ist für die Polizei Anlaß zu einer „Sicherheitsinitiative" mit zahlreichen „Verkehrsüberwachungsmaßnahmen" in den Monaten Mai und Juni. Ziel der Initiative: Die häufigsten Ursachen von Verkehrsunfällen – Alkoholkonsum, überhöhte Geschwindigkeit und Mißachtung von Regeln und Vorschriften – durch Kontrollen zu minimieren und bei allen Verkehrsteilnehmern dafür Einsicht zu wecken. Wie das Regierungspräsidium Kassel am Freitag mitteilte, beginnen die ersten Aktionen der Sicherheitsinitiative am 3. Mai.

Verkehrs- und Bereitschaftspolizei planen in den Landkreisen Kassel, Waldeck-Frankenberg, Schwalm-Eder, Werra-Meißner, Hersfeld-Rotenburg und Fulda sowie in der Stadt Kassel Schwerpunktkontrollen besonders im Umfeld von Discotheken und Gaststätten, hieß es weiter.

(bre)

SPD-FRAKTIONSSPITZE

Kahl erneut gewählt

WIESBADEN ■ Die nordhessische SPD ist zufrieden mit dem Ausgang der Vorstands- und Sprecherwahlen in der SPD-Landtagsfraktion, die am Mittwoch und Donnerstag während einer Klausurtagung der Fraktion in Bad Schwalbach (Rheingau-Taunus-Kreis) stattfanden. Mit Reinhard Kahl (Waldeck-Frankenberg) und Ernst-Ludwig Wagner (Marburg) wurden erneut zwei Nordhessen in das Führungsgremium der Fraktion gewählt. Auch Silvia Hillenbrand aus Fulda gehört nominell zum SPD-Bezirk Hessen-Nord. Sie setzte sich in der Stichwahl mit dem denkbar knappen Vorsprung von einer Stimme gegen die Kasseler Abgeordnete Lisa Vollmer durch, die dem Vorstand bislang angehört hatte.

Sprecherämter

Auch wichtige Sprecherämter fallen wieder Nordhessen zu. Reinhard Kahl wird statt Bernd Schleicher künftig den fraktionsinternen Arbeitskreis Haushalt leiten. Schleicher wird sich künftig auf eigenen Wunsch um das Thema Verwaltungsreform kümmern, eine der Schwerpunktaufgaben der rot-grünen Landesregierung bis 1999. Nordhessens SPD-Chef Schlitzberger wertete den Ausgang der Personalentscheidungen als „Ausbau der starken nordhessischen Position". Ex-Ministerin Stiewitt wird Vorsitzende im Ausschuß für Wohnungswesen, Landesplanung und Verkehr. Die im Vorstand unterlegene Vollmer bleibt für die Sozialpolitik ihrer Fraktion verantwortlich.

(sce)

HESSEN HEUTE AUCH AUF SEITE 15

Ab Dienstag, 2.5. 9.00 Uhr:
Total-Ausverkauf
wegen Geschäftsaufgabe!
Riesenvorräte an Lederwaren:
z.B. Lederbekleidung und
Designermode, Reisegepäck,
Businessartikel, Handtaschen,
Gürtel, Brieftaschen, Schirme,
Kleinlederwaren
usw. usw. . . .
Mehr als 15.000 Artikel
kommen zum Verkauf!
bis zu 75% billiger!
Alles muß raus – um jeden Preis!
RÄUMUNGS-VERKAUF 2.5. - 30.5.
Ledermoden Metzger GmbH
KASSEL
Ob. Königstr. 16-18

Asko zahlt erstmals wieder eine Dividende

SAARBRÜCKEN ■ Der Handelskonzern Asko Deutsche Kaufhaus AG (Saarbrücken) erwartet nach Umstrukturierung und Schuldenabbau in den nächsten Jahren wieder überproportionale Gewinnsteigerungen. Das erklärte der Vorstandschef des seit Ende Dezember 1992 unter dem Dach der Schweizer Metro-Gruppe stehenden Konzerns, Klaus Wiegandt, am Freitag auf der Hauptversammlung in Saarbrücken. Im ersten Halbjahr des laufenden Geschäftsjahres 1994/95 (30.9.) erzielte Asko mit rund 66 000 Beschäftigten einen Konzernüberschuß nach Steuern von 125 Millionen DM.

Für das gesamte Geschäftsjahr rechnet Asko laut Wiegandt mit einem Umsatzsprung auf knapp 28 Mrd (Vorjahr: 21) Mrd. DM und einem deutlich positiven operativen Ergebnis. Im Jahr zuvor war bei einem Jahresüberschuß von 361 Mio. DM nur eine „schwarze Null" erreicht worden.

Erstmals seit 1990 wird für das vergangene Geschäftsjahr 1993/94 wieder eine Dividende von zehn DM je Stammaktie und 11,50 DM je Vorzugsaktie ausgeschüttet.

In einer der schärfsten Rezessionen im deutschen Handel der letzten 25 Jahre hätten die drei Asko-Sparten Praktiker-Baumärkte, real-Warenhäuser und Adler-Modemärkte ihre Feuerprobe hervorragend bestanden, sagte Wiegandt. Sorgenkind beim Asko bleibe die Möbelsparte mit Möbel Unger und Möbel Massa. Hier stünden Umstrukturierungen an. *(dpa)*

Ford AG wächst zweistellig

KÖLN ■ Die Ford-Werke AG (Köln) ist 1994 mit steigendem Absatz, Umsatz und Ertrag in die Gewinnzone zurückgekehrt und will 1995 ihren Marktanteil ausbauen. Nachdem 1994 der deutsche Marktanteil um 0,9 Prozentpunkte auf 10,2 Prozent stieg, würden für 1995 mindestens elf Prozent angestrebt, sagte Vorstandsvorsitzender Albert Caspers.

Im 1. Quartal 1995 stiegen Produktion und Zulassungen um jeweils 15 Prozent. Insgesamt kamen 95 400 Ford-Autos neu auf die Straße. Der Umsatz legte um rund zwölf Prozent auf 6,7 Milliarden DM zu. *(dpa)*

IWF: Streit um Entwicklungshilfe

WASHINGTON ■ US-Finanzminister Rubin hat den Entwicklungsländer geraten, mehr um private Investoren zu werben. Damit solle der Rückgang der Entwicklungshilfe ausgeglichen werden, sagte Rubin im Entwicklungsausschuß der Weltbank und des Internationalen Währungsfonds (IWF) in Washington.

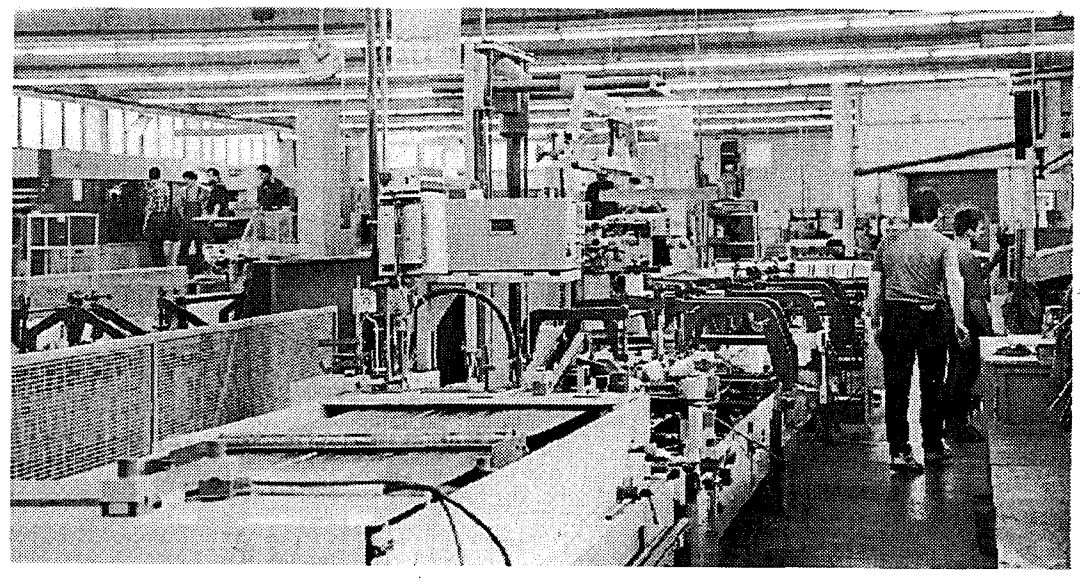
Bonn sieht nach den Worten von Entwicklungshilfeminister Carl-Dieter Spranger darin jedoch „ein gefährliches Signal". Sollten die USA ihre „relativ geringe Hilfe" kürzen, hätte dies Auswirkungen auf andere Geberländer. *(dpa)*

WIRTSCHAFT HEUTE AUCH AUF SEITE 10

WANFRIED-DRUCK KALDEN GMBH

Das Geschäft ist nicht von Pappe

Mit Etiketten, Faltschachteln und Verpakkungsmaschinen orientiert sich die Wanfried-Druck Kalden GmbH zunehmend auf den europäischen Markt.



Etiketten und Schachteln für ganz Europa: Die Wanfried-Druck Kalden GmbH. (Foto: Will)

WANFRIED ■ Genau betrachtet sind sie kleine Kunstwerke, glänzen golden, silbern und in perlmutt, springen geprägt und gelackt ins Auge. Die Etiketten und Faltschachteln, die in den Hallen der Wanfried-Druck Kalden GmbH auf die Auslieferung warten, künden von thüringischen, hessischen und niedersächsischen Bieren, von belgischen Fischstäbchen und französischem Studentenfutter.

„Wir hängen direkt am Konsum", sagt Geschäftsführer Wolf-Arthur Kalden. Nahrungsmittelhersteller und die Pharmaindustrie sind Hauptabnehmer des über 130 Jahre alten Familienbetriebs mit seinen 220 Beschäftigten. Etiketten, Papp-Faltschachteln und Komplettlösungen samt Verpakkungsmaschinen brachte den Offsetdruckern 1994 einen Umsatz von 46,8 Millionen DM ein, in diesem Jahr sollen es 51 Mio. DM werden.

Die flaue Konsumkonjunktur schrieb jedoch an der Bilanz mit: Bei einem Gewinn von 150 000 bis 200 000 DM ist Kalden froh, die Rückkehr in die schwarzen Zahlen geschafft zu haben. Das Wachstum kam aus dem europäischen Markt, der Absatz im Inland brach ein. Kalden will den Europa-Anteil des Geschäfts auf die Hälfte des Umsatzes ausweiten. 1994 lag der Auslandsanteil bei 26 Prozent, im ersten Quartal 1995 sogar bei 40 Prozent. Wanfried-Druck unterhält Vertriebsgesellschaften in Paris und in Großbritannien, hat eine Repräsentanz in Prag, Partner in Rußland, Österreich und der Schweiz.

Der Betrieb an der Werra arbeitet für Bosch und für Braun Melsungen, die Maschinen laufen auch für Philipp Morris, Nestlé, Ferrero und Bahlsen. Allein drei Milliarden Etiketten und 900 Mio. Schokoladeneinschläge verlassen jährlich das Werk. Die 45 000 verschiedenen Produkte werden mit Computerhilfe gefertigt. Am Rechner entstehen die Vorlagen, werden die großen Bögen aufgeteilt, aus denen Schachteln und Etiketten gestanzt werden. Der Rechner steuert die Produktion, überwacht ihren Stand und Ausschuß und gibt jederzeit Auskunft über die beiden Kardinalfragen des Betriebs: Wie schnell? Wie teuer?

Denn die überwiegend mittelständischen Faltschachtelhersteller – etwa jeder Dritte von ihnen setzt bis zu fünf Mio. DM um, nur jeder Vierte mehr als 30 Mio. DM – sitzen in der Kostenklemme. Rohstoffe wurden bis zu 40 Prozent teurer, an die Abnehmer ließen sich Preiserhöhungen aber kaum weitergeben. „Im Moment gibt es für Altpapier eine höhere Marge als für Neuprodukte", sagt Kalden, „es wird Zeit, daß die Branche sich wehrt.

Auch am grünen Punkt des Dualen Systems Deutschland (DSD) haben die Unternehmen, die ihre Kartons und Pappschachteln gern als umweltfreundlich preisen, nicht viel Freude. Da sich die Lizenzgebühren auch nach dem Verpackungsgewicht berechneten, stiegen viele Abnehmer auf das leichtere Plastik um. Erst eine Gebührenänderung brachte die Dinge wieder ein wenig ins Lot.

Noch bringt das Geschäft mit dem Karton knapp über die Hälfte des Umsatzes ein, Papier hat einen Anteil von 34 Prozent. Noch nicht voll ausgebaut ist das Systemgeschäft: Wanfried-Druck baut selbst Verpakkungsmaschinen, vermietet sie an die Kunden, bestückt sie mit dem Material aus eigenem Hause und übernimmt auch den Service. 28 Maschinen sind schon aufgestellt, in China ebenso wie im isländischen Reykjavik. *(w)*

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Leichter

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	27.04.	28.04.
DAX	2026.08	2015.94
CDAX	197.44	197.01
REX	103.73	103.73
Umlaufrendite	6.69	6.69
Dow Jones Vortag	4299.83	4314.70

Aktien

Stücknotiz in DM	27.04.	28.04.
AAA	59.00	61.50
Aach.Muench.Vers.	420.00	420.00
AEG	127.20	127.00
Aesculap	740.00	765.00
AGAB	149.50	145.20
AGIV	450.00	445.00
Ahlers	305.00	303.00
Akzo Faser	235.00	232.80
Alcatel-SEL	271.00	271.00
Allianz Holding	2547.00	2538.00
Allweiler	275.00	278.00
Altana	739.50	726.00
AMB Inhaber	980.00	1000.00
Anzag	304.00	305.00
ABB	651.00	665.00
Asko	631.00	660.00
AVA	517.00	520.00
Badenwerk	499.00	499.00
Balcke Duerr	344.50	344.50
Bankges. Berlin	318.50	319.00
Barmag	310.00	310.50
BASF	309.00	308.90
Bayer	338.50	341.50
Bay.Hypo	373.50	370.00
BMW	709.00	712.00
Bay.Vereinsbank	399.00	391.00
BBS Vz.	240.00	245.00
Beiersdorf	1095.00	1080.00
Bekula	286.50	287.00
Berliner Elektro	362.00	362.00
Berliner Kindl	570.00	570.00
BHF Bank	374.00	375.00
Bien-Haus	585.00	585.50
Bijou Brigitte	455.00	455.00

Aktien

Stücknotiz in DM	27.04.	28.04.
Bilfinger & Berger	649.00	646.00
Binding	580.00	580.00
Biotest	324.00	329.00
Boss	1125.00	1150.00
Brau u.Brunnen	243.00	244.50
Bremer Vulkan	81.70	81.40
Buderus	730.00	740.00
B.U.S.	143.00	140.50
Cassella	2580.00	2580.00
Ceag	138.00	137.00
C.H.A. Holding	295.00	298.00
Colonia Konzern	1008.00	1010.00
Commerzbank	335.00	334.50
Computer 2000	409.00	415.00
Contigas	500.00	500.00
Continental	206.00	205.50
Daimler	629.00	638.50
DBV Holding	450.00	458.00
Degussa	416.00	419.00
Depfa	697.00	703.00
Dt.Babcock St.	152.50	153.50
Dt.Bank	681.50	679.50
Dt.Centralboden	685.00	690.00
Dt.Hypobank	880.00	900.00
Dt.Steinzeug	520.00	520.00
DVB	184.00	184.50
Didier	111.00	107.00
DLW	351.00	362.00
Dortm. Actien Brau	184.50	184.00
Douglas Holding	501.00	497.50
Draegerwerke	240.00	245.00
Dresdner Bank	384.70	384.50
DSL	160.70	163.00
Dyckerhoff	650.00	645.00
Dywidag	319.00	326.00
Eisen u. Huetten	310.00	310.00
Escada	300.00	304.00
Ex-Cell-O	148.00	148.00
FAG Kugelfischer	173.00	177.00
Felten u. Guilleaume	303.50	303.00
Fielmann	55.10	56.50
Flachglas	648.00	640.00

Aktien

Stücknotiz in DM	27.04.	28.04.
FPB-Holding	314.50	315.00
Fresenius VZ	892.00	880.00
Froehlich	230.00	230.00
Froehlich VZ	190.00	190.00
Fuchs Petrolub	207.00	207.00
Garny	458.00	460.00
GEA	530.00	529.00
Gehe	598.00	590.00
Gerresheimer Glas	223.50	223.00
Gestra AG	231.00	231.00
Gildemeister	120.00	120.00
Glunz Vz.	138.50	135.50
Goldschmidt	800.00	795.00
Grohe	462.50	457.00
Hamborner	338.00	336.00
Harpener	316.00	318.00
Heidelbg.Zement	1130.00	1100.00
Henkel	531.50	538.00
Herlitz	262.00	264.00
Hertel, Kena Met	165.00	161.00
HEW	291.00	295.00
Hochtief	775.00	775.00
Hoechst	294.00	295.50
Holzmann	680.00	672.00
Hornbach-Bau	866.00	880.00
Hornschuch	85.00	88.00
Horten	212.10	212.10
Hutschenreuther	222.00	221.00
IKB	256.50	254.00
IWKA	299.50	299.50
IVG	490.00	494.80
Jungheinrich	300.00	305.00
Kali u. Salz	179.70	179.50
Kali Chemie	570.00	576.00
Karstadt	608.00	596.00
Kaufhalle	199.00	199.00
Kaufhof St.	504.50	495.50
Kaufhof Vz.	380.00	376.00
KHD	32.50	33.80
Kloeckner Werke	95.00	94.00
KM-Kabelmetall	166.00	169.00
Kolbenschmidt	170.00	170.00

Aktien

Stücknotiz in DM	27.04.	28.04.
Krones	655.00	662.00
Krupp-Hoesch	204.50	204.00
KSB	290.00	295.00
Lahmeyer	550.00	535.00
Lech Elektr.	501.00	500.00
Leffers	290.00	276.00
Leifheit	680.00	710.00
Linde	794.00	797.00
Linotype	306.00	312.00
Lufthansa St.	181.40	183.30
Lufthansa Vz.	184.40	184.00
Maerz, Gebr.	70.00	74.00
Mannheimer Vers.	600.00	608.00
MAN St.	341.50	345.00
MAN Vz.	258.50	262.30
Mannesmann	377.50	377.50
Massa	166.00	165.00
Mauser Waldeck	165.00	160.00
Metallgesellschaft	27.20	27.90
Moenus	49.60	49.50
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	2240.00	2240.00
Oberland Glas	215.00	215.00
Oppermann	183.00	185.00
Orenstein & Koppel	142.50	140.00
Otavi Minen	172.00	172.00
Pascale, Jean	440.00	433.00
Pfaff	128.00	120.00
PKI	513.50	513.00
Phoenix	206.00	209.00
Piper	90.00	90.00
Porsche	515.00	507.00
Preussag	405.00	402.50
Progress	165.00	160.00
Puma	333.00	350.00
PWA	259.00	254.50
Rheinelektra	1090.00	1130.00
Rheinhyp.	736.00	740.00
Rheinmetall	243.00	244.00
Rhoen Klinik	1260.00	1250.00
Rosenthal	185.00	184.00
Ruetgers	272.00	273.00

Aktien

Stücknotiz in DM	27.04.	28.04.
RWE St.	469.00	467.00
RWE Vz.	373.80	372.50
Salamander	309.00	312.00
SAP	1376.00	1424.00
Sartorius	220.00	219.00
Schering	1038.00	1029.00
Schmalbach-Lub.	281.00	278.50
Schneider Rundfunk	232.00	230.00
Siemens	681.50	674.60
Signalbau Huber	180.00	185.00
Sixt	348.00	348.00
Spar Vz.	357.50	358.00
Springer	635.00	635.00
Stoehr	223.00	223.00
Stollwerk	449.00	449.00
Strabag	417.00	421.00
Stumpf, Otto	82.30	82.30
Suedzucker	759.00	755.00
Tarkett Pegulan	505.00	505.00
Thuega	508.00	508.00
Thyssen	256.00	257.80
Thyssen Ind.	149.00	145.50
Traub	168.50	168.10
Trinkaus u.Burkh.	635.00	640.00
Varta	268.00	263.00
Veba	514.70	516.50
Ver. Baubeschlag	435.00	435.00
Vereins Westbank	340.00	328.00
Verseidag	117.80	130.00
VEW	449.00	449.00
VGT	411.00	410.00
Viag	512.50	513.60
Voegele	302.00	305.00
VW St.	380.00	386.00
VW Vz.	295.00	299.80
Wanderer	179.50	176.00
Weinig	598.00	598.00
Wella VZ	1023.00	1035.00
Weru	847.00	850.00
WMF	350.00	350.00
Ymos	164.00	162.00
Zanders	205.00	205.50

Auslandsaktien

Stücknotiz in DM	27.04.	28.04.
ABN AMRO	52.30	52.70
AKZO NV	165.50	158.50
Alcan	38.00	37.40
ATT	69.40	70.30
Banco Central	30.10	30.50
B.A.T.	10.40	10.50
Boeing	76.90	76.60
BP	9.90	9.85
Casio	15.10	15.10
Chase Manhatten	60.00	60.00
Chrysler	57.50	58.00
Coca Cola	79.90	80.00
De Beers Cons. Min.	37.30	38.10
Digital Equipment	62.80	63.40
Dow Chemical	95.50	96.50
Echo Bay Mines	13.70	13.80
Elf Aquitaine	111.00	110.50
Fiat St.	5.50	5.55
Fokker	8.00	8.85
Ford	37.40	37.00
General Motors	60.00	60.30
Homestake	24.40	24.10
IBM	130.10	132.70
ITT	142.00	143.20
Kawasaki Steel	5.45	5.45
KLM	41.50	41.70
Lafarge Coppee	108.00	108.00
Mc Donalds	48.00	48.90
MIM Holdings Ltd.	2.05	1.99
NEC	14.90	15.05
Norsk Hydro	56.00	56.00
Olivetti	1.34	1.39
Philips	52.00	52.40
Royal Dutch	170.50	170.80
Saint Gobain	184.00	182.00
Schlumberger	86.50	86.50
Sony	68.50	70.00
Telefonica	17.00	17.00
Toshiba	9.25	9.20
Unilever	183.30	184.50

(Alle Angaben ohne Gewähr)

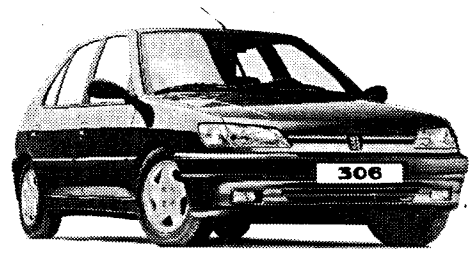
Investmentfonds	Ausg. 28.04.	Rücknahme 28.04.
Adifonds	75.00	71.43
Arideka	53.86	51.17
Concentra	47.60	45.33
Dekafonds	57.24	54.38
Dekarent	26.86	26.08
Despa	103.32	98.16
Difa-Fonds 1	212.52	201.89
Fondirent	69.46	67.44
Fondis	61.97	59.02
Grundbesitz Invest	86.40	82.28
Grundwertfonds	157.72	149.50
Hausinvest	83.00	78.96
Industria	72.47	69.02
Inter-Renta	29.14	28.29
Intern.Rentenfonds	60.80	59.03
Investa	81.43	77.55
Unifonds	32.30	30.73
Unirenta	32.05	31.09

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)

Australien	1.0032
Belgien 100	4.8602
Daenemark 100	25.414
Frankreich 100	28.138
Grossbritannien	2.2293
Italien 1000	0.8194
Japan 100	1.646
Kanada	1.016
Niederlande 100	89.275
Oesterreich 100	14.211
Schweden 100	19.041
Schweiz 100	121.07
Spanien 100	1.1229
USA	1.3812
Ecu	1.8515

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)

Gold Kilo DM	17650.00
Gold Unze US $	389.45
Silber Unze US $	5.83
Maple Leaf DM	575.00
Kupfer 100 kg DM	401.99

Beim Kauf eines 

gibt's

jetzt auch für Ihre alte 

bis zu 4000.-  auf die 

Wer sich jetzt für einen neuen PEUGEOT 306 entscheidet, dem versüßen wir den Abschied von seinem Gebrauchten mit bis zu 4.000,- DM.
So viel Geld ist uns Ihr "Alter" wert, wenn er 7 Jahre oder älter und mindestens 6 Monate auf Sie zugelassen ist.

Der PEUGEOT 306. Ihr Neuer 95?

1,9% effektiver Jahreszins bei 24 Monaten Laufzeit oder 3,9% bei 60 Monaten Laufzeit. Jeweils 20% Anzahlung. Ein Angebot der PEUGEOT-Bank.

306 PEUGEOT

Sport

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Hamburger SV – MSV Duisburg	3:0
1. FC Köln – SC Freiburg	2:0
Borussia Dortmund – 1. FC Dynamo Dresden	
VfB Stuttgart – FC Bayern München	
Bayer 05 Uerdingen – Karlsruher SC	
TSV 1860 München – Borussia Mönchengladbach	
1. FC Kaiserslautern – VfL Bochum	
FC Schalke 04 – Bayer 04 Leverkusen	alle heute 15.30 Uhr
Eintracht Frankfurt – SV Werder Bremen	Sonntag 18 Uhr

DIE SPIELE IN DER STATISTIK

1. BUNDESLIGA
Köln – Freiburg 2:0 (1:0)
SR: Pohlmann (Felde), Z: 26 000, Tore: 1:0 Labbadia (24.), 2:0 Greiner (88.).
Hamburg – Duisburg 3:0 (1:0)
SR: Kiefer (Baunatal), Z: 162 62 Tore: 1:0 Hubtschew (32.), 2:0 Ivanauskas (56.), 3:0 Ivanauskas (88.).

2. BUNDESLIGA
Leipzig – Rostock 1:0 (0:0)
SR: Gettke (Dorsten), Z: 3000, Tore: 0:1 Baumgart (81.).

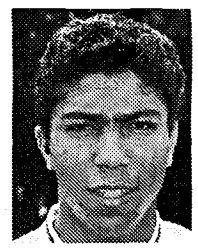
Wattenscheid – Zwickau 3:0 (3:0).
SR: Dr. Dörr (Ober-Ramstadt), Z: 1000, Tore: 1:0 Teichmann (7.), 2:0 Preetz (30., Foulelfmeter), 3:0 Wolters (33.).

OBERLIGA HESSEN
Limburg – Hoechst 2:1, Bad Vilbel – Mörlenbach 2:1.

VFB STUTTGART

Sundermanns Wunsch: Erfolg im Prestige-Duell

STUTTGART ■ Zum Einstand ein Sieg über Bayern München – und Jürgen Sundermann wäre wieder der „Wundermann". 13 Jahre nach seinem Abschied vom Neckarstadion kehrt der 55 Jahre alte Fußballehrer zum Südschlager des 28. Bundesliga-Spieltages gegen den Deutschen Meister wieder



Mußte nach einem Streit mit Sundermann das Training verlassen: Giovane Elber

als Coach des VfB Stuttgart an seine alte Wirkungsstätte zurück. Der Motivationskünstler von einst setzt noch immer auf psychologische Kräfte. „Das Duell gegen Bayern ist eine Riesenchance. Was Schöneres gibt's doch gar nicht im Leben, denn in nur 90 Minuten können wir den ganzen Frust vergessen machen", erklärte der Röber-Nachfolger.

Seiner Elf hat Sundermann nur eines eingeimpft: „Ich will gewinnen." Deshalb tat er vor dem Duell insbesondere drei Dinge: Überzeugen, beschwören, begeistern. Und auch den ersten Machtkampf hat der Coach gewonnen, als er den Brasilianer Elber nach dessen Blackout im Training zum Duschen schickte. Den Profis will er jetzt die Angst vorm Verlieren nehmen, indem er „die Verantwortung für jeden Fehler" selbst trägt.

Derweil setzen die Verfolger von Spitzenreiter Dortmund auf das bewährte Rezept: Lauern auf einen Fehltritt des BVB, der es allerdings mit dem Tabellenletzten Dynamo Dresden zu tun hat. „Es gibt nur noch Endspiele", verkündeten Werder Bremens Manager Willi Lemke und Borussia Mönchengladbachs Trainer Bernd Krauss vor den Auswärtsaufgaben bei Eintracht Frankfurt und 1860 München unisono. Die „Fohlen" müssen ohne den verletzten Effenberg und den gesperrten Dahlin auskommen.

Auch Ex-Meister 1. FC Kaiserslautern hat im Kampf um die Meisterschale wieder Lunte gerochen: Die letzte Heimniederlage der seit 14 Spielen in Folge unbesiegten „Roten Teufel" gegen den VfL Bochum liegt 22 Jahre zurück.

Schuster gestrichen

Bei Bayer Leverkusen deutet sich ein Machtkampf zwischen Bernd Schuster und Trainer Erich Ribbeck an: Nachdem der eigenwillige Blondschopf einen Tag vor dem Spiel bei Schalke 04 deutlich machte, daß ihm die zugedachte neue Rolle als Libero nicht schmeckt, hat ihn der Coach kurzerhand ganz aus dem Kader gestrichen. *(dpa/sid)*

BAYERN MÜNCHEN

Beschwerde ohne Erfolg

FRANKFURT ■ Die Hoffnungen des Deutschen Meisters FC Bayern München, die am 15. April mit dem 5:2-Sieg im Bundesligaspiel bei Eintracht Frankfurt gewonnenen zwei Punkte zu behalten, liegen jetzt beim Sportgericht des Deutschen Fußball-Bundes (DFB). Der DFB-Vorstand hat gestern auf die Beschwerde der Bayern hin die Entscheidung des DFB-Spielausschusses bestätigt. Dieser hatte am Mittwoch die von den Münchnern beantragte nachträgliche Genehmigung zum Einsatz eines vierten Amateurs aus vorwiegend formellen Gründen (verspäteter Antrag) abgelehnt. Dieser Begründung schloß sich der Vorstand an.

Nach der Ablehnung durch Spielausschuß und Vorstand wird sich das DFB-Sportgericht mit dem Einspruch von Eintracht Frankfurt gegen die Spielwertung befassen. Die Frankfurter hatten unmittelbar nach Spielende Protest eingelegt, weil den Bayern mit dem Einsatz eines vierten Amateurs ein regelwidriger Wechselfehler unterlaufen war. Die Frankfurter werden deshalb beim Sportgericht beantragen, die mit 2:5 verlorene Partie mit 2:0 Punkten und 2:0 Toren als gewonnen zu werten. *(dpa)*

TV-TIPS FÜR SPORTFANS

SAT 1: 8.35 Uhr, jump ran, US-Basketball, Erste Play-Off-Spiele. 18 Uhr, „ran" – 1. und 2. Fußball-Bundesliga.
DSF: 13.20 Uhr, Tennis Herren-Turnier in Monte Carlo, Halbfinale.
EUROSPORT: 15.00 Uhr, Eishokkey-WM in Schweden, Vorrunde: Kanada – Italien (live), Finnland – Österreich. 19.30 Uhr, Tschechien – Norwegen (live).
Dritte Programme: 15.00 Uhr, Sport extra, u.a. Handball-Europacup der Pokalsiegerinnen Lützellinden – Dunaferr, Hinspiel.

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Dämpfer für Freiburgs Titelträume

Bei der 0:2-Niederlage in Köln verlor das Überraschungsteam des SC Freiburg wichtige Punkte im Kampf um die deutsche Fußball-Meisterschaft.



Gleich von zwei Kölnern wird in dieser Szene der Freiburger Uwe Spieß auf dem Weg zum Tor gestoppt. *(Foto: AP)*

1. FC Köln – SC Freiburg 2:0 (1:0). Die Titelchancen des Bundesliga-Überraschungsteams SC Freiburg haben einen herben Dämpfer erhalten: Der Tabellendritte verlor beim 1. FC Köln trotz großer optischer Überlegenheit 0:2 (0:1) und mußte die fünfte Auswärtsschlappe der Saison hinnehmen. Vor 26 000 Zuschauern, darunter auch Schwergewichtsboxer Axel Schulz, erzielte Kölns Kapitän Bruno Labbadia mit seinem zwölften Saisontreffer in der 24. Minute die Führung. Frank Greiner machte den Sieg endgültig perfekt (88.).

Die Gäste aus dem Breisgau spielten zwar technisch versierten Fußball und kombinierten zum Teil auch wunderbar, im Torabschluß allerdings wiesen die Spieler von Trainer Volker Finke große Schwächen auf. Am 16-m-Raum waren die Freiburger häufig mit ihrem Latein am Ende. Die besten Chancen für den Sportclub besaß noch Heinrich mit einem 16-m-Schuß (30.), den Kölns Torhüter Illgner per Faustabwehr parierte. Darüberhinaus prüfte Wassmer (37./43.) zwei weitere Male den Kölner Schlußmann, der souverän agierte.

Die Gastgeber, die ihre Heimbilanz der letzten Wochen auf 11:1 Punkte ausbauten, beschränkten sich sogar teilweise auf Konter und überließen dem Gegner das Mittelfeld. Die von Ersatzlibero Higl gut organisierte Kölner Abwehr geriet allerdings nur selten in arge Bedrängnis. Für die Freiburger ging bei den Rheinländern eine Erfolgsserie von 9:1 Punkten in Folge zu Ende.

Die Kölner machten aus ihren wenigen Möglichkeiten deutlich mehr, wobei Labbadia, der später wegen einer „Schwalbe" die gelbe Karte sah, mit einem Volleyschuß aus 16 Metern (55.) eine weitere gute Chance besaß.

Ivanauskas gefeiert

Hamburger SV – MSV Duisburg 3:0 (1:0). Der MSV Duisburg muß sich immer mehr mit dem Abstieg aus der Bundesliga vertraut machen. Gegen einen nur durchschnittlichen Hamburger SV waren die Westdeutschen bei ihrer Niederlage vor 16.621 Zuschauern im Volksparkstadion chancenlos. Die Mannschaft von Trainer Hannes Bongartz wartet nun seit 386 Minuten auf einen Torerfolg.

Der Bulgare Hubtschew in der 32. sowie der Litauer Ivanauskas in der 56. und 88. Minute erzielten die Treffer für die Platzherren, die mit dem doppelten Punktgewinn eine Serie von sieben sieglosen Spielen beendeten. Der beiden ersten Saisontreffer von Ivanauskas wurden von den HSV-Fans frenetisch gefeiert, der Stürmer hat erst vor wenigen Tagen seinen Vertrag für ein Jahr verlängert.

Bei den Gästen wurde während des gesamten Spiels der Wille vermißt, sich mit aller Macht gegen die Niederlage zu stemmen. Insbesondere der Sturm, ohnenhin der erfolgloseste der Liga, war an Harmlosigkeit kaum zu überbieten. Gefahr drohte dem HSV-Tor nur, wenn sich Mittelfeldspieler Weidemann in die Offensive des MSV einschaltete.

Die Hamburger vergaben in der Schlußphase sogar einen höheren Sieg, da sie mehrere gute Torchancen nicht in weitere Treffer ummünzen konnten. Die klarste Möglichkeit der Westdeutschen konnte der ehemalige DDR-Auswahlspieler Weidemann in der 45. Minute nicht nutzen. Sein fulminanter Freistoß landete an der Querlatte des HSV-Tores. *(sid)*

AXEL SCHULZ

Revanche in München möglich

MÜNCHEN ■ Nach dem Heimurteil von Las Vegas wird ein Rückkampf zwischen George Foreman (USA) und Axel Schulz immer wahrscheinlicher. US-Promoter Bob Arum hat dem 26jährigen ein erstes Angebot über eine Neuauflage des Schwergewichts-WM-Kampfes unterbreitet. „George wird im September entweder eine Revanche gegen Schulz oder gegen Ex-Champion Michael Moorer bestreiten", erklärte Arum, „es hängt alles vom Geld ab."

Arum stellt sich vor, daß am 9. oder 16. September im Münchner Olympiastadion die Wiederholung steigen könnte. Seine Finanzkalkulation: „80 000 Zuschauer würden uns eine Einnahme von über 20 Millionen Dollar bringen. Foremans Börse könnte dann 25 bis 30 Millionen betragen."

Schulz hatte in der Nacht zum Sonntag in Las Vegas seinen WM-Fight gegen „Big George" umstritten 1:2 nach Punkten verloren. Nachdem ein Großteil der nordamerikanischen Presse gegen das Votum protestiert hatte, wird das WM-Komitee der International Boxing Federation (IBF) am kommenden Donnerstag die Entscheidung fällen, ob ein neuer Kampf angeordnet wird.

Arum und sein Promotionunternehmen wollen am Wochenende mit Foreman dessen weiteren Karriereverlauf besprechen. Jean-Marcel Nartz von der Sauerland-Promotion beurteilt die Offerte vorerst zurückhaltend: „Wir beteiligen uns nicht an Spekulationen. Das könnte auch eine taktische Finte sein. Wir warten die IBF-Entscheidung ab." *(sid)*

Deutsches Reisebüro
vorm. Reisebüro Haussknecht

5-Tage-Flugreisen nach NEW YORK

Termine: 30. 5.– 3. 6. 1995
13. 6.–17. 6. 1995
19. 9.–23. 9. 1995 ..... **DM 999,–**
US-Steuern und -Gebühren ..... **DM 50,–**

New York, New York ...

The Big Apple – ist ein Schmelztiegel von Kultur und Nationalitäten, von arm und reich, die Metropole der Kontraste schlechthin. Vielbesungen, noch öfter beschrieben ist New York eine Stadt der ständigen Veränderung, des schnellen Lebens und des amerikanischen Traums der Karriere vom Tellerwäscher zum Millionär. Es ist ein Zentrum der Macht, der Kunst, der Architektur. Diese Stadt zieht alle in ihren Bann und manche läßt sie nicht mehr los. Entdecken Sie mit uns auf dieser Reise eine der faszinierendsten Städte der Welt.

Leistungen: Linienflug in der EconomyClass mit Continental Airlines von Frankfurt/M. nach New York und zurück, Sicherheitsgebühren, 3 Übernachtungen im Hotel Pennsylvania oder einem anderen gleichwertigen Hotel der Touristenklasse in Manhattan, Transfers Flughafen New York – Hotel – Flughafen, New York-Reiseführer, Reiserücktrittskostenversicherung.

Reisepreis pro Person im Doppelzimmer	**DM 999,–**
US-Steuern und -Gebühren	**DM 50,–**
Ausflugspaket pro Person (fakultativ)	**DM 195,–**
Bustransfer ab und bis Kassel pro Person (fakultativ)	**DM 70,–**

Bitte fordern Sie das ausführliche Reiseprogramm an.

Buchung und Beratung:
34117 Kassel · Obere Karlsstraße 15 (am Karlsplatz), ☎ 05 61 / 72 97-0
Beraten und buchen leicht gemacht – nutzen Sie unsere kostenlosen Kundenparkplätze (Tiefgarage) in der Oberen Karlsstraße.
34117 Kassel · Untere Königsstraße 71 (am Stern), ☎ 05 61 / 77 60 73
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 253–255 (City-Center), ☎ 05 61 / 31 50 44

RUND UM DEN SPORT

Giovanni Trapattoni vermutlich zum FC Cagliari

FUSSBALL ■ Die Spekulationen um die Zukunft von Giovanni Trapattoni gehen weiter. Nach Berichten der italienischen Zeitungen Gazetta und Corriere dello Sport soll Trappatoni demnächst einen Zwei-Jahres-Vertrag beim Inselverein FC Cagliari unterschreiben. Der „Maestro" soll beim Tabellenachten der italienischen Liga angeblich eine Million Mark Netto pro Saison kassieren.

Auftaktsieg für deutsche Herren

HOCKEY ■ Einen Auftakt nach Maß erwischte die deutsche Nationalmannschaft beim Vierländerturnier in Hürth. Die Mannschaft von Bundestrainer Paul Lissek bezwang Südafrika nach Toren von Christoph Bechmann (25./49., Gladbacher HTC) und Björn Michel (55., Münchner SC) mit 3:0 (1:0).

Sassen folgt Stange nach Dnjepropetrowsk

FUSSBALL ■ Andreas Sassen ist Trainer Bernd Stange zum ukrainischen Erstligisten Dnjepr Dnjepropetrowsk gefolgt. Der 27jährige Mittelfeldakteur, der zuletzt in Dresden wegen seiner Alkoholeskapaden nicht mehr zum Einsatz kam, unterschrieb einen Einjahresvertrag und befindet sich bereits im Trainingscamp von Dnjepropetrowsk.

Erfolgreicher Playoff-Auftakt für Seattle

BASKETBALL ■ Mit einem sicheren Erfolg der Seattle SuperSonics sind am Donnerstag (Ortszeit) die Playoffs der nordamerikanischen Basketball-Profiliga NBA in die erste Runde gestartet. Das Team des deutschen Nationalspielers bezwang in der Serie „best of five" in eigener Halle die Los Angeles Lakers leicht und locker mit 96:71. Schrempf erzielte 20 Punkte und zählte zu den besten Akteuren auf dem Feld.

WM-Kampf Maske – Rocchigiani gesichert

BOXEN ■ Dem Weltmeisterschaftskampf zwischen Titelverteidiger Henry Maske (Frankfurt/Oder) und Graciano Rocchigiani (Berlin) steht nichts mehr im Weg. Der Hamburger Manager Klaus-Peter Kohl kündigte gestern seinen Verzicht auf weitere gerichtliche Schritte gegen den für den 27. Mai in Dortmund angesetzten Halbschwergewichts-Kampf an.

Argentinien zum zweiten Mal Weltmeister

FUSSBALL ■ Argentiniens Nachwuchs hat bei der „U 20"-Weltmeisterschaft in Doha wieder seine Extraklasse bestätigt. Die Argentinier schlugen im Finale Brasilien 2:0 (1:0) und sicherten sich damit zweiten Mal den Titel. Im Spiel um den dritten Platz hatte sich zuvor Portugal mit 3:2 (0:2) gegen Spanien behauptet. Die deutschen Junioren war bereits in der Vorrunde ausgeschieden.

BORIS BECKER

Im Halbfinale gegen Ivanisevic

Nach eine weiteren Glanzleistung beim Sieg gegen den Holländer Richard Krajicek tifft Boris Becker im Halbfinale von Monte Carlo auf Goran Ivanisevic.



Becker in Glanzform: Der Leimener steht im Sandplatzturnier von Monte Carlo bereits im Halbfinale. *(Foto: dpa)*

MONTE CARLO ■ Boris Becker ist nach drei glänzenden Auftritten binnen 72 Stunden ins Halbfinale des prestigeträchtigen Tennis-Turniers von Monte

VON JÖRG ALLMEROTH

Carlo eingezogen: Im Schlagabtausch mit dem holländischen Hünen Richard Krajicek blieb der wieder erstaunlich starke Weltranglisten-Dritte jederzeit Herr der Lage und kam nach nur 73 Minuten zu einem souveränen 6:2, 7:5-Triumph. Bekker beendete den meist einseitigen Kampf vor 7500 Zuschauern symbolisch mit einem As. Der deutsche Tennis-Star, der glänzend zwischen geduldigem Grundlinienspiel und aggressiven Netzattacken variierte, sprach später von einer „fast fehlerfreien Leistung".

Nach der neuesten Gala im Monte Carlo Country Club kommt es nun in der Vorschlußrunde zum ewig brisanten Klassiker zwischen Becker und Goran Ivanisevic. Der Kroate, in der Weltrangliste auf Platz sieben eingestuft, hatte den österreichischen Stich-Bezwinger Gilbert Schaller mit 4:6, 7:6 und 7:5 besiegt. Becker, der acht der bisher zwölf Partien gegen den Service-Künstler gewonnen hat, erwartet für heute „sicher kein typisches Sandplatz-Duell, sondern ein „Spiel mit schnellen und unwahrscheinlich harten Ballwechseln".

Mit einem Sieg in diesem stets brisanten und spannungsgeladenen Zweikampf könnte Becker zum dritten Mal in seiner Karriere ins Endspiel der Monte Carlo Open vordringen: 1989 (gegen Alberto Mancini) und 1991 (gegen Sergi Bruguera) war Becker jeweils gescheitert. „Ich weiß, daß ich eine gute Chance habe, in diesem Jahr mein erstes Sandplatz-Turnier zu gewinnen", erklärte er.

Mit der verbesserten Fitneß des dreimaligen deutschen Wimbledonsiegers ist auch das Selbstvertrauen in den ehemals ungeliebten „Sand-Kästen" der Tenniswelt gewachsen: „Körperlich ist Boris in einer sensationell guten Verfassung", sagte Chefcoach Nick Bollettieri, „das gibt ihm die Grundlage für sein überzeugendes Spiel."

Krajicek bekam dies zu spüren: Der 27jährige Leimener spielte, wie in den beiden Tagen zuvor gegen den Schweden Bjorkman und den Spanier Corretja, auf hohem Niveau. Becker agierte uhig und gelassen, legte immer wieder mit kraftvollen Aufschlägen den Grundstein für Punktgewinne. Breaks zum 2:1 und 5:2 führten für Becker zum mühelosen 6:2-Sieg im ersten Durchgang. Im zweiten Satz leistete Krajicek etwas mehr Gegenwehr, aber Becker blieb in den entscheidenden Momenten der Souverän an seinem Arbeitsplatz: Ein Break zum 6:5 reichte schließlich zum Gesamtsieg.

Nach dem Halbfinal-Vorstoß hatte Becker bereits einen prominenten Fürsprecher, der ihm im Fürstentum den ersten Sandplatz-Sieg seiner Laufbahn prophezeite: „Becker ist reif für den Erfolg", sagte Sergi Bruguera, der überragende Sandplatz-Spieler der vergangenen Jahre und French-Open-Sieger 1993 und 1994. Der Spanier verlor gestern im Viertelfinale gegen Andrea Gaudenzi (Italien) mit 6:7 und 2:6.

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Das letzte Auswärtsspiel der 1. Liga Süd verlor Absteiger KSV Hessen vor 7000 Zuschauern beim Tabellendritten Eintracht Frankfurt mit 0:3.

Zum 50.Geburtstag machte sich der FC Chelsea das schönste Geschenk: Der Klub aus London wurde erstmals in seiner Vereinsgeschichte englischer Fußballmeister.

...vor 30 Jahren

Das WM-Qualifikationsspiel gegen Zypern gewann die deutsche Elf mit 5:0. Vor 40 000 Zuschauern in Karlsruhe schossen Overath (2), Sieloff (2) und Strehl die Tore.

Bei der Tischtennis-WM in Laibach unterlag Eberhard Schöler (Düsseldorf), einziger Europäer unter den letzten Acht, im Halbfinale dem späteren Weltmeister Chuang Tse-Tung (China) mit 0:3 Sätzen.

Auf den fünften Platz der Regionalliga vorgearbeitet hat sich der KSV Hessen durch das 2:0 gegen den 1. FC Pforzheim. Vor 5000 Zuschauern erzielten Bekker und Kuster die Tore.

Eine Fußball-Europa-Auswahl gewann das Abschiedsspiel für den 33 Jahre im Profi-Fußball tätigen Engländer Stan Matthews (50) in Stoke gegen England 6:4. Die Auswahl: Jaschin (UdSSR) – Johansson (Dänemark), Schnellinger (Köln) – Pluskal, Popluhar, Masopust (alle CSSR) – Henderson (Schottland), Kubala, di Stefano, Puskas (alle Spanien), van den Boer (Belgien). 46. Sörensen (Dänemark) für di Stefano.

...vor 20 Jahren

Mit dem 2:0-Sieg gegen St. Etienne erreichte der FC Bayern München (Tore: Beckenbauer, Dürnberger) das Finale im Fußball-Europapokal der Landesmeister gegen Leeds United.

Dr. Max Danz (Kassel) wurde bei der Präsidialsitzung des Welt-Leichtathletikverbandes in Nairobi in die Jury d'Appell (Oberschiedsgericht) für die Olympischen Spiele 1976 in Montreal berufen.

Mit dem 1:1 (0:0) in Sofia gegen Bulgarien ist die deutsche Fußball-Nationalelf dem Gruppensieg in der EM-Qualifikation nähergerückt. Koleffs 0:1 (Elfmeter) glich Ritschel (Offenbach) ebenfalls per Elfmeter aus. Deutschland führt mit 4:2 Punkten vor Griechenland (4:4), Malta (2:2) und Bulgarien (2:4).

Den Großen Preis von Spanien in Barcelona, den 4. Lauf zur Formel-1-WM, jewann Jochen Mass (Köln) auf McLaren



Gewann das Abbruch-Rennen in Barcelona: Der Kölner Jochen Mass

vor Jackie Ickx (Belgien, Lotus) und dem Franzosen Jarier (Shadow). Das Rennen wurde nach einem schweren Unfall, bei dem der Lola des Kölner Rolf Stommelen nach einer Kollision mit einem anderen Wagen in die Zuschauer flog und der fünf Menschenleben forderte, nach der 29. Runde (von 75 geplanten) abgebrochen. Da 30 Prozent der Distanz gefahren waren, wurde das Rennen gewertet.

In seiner Heimatstadt Ludwigshafen gewann der deutsche Fliegengewichtsmeister Rolf Krauss im griechisch-römischen Stil den Europa-Titel im Ringen.

...vor 10 Jahren

Der KSV Hessen bleibt mit dem 2:0-Sieg (Tore: Cestonaro, Bakalorz) gegen den MSV Duisburg Erster in der 2. Bundesliga. Drei Tage später gab es beim SC Freiburg eine 1:2-Niederlage (Torschütze: Cestonaro). Der KSV führt mit 44:20 Punkten vor Saarbrücken (41:19), Hannover (41:23) und Nürnberg (38:20). *(G.G.)*

LEICHTATHLETIK

Auftakt an vier Fronten

Mit Titelkämpfen gleich an vier Fronten eröffnen Nordhessens Leichathleten an diesem verlängerten Wochenende die Freiluftsaison.

KASSEL ■ Bei der Bezirks-Langlauf-Meisterschaft heute in Bad Wildungen sind der Cross-WM-Teilnahmer von Warschau 1987, Reiner Gutschank, und der Deutsch-Finne Martti Kaempgen (beide PSV Grün-Weiß Kassel) die aussichtsreichsten Bewerber über 10 000 m. Im Kampf um die Nachfolge von Gaby Nadler haben über 5000 m die Grün-Weißen Britta Bannenberg und Ute Dippel sowie Annette Daube (LG Burgwald) die besten Karten.

Crosser im Blickpunkt

Im Blickpunkt der Jugendrennen über 5000 m und 3000 m stehen die Cross-Spezialisten der LG Baunatal/ACT Kassel mit Torsten Kühn, Sven Persch und Heiko Weber sowie mit Christiane Bohn, Bente Knauff und Birka Wicke. Die jungen Leute um Trainer Jürgen Stephan strotzen nach dem österlichen Trainingslager auf der westfriesischen Insel Texel nur so vor Tatendrang.

Ihnen können voraussichtlich nur Christoph Jäger (LTG Fuldabrück) und Lars Rudolph (LG Reinhardwald) sowie Simone Küster (TSV Twiste) und Inga Schröder (TV Friedrichstein) eine Medaille abjagen. Der erste Startschuß fällt um 14 Uhr.

Die Geher in Erfurt

Ihren Stellenwert im HLV behaupten wollen die Geherinnen Kada Delic (TSV Twiste) und Pamela Bauer (LG Schwalmstadt) bei den süddeutschen und hessischen Geher-Meisterschaften am gleichen Tag in Erfurt. Auf der 20-Kilometer-Strecke der Männer sind Rolf Fricke (Fritzlar) und Gernot Mittag (Eschwege, beide TV Groß Gerau) mit von der Partie.

Friedrich Iffert (PSV) hält bei den deutschen und hessischen 100 km-Meisterschaften im württembergischen Pfalzgrafenweiler das nordhessiche Fähnlein hoch.

Bei der im Rahmen des Hansa-Marathons am Sonntag in Hamburg stattfindenden deutschen Marathon-Meisterschaft sind vordere Plazierungen für die heimischen Langlauffans nur im Seniorenbereich zu erwarten. Neben dem Alt-Internationalen Udo Engelbrecht (TSV Breuna) und Vereinskamerad Wolfgang Coburger (beide M 40) werden auch Dr. Gerhard Scheuch (LG Burgwald, M 40) und Gerhard Müller (Woh, M 45) im Vorderfeld erwartet. Gaby Nadler (Jahn Gensungen) und Gisela Krafft (TSV Breuna) sind die Hoffnungsträgerinnen der Frauen.

Premiere in Remsfeld

Das Hochsprung-Duell zwischen dem Fünften der Junioren-WM von Lissabon, Roland Stark (LG Alheimer), und dem Dritten der deutschen Jugend-Meisterschaften von Ulm, Maik Diele (TSV Erfurt), steht im Blickpunkt der Einweihung der neuen Kunststoffanlagen des TSV Remsfeld heute in Knüllwald. *(zct)*

Bahneröffnung beim TVO und im Parkstadion

BAUNATAL ■ Am morgigen Sonntag wird die Leichtathletik-Bahnsaison im Baunataler Parkstadion eröffnet. Im Jubiläumsjahr bietet die gastgebende LG Baunatal/ACT Kassel ein umfangreiches Wettkampfprogramm für alle Klassen – von Schülerinnen M und W 8/9 bis zu den Senioren/innen. Angeboten werden mit Kugelstoß, Diskus- und Speerwurf, Hoch- und Weitsprung sowie verschiedene Sprintstrecken. Dies gibt den Aktiven die Möglichkeit, die Arbeit über den Winter hin einem ersten Test zu unterziehen.

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

Besonders gefragt ist der Sprinter-Zweikampf, den es in dieser Form – mit Rennen über 150m und 300m bzw. 300m und 500m – nur zur Bahneröffnung in Baunatal gibt.

Der erste Startschuß erfolgt um 10 Uhr, bis 15.30 Uhr sollen die Wettkämpfe abgeschlossen sein. *(BF)*

TVO meldet sich zurück

Nach einer mehrjährigen Pause meldet sich der TV Obersuhl als Leichtathletik-Veranstalter zurück.

Den Auftakt der Meeting-Serie bildet am heutigen Samstag ab 15 Uhr die nationale Bahneröffnung für Männer und Frauen sowie alle Jugend- und Schülerklassen.

Kurzfristig melden

Meldungen sind bis 60 Minuten vor dem jeweiligen Start möglich. Auskunft erteilen Helmut Ziehn (Tel. 06626 / 1414) und Magrit Klinger (06626 / 7135). *(bo)*

BADMINTON

Jaskolla/Götze auf dem siebten Platz

WETZLAR ■ In Abwesenheit von Oliver Ebel (Baunatal) erreichte Jens Jaskolla mit Marc Götze (beide Baunatal) bei der hessischen Badminton-Rangliste der Senioren den siebten Platz in der Gruppe A vor Weißenborn/Lilienthal (Dörnhagen). Bei den Damen wurde Silke Magersuppe (Hermannia) als beste Nordhessin Achte.

Hessenragliste Senioren in Wetzlar: Herren-Einzel, Gr. A: 1. Voepel (SG Anspach),... 10. Deutsch (Vol),... 13. Jaskolla (Bau); Gr. B: 1. Grab (Büdesheim), 2. Weiß (Bau); Damen-Einzel, Gr. A: 1. Struschka (Wiesbaden),... 8. Magersuppe (Her),... 12. Bernhold (Dör); Herren-Doppel, Gr. A: 1. Merget/Voepel (Anspach)... 7. Götze/Jaskolla (Bau), 8. Weißenborn/Lilienthal (Dör)

Jugend in Büdingen: AK U18, HE: 1. Nover (Erlensee), 4. Tegethoff (Vol), 9. Itter (Bau); DE: 1. Lepczyk (Heusenstamm), 4. Kilian (Vol); HD: 1. Moreno/Roßbach (Offenbach/Heusenstamm), 2. Tegethoff/Itter; Mixed: 1. Roßbach/Lepzcyk, 3. Tegethoff/Kilian, 5. Itter/Gabriel (Bau/Biebrich); DD: 1. Kilian/Herzog AK U16: HE: 1. Becker (Walldorf), 4. Weitzel (Sand), 5. Bräutigam (Sand), 9. Kistner (Sand), DE: 1. Dang (Wiesbaden), 5. Blume (Vol), 9. Hanses (Sand), HD: 1. Becker/Schmidt (Wall/Anspach), 3. Kistner/Kortus (Sand/Wetzlar), 4. Weitzel/Bräutigam; DD: 1. Donath/Fulle (Anspach/Dotzheim), 2. Blume/Hanses (Vol/Sand); Mixed: Becker/Blume, 4. Bräutigam/Hanses; 9. Kistner/Spatz (Sand/Erlensee)

Vereinsbezeichnung: Bau: KSV Baunatal; Vol: TV Volkmarsen; Her: SV Hermannia Kassel; Dör: FSV Dörnhagen; Sand: TTC Sand

EUROPAMEISTERSCHAFT

Debakel für deutsche Ringer

BESANCON ■ Die deutschen Ringer erlebten bei den 42. Europameisterschaften im griechisch-römischen Stil im französischen Besancon einen schwarzen Freitag: Schon morgens verloren Welt- und Europameister Thomas Zander aus Aalen sowie Olympiasieger Oleg Kutscherenko bereits in der ersten Runde. Auch beim Protest gegen Zanders Schlappe blieb der Deutsche Ringer-Bund (DRB) erfolglos.

Anschließend schied auch der Wittener Adam Juretzko, die letzte deutsche Goldhoffnung, beim Kampf um den Einzug ins Finale gegen Ghani Yalouz (Frankreich) mit 3:8-Punkten nach hervorragendem Kampf aus. Schon am Vortag hatten sich Maik Bullmann (Goldbach) und Alfred Ter-Mkrytschan (Schifferstadt) mit Silber begnügen müssen.

Titelverteidiger Zander rettete sich im Mittelgewicht gegen den Ukrainer Alic Sardarian zwar mit Mühe in die Verlängerung, egalisierte hier den 1:2-Rückstand zum 2:2, verlor aber nach völlig korrektem Kampfrichterentscheid wegen der größeren Aktivität des Ukrainers. Der anschließende Protest scheiterte und kostete den DRB zusätzlich noch 500 Schweizer Franken. *(sid)*

MOTORSPORT

DTM wird ab sofort Weltserie

PARIS ■ Die Ausweitung der Deutschen Tourenwagen-Meisterschaft (DTM) zu einer Weltserie ist perfekt: Gestern gab der Automobil-Weltverband FIA nach monatelangen Verhandlungen mit der DTM-Dachorganisation ITR die sofortige Einführung einer sogenannten International Touring Car Championship (ITC) bekannt. Zu der neuen Serie zählen die europäischen Auslandsrennen der DTM, die bislang lediglich als Gastspiele ohne offizielle Punktwertung abgehalten wurden.

„Wir begrüßen die Entscheidung, erklärte Norbert Haug, Motorsportchef der Stuttgarter. Daß nun die Zukunft der DTM in Gefahr geraten könnte, dementierte Haug entschieden: „Die DTM ist das Zentrum dieser Geschichte und wird bestimmt nicht wegfallen. Ohne die DTM wäre auch die internationale Serie nicht lebensfähig."

Zu den fünf Auslandsrennen der DTM in Italien, Finnland, England, Portugal und Frankreich wurde kurzfristig ein weiterer Lauf in den ITC-Kalender gehoben, der voraussichtlich am 8. Oktober in Barcelona stattfindet. Das DTM-Finale in Hockenheim wird gleichzeitig der Endlauf der ITC sein. *(sid)*

NAMEN – ZAHLEN – ERGEBNISSE

TENNIS

Herren-Turnier in Monte Carlo, Viertelfinale: Becker (Leimen) - Krajicek (Niederlande) 6:2, 7:5, Ivanisevic (Kroatien) - Schaller (Österreich) 4:6, 7:6 (7:4), 7:5, Gaudenzi (Italien) - Bruguera (Spanien) 7:6 (7:4), 6:2, Muster (Österreich) - Wheaton (USA) 6:4, 6:4.

Grand-Prix-Turnier in Seoul, Viertelfinale: Rehmann (Essen) - Wekesa (Kenia) 6:3, 6:4, Bing Pan (China) - Mronz (Berlin) 4:6, 7:6, 7:6.

MOTORSPORT

Formel 1, Großer Preis von San Marino in Imola, 1. Zeittraining: 1. Schumacher (Kerpen) Benetton-Renault 1:27,274 Minuten, 2. Berger (Österreich) Ferrari 1:27,282, 3. Coulthard (Schottland) Williams-Renault 1:27,459, 4. Hill (England) Williams-Renault 1:27,537, 5. Alesi (Frankreich) Ferrari 1:28,434, 14. Frentzen (Mönchengladbach) Sauber-Ford 1:31,358.

BASKETBALL

Nordamerikanische Profiliga (NBA), Play-Off-Achtelfinale: Indiana Pacers - Atlanta Hawks 90:82 (Play-off-Stand: 1:0), New York Knicks - Cleveland Cavaliers 103:79 (1:0), Seattle SuperSonics - Los Angeles Lakers 96:71 (1:0), Utah Jazz - Houston Rockets 102:100 (1:0).

EISHOCKEY

Weltmeisterschaft
Gruppe A
Deutschland - Rußland 3:6 (1:0, 1:5, 1:1)
Deutschland: Seliger (Rosenheim) - Meyer (Krefeld), Bresagk (Landshut) - Lüdemann (Köln), Niederberger - Kienass, Hiemer (alle Düsseldorf) - Wieland (Rosenheim). Oswald (Krefeld), Holzmann (Berliner SC Preussen), Pyka (Krefeld) - Stefan, Brandl, Lupzig (alle Köln) - Serikow (Mannheim), Doucet (Düsseldorf), Hilger (Rosenheim) - Nowak (Schwenningen), Reichel (Rosenheim), Zywitza (Augsburg)
Rußland: Schervjakow - Gribko, Sorokin - Fokin, Frolow - Schendelew, Smirnow - Krasotkin, Skopintsew - Jukabow, Prokopjew, Worobjow - Salomatin, Fedulow, Torgajew - Chomutow, Bykow, Beresin - Tarasenko, Below, Romanow
SR: Rejthar (Tschechische Republik), **Z:** 3500, **Tore:** 1:0 Doucet (16:14), 2:0 Meyer (20:23), 1:2 Sorokin (29:05), 2:2 Beresin (29:57), 2:3 Chomutow (33:01), 2:4 Romanow (34:25), 2:5 Beresin (39:04), 2:6 Fedulow (46:37), 3:6 Kienass (52:50), Strafminuten: Deutschland 24 plus
Schweiz - Frankreich 2:3 (0:1, 1:1, 1:1). SR: Lepaus (Finnland), Z: 3 700, Tore: 0:1 Poudrier (4:08); 1:1 Howald (27:47); 1:2 Poudrier (32:14); 2:2 Ivarkovic (42:08), 2:3 Bozon (44:59). Strafminuten: Schweiz 6 - Frankreich 10.
Tabelle: 1. Rußland 21:6 Tore, 8:0 Punkte, 2. Frankreich 12:6, 6:2, 3. Kanada 11:9, 4:2, 4. Italien 7:7, 4:2, 5. Deutschland 6:17, 0:8, 6. Schweiz 7:19, 0:8.
Gruppe B
Schweden – USA 2:2 (2:1, 0:0, 0:1). SR: Danka (Slowakei), Z: 13 850, Tore: 0:1 Hauer (0:40); 1:1 Sjodin (07:42); 2:1 Olsson (11:15); 2:2 Neaton (44:14). Strafminuten: Schweden 10 - USA 20.

DEUTSCHLAND – RUSSLAND 3:6

Erst 2:0 geführt, dann vorgeführt



Trotz heftiger Anstrengungen – wie hier vom Düsseldorfer Torsten Kienass (r.) gegen Andrej Khomutow – gelang es den Deutschen nicht, Rußland niederzuhalten. (Foto: dpa)

GÄVLE ■ Auch im vierten Spiel setzte sich die Pleitenserie der deutschen Eishockey-Nationalmannschaft bei der WM in Schweden fort. Gegen Rekordweltmeister Rußland kassierte Deutschland mit 3:6 (1:0, 1:5, 1:1) die erwartete vierte Niederlage. Am Sonntag (14.00 Uhr) fällt nun im Prestigekampf gegen die Schweizer die Entscheidung, ob Deutschland frühzeitig abreisen kann, oder in den Abstiegsspielen gegen den Tabellenletzten der Gruppe A in Stockholm um den Klassenerhalt in der WM-Gruppe A kämpfen muß.

„Wir haben uns selbst geschlagen, weil wir disziplinlos waren. Nun müssen wir gegen die Schweiz unbedingt gewinnen", stellte Bundestrainer George Kingston fest. „Wenn man gegen so einen exzellenten Gegner wie Rußland spielt, muß man sich 60 Minuten voll konzentrieren. Wir haben aber nur im ersten Drittel stark gespielt. Ich bin sehr enttäuscht, daß wir anschließend in Panik verfallen sind."

In Gävle konnte die DEB-Auswahl gegen den verlustpunktfreien Tabellenführer nur eine knappe halbe Stunde mithalten. Der Düsseldorfer Doucet mit seinem zweiten WM-Tor sowie der Krefelder Verteidiger Meyer Sekunden nach der ersten Pause brachten den Außenseiter sogar überraschend 2:0 in Führung.

Der künftige Frankfurter Seliger, der gegen die Russen seinen ersten WM-Einsatz im deutschen Tor absolvierte, verhinderte in der Folge mit glänzenden Paraden den Anschlußtreffer der „Spornaja". „Ich habe mich gewundert, daß Rußland das erste Drittel verschlafen hat. Sechs Gegentreffer sind etwas viel, aber mit meinem WM-Debüt bin ich zufrieden", meinte der Torhüter.

Ein Doppelschlag nach einer halben Stunde, als Sorokin sowie der Kölner Beresin innerhalb von 52 Sekunden den Ausgleich schafften, brachte das die Deutschen aus dem Konzept. Romanow sowie Beresin, Chomutow, und erneut Beresin führten die Deutschen dann regelrecht vor und machten zwischen der 33. und 40. Minute den 81. Sieg der Russen im 85. perfekt. Den sechsten Treffer der Russen erzielte Fedulow (47.), der Düsseldrofer Torsten Kienaß (53.) schaffte den dritten Treffer der Deutschen.

Verteidiger Niederberger wurde vor dem Match für sein 200. Länderspiel geehrt. „Mein Jubiläum hatte ich mir anders vorgestellt", meinte der Jubilar, der bereits im letzten Jahr mit der deutschen Mannschaft in Italien das WM-Viertelfinale verpaßt hatte. *(sid)*

Schumacher im Training knapp vor Berger

IMOLA ■ Nach dem verbalen Schlagabtausch lieferten sich Formel-1-Weltmeister Michael Schumacher und Gerhard Berger ein dramatisches Duell auf der Rennstrecke. Sieger war Benetton-Pilot Schumacher, der im ersten Training zum Großen Preis von San Marino in Imola in 1:27,274 Minuten Bestzeit fuhr. Mit einem Vorsprung von acht Tausendstelsekunden verwies der 26 Jahre alte Kerpener den Österreicher auf Platz zwei.

Berger fuhr zur Begeisterung der Tifosis in der letzten Sekunde von Platz vier in die vor dem Abschlußtraining (heute, 13.00 Uhr/live in RTL) provisorische erste Startreihe.

WM-Spitzenreiter Schumacher ging erstmals mit einem leistungsstärkeren Triebwerk ins Qualifying. Der Motor soll jetzt rund 720 PS und damit 15 PS mehr als der Vorgänger leisten.

Auf der komplett neu gestalteten Strecke landete Williams-Pilot David Coulthard (Schottland) auf Rang drei (1:27,459), gefolgt von Teamkollege Hill (1:27,537). Ex-Weltmeister Nigel Mansell kam bei seinem Saisondebüt im McLaren-Mercedes nicht über den neunten Platz (1:29,517) hinaus. *(sid)*

TODESSTRECKE IMOLA

Rückkehr im Zwiespalt

IMOLA ■ Ein Jahr nach dem tragischsten Wochenende ihrer 45jährigen Geschichte kehrt der Formel-1-Troß mit zwiespältigsten Gefühlen auf die Todesstrecke nach Imola zurück. Der Tod von Roland Ratzenberger (30. April) und Ayrton Senna (1. Mai) im Rahmen des Großen Preises von San Marino 1994 stürzte den Motorsport in eine seiner größten Krisen.

So richtig rühren an dem heiklen Thema will keiner der Piloten. Vor dem Start am Sonntag (14.00 Uhr, live bei RTL) verdrängen viele die Gedanken an jene Katastrophe. „Was geschehen ist, kann man nicht mehr rückgängig machen. Ich kann meine Gefühle nicht beschreiben. Ich war seither nicht mehr hier", wich Vorjahressieger Michael Schumacher aus. „Das wird mental ein sehr schwieriges Rennen."

Gerhard Berger, Sennas langjähriger Team-Kollege und bester Freund, riet von „größeren Geschichten" ab. „Jeder muß mit sich selbst ausmachen, wie er mit dem Erlebten umgeht", betonte der Österreicher. „Wir müssen hier nichts für die Öffentlichkeit inszenieren. Alle reden nur noch von Ayrton, von Roland spricht kaum noch einer – das sagt doch schon alles." Damon Hill, der nach Sennas Tod die Verantwortung als Top-Fahrer bei Williams übernehmen mußte, meinte: „Abgesehen davon, daß mit Imola für uns alle sehr traurige Erinnerungen verbunden sind, ist dieses Rennen immer noch ein Saison-Höhepunkt."



Ayrton Senna

Der Schotte David Coulthard hofft darauf, „daß sich an diesem Wochenende alle in der Formel 1 ein bißchen mehr als Familie fühlen werden". Rubens Barrichello drückte die ganze Schizophrenie so aus: „Als Profi gehe ich zuversichtlich an die Aufgabe, hier erneut zu fahren. Vom Menschlichen her wird es sehr schwierig werden." Der 22jährige Brasilianer droht am Druck, seinen berühmten Landsmann ersetzen zu sollen, zu zerbrechen.

Sennas und Ratzenbergers Tod war 1994 nur der traurige Höhepunkt eines Horror-Rennens. Zudem wurden bei einem Startunfall neun Zuschauer durch herumfliegende Wrackteile verletzt. Ein sich vom Minardi des Italieners Michele Alboreto lösendes Rad torpedierte seinerzeit vier Mechaniker nach einem mißglückten Boxenstopp.

Nach Imola wurden vom Internationalen Automobil-Verband (FIA) einschneidende Sicherheitsmaßnahmen eingeführt durch zusätzliche technische Regelmentierungen der Autos. Aber auch der Hochgeschwindigkeitskurs von Imola wurde für mehrere Millionen Mark umgebaut und sicherer gemacht. Wichtigste Änderung ist eine Schikane in der schnellen Tamburello-Kurve nach Start-Ziel, wo Senna mit etwa 300 km/std in die Betonmauer gejagt war. Zudem wurden Streckenführung bzw. Auslaufzonen der Villeneuve-, Rivazza- und Varianta-Bassa-Kurven sowie die Acque-Minerale-Schikane entschärft bzw. erweitert. „Nach den getroffenen Maßnahmen dürfte so etwas wie im Vorjahr nicht mehr passieren", vertraut Schumacher dem neuen Sicherheitsstandard. *(dpa)*



KURZ NOTIERT

Illegale Börsengeschäfte. Erstmals seit Inkrafttreten des Insidergesetzes im vergangenen August hat die Staatsanwaltschaft Frankfurt in zwei Fällen Ermittlungen wegen illegaler Börsengeschäfte aufgenommen. Dabei geht es um die Ausnutzung von Geschäftsgeheimnissen oder internen Informationsvorsprüngen für risikoarme, profitable Wertpapiergeschäfte. *(dpa)*

Kartellklage gegen Microsoft. Das US-Kartellamt hat am Donnerstag eine Kartellklage gegen die Microsoft Corporation eingereicht, um den größten Softwarehersteller der Welt daran zu hindern, den Konkurrenten Intuit Inc. für 2,1 Milliarden Dollar (2,88 Mrd DM) zu übernehmen. Intuit hält mit seinem Programm „Quicken" 70 Prozent des Marktes für Finanzsoftware für Verbraucher. *(dpa)*

HEIZÖLPREISE

Am 28. April ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 45,60-49,90(45,60-49,90) **HAMBURG** 41,40-43,90(40,20-43,70) **HANNOVER** 44,60-47,70(44,60-47,70) **DÜSSELDORF** 42,10-45,40(42,00-45,40) **FRANKFURT** 43,00-45,20(43,00-45,20) **KARLSRUHE** 43,10-45,30(43,10-45,90) **STUTTGART** 43,30-48,10(43,30-47,90) **MÜNCHEN** 46,10-48,20(46,20-49,30) **KASSEL** 42,50-42,90(43,00-43,40)

INFORMICA GMBH & CO KG

Online-Dienst bietet Infos aus der Region

KASSEL ■ Ein neuer regionaler Online-Dienst „informica" bietet in Nordhessen aktuelle Informationen aus der Region sowie besondere Dienstleistungen für Wirtschaftsbetriebe. Das Anfang April gegründete Unternehmen wendet sich sowohl an private Interessenten als auch an mittelständische Wirtschaftsbetriebe. Wie Geschäftsführer Frank Quathammer am Freitag bei der Präsentation des informica-Informationsangebot sagte, werde neben regionalen Mitteilungen, Computerinformationen und Veranstaltungskalerndern auch ein spezieller E-Mail-Service geboten. Hinzukomme als Neuerung sogenannte Diskussionsforen und Stadtgespräche.

Einzige Voraussetzung für die Teilnahme: Ein Windows-PC oder Macintosh mit graphischer Benutzeroberfläche und ein Modem, das den Zugang zum Telefonnetz ermöglicht. Die Teilnahme an informica ist für den privaten Anbieter bis zu 15 Minuten täglich kostenlos. Für eine längere Nutzung sowie erweitere Zugriffsmöglichkeiten fallen Gebühren von sechs bis 14 DM an. Gewerbliche Kunden zahlen Tarife ab 20 DM monatlich.

Firmen können, so Quathamer, mit dem neuen Dienst ihre Geschäftskommunikation optimieren oder für Produkte werben. Durch ein Kooperationsabkommen ist informica mit knapp 40 regionalen Online-Diensten verbunden.

Mit dem Dienst solle auch in Kasssel die Lücke zwischen privaten E-Mail-Netzen und den nationalen Diensten (btx, Internet) geschlossen werden. *(lpx)*

VERBAND

Autoversicherer wieder in der Gewinnzone

BAYREUTH ■ Nach Verlusten von mehr als sechs Milliarden Mark in den Jahren 1990 bis 1993 sind die Autoversicherer 1994 wieder in die Gewinnzone gefahren. Wie der Verband der Schadenversicherer (VDS) in Bayreuth mitteilte, führte ein Rückgang der Zahl der Verkehrsunfälle in der Autohaftpflicht- und Kaskoversicherung zu einem Überschuß der Beitragseinnahmen über die Aufwendungen für Schäden von rund 4,1 Milliarden Mark. Damit könne nach den derzeitigen Hochrechnungen ein knapp positives Gesamtergebnis erwartet werden.

Laut VDS stiegen die Beitragseinnahmen um gut neun Prozent auf 41,6 Mrd. Mark. Die Ausgaben zur Schadenregulierung erhöhten sich nur um gut ein Prozent auf 37,5 Mrd. Mark.

In der Autohaftpflicht sank die Zahl der gemeldeten Schäden gegenüber dem Vorjahr um etwa 130 000 auf 4,28 Millionen. Die Schadenshäufigkeit ging von 98 auf 93 Unfälle pro 1000 Versicherte zurück. Der durchschnittliche Aufwand pro Unfall stieg von 5201 auf über 5500 Mark, was der Verband unter anderem auch auf „das kostentreibende Zusammenspiel zwischen Werkstätten und deren verläßlichen Hausgutachtern" zurückführte.

Weniger Diebstähle

Über ähnliche Verbesserungen berichtete der Verband auch aus dem Bereich der Kaskoversicherungen. Dazu habe auch beigetragen, daß der Autodiebstahl 1994 leicht zurückgegangen sei. *(dpa)*

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unternehmenspark Kassel

Anzeige

10 JAHRE SIHI-HALBERG KASSEL IM UNTERNEHMENSPARK KASSEL – LILIENTHALSTRASSE

Pumpen – Beratung – Verkauf – Service
sachkundig – praxisnah – problemorientiert

Seit über 10 Jahren ist das in Nordhessen und West-Thüringen bekannte Vertriebsbüro SIHI-HALBERG KASSEL im Unternehmenspark erfolgreich aktiv. Das SIHI-WERK in Schleswig-Holstein begeht in diesem Jahr sogar 75jähriges Firmenjubiläum und ist schon seit mehreren Jahrzehnten im Raum Kassel, aber auch weltweit ein Begriff für Pumpen, Qualität und know-how.

SIHI-HALBERG gehört zu internationalen SIHI-Gruppe, die mit Fertigungsstätten und Vertriebsgesellschaften in vielen Ländern der Erde tätig und bekannt ist für HighTech-Produkte der Pumpen-, Vakuum- und Anlagentechnik.

SIHI-HALBERG KASSEL befaßt sich mit dem Vertrieb von Kreiselpumpen, Vakuumpumpen, Pumpanlagen, Vakuumanlagen, Zubehör, Motoren und nicht zuletzt mit intensiver Beratung und der Lösung verfahrenstechnischer Aufgaben. Es werden Dienst-, Service- und Reparatur-Leistungen angeboten.

Spezialisten der Werke stehen zur Verfügung: denn umfassende, faire Beratung kommt vor dem Verkauf. Das gilt auch für das Gebiet **UMWELTTECHNIK.**

Qualitätsprodukte von SIHI-HALBERG werden in vielen Bereichen eingesetzt:

in Chemiewerken, vom Installateur, beim Privatmann, in der Landwirtschaft, beim Baugewerbe, in Brauereien, Energie- und Wasserversorgungsunternehmen, von Apparatebauern, die Automobilindustrie braucht SIHI-HALBERG-Pumpen, Papier-, Holz- und Kunststoffwerke setzen sie ein, in vielen Krankenhäusern, in der Medizintechnik findet man sie, in Kraftwerken und so weiter.

SIHI-HALBERG ist für fast alle Bereiche, wo Pumpen benötigt werden, die richtige Adresse.

Das kleine, motivierte Team in Kassel betreibt natürlich auch eine flexible Pumpen-Service-Werkstatt im Unternehmenspark Lilienthalstraße; den Kunden ist zusätzlich der volle Zugriff auf andere SIHI-SERVICE-CENTER geöffnet, das Kasseler SIHI-TEAM organisiert Service vor Ort beim Betreiber und versteht sich als kompetenter, hilfsbereiter Partner ihrer Kunden.

Kontinuierliche Aufwärtsentwicklung seit dem Beginn im Jahre 1984

Unternehmenspark Kassel: Eine Idee setzt sich durch

Die Pläne gaben Anlaß zur Hoffnung, aber das Projekt wurde auch mit Skepsis betrachtet: 1984 begann die britische Firma Job Creation auf dem ehemaligen Enka-Betriebsgelände an der Lilienthalstraße den Unternehmenspark Kassel aufzubauen. Ohne staatliche Hilfe sollte aus dem Industriekomplex ein Anziehungspunkt für Existenzgründer und Technologiefirmen werden.

Investitionen in Millionenhöhe waren notwendig, um die bestehenden Gebäude zu renovieren, Lkw transportierten fast unvorstellbare Schuttmassen ab. Für viele Außenstehende war es eine schwere Vorstellung, daß sich hier Unternehmen ansiedeln sollen, Arbeitsplätze geschaffen werden und dem Enka-Gelände eine neue, erfolgreiche Zukunft bevorsteht.

Heute, elf Jahre nachdem die ersten Firmen sich an der Lilienthalstraße niedergelassen haben, ist längst klar, daß sich das Konzept bewährt hat. Auf dem insgesamt 145 000 Quadratmetern des Unternehmensparks Kassel beschäftigen 74 Betriebe rund 900 Mitarbeiter. Wohl kaum jemand hat den kontinuierlichen Aufstieg so mitgestaltet und verfolgt wie Siegried Werner. Als freiberufliche Immobilienkauffrau beschäftigt sie sich seit der Gründung des Parks mit der Vermietung der zur Verfügung stehenden Büros, Produktions- und Lagerhallen.

Die Zielsetzungen haben sich jedoch im Laufe der Zeit gewandelt. Die britsiche Firma Job Creation, die das Konzept für die neue Nutzung des Geländes mitbrachte und umsetzte, fand ihre Aufgabe nicht nur in der Renovierung der Gebäude und der Vermietung, sondern Existenzgründer wurden auch in Bereichen der Finanzierung und des Marketings beraten, konnten einen Telefon- und Sekreteriatsservice in Anspruch nehmen oder Faxgeräte benutzen. Das erleichterte den Einstieg.

Neue Besitzverhältnisse

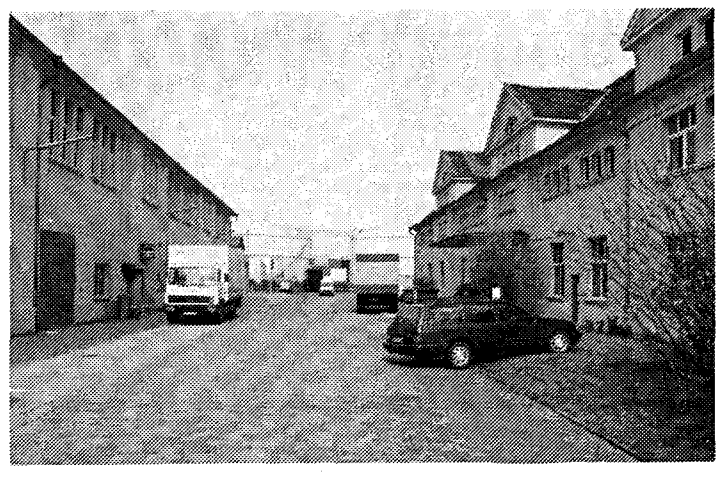
Seit 1991 sind die Immobilienkaufleute Ignatz Bubis und Sruel Prajs Geschäftsführer der Unternehmenspark Kassel GmbH. Nach wie vor ist jedoch Siegried Werner für Interessenten die Ansprechpartnerin vor Ort. Während eine Unternehmensberatung entsprechende Starthilfe für neugegründete Firmen anbietet, ist die Kauffrau für die Vermietung der Gebäude zuständig. „Seit fünf bis sechs Jahren sind wir komplett ausgebucht", kann sie den Erfolg des Unternehmensparks untermauern.

Rund 12 Millionen Mark wurden seit 1984 für Renovierung und Erhalt der Gebäude investiert, und der Prozeß der Erneuerung ist noch nicht abgeschlossen. Die Gründe, weshalb sich junge Unternehmen an der der Lilienthalstraße niederlassen, liegen auf der Hand: Hier stehen von Büroräumen und Lagerhallen bis zu Produktionsflächen voll erschlossene Gebäude bereit, die von den Firmen gemietet werden können, der Finanzierungsaufwand ist gering.

Erweiterungsmöglichkeiten

Außerdem ist bei entsprechender Entwicklung der Firma eine Erweiterung des Betriebes auf dem Gelände möglich. „Eine Firma

Fortsetzung nächste Seite



Wie viele andere Unternehmen auch, hat die Firma Brübach im Unternehmenspark Kassel geeignete Räumlichkeiten gefunden.



Das Team von B.L. & P., eine Firma für Film- und Fersehproduktionen, hat sich im Unternehmenspark niedergelassen.

TÜV AKADEMIE
QUALITÄTS-MANAGEMENT

Qualitätsmanagement mit zertifiziertem Abschluß:
Qualitätsmanagement-Fachkraft 15. 5. bis 20. 5. 1995
Qualitätsmanagement-Beauftragte/r 29. 5. bis 2. 6. 1995
Qualitätsmanagement-Fachauditor 19. 6. bis 23. 6. 1995
Umwelt:
Öko-Audit-Verordnung 4. 7. 1995
Ausführliche Informationen erhalten Sie jederzeit von unserer Geschäftsstelle.
34123 Kassel · Lilienthalstraße 27 · Tel. 05 61 / 57 63 19 · Fax 05 61 / 5 31 96

TÜV
TÜV AKADEMIE GMBH BAYERN HANNOVER/
SACHSEN-ANHALT HESSEN SACHSEN

Das Spezialbüro für bundesweite Rendite und Anlageobjekte.

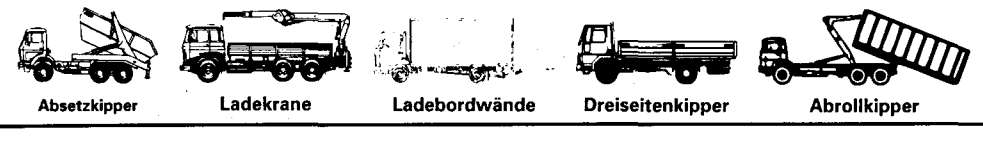
Unsere Leistungen Vermittlung von:
- Wohn- und Gewerbe-Immobilien in den alten und neuen Bundesländern (Sonder-AfA 50 %)
- preiswerten Gen.-Unternehmen für Bauvorhaben
- Finanzierungen
- nahmhafte Investoren zählen zu unserem Kundenkreis

Walter & Partner Immobilien GmbH
34123 Kassel, Lilienthalstraße 7–25
Telefon 05 61 / 57 36 95 oder 58 13 15, Fax 05 61 / 57 36 96

Karosserie Fachbetrieb

Brübach GmbH
KAROSSERIE + FAHRZEUGBAU
34123 Kassel, Lilienthalstr. 15a, Tel. (0561) 55700, Fax 53306

FEKA-Ersatzteile
Pkw-, Lkw- + Bus-Reparaturen
Entsorgungsfahrzeuge



- Lkw-Aufbauten
- Anhänger
- Getränkefahrzeuge
- Innenausbauten
- Ladebordwände
- Kipper
- Ladekrane
- Transportkühlung

Wir lösen Ihr Transportproblem!

FUSSBALL-REGIONALLIGA SÜD

SpVgg. Unterhaching – FC Hessen Kassel **3:0**
VfR Mannheim – SG Egelsbach **3:0**
SSV Ulm 46 – TSV Vestenbergsgreuth **1:0**
SV Darmstadt 98 – Stuttgarter Kickers ..... **heute**
SpVgg. Ludwigsburg – SV Lohhof ..... **heute**
SSV Reutlingen – SpVgg. Fürth ..... **heute**
SV Wehen – FC Bayern München (A) ..... **Sonntag**
RW Frankfurt – Kickers Offenbach ..... **Sonntag**
TSF Ditzingen – FC Augsburg ..... **Sonntag**

1	(1) SpVgg. Unterhaching	28	21	5	2	71:27	+44	47:9
2	(3) SSV Ulm 46	28	17	5	6	57:32	+25	39:17
3	(2) Stuttgarter Kickers	27	16	5	6	69:29	+40	37:17
4	(5) SpVgg. Fürth	27	13	8	6	45:31	+14	34:20
5	(4) Vestenbergsgreuth	28	14	6	8	46:28	+18	34:22
6	(7) TSF Ditzingen	27	13	7	7	49:37	+12	33:21
7	(6) FC Augsburg	27	14	4	9	43:30	+13	32:22
8	(8) SV Darmstadt 98	27	11	7	9	47:38	+9	29:25
9	(9) Bayern München (A)	27	9	11	7	35:34	+1	29:25
10	(10) SpVgg. Ludwigsburg	27	11	6	10	39:36	+3	28:26
11	(11) VfR Mannheim	28	10	8	10	40:48	–8	28:28
12	(12) SSV Reutlingen	27	8	7	12	39:54	–15	23:31
13	(13) FC Hessen Kassel	28	5	10	13	32:55	–23	20:36
14	(15) SV Lohhof	27	6	7	14	26:44	–18	19:35
15	(14) SG Egelsbach	28	7	5	16	23:43	–20	19:37
16	(17) Kickers Offenbach	27	6	4	17	28:48	–20	16:38
17	(16) SV Wehen	27	5	6	16	30:56	–26	16:38
18	(18) RW Frankfurt	27	3	3	21	28:77	–49	9:45

SpVgg Unterhaching – FC Hessen Kassel 3:0 (0:0).
Unterh.: Wittmann – Bergen – Grassow, Bucher – Fersch, Reich, Hofmann, Zeiler, Bartsch (75. Hartig) – Oberleitner, Garcia (81. Methfessel).
FC Hessen Kassel: Kneuer – Drube – Deppe, Michel – Kuhn, Matys (72. Lienhop), T. Schmidt, Becker, Höhle – Ouedraogo, Porada (62. Kistner).
SR: Hofmann (Kehl). **Z:** 1000.
Tore: 1:0 Bergen (60.), 2:0 Garcia (64.), 3:0 Oberleitner (81.).
Gelb-Rote Karten: Deppe (80.).

UNTERHACHING – FC HESSEN KASSEL 3:0

Für vergebene Großchancen bestraft

UNTERHACHING ■ Sie verkauften sich gut, die Akteure des FC Hessen Kassel, die gestern abend im südlichen Münchener Vorort Unterhaching antreten mußten. Daß es trotzdem gegen den Regionalliga-Spitzenreiter eine 0:3 (0:0)-Niederlage setzte, war im Endeffekt der homogeneren Mannschaftsleistung der Platzherren zu verdanken. Das klare Ergebnis täuschte über den Spielverlauf im allgemeinen, und die Chancen im speziellen aber hinweg.

Die Hessen hatten durchaus ihre Möglichkeiten, der Begegnung eine überraschende Wende zu geben, doch zweimal wurde kräftig gepatzt. Im zweiten Abschnitt hatten die Unterhachinger dann, als sie druckvoller agierten, auch ihre Chancen und nutzten diese weitaus konsequenter, als es den Gästen vorher gelungen war.

Das Spiel begann mit der erwarteten Rollenverteilung. Die Truppe von Franz Brungs war defensiv eingestellt. Die Unterhachinger hatten ein solches Konzept erwartet und übten sich deshalb zuerst einmal in Geduld. Sie versuchten ihr Glück mit Distanzschüssen, die aber in den meisten Fällen erheblich neben das Tor der Hessen bugsiert wurden. Überraschend bekamen dann die „Löwen" – bis dahin waren sie kaum im Strafraum der Unterhachinger aufgetaucht – ihre ganz große Möglichkeit, den Führungstreffer zu erzielen. Höhle stand plötzlich frei vor Hachings Torwart Jürgen Wittmann, doch er schoß überhastet aus etwa elf Metern, und Wittmann konnte abwehren (27.).

So ging die Partie bis zum Seitenwechsel, bei ziemlicher Überlegenheit der Unterhachinger, hin und her. Die Gastgeber hatten mehr Ballkontakte, aber die Hessen kämpften aufopferungvoll und blockierten vor der eigenen Strafraumgrenze alle Versuche des Spitzenreiters, Torwart Kneuer zu überwinden. Eine gute Möglichkeit für die Münchener Vorstädter vergab dann Sekunden vor dem Seitenwechsel Mittelfeldspieler Stephan Reich, als er frei aus acht Metern daneben köpfte.

Nach dem Seitenwechsel waren dann wieder die Brungs-Spieler eigentlich an der Reihe. Doch „Zico" Ouedraogo „verschenkte" in der 51. Minute ein sicheres Tor, als er einen Patzer von Wittmann nicht nutzte und den Ball neben das Hachinger Tor bugsierte. Die erste Vorentscheidung fiel dann nach einer Stunde Spielzeit. Nach perfektem Doppelpaß mit Alfonso Garcia gelang dem aufgerückten und immer stärker offensiv agierenden Münchener Libero Jörg Bergen das Führungstor für die Hachinger. Damit war der Widerstand der Kasseler schon etwas gebrochen worden. Vier Minuten später schoß dann Bergen einen Freistoß so wuchtig aus 20 Metern, daß Kneuer nur abklatschen konnte, und Garcia „abstaubte". Damit war das Rennen im Sportpark an der Bieberger Straße gelaufen.

Die Unterhachinger schalteten nun einen Gang zurück, Kassel bekam mehr Feldanteile, konnte aber daraus keinen wirklichen Offensivgeist entwickeln. Mehr ein Schönheitsfehler dann der dritte Treffer für die Gastgeber, den Mittelfeldspieler Marcus Oberleitner, als er Unkonzentriertheiten der FCH-Abwehr nutzte, zum dritten Treffer verwandelte. Bester Spieler bei den Kasselern waren Matys und Drube. *(BF)*

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unternehmenspark Kassel



Unternehmenspark Kassel: Aus der einstigen Industrieruine ist ein blühender Gewerbepark geworden, der solche ansprechenden Ansichten zu bieten hat.

Fortsetzung

fing beispielsweise als Zwei-Mann-Betrieb an und beschäftigt mittlerweile 24 Mitarbeiter", weiß Siegried Werner aus ihrer langjährigen Erfahrung zu berichten.

Ein weiteres Detail verdeutlicht die Vorzüge des Unternehmensparks: Parkplätze für Mitarbeiter und Kunden – in der Innenstadt oft ein Problem – stehen an der Lilienthalstraße problemlos und günstig zur Verfügung.

„Das Konzept des Unternehmensparks ist aufgegangen", zieht Siegried Werner Bilanz. Aber natürlich soll die erfolgreiche Entwicklung weitergeführt werden: Für eine Freifläche von rund 25 000 Quadratmetern innerhalb des Parks gibt es einen Interessenten. In Verhandlungen mit der Stadt Kassel soll nun geklärt werden, ob sich die bestehenden Vorstellungen verwirklichen lassen.

Das Konzept des Unternehmensparks Kassel wird also auch in Zukunft für neue Ideen, Innovationen und Arbeitsplätze sorgen.

MARKE®
B.L.&P.

Film u. TV Studio/Redaktion
Lilienthalstr. 13 · 34123 Kassel
Tel. 0561/571048 · Fax 0561/55487

Werbeagentur u. Messebau
Angersbachstr. 18 u. 20 · 34127 Kassel
Tel. 0561/84061 · Fax 0561/84064

Anzeige

Der Mensch im Mittelpunkt des Büros



Erfolg mit Büroeinrichtung: Rolf Beißwenger und Sigrid Blum-Trebing

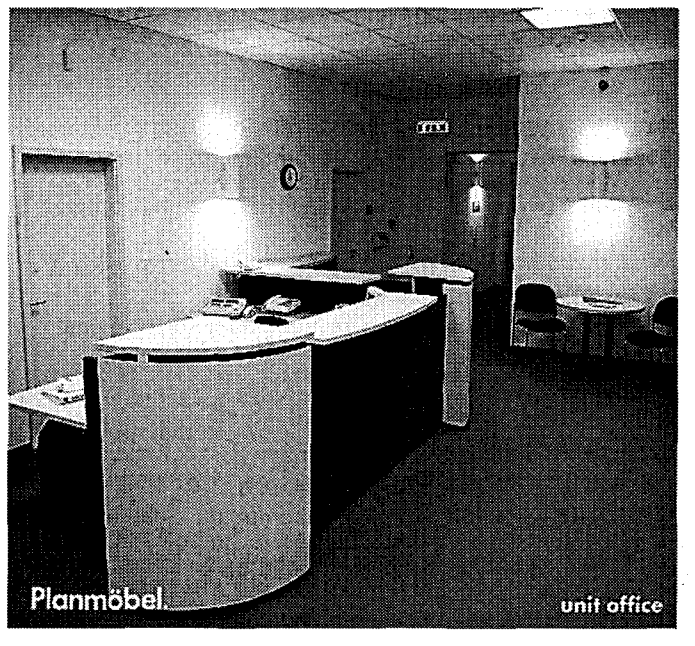
Seit 5 Jahren besteht die Firma ROLF BEISSWENGER BÜROMÖBEL GMBH in Kassel, Lilienthalstraße 7. Hier, in einer loftähnlichen rund 500 m² großen Ausstellungsetage zeigt **Rolf Beißwenger** eindrucksvoll, worauf es ihm und seinem Team bei der Planung, Organisation und Einrichtung des individuellen Arbeitsplatzes im Büro ankommt. Ergonomie, Ökologie und Design stehen im Vordergrund, und deshalb muß der Büroarbeitsplatz in jeder Hinsicht mit besonderer Sorgfalt geplant werden.

Langjährige Erfahrung in der Einrichtung von Büros, Ideen und ein hohes Maß an Kreativität sowie eine ausgewählte Palette bekannter und leistungsstarker Hersteller wie:

GRAMMER dyes BÜROS MIT PERSPEKTIVE WILKHAHN
RODERSITZEN girsberger UNIFOR THONET PANbrasilia klöber

sind die Basis für den Erfolg der Firma **ROLF BEISSWENGER BÜROMÖBEL GMBH.**

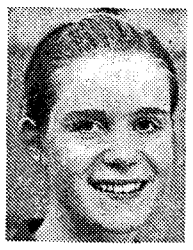
Dafür spricht auch die Referenzliste zufriedener Kunden aus allen Branchen sowie Privatkunden. Und: Außer dem eigentlichen Arbeitsplatz wird das gesamte Umfeld (z. B. Empfang, Kantine, Konferenzsaal) ausgestattet.
Telefon: 540 05



TISCHTENNIS

Talent Meyerhöfer bleibt beim TTC Kassel

KASSEL ■ Die Entscheidung fiel erst in dieser Woche und löste bei den Offiziellen des TTC Kassel und insbesondere bei Trainer Rolf Gebhardt große Erleichterung aus. Allen Gerüchten zum Trotz entschied sich Schüler-Nationalspielerin Katrin Meyerhöfer vom Tischtennis-Bundesligisten TTC Kassel, weiterhin für ihren bisherigen Verein auf Punktejagd zu gehen und nicht zum Spitzenklub FC Langweid zu wechseln.



Widerstand den finanziellen Lokkungen aus Langweid: Katrin Meyerhöfer

Der Bundesliga-Spitzenreiter und DM-Finalist hatte der 15jährigen nach dem Abstieg des TTC aus der 1. Liga ein attraktives Angebot mit großzügigen finanziellen Zuwendungen sowie der Zusage einer Vielzahl von Bundesliga-Einsätzen und Auftritten im europäischen Wettbewerb unterbreitet.

„Sportlich wie finanziell war dieses Angebot kaum abzuschlagen, schließlich spielt man nicht alle Tage in einer Top-Mannschaft mit den Nationalspielerinnen Jie Schöpp, Csilla Batorfi und Christina Fischer", machte sich die Mannschafts-Europameisterin ihre Entscheidung nicht leicht.

Ausschlaggebend für das „Nein" waren vorrangig ihr Wechsel ins Bundesleistungszentrum nach Heidelberg und die anstehende Ausbildung zur Masseurin. „Wäre ich auch noch nach Langweid gewechselt, hätte ich noch größere Strecken zurücklegen müssen und meine Familie kaum noch gesehen", erklärte Katrin Meyerhöfer. Zudem ist diese Entscheidung möglicherweise nur aufgeschoben, denn das Angebot des bayrischen Klubs gilt auch für das kommende Jahr.

Die Zielsetzung der 15jährigen ist erst einmal klar. Mit ihrem TTC will sie den direkten Wiederaufstieg ins Oberhaus schaffen, zumal auch ihre Mannschaftskameradinnen jetzt definitiv weiterhin das TTC-Trikot tragen werden.

Somit „steht" die Besetzung des TTC-Zweitligateams mit Katerina Taushkanova, Katrin Meyerhöfer, Tanja Fleischhauer und Katja Röhre (sie ersetzt die beruflich stark eingebundene Petra Krause) fest. Und diese schlagkräftige Mannschaft gehört zweifellos zu den ersten Anwärtern auf den Titel. *(eki)*

TISCHTENNIS-VERBANDSPOKAL

Finale beim OSC Vellmar

VELLMAR ■ Die Vellmarer Großsporthalle ist Schauplatz der Pokalspiele des Hessischen Tischtennis-Verbandes. Unter der Regie des OSC Vellmar kämpfen insgesamt 120 Mannschaften von heute bis Montag um die Trophäen ihrer Klassen. Am Start sind die Sieger der Bezirkspokalwettbewerbe aus ganz Hessen. Mannschaften aus den Kreisklassen bis zur Regionalliga kämpfen in 18 Gruppen die Sieger aus.

Das Reglement sieht für jede Mannschaft drei Spieler vor, die mindestens fünf Siege erreichen müssen, um eine Partie für sich zu entscheiden. Aus sportlicher Sicht von besonderem Interesse sollten die Spiele des dritten und letzten Turniertages sein, wenn die höherklassigen Mannschaften aufeinandertreffen. Mit am Start: Die Damen-Mannschaft des Regionalliga-Zweiten TTC Kassel II mit Röhre, Döring und Berkel. Sie treffen auf Arzell, Hainstadt, Hausen, Hünfeld, Langstadt, Münster und Staffel. Mit Spannung sehen die Experten dem Spitzenspiel des Zweiten gegen den Meister TTC Staffel entgegen.

Bei den Hessenliga-Damen geht der TTC Sand an den Start. Hier ist nach den in der Serie gezeigten Leistungen der TTC Rödgen eindeutiger Favorit auf den Gewinn des Pokals.

Beginn des Turniers ist heute um 9.00 Uhr, am Sonntag und Montag jeweils um 9.30 Uhr. Der Eintrittt für Zuschauer ist frei. *(nh)*

RUND UM DEN SPORT

Verhandlung am 4. Mai

HANDBALL ■ Der Einspruch des Tabellendritten der 2. Frauen-Bundesliga, BSV Sachsen Zwickau, gegen den Abzug von zwei Punkten im Dopingfall Katrin Klein wird am 4. Mai vor dem Bundessportgericht des Deutschen Handball-Bundes, und damit noch vor dem letzten Spieltag, verhandelt. *(fri)*

Battenhausen Meister der Bezirksliga

FUSSBALL ■ Die Frauen des SV Battenhausen sicherten sich mit einem 3:0 (2:0)-Sieg über die SG Gilsa/Jesberg vorzeitig die Meisterschaft in der Bezirksliga un den Aufstieg in die Bezirksoberliga. Der neue Titelträger ist mit bisher 26:2 Punkten ungeschlagen. Battenhausen schaffte damit den Durchmarsch aus der Kreisliga in die Bezirksoberliga. *(zba)*

Bezirksligaspiel vorverlegt

FUSSBALL ■ Das Punktspiel der Kasseler Bezirksliga, Zella/Loshausen – Röllshausen, findet bereits heute, 15.30 Uhr, statt (nicht erst Sonntag). Kreisliga A: Kaufungen II – Viktoria, Sonntag, 15 Uhr (nicht 13.15 Uhr).

Zwei Ditzinger Spieler gesperrt

FUSSBALL ■ Regionalligist Ditzingen muß morgen im Heimspiel gegen Augsburg auf zwei gesperrte Spieler verzichten: Uwe Schöler (wegen unsportlichen Verhaltens) und Andreas Broß (wegen rohen Spiels).

Vier Mannschaften in Volkmarsen

FAUSTBALL ■ Erstmals streiten in Volkmarsen auch Frauen um den Turniersieg. Der TV Volkmarsen hat für Sonntag, 10 Uhr, auf dem Platz neben der Stadthalle drei Mannschaften eingeladen: Die TG Walldorf kommt mit zwei Teams. Ferner: Stukenbrok und TV.

Saisoneröffnung in Hohenkirchen

LEICHTATHLETIK ■ Mit einem Dreikampf für Schüler und Jugend eröffnet die FSV Hohenkirchen die neue Wettkampfsaison. Die bezirksoffene Veranstaltung findet am Montag, 9.45 Uhr, statt. 14 Uhr: Dreisprung für alle Altersklassen.

EISHOCKEY

Huskies: Langes Warten wird belohnt

Dauerkarten-Kunden des EC Kassel können kräftig sparen. Aber sie werden die Huskies aufgrund des Eissporthallen-Ausbaus erst im September live erleben können.

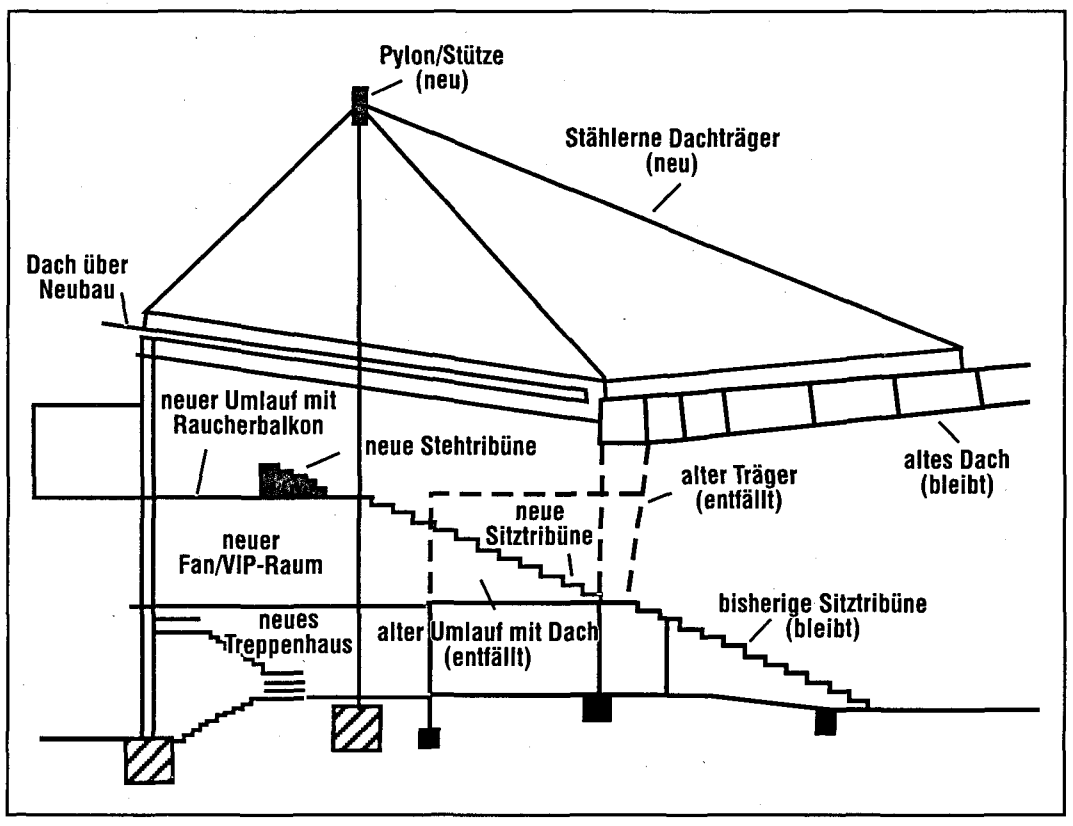
KASSEL ■ Der guten Nachricht vom begonnenen Ausbau der Eissporthalle am Auestadion um 1100 Sitzplätze folgte für die Anhänger der Kasseler Huskies schlechte Kunde: Der eishockeylose Sommer wird in Nordhessen so lang wie nie zuvor, erst zum Punktspiel-Auftakt voraussichtlich am 15. September werden die Schlittenhunde erstmals in ihrem Zwinger auflaufen können. „Trotz eingeplanter Überstunden und Sechs-Tage-Woche am Bau wird die Hallenerweiterung wohl nicht eher eine Eisbereitung zulassen", erklärten gestern Vertreter des Halleneigners und der Huskies.

Für Trainer Ross Yates und seine Cracks bedeutet dies nach Planung von Manager Uli Egen, der noch immer auf den offiziellen DEL-Spielplan wartet: „Treffen aller Spieler in Kassel am 24. Juli, anschließend ein erstes Trainingslager mit drei, vier Testspielen im tschechischen Nimburg, zweite Station in Bad Nauheim – also möglichst heimatnah für unsere Fans – mit einem oder zwei Spielen, und danach ein weiteres Camp im Ausland, vielleicht in Jaroslawl, mit erneut drei oder vier Tests."

Der Mannschaft beschert dies zusätzliche Reise-Strapazen, dem Verein Mehrkosten von rund 20 000 Mark, zumal aus Freundschaftsspielen auf eigenem Eis keine Einnahmen entstehen werden. „Damit müssen wir leben, schließlich ist der Hallenausbau in unserem Sinne", sagt Geschäftsführer Herbert Appel. Und: „Da müßten die Fans eigentlich im September so heiß auf die neue Truppe sein, daß sie uns die Bude einrennen werden ..."

Aber Appel hat auch Trost parat für die Huskies-Fans: Die Eintrittspreise für die 25 Heimspiele der Hauptrunde bleiben im Sitzplatz-Bereich konstant, Stehplatz-Tickets werden durchweg sogar billiger – und Dauerkarten-Käufer bekommen sogar zwischen drei und sechs Spiele „geschenkt". „Unser Ziel ist es, rund 2200 Sitzplatz- und 1500 Stehplatz-Dauerkarten abzusetzen", erläutert Appel den besonderen Anreiz für Stammkunden. Der Verkauf für bisherige Dauerkarten-Inhaber läuft am 10. (18 – 20 Uhr), 13. (12 – 15.00) und 16. (18 – 20.00) Mai im Kasseler Gebrauchtwagen-Center von Mercedes-Benz, der freie Verkauf folgt am 23., 29. und 31. Mai, jeweils von 18 bis 20 Uhr. Insgesamt hoffen die Macher auf einen Zuschauerschnitt von rund 4600, in der Saison 94/95 passierten gut 4200 Fans pro Spiel die Pforten.

Das zukünftige Platzangebot in der Eissporthalle mit Zeichnungen und Plänen wird den Fans morgen vorgestellt beim Frühschoppen im Tennis- und Squash-Center Bergshausen. Von 9 bis 14 Uhr werden zudem Probetraining, eine Verlosung, Speis und Trank sowie Volksmusik angeboten. *(sam)*



Die „neue" Eissporthalle im Schnitt: Die Zeichnung macht die Erweiterung (farbig) der bestehenden Osttribüne ebenso deutlich wie die neue Dachkonstruktion.
(Zeichnung: Blaschke, Repro: HNA)

Huskies-Preisliste Saison 1995/96

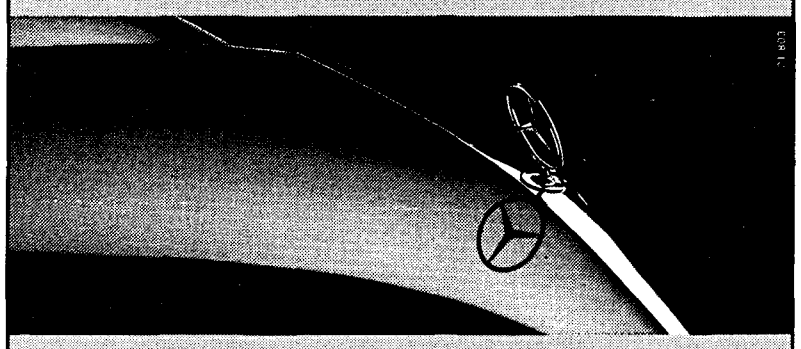
	Einzelpreis	25 Spiele	Dauerkarte	Preisschnitt
Mitteltribüne	50,00	1250,00	995,00	39,80
Haupttribüne	46,00	1150,00	920,00	36,80
Nebentribüne	42,00	1050,00	860,00	34,40
Seitentribüne	36,00	900,00	710,00	28,40
Stehpl. Erwachs.	23,00	575,00	460,00	18,40
ermäß. Stehpl.	19,00	475,00	360,00	14,40
Stehpl. Jugend	12,00	300,00	270,00	10,80

Das neue Sportbuch

Sportstatistik-Jahrbuch 1994 von A bis Z. Das erfolgreiche und umfassende Nachschlagewerk ist mittlerweile in seiner 9. Ausgabe mit dem neuen Rekordumfang von 480 Seiten erschienen. In dieser lückenlosen Sportdokumentation findet jeder, der privat oder beruflich mit Sport zu tun hat, einen kompletten Rückblick auf das vergangene Sportjahr. So können von mehr als 120 verschiedenen Sportarten (jeweils Platz 1 bis 3), die Deutschen Meisterschaften, Europa- und Weltmeisterschaften, die Olympischen Winterspiele, die Fußball-WM mit großem Rückblick, der Europa- und Weltcup sowie aktuelle Rekordlisten usw. schnell und leicht nachgeschlagen werden.

Die Lieferung des Sportstatistik-Jahrbuchs erfolgt direkt über den Sportverlag Oskar Henkel, Limburger Str.25, 63 110 Rodgau. Der Verkaufspreis beträgt 32,80 (plus Versandkosten). *(eg)*

Ein Gebrauchtwagen von Mercedes-Benz



Zugegeben, sein Preis hat in dem einen Jahr etwas gelitten.

▶ Ab sofort finden Sie bei uns ein unwiderstehliches Angebot: DIE JAHRESWAGEN. Mercedes Fahrzeuge mit bestem Service, Inzahlungnahme Ihres Pkw und großer Modellauswahl. Per Computer haben wir Zugriff auf das nationale Mercedes-Benz Angebot an Jahreswagen – alle mit den beschriebenen Vorzügen. Wenn Sie jetzt nach dem Haken bei diesem Angebot suchen, müssen wir Ihnen gestehen, daß es tatsächlich ein winziges Detail an unseren Jahreswagen gibt, das deutlich Abnutzungserscheinungen zeigt: der Preis.

Mercedes-Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen

8x E 220 zum TOP-PREIS

Mercedes E 220 EZ 11/93, 9700 km, RC, Met.-Lackierung, SSH elektr., Armlehne vorn, div. Zubehör 42 900,–**

Mercedes E 220 EZ 11/93, 9400 km, Radio-Cassette, WD-Glas, SSH elektr., Met.-Lackierung, div. Zubehör 42 900,–**

Mercedes E 220 EZ 12/93, 10 700 km, Met.-Lackierung, Antenne autom., RC, WD-Glas, div. Zubehör 42 900,–**

Mercedes E 220 EZ 11/93, 8500 km, Met.-Lackierung, Radio-Cassette, SSH elektr., div. Zubehör 42 900,–

Mercedes E 220 EZ 12/93, 12 500 km, Met.-Lackierung, Schiebedach elektr., Radio M.B.Classic, div. Zubehör 42 900,–**

Mercedes E 220 EZ 11/93, 13 400 km, Radio-Cassette, Met.-Lackierung, WD-Glas, Armlehne vorn, div. Zubehör 42 900,–**

Mercedes E 220 EZ 11/93, 2700 km, RC, WD-Glas, Zentralverriegelung, Airbag, SSH elektr., div. Zubehör 42 900,–**

Mercedes E 220 EZ 11/93, 9700 km, SSH elektr., WD-Glas, Radio-Cassette, Met.-Lackierung, div. Zubehör 42 900,–**

**MwSt. ausweisbar

Große Auswahl an gepflegten Gebrauchtwagen aller Fabrikate

DAMM Hofgeismar

Damm & Sohn oHG
Robert-Bosch-Str. 2
34369 Hofgeismar
Tel.: 05671/2821

Mercedes Benz Vertragswerkstatt

DIE LETZTEN HUNDERT TAGE

29. April Soldaten der Roten Armee stehen 400 Meter vor der Reichskanzlei.

30. April Adolf Hitler begeht im Führerbunker in Berlin Selbstmord. – Auf der Ruine des Reichstagsgebäude hissen Sowjetsoldaten die Rote Fahne als Symbol des Sieges. – München wird von US-Truppen besetzt. – Tito-Partisanen besetzen noch vor Eintreffen der britischen Truppen Teile von Triest, Görz und der Halbinsel Istrien.



1. Mai Goebbels begeht mit Familie in Berlin Selbstmord. – Großadmiral Karl Dönitz (Foto) gibt seine Ernennung zum Reichspräsidenten bekannt. – Britische Truppen überschreiten die Elbe. – Nahe der norddeutschen Hafenstadt Wismar treffen britische und sowjetische Einheiten auf ihrem Vormarsch zusammen. – Die österreichische Stadt Bregenz im Bundesland Vorarlberg wird von der französischen Armee erobert.

2. Mai Die Verteidiger von Berlin kapitulieren; die Sowjetunion feiert die Eroberung der deutschen Hauptstadt in Moskau mit einem Salut von 24 Salven aus 324 Geschützen. – Tito-Partisanen müssen den Alliierten in Triest, Görz und Istrien weichen. – Waffenruhe in Italien nach Kapitulation der deutschen Truppen. *wird fortgesetzt*

KZ DACHAU

Um 5.28 Uhr endete ein zwölfjähriges Grauen

DACHAU ■ Am Sonntag, dem 29. April 1945, schreibt der niederländische Gefangene Nico Rost in sein heimliches Tagebuch: „Um drei Uhr begann es.

VON STEFANIE KREISS

Die beklemmende Stille wurde plötzlich von Maschinengewehrfeuer unterbrochen... Es war genau 5.28 Uhr – nach der Uhr der Kommandantur –, als das große Tor sich öffnete..." In diesen Minuten geht ein zwölf Jahre dauerndes Grauen zu Ende, amerikanische Truppen befreien das Konzentrationslager Dachau bei München, das erste KZ der Nationalsozialisten in Deutschland, das zum Modell für alle später errichteten Lager wurde.

Rund 200 000 Häftlinge aus 27 Ländern wurden ab 1933 durch das Eingangstor getrieben, mindestens 32 000 von ihnen kamen in der Haft ums Leben. Verheerend war vor allem die sogenannte Vernichtung durch Arbeit. In 169 Außenlagern schufteten die Dachauer Häftlinge unter anderem für Großunternehmen – und bezahlten oftmals mit dem Tod dafür.

Zu den prominenten Gefangenen zählten der spätere SPD-Vorsitzende Kurt Schumacher, Pfarrer Martin Niemöller und der ehemalige österreichische Kanzler Kurt Schuschnigg.

Drei Tage bevor die Befreier kamen, holte die SS zu ihrem letzten Schreckensschlag aus. 6887 jüdische, sowjetische und „reichsdeutsche" Gefangene wurden auf einen Todesmarsch an der Isar entlang Richtung Alpen geschickt. Unterwegs starben Unzählige an Hunger, Erschöpfung und Erfrierung oder wurden erschossen. *(AP)*



Jubel unter den Häftlingen von Dachau: Die Amerikaner sind da! *(Foto: dpa)*

ADOLF HITLER

Zielstrebig in den Untergang

Erst hatte er seinen Haßtrieb an Juden, Polen und Russen ausgetobt, nun wendet er ihn gegen das eigene Volk – Adolf Hitler zeigt in den letzten Monaten des Krieges noch einmal sein wahres Gesicht. Dann desertiert er aus der Veranwortung.



Regiert nur noch über einen Trümmerhaufen: Hitler (rechts) mit seinem Adjutanten Schaub im Innenhof der Reichskanzlei – das letzte schemenhafte Foto Hitlers vom 23. April. (Foto: Keystone)

VON WOLFGANG BLIEFFERT

Berlin im April 1945. In den Straßen tobt der Endkampf um die Hauptstadt. Die Russen nähern sich dem Zentrum des in Trümmern liegenden „tausendjährigen Reiches". Im Betonbunker zwölf Meter unter der Reichskanzlei hat sich der Hausherr verkrochen: Adolf Hitler. Der „Rückzug in die Höhle" entsprach – so Historiker Joachim Fest – Hitlers nun immer stärker hervortretenden Wesenszügen: der Angst, dem Mißtrauen und der Wirklichkeitsverneinung.

Hier im Bunker herrscht eine unwirkliche Atmosphäre. Die Luft ist heiß und stickig, der Unterschied von Tag und Nacht aufgehoben. Hitler ist, bedingt auch durch hohen Tablettenkonsum, starken Gefühlsschwankungen unterworfen. Mal sieht er sich von lauter Verrätern und Versagern umgegeben, mal setzt er voller Optimismus auf herbeieilende Truppen von General Wenck. Daß es sich um eine Phantomarmee handelt, wagt ihm niemand zu sagen.

Hoffen auf das Mirakel

Auch sein Vertrauter Josef Goebbels nicht. Der Propagandaminister liest dem Führer lieber aus Thomas Carlyles „Friedrich II." vor. Bei jener Episode vom „Mirakel des Hauses Brandenburg" – der, wo der besiegte Preußenkönig durch den Tod der Zarin überraschend gerettet wird – „hat der Führer Tränen in den Augen", vertraut Goebbels seinem Tagebuch an. Als US-Präsident Roosevelt am 12. April überraschend stirbt, triumphiert der Minister: „Die Zarin ist tot".

Hitlers Hoffnung und die vieler Deutscher scheint sich zu bestätigen, daß das heterogene Bündnis aus Westalliierten und Sowjets nun schnell zerfallen werde. Hitler übersieht, daß allein seine Existenz diesen Konflikt auf die Zeit nach ihm verschiebt.

Müde Augen, leerer Blick

An seinem 56. Geburtstag am 20. April erscheinen noch einmal die Größen des Reiches, die „Goldfasane", zu einer Gratulationscour. Doch draußen, bei der Auszeichnung von „tapferen Hitlerjungen", wird der Verfall des Mannes deutlich, dem einst die Massen erlagen und der die Welt noch vor wenigen Monaten in Angst und Schrecken versetzte. Die Hände zittern, die Augen sind müde und gerötet, der Blick geht ins Leere. Das Gesicht ist eingefallen und grau, die Uniform mit Essensresten beschmutzt.

Der „größte Feldherr aller Zeiten" also nur noch eine unrasierte „kuchenverschlingende menschliche Ruine"? Viele Historiker haben dieses Bild gezeichnet. Doch es bleibt oberflächlich. Denn der Mann, der stets die Alternative Weltmacht oder Untergang beschworen hat, gedenkt, nun auch sein Ende effektvoll in Szene zu setzten. Alles andere hätte sein bisheriges, fast opernhaft angelegtes Leben desavouiert, vermutet Biograph Joachim Fest.

Schon Monate zuvor hat Hitler gegenüber Propagandaminister Goebbels angeordnet, die

DAS ENDE DES 2. WELTKRIEGS (13)

Staatsmänner der Gegner persönlich zu verunglimpfen. Der „Nero-Befehl" über die Vernichtung sämtlicher Werte und Güter, der „Flaggen-Befehl" zur Hinrichtung aller „defätistischen Kräfte" – all diese Schritte zementieren zwischen den Kriegsgegnern eine Atmosphäre der Unversöhnlichkeit. Einen Frieden soll es nicht geben, er höre „grundsätzlich immer fünf nach zwölf auf", hat Hitler bereits früher getönt.

Da wird ein Motiv seines Vernichtungswillens deutlich, das Trauma des Frontsoldaten des ersten Weltkriegs, der sich von den Politikern verraten fühlte. Eine vorzeitige Kapitulation soll es nicht wieder geben, deshalb auch die gnadenlose Verfolgung des bürgerlichen Widerstands aus Diplomatie und Militär nach dem 20. Juli 1944.

Möglich, daß Hitler in dieser Untergangsstrategie – „Aus der totalen Niederlage erwächst die Saat des Neuen" – auch eine letzte Überlebenschance sieht. Sicher aber, daß sich bei ihm nun eine „von Zwecken freie, gleichsam abstrakte Zerstörungsmanie" durchsetzt. Fest: „Hitlers vandalisches Wesen, das unter aller dünnen Kulturbürgerlichkeit immer lebendig gewesen war, das Barbarensyndrom kam darin ohne alle Verkleidung zum Vorschein".

Er hatte bereits die Zerstörung Warschaus, Leningrads und Londons genossen und von der Manhattans geträumt. Jetzt kann er noch einmal und nahezu unbeschränkt seinem Uraffekt der Zerstörung folgen, „der sich mühelos mit dem revolutionären Haß auf die alte Welt" verbindet. „Unter den Trümmern unserer verwüsteten Städte sind die letzten sogenannten Errungenschaften des bürgerlichen 19. Jahrhunderts endgültig begraben worden", meint Goebbels. Und bei Hitler ist es der Haß auf Großstädte wie das multikulturelle Wien, der den Sohn eines österreichischen Zollbeamten mitgeprägt hat. Nun fallen mit den Kulturdenkmälern auch die letzten Hindernisse zur Erfüllung „unserer revolutionären Aufgabe".

Wie in den 20er Jahren

Den Führer des untergehenden Reiches beherrschen in diesen Wochen wie früher die Instinkte „des aus dem Nichts eines Wiener Männerwohnheims Gekommenen", meint der Historiker Wolf Jobst Siedler. Hitler gebärdet sich wie der Außenseiter der 20er Jahre, der in bayerischen Bierzelten für Aufsehen sorgte.

Zwar hat ein „desperater Selbstmördertrieb" Hitler ein Leben lang begleitet, ihn stets zum höchsten Risiko getrieben, wenn er mit dem Rücken zur Wand stand. Doch nun ist alles ausgespielt, „kein Einsatz mehr zu verdoppeln" (Fest).

Hatte er den Deutschen zunächst die Rolle der Herrenmenschen zugedacht, danach wenigstens „die Rolle des der ganzen Welt widerstehenden Heldenvolkes" (Sebastian Haffner), so muß er nun feststellen, daß die Massen den totalen Volkskrieg nicht wollen. Dafür sollen sie „vergehen und vernichtet werden". Er werde dem deutschen Volk „keine Träne nachweinen", hat er schon vor Jahren gesagt. Nun geht er mit derselben Energie, mit der er seine Eroberungen und die Vernichtung der Juden betrieben hat, an die Zerstörung Deutschlands.

Als schwächer erwiesen

Gegenüber seinem Fast-Freund, Rüstungsminister Speer, redet er Klartext: „Wenn der Krieg verlorengeht, wird auch dieses Volk verloren sein". Es sei nicht notwendig, Rücksicht auf die Grundlagen zu einem primitiven Weiterleben zu nehmen, „denn das Volk hat sich als das schwächere erwiesen", dem stärkeren Ostvolk, den Russen, gehöre die Zukunft.

Hitler empfindet zunehmend Bewunderung für seinen großen Gegner Stalin und dessen rücksichtlose Ausrottung politischer Gegner. Er selbst, jammert er während seiner weitschweifigen nächtlichen Monologe im Kreise der „Phalanx der Letzten", sei zu solchem Radikalismus nicht fähig gewesen. Auch deshalb habe er sein Ziel, die Ausrottung des Bolschewismus, nicht erreicht. Die Hauptschuld an seinem Scheitern gibt Hitler aber dem „trunksüchtigen" Briten-Premier Churchill, der ein Bündnis zwischen Berlin und London verhindert habe. Den „übermächtigen Einfluß der Juden" auf England habe er unterschätzt.

Absurder Streit um Hitlers Suizid

Um Hitlers Tod ranken sich bis heute Mythen, Halbwahrheiten und Lügen. Weil er von der Hinrichtung und Zurschaustellung seines italienischen Kumpans Mussolini gehört hatte, erklärte er in seinem Testament: „Ich selbst und meine Gattin wählen, um der Schande des Absetzens oder der Kapitulation zu entgehen, den Tod."

Gesichert erscheint heute, daß er und Eva Braun Gift nahmen. Es war vorher an Hitlers Schäferhund „Blondi" ausprobiert worden. Möglich ist auch, daß sich Hitler zudem eine Kugel in den Kopf schoß, zumindest hörten Zeugen einen Schuß. Kammerdiener Linge will später Blut an Hitlers Schläfe gesehen haben.

Die Toten wurden im Hof der Reichskanzlei mit 200 Litern Benzin verbrannt. Russische Soldaten bargen wenige Tage später mehrere Leichen, Ärzte haben sie obduziert. Leichenteile wurden offenbar bis 1970 in der Nähe von Magdeburg aufbewahrt. Dann sollen sie zerstampft worden sein, die Asche wurde auf Anweisung von KGB-Chef Andropow verstreut.

Ein Schädelteil mit einem Einschußloch, angeblich von Hitler, wird in Moskau verwahrt – eingepackt in Butterbrotpapier. *(bli)*

Die Heirat als Akt der Abdankung

Als Hitler in der Nacht zum 29. April erfährt, daß ausgerechnet der Reichsführer SS, Heinrich Himmler, von Mecklenburg aus Engländern und Amerikaner einen Separatfrieden angeboten hat, rastet er völlig aus, tobt er wie ein Verrückter. Nun hat ihn auch sein treuester Vasall verraten. Er erkennt: Das Ende ist nahe.

Den Schlußakt seines Lebens hätte Hitler wohl gerne grandioser, mit mehr Pathos, Stil und noch mehr Schrecken inszeniert, vermutet Joachim Fest. Stattdessen gerät das Ende ratlos und improvisiert, ein geradezu „trivialer Abgang".

Als er jetzt im Bunker seine Begleiterin der letzten Jahre, die 33jährige Eva Braun, zur Frau nimmt, ist dies ein Akt definitiver Abdankung. Denn in seiner mythologischen Vorstellung von einem Führer durfte er nicht verheiratet sein, menschliche Züge vertrug eine solche Gestalt nicht. Die Eheschließung ist so auch eine Anpassung an jene Bürgerlichkeit, die er sein Leben lang verachtet hat. Trauzeugen sind Propagandaminister Goebbels und Reichsleiter Martin Bormann. Gefeiert wird mit Sekt und belegten Broten.

Anschließend diktiert Hitler seiner Sekretärin Traudl Junge zwei Testamente. In seinem politischen letzten Willen verstößt er seine ehemaligen Paladine Himmler und Göring wegen Hochverrats aus der Partei, ernennt Großadmiral Karl Dönitz, der sich in Schleswig-Holstein befindet, zum neuen Reichspräsidenten.

Nur älter, nicht anders

Außerdem verpflichtet er „die Führung der Nation und die Gefolgschaft zur peinlichen Einhaltung der Rassengesetze und zum unbarmherzigen Widerstand gegen den Weltvergifter aller Völker, das internationale Judentum." Wie sein Handeln der vergangenen Wochen zeigt auch der Ton dieses Testaments, daß Hitler nur älter, aber nicht anders geworden ist.

Am nächsten Morgen, es ist der 30. April, verabschiedet er sich von seinen Mitarbeitern im Bunker. Gegen 15.30 Uhr begehen er und Eva Braun unter bis heute nicht ganz geklärten Umständen (siehe nebenstehender Bericht) Selbstmord. Quasi als makabrer Schlußakt startet zu dieser Zeit in der Kantine des Führerbunkers ein Tanzvergnügen. Es wird getrunken und gelacht.

Der Tod des Tyrannen bedeutet aber noch nicht das Ende des Krieges. Das „Dritte Reich" überlebt seinen Gründer noch eine quälend lange Woche, erst dann schweigen in ganz Europa die Waffen.

● Amtliche Bekanntmachungen

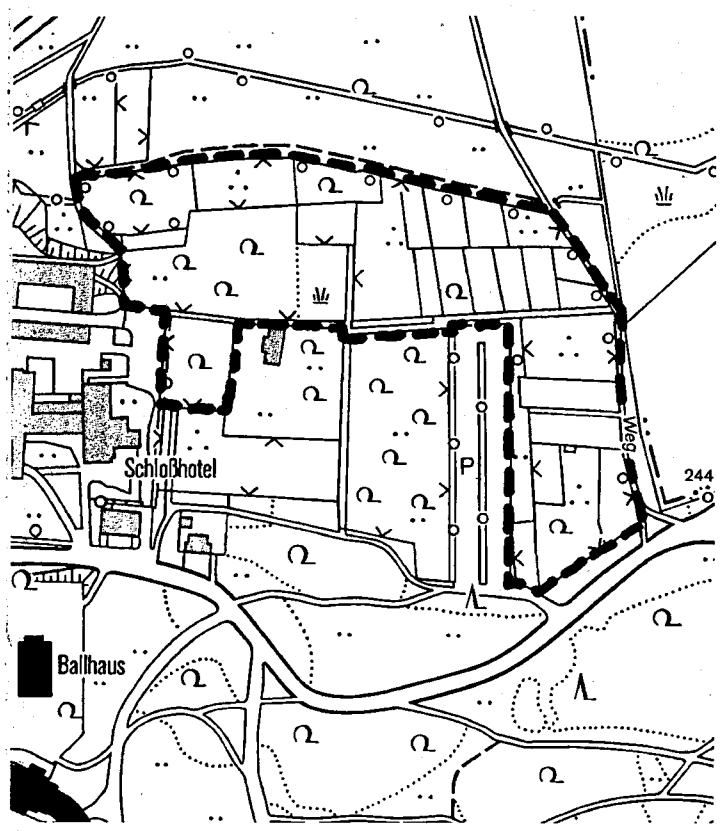
Amtliche Bekanntmachung der Stadt Kassel

Bebauungspläne der Stadt Kassel

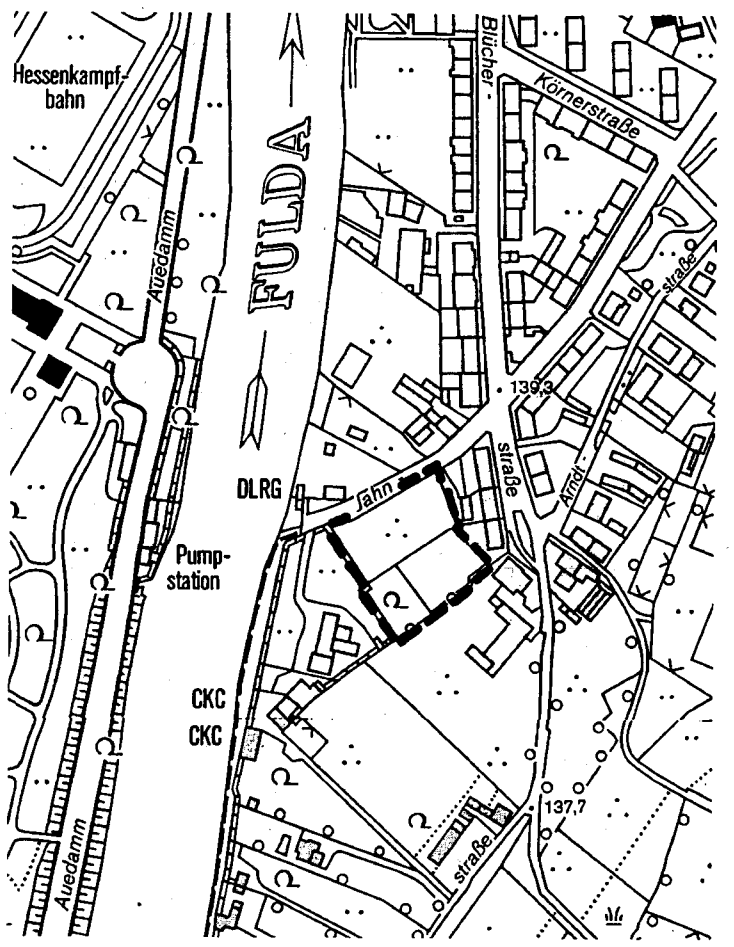
Nach § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) werden im Rahmen der vorgezogenen Bürgerbeteiligung die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung dargelegt.

Vorgezogene Bürgerbeteiligung für die Bebauungspläne der Stadt Kassel

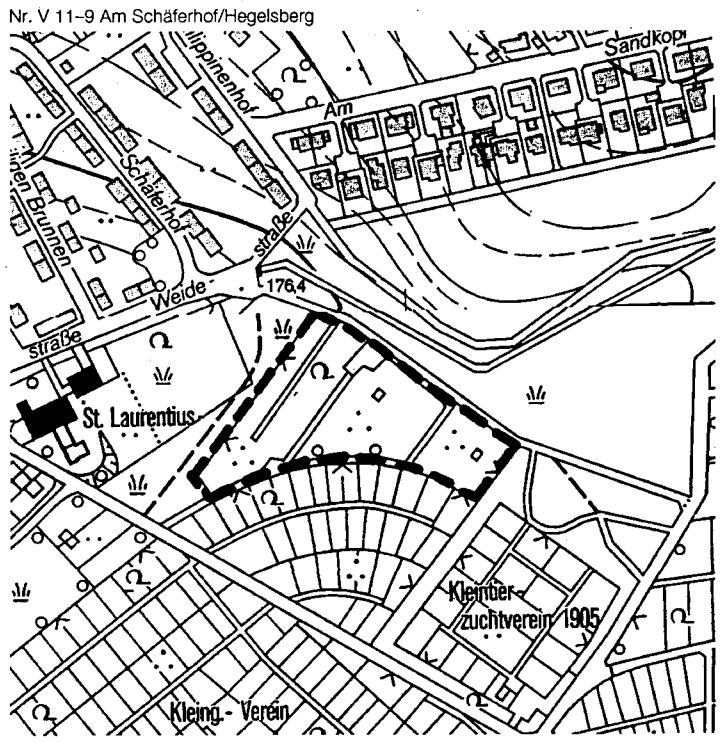
Nr. III 5–1 Am Schloßhotel



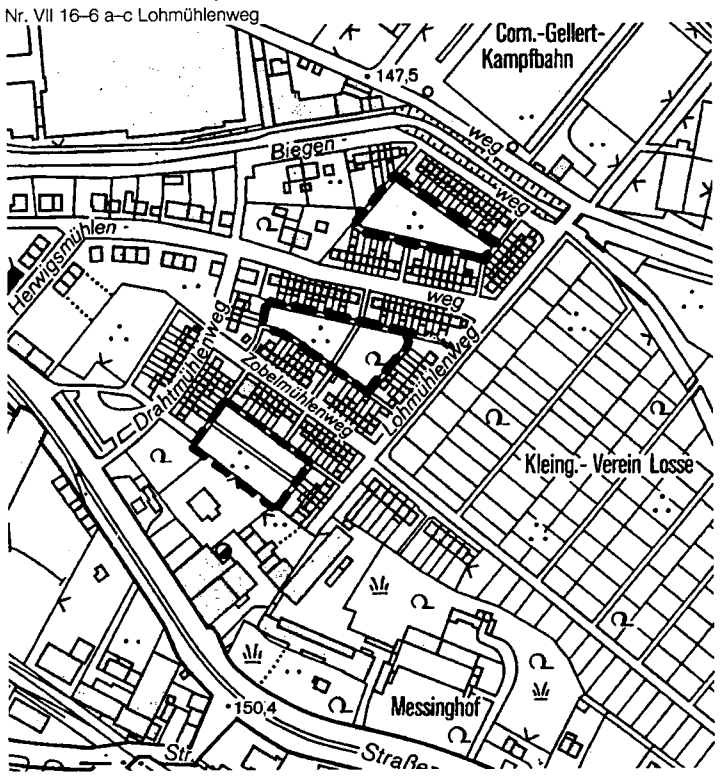
Nr. VII 23–2 Unterneustadt/Jahnstraße



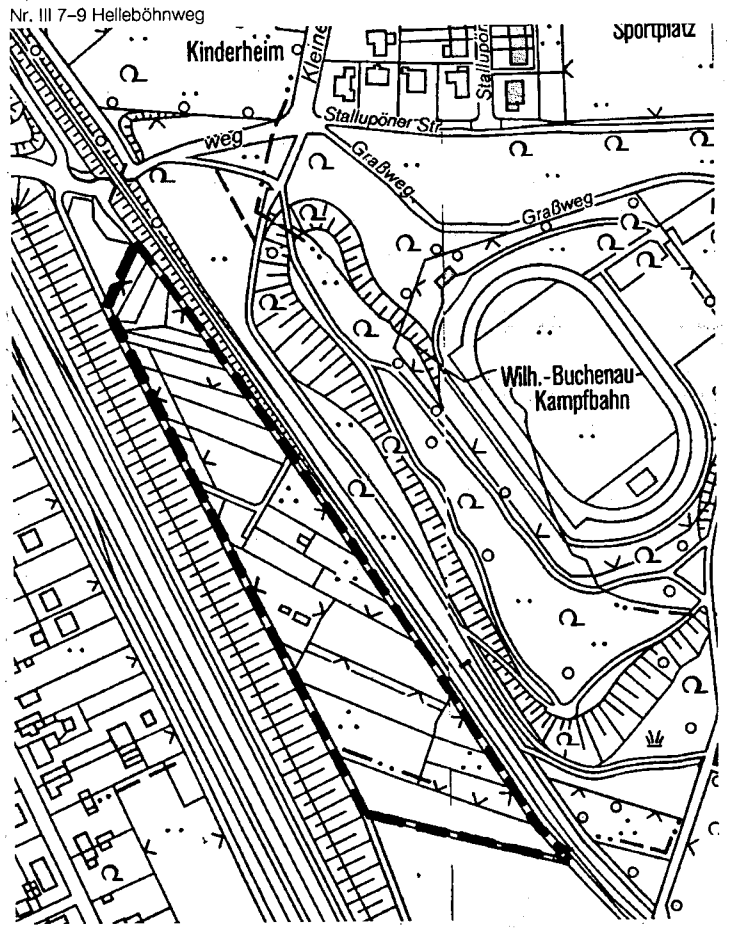
Nr. V 11–9 Am Schäferhof/Hegelsberg



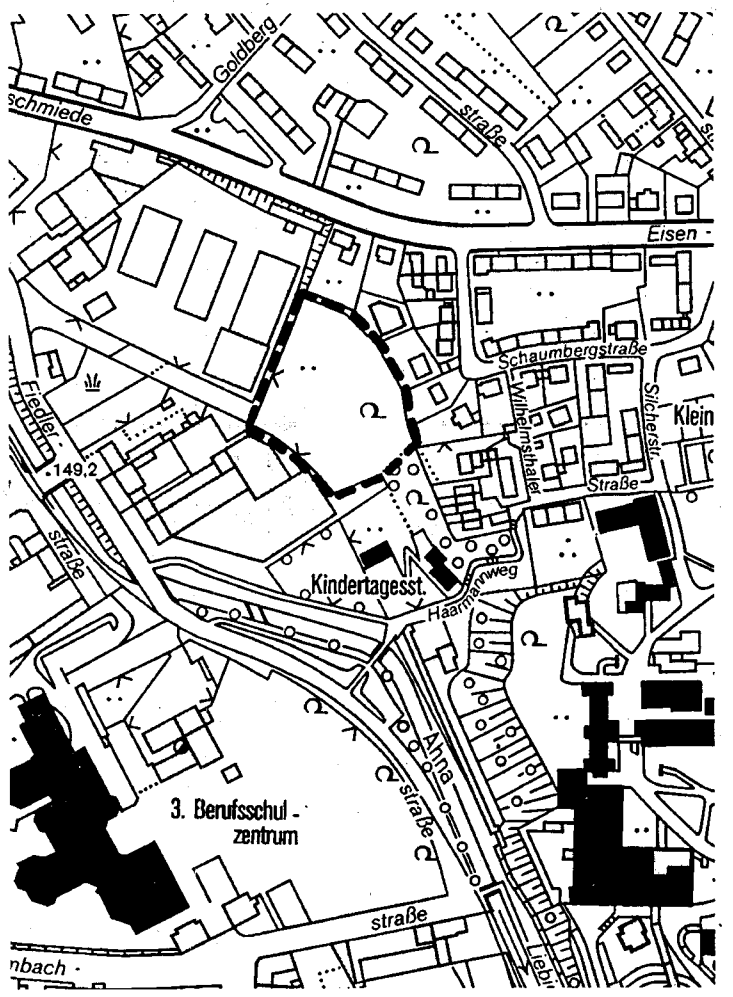
Nr. VII 16–6 a–c Lohmühlenweg



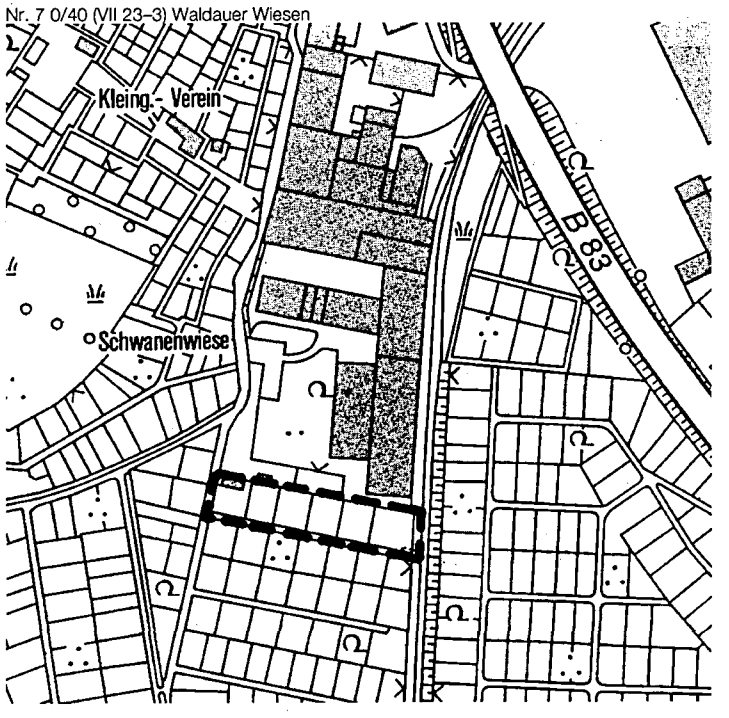
Nr. III 7–9 Helleböhnweg



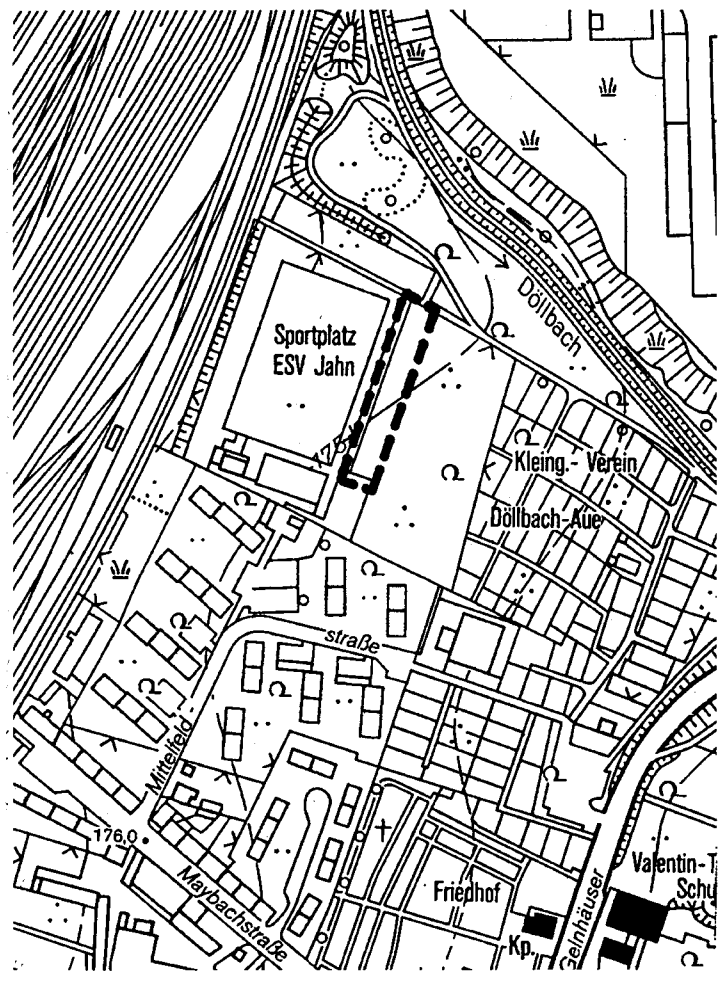
Nr. VI 13–3 Fiedlerstraße



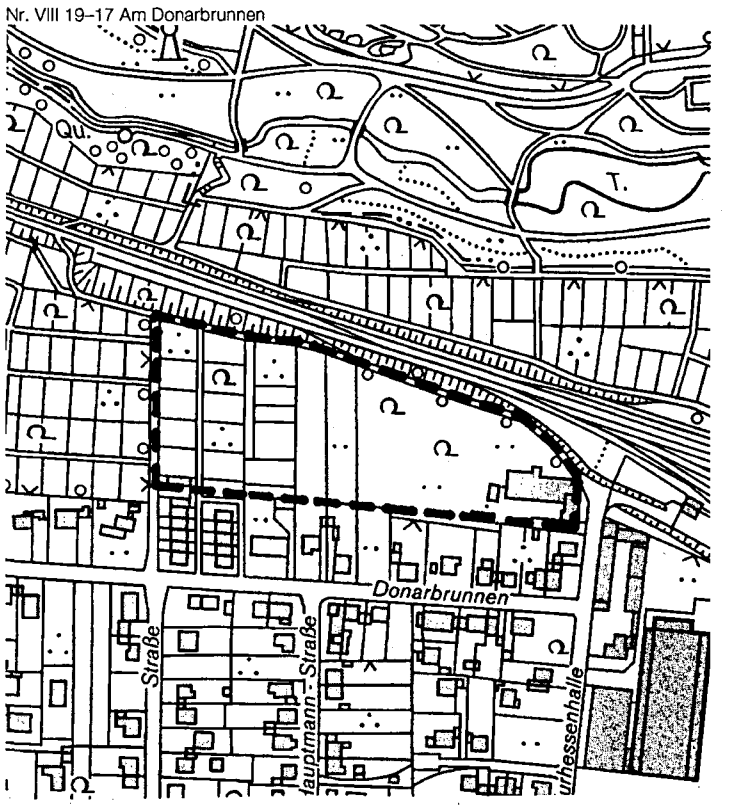
Nr. 7 0/40 (VII 23–3) Waldauer Wiesen



Nr. 5 N/5 (V10–3) Döllbachaue



Nr. VIII 19–17 Am Donarbrunnen



Geltungsbereich: Die räumlichen Geltungsbereiche der Bebauungspläne sind in den veröffentlichten Planausschnitten dargestellt.

Darlegung und Anhörung: Im Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung, Rathaus, Obere Königsstraße 8, 8. Stock, Zimmer K 836, Tel. 7 87-61 66 (Aushang in den Lichtkästen im Flur), vom **8. 5. 1995** bis einschließlich **19. 5. 1995.**

Allgemeines Ziel und Zweck der Planung ist es, mit der Aufstellung dieser Bebauungspläne die Nutzung illegaler Kleinbauten und Gärten im Außenbereich zu überprüfen, ggf. zu legalisieren und damit für die Zukunft zu sichern.

Die vorgezogene Bürgerbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB gilt auch für ggf. erforderliche Änderungen des Flächennutzungsplanes der Stadt Kassel vom 6. 3. 1974, jetzt fortgeltend als Teil der Flächennutzungsplanung des Zweckverbandes Raum Kassel.

Stadt Kassel – Der Magistrat
Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung

● Kirchliche Nachrichten

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel

Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, 1.+ 3.Mi. 19 Uhr. Vers.+ Öffentlicher Leseraum: 16–18 Uhr.

Helft den Adlern!

Info:
EURONATUR
Güttinger Str.19
D-78315
Radolfzell



Veröffentlichung des Amtsgerichts

Öffentliche Zwangsversteigerung

7 K 1/93 (10. 4. 1995): Folgender Grundbesitz wird am 8. 5. 1995, 10.00 Uhr, im Amtsgericht Hann. Münden, Schloßplatz 9, Zi.-Nr. 01, versteigert: lfd. Nr. 2: Gemarkung Münden Flur 15 Flurst. 1/21, Betriebsgelände, Industriestr. 19, Größe: 11 416 m² und lfd. Nr. 3: Gemarkung Münden Flur 15 Flurst. 1/15, Betriebsgelände, Industriestr., Größe: 169 m² eingetragen im Grundbuch von Münden Blatt 6083. Festgesetzter Wert für lfd. Nr. 2 und 3 (bilden eine wirtschaftliche Einheit) mit 2 150 000,– DM und die Betriebseinrichtung wurde mit 633 865,– DM bewertet. Einsicht in das Gutachten AG Hann. Münden, Zi.-Nr. 5 Lagebeschreibung: Im Industriegelände der Stadt Hann. Münden gelegen. Verkehrsrechtlich hervorragend erschlossen. BAB-Anschluß ca. 15 km entfernt. Baujahr 1975. Bieter werden auf evtl. Sicherheitsleistung hingewiesen. Die Sicherheit hat in Höhe von 10% des jeweiligen Gebotes in bar oder durch Vorlage eines durch die Landeszentralbank bestätigten Schecks zu erfolgen.

Amtsgericht Hann. Münden

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Kassel

Verlust eines Dienstausweises Dienstausweis

Nachstehender Dienstausweis ist verlorengegangen und wird daher für ungültig erklärt:
Ausweis-Nr. 1335
Iske, Frank, geb. 13. 11. 1959
Ausweis ausgestellt am 19. 1. 1994

Magistrat der Stadt Kassel
i. A. Angermann

DORFERNEUERUNG

Jährlich 60 Mio. DM verfügbar

LICHERODE / ROTENBURG ■ Die Landesregierung werde in dieser Legislaturperiode weitere 100 Förderschwerpunkte des Dorferneuerungsprogramms festlegen. Jährlich würden 60 Millionen Mark Zuschüsse für die Dorferneuerung fließen. Das kündigte der Minister für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung, Lothar Klemm, gestern in Licherode (Kreis Hersfeld-Rotenburg) an. Das Ökologische Schullandheim (HNA berichtete) bezeichnete er als beispielhaften Impuls für die Dorferneuerung.

Seit 1982 läuft das Förderprogramm und dieses werde „auf hohem Niveau fortgesetzt". Zur Zeit gibt es Klemm zufolge 270 Förderschwerpunkte in Hessen. Von 1982 bis 1994 seien über 600 Millionen Mark Landesmittel geflossen. Sie hätten eine Gesamtinvestition von 2,5 bis 3 Milliarden Mark ausgelöst. Klemm: „Mit jeder Mark öffentlicher Förderung mobilisieren wir bis zu sieben Mark privater Investitionen."

Brücken-Neubau

In Rotenburg überreichte Klemm den Bewilligungsbescheid über einen Landeszuschuß von 3,55 Millionen Mark für den Neubau der Alten Fuldabrücke. Die Gesamtkosten sind mit 5,145 Millionen Mark veranschlagt.

Nach Angaben von Bürgermeister Manfred Fehr soll der Auftrag Ende Mai vergeben werden. *(m.s.)*

VERKEHRSBERUHIGUNG

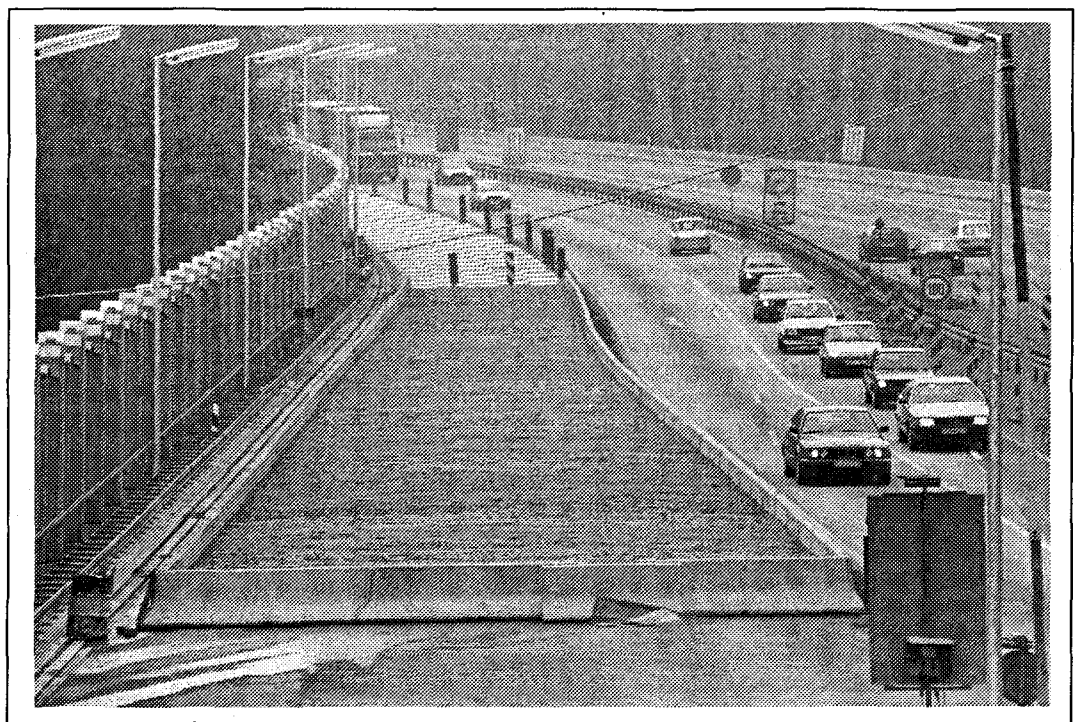
Marburg: Bürger entscheiden

MARBURG ■ Der erste Bürgerentscheid in Marburg wird am 25. Juni stattfinden. Das beschloß die Stadtverordnetenversammlung jetzt nach harter Debatte. Knapp 5500 Unterschriften hat die „Initiative für ein besseres Verkehrskonzept" gesammelt, die damit das erforderliche Quorum von zehn Prozent der Wahlberechtigten hinter sich brachte.

Bis 1997 sollen nach dem Plan der von den Grünen unterstützten Initiative zentrale Straßen und Plätze – Universitätsstraße, Elisabethstraße und Rudolphsplatz – für den Durchgangsverkehr gesperrt werden. Nur Radfahrer, Busse und Taxen dürften die bisherigen Hauptverkehrsadern noch passieren. Die Universitätsstadt würde nach dem Sektorenmodell quasi in drei Teile geteilt, die nur noch über die Stadtautobahn erreichbar wären. Statt Hektik, Lärm und Abgasen – so hofft die Initiative – sollen „lebendige Flaniermeilen" entstehen.

Der Marburger Magistrat empfiehlt die Ablehnung des Konzepts, dessen Umesetzung die Stadt etwa 4,7 Millionen DM kosten würde: Hier hält man eine schrittweise Verkehrsberuhigung für erfolgversprechender.

Die Entscheidung liegt jetzt in den Händen der Bürger. Das Verkehrskonzept ist dann gebilligt, wenn mindestens 25 Prozent aller Wahlberechtigten zustimmen. *(zgc)*



Hat sich bewährt: Die Notfallspur an der A 7 vor der Werratalbrücke.

„Sandkiste" bleibt bestehen

Die Notfallspur an der A 7 kurz vor der Werratalbrücke in Richtung Norden bleibt auf Dauer bestehen. Wie das Autobahnkommissariat Göttingen jetzt gegenüber unserer Zeitung erklärte, hat sich die vor einigen Jahren errichtete „Sandkiste" bewährt. Im vergangenen Jahr hätten 38 Autofahrer die Notfallspur befahren, und damit möglicherweise schwere Unfälle vermieden. Die „Sandkiste" war zunächst nur als Provisorium für die Zeit der Bauarbeiten an der Werratalbrücke gedacht. Da viele Autofahrer die Notfallspur mit einer Ausfahrt verwechseln, soll nächste Woche mit dem Bau von Schilderbrücken begonnen werden. Überdimensionale Hinweistafeln sollen für erhöhte Aufmerksamkeit sorgen. Auch wird in diesem Jahr in diesem Abschnitt eine dauerhafte Geschwindigkeitsmeßanlage installiert. Die Strecke weist acht Prozent gefälle auf, in der Bundesrepublik einmalig. *(mri)*

RECYCLINGANLAGE

Anlage für Bauschutt in Betrieb

FRITZLAR ■ Gestern ist die erste nordhessische Recyclinganlage für Bauschutt in Betrieb genommen worden. Das Aufbereitungssystem bei Fritzlar (Schwalm-Eder-Kreis) hat fünf Milllionen Mark gekostet. Gleichzeitig wurden zwölf neue Arbeitsplätze geschaffen.

Jährlich können bis zu 120 000 Tonnen Material verarbeitet und in den Wertstoffkreislauf zurückgeführt werden. Betreiber ist die Gesellschaft für Wiederaufbereitung von Bauschutt und Bodenaushub (GWB), der acht Unternehmen und kommunale Partner angehören, darunter der Schwalm-Eder-Kreis, der Kreis und die Stadt Kassel. Zum Kundenkreis können aber auch die anderen nordhessischen Kreise gehören.

Das Material wird in einer Halle gelagert, um das Grundwasser nicht zu beeinträchtigen. Eine Rüttelmaschine trennt Erde, Steine, Beton und andere nicht belastete Stoffe. Die Feinarbeit folgt per Hand am Fließband. Die aufbereiteten Produkte werden unter anderem für den Straßenbau verwendet. *(rbg)*

ETATENTWURF 1996

Clauss sieht noch mehr Unwägbarkeiten

WIESBADEN ■ SPD-Fraktionschef Clauss hat gestern bekräftigt, daß möglicherweise nicht alle „politisch gewünschten" Programme der rot-grünen Landesregierung realisiert werden können. Der Haushalt 1996, der noch vor der Sommerpause erstellt werden solle, enthalte mehr Unwägbarkeiten als der Etat dieses Jahres. Clauss nannte den Tarifabschluß im öffentlichen Dienst, den Familienlastenausgleich und das von der Bundesregierung geplante Jahressteuergesetz mit der Abschaffung der Gewerbekapital- und Gewerbesteuer als Gründe für seine vorsichtige Prognose. Auch die Verpflichtung der Länder zur Sicherstellung von ausreichenden Kapazitäten im Pflegebereich (soll aus dem kommunalen Finanzausgleich gezahlt werden) schlage in den kommenden Jahren mit einer dreistelligen Millionensumme zu Buche. So sei die „Unsicherheit", ob alle Programme finanzierbar sind, zuletzt gewachsen.

Clauss schloß ferner eine Änderung des kommunalen Finanzausgleichs (KFA) nicht aus, ließ aber offen, ob darüber schon mit dem Haushaltsgesetz 1996 entschieden wird. Geändert werden soll die Mittelverteilung zwischen Großstädten und benachbarten Kreisen. Zahlreiche städtische Kommunalpolitiker, vor allem im Rhein-Main-Gebiet, aber auch in Nordhessen, beklagen zunehmend, daß die Städte allein die Kosten für Infrastruktureinrichtungen wie Schwimmbäder und Theater tragen müssen, die auch von zahlreichen Bürgern aus den Umlandgemeinden genutzt werden. Aufgrund dieses Mißverhältnisses ist geplant, die pauschalen "Mindestzuweisungen" zugunsten der Städte zu erhöhen. Die Grünen, die sich mehrheitlich einer großstädtischen Klientel verpflichtet fühlen, streben eine möglichst baldige Änderung des KFA an, verweisen aber auf Widerstände einer starken Landkreis-Lobby in der SPD-Fraktion. *(sce)*

AUTOBAHNUNFALL

50jähriger kam ums Leben

KNÜLLWALD ■ Einen Toten forderte ein Verkehrsunfall, der sich gestern morgen gegen 8.45 Uhr auf der Autobahn 7 Kassel-Fulda in der Gemarkung Knüllwald ereignete.

Nach Angaben der Polizei hatte ein Pkw-Fahrer aus Ungarn mit seinem Auto an der Steigung „Am Pommer" einen Klein-Lkw überholt. Beim Einscheren nach dem Überholen habe der Ungar mit seinem Pkw den 7,5-Tonner geschnitten und so zum Ausweichen gezwungen. Dabei stürzte der Lkw um und begrub einen neben ihm fahrenden Wagen unter sich. Der 50 Jahre alte Fahrer des Wagens wurde in seinem Fahrzeug getötet, der Lkw-Fahrer blieb nach Auskunft der Polizei unverletzt. *(csx)*

Squashcenter völlig ausgebrannt

MARBURG ■ Ein Squashcenter in Marburg ist am Freitag nachmittag völlig ausgebrannt. Bei der Bekämpfung des Brandes erlitten drei Feuerwehrleute Brandverletzungen und Rauchvergiftungen.

An dem 35 mal 35 Meter großen Gebäude entstand ein Schaden von mehreren Millionen Mark. Die Ursache des Feuers, das im oberen Stockwerk ausbrach, stand am Abend noch nicht fest. *(lhe)*

"Es ist doch ganz einfach, N-V-V: Nordhessischer VerkehrsVerbund."

Der NVV kommt.
Ab 28. Mai. Mit einem Verbund. Einem Fahrplan. Und einer Fahrkarte.



NVV
Nordhessischer VerkehrsVerbund

Noch jemand ohne Fahrschein?

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen
Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 28. 4. 1995 von 10.00 bis 13.00 Uhr (MESZ) als 3-Stunden-Mittel (Ozon 1-Stunden-Mittel) folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	Bettenhsn.	Nord	Süd	Witzenhsn.	Grenzwert der Smog-VO
SO_2	0,005	0,007	0,006	0,005	0,6
NO_2	0,018	0,048	0,046	0,003	0,6
CO	–	1,233	0,583	–	30,0
Staub	0,015	0,026	0,030	–	–
Ozon	0,068	0,050	0,083	0,085	–

und als maximale Halbstundenmittelwerte (Staub 1-Stunden-Mittel) am 27. 4. 1995

SO_2	0,008	0,010	0,013	0,005
NO_2	0,043	0,059	0,067	0,021
CO	–	3,100	1,400	–
Staub	0,089	0,087	0,120	–
Ozon	0,115	0,072	0,097	0,131

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid, Stickstoffdioxid und das Entstehen erhöhter Ozonwerte.
Die Ozonkonzentrationen erreichen in der Regel am Nachmittag ihren Höchststand.
Die individuelle Empfindlichkeit gegenüber Ozon ist sehr unterschiedlich. Das Gesundheitsamt empfiehlt deshalb, ab einer Konzentration von 0,16 mg/m³ Luft vorsorglich ungewohnte und anstrengende körperliche Tätigkeiten im Freien zu vermeiden.
Wenn an drei hessischen Meßstationen, die einen Abstand von mindestens 50 km haben, die Ozonwerte auf mehr als 0,215 mg/m³ Luft steigen und der Wetterdienst eine anhaltende Hochdruckwetterlage vorhersagt, wird nach der hessischen Ozonverordnung die 1. Warnstufe mit entsprechenden Geschwindigkeitsbeschränkungen bekanntgegeben.
Aktuelle Ozonwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
NO_2 = Stickstoffdioxid
CO = Kohlenmonoxid
Mitgeteilt von:
Stadt Kassel – Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 28. April 1995

Amtliche Bekanntmachung des Landkreises Kassel
Nr. 34

Satzung für die Krankenhäuser und das Altenzentrum des Landkreises Kassel
Aufgrund des § 5 der Hessischen Landkreisordnung (HKO) in der Fassung vom 1. April 1993 (GVBl. I 1992 S. 568ff.) der §§ 1 und 5 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) in der Fassung vom 9. Juni 1989 (GVBl. I S. 154), zuletzt geändert am 27. 5. 1992 (GVBl. I S. 183) in Verbindung mit § 13 Abs. 3 des Hess. Krankenhausgesetzes (HKHG) vom 18. Dezember 1989 (GVBl. I S. 452) und der Verordnung über den Betrieb kommunaler Krankenhäuser (Krankenhausbetriebs-Verordnung – KHBetrV) vom 20. November 1991 (GVBl. I S. 354) sowie der §§ 71, 72 des Gesetzes zur sozialen Absicherung des Risikos der Pflegebedürftigkeit (Pflege-Versicherungsgesetz) vom 26. 5. 1994 (BGBl. I S. 1055) hat der Kreistag des Landkreises Kassel am 15. 3. 1995 die nachstehende Satzung beschlossen:

§ 1
Rechtsform
Die Kreiskrankenhäuser des Landkreises Kassel in Hofgeismar und Wolfhagen und das Altenzentrum in Baunatal werden als ein organisatorisch und wirtschaftlich eigenständiger Betrieb ohne eigene Rechtspersönlichkeit (Sondervermögen mit Sonderrechnung) im Sinne des Eigenbetriebsgesetzes in Verbindung mit der Krankenhausbetriebs-Verordnung, der Heimverordnung sowie den Bestimmungen dieser Satzung geführt. Die beiden Krankenhäuser und das Altenzentrum bilden je für sich in medizinischer, pflegerischer und versorgungsmäßiger, alle drei zusammen in verwaltungsmäßiger Hinsicht eine Einheit.

§ 2
Name
Der Betrieb führt die Bezeichnung **„Krankenhäuser und Altenzentrum des Landkreises Kassel"** mit dem jeweiligen Zusatz:
a) Kreiskrankenhaus Hofgeismar
b) Kreiskrankenhaus Wolfhagen
c) Altenzentrum Baunatal

§ 3
Zweck
(1) Die Krankenhäuser nehmen im Rahmen des Krankenhausplanes des Landes Hessen an der patienten- und bedarfsgerechten Krankenversorgung der Bevölkerung teil. Sie beteiligen sich außerdem im zugelassenen Umfange an der ambulanten Krankenversorgung.
(2) Das Altenzentrum beteiligt sich an der Pflege, Versorgung und Betreuung Pflegebedürftiger im Sinne des Heimgesetzes in Verbindung mit dem Pflege-Versicherungsgesetz. Außerdem werden Wohnanlagen unterhalten, die an ältere Bürger vermietet werden.
(3) Die Krankenhäuser und das Altenzentrum können alle den Betriebszweck fördernden und sie wirtschaftlich berührenden Hilfs- und Nebengeschäfte betreiben.

§ 4
Gliederung in Fachabteilungen und Institute usw.
(1) In den Kreiskrankenhäusern Hofgeismar und Wolfhagen bestehen folgende Fachabteilungen, Institute und Behandlungseinrichtungen/Schwerpunkte:
– Innere Medizin
– Chirurgie
– Anästhesie
– Frauenheilkunde und Geburtshilfe
– Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde
– Intensivmedizin
– Physiotherapie
(2) Das Altenzentrum besteht aus folgenden Behandlungs- bzw. Unterbringungseinrichtungen:
– Alten-/Pflegeheim
– Altenwohnanlagen

§ 5
Gemeinnützigkeit
(1) Die Krankenhäuser und das Altenzentrum verfolgen ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne der Abgabenordnung.
(2) Der Eigenbetrieb ist selbstlos tätig, er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
(3) Mittel der Krankenhäuser und des Altenzentrums dürfen nur für satzungsmäßige Zwecke verwendet werden.
(4) Es dürfen keine Personen durch Ausgaben, die dem Zweck des Eigenbetriebes fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütung begünstigt werden.
(5) Bei Auflösung oder Aufgabe der Krankenhäuser bzw. des Altenzentrums ist das Vermögen zu steuerbegünstigten Zwecken zu verwenden. Beschlüsse über die künftige Verwendung des Vermögens dürfen erst nach Einwilligung des Finanzamtes ausgeführt werden.

§ 6
Kreistag
(1) Der Kreistag ist über die ihn gesetzlich obliegenden Angelegenheiten hinaus zuständig für die Verfügung über Vermögensgegenstände, die zum Sondervermögen gehören, insbesondere Erwerb, Veräußerung und Belastung von Grundstücken. Schenkungen und Darlehnshingaben, soweit ihr Wert 500 000,– DM übersteigt. Bis zu dieser Wertgrenze ist die Zuständigkeit der Betriebskommission gemäß § 7 Abs. 3 Ziff. 4 EigBGes gegeben.
(2) Bauplanungen größeren Umfangs (ab 500 000,– DM) sind vor dem Genehmigungsverfahren dem Bauausschuß des Kreistages zur Information und Stellungnahme vorzulegen.

§ 7
Betriebskommission
(1) Für die Krankenhäuser und das Altenzentrum wird eine gemeinsame Betriebskommission berufen.
(2) Der gemeinsamen Betriebskommission gehören an:
– 3 Mitglieder des Kreistages
– 3 Mitglieder des Kreisausschusses
– der/die Landrat/Landrätin oder in seiner/ihrer Vertretung
der/die für die Kreiskrankenhäuser und das Altenzentrum zuständige Dezernent/in als Vorsitzende/r
– 3 Mitglieder der Personalräte der Kreiskrankenhäuser/des Altenzentrums
– 3 weitere im Gesundheitswesen oder wirtschaftlich bzw. technisch besonders erfahrene Personen, die vom Kreistag gewählt werden.
Für jedes Mitglied der Betriebskommission ist ein persönlicher Vertreter (Stellvertreter) zu wählen oder zu berufen. Die Mitglieder können sich durch die dafür gewählten oder berufenen Vertreter vertreten lassen.
(3) Die Betriebskommission ist über die ihr gesetzlich obliegenden Angelegenheiten hinaus zuständig für
– die Genehmigung von Geschäften aller Art im Rahmen des Wirtschaftsplanes, deren Wert 10 vom Hundert des festgesetzten Kapitals gemäß § 10 dieser Satzung übersteigt,
– den Verzicht auf Forderungen von mehr als 5000,– DM und die Stundung von Zahlungsverpflichtungen von mehr als 10 000,– DM,
– Beratung und Beschlußfassung über die Frauenförderpläne der Krankenhäuser und des Altenzentrums nach § 6 Abs. 3 Hessisches Gleichberechtigungsgesetz sowie Zustimmung zu Einstellungen nach § 10 Abs. 4 HGlG.
(4) Die Vorsitzende oder der Vorsitzende der Betriebskommission ist zuständig für die Genehmigung von Geschäften aller Art im Rahmen des Wirtschaftsplanes, deren Wert zwischen 5 v.H. und 10 v.H. des festgesetzten Kapitals gemäß § 10 dieser Satzung liegt.
(5) Vorlagen der Betriebskommission an den Kreistag sind über den Kreisausschuß zu leiten.

§ 8
Betriebsleitung
(1) Die Krankenhäuser und das Altenzentrum werden von einem/r Betriebsleiter/in geleitet, der/die vom Kreisausschuß bestellt wird. *Betriebsleiter/in des Eigenbetriebes* ist der/die Leiter/in des zentralen Wirtschafts- und Verwaltungsdienstes.
(2) Der/Die Betriebsleiter/in nimmt die Vertretung nach § 3 Abs. 1 Eigenbetriebsgesetz wahr und führt die Geschäfte aufgrund einer vom Kreisausschuß mit Zustimmung der Betriebskommission beschlossenen Geschäftsordnung.

§ 9
Personalangelegenheiten
(1) Die Befugnis zur Einstellung, Eingruppierung und Entlassung der Beschäftigten mit *Ausnahme der*
a) leitenden Ärzte/innen sowie deren ständigen Vertreter/innen
b) Mitglieder der Krankenhausleitung und des Heimleiters
wird auf die/den Betriebsleiter/in übertragen.
Beamtenangelegenheiten fallen in die Zuständigkeit des Kreisausschusses.
(2) Dienstvorgesetzte/r aller Beschäftigten, ausgenommen die unter 1a) und 1b) genannten, ist der/die Betriebsleiter/in.
(3) Dienststellenleiter der Krankenhäuser und des Altenzentrums ist der/die Betriebsleiter/in. § 83 Abs. 1 HPVG bleibt unberührt.

§ 10
Festgesetztes Kapital
Das den Krankenhäusern und dem Altenzentrum vom Landkreis Kassel auf Dauer *zur Verfügung gestellte Kapital wird auf* 4 000 000,– DM festgesetzt.

§ 11
Wirtschaftsführung und Kassenwesen
(1) Mehrausgaben gegenüber dem Vermögensplan bedürfen der vorherigen Zustimmung des Kreistages, wenn sie für das Einzelvorhaben die Hälfte des Ausgabenansatzes, höchstens jedoch 60 000,– DM überschreiten.
(2) Die Kassengeschäfte der Krankenhäuser und des Altenzentrums werden von einer Sonderkasse abgewickelt.
(3) Unabhängig von der gesetzlich vorgeschriebenen Überwachung und der Vornahme der regelmäßigen und unvermuteten Kassenprüfungen der Sonderkasse ist das Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Kassel berechtigt, Prüfungen im Rahmen des § 131 Abs. 2 HGO durchzuführen. Weitergehende gesetzliche Regelungen bleiben unberührt.

§ 12
Inkrafttreten
Diese Satzung tritt am 1. 1. 1995 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Krankenhausbetriebs*satzung vom 10. September 1982 außer* Kraft.
Kassel, 15. März 1995
Der Kreisausschuß des Landkreises Kassel
Dr. Schlitzberger, Landrat
Möbus, Kreisbeigeordnete

Öffentliche Ausschreibung
Der **Magistrat der Stadt Grebenstein** schreibt für den Umbau und die Erweiterung des Kindergartens in Grebenstein, Sauertalsweg 2, nach den Bedingungen der VOB folgende Gewerke öffentlich aus:
1. Rohbauarbeiten
ca. 50 m³ Mauerwerk
2. Zimmerarbeiten
ca. 12,5 m³ Bauholz, 1440 m Abbund
3. Dachdeckerarbeiten
ca. 270 m² Dachfläche
4. Innenputzarbeiten
ca. 190 m² Gipsputz
5. Außenputzarbeiten
ca. 155 m² Kratzputz
6. Fensterbauarbeiten
ca. 55 m² Holzfensterflächen
7. Gußasphaltarbeiten
ca. 120 m² Asphaltflächen
8. Bodenbelagsarbeiten
ca. 250 m² Fußbodenbeläge
9. Abgehängte Holzdeckenarb.
ca. 120 m² Holz-Deckenflächen
10. Malerarbeiten
ca. 600 m² Wand- und Deckenflächen
Einreichungs- und Eröffnungstermin: Dienstag, den 16. 5. 1995, ab 10.00 Uhr im Rathaus der Stadt Grebenstein, Markt 1, Kleiner Sitzungssaal, Zimmer Nr. 02

1. Rohbauarbeiten	10.00 Uhr
2. Zimmerarbeiten	10.15 Uhr
3. Dachdeckerarbeiten	10.30 Uhr
4. *Innenputzarbeiten*	*10.40 Uhr*
5. Außenputzarbeiten	10.50 Uhr
6. Fensterbauarbeiten	11.00 Uhr
7. Gußasphaltarbeiten	11.10 Uhr
8. Bodenbelagsarbeiten	11.20 Uhr
9. Abgehängte Holzdeckenarb.	11.30 Uhr
10. Malerarbeiten	11.40 Uhr

Geplante Ausführungszeit für alle Gewerke: Mai bis September 1995
Interessierte Fachfirmen mit nachweisbaren, einschlägigen Erfahrungen nach VOB/A 8 und ausreichenden Referenzen können die Ausschreibungsunterlagen in *2facher Ausfertigung beim Planungsbüro* F. Fischer, Burgweg 3 in 34393 Grebenstein-Udenhausen unter Beifügung eines Verrechnungsschecks schriftlich ab dem 2. Mai 1995 angefordert bzw. abgeholt werden.
Höhe des Kostenbeitrages für:
Gewerk 1–3 DM 30,–
Gewerk 4–10 DM 15,–
Die Angebotskosten werden nicht zurückerstattet.
Die Zuschlags- und Bindefrist läuft für alle Gewerke am 26. Mai 1995 ab.
Grebenstein, 29. 4. 1995
Der Bürgermeister
Kölling

● Vermietungen

● Zimmer

Wir (w/31, m/35, w/1 1/2) su. nette Mitbewohnerin (ab 30) in gr. heller Whg. Nähe Bebelpl. Tel. KS 774946

Vord. Westen: Möbl. App. an Dame zu vermieten. Tel. 0561 / 23217

Zimmer in WG, 15m², ab sofort, Mo-Fr: ☎ 0561/8900886, Sa-So: 05653/5148

Möbl. App., Kochni., Du., Blk., 495,- DM (warm) + 600,- DM KT, an Stud. o. Wochenendheimf., Tel. 0561/ 6 39 88

1 oder 2 ZB, Kü.-Ben., teilmöbl., an ruh. Mieter in Landwehrhagen.05543 / 657

1 möbl. ZKB, an Wochenendheimfahrer, DM 450,- warm, Tel. 05601 / 5100

1 Zi., DU/WC, DG, 22 m², Miete 230,- DM + NK, zum 1.7.95, Tel. 05 61 / 2 70 39

Möbl. Zimmer, sep. Eingang, ab sofort, Tel. 05 61 / 5 10 11 77

Zimmer in WG, Holl. Str., Nähe UNI, DM 260,- + NK, Tel. 05692 / 8287

1 Zimmer-App., incl. NK 400,- DM, in Helsa, Tel. 0 56 05 / 73 43

Schönes App., m. Kleinküche, Du./WC u. So.-Terr., in Lohfelden, kurzfr. zu verm., KM 320,- + NK 100,-, ☎ 0561/512563

Möbl. Zimmer mit WC/Dusche, sep. Eingang, an Wochenendheimf., ab 1.5.95 zu verm., DM 400,- inkl. NK, Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 22 77

2 Zi.App. in Naumburg m. Kochnische 40 qm, warm 550,- DM, Tel. 05625 / 5183

2 ZKB, teilmöbl., Uni-Nähe, 5 bis 10/95, Studentin bevorzugt, DM 350,-. Sa. ab 12 Uhr Tel. 05 61 / 71 10 32

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

1 Zi. Bad, WC, Sout., Kaltm. DM 240,-, in Bad Emstal, Tel. 05624 366 od. 1309

Zimmer frei in WG, 22m², ab 1. Mai, DM 300,-. Tel. 05 61 / 28 40 06

Mitbewohnerin gesucht! 1Zi. in WG, 16m², DM 265,-warm, ☎871524

Appartements in Kassel, Mönchebergstr. 31 Liebigstr. 6, Uni-Nähe, ab sofort zu vermieten. 1 ZKD, ab ca. 20 qm Wohnfl., beste Ausstattung, Neubau-Erstbezug (z. T. behinderten gerechte Appartements). ab DM 320,– + NK, keine Vermittlungsprovision. **Besichtigung finden montags bis freitags zwischen** 10.00-14.00 Uhr statt, **Servicor GmbH, Tel.** 06233 - 519 62

35m² Zimmer in WG ab 1. Juni 495.-- DM warm. Tel. 0561 83209

Möbl. Zi./ KoNi/ Du., warm DM 380.-, Tel. 05 61 51 23 54

Studenten-App. 1.5 Zi, Koch-Nische, Wc u. Dusche. Diele. 39m². DM 268.00 zzgl. HK und NK. sofort frei in Niestetal-Sandershausen-ruhige Lage direkt vom Vermieter Tel. 0561 522021

3 möbl. Zimmer, für Studenten. sep. Bad u. Küche. ab 1.5. frei Tel. 82 51 17

Zi. in kl. WG-Haus. Garten. KS 85402

Möbl. Zi. an NR 360.- incl. Tel. 818350

Zimmer, 17 m². in 3er WG. nähe Aue, 350.- incl.. Tel. 0561 281683

● Wohnungstausch

Tausche 1 ZKB, 43m². KS-Mitte m. WBS **gg. 2 ZKB** m. WBS in KS. ☎ 0561 71542

● Ferienwohnungen

Möbl. Apartments Ferienwohnungen
für 1–4 Personen
Wilhelmshöher Allee. nähe Therme
Woche ab 475 DM, Monat 1700 DM
inkl. aller NK + Service

Ferienhaus in schöner Lage. Nähe Chiemsee. Bergblick, 3 Schlafzimmer, großes WZ nach Süden, gute Ausstattung, ideal für 4 Personen, zu vermieten, Tel. 0 89 / 8 12 32 05

Jetzt den Sommerurlaub buchen: Ferienhaus in Kärnten für 1 bis 2 Familien. Tel. 05682 / 5984

● Mietgesuche

Wir suchen dringend für unsere vorgemerkten Kunden in **Kassel und näherer Umgebung 2 bis 3 ZKB,** Mietpreisvorstellung **DM 500,– bis DM 850,– + NK.** Angebote bitte an
Hirsch Immobilien, Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13/14, Fax 05 61 / 96 25 15

● Mietgesuche

● Wohnungen

Bundesverband sucht für zuziehende Mitarbeiterin **1-2 ZKB,** Angebote bitte telefonisch unter Tel. 0561 / 771093

4 ZKB, Garten in Kassel, Fassanenhof od. Bossetal, Tel. 0561 / 8701329

Akademiker sucht *mit seiner* Partnerin eine komfort. 3- bis 4-ZKB-Wohnung mit Balkon und Garage oder Stellplatz, wenn möglich Neubau. **Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

Su. 4 ZKB f. WG, gern vord. Westen, Wehl., Kirchd. 0561 / 282144 od. ab So. 05673 / 1718

Handwerksmeister und Krankengymnastin suchen mit Ihrem kl. Sohn **4-5 Zi.-Whg.** od. **kl. Haus** bis 1.000.- kalt, bevorz.: Fasanenhof/Philippenhof/Kirchditmold ☎ 05609/2601 o. KS 89 76 50

Leitender Angestellter o. Kinder sucht 3-4 ZKB Wohnung bis 1 400,- DM. **BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18**

WOHNEN AUF ZEIT
MWZ Immobilien ☎ 19445

Junge Frau, 33, NR, ges. Einkommen, sucht 2-3 ZKB zum 1.9. oder später, im KVG-Bereich. Zuschriften unter A1-0809 HNA KS.

M., 32, berufst., **su. Zimmer** in 2er- od. 3er-WG. ☎ 05 61 / 60 14 21

Berufstätige Frau su. günstige 2 ZKB im Kasseler Westen, gerne Wahlershausen. Tel. 05 61 / 77 52 53

Mitbewohner/-in in WG, ab ca. 25 J., für 2-3 Zi. gesucht. Tel. 05 61 / 3 83 34

Dringend 2 ZKB gesucht! 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Angestellte im öffentl. Dienst **sucht 2-3 ZKBB,** gerne Altbau, Tel. 05504 / 1077

Für unsere Kunden suchen wir 2-5 ZKB Wohnungen zur Miete. **BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18**

Jg. Fam. m. 3 Kindern, jugoslaw., suchen 3-Zi.-Whg. in Kassel. ☎ 0561/470423

Reisebüro Fredrich sucht für einen Mitarbeiter eine 4 bis 5 ZKB Whg., oder Haus in Lohfelden bzw. nähere Umgebung zu mieten. ☎ 0561 / 896352

Möbl. Wohnung o. Zi., su. künftiger Mitarbeiter der Lufthansa, spätestens zum 15.5.95. Tel. 09 11 / 9 29 55 71

Jg. Mann su. Wohnung, 1-2 ZKB, bis 600,- warm. Tel. 0561 / 25458

Sie suchen einen Nachmieter? MWZ-Immobilien 774951, Fax 18024

Sie suchen nette, zuverlässige Mieter, die sich auch um Haus und Grundstück kümmern? Sie haben eine 3-4 Zi.-Wohnung od. kl. Haus im südl. Bereich von Kassel zu vermieten? Wir sollten uns kennenlernen. Zuschriften unter A 9/5762 HNA Kassel

2-3 ZKB in KS f. berufstätige Dame ges. **WEKA Immobilien GmbH, KS 92 87 40**

Jg. Paar su. 3 - 4 ZKB im Westen v. KS, bis 800,-- warm. ☎ 05 61/ 89 60 25

Suche 1-2 ZKB in KS-West bis 500,- warm ab Mai/Juni, ☎ 05 61 / 2 28 38

Su. leerstehendes 2-Fam.-Haus, gern auch älter/renovierungsbed., m. Garten, in KS. Tel. 1 31 99

4 oder 5 ZKB
mit Garten od. Terrasse von Familie, 3 Pers., Er, 33, Sie, 33, Sie 10 J. in ruhiger Wohngegend ges., Kaltmiete ca. 1 200.-. Tel. 0561 / 898423 od. 26058

Arztsohn, 22, su. 1-2 ZKB bis 550,- warm im Vord. Westen o. City. ☎ KS 81 51 65

Angestellte einer großen Deutschen Fluggesellschaft sucht 2 ZKB in Kassel bis 650,-- DM warm. Tel. 05603 / 2586

Mutter u. Sohn, 64/32 J., m. Hund + Katze, su. im Raum Frankenberg preisw. 3 ZKB. Tel. 06451 / 24515

3-4 ZKB m. Garten und Tierhaltung gesucht. Tel. 05 61 / 89 12 12

Journalistin m. Kind su. **3 ZKB,** im vord. Westen, bis 900,- DM WM. ☎ KS 17348

Berufstätige, junge Frau sucht ab Juli '95 in Bad Emstal/Sand 1-2 ZKB für ca. 400,--DM warm. Angeb. unter Chiffre A 9-2296

Altenpflegerin m. Kind su. dringend 3 ZKB, ca 70 m², bis 700,- KM, mögl. Nordwesten v. KS, Tel. 05652 / 1883

Paar (27/28, ruhig) su. 2-3 ZKB, Balk., mind. 75 m², in KS-Stadt, ab 1.8. o. später, Tel. 05 51 / 4 18 52

Suche 2 ZKB, bis DM 500,- warm, Tel. 05 61 / 51 51 11

Wir suchen 2 ZKB, ca. 55 m², in Wilhelmshöhe oder Vord. Westen bis ca. DM 650,- + NK, **Putz Immobilien, Tel.35031**

Suche Wohnung in Edermünde, ca. 50 m², bis 600.- warm. Tel. 05 61 / 4 41 20

Suche z. 1.8.95 in Kassel **3-Zi-Whg. ca. 80** m² mögl. m. Balkon/Terrasse, mögl.Wilhelmsh., Harleshsn., vord.Westen. Sehr gute finanz.-Position. Tel. 0172 / 8505046 Fax: 0531 / 76018

Ernährungswissenschaftlerin des Hess. Staatsbades su. aus• berufl. Gründen eine **2. Wohnung in Kassel,** Nähe Wilh. Bhf., bis 550,- warm, ☎ 05621/71512

Su. 1 ZKB ca 40m² in KS-City, bis 500,- warm, zum 1.7. Tel. 0561 / 12219

Wir suchen 3 ZKB, ca. 80 m², in guter Lage bis ca. DM 950,- + NK, **Putz Immobilien, Tel.35031**

Industrieunternehmen sucht für langjährige Geschäftsführerin eine 2-3 ZKB mit Blk. im Raum Kassel. Zuschr. Z 65076 HNA Kassel

Suche 1-2 ZKB bis 600.- warm in Kassel. Tel. 0561 / 894270, Sa. ab 12 Uhr

Gr. 3 ZKB *im Raum Kassel(bis zu 40 km)* von alleinstehender Frau mit kl. Hund zum 15.6 od. 1.7 zu mieten ges. Tel. 06163 / 2956 od. 0561/53700

Su. 2 od.3 od. 4 ZKB in Wahlershs., Vorderer Westen, od. Wehlheiden (öffentl. Dienst). Tel. 0561 / 36910

Dringend 1 ZKB gesucht! 7128122 IVS Gerhold Immobilien

2 ZKB im Vord.Westen b. 800,-- DM gesucht. Tel. 0561 / 35601 ab 10 Uhr.

1.000,-DM Belohn. b. Mietv. (od. Revov.Kst.Übern.) Su RH. 3-4 ZKB, Blk., I.Et., (auch spät.) KS Ki., Ha. od. Westr. Stdt. Zuschr. unter A1/0789 HNA KS

Su. in Spangenb., Witzh., o. bis zu 30 km östl. v. KS entf., gepfl. **3 ZKB,** ab 80 m², gr. WoZi (ab 30 m²), gr. Sonnenterr., Hanglage m. Fernbl., am Ortsr., waldnah, im 2-FH. 05656 / 4272

Paar, berufst., sucht 3 ZKB, bis DM 800,- KM, ab sofort, Tel. 05 61 / 31 55 37

Su. 3-4 Zi-Whg. m. Terr. o. Blk. f. 3 P. + kl. Pudel, bis ca. 700,- warm, im Rm. Immenh., Holzhs., Espenau 05673/4984

Lehrerin sucht ruhige, helle 2 1/2 ZKB od. 2-3 Zi. in WG zum 1.08.1995 in Kassel. ☎ 05 61 / 89 78 87 ab Montag

Su. helle 3 ZKB, Blk., Rm. Kirchditm., Vord. W., Wilh., (Öff. D.) ☎ KS / 62461

Unternehmer sucht dringend 2-3 ZKB in Kassel, übergangsweise bis Anfang 1996. Kontakt über Kraus & Co. Immobilien, Tel. 0561 / 93583-19

Dringend 4 ZKB gesucht! 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Beamter m. Fam. su. 4 ZKB/WC, ab 100m², mögl. Vord. Westen; wichtig: gr. Balkon od. Terrasse. Zu mieten oder zu kaufen. Tel. 05 61 / 78 09 21

4-köpfige Familie su. zum Sommer od. später neue, freundl. Bleibe, gern i. Westen d. Stadt, ab 95 m². ☎ KS 814672

Polizeibeamtin/Stud.Ref., su. 3 ZKB, in Kassel od. Umgebung, bis 1.000,- DM warm. Zuschr. Z 65249 *HNA Kassel*

Bankkauffrau
sucht Whg. im Kasseler Westen bis DM 700,- warm zum 1.7. ☎ 895332

Englisches Paar sucht 4 ZKB in Kassel, ab 1.8., kinderfreundlich, Tel. 0561 / 8900734, ab 18 Uhr

Berufst. Paar (27/28) su. 3-4 ZKB, in Kassel od. Umgeb., ab 1.7. od. später. Tel. 05 61 / 40 59 08

Berufst. Ehep., 2 Ki., su. 4-5 ZKB, Whg. o. *Haus, min. 100 m², m. Garten, in* Wilh./Kirchd./Harlesh. zu mieten, zu kaufen o. Mietkauf. Zus. A1-2067 HNA KS

Ruhige Wohnung
gesucht inKS/Vellmar bis 60 m², 2 ZKB, Balkon, von alleinst. Dame, Zuschr. Z 65163 HNA Kassel

Gepfl. 2-3 ZKB, Blk., ca. 60 m² v. Dame mit ges. Eink. in Kassel/Umgeb. ab 7/95 gesucht. Zuschr. Z 64902 HNA Kassel

24-jähr. Verwaltungs-Angestellter im kirchl. Dienst su. z. 1.6., **2 ZKB, EG.,** mögl. Ndzw., ca. DM 700,- inkl., Tel. 05 61 / 47 27 48

Hebamme, verh., sucht 3 ZBK mit Balkon, Nähe Rotes Kreuz Krankenhaus, ☎ 05 61 / 3 16 00 06 abends

Beamter und Bürokauffrau suchen ruhige 3 ZKB Blk., in KS-West, bevorzugt Harleshausen, Vellmar, Kirchditmold u.s.w., ab 75m² bis ca. 900,- warm. Tel. 05 61 / 60 22 22

3-4 ZKB für berufstätiges Paar in KS ges. **WEKA Immobilien, KS 92 87 40**

Jg. Fam. m. 2 Kl. (5 u. 1 3/4 J.), su. **4 ZKB,** mit Blk. o. Garten, in kinderfreundlicher Umgebung, Tel. 05 61 / 28 44 44

Angestellte im öffentl. Dienst su. z. 1. 6. **2 ZKB**, m. Blk. o. Garten, in Fritzlar o. Gudensberg. Tel. 0 56 03 / 26 58

Studienrat su. 3 ZKB u. Blk., in mögl. ruhiger Lage. Zuschr. Z 65036 HNA Kassel

Jg. Frau, berufstätig, su. 2 ZKB City-Nähe, bis 550,- warm für sofort od. später. Tel. 0561 / 894557

Fam. mit 6jähr. Tochter
su. in Kassel ab 1.6. od. 1.7.
3 ZKB. Tel. 05631 / 4327

Dipl.-Ing. s. 2 ZKB m. Balkon im Vord. Westen od. Wehlheiden, mögl. in Altb., bis 600,- warm, Tel. 05 61 / 28 25 86

Seriöser, junger Mann mit gesichertem Einkommen sucht für sich und seinen *Bruder (Student) eine günstige* 2 ZKB in Kassel, mögl. Innenstadtnähe ab sofort. Tel. 0 56 51 / 4 01 56 ab 18 Uhr

Dringend 3 ZKB gesucht! 7128122 IVS Gerhold Immobilien

● Häuser

Arztfamilie m. 3 Kindern su. Haus in KS-Wilhelmsh., Wahlershsn., 06695 / 1514

Haus, mind. 4 ZKB, in Kassel, Fassanen*hof od. Bossetal, Tel. 0561 / 8701329*

Arzt (Herzchirurg) in Kassel sucht **1 Reihenhaus o. 4-5 Zi.-Whg.,** in guter ruh. Lage, von KS, bevorz. Wilhelmshöhe, Mulang, Brasselsberg, Dönche, Wolfsanger, Vellmar, Tel. 05 61 / 9 80 28 54 o. 05 41 / 80 31 88

Dringend Haus gesucht! 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Haus in ruhiger Wohnlage, zw. Hofg. u. KS, ab ca. 130 m², v. Lehrer/in zu mieten o. kaufen ges., 05691 / 1796 ab 14 Uhr

1-2 F.-Haus Raum KS, Fuldabrück, Lohfelden ges. Zuschr. Z 65013 HNA KS

Suche kleines Haus im Bereich Hann.-Münden, Hedemünden, Göttingen, günstige Verkehrslage. Zuschr. Z 65314 HNA Kassel

1 Fam.-Hs. mit Einl.whg. in Bad Wildungen o. Umgebung ges. ☎ 02323/45356

Haus od. gr. Wohnung (mind. 7 Zi.), Einzugsbereich KVG, von 6 Erw. u. 4 Kindern gesucht. Finanzierung gesichert. (Bis 2 500,- DM warm) Tel. 0561/283635 o. 873427 o. 498214

1 Fam.-Haus für Arztfamiliie in KS ges. WEKA Immobilien KS 92 87 40

Suche großes Haus mit Nebengebäude langfristig zur Miete, Mietkauf oder Pacht. Tel. 05683 / 8456 od. Fax 8698

4 Erwachsene suchen 1-2 Fam.-Haus m. 2 getrennten Wohnungen, gern auch älter u. renov.bed., *im Großraum* Hofgeismar bis Ehlen. Tel. 0561 / 83914

Ehepaar sucht bezahlbares Haus (m. 3 guterzogenen Hunden) im Raum KS o. Melsungen, zur Pacht o. Mietkauf, Zuschr. Z 65245 HNA Kassel

Für vorgemerkte Kunden dringend 1-2 Fam.-Häuser zu mieten gesucht. **BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18**

Älteres Ehep. ohne Ki. su. **kl. Haus o. Whg.,** 80 - 100 m², im Kr. Waldeck/Kassel-Land. Zuschr. Z 65131 HNA Kassel

Ehepaar (Lehrerin/Grafiker) suchen dringend Haus in KS, Tel. 05 61/87 48 29

● Zimmer

1 ZKB z. 1.6.95 i. Vord. Westen, warm bis 550.- DM. Tel. 0561 / 313930, ab 15 h

M, 36, Student, sucht Zi. in berufstätiger WG. Tel. 0561 / 780150

Wochenendheimfahrer su. Zimmer m. Kochgelegenheit im Raum Gudensberg/ Fritzlar. T. 06054 / 6366 ab 18 Uhr

Jg. sympath. Mann (25J.), su. Zimmer, g. möbliert in Baunatal. ☎ 0921/12449

Nette LA-Studentin (NR) sucht Zimmer in 2er-WG im Westen Kassels, bis 350.- warm. Tel. 0561 / 67155

Suchen für Wochenendheimfahrer möbl. Zimmer im Raum Lohfelden für ca. 4 Monate. Rheinzink GmbH, Lohfelden Tel. 0561 / 9514810

● Garagen

Suche Garage, Nähe Struthbachweg/ Wiener Straße, ☎ 05 61 / 8 34 66

Suche dringend Garage, Wehlheiden/Auefeld Tel. 05 61 / 2 33 02

Suche Garage in Kassel, möglichst Auefeld. Tel.: 05 61 / 28 45 64 oder 0

TV-KRITIK

Im weitesten Sinne ...

„Ja oder nein", Donnerstag, 20.15 Uhr, ARD

Auch Nachfolger kommen ins Fossilienalter. Auch Joachim Fuchsberger, der einmal smart war, aber weise nicht geworden ist. Hält man ihm zugute, daß er sich im Ratespiel zurückhält, dann wäre das die Bresche, in die das Rateteam springen müßte. Doch kein Vergleich mit der legendären „Was bin ich?"-Crew Robert Lembke, Guido Baumann, Annette von Aretin, Hans Sachs, Marianne Koch. Allein, daß sie sich bildhaft ins Gedächtnis geprägt hat, belegt ihren Aktionsdrang.

In der zweiten Generation können allein die beiden weiblichen Mitglieder Alice Schwarzer und Vera Russwurm Schlaufuchs-Format beanspruchen. Die geistigen „Dunkelmänner" Sepp Maier und Thomas Hegemann wirken obendrein lustlos – unvorteilhafter läßt sich über eine Fernsehfigur kaum sprechen. Und der Moderator Fuchsberger? Sein großzügiges Gewährenlassen mündet gern in die glanzlose Wendung „Im weitesten Sinne ...". Im weitesten Sinne wird man nicht einmal seine Gästeauswahl gutheißen können. Was hätte eine gescheite Bodenstewardeß aus ihrer Geschichte vom aufblasbaren Beschützer bei nächtlicher Autofahrt machen können.

Siegfried Weyh

„WETTEN, DASS ..?"

Top-Gäste bei Thomas Gottschalk

So viele hochkarätige Gäste hat auch Thomas Gottschalk selten: Priscilla Presley, Götz George, Jose Carreras, Rod Stewart und Elten John sind heute bei „Wetten, daß ..?"

ZDF 20.15

Zum 20. und letzten Mal ist der bisherige ZDF-Unterhaltungschef Fred Kogel (34) für „Wetten, daß ...?", die erfolgreichste Samstagabend-Show Europas, heute abend verantwortlich. Ab 1. Mai übernimmt der profilierte Fernsehmacher die Programm-Geschäftsführung des Privatsenders Sat 1, für den er als sensationellen Einstiegs-Coup bereits Starentertainer Thomas Gottschalk (44) und Anarcho-Moderator Harald Schmidt (37) anwarb.

Live aus Innsbruck

Kogels ZDF-Abschied kommt live aus Innsbruck. Thomas Gottschalks Wettpaten in der letzten Sendung vor der Sommerpause (Spitzeneinschaltquote 95: 14,5 Millionen): Priscilla Presley (49), Götz George (57), der spanische Startenor Jose Carreras (48).

Für hochkarätige musikalische Unterhaltung in der Tiroler Landeshauptstadt sorgen Rod Stewart, Elton John (seit wenigen Wochen auch „Oscar"-Preisträger), Al Bano und Romina Power.

(defd)



Die erfolgreiche Anwältin Ann Talbot (Jessica Lange) muß einen Fall übernehmen, der ihre eigene Familiengeschichte berührt: Ihr Vater (Armin Mueller-Stahl) wird beschuldigt, ein Kriegsverbrecher zu sein („Music Box – Die ganze Wahrheit", 20.15 Uhr, RTL 2). (Foto: Röhnert)

POLIT-THRILLER

Costa-Gavras' „Music Box"

RTL 2 20.15

Mehr als 37 Jahre lang lebte der gebürtige Ungar Mike Laszlo (Armin Mueller-Stahl) mit seiner Familie in den Vereinigten Staaten, als angesehener und geehrter Mitbürger. Doch dann kommt der Verdacht auf, er sei im Zweiten Weltkrieg in furchtbare Verbrechen verwickelt gewesen – der Staatsanwalt will ihn nach Ungarn ausliefern. Laszlos Tochter Ann (Jessica Lange) glaubt an eine Verwechslung und übernimmt empört über diese Ungerechtigkeit seine Verteidigung, doch ihr Bild vom Vater als einem liebevollen und völlig unschuldigen Menschen bekommt Risse ...

Der griechische Meisterregisseur Constantin Costa-Gavras („Z", „Vermißt") inszenierte diesen packenden Polit-Thriller „Music Box – Die ganze Wahrheit", der in den Staaten allerbeste Kritiken bekam und bei der Berlinale 1990 mit dem „Goldenen Bären" ausgezeichnet wurde. *(K. W.)*

„STERNE"

Bewegender DDR-Film

MDR 20.15

Bulgarien 1943: In einer von Deutschen besetzten Provinzstadt werden griechische Juden gefangengehalten, um nach Auschwitz gebracht zu werden. Über den Stacheldraht hinweg lernen sich hier der Unteroffizier Walter und das jüdische Mädchen Ruth kennen.

In ihren heimlichen Gesprächen erkennt Walter die Unmenschlichkeit des NS-Systems und verliebt sich in die Gefangene. Sein Entschluß, Ruth zu retten, kommt zu spät – aber er beginnt gegen den Faschismus zu kämpfen.

Der 1959 entstandene Film „Sterne" gilt als eine der besten DDR-Produktionen. Regisseur Konrad Wolff erzählt die Geschichte, die auf den Tagebuchaufzeichnungen einer Jüdin basiert, gradlinig und ohne große Sentimentalität, aber in bewegenden Bildern.

(eg)

Kriminalfilm mit Starbesetzung

ARD 0.20

Jean-Paul Belmondo, Bernard Blier, Daniel Ivernel und Marie-France Pisier sind das Starquartett in Henri Verneuils Krimi „Der Körper meines Feindes", der die Machenschaften in einer französischen Kleinstadt kritisch aufs Korn nimmt. Jean-Paul Belmondo spielt einen Mann, der unschuldig im Gefängnis gesessen hat und nach seiner Entlassung nun Rache nehmen und einem Industriellen an den Kragen will. *(K. W.)*

„Samstag nacht" eine Stunde früher

RTL 23.00

Thomas Gottschalk geht – die RTL-Show „Samstag Nacht" kommt ab heute eine Stunde früher. Die RTL-Pressestelle begründet den 23-Uhr-Termin für die sechs Comedians um Wigald Boning allerdings nicht mit mit dem Weggang Gottschalks, sondern vor allem mit dem Quotenrekord der Blödel-Truppe vom 8. April: An diesem Tag sahen 2,23 Millionen Menschen bei „Samstag Nacht" zu. *(ADN/eg)*

TV-TIPS

„König der Winde" (Pro 7, 15.55 Uhr): Die bewegende Geschichte des Araberhengstes „Sham", der vor 250 Jahren von seinem Stalljungen Agba (Navin Chowdhry) nach England gebracht wird und die Epoche der englischen Vollblutpferde begründet. Eindrucksvoller Abenteuerfilm von Peter Duffell nach dem gleichnamigen Kinderbuchklassiker von Marguerite Henry; mit Richard Harris und Glenda Jackson als König George II. und Königin Caroline. (USA 1989) *(defd)*

„Angélique, 1.Teil" (Kabel 1, 18.05 Uhr) Frankreich zur Zeit Ludwigs XIV.: Auf Geheiß ihres Vaters heiratet die schöne Titelheldin (Michéle Mercier) den häßlichen Marquis de Perac (Robert Hossein) ... Ihre anfängliche Abneigung wird zu Liebe, als sie Peracs edle Seele erkennt. Degen- und Dekolleté-Spektakel von Bernard Borderie. (Deutschland/Frankreich/Italien 1964) *(defd)*

„Die Rückkehr der Jedi-Ritter" (Pro 7, 20.15 Uhr): Luke (Mark Hamill), Prinzessin Leia (Carrie Fisher) und ihre Roboter-Freunde auf der Suche nach Han Solo (Harrison Ford), der sich in der Gewalt des furchtbaren Jabba the Hutt befindet. Tricktechnisch überwältigendes Schlußkapitel der sensationell erfolgreichen „Star-Wars"-Trilogie von Richard Marquand. (USA 1983) *(defd)*

„Der Süden" (Arte, 20.40 Uhr): Der 40jährige argentinische Bibliothekar Juan (Oscar Martinez) hat sich in die Welt der Bücher geflüchtet, weil er mit dem wirklichen Leben nicht mehr zurechtkommt. Doch dann wird er durch einen Unfall mit der Realität konfrontiert. Sensible Literaturverfilmung von Carlos Saura inszeniert. (Spanien 1991) *(defd)*

„Kreuzfahrt ins Jenseits" (ARD, 22.40 Uhr): Mit einem befreundeten jungen Paar (Eric Roberts, Connie Nielsen) brechen Morgan Norvell (Rutger Hauer) und seine Frau Catherine (Karen Allen) zu einer Mittelmeerkreuzfahrt auf. Der Traumtörn wird zum Horror-Trip. Beklemmende Alptraumstory von John Mackenzie. (USA 1993) *(defd)*

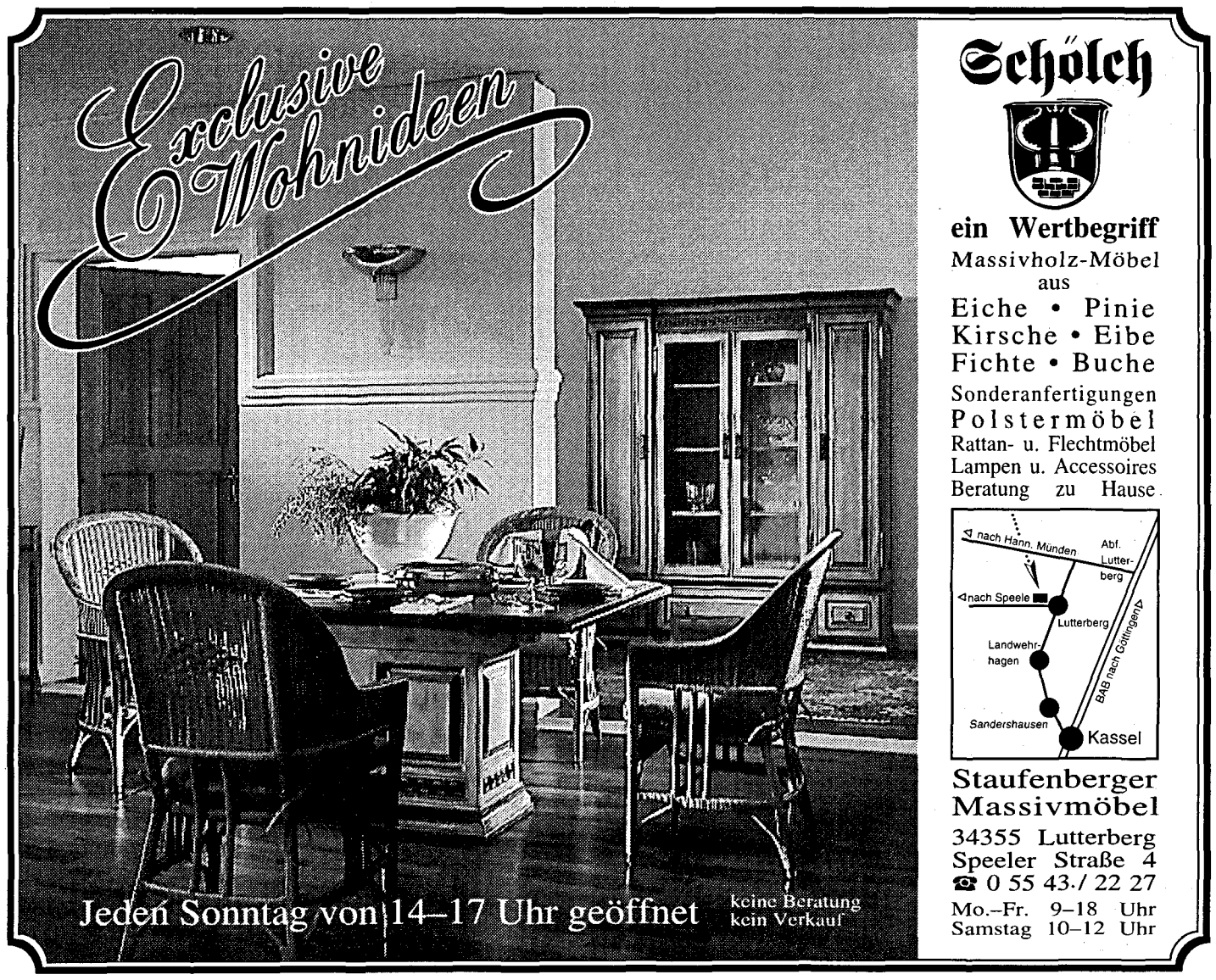
„Blue Ice" (RTL 2, 22.40 Uhr): Ex-Agent Harry Anders (Michael Caine) führt ein angenehm-ruhiges Leben in London, bis er Stacy (Sean Young), die Frau eines amerikanischen Diplomaten, kennenlernt – Beginn einer ebenso leidenschaftlichen wie gefährlichen Affäre. Spionage-Thriller von Russell Mulcahy. (Großbritannien 1992) *(defd)*

„Saigon" (Pro 7, 22.50 Uhr): Zwei US-Cops im Großstadt-Dschungel von Saigon. Gemeinsam machen die beiden, der eine weiß (Willem Dafoe), der andere farbig (Gregory Hines), Jagd auf einen Prostituiertenmörder. Action-Spektakel von Christopher Crowe vor dem Hintergrund des Vietnam-Krieges. (USA 1988) *(defd)*

„Spiel mit der Angst" (ZDF, 23.35 Uhr): Bei einem Landausflug beobachtet Terry Seton (Lee Remick) zwei junge Männer bei dem Versuch, ein Baby zu ermorden. Als den beiden (Michael Beck, Ned Bridges) Terry auffällt, zerren sie die Frau in ihr Auto. Die Flucht vor der Polizei entwickelt sich zum sadistischen Katz-und Maus-Spiel. Nervenaufreibender Psychoterror von Lou Antonio. (USA 1984) *(defd)*

„Zwölf Uhr nachts" (Kabel 1, 23.45 Uhr): Der junge Amerikaner Bill Hayes (Brad Davis) wird auf einem türkischen Flughafen als Rauschgiftschmuggler festgenommen. Im Gefängnis durchlebt er die Hölle ... Alan Parkers mit zwei Oscars prämierter, aufwühlender Thriller nach Hayes' autobiographischem Roman. (Großbritanien 1977) *(defd)*

„Die Bankräuberbande" (ZDF, 1.10 Uhr): Ex-Bankräuber Peter Churchman (Stephen Boyd) hat sich mit Freundin (Yvette Mimieux) in ein spanisches Fischerdorf zurückgezogen, um ein „anständiges" Leben zu führen. Doch die Idylle findet ein jähes Ende. Komödiantisches Ganovenstück von Russell Rouse. (USA 1966) *(defd)*



ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.35** Noddy. **7.45** Spielzeugbande. **8.00** Gespenster von Flatterfels. **8.30** Prinz Eisenherz. **9.00** heute. **9.03** Käpt'n Blaubär Club. **10.00** heute. **10.03** Nobody is Perfect. **10.30** (sw) The Munsters. **11.00** Hier wächst was. Eröffnungsveranstaltung der Bundesgartenschau 1995 in Cottbus. **12.10** Kein schöner Land. **12.55** Presseschau. **13.00** heute. **13.05** Europamagazin. **13.30** Recht so. **14.00** Vier auf der Flucht. Kriminalkomödie, USA 1984. **15.30** Weltreisen	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.03** Nachbarn. **9.45** Tele-Gym. **10.03** Gerd Ruge unterwegs – bis nach Rußland und zurück (1) – 2teiliger Film. **10.45** ARD-Kurzratgeber: Reise. **11.00** heute. **11.03** Geheim – oder was?! **11.30** Exam Conditions. **11.55** Siebenstein. **12.20** Geschichten von der Straße. **12.25** Tao Tao. **12.50** Bazillen. **13.05** Diese Woche. **13.20** Junges Glück im April. Teenagerkomödie, USA 1957. **14.55** Reiselust. **15.20** Videofashion! **15.45** Verlieren Sie Millionen	**6.10** Prinzessin Lila. **6.40** Sharky und George. **7.05** Camp Candy. **7.25** Hero Turtles. **7.50** Droopy. **8.15** Die Cowboys von Muh-Mexiko. **8.45** Captain Planet. **9.10** Zurück in die Zukunft. **9.35** Power Rangers. **10.00** Disney & Co.: Classic Cartoon, Zeichentrick-Serien und -Filme, Gewinnspiel. **11.25** California Dreams. **11.55** Prinz von Bel-Air. **12.25** Full House. **13.00** Formel 1: Großer Preis von San Marino. Training. **14.20** Wer ist hier der Boß? **14.55** Knight Rider. **15.50** A-Team	**5.35** (sw) Taiga. Spielfilm, BRD 1958; R: Wolfgang Liebeneiner; D: Ruth Leuwerik, Hannes Messemer, Günter Pfitzmann u.a. **7.15** Istanbul. Abenteuerfilm, USA 1957 – Mit Errol Flynn u.a. **8.45** Blau ist der Himmel. Musikfilm, USA 1946 – Mit Fred Astaire, Bing Crosby u.a. **10.45** (sw) Jenseits des Rheins. Spielfilm, BRD/Italien/Frankreich 1959 – Mit Charles Aznavour u.a. **13.05** Verräterische Bilder. Thriller, USA 1992 (Wh. vom 27.4.). **14.30** (sw) Taiga (Wh. von 5.35)	**6.15** Die Toffels. **6.30** Die Glimmerlinge. **6.45** Hallo, Bobby! **7.15** Don Coyote und Sancho Panda. **7.40** James Bond, jr. **8.10** Conan, der Abenteurer. **8.35** jump ran. Basketball: US-Profi-Liga (NBA) – 1. Play-off-Runde. **9.20** The Crossing. Spielfilm, Australien 1990. **10.55** Barrikaden von San Antone. Western, USA 1955. **12.55** Superhuman Samurai Syber-Squad. **13.25** Catwalk. **14.20** Alles außer Liebe. **14.50** Time Trax. **15.50** Das Gesetz der Straße – anschl. TopNews	**6.20** Trio mit vier Fäusten. **7.05** Inspektor Gadget. **7.30** Dennis. **7.55** Chipmunks. **8.20** Space Ghost. **8.45** Slimer. **9.10** Scooby Doo. **9.35** Taz-Mania. **10.00** Beetlejuice. **10.25** Die schnellste Maus von Mexiko. **10.50** Animaniacs. **11.20** Pink Panther (Wh.). **11.45** Die reinste Hexerei. **12.15** Parker Lewis. **12.40** Superman (Wh.). **13.35** Mission Seaview. **14.30** Trio mit vier Fäusten (Wh.). **15.25** pro movie. **15.55** König der Winde. Abenteuerfilm, USA 1989 – Mit Richard Harris (Siehe TV-Tips)	**7.45** Dominion. **8.05** Regal Shop. **8.30** Time Life. **8.50** Reisen in die Tierwelt. Australien – Heimat der Wellensittiche. **9.45** Lebendige Wildnis. **10.40** Voxtours. Reisemagazin – Thema: Brasilien (Wh.). **11.30** S-Zett. Magazin der Süddeutschen Zeitung (Wh.). **12.10** Spiegel TV Interview (Wh.). **12.50** Oh, diese Frauen. Komödie, Frankreich 1969 – Mit Brigitte Bardot, Maurice Ronet u.a. **14.25** Romulus und Remus. Historienfilm, Italien 1961 – Mit Steve Reeves, Virna Lisi u.a.
16.00	**16.00** Tagesschau **16.05** Disney Club. Kinder- und Familienshow – Themen: Maskenbildner; Polynesien in Walt Disney World (Florida)	**16.05** Robin Hood. Die Prophezeiung – Abenteuer-Serie **16.58** Programmvorschau 3sat	**16.50** Beverly Hills, 90210. Die Chance ihres Lebens – US-Serie	**16.30** Glory Days (5). Verführung Minderjähriger – 6teiliger Fernsehfilm, USA 1990; R: Anson Williams; D: Brad Pitt, Spike Alexander u.a.	**16.50** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger		**16.20** Heiße Ware. Kriminalkomödie, USA 1978 (Wh. vom 28.4.)
17.00	**17.30** Sportschau. Eishockey: WM in Schweden; Tennis: ATP-Turnier in Monte Carlo; Formel 1: GP von San Marino	**17.00** heute **17.05** Länderspiegel. Gorleben danach: Von Castor und Kosten; Endspurt: Landtagswahlen NRW u.a. **17.45** mach mit. Aktion Sorgenkind aktuell	**17.45** Melrose Place. Alpträume – US-Serie	**17.30** Mit Leib und Seele. Die innere Stimme. Serie – anschl. Action News	**17.45** SAT 1 Newsmagazin **17.55** Das Millionenspiel. Ziehung der SKL-Gewinnzahlen	**17.55** Cousteau – Abenteuer Ozean. Biber des Nordens – Kein Wintermärchen	
18.00	**18.02** Programmvorschau **18.03** Tagesschau-Telegramm **18.04** Wetterschau **18.10** Wirklich unglaublich. Außergewöhnliche Schicksale – Moderation: Viktoria Brams	**18.00** Die Schwarzwaldklinik. Das Vermächtnis. Serie – anschl. Programmvorschau (VPS 18.55)	**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter	**18.30** Istanbul (Wh. von 7.15)	**18.00** ran: Fußball. 1. Bundesliga, 28. Spieltag: Dortmund – Dresden, Stuttgart – Bayern; Uerdingen – Karlsruhe, 1860 München – Gladbach, Kaiserslautern – Bochum, Schalke – Leverkusen; 2. Bundesliga, 28. Spieltag		**18.00** Nachrichten **18.20** Reisen in die Tierwelt. Australien – Heimat der Wellensittiche (Wh.)
19.00	**19.04** Tagesschau-Telegramm **19.10** Sportschau. Fußball: Bundesliga: Berichte vom 28. Spieltag **19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Evelyn Hamanns „Geschichten aus dem Leben". 2 Episoden: „Codewort Agnes" und „Im Herzen von St. Pauli"	**19.10** Mini-Playback-Show. Mit Marijke Amado		**19.30** Glücksrad. Gewinnshow mit Peter Bond – anschl. TopNews	**19.00** Tom & Jerry. Zeichentrick-Serie **19.25** Die Simpsons. Die Springfield-Bürgerwehr – US-Zeichentrick-Serie **19.55** Nachrichten	**19.15** Lebendige Wildnis. Auf breiten Schwingen (Wh.) – anschl. Nachrichten
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Das Frühlingsfest der Volksmusik. Mit Angela Wiedl, Hias und Franzl Lang, Maria und Margot Hellwig, Hansi Hinterseer u.a. – Moderation: Carmen Nebel (Übertragung aus der Stadthalle Chemnitz)	**20.15** Wetten, daß ...? – Spiel & Spaß – Gäste: Rod Stewart, Elton John, Al Bano & Romina Power, José Carreras, Götz George und Priscilla Presley – Moderation: Thomas Gottschalk (Übertragung aus Innsbruck) (Siehe Journal)	**20.15** Traumhochzeit. Show mit Linda de Mol	**20.00** Action News **20.15** Music Box – Die ganze Wahrheit. (Music box) Melodram, USA 1989; R: Constantin Costa-Gavras; D: Jessica Lange, Armin Mueller-Stahl, Frederic Forrest u.a. (Siehe Journal)	**20.15** Queen (2). 3teiliger Fernsehfilm, USA 1992; R: John Erman; D: Halle Berry, Tim Daly, Ann-Margret u.a. – 3. Teil am 30.4. um 20.15; anschl. TopNews	**20.10** Wetter **20.15** Die Rückkehr der Jedi-Ritter. Science-fiction-Film, USA 1983; R: Richard Marquand; D: Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher u.a. (Siehe TV-Tips)	**20.15** Inspektor Wexford ermittelt. Phantom in Rot – Britische Krimi-Serie
21.00	**21.45** Tagesthemen						
22.00	**22.05** Das Wort zum Sonntag **22.10** Subito. Die Sendung zum Gerät – Comedy **22.40** Kreuzfahrt ins Jenseits. (Voyage) Thriller, USA 1993; R: John Mackenzie; D: Rutger Hauer, Eric Roberts, Karen Allen u.a. (Siehe TV-Tips)	**22.00** heute-journal – anschl. „Die letzten 20 Tage" – Wie der Krieg zu Ende ging **22.15** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball-Bundesliga; Tennis: ATP-Turnier in Monte Carlo; Ringen: EM in Besançon; Rhythmische Sportgymnastik in Karlsruhe u.a.	**22.00** Wie bitte?! – Show – U.a.: Kann Liebe schön sein – ein rekonstruierter Schadensfall; Welche Diät für den Sommer? – Moderation: Geert Müller-Gerbes	**22.40** Blue Ice. (Blue Ice) Agentenfilm, Großbritannien 1992; R: Russell Mulcahy; D: Michael Caine, Sean Young, Ian Holm u.a. (Siehe TV-Tips)	**22.10** Mann-o-Mann. Spielshow mit Peer Augustinski – anschl. TopNews	**22.50** Saigon. (Off limits) Kriminalfilm, USA 1987; R: Christopher Crowe; D: Willem Dafoe, Gregory Hines, Fred Ward u.a. (Siehe TV-Tips)	**22.10** Spiegel TV Special. Welche Farbe hat der Krieg? – Zweiteilige Dokumentation über das Kriegsende – montiert aus den einzigen Farbfilmmaterialien, die dazu weltweit existieren
ab 23.00	**0.10** Tagesschau **0.20** Der Körper meines Feindes. (Le corps de mon ennemi) Kriminalfilm, Frankreich 1976; R: Henri Verneuil; D: Jean-Paul Belmondo, Bernard Blier, Marie-France Pisier u.a. (Siehe Journal) **2.20** Z.E.N. – Frühling in den Bergen: Buckelwiesen	**23.35** Midnight Action. Spiel mit der Angst. Psychothriller, USA 1984; R: Lou Antonio; D: Lee Remick, Michael Beck, Tony Musante u.a. (Siehe TV-Tips) **1.05** heute **1.10** Die Bankräuberbande. (Caper of the golden bulls) Gaunerkomödie, USA 1966; R: Russell Rouse; D: Stephen Boyd, Yvette Mimieux, Giovanna Ralli u.a. (Siehe TV-Tips)	**23.00** Samstag Nacht. Comedy-Show (Siehe Journal) **0.00** Al-Bundy-Nacht: Die Bundys auf Jobsuche. Eine schrecklich nette Familie – US-Comedy-Serie **3.05** Eine schrecklich nette Familie. Serie (Wh.) **3.55** Melrose Place. Serie (Wh.) **4.40** Beverly Hills, 90210 (Wh.)	**0.45** Reise zurück in der Zeit. Horrorfilm, USA 1988; B/R: Anthony Hickox; D: Zach Galligan, Deborah Foreman, Michelle Johnson u.a. **2.20** Best Direct Infomercials. Werbesendung **2.50** Blue Ice (Wh. von 22.40)	**23.10** Urlaubsreport alleinstehender Frauen. Sexfilm, Italien 1980 **0.50** Verraten und verkauft. Kriminalfilm, Frankreich 1985 **2.25** Werbetrommel. Magazin – Themen u.a.: Günter Strack und sein Spaß an der Werbung; Neue Spots für Kids; Windel-Kampf in Frankreich **3.00** Das liebestolle Internat. Sexfilm, BRD 1982 (Wh.) **4.05** Gesetz der Straße (Wh.) **4.55** ran: Fußball (Wh.)	**0.35** Nachrichten **0.45** Coldfire. Actionfilm, USA 1989; R: Wings Hauser **2.20** Der Omega-Mann. Science-fiction-Film, USA 1971; R: Boris Sagal; D: Charlton Heston, Rosalind Cash u.a. **4.00** Nachrichten **4.10** Cousteau – Abenteuer Ozean. Biber des Nordens – Kein Wintermärchen (Wh.) **5.00** Nachrichten **5.10** Unser Haus (Wh.) **6.00** Rock 'n' Roll Daddy (Wh.)	**0.05** Nachtblende. (L'important, c'est d'aimer) Melodram, BRD/Frankreich/Italien 1974; R: Andrzej Zulawski; D: Romy Schneider, Fabio Testi, Jacques Dutronc u.a. **2.00** El Crack – Tödliche Rache. Kriminalfilm, Spanien 1981 (Wh. vom 28.4.) **4.00** Regal Shop

3 SAT

8.00 Alpenpanorama
9.00 Zeit im Bild
9.05 Häferlgucker unterwegs. Österreich
9.30 Tips und Trends. Mobil
10.00 TV-Kolleg Wirtschaft (3)
10.30 Neues ... Computer für Kids (5)
11.00 In Concert: Nirvana (von 1993)
11.45 Clip (VPS 11.44). All Time Stars – Mit Joe Cocker, Rod Stewart, Tina Turner
12.30 ausland. ZDF-Korrespondenten berichten aus aller Welt
13.00 Zeit im Bild
13.10 Rückblende
13.25 Live aus dem Südbahnhof Frankfurt. Diskussion – Thema: Mola, Cem, Yontu – die neuen Deutschen – Gäste u.a.: Cem Özdemir (Bundestags-Abgeordneter türkischer Herkunft), Mola Abdesi (Viva-Moderator), Jochen Zenthöfer (Schüler-Union Rheinl.-Pfalz) – Musik: Die Jazzkantine
14.40 Hara Shiatsu (2). Rückenschmerzen
15.10 Guten Appetit. Johann Lafers Journal
15.25 Frag Lafer! Orangenkuchen
15.30 3sat-Wunschkonzert. Lehar-Expreß. Eine musikalische Reise von Budapest nach Wien – Mit Siegfried Jerusalem, Tamara Lund, Peter Kraus u.a.
17.00 ... und Savannah lächelt. Komödie, USA 1982; R: Pierre DeMoro; D: Bridgette Andersen, Mark Miller, Donovan Scott u.a.
18.45 Schätze der Welt – Erbe der Menschheit (5). Alhambra – Residenz der Mauren
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Götterfunken. Musikstars aus der Nähe: Betty Freeman, Luciano Pavarotti
20.00 Tagesschau
20.15 da capo. August Everding im Gespräch mit Hildegard Behrens (Sopran)
21.00 Un Ballo in Maschera. Oper von Giuseppe Verdi – Mit Luciano Pavarotti, Piero Capuccilli, Anna Tomowa-Sintow, Orchestre de la Suisse Romande u.a.; Ltg: Riccardo Chailly; Inszenierung: Jean-Marie Simon (Grand-Théatre de Genève, 1984)
23.20 Boulevard Bio. Talkshow – Thema: Deserteure – Gäste: Ein ehemaliger deutscher Soldat (floh aus Hitlers Wehrmacht, gilt immer noch als vorbestraft), eine Tübinger Bürgerin (versteckte in Golfkriegstagen US-Soldaten), ein kroatischer Wehrpflichtiger (floh aus dem geteilten Jugoslawien) – Moderation: Alfred Biolek
0.20 Das aktuelle Sport-Studio
1.40 Film-Nacht: Seltsame Welten. Der Traum vom Leben. Spielfilm, Australien 1971; R: Nicolas Roeg; D: Jenny Agutter, Lucien John Roeg, David Gumpilil u.a.
3.10 Der Illusionist. Spielfilm, NL 1984
4.40 Quintett. "Gesellschaftssatire, USA 1987; R: Robert Altman; D: Paul Newman, Vittorio Gassman, Fernando Rey u.a.

HESSEN 3

12.30 Sehen statt hören
13.00 Hessentext-Nachrichten
13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip
14.00 Tagesschau vor 20 J.
14.15 Hessentext-Nachrichten
14.20 City. Kulturmagazin
15.00 Sport extra
17.00 Sport-Journal
17.35 Pumuckl-TV
18.30 ARD-Ratgeber: Recht. Magazin – Themen u.a.: Zwielichtige Schuldenberater zocken ab; Rechte und Pflichten eines Schöffen; Neue Bundesländer – Einführung des Vergleichsmietensystems; Patientenrechte; Der gläserne Staatsbürger
19.00 Vom Pfarrer vergewaltigt. Sexueller Mißbrauch in der katholischen Kirche in den USA – Dokumentarfilm von Konrad Ege
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 50 Jahre Kriegsende. Am Ende war der Anfang – Film von Christian Feyerabend
21.00 Kinopalast: Inspektor Clouseau (1). Der rosarote Panther. (The Pink Panther) Kriminalkomödie, USA 1963; R: Blake Edwards; D: Peter Sellers, David Niven, Claudia Cardinale u.a.
22.50 3 aktuell Telegramm
22.55 50 Jahre Kriegsende. Die Niederlage – Vom mißbrauchten Frieden zur Kapitulation – Dokumentarfilm von Andrej Bockelmann und Reinhard Ruttmann
0.25 Das Beste aus Yo. Stadtrand (6). Unterhaltungsmagazin
0.55 Programmtip

NORD 3

7.00 Die Campbells (10)
7.30 Sesamstraße
8.00 Rückblende
8.15 Schicht in Weiß
8.45 Tagesschau vor 20 Jahren
9.00 Bon Courage (1)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg-Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schleswig-Holstein -
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & binnen
13.00 Klassik. Swim. Crossover-Projekt der Deutschen Kammerphilharmonie Bremen und Art Ensemble of Chicago; Ltg: Peter Rundel
14.00 Schlösser – Burgen – Gärten. Heute: Mecklenburg
14.45 N3 kulinarisch
15.00 Sport extra
17.00 Auto & Mobiles
17.30 Augen auf beim Autokauf
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren
18.00 Sesamstraße (1514)
18.30 Wernesgrüner Musikantenschenke
19.15 Nordtour
19.30 Hallo Niedersachsen
20.00 Tagesschau
20.15 Talk op Platt. Talkshow ut Ribnitz-Damgarten
22.00 Up'n Swutsch. Kontrovers und konzertant – Mit Rudolf Scharping, Oskar Lafontaine, Gerhard Schröder, Klaus Lage, Hubert Kah u.a.
23.00 NDR Spät Show. Gäste: Paul Kuhn (Bandleader), 3-Gestirn (Comedy-Team) u.a.
0.00 Liebe nicht inbegriffen. Komödie, Polen/GB 1991
1.25 Tagesschau vor 20 Jahren
1.40 Disco Inferno
4.40 Große Hafenrundfahrt
5.25 Telespiel (VPS 6.00)

MDR

5.40 (sw) Eine Leiche für die Damen. Komödie, I. 1964
7.00 Länderzeit
7.30 Die geheimnisvollen Städte des Goldes (16)
8.00 Süß und sauer (17)
8.25 DanceHaus
9.15 Quivive – Medizin
10.00 Sehen statt hören
10.30 Schlagerparade
11.15 SachsenSpiegel
11.45 Sachsen-Anhalt heute
12.15 Thüringen Journal
12.45 Freut euch des Nordens
13.30 Unter uns
15.00 Sport extra
17.00 Lindenstraße (490)
17.30 Auto & Mobiles
18.00 Hierzulande
18.15 Unterwegs in Thüringen. Walpurgis auf Leuchtenburg
18.45 Glockenläuten
18.52 Unser Sandmännchen
19.00 Donnerwetter! – Erstaunliches made in Germany – Themen: Als blinder Passagier fliegen; Die älteste Klosterbrauerei der Welt u.a.
19.30 MDR aktuell
20.00 Je t'aime – Wer mit wem? – Fernsehen zum Kennenlernen – Mit Frank Liehr
20.15 100 Jahre Kino. (sw) Sterne. Spielfilm, DDR/Bulgarien 1959 (Siehe Journal)
21.45 MDR aktuell
22.00 Indiskret
22.20 Die blaue Stunde. Der Partykönig. Studioparty mit Jo Kurzweg und Orchester
23.05 Der Staatsanwalt hat das Wort. DDR-Krimi-Serie
0.30 Knallbongbong. Sketche und Schlager von damals
1.15 (sw) Nola Darling. Komödie, USA 1986 (OmU)
2.35 Nonstop-Fernsehen

WEST 3

6.00 Telekolleg: Chemie (16)
6.30 Ratgeber: Essen/Trinken
7.00 B. trifft ...
8.00 Lollo Rosso
9.00 Sehen statt hören
9.30 FernUniversität
10.00 Avanti! Avanti! (5)
10.30 13x Griechenland. Kreta
11.00 Die Vorstadtkrokodile. Fernsehfilm nach dem Kinderbuch von Max von der Grün, BRD 1977
12.30 Gretchen K., verwitwete Dutschke – Porträt
13.15 Telekolleg: Deutsch (29)
13.45 Telekolleg: EDV (3)
14.15 Das nächste, bitte!
14.30 Erlebnisreisen. Rügen
15.00 Sport extra
17.00 Konto
17.15 Sport im Westen
17.30 Rückblende
17.45 Alfredissimo!
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute unterwegs. Szenen einer Affäre – Dreharbeiten zum Film über den Fall Engholm
19.45 Die Straßentiger von Tokio. Dokumentarfilm
20.15 Klimbim. Comedy-Show
21.00 Avanti Debutanti. Moderne Verhältnisse. Fernsehfilm
21.50 WDR aktuell
22.00 Aliya – Der asiatische Elefant
22.45 Herbert Feuerstein – Tierisch gut drauf
23.15 Narrkose. Wolfgang-Neuss-Highlights
0.00 Dame Edna's Neighbourhood Watch. Comedy-Show
0.25 Kinomagazin
0.55 Nachrichten
1.05 Tagesschau vor 20 Jahren
1.20 WDR-Rocknacht

BAYERN 3

10.00 Bayern live – Abendschau
10.40 nachtClub
12.00 Sport heute
12.15 Monitor Italia
12.45 Briefe aus Italien
13.15 Playtime (21)
13.30 Bon courage (15)
14.00 Telekolleg aktuell
14.30 Telekolleg: Deutsch (29)
15.00 Telekolleg: Datenverarbeitung (3). Betriebssystem
15.30 TV-Kolleg Wirtschaft (7)
16.00 Sport extra
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag
17.30 Alpen – Donau – Adria. Bilder aus Mitteleuropa
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel. U.a.: Hopfenlandschaft in Mittelfranken
18.45 Rundschau
19.00 Nomaden des Windes (5). Die Naturgeschichte Polynesiens – Das gefährdete Paradies – Letzte Folge
19.45 Lindenstraße (490). Serie – anschl. Rundschau
20.15 Planet Erde. Ägypten – Land zwischen den Zeiten
21.00 Rundschau
21.15 Glockenläuten
21.20 Vor 50 Jahren. Das Konzentrationslager Dachau. Dokumentarfilm – anschl. Rundschau
22.55 Das historische Stichwort. Vor 50 Jahren: Freiheitsaktion Bayern
23.00 Nachtmusik: Leonard Bernstein (2) – Bernstein: Musik als Geschenk
0.25 In memoriam Duke Ellington (4). Jam Session
1.10 Nachrichten im Bayerntext
1.15 Space-Night

KABEL 1

6.00 Paradise
6.50 Doogie Howser
7.15 Glückliche Reise
8.10 Himmel über Afrika
8.35 Paradise
9.30 Auf den Hund gekommen
10.00 Doogie Howser
10.25 Hugo (Wh.)
10.55 Danger Bay (Wh.)
11.24 Bim Bam Bino
14.05 Odyssee ins Traumland
14.30 Die Hugo-Show
15.00 Liquid Television
15.30 Cop Rock
16.25 Das Geheimnis der Lederschlinge. Abenteuerfilm, Italien/BRD 1964 – Mit Peter van Eyck, Ivan Desny u.a.
18.05 Angélique I. Abenteuerfilm, Frankreich/BRD/Italien 1964 (Siehe TV-Tips)
20.15 Perry Mason und die skrupellose Sensationsreporterin. Kriminalfilm, USA 1990 – Mit Raymond Burr, Barbara Hale, William R. Moses u.a.
22.05 Full Contact Champ. Actionfilm, USA 1991
23.45 12 Uhr nachts. (Midnight express) Thriller, GB 1977; R: Alan Parker; D: Brad Davis, Randy Quaid, John Hurt u.a. (Siehe TV-Tips)
1.55 Full Contact Champ (Wh.)
3.25 Das Geheimnis der Lederschlinge (Wh. von 16.25)
4.50 Cop Rock (Wh.)
5.40 Liquid Television (Wh.)

ARTE

17.00 Die letzten Weißen in Zaire. Dokumentation (Wh.)
18.00 Das Sexualleben in der Natur (4) (VPS 18.05) (Wh.)
19.00 Eine Frage des Geschmacks (1). 2teilige Comedy, Großbritannien 1992
19.25 Mit offenen Karten (Wh.)
19.40 Die Woche vor 50 Jahren
20.30 Nachrichten
20.40 Der Süden. Literaturverfilmung nach Jorge Luis Borges, Spanien 1991; B/R: Carlos Saura (Siehe TV-Tips)
21.40 Zaire – Im Zeichen der Schlange. Die Zukunft Zaires
23.00 Velvet Jungle
0.45 Glücklich sind wir morgen. Fernsehfilm, Belgien (OmU)
2.15 (sw) Frühe Komiker (Wh.)

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

20.05 Uhr, DLR Köln: „Der Horatier" und Roman Dogs". Zwei Hörspiele von Heiner Goebbels. Nach Texten von Pierre Corneille, William Faulkner, Heiner Müller u.a. 21.07 Uhr, BR1: „Draußen vor der Tür". Von Wolfgang Borchert.

Konzert

9.05 Uhr, WDR 3: Kammerkonzerte in Nordrhein-Westfalen: Herten. 11.05 Uhr, HR 2: Die historische Aufnahme. Tondokumente von 1944/45. 13.05, WDR 3: Aus Oper und Konzert. Werke von Nicolai, Offenbach, Rossini, Lortzing u.a.

Konzert

16.03 Uhr, BR 4,: B4-Panorama. Werke von Franck, Joseph Martin Kraus u.a. 19.35 Uhr, NDR 3: Meisterwerk. J. Haydn: Missa Sancti. 20.05, HR 2: Guiseppe Verdi: „Un giorno di regno" gespielt vom Royal Philharmonic Orchestra London.

Aktuelles

10.05 Uhr, HR 1: Pro und Contra: Doppelte Staatsbürgerschaft. 19.30 Uhr, HR 2: Frauenforum. „Die Kaninchen von Ravensbrück"
Medizinische Experimente an 71 jungen Polinnen im größten deutschen Frauen-KZ.

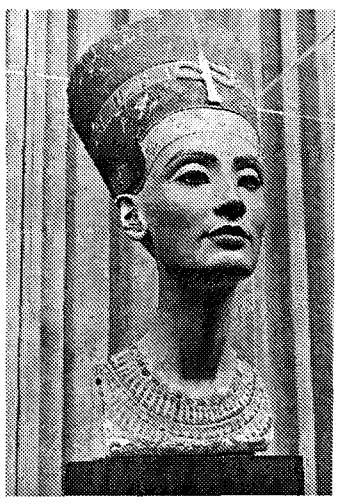
Rock, Pop, Jazz, Soul

15.05 Uhr, WDR 3: Blues & Roots. Mit Bernd Hoffmann. 18.04, HR 3: Countdown. Das Beste aus den deutschen Charts. 19.40 Uhr, Pop-News. 22.20 Uhr, HR 1: Jazzclub. Der leise Gigant: Jim Hall. 0.05 Uhr, BR 2: Jazznacht.

KAIROER MUSEUM

Nofretete zurück nach Ägypten?

Für das neue Altertumsmuseum in Kairo möchte die ägyptische Regierung die Kunstsammlungen der westlichen Metropolen um die Rückgabe von Kunstwerken bitten.



Die Büste der Nofretete gehört zu den attraktivsten Berliner Kunstschätzen. (Foto: nh)

KAIRO/BERLIN ■ Nofretete soll von der Spree wieder an den Nil: Die Regierung in Kairo will das Ägyptische Museum in Berlin um Rückgabe der berühmten Büste aus dem zweiten vorchristlichen Jahrtausend bitten. Auch der Louvre in Paris, das British Museum in London und das New Yorker Metropolitan Museum of Art sollen nach dem Wunsch von Kulturminister Faruk Husni Kunstwerke für das geplante ägyptische Altertumsmuseum herausgeben. Seinem Anliegen werden jedoch kaum Chancen eingeräumt; weder dem Auswärtigen Amt in Bonn noch dem für Nofretete zuständigen Bundesinnenministerium war zunächst etwas bekannt.

„Wenn ich nach einem von 50 000 Objekten frage, dann denke ich, daß diese Länder sich zu einem solchen Geschenk für das neue Museum in Ägypten bereitfinden sollten", sagte Husni in Kairo. Neben der Nofretete nannte er die Figur der Königin Hatschepsut in New York, die 4000 Jahre alte Figur des Schreibers in Paris und den Rosetten-Stein in London.

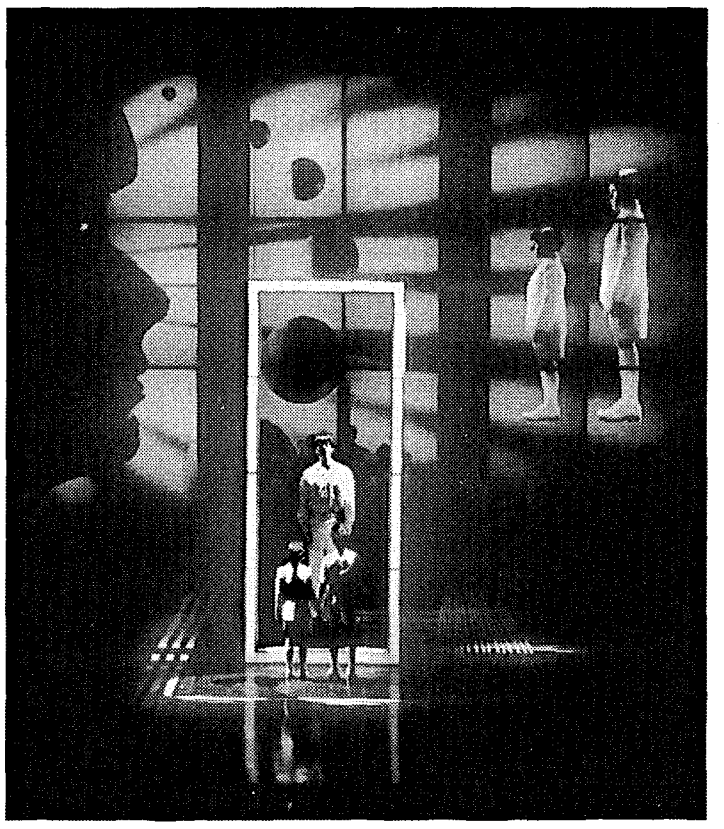
Nofretete (oder Nefertiti) war die Gemahlin des Pharaos Amenophis IV. (Echnaton). Die weltbekannte, farbig bemalte Kalksteinbüste der Königin entstand 1360 vor Christus und wurde bei Ausgrabungen in Tell-el-Amarna 1911-1914 unter Leitung des Berliner Ägyptologen Ludwig Borchardt entdeckt. Heute zählt sie zu den Hauptstücken des Ägyptischen Museums in Berlin-Charlottenburg, das seit 1992 wieder mit der ehemaligen DDR-Sammlung auf der Museumsinsel vereint ist.

Sollte Nofretete tatsächlich „umziehen", wäre das für Berlin natürlich ein Verlust, räumte Kultursenatssprecher Rainer Klemke ein. Er erinnerte aber auch an die jahrelangen vergeblichen Vorstöße der heute türkischen Stadt Bergama, die den Pergamon-Altar aus Berlin zurückhaben möchte, und an die Bemühungen Griechenlands um Kunstwerke aus London. Die Frage sei dabei immer, ob die Altertümer widerrechtlich oder auf dem seinerzeit normalen Weg ins Ausland gelangt seien. *(AP)*

MUSICAL

Ein Leben im Zeitraffertempo

Im neuen Offenbacher Musical-Theater hatte jetzt das Musical „Tommy" Premiere.



Vom traumatisierten Kind zum emanzipierten Mann: Perfektes Spektaktel mit vordergründiger Symbolik beim Rock-Musical „Tommy" im Offenbacher Musical-Theater. (Foto: nh)

OFFENBACH ■ Der Blick in den Spiegel, er soll demaskieren oder bestätigen. Das ist im Leben nicht anders als in der Kunst. Im Fall des Unsummen verschlingenden Musicals kann der Blick meist nur im Erprobten mit Erfolgsaussicht verfangen.

Das nun in Offenbach eröffnete Musical-Theater mit allein 14 Millionen DM Umbaukosten in einer ehemaligen Synagoge ist ein Paradebeispiel für diesen Zwang zum Erfolg. Mit der fast ausnahmslosen Verpflichtung amerikanischer Profis ist die als GmbH organisierte Konzertagentur des Produzenten Peter Rieger bei der nun fünften weltweiten „Tommy"-Produktion auf Nummer Sicher gegangen.

Zeitlose Dimension

Die einmalige Chance aber jenseits aller kommerziellen Sachzwänge liegt in der Substanz des Stückes. Pete Townshends 1969 entstandener Songzyklus, von seiner Band „The Who" als Rock-Oper eingespielt und seitdem mehrfach adaptiert, bietet alles, was den Blick in den Spiegel zur quasi anthropologischen Erkenntnis mit religösen Zügen machen kann: Leid, Selbstfindung, Erlösung, die bis heute in ihrer jeweils aktuelle Ausformung zeitlose Dimension aufweist.

Der amerikanische Regisseur Des McAnuff, der das Stück in Kalifornien als Musical-Uraufführung herausbrachte, hat diese Chance bei der Europa-Premiere am Donnerstag mit seiner originalsprachlichen Neuinszenierung auf in jeder Hinsicht beeindruckende Weise verspielt. Sein Bemühen, die Geschichte um Tommys Trauma nach dem Mord seines Vaters am Liebhaber der Mutter visuell zu erzählen, endet im seelenlosen Overkill der Bilder. Townshend, der auch am aktuellen Buch mitwirkte und sich nun zunehmend als Bühnenautor betätigen will, hat sein Libretto einmal als „ständiges Spiel zwischen Wirklichkeit und Illusion" bezeichnet. McAnuff läßt seine absolut professionell agierende Truppe dagegen den quälerischen Weg eines taubstummen, blind gewordenen Kindes über die Jahrzehnte wie einen hochgetakteten Videoclip im Zeitraffertempo nachzeichnen.

Ein zertrümmerter Spiegel läßt Tommy sich emanzipieren. Er wird zum Anführer einer Jugendclique, später zum meisterlich flippernden Massenstar. Im gleichsam orgiastischen Höhepunkt schraubt sich der ganz in Weiß gekleidete, erstaunlich blaß spielende Hauptdarsteller Michael Cerveris als funkensprühender Tommy an einem rotierenden, dampfenden Flipperautomaten zu einer Art Halbgott empor. Hier, wie über weite Strecken des zweiten Aktes, gerät das Stück zu einem gigantischen Knallbonbon der Effekte, dem sich alle anderen Komponenten anpassen.

Die Choreographie von Wayne Cilento bietet außer einer Tanzszene nur nervös wippende Teenager; das Bühnenbild verwandelt John Arnone mit sich ständig hebenden und senkenden Fenstern sowie permanent verschobenen Kulissen in ein mechanisches Perpetuum mobile. So bleibt die gesamte Aufführung bar jeglicher Eindringlichkeit und bei einem Höchstmaß an Optik durch Diaprojektionen oder Monitorschienen ohne Raum zur Imagination.

Wie am Schnürchen

Emotionalität vermittelt vor allem die zeitlose Musik, auch wenn Cerveris' sich um Londoner Cockney-Dialekt bemühende schmalbrüstige Gesangssart den begnadeten Who-Sänger Roger Daltrey schmerzlich vermissen läßt. Immerhin setzen die neun Live-Musiker unter Leitung von Jeanine Tesori die bei aller Stilvielfalt kraftvollen Songs der englischen Band adäquat um. Beseelen können sie damit ein wie am Schnürchen abgespultes Spektakel nicht.

Zum Schluß, nachdem er sich von seiner zweifelhaften Führungsrolle losgesagt hat und in den Schoß der Familie zurückgekehrt ist, singt Tommy im Angesicht der ernüchternden Normalität des Alltags noch einmal in sein Spiegelbild die Zeilen „Right behind you I see the million/ On you I see the glory". In Offenbach haben sie unfreiwillg ironische Bedeutung bekommen: Es sind die zählbaren Millionen des Erfolgs und die vergängliche Glorie einer perfekten Unterhaltungsindustrie.

Ulli Riedler

THEATER

Turrini nennt Österreich eine „Mörderrepublik"

HAMBURG ■ Scharfe Kritik an den politischen Zuständen in seinem Heimatland Österreich hat der Dramatiker Peter Turrini geübt. „Halb Österreich sympathisiert mit den rechtsradikalen Mördern", die im burgenländischen Oberwart im Februar vier Roma ermordet hatten, sagt Turrini in der neuen Ausgabe des „Spiegel".

Die Zweite Republik, die in diesen Tagen ihren 50. Geburtstag feiert, sei „buchstäblich auf Mord gegründet worden". Als im April 1945 bereits die provisorische Regierung ausgerufen war, „wurden bei Todesmärschen 2000 Juden" durchs Land getrieben. In „fast jedem Dorf", seien jeweils „einige von ihnen erschlagen worden". Turrini: „Doch diese Mörderrepublik hat das verdrängt. Die Mörder stellen sich vors Weiße Rößl und sagen: Wir sind Wirte, willkommen in Österreich."

Den rechtspopulistischen Politiker Jörg Haider bezeichnete Turrini als „eine Zusammenfassung aller schlechten Eigenschaften, eine Mischung aus Opportunismus und Fremdenfeindlichkeit". Haider habe „das Auftreten eines wendigen Kellners, deshalb fallen auch die Deutschen auf ihn herein."

Zu seinem neuen Stück „Die Schlacht um Wien", das am 13. Mai am Wiener Burgtheater uraufgeführt wird, meint der Dramatiker, er erzähle „die Geschichte des heraufdämmernden Mittelalters". Sieben Wohlstandsbürger treffen sich aus der Lust am Morden. „Die Menschen sind an den Rand ihrer gegenseitigen Erträglichkeit geraten", so Turrini, „auch in den zwischenmenschlichen Beziehungen." *(dpa)*



Die Vergangenheit „verdrängt": Peter Turrini kritisiert die politischen Zustände in Österreich

NEU IM KINO

Tödliche Intrigen in Florida

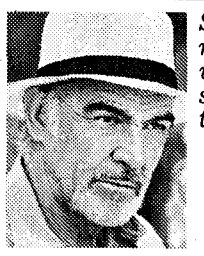
Auf unsicherem Grund bewegt sich Sean Connery als Jura-Professor Paul Armstrong in dem Thriller „Im Sumpf des Verbrechens".

Wenn sich ein Theoretiker auf die Praxis einläßt, kann es passieren, daß er sich im Gestrüpp der Realität verheddert. Denn was auf dem sicheren Fundament der Theorie klar und eindeutig erscheint, gerät auf dem schwankenden Untergrund des wirklichen Lebens leicht ins Wanken.

Diese Erfahrung muß auch der hochangesehene Jura-Professor Paul Armstrong (Sean Connery) machen, der sich vor 25 Jahren aus der aktiven Arbeit als Strafverteidiger zurückgezogen hat und seitdem an der Universität von Harvard lehrt. Eines Tages läßt sich Armstrong, der engagiert gegen die Todesstrafe eintritt, dazu bewegen, den Fall des wegen Mordes an einem elfjährigen Mädchen zum Tode verurteilten Bobby Earl Ferguson (Blair Underwood) wieder aufzurollen, als dieser sich hilfesuchend an ihn wendet.

In der idyllischen Kleinstadt in Florida, wo das Verbrecher geschah, schlägt Armstrong Ablehnung und Feindschaft entgegen. Und ihm wird schnell klar, daß das Todesurteil weniger aufgrund von Beweisen als vielmehr auf Druck der öffentlichen Meinung und eines unter Folter erpreßten Geständnisses zustande kam.

Auch der Polizist Tanny Brown (Laurence Fishburne), der felsenfest von der Schuld des Verurteilten überzeugt ist, gibt indirekt zu, nur seinem Instinkt und seiner Abneigung gegen Bobby Earl gefolgt zu sein. Zudem war das ermordete Mädchen die beste Freundin von Browns Tochter. Armstrong kommt nicht weiter, bis der im gleichen Zellentrakt wie sein Mandant einsitzende Serienmörder Sullivan (Ed Harris) behauptet, den Mord an der Schülerin in den Sümpfen begangen zu haben. Als Beweis nennt er den Ort, wo die nie gefundene Tatwaffe versteckt ist, und schildert zudem in einem Brief die bestialische Tat in allen Einzelheiten. Armstrong erreicht die Freilassung Bobby Earls, doch dann widerruft Sullivan kurz vor seiner Hinrichtung das Geständnis. Und der Professor beginnt zu ahnen, daß er bei diesem undurchsichtigen Fall in eine Intrige verwickelt wurde, die nicht nur ihn, sondern auch seine Familie bedroht.



Sean Connery als Anwalt Armstrong in Nöten

Die Story wirkt stellenweise konstruiert und bemüht fast alle gängigen Südstaatenklischees. Außerdem erinnert der nächtliche Showdown in den Everglades ein wenig zu sehr an J. Lee Thompsons Klassiker „Ein Köder für die Bestie". Doch steigern die von Armstrong nach und nach aufgedeckten Geheimnisse die Spannung und lassen den Film gegen Ende zunehmend an Tempo gewinnen. Zudem kann Regisseur Arne Glimcher, der bisher vor allem als Produzent hervorgetreten ist („Gorillas im Nebel") mit Sean Connery, Laurence Fishburne und Ed Harris auf drei exzellente Schauspieler zurückgreifen, die dem Film ihren Stempel aufdrücken. *Volker Herrmann*

KURZ NOTIERT

Loest: „Autoren nicht mehr gefragt". Der Vorsitzende Schriftstellerverbandes (VS), Erich Loest, bedauert, daß der Rat von Autoren in der Politik nicht mehr gefragt sei. Zum Auftakt der 13. VS-Delegiertenkonferenz in Koblenz sagte er, vorbei seien „die Zeiten, da Schriftsteller Partner von Politikern waren oder aufschreien durften, weil sie Pinscher, Ratten und Schmeißfliegen geschimpft wurden".

Janssen kann nicht mehr zeichnen. Der Maler, Zeichner und Graphiker Horst Janssen (65), der im März einen Schlaganfall erlitten hatte, wird wahrscheinlich nicht mehr zeichnen können. Die dazu nötige „differenzierte Motorik", so die Ärzte, sei beschädigt.

Philharmoniker „Paten" für Meiningen. Die Berliner Philharmoniker übernehmen die Patenschaft für das Orchester des Theaters in Meiningen.

SPONSOR

Theatertreffen findet vollständig statt

BERLIN ■ Das 32. Theatertreffen deutschsprachiger Bühnen in Berlin kann dank eines Sponsors mit allen eingeladenen Inszenierungen stattfinden. Die Gesellschaft für Hauptstadtmarketing „Partner für Berlin" deckt die Finanzierungslücke von einer halben Million Mark. Damit können vom 10. bis zum 25. Mai alle zehn von der Jury ausgewählten Inszenierungen gezeigt werden, darunter zwei Stücke vom Wiener Burgtheater und eines aus der Schweiz.

Der Leiter der Berliner Festspiele, Ulrich Eckhardt, betonte, es sei ein Ereignis, daß das Treffen überhaupt zustande komme. Der Bund hatte das Treffen zunächst als nicht erhaltenswert betrachtet und die Mittel gekürzt. Inzwischen habe sich dort die Meinung durchgesetzt, das Treffen als Veranstaltung von gesamtstaatlicher Bedeutung zu sehen. Eröffnet wird das Treffen mit Jürgen Flimms Inszenierung von Henrik Ibsens „Wildente" (Thalia Theater, Hamburg). *(dpa)*

THEATER

Kauft Hochhuth-Stiftung das Berliner Ensemble?

BERLIN ■ Der Dramatiker Rolf Hochhuth will sich mit Unterstützung des Alteigentümers am Berliner Ensemble engagieren. Hochhuth kündigte am Freitag an, daß er gern einen Sitz im Direktorium der von Bertolt Brecht begründeten Bühne einnehmen würde. Das BE wird als Privattheater von Heiner Müller geleitet und vom Berliner Senat mit jährlich 23 Millionen Mark unterstützt.

Denkbar seien dort unter anderem Aufführungen seines Stückes „Stellvertreter", möglichst unter der Regie von Peter Zadek, und von Stücken der Exilliteratur, sagte Hochhuth. Im Berliner Ensemble und in der Berliner Kulturverwaltung zeigte man sich von der Entwicklung überrascht.

Der Berliner Rechtsanwalt Klaus Gebhardt, der den in New York lebenden Alteigentümer Klaus Wertheim vertritt, bestätigte gleichzeitig, daß das Eigentum an der Immobilie an die von Hochhuth gegründete Ilse-Holzapfel-Stiftung übertragen werden solle. *(AP)*

Das Sommerhaus am Plöner See

Roman von Bert Ellendt

18. Fortsetzung

Grunau schaltete in seinem Büro eine große Stehlampe mit rubinrotem Schirm ein, die eine bequeme Sitzgarnitur in einer Ecke beleuchtete. Er legte eine Ledermappe mit einem vorgefertigten Anstellungsvertrag auf den Tisch und zog einen Füllhalter aus der Tasche.

Ein gedämpfter Summton war zu vernehmen. Grunau ging in den Vorraum und öffnete die Tür. Der Fahrstuhl kam in den zweiten Stock herauf und hielt. Christine Winter stieg aus.

„Pünktlich – auf die Minute", empfing Grunau sie aufgeräumt. „Bitte, kommen Sie herein." Er führte Christine in das zweite Zimmer. „Das hier ist Ihr Arbeitsplatz."

Sie sah sich in dem kaum wie ein Büro wirkenden Raum um. Die Schreibmaschine war versenkbar. Die Aktenschränke an den Wänden wurden von hellackierten Türen verdeckt. Es gab weiche Sessel und ein Blumenarrangement. Christine gefiel die ungewöhnlich gepflegte Atmosphäre des Zimmers.

Grunau ließ sie dann in der Sitzecke seines Büro Platz nehmen und klappte die Ledermappe auf. „Bitte lesen Sie den Vertrag in aller Ruhe durch", sagte er. „Ich möchte, daß Sie sich über die Einzelheiten unserer Zusammenarbeit genau informieren."

Auf den ersten Blick sah Christine, daß das Gehalt sehr großzügig bemessen war. Grunau bot ihr fast die Hälfte mehr, als sie bisher bei Steenkamp verdient hatte. Auch die anderen Bedingungen sagten ihr zu. Allerdings war der Vertrag auf den 1. September datiert.

„Ich wäre mit allem einverstanden", sagte sie. „Aber ich möchte Sie bitten, den Arbeitsbeginn um einen Tag zu verschieben. Mir blieb bisher leider keine Zeit, eine dringende familiäre Angelegenheit zu erledigen."

„Es genügt vollkommen, wenn Sie am Freitg hier sind", meinte Grunau zuvorkommend.

„Ich sagte Ihnen schon, daß wir Anfang nächster Woche zu Verhandlungen nach London fliegen. Bei dieser Gelegenheit können Sie sich dann mit Ihrer neuen Tätigkeit vertraut machen."

Christine nahm den Füllhalter, unterschrieb den Vertrag und steckte das Duplikat in ihre Handtasche.

Grunau warf einen Blick auf die Uhr.

„Haben Sie schon zu Abend gegessen? Es gibt hier ganz in der Nähe ein nettes Restaurant. Ich würde mich freuen, wenn Sie mein Gast wären."

Christine lächelte bedauernd. „Bitte, seien Sie mir nicht böse, wenn ich die Einladung nicht annehmen kann", erwiderte sie. „Ich muß heute abend noch unbedingt einige Vorbereitungen für eine kurze Reise treffen."

Grunau schien durchaus Verständnis dafür zu haben. „Nun, es war nur ein Vorschlag." Er begleitete Christine zum Parkplatz hinunter und wartete, bis sie abfuhr. Dann ging er zu Fuß ins nahegelegene Restaurant.

Christine durchquerte die Innenstadt und schlug die Richtung zum Stadtteil Flottbek ein. Sie bemerkte nichts von dem Mann, der Grunau und sie beim Verlassen des Bürohauses beobachtet hatte und ihr nun in seinem Wagen folgte. Er blieb in einigem Abstand hinter ihr und bemühte sich, sie nicht aus den Augen zu verlieren.

Der Neubau, in dem Christine wohnte, lag in einem von Grünflächen aufgelockerten Bezirk zwischen Elbchaussee und Flußufer. Sie fuhr mit dem Lift in den fünften Stock hinauf und betrat die kleine Diele, die zu dem Appartement gehörte. Es war kurz vor acht. Während Christine überlegte, ob ihr noch Zeit zum Umziehen blieb, läutete die Wohnungsklingel.

Sie nahm an, daß Stefan schon gekommen war, und betätigte die Sprechanlage. Es meldete sich niemand an der Haustür. Christine öffnete daraufhin die Wohnungstür und prallte erschreckt zurück. Ein fremder Mann stand vor ihr. Das helle Flurlicht fiel auf sein Gesicht und hob eine Narbe am Kinn mit besonderer Deutlichkeit hervor.

„Fräulein Winter?" fragte der Mann.

Christine nickte mechanisch. „Was wünschen Sie?"

Der Mann blickte sie eindringlich an. Er schien sich jeden Zug ihres Gesichtes einzuprägen. Ein undefinierbares Lächeln umspielte seinen Mund. „Entschuldigen Sie", murmelte er. „Eine Verwechslung. Es tut mir leid, daß ich Sie gestört habe."

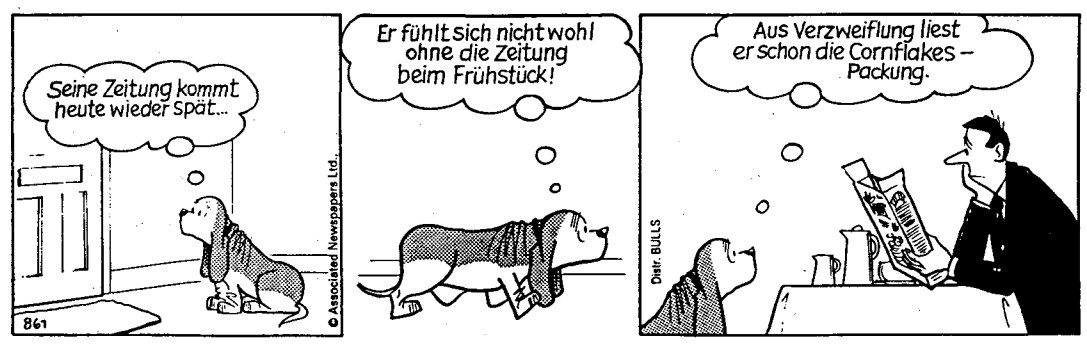
Er wandte sich ab und ging den Flur entlang. Christine schloß verwirrt die Tür. Regungslos blieb sie in der Diele stehen und lauschte den Schritten, die sich entfernten. Dann war das Summen des Fahrstuhls zu vernehmen, der ins Erdgeschoß hinabglitt. Stefan Berling begegnete gleich darauf dem Mann in der Eingangstür des Hauses und warf ihm einen flüchtigen Blick zu. Er überquerte die Fahrbahn, blieb auf der anderen Seite noch einmal stehen, sah zu den Fenstern hinauf und verschwand dann in der Dunkelheit.

Stefan drückte auf den Klingelknopf neben dem Namensschild Christines. Sie meldete sich in der Sprechanlage und sagte, daß sie im Begriff war, hinunterzukommen. Er wartete am Lift auf sie.

Christine erwähnte nichts von dem seltsamen Zwischenfall. Stefan bemerkte nicht, daß sie etwas beunruhigt war. Er schlug ihr einen Besuch im „Heimatpier" vor.

Das originell eingerichtete Lokal lag ganz in der Nähe am ansteigenden Ufer der Elbe zwischen Nienstedten und Blankenese. Kupferne Hängelampen, hellgescheuerte Dielen und Tische und die niedrige, von geschwärzten Balken getragene Decke verliehen der Gaststube Behaglichkeit. Der Wirt, ein rundlicher Mann, der lange Jahre als Schiffskoch zur See gefahren war, begrüßte seine Gäste. Fortsetzung folgt

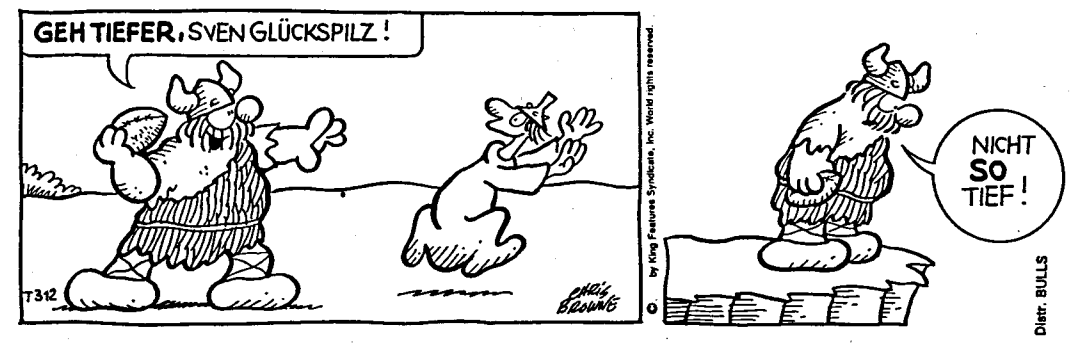
WURZEL



CALVIN und HOBBES



HÄGAR der Schreckliche



MOMENT MAL

„Herr Ober, da ist eine Fliege in meiner Butter." – „Nein, mein Herr." – „Wenn ich es Ihnen aber doch sage! Da ist eine Fliege in meiner Butter." – „Also, erstens ist das keine Fliege, sondern eine Motte, und zweitens ist das keine Butter, sondern Margarine! Alles klar?"

Herrscher, Leiter		trostlose Wüstenei / Essigbaum			engl.: eins	elektrisches Röstgerät / Musical			Unterarmknochen	Kanton der Schweiz		Fahrzeugluftreifen / Verfasser v. „Momo"	
Heizmaterial	▶									Nordtier / Futteral	▶		
	▶				Fisch / englischer Meerbusen				unbest. Artikel / Nasenlaut		▶		
Feindseligkeit / französ.: Straße	▶			europ. Wildrind / Flechtstoff	▶						Fürwort / unverdiente Milde		
	▶		Gesichtshaartracht der Männer	▶				Sehorgan / Kosename des Großvaters			▼		englisches Wort für Männer
Christusmonogramm		span. Pluralartikel / Teilzahlung	▼			roter Farbstoff / Währungseinheit	▶					Kinderspiel	▼
	▶		Träger im Himalaja / 6. dt. Bundeskanzler	▶						Gruß zum Abschied / engl. Bier	▶		
Drauzufluß / Vertrag, Bündnis	▶		▼		Gesellschaft für Musikrechte		Märchengestalt / Käsewasser	▶		▼			
	▶			englisch: Kaugummi / jüd. Gesetzeslehrer	▶		▼	munter, frisch	1. Frau Jakobs / Satz beim Tennis	▶			jeder ohne Ausnahme
Erfinder eines Viertaktmotors	eth. Begriff / Suppenschüssel	▶		▼		Wasserstelle in der Wüste / Laubbaum	▶	▼		▼	chem. Z. f. Barium / Körperfleck	▶	▼
gallertartige Substanz	▼	Kontaktplättchen / Stadt in Westfalen	▼			▼				Stadt bei Antwerpen / Schaufelmaschine	▶		
	▶		Teamsport / Auslese	▶						▼			
	▶		▼		Metall / Dunstglocke	▶			Heilpflanze / Bündel v. Schriftstücken	▶			
undurchsichtig / würzige Soße	▶				▼		Wochenteil / Getränk	▶	▼				
	▶			Honigwein / Autokz. von Trier	▶		▼	Gewichtseinheit (Abk.)	▶				
superkurzer Rock / Reingewicht	▶			▼		Falschmeldung in der Zeitung	▶						
innewohnende Kraft	▶							persönliches Fürwort	▶				

177938

Auflösung des vorigen Rätsels

				W	M					R				
K	N	E	I	P	P	K	U	R						
K	A	M	E	R	A		M	N						
	N		R	A	S	P	A							
	C	A	E	N		H	E	L						
T	Y	R		K	R	O	N	E						
		I	K	E		N	E	S						
	S	E	E		G									
	A	L	G	O	L									
	N		E	R	A									
C	A	L	L	A	S									

29. April

8. NORDHESSENSCHAU

Die regionale Informations- und Verkaufsausstellung

Planen-Bauen-Wohnen-Leben-Freizeit-Hobby

28.9.- 3.10.'95

Festplatz · Eschwege

Nach 6-jähriger Pause endlich wieder!

Info: 05139/27678, FAX: 05139/27502

Anzeigen in der HNA informieren, helfen kaufen und verkaufen! Sie werden stark beachtet

Geschäftsverbindungen

Existenzgründer und -erweiterung

Nutzen Sie unsere unverbindlichen und kostenlosen Informationsgespräche in Kassel und Göttingen. Sie erhalten Informationen über Zuschüsse und Förderungen.

ComTel Unternehmensberatungsgesellschaft
Tel. 0 60 51 / 46 85 · Fax 0 60 51 / 1 69 96

Kurierfahrten für Pkw Kombi gesucht. Tel. 05 61 / 60 11 13

Subunternehmer für Elektroinstallationsarbeiten Raum Kassel/Eschwege gesucht. Tel. 0161 / 2540367, FAX: 05674/ 7676

GRAFIK-DESIGN / SCHREIBSTUDIO Tel. 0561 / 16019, Fax. 0561 / 770776

Su. Textilreinigungsbetrieb, gt. Lage, in Kassel. Zuschr. Z 65118 HNA Kassel

Kosmetik- u. Nagelstudio m. Inventar zu verk., Zuschr. Z 64988 HNA Kassel

Wir expandieren u. su. dringend selbstfahrende Transportunternehmen mit Plan- o. Kofferzügen f. festen Touren im ges. Bereich der BRD. Haben Sie Interesse, dann rufen Sie uns an: Internationale Spedition Wolfgang Raub. 0561 / 4912054 Di. ab 8h

Existenzgründer! Einzelhandelsfachgeschäft in Kassel, zentrale Citylage, kurzfristig zu verkaufen. Sorgfältige Einarbeitung wird garantiert. Zuschriften unter Z 65177 HNA Kassel

Qualitätsbewußtes Moselweingut sucht Vertriebspartner-Verkaufsprofi für Riesling Weine, Erzeugerabfüllung. Weingut Dieter Sünner, Am Rosenberg 6, 56333 Winningen Tel./Fax 02606/375

Suche Firma f. Außenputzarbeiten, 1-Fam.-Haus, kurzfr., ☎ 0 56 22 / 7 92 16

Bauträger
sucht **Versicherungs- und Finanzkaufleute** für Kooperationsgeschäfte im LV- und Finanzierungsbereich. Außerdem suchen wir **Mitarbeiter** für den Außendienst für den Verkauf unserer Eigentumswohnungen. Kontaktaufnahme unter Telefax 0 66 21 / 6 68 79

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Italienisches Restaurant in KS mit Pizzabringdienst zu verkaufen. Angebote unter Z 65021 HNA Kassel

Billard-Café zu verpachten. Info Tel. 06621 / 70531 nach 16 Uhr.

Geschäftsadresse direkt am ICE-Bahnhof, komplettes Sekretariat, ab 375,- DM pro Monat, Tel. 05 61 / 9 35 48 36

Feste Auslieferungstouren - TAG und NACHT - für 7,5t LKW/ Hebebühne u. Transporter gesucht; ☎ 0561/5102486 o. 0171/5263692

Suche zur Herstellung von Patenten oder zum Aufbau einer Metallverarbeitung, etwa 200 m2, finanzielle Mittel, im Raum HeLi, Maschinenpark vorhand., Angebote Z 65010 HNA Kassel

Ihre Chance! Suche Nachfolgerin für meine kleine Boutique in Zentrumsnähe. Zuschr. unter Z 65328 HNA Kassel

Buchführungsbüro übernimmt Buchführung und Lohnabrechnung, auch Vertretungen. Fax 05 61 / 77 94 67

Existenzgründer aufgepaßt
nutzen auch Sie die Niederlassungsfreiheit der EG z.B. mit spanischer S.L. Ideal für alle Branchen bes. für Handwerksbetriebe ohne Meister etc. Pro-Finanz-S.L. Tel. 02241 / 805781

Verk. Videothek, m. kompl. Einrichtung, Drucker Amiga, Fax, usw., dazu ca. 1 300 Filme (die Neuesten), Getränke, Süßwaren, Tabakwaren, f. 28 000,- zzgl. MwSt., Zuschr. Z 65099 HNA Kassel

Taxikonzession/en für Stadt Kassel, Frühjahr, Sommer oder später gesucht. Zahle gut.
Zuschr. **Z 65026** HNA Kassel

Fotoapparat gesucht!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

FRIEDRICH-EBERT-STR. 49 34117 KASSEL TELEFON 0561- 77 91 42 FAX 0561- 1 75 67

ÖFFNUNGSZEITEN: MO - FR: 10.00 - 18.30 h DO: 10.00 - 20.30 h SA: 10.00 - 14.00 (16.00) h *



Multy
Schlafsofa
ligne roset
3-Sitzer mit 2 Kissen
Stoff "Tokio" oder "Manila" **2690.-**
Alcantara **4250.-**

BASTA WOHNEN

HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen ?



Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen, Münden und Northeim sowie in der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 710 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

A 412

Bei uns zahlen Sie keinen Biozuschlag! Latexnaturmatratzen – Betten – Schlafsofas. Individuelle Beratung bei Ihrer **Traum Station,** Treppenstr. 12–14, Kassel, Tel. 05 61 / 1 37 42

Rd. Tisch, 4 Stühle, massiv, Anbauwand tabakfarb., Schiebetürenschr., weiß, Ki.-Bett weiß (Herlag), Pr. VS. Tel. 0561 / 823950

Spüle m. Herdpl. u. Kühlschrank, Gefrierschrank, Wagenradtisch, Tel. 05 61 / 8 70 96 84

Wegen Umzug: Wohnzi.Schr., Eiche rustikal, 3.30 m; Eckvitrine; Rundeckcouch, 1 Sessel; Räucherschrank 0.60x1.60; Schranknähmasch.; Strickmasch., Tel. 05692 / 1837

Glastisch m. Chrom u. 4 Stühle (IKEA), VB 200,-. Tel. 0561 / 886981

Neuw. Spülmasch. VB 1.200,- DM. **Elektroherd** m. Heissluft VB 750,- DM. Tel. 0 56 83 / 54 12

Bügelmaschine, Miele (Breite 85cm), VS, Tel. 0 55 43 / 32 20

2 Balkon-Liegesessel, 4 fach verstellbar, dazu pass. runder Tisch ø 120, dunkelbraun, preiswert, Tel. 05665 / 2758, ab 8 Uhr

E-Herd u. Geschirrspüler wg. Umbau zu verk., Tel. 05 61 / 6 14 83

Super-Garten-Grill, Propangas, Fahrbahr umsth. Tel. 0561 / 16552

Nordhessens größte Kinderwagenparade bietet alles fürs Baby

Die schönsten Frühlingsmodelle in Großauswahl:



P Kostenlos parken direkt vor oder hinter dem Geschäft (Eing. Philosophenweg)

Für uns selbstverständlich: Qualität, Beratung, Service, Auswahl und Preiswürdigkeit

HARBUSCH
Kassel, Frankfurter Straße 48

● Bekleidung

Brautkleider ab 300,–
Sigrid
Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstr. 1, ☎ 05 61 / 77 57 86

Aus zweiter Hand An- und Verkauf Tel. 05 61/51 38 55 o. 5 10 17 02
Marions Brautmoden
Seestraße 33 34253 Lohfelden

B+A
Braut- u. Abendmoden
Verleih:
Brautkleider, Smoking, Frack
Kölnische Str. 5 / Ecke Wolfsschlucht / 5. Etg.
34117 KASSEL · Ruf 05 61 / 10 23 76

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Zentgrafenstr. 130, ☎ *05 61/6 82 57*

Kurzes Corsagen-Brautkleid mit Bolero, NP DM 1.800,-. VB DM 600,-. Tel.: 05 61 / 49 39 43

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Brautkleid, Gr. 44, mit Zubehör, VB 390.- DM. Tel. 0561 / 471360

Versch. U-Hosen: Gr. 38 bis 40, Stück 10,- bis 40,-. Tel. 0561 / 824149

Traumbrautkleid, Gr. 38, NP 1.900,-- VB 999,--, ☎ KS 528567 o. 05621 /5441

Traum-Brautkleid, Gr.38/40, m. kl. Schleppe u. Schleife, Perlenstickerei, VB 1.000,- Tel. 0561 / 405725

Modellbrautkleid m. Schleppe, Gr. 38, NP 4 000,--, VB 2 000,--. 05542/72256

Umstandsgard. Gr. 38, ☎ 0561/884248

Corsagen Brautkleid, Gr. 38/40, mit Reifrock, DM 550,-. Tel. 05664 / 7162

Brautkleid, reine Seide, Gr. 40, Preis VS, Tel. 05651 / 10328 od. 22102

Judo-Anzug, neu, Gr. 176, VB 50,- DM. Tel. 0 55 41 / 7 15 74, So. ab 20 Uhr

Pronuptia Gr. 38, DM 500,- 05682/ 3969

Korsagen-Brautkleid, Gr. 36/38, 400,-. Tel. 05 61 / 82 41 49

Brautkleid, Mori Lee, Gr. 36, m. Paletten, wie neu, VB 850,-, ☎ 05662/5761

Brautkleid, 36, Tel. 0561 / 497882

Umstandsmode gesucht für den Sommer in Größe 38/40. Tel. 0561 / 815141

Reinigt Textilpflege Hahn, 05605/2726

Wunderschönes Brautkleid aus schwerer Rohseide, Gr. 36/38, Pr. VS, Tel. 06695 / 1722

Brautkleid 40/42 mit Perlenstickerei incl. Haarkranz und Schleier Preis VB. Tel. 06457 / 8039

● Für das Kind

Bebe Comfort Kindersitz ab 9 kg, VB 100,- DM Tel. 0 56 25 / 16 10

Herlag Sportwagen, schwarz/bunt, f. DM 100,-- zu verk. Tel. 05682 / 3969

2 Puppenwagen je 40,-; **Kaufmannsladen** m. Zubeh. 30,-; Tel. 05673 / 4566

Teutonia Sportwagen m. Zub. u. **Dreirad** m. Stange, Tel. 05 61 / 82 32 75

Tri-Set Kinderwagen u. Koombi.-Kinderwagen zus. 300,- Tel. 06677 / 8294

Teutonia Sportwg. m. Wi-/So-Sack + Verdeck u. Kinderautositz Storchenmühle, VS. Tel. 0 56 81 / 59 76

Kaufladen ges. Tel. 0561 / 25335

Gr. Holzlaufstall, weiß, 80,-; **Herlag Kinderwagen**, mint, 80,-; **Himmel** für Kinderbett 20,-; Tel. 05 61 / 82 41 49

Su. Rückentrage, verkaufe Autositz, 0-9 kg. Tel. 05 61 / 1 28 15

Verk. s. g. erh. Herlag-Sportwagen (lila) m. So- u. Wi.-Ausrüstung, VB Tel. 05671 / 6366 bis 12 Uhr

Herlag Citysportwg., neuw., + Zuehör, u. Kind.-Autositz, Tel. 0561 / 884248

Sportwagen u. Kinderbett zu verk., Tel. 05 61 / 5 35 23

Su. Ki.-Fahrradsi. ☎ 05602/ 7399

Baby-Badewanne, beige mit Ständer, 50,- DM. **Jungendl. Garderobe,** dunkelgrün, 3tlg., 20,- DM. Tel.: 05601/8329

Kettler Ki.-Schaukel. ☎ 05673/ 2617

Zwillingswagen Vela von Peg Perego, Tel. 0 56 73 / 62 63

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Barbie-Sachen zu vk. Tel. 0561 / 581124

Teutionia Sportwg., Kettler Ki.-Fahrr. Sitz, Chicco-Trage, Tel. 05541 / 72149

Sportwg., Be Be Comfort, m. Zub.; Mass. Ki.-Hochbett, VS. Tel. 0561 / 8160007

Kinderbett u. Kinderreisebett zu verkaufen, Tel. 036082 / 40227

Hochbett, 125,-. Reitstiefel, Gr. 35, 25,-. Judo-Anzug, 12 J., Tel. 0 56 65 / 33 38

Gesucht: Fahrradsitz, Türgitter Tel. 05 61 / 3 48 97

Umstandsmode, Gr. 38/40, Kinderbekleidung bis Gr. 80, Kinderwagen und vieles mehr. Tel. 0 56 08 / 42 03

Bollerwagen, Tel. 05622 / 4905

Suche Römer King Autos. 0561/25840

● Foto, Optik

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
Frankf. Str. 230, ☎ 05 61 / 4 24 55

Zeiss-"Nautik"-Glas dialyt 6 x 42 B, 3 Mon. alt, 1.400,- DM (NP 2.170,-) Tel. 0 64 56 / 1 02 19

Leica RE, 28-70, 3 000,-. Zenit Fotogewehr, 550,-. Tel. 05541 / 34223

SUCHE Mamiya C 220/C330 Gehäuse u. 55, 180, 250 mm-Obj. ☎ 0561 / 45491

F3 HP, 1.350,-. Tel. 06451/6286

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmstr.19, ☎ 13143** (Eingang über neue Fahrt)

Minolta XG-M, VB 380,- ☎ 05675 / 1322

Sony Handycam Hi 8, TR 805 E, neuw. m. Zubeh., NP. DM 2.800,- VB. DM 1.600,-, Tel. 0 66 21 / 28 90

Yashica AF 300, 28 - 70 mm, NP 900,- VB 620,- DM. Tel. 0 56 64 / 73 19

● Funk

Suche **D-Netz Handy's** gebraucht zu kaufen. Tel. 05542 / 6303 ab Montag

Schnurl. Telefon Loewe schw., leere Aku's, DM 200,-. Tel. 05541 / 72149

Umbach Service-Center
Wir kaufen Ihre D-/C-Netz-Telefone an.
☎ 05 61 / 10 70 04

Suche gebr. D-Netz Handy; KS 401089

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

D 1 - Handy, VB, Tel. 036025 / 50350

Achtung neuer Tarif im D-Netz! 2 Karten ab 29,- DM. Monatl. Gespr. unt. 10 Sek. sind frei. Tel. 05541 / 32755

● Für das Büro

Canon-Kopiergeräte, Mikrofilm und Telefax
Fischer Bürotechnik, Kassel
Telefon 7 00 00-0

Minoltafax 250, 590,-. ☎ 05603/7182

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Karl Rümenapp Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55 u. Sohn
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Ihr Fachhändler für
Miele, Bauknecht und Siemens
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 9 82 53-0

Linde Gefriertruhe, 240 l, Preis VB, Tel. 0 66 26 / 3 18

Bücherfreunde aufgepaßt : Glastüren (92x2,50m) f. Regalwände preiswert abzugeben. Tel. 05 61 / 49 69 03

Couchgarnitur
verschied. Modelle **ab 85,–**
Wir lassen mit uns reden – vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

4fl. Gasherd m. el. Grill, VS., 05601/3503

Franz.Doppelbett u.3 trg. Kleiderschrank, Selbstabh.,☎ 0561 / 875397

Le Corbusier, Liege 1 190,- DM, 2-Sitzer 2 690,- DM, Sessel 1 690,- DM, Tel. 01 71 / 5 22 76 05 (auch Sa./So.)

Perser Tepp. 3.50x4.50 ☎ 0561/13232

Rattan Eßtischgruppe, viereckige Glasplatte, dunkel, VB 490,-, Wohnzimmerschr. mit Glasvitrine, dunkel, VB 300,-. Tel. 0561 / 713361

Matratze mit Lattenrost, 1 m x 2,00 m (verstellbar), gut erhalten, für 75,- DM zu verkaufen. Tel. 05 61 / 8 55 86

Dkibr. Vitrinenschr., Kinderwg. u. sonst. Hausrat, v. 0-100 DM ☎ 0561 / 313522 Samst. ab 16 Uhr

Gasherd zu verkaufen, 50,-. Tel. 05 61 / 49 54 63

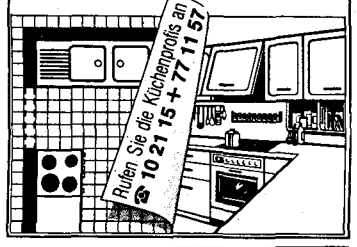
Wohnungsauflösung in Kassel! ☎ 0561/872253, ab So., 9 Uhr

Div. hochwertige Möbel u. Hausrat nach tel. Vereinbarung zu verk. Ab Samstag 10 Uhr Tel. 0561 / 583262

Anbauwand mit runder Vitrine, Eiche rustikal, 580,- DM. Tel. 0561/525694

---

23 traumhafte Musterküchen
2x in Kassel
● **Bosch-Küchenatelier**
Kurt-Schumacher-Str. 27
● **Tielsa-Küchenatelier**
Müllergasse 8
34117 Kassel



KANAPEE
Möbel aus Rattan



exklusive Farben
beste Qualität
zeitlos schön
gute Preise
Werner-Hilpert-Str. 17 · Kassel
Tel.: 0561/ 719222 Nähe Hbf

Brugman
KÜCHEN
Über 40 Musterküchen
34277 Kassel-Fuldabrück, Ostring 7
Tel.: 05 61/58 10 71

Vorwerk-Küchenmaschine m. Kochplatte, noch nicht benutzt, NP 1200,- VP 900,-, Zuschr. A 1/2080 HNA Kassel

Schiebetürenschrank, 2,50 m, 700,- **2 antike Sessel,** à 300,-. Antiker runder Tisch, 300,-. Bett mit Matratze, 50,-. Tel. 05 61 / 47 25 02

Braune Cordcouch, 90 x 190 cm, Tel. 05 61 / 5 56 45

Haushaltsauflösung Tel. 0561/37873

Überbau-Schlafzimmer, Eiche hell, gut erhalten, VB. Tel. 05 61 / 81 12 93

Vorwerk-Bodenstaubsauger, VB 250,-, **E-Herd** 4 Platten, 100,-. Tel. 05 61 / 71 96 94

2 Kleiderschr., nußb., 1 Musikschr., 1 Schubladenschr., eiche, div. Lampen u. Stühle, 1 Webteppich, ☎ KS 401513

Wohnzi.schr., mahag. m. Glasvitrine, L: 3.70, H: 2.20; Tisch, mahag., m. Kacheln, ausziehb., VB 490,-. Tel. 0561 / 4911831

Erl. Intarsien-Möbel f. Wohn- u. Eßzi., VB 10.000,-. ☎ 05543/3452 bis 1.5.

Sidebord, esche/perlmut, 05673 / 6263

Polsterbett, 1,80x2,00, Kunstleder weiß m. Bettkasten, Pr. VS ☎ 0 56 08 / 32 17

Wohnwand Eiche-Maron 3,40 m umständehalber abzugeben DM 400,--. Tel. 05602 / 5069

Jugendzi. zu verk. 250,-, T. 05683 / 7444

Franz. Bett, 160x200, 150,-.KS/8900014

Su. Rainbowstaubs. Tel. 05602 / 5506

Kü.-Schrank, Fichte, farb. Butzenscheiben, s. schön, DM 950,-, franz. Bett, 2 J., DM 200,-, Tel. 0 56 74 / 10 33

Couchgarnitur 3/2/1, beige, neuwertig. Tel. 0 56 05 / 75 81

Eßzimmer-Eckgarn. in Eiche rust., mass. (1,40x1,90m) m. 4 Stühlen u. Ausziehtisch (0,85x1,40m), Polsterung: beige m. grün gemustert; gut erh., VB 1 500,-. Tel. 0 56 06 / 84 35

Haushaltsauflösung! Neuw. Möbel, günst. z. verk., Tel. 05541 / 31218

Schlafzimmer, Eiche, kompl. Schrank 3. Schwebetü. m. Spiegel.05657 / 92014

Ledercouch 3, 2, 1 Eiche rust., 1½ J. alt, NP 9 000,- VB 3 500,- 0561/514315

Ledergarnitur (Benz Forum 200), neuwertig, günstig, ☎ 05665 / 1400

Bett, 140 x 190 cm, m. Lattenr. u. Federkernmatr., VB 300,-. ☎ 05 61 / 2 12 14

Ikea Sessel zu verk. Tel. 0561 / 526918

Schlafzi., neuw., VB. DM 500,-, Tel. 0 56 01 / 14 77

Wegen Umzug! **Jugendzi.** 5 tlg., 750,- **Waschmaschine,** 500,-, beides 3/4 J. alt. **Schw. Ledercouch** u. 2 Sessel, 300,-. ☎ 05541/8052 o. 8527 ab 10 h

---

Alte Möbel und Hausrat von Privat zu verk. und zu verschenken, nur Sa., 29.4.95, von 9-17 Uhr, 34266 Niestetal-Sandershausen, Ysenburgstr.8, nach 17 Uhr, Tel. 05 61 / 52 66 53

Kondens-Wäschetrockner Hoover, 1-A-Zust., DM 495,-. Tel. 05603 / 7182

Aus Haushaltsauflösung: Wohnzimmerschrank, ca. 20 J., 3.50 m x 2 m, gut erh., Preis VS, Tel. 0 56 01 / 52 80

Umzugskartons zu verk. 0561/601212

Ledergar., 3/2/1er, ☎ 0561/ 827422

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

---

2 Sitzer-Couch, s. g. erhalt. NP 1.000,-, VB 300,- DM, Tel. 05542 / 71732

Ikea-Sekretär; 2er Sofa u. Sessel, schwarz; Küchentisch Kiefer; Metallregal mit Platte, Tel. 0561 / 777081

Wohnzimmerschrank, Sideboard, Preis VS. Tel. 05606 / 7129, Sa. ab 15 Uhr

2 Schlafcouches mit Nachtspind, preisw. zu verk., Tel. 05606/ 93 35

Einbauküche, kpl. m. Geräten u. Dunstabz., neu, noch nicht eingeb., mod. Design, VB 2 800,- DM, ☎ 05605/1888

Anbauwand, h 2.30, br 4.40., Kiefer Wohnzi.Schr. Nußbaum, Antik, h 2.20, br 3.40., Eckbank m. 3 Stühlen, Eiche, Tel. 0561 / 83384

2 mon. benutztes, weißes Metallbett, kompl., 100x200 cm, NP 968,-, VP 250,-, Tel. 03601 / 423265

Wohnungsauflösung! Tel. 05661/3239

Fabrikneuer Markenstaubsauger, auch industriell nutzbar, weit unter Preis zu verkaufen. Tel. 0 56 53 / 79 26

Neuw. Singer Nähmasch., 1 J. Garantie, NP 1.600.- f. 1.100.-. T 05601/3202

Weichholzkommode, 290,-. Höhenverst. Tisch, 60er, 180,-. Rattan-Schaukelstuhl, 100,-. ☎ 05601/8377

Wohzimmertisch, Mahagoni m. Marmorplatte, VB Tel. 05665 / 30179

Tiefgefrierschrank, Siemens, m. 3 Schubladen, neuw., DM 360,-. Tel. 056 03 / 93 48 33 ab 20 Uhr u. So.

1 E-Herd Bosch, 300,-; **Geschirrspüler** Miele 50,-; Wohnzi.-**Schrankwand,** 3,20 m, 50,-; Tel. 0 56 73 / 45 66

Polsterbett 140/200 m, Tel. 05631 / 4717

Haushaltsauflösung : alte Schränke, Tische und Stühle, kompl. Schlafzi. Birke, Edertal-Hemfurth, Brinkhäuser Str.10. Imbiß "Zur Tenne". Hamburger 6.00 DM

Alte Schränke, Tel. 05622 / 2564

Küchenzeile 3,60 m, eiche hell, all. el. Geräte, kompl. Schlafzi., 1 Spiegel-Kleiderschrank, Tel. 0 64 51 / 39 64

Küchenzeile, 2.70 m, mit E-Geräten, 250.- DM. Tel. 05541 / 5914

Sideboard u. Hängeschrank (Butzenscheiben) u. verstellb. Couchtisch (Eiche rust.), Bosch-Bügler (Mangel), Spüle, gr. Ölradiator. Tel. 05 61 / 1 32 32

Kühltruhe, 200 l. Tel. 0561 / 897637

Benz-Sitzgruppe, Forum 200, 1 J. alt, 11.000,-DM, Tel. 0 56 09 / 80 85

Gartenmöbel Kettler Tiffany, weiß, kpl. Set, VB 2.500,-. Tel. 0561 / 23879

Nähmaschinen-Reparaturen aller Fabrikate. **Weber, Ahnatal, ☎ 05609 / 496**

Gefriertruhe, großer Kühlschrank, je 125.- DM. Tel. 05662 / 3158

Kü.-Schränke m. Spüle u. Dunstabzugsh., 05 61 / 577435 od. 05605/4463

Seniorenbett m. Motor, m. Fernbed., Kopf- u. Fußteil verstellb., DM 800,--. Tel. 05 61 / 47 22 74

Gefriertruhe (Spar), 250 l, 2J., 350,-. Tel. 0 56 65 / 52 00

Umständeh. zu verk.: fabrikneue hochwert. Ledergarn. 3-2-1, NP ca. 14000,-, VB 8000,-. Tel. 05544 / 1973 ab 11 h

Regal, 2,34 x 1,07 x 0,28, Vollholz, dkl.-br., 150,- DM; 2 Bretter, 2,60, mittelbr., à 20,- DM ; Kl. Schreibmaschinent., 0,9 x 0,5, Kiefer, 40,- DM ☎ 05 61 / 3 75 15

Franz. Bett, orange, 1,80 m breit, m. Baldachin, 2 Nachtkonsolen, pass. Gardinen, neuwert., VB 700,--. 05543/2028

Haushaltsauflösung und Damenbekl., Gr. 44/46, Lohf., Ph.-Scheidem.-Str.7

Stil-Polstergarnitur, 3-2-1 mit Tisch, H 50, B 70, L 140 cm, nußbaum dunkel, massiv, 8 J. alt, Preis 2.000,-. **Stil-Wohnzimmerschrank,** 3,50 m, nußbaum dunkel, Preis 200,- DM. **Wohnzimmerschrank,** nußbaum hell, 3,00 m, mit Anrichte. VB 500,- DM. Tel. 05 61 / 51 52 63

Wohnzimmerschrank, kirschbaum, 3,6m mit Glasteil, 2.500,- VB. Tel. 05624 / 8286 v. 8- 18 Uhr

Zweifamilienhaus Nähe Volkmarsen, Bj. 70, 360 m² Wfl., kleines separates Bürogebäude, 5 Garagen, Areal 1 710 m², **DM 390 000,-** Immobilien e. Führer, RDM, Goethestr.70, 34119 Kassel

E-Herd gesucht, Tel. 05626 / 618

Ikea 3 S. Sofa NP 745,- VB 200,-. Couchtisch schw. Kris.Glas m. Mess.R., NP 2 400,- VB 800,-. E-Radiator DM 50,-. Toil.Stuhl DM 60,-. Tel. 05541 / 72149

Kühlschrank Privileg, 60 l, neuw., 250,-. Tel. 05 61 / 10 22 85

Schlafsofa m. Lattenr. Tel. 05691 / 5366

Wohnzimmerschrank, Eiche VB 500.- DM, Tel. 05 61 / 52 32 42

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

● Für das Büro

Kantinen-, Konferenz-, Besprechungsstühle ab DM 100,–
Rolf Beisswenger Büromöbel GmbH
Lilientalstr. 7, 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 5 40 05

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
***Fischer* Büromöbelcentrum**
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

"Möbelverkauf"
ca. 35 gebrauchte Stahl-Schreibtische, div. Stühle, Archivregale, Tischwagen für Selbstabholer günstig abzugeben: Samstag, 29.4.95 von 10-13 Uhr, Ochshäuser Str. 11-25, Kassel-B., oder nach tel. Vereinbahrung: ab Die., 2.5.95, 0561 / 9591143

4 KOPIERER Bj.92, Minolta 15 Kop. Min ZOOM 50-200 %, A 3 Vorlage NP 5650,- SONDERPREIS 1698,-, 6 Mon. Garantie, weitere A 3 Kopierer Bj.91/93, neuwertig in allen Ausstattungen. Moellers Kopiersysteme, ☎ 02505-3510, Info FAX 3787

Tresor, Maße 103 x 62 x 76, m. Zahlenkombinationsschloß zu verk. Tel. ab Dienstag 2. Mai 05 61 / 5 57 57

● Sport und Camping

3 Pers. Zelt 150,-. Tel. 0561 / 54896

Anfänger-Surfbrett High Fly, 3,8m, 150,-. Tel. 0561/408667 Anrufb.

Katadyn-Wasserfilter. T. 05608/5612

Camping-Stromerzeuger, leises Koffergerät, 220 + 12V Tel. 0561 / 16552

● Wasserfahrzeuge



Bootsfest bei WIKING
mit Schlauchbootprobefahrten auf der Weser am **6. u. 7. Mai '95** (außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf)

Schlauchboote, gebr. ab **490,– DM**
Paddelboote ab **690,– DM**
Außenborder, gebr. ab **890,– DM**

Top-Angebot
EVINRUDE MH
3.0 kW (4 PS),
'95 neu nur **1190,– DM**

WIKING-Schlauchbootwerft
Carlsdorfer Str. 10 · 34369 Hofgeismar
Tel. 0 56 71 / 20 27 · Fax 69 17

Su. AB-Motor, ca. 3 PS, ☎ 05674 / 6892

Kajütboot GFK, 5,80 x 2,40m, 100 PS Außenborder, 3 + 2 Schlafplätze, Pentry, WC + Hänger zu verk:, ☎ 886468

Wiking Schlauchboot Seetörn, 4.10 m, Merc. 60 PS, gebr. Trailer, s. gepfl., v. Zubeh., VS, Tel. 05671 / 3466, abends

Bayliner 2252, 7,60 x 2,45, 5,8 l, div. Zubehör, exkl. Zustand, Preis VS. ☎ 0172 / 5 60 15 97 od. 0561/ 81 46 56

Kajak gesucht. Tel. 05626 / 618

Windsurfer-Segelboote bis - 30%, Saisoneröffnungsangeb.: FANATIC Boards ab 799,-, NORTH-Segel 94 ab 369,-,V&S Gö, Reinh.-Rube-Str. 10, 0551 /34053

470er Segeljolle m. Trailer u. Slipw., Spin.Pers., regattaklar, Tel. 05631 / 60616 u. 05634/ 221

Surfsegel North, 5,7m², Pryde 5,0m² je 140,- VB. Copello 285 1.090 VB. Tel. 05606 / 62 59

Familien-Wanderjolle, geräum. + sicher, verz. Trailer, Tel. 05605 / 6679

Segeljolle (FD), kompl. m. Trailer, 2 500,- DM, Tel. 06451 / 8910

Segelboot Koralle mit Trailer u. Zubehör. M. Funk, Tel. 06622/ 7483

Wegu Iolle, VB 2.500 DM ☎ 05625/ 7070

MOTORKAJÜTBOOT + ZUGFAHRZEUGE, *Larsson 22 (8,15 m x 2,30 m)* mit Trailer und **Nissan Patrol** Diesel, 2,8 to Anhängelast., DM 64.000,--, Fa. Knoche Motoryachten, Edersee, Tel: 05623 / 4051 od. 0171-5146601

Sportboot, leicht GFK m. AB-Mot. (65 PS-E.-Start) u. Tandem-Trailer (TÜV 96) m. Kipp-Autom. zu verk., VB 9 800,-DM. Tel. 05541 / 4480

Paddelboot Prion Yucon 2er, 5,2m, offen, mit Zubeh., 990,- ☎ 0561 /402137

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● **Gebrauchtsegel!** 6,6 QM Sail ●
● works, 7 QM Topsails, 7,5 QM Five ●
● Star, Kinderrigg + Neo. Preise VS, ●
● ☎ 05693/ 75 91 o. 05693/ 64 70 ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

Amerk. Motorsportboot m. Trailer u. 50 PS Merkury-Motor, 3.500,- DM VB und 4 BMW-Felgen, 6 Jx14 H, 2 F. Reifen, 195/165 VR 14, 300,- DM, Tel. 0 55 71 / 44 16

Segelboote Maiflower ca. 45kg 7m² Segel 500,- Aussenbordmotor 500,- Sunflower ca. 25kg 5m² Segel 250,- Tel. 0561 / 813429

Angelboot; VB DM 333,-.0171/45311823

Stellplatz Diemelsee zu vermieten. Telefon 0 56 31 / 85 03

Schlauchboot Metzler Elefant, 50 PS AB, Trailer, VB 3.500,- ☎ 06421 / 23334

1 Außenbordmotor Yamaha, 25 PS mit Kunststofftank, Bj. 1992, einmal im Urlaub ca. 20 Std. benutzt, absol. neuwertig, NP 5.980,- DM; Preis 2.990,- DM. Tel. 0 55 43 / 7 58

Alles für den Wassersport
● Boote ● Motoren ● Zubehör ●
● Bootsfarben, Bekleidung, Zubehör ●
● Wassersportzentrum Kissler ●
Kassel, Blücherstr. 22 ☎ 0561 / 56702

Mercury, 6 PS, 600,- DM VB. 06677/1420

Faltboot 2er, 600,-. Tel. 0561 / 314374

Schlauchboot (2Sitze-Paddelboot), **He.-Fahrr.,** 26"x1,75, 3Gg., Tel. Ks 823573

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

Bootsführerschein-Wochenendkurse ab 6. Mai 1995. Noch einige Plätze frei! WIKING, Hofgeismar. Tel. 0 56 71 - 20 27

Sportboot Fiberline, 4,20 x 1,60, mit Trailer. **SUCHE** Lenkung für Schlauchboot. Tel. 05 61 / 87 70 18

Schwertzughobel m. Trailer, VB 7 900,-. Mahagoni Ausbauschale 5,5, m., Tel. 05 61 / 58 32 79

Wegen Aufgabe Kajütboot, mit Innenborder, urlaubsklar, Tel. 0561 / 493885

Klar zum Ablegen: Küstenkreuzer, Hubkiel, L. 6.85, B. 2.20, T. 0.55 bis 1.15. Honda 4-Takt, 7.5 PS, 1.3 to Trailer, umfangreiches Zubehör. Liegt z. Zt. in Holland. Liegepl. f. 95 bez., DM 11.850.- Näheres unter Tel. 0 56 01 / 34 43

Schlauchboot Zephir, 380 m, 35 PS, Merc. u. Trailer, NP 20 000,-, für 8 500,- neuw. Tel. 0561 / 14750

Suche Kinder-Kajak, Tel. 0561 / 821368

Schlauchboot Metzler u. Mercury-Motor, 7,5 PS, 2 500,- DM, ☎ 0 56 65 / 39 18

Sportboot, 4.70 m, 105 PS, AB, Trailer, Extr., 6 300,- DM. Tel. 05541 / 71679

Kajütsegelboot, 7 m, evtl. auch m. Zugfahrzeug zu verk., ☎ 0 55 43 / 7 81

Segeljolle GFK, L 5,05, 92, vollst. renov., kompl. m. Safety-Trailer, zugelassen, zu verk., Pr. 2.500,-, ☎ 05682 / 4812

Fjord 21 WE, Volvo Penta 170 PS, 5 Schlafpl., See-WC, Kü.-Block, v. Extr., m. Trail., 26 500,- DM, od. auf Bootstransp. Merc. 813, 29 500,- DM, Tel. 06454 / 1278 nur Samstags

Sehr schönes Holz-Motorboot, 25 PS AB/E-Starter, Trailer m. TÜ, VB DM 4 200,-. Tel. 05 61 / 81 97 53

Wikinger Oktant, 20 PS, s. gepfl., v. Extr., VB 3 500,-, Tel. 06677 / 1420

Wanderkajak m. Steuerung zu verk., 1 Einer u. 1 Zweier. Tel. 05 61 / 8 70 95 09

S2 Comet 330, Bj. 89, kompl., wenig benutzt, 1.050,-, Tel. 05674 / 7785

Flotte Autodachjolle, Tel. 05605 / 6679

● Kanu ● Kajak ● Faltboote ●
●● Wassersportcentrum Kissler ●●
Kassel, Blücherstr. 22, ☎ 0561 / 56702

Luftboot, Metzl 700,-- ☎ 05671/1528

3er Kanadier, neuw., VB 1 050,- DM. Tel. 05 61 / 89 68 67

Segelboot Dehlya 22, 6.60m, Bj. 89, mit Trailer, Slip-Wagen, Außenborder und vielen Extras, DM 30 000 VB, Tel. 0 66 74 / 9 22 90

VDWS-Surfkurse, Starkwindseminare, Windsurfing Edersee. **T. 05623/2582**

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

● Musikinstrumente



– Der Maihammer –
Bell Power Mixer MRC 12
inkl. 2 Effekten **3199,–**
MUSIC ON TOUR
KAUFUNGEN, ☎ 0 56 05/41 68, Fax 7 03 26

Suche russ. Elektro-Bajan oder elek. Knopfakkordeon, Tel. 05652 / 6697

Klavier, Bj. 1903, zu verkaufen, VB 1.850,- DM. Tel. 05 61 / 28 44 48

Orig. Marshall JTM 45, Top-Teil, Pr. VS. Tel. 0 56 24 / 13 32

Schwarzes Feurich-Klavier, um 1880, VB 3 000,- DM. Tel. 05 61 / 96 25 35

Klavier, spielbar, VB 750,-.☎ 05545 / 784

Klavier, Eiche 1.500.- T 05693/7326

Unglaublich: 10 000 Musik-Markeninstrumente, Einkauf z. T. aus Lagerüberbeständen, Auslaufmodelle, **zu Super-Abholpreisen.** *Digital Pianos 88 Tasten,* ab 1 778,-DM, Pianos neu, ab 2 790,-DM, Akkordeon ab 399,-DM, E.-Git. mit Verstärker, ab 199,-DM, Git. ab 199,-DM, Drum Set an 429,-DM, Kirchenorgeln digital, ab 99,-DM, Lichttechnik, Powermixer, Entstufen, Syntis, Super-Orgeln Lowery MX2, Technics GA 3., **Musikcenter Scharte, Thüler Str. 2-4, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 55 55 + 5550** Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt. Mietkauf ganz einfach. Rufen Sie uns an!

E-Piano (Akai), 1 J. alt, umständeh. günstig abzugeben, Tel. 05 51 / 48 74 77

Keybord GEM WX2, VB 3.200,-. Tel. 05543 / 3550

Thürmer Klavier (Oberdämpfer) VB 2.000,- ☎ 0561/779654 od. 311583 ✆

Keyb. Yamaha PSR 5700, NP 3.995,-, f. *2.800,-, Atari 1040 STE + SM 146 + ext.* LW, DM 500,-, Tel. 06626 / 598

Konzertflügel zu verk., Tel. 0561 / 14493

HARTKE BASSBOX, 410 XL, Wohnzimmer-gepflegt (NP 1.700,- DM), VB 1.200,- DM. Tel. 05601/87208

Akk. Hohner Morino V N, neuw., FP 5.950,- DM. Tel. 06456/10219

Schlagzeuger gesu. ☎ 05651/21279

Vermiete Übungsraum für Musikgruppen. Tel. 05 61 / 31 59 47

Boxen 300 Watt. Tel. 05543/4544

Verkaufe Musiktruhe, um 1930, in gutem Zustand u. voll funktionsfähig. Preis Verhandlungssache. Tel. 0561/576246

Synthesizer Roland D-50 mit Case, 1 300,-. Tel. 0561 / 824031

Schimmel-Piano, Bj. 1972, weiß, VB 4 800,- DM. Tel. 05 61 / 87 32 37

Git. Combo-Verstärker (Echolette), Topteil (Pearl 250 W). Tel. 0561 / 13232

Ladenneu **Doepfer-Midi-Master-Keyboard,** 88 Tasten, 1.790.-; **E-Mu Pianomodul,** 390.- Tel. 05603 / 5522

Schwarzes Klavier, Tel. 036923 / 50487

Technics SY-C 600 Kombo-Orgel, 2 Lautsprecher, 1 Stuhl, VB 4 000,- DM, Tel. 0 56 24 / 52 13

E-Gitarre, 500,- DM. Tel. 0561 / 771185

E-Gitarre Strat, Gigbag, Gitarrenverst. 100 W, stereo. Tel. 05655 / 1475

3/4 Kontrabass, halbmassiv, 1 A Zust. + E.-Saiten, Pick-Up, Tasche u.Dt.Bogen, VB 4 100,-.Tel. 05603 / 5175

Yamaha PSR 5700 Keyboard m. Disk.-Laufw., DM 2.500,-, Bell Powermixer MDX 1200, DM 1.400,-, 2 Hughes & Kettner Boxen 300 W, DM 1.200,-, 2 FML Boxen 300 W, DM 800,-, Yamaha Digital Reverb EME-1, DM 240,-, Kawai K 1 m Synthesizer-Modul, DM 400,-, Tel. 05 61 / 77 56 94

Western-Gitarre STOLL, handgef., m. stab. Koffer, VB 1 850,-. 0561/896684

Gibson Les Paul, weinrot, goldene Pick's, kaum gespielt, 05605/ 3172

Casio Stereo Keyboard 61 Tasten mit integr. CD-Player, 200,- Tel. 0561 / 887651

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● **Liebhaber-Angebot:** Marken-Kla- ●
● vier, Top-Modell "Pfeiffer", handge- ●
● arb., bestens gewartet u. gepflegt, ●
● Farbe: mitteleiche, **3000.- DM** (gra- ●
● tis dazu: Klaviersessel + Noten). ●
● Tel. 05542 / 2626, nach 18 Uhr ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

8-Kanal-Mixer 19-Zoll, DM 250,-, mit *Hall-Effekt, Tel. 05693 / 7564*

Musikverlag sucht Gesangstalente Tel. 05665 / 30888 o. 0561 / 773009

Wersi Orgel Arcus CD 45, transportabel, voll ausgebaute Werksorgel, neuwertig, VB 4 900,- Tel. 05 61 / 52 91 72

Fender Strato, Combo 2 x 12, Vollröhre, Gibson - SG 79, Tel. 0561 / 826772

Alt- u. Tenorsaxophone, neu u. gebr., aus Geschäftsaufg., Tel. 05671 / 40187

Klavier zu verkaufen DM 1.700,- Tel. 0561 / 102675

Steinway & Sons Flügel, 1,80m, *DM 32500,-.* ☎ 05 11 / 21 21 68

Geige u. Röhrenorgel. ☎ 06453 / 1485

Su. Keyboard/el. Piano, 0561/472209

Ältere Klaviere ☎ 0561/773949

● Radio-TV-Video

Farb-TV Orion, mit Fernbedienung, DM 250,-, Tel. 0 66 26 / 5 98

Revox: H 11, B 750, B 760, 3 000,-. Tel. 05541 / 34223

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

Videorecorder, Stereo, Hitachi F 185 E, m. Schnittcomp., Nachvert., Titelgenerator, zu verk. Tel. 06697 / 422

HiFi-Video-TV, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Weltneuheit! Das ***kleinste Dolby-Surround*** Musiksystem **Lifestyle 12 von BOSE.** Erleben Sie den Unterschied bei einer Vorführung in unserem Wohnstudio. **fernseh-stranz,** Leipziger Str.116, KS, Tel. 0561 / 59747

LP-Sammlung, Rock u. Pop der 70er u. 80er J., ca. 160 Platten, Verkauf auch kompl., Pr. VS, Tel. 0 56 01 / 83 77

Sat.-Anlage, neu, 200 Progr., Stereo, günstig. Tel. 0 56 81 / 7 12 11 o. 01 72 / 5 61 22 11 o. 01 61 / 3 50 50 05

Neuw. Sat-Schüssel f. 2 Anschlüsse zu verk. Tel. 0561/ 51 87 35

Kenwood-Anl. kompl. 0561 / 4910773

Farb TV, *einwandfrei 250,-., Stereo u.* Video Text 350,-. Tel. 05605 / 6508

Video Panasonic NV-F-75HQ, NP 1 900,-, Topzustand, VK 800,-. 0561 / 63790

Verk. Sateliten-Anlage, doppelter Reciver, ½ J. alt. DM 800,-- Tel.: 05681/71813

Sony-TV, 59er Bild, 2 J. alt, DM 750,-. Tel. 0561 / 825537

Farb TV 51 cm, Luxman-Kass.Deck. u. Tuner, Marantz-Verst., 2 Dual 3-Wg.-Boxen, 90/120 W, 2 Heco-Boxen + 35/50 W, Tel. 05541 / 72149

Su. def. Grundig-TV-Monolith u. Amstrad Dopp. Video. Wer verschenkt Videocam. u. -recorder? Tel. 0561 / 24751

Wir haben eine Riesenauswahl an Video-Kameras. Lassen Sie sich beraten. Inzahlungnahme Ihrer Altgeräte. Hobby Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 70 17

Kein Bild – kein Ton?
Wir kommen schon! Ruf 05 61 / 2 35 14
TV – Video – Stereo – Service
Werner + Co., Frankfurter Str. 51

Boxen BOSE 901 Serie VI limited, NP DM 7.000,-, VB, Tel. 05665 / 30179

Pioneer Tuner F 443, 150,-. Pioneer Boxen, 88 x 29 x 22, 200,-. ☎ 05622/2564

● Hobby und Freizeit

Port. Satelliten-Navigator, neu, NP 990,- f. VB 850,-, Tel. 0561 / 66610

Heimw. Drehmasch. Tel. 0561 / 16552

Merklin H0, digital, einzeln oder kompl.. Tel. 0 55 41 / 73 25 67

Kicker, 150,-. Tel. 05622 / 2564

Kettler Hantelbank m. Zubeh., VB 1000,- Tel. 05673 / 99999

Verk. Baupläne U 47 + Schnellboot, Jaguar Maßstab 1:50, Tel. 05682 / 2624

Großer Spielzeugsammlermarkt So.07.05 von 11-16 Uhr, PADERBORN, Schützenhalle. Info: 02553 / 4891

Gebr. Tauchartikel jeglicher Art. Tel. 05541 / 5518

Patchwork-Bedarf, ☎ 0561 / 883061

Whirlpoolanlage, 4-5 Pers., 215 cm x 215 cm, m. Luft- u. Wassermassage, reichhaltig Zubehör, Holzeinf., Holzüberdachung f. Innen- u. Außenmontage, *incl. Abdeckung, Garantie u. Anlie*ferung, Ausstellungstück (Messe), NP 29.900,-, VB 19.500,-. Finanz. u. Leasing mögl. 06051/61052 o. 05544/232

Heimtrainer (Fahrrad) Mars 350, VB 300,- Tel. 0 66 98 / 17 35

Kirmeskarussells H 0, handbemalt, beweglich u. beleuchtet sowie versch. Truckmodelle wegen Umzugs an Liebhaber, Pr. VS, Tel. 05 61 / 10 72 22

8 Stck. Biskuitporzellan-Puppen zu verk., Stck./350,- DM. ☎ 05683/91011

● Antiquitäten

Biedermeierkommode (Nußbaum) u. Sofa, Tel. 0 56 74 / 8 00

Email-Schild, Herkulesbier, 500,- DM. Tel. 0 56 22 / 25 64

Alte chines. Fahrradrikscha, 812228

Tannenschrank, fachm. restauriert, 1,40 m br., DM 1 800,--. Tel. 0 56 83 / 86 19

Wer übernimmt - hier - sofort Ölgemäldeverkauf ungerahmter Ölgemälde v. zu Hause aus ? Lukrative Zweitexistenz ! Bewerbungskurzpost an Kunstmalereifirma, bitte hier, unter Z 65051 HNA Kassel

Antikhaus Wehlheiden
Erweiterte Öffnungszeiten:
Di.-Fr., 9 - 13 Uhr u. 15.30 - 18.30 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr, Schönfelder Str. 46, Kassel, Tel. 05 61 / 28 59 28

Sonderverkauf! Antike Schränke ab DM 350,-. Tel. 0 56 64 / 89 34

Gute Antiquitäten verk., Tel. 13163

3-teil. Kastenschrank 1890, *Eiche mit*tel, massiv, VB 2.000,-. ☎ 0561/23879

Handgeschnitztes Bett, ca. 1,40 breit, DM 4 000,--; 1 Sofa, 2 Sessel, rot, m. holländ. Schnitzereien, DM 5 500,--. Tel. 0 55 43 / 20 28

Alte Nähmaschine, Gußgestell, 76 J. alt, Pr. VS. ☎ 05 61 / 3 28 91

Antiquitäten Stark, ☎ 0561 / 812028

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
■ **2 Eichenschränke** (1770); 1 Kie- ■
■ fernschrank. ☎ 0 56 08 / 56 12 ■
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Hemstedtpuppen günstig: Shireem, Tara, Enzo und Kima ☎ 05 61 / 81 22 28

Barock-Wohnzimmer, Garnitur, Schrank, Anrichte, Ohrensessel, alles nußb. Pr. VS. Tel. 05231 / 88811

Antikhaus Wehlheiden
Möbel versch. Stilepochen, Glas, Porzellan, Keramik, 1900 - Moderne. Schönfelder Str. 46, Kassel, Tel. 05 61 / 28 59 28

Schränke, Kommoden, Sekretäre usw., Tel. 05545 / 1808

Antiker Schreibtisch, eiche furniert, Pr. VS. Tel. 05 61 / 40 83 22

Antiker Tresor, Tel. 036077 / 719

Aachen-Lütticher Barockanrichte in Eiche, Pr. VS. Tel. 05231 / 88811

Standuhr um 1920. Tel. 05691 / 5366

Exquisites Buffet, Eiche. 0561 / 63790

Marmorschachtisch, 100 x 60 x 63, 4 Farb., Einlegearb., kostbare Figuren, ausgez. Wertanlage. Von Priv. an Priv., *preisgünst.,* VS, ☎ 05 61 / 88 03 34

MASSIVER SCHREIBTISCH, Eiche um 1900, Drchs.-Schnitzerein, Mess., DM 1 400.- VB, Tel. 05692 / 4158

Schöner Kanonenofen, emaliert, VB 800,-. **Garderobe,** eiche geschn. z. Aufarbeiten, Pr. VS. Tel. 05 61 / 1 57 78

● Briefmarken-Münzen

Sammler sucht deutsche Briefmarken, Briefe, Sammlungen. ☎ 0561/498945

Briefmarken, alte Briefe, Postkarten zu fairen Preisen kauft: 05 11 / 1 80 53

Dtsch. Münzen ab 1800 An-u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstraße 42, ☎ 05 61 / 87 35 14

● Garten und Landwirtschaft



Salzberger® Nr. 1
Qualität in Holz



geräumiger Innenraum – überdachte Terrasse
Salzberger
Knorrstraße, am
34134 Kassel
Telefon 05 61 / 4 10 59

SABO®
Großauswahl
Verkauf, Ersatzteile
Kundendienst
Haus der Land- und Gartentechnik
Miramstraße 36 · 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 5 47 75

Sägewerk LIESE



Holz für Heim und Garten
34289 Zierenberg
Horkenhäuser Mühle 4
Telefon 0 56 06 / 33 32
Fax 21 34



massiv Eiche 4 Teile nur DM 625,–

Gewächshäuser ab **498,–**
Gerätehäuser ab **598,–**
Besuchen Sie unsere Musterhaus-Ausstellung auf 2 500 m²

schweinsberg 34246 VELLMAR
BRÜDER-GRIMM-STR. 24-26

Soltec-Markisen
Bergshausen · ☎ 05 61 / 58 32 87
Östring 32 · vor Möbel-Koch

Gutes muß nicht teuer sein, drum schau doch mal bei Reps herein!
Baumschule u. Gartencenter Reps
(Inh. U. Meyer) Melsungen-Günsterode bietet wieder an:
Heide DM 1,10, Koniferen ab DM 1,50, Blumenstauden DM 1,50, Ballenpflanzen 1,00–1,20 m ab DM 10.00. Verkauf Mo.–Fr. 9.30–18.00 Uhr·Sa. 9.–15.00 Uhr, So. n. V. **☎ 0 56 02 / 76 91**,(Von Günsterode fahren Sie ca. 1 1/2 km in Richtung Melsungen, dort finden Sie uns auf der linken Seite)

Deutz 6006 A, Frontlader VB 12.000,-. Tel. 05543 / 2020

Weidezaunpfähle, Koppelstangen u. E-Zaun-Zubehör, zu verkaufen. **Baue Weidezäune!** Tel. 0 56 57 / 82 70

Umsth. zu verk.: Volldrehpflug, 2 furch., VB 400,-, Egge 3 t., VB 300,-. Tel. 06623 / 41478 ab 18 Uhr

Rasentraktor zu verk. Tel. 05665 / 3536

Motorsäge SOLO, ca. 4 PS, wenig benutzt, VB 390,-. Tel. 0 56 57 / 82 70

1 Raabe-2 Sch.-Volldrehpflug zu erw. auf 3 Schaar, neuw.; 1 Kemper-Miststr. m. Bodenplatte u. Aufsetzer, 1a-Zust., 1 Lemken-Saatbett-Kombi, 2.50 m, neuw.; 1 Düngerstr. Vogel + Noot, 250 kg, neuw. Tel. 05681 / 4590

Regenwasserfässer, Kunstst., 30-1000 ltr., von 15,- bis 260,-. Tel. 05677/1312

Rasen-Traktor 450,-. Tel. 05546 / 1242

10 Ballen Grummet gesu. 05543/2970

Ventzky-Rasentraktor, ☎ 05602/1094

Su. Benzinrasenmäher, 05603/2478

Motorhacken u. Mäher neu u. gebr. Sundheim Waldkappel, Tel. 0 56 56/ 3 65 o. 41 77

Claas-Mähdrescher, leicht def. zu verschenken, Tel. 05602 / 70788

Regenwassertanks, Kunstst., 1 000 l, ab 220,- DM, 05661 / 3555, Fax 6329

Holzspalter für Schlepperanbau zu verkaufen, Tel. 0 55 42 / 36 77

Wasserfaß, 3.000 l. m. Wagen abzugeben. Tel. 0 56 74 / 63 56

Wer schenkt uns Pflanzen aus seinem Gartenteich. Tel. 05605 / 70300

SABO-Rasenmäher, 2,3 KW,m.Antrieb, NP 2.600,-, jetzt 450,-. ☎ KS 812228

Balkenmäher Gutbrod BM-100/4BS, ☎ 0 56 92 / 85 11 SA. ab 15.00 Uhr

Su. HONDA-Einachs. m. Zub., Tel. 0161 / 3507311

Verk. Deutz-Schlepper, 25PS, Mähw., Hydr., TÜV 96, 3 700,-,06621 / 74416

Ferguson 25 PS, Bj. 63, m. Hydraulik, s. g. Zust., 2.500,-, Tel. 05626 / 549

Accu-Rasenmäher (Wolf), neuw., noch 4 bzw. 9 Jahre *Garantie,* VB 800,- DM. Rasentrimmer 220 V (Wolf) mit autom. Fadeneinstellung neuw., VB 100,- DM. Tel. 0561 / 315578

MF HS-Presse, gt. Zust., 1 500,- DM. Tel. 0 66 94 / 13 82

Rasentraktor/Rasenmäher, Top-Zust., Pr. VS, Tel. 0161350 / 3086

Kipper, 3 S., Tandem ☎ 0 56 71 / 15 28

Hako Hydrostat, Bj. 79, 40 PS, Kabine, Mähwerk, Sauger, Streuer, Schneeschild, DM 7 000,00 Tel. 05603 / 2088/89 (gew.)

Bl. u. Decker Hochl.Akku-Rasenmäher, NP. 1 300, f. 850,-VB, 05692/5457

Elektro-Rasenmäher, 100,- DM, Tel. 05 61 / 71 96 94

Gartenmobil (Aufsitzrasenmäher) Venzki, Heckauswurf/Grasfangbeh., 2J., VS. Tel. 05665 / 5200

Kompaktschlepper 25 PS Diesel Hydro-, stat, Allrad, Kabine, Heizung, StVZO-Ausrüstung, -neu- , *DM 23 000,00* Tel. 05603 / 2088/89 (gew.)

Aufsitzmäher neu 3.800,-. Tel. 0561 / 519258 od. 518224

Verk. in neuw. Zust. 1 Honda Ein-Achs-Schlepper m. orig. Honda-Anhänger 6 PS, Front- u. Radgewichte, NP 7 800,- f. VB 6 000,-. Nehme aber auch in Tausch Ackerschlepper bis 50 PS. 05684 / 8172

Rasentraktor, 14 PS, Bj. 94, neuwertig, VB DM 2 950,-. Tel. 0 29 43 / 79 00

Seerosen, rosa, günst. ☎ 0561 / 882349

Rasenmäher 4-takt m. Grasf. **398,-, Motorhacken** 4-takt m. Wellenantr. **798,-, Garten-Häcksler** 1300 Watt **199,-, Aufsitzmäher** mit Grasfang **1.898,-, HONDA-Schaumlöffel,** Beiseförth, Tel. 05664 / 6585

Deutz, 38 PS, m. Einachshänger, 1.000.- Tel. 05671 / 3225

Motorsense, neuw., 400.- KS 884663

Gebrauchte Rasenmäher, Allmäher, Rasentraktoren in großer Auswahl, günstig abzugeben: Stöber Gartentechnik, BS-Allendorf, Tel. 05652 / 3014

Zuckerrüben-Vollernte, Kleine sowie **Hochdruckpressen zu kaufen gesucht. Tel. 0 97 32 / 55 47**

Suche für Bastlerzwecke Rasenaufsatzmäher, Tel. 036087 / 620

● Fahrräder

28er Herrenrad, 180,-. ☎ 05622/70978

Trekking-Bike-Giant Trooper, Damen o. Herrenrad, fabrikneu, 21 G/STX Vollausstattung, RH 57 cm, NP 1 600,- für 1200,-. ☎ 0561 / 774390

26er Da.+He. Rad, 5 Gg., Penta-Sport Pr. VS. Tel. 05604 / 1627

Achtung! MTB XT 94, RH 52, Alu 7000 u. feinem Zub., 1 600,-. ☎ 0 56 05 / 77 70

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

● Fahrräder

LANGENBERG RAD FÜR SIE
Stellen Sie Ihre Sinne auf
„Erlebnis"
ein, denn am
6. und 7. Mai
bei unserem
Frühlingsfest
können Sie etwas erleben:
Moden- BMX- Trial- Schau
Große Tombola
Gewinnen
Sie ein MTB von KASTLE
im Wert von
3500,- DM

RADSPORTHAUS LANGENBERG
Zweirad Meisterbetrieb
Hermann-Schafft-Str. 42–44
Baunatal · Tel. 05 61 / 49 10 783

Kinderfahrrad mit 3-Gang-Schaltung, Farbe lila, 24" Reifen für DM 100,- zu verkaufen, Tel. 05 61 / 49 63 75

20er SPEZIALICED Hard Rock MB, 6 Gg., DM 250,-. 22er Diskus Knabenrad, 3 Gg., DM 200,-. Tel. 06622/41143

Mä.-Fahrrad, 24er, 3-Gg., Pr. VS, **He.-Rad,** 26er (Winora), 12 Gg., 280,-. Tel. 0 56 09 / 64 47

He. + Da.-Rad, 3-Gg., Tel. 05622 / 4905

Verkaufe diverse Fahrräder, Tel. 05 61 / 49 28 08

MTB neuwertig, NP: 2 800,-, VB: 1 400,-. Tel. 0561 / 313849

2 Motobecane 10 Gg., 27+28", 120/80 DM, 1 26", 3 Gg., 100,- DM, 1 26", 70 DM, Tel. 05541 / 2514

2 Mä.-Räd. 24" 3-Gg. à 50,-; 05673/4566

He.-Trecking-Rad, schw., Göricke Mega, Shimano Deore DX, NP 1.500,- für DM 750,-, Tel. KS 87 65 45

28er Damenrad, 7 Gang, Rücktritt, DM 200,-. Tel. 05622 / 6357

Herren-Sportrad (Rennlenker), 10-Gang, guter Zustand, sofort fahrbereit, sowie älteres **Damen-Fahrrad,** 3-Gang, günstig abzugeben. Tel. 0 56 07 / 2 83

Shimano MTB m. Vorder- u. Hinterradfederg. zu verk. o. Tausch gg. Rennrad. VB 600,-. Tel. 0 56 09 / 98 73

Da.-Trekking mit Schaltg., 500,- DM. Tel. 0 56 73 / 31 93

MTB Alu, Deore, Tel. 0561 / 581124

28er City Da.-Rad Winora Weekend, 3x7-Gg., DM 600,-. Tel. 0561 / 26896

20er Mä.-Fahrrad, 1J. alt, VB 250,-. Tel. 05 61 / 71 96 94

Da.-Trek.rad Peugeot Milano 21, rot, Shimano 200 GS, m. Comp., neuwert., s. gt. Zust., 850.-. Tel. 05673 / 2948

Herren-Fahrrad ALL-Terrainbike 300,-; Da.-Fahrrad, 3-Gang, 150,-; 2 Klappräder à 80,-; Preise VS. Tel. 05543 / 862

Damen Mountain Bike, 18 Gang, VB DM 220,-. Tel. 05 61 / 49 69 70

95er Kinderräder erst nach Ostern eingetroffen! Preisreduzierung: z. B. **Kalkhoff Booster 24 ",** ~~699,–~~ **499,–** bei **edelmann bike, Goethestr. 37–39,** KS, Parkplätze v.d. Tür. ☎ **05 61 / 1 77 69**

Fahrrad m. Hilfsmotor, Saxonette, s. gt. erh., 800,-. Tel. 0561 / 773105

Checker Pig Full-Suspension XT, Magura, Marzocchi, Tel. 0561 / 719346

24er Jg. MTB Rixe, straßentaugl., gt. Zust., DM 240,-. Tel. 0561 / 517895

Suche gepfl. 20er Mädchen-Fahrrad m. Schaltung. Tel. 05 61 / 49 74 85

18er MTB, 3-G. zu verk. ☎ 05623/4673

Hr./Da.-Rad, billig abzugeben. Tel. 0 56 05 / 74 98 od. 01 71 / 6 51 51 74

Verk.: MTB Alu Rahmen mit AMP-Federgabel + Zubehörteile, Pr. VB, Tel. 05542 / 5429

2 28er Vinora- Fahrräder, 7Gg.Kettenschalt., 170 DM VB, Tel. 05663 / 6422

Su. Ki.-Fahrradsi. ☎ 05602/ 7399

Herrenrennrad, VB 450,-. ☎ 0561/44401

Farb-Monitor f. Amiga 1 200 gesu. Tel. 05 61 / 2 14 46

Peugeot Rennrad, 12 G, RH 57, 200.- Tel. 0 56 61 / 2739

KTM Da.-Fahrr., 7-Gg., o. Rücktr., Aluräder usw., noch nie benutzt, VB 500,-. **He.-Rennrad,** 10-Gg., gt. gepfl., 150,-. Tel. 05 61 / 82 54 32

He.-Fahrr., *26"x1,75, 3Gg.☎Ks 823573*

Rennmasch., CICLI B, 650,- ☎ KS/69579

He.-Tourenrad, 5-Gg., 28", 160,-. Da.-MTB, 21 Gg., 26", 230,-. ☎ 05601/8377

Tandem, VB 650,- DM, ☎ 0 56 73 / 63 56

Suche gut erh. 20" MTB. ☎ KS 18257

Rennrad Pinarello Veneto, RH 46, Flg., Bremsen, Schaltg. Campagnolo u. **MTB Treck 950,** RH 48, Shimano LX. VS. Tel. 05 61 / 52 69 18

Herrenrad, 28 Zoll, 100,-. ☎ 0561/54896

Roller u. 20er Fahrrad. ☎ 05665 / 2508

Manufaktur Damenrad, 1 J., sehr gt. Ausst., NP 1.600,-; VB, ☎ 0561/44401

● Computer und Zubehör

Computer Hotline
☎ **0561-55200**
- Service – auch vor Ort
- System-Beratung
- PC's – Peripherie – Zubehör
- Monitor- und PC-Vorführungen
- Qualität ...bei uns preiswert

Meldau Computer
Waisenhausstraße 6 · Kassel
a. d. Fuldabrücke · Fax 577279
(ca. 200 Parkplätze direkt vorm Geschäft)

COMPUTER-DISCOUNT
Info-Tel. 05 61 / 8 20 05 60
Vellmar, Holländische Str. 121
Kassel, Schönfelder Str. 18
Tel. 05 61 / 2 34 10
PC-Notdienst
6-23 Uhr (auch am Wochenende)
Umrüstungen/Aufrüstungen/
Reparaturen auch vor Ort
CD-ROM - Schreibservice
Wir schreiben und sichern
Ihre Daten auf CD-ROM
Samstag: 10-13.00 Uhr geöffnet

COMPUTEROASE
- **24 h Notdienst, auch am Wochenende**
- **Günstiger vor - Ort Service**

Sie erreichen uns unter
Tel: 0561-8208046, Fax: - 825391
Computeroase, Triftstr. 97, Vellmar

MULTIMEDIA Shop
Computer & Zubehör
Spiele & Software
Rolf W. Münch
Am besten vorbeischauen oder Preisliste anfordern
Fraunünsterstr. 13 34560 Fritzlar Tel. 05622 - 99 91 0

ATARI + APPLE
RME Computer-Software-Zubehör
34317 Habichtswald, ☎ 0 56 06 / 98 12

Atari 520 ST, Commedore 64. Tel. 05691 / 5366

Atari 1040, Monitor, Drucker, VB 490,- DM Tel. 05 61 / 52 91 72

Olivetti M24 mit Tastatur und Monitor, DM 280,-. Tel. 05 61 / 6 41 01

486 DX kompl., VS. Tel. 05682 / 5827

PS/2 SIMMS: 2x8 MB, je 390,- DM, 3x4 MB, je 200,- DM, Tel. 05632 / 3133

80486DX2-80MHz, VLB, 4MB RAM, 54MB, HDD, 14" SVGA-Color-Monitor, Tastatur, Mouse, Mini-Tower, **DM 1655.** Tel. 0561 / 86 10 20

486 DX40, neu, VB 1.950,-, 05684/8238

Atari 1040 STE (2 MB), SM 146 + ext. Laufw. + Softw., 500,-, ☎ 06626 / 598

COMPUTER+TEILE, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Epson LQ 570 m. Druckerkabel, 1½ J. alt, wie neu, Preis VS. Tel. 05543 / 1210

Atari 1040 STFM/4MB/105MB HD/SM 124, 750,-. 05693 / 7564(nur Abholer)

486 er, Tel. 05671 / 40650

20" Monitor zu verk. Tel. 02982 / 3001

Amiga 1200, m. v. Zubeh., VB 1 400,-. Tel. 0 56 05 / 7 05 12

Macintosh Classic 4/40 DM 650,00, Apple-Drucker ImageWriter II DM 300,00, externe Festplatte 43 MB DM 60,00, Tel. 05 61 / 31 55 83

Siemens Nixdorf Comput.-Anlage
3-Platz-Syst., Quattro 20, m. Drucker u. Schallschutzhaube inkl. Anwalts- u. Notariats-Software. VB 13 500,– DM
Telefon 0 55 41 / 40 56

Next Station (Unix) 17" Monitor, 400 dpi Laserdrucker, NP 16.000,-, Preis VS. MwSt. ausweisbar. Tel. 0561 / 777108

Orig. PC Software, z.B. PC-Aquarium W.C.II, Burntime, Pirates, Sherlock Holmes u.v.m., Pr. VS, Tel. 05652 / 4877

486d x 33, 8MB RAM, 560MB HD, Soundk. Aktivboxen, VGA-Grafik, Monit. 14"ni, Drucker Epson LQ-570, neueste Software, NP 4.150,-, VB 1.900,- Tel. 0561 / 891767

Computer Reparaturen schnell + fachgerecht. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

Amiga 600 HD, 4 MB mit Programm Scala 200 mm, kompl. mit Bildschirm u. v. Disketten, Joystik, DM 600,-. Tel. 0 56 56 / 42 61

Neuwertige Notebooks:
SW-Display 486/33, 127 MB: 1290,– DM; Farb-Display 486/25, 127 MB: 1690,– DM.
BOI Consulting GmbH
Tel. 05 61 / 47 10 37

Su. Laptop 386er DX, T 0561/312136

Mitsumi CD-Rom Quad Speed, 230,-, Drucker Star SJ - 144 Farbe, 300,- 540 MB Festpl. Seagate, 220,-, Spiele neuw., Wing Commander III, Comanche usw., 15,- bis 70,-, OS2/WARP, 65,-, Corel Draw 3.0, 75,- Tel. 0561 / 887651

HP Laser Jet 4L Drucker, neuwertig, (1.350,-) f. 890,-. Tel. 0561 / 777108

PC 286, bernstein, 5.25" FD, 20 MB, HD 100.- DM. Tel. 0561 / 45491

386 DX 33, 4 MB, 250 MB HD inkl. Farbmonitor, Drucker, Sound, DM 1.400,-. Tel. 05 61 / 81 77 02

Laser-Printer Sharp + Kompat.- Geräte, Service + Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH 0561/572955

C 128 D + Farbmonitor 1084 + Drucker + GEOS + Software, VB 500,-. 06696/476

● Sonstiges

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen,** Jungheckseweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

1 500 Einkaufswagen, auch in kl. Mengen, günstig. Tel. 0 56 81 / 7 12 11 od. 01 72 / 5 61 22 11 o. 01 61 / 3 50 50 05

Wegen Geschäftsaufgabe: Kaffeemasch. Bonamat RL 221, 3 J., VB 2 000,-. Cappuc.-Masch. Jura Rio Superautomatica, 3 J., VB 800,-. 1 Werbeaufsteller, Motiv Westhoff, VB 100,-. Tel. 0 55 41 / 7 31 69, öfter versuchen.

Frische Salzheringe, Top Qualität, per kg 5,50 DM. Auch größere Mengen. Ab 10 kg Lieferung frei Haus. Info Mo.-Fr. von 8.00-15.00 Uhr. Tel. 0561 / 575808, Fax 0561 / 575870

Bertelsmann Lexikothek, 30 Bände, verlagsneu, NP 6 050,-, für 5 000,- abzugeben, ☎ KS-87 44 95

Alte Registrierkasse DM 250,-, Flipper DM 250,-, alte antike Schulbank DM 300,-. Tel. 05541 / 34227

Alte Schreibmaschine, VB; alte Rechenmaschine, VB; Damen-Pumps, Gr. 10, neu, 80,- DM; Telefon-Notizblocks, 20 St., 10,- DM. Tel. 0561/ 88 07 14

Schaufensterpuppen, ☎ 0561/ 494099

Gartenzaun u. Tore abzugeb., schmiedeeisern 65 cm hoch, 15 lfdm, Tor 78 cm hoch, 3.45 m, Tür 1.20 m, Tel. 05633 / 1481

Sauter Computerwaage von 40 g bis 10 kg zu verk., Tel. 05692 / 1244

Kühltheke, Füllmaschine, 05605/7343

Staubsauger (Philips TC 536), orig. verp., VB 100,- DM. ☎ 0561/872636

Stromagregat. Tel. 0561 / 16552

Wegen Umbau: Mehrteilige Studio Holzfensterfront (6,2x2.15), schwed. Gußofen m. Kaminumbau (Eichenbalken u. Schieferpl.), Preis VS. 0561/51 78 91

Verkaufe: Friteuse EKU Snack 2000, Bain Marie Salamander, Pr. VB, Tel. 06624 / 7822

195/55/15 auf mehrtlg. BBS 4 Loch, 6 1/2 J x 15", VR 4-5mm, 1.000,- DM. Mädchen Mountainbike 24 ", 3 Gang, 250,- DM. Rollerskates, Gr. 38, 30,- DM. Kühl-(225 l), Gefrier-(175 l) kombi, 4 Sterne, 250,- DM. Bauknecht E-Herd m. Heißluft, 100,- DM. Microwelle, 100,- DM. Ca. 130 Betonpl., 50x50 à 1,- DM. 3-U-Steine à 15,- DM. Tel. 05605/6640

Zuckerwattemaschine u. kl. neuw. Wohnw., (500 kg), zu verk., Zuschr. u. AM 3294, MA 99974 Mühlhausen, Röblingstr.15

mut Markisen ☎ 0561 / 5 50 49

Hantelb. + 100 kg. Gew., Arm.-Bein, Butterfly.-Zugturm m. Schr.-Brett, VB 600,-. Tel. 05 61 / 71 32 03

An- u. Verkauf von gebr. Modell-Bauartikeln aller Art, Mo.-Fr. v. 9-18 Uhr. Schlotweg 3, MEG, ☎ 05661 / 52020

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

Wassercontainer zu verk., 0561/498415

2x 2.000 l Kunststofftanks; 1 Elektroherd; 1 Kohlebeistellherd; Berliner Kachelofen weiß; 1 Paidi-Kinderbett, 2m x 0,90m. Tel. 0 56 05 / 23 62

Zu verkaufen: Polstergarn., Radio m. Boxen, Schreibmasch., Briefmarken, 3,50 m Bücher v. soz.-sozial., langen Dachgepäcktr. f. Kombi, Tel. 0561 / 896748

Computer-Kasse 500 Plu., direkt, f. Imbiss geeignet, **Flaschen/Dosenkühlschrank Liebherr,** ca 180 cm, Glastür, Ventilation, **kl. Kühltruhe, Gastronomie-Mikrowellenherd,** 1600 Watt, programmierbar, alles wie neu, sehr preiswert. Tel. 0 56 05 / 74 98 od. 01 71 / 6 51 51 74

Profilbretter, Fichte, ca. 30m², versch. Längen; Badezimmer-Spiegel- u. Wäscheschr., moosgrün; Grundträger DB 124, Tel. 0 56 65 / 26 97

Bockdoppelflint 20/76 **nur an Berechtigte** Kurt Itter, Lohnerstr. 14, 34281 Gudensberg Tel. 05603 / 2459

Gastro-Friteuse, Flaschenkühlschr., Gasherd, Geschirrspüler, Stühle. Tel. 0 55 43 / 4 71 71

„Aquarienmagazin" Jg.1 (1967)-15(1981) DM 400,--. Art ab 11/1979 ff, g.Gebot; **„Bild der Wissenschaft"** Jg. 1 (1964)-Jg. 20(1983) DM 200,--; „Essen und Trinken" 1982-1994 DM 50,--; „Schöner Wohnen" 1960-1989 fast komplett DM 100,--. Tel. 0561 / 315583

Günstige Gelegenheit!
Ca. 130 lfd. m Paletten-Doppelregal und ca. 90 lfd. m Paletten-Einfachregal, 3 m und 4 m hoch, für Paletten 80x100 cm und 80x120 cm eingerichtet, einschl. Tragebalken per sofort günstig abzugeben.
HOPPE Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Hann. Münden, Auefeld 9
Telefon 0 55 41 / 70 95-0, Fax 0 55 41 / 70 95-50

Markisen Grebe
Ahnatal-Heckershsn.
05609/549

Alter Flipper-Automat, leicht defekt, Preis VB, Tel. 05665 / 2758, ab 8 Uhr

STRANDKÖRBE
direkt ab Werk
Nord- und Ostseeausführung
spez. Gewerbeausführungen
STRANDKORB-DEPOT
Postfach 326
37238 Bad Sooden-Allendorf
Telefon 0 56 52 / 17 59

K & A Kunstmarkt
herrliche Gemälde
1000 Rahmen & Geschenke
Rathaus / Karlskirche
Karlsplatz 1

● Ankauf

Bücher kauft Antiquariat Bulang und Zorn, Marburg, Markt 2
☎ **0 64 21 / 2 32 20**

Benzinrasenmäher, 05603/2478

Ab 150,- DM für jede Kopfbedeckung dt.Wehrmacht. Zweck: Uniformkunde. Seriös. Tel. 02235 / 690514

Münzen An- u. Verkauf, Münzhandlung Pflüger, KS, Holländ. Str. 95 ☎ 891032

Kanu, 2er Kajak und 1er Kajak ges. Tel 05 61/31 38 96

Runden Tisch, nur m. Marmorplatte, nicht größer als 60-80 cm ø und **Phonowagen** m. Glastür, nur in schwarz, **Holz-CD-Kassetten-Ständer,** schwarz, Holz, billig o. geschenkt gesucht, Tel. 05 61 / 71 07 46

Gebrauchtmöbel kauft T. 0561/874975 Entrümpelungen-Haushaltsauflösung

Kaufe alte, antike Möbel aus Nachlaß usw. Tel. 0 55 07 / 22 42

Klappfahrrad gesucht, ab 11.00 Uhr Tel. 0561 / 774706

Zu kaufen gesucht: Gebrauchte Anbauküchen!
Telefon 05 61 / 9 82 76 21

Suche Gartenfräse, Tel. 05543 /3989

Mobiles Fußpflegegerät m. Handabsaugung v. Gerlach ges. Tel. 0561 / 522234

Suche Honda Iseki Einachser u. Agria 2100 - 310, Tel. 05651 / 70367

Student sucht Fahrrad geschenkt od. billig. Tel. 05 61 / 82 28 11

Su. Blockflinte Kal. 12/68-76, Tel. 05545 / 1808

Suche gut erhaltenes Knabenfahrrad (22 od. 24er) Tel. 05 61 / 8 42 44

Alte Bücher kauft: Tel. 0551 / 484415

Su. Philips Videorecorder VR 716. Tel. 06694 / 6251

Suche Benzin-Rasenmäher bis 100,- DM. Tel. 0 56 61 / 5 16 12

Suche Einbauküche, sowie kl. Kühlschr., günstig, Tel. 0 56 74 / 77 52

Su. Motor-Rasenmäher. 0561/ 281203

Suche Schaufensterpuppe Tel. 0 56 51 / 2 04 89

Suche gr. Rasenmäher, günstig. Tel. 0 56 25 / 16 10

Su. Eßzimmer, Esche hell oder weiß. Tel. 05 61 / 87 32 34

Suche alte Werbung, Schilder, Dosen, Plakate Tel. 0 62 57 / 8 34 86

Eckbank, Eiche rustik. ☎ 0561/528257

Zahle mind. 200,- DM für altes Ansichtskartenalbum mit Karten vor 1920. Tel. 0 61 74 / 2 24 14

Ausputzmaschine u. Schumacherbedarf ges. Tel. 0561 / 314374

Propangasflasche. ☎ 572429, ab 19 h

Pflastersteine (Blaubasalt), günstig von Selbstabholer gesucht, Tel. 05 61 / 81 28 54

Schreinermeister zahlt Höchstpreise f. Omas Kleiderschränke, Küchenschränke, Kommoden, Schreibsekretäre, Truhen usw. auch reparaturbedürftig. Tel. 06621 / 65463

Su. Rainbowstaubs. Tel. 05602 / 5506

● Tiermarkt

Reitsport-Fachgeschäft
der Fachmann für Reitausrüstung seit 20 Jahren

PAUL HACK
PH
Wir führen alle Spitzenfabrikate an Reitsätteln
Sattelkauf ist Vertrauenssache. Einen Sattel kauft man nicht im Laden. Sättel werden von mir am Pferd angepaßt und Sie können probereiten. Deshalb Terminabsprache. Ich komme mit großer Auswahl vorbei. Sattelreparaturen werden von unserem Sattler ausgeführt.
Ob von nah, ob von fern, bei Hack kaufen alle gern.
Rotenburger Straße 5
36199 Rotenburg/Fulda · Ortsteil Braach
Telefon 0 66 23 / 68 16

Perserbabys abzugeb. ☎ 05683/7554

10 Bienenvölker + neue Rähmchen in Teilen z. verk., Tel. 05693 / 1694

Heu zu verk., Tel. 05546 / 246

Golden Retriever Welpen m. Pap., günstig zu verkaufen. Tel. 0 56 82 /49 32

Hütehund-Bordercollie-Mix: Rüden, 7 Wo., abzugeben. Tel. 05604 / 6365

Hübsche, knuffelige Chihuahua-Welp., abzugeben, Tel. 05 61 / 5 70 05 50

Nehme Hunde und Katzen in liebevolle Pflege. Tel. 05683 / 8025

Quarterhouse-Stute, Quarterhouse-Wallach, beide 3-jähr., ☎ 06694/1382

DTK Rauhhaarteckelwlp., m. Pap., geimpft u. entwurmt, abzug. 05625/7567

Puli-Welpen, kl. schw. ungarische Hütehunde, kinderlieb, rob., lebhaft, DRC-Pap., Tel. 0 56 91 / 78 35

Gr. Doppelgelbkopf-Amazone, spr. 1.250.- chend, mit neuem Käfig, abzugeben. Tel. 0 66 21 / 1 49 76

Alte leichte Kutsche, eisenbereift, m. Verdeck, Bock abnehmb., fahrber., 5 800,-. Tel. 0 56 61 / 5 14 01

12-jähr. Araberstute, Schimmel, tragend, zu verk., Tel. 05651 / 5838

2 Wellensittiche, m. Zubeh. zu verschenken, Tel. 05 61 / 89 69 48, ab 10 Uhr

14 J. Westf. Fuchsstute, Stckm. 1,60 m, geländesicher, VS, Tel. 05546 / 532

1 Päarchen Rostgänse, 1 Kanada-Ganter. Tel. 0 56 82 / 18 63

Liebe, weiße Schäferhündin, 15Mo. in gt. Hände zu verk. Tel. 05606 / 60646

Niedliche Zwerghaarteckel, 11 Wo., in liebev. Hände zu verkaufen. Tel. 05681 / 5597 oder ab 14 Uhr 05681 / 4851

Zwergpudelwelpen schwarz, v. Priv. Tel. 05641 / 60607

Andalusier (Hengst, 4 J.), Festpreis 25 000,- DM. Tel. 05 61/ 81 92 31

Dressurpferd, 10j, Hessenwallach, Fuchs, Stm. 1.65, rahmig, s. g. GGA, absolut brav, gesund, nur in allerbeste Hände, FP 8 500,- ☎ 0561/8700203

Frisbee-Stute, geb. 5/92, **Grafenberg-Fohlen,** geb. 6/94. Tel. 0 56 76 / 5 56

Ihr Zoo-Fachgeschäft in der Innenstadt
- Fachberatung
- Fachbücher
- Zubehör
- Markenqualität

Neu !! Ab sofort Auch Ratzenzubehör
ZOOHAUS STAMMERT
Kassel Grand-du-Corps Str. 5
Am Capitol-Kinocenter
Tel. 0561/ 16630

Su. Vogelvoliere 2 m x 4 m, Tel. 05677 / 1312

Highland Cattle, männl., ab 1 Jahr zu verk., Highland Cattle u. Haflinger Zucht Wald Hessen, Tel. 06622 / 42674

Staffordshire-Bullterrier. Wir haben noch zwei Rüden abzugeben, schwarz m. w. Abz., VDH Papiere, im Alter von 9 Wochen. Unsere Welpen sind aus der Familie und für die Familie, Tel. 05650 / 488 Cornberg/Hessen

Maine Coon Jungtiere 11/94, geimpft u. m. Pap., Vater Europa-Champion, in liebev. Hände zu verk., T. 06623 / 43178

Stutfohlen, Hengste, Pferde getr. auf tollen Sommerweiden, direkt am Hof, Tel. 06678 / 391

Diskus-Zuchtpaare zu verk. m. Becken u. Zubehör. Tel. 05543 / 4140

Bildschöne Gordonsetter-Welpen, Tel. 03693 / 890734

Wedeplätze in Vellmar frei, Tel. 0 56 09 / 64 47

Kl. Rassehunde abzug. ☎ 05662/3559

Verkaufe Dogcart günstig, sowie 2 bildhübsche Appaloosa Fohlen, Tel. 036083 / 2477

Rauhaardackelwelp., 8 Wo. alt, mit Stammb.(DTK) abzugeb., 06691 / 3920

Chow-Chow-Welpen, M.Schäferhündin abzugeben. Tel. 06452 / 6336

Verkaufe wegen Aufgabe des Turniersports mehrere Kutschen. 1 Wagonette, 1 Derby-Break, (Wührmann-Walter),1 Dos a Dos, Zwei- und Vierspännerausrüstung, 2 Jagdwagen, 3 Wiener Vis-a-Vis mit Dach, diverse Geschirre komplett (Brustblatt und Kumt) Tel. 05563 / 1208

Sattel gebr. 1 a Zust., nur 350 DM, Tel. 05542 / 4557

Colliewelp., blm. m. VDH-Pap. abzug., Tel. 036043 / 7005

Amerikanisch-kanadisch weiße Schäferhunde, m. Pap., ☎ 05623/6027

Jg. Dackel-Dame, Langhaar, schw.-rot, reinrass., Tel. 05631 / 64571

Cockerspaniel-Welp. VDH 06691 / 3470

Freizeitpferd und Pony zu verkaufen, Tel. 03601 / 440349

Quarter House Stute, 10 J. Sorrel, Stockm. 150, geländesicher, weg. Zeitmangels abzugeben. VB 8 500,-. Tel. 05692 / 2066

Welsh-Cob-Stute, geb. 6/92, schwarz, br.beste Pap., typvoll, Tel. 05653 / 7612 o. 8161

RASSEHUNDE-AUSSTELLUNG (VDH)
am 30. April 1995
in den MESSEHALLEN KASSEL
von 10 bis 16 Uhr
Terrier, Malteser, Chihuahua, Löwchen, Mopse, Tibeter
Klub für Terrier eV., OG Kassel

Unser Angebot

Ochsenziemer, ganz		**3,80**
Trockenpansen	1 kg	**15,00**
Schweineohren	Stück	**0,60**
Trim Vollkost + Kraft-Mix	15 kg	**24,95**
Cat Tonit	20 kg	**11,90**
Zwerghasenkäfig, 100 cm		**89,00**
Zwerghasenkäfig, 75 cm		**58,00**
Zwerghasenkäfig, DUNA, 70 cm		**48,00**

BELLOF & REESE GmbH
Justus-Liebig-Straße 4, 34253 Lohfelden
Telefon 51 93 45 + 51 93 46

Königspudel schwarz, Rüde, 2 J. mit Papieren, sehr kinderl., DM 450,--, Tel. 06622 / 43358

Verkaufe Bienenkästen. Statt Geld nehme ich auch Honig. Tel. 0 56 35 / 18 07

5j. Stute v. Alpenkönig + 1j. Hengstfohlen Vater Grafenberg z. verk., Tel. 05692 / 8464 nach 19 Uhr

Erfahrene Freizeitreiterin sucht **Reitbeteiligung** in Zierenberg/Umgebung gegen mtl. DM 50,-, ☎ 0 56 06 / 34 67

Biete Weide für Pensionspferde. Tel. 0 56 03 / 22 11

Buckfast Bienenvölker, DADANT-MASS, zu verk., Tel. 0 56 09 / 4 42

2 Pferdeboxen, zu verm., 05602/1094

Heu HD gepresst, Ernte 94, zu verkaufen. Tel. 05622 / 2540

Pony-Planwagen u. Kutsche (Landauer) zu verk., Pr. VS, Tel. 0561 / 401771

Jack Russel, 5 Mon., ☎ 05605/7343

Dobermannwelpen zu verk., Tel. 036082 / 40037

1 Haflinger-Wall., 7 J., ger.+ gef., und **1 Haflingerstute,** 2 J., m. Pap., zu verk. Tel. 0 56 75 / 93 37

Kl. Münsterländer, bildsch. Welpen, br.wß. u. braunschimmel 05732/72345

Welsh-Ponystute, Schaf u. Lämmer, zu verk., ☎ 0 55 72 / 76 51

Rotes bunter Kuhfresser, zu verk., Tel. 0 55 42 / 68 88

Jg. Dackel-Dame, Langhaar, schw.-rot, reinrass., Tel. 05631 / 64571

4-jähr. schicke **Stute von Alpenkönig** sowie **Welsh-Stute** 1,42 m, beide Ende Mai fohlent zu verk., Tel. 0 56 61 / 88 72

Shih-Tzu zu verk., Tel. 05741 / 298540

Vollblutstute, braun, 12 J., 1,65 m, gut gefahren u. ger., (Freizeit geeign.), 3 800,-, Tel. 03606 / 9077 o. 0172 / 2760070 o. 0161 /7202965

AA-Stute 1 J., ☎ KS 47 08 73

Weiterer Tiermarkt an anderer Stelle dieser Ausgabe

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

Partner- u. Ehevermittlung Institut

roswitha

Zentrale & Geschäftsleitung Roswitha Sonnemann
34131 Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

- **Attraktive junge Diplom-Kauffrau, 29 J.,** ledig, mit Charme und Esprit, sucht feinfühligen, zärtlichen und treuen Mann, der gute Musik und Literatur liebt und einen Platz in seinem Herzen frei hat.
- **Gebildeter, charmanter Herr/Witwer, 65/180,** blendende, gepflegte Erscheinung, weitgereist, liebt Theater- und Konzertbesuche, Gesellschaft, gute Gespräche, wünscht sich nichts sehnlicher, als eine liebevolle Partnerin.
- **Bildschöne, charmante Mode-Beraterin/Einkäuferin, 39/167,** blond und schlank mit Top-Figur und femininer Ausstrahlung, sanft und gefühlvoll, möchte mit einem liebevollen Mann „Pferde stehlen".
- **Export-Kaufmann, 36/184,** ledig, sehr gutaussehend, ein Mann mit viel Takt und Feingefühl, familiär eingestellt, wünscht sich auf diesem Wege Kontakt zu einer romantischen, natürlichen Partnerin – Kind kein Hindernis.

Mitglied im Verband GDE

● Sie sucht Ihn

Bildhübsche junge Unternehmerin, 33 J. mit Top-Figur, Kultur- und Sportbegeistert, eine erfrischende, strahlende Persönlichkeit, die einen großen unerfüllten Wunsch hat, ihrem Glück zu begegnen! Bitte nehmen Sie Kontakt auf, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

Adrette Witwe / Hauswirtschafterin, 44 J., mit einer schönen, weiblichen Figur, nicht ortsgebunden, natürlich, herzlich und bescheiden, sucht keine Versorgung, sondern einen treuen, geliebten Mann, mit dem sie glücklich sein darf. Wenn Sie auch nicht länger allein bleiben möchten, rufen Sie ganz einfach an, bei der Christlichen Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

Hübsche moderne junge Krankenschwester, 29 J., *mit süßer Figur, zärtlichem Blick,* gefühlsbetont und erfrischend natürlich, ist sportlich aktiv, liebt Musik, Urlaub, Wasser und Sonne, möchte ihr Leben mit einem treuen, ehrlichen Mann teilen. Anruf genügt! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

37-jährige attraktive Sport-Lehrerin, mit Traum-Figur, langem Haar und allem, was sich ein Mann wünscht, hat neben häuslichen Interessen Freude an Musik, Kultur, guter Unterhaltung, Natur, sehnt sich nach Liebe und Geborgenheit. Kontakt bitte über Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

Sympathischer Beamter / Witwer, 46/184, charmant, groß und sportlich, mit positiver Lebenseinstellung, humorvoll, fröhlich und mit viel Niveau, möchte seinen weiteren Lebensweg gern mit einer liebevollen Frau - Kind kein Hindernis - teilen. Über Ihren Anruf würde ich mich freuen! Evangelischer Partnerkreis GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 32 72

Natürliche Kinder-Krankenschwester, 33 Jahre, ledig, nikotinfrei, eine liebevolle, einfühlsame junge Frau, die einen Partner zum Leben.. Lieben.. Lachen.. sucht, dem sie ihr Vertrauen schenken kann. Kontaktaufnahme bitte über: Evangelischer Partnerkreis GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 32 72

Liebenswerte Hausfrau, Witwe, 59 J., Helga ist mein Name, stehe ganz allein auf der Welt. Mein größter Wunsch ist, einen aufrichtigen, ehrlichen Mann, kennenzulernen, der meinem Leben wieder einen Inhalt gibt, den ich verwöhnen und für den ich sorgen kann, Kontaktaufnahme bitte üner die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

Edith 52 J., mit guter Figur, alleinstehend, ungebunden, mit gutem Auskommen, fährt einen kleinen Wagen. Liebt *die Natur, Blumen, Gemütlichkeit, Musik* und Gesang, würde gern mit einem netten Mann nochmals von Herzen glücklich sein. Wenn Sie diese liebevolle Frau kennenlernen möchten, bitte gleich anrufen! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

Jutta ist Technische-Zeichnerin von Beruf, 34 Jahre jung, hat wunderschönes, seidiges langes Haar, ist aufregend weiblich, fürsorglich und häuslich. Sie sehnt sich nach einem aufrichtigen, zärtlichen Mann (gern auch mit Kind) dem sie vertrauen kann. Ihren Anruf erwarte ich über **K P V** GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

Hallo, ich bin die Gabi, 24 Jahre alt, 165 cm groß... und Du? Bin ein hübsches Mädchen mit langem Haar und großen blauen Augen und doch etwas schüchtern. Ich mag die Natur, Musik, Italienisch-Essen und noch Vieles mehr... nur eines fehlt mir, der richtige Freund, der mit mir durch Dick und Dünn gehen möchte. Ruf' mich doch bitte an, über **K P V** GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

Barbara hat als Altenpflegerin zwar ihre Beschäftigung und ihr Auskommen, fühlt sich aber so allein nicht glücklich. Bin 46 Jahre alt, mit weiblicher Figur und etwas zu starkem Busen, bin eine gute Hausfrau, liebe Garten und Natur. Gern möchte ich wieder für einen liebevollen Mann dasein, ihn verwöhnen und lieben. Ruf' mich doch gleich an, bei **K P V** GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

LAURA 31/172

RÖNTGENASSISTENTIN, ledig, eine bildhübsche junge Frau mit hüftlangen blonden Haaren u. langen Minirockbeinen. Natürl. freut es mich, wenn ich gefalle, jedoch lerne ich stets nur Männer kennen, die ausschließlich auf mein Aussehen fixiert sind. Kennenlernen würde ich gerne einen nicht so oberflächlichen Typ, dem es mehr auf meinen Charakter ankäme. Erreichbar bin ich ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. schreibe u. Laura an: **Connect (GDE),** Baunsbergstr. 48, **34131 Kassel**

Humorv. 45-Jährige su. niveauv., gutsit., Gegenstück. Zuschr. Z 65186 HNA KS

Osteuropäische Frauen suchen deutsche Männer, wie z. B.:



Margarita, 26/164, einf. ukrain. Mädchen m. toller Figur, langen, br. Haaren u. *blauen Augen.*



Natalja, 36/165, russ. Ing., schlank, sehr attraktiv u. liebenswert, su. netten dt. Mann b. 50 J.



Valentina, 48/166, schlanke, vorzeigbare Ukrain. m. bl. Haaren u. br. Augen, mö. ält. dt. Mann liebe Partnerin sein.

PV-Interpart, Tel. 05 61 / 89 40 67, 12–20 Uhr, auch Sa. + So.

Ich, Bärbel, 41, hoffe, daß Du diese Zeilen liest. Wie sonst solltest Du denn Deine gutaussehende, zärtliche und immer fröhliche Frau kennenlernen? Ich bin so sehr einsam, und ich habe mich entschlossen, dem ein Ende zu machen und Dich zu bitten, sofort Kontakt zu mir aufzunehmen über Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder einen Brief an 17/186/9F1 IPEA, Katharinenstr. 38, 99817 Eisenach

KATHARINA, 23/1,66, Traummädchen Katharina, herrliche Figur, wundervolle blaue Augen und lange, braune Haare. Fachverkäuferin, anständig, ordentlich, eine junge Frau, die sparsam ist und weiß, was sie will. Seit Weihnachten bin ich allein. Deshalb bin ich über Ostern allein verreist. Es war wunderschön warm am Gardasee, schon richtig Frühling. Aber ich hatte das Gefühl, außer mir gibt es überhaupt niemanden, der allein ist. Ich habe oft nur so am Wasser gesessen und nachgedacht. Allein möchte ich nicht bleiben, aber ich möchte nur einen Mann kennenlernen, der wirklich treu und ehrlich ist. Deshalb hoffe ich, daß Du Dich auf diese Anzeige meldest. Bitte unter: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99 Mo.-Fr. 15-20 Uhr, Sa. u. So. 13-20 Uhr, oder von 20-15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11

SILVIA, 33/1,60, eine ganz besondere Frau. Sehr hübsch, wundervolle Figur, verständnisvoll und ganz und gar weiblich. Leider ist sie nur eine einfache Kassiererin. Ich bin von meinem Mann verlassen worden und lebe seitdem mit meiner kleinen Tochter (sie heißt Melanie, 5 J.) allein. Ich versuche alles zusammen zu bringen, Geld zu verdienen, den Haushalt zu machen und Zeit für meine Tochter zu haben. Aber ich möchte gerne eine richtige Familie haben, etwas zusammen unternehmen, alles was kommt gemeinsam bewältigen und immer für einander da sein. Das ist meine Vorstellung von einer Partnerschaft und Familie. Bisher hat es leider nicht geklappt. Vielleicht bist Du ja endlich der Richtige. Rufst Du für mich an? CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99 Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr, oder von 20–15 Uhr, Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Ich heiße Katharina und bin ein 28-jähriges Mädel, das sehr einsam und alleine ist. Dies kommt daher, weil ich nicht tanzen kann und auch nicht alleine ausgehen möchte. Obwohl ich sehr gut aussehe, finde ich keinen Anschluß, da ich mir für ein Abenteuer zu schade bin. Ich möchte meine ganze Liebe meinem zukünftigen Mann schenken. Du erreichst mich über Telefon **(01 61) 1 94 03 94** oder schreibe an 17/184/9F1 IPEA, Katharinenstr. 38, 99817 Eisenach

Irmgard ist eine nette Witwe 67 J., völlig alleinst., eine Frau mit der man auskommen kann. Sie ist nicht ortsgeb., liebt Haus- u. Gartenarb., eine echte Frohnatur. Sie sieht jünger aus u. hat nur einen Wunsch einen lieben Herrn, gern älter, f. d. gemeins. Lebensweg kennenzul. Irmgard wartet auf Ihren Anruf. Kennenl. über Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess.Lichtenau, Tel. 0 56 02 / 77 66

Da ich, Maria, 34, mit meinem Inserat den ersten Schritt mache, solltest Du den zweiten tun und mir antworten. Ich bin hübsch, zärtlich und humorvoll und warte darauf, daß Du mich liebevoll in Deine Arme nimmst. Mein Erspartes bringe ich in unser zukünftiges Glück ein. Ruf an unter Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder schreibe kurz an 17/185/9F1 IPEA, Katharinenstr. 38, 99817 Eisenach

Bin eine nette Witwe 59 J., ehem. Schneiderin, völlig alleinst., lieb u. verträgl., m. schöner fraul. Figur. Da ich keine Kinder habe, lebe ich ganz allein hier i. d. Gegend. Ich würde mich freuen, wieder einen liebensw. Herrn kennenzul., denn ich fühle mich sehr einsam. Bitte melden Sie sich doch gleich über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Hallo Du! Ich heiße Silke, bin 18 und frei. Ich sehe hübsch aus, bin zärtlich und anschmiegsam, und ich liebe das gemütliche Beisammensein, da ich nicht gut tanzen kann. Bitte, ruf an bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder schreibe schnell an 17/182/9F1 IPEA, Katharinenstr. 38, 99817 Eisenach

JESSICA, 21/1,68. Hallo, ich bin die Jessi; ich bin ausgezogen und zum ersten Mal so ganz allein. Ein neuer Job und überhaupt ist alles so neu und fremd. Ich kenne niemanden, aber ich bin auch ziemlich zurückhaltend und traue mich nicht, einfach alleine etwas zu unternehmen. Deshalb bin ich viel allein. Ich verbringe viel Zeit in meiner Wohnung und manchmal merke ich, daß ich traurig bin, dann würde ich am liebsten wieder nach Hause fahren, aber ich bin sicher; daß ich durchhalten werde. Vielleicht ist dieses der richtige Weg, und ich kann Dich ganz schnell kennenlernen. Bitte ruf an unter: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99 Mo.-Fr. 15-20 Uhr, Sa.+So. 13-20 Uhr, o. von 20-15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Schmusekatze, 36, schl., sportl., NR, sinnlich, mag Gemütlk., Theater, Konzerte, Ski, Sport, Reisen, sucht einfühlsamen, warmherzig, geistig regen Partner, der all das und den Wunsch nach Liebe und Geborgenheit verwirklichen mag. Zuschr. Z 64960 HNA Kassel

Wir sind nur im Doppelpack z. haben, 2 Weibsbilder (7/33) su. gr. (mind. 1,90m) ehrl. Freund, der sportl. ist aber auch mal schick Essen geht. Unsere Hobbys: Lesen, Kino, Reisen u. Spaß. Bitte melde Dich m. Bild, A 61/ 3063 HNA Hofgeismar

Ein 23-jähriges Mädel ruft nach Dir. Mein Name ist Sonja, und ich bin sehr einsam. Ausgehen ist nicht meine Stärke, und so suche ich Dich auf diesem Wege. Ich bin sehr hübsch und anschmiegsam und habe mir auch schon etwas gespart. Dein Familienstand ist mir egal, wichtig sind nur Zuneigung und Liebe. Du erreichst mich über Telefon **(01 61) 1 91 55 50** oder einen kurzen Brief an 17/183/9F1 IPEA, Katharinenstr. 38, 99817 Eisenach

● Er sucht Sie

Beamter im gehobenen Dienst/Amtsrat 51/182, Witwer, gutaussehend, sportlich, spontan und vielseitig, von Radeln über Wassersport, Tanzen, Theaterbesuche und Reisen bis zu einem gepflegtem Heim sucht eine attraktive Partnerin, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

Erfolgreicher Fabrikant, 41/188, gutaussehender, markanter Typ, sportliche Erscheinung, mit herrlichem Ferienbesitz, charmant, aufgeschlossen, herzlich, mit jungenhaftem Naturell, großzügig, möchte mit einer liebevollen Frau in eine gemeinsame Zukunft gehen. Kontakt bitte über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel.: 0561/3 52 54

Sympathischer Techniker, 52/180, Witwer, ein Mann mit Niveau, gepflegte Erscheinung, liebt Reisen, gute Gespräche, Musik, Theater, gut Essengehen, Sport, gepflegte Häuslichkeit, sucht eine warmherzige Partnerin, die er so richtig verwöhnen kann, Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

Erfolgreicher Kaufmann, 42/184, groß, männlich-markant, kinderliebend, zartfühlend, sucht eine Partnerin nicht nur für die Sternstunden des Lebens, sondern für immer. Sollten Sie an einem Kontakt interessiert sein, melden Sie sich bitte bei der Christlichen Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

Moderner junger Pfarrer, 35/178, ausgesprochen sympathisch und gutaussehnd, liebt Musik, Litaratur, Reisen, gute Gespräche, Romantik und Familie, sehnt sich nach einer liebevollen Frau, *mit der er durch Dick und Dünn gehen* möchte - Kind kein Hindernis. Kontakt bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 89 84

Gepflegter, charmanter Witwer / Geschäftsmann im Ruhestand, 68 J., eine attraktive Erscheinung mit Herz und Humor, lebensbejahend, aktiv und unternehmungslustig, möchte mit einer liebenswerten Frau eine harmonische Freundschaft eingehen. Bitte rufen Sie an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

Er, A. 50/178 angen. Äußeres in geordn. wirt. Verh. sucht nette Sie. Zuschr. Z 64688 HNA Kassel

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 322.208* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Hauptausgabe + FW/STZ lt. IVW IV/94)

Sympathischer Bundesbahn-Beamter, 57 Jahre, groß und gutaussehend, ein Mann mit viel Schwung, Herzlichkeit und Frohsinn, schätzt ein gemütliches Heim, unternimmt gern schöne Reisen (PKW vorhanden), liebt Harmonie und ein gutes Miteinander, möchte eine Frau glücklich machen. Bitte melden Sie sich! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561/31 48 90

Erfolgreicher Unternehmer 49/185, sehr gutaussehend, männlich-markant, feinfühlig und zuvorkommend, ein Mann, bei dem man sich als Frau geborgen fühlen kann, liebt gute Gespräche, interessiert sich für Kunst, Musik und Theater, Reisen, Sport, möchte sein Leben mit einer schmusigen, liebevollen Frau teilen. Bitte melden Sie sich! **K P V** GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

Dr. med. Fach-Arzt / bin 36 Jahre 187 cm groß, moderner Jeans- und Anzug-Typ, gehe gern gut Essen, liebe Romantik und Schmusen bei Kerzenschein, fahre einen tollen Wagen, bewohne ein Traum-Haus, habe die Hoffnung auf die ganz große Liebe noch nicht aufgegeben. Kind kein Hindernis. Bitte ruf' mich an! **K P V** GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

Hallo, mein Name ist Bernd, bin 29 Jahre alt, 188 cm groß, von Beruf Diplom-Ingenieur, man sagt ich sehe gut aus, ein moderner Jeans-Typ, fahre Motorrad und einen schnellen Sportwagen, tanze, höre gern Musik, bin allem Neuen gegenüber aufgeschlossen, möchte meinen Lebensweg gern mit einer zärtlichen, treuen jungen Frau gehen - Kind kein Hindernis-. Bitte ruf' mich an! **K P V** GmbH, Kassel, Tel.: 0561/3 68 63

Er, 28, Rettungsassistent, 1,72, mollig, Bartträger, sucht nette Sie bis 30 J. f. gemeinsame Zukunft (kein Abenteuer). Zuschr. Z 65289 HNA Kassel

Suche nette treue Frau, bin 65 J. NR, häuslich. Zuschr. Z 65077 HNA Kassel

JÖRN, 27/1,87, jung und erfolgreich, gutaussehend, offen und verständnisvoll, ein Mann zum Verlieben. Jörn hat viel erreicht. Eine sichere Zukunft liegt vor ihm. Privat hat er leider erleben müssen, daß die Liebe nicht ihm, sondern seinem Geld galt. Jörn mag Spaß, Unternehmungen und Erlebnisse genauso wie gemütliche Stunden zu Hause. Der Richtigen möchte er für immer treu sein. Jörn ist ein Mann fürs Leben. Bitte rufen Sie einfach an unter: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Ein netter Witwer ist Konrad 71 J., Pensionär, ein liebensw. u. aufrichtiger Herr, ein Kavalier der alten Schule. Er ist finanz. gut gestellt, leidenschaftl. Autofahrer, er würde sich v. Herzen freuen, m. diesen Zeilen eine liebe Frau kennenzul. Haben Sie Mut meine Dame und rufen gleich an über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess.Lichtenau

BELIEBTER LANDARZT 43/183

Dr. med. ALLGEMEINMEDIZINER. Ich stamme aus einer Landwirtsfamilie u. bin eigentlich immer der Junge vom Lande geblieben. Seit meiner Scheidung lebe ich in einem mit viel Liebe ausgebauten, viel zu gr. Kotten u. pflege die guten nachbarlichen Beziehungen, fahre in die Stadt zum Shopping, gehe dort gern ins Kino, Theater od. ein schickes Restaurant - am liebsten wieder zu zweit. Näheres ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. Brief u. AK 6661 an: **Akademiker-Kreis Connect (GDE)** z.Hd. Fr. Dipl. Psych. Schwart, Baunsbergstr. 48, **34131 Kassel**

Liebevoll und zärtlich will ich, Gerhard, 37, Dich in meine Arme nehmen. Meine Bekannten sagen, daß ich gut aussehe. Mein Beruf, mein Auto und meine Wohnung sind nicht alles im Leben, was fehlt, bist Du. Ich bin ein fröhlicher, anschmiegsamer und freundlicher Schmusekater, der Dich bittet, dies selbst festzustellen und schnell anzurufen bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder schreiben an 17/187/9F1 IPEA, Katharinenstr. 38, 99817 Eisenach

JUNGER ARCHITEKT 34/190,

Dr. Dipl. Ing., ein netter, kreativer Zeitgenosse mit lausbübischem Charme u. fröhlichem Naturell. Ich habe mir mit wahnsinnig viel Fleiß u. Ehrgeiz ein Architekturbüro aufgebaut u. renoviere z.Zt. alte Villen. Viell. denkst Du jetzt, was mag er nur für eine Macke haben, sich a.d. Weg nach einer Partnerin umsehen zu müssen? Der Grund ist ganz banal, ich möchte mich möglichst bald verlieben. Bei ernstgem. Interesse bitte anrufen ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. schreiben u. Maximilian an: **Akademiker-Kreis** (GDE) z.Hd. Fr. Dipl.-Psych. Schwart, Baunsbergstr. 48, **34131 Kassel**

Witwer sucht junggebl., natürliche, fröhl. Witwe für eine dauerhafte, gemeins. Zukunft. Sie darf ±55/1,65 u. vollschl., sie soll dunkel u. vollbusig sein. Vielleicht finden Sie in mir 60/1,72/80, sportl., im Ruhest., m. viels. Inter., Hs. u. Ga. am Stadtr., den Partner, den Sie bisher nicht fanden? Z 65298 HNA Kassel

RECHTSANWALT 51/180,

NOTAR, Dr. jur., Chef einer renommierten Sozietät, geschd., absolut kein "trockener" Jurist, sondern ein charm., sehr lebendiger u. humorvoller Mensch mit ungemein viel Power - notfalls für zwei. Ich würde gerne wieder wissen, zu wem ich gehöre, mit "IHR" die Welt bereisen, Sonnenuntergänge beobachten, dem Meeresrauschen lauschen, ein Konzert genießen u. dem Leben so viel wie möglich abgewinnen. Näheres ü. **0561/13053** auch Sa./So., od. Brief u. AK 6662 an: **Akademiker-Kreis Connect (GDE)** z.Hd. H. Dipl. Soz. Baader, Baunsbergstr. 48, **34131 Kassel**

Er, 51/170, NR, NT, mit Landgasthaus, sucht für Neubeginn eine liebe, ehrl., nette Sie zw. 42 u. 50. Zuschr. unter A 43/485 HNA Melsungen

● Bekanntschaften

„Das süße Lied vom Küssen und vom Kosen..." Charmanter Mann, A 50, fit, schlank, gutaussehend, möchte es mal wieder singen, am liebsten mit einer schmusigen, schönen und schlanken Frau bis 1.60m. Wann steigt unser Duett? Räume 37+34+31+38. Diskretion! KFl. Zuschr. Z 64968 HNA Kassel

Bitte melde Dich! Anzeige vom 22.4.95. Hier meldet sich eine nette Witwe 64 J., möchte Sie ohne P.V. kennenlernen. Zuschr. Z 65080 HNA Kassel

Witwe 64 J./168, ortsgebunden, sucht netten Ihn, für eine liebevolle Partnerschaft, im Raum HR o. KS, Zuschr. unter Z 65009 HNA Kassel

ER 28/179cm, schlank, Steinbock mit Herz u. Verstand s.liebe Sie zwischen 20 und 30, gerne auch Ausländerin, bin sehr treu. Zuschr. Z 65065 HNA Kassel

Attrakt., interess. FRAU su. liebensw., zärtl. akad. MANN bis 40, kl, schl.; NR, soz-öko,f.Part.,Zuschr.Z64375 HNA KS

Ein neues kreatives Leben gemeinsam fernhab der hektischen Zivilisation mit Tieren, Kunst, viel Sonne. Warmh., zärtl. Weib, 44, su. hierfür lebensw. Partner m. klugem Kopf (mögl. Akademiker). Zuschr. Z 64975 HNA KS

Suche: Sandra, 28 J., led., 173 cm, gepf. u. gutauss., Indust.-kfr., naturverb., sportl., auch alle jg. Frauen, die nicht Sandra heißen, u. diese Eigenschaften haben, sind aufgerufen, mir zu schreiben Bild wäre schön, Zuschr. Z 65173 HNA Kassel

Widder, männlich, 50/175/88, sucht gut situierte, niveauvolle Sie zum Lieben + Leben, Reisen + Rasen, Action + Relaxen, wer wagt es? Zuschr. Z 65170 HNA Kassel

Suche eine nette, alleinst., unabhängige, nicht ortsgebundene Partnerin (Witwe). Bin 63, 1.75m, naturverb., Haus u. Auto vorhanden. Nur ernstgem. Zuschr. erbeten unter Z 65208 HNA Kassel

Mod. sehr jüngegebl., gutauss. Sie, Verwaltungsangestellte, 56 J., 1,65, shl., blond, liebt die Natur, Theater, Reisen, Musik u. Tanzen, möchte auf diesem Wege einen netten, niveauv. Herrn begegnen. Zuschr. Z 65195 HNA Kassel

FFN-Tauschrausch... (Jahrg. 47) suche keine Eintagsfliege! Biete ganz normales weibl. Wesen! Zuschr. Z 65304 HNA Kassel

Sie, 46, angenehmes Äußeres, feinfühlig, häuslich, treu, nicht ortsgebunden, sucht einfühlsamen, zuverl. Partner ab 1,75 m - Bildzuschrift bitte unter Z 65153 HNA Kassel

Welche nette, ehrliche Sie, geht mit mir durch den Rest des Lebens, Beamter, 48/168/70, freut sich auf Ihren Brief, Zuschr. u. Z 65017 HNA Kassel

Zu zweit wär's schöner! Konzerte, Theater, Reisen ect. gemeinsam zu geniessen! Attraktive vielseitig interess. Frau, 50/1.68/s. schlank und sportlich geschieden, sucht gleichges. intelligenten und interess. Mann, 50-55J. Zuschr. Z 65060 HNA Kassel

Frührentner, 38/195, ledig, ruhig, einfühlsam, tierlieb, sucht aufrichtige Partnerin, die auch in Krisenzeiten zu ihm steht. Zuschr. Z 65168 HNA Kassel

Sie, 44 jähr. Frau, 1,76, sucht nach gr. Enttäuschung neue Beziehung m. Niveau, Zuschr. Z 65125 HNA Kassel

Symp. attr. SIE, Anf. 40, 1.66, NR, blond, schlank, romant. + zärtl., lache gern, bin vielseitig interess., Musik, Sport, Natur, su. männl. Gegenstück, dem Treue u. Ehrlichkeit alles bedeutet. Zuschr. Z 65020 HNA Kassel

Temp. aufgeschl. Mollige, 46 J., 1,68, ortsgeb., sucht Ihn bis 56 J. für ehrliche Beziehung, Zuschr. AH 1636, Wilhelmstr. 88, 37308 Heiligenstadt

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 364 455* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

(*tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text:

Jede Zeile DM 19,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 19,- dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,-

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM_____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____

(Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

A 389

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Bekanntschaften

Rufen Sie doch einfach einmal an
und nennen Ihren Partnerwunsch.
Sie erhalten **völlig kostenlos u. unverbindlich** die ausführliche Personenbeschreibung eines für Sie möglichen Partners **aus Ihrer Nähe.**
Hervorragende Vermittlungsmöglichkeiten.
Tel. 0 55 41 / 34 0 58
Gisela Loddo & Partner GmbH
34346 Hann.- Münden, Meierbreite 5.

Guten Tag, liebe Frau. Bin verw. **Unternehmer, 65 J.,** im Ruhestand, völlig alleinsteh., schlk., gepflegt, immer fröhl., m. viel Herz u. Humor u. gut. Einkommen, fahre gern Auto, liebe Reisen u. d. Natur, suche eine liebe, ehrl. Frau, gern auch älter, die mit mir alles Schöne teilen mö. Haben Sie keine Angst u. ruf. an ü. **Tel. 05561-2091.**

Michael, 55 J., Betriebsleiter u. Dipl.-Ing., ist nach ein. schweren Schicksalsschlag völlig alleinsteh. u. würde sich über eine liebe, nette Frau in sein. Leben wieder freuen. Sie braucht nichts zu haben, ein. schö. Bungalow, BMW u. Golf ist für beide vorh. Auch wenn Sie ein paar Jahre älter sind, haben Sie Mut u. ruf. an ü. **Tel. 05561-2091.**

Ich heiße Christel, bin **Verkäuferin, 49 J., v. Land,** mit gut. Witwenrente u. VW-Golf, völlig alleinsteh., bin ehrl., anständig, fleißig u. treu, koche u. backe gern u. liebe die Natur. Groß ist meine Sehnsucht nach ein. guten, einf. Mann, den ich in mein Herz schließen möchte. Ich freue mich auf Dein. Anruf üb. **Tel. 05561-2091** Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

AKADEMIKER-KREIS
Institut Connect GmbH
Dipl.-Soz. Baader · Dipl.-Psych. Schwart
Mitglied im Berufsfachverband GDE
Niederlassungen in BI·MI·OS·MS·DO·KS
Tel. 0521 / 176627 · Fax 0521 / 175491

Selbst. Handwerker, 41/1.65, su. nach gr. Enttäuschung ehrliche, treue Sie für eine gem. Zukunft. Wenn Du Musik, Sport, Tiere usw. gerne hast, dann solltest Du mir schreiben (gern mit Kind). Zuschr. Z 65184 HNA Kassel

Er, 36/1.72, dkl.-haarig, schlank, sucht nette, treue u. liebevolle Sie pass. Alters. Hab Mut! Zuschr. Z 65260 HNA KS

Nicht nur zum Kaffeetrinken !! Attr., moll. SIE, 30/170, mit Anhang, 13/10, sucht den Mann fürs Leben. Zuschr., bitte mit Bild an M 65106 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Drei nette Fünfigerinnen (eigentl. überzeugte Singles), fühlingswachgeküßt! würden gerne 3 charm., niveauv. Herren (evtl. Freunde) begegnen, Größe ab ca. 177cm. Bitte Bildzuschr. u. Telefonangaben unter Z 65067 HNA Kassel

Witwe, 67/158, vital, naturverb., NR, su. liebensw., zuverl. Herrn f. gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 65028 HNA Kassel

Sie 45, verw., Kinderlos, sportl. attr. Typ, viels. interes., sucht aufricht. Herrn 40-50 J. ab 180, Witwer angenehm, NUR ernstgemeine Zuschriften mit Bild erwünscht unter Z 65064 HNA KS

Mollige Witwe, 46, aus dem Raum Frankenbg.-Waldeck, su. lb., treuen, ehrl. Mann, Angeb. an Z 65156 HNA Kassel

Sie 50 J. jung, 160/65, möchte symp. Herrn passend. Alters kennenlernen. Zuschr. Z 65293 HNA Kassel

Sie, 32/1,67, berufl. engagiert, su. niveauvollen, tierlieben Mann zum Aufbau einer fairen und ehrlichen Partnerschaft. Zuschr. A 9/2208 HNA Kassel

Dame, 62 Jahre, sucht Herrn ab 65 Jahre mit Niveau. Unterhaltung und gemeinsame Freizeitgestaltung erwünscht. Zuschr. Z 65148 HNA Kassel

Ich wünsche mir einen Freund
für mich (w.,47) u. meine Söhne (8 + 11), einen Mann, der sensibel und selbsterfahren ist und der auch weiß, bei welchem Wind Drachen am besten steigen. Zuschr. unt. Z 65242 HNA KS

Sie, M 40, 1.57, schlank, angen. Äuß., jung gebl., lieb u. natürl., berufst. mit Tocht., 10 J., sucht symp. Freund mit dem man Pferde stehlen kann, Zuschr. Z 65174 HNA Kassel

Er, 31, sucht einfache, nette sie, Kind k. Hindernis. Zuschr. evtl. mit Tel.Nr. unter Chiffre Z 65152 HNA Kassel

Witwer sucht eine Partnerin bis 67 Jahre, bis 1.63 m und schlank. Sie sollte nicht ortsgebunden sein und jeden Winter mit mir in Teneriffa verbringen. Eine Wohnung in Teneriffa direkt am Meer ist vorhanden. Zuschr. bitte mit Tel.Angabe unter Z 65286 HNA Kassel

Attrakt. Sie, 52, schlank, gepflegt, möchte nach 21 J. Ehe, nochmals das Glück von Dauer glauben. Ein Mann passenden Alters, mit guter Optik u. inneren Werten, ca. 1,80 m, etwas gehobenem Lebensstil, könnte der Richtige sein. Bitte nur ernstgem. Bildzuschr. unter Z 65006 HNA Kassel

Witwe 68 J., gute Hausfrau, sucht sportlichen Herrn bis 75 Jahre im Raum Kassel/Melsungen. Zuschr. unter Z 65157 HNA Kassel

Rentnerin, 70 J., sucht netten aufgeschl. Bekannten, Pkw vorh., Zuschr. A 30/4383 HNA Frankenberg

Sportschau muß nicht, Kultur u. kluger Kopf muß! Attrakt. Frau, sucht heftigen, aufregenden, lieben Partner, bis 55 J. (gern rund), Zuschr. Z 65016 HNA KS

Sie, 33, 168, led., häusl., möchte gerne einf. Ihn für gem. Zukunft kennenl. Zuschr. evtl. m. Bild u. Z 65057 HNA Kassel

Ruth 60 J., eine gutaussehende Witwe, alleinst., anschmiegsam, trotz Eigentum nicht ortsgeb. mit PKW, gelernte Köchin, trotzdem schlank, mö. netten Herren a. d. Gegend umsorgen, verwöhnen, zu ihm ziehen. Anruf/Brief u. 6325 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 0202 - 84081

Er/57/1,77, schl., NR, naturverb., getrennt lebend, su. zum Zusammenleben eine liebev., nette, schl. Sie (NR), in od. Ra. Kassel. Zuschr. A 1 2070 HNA KS

Gefühlvolle Sie, 48, 1.76, schlank, su. pass. Gegenstück mit Herz u. Niveau. Zuschr. Z 65033 HNA Kassel

Sie, 53 J., **sucht geistig flex. Partner,** Zuschr. Z 65205 HNA Kassel

Sympath., gutausseh. Pensionär, 71 J., flotter Autofahrer, reiselustig, gepfl. Erscheing., im Herzen u. äußert. jung geblieben, wohlhabend, Kavalier mit Gefühl u. Humor, sucht ein liebes Frauchen. Es könnte so schön sein mit uns beiden. Bitte rufen Sie gleich an über **Tel. 05561-7025.**

Herzenswunsch von Doris, 42 J., verw., bildhübsche Frau, mit schö. Figur. Ich suche ein. treuen Mann, dem ich all meine Liebe u. Gefühle schenken mö. ich erfreue mich an Blumen, der Natur, Haus- u. Gartenarbeit u. Kochen, habe Ersparn. u. Auto u. könnte zu Dir ziehen, wenn Du willst. Bitte ruf an ü. **Tel. 05561-7025.**

Bin Krankenpflegerin, 65 J., kinderlos, v. Land u. mö. so gern zu ein. ordentl. Herrn ziehen, ihn liebev. umsorgen u. treu zur Seite stehen. Bin fröhl., ehrl., naturverb. u. koche gut. Ich heiße **Ursula** u. kann m. d. Auto zu Dir kommen. Ruf mich einf. an ü. **Tel. 05561-7025.**

Bin nur eine einf. Schneiderin, 55 J., leider schon verw. u. völlig alleinsteh., **v. Land,** mit gut. Figur, nicht ortsgebunden, mit Pkw, warmherzig u. eine liebev. Köchin. Ich suche ein. netten Lebensgefährten, gern auch älter, den ich so gern umsorgen möchte. Bitte, lieb. Mann, ruf mich an ü. **Tel. 05561-7025** Institut Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

LIEBE IST .... kennenlernen über
INSTITUT
INGEBORG
☎ 05 61 / 71 93 85

Nette Sie, 60/172, sucht netten Ihn, für eine liebevolle Partnerschaft, im Raum HR o. KS, Zuschriften unter Z 65015 HNA Kassel

Nette, schlanke Witwe, Mitte 60/167, viels. interessiert, sucht vitalen Lebenspartner, Zuschr. Z 65100 HNA Kassel

Jörg, 26 J., 1,74, blond, sucht Dich für's Leben. Hast Du Mut? Tel. 06627 / 8422

Rektor, 56/173, verwitwet, alleinstehend, aufgeschlossen, vital, vielseitig interessiert sucht Lebenspartnerin. Bungalow vorhanden. Zuschr. Z 65061 HNA Kassel

Er, 35, 195, sucht hübsche, treue Sie, 28-35 J., auch mit Kind. Schreibe bitte mit Bild u.Tel.Nr. an Z 63998 HNA Kassel

Mittvierziger, unternehmungslustig, vermögend, sucht nette Partnerin für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 64997 HNA Kassel

Ganz normale Frau, 51/1,73 su. ganz normalen Mann. Zus. Z 65251 HNA KS

ER, 30, 1.79, su. SIE, bis 30, auch Ausländerin, zum Aufbau einer Partnerschaft. Bildzuschriften m. Tel.-Angabe unter Z 65041 HNA Kassel

Maler sucht "Modell" für's Leben! (Wasser)-Mann, attr., kreativ, progress., 50, 174, trotz christl. Orientierung nicht genußfeindlich, su. echt gutauss. Frau Rm. HR/KS, Zuschr. an Z 64965 HNA Ks

Er, 55 J., 1,76 m, NR, vorzeigbar, berufl. selbst., su. nette, naturv. Partnerin, AE 2193, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

Jetzt haben wir das Alleinsein satt. Wir, männlich, 39/186 und 14jähr. Sohn, suchen Frau bis 40 J., die mit uns das Haus in Unordnung bringt. Ein Duo wäre auch angenehm. Bildzuschriften wären nicht schlecht. Z 65110 HNA Kassel

Netter 31/188 Bankkaufmann, br. Aug., dkl. Haar, su. ehrl. treue natürl. schl. Sie. Hobbies: Segeln, Reisen, Ausgehen, Tanzen (Fox), Musik und mehr. Raum KS-KB. Bild wäre toll. Zuschr. unter Z 65155 HNA Kassel

Seit Wende fast nur an sicheren Arbeitsplatz gedacht und dafür gearbeitet - Ziel erreicht. Merke jetzt: das ist nicht alles! **Suche** nun Geburtstagsgeschenk für mich - zum 50. im Juni, erst recht für später: **Männliches Wesen** mit Intelligenz, Herz und Humor, mit dem Gemeinsames möglich ist: Spaziergänge, Fahrten per Rad, Auto, Schiff oder Flugzeug, Theater- und Konzertbesuche, Geselligkeit. Humanistische Grundhaltung erwünscht. Alter ab 45, Größe ab 1,60 m. Lebe in schöner Stadt Thüringens. Diskretion Ehrensache. Zuschr. Z 65291 HNA Kassel

Sie 26/ 1.65 zwecks Heirat. Zuschr. Z 65066 HNA Kassel

Maurer, 44 J., alleinstehend, in geordneten Verhältnissen, sucht geeignete Partnerin, eigener Wohnraum ist vorhanden, Kind kein Hindernis. Ich bin ruhig, naturverbunden und beschäftige mich in meiner Freizeit mit Kunstkeramik. Zuschr. Z 65212 HNA Kassel

Akademikerin, 50 J., 1.75, schlank, blond, su. adäquates Äquivalent, Alter bis ± 60 J., bewegungsfreudig, kulturell, Natur, Umwelt interessiert, NR, NT. Zuschr. Z 65042 HNA Kassel

Er/38/1.82, gesch., Oberlippen- Kinnbart, su. eine liebev. verständnisv. Frau, d. mit ihm durch dick + dünn geht. Bitte nur ernstgem. Zuschr. Z 65123 HNA KS

Gepfl. Nordhesse, Jeanstyp, 27 J. /1,84/74, liebev., romant., Einzelhandelskfm., Cabrio-/Motorradfahrer, möchte natürliche, hübsche, schlanke Sie kennenlernen, Zuschr. Z 65111 HNA KS

Nette Sie, 178, Ende 40, NR, verw., su. ansehnl., humorv. seriösen Herrn m. gesund. Menschenverstand, für den Rest des Lebens. Zuschr. unter Z 65058 HNA Kassel

Mutter Courage (43 u. 4 Jahre) su. Mann mit „Hand u. Fuß" als Lebensbegleiter. Zuschriften Z 64929 HNA Kassel

Sie, 34, sucht intelligente, sportliche Sie. Zuschr. Z 65287 HNA Kassel

Beamter i. R. 65 J., netter Witwer ohne Vorurteile, mit PKW, nicht ortsgeb., mag Natur-Reisen-Tiere-Geselligkeit, sehr humorvoll, einsam, wünscht Anruf/Brief u. 6322 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 0202 - 84081

Polizeibeamter i. R. 71 J., groß, ausgeglichen, nett, charmant, ein Kavalier mit PKW, Herz-Niveau, sehr einsam wünscht Anruf/Brief u. 6321 an Nordwest Contact -- 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 0202 - 84081

Akademiker 58 J., Witwer, alleinst. große staatliche Erscheinung, mag Tanzen-Natur-Reisen-beste Umgangsformen mit PKW wünscht Anruf/Brief u. 6323 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 0202 - 84081

ACHIM, 32/190 ...
DESIGNER, led., e. sehr interess., gutauss. u. niveauv. Mann, spontan, unkonventionell, kreativ, m. schönem Anwesen, eig. Reitpferden, berufl. erfolgr. u. finanz. o. Sorgen. Ich su. auf diesem Wege e. selbstbew. jg. Frau, feinfühlig u. naturverbunden, die sich e. dauerh., ehrl. Partnersch. wünscht.
☎ **05 61 / 93 79 50** tgl. 9-21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Er, 51/169, gut aussehend, sportl. Typ, ortsgeb., sucht Sie pass. Alters, m. schl. Figur f. gemeinsame Zukunft. Bild wäre nett. ABL 2810, MA Lange str. 56, 99947 Bad Langensalza

Nordhesse sucht Nordhessin zw. 40-55 J. zwecks Neubeginn. Zuschr. Z 65295 HNA Kassel

Attraktiver Sportler 22/170, sehr natürlich, fröhlich u. ehrlich, sucht passendes Gegenstück zum Aufbau einer festen Beziehung. Zuschr.Z 65054 HNA Kassel

Möchte Sie, Hilde 47, gern kennenlernen, tüchtige Schneiderin ohne PV, Anzeige v. Sa. 22.4.95, Zuschr. M 65121 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Endvierzigerin, 1,65 m, schlank, sucht adäquaten Partner für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr.Z64972 HNA KS

Auch Männer haben Träume. Wir, 24 und 29, männl., beide dkl.haarig, schlank, treu, zuverl. u. ehrlich, suchen 2 nette Mädels 21-27, auch schlank mit gl. Eigenschaften, z. gemeins. Träumen. Bildzsuchr. unter A 52/ 3263 HNA Fritzlar werden garant. beantwortet.

SONJA, 29 ...
FLORISTIN, led., ganz lieb, zärtl. u. treu, e. hübsche, anschmiegs. jg. Frau zum Verlieben. Leider habe ich schmerzh. Erfahrg. in der Liebe gemacht u. bin auch ein wenig zurückh., sehne mich aber sehr nach e. liebev., aufricht. Partner. Fühlst Du Dich angesprochen?
☎ **05 61 / 93 79 50** auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Mann, 36, 1,82, schlk., studiert, mag Kino, Theater, Musik u. gute Gespräche, su. nette, gutaussehende Frau für gemeins. Untermehmungen u. evtl. mehr. Zuschr. Z 65135 HNA Kassel

ER im öffentlichem Dienst, Mitte 40, 1,83, 83 kg, sucht Sie, blond, schlank (m. Bild), Zuschr. Z 64941 HNA Kassel

Männnl. 31, gesch., 1 Kind, humorv., attrakt., ehrl., symp., uvm., su. Sie, bis 33, die im August auch meine Reisebegleitung sein möchte. Reise schon fest gebucht. Raum Korbach. Bildzuschr. an A 3 / 22 55 HNA 34497 Korbach

Achtung Rarität! Einsamer Löwe 30/183, schlank, einfühlsam, sensibel, mit Verstand, Charakter und Niveau. Weder Macho noch Softy, romantisch und schmusesüchtig, hat sich vorgenommen 1995 nicht mehr alleine Urlaub zu machen. Jede Bildzuschrift wird garantiert beantwortet. Zuschr. unt. Z 64938 HNA Kassel

● **Orient. Wahrsagerin** sieht Ihnen in die Zukunft. Tel. 05 61 / 77 81 07 ab 17 Uhr ●

G'scheiter, 40, 1,80, schlank, sportlich, selbst. Handwerker, sucht G'scheite 33-40, nicht zu unternehmungslustig, nicht bildhübsch, nicht zu klug, gern mit Kind, Bildzuschr. bitte unt. A9-5761 HNA KS

Witwer sucht eine Partnerin bis 67 J., bis 1.63, schlank. Sie sollte nicht ortsgebunden sein und jeden Winter mit mir in Teneriffa verbringen. Eine Wohnung in Teneriffa direkt am Meer ist vorhanden. Zuschr. bitte mit Tel.-Angabe unter Z 65210 HNA Kassel

Welcher Rhönfreund wandert mit 66-jähr. Witwe? Z 64796 HNA Kassel

Haut wie Schnee, Lippen wie Blut und Haare schwarz wie Ebenholz? Nicht ganz. Modernes Schneewittchen, 26/1,80, aus gutem Hause, wünscht sich akademischen Lebenspartner m. Stil u. Charme. Zuschr. Z 65145 HNA KS

Keine Lust mehr Single zu sein!? Mann, 35, 185, sportl. Typ, den Kopf voller Ideen, aber keine Schmetterlinge im Bauch, sucht schlanke lustige Sie, der es genauso geht. Zuschr. unter Z 65288 HNA Kassel

SOS - Reisebegleitung ausgefallen! Wer hat Zeit u. Lust m. mir 48 J./w. 2 Wo. Ende Mai/Anf. Juni zu verreis. Reiseziel n. Absprache. Gern in die Sonne o. wandern in Deutschland. Wer kommt mit? Zuschr. Z 65283 HNA Kassel

Jamaikaner, 30/188, su. langhaarige emanz. Frau zum Kennenl. Bildzuschr. u. Z 65055 HNA Kassel

Ich, männl./Mitte 20, mit 6-j. Kind, su. SIE, die mit uns gemeins. weiter durchs Leben geht. Zuschr. Z 65108 HNA KS

Ich,39 J., 175 cm, 78 kg, geschied., leider nur 0,5 Kind, treu, romant., humorv. u. natürl., auch mit Macken, bin m. mein. Leben ganz zufrieden, bis auf die fehlende Partnerin, die ich hiermit suche, Zuschr. unter Z 65307 HNA Kassel

Er, 56 J., alleinst., tierlieb, sucht liebe, nette Frau, für gem. Zukunft, Vermögen nebensächl. Zuschr. Z 65165 HNA KS

Er, 30 J., schlank, recht gutaussehend, etwas licht, su. Sie zwecks Partnerschaft u. mehr. Bitte nur Bildzuschriften unter Z 65147 HNA Kassel

Ein netter Abend springt auf jeden Fall heraus, drum melde Dich, bei sprotl. Sie, (34, 178, 63 Kg), mit T. (3)! Bild garant. zurück, Zuschriften unter Z 65019 HNA Kassel

Sharon Stone ist toll, aber nicht mein Typ. Ich suche die sympathische, schlanke Partnerin für ein gemeinsames Leben. Mir schmeckt der Kaffee morgens fad, die Woche ist mit Arbeit angefüllt - am Wochenende allein - da helfen keine Freunde, kein Kino - da war doch noch was anderes - ein Kuß im Vorbeigehen, eine Streicheleinheit - einfach so, spazierengehen im Wald, gemeinsam essen gehen. Freizeit und Leben gestalten durch gegenseitige Inspiration in einer Partnerschaft voll Liebe und Harmonie. Das soll kein Traum bleiben, denn es ist das Salz in der Suppe des Lebens. Wer bin ich? Ein charmanter, 25-jähriger Mann, 183 cm groß und schlank, der gern seinem Job nachgeht, die Schönheiten des Lebens wahrnimmt, kuschelige Winterabende und Zärtlichkeit mag. Wenn Dir das gefällt, schreib mir bitte. Zuschr. Z 64989 HNA Kassel

Sie, 53 J., su. netten, ehrl. Partner f. gemeins. Zukunft. Zuschr. (Bild wäre nett, gar.zurück) u. Z 65171 HNA Kassel

Kampf der Langeweile! Freizeitvermittlung! Mitmachzentrale ☎ 0 56 55 / 4 63

Witwer, Anf. 60, 175 gr., erfolgr., selbst. Geschäftsmann, wü. sich eine attr. Witwe mit gut. Umgangsformen u. Niveau, mögl. bis 56 J., zw. gemeins. Zukunft. Bildzuschr. unt. Z 65180 HNA Kassel

SINGLE PHONE...05 61/719580

ANITA, 45 ...
VERKÄUFERIN, e. sehr liebev., gutauss. Frau, blond, m. ehrl., treuem Charakter u. guter Figur, familiär u. häusl., fleißig u. akkurat. Ich bin unabh., möchte jedoch nicht länger einsam sein u. su. e. freundl., soliden Mann, gern älter, um mit ihm gemeinsam glücklich zu werden.
☎ **05 61 / 93 79 50** auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Orient. Wahrsagerin sieht Ihnen in die Zukunft. Tel. 05 61 / 77 81 07 ab 17 Uhr

Unkonv. Vater 2er Ki., 32 J/gr., treibe gern Sport su. Sie, die auch Herausford. liebt + nicht nur nach der Norm lebt. Bitte m. Bild Zuschr. Z 65127 HNA KS

Junger Industriefachwirt 32/176/75 möchte mit liebevoller SIE ehrliche, dauerhafte Partnerschaft aufbauen. Schreibe bitte unter Z 65167 HNA Kassel

Ind.Kfm.a.D., 64, 1,72, dklblo., getr. leb. s. nette SIE, auch ält. Zuschr. HNA Bebra A 40/2993

PV Torry
Frauen aus Osteuropa
★★★★★★★★★★★★★★★★
Video-Partnervermittlung
Kennenlernen in Deutschland
Vermittlung bis zum Erfolg
★★★★★★★★★★★★★★★★
☎ **0 56 74 / 52 69**
und Kassel 01 71 / 5 26 38 78
auch Sa. und So.

ER 44/179/75, Lehrer, getr. lebend., sucht nette Sie pass. Alters, Kinder (w) kein Hindernis, nur ernstgemeinte Zuschriften (bitte mit Bild gar. zurück) an Chiffre Z 65062 HNA Kassel

26j. ARBEITERIN ...
KATHRIN, 26, led., e. nettes, fröhl. Mädchen, ehrl., treu u. anhänglich, m. toller Figur u. ausgegl., natürl. Wesen, häusl. u. kinderlieb. Ich sehne mich n. Zärtlichk. u. Liebe u. träume von e. zuverlässigen treuen Mann, der mit mir e. gemeins. Leben aufbauen möchte.
☎ **05 61 / 93 79 50** tgl. 9-21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Netter Er, 61/183, schlk., alleinst., sucht nette Sie bis 55 Jahre, Raum Kassel. Zuschr. Z 65053 HNA Kassel

Nette Crew sucht für einen traumhaften Karibik Segeltörn ab Santa-Lucia noch Mitsegler. Segelerfahrung ist nicht erforderlich. Reisezeit ist vom 4.11. - 8.12.1995. Weitere Infos unter: 05 61 / 6 66 10

Nicht für gelegentl. Treffs, sondern für einen erhl. Neuanf. sucht er, 55 J., 1,84, nicht alltägl., nette niveauvolle Sie für eine feste, liebev. Partnerschaft in allen Lebensbereichen. Wer schreibt mir? Zuschr. Z 65262 HNA Kassel

Symp. Er, 40/182, 78 kg, Witwer, angenehmes Äußeres, vielseitig int., kreativ, mit Herz u. Humor, sucht symp., attrakt. Sie für gemeinsame Unternehmungen und Zukunft. Bild wäre nett. Zuschr. Z 65182 HNA Kassel

Junger, lustiger, sehr offener Mann sucht sehr offenen, sehr regen Briefkontakt zu einer sehr offenen u. unkomplizierten jungen Frau zwischen 30-43 Jahren, späteres Kennenlernen u. Heirat nicht ausgeschlossen. Kinder angenehm, Bild wäre sehr nett, nur Mut. Ich beantworte sämtliche Briefe, Zuschr. Z 65172 HNA Kassel

Wer mag uns? Petra, 20/168, schlank, fröhlich u. lebensfroh. Welcher nette junge Mann kann ihr Baby genauso lieben wie sie? Single Phone, 05 61 / 71 95 80

OFFEN FÜR ALLE
CHRISTLICHE KASSELER PARTNERVERMITTLUNG
Telefon 05 61 / 71 94 26

52-jähriger Angest., der sein Haus mit Garten u. die Natur liebt, sucht die Bekanntschaft einer 44-52 Jahre alten, netten, zierlichen Frau o. Anhang, unbed. NR., mögl. Raum Waldeck-Fkbg./Wolfh. Zuschr. ggf. mit Telef.-Ang. unter Chiffre Z 65169 HNA Kassel

Er, 46, sucht Sie (auch Aussiedlerin). Zuschr. Z 65301 HNA Kassel

Attr. Individualistin, 34/1,73, selbständig, su. ab sofort mutigen, intelligenten Mann. Zuschr. Z 65143 HNA Kassel

Soz.-arb. 38/177, verträglich, sens. u. neugierig, sucht lebendige, selbstbew. Frau f. eine intensive Partnerschaft ohne dogmatische Enge. Zuschr. Z 65151 HNA Kassel

Er 25, 182, sucht gleichaltrige nette Sie, für Freundschaft und mehr... Zuschr. Z 65154 HNA Kassel

Zu zweit ist alles schöner! Endlose Spaziergänge, ein ausgedehntes Frühstück, Konzertbesuche, ein Kneipenbummel und vieles mehr. Bist Du die gefühlsbetonte, kluge und humorvolle Frau, die ich (Akad., 35/186/77) davon überzeugen darf? Zuschr. Z 65290 HNA Kassel

Netter, deutscher, sympathischer Er, 33 J., 1,83m, su. liebe und nette, schlanke Ausländerin, gerne m. Kind, Nationalität egal, für Dauerfreundschaft, evt. auch Heirat. Zuschr. Z 65046 HNA KS

Er, 48 J., 1,70, Jäger, ges. Eink., Haus u. Auto vorh., su. nette gutauss. Sie. Zuschr. Z 65149 HNA Kassel

Sehnsucht nach Zärtlichkeit. Er, 43/189/66, oft einsam u. allein, sucht ebensolche Sie. Zuschr. unt. Z 65056 HNA Kassel

Pens. Ww. 72/172, noch vorzeigbar, wünscht die Bekanntsch. einer Witwe 66-70 Jahre aus d. Raum Kassel, nur ernstgem. Zuschr., ehrl., lieb u. nett. Zuschr. Z 65052 HNA Kassel

Sie, 51/1,68, möchte Ihn für Neuanfang kennenlernen. Zuschr. M 65120 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Suche Frau bis 178 cm und 38 Jahre aus Nieders., zwecks gem. Freizeitgestaltung, keine Sportaktivitäten. Zuschr. u. A 2675 Gesch. Uslar

Weibl. Lebewesen ges., **Aussaat 60 ±,** wohlgeraten, blühwillig, ges. von männl. Lebewesen, Aussaat 58 mit einigen opti. Eigensch., bereitw. die Früchte des Lebens zu ernten. Wenn mögl. mit Bildzuschriften. Zuschr. Z 65316 HNA KS

2. Versuch! Anzeige vom 14. 4. 95 - **Er sucht Ines** - möchte dich ohne PV Freundschaftsservice kennenlernen. Zuschr. Z 65146 HNA Kassel

Er, 40, 174, ledig, ruhig u. zurückh., möchte mit ihr Hand in Hand die Frühl. Sonne genießen. Vielleicht wird mehr draus. R. WMK (nicht Bed.) Zuschr. Z 65150 HNA Kassel

Er, verwitw., 44 J., 178, 2 Ju., 14 u. 6 J., sucht liebevolle Partnerin für gemeinsame Zukunft, bin ortsgeb. Nur ernstgem. Zuschr., unt. Z 65284 HNA Kassel

66 J, Witwe, alleinst., sehr einsam, Krankenschwester i. R., gutsituiert mit PKW, nicht ortsgeb., gepflegte weibliche Figur, möchte netten, auch älteren Herrn umsorgen und verwöhnen. Anruf/Brief u. 6324 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 0202 - 84081

Er, 41, su. „Sie". Sie sollte nett u. sympathisch sein, für eine Freundschaft u. auch mehr. Ich lebe im Raum Mainz, trotzdem Mut meine Damen, Entfernung spielt keine Rolle. Zuschr. M 65240 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Charmante, natürl. Sie, 47, R, su. niveauv., liebensw., sehr gut situierten Partner. Zuschr. Z 64995 HNA Kassel

Junger 45er sucht gefühlsbetonte Sie f. feste Bindung. Bildzuschr. wünschens wert. Zuschr. Z 65281 HNA Kassel

54j. GESCHÄFTSFRAU ...
BARBARA, e. aparte, sehr natürl. u. aufgeschl. WITWE mit bezauberndem Lächeln, gutauss., sehr zärtl., liebt die Natur, wandert gern, ist sportl., gesellig u. dem fröhlich. Ich su. e. passenden sympath. u. aktiven Mann, mit dem ich e. glückl. Partnerschaft erleben möchte.
☎ **05 61 / 93 79 50** tgl. 9-21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Wer hat Lust, mit mir in die Tanzstunde zu gehen ? Sportliche Lehrerin (1,61), sucht **Tanz**partner um 50, Zuschr. u. Z 65018 HNA Kassel

Ich, w./155/schlank bis mollig/Mitte 40/ gepflegt, gebild., intellig., Inter. Reisen, Kultur, Zuhause etc. möchte nicht mehr alleine die Wochenenden, Reisen + Abende verbringen. Frühstück alleine ist auch nicht immer schön. Nicht klammern, aber das gewisse "feeling". Finanz. + zeitl. unabhäng. Pendant mit Bild ges. Zuschr. Z 65059 HNA Kassel

Sie, 42/170, möchte in einer neuen Bez. wieder Nähe, Zärtlichk. u. Liebe kennenl., Telefonang. erw. Nur Mut. Zuschr. Z 64939 HNA Kassel

Beamtenwitwe, 52 J., schlank, gutaussehend, ehrl., treu, herzlich-natürlich im Wesen, sehr einsam, alleinst. mit PKW, nicht ortsgeb. ohne Vorurteile wünscht Anruf/Brief u. 6326 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans Böckler Str. 81, Tel: 0202 - 84081

Ich würde mich irrsinnig über Ihre Antwort freuen, wenn Sie, männl. u. zw. 40 u. 50 J. sind u. Film, Theater, Literatur u. sonst. mögen. Zuschr. Z 65031 HNA KS



Wir hätten gern, daß Sie sich persönlich für die deutsche Wissenschaft engagieren. Warum? Die Leistungskraft unserer Wissenschaft stärkt MADE IN GERMANY, jedes Unternehmen, jeden Arbeitsplatz.

Deshalb ist es so wichtig, die deutsche Wissenschaft zu unterstützen. Weitsichtig. Mitverantwortlich. Nicht alles dem Staat überlassend.

Werden auch Sie Mitglied im Stifterverband für die Deutsche Wissenschaft e.V., Deutschlands erste Adresse für alle, die als Gemeinschaftsaktion Wissenschaft und Forschung fördern. Und ganz spontan: Schicken Sie uns jeden Nobelpreisträger, den Sie entbehren können. Paul Ehrlich auf dem 200-DM-Schein sagt Ihnen, daß kein Geld besser angelegt ist, als in Wissenschaft und Forschung.

LASSEN SIE SICH ANSTIFTEN.

Stifterverband
für die Deutsche Wissenschaft
Postfach 164460 · 45224 Essen

STRATEGY

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

---

attika
KAMINÖFEN
Feuer macht Geschichte.

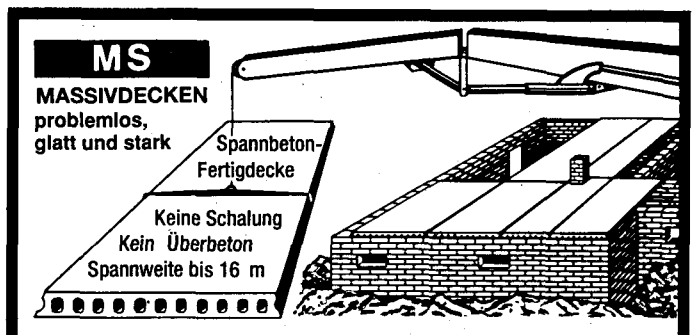


Besuchen Sie unsere Ausstellung:

Kassel-Bettenhausen
Eichwaldstraße 19
Tel. 05 61 / 5 50 51

Plewa-Schornsteine GEAD Kassel

MS
MASSIVDECKEN
problemlos,
glatt und stark



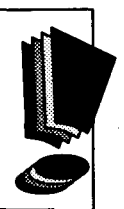
MS-Betonwerk GmbH + Co. KG
Am Trinkborn · 56281 Dörth · Tel. (0 67 47) 1 20-0, Fax 85 21
Lieferung und Verlegung einschließlich Deckenstatik.

Tierisch gut!
HOLZFENSTER
Eiche oder Lärche ohne Aufpreis!



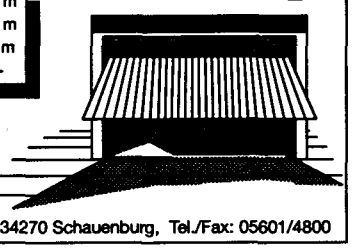
KUNSTSTOFF FENSTER
mit Wärmeschutzglas ohne Aufpreis!
Wir setzen Maßstäbe!
EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU
EIN UNTERNEHMEN DER ADOLF BRASCH-GRUPPE
Diedorfer Weg • 36452 Empfertshausen/Rhön
Telefon 036964/9710 • Telefax 036964/71201
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF

Stahlbeton-Fertiggaragen



hundertfach variable Größen in

Längen von 5,31 - 9,00 m
Breiten von 2,82 - 3,48 m
Höhen von 2,50 - 3,12 m
– aus einem Guß III –



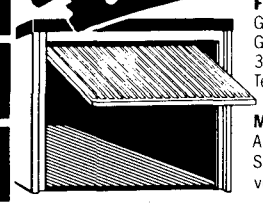
G. Ruetzel KG

Verkaufsbüro E. Sauer, 34270 Schauenburg, Tel./Fax: 05601/4800

FELS
FERTIGGARAGEN

Nicht nur Qualität, sondern auch Vielseitigkeit!

Fels
Für Bau und Umwelt



FELS-WERKE GmbH
Garagen-Werk Kassel
Großenritter Straße
34225 Baunatal-Hertingshausen
Tel. 0 56 65 · 99 93 0 · Fax 0 56 65 / 99 93 21

Mo. – Fr. 8 – 16 Uhr
An verkaufsoffenen Samstagen von 9 – 14 Uhr

Ein Unternehmen der Preussag

KÄUFLWALD HELO SAUNA
Saunaanlagen, Dampfbäder und Gartenhäuser

Kassel · Bunsenstr. 200 · ☎ 05 61 / 8 90 07 00

SAUNA FITNESS FREIZEIT
SCHLOSSER GmbH
Beratung Verkauf Montage Service

KETTLER
Trimmgeräte, Gartenmöbel und Bräunungsgeräte

Zum Frühjahrsfest am Samstag, 29. 4., und Sonntag, 30. 4. 1995, jeweils von 10–18 Uhr, laden wir Sie herzlich ein.

Außerhalb der gesetzlichen Ladenschlußzeit kein Verkauf, keine Beratung.

Ihr Meisterbetrieb
TEUBER Maler- und Verputzergesellschaft mbH



Bauherren aufgepaßt!

Wir führen aus:
- Fassadenanstriche
- Beschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Fachwerksanierung
- sämtliche Putzarbeiten

(Alt-/Neubau)
- Fassaden-Heißdampfreinigung
- Unverbindliche Preisangebote
- Eigene Gerüststellung

34266 Sandershausen · Bettenhäuser Str. 15
☎ 05 61 / 52 33 60 · Fax 05 61 / 52 46 69

Am **Samstag, dem 6. 5. 1995,** geben wir in der Zeit von **8.00 bis 14.00 Uhr** Restposten an Pflaster, Borden und sonst. Tiefbauartikel billigst an **Selbstabholer** auf unserem Bauhof in Hessisch Lichtenau ab.

Transport frei Haus gegen Selbstkostenerstattung möglich.

TEICHMANN GMBH & CO. BAU KG
Industriestraße 17 · 37235 Hessisch Lichtenau

FELDNER HOLZ
HOLZHANDEL BAUELEMENTE
DRUSELTALSTRASSE 31 34131 KASSEL · ☎ 05 61 / 3 40 92

Mauerfeuchtigkeit, Stockflecken, Schimmel
Schlechte Fassaden oder Wände, abblättern, Risse, Blasen
„Null-Problem" mit Bulls Eye-Farben, Krug + Co. ☎ 0 56 01 / 3 08-0

BAS Bau-Service
Wir sind dabei! ☎ 05 61 / 7 39 02 00
BS EIN STARKER VERBUND

★ Erd-/Maurer-/Putzarbeiten ★ Zimmer-/Dacharbeiten ★ Trockenbau
★ Heizungs-/Sanitär-/Elektroinstallation ★ Treppenbau ★ Gerüstbau
★ Tischlerarbeiten ★ Sicherheitstechnik ★ Metallbau ★ Raumausstattung
★ Fliesenarbeiten ★ Malerarbeiten ★ Betonsanierung ★ Gartenbau u. a.

KONTAKTANZEIGE!

Stark vernachlässigte Fassade sucht zuverlässigen, farbenfrohen Qualitätsanstrich für längerfristige Bindung.

Ihr Fachbetrieb der Maler- und Lackiererinnung Kassel.

Sofortige telefonische Antworten an: 05 61/40 30 55

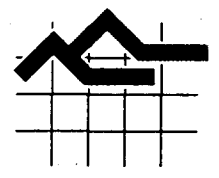
Fuhrmann Schmidt GmbH
Maler- und Lackierbetrieb

Theodor-Haubach-Str. 17 • 34132 Kassel • Tel. 05 61/40 30 55 • Fax 05 61/40 23 13

Haben Sie alles wohl beDACHt?



HOMBURG
Ihr Dachdecker in Ahnatal
Tel. 0 56 09 / 5 66



MAZARIN
Ihr Dachdecker in Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 7 18 11



WAGNER
Ihr Dachdecker in Niestetal
Tel. 05 61 / 52 40 08

---

echt, natürlich, wertvoll **Der Holzfußboden zum Verlieben.**

denn Holz ist echt. Holz ist natürlich. Holz hat Atmosphäre.

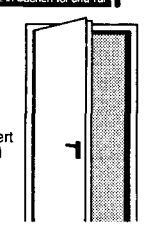
ROGOWSKI Holzhandlung • Bauelemente
Geöffnet: Mo.-Fr. 7-17 Uhr Sa. 8-12 Uhr
HOLZ Fachhändler BDHolz
Mündener Str. 9 · Kassel · Tel. (0561) 52 40 86-87

Schützen Sie Ihr Eigentum
Sicherheitstüren aus Stahl
Maßanfertigungen, auch für Ihr Haus. Auf Wunsch mit Montage.

Stahltüren und -tore
Feuerschutztüren
Stahlzargen
Garagentore
Elektr. Torantriebe
Blechverarbeitung

GEBR. HÜBENTHAL GmbH
Niedervellmarer Str. 6 · 34127 Kassel · Tel. 05 61 / 98 90 80 · Fax 9 89 08 11

Teckentrup tekin Tore
Top-Kompetenz in Sachen Tor und Tür

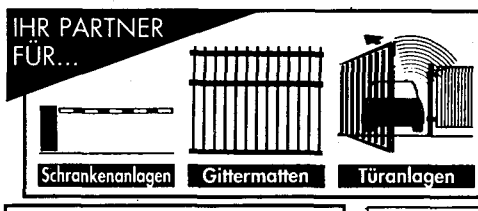


Einbruchhemmende Sicherheitstüren
7fach und 9fach gesichert
1-flügelig und 2-flügelig

TORE TÜREN

Schütz Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61/57 02 70 · Fax 57 15 27
Windeberger Landstraße 34
Mühlhausen · Telefon 0 36 01/ 48 110

IHR PARTNER FÜR...



LINKER
ZAUN+TOR-SYSTEME
Justus-Liebig-Str. 1
34253 Lohfelden
Tel. 05 61 / 51 20 61
Fax 05 61 / 51 67 35

Hydraulik-Service

Reparatur von
- Baumaschinen
- Kippern
- Ladekrane

Wir bieten einen Wochenendservice an:
Freitag bringen, Montag abholen.
Tel. 05 61 / 5 28 07 74

Die Revolution beim Holzfenster!



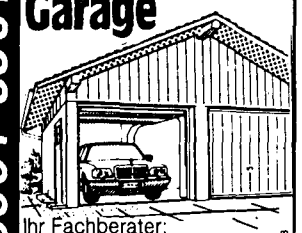
DAS BAUMFENSTER 90
Anders als alle anderen.
Beratung und Verkauf zu den Betriebszeiten
Mo.–Do. 8–16 Uhr, Fr. 8–12.30 Uhr
Ab sofort mit Wärmeschutzglas

WOLFRAM
Fenster – Türen
Weserring 15
34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66

Dacheindeckung Dachreparatur
auch Schornstein
Rinne
Schiefer
Putz

Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

Satteldach-Garage



Ihr Fachberater:
J. Pudenz, Hess. Lichtenau
Tel.: 01 72 / 2 70 09 24

Hundhausen Fertiggaragen
Stregdaer Allee 1a, 99817 Eisenach

☎ 03691-8501-0

Das Natursteinwerk in Kassel

Marmorbau GmbH
Rau & Werner
Bad · Küche · Entrée · Treppen · Ladenbau · Fassade · Grabkunst · Designobjekte
Forstfeldstraße 10 a · 34123 Kassel · Telefon 05 61 - 51 95 94

HOLLSTEIN GmbH
! Verkauf von Mutterboden!
Containerdienst – Baggerbetrieb
Baustoffhandel – Krancontainer
Sonderabfallbeseitigung
Königinhofstr. 79 · Kassel · Tel. 5 56 58

RENO-SAN®
BAUSANIERUNGSPRODUKTE

Mit RENO-SAN immer festen Boden unter den Füßen

abdichtende, strapazierfähige Bodenbeschichtung für innen und außen

Lange Bauna Str. 52 · 34270 Schauenburg-Elg.
Tel. 0 56 01 / 93 43-0 · Fax 0 56 01 / 53 71

UNIBAU-Treppen
»modern und preiswert«
Neubau · Altbau · Dachausbau
Holz · Marmor · Metall
300.000fach bewährt
Beratung oder Katalog anfordern
W. van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 67 24, Fax 63 38

Abholung von **Erdaushub + Bauschutt**

5,0	m³	200,–	240,–
7,5	m³	265,–	315,–
10,0	m³	330,–	390,–



Kiel Kaufungen 25 13
0 56 05 / 27 06
CONTAINER – DIENST

Neubau 30 Jahre Umbau
Bad- und Toiletteneinrichtungen
KLAUS RINDER
Sanitär – Elektro – Heizung
Telefon 4 33 71

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Biffar®
...und Ihr Haus gewinnt an Wert

Haustüren Vordächer Wohnungstüren
Alles über Haustüren
Bestellen Sie **kostenlos** das Buch "Alles über Haustüren" unter Telefon:
☎ 05 61 / 10 23 45
Biffar Studio Niederlassung
34117 Kassel, Werner-Hilpert-Str. 1

ACHTUNG!
Größere Mengen Ytong-Platten abzugeben.
Lichtkuppeln, 1,50 x 1,50, elektrisch zu öffnen.
B. Hoefs
Tel. 05 61 / 51 20 21/22

Kl. Heizungs- u. Sanitärfirma hat noch Termine frei, auch Reparaturen u. Kundendienst. Tel. 05 61 / 92 87 30

Mini Bagger, 13 000,– DM abzugeben, Telefon 0 56 56 / 15 56

Maurermeister führt aus: Neubau, Umbau, Trockenbau, Schornsteinkopferneuerungen u. Pflasterarbeiten. Tel. 0 55 04 / 70 20

Horch + Berg
Innenausbau · Dachausbau
Altbausanierung · Holzdecken
Trennwände · Trockenbau
Tel. u. Fax 0 56 08 / 3427

Aus Abbruch: Eisenträger ca. 10 m L., 12 cm h./ ca. 5 m L., 32 cm h./ ca. 10 m L., 20 cm h., und Bruchsteine abzugeben. Tel. 0 56 23 / 17 11

Kunststoffenster 2x 1.70x1.45 u. 5x 2.40x1.25, neuwertig wg. Abriß preisgünstig abzugeben. Tel. 0561 / 897014

Edelholzpaneele, Eiche hell furniert, E1, originalverp., 108m² (NP 1 700,-), VP 900,-DM, Tel. 05 61 / 82 56 01

Firma Krüger, Holz- u. Bautenschutz, hat noch Termine frei, Tel. Absprache unter: 0 56 74 / 58 13

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

MARKISEN
WALTER G. HEISE Seit 30 Jahren
Dormannweg 15 Kassel-B. 50 m vom Leipz. Platz
Ausstellung · Eig. Herstellung · Wintergartenmarkisen
Telefon 05 61 / 5 40 09 · Fax 05 61 / 5 54 24
Jalousien · Rolltore · Garagentorantriebe

Dänischen Kaminofen gü. abzug. Tel. 0 56 01 / 8 91 36

Fertigbalkone ● Geländer
Balkonsanierungen und Überdachungen
D. Altmann
☎ 0 56 02 / 7 08 09, Fax 14 40
oder 01 72 / 5 60 02 53

Subunternehmer putzt Aussen und Innen übernimmt Aufträge Tel. 0561 / 875168

Firma übernimmt zur Zeit günstig **Verbundsteinarbeiten, Plattenverlegung usw.,** Maschi.- u. Handverlegung. Firma ☎ 05543/ 4647

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

● **Vermessene Kunststoff-Fenster/Schiebe-, Haustüren PROFI GmbH ☎ 05 21 / 17 58 80**

Komplett-Innenausbau und Dachreparaturen und Renovierungsarbeiten
CSC Innenausbau GmbH
Tel. u. FAX 0561/4911907

3 Kunststoff-Öltanks (a 1.500 Li), VB 600,-, ☎ 05674/6538 o. 05673/4953

Treppenrenovierung mit System!
Alte Treppen werden „NEU" mit phantastischen Vorteilen:
● schnelle Montage
● keine Baustelle
● Echtholz
● preiswert
Ihr MEISTER DEPPE-Fachbetrieb:
BREHL Sanieren · Renovieren
Inh. Norbert Schulze
34379 Calden · Wilhelmsthaler Str. 21
Tel. (0 56 74) 45 87 · Fax (0 56 74) 66 39

Wohnen mit Holz
Holz Schwaab
Renovieren und modernisieren mit PARKETT
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.–Fr. 7.30–17.30
Sa. 9–13.00 Uhr
HOLZ Fachhändler

● **Garagentore**
● **Garagentorantriebe**
● **Haustüren**
● **Kunststoffenster**
PB Schlosserei Peter Bartel
Fuldatal
☎ 0 56 07 / 14 81
Fax 14 82

Achtung, Selbstabholer!
Ab sofort steht Ihnen unser Lagerplatz auch wieder samstags zur Selbstabholung von Spielsand, Kies und Basalt zur Verfügung.
B. Hoefs GmbH + Co. KG
Am Fieseler Werk 6, Lohfelden

Gittersteine, 120 Stck. 17er, 30x24 an Selbstabh. 80 DM. Tel. 05541 / 5518

Firma übernimmt noch Aufträge für Innenausbau, Wärmedämmung und Fußbodenverlegung. Tel. 0561 / 528918

3 Wärmepumpen f. Brauchwasser 1 kw, ab 200,- DM, Tel. 05625 / 5183

Kachelofeneinsatz u. Kachelsteine gü. abzug. Tel. 0 56 01 / 8 91 36

Montage mit TÜV!
Treppen, Geländer, Carport, Zäune, Einbauküchen, Regale usw.
Bäcker-Weng Kassel ☎ 0561/899051

Frühjahrsangebot
Ihr Dach
Altdachabriß, Lattung, Folie und Brass-Dachsteine pro m² ab 59,– DM
ASB
Ausbau – Sanierung Bedachungen
Hainertor 2, 37293 Herleshausen
Telefon 01 61 / 3 31 16 16
Telefon von 9.00 bis 13.00 Uhr
0 34 25 / 81 61 37

● **Baumaschinen** ● **Vermietungen** Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

Guten Mutterboden zu verk.
Herbert Wagner GmbH, Fuldatal,
☎ 05 61 / 81 34 63

Aktionswochen, 12 m Arbeitsbühne; Tg. ab 120,-. **Fa. M. Franz, ☎ 05602/ 4150**

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung, **Tel. 0 56 34 / 12 20**
Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1

Balkongeländer
jeder Art
Firma Apel, Kassel
Elementbau + Technik
Tel. 0 56 05 / 65 34
Tel. 05 61 / 5 47 69

Container-Verleih für Erde und Bauschutt, 1,5 cbm, 6 cbm und 9 cbm, **Herbert Wagner, Fuldatal, Tel. 05 61 / 81 34 63**

Baufirma hat Kapazitäten frei! (Abbruch- u. Erdarb., Gartenbau u. Entsorgung aller Art) **KS** 470400

Bauholz, 2,40 m x 5 cm x 10,5 cm, Stück 5,-. 2,7 l Gasfl., 100,-. ☎ 05622/2564

Allradkipper mit Aufbaukran, Hubkr. 2 T, Ausladung 9m, in Stundenlohn mit Fahrer von Baufirma zu vermieten. Zuschr. Z 65134 HNA Kassel

100 m² Baugerüst zu vermieten. Tel. 0 56 61 / 85 46

Kunststoffenster ohne Aufbruch, vom Schreiner, ☎ 0561/512159 und 515251

Su. Eichenbohlen (trocken). 05602/1753

Bürocontainer gebr., 9 m x 2,5 m auf Achse. Näheres unter Tel. 0551 / 62052

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

Übern. Maurerarbeiten Fa. 05693/7326

Bauanträge erstellt. 05541/73120

Biberschwänze zu verk. ☎ 0561/66060

FLIESEN-ARBEITEN! Suche 2 qualifizierte Fliesenleger/Fliesenlegerfirma für 350m² Fliesenarbeiten Mai/Juni 1995. Tel. 05 61 / 82 11 83

Feuchte Keller?
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
☎ 0561/ 59200

Holz für Haus · Hobby · Garten
Ausstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Wohnen mit Holz
Fußboden - Decke - Wand
Fachberatung
Seit 1834
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.–Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

Wintergarten
z. B. incl. Montage
4,00 x 2,00 m ab
14 900,– DM
WINTERGARTENBAU
Balkonverglasung, Überdachungen
☎ 05 61 / 88 41 54 · 01 72 / 5 20 93 29
V. Wetzel · Alte Breite 25a · 34128 KS

Haus- u. Garten-Sofortservice, Reparaturen, Maler- und Tapezierarbeiten, Pflegeleistungen. Tel. 0561/ 522711

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr,
Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Pflaster- u. Plattenverlegung, Kellerisolierung, Fundamente mit Garantie. Tel. u. Fax 0561 / 896227

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Pflastersteine (Blaubasalt), günstig von Selbstabholer gesucht, Tel. 05 61 / 81 28 54

Maurermeister übernimmt Neu-, An-, Umbau, Isolier- u. Reparaturarbeiten. Tel. 05 61 / 6 47 91

Wer verklinkert 1-Fam.-Haus (Fachmann), wenn mögl. m. Gerüst. Tel. 0 56 64 / 62 14

● **Asphalt - Estrich** ●
Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034

● **Einbauschränke, Schreinerarbeiten,** ●
● **Innenausbau, ☎ 05 61 / 82 86 42** ●

Preisgünstig, sofort Klinkerarbeiten. Tel. 05673 / 5696 o. Fax 4806

Garten- u. Landschaftsbau H. Wagner GmbH
führt aus: **Pflaster- und Plattenarbeiten mit Unterbau und Abfahrt des verdrängten Erdreiches.**
Kellerisolierung, Zisternenbau, Betonaufbrüche, Fundamente für Fertiggaragen erstellen.
Profitieren Sie von unserer 15jährigen Berufspraxis.
Tel. 05 61 / 81 34 63
Fax 05 61 / 81 46 26

Bagger- und Pflasterarbeiten
aller Art, Sandkastenbau; Betonabbruch; Transporte Sand-, Kies-, Mutterboden führt aus
Tel. 05541 / 6142; Fax 05541 / 8221

Renovierungsarbeiten zum Festpreis. Fa. Schmitt, Wilh. Allee 156, KS 774668

● **Vergebe** ● in KS **Straßen- + Asphaltierungsarbeiten** an zuverlässige Firma. Angebote unter Z 64963 HNA KS

Übernehme Sanierungs- und Renovierungsarbeiten sowie Garten- und Landschaftspflege, preiswert und gut, Tel. 0 56 05 / 43 89

Gerüst neu ab Lager, ca. 60 m², 3.150,- DM. Fa. M. Franz ☎ 0 56 02 / 4150

Maurer gesucht für KS-Gartenmauer. Tel. 05 61 / 88 78 80

Sandsteinpflaster, bäuerlich, m²/a 55,- an Selbstabholer. Tel. 06673/ 1767

Fenstergitter, feuerverzinkt, 1,18 x 1,20, m, neu, umständeh., ☎ 0561/12780

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

Firma übernimmt Innen- u. Außenputz, Tel. 0 56 05 / 71 57

★ **Minibagger, Radlader, Aufzüge,** E-Hämmer, Rüttelpl., Gerüste, Hänger. **VERMIETET B. Werner ☎ 05605/5764**

M. Franz Verm., Arbeitsbühnen, Gerüste, Aufzüge, Rüttelpl., ☎ 05602/4150

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Exkl. Edelstahl-Doppelgaragentor, 5,20 x 2,20 m, Pr. VS. ☎ 0561/ 40 83 22

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, GBR, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

20 m² Blaubasaltpflaster, m² DM 50,-, Selbstabholer. Tel. 0 56 05 / 37 92

Kachelofen, Öl od. Kohle befeuerbar, ca. 9 kW, VB 500,-; Mehrere **Innentüren,** weiß, massiv, abzugeb. ☎ 05665 / 8565

Wir verlegen Platten und Verbundsteine sowie Neuanlagen. Raseneinsaat und Zäune setzen. Tel. 05603 / 6224

Sicherheits-Haustüren
Einbruchschutz
E-Motore f. Rolladen
KS 0561/55049

Batke GMBH
Haustechnik aus einer Hand
● Heizung ● Elektro-Installationen
● Lüftung ● VDS Alarmanlagen
● Sanitär ● Videoüberwachungen
24Std. Notdienst
Angersbachstr. 10, 34127 Kassel
☎ 0561 / 83 120 Fax: 89 45 17

Bahr Dachfenster 60 br. x 117 cm hoch, orig. verp., DM 300,-. T 0561/45559

Suche Isolierglasscheiben, Fehlmaße, mögl. m. gleichem Format ☎ KS 899965

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

Sandstrahl, Fa.W.Alheid 05692/2258

Kaminofeneinsatz, 400,-; Betonmischmaschine, 300,-; ☎ 05624/ 2531

Ich fertige für Sie Einbauschränke, Bücherregale nach Maß, auch massiv, preiswert. H. Müller, ☎ KS 77 13 49 + 0 56 73 / 79 30

Ges.: Außentreppe, ca. 11 Stufen, Werkbank m. Schraubstock T 05625/1313

W. Färber - Schreinermeister Fachgeschäft für Fenster, Türen, Treppen. Eigene Herstellung u. Montage. Tel. 0 56 03 / 10 46

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

Verkaufe Dachziegel Jacobi Krempziegel K 1 naturrot, ca. 40 m² + Fürst + Lüftungsziegel, Tel. 05 61 / 57 62 73

● **Carports** ●
alles aus einer Hand - liefern, pflastern, aufbauen. Tel. u. Fax 05 61 / 89 62 27

Abkantbank, 2 m, VS. 0561 / 515131

univ duo
Treppen-Studio
Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

TORE
ROLL · SEKTIONAL
Alle Systeme
Alu – Stahl – Dekor – Holz
LINDPOINTNER
Fingerhut
Rengshäuser Str. 5
34593 KNÜLLWALD
Tel. + Fax 0 56 85 / 17 10
Unser Service:
nach 18 Uhr u. am Wochenende
KIPP · FALTTORE
SCHIEBE · KLAPP

Lipardi
BADGESTALTUNG · WASSER & WÄRME
HEIZUNGSSANIERUNG
Kassel · Telefon 47 17 92

8 x Tür-Fensterelemente außen Alu, innen Holz, Einfachglas 250 b 220 h + Lüftungsklappen, z.B. für WIGA. Tel. 0561 / 583354

HILTI-Akkubohrhammer, ☎ KS/514963

Qualifizierter Fliesenleger frei. Tel. 0 56 08 / 44 55

Balkongeländer + Überdachungen v. Markt f. Geländer, Niestetal 0561/527599

Tapezier-, Verputz-, Fassadenanstriche u. Fliesen legen, billige, saubere Arbeiten. Tel. 05 61 / 5 10 15 94

DRAHT & ZAUN
Koslowski
Verkauf und Montage für Industrieanlagen und Privat
Tennisplätze · Sportplätze · Industrie-Zaunanlagen
Zäune für Privat in allen Größen
Zaunartikel: Doppelstabgittermatten · U-Matten · Gittermatten (leicht)
Tore aller Art · Wäsche- und Zaunpfähle, Streben, Maschendraht aller Art und Größen · Zubehör in verzinkt und allen Farben.
Witzenhausen/Dohrenbach
Söhreweg 6 · Tel. 0 55 42 / 28 40 · Fax 28 40

MAUERTROCKENLEGUNG
durch anerkannten Fachbetrieb
BREHL Isolier- und Abdichtungstechnik, Calden, ☎ 0 56 74 / 45 87
RENO-SAN Vertragsfachbetrieb
Putzsanierung, Bauwerksisolierung
Dauerhafte Werterhaltung Ihres Objektes, 10jährige Werkegarantie
Kostenlose Analyse vor Ort

FTS Metallbau GmbH • J. Kager
WINTERGÄRTEN
Überdachungen, Haustüren, Fenster, Tor-, Zaun- u. Sicherheitsanlagen, Geländer
Tel. 0561/281869 + 0172/5612818
Fax 0561/22393

● **Kundendienst**

Elektroinstallationen
schnell + preiswert: ☎ 4 33 71

● **Kundendienst f. Heizung/Sanitär** ●
● **– schnell und zuverlässig –** ●
● **Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02** ●

● Verschiedenes

Übernehme gerne Garten- od. Renov.-arbeiten, kostengünstig, ☎ KS/861320

Der Baum- und Gartendienst
Baumpflege, -sanierung u. -schnitt; Fällungen jeder Größe u. Schwierigkeit; Hecken-, Ziergehölz- und Obstbaumschnitt; Garten- u. Parkpflege; Neuanpflanzungen; Abfuhr.
☎/Fax 05 61 / 60 13 74

Neupflanzung, Pflege, Gestaltung Ihres Gartens, Hecken-/Sträucherschnitt übern. Firma M. Schnorbus, **☎ 5101924**

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt!
Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung:
mobi **0 56 92 / 3 50**
Polstermöbel GmbH
Drückler, Wolfhagen

● **Tanzband für Ihr Fest** ●
Tel. 05 51/ 7 70 01 03

Wer hilft mir Platten verlegen (ums Haus). Tel. 05602 / 1685

Private Rentenversicherung als Alternative oder Ergänzung. Info durch Versicherungsbetriebswirt Engelhardt, Tel. 05601 / 3558

Forellen ab 10 cm bis 600 Gramm, ☎ 0 55 41 / 4839 und 1 28 41

1 Achtender Hirschgeweih, 10 Rehgeweihe, aufgesetzt, gg. Gebot abzug. Tel. 0 56 04 / 53 23

Würde gerne offene Wandergruppe gründen (Frauen ab 40 J.), Zuschr. A 1/2078 HNA Kassel

2 Karten für "Miss Saigon", am 16. Mai, in Stuttgart, Tel. 05682 / 6567

Firma Stein übernimmt fachgerecht u. schnell Um- u. Neueinbau von Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küchen, Fertigparkett- u. Paneelverlegung, Möbelkleintransporte, Verkauf von Küchen und Badezimmern lt. Ausstellung und Katalog. Tel. 0561/ 314143, Fax 0561/ 33695

Wer würde mit Familie im Ausland Fe.-Wo. kaufen oder hat eine und würde uns beteiligen? Zuschr. A 1/2078 HNA KS

Größere Menge Sandsteine abzugeben, Tel. 03606 / 602961

Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
thunderlmark

Thai-Tänzerin, Holz, 1,30 m hoch, 350,-. Tel. 0 56 22 / 25 64

Gartenanlage
Wer plant und führt aus?
Telefon KS / 89 70 21
Frau Braunroth

Platten, Verbundsteinpflaster verlegen, Tel 40 33 61 u. 46 853

WIR ENTRÜMPELN ALLES ☎ 6 95 58

Gartenpflege zuverlässig u. preiswert. Tel. 05 61 / 52 31 61

An die Einbrecher! Ihr habt am 20./21.4. in Kassel, Schönfelder Str., mehrere Alben Briefmarken mitgenommen. Großer ideeller Wert. Bei Rückgabe hohe Belohnung, keine Polizei. 0561 / 285427

8seit. Rondell (Salzbg.), 2,70 m ø, 7 Seiten geschlossen, Wandung auf 0,87 m Höhe und 0,92 m offen. Spitzdach mit Dachpappe. Eingebaut 5 Bänke um Tisch. Preisgünstig. Angebote unter 05 61 / 6 65 22

● Freie Berufe

AVVISO AI CITTADINI DI LINGUA ITALIANA

Si rende noto ai cittadini di lingua italiana che da alcuni mesi é in vigore a Kassel un servizio di assistenza legale.

L'Avvocato Maurizio Zanchetti
Roma 00136 – V.le Medaglie d'Oro 176
tel. 35 45 10 23, fax 35 40 11 60

infatti viene con cadenza bimestrale a Kassel c/o lo studio legale dell'

Rechtsanwalt Knuth Pfeiffer
Wilhelmsstraße 10, 34117 Kassel
Tel.: 05 61 / 77 40 53, Fax: 05 61 / 77 51 15

a prestare attività di consulenza ed assistenza in favore dei connazionali residenti in Germania oppure di tutte le persone che hanno problemi giudiziari in Italia.

Der Hessische Minister der Finanzen hat mich mit Urkunde vom 24. April 1995 zum
Steuerberater
bestellt.
Dipl.-Finanzwirt Reinhold Apel
Gebr.-Grimm-Str. 7, 34212 Melsungen
Tel. 0 56 61 / 89 78
Termine nach Vereinbarung

Praxiseröffnung 3. April 1995
Christine Körbner · Anja Sahlmann
Augenärztinnen
Veckerhagener Str. 35,
34233 Fuldatal-Ihringshausen, Tel. 05 61 / 9 81 26 26
Sprechzeiten: Mo.–Do., 8.30–12 Uhr,
Mo., Di., Do., 15–17 Uhr, Fr. 8.30–14 Uhr und nach Vereinbarung.

● Geldmarkt

Neubau - Kauf - Renovierung - Umschuldung
5,85% 96,95 % Auszahlung (anfänglicher effektiver Jahreszins 6,77 %) Finanzierung ohne Eigenkapital mögl. Vermittlung durch **Leonberger Bausparkasse Kassel, Telefon 05 61 / 77 08 59**

Zwangsversteigerung droht? Vorher anrufen, Hilfe seit über 10 Jahren, keine Rechtsberatung. **Klaerding GmbH, Tel. 05 21 / 20 70 51**

Handwerksbetrieb sucht Darlehen von Privat, Sicherheiten vorhanden. Zuschr. unter Z 65297 HNA Kassel

Darlehen für Selbständige und Unternehmer durch Privatgeldgeber ab DM **100 000,–** verm. **W. D. Wöhler Finanz.** Tel. 05 11 / 1 36 43 · Fax 05 11 / 85 55 88.

Spektakuläre Rendite mit US $ Optionsscheinen. Inf. Schmidt, 34034 KS, PF 10 34 26

Finanzierungsprobleme bei Ihrem Immobilienkauf? Wir helfen Ihnen weiter. Immobilien- und Finanzvermittlung, Postfach 13 46, 34228 Fuldatal

Praxiseröffnung
Anita Simmerock
Heilpraktikerin
Homöopathie
Bach-Blüten-Therapie
Motzstraße 1
(Eingang Fr.-Engels-Straße)
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 71 14 45 u. 1 53 13
Sprechzeiten nach Vereinbarung

Zurück
Dr. Ingeborg Wiegand
Augenärztin
Kassel
Frankfurter Straße 81
☎ 2 39 29

Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus? Eine Anzeige in der HNA hilft!

● Tiermarkt

Achtung, Pferdefreunde:
Freizeitreiten auf sicheren Pferden, auch für Kinder, Unterricht. Ausritte und Pferdetransporte. ☎ 0 55 43 / 32 79

Yorkshire-Terrier-Welpen m. Pap. nur an Liebhaber zu verk. ☎ 05601 / 2678

Cocker- u. Sheltiew. ☎ 05534/2387

Neufundländer-, Golden Retriever-Welp. sowie Neufundländer-Rüde, 6 Mon. braun, 500,-, Neufundländer-Hündin, 11 Mon. 900,-, wg. Umzug günst. abzug. 0171/5415086 o. 0161/5310010

Dringend: 1 ½ jähr. Schäferhündin Stock H, wg. Umzugs abzugeben. DM 300,-- (rote Pap.) 05681/71813

Cockerspaniel m. VDH-Pap. zu verk., Tel. 0 66 77 / 4 96

Pudel- u. Yorkiewelpen wg. Umzug günst. abzug. ☎ 0171/5415086 od. 0161/5310010

Rottweilermischlingswelpe abzugeben, Tel. 03691 / 893257

Planwagen f. ca. 10 Pers., s.g. Zust., 2 000,-, Tel. 05626 / 549

Golden-Retriever Mischlingshündin, 5 J., sterilis., katzen-u. kinderfreundl., wachsam, Familienhund, umzugsh. abzug., Tel. 05692 / 5490

Verk. 3 Aquarien, 1x250 l, 2x60 l, m. v. Zubeh., Fischen u. Unterschr. (auch einzeln), VB 600,-. Tel. 0561 / 887068

Chihuahua, m. Pap. u. Impfung für 500,- DM abzug., Tel. 0 66 93 / 12 42

Karthäuser, 2 Babys, blau, zu verkaufen, Tel. 0 56 61 / 5 31 18

Braune u. schw. Dackel, 12 Wo. o.P. DM 350,- Tel. 05686 / 1690

Su. günstig VA-Honigschleuder. Tel. 0 55 44 / 19 63

Jg. Welpen abzug., Schäferhund-Labrador-Mischung. Tel. 05664 / 1759

Aus Zeitmangel zu verkaufen! Hess. Stute, 5j., f. Freiz.+Dressur, Charakter einwandfrei, VB, ☎ 0 55 42 / 17 21

Mischlingswelpen, 8 Wo. zu verschenken. Tel. 0 56 53 / 86 93

Junges Zwergkanichen, sehr zutraulich zu verschenken. Tel. 05662/ 5252

Deutsche Doggenzucht v. Björndal z. Zt. erstklassige Welpen aus Siegerabstammung, Tel. 0 55 52 / 6 36

2 Schafe mit Lämmern abzugeben. Tel. 05541 / 12546

Nymphensittiche 5.0 abzugeben. 1.0 Bergsittich, suche 1.0 Singsittich. Tel. 05605 / 6048

Golden Retriever-Wlp. 05636 / 1043

Dackel aller Haararten v. Züchtern des Deutschen Teckelklubs e.V. 1888. Achten Sie in Anzeigen auf das Markenzeichen DTK. Anfragen unter Tel. 05 61 / 87 77 09

Jungvieh gesucht. Tel. 05681 / 60138

Häckselstroh, ideal als Einstreu f. Kleintiere u. Hühner o. Mulch-Material im Garten, z. Bsp. Erdbeeren, ☎ 05674 / 1358

Dobermann-Welpen m. Papieren, zu verkaufen. Tel. 0 56 62 / 59 94

Span. Sattel, 2.250,- ☎ 05605/7210

Milchschaflämmer Tel. 05546 / 266

Schäfer-Husky-Mischling, ca.5 J.alt, treu, wachsam, in erfahrene, liebevolle Hände abzug., Tel. 0 55 51 / 21 87

Bearded Collie (Zwerg-Bobtail), 5 Mon., stubenrein, Tel. 0 52 74 / 13 18, **Mischlingswelpen,** Tel. 0171/3236023

4 j. Wallach v. Grosso Z, noch roh, sowie ein schw./brauner Jährling. 05604/1461

Heu, HD-Ballen abzug., ☎ 05609/7166

4j. Fuchsstute von Goldlack, Stm 1,64, zu verk., Tel. 0 56 08 / 28 16

West-Highland-Terrier Welpen mit Pap. & Impf. zu verk. Tel. 05502 / 4033

Freizeitpferde, gut geritten, Pinto. Tel. 0561 / 815438 od. 05545/ 464

Westhighland White Terrier Welpen, Tel.: 0 57 71 / 18 57

Su. ält. gef. Pony, Tel. 05671 / 1691

Vk. braunen Westernsattel, Sitzgröße 15, Tel. 0 56 83 / 59 05

Kl., rehbr. Terriermischl., 13 Mon., anhängl., kann nicht lange alleine sein, in gt. Hände abzug., ☎ 05 61 / 52 78 17

Texelgartenlämmer. Tel. 05692 / 1244

2-jähr. Hengst, chic, groß u. brav, Vater: Graphitano, Mutter: Lippizaner-Abstammung, zu verk. Tel. 06455 / 278

Westhighland-White-Terrier-Welpen sofort abzugeben. Tel. 036026 / 520

Grüne Kongopapageien, 11 Wo., zu verk. Pr. 750,-, superzahme Handaufzucht. ☎ 05625 / 644

Su. Schafe + Lämmer Tel. 05664 / 314

Idealer Wachhund, reinrassige Kaukasische Schäferhundwelpen OP. zu verk., Tel. 036254 / 70446, Ekbert Benjo, Grundstr. 9, Tüngeda

Papazia, türk. Angorakatze, gibt ihr 5-köpf. Nachkommenschaft, Vater unbekannt, in ca. 8 - 10 Wochen, zur Volladoption nur in allerbeste Hände frei, ernsthafte Interessenten können nach telef. Rücksprache den Wurf besichtigen, Tel. 0561 / 43247

Meerschweinchen und Zwerghasen abzug., ☎ 0 55 43 / 7 81

Wir suchen für unseren Beo eine große Zimmervoliere. Tel. 0561/ 51 87 35

Verk. Stocksattel. Tel. 05602 / 5808

Chihuahua, Hündin, 10 Mon., Hündin, 3 J., Langhaar, zu verk. ☎ 05661/53118

Spitzen-Reitponys,
für Zucht u. Sport, Tel. 05652 / 6272

Berner Sennenhund-Welpen zu verkaufen. Tel. 05686 / 626 od. 05250/ 6638

Perserbabys m. Pap., Tel. 05625 / 5654

Reinr. Wolfsspitzwelpen abzugeben. Tel. 0 56 74 / 66 35

50 Riesenschecken, 10 Wo. alt, a 15 DM, Tel. 05652 / 6676

Verk. Shetty-Isländer-Mix, Fuchsschekke, 10J., Stm. 1,17, gut ger., VB 2300,-. außerdem DMS-Springsattel, 800,- u. DMS-Dressursattel, 500,-. 05658/1550

Verk. jg. Kongo Graupapagei, DM 600,-, Tel. 05644 / 727, Sa. ab 14 Uhr

6 kl. Mischlingswlp., 8 Wo., abzug. Tel. 0 56 52 / 36 82

Seltene Hunderasse, engl. Pointer-Welpen, aus Leistungszucht, noch 2 Hunde (weiß m. schw. Flecken), abzug., Tel. 0 56 74 / 65 14

2 gebr. 1½-Pferdeanhänger, Bj. 86-93, 1 gebr. Böckmann 2-Pferdeanhänger, Bj. 87, Überbreite, 2 gebr. Böckmann 2-Pferdeanhänger Polyhaube, Bj. 91-92, 1- Ausstellungs-Vollpolysteranhänger, Sonderpreis 11 200,-DM, Sowie Großauswahl von PKW-Vieh- und Pferdeanhängern, ca. 70 Stck. am Lager, Bernd Gerhold, 34466 Wolfhagen-Altenhasungen. Tel. 0 56 92 / 24 61

Mini-Yorkshire und Zwerg-Pudel-welpen. Tel. 0 55 72 / 49 12

Pferdeboxen m. Wiese zu vermieten. Tel. 0 56 74 / 3 54

Verk. 1 jähr. Legehennen z. weiterlegen, Stck. 5,- DM u. preisgünstig Jersey-Bullenkälber, Tel. 036075 / 31003

11 J.br. Stute z. verk., Tel. 05675 462

Criollo-Wallach, Stm. 1.50 m, für Freizeit- u. Westernr., 7 J., VS Tel. 0561 522000

Schafe + Lämmer zu verk., 05542 / 4710

Rauhhaardackel, Zwerg, Rüde, 1 J., DM 250,-, Tel. 05605 / 70667

Suche Offenstall f. 2 Kleinpferde. Robert Tel. 0561 / 876397

Deck-Anzeige: Typvoller Haflinger-Hengst, Stm. 1.46 m, Goldfuchs, mod. leistungswilliger, bewegungsstarker Typ, 1. Nachzucht kann besichtigt werden, Tel. 05505 / 826

Schweine und Großvieh für Fleischerei gesucht. Tel. 05681 / 60138

West Highland White Terrier Welpen zu verkaufen, Tel. 05 71 / 2 37 94

Hundeausbildung mit Herz und Verstand qual. Einzelbetreuung Tel. 05601 / 8023

Collie-Welpen von der grünen Hoffnung, aus vorzüglicher Verpaarung mit VDH/FCI/Papieren und Impfpaß, in zobelweiß und tricolor, in liebevolle Hände abzugeben, Tel. 036922 / 28713

Hunderassen: Die kleinsten u. schönsten d. Welt! 0,5 - 4 kg, 06082/3024 + 39223

Zwergziegenmutter mit 2 Lämmern, preisg. abzug., Tel. 05651 / 20620

Mittelschnauzer-Welpen, schw. Rüden, geimpft + entwurmt, Tel. 06457 / 785

Rottweiler u. Schäferhund, 2 J., m. Pap. u. junge Schäferhunde zu verk. Tel. 0 56 61 / 5 23 87

2 Pferdeanhänger Böckmann/Classic, z. verk., 8 500,-. Tel. 05504 / 7601

Englisch Bulldog-Welpen 12 Wo. abzugeben, Ahnentafel, entwurmt, geimpft, Microchip. Tel. 0 55 42 / 13 43

Schafbock, Schwarzkopf, 2 jähr. z. Schlachtpreis zu verk.,05657 / 92014

Schw. Warmblut, Wallach, 3 J., braun, 1,60 Stckm., angeritten u. angef., Tel. 05542 / 71585

Border-Collie-Welpen, m. VDH-Pap., zu verk., Tel. 0 66 92 / 13 00

2 rotbunte Bullenfresser, handzahm, zu verk. Tel. 0 55 41 / 53 00

3 Toulouser Gänse zu verk., ein 1-jährige, zwei 2-jährige, VB DM 350,-. Tel. 0 56 05 / 40 83

4jähr. HB-St., dklbr., 163 cm, V: Praefectus, M: v.Wanderer, Ausbildg. d. Alter entspr., Dr: Spr., Gel., Zucht FN eingetr., schmiede- u. verladefromm, dir. v. Aufzüchter, Preis VS, Tel. 05651 / 10328 od. 22102

Cocker-/Pudel-/Dackel. 06622/2351

Deutsche Jagdterrierwelpen Tel. 0 55 56 / 15 67

Im Angebot:
Western-Pad 60,- DM, Chapfletten 50,- DM, Satteldecken 23,- DM, Gamaschen neopren 30,- DM, Weidezaunzubehör eingetroffen.
Sandra's Reitbutique, Felsberg-Altenburg, Tel. 05662 / 883

Süße Cairn-Terrier-Welpen, geimpft, entwurmt. Tel. 0 57 68 / 14 57

Riesenschnauzerwelpen, 05681 / 4366

2j. Welsh/Cob-Mix, Hengst, o. P., umgänglich, guter Charakter, DM 2 000,-, ☎ 05 61 / 52 73 99 ab 20 Uhr

Island-Pferde abzug., 05622 / 5167

Fjord Stute, Stm. 143 cm, geritten, mit Papieren, Tel.0 56 51 / 6 03 04

Schutzwanne f. Ford Sierra Kombi, DM 100,-. Tel. 05 61 / 8 70 02 03

Schäferhündin, 3 J., kinderlieb, abzugeben. Tel. 0 56 71 / 4 06 20

Welch-A-Stute, 3 J., 1.18m, dkl. Schimmel zu verk., VB 1 800,- DM, Tel. 036076 / 51130

Aquarium m. Abdeckung, 100x40 cm, Pr. VS Tel. 05604 / 1627

HUNDEERZIEHUNG behutsam-sicher-liebevoll. Info kostenlos Tel.: 0 28 71 / 3 30 30

Süße Labrador Retrieverwelpen der ideale Familienhund Tel. 05374 / 3859

Irish-Setter-Welpen zu verk., VDH-Pap. vollst. durchgeimpft, 02302 / 80610

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Fahrb. Zi.Voliere Tel. 05692 / 2412

Hengstfohlen, 1-jähr., o. Papiere, zu verk., Tel. 036081 / 67120

Bodenarbeitskurs nach (L.Tellington-Johes) am 9. u. 10.6.95 in Grebenhagen/Knüll. Info und Anmeldung unter Tel. 05686 / 1714

Bildhübscher Hessenwallach, 12 J., Stck. 1.62, freizeitgeritten, schmiede- u. verladefromm, lieb im Umgang, temperamentv. im Gelände, VS (günstig). T. 0561 / 770771

1 Rosenköpfchenpaar wegen Umzug abzugeben. Tel. 05541 / 2038 ab 19 Uhr

Reitpferd, 1,73, Wallach, braun, zu verkaufen, Tel. 036925 / 91005

Heu, Rundballen-Silage, 05602 /1094

Bildh. Schmusekater 3/4 J., zu Fam./Pensionär/in, gg. Schutzvertr. u. Auslaufmögl., ☎ 05601 / 86733, 8-13 Uhr.

Langhaar-Chihuahua, 3 sehr schöne, typvolle Welpen (Farbe: rot, wildfarben, blaucreme) in verantwortungsvolle Hände abzug., Tel. 0 56 64 / 14 87

Kleinpferd Stute, 1,35 St. geritten, VB 1.950,- und Jack-Russel-Terrier-Welpen. Tel. 0 66 22 / 23 34

Colliewelpen, VDH-Pap., ☎ 05674 / 377

Hafl. Gespann 6+10j. Wallache, Stckm. 1.50 fest gef. aus Altersgründen zu verkaufen Tel. 05659 / 426

Reiten lernen kann auch Spaß machen. Die etwas andere Reitschule für Erwachsene, Jugendliche und Kinder. Tel. 05 61/ 81 33 61

Bildsch. 4-jähr. Hessenstute zu verk. Tel. 06697 / 734

Yorkshire-Hündin 3 J. m. Pap. z. verk. Tel. 05664 / 8697

Verk. Kaukasi. Schäferhundwelp. m. VDH-Pap. ☎ 036254 / 70445

Schwarzwälder Stute, 1 Reitpony, Wallach zu verk., su Isp-Pferd, Tel. 05671 / 5629

1-jähr. Hengstfohlen (Haflinger) zu verk., Tel. 0 56 08 / 21 75

● Entlaufen

Collie-Mischling-Rüde, am 25.4., Lindenberg, entl., Belohng., 0561/519383

Graues Kaninchen m. weißem Streifen am Hals, KS, Goethestr. ☎ 15259

● Zugelaufen

Schwarze Katze (Kater?), braunes Unterfell, sehr zutraulich, Obervellmar, Heideweg, Tel. 824016

● Unterricht



Seit 20 Jahren die meistgewählten Schulen für die Berufsziele: **Psychotherapeut Heilpraktiker**
Sport-/Tierheilpraktiker / Heilpr. für Kinderheilkunde
➤ Voll- oder Teilzeitstudium ➤ fundierte Ausbildung in Theorie und Praxis ➤ Einziges Institut mit komplettem Videolehrprogramm ➤ 70 Verbandsschulen des FVDH
DPS KASSEL / GÖTTINGEN
Wilhelmshöher Allee 268 a
34131 Kassel, ☎ 0561-3 3195
tägl., auch Sa. & So. bis 21 Uhr
Deutsche paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH
Lfd. offene Seminare u.a. Bachblüten, Fußreflexzonenmassage, NLP

Heilpraktikerin
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Psychologischer(r) Beraterin
Maßgeschneiderte Ausbildungsgänge, erfahrenes Dozententeam
Abend-, Tages-, Wochenend- und Intensivseminare – Prüfungsvorbereitung
naturkundliche Fachausbildungen – Fort- und Weiterbildungsseminare
HIPPOKRATESSCHULE für Naturheilverfahren GmbH
Kassel / Göttingen · Partner der Profess GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 10–12, 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 70 95 40, Fax 05 61 / 7 09 54 44



Maschinenschreiben am PC
Ausbildung für Ihre berufliche Zukunft. Sie können das Blindschreiben in 3 Wochen erlernen – und sofort beginnen! Kostenlose Probestunde – freie Zeitwahl – Gebühr ab 165,– DM
KSW Dr. Reitz, Kurfürstenstraße 1, Tel. 05 61 / 1 57 15

CRASH KURSE
am Vormittag, als Bildungsurlaub anerkannt
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
2 Wochen. Beginn: 8. 5. / 5. 6. / 10. 7. 95
Neue Gruppenkurse
Englisch: Mo. u. Mi. 19.20 Uhr
Englisch: Mo. u. Mi. 17.40 Uhr
Italienisch Mi. 19.20 Uhr
Französisch: Mi. 17.40 Uhr
Spanisch: Do. 19.20 Uhr
Wirtschaftsenglisch
für den praktischen, tägl. Geschäftsablauf
Einzel-Training
Sie wählen Zeit, Dauer, Intensität
Fachübersetzungen
Technik · Wirtschaft · Urkunden
lingua jetzt KÖNIGSTOR 35
☎ 05 61 / 10 32 31
Fax 77 99 00

wähle 19 441
BLAUER BRIEF?
Nachhilfe + Förderung
• Von der Grundschule bis zum Abitur
• Minigruppen für jedes Fach und Einzeltraining
• Lerntechnikkurse
• Probeunterricht
• Lehrmaterial gratis
• Über 300.000 geförderte Schüler
Jetzt ca. 100 DM sparen!
Gehe gleich zur Nr. 1...
STUDIENKREIS
Der Schulbegleiter
Kassel, Wilhelmsstr. 21 (über Schuhhaus Görtz)
Mo.–Fr. 14.30–17.30 Uhr 19 441

DR. REITZ **KSW**
Deutsch für Ausländer
• Grundstufe I
• Grundstufe II
• Mittelstufe
Beginn 2. 5. 1995
Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Kurfürstenstr. 1 Telefon (05 61) 1 57 15
34117 Kassel Telefax (05 61) 1 64 55

Blauer Brief?
MATHE HELFER
die Nachhilfe-Profis
• alle Fächer • alle Klassen
• Abiturvorbereitung
• fachbezogene Minigruppen
• kostenlose Lerntechnikkurse
Kassel · Obere Karlsstraße 14
(Vw.) 71 92 33, Mo–Fr 14.15–17.15 Uhr
Jetzt ca. 100 DM sparen!

Dr.-Rohrbach-Schule
Nachqualifizierung für Masseur/innen zum/zur
● **Physiotherapeut(in)**
in Voll- und Teilzeitkursen im Oktober 1995
Wilhelmshöher Allee 343, 34131 Kassel
Telefon 05 61/93 77 30

Ausbildung zum/zur
staatl. gepr. Rettungsassistent/in
Beginn: August 1995
Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs – Förderung möglich –
Berufsakademie Kassel
Dormannweg 48, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 65 97, Fax 05 61 / 5 66 58

YAMAHA **Musikschule**
Keyboardunterricht von 8–88 Jahre. Musik Eichler, 10 29 22

NACHHILFE INTENSIV:
ENGLISCH, FRANZ., DEUTSCH, SPAN., Tel. Kassel 3 26 82

Erteile **qualifizierten Gitarrenunterricht.** Tel. 05 61 / 1 73 67

URLAUBSVORBEREITUNG: CRASH-KURS. LERNEN SIE HEUTE, WAS SIE IN IHREM SOMMERURLAUB BRAUCHEN, UM LAND UND LEUTE KENNENZULERNEN ! ENGLISCH-SPANISCH-FRANZÖSISCH-ANFÄNGER BIS FORTGESCHRITTENE. INFOS UNTER KS 32 682

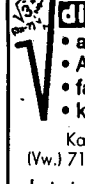
Lehrer erteilt Nachhilfe in Mathe u. Physik, Tel. 05 61 / 3 16 08 25

Qualifizierte Nachhilfe: Mathe u. Physik, Kl. 5-13. Tel. 05 61 / 3 38 94

Gebe Gesangsunterricht. 0561/23964

Klavier u. Keyboard - kinderleicht! Individuelle Einzelbetreuung! Harmonie Musikschule, Neue Fahrt 3, ☎ 1 61 34

Studentin gibt Nachhilfe in Englisch u. Deutsch. Tel. 0561 / 711458



ENGLAND SPRACHREISEN
Meine Frau, unser Team und ich betreuen seit 1982 Schüler von 11–19 Jahren in Eastbourne. Weiterhin organisieren wir USA Sprachferien, High School, Au Pair u. Erwachsenen-Sprachreisen. Unterlagen bei **Jürgen Matthes Sprachreisen** · Bahnhofstr. 30 · 25524 Itzehoe · ☎ 04821/2061 · Fax 61305

Blockflöten-Unterricht gesucht f. meinen 9-jähr. Sohn, auch von Schüler/Student ab 15 J.. Tel. 05 61 / 88 59 13

Muttersprachl. erteilt Spanisch u. Italienisch Unterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0561 / 31 55 06

Mathe-Nachhilfe f. Schüler in Kl. 6 gesucht. Tel. 05 61 / 82 11 81

Schwedisch-Unterricht f. Anfänger gesucht. Tel. 05 61 / 6 37 15

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Franz., Dt., (auch LK). Tel. 05 61 / 6 94 35

Suche Englisch- u. Spanischlehrer (Muttersprache) für Privatunterricht in Kassel, vormittags. Anrufe ab Dienstag 9.00 Uhr ☎ 05 61 / 1 33 49

Erteile Nachhilfe in Deutsch u. Englisch, Tel.: 05682/ 22 88 od. 0561/ 3 16 05 37

Künstl. Kurs "Landschaft erleben und darstellen" mit Stiften und Farben, an der Nordsee v. 27.06.-01.07.1995. Ingar Zieglmeier ☎ 0561 / 776401

● Vermischtes

Anita, Maitai, Mikoy, ☎ 0 66 21 / 6 60 18
Marion u. Jenny, Tel. 0 66 22 / 4 35 22
★ *Jutta, KS 5 10 13 84* ★
Telefonpartnerinen 0511/511255
♥ JOY + NARIE, KS 71 36 13 ♥
Haus- und Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 2 36 11 76
● GISELA ●
● ☎ 05 61 / 31 43 85 ●
♥ VINEI + NANCY ♥ KS 1 43 12
♥ KELLY ♥
TEL. KS 8 90 02 84

Christa, Kirsten, Tanja ♥ 89 22 84 KS
Saskia, Tina, Ute ♥ 89 23 83 KS
LIMA + VANESSA ☎ KS 87 10 38
Joy, ☎ KS 8 90 00 84
Rosi u. Lola, Hef, T. 06621 / 41431
Haus-Hotelbesuche, ☎ 0172/5606588
♥TIP♥ ☎ 05 61 / 10 38 49
Julia + Stella, KS 89 57 94
Tiffany + Lisa, ☎ KS 89 91 12
SUNNY, ☆ TEL.☆ 05 61 / 78 06 41
Telefongesprächspartnerin 05 49 / 1 45 02
WANCHAI + DUANG. ☎ 28 52 56
TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62
Reiner, ☎ 01 71 / 6 44 25 79
Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99
♥ PAILIN + MIKOY, Tel. 05 61 / 71 96 97 ♥
Barbara, Tel. 05631 / 64260
a Chantal + Monique, ☎ KS 57 23 39

HAUSBESUCHE 01 72 / 5 20 95 21
♥ Titima & Amy ♥ ☎ KS 87 20 30
♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥
Meggy + Tina, Tel. GÖ 05 51 / 70 45 43
Haus- und Hotelbesuche
☎ 01 72 / 5 60 68 62

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Pinya	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Tida	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Yupin	HEF	0 66 21 / 4 26 35
Vantay	HEF	0 66 21 / 5 11 97

Thaihaus, Hersfeld 0 66 21 / 7 87 75
Silvia-Alsfeld 06631-1475
Mike, Tel. 0 66 91 / 2 39 59
♥ JENNIFER ♥ KS 01 72 / 5 60 67 96
HOTELBESUCHE, ☎ 01 72 / 5 61 50 17
Thai u. Jamaica Haus
KS, Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.
Carola, Jasmin, Anne, Biggi, Angelique, Natalie, ☎ 0 66 21 / 7 11 81
Dolly, KS 89 60 71
Duval
Telefon 05 61 / 89 67 71
SINA Tel. 0 56 91 / 47 85
„Telefonerotik, 05586 / 252"
Hotel- u. Hausbesuche, ☎ 8 89 58
TELEFON-EROTIK
Tel. 05 11 / 81 00 60
LAMBADA KS ☎ 28 40 46
♥ NADIN ♥ KS 89 46 97
♥ Nadja ♥ Jasmin ♥ 05 61 / 89 68 00
♥ TANYA + WANPEN ♥ 05 61 / 1 25 28

★ Conny + Teeny + Angela ★
☎ 0 56 95 / 12 97 + 3 48
SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11 A, KS
ANGI + LISA
☎ KS 89 91 12
Leipziger Straße 66
Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60
Martiniqué, KS, ☎ 8 90 04 63
VERENA, Tel. 01 71/5 41 72 42
Yupin + Pleo KS ☎ 28 52 29
♥ Nadja ★ Jasmin ♥ ☎ 05 61 / 89 68 00

Maria, Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 6 64 20
China-Haus, KS, ☎ 8 90 02 63
♥ Ira, ☎ 01 71 / 3 13 92 81 ♥
Britta ★ Fulda ★ 06 61 / 5 57 69
Bellinda, KS, 05 61 / 87 27 87
Sabrina + Tina, Tel. 06621 / 78242
Jessica, KS 05 61 / 77 73 92
Nicole, ☎ 05 61 / 8 90 02 31
★ Conny + Teeny + Angela ★
☎ 0 56 95 / 12 97 + 3 48
Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94

HNA



Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.
Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:
05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

Stellungsuchende



Legen Sie Ihrer Bewerbung keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist. Für verlorengegangene Einsendungen können wir keine Haftung übernehmen.
Anzeigen-Abteilung

Veranstaltungen/Informationen

CITY HOTEL GmbH

Spargelcremesuppe
Lammgeschnetzeltes
mit Reistimbale und Gemüse
Dessert:
Vanilleeis mit Erdbeeren
23.50 DM

Restaurant HIMMELSTÜRMER

Doppelte Kraftbrühe
1 Portion Spargel
mit Butterkartoffeln (Hollandaise oder zerlassener Butter), bunter Blattsalat
Dessert:
Vanilleeis mit Erdbeeren
DM 19.80

CITY CAFÉ
Kaffeegedeck
(1 K. Kaffee, Kuchen od. Torte)
DM 6.-
Wilhelmshöher Allee 38–42
34119 Kassel • ☎ 7 28 10

Neu ab Samstag, 29. April
Knackig braun das ganze Jahr!
SONNEN STUDIO
SCHLOSSER GmbH
Kassel, Bunsenstr. 200
Tel. 05 61 / 8 90 07 00
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 9–21 Uhr, Sa. 9–18 Uhr
Profi-Bräunungsgeräte neueste Geräte, ständig gepflegt und gewartet
Ausreichend Parkplätze direkt vor der Tür
Fachberatung durch geschultes Personal

Fachkräfte als Entwicklungshelfer/innen
Die Chance, sich mit dem eigenen Beruf weltweit zu engagieren.
Infoabend in Kassel:
Mittwoch, 3. Mai 1995
18-21 Uhr
BIZ im Arbeitsamt
Grüner Weg 46
ded Deutscher Entwicklungsdienst
Büro Bonn, Tel. 0228/976 06-0

SO./MO., 30. 4./1. 5. 1995
FLOHMARKT
KASSEL - MESSEPLATZ
Fuldabrücke Tel. 77 66 11

Pfungstädter Brauerei A. Kropf in Kassel
Neu in Kassel!
Große »Balkan-Woche« bei uns
Vom 1. 5. bis 7. 5. 1995
Spezialitäten aus 6 Balkanländern.
Neu ab 1. 5. 1995
11–15 Uhr
Mittagstisch
15–18 Uhr
Kaffee, Kuchen u. Eis
18–24 Uhr
Kalte u. warme Küche
Reservieren Sie bitte Ihren Tisch unter ☎ 77 74 60.
Das neue Team freut sich über Ihren Besuch.
FLORIAN STEAN STUBEN
Kölnische Str. 42 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 77 74 60
Im Gebäude der »Brandkasse« (Nähe Hauptbahnhof)


29. + 30. April 1995
11. COUNTRY-FESTIVAL
mit: Country Rose, Bobby Bare, Peter Hinnen, Rattlesnake Annie – Ranch von Country Rose, Niestetal. – Karten: ☎ 05 61/52 53 91, Fax 05 61/52 75 38

Privat Hemmoser

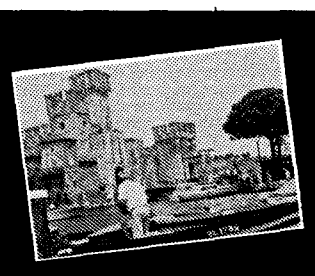

T-SHIRT-DRUCK
ab 50 – 16,90 DM/Stück.
(inkl. Markenshirt)
Auswahl an Markenshirts (Hannes, Promodoro. . .), Farben, Sweatshirts. . .
Gestochen Scharf
34119 Kassel
Elfbuchenstraße 18, Tel. 77 79 19

Buchhalter/Steuergehilfen!
Werden Sie neben- oder hauptberuflich selbständig mit einem Buchführungsbüro. Unser Konzept hilft Ihnen dabei. Info kostenlos: DATAC, Turm am Schanzl 10, 94032 Passau, Telefon 0851-3 21 21, Fax 0851-3 23 15

zeyko küchen
. . . zuständig für tadellose Einrichtungen!
Wissen Sie eigentlich, daß wir IHR zeyko küchen EXPERTE sind?
Küchenstudio Wallbach
H. Wallbach · D. Schnarr
Fürstenweg 2
34369 Hofgeismar
Tel.: 0 56 71 / 46 77
Fax: 0 56 71 / 67 48
Jeden Sonntag Schautag
14.00 bis 18.00 Uhr.
Keine Beratung, kein Verkauf.

zeyko küchen
. . . zuständig für tadellose Einrichtungen!
AUS LIEBE ZUR UMWELT
GARANTIE Kuchenfronten und Verbundwerkstoffe FREI VON PVC zeyko küchen
Küchenstudio Wallbach
H. Wallbach · D. Schnarr
Fürstenweg 2
34369 Hofgeismar
Tel.: 0 56 71 / 46 77
Fax: 0 56 71 / 67 48
Jeden Sonntag Schautag
14.00 bis 18.00 Uhr.
Keine Beratung, kein Verkauf.

Besser gleich zu Deutschlands größtem Matratzenfilialist:
Vertrauen Sie unserer Fachberatung!
Orthopädische BS-Matratze
beidseitige Lendenwirbelstütze,
Merinowolle/Roßhaar,
bisher 548.-
jetzt nur
398.-
(auch in 140/200 an Lager)
MATRATZEN Markt CONCORD
Markenqualität zu Abholpreisen
Kassel
Ysenburgstr. 35/Weserstr., Tel. (0561) 878138

Reisen mit Freu(n)den


Pfalzwochenende
Rüdesheim - Neustadt. 2 Übernachtungen im ★★★-Hotel Kurfürst. Spießbratenessen mit Weinprobe in einem Weingut. Tanzabend. Deutsche Weinstraße - Pfälzer Wald - Michelstadt - Heidelberg.
12.-14.5./8.-10.9./29.9.-1.10.
3 Tage 349,-

Franz. Alpen - Mont Blanc
4xÜF in La Clusaz. Gel. zu Ausflügen Genfer See und Chamonix-Mont Blanc (DM 55,-).
10.6.-14.6. 399,-

Lago Maggiore
4xÜF. Gelegenheit zu Ausflügen nach Lugano und Stresa (DM 45,-).
11.6.-15.6.;25.10.-29.10. 399,-

Die Welt der Halligen
3xHP inkl. Halligenschiffahrt und Ausflug zur Insel Sylt.
18.5.-21.5.;27.7.-30.7. ab 439,-

Wien
3/4xÜF im ★★★★Hotel President. Gel. zu Stadtrundfahrt und Ausflug Neusiedler See.
25.5.-28.5. 589,-
19.7.-23.7. 639,-

Flandrische Städte
4xHP im zentral gel. Holiday Inn - Gent. Örtl. Führungen in Gent, Antwerpen, Brügge und Brüssel. Besuch von Löwen und Lier.
6.6.-10.6.; 28.8.-1.9. 799,-

Burgen und Weine zwischen Saale und Unstrut
2xHP inkl. Besichtigungsprogramm Naumburg-Bad Kösen-Saaleck-Rudelsburg-Zeitz. Dampferfahrt. Weinprobe.
19.5.-21.5.;16.6.-18.6.;
8.9.-10.9. 359,-

Kunstreise Den Haag
Kunststudienreise inkl. 3xHP, Besichtigungen (Eintritte inkl.).
20.7.-23.7. 739,-

Schwarzwald
2xÜF inkl. Große Schwarzwaldrundfahrt,3-Gang-Menü, Schwarzwälder-Spezialitätenessen.
13.5.-15.5.;9.6.-11.6. 359,-

Goldene Ostseeküste
3xÜF in Graal-Müritz inkl. Ausflug "Insel Rügen", Schiffsausflug "Vorpommersche Boddenlandschaft", Besichtigung von Wismar, Rostock und Schwerin
22.5.-25.5.;3.8.-6.8. 489,-

Zwischen Heide und Elbe
1xHP in Salzwedel inkl. Stadtführung. Besuch einer Baumkuchenbäckerei, Kutschfahrt mit Heide-Vesper, Schiffsfahrt auf dem Elbe-Seitenkanal.
10.6.-11.6.;19.8.-20.8. 239,-

uhlendorff Reisen im 4-Sterne-Bus
Ihr kompetenter Reisepartner
TUI UrlaubCenter • Treppenstr. 1 • Tel. 0561/773668

GESUND · FIT & SCHÖN
1995 haben wir uns vergrößert!
Kinderballett
Aerobic
Jazz-Dance
Step
auch vormittags
Autogenes Training
Stretching
KS, Kurfürstenstr. 2–4, Tel. 77 15 70

BALLETT SCHULE Hugo Steeman aus Monaco ab 15 Uhr

Heute u. morgen
Tanz in den Mai
Das Bayerische Wirtshaus KS · Lilienthalstr. gegenüber AEG
PAULANER WIESN
☎ 05 61 / 5 96 26

Zu Gast bei Reiss
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel
FILM-THEATERBETRIEBE GEORG REISS GMBH

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„Im Sumpf des Verbrechens" 16 J. 15.45, 18.15, 20.45.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„I. Q. – Liebe ist relativ" 6 J. 15.00, 17.30, 20.00.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Streetfigther – Die entscheidende Schlacht" 16 J. 15.00, 17.30, 20.00. Sa. auch 22.30.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Legenden der Leidenschaft" 12 J. 15.00, 17.45, 20.30.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„DUMM und DÜMMER" 12 J. 15.30, 18.00, 20.30. Heute auch 23.00 Uhr
„Stargate" 6 J. 15.15, 17.45, 20.30. Jodie Foster in „NELL" 12 J. Sa. 23.15.
„Walt Disney's 101 Dalmatiner" o. A. Nur 15.00.
„Outbreak – Lautlose Killer" 12 J. 17.15, 20.00.
„Cyrano von Bergerac". Sa. 22.45.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Rennschwein Rudi Rüssel" o. A. Nur 15.30.
„Bullets Over Broadway" 12 J. 18.00, 20.30.
„Der bewegte Mann" 12 J. 15.15, 17.45, 20.15.
„Kaffee, Milch & Zucker" 12 J. 15.00, 17.30, 20.00.

Filmladen Tel. 7 07 64 22
Meister Dachs und seine Freunde / ab 6 J. / 15.15 Uhr. ● Willkommen in Wellville / ab 12 J. / 17.15 Uhr. ● Lamerica / 19.30 Uhr. ● Killing Zoe / OmU / 22.00 Uhr.

Komödie Kassel
Die letzten Vorstellungen:
„Plaza Suite" Komödie von Neil Simon,
Ausverkaufte Vorstellungen: Sa., 29. 4., So., 30. 4., Di., 2.5., Do., 4.5., So., 7. 5.
Karten für: Mi., 3. 5., Fr., 5. 5., Sa., 6. 5. u. Mo., 8. 5.
„Trauben und Rosinen" Komödie von Lawrence Roman
Premiere am 12. 5. 1995
„Weitere ungehaltene Reden ..." von Christine Brückner
am Do. 18. 5., 17 Uhr (ermäßigte Preise)
Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

VOLKSBÜHNE KASSEL e. V.

Besuchsordnung für Mai 1995

Liebe Mitglieder,
wegen der besonderen Situation im Staatstheater Kassel (Renovierung des Opernhauses) können wir Ihnen keinen Nummernaufruf abdrucken. Aus den Terminen der nachfolgenden Aufführungen wählen Sie bitte Ihren Theaterabend aus.
Musikalische Aufführungen: „Das Land des Lächelns" 6., 7.; „My Fair Lady" 11.(*), 26.(*), 27.(*), 28.(*); „Madame Butterfly" 21.(*), 23.(*), 30.(*); „Anna Bolena" 13.(*); „Ballett-Abend" 19.(*); „Sinfoniekonzert" 15.(*); „Sonntagskonzert" 28.(*)
Sprechstücke: „Was ihr wollt" 9., 20.(*); „Dreigroschenoper" 5.; „Ghetto" 4., 11.(*), 17.(*), 25.(*); „Jungfrau v. Orleans" 10.(*); „Peer Gynt" 12.(*); „Kirschgarten" 14.(*)
Aufführungen in der Komödie: „Plaza Suite" 12., 13.; „Trauben und Rosinen" 16., 19., 20., 23., 24., 25., 27., 28., 31. (alle Karten sind 10 Tage vor Aufführung in unserer Geschäftsstelle erhältlich).
Aufführungen im „tif": „Oleanna" 4., 13., 23.; „Das Lächeln am Fuße der Leiter" 5., 18.; „Ich bin das Volk" 6., 19., 30.; „Chansons u. Satiren a. Theresienstadt" 8.; „Tanzabend" 14., 21.; „Die menschliche Stimme" 26., 28. Bitte für diese Aufführungen ihre Kartenwünsche ca. 14 Tage vor Vorstellung in unserer Geschäftsstelle anmelden.
Ein Rechtsanspruch auf eine bestimmte Vorstellung besteht nicht. Vorstellungen, die mit einem * bez. sind, Kartenausgabe 10 Tage vor Aufführung. Vorstellungen, die ohne * bez. sind, Kartenausgabe ab sofort in unserer Geschäftsstelle. Letzter Vorstellungstermin für die APRIL-BEITRÄGE ist der 6. Mai 1995. **Bitte beachten Sie, daß unsere Geschäftsstelle am 26. Mai 1995 (einen Tag nach Himmelfahrt) geschlossen bleibt.**

Die Geschäftsstelle, Helga Braun

Neu: Viel Nachwuchs auf dem Gleichenstein!

Vor wenigen Wochen sind junge Greifvögel geschlüpft: Allerliebste Wollknäuel, die Sie und Ihre Kinder anschauen müssen. Dazu gibt es:
Täglich um 11.30 und 15.30 Greifvogel-Flugschau
Großer Parkplatz. Herrliches Panorama.
Romantische Wanderwege.
Großvolieren mit Greifvögeln.
Burgschenke mit großem Biergarten und leckeren Spezialitäten.
BURGFALKNEREI GLEICHENSTEIN
Zufahrt von Norden und Westen über Heiligenstadt - Dingelstädt - Wachstedt,
Zufahrt von Süden und Osten über Geismar - Großbartloff - Wachstedt
Platzreservierung ☎ 036082/ 253
Montag Ruhetag
Burg Gleichenstein BURGFALKNEREI

Rotenburger Gespräche V / 95
Herz- und Kreislaufzentrum
Termin: 3. Mai 1995, 19.30 Uhr
Ort: Auditorium des Kardiologischen Fachkrankenhauses im Herz- u. Kreislaufzentrum Rotenburg a.d.F.
Thema: »Niedrig dosierte Antikoagulation mit Marcumar – ein neuer Weg«
Referenten: Priv. Doz. Dr. med D. Horstkotte, Uniklinikum Benjamin Franklin, Berlin
Dr. med. A. van de Loo, Klinikum der Albert-Ludwigs-Univ., Freiburg
Organisation: Priv. Doz. Dr. med. C. Vallbracht
Herz- u. Kreislaufzentrum Rotenburg a.d. Fulda
Panoramastraße 100 • 36199 Rotenburg a.d.F.

Hotel Astoria
Ihr Tagungshotel
150 Zimmer · 5 Tagungsräume · 100 Parkplätze
Ambiente mit internationalem Standard
Göttingen · Hannoversche Straße 51–53
BAB 7 Abf. Göttingen-Nord bis B 3
Telefon 05 51 / 3 05 00 · Telefax 3 05 01 00

Veranstaltungen/Informationen

HNA Kartenservice

Bei uns haben Sie gute Karten!

Karten für folgende Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice in der HNA-Geschäftsstelle, Kassel, Königsplatz 55 (1. Etage) sowie über alle Geschäftsstellen der HNA/MA.

Das Kartentelefon 05 61 / 7 17 17 Das Kartentelefon

Rock/Pop/Oldies

14. 6. 1995, 20 Uhr	Alan Parsons Project, Fulda Museumshof
28. 5. 1995	AXXIS, Oberhausen, Old Daddy
7. 6. 1995	Bad Religion, Osnabrück, Gartlage Hallen
31. 8. 1995	Black Sabbath, Göttingen Outpost
7. 10. 1995	Black Sabbath, Hannover Music-Hall
13. 5. 1995	4. Battenberger Oldie Night, Festhalle Battenberg
26. 5. 1995, 20 Uhr	Blind Gurardian, Baunatal
8. 5. 1995	Boyz II Men, Hamburg Docks
26. 5. 1995	Bon Jovi, Bremen, Zusatzkonzert
19. 5. 1995	6. Wacken Open air, Wacken (Open-air-Gelände)
8. 5. 1995	Colosseum, Kassel, Musiktheater
22. 5. 1995	D.A.D., Bielefeld, Hechelei
24. 5. 1995	Dave Brubeck, Hamburg
4. 11. 1995	Die Prinzen, Kassel, Eissporthalle
19. 10. 1995	Doro, Stadthalle Baunatal
2. 6. 1995	Dynamo Open air, Eindhoven Airport
7. 6. 1995	East 17, Hannover, Music-Hall
4. 6. 1995	*Euphorie II, Frankfurt, Dorian Gray*
16. 6. 1995	Faith on more, Hannover, Music-Hall
14. 5. 1995	Fats Domino, Stadthalle Kassel
24. 8. 1995	Final Fantasy Rave, Alsfeld, Hessenhalle
6. 6. 1995	Fleetwood Mac, Hannover Music Hall
5. 5. 1995	Fury in the Slaughterhouse, Kassel
10. 5. 1995	Gianna Nannini, Rundsporthalle Baunatal
23. 6. 1995	Joan Baez, Fulda Museumshof
2. 7. 1995	Joan Baez, Waldbühne Northeim
25. 11. 1995	6. Kasseler Oldie Meeting, Kassel, Messehalle mit Boney M, The Rubetts, Dave Dee u. a.
16. 6. 1995	Kiss Convention, Grünetal, Festplatz
8. 6. 1995	Klaus Lage & Band, Kassel
25. 5. 1995	Lucifectric, Wolfhagen, Kulturzelt
16. 6. 1995	Marianne Rosenberg, Hess. Lichtenau, Festhalle
1. 5. 1995	Motörhead, Stadthalle Baunatal
27. 5. 1995	Munich Union Move, Alter Flugplatz München
20. 5. 1995	Mystic Land, Münster, X-Floor
30. 5. 1995	Paddy goes to Holyhead, Wolfhagen, Kulturzelt
31. 5. 1995	Pe Werner, Wolfhagen, Kulturzelt
18. 6. 1995	Phudys, Hess. Lichtenau, Festzelt
16. 5. 1995	Portishead, München, Wappensaal
1. 12. 1995	Pur, Eissporthalle Kassel
8. 7. 1995	R.E.M. Open air, Hamburg, Großmarkt
3./4. 6. 1995	Rock am Ring, Nürburgring

hr3 OPEN-AIR-FESTIVAL
ROCK OVER GERMANY
24. + 25. Juni 1995 in Schwalmstadt
Flugplatz Ziegenhain
Rod Stewart ☆ Elton John ☆ Joe Cocker
u. v. a.

17./18. 6. 1995	Rock over Germany, Lüneburg
5. 8. 1995	Rolling Stones live in Prag Busfahrt, 1x Übernachtung u. Ticket für 189,– DM Info: Tel. 05 61 / 7 171 17
29. 6.–2. 7.	Roskilde Festival 1995, Dänemark
31. 5. 1995	Spearhead, Bielefeld, Hechelei
3. 5. 1995	SUEDE, Düsseldorf, Tor 2
12. 7. 1995	The Cranberries, Offenbach, Stadthalle
11. 7. 1995	The Cranberries, Bielefeld, Stadthalle
13. 10. 1995	The Everly Brothers, Hannover Music Hall
9. 5. 1995	The ORB, Musiktheater Kassel
20. 5. 1995	Time Warp II, Mannheim, Maimarkthalle
16. 5. 1995	Tom Jones, Stadthalle Kassel
26. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Hannover
27. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Sporthalle Hamburg
21. 6. 1995	Wolfgang Niedecken, Baunatal, Stadthalle

Schlager/Show/Entertainment

6./7. 5. 1995	David Copperfield, Hannover, Europahalle
26.–28. 5. 1995	David Copperfield, Frankfurt
15. 11. 1995	Die Flippers, Kassel, Eissporthalle
18. 11. 1995	Die Flippers, Minden
21. 11. 1995	Die Flippers, Bielefeld, Stadthalle
19. 5. 1995	Harald Juhnke, Bielefeld, Stadthalle

26. 9. 1995, HARALD SCHMIDT
Stadthalle Kassel, 20.00 Uhr

10. 5. 1995	Star-Treff Travesti Show, Korbacher Eck, Kassel
23. 6. 1995	Rolf Zuckowski, Frankfurt, Bertramshof
23. 6. 1995	Rolf Zuckowski, Frankfurt, HR-Gelände 15.00 + 18.00 Uhr

Jazz/Folk/Liedermacher

22. 7. 1995	BB King, Hamburg, Stadtpark
7. 5. 1995	Johnny Cash, Hannover
18. 5. 1995	Konstantin Wecker, Kassel, Stadthalle

Oper/Operette/Musical/Ballett

13. 5. 1995	Der kleine Horrorladen, Einbeck
27. 5. 1995	Krieg und Frieden, Erfurt, Domplatz
8. 6. 1995	Phantom of the opera, Stadthalle Kassel
28. 6. 1995	René Kollo, Wetzlar, Freilichtbühne
29. 6.–9. 6. 1995	TOMMY – Das Musical, Offenbach
24. 6. 1995	Verdi-, Puccini-, Rossini-Gala 95, Stadthalle Kassel
19. 6. 1995	West Side Story, Göttingen, Stadthalle
25. 6. 1995	West Side Story, Stadthalle Kassel

Volkstümliches/Chöre

20. 5. 1995	Chor Hohes c, Antroposophisches Zentrum Kassel
15. 11. 1995	Kastelruther Spatzen, Bielefeld, Stadthalle
30. 6. 1995	Kastelruther Spatzen, Willingen, Eissporthalle
8. 7. 1995	Sommer-Festival, Halle (Westfalen) mit Karl Moik u. a.
27. 5. 1995	Willkommen im Weissen Rössel, Wolfhagen, Kulturzelt
7. 5. 1995	Windsbacher Knabenchor, Stiftskirche Kaufungen
12. 8. 1995	Zillertaler Schürzenjäger, Open air Finkenberg (Tirol)

Theater/Kabarett

24. 5. 1995	Ay Carmala, Schauspiel von Sinesterra, Einbeck
6. 5. 1995	Christian Morgenstern – Sprechtheater, Antroposophisches Zentrum, Kassel
2. 5. 1995	*Das war's – war's das, Kassel, Gutshof*
9. 5. 1995	Der letzte Yankee, Schauspiel von Arthur Millar, Einbeck
Juni 1995	Otto, Alte Oper Frankfurt
5./6./7. 5. 1995	Peter Vollmer „der Wüste lebt", KIK Kassel
29. 5. 1995	Spieler Jünemann, Wolfhagen, Kulturzelt
19. 5. 1995	Uli Böttcher „Romeo + Julia", KIK Kassel
28. 5. 1995	Variete, Variete, Wolfhagen, Kulturzelt

Zusätzlich alle Veranstaltungen im Piazza Vellmar bis zum 11. 7. 1995

Staatstheater Kassel vom 2. bis 6. Mai 1995

2. 5. 1995	Was ihr wollt, Schauspielhaus
3. 5. 1995	Was ihr wollt, Schauspielhaus
4. 5. 1995	Ghetto, Schauspielhaus Oleanna, TIF
5. 5. 1995	Die Dreigroschenoper, Schauspielhaus
6. 5. 1995	War Requiem, Stadthalle

Klassik

April–Mai 1995	Das Gesamtwerk von Chopin, Oberursel/Ts.

7. 7. bis 9. 7. GUSTAV-MAHLER-FEST, Kassel
Vorverkauf bei der HNA ab 2. 5., 10.00 Uhr

28. 5. 1995	Montserrat Caballé, Hannover, Kuppelsaal
20. 6. 1995	Montserrat Caballé, Wiesbaden, Kurhaus
19. 7. 1995	Placido Domingo, Halle, Westfalen
21. 7. 1995	Placido Domingo, 21.00 Uhr, Kassel

Sonstiges/Sport

9. 5. 1995	Dia Schottland, Stadthalle Baunatal
16. 9. 1995	EM der lateinamerikanischen Tänze, Halle (Westfalen)
19. 10.–22. 10. 1995	Reitschule Wien, Festhalle Frankfurt
27. 5. 1995	WCW, Northeim, Waldbühne
1. 6. 1995	WCW, Frankfurt, Festhalle
19. 6. 1995	WWF, Frankfurt, Festhalle
20. 4.–6. 5. 1995	Zelttheater Chapiteau, Kassel, Friedrichsplatz

MM KONZERTE GmbH Kassel

So., 14. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Mr. Blueberry Hill
FATS DOMINO
European Tour · 1995



Mo., 1. 5. '95, 18 Uhr, Stadthalle Kassel
MEINE MELODIE
Die Superhitparade der Volksmusik
mit Ramona Leiß, Angela Wiedl, Gaby Albrecht, den jungen Klostertalern, Chamer Buam, Martina Grimm, Andy + Bernd, Herzflimmern und Ivan Rebroff
Karten auch ab 17 Uhr an der Tageskasse

Mo., 1. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
WILDWECHSEL + HEAVY METAL
KARTENSERVICE Tel. 0561 / 77 00 11
präsentieren: motörious in '95
MOTÖRHEAD
Very Special Guests:
GRIP INC. (feat. Dave Lombardo)
Karten auch ab 19 Uhr an der Abendkasse

Do., 8. 6. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Die amerikanische Version aus dem „Theatre under the Stars" der Oper Houston/Texas
PHANTOM OF THE OPERA
Der Musical-Thriller von Kopit und Yeston.
Texte in deutscher, Lied-Texte in englischer Sprache.



Ansteigende Bestuhlung

So., 7. 5. '95, 18 Uhr, Stadthalle Kassel
„Meine Lieder streicheln Dich"
Patrick Lindner

Di., 16. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
HNA + hr4 präsentieren:
„The Tiger is back!" World Tour '95
TOM JONES

Do., 18. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
„Lieder von der Liebe und dem Tod"
KONSTANTIN WECKER
Quartett '95
Ansteigende Bestuhlung

Fr., 26. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
HEAVY METAL KARTENSERVICE 05 61 / 77 00 11 präsentiert
„Imaginations from the other side '95"
BLIND GUARDIAN
special guest: NEVERMORE

Außerdem im Vorverkauf:
9. 5. '95 THE ORB, KS
8. 6. '95 KLAUS LAGE, KS
24. 6. '95 VERDI-PUCCINI-ROSSINI-Gala, KS
25. 6. '95 WEST-SIDE-STORY, KS

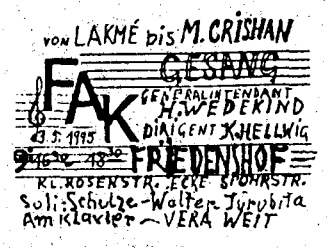
HNA Bei uns haben Sie gute Karten
HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
KARTENSERVICE
Karten-Telefon 05 61 / 7 17 17
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

1 JAHR Wolperdinger
TANZ IN DEN MAI
IM GROSSEN FESTZELT
Heute 29.4. ab 18.00 Uhr
VITAL, Live Oldie-Night
Morgen 18.00 Uhr: ALPENSCHRECK & SPEZIS
Montag ab 9.00 Uhr: LIVE FRÜHSCHOPPEN
ab 9.00 Uhr Flohmarkt
NOCH BIS MONTAG 01.05.95
BINDING
BRAUHAUS Wolperdinger
Hafenstraße 54, Kassel, Tel.:0561-54459

ARIES KONZERTDIREKTON präsentiert:
AB SOFORT IM VORVERKAUF
EXTRA TIP / VIVA / SAT 1 Regional Report präsentieren:
SCHWEINE TOUR 1995
DIE PRINZEN
Sa., 04.11.95 – 20 Uhr / Kassel-Eissporthalle
INFOTIP / VIVA präsentieren: LEOPARDEFELLTOUR 95
Wolfgang Niedecken
- solo -
Mittwoch, 21.06.95 – 20 Uhr / Baunatal-Stadthalle
Karten gibt's in allen HNA/MA Geschäftsstellen
TEL. KARTENSERVICE: 05 61 / 77 00 44

S-Card Konzerte
Mi. 3.5. Cafe in der documenta halle
Wiglaf Droste
Fr. 5.5. · Eissporthalle Kassel
INFOTIP + CDpur präsentieren:
FURY IN THE SLAUGHTERHOUSE
Mo. 8.5. Musiktheater Kassel
In Originalbesetzung
COLOSSEUM
Mi. 10.5. · Stadthalle KS-Baunatal
GIANNA NANNINI
Sa. 27.5. · Waldbühne Northeim
WCW
HULK HOGAN
Sting · Vader · Macho Man Randy Savage
Sa. 1.7. · Waldbühne Northeim
BÖHSE ONKELZ
PINK CREAM 69 · PRETTY MAIDS
So. 2.7. · Waldbühne Northeim
JOAN BAEZ
STEVE FORBET · THE SCHRAMMS · TERRY LEE HALE
Vorverkauf Kassel: CDpur, Sounds Musiccenter, HNA & unter Tel.: 0561/777 021

Buchtip: Rückenschmerzen?
Vorgestellt im ZDF-Magazin PRAXIS
von Chiropraktiker D. Klopsch
UK-Verlag, Kassel 0561/45852
120 Seiten, Bilder, DM 12,80
ISBN-3-929584-00-X
Alle Buchhandlungen oder direkt



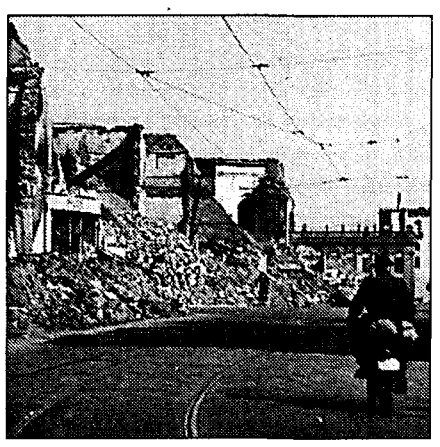
Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · Ihre Kegelbahn! Tel. 28 29-60

Jetzt an 2 Tagen!
Antik-Markt
30. April und 1. Mai, 10–18 Uhr
Einkaufszentrum, Frankfurter Straße
Mit einem Super-Angebot herrlicher Antiquitäten: Große Auswahl antiker Möbel verschiedener Stilrichtungen, Glas, Porzellan, Uhren, Schmuck, Bücher, Grafika, Gemälde, Lampen, Spiegel, Puppen u. v. a. m. Von günstigen Gelegenheiten bis zu wertvollen Sammlerstücken!
Nächster Termin: 27. August 1995

Wer sind die Rosenkreuzer?
Geheimnisvolle Erzählungen ranken sich um Gralsritter, Katharer und Rosenkreuzer. Ihre universelle Weisheitslehre verkündet heute die Internationale Schule des Rosenkreuzes.
Einführungskursus
in Ziel und Lehre der Rosenkreuzer an 12 Abenden.
Der Eintritt ist kostenlos und die Teilnahme unverbindlich. Beginn:
Dienstag, den 2. Mai '95, 20 Uhr
weitere Abende: 9. 5. und 16. 5., jeweils 20 Uhr
Lectorium Rosicrucianum
Internationale Schule des Rosenkreuzes
Wilhelmshöher Allee 101
34121 Kassel

Gedenkkonzert
„War Requiem" von Benjamin Britten
Samstag, 6. Mai 1995, 20.00 Uhr, Stadthalle Kassel

Kaum ein anderes Werk der Musikgeschichte veranschaulicht die Absurdität von Krieg und Gewalt so wie das „War Requiem" von Benjamin Britten. Der englische Komponist schrieb das Chor- und Orchesterwerk zur Einweihung der neuen Kathedrale von Coventry. Die englische Stadt war in der Nacht vom 14. auf den 15. November 1940 von der deutschen Luftwaffe in Schutt und Asche gelegt worden. Von der spätgotischen Kathedrale war außer den Grundmauern und einem Turm nichts übriggeblieben. Sie wurde als Mahnmal erhalten. Auf Brittens Wunsch hin waren die Solopartien bei der Uraufführung mit Künstlern aus den ehemals gegnerischen Nationen besetzt. Der überlieferte Text der Totenmesse ist mit den Versen Wilfred Owens verwoben. Die Gedichte spiegeln die dramatische Erfahrung des Dichters wider, der als Freiwilliger am Ersten Weltkrieg teilgenommen hatte. Sie bilden einen dramatischen Gegensatz zu dem lateinischen Messetext.



Mitwirkende:
Monica Pick-Hieronimi, Sopran
Stefan Dörr, Tenor
Klaus Mertens, Bariton
Bachchor Mainz
Vokalensemble Frankfurt
Limburger Domsingknaben
Opernhaus- und Museumsorchester Frankfurt
Leitung Prof. Ralf Otto

Der Erlös dieses Benefiz-Konzertes kommt dem jüdischen Kinderchor Riga und der Gedenkstätte Breitenau zugute.

Kartenvorverkauf:
(Karten von 12,50 DM – 45,00 DM) in Kassel beim Staatstheater, im HNA-Kartenservice am Königsplatz, im HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland.
Das Kartentelefon 05 61 / 7 17 17

Veranstalter Kulturdezernat Stadt Kassel/Staatstheater mit freundlicher Unterstützung der Fa. B. Braun und Familie L. Braun, Melsungen, HNA, EAM, Evangelische Kirche Kurhessen-Waldeck, DGB Kreis Kassel, IHK Kassel, nordhessische Landkreise, Brandkasse, Stadtsparkasse u. a.

Veranstaltungen/Informationen

Der Start in eine neue Dimension der Unterhaltungsgastronomie

Tanz Café Filou

Foxtrott Discothek

Wilhelmsstraße 8
34117 KASSEL

Eingang über Woolworth-Parkplatz
(Sie finden uns im Kellergeschoß unter der Drogerie Rossmann)

NEU **WIR HABEN ERÖFFNET** NEU

UNSER WOCHENPROGRAMM:

Mittwoch — **SCHOTTEN-PARTY**
Der flotte Dreier:
Jedes offene Getränk 3,33 DM!

Donnerstag — **BEAT OF THE 80's**
Oldie- und Schlagerabend/ Discoclassics

Freitag — **LADIES-NIGHT**
Für Ladies freier Zutritt sowie 1 Freigetränk im Wert bis 8 DM!

Samstag — **IT'S PARTY-TIME**
Ramba-Zamba bis in die frühen Morgenstunden.

Sonntag — **STAMMGAST-PARTY**
Freier Zutritt mit einer der Karten v. Mittwoch bis Samstag

FRÜHSCHOPPEN

Sonntag • 30. April • ab 9.00 Uhr

„Egerländer Musikanten" *Melsungen*
– 14-Mann-Blaskapelle –

- **Infostand: – Tennis und Squash –**
  Wir beraten Sie gern und nehmen Ihre Buchungswünsche entgegen.
- **Probetraining**
  Unsere Trainer erwarten Sie auf unseren Hallenplätzen, Freiplätzen und in den Squash-Courts.
- **Verlosung von Treuerabatt-Gutscheinen**
  Für Ihr leibliches Wohl haben wir bestens gesorgt!
- **Grillstation** • **Frische Brezeln**
- **Bier vom Faß** • **alkoholfreie Getränke**

Herzlich willkommen im

Tennis Squash Center
Fuldabrück-Bergshausen

Achtung, Prospektaktion 1995

Küchenplanung mit Pfiff
Profitieren Sie von unseren tollen SUPER-PREISEN!!!

Jeden Sonntag: Freie Küchenschau von 14.00–17.00 Uhr
keine Beratung, kein Verkauf

Küchenkauf leicht gemacht

Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr, langer Samstag bis 16.00 Uhr.

Unser Servicepaket:
- Individuelle Beratung
- Fachgerechte Planung
- Inzahlungnahme
- Fina…
- Anl…
- Mon…
- Kund…

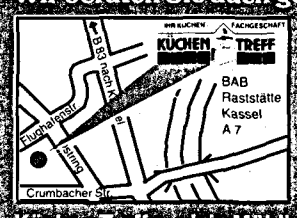
Sie erhalten bei uns
Küchen
…steller!
…sich …n!
…e sind …super!!!

Sonntags *freie Küchenschau* **von 14–17 Uhr**

IHR KÜCHEN-FACHGESCHÄFT

KÜCHEN TREFF GmbH

EINBAUKÜCHEN NACH MASS
sowie Vermittlung von Wohnzimmern, Schlafzimmern, Jugendzimmern, Bad- u. Büromöbeln
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Do. bis 20.30 Uhr, Sa. 9–14 Uhr, lg. Sa. 9–16 Uhr
Wir beraten Sie auch gern zu Hause – Anruf genügt!



☎ 05 61 / 58 25 88
und 58 25 99
34277 FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN
(Ostring 1b (neben HONDA-SCHMIEG)

Küchen Treff auch in Mühlhausen · Witzenhausen · Göttingen

Küchenverkäufer gesucht, Tel. 05 61 / 58 25 99

PREISKNÜLLER

MALLORCA
PLAYA DE PALMA
★★★ RIU HOTEL, ab 5.5., 7.5., 9.5., 12.5.95
Doppelz. mit Halbpension
Mit Flug ab/bis Frankfurt
1 Woche pro Gast ***DM*** **545,-**
VERLÄNGERUNGSWOCHE DM 230,-
Einzelzimmer – Preis auf Anfrage!

TUI urlaubs center *einfach anders!*

TREPPENSTRASSE 1 / 34117 KASSEL
TELEFON 0561/77 36 68

HAIR & ART

Inh. Michael Pussel



Für alle, die es noch nicht wissen!

Unsere neue Hair-Stylistin **Anja Polster.**

☎ 05 61 / 71 08 71
34117 Kassel · Kölnische Straße 20
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 9 bis 18 Uhr. Samstag 9 bis 14 Uhr.
Langer Samstag 9 bis 16 Uhr.

Privat-Brauerei — *A. Fiegl in Kassel*
BIERGENUSS · SEIT 1859 · AUS MEISTERHAND

BIERGARTEN BIER GARTEN
KASSEL · FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 103

Wir präsentieren am Sonntag, dem 30. 4. 1995
Tanz in den Mai – Discothèque
für jung und alt.
Die Fortsetzung unserer Riesen-Party-Erfolge.
Beginn: 19 Uhr

HEUTE 20.30 h

Crossing the times
von Indie bis ROCK

Magic Theater
Sponsored by Coca-Cola
Kassel
Angersbachstr. 10
Tel. 0561/84044

Live im **FIASKO**
Schönfelder Straße 18

29.4. **Heavy-Cover Night**
KISS IN TIME und NOIZE GATE

30.4. **„One-year-ago-Party"**
mit BAR-B.-Q., ZZ-TOP Cover Band und mit Freibier

1.5. **Biergarten-Eröffnung**
Heute, ab 16 Uhr

Privat-Brauerei — *A. Fiegl in Kassel*

Demnächst Neueröffnung Tagespflege, Wilhelmshöhe, für Seniorinnen/ Senioren zur Entlastung pflegend. Angehöriger bzw. geg. Vereinsamung Alleinstehender. Abholung, Verpflegung, Pflege, Unterhaltung durch Fachpersonal 8-17 Uhr. Info über „Tagespflege" Tel. 0561 / 32218, FAX 0561 / 39628

HNA – Partner für erfolgreiche Werbung

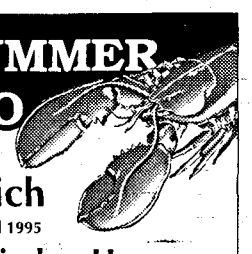
Wo man sich gern trifft…

Hanz Park

30. 4. 1995, ab 20.30 Uhr
TANZ IN DEN MAI
Kassel · Werner-Hilpert-Straße 24 · Tel. 1 62 07
Dienstag, Freitag und Samstag von 20.30 bis 4.00 Uhr

Antik & Trödelmarkt So. **30. April**
Eschwege Festplatz
Eintritt 2,50 · Aussteller 10,- per Kfm. o. Anmeldung Tel. 05651/2933

HUMMER & Co



Täglich
ab 14. April 1995
1/2 frischer Hummer
- kalt oder warm
- gegrillt oder gekocht
- mit 3 pikanten Dips
- dazu Knoblauch-Baguettes und Salatbouquet

1/2 Flasche Chablis
zum Genießer-Preis
DM **36,–**
Dorint

DORINT HOTEL REISS KASSEL
Werner-Hilpert-Straße 24
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 7 88 30 Dorint

Neu in unserem Team!



Frau Karin Glebe

Top Hair Defterli
Friedrich-Ebert-Straße 174
Telefon 05 61 / 3 16 02 62

Hotel Astoria
Ihr Tagungshotel
150 Zimmer · 5 Tagungsräume · 100 Parkplätze
Ambiente mit internationalem Standard
Göttingen · Hannoversche Straße 51–53
BAB 7 Abf. Göttingen-Nord bis B 3
Telefon 05 51 / 3 05 00 · Telefax 3 05 01 00

Antik-Flohmarkt
Hann. Münden, Gimter Straße
Morgen und übermorgen! 10.00 bis 18.00 Uhr
Jeder kann mitmachen. Ohne Anmeldung kommen. ☎ 0 66 91 / 30 19



Sonntag 30.04.95 10 - 16 Uhr
Automodell + Eisenbahnbörse
Göttingen - Weende
Weender Festhalle
Ernst-Fahlbusch-Str. 20
Info: 05 51 / 37 29 96



Helft den Adlern!
In vielen Teilen Europas kämpfen wir für das Überleben der Seeadler.

Bitte senden Sie mir: ☐ Infos über die Adlerprojekte (DM 5,- anbei). Stiftung Europäisches Naturerbe, (EURONATUR) Güttinger Str.19, D - 78315 Radolfzell

AUS ALLER WELT

Walfang. Norwegen hat die Schätzungen für den Bestand der Zwergwale im Nordatlantik drastisch um rund 25 Prozent nach unten korrigiert und entsprechend die Zahl der in diesem Jahr zum Abschuß freigegebenen Wale gesenkt.

Autobahnbaustellen. An den Autobahn-Ausbaustrekken „Deutsche Einheit" auf der A2, A4 und A9 wird auch in der Hauptreisezeit weitergebaut. Bauschwerpunkte sind auf der A2 besonders der Raum Braunschweig, auf der A4 der Großraum Dresden und bei der A9 die Strecken, die westlich von Gera und östlich von Halle liegen.

48 Tote bei Absturz. Ein Transportflugzeug der srilankischen Luftwaffe mit Fronturlaubern an Bord ist am Freitag kurz nach dem Start abgestürzt. Dabei kamen nach Angaben des Militärs 48 von 51 Insassen ums Leben.

Kinder als Dealer. Die Hamburger Polizei hat zwei kurdische Kinder aufgegriffen, die als Heroindealer benutzt wurden. In Hamburg werden immer wieder Jugendliche, die sich als minderjährige unbegleitete Flüchtlinge dort aufhalten, als Rauschgiftkuriere und Dealer mißbraucht.

STRAHLENSCHUTZ

Experten streiten um Röntgenuntersuchungen

BERLIN ■ Etwa die Hälfte aller Röntgenuntersuchungen in Deutschland ist nach Ansicht der umstrittenen Gesellschaft für Strahlenschutz überflüssig. Vor jeder Röntgenuntersuchung oder Computertomographie (CT) sollte das Nutzen-Risiko-Verhältnis berücksichtigt werden, forderten Vertreter der Gesellschaft am Freitag in Berlin anläßlich eines internationalen Kongresses zu „100 Jahre Röntgenstrahlung". Sie wiederholten ihre schon 1990 aufgestellte Behauptung, durch Röntgenstrahlung würden in Deutschland jährlich über 20 000 Menschen an Krebs sterben.

Die Deutsche Röntgengesellschaft und die Vereinigung Deutscher Strahlenschutzärzte wiesen diese Behauptung in Stellungnahmen erneut als „wissenschaftlich unhaltbar" zurück. Die Röntgengesellschaft bezeichnete die Gesellschaft für Strahlenschutz als „politische Gruppierung" der Antiatomkraftbewegung. Ihr gehe es bei den Äußerungen über die Gefährlichkeit der Mammographie und das Auftreten von Leukämie in der Nähe des Kernkraftwerkes Krümmel/Elbe darum, „Strahlenangst zu schüren".

„Wir sind nicht gegen das medizinische Röntgen", betonte Edmund Lengfelder vom Strahlenbiologischen Institut der Universität München und Präsident der Gesellschaft für Strahlenschutz, „sondern dagegen, ziellos mit veralteten Geräten zu röntgen". Er setzte sich für moderne Geräte mit niedriger Strahlenemission und die Qualitätsüberwachung von Röntgenologen ein. Ähnliches hatten am vergangenen Donnerstag in Bonn Bundesumweltministerin Angela Merkel (CDU) und die Strahlenschutzkommission des Bundes gefordert. *(dpa)*



Heute Buga-Auftakt in Cottbus

Mit einem großen Blumenstrauß erwartet das Buga-Maskottchen Otti die Besucher. Heute wird im Stadion von Cottbus mit einem Fest die Bundesgartenschau 1995, die erste Schau, die in einem neuen Bundesland stattfindet, eröffnet. (dpa-Bild)

SÜDKOREA

Gasexplosion: Über hundert Tote

Autos wurden hochgeschleudert und stürzten in die Tiefe: Horrorszenen bei einer gewaltigen Gasexplosion in Südkorea.

SEOUL/TAEGU ■ Verheerendes Inferno in der drittgrößten südkoreanischen Stadt Taegu: Bei einer riesigen Gasexplosion stürzte am Freitag im morgendlichen Berufsverkehr eine Behelfsfahrbahn über einer U-Bahn-Baustelle auf einer Länge von mehr als 300 Metern ein und riß nach Angaben des Fernsehsenders der Nachrichtenagentur Yonhab mindestens 100 Menschen in den Tod. 60 Autos und Busse stürzten in den Krater.

Verletzte in Lebensgefahr

Viele der rund 200 Verletzten schwebten in Lebensgefahr. Stundenlang kämpften 1400 Feuerwehrleute, Polizisten, Soldaten uund Freiwillige gegen das anschließende Feuer. Sie mußten die Bergungsarbeiten immer wieder unterbrechen, weil weiteres Gas ausströmte. Etwa 1000 Bewohner der umliegenden Häuser wurden evakuiert, weil weitere Explosionen befürchtet wurden. Viele Gebäude wurden stark beschädigt. Im Umkreis von vier Kilometern zerbarsten Fensterscheiben.

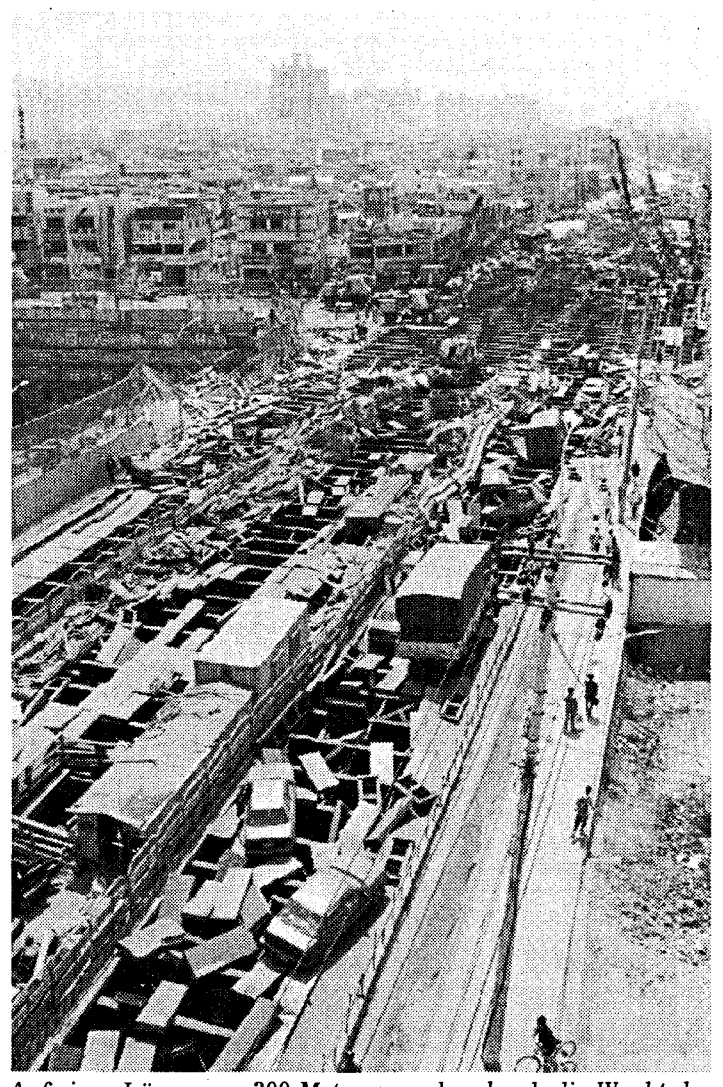
U-Bahn-Baustelle

Das Unglück passierte an einer U-Bahnbaustelle und wurde möglicherweise durch einen Bagger ausgelöst, der ein Loch in ein 200 Millimeter dickes Rohr der städtischen Gaswerke riß. Nach ersten Ermittlungen wurde das Gas durch Funkenflug bei Schweißarbewiten entzündet. Minuten vor der Explosion hatte ein Bauarbeiter Gasgeruch gemeldet.

Durch die Wucht der Explosion wurden mehrere tonnenschwere Stahlplatten, die die Fahrbahn während der Bauarbeiten stützen sollten, in die Luft geschleudert und begruben Passanten und Autofahrer unter sich. Ein Bus wurde von einer Stahlplatte getroffen und wie eine Konservendose zerquetscht. Ein Nahverkehrsbus brannte völlig aus. Die meisten Passagiere kamen ums Leben. Ein Lehrer und zehn Schüler auf dem Weg zu einem nahegelegenen Gymnasium wurden getötet, rund 90 weitere verletzt.

Horrorszenen

Augenzeugen schilderten Horrorszenen. „Ich sah eine Staubwolke und dann nach einem ohrenbetäubenden Knall Autos in die Luft fliegen", sagte der 31jährige Lee Chu Chang. „Dann sah ich ein Auto, das von einer Stahlträger zerquetscht worden war. Der Fahrer war tot." Der 48jährige Yoon Song Dae überlebte als einziger von fünf Hilfspolizisten, die den Verkehr an der Unglücksstelle regelten. „Wir waren ungefähr 20 Meter von der Explosion entfernt", sagte er. „Plötzlich hörte ich den Knall und sah diese Stahlplatten durch die Luft fliegen." *(dpa)*



Auf einer Länge von 300 Metern wurden durch die Wucht der Gas-Explosion 300 Kilogramm schwere Metallplatten weggeschleudert, mit denen die U-Bahn-Baustelle abgedeckt war und die als Behelfsfahrbahn genutzt wurden. (AP-Bild)

MOSKAUER FEIERN

Nervenkrieg vor der Siegesparade

MOSKAU ■ Wölfe heulten, Enten flippten aus, Fasane zerstörten ihr Gelege. Nicht weniger als die Tiere im Moskauer Zoo litten die Menschen. Der Luftraum über der russischen Hauptstadt war am Donnerstag stundenlang für den Zivilluftverkehr gesperrt. Tausende wütender Passagiere steckten auf den Flughäfen fest, in der Stadt gab es ein Verkehrschaos – kurzum, die russischen Streitkräfte proben für eine große Siegesparade am 9. Mai und schonen dabei weder sich noch die Nerven der Bevölkerung.

Düsenjäger donnerten in Paradeformation über ein neues Siegesdenkmal westlich des Stadtzentrums hinweg und lösten mit ihrem Getöse eine Panik unter dem aus, was im Tiergarten kreucht und fleucht. Wie die Zeitung „Moskowski Komsolez" am Freitag berichtete, schilderte ein Mitarbeiter des Zoos den Zustand der Tiere mit den Worten: „Der Düsenlärm hat sie zu Tode erschreckt". Selbst Autos zeigten Nerven – wegen der Erschütterungen gingen Hunderte von Alarmanlagen los.

Wichtige Hauptverkehrsadern waren für den Zivilverkehr gesperrt, damit Panzer- und Marschkolonnen üben konnten. Fieberhafte Bemühungen, die Stadt zu verschönern, tragen das Ihre zur Verkehrsbehinderung bei.

Das nächste Chaos ist schon programmiert – ausgerechnet für den 9. Mai. Wenn an diesem Tag über 50 Staats- und Regierungschefs mit Präsident Boris Jelzin den 50. Jahrestag des Sieges über Deutschland feiern und die Polizei den Wagenkolonnen der Staatsgäste den Weg freihält, dürfte es für die normalen Sterblichen wieder heißen: Nichts geht mehr! *(AP)*

14 Neuseeländer mit Plattform in Schlucht gestürzt

WELLINGTON ■ 14 Studenten sind am Freitag in Neuseeland in den Tod gestürzt, als eine hölzerne Aussichtsplattform unter ihnen zusammenbrach und in eine 30 Meter tiefe Schlucht fiel. Nach Angaben der Polizei riß die Plattform insgesamt 18 Menschen im Paparoa-Nationalpark im Nordwesten der neuseeländischen Südinsel mit sich in die Tiefe. Die Toten und die vier Schwerverletzten sind Studenten des Polytechnikums der 50 Kilometer südlich gelegenen Stadt Greymouth und deren Begleiter.

Erst ein Jahr alt

Die Gruppe hatte nach Polizeiangaben einen Tagesausflug gemacht, um die bizarr-rauhe Berglandschaft zu genießen. Als das Unglück geschah, befanden sich fast alle Teilnehmer auf der nur ein Jahr alten, balkonähnlichen Plattform, als diese plötzlich nachgab. Ein Student lief fünf Kilometer bis zum nächsten Bauernhof, um Hilfe zu holen. Alle Opfer wurden mit Hubschraubern aus der Schlucht geborgen.

Zur Unglücksursache gab es zunächst nur Vermutungen. Möglicherweise haben wochenlange Regenfälle eine Rolle gespielt. *(dpa/AP)*

URLAUBERFLUG

Jet entgeht knapp einer Katastrophe

LONDON ■ 171 Urlauber und sieben Besatzungsmitglieder eines Urlauberjets sind am frühen Freitag auf dem englischen Flughafen Manchester nur knapp einer Katastrophe entgangen. Ein aus Gran Canaria kommendes Charterflugzeug der Gesellschaft Airtours machte eine Bauchlandung, als das Fahrgestell auf einer Seite einknickte. Der Rumpf rutschte funkensprühend über die Landebahn. Wegen der niedrigen Geschwindigkeit des Flugzeugs vom Typ MacDonnell Douglas MD83 und des schnellen Einsatzes der Feuerwehr, die den Jet mit einer Schaumschicht überdeckte, konnte eine Katastrophe verhindert werden.

Die Urlauber wurden nach Augenzeugenberichten in Windeseile über die Notrutschen in Sicherheit gebracht. Die Fluggesellschaft teilte mit, fünf Passagiere seien mit leichten Verstauchungen oder wegen Schocks ärztlich behandelt worden. „Es war einfach schrecklich. Ich dachte wir würden alle sterben", berichtete die 54jährige June Parr. „Es gab einen mächtigen Knall und eine Erschütterung, dann kippte die Maschine auf eine Seite", erzählte ein anderer Passagier. Anhaltspunkte für die Ursache der Bauchlandung lagen zunächst nicht vor. Eine Untersuchung wurde eingeleitet. *(dpa)*

BIERGARTENURTEIL

Weiß-blaue Empörung

MÜNCHEN ■ Die jahrhundertealte Biergartentradition in Bayern soll per Gesetz vor dem Niedergang geschützt werden. Am Freitag appellierten zahlreiche CSU-Politiker an die Staatsregierung, den Spielraum für Sperrzeiten in Biergärten festzuschreiben und damit diesem Teil weiß-blauer Lebensart absolute Priorität vor Einzelinteressen einzuräumen. Am Tag zuvor hatte der Bayerische Verwaltungsgerichtshof die Öffnungszeiten für die 400 Jahre alte Waldwirtschaft Großhesselohe bei München auf 21.30 Uhr beschnitten und damit eine landesweite Welle der Empörung ausgelöst. Nach diesem Urteil bestehe jetzt die Gefahr eines „allgemeinen Biergartensterbens", schrieb der Münchner Kreisverwaltungsreferent Hans-Peter Uhl in einem Appell an den bayerischen Innenminister Günther Beckstein. Die Richter hätten dem Anspruch einiger Anlieger auf Lärmschutz die sozialen Aspekten einer bayerischen Tradition untergeordnet. Ein solche Rechtsauffassung könne längerfristig sogar Folgen für die Sperrzeiten von geschlossenen Gaststätten haben, gab der CSU-Politiker zu bedenken. *(AP/dpa)*

FORSCHUNGS-PILOTANLAGE

Mit Klima-Bösewicht Kohlendioxid Sprit aus der Luft

STUTTGART ■ Das Treibhausgas Kohlendioxid ($C0_2$) kann künftig umweltschonend als Rohstoff für Automobil-Kraftstoff genutzt werden. Eine entsprechende Pilotanlage ist am Freitag am Stuttgarter Zentrum für Sonnenenergie- und Wasserstoff-Forschung Baden-Württemberg in Betrieb genommen worden. In der Pilotanlage wird Kohlendioxid aus Umgebungsluft gewonnen. Mit diesem weltweit einmaligen Forschungsvorhaben soll ein Beitrag zur Senkung des CO_2-Ausstoßes in die Atmosphäre geleistet und das Luft-Kohlendioxid als neue Rohstoffquelle erschlossen werden, so die Wissenschaftler.

Durch die chemische Reaktion zwischen CO2 und Wasserstoff ist nach den Worten von Projektleiter Michael Specht „ohne weiteres Methanol herstellbar". Mit Methanol ließen sich unter anderem Automotoren antreiben. Bei der Verbrennung entstehe CO_2, das erneut in Absorptionsanlagen aus der Luft ausgewaschen und wieder in die Methanolproduktion rückgeführt wird. Der Vorsitzende des Stuttgarter Zentrums, Prof. Hans Albrecht, sagte: „Mit Methanol läßt sich so umgehen wie mit Benzin oder mit Spiritus." Das Kohlendioxid, Hauptverursacher der Klimaerwärmung, könne der Solar-Technologie den Weg in die breite Anwendung ebnen.

Partner im Projekt, das vor allem von der baden-württembergischen Landesregierung finanziert wird, sind neben dem Zentrum auch das Institut für physikalische Elektronik und das Institut für technische Thermodynamik an der Universität Stuttgart. Das Problem sei bisher gewesen, sagte Specht, an genügend Mengen konzentriertes, im Kreislauf geführtes CO_2 heranzukommen. Die Forscher haben sich vorgenommen, bis Mitte 1996 zu Demonstrationszwecken eine Tankzapfsäule für Methanol aus Luft-CO_2 zu installieren.

Als Ergebnis einer Systemanalyse haben die Stuttgarter Wissenschaftler einen Preis von 1,90 Mark für Methanolkraftstoff mit dem Energieinhalt von einem Liter Benzin errechnet. Allerdings wurde dabei preiswerte Wasserkraft als regenerative Energiequelle sowie Steuerfreiheit für das Methanol vorausgesetzt. *(dpa)*

HEUTE IM LOKALTEIL

Im Kanal verlieren sie ihre Identität

KASSEL ■ Zu Frühlingsgefühlen gehören laue Lüftchen, Blumenwiesen und springende Bäche dazu. Welches Gesicht aber haben Bäche in der Stadt? **SEITE 34**

Köpfe, Klatsch, Karrieren

KASSEL ■ Günter Staniewskis „Erdlinge" erobern Amerika. Das Tanzlokal „Filou" lockt mit Schlagern und Oldies. Im Schalander-Bräu gibt's zwei neue Chefs. **SEITE 35**

„Schüler lesen die HNA" gestartet

KASSEL ■ Mit phantasievollen Aktionen startete gestern in der Wilhelmschule das Projekt „Schüler lesen die HNA" – Teil eins der Auftaktveranstaltungen. **SEITE37**

HNA-Lesertreff zur A 44

KAUFUNGEN / HELSA ■ Die Auseinandersetzungen um den geplanten Bau der A 44 gehen weiter. Die HNA veranstaltet zu dem Thema einen Lesertreff. **KREIS SEITE 39**

Bestattungen werden teurer

LOHFELDEN ■ Die Gemeinde Lohfelden muß ihren defizitären Gebührenhaushalt sanieren. Die Bürger müssen deshalb für Bestattungen tiefer in die Tasche greifen. **KREIS SEITE 40**

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Frau bei Unfall leicht verletzt

KASSEL ■ Eine 37jährige Autofahrerin aus Kassel wurde gestern nachmittag bei einem Verkehrsunfall leicht verletzt. Nach Polizeiangaben fuhr die Frau gegen 14.30 Uhr mit ihrem Pkw auf der Landgraf-Karl-Straße in Richtung IC-Bahnhof. In Höhe der Gerstäcker Straße wollte sie ihr Fahrzeug wenden. Sie fuhr dabei über die Straßenbahnschienen, übersah aber die herannahende Linie 6 der KVG, die in Richtung Bahnhof fuhr, so die Polizei weiter. Es kam zur Kollision. Die 37jährige wurde ins Krankenhaus gebracht. Der Sachschaden wird von der Polizei auf rund 20 000 Mark geschätzt. *(awe)*

KASSEL-BESUCH

Spaziergang mit Herzog

KASSEL ■ Als „einen besonderen Tag für Kassel" hat Oberbürgermeister Georg Lewandowski Mittwoch, 3. Mai, bezeichnet, an dem Bundespräsident Roman Herzog die Stadt besuchen wird. Herzog und seine Frau werden gegen 16.30 Uhr eintreffen und vor dem Rathaus vom OB und Stadtverordnetenvorsteher Wolfgang Frei begrüßt werden. Anschließend wird sich der Bundespräsident in das Goldene Buch eintragen.

Gegen 17 Uhr werden Herzog, seine Frau und Lewandowski einen kurzen Spaziergang durch die Innenstadt in Richtung Karlsaue machen – eine gute Gelegenheit für die Bevölkerung, den Bundespräsidenten zu sehen. *(red)*

Anzeige

EXKLUSIVE
Möbel
Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06



Ein Bild der Zerstörung. Totalschaden einer Wohnung. Nur wenige Minuten haben ausgereicht, um jahrelange Arbeit der Mieter in Niederzwehren zunichte zu machen. (Foto: Rosenthal)

BRANDSCHADEN

„Verzweiflung kommt schubweise"

Was passiert, wenn eine Wohnung völlig niederbrennt und die Feuerwehr anschließend wieder verschwunden ist? Wer hilft den verzweifelten Geschädigten, wer übernimmt die Kosten?

KASSEL ■ Einige wenige Minuten reichten aus, um einem Ehepaar in Niederzwehren fast alles zu nehmen, was es sich jahrelang aufgebaut hat. Mühen und Anstrengungen von zwei Menschen – in einem winzigen Moment zunichte gemacht. Ein Fernsehgerät implodiert in ihrer Wohnung. Das Paar ist nicht zu Hause.

VON AXEL WELCH

Als die beiden Mittvierziger anderthalb Stunden später daheim ankommen, stehen sie in ihrer Mietwohnung nur noch vor Trümmern. Der durch das defekte TV-Gerät ausgelöste Brand hat in kürzester Zeit gewütet. Die Feuerwehr konnte praktisch nichts mehr retten. Die Hauskatze ist tot. Decken, Tapeten, Böden, nahezu das gesamte Inventar – alles zerstört. Stromausfall. „Da quält man sich ein Leben lang ab, und dann ist plötzlich alles weg", sagt die Frau mit tränenerstickter Stimme. Erst vor einem Jahr habe man das Haus für 110 000 Mark renoviert.

Die Verzweiflung ist groß: Wie geht's jetzt weiter? Die erste Nacht verbringen beide in der Wohnung ihrer Vermieter, es sind die Eltern der Frau im selben Haus. Auch dort sind die Brandschäden sichtbar. Ein gelber Schmierfilm hat sich beim Verbrennen von Kunststoffen gebildet und ausgebreitet. Eine intensive und teure Reinigung ist unumgänglich. An Schlafen ist nicht zu denken. Der Schrecken sitzt zu tief.

Am Tag danach. Im Sonnenlicht wird das Ausmaß des Schadens noch deutlicher. Bald 200 000 Mark werden wohl nötig sein, um wieder in und am Haus alles auf Vordermann zu bringen, schätzt die Familie. Vielleicht noch schlimmer als der materielle Schaden ist der idielle. Fotoalben mit Erinnerungen, alte Bilder an der Wand, persönliche Geschenke: sie sind für immer verschwunden. Nachbarn trösten die Brandopfer, bieten ihnen spontan Hilfe an. „Wenn Ihr wollt, könnt Ihr bei uns schlafen", ruft eine Frau über den Zaun. Aufmunterung auch in der Familie: „Wir haben immer zusammengehalten", sagt die Mutter.

Es geht voran. Inzwischen hat die Kripo den Sachverhalt geklärt: Der implodierte Fernseher hat den Brand ausgelöst. Kurze Zeit später erscheinen Versicherungsvertreter. Sie begutachten den Schaden, machen Mut. „Es wird alles erstattet", sagt die 45jährige erleichtert. Strom fließt auch wieder.

Die Nacht verbringen sie in einem Wohnwagen. Es werden wohl noch viele Nächte dort folgen. Trotzdem blicken sie wieder optimistischer in die Zukunft, auch wenn „die Verzweiflung noch schubweise kommt", wie die 45jährige erzählt. „So wie es aussieht, können wir erst in knapp einem halben Jahr einziehen", vermutet sie. Am Mittwoch erscheint eine Reinigungsfirma. Es wird vereinbart, einen Container vor dem Haus aufzustellen, um das zertörte Inventar einzuladen. „Wir räumen hier selber aus", erklärt der Mann.

Wieder ist jemand von der Versicherung da. „Die sind sehr nett, helfen uns wirklich weiter", sagt seine Frau erfreut. Bevor das Inventar auf den Container kommt und entsorgt wird, müssen die Maße genau festgehalten werden. „Jeder Schrank muß exakt vermessen werden", meint der Mieter: „Das will die Versicherung so".

Die Stimmung wird allmählich besser. Die Gewissheit, daß die Versicherung den Schaden übernimmt, schlägt positiv aufs Gemüt. „Wenn wir Möbel kaufen, bekommen wir einen Scheck", meint der 45jährige. Bis dahin wird es allerdings noch dauern. Maler, Fließenleger, Eletriker, Installateure und Schreiner werden wochenlang zu schaffen haben, bis die Brandopfer wieder aus dem Wohnwagen in ihre vier Wände zurückkehren können.

Blick auf Versicherungsleistungen

KASSEL ■ Um ihr Eigentum abzusichern, schließen Hausbesitzer Gebäudeversicherungen ab. Schäden, die am Haus entstehen, sind daher versichert. Auch wenn Versicherungen unterschiedliche Angebote offerieren, ist es durchaus gängig, das Gebäude gegen Feuer, Blitzschlag, Sturm- und Wasserschäden zu versichern. Zum Gebäude zählen Böden, Wände, Decken, Fenster und Türen. Möbel und andere Gegenstände im Haus sind durch die Hausratsversicherung abgedeckt. Wie hoch die abgedeckte Summe ist, richtet sich nach der Höhe der Beiträge.

Hausbesitzer haben durch ihre Gebäudeversicherung die Möglichkeit, auf Kosten der Versicherung eine gleichwertige Wohnung zu beziehen, bis ihre eigene wieder nutzbar ist. Außerdem erhalte der Hausbesitzer eine Entschädigung für den Mietausfall, den er wegen der unbewohnbaren Mietwohnung hat. Und das maximal ein Jahr lang, wie Michael Krath von der Brandkasse erklärt. Handwerker und Unternehmen, die das Gebäude wiederherstellen, können vom Geschädigten selbst bestimmt werden. Kosten müssen vom Vericherungsnehmer nicht vorgestreckt werden. *(awe)*

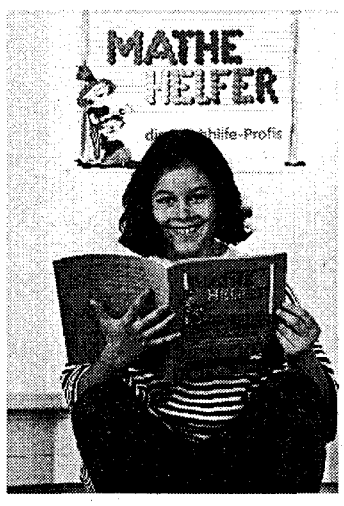
Anzeige

Das Hochzeits-Haus
Wald hotel Schäferberg
Ihr RINGHOTEL KASSEL
Espenau · ☎ 0 56 73 / 79 51

Anzeige

Schlechte Noten in Mathe?

Mit dem MATHE HELFER und seinen kostenlosen Lerntechnik-Kursen erfolgreich in den Versetzungs-Endspurt starten



Der MATHE HELFER in Kassel macht Schülerinnen und Schüler lernfit für einen erfolgreichen Versetzungs-Endspurt.

Kassel. Angst vor der nächsten Mathearbeit? Probleme beim Lösen von Gleichungen mit zwei oder mehr Unbekannten? Kein Grund zur Panik. Der MATHE HELFER – die bundesweit vertretene Einrichtung für qualifizierten Nachhilfe- und Förderunterricht – hat sich auf das Problemfach Nr. 1 an den Schulen, die Mathematik, spezialisiert. Daneben hält er qualifizierte Hilfe in anderen Schulfächern wie Englisch, Latein, Französisch und Deutsch bereit – und zwar für sämtliche Schularten und Altersstufen.

Mathematik – kein anderes Unterrichtsfach ist in der Gunst der Schüler ähnlich umstritten. Tatsache ist: Auch viele Mädchen und Jungen in Kassel sind beim Begreifen des Stoffs auf Hilfe angewiesen – nahezu jeder dritte Schüler nimmt laut wissenschaftlichen Untersuchungen Mathe-Nachhilfe. Der MATHE HELFER in Kassel bereitet Kinder und Jugendliche optimal auf den Versetzungs-Endspurt vor.

Kostenlose Lerntechnik-Kurse

Der MATHE HELFER in Kassel lädt alle Schülerinnen und Schüler zu kostenlosen Lerntechnik-Kursen ein. Das Seminar soll den Mädchen und Jungen helfen, sich den täglichen „Hausaufgabenberg" richtig einzuteilen und sich zielgerichtet auf die noch ausstehenden Klassenarbeiten vorzubereiten. Eltern können ihre Kinder bis zum 12. Mai bei der Leiterin des MATHE HELFERS Kassel, Frau Beyer, anmelden.

Lernen in der Minigruppe

Ein weiteres Rezept des MATHE HELFERS gegen Schulprobleme und schlechte Noten ist ein Unterricht, der über bloße Hausaufgabenbetreuung weit hinausgeht. „Wichtig für uns ist, daß unsere engagierten Lehrkräfte die Wissenslücken der Schüler erkennen und ein individuelles Konzept zur Aufarbeitung entwickeln. Dies setzen sie im Unterricht um, der in Minigruppen von drei bis maximal fünf Schülern stattfindet. Auf diese Weise sehen die Kinder und Jugendlichen, daß sie mit ihren Schwierigkeiten nicht alleinestehen und motivieren sich gegenseitig", so Marita Beyer, Leiterin des MATHE HELFERS Kassel.

Der Schüler steht im Mittelpunkt

Bei der übersichtlichen Gruppenstärke können die Lehrkräfte des MATHE HELFERS ganz gezielt auf die individuellen Probleme jedes einzelnen Schülers eingehen. Das Konzept zahlt sich aus: „So verbessern sich die Mädchen und Jungen teilweise sogar um zwei bis drei Noten", erklärt Frau Beyer. Die Lehrkräfte des MATHE HELFERS knüpfen direkt an den Unterrichtsstoff an. „Die entspannte Lernatmosphäre macht es allen leichter und hilft den Schülern, wieder Spaß am Problemfach zu gewinnen."

Mehr Spaß durch eigenes Lernmaterial

Zusätzlich motivierend wirken auf die Kinder und Jugendlichen die schülergerechten Unterrichtsmedien, die speziell für den Nachhilfe- und Förderunterricht entwickelt wurden. Verständlich und unterhaltsam (beispielsweise mit Comic-Figuren) bringen sie den Schülern den Lernstoff näher. „Gelungen und besonders originell", urteilte das unabhängige Fachblatt „Mathematik in der Schule".

Der Anmeldeschluß für die Lerntechnik-Kurse des MATHE HELFERS ist der 12. Mai.

MATHE HELFER
Kassel
Obere Karlsstraße 14
Tel. 05 61 / 71 92 33
Beratung:
Mo.–Fr. 14.15–17.15 Uhr
Leitung: Marita Beyer

IN DIESEN TAGEN

Die Zeit der Leere



Dirk Schwarze

Wir kennen schon die Klage, der Schatz, den die hiesige Gemäldegalerie berge, werde nicht genügend wahrgenommen. Es klagen die Kasseler mit Blick auf die anderen, weil sie sowieso meinen, die übrige Welt gönne ihnen nicht die gebührende Wertschätzung. Und es klagen die anderen, weil sie glauben, die Kasseler verstünden es nicht, mit ihren Pfunden zu wuchern. Es ist ein altes und beliebtes Ping-Pong-Spiel.

Eine neue Spielrunde wurde vorigen Sonntag bei der Verabschiedung von Museumsdirektor Dr. Ulrich Schmidt eröffnet, als Dr. Hubert Sauer im Namen des Ministeriums für Wissenschaft und Kunst beklagte, in dieser Stadt werde der Wert der Gemäldesammlung nicht immer entsprechend gewürdigt. Richtig mag sein, daß man sich hier zu lange darauf verlassen hat, die bloße Präsenz der Sammlung Alter Meister in Schloß Wilhelmshöhe genüge, um die Kunstfreunde aus aller Welt anzulocken. Doch genauso richtig ist, den Ball sofort an das Land zurückzugeben.

Wenn nämlich Wiesbaden den hochrangigen Wert der Gemäldegalerie angemessen berücksichtigt hätte, dann wäre für das im Schloß beheimatete Museum nicht jene Zeit der doppelten Leere eingetreten: Obwohl die Gemäldegalerie in Wilhelmshöhe seit einem Dreivierteljahr geschlossen und ausgeräumt ist, steht bis zum heutigen Tag nicht fest, in welcher Weise das Schloß saniert und im Innen- sowie Dachbereich ausgebaut werden soll. Eine solche Spitzensammlung hätte nicht ein derart unübergelegtes Hauruck-Verfahren verdient, das zu einem Zeitpunkt in Gang gesetzt wurde, als man nicht wußte, wohin genau man eigentlich wollte.

Fast noch dramatischer für die Staatlichen Museen ist, daß sie in dieser ungeklärten Situation führungslos sind. Natürlich werden die einzelnen wissenschaftlichen Abteilungen personell betreut. Wenn der leitende Direktor aber lieber eher, als es dienstrechtlich notwendig wäre, in den Ruhestand geht und wenn sich für die Leitung dieses Museumskomplexes, der zu den zehn größten und wichtigsten in Deutschland gehört, nicht so schnell ein geeigneter Nachfolger findet, dann muß das Land als Arbeitgeber darüber nachdenken, ob es die angemessenen Bedingungen bietet.

Es ist schlechterdings unvorstellbar, daß das Land aus vordergründig zwar verständlichen, inhaltlich aber unvertretbaren Gründen die Direktorenstelle genau in der Phase unbesetzt läßt, in der die Weichen für die Zukunft der Staatlichen Museen neu gestellt werden müssen. Das heißt: Das Land muß alles tun (also möglicherweise sein Angebot auch heraufsetzen), um schnellstens einen souveränen Museumschef für Kassel zu gewinnen, der dem Gesamtkomplex neue Impulse geben und die Richtungsentscheidung mittragen kann. Diese Suche muß aktiv betrieben werden. Außerdem muß der finanztechnische Trick, durch eine Stellensperre für ein halbes Jahr könne man den Etatspielraum erweitern, in diesem Fall schnellstens vergessen werden.



Ein frisches, quicklebendiges, gurgelndes Bächlein, passend zu den aufkommenden Frühlingsgefühlen: der Wasserfallsgraben.

BÄCHE

Im Kanal verlieren sie ihre Identität

Zu Frühlingsgefühlen gehören in unserer Vorstellung laue Lüftchen, Blumenwiesen und springende Bäche dazu. Welches Gesicht aber haben Bäche in der Stadt? Eine Beschreibung.

KASSEL ■ Kleine Schnapsflaschen, wie man sie am Kiosk kaufen und auf die Schnelle trinken kann, haben sich in den Steinen verfangen. Etwas weiter der Müll eines „odentlichen" Bürgers: Laub und Gartenabfälle, sorgfältig in einen gelben Sack gepreßt, liegen im Bachbett. „Von ausrangierten Elektrogeräten bis hin zu Bauschutt - alles, was sie sich vorstellen können, wird in die Bäche gekippt", erzählt Georg von Vogt, Sachbearbeiter für Gewässerläufe beim Tiefbauamt.

VON CHRISTINA HEIN (TEXT), JOCHEN HERZOG (FOTOS)

Keine Angst! Es darf weitergelesen werden: dies wird keine moralinsaure Reportage über das leidige Thema Müll sein. Soll es zumindest nicht werden. Vielmehr eine Bachbeschreibung. Das Ambiente stimmt zunächst auch noch ausgesprochen heiter: Ein frisches, quicklebendiges, gurgelndes Bächlein, passend zu den aufkommenden Frühlingsgefühlen, ist der Wasserfallsgraben. Dem Habichtswald entspringend, schlängelt er sich als Ortsbezirksgrenze zwischen Wahlershausen und Kirchditmold durch den Kasseler Westen. Zunächst mäandernd durch feuchte Wiesen, später plätschernd durch ruhige Wohngebiete, dann schon reichlich korrigiert, brave Schrebergärten und Sportanlagen säumend. Gänzlich in Stein und Beton gefaßt, fließt das Wässerchen dann mit der Drusel zusammen, verliert dabei seine Identität, um nur Meter später in einen dicken Kanal gepreßt, von der Dag-Hammarskjöld-Straße an für Kilometer unter der Stadt zu verschwinden. Irgendwann kommt das Wasser schließlich als Kleine Fulda und mausetotes Gewässer – Schmutzwasser fließt über Regenüberläufe ein – in der Karlsaue wieder ans Tageslicht.

Neben den großen Kasseler Bächen Wahlebach, Losse, Grunnelbach und Ahna gelangt die Kleine Fulda und damit unser ehemals glasklarer Wasserfallsgraben in die Bundeswasserstraße Fulda.

Noch einer mit Fischen . . .

Diesem Schicksal, früher oder später eingezwängt, korsettiert, umgeleitet zu werden, entgeht kaum einer der rund 80 Bäche in Kassel, oder wie es amtlich heißt „Gewässerläufe 2. und 3. Ordnung. Von den insgesamt rund 130 Kilometern Bachverläufen im Stadtgebiet sind 25 verschlossen, schätzt von Vogt. Eine nicht gerade günstige Situation für Lebewesen jeder Art. Ein Bach, in dem es noch Fische gibt? „Die Losse", kommt zögernd die Antwort. Sie fließt nur überirdisch.

Gewässer, in denen sich Fische wohlfühlen, Quellen, aus denen Wasser kommt - natürliche Situationen, die heutzutage nicht mehr selbstverständlich sind in Städten, die zu neunzig Prozent versiegelt sind. Kann man sich vorstellen, daß noch im vorigen Jahrhundert mitten in Kassel, auf der heutigen Treppenstraße eine Quelle sprudelte? Quellen und Bäche im Stadtgebiet – oft erinnern nur noch Straßennamen wie Prinzenquelle, Mombachstraße oder Struthbachweg – an ihre Existenz.

Zurück zur Idylle

Auf Umweltschäden wie den sauren Regen, der den Ph-Wert und damit das Lebensklima im Wasser stört, soll hier erst gar nicht eingegangen werden. Stattdessen zurück zur augenscheinlichen Idylle, zu einem Spaziergang an einem Frühlingsmorgen entlang dem Wasserfallsgraben: Moosige Ufer, an denen Kräuter und Blumen gedeihen. Vögel, die in den Büschen am Wasser ihre Nester bauen. „Dieser Bach zeugt von Leben", drückt es von Vogt sachlich-trocken aus. Er weist auf die kleinen Korrekturen hin, die die Qualität des Wasserfallsgrabens verbessern sollen: Abstürze, also hohe, für viele Wassertiere unüberwindbare Barrieren, sind vielerorts zu sanft abfallenden Rampen umgebaut worden. Auch gereinigt werden die Bäche in regelmäßigen Abständen vom Tiefbauamt. Die Stadt kostet das jährlich 300 000 Mark. Und das obwohl die Bußgelder für dingfest gemachte Verursacher empfindlich hoch sind, nämlich bis zu 10 000 Mark.

Wenig sensibel

„Die Sensibilität der Bevölkerung für die Bäche läßt zu wünschen übrig", sagt von Vogt sachlich. Mangelnde Sensibilität aber schützt vor Sentimentalitäten nicht: Wir nähern uns dem großen Rohr an der Dag-Hammarskjöld-Straße und damit dem langsamen Tod unseres ehemaligen Frühlingsbächleins. Laß uns lieber umkehren, dorthin, wo der Lauf so malerisch seinen Anfang genommen hatte.



Die Drusel: Ein Korsett aus Stein und Beton raubt dem Wasserlauf seinen Charakter.

UNTERNEUSTADT

Ausschuß: Gesellschaft soll Aufsichtsrat bekommen

KASSEL ■ Die „Projektentwicklungsgesellschaft Kassel Unterneustadt und Konversion Kassel GmbH", wird nun aller Voraussicht nach doch einen Aufsichtsrat bekommen. Die Mehrheit der Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses hat dies jedenfalls so beschlossen. Beantragt worden war es von der CDU (HNA berichtete), um den Einfluß der Stadtverordneten dort zu sichern.

Stadtbaurat Uli Hellweg erklärte auch im Ausschuß noch einmal, daß ein Aufsichtsrat zwar rechtlich kein Problem sei für die Gesellschaft; man müsse jedoch bedenken, daß dann auch die anderen Partner paritätisch vertreten sein wollten. Dies schwäche zum einen den städtischen Part und werde zum anderen dazu führen, daß ein riesiges Gremium entstehe, was dem Wunsch nach einer möglichst „schlanken Gesellschaft" widerspreche. Die Funktion des Aufsichtsrates erfülle in diesem Modell das Forum, in dem die Fraktionen vertreten seien.

Auch Dr. Jürgen Barthel schloß sich in seiner Funktion als Beteiligungsdezernent der Auffassung Hellwegs an und verwies auf die Entscheidungsbefugnisse der Gesellschafterversammlung. Die CDU blieb jedoch bei ihrem Antrag und forderte Barthel auf, einen Vorschlag zur Bildung des Aufsichtrates und seiner Kompetenzen vorzulegen.

Keinen Erfolg hatten die Christdemokraten dagegen mit ihrer Forderung, die Konversion aus der Gesellschaft herauszunehmen. Nachdem Hellweg erläutert hatte, daß die Namensgebung der Gesellschaft nur eine Vorsorgemaßnahme sei, sprach sich die Mehrheit für die Beibehaltung aus. Hellweg hatte erklärt, die Arbeit der Gesellschaft sei vertraglich klar auf die Unterneustadt beschränkt. Sollte die Stadtverordnetenversammlung jedoch später einmal zu der Auffassung gelangen, daß sie auch in der Konversion tätig werden soll, spare man mit dieser Lösung Zeit und Kosten. *(wet)*

DISKUSSION

Die neuen Kasernenpläne

KASSEL ■ „Kasernen – Die neue Planung" heißt der Titel einer Diskussionsveranstaltung, zu der das Dezernat Bauen und Planen am Donnerstag, 4. Mai, um 19.30 Uhr ins EAM-Gebäude, Monteverdi-Straße 2, einlädt.

Auf dem Podium vertreten sind neben Stadtbaurat Uli Hellweg, Helmut Feußner von der Wohnstadt, Dr. Folker Lükken-Isberner von der HLT (Hessische Landesentwicklungs-und Treuhandgesellschaft), Fritz Most von den Vereinigten Wohnstätten 1889 sowie Vertreter der IHK und des Bundesvermögensamtes. *(wet)*

WETTBEWERB

Auftakt mit Balkonpflanzenmarkt am Friedrichsplatz

KASSEL ■ Mit dem Balkonpflanzenmarkt vom 4. bis 6. Mai auf dem Friedrichsplatz beginnt der Blumenschmuckwettbewerb 1995 des Landesverbandes Gartenbau Hessen-Nord. Der Markt solle die Produktvielfalt der hiesigen Gartenbaubetriebe darstellen, sagte Alfred Thiele, Vorsitzender der Fachgruppe Zierpflanzenbau Kassel. Sechs Kasseler Betriebe sind an der Veranstaltung beteiligt. Neben Ausstellung und Verkauf der Produkte sei die Beratung von „Hobbygärtnern" ein Schwerpunkt.

„Wir wollen dieses Jahr besonders über den Kübelpflanzenbereich aufklären", so Thiele, ein Mitarbeiter der Lehr- und Versuchsanstalt Kassel werde darüber informieren.

Der diesjährige Blumenschmuckwettbewerb wird unter dem Motto „Arbeit im Grünen" ausgetragen. Ziel sei, beispielhafte Lösungen für die Begrünung von Freiflächen und Gebäuden an Arbeitsstätten zu finden und weitere Begrünungen bei Industrie-, Handels-, Gewerbe- und Dienstleistungsunternehmungen anzuregen, erklärte der Referent für Bürgerhilfe, Hartmut Anders. Alle Unternehmen und Betriebe der Stadt Kassel sind zugelassen, Anmeldeschluß beim Gartenamt ist der 27. August.

Ausgetragen wird der Blumenschmuckwettbewerb von der Handelskammer Kassel, der Stadt Kassel, dem Landesverband Gartenbau und dem Fachverband Garten-, Landschaft- und Sportplatzbau Hessen-Thüringen. (puh)

GHK

Parasitenbefall erschwert Abgabe von 160 Affen

Einige Affen der Primatenhaltung an der GhK sind von Parasiten befallen. Das erschwert die geplante Abgabe von 160 Tieren.

KASSEL ■ Die Gesamthochschule Kassel (GhK) ist weiter bemüht, Affen aus der Primatenhaltung an der Heinrich-Plett-Straße abzugeben. Das Ziel, die Affenhaltung mit über 300 Tieren aus Platzgründen um 160 zu reduzieren, gestaltet sich jedoch sehr schwierig (wir berichteten).

Einen möglichen Grund dafür stellen vermutlich Parasiten dar, die einige Affen befallen haben, wie die HNA erfahren hat. GhK-Pressesprecher Bernt Armbruster bestätigte gestern auf Anfrage, daß Parasiten aufgetreten sind. Das erschwere die Bemühungen der Hochschule, die Tiere abzugeben, so Armbruster. Die befallenen Tiere, die Anzahl war Armbruster noch nicht bekannt, „müssen jetzt in Quarantäne gebracht werden". Bereits in der kommenden Woche wolle man daher Kontakt mit einem deutschen Zoo aufnehmen.

Veterinärmediziner Hans-Dieter Rietze bezeichnete den Parasitenbefall der Affen als nicht so ungewöhnlich. „So etwas kann zum Alltag gehören". Das komme auch in Zoos vor, nur wisse man das nicht immer. In Kassel sei man bei Sektionen von Tieren auf die Darmparasiten gestoßen. Die Parasiten gelangen über den Zwischenwirt Schabe in den Organismus. Die Schaben hielten sich in den Gebäuden, in den Affen gehalten werden, sehr zahlreich auf. Die Affen fressen die Schaben laut Tierarzt und nehmen somit die Parasiten auf. Die verursachen mitunter Durchfälle und schwächen dadurch die Primaten.

Ins Futter der Tiere würden Medikamente gegeben, die auch wirkten. Da sich aber die Affen permanent in Umgebung von Schaben aufhielten, so Rietze, seien erneute Infektionen nicht auszuschließen. Und von Parasiten befallene Tiere könnten nicht abgegeben werden, so Rietzel. *(awe)*

MINISTER KLEMM

Zusage für Unterstützung der „Schlüsselprojekte"

KASSEL ■ Als „Schlüsselprojekte für Kassel" hat der auch für den Wohnungsbau zuständige hessische Minister Lothar Klemm die Wiedergründung der Unterneustadt und die zivile Nutzung der ehemaligen Kasernengelände bezeichnet. Gegenüber Stadtbaurat Uli Hellweg sicherte er die Unterstützung des Landes bei diesen beiden Großprojekten zu.

Ein Schwerpunkt, so Klemm in einer Presseerklärung, müsse nach wie vor der soziale Wohnungsbau sein. In Kassel werde beispielhaft deutlich, was bei entsprechender Prioritätensetzung aus der Förderung des Landes gemacht werden könne. 1987 seien lediglich 31 Wohnungen mit „gerade einmal 2,1 Millionen DM" aus dem Landesetat gefördert worden. 1994 habe das Land 700 Wohnungen mit 71,1 Millionen DM gefördert.

Klemm, der auch für die Konversion zuständig ist, verweist darauf, daß für die zivile Nutzung der Kasseler Kasernen 1,7 Millionen DM aus dem Konversionsprogramm des hessischen Wirtschaftsministeriums eingesetzt wurden. Das von der Stadt und der IHK initiierte Technologie- und Gründerzentrum sei ein Kernstück für die zukünftige Nutzung der Kasernen in Wilhelmshöhe.

600 Wohnungen

Durch die Ansiedlung von Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben sowie dem geplanten Bau von rund 600 Wohnungen entsehe hier ein Stadtteil neuer Prägung mit attraktiven Wohnungen und zukunftssicheren Arbeitsplätzen. Das Land werde entsprechende Vorhaben von Investoren fördern, so Klemm. *(tos)*

KURZ NOTIERT

Falken-Kritik an DGB-Entscheidung

KASSEL ■ Der Kreisverband Kassel-Stadt der Sozialistischen Jugend Deutschlands „Die Falken" hat es sehr bedauert, daß der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) von der Tradition der 1. Mai-Veranstaltung mit Demonstration und Kundgebung vor dem Rathaus abgerückt ist. Gerade in diesem Jahr gäbe es viele Gründe, so Vorsitzender Mattias Ruchhöft, für ein offensives Auftreten des DGB. Zu nennen seien etwa das Infragestellen von Sozialleistungen sowie die schlechte Ausbildungsplatzsituation gerade für Jugendliche.



Mittendrin

Köpfe, Klatsch und Karrieren

Gesammelt von Thomas Wessel

Tel.: 203 1441 · Fax: 203 - 23 36

„Prost" über den Dächern von Kassel

Die ersten Biere sollten am 7. April gezapft werden, doch statt eines „kühlen Blonden" gab's einen Korb: „Dumm gelaufen", stand auf einem Anschlag, „die Eröffnung mußten wir auf den 21. verschieben". Da lief's dann prima, volles Haus im **„Schalander-Bräu"** an der Mauerstraße, der Stimmung wuchsen Flügel. Damit das so bleibt, sorgt **Klaus Peter Fischer** künftig für eine deftige, „bierbezogene" Küche, und Hütt-Chef **Frank Bettenhäuser** kümmert sich in Kassels erster Gasthaus-Brauerei um das Bier. Und wenn dann in vier Wochen der Dachgarten soweit ist, kann man sein frisch Gezapftes über den Dächern von Kassel trinken.



Hat seine Puppen Kerbel (re.) und Grünling fest im Griff: Günter Staniewski.

Fotos: Jörg Lantelmé (2) und Lothar Koch (2).



Prost, Schalander: Klaus Peter Fischer (v. li.), Brauer Detlef Hohl und Hütt-Chef Frank Bettenhäuser.

Disco-Treff und Tanzlokal

Am Eingang stehen zwei Security-Leute und gehen „stichprobenartig in den Mann"; könnte ja sein, daß der eine oder andere Böses im Schilde führt. Sehr beruhigend. Drinnen ein wenig Glanz und Glitter, virtuelle Dorfplatz-Atmosphäre, plüschige Gemütlichkeit. Disco-Treff und Tanzlokal will das **„Filou"** (Wilhelmstraße 8, ☎ 102311) sein, mit Schlagern, Pop und Oldies für den „Twen bis 60" – ein gewagter Stilmix auf 400 Quadratmetern, doch Inhaber **Thomas Klein** weiß genau: „Das kommt bei unserer Zielgruppe an".



Schlager, Pop und Oldies: „Filou"-Chef Thomas Klein (li.) und Wolfgang Wirsing von der Unternehmensgruppe „Gastronomie & Tanz".

„Erdlinge" erobern Amerika

Daß er fleißig ist, muß man ihm nicht sagen, das weiß er selbst; er drückt das nur etwas anders aus: „Ich bin besessen von der Puppenspielerei", sagt **Günter Staniewski**. Muß wohl so sein: 160 Auftritte absolvierte er vergangenes Jahr, „mir bleibt kaum Zeit, neue Stücke zu entwickeln".

Da trifft es sich gut, daß die älteren nach wie vor gefragt sind, auch international. Mit seinen „Erdlingen" zum Beispiel ist das Theater **„Laku Paka"** auf Festivals in Nordamerika ganz groß rausgekommen. Ein fabel-haftes Puppenspiel gegen den Krieg und seine furchterregenden Protagonisten, das Staniewski und die Schauspielerin **Verena Plangger** gemeinsam zu Papier gebracht haben. Ein Stück, wie geschrieben für einen Gedenktag.

Das haben sich auch die Chefs des Amerikanischen Puppenspielerverbandes gesagt und Günter jetzt für ein paar Auftritte über den großen Teich geholt. Am 8. Mai, dem 50. Jahrestag des Kriegsendes, spielt er im **„Center of Puppetry Arts"** in Atlanta. Da wird er den Amis mit „Earthlings" ein Stück Kindertheater präsentieren, das seine Antikriegs-Moral ganz ohne Belehrung verbreitet und sogar – Hollywood läßt grüßen – happy endet.

Es gibt viel zu tun: Christopher Leikauf packt's an

Der Neue ist keine 30 und sieht noch jünger aus; so jung, daß er glatt als Stift im Service oder als Azubi an der Rezeption durchgehen würde. Dabei hat er diese Karrierestufen längst genommen: Seit ein paar Wochen ist **Christopher Leikauf**, 28, Direktor des **Holiday Inn** am Bahnhof Wilhelmshöhe. Da hat er sich fürs erste auch einquartiert, „aber natürlich suche ich eine eigene Wohnung". Wenn er die gefunden hat, wird seine Zukünftige von Kulmbach nach Kassel ziehen. Schöne Aussichten.

Ein Mann, so der erste Eindruck, der den alten Esso-Slogan verinnerlicht zu haben scheint: Es gibt viel zu tun, packen wir's an. Viel zu tun gibt es in der Tat, die Konkurrenz schläft nicht. „Der Kuchen wird neu verteilt", konstatiert Leikauf mit Blick auf die schnell wachsende Bettenzahl: Das **„Intercity-Hotel"** wird am 1. Mai eröffnet, das **„La Strada"** von **Herbert Aukam** in der Raiffeisenstraße (mit Ex-Holiday-Inn-Geschäftsführer **Günther Klasen**) ein paar Tage später. Schön und gut, aber beeindrucken läßt sich Leikauf davon nicht. Im Gegenteil: Das „Geschäftsvolumen" seines Hauses will er deutlich steigern. Folgerichtig setzt er auf eine intensive Zusammmenarbeit mit den Marketing-Strategen der Stadt und vertraut auf die Durchschlagskraft seiner Devise, die da lautet: Aktiv sein!



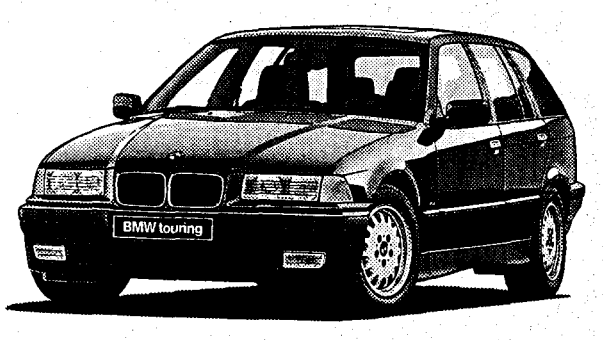
Christopher Leikauf



Herzlich willkommen zu unserem
Maifest
in Biergartenatmosphäre
am 6. und 7. Mai '95
Viele automobile Attraktionen
und Überraschungen erwarten Sie.
... der neue BMW 3er Touring,
das jüngste Nachwuchstalent
aus dem BMW-Team, feiert Premiere –
elegant wie eine Limousine –
variabel wie ein Kombi ...
Probefahrten mit den
neuesten BMW-Modellen
(nur Samstag von 8–14 Uhr).

Beratung, Verkauf und Probefahrten nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.

6. und 7. Mai '95



DER NEUE BMW 3er TOURING.

Highlights aus unserem Programm:
Showeinlage mit
Heidi Hedtmann und Tochter Sina ...
„fantasy"
– eine Showband der Spitzenklasse –
große Gewinntombola ...
Sonntags-Frühschoppen
(ab 10.00 Uhr) mit dem
Musikverein Bühne ...
nordhessische Spezialitäten
und für unsere kleinen Gäste
Karussel und die große Springburg

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Tägl. 8–18³⁰, heute 8-14
Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 80 10 GEWERBEGEBIET Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 50 11
BÖCKMANN

HÖRBEHINDERTE

Heinz Schmidt geehrt

KASSEL ■ In einer kleinen Feierstunde wurde Heinz Schmidt gestern von Stadträtin Ilona Caroli das von Bundespräsident Roman Herzog verliehene Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland überreicht. In ihrer Laudatio würdigte Ilona Caroli vor allem das jahrelange



Die Integration Schwerhöriger ist sein Anliegen: Heinz Schmidt

berufliche und private Engagement Heinz Schmidts bei der Integration Schwerhöriger.

Heinz Schmidt wurde 1919 in Düsseldorf geboren und begann nach Besuch der Volks- und Mittelschule die Ausbildung zum Augenoptiker. Schon während seiner Lehrzeit erwachte das Interesse an der Akustik, und er knüpfte erste Kontakte zu Hörbehinderten. Nach Abschluß seiner Ausbildung und der Zäsur des 2. Weltkrieges verschlug es Heinz Schmidt nach Kassel. Hier trat er in die Firma Heini Weber ein und übernahm schon drei Jahre später die Leitung der Hörgeräte-Beratung. Seit dieser Zeit kannte er beruflich wie privat nur noch ein Ziel: die Hilfe für Hörbehinderte.

1960 gründete Heinz Schmidt gemeinsam mit Prof. Hermann Schafft den Kasseler Ortsverein des Deutschen Schwerhörigen-Bundes. Mehrere Fortbildungen und Spezialausbildungen endeten 1963 mit der Eignungsprüfung zum Hörgeräteakustiker, der dann 1970 die Meisterprüfung im Hörgeräteakustikerhandwerk folgte. Für sein berufliches und besonders ehrenamtliches Engagement im Dienste der Hörbehinderten wurden Heinz Schmidt zahlreiche Ehrungen zuteil. Noch heute berät Heinz Schmidt als einer der dienstältesten Akustiker persönlich seine Hörpatienten.

In ihrer Ehrung betonte Ilona Caroli vor allem das soziale Engagement Heinz Schmidts. In einer Kombination von Beruf, persönlichen Interessen und Hobby sei er ein Vorbild für notwendiges Engagement in einem funktionierenden Gemeinwesen Stadt geworden.

(ptu / Foto:Lantelmé)

Drei Jahre Museum in der Orangerie

KASSEL ■ Das Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie feiert am Sonntag, 30. April, sein dreijähriges Bestehen. In dieser Zeit haben sich 205 000 Besucher mit den Schätzen der Wissenschafts- und Technikgeschichte, die teilweise aus dem Kernbestand des ehemaligen „Astronomisch-Physikalischen Kabinetts" stammen, vertraut gemacht und den zahlreichen Demonstrationen beigewohnt.

Über 1000 Schulklassen besuchten das Museum und die Vorführungen im Planetarium; damit gehört die Orangerie heute zu den bestbesuchten Museen in Kassel.

(red)

RADVERKEHR

Eröffnung neuer Routen

KASSEL ■ Rechtzeitig zum Beginn der Fahrradsaison wird die Stadt am Samstag, 13. Mai, die ersten beiden Fahrradrouten im Rahmen des Projektes „Fahrradfreundliches Kassel" in Betrieb nehmen. Wie Bürgermeister Dr. Jürgen Gehb erläuterte, werden derzeit an den Routen 8 Oberzwehren/Niederzwehren/Südstadt/Innenstadt und 11 Harleshausen/Kirchditmold/Vorderer Westen/Innenstadt die letzten Markierungen angebracht. Komfort und Sicherheit dieser Routen seien durch Bordsteinabsenkungen, geänderte Ampelschaltungen und durch die Erleichterung der Überquerung von Hauptverkehrsstraßen verbessert worden. Neu sei ein Orientierungs- und Leitsystem, das auch Ortsunkundigen eindeutig zeige, wo's lang geht.

Laut Gehb sollen jedes Jahr weitere Routen fertiggestellt werden. Als nächstes würden die Routen 1 Nordstadt/Innenstadt und 5 Bettenhausen/Innenstadt realisiert. Die Kosten würden sich im Durchschnitt auf rund 300 000 Mark pro Route belaufen.

Zur Eröffnung am 13. Mai, an der auch Oberbürgermeister Georg Lewandowski teilnehmen wird, ist die Bevölkerung eingeladen. Die Route Oberzwehren/Innenstadt wird um 11 Uhr an der Stadtgrenze zwischen Kassel und Baunatal von Gehb und Baunatals Bürgermeister Heinz Grenacher eröffnet. Mit Fahrrädern geht es dann von dort über den Fahrradhof in Niederzwehren zur Hessenkampfbahn, wo die Eröffnung der Routen gegen 12.30 Uhr ausklingen werde. *(red)*



In der Bunsenstraße 9-9b entstehen 87 neue Sozialwohnungen. Gestern konnte für einen Teilbauabschnitt Richtfest gefeiert werden. *(Foto: Koch)*

RICHTFEST

Bunsenstraße: 86 neue Sozialwohnungen

KASSEL ■ Mit einem dreifachen „Holz, Holz, Holz her", beendete Zimmermann Matthias Hotze hoch oben auf dem Neubau in der Bunsenstraße 9-9b den traditionellen Richtspruch. Auf dem Gelände entstehen zur Zeit 87 Sozialwohnungen, das Richtfest für einen Teilbauabschnitt wurde gestern gefeiert.

„Wir sind mit dem Projekt im Rahmen des Bauzeitplanes", sagte Rolf Heitmann, Bauherr des Projektes, in seiner Rede. Dafür sprach er allen Mitarbeitern Dank und Anerkennung aus.

Die neue Wohnanlage ist ausschließlich im sozialen Wohnungsbau geplant. Sie besteht aus fünf Mehrfamilienhäusern in fünfgeschossiger Bauweise. Insgesamt hat die Maßnahme eine Wohnfläche von ca. 6 400 Quadratmetern. Zudem soll im Untergeschoss eine Tiefgarage mit 30 Stellplätzen eingerichtet werden.

Die neue Anlage kostet rund 20 Millionen Mark. An der Finanzierung sind neben dem Investor Heitmann und Partner die Stadt Kassel und das Land Hessen beteiligt.

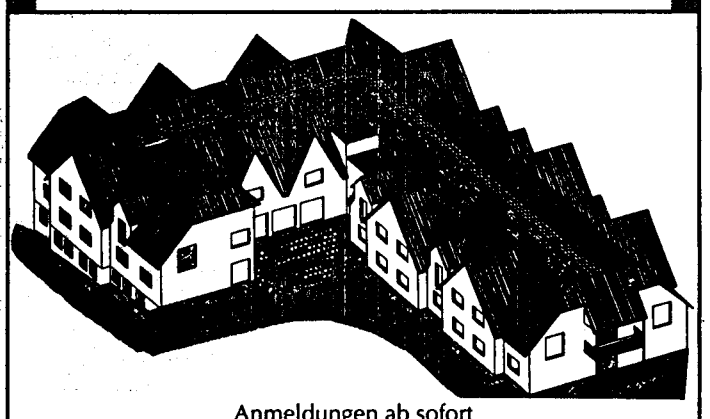
Für Menschen die auf dem freien Markt keine Wohnung bekommen, sei bezahlbarer und bedarfsgerechter Wohnungsbau wichtig, so Oberbürgermeister Georg Lewandowski. Er freute sich über die baldige Bezugsfertigkeit der Anlage.

Zu den Rednern gehörte auch Hessens Wirtschaftsminister Lothar Klemm. „Aktuell fehlen in Hessen noch 200 000 Wohnungen", mahnte der Minister – „wir müssen uns auf eine staatlich geförderte preiswerte Versorgung auch für Normalverdiener einstellen." *(puh)*

● Geschäftsempfehlungen

WIR ERÖFFNEN AM 1. 8. 1995

ALTEN- UND PFLEGEHEIM
KIKRA
IN GILSERBERG



Anmeldungen ab sofort

Krankenpflegeteam
KIKRA
-Kinderkrankenpflege
-Krankenpflege
-Altenpflege
34613 Schwalmstadt 2 - Wartburgstraße 40
Telefon 0 66 91 / 71 552

NEUERÖFFNUNG
am 2. 5. 1995
Dachdecker
Erich Grögler & Werner Ryl
Auf uns ist Verlaß!
34587 Felsberg-Heßlar
Wiesengrund 3 · Tel. 0 56 62 / 16 90

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

UMZÜGE Döcke & Sohn, KS 2 61 62 Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Kurier- u. Botenfahrten. KS / 7300077

Umzüge MARGGRAF, Nah und Fern. Tel. 05661/1220 od. 52123

City-Drive Personenbeförd. KS/7300073

● **Besucht die Veranstaltungen** ●

Heizung – Lüftung – Sanitär – Klimatechnik
Wir haben noch Planungskapazitäten frei.
Ingenieurbüro mit langfristigen Erfahrungen unterstützt Sie.
Zuschriften unter Z 65074 HNA Kassel

Umziehen? Kein Problem!
Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre, **Vermietung/Verkauf,** Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Sie sind selbständig, beamtet oder liegen über der Beitragsbemessungsgrenze und sind somit freiwillig gesetzl. krankenversichert.
Sparen Sie bares Geld.
Rufen Sie einfach an.
Telefon 0 66 77 / 14 59

● Geschäfte

Tolle Gelegenheit!
Sie möchten sich selbständig machen? Sie möchten sofort Eigentümer sein und dabei Risiko und Anfangskapital so niedrig wie möglich halten? Sie haben (oder kennen) ein ungenutztes Grundstück an einer vielbefahrenen Straße? Wir haben die Lösung! Aus gesundheitlichen Gründen verkaufen wir ein fahrbares Restaurant (ca. 60 Plätze), komplett eingerichtet, welches sich auch ideal als stationäres Imbiß-Restaurant eignet. VHB 200 000,–. Interesse? Tel. 0 56 72 / 5 14, Fax 0 56 72 / 82 64

Sichere Existenz – Verlagsobjekt mit periodischen Veröffentlichungen und hohen Nachbestellungen. Ein beigefügter gesetzlich geschützter Gebrauchsartikel sichert die Exklusivität der Produkte. Der Vertrieb wird sichergestellt durch öffentl. Institutionen, von denen auch die Text-Manuskripte geliefert werden. Die Herstellung erfolgt durch Fachbetriebe. Eigene Fachkenntnisse und Personal sind somit nicht erforderlich. Der jährliche Ertrag ist sechsstellig und seit 1975 überprüfbar. Zur Übernahme benötigen Sie ca. DM 100 000,–. Anfragen richten Sie bitte an Herrn Rolka, Postfach 11 40, 52442 Titz

Reif für die Rente ?
Wollen Sie Ihr Unternehmen verkaufen? Suchen Sie einen Nachfolger, Partner oder Gesellschafter?
Dann rufen Sie uns an!
Tel.: 0 28 41 / 9 83 31
Fax: 0 28 41 / 82 82
GDU Gesellschaft zur Vermittlung und Beratung Deutscher Unternehmen

Suche tätige Teilhaberschaft im Dienstleistungsunternehmen. Tel. 05609 / 1005

Boutique - Mode fuer Sie - gute Lage in Kassel - kurzfristig abzugeben - Einrichtungs- und Warenübernahme Bedingung - EK erforderlich - Zuschr. Z 65272 HNA Kassel

Wer übernimmt - hier - sofort Ölgemäldeverkauf ungerahmter Ölgemälde v. zu Hause aus ? Lukrative Zweitexistenz ! Bewerbungskurzpost an Kunstmalereifirma, bitte hier, unter Z 65050 HNA Kassel

Friseursalon/Kassel, Existenzgründung/Filiale zu verm.. Tel. 05665/5560

Airstyler, neuw., 1.500,-; **RW-Beckenanlage**, höhenverstell-/schwenkbar, kpl. 1.200,-, MwSt. auswb. ☎ 0561/ 528713

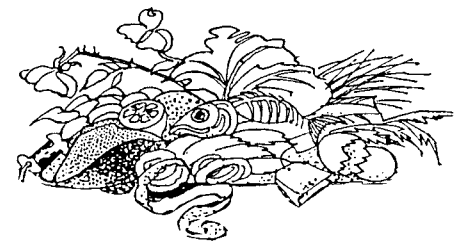
Fleischerei (Produktionsräume ohne Laden) in Kassel, komplett eingerichtet, abzugeben. Zuschr. Z 65332 HNA KS

Teilhaber/in, f. lukratives Geschäft gesucht. Fax 0 56 93 / 76 65

HNA – Wegweiser für Ihren guten Einkauf

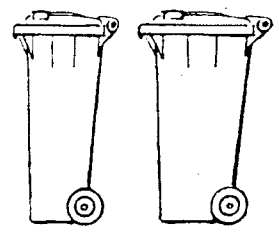
Harmonischer Wechsel der Tonn-Art

Von nun an schluckt die braune Biotonne klaglos den Löwenanteil der Kasselaner Haushaltsabfälle. Bisher stellten organische Abfälle mit 35 - 40 Gewichtsprozenten die größte Fraktion im häuslichen Restmüll. Die Biotonne macht Wertstoff daraus.

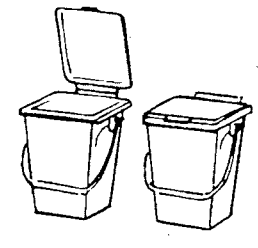


Neben dem Altpapier, dem Altglas und den Leichtverpackungen im Gelben Sack fallen auch die organischen Reststoffe nicht länger der Natur zur Last. Sie werden von der 80- bzw. 120-Liter-Biotonne erfaßt und im Kompostwerk Langes Feld in nährstoffreichen Humus verwandelt. So kehren auch diese Wertstoffe auf natürlichem Weg in den großen Kreislauf zurück.

1.
Die Biotonne: Organische Abfälle getrennt erfassen und optimal verwerten.



2.
Zum Vorsortieren: Die Kleinen mit der großen Klappe



Bei der Umstellung beraten wir Sie gern - auch vor Ort. Falls Sie Fragen zur Aufstellung und zum Umgang mit der braunen Biotonne haben, rufen Sie uns einfach an.

Die Stadtreiniger
Tel. 500 31 31
500 31 66
Kassel O.K.

A13/95

Müllvermeiden ist besser

Müllvermeiden ist besser

KVG

Nach Techno-Erfolg nun Rave-Party in der Factory

KASSEL ■ „Der Erfolg war enorm, damit hatte wohl niemand gerechnet", sagt Sabine Herms, Presseprecherin der Kasseler Verkehrsgesellschaft KVG. Gemeint ist der „K.V.G.-Song", auf den die Jugendlichen seit Erscheinen der CD im letzten Jahr total abfahren. Nicht nur in Kassel, sondern auch in Hamburg, Erfurt, Paderborn, Eschwege und Eisenach, so die Informationen aus den CD-Läden und Discos vor Ort. Verkauft wurden bisher 3000 CD und 500 Maxi-Singles. Auf der Scheibe wurden die Haltestellen-Ansagen der Straßenbahnen von der Kasseler Gruppe „The Kassel E-Train-Movement" in einem Techno-Song untergebracht. Die Gruppe ist mittlerweile auch mit 14 anderen Städten und Verkehrsbetrieben in Verhandlungen. Der Vertrag mit Dortmund ist schon unter Dach und Fach. Neben dem erfolgreichen Haltestellen-Mix soll auch der „Borussia-Song" in die Techno-Version eingebaut werden.

In der New York Factory startet die Gruppe mit der KVG eine neue Aktion. Am 5.Mai gibt es eine große K.V.G. Rave-Party. Beginn 21 Uhr. Geladen sind die unter Ravern bekannten Discjockeys „Hardsequencer", „Pan" und „P.M".

Die Gruppe „Kassel E-Train Movement" stellt live ihre neuen Songs vor. Und für alle, die mit den extra dafür eingesetzten Bahnen kommen: Auch hier laufen über Hi-Fi-Anlagen Techno-Rhythmen. Die Karten für die Party sind kombinierbar als Straßenbahn-, Bus-, und Eintrittskarten zu verwenden. Sie kosten zehn Mark und sind im Kundenzentrum der KVG am Königsplatz und in der New York Factory in der Oberen Königsstraße erhältlich. *(pul)*

Die KVG-Rave-Party-Extratouren

Hinfahrt: Mattenberg-Rathaus: 20:30 Uhr. Bahnhof-Wilhelmshöhe-Rathaus: 20:45 Uhr. Lindenberg-Rathaus: 21:11 Uhr. Rückfahrt:Rathaus-Mattenberg: 02:30 Uhr. Rathaus-Leipziger Platz: 03.30 Uhr. Rathaus-BHF-Wilhelmshöhe: 04:00 Uhr.



Phantasie war Trumpf bei der Auftaktveranstaltung zum Projekt „Schüler lesen die HNA" gestern in der Wilhelmschule. Ihr für die Veranstaltung selbst gewähltes Motto „50 Jahre Kasseler Zeitungen – Schüler lesen die HNA" stellten 51 Sandwichmen und -women im Schulhof vor. (Foto: Koch)

SCHULPROJEKT

Zum Auftakt wurde die HNA zur Eule

Mit phantasievollen Aktionen startete gestern in der Wilhelmschule das Projekt „Schüler lesen die HNA" – Teil eins der Auftaktveranstaltungen. Teil zwei findet am Dienstag in der Joseph-von-Eichendorff-Schule statt.

KASSEL ■ Sie hatten nur gut eine Woche Zeit, die Auftaktveranstaltung in ihrer Schule vorzubereiten, aber das Resultat konnte sich sehen lassen.

VON HEIDI CZAPEK

Viel Phantasie und Engagement – auch außerhalb der Unterrichtsstunden – hatten die etwa 140 Schüler und vier Lehrer der Wilhelmschule eingebracht, damit der gestrige offizielle Start für das Projekt „Schüler lesen die HNA" eine gelungene Sache wurde.

Schon der Auftakt ließ Schönes erahnen: 51 Sandwichmen und -women präsentierten im Schulhof mit großen Pappschildern auf ihren Rücken das Motto, das sie für die Veranstaltung gewählt hatten: „50 Jahre Kasseler Zeitungen – Schüler lesen die HNA!!" Die Vorderseiten der Kartons hatten sie mit Zeitungsausschnitten und Fotos aus der HNA und ihren Vorläuferzeitungen beklebt – aus jedem der 50 Jahre hatten sie Artikel unterschiedlicher Themenbereichen gesammelt, die



jeweils am 28. April erschienen waren. Der Hintersinn: 50 Jahre Nachkriegsgeschichte spiegeln sich in den Kasseler Zeitungen wider.

„Alle unter einem Hut"

Im Musikraum der Schule, in dem das Programm seinen weiteren Lauf nahm, begrüßte Schulleiterin Elfriede Huber-Söllner die Schüler und die Lehrer, denen sie „viel Spaß und Freude" bei dem Projekt „Schüler lesen die HNA" wünschte, an dem neben dem Verlag Dierichs das medienpädagogische Institut „Promedia" und die Stadtsparkasse Kassel beteiligt sind. Spaß und Freude rief sie dann auch gleich mit ihrer Bemerkung hervor: „Ich hoffe, daß am Ende unter den Zeitungen ein klügerer Kopf steckt als vorher" – die Schüler hatten sich aus HNA-Ausgaben gebastelte „Hüte" auf den Kopf gesetzt. Motto: „Alle unter einem Hut".

Tücken der Technik

Dann hieß es: Vorhang auf für die Klasse 8 a: „Gutenberg meets..." lautet der Titel ihres selbstgeschriebenen Sketches, der zeigte, daß die moderne wie die alte Drucktechnik so ihre Tücken hat. Künstlerische Darbietungen anderer Art präsentierten die Klasse 8 c und e. In liebevoller Kleinarbeit hatten sie zwei (HNA)-Pappmachéefiguren gefertigt. Eine überlebensgroße Eule – Symbol der Wilhelmschule wie der Weisheit –, und einen Menschen: Die Eule als Zeichen der Zusammenarbeit zwischen der Wilhelmschule und der HNA, der Pappkamerad symbolisierte den Gedanken „Der Mensch steckt voller Informationen."

Informationen hatten auch die Schüler untereinander gesammelt: Sprüche zum Thema „Was erwarte ich von dem sechs Wochen-Projekt?" Und hier fanden sich zum Beispiel auf den Wandzeitungen die Antworten: „Eine bessere Note in Sozi" und: „Wir erfahren, was in Kassel los ist" – Formulierungen, die in etwa dem Ziel des Projekts entsprechen, einen Beitrag zur Bildung zu leisten. Bildungshunger anderer Art hat offenbar ein anderer Schüler, der sich darauf freut, „mehr über Hägar den Schrecklichen" zu erfahren. Überhaupt wurde in zahlreichen Sprüchen deutlich, daß Comics und auch der Sportteil in der Beliebtheitsskala der „Pennäler" weit oben stehen.

Selber schreiben

Der Wunsch nach mehr Information wird wohl in den folgenden sechs Wochen der Projektdauer erfüllt: Bis zum 10. Juni werden sich die Schüler der Wilhelmschule, ebenso wie die der weiteren 17 Kasseler Schulen, die an dem Projekt „Schüler lesen die HNA" teilnehmen, täglich im Unterricht mit der HNA und dem Medium „Zeitung" beschäftigen. Weil das Ganze keine reine Konsumveranstaltung sein soll, werden die Schüler selbst Artikel recherchieren, die in der HNA veröffentlicht werden. Wobei sich wohl alle Beteiligten dessen bewußt sind, was ein Schüler auf die Wandzeitung schrieb: „Nobody ist perfect..."

HAUPTZOLLAMT

SPD plädiert für Erhalt

KASSEL ■ Die SPD-Stadtverordnetenfraktion fordert die Kasseler CDU und Oberbürgermeister Georg Lewandowski auf, sich „bei ihren Parteifreunden in Bonn dafür stark zu machen, daß das Hauptzollamt nicht von Kassel abgezogen und der Stadt damit erneut irreparabler Schaden zugeführt wird".

„Die Pläne des Bundesfinanzministers, das Kasseler Zollamt mit der Gießener Zollbehörde zusammenzulegen und damit „quasi 110 Arbeitsplätze in Kassel zu vernichten", könnten „nicht so einfach hingenommen werden", erklärte Uwe Frankenberger, arbeitsmarktpolitischer Sprecher der SPD-Rathausfraktion. Er kristierte, daß „anscheinend unter Umgehung der relevanten Gremien durch Absprache einiger CDU-Abgeordneter auf Bundesebene" manche Orte betroffen seien, andere dagegen von „Verschlankungsmaßnahmen bei der Zollverwaltung" verschont blieben.

Frankenberger: „Hier sollten sich alle politischen Kräfte in Kassel und Nordhessen aufgefordert fühlen, sich gegen diese sachlich sicherlich falsche Absicht zur Wehr zu setzen". *(awe)*

VERANSTALTUNGEN

Kleiderbörse für Frauen ab Größe 44

KASSEL ■ Die Selbsthilfegruppe „Dicke Frauen" veranstaltet am Samstag, 29. April, von 15 bis 17 Uhr in den Räumen des Frauenforums, Annastr. 9, eine Kleiderbörse für Frauen ab Größe 44.

Schwedischer Rockinterpret zu Gast

KASSEL ■ „Roll, Roll, Roll" ist der Titel eines Rockabends am Dienstag, 2. Mai, 20 Uhr, im großen Saal vom „Friedenshof", Kleine Rosenstr. 4. Es gastiert der schwedische Songwriter Ingemar Olsson, der zu den etabliertesten christlichen Interpreten Europas gehört. Veranstalter ist der Deutsche Jugendverband „Entschieden für Christus" (EC), eine Jugendorganisation innerhalb der Evangelischen Kirche in Deutschland. Bereits am 29. und 30. April lädt der EC-Verband jeweils ab 14 Uhr zu Tagen der offenen Tür in seine Bundeszentrale in der Leuschnerstr. 72–74 ein.

Gesunde Ernährung bei Allergien

KASSEL ■ „Gesunde Ernährung bei Allergien" ist Thema eines Vortrages in der Reihe „Kasseler Forum für Gesundheit" am Dienstag, 2. Mai, 20 Uhr, im Saal der Volkshochschule, Wilh. Allee 19–21. Referentin: Claudia Teske.

Kindersprechstunde beim OB

KASSEL ■ Die erste Kasseler Kindersprechstunde bei Oberbürgermeister Georg Lewandowski nach der Osterpause findet am Dienstag, 2. Mai, ab 15 Uhr im Lesezimmer des Rathauses, Hauptgebäude, 2. Stock, statt. Bei dieser Sprechstunde wird sich der Oberbürgermeister mit den Sorgen und Nöten der jüngeren Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt auseinandersetzen.

PERSONALIEN

Ulrich Walther tritt Dienst an



KASSEL ■ Ulrich Walther ist der neue Mann in der Pressestelle der Polizei am Königstor. Der 37jährige Polizeioberkommissar ist der Stellvertreter von Frieder Kantwill, der seit kurzem die Leitung der Pressestelle übernommen hat. Ulrich Walther ging nach dem Abitur zur Polizei. Nach der Grundausbildung war er vier Jahre lang bei der Autobahnpolizei in Wiesbaden tätig. Seit 1985 versieht er seinen Dienst beim Polizeipräsidium in Kassel, anfangs bei der Einsatzbereitschaft, später im 2. Revier in Vellmar. 1989 absolvierte Walther das Fachhochschulstudium, bevor er im Herbst 1992 Dienstgruppenleiter in Hofgeismar wurde. *(awe/Foto:Herzog)*

HAUS- UND GRUNDEIGENTÜMER

Kommunalabgaben „zweite Miete"

Die Kritik an den Kommunalabgaben stand im Mittelpunkt der Jahreshauptversammlung des Kasseler Haus- und Grundeigentümerverbandes.

KASSEL ■ Die steigenden Kommunalabgaben sind die Geißel der Bürger schlechthin. Mit diesem Titel hätten die beiden Referate, die während der Jahreshauptversammlung des Haus- und Grundeigentümerverbandes Kassel gehalten wurden, auch überschrieben werden können. Tatsächlich aber lautete die Überschrift: „Kommunalabgaben – eine Herausforderung für die Bürger". Es referierten: Vereinsvorsitzender Wolfram Kieselbach und Ehrenvorsitzender Hans-Otto Bäumer.

In seiner Einführung brach Kieselbach zunächst die Lanze für die Marktwirtschaft und für den freien Wohnungsmarkt: „Ohne Privateigentum ist unser freiheitlich-demokratischer Rechtsstaat nicht denkbar." Deshalb müsse die Quote an Wohn- und Hauseigentum steigen. Reduziert werden müsse dagegen der soziale Wohnungsbau – stattdessen solle der Staat mehr Wohngeld zahlen.

„Leichter Einbruch"

Und überhaupt: Der freie Wohnungsmarkt funktioniere, denn „die Mietpreise in Kassel steigen nicht ins Unermeßliche", so Kieselbach. Hier zeige sich sogar „ein leichter Einbruch". Der Anstieg der Mieten und Immobilienkaufpreise in den letzten Jahren spiegele lediglich die Knappheit des Marktes wider.

Seine Beispiele in Auswahl: Für Mietwohnungen ab Baujahr 1948 wurden in Kassel durchschnittlich – je nach Nutzwert – 1989 pro Quadratmeter zwischen fünf und 7,50 Mark verlangt; 1994 zwischen sieben und zwölf Mark. Für Neubauwohnungen berechneten die Vermieter 1989 neun bis elf Mark; 1994 waren es 13 bis 15 Mark. Die Büromieten betrugen 1989 zwischen 7,50 und 15 Mark pro Quadratmeter; 1994 zehn bis 19 Mark. Eigentumswohnungen kosteten 1989 pro Quadratmeter 1000 bis 3000 Mark; 1994 zwischen 2000 und 3600 Mark.

Starker Anstieg

Als Hauptursache für die steigende Gesamtmietbelastung wertete Kieselbach nicht die Mieten an sich, die von 1985 bis 1994 im Mittel um 37 Prozent gestiegen seien. Der wahre Grund liege im starken Anstieg der öffentlichen Abgaben und Gebühren: eine „zweite Miete".

Und wieder nannte er Zahlen: Zwischen 1985 und 1995 seien die Kosten für die Müllabfuhr um 140 Prozent gestiegen, für Kanal um 97 Prozent, für Wasser um 52 Prozent, für Schornsteinfeger um 43 Prozent, für Straßenreinigung um 42 Prozent – Einnahmen, die nicht den Vermietern und Immobilienbesitzern zugute kämen, sondern den Kommunen und Versorgungsbetrieben.

Als Beispiele aus Kassel führte Kieselbach die Kosten für die 100 Liter-Mülltonne an. Der Preis für deren Leerung seit von 1991 bis 1995 um 101 Prozent gestiegen. Hans-Otto Bäumer ergänzte, die Abwassergebühr sei kürzlich um mehr als 18 Prozent angehoben worden. Und ein besonderes Problem stellten die Straßenreinigungsgebühren für die 7671 Kasseler Eckgrundstücke dar, die an mehrere Straßen grenzten. Die Besitzer dieser Grundstücke würden mehrfach zu den Reinigungsgebühren herangezogen: „Das ist ungerecht", so Bäumer.

Vorstand wiedergewählt

Der Vorstand wie der Beirat des Haus- und Grundeigentümerverbandes, der mittlerweile über 400 Mitglieder umfaßt und laut Kieselbach weiter expandiert, wurde in der Jahreshauptversammlung komplett wiedergewählt. *(cza)*

ESCHEBERGSTRASSE

Zwist um Ausbaukosten

Gegen den geplanten Ausbau der Eschebergstraße regt sich Bürgerprotest: Die Anwohner fürchten, daß ihnen zu hohe Anliegergebühren blühen.

HARLESHAUSEN ■ Wer soll den Ausbau der Eschebergstraße zwischen Reiherweg und Rasenallee nur bezahlen? Alles klar, meinen jedenfalls Erwin Laskowicz (Tiefbauamt) und Volker Vogt (Bauverwaltungsamt): Sämtliche Anwohner der Eschebergstraße sollen einen Kostenanteil übernehmen – der Gerechtigkeit wegen.

Denn für die schon fertigen Bauabschnitte zwischen Wolfhager Straße und Reiherweg gab es einst üppige Zuschüsse vom Land, die das Budget der Anwohner schonten. Doch die Zeit der Zuschüsse ist vorbei. Und: „Es gibt keine Alternative zum Ausbau", so Laskowicz. Wegen des schlechten Straßenzustandes müsse gehandelt werden.

Gar nichts sei klar, meinten die zahlreich erschienen Anwohner bei der jüngsten Ortsbeiratsitzung: Laut Laskowicz seien pro Grundstücks-Quadratmeter durchschnittlich zehn Mark fällig. Zuviel, befand ein Anwohner („Viele werden den Betrag nicht aufbringen können"); zu undurchsichtig, die ganze Kostenverteilung, kritisierte eine Anwohnerin. Auch einen Schuldigen für den schlechten Straßenzustand glauben die Bürger ausgemacht zu haben: „Schwerlastverkehr" in Form von KVG-Bussen. Der Lösungsvorschlag der Bürger: erst gar nicht bauen oder die Kosten anders aufteilen.

„Das ist kein Fall für dieses Gremium", zog Ortsvorsteher Günther Klein das Resümee aus langen Wortwechseln. Man müsse das Ganze an „anderer Stelle" klären.

Grundsätzlich hat das Gremium gegen den Ausbau der Eschebergstraße keine Einwände. Die Stadtteil-Parlamentarier bitten den Magistrat, diese Straße beim Anlieger-Straßenausbauprogramm in die Priorität 1 einzustufen. Gleiches gilt für die Sybelstraße. Im übrigen nimmt der Ortsbeirat das Programm zur Kenntnis.

Einstimmig beschloß das Gremium folgende Zuwendungen aus den Dispositions-Mitteln: Der SV Harleshausen bekommt 700, der Sängerchor 380 Mark. Außerdem soll für die Verstorbenen-Ehrung auf dem örtlichen Friedhof ein Kranz bestellt werden.

Umgehungsstraße

Mit zwei Gegenstimmen nahm der Ortsbeirat einen Antrag von CDU und FDP an: Das Gremium unterstützt demnach künftige Planungen einer Umgehungsstraße, die den Stadtteil entlasten soll.

Die Stadtteilparlamentarier bitten die KVG außerdem, die Einrichtung einer direkten Busverbindung zwischen Harleshausen und dem Bahnhof Wilhelmshöhe zu prüfen. Alle bisherigen Busverbindungen sollen beibehalten werden. Der Beschluß wurde einstimmig gefaßt. *(pzb)*

Förderverein für Freibad Harleshausen gegründet

HARLESHAUSEN ■ Gerhard Färber ist für die CDU-Fraktion in den Ortsbeirat nachgerückt. Der 62jährige löst Roland Behr ab, der das Gremium aus persönlichen Gründen verließ. Färber ist Geschäftsführer der Kasseler Diakoniestationen.

Neu im Stadtteil ist der Förderverein für das Freibad Harleshausen, in diesen Tage gegründet und 14 Mitglieder stark. Im Ortsbeirat stellte sich der Verein erstmals der Öffentlichkeit vor.

Man wolle das Bad vor der Schließung bewahren, klärte Kurt Baddenhausen, erster Vorsitzender, über die Vereinsziele auf. Für die Umsetzung des Vorhabens haben die Badfreunde beispielsweise eine Spendenaktion im Auge. Erste Unterstützung hat nach Angaben Baddenhausens der Bürgerverein Harleshausen zugesagt. *(pzb/nh)*

KEILSBERGSIEDLUNG

Wohnqualität verbessern

Für mehr Freizeitaktivitäten für die Jugend der Keilsbergsiedlung will sich der Ortsbeirat Oberzwehren einsetzen – unter Mithilfe der Jugendlichen.

OBERZWEHREN ■ Zahlreiche Vorschläge zur Verbesserung der Wohnqualität in der Keilsbergsiedlung waren das Ergebnis einer Begehung durch den Ortsbeirat Oberzwehren. So will sich das Gremium dafür einsetzen, den Jugendlichen bessere Möglichkeiten für deren Freizeitaktivitäten zu vermitteln. Dabei rechnen die Bürgervertreter fest mit der tatkräftigen Unterstützung der jungen Leute, die sich vornehmlich für Basketball und Streetball interessieren.

Wie Ortsvorsteher Eberhard Fedon in der jüngsten Sitzung des Ortsbeirates betonte, habe die Ortsbesichtigung insgesamt ein erfreulich positives Bild der Siedlung ergeben. Die Bürgervertretung forderte Magistrat und KVG auf, an der Endstation der Buslinie ein Wartehäuschen zu errichten und die vorhandene Telefonzelle in dieses Bauwerk zu integrieren. Auch solle die Stadt vermehrt Ruhebänke aufstellen. In Zusammenarbeit mit dem Ortsbeirat Niederzwehren wollen die Oberzwehrener zudem Gestaltung und Nutzung des Areals zwischen Keilsbergsiedlung, Wintertalstraße und Am Goldbach erörtern, um diese Fläche noch besser als Naherholungsgebiet anbieten zu können.

Ausgleichsmaßnahmen

Genaueres wollen die Oberzwehrener Bürgervertreter - so ihr einstimmiger Beschluß - von der KVG über Ausgleichsmaßnahmen in Zusammenhang mit der Straßenbahn-Neubaustrecke wissen. Der Ortsbeirat verwies auf seinen seit langem bekannten Forderungskatalog, der Bodenentsiegelungen im Ortsbereich vorsieht, so vor der Thomaskirche, an der Ecke Brückenhof-/Mattenbergstraße, am Gemeinschaftshaus in der Altenbaunaer Straße und an anderen Stellen. Auch die Renaturierung des Heisebaches bis zur Oberzwehrener Straße gehört dazu. All diese Ausgleichsmaßnahmen für den „Verbrauch" von Flächen durch den Bau der neuen Trasse will der Ortsbeirat in den Planfeststellungsbeschluß aufgenommen wissen.

Die Bürgervertreter waren durch die Information aufgeschreckt worden, wonach die KVG beabsichtige, statt vieler einzelner Ausgleichsmaßnahmen ein entsprechend großes, bisher landwirtschaftlich genutztes Gelände am Dönche-rand in eine Grünfläche zu verwandeln. Dagegen wollen die Oberzwehrener vehement vorgehen.

Der Ortsbeirat erörterte in seiner Sitzung auch ein Schreiben des Tiefbauamttes vom Februar dieses Jahres über den Ausbau von Anliegerstraßen. Dazu erhob er die Forderung, derartige Maßnahmen nur nach vorheriger Anhörung der Anlieger durchzuführen. *(pna)*

ORTSBEIRAT

Für Bürgerhaus fehlen noch 80 000 Mark

Über den Stand des Umbaus der „Alten Schule" zum Bürgerhaus Nordshausen informierte sich der Ortsbeirat in seiner vergangenen Sitzung.

NORDSHAUSEN ■ Hans-Joachim Neukäter vom Hochbauamt der Stadt Kassel berichtete in der jüngstten Ortsbeiratssitzung über die noch ausstehenden Arbeiten am Bürgerhaus Nordshausen: Zur Fertigstellung fehlen nur noch eine behindertengerechte Rampe im Außenbereich und die Vollendung des Treppenhauses. Für diese Arbeiten werden noch einmal 80 000 Mark benötigt.

Neukäter zeigte sich erfreut, daß durch umfangreiche Eigenleistungen der Nordshäuser Vereine und Bürger die ursprünglich erwarteten Baukosten erheblich unterschritten werden konnten. In einem einstimmig angenommen Beschluß fordert der Ortsbeirat den Magistrat auf, die fehlende Summe von 80 000 Mark per Verpflichtungsermächtigung in den Nachtragshaushalt 1995 einzustellen und so die Vollendung des Bürgerhauses zu ermöglichen. Ferner beschlossen die Stadtteilvertreter, die Anschaffung der Küchenausstattung mit 3500 Mark aus den Dispositionsmitteln zu unterstützen.

Kieselrot

Ein weiteres Thema war die Kieselrotbelastung des Nordshäuser Sportplatzes. Die Sanierung der verseuchten Aschenbahn und der Weitsprunganlage sind in der Prioritätenliste der Stadt Kassel für 1999 geplant. Dies hält der Ortsbeirat für einen zu späten Zeitpunkt und forderte den Magistrat auf, die Nutzung der Sportanlage zu einem früheren Zeitpunkt zu ermöglichen.

Korbacher Straße

Erneut befassten sich die Stadtteilvertreter mit der Situation der Korbacher Straße. Auf seinem langfristigen Weg zu einer wirkungsvollen Verkehrsberuhigung dieser Straße und der Entlastung der Anwohner ging der Ortsbeirat einen neuen Schritt: Der Magistrat der Stadt Kassel wurde aufgefordert, die Herabstufung der jetzigen Bundesstraße 520 auf eine Landes- oder Kreisstraße zu beschließen. Durch diese Maßnahme erhofft sich der Ortsbeirat bessere Möglichkeiten, eine wirkungsvolle Verkehrsberuhigung einzuleiten.

(ptu)

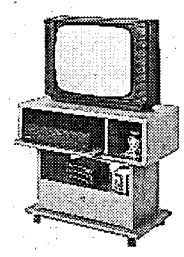
Nordstadt Gelegenheit Auf über 2000 m²

Möbel, Kleinmöbel, Polstermöbel

Die Halle der Gelegenheiten ★ saubillig ★ Großeinkauf ★ Einfache, rationelle Verkaufshalle ★ Verzicht auf teure Ausstattung und aufwendige Dekoration.

SB – Alles sofort zum Mitnehmen

Großauswahl in Fernseh-, Video-, Phono-Möbeln in Schwarz, Weiß, Kiefer, Eiche rustikal



Videocenter 1 ausziehbarer Boden, 1 Cassettenfach mit Klappe, 4 Rollen, 79 cm breit, 40 cm tief, 64 cm hoch. Plattenoberflächen: Kunststoff-Folie **136.-**

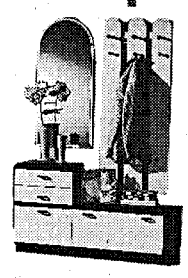


Abb. **Garderoben-Set** 4teilig, mit pflegeleichten Oberflächen, Eiche-Nachbildung, rustikal oder Kiefer Esche weiß oder schwarz, Front Buche **218.-**

Schuh- und Dielenschrank ca. 80 cm breit, 89 cm hoch, mit Schuhfach, Rustikal-Nachbildung oder Kiefer **118.-**



Raumteiler-Regal ca. 150/185 cm, Eiche-Nachbildung, rustikal, schwarz oder Kiefer **259.-**

Standregal ca. 80 cm breit, ca. 192 cm hoch, passend **129.-**

Landhaus-Kleiderschrank Kiefer massiv, in 2türig, ca. 120 cm breit **898.-** in 3türig, ca. 170 cm breit **1198.-**

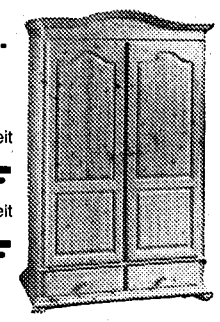
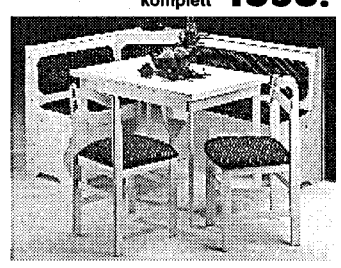




Abb. **Eckbankgruppe** teilmassiv, Eiche rustikal, best. aus: 1 Wangentisch 80/120/195 cm, 2 Stühlen, festgepolstert, 1 Truheneckbank, gepolstert, 155/195 komplett **1398.-**



Truhen-Eckbankgruppe gepolstert, Buche weiß, mit Auszugtisch und 2 Stühlen komplett **498.-** auch in Rustikal oder Natur hell **468.-**

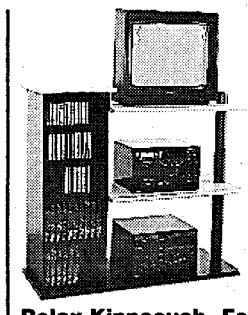


Abb. **Auszugtisch** ca. 80/80/140 cm, in Buche weiß, rustikal oder natur **159.-**

Polsterstuhl passend **64.-**

Scheren-Wandgarderobe Kiefer massiv **16.90**

Garderobenknöpfe in Kiefer, Weiß oder Schwarz ab **6.90**



Fernseh-Phono-Video-Regal schwarz/Buche oder ganz schwarz **159.-**

Relax-Kippcouch–Federkern– auf Lattenrost, mit Bettkasten, Liegefläche ca. 120/195 cm, in versch. Bezügen vorrätig **698.-**

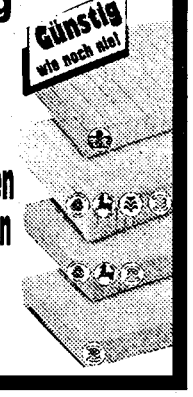
Einzelbett Kiefer massiv, mit 2 Rollenschubkästen, 90 x 200 cm komplett **298.-**



Abb. **Etagenbett** Kiefer massiv, mit Rollrost und Leiter, 90/200 cm, ohne Dekoration **219.-**

Nachtkonsolen in Kiefer massiv, mit Schubkästen **79.90**

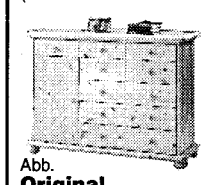
Matratzen Ständig über **500** Matratzen in verschiedenen Ausführungen und Größen vorrätig.



In nordischer Kiefer sind wir ganz groß!



Abb. **Tandem-Umbauliege** 90/200 und 90/190 cm, Kiefer massiv, mit 2 Rollrosten, (ohne Matratzen und Kissen) **318.-**



Hochkommode Nordische Kiefer, massiv, ca. 123 cm breit **498.-**

Abb. **Original „nordische Kommoden"**

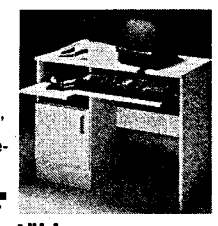
Abb. **Spielhochbett** 90/200 cm, nord. Kiefer, mit Leiter, Rahmen, Rutsche und Vorhang (ohne Kissen, Matratze und Spielzeug) **389.-**

Bad-Programm weiß mit farbigen Bügelgriff

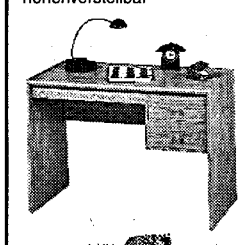


Spiegelschrank mit Beleuchtung **199.-**

Abb. **Computer-Schreibtisch** ca. 100/50 cm, mit Funktionen, in Schwarz, rustikal oder kiefernfarbig **149.-**



Rollendrehstühle Säule und Rücken höhenverstellbar ab **69.90**



Schülerschreibtisch in Astkiefer-Nachbildung, Breite 102 / Höhe 72 / Tiefe 50 cm **69.-**

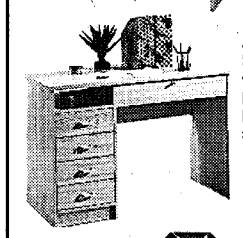
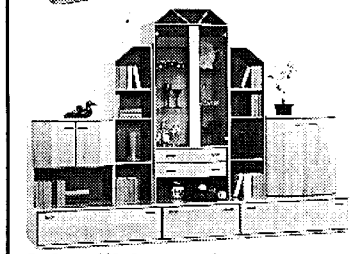


Abb. **Schreibtisch** Kiefer-Nachbildung oder schwarz, ca. 110/75/55 cm **119.-**



Anbau-Wohnwand in Erle natur, Front massiv in Polaresche, weiß oder schwarz/aubergine, ca. 285 cm breit **1148.-** **868.-**



Hochwertige Polsterecke Federkern Polstereckgarnitur mit Kippsofa und Bettkasten im samtweichen Velourbezug, kompl. mit Sessel **1898.-**



„Federkern" Polster-Garnitur mit Kippsofa und Bettkasten, 3-2-1 **1098.-** mit Rundecke und Kippsofa **1298.-**



Abb. **Jugendliche Polstergarnitur** im aktuellen Veloursbezug, 3-2-1 komplett **998.-**



Abb. **Moderne Polstergarnitur** mit Veloursbezug, in 3-2-1 nur **618.-**

Bad-Anbau-Möbel weiß mit farbigem Bügelgriff

Hochschrank mit Ablage, 34,3 cm breit, 195,5 cm hoch **109.-**

Unterschrank 2türig, 69 cm br., 80 cm h. **79.-**

Hänger 2türig, 70 cm hoch **64.-**

Hänger 1türig, 34,4 cm br., 70 cm h. **42.-**

Hochschrank 34,4 cm breit, 195 cm hoch **119.-**

Unterschrank 1türig, 34,3 cm br., 80 cm h. **66.-**

Waschtisch-Unterschrank 65 cm breit, 56 cm hoch **54.-**

Wir vermitteln Sofort-Finanzierung bis 36 Monate, ohne Anzahlung! 1. Rate Juni 1995

Überzeugen Sie sich! Ein Besuch lohnt sich immer.

Nordstadt Halle Saubillig! DER GELEGENHEITEN

KASSEL Niedervellmarer Str. 8 Telefon 89 99 55

Geschäftszeiten: Mo.–Fr. von 10–18 Uhr, Sa. von 9.30–13 Uhr Langer Samstag von 9.30–16 Uhr

KASSEL Halle Niedervellmarer Straße 8 89 99 55 Straßenbahn Schuppen Holländische Straße

AUTOBAHN 44

Weiter Streit um Trasse

Der Streit um die A 44 geht unvermindert weiter. Das Land hat sich auf eine Lossetal-Trasse festgelegt, die Kommunen Helsa und Kaufungen sowie die Initiative Pro A 44 beharren auf einer Route außerhalb des Tals.

KAUFUNGEN / HELSA ■ Wer auf der B 7 bei Kaufungen und Helsa entlang fährt, wird daran erinnert: „Keine A 44 im Lossetal" steht auf den Schildern. Die

VON HELMUT KRISCHMANN

Parlamente Kaufungen und Helsa dokumentieren damit ihr Nein zur Autobahn im Lossetal.

Die Kaufunger Kommunalpolitiker wollen es damit nicht bewenden lassen, sondern werden in Kürze ein Rechtsanwaltsbüro beauftragen, das bisherige, von der Landesregierung verantwortete Planungsverfahren juristisch zu überprüfen. Bürgermeister Günter Burghardt erhofft sich konkretere Informationen durch die von Verkehrsminister Klemm angekündigte Arbeitsgruppe, die sich im Mai erstmals treffen will. Der Mangel an Informationen stört Burghardt. Bis auf den Zwischenbericht des Ingenieurbüros Kocks Consult, dessen Ergebnis Klemm im Dezember 1994 bekanntgegeben hatte, läge nichts Konkretes vor: „Wir stochern im Nebel". Dabei ist es seiner Meinung nach wichtig, zu erfahren, wo das Land die A 44 im Lossetal entlang zu führen gedenkt. Auf der B 7 oder parallel dazu? Oder auch: Wo soll die B 451 angebunden werden?

Ferner fordert Burghardt Aufklärung darüber, woher die unterschiedlichen Verkehrsmengen stammen. 1993 ging Kocks noch davon aus, daß bei einer Söhretrasse rund 9300 Pkw auf der B 7 verbleiben, im Zwischenbericht ist diese Menge nun auf 28 600 Fahrzeuge täglich gestiegen. Diese unterschiedlichen Zahlen hatte auch der Verkehrswissenschaftler Prof. Hans-Friedrich Eckey als nicht plausibel beanstandet (die HNA berichtete).

Burghardts Helsaer Amtskollege Uwe Schmidt hält einen Anschluß der B 451 zwischen Helsa und Oberkaufungen für undenkbar. Sollte das Land darauf bestehen – bisher war von einem großen Brückenbauwerk nahe der Kläranlage die Rede – werde dies auf „erheblichen Widerstand" nicht nur Helsas, sondern auch der Nachbarstadt Großalmerode stoßen. Diese ist seit Grenzöffnung stark von Durchgangsverkehr auf der B 451, insbesondere Lkw, betroffen.

HNA LESERTREFF

A 44
9. Mai

Als Signal, daß die Planer möglicherweise über eine andere Anbindung als die im Lossetal nachdenken, wertet Schmidt die Tatsache, daß die Straßenverwaltung gegen einen Bebauungsplan im fraglichen Bereich keine Einwände erhoben hat. Das hessische Verkehrsministerium läßt an der Festlegung der A 44 im Lossetal keinen Zweifel aufkommen. Es gebe keine Argumente, die „uns veranlassen würden, die Entscheidung zu revidieren", sagt Felix Stenschke, Sprecher des Ministeriums. Die von Burghardt angesprochenen unterschiedlichen Fahrzeugmengen rührten daher, daß Kocks 1993 eine allgemeine Annahme getroffen habe. Diese sei durch Verkehrszählung im Vorjahr konkretisiert worden, wobei „viel mehr Regionalverkehr" registriert worden sei als angenommen. Zur Zeit werde erneut gezählt.

Im Sommer werde der Minister die Ergebnisse dieser Zählung und die „Linie" der A 44 im Lossetal bekanntgeben. Zur Kritik der Industrie-und Handelskammer, ökologische Folgekosten habe das Ministerium nicht exakt berechnet, erklärte Stenschke, das Land werde die Kriterien so nachvollziehbar machen, daß sie vor Gericht standhalten.

Bürgerinitiative

Ganz anders sieht das die Bürgerinitiative Pro A 44, die für eine A 44 außerhalb der Tallage eintritt – mit Anbindung ans Kasseler Kreuz. Deren Vorsitzender Reinhold Thumeyer spricht von einem „undemokratischen Spiel" der Landesregierung, wider besseren Wissens die Lossetal-Trasse durchzusetzen. Dagegen werde sich die Initiative mit allen demokratischen Mitteln zur Wehr setzen. Thumeyer betont im Gegensatz zu Wiesbaden, es sei noch nichts entschieden, es gebe nach wie vor die Option zwischen Lossetal- und Söhretrasse.



Mit großem Hallo nahmen die Mädchen und Jungen der Grundschule von Hoof die Fachkwerkhütte in Beschlag, die Auszubildende des Zimmerhandwerks gebaut haben. (Foto: Lantelmé)

GRUNDSCHULE

Fachwerkhütte aus Zimmererhand auf Pausenhof

SCHAUENBURG ■ Eine kleine Fachwerkhütte steht seit gestern auf dem Pausenhof der Grundschule in Schauenburg-Hoof: nicht denkmalgeschützt, nicht zum Besichtigen, sondern zum Klettern, Spielen und Herumtoben für die Kinder. Lehrlinge der Zimmerer-Innung haben es gebaut und feierten gestern mit den Schülern, ihrem Ausbilder, Sponsoren und dem Schulleiter ein kleines Richtfest.

Seit 19 Jahren bauen angehende Zimmerleute im zweiten Lehrjahr die kleinen Fachwerkhäuschen im Ausbildungszentrum in Kassel. „So 100 bis 150 dürften es schon gewesen sein", erinnert sich Ausbildungsleiter Rudolf Oesterheld. Praxis und Theorie werden dabei verbunden: „Die Lehrlinge üben daran die Fachwerkverbindungen, lernen Baugeschichte und Stilformen kennen. Sie müssen die Hütte zeichnen, berechnen und schließlich in Handarbeit bauen und verzieren". Das alles geschieht während ihres 14tägigen Lehrgangs, so Oesterheld.

Neun Häuser entstehen auf diese Weise pro Jahr, die billig an Schulen, Kindergärten oder Pfarrgemeinden abgegeben werden. Nur 600 Mark kostet so eine Spielhütte. Entsprechend lang ist die Warteliste: Bis 1997 sind die Zimmererlehrlinge ausgebucht. Motiviert sind die Auszubildenden zudem, denn sie arbeiten nicht für den Müllcontainer. „Jugend baut für Kinder" heißt das Motto, und „oft zeigen Lehrlinge später stolz ihren Freunden die Hütten, die sie gebaut haben", erzählt Oesterheld aus Erfahrung. Das traditionelle Richtfest muß immer der Empfänger ausrichten. Die Grundschule dankte den Lehrlingen mit der Aufführung einer Erzählgeschichte, die eine dritte Klasse vorbereitet hatte. „Riesig gefreut" hat sich natürlich Schulleiter Karl-Heinz Schäfer – fünf Jahre hatten sie schließlich wegen der vielen Anfragen auf diese Hütte warten müssen. Bezahlen mußte die Schule nichts, das übernahm ihr Sponsor. *(vox)*

HNA-Diskussion zur A 44

Die Entscheidung der Landesregierung im Dezember 1994, die Autobahn 44 Kassel-Eisenach im Lossetal zu führen, sorgt in den betroffenen Gemeinden Kaufungen und Helsa für heftige Proteste. Argumente gegen die Lossetal-Trasse: Anwohner der Bundesstraße, ohnehin durch den zunehmenden Verkehr seit der Grenzöffnung stark gebeutelt, würden noch mehr durch Lärm und Abgase belastet.

Wie also geht es weiter mit der Autobahnplanung? Wie soll die Anbindung der A 44 an die A 7 bei Kaufungen-Papierfabrik aussehen? Welchen Lärmschutz wird es geben, sind Tunnels oder Einhausungen geplant? Die HNA will diese und andere Fragen in einem Lesertreff am Dienstag, 9. Mai, erörtern.

Die Diskussion beginnt um 19 Uhr im Bürgerhaus Oberkaufungen.

Auf dem Podium im Bürgerhaussaal werden Hessens Verkehrsminister Lothar Klemm, Rolf Crone (Abteilungsleiter Straßenbau im hessischen Verkehrsministerium) sowie die Bürgermeister von Kaufungen und Helsa, Günter Burghardt und Uwe Schmidt, vertreten sein. Die Moderation übernimmt HNA-Redakteur Helmut Krischmann. *(kri)*

BUNDESSTRASSE 7

Radweg gefordert

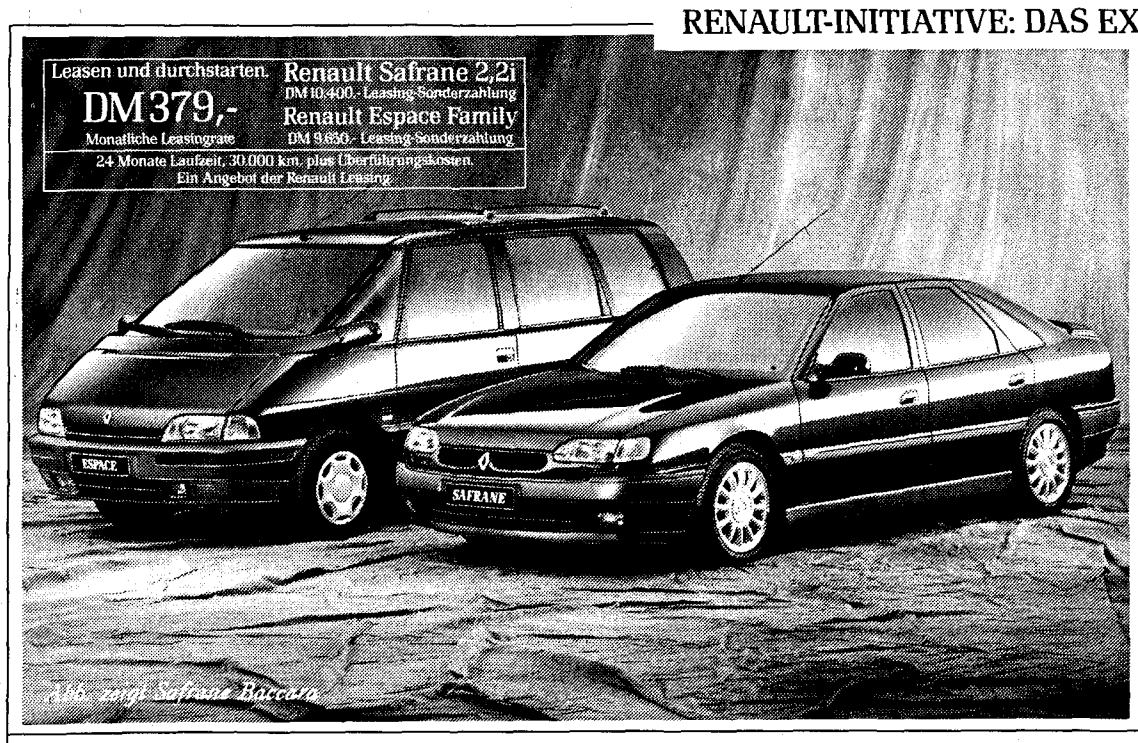
HELSA ■ Das Helsaer Parlament hat den Gemeindevorstand beauftragt, sich gemeinsam mit der Nachbargemeinde Kaufungen für den Bau eines Radweges zwischen Helsa und Kaufungen einzusetzen. Der Beschluß geht auf einen Antrag der SPD zurück, die beklagt hatte, daß zwischen beiden Gemeinde kein vernünftiger Radweg bestehe.

Ein solcher sollte parallel zur Bundesstraße 7 entstehen, heißt es in dem Beschlußtext. Den Gemeindevorstand fordern die Abgeordneten auf, darüber mit dem Amt für Straßen und Verkehrswesen in Kassel zu verhandeln.

Sozialdemokrat Michael Steisel hatte dargelegt, daß sich weder die „Stiftswaldtrasse" – ein bei Regenwetter schlammiger Holzabfuhrweg – noch die alte Leipziger Straße (Kreisstraße 7) zum Radfahren eignen. Letzere Route wegen der Unfallgefahr für Radler, da die Kreisstraße immer noch stark von Kraftfahrern benutzt werde, die die B 7-Umgehung mieden.

Sprecher der Fraktionen von CDU und Grüner Liste Helsa sahen das Problem ebenso und unterstützten den Antrag der SPD. Die CDU regte an, auch den Kreisausschuß des Landkreises Kassel wegen des Themas anzusprechen. *(kri)*

RENAULT-INITIATIVE: DAS EXKLUSIVE ANGEBOT



Welche Oberklasse bietet Ihnen mehr Freiraum?

Das müssen Sie selbst erfahren: das großzügige, variable Raumangebot, mit dem sowohl der repräsentative Safrane wie auch der multifunktionale Espace überzeugen. Dazu kommen eine kultivierte Motortechnik, hohe Sicherheit und eine luxuriöse Ausstattung. Ob Landstraße oder Autobahn – so wird jeder Kilometer zu einem souveränen, entspannten Fahrerlebnis!

Bleibt nur noch Ihr Wunsch nach dem richtigen Antrieb: Was halten Sie von dem Safrane Turbo-Diesel zum Preis eines vergleichbaren Benziners? Fragen Sie einfach Ihren Renault Partner. Er zeigt Ihnen gern, was die Oberklasse bei uns von den anderen unterscheidet!

RENAULT AUTOS ZUM LEBEN

Ihr Renault Partner erwartet Sie:

Bernd Behrens KG

Renault Espace - Renault Safrane
Ihringshäuser Straße 153
34125 Kassel
Tel.: 0561/8102-0
Fax: 0561/8102-10

DIE SONNTAGSPREDIGT

Der richtige Weg

Am 30. April ist um 10 Uhr in der Heckershäuser Kirche Konfirmation. Die Mädchen und Jungen durften sich selbst ihren Konfirmationsspruch aussuchen, und drei haben das Jesus-Wort gewählt:

„Geht hinein durch die enge Pforte. Denn die Pforte ist weit, und der Weg ist breit, der zur Verdammnis führt, und viele sind's, die auf ihm hineingehen. Wie eng ist die Pforte und wie schmal der Weg, der zum Leben führt, und wenige sind's, die ihn finden." (Matthäus 7, 13f)

Dazu die Gedanken von Pfarrerin Ina Büchsel: „Jugendliche in diesem Alter sind gespannt, wie ihr Leben mal werden wird. Sie freuen auf den Tag, an dem sie selbst über sich bestimmen dürfen. Wird sie ihr Lebensweg an das erträumte Ziel bringen?

Was bedeutet die ‚enge Pforte' in diesem Zusammenhang? Einlaß für eine Elite? Einsamkeit? Einen engen Horizont?



Pfarrerin Büchsel

Wer durch die enge Pforte geht, ist demütig. Der Demütige – das zeigen die Märchen – nimmt vieles wahr, was der Hochmütige nicht sieht und nicht hört. Darum ist der Demütige nicht der Dumme, der mit dem engen Horizont, sondern erhat Auge und Ohr für andere – Tiere und Menschen –, er traut ihnen etwas zu. Weil er mit ihnen Gemeinschaft hat, ihre Hilfe annehmen kann, wird er fähig anderen zu helfen. Er hat ein erfülltes Leben."

(Foto: Koch)

GEBÜHREN

Bestattungen werden bald teurer

Die Gemeinde Lohfelden hebt ihre Bestattungsgebühren an. Gültig ist die neue Regelung bereits ab 5. Mai dieses Jahres.

HELSA ■ Für Bestattungen müssen Lohfeldener künftig tiefer in die Tasche greifen. Dies beschlossen die Gemeindevertreter am Donnerstag abend mit großer Mehrheit. Hintergrund der Anhebung ist eine Auflage der Kommunalaufsicht, die eine Anpassung der Friedhofsgebühren angemahnt hatte – der entsprechende Haushalt weist ein Defizit von rund 200 000 Mark auf. Ferner beschloß das Parlament, ein Sanierungskonzept für den Gebührenhaushalt zu erarbeiten.

Für die Benutzung der Friedhofskapellen müssen ab dem 5. Mai dieses Jahres 235 Mark (bisher 200 Mark) gezahlt werden. Bestattungen in einem Reihen- oder Familiengrab schlagen mit 1070 Mark (800 Mark) zu Buche. Für jeden Träger werden zudem 30 Mark (25 Mark) erhoben, Urnengräber werden mit 350 Mark (260 Mark) berechnet.

SPD-Fraktionschef Karl Schäffer bezeichnete die Anhebungen als „insgesamt vertretbar". Er plädierte zudem dafür, die Kosten auch in anderen Bereichen im Blick zu behalten, um notfalls Anpassungen vorzunehmen. Sein CDU-Kollege Rudolf Köster kritisierte dagegen die pauschale Erhöhung aller Leistungen im Bestattungswesen: Die Gebühren müßten sich vielmehr am jeweiligen Aufwand orientieren. Das Defizit dürfe zudem nicht allein über Anhebungen wettgemacht werden, es müßten auch Maßnahmen zur Kostenreduzierung ergriffen werden – etwa durch Fremdvergabe bestimmter Leistungen.

Grünen-Fraktionschef Dr. Harald Euler sprach von einer „gut überlegten und sehr maßvollen" Anhebung. Im Vergleich zu anderen Kommunen sei Lohfelden in diesem Bereich zudem immer noch sehr preiswert. Mit seinem Vorredner stimmte er darin überein, daß die Gebührensätze künftig noch einmal kritisch durchleuchtet werden müßten. Eventuell müsse auch eine Regelung für sozial Schwache getroffen werden.

Ferner beschloß das Parlament mehrheitlich, die im Haushalt '94 mit einem Sperrvermerk versehenen 1,5 Mio. Mark für die Kieselrotsanierung des Sportplatzes in Ochshausen freizugeben. Die CDU-Fraktion votierte mehrheitlich dagegen, lediglich einer ihrer Abgeordneten stimmte dafür. Köster hatte die kontroverse Haltung seiner Fraktion zuvor damit begründet, daß man sich über Art und Erfordernis der Entsorgung uneins sei. Zudem verwies er darauf, daß die Gefährlichkeit dioxinverseuchter Boden unterschiedlich eingeschätzt werde, was sich in den verschiedenen Anforderungen an die Entsorgung in Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen und Hessen widerspiegele.

Grünen-Fraktionschef Euler räumte ein, daß diese Debatte unter Fachleuten kontrovers geführt werde. Er befürworte jedoch die Haltung des Kreises, der auf einen Bodenaustausch poche, so daß „wir auf der sicheren Seite sind".

(els)

PARLAMENT LOHFELDEN

Freibad. Um sexuelle Belästigungen und andere Entgleisungen im Lohfeldener Freibad direkt mit einem Hausverbot ahnden zu können, hat das Parlament einstimmig eine Änderung der Bäderordnung beschlossen. Danach können Besucher bei groben Verstößen künftig sofort aus dem Bad gewiesen werden und sieben Tagen Hausverbot erhalten. Bislang war dies nur bei wiederholtem Fehlverhalten möglich.

Hilfspolizist. Der gemeinsame Ordnungsbehördenbezirk der Gemeinden Lohfelden und Niestetal, die in der Vergangenheit zusammen zwei Hilfspolizisten finanzierten, wurde einstimmig aufgelöst. Die Gemeinde Lohfelden wird künftig einen Hilfspolizisten in Eigenregie beschäftigen. Die Stelle soll ab 1. Juli dieses Jahres eingerichtet werden. *(els)*

HNA-AKTION

Am Dienstag geht's los

KASSEL ■ Der Countdown läuft: Am kommenden Dienstag fällt für rund 500 Schüler aus dem Altkreis der Startschuß zur Aktion „Schüler lesen die HNA", die von unserer Zeitung in Kooperation mit dem medienpädagogischen Institut Promedia und der Kreissparkasse Kassel veranstaltet wird. Sechs Wochen lang zählt die HNA dann sozusagen zur Pflichtlektüre der 14- bis 17jährigen.



Das Zeitungsstudium und die Schulung der Kritikfähigkeit der jungen Leser ist jedoch nur ein Teil des Programms. Die Schüler sollen auch selbst journalistisch tätig werden, eigene Themen recherchieren und lesernah aufbereiten. Geplant sind zudem Veröffentlichungen von Schülerartikeln in der HNA. Bei ihrer Arbeit unterstützt werden die 23 Klassen von HNA-Redakteuren sowie von ihren Lehrern, die von Promedia auf diese besondere Aufgabe vorbereitet wurden und bis zum Projektschluß begleitet werden. Gefördert wird die Aktion zudem von der Kreissparkasse Kassel.

Die Auftaktveranstaltung für die Altkreisschulen hat die Gesamtschule Fuldatal übernommen. Dort zeigen die Schüler am Dienstag, 2. Mai, ab 12 Uhr Zeitungskunst, eine Modenschau und eine Persiflage. Wir dürfen gespannt sein. *(els)*

Mehrere Projekte liegen auf Eis

HOFGEISMAR ■ Bis auf weiteres auf Eis liegen mehrere geplante Projekte des Vereins für Regionalentwicklung im Landkreis Kassel. Grund ist die Haushaltssperre des Landes Hessen, so der Geschäftsführer des Vereins, Detlef Lecke.

Betroffen ist unter anderem das KuBa libre in Obermeiser: Mit der Förderung sollten Werkstätten für Kunststudenten entstehen. Ebenfalls kein Geld gibt es für das Vorwerk-Gelände an der Sababurg und einen Regionalwarenmarkt in Hofgeismar. Fragezeichen stehen ebenfalls hinter dem Personal des Regionalvereins. Allerdings versprach Landrat Dr. Udo Schlitzberger, sich für den Erhalt des Vereins einzusetzen. Kreis und Kommunen könnten sich beispielsweise darauf einigen, über einige Monate hinweg die Arbeit zu finanzieren, damit „keine Panik" aufkomme. *(kai)*

KURZ NOTIERT

Zuschuß für Kanalbau

HELSA ■ Zum Bau eines Kanalanschlußsammlers zwischen der Siedlung Waldhof und dem Verbindungssammler Eschenstruth erhält die Gemeinde Helsa einen Landeszuschuß von 160 000 Mark. Die restlichen 90 000 Mark, die zur Finanzierung nötig sind, entnimmt die Kommune aus der Rücklage. Das Parlament stimmte dem bei zwei Enthaltungen der Grünen Liste Helsa zu. *(kri)*

MÄRCHENSTRASSE

Große Gala zum 20.

HOFGEISMAR ■ Dr. Eisenbart, Frau Holle und weitere bekannte Märchenfiguren geben sich in Hofgeismar ein Stelldichein: Mit einem großen unterhaltsamen Gala-Abend wird am kommenden Samstag, 6. Mai, in Hofgeismar das 20jährige Bestehen der „Deutschen Märchenstraße" gefeiert.

Die vom Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar initiierte Jubiläumsfeier stellt die Märchenfiguren und ihre Geschichten in den Vordergrund. Ein weiterer Bereich wird aus dem Unterhaltungsrepertoire der Neuzeit bestritten: Mit der Showtanzgruppe „Charisma" aus Witzenhausen, der Tanzgruppe „Dancing Youth" aus Nienburg, dem Hessentagspaar 1995 aus Schwalmstadt, einer Talk-Show mit Ehrengästen und der „Revue Blamage" mit internationalen Stars im Playback-Format.

70 Aussteller

Der Gala-Abend ist Teil eines großen „Märchenwochenendes", bei dem sich am Samstag und Sonntag, 6./7. Mai, die Fußgängerzone in eine Märchenwelt verwandeln wird. Zu dem 1. „Märchen- und Töpfermarkt" haben sich fast 70 Aussteller aus ganz Deutschland angekündigt, zudem werden zahlreiche Märchenfiguren auftreten, darunter auch der Rattenfänger von Hameln. *(tty)*

EHRENAMTLICHE

Mühlenplatz wieder offen

OBERWESER ■ Die Fragen nach dem weiteren Bestehen des Mühlenplatzes in Gieselwerder sind beantwortet: Das beliebte Ausflugsziel – pro Saison kommen zwischen 20 000 und 30 000 Besuchern – wird jetzt von einer Interessengemeinschaft aus Ehrenamtlichen gepflegt und betrieben. Saisonstart ist am heutigen Samstag, 29. April. Dann sind die 65 Miniaturmodelle von Wassermühlen, Burgen, Schlösser und Rathäuser täglich von 9 bis 18 Uhr zu besichtigen.

Die Lösung war auf Betreiben des Ortsbeirates zwischen Gemeinde Oberweser, Heimat- und Verkehrsverein und einer Interessengemeinschaft zustandegekommmen. Die Gemeinde hatte zuvor vergeblich nach einem neuen Pächter gesucht.

Der ehrenamtliche Betrieb ist wohl nicht die einzige Veränderung für den Mühlenplatz 1995: Geplant ist auch, den Eingangsbereich nach Vorschlägen des Dorferneuerungsplaners für rund 80 000 Mark neu zu gestalten. *(kai)*

UMKLEIDEGEBÄUDE

Finanzierung im Parlament strittig

SCHAUENBURG ■ Die Errichtung eines Gebäudes mit Dusch- und Umkleideräumen am Sportplatz Elmshagen war strittigstes Thema der Schauenburger Gemeindevertretersitzung am Donnerstagabend. Das „Ob" stand nicht zur Debatte, über das das „Wie" konnte man sich dagegen erst nach langer Diskussion einigen.

Im Vordergrund stand dabei die Frage, ob man mit der Hotel Tannenhof KG bei der Errichtung des Gebäudes kooperieren soll oder lieber doch an das bestehende Gebäude anbaut. Bürgermeister Willi Klein verwies darauf, die Gemeinde könne durch Zusammenarbeit mit dem Hotelbetreiber 26 000 Mark einsparen.

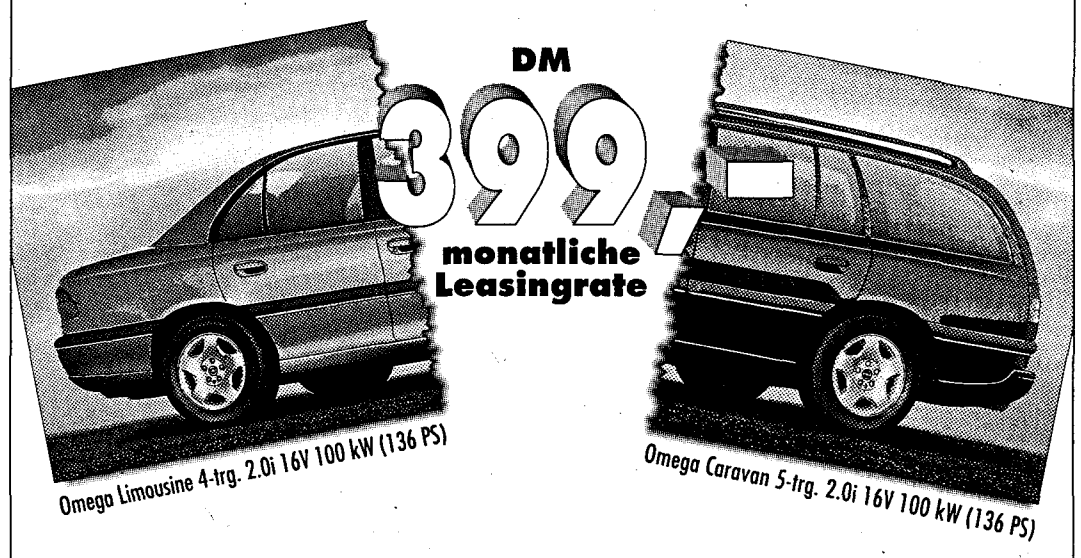
Ähnlich wie die CDU äußerte dagegen auch die Freie Wählergemeinschaft (FWG) ihre Zweifel über die Höhe der genannten Einsparungsmöglichkeiten. Während die FWG sich dafür stark machte, dem zuständigen Ortsbeirat die Entscheidung zu überlassen, wollten sich die CDU-Fraktionsmitglieder eine Entscheidung in der Parlamentssitzung vorbehalten. Der Abstimmung zufolge wird nun die Gemeindeverwaltung dazu ermächtigt, den zu erwartenden Beschluß des Ortsbeirates umzusetzen.

Ebenfalls Vorbehalte wurden hinsichtlich der Neustrukturierung der Schwesternstation in der Gemeinde geäußert, in deren Folge die Station künftig mit dem ASB Bad Emstal zusammenarbeiten soll. Strukturelle Änderungen seien unter anderem notwendig geworden, da das neue Pflegeversicherungsgesetz zum Teil auch „Rund-um-die-Uhr-Betreuungen" vorsehe und dafür die Personaldecke nicht mehr ausreiche, erläuterte Klein. Den Einwänden der Grünen, der Vertrag sei in kürzester Zeit erstellt worden und damit unzureichend, hielt der Verwaltungschef entgegen, es handele sich um einen Zeitvertrag, bei dem nach einem Jahr Nachbesserungen möglich seien. Abschließend wurde dem befristeten Kooperationsvertrag mehrheitlich zugestimmt.

Abgelehnt wurde hingegen ein Antrag der Grünen, bei Kinder- und Jugendveranstaltungen ein generelles Alkohol- und Rauchverbot in der Schauenburghalle auszusprechen.

(ptl)

Ein heißes Angebot für kühle Rechner



Omega Limousine 4-trg. 2.0i 16V 100 kW (136 PS)

Omega Caravan 5-trg. 2.0i 16V 100 kW (136 PS)

Die Ausstattung:
- Klima-Anlage
- Servo-Lenkung
- zentrale Türverriegelung
- elektronische Wegfahrsperre
- Cassetten-Radio
- Kopfstützen hinten
- elektrische Außenspiegel
- geteilte Rückbank
- Limousine zusätzlich mit Heckscheibenrollo

LEASING
Ein Angebot der OPEL LEASING
Einmalige Leasing-Sonderzahlung DM
14.773,00*
Laufleistung km: 45.000 | Laufzeit Monate: 36
... monatliche Leasingraten à DM
399,00
*) incl. Überführung und Zulassung

OPEL
AUTOHAUS KASSEL GmbH
AUTOHAUS BETTENHAUSEN GmbH
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE
• Schönfelder Str. 5-7 · Tel. 05 61/202-221
• Sandershäuser Str. 1 · Tel. 05 61/500-180
Fairness fährt am längsten...

VERANSTALTUNGEN

Tagesseminar in Gedenkstätte

GUXHAGEN ■ „Ausländische Arbeiter und Arbeiterinnen im Schwalm-Eder-Kreis während des Zweiten Weltkrieges" ist der Titel eines kostenlosen Lehrganges heute von 9 Uhr bis 16 Uhr in der Gedenkstätte Breitenau. Es sind noch Plätze frei, vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Frühjahrskonzert

SCHAUENBURG ■ Zu einem Frühjahrskonzert lädt der Musikzug der FSK Hoof am heutigen Samstag, 29. April, um 20 Uhr in die Schauenburghalle nach Hoof ein.

Baunataler Ausschüsse tagen

BAUNATAL ■ Am Dienstag, 2. Mai, treffen sich um 19 Uhr im Rathaus der Haupt- und Finanz-, der Rechts- sowie der Bau- und Umweltausschuß der Stadtverordnetenversammlung. Auf der Tagesordnung der öffentlichen Sitzung stehen Nachträge zur Stellplatz- sowie zur Abfall- und Gebührensatzung.

Kreisjugendring tagt

KASSEL ■ Über eine neue Satzung berät der Kreisjugendring Kassel-Land in seiner öffentlichen Sitzung am Dienstag, 2. Mai, 18 Uhr, Sitzungssaal Landratsamt. Ziel ist es, den Jugendring als eingetragenen Verein zu etablieren. *(zmb)*

Kreissynode Kaufungen

NIESTETAL ■ Im Gemeindehaus Sandershausen findet am Mittwoch, 3. Mai, 19 Uhr, die letzte öffentliche Tagung der Kreissynode Kaufungen vor den Kirchenvorstandswahlen statt. Auftakt ist mit einem Gottesdienst in der Kirche. *(zmb)*

Awo-Backstube lädt ein

BAUNATAL ■ Zum Waffelbacken in der Awo-Backstube lädt die Altenbegegnungsstätte der Awo in Altenbauna, Rembrandstraße 6, am Mittwoch, 3. Mai, von 14 bis 17 Uhr ein. Der Mittagstisch am Donnerstag, 4. Mai (12.15 bis 13.15 Uhr) bietet Königsberger Klopse und Kartoffeln.

Bürgerversammlungen

HELSA ■ Die Kommunalpolitik in der Gemeinde ist Thema der Bürgerversammlung im Ortsteil Helsa am Mittwoch, 3. Mai, ab 20 Uhr im Saal des Gemeindezentrums. Für den Ortsteil Eschenstruth findet die Veranstaltung am Mittwoch, 10. Mai, ab 20 Uhr in der Gaststätte „Zum Neubau" statt.

Ausschußsitzung

FULDABRÜCK ■ Eine öffentliche Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses der Fuldabrücker Gemeindevertretung findet am Donnerstag, 4. Mai, um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Dittershausen statt. Ein Thema ist das geplante Baugebiet „Goldene Aue" in Dörnhagen.

VOLKSHOCHSCHULE

Tanzen und Spiele

KASSEL ■ Von Bauchtanz bis Familie reicht die Themenpalette von Seminaren, die die Volkshochschule (Vhs) des Kreises im Mai anbietet.

Spiele, Lagerfeuer, Musik und Gespräche stehen auf dem Programm eines Erlebniswochenendes für Vater und / oder Mutter und Kind vom 13. bis 14. Mai im Reinhardswald. Übernachtet wird in der Jugendherberge in Bad Karlshafen. Anmeldung über die Vhs-Geschäftsstelle Wolfhagen, Ritterstraße 1, ☎ 05692 / 60375.

Einblick in die Bewegungen des orientalischen Tanzes bietet ein Bauchtanz-Wochenende vom 19. bis 21. Mai auf dem Jugendhof Dörnberg in Habichtswald. Zwischen den Übungsphasen soll es Gelegenheit zum Entspannen und für Gespräche geben. Anmeldung über die Landkreis-Vhs in Kassel, Humboldtstraße 22, ☎ 0561 / 1003-403 oder -511.

Einen Blazer oder Trenchcoat zuschneiden und nähen können Fortgeschrittene bei einem Nähkurs in der Grundschule Obervellmar, Heckershäuser Straße 54. Eine Vorbesprechung dazu gibt's am Freitag, 12. Mai, ab 19 Uhr. Weitere Informationen und Anmeldung über ☎ 05609 / 2724 (nach 14 Uhr).

(els)

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

FDP zieht Halbzeitbilanz

VELLMAR ■ Mit viel Beifall nahmen die Mitglieder der FDP Kassel-Land die Halbzeitbilanz auf, die Kreisvorsitzender Klaus Dieter Sänger über die Arbeit im Kreistag während einer Mitgliederversammlung vorlegte. Sänger unterstrich dabei, die Opposition sei zwar ein hartes Brot, aber man habe einiges auf den Weg bringen können.

Beispielhaft nannte er die Vorschläge der Liberalen zur Haushaltskonsolidierung. Obwohl eine Mehrheit im Kreistag alle Vorstöße der FDP zurückgewiesen habe, werde nun unter dem Druck leerer Kassen wohl doch so manches davon mit einjähriger Verspätung im Haushalt '95 berücksichtigt. Der Versammlung versprach Sänger, die liberale Fraktion werde ihren beharrlichen Kurs fortsetzen.

Mit der goldenen Theodor-Heuss-Medaille wurde für 40 Jahre Mitgliedschaft Herbold Rabe von Pappenheim ausgezeichnet. Für 25 Jahre Mitgliedschaft ehrte der Kreisverband Klaus Koch, Georg Euler, Siegfried Heerdt und Prof. Dr. Ernst Luczkowski. *(eg)*

PERSONALIEN

Manfred Ullrich. Mit der Ehrennadel der Stadt Vellmar zeichnete Bürgermeister Kurt Stückrath den ersten Vorsitzenden des Obst- und Gartenbauvereins Niedervellmar, Manfred Ullrich, aus. Ullrich ist unter anderem auch Kreisvorsitzender der Obst- und Gartenbauvereine Kassel-Land. Daneben gehört der 60jährige dem Kuratorium der Vellmarer Vereine an und bereitete maßgeblich die Partnerschaft zur ungarischen Gemeinde St. Martin vor. *(zmb)*

ALTER BAHNHOF

Grünes Licht für Grundstückskäufe

Die Hessische Landgesellschaft wird im Auftrag der Gemeinde am alten Bahnhof in Helsa Grundstücke kaufen. Ziel ist, dort Gewerbebetriebe anzusiedeln.

HELSA ■ Die Hessische Landgesellschaft (HLG) in Kassel wird im Auftrag der Gemeinde Helsa Grundstücke im Bereich des alten Bahnhofs zum Preis von 60 Mark pro Quadratmeter ankaufen. Diesen Beschluß faßte das Helsaer Parlament einstimmig. Es handelt sich nach Angaben von Bürgermeister Uwe Schmidt um eine Fläche von insgesamt 4135 Quadratmeter.

Ziel der Bodenbevorratung sei es, eine „geordnete städtebauliche Entwicklung" am Bahnhof zu erreichen. Dahinter steht die beabsichtigte Lossetal-Straßenbahn, die künftig – sofern sie finanziert werden kann – am Bahnhof Station machen soll. Um diese Planung nicht zu gefährden, hatte die Gemeindevertretung im Juni 1994 die Aufstellung des Bebauungsplans „Bahnhof Helsa" beschlossen.

Die Kommune gehe kein finanzielles Risiko mit dem Abschluß des Vertrages mit der HLG ein, meinte Schmidt und begründete dies damit, daß es genügend Interessenten für Grundstücke in dem fraglichen Bereich gebe. Beispielsweise wolle die Tankfahrzeugbau-Firma Esterer sich erweitern und benötige dazu Grund und Boden. Esterer sei aber nur einer von mehreren Interessenten.

Zum Verfahren sagte der Bürgermeister ergänzend, daß die HLG aus ihrem Fonds die Grundstücke bezahlt, wobei sie ihre Dienstleistung der Kommune in Richtung stelle. Die Flächen, die binnen zehn Jahren nicht veräußert werden, fallen an die Gemeinde zurück. So sieht es der Rahmenvertrag vor, den die Gemeinde bereits 1993 mit der HLG abgeschlossen hatte. Die Fraktionen begrüßten den Weg, Grundstücksvorrat zu schaffen mit dem Ziel, am alten Bahnhof Gewerbebetriebe anzusiedeln. Dies auch unabhängig davon, ob die Straßenbahn fahren werde oder nicht, meinte Christdemokrat Frank Williges. Er hielt es allerdings für bedenklich, daß für teilweise kleine Grundstücke, die so gar nicht verwertbar seien, von den Eigentümern 60 Mark pro Quadratmeter verlangt werde.

SPD-Sprecher Michael Steisel bezeichnete das Areal als „Filetstück", das nun sinnvoll und kontrolliert verwertet werden könne.

Eberhard Goebel (Grüne Liste Helsa) meinte, die Gemeinde müsse darauf achten, daß am Bahnhof kleine Läden entstehen und kein Supermarkt oder Industriebetrieb zugelassen wird. *(kri)*

WOHNUNGEN

Gemeindevertreter geben Weg frei für elf Bauplätze

HELSA ■ Am Böllenberg in Wickenrode werden elf Bauplätze für Wohnhäuser geschaffen. Die Gemeindevertretung Helsas billigte am Donnerstag einstimmig den Bebauungsplan „Am Böllenberg". Zuvor hatten die Abgeordneten auch ihre Zustimmung zur Berücksichtigung der Stellungnahmen der Bürger und Fachbehörden zu dem Plan durch den Gemeindevorstand gegeben.

Bürgermeister Uwe Schmidt erläuterte, im nächsten Schritt werde das beauftragte Planungsbüro die Erschließungsplanung erarbeiten und danach die Ausschreibung für die Erschließung vorbereiten. Die Straße werde allerdings aus Kostengründen nur als Anliegerzufahrt ausgebaut, auch bei der Entwässerung solle sparsam vorgegangen werden.

Wickenröder Bürger, die bauen möchten, würden bevorzugt, außerdem stünden zwei Familien aus sozialen Gründen vorn auf der Bewerberliste. Neun Grundstücke gehören der Gemeinde, zwei sind im privaten Besitz. Die Grundstückspreise müßten noch verhandelt werden, sie orientierten sich aber an denen des Baugebietes „Kleines Feld".

Als „Wermutstropfen" bezeichnete der Bürgermeister die Tatsache, daß die Obere Naturschutzbehörde (ONB) dem zweiten Bebauungsplan diesem Gebiet nicht zustimmen will, da die Grundstücke im Landschaftsschutzgebiet liegen. Schmidt kündigte an, die Gemeinde werde jedoch um die Bebauung dort kämpfen. Als Alternative zum Böllenberg hat die ONB Ackerflächen am Nordhang des Landbergs vorgeschlagen. *(kri)*

Anzeige

DGB-MAIAUFRUF 1995

Unter dem Motto: "ARBEIT SCHAFFEN - DEN SOZIALSTAAT ERHALTEN" rufen die Kasseler Gewerkschaften zum 1. Mai 1995 auf.

SOLIDARISCH UND KAMPFBEREIT

- für ein Beschäftigungsprogramm zur Schaffung von Arbeit und besseren Lebensbedingungen in unserer Region
- für ein solidarisches Nordhessen
- für eine arbeits-und umweltsichernde Strukturpolitik
- für eine Beschäftigungs-und Qualifizierungsoffensive
  * um die Langzeitarbeitslosigkeit zu reduzieren
  * um den Wiedereinstieg in die Arbeitswelt zu erleichtern
  * um Umschulung -und Fortbildung an regionalen und persönlichen Bedürfnissen zu orientieren



DESHALB:

KOMMEN SIE ZU UNSERER KUNDGEBUNG!

DEMONSTRIEREN SIE MIT UNS FÜR SOZIALE GERECHTIGKEIT

11. 00 UHR
Kundgebung am DGB-Haus

Es sprechen: **Dietmar Glaßer**, Staatssekretär im Hess. Ministerium für Frauen Arbeit und Sozialordnung; **Berthold Schnitzer**, Arbeitsloseninitiative, DGB-Kreis Kassel

12. 00 UHR
Straßen-und Kulturfest im und um's DGB-Haus herum

Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft:
Hajo Schuy, Bärbel Brömer, Vera Meczulat, Ursel Rodenhäuser, Gerlind Otto, Barbara Groß, Gerhard Sonntag, Detlef Verwey, Gisela Kurzana, Barbara Richters-Damm, Jupp Pristl, Georg Klaus, Erich Frohnapfel, Erika Witt-Segel, Agnes Nölke, Martina Moritz, Gertrud Kaufmann, Peter Famulok, Mechthild Raffel, Thea Holleck, Bärbel Brehm-Hernos, Günter Unnerstall, Kerstin Opitz, Barbara Hausmann, Harald Kaufmann, Rita Horch, Horst Weller, Ingrid Ahlring, Renate Brückner-Schärer, Kurt Pohl, Heike Lühmann, Hans-Karl Schäfer, Wolfgang Hart, Elisabeth Kraft, Christine Elizande, Wolfgang Hartmann, Annelore Schönberger, Inge Eckhardt-Tr., Hans-Georg Klindt, Susan Drews, Roswitha Reek, Siegfried Nimführ, Walter Eckert, E. Rupprecht, Wolfgang Siebritz, Ulrich v. Nathusius, Angela Wickert, Dr. Ursula Blank, Waldemar Gries, Manfred Schmücker, Erika Wolff, Heidi Bartsch-Clemens, Ulrike Bitter-Redelberger, Angelika Schmitt-Rößer, Heike Schäfer, Christiane Sturm, Beate Rehbein, Hanne Wiltsch, Beate Erk-Lührmann, Ute Heyne, Detlef-Erich Siebert, GEW-Schulgr. d. JGS: Heinz-Dieter Gude, Dr. Reinhold Lütgemeier-Davin, Klaus Plaß, Dr. Oskar Meder, Sybille Mende-Michel, Sibylle Brinkmann, Dieter Schäckel, Sigurd Schwaz, Helga Weber, Rainer Tigges, Max Bahr, Brigitte Hellman, Gottfried Elsas, Ede Müller, Friedemann Brandt, Dietrich Bauer, Hartmut Weber, Harro Leinius, Heinrich Hellwig, Benjamin Elizalde, Rogelio Barroso, Kamil Saygin, Hans-Jürgen Dismer, Ingeborg Heise, Walter Schmidt, Franz Sammer, Albrecht Armbrust, Gerald Warnke, José del Coz, Harry Völler, Klaus Röbig, Uwe Frankenberger, Bernd Thermann, Helga Meier-Warnke, Thomas Jansen-Hochmuth, Gerd Bessing, Eberhard Vogel, Liese Hilmar, Dieter Altvater, Martina Mende, Reinhard Besse, Friedhelm Barhey, Ekkehard Nozulak, Wolf-P. Maraun, Margret Kehler, Uta Velmeden, Reiner Wiederhold-Norwig, Barbara Kersting, Werner Mier, Hubert Hackenschmidt, Dieter Beig, Hans Ring, Peter Strutynski, Frank Skuschus

Deutsche Postgewerkschaft:
Klaus Umbach, Michael Ecke, Thomas Schöppl, Wolfgang Rettberg, Renate Konrad, Dietlind Weddig, Barbara Steinkopf-Budesheim, Gerd Hake, Carola Heidenreich, Anette Sauer-Schulz, Bernd Hirdes, Eckehard Döll, Claudia Plinke, Roswitha Dietrich, Werner Stuhlmann, Anneliese Ewald, Rainer Konrad, Hannelore Braun, Dieter Polenz, Horst Hellwig, Michael Fischer, Reinhard Kampe

IG Medien
Heinz Hölzer, Bernd Guß, Leo Rauh

GGLF, Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft:
Karl Ullrich, Wolfgang Kawollek, Horst Wölk, Henner Schuwirth

Industriegewerkschaft Chemie, Papier, Keramik:
Heinz Krug, Klaus Speck, Leonore Schuh, Doris Harras, Gabriele Kühnau, Elke Schaumburg, Hans Fischer, Anita Obijou, Hannelore Diederich

NGG, Gewerkschaft Nahrung, Genuß, Gaststätten:
Margarete Münch, Gerhard Ziegler, Georg Schmidt, Wolfgang Zaun, Fritz Fischer, Günter Hahn, Peter Wolske, Hugo Müller, Karin Müller, Maria Groh-Wissing, Michael Becker, Hartmut Schaumburg

GdED, Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands:
Helmut Waßmuth, Karl-Heinz Lotze, Burkhard Schmidt, Wolfgang Scherff, Adolf Roddewig, Jochen Meyer, Peter Reuß, Hans-Georg Schulze, Gerald Grande, Harald Federbusch, Henner Möller, Heinz Gossmann, Wolfgang Hartmann, Walter Kramer

Industriegewerkschaft Metall:
Peter Wedemeier, Dieter Stieg, Helmut Beyer, Uwe Völker, Detlef Zeyen, Gerd Kasper, Walter Brehm, Wolfgang Büthe, Karl-Walter Thieme, Herbert Küllmer, Günter Gück, Karl-W. Krum, Herbert Friedl, Uwe Vogeley, Peter Leidig, Lothar Müller, Hans-Jürgen Beyer, Rudolf Zeidler, Stefan Pfannkuch, Ullrich Meßmer, Alfred Hofmann, Rolf Weinhold, Walter Brück, Torgit Malsch, Peter Pampuch-Gratz, Christa Knülle, Erika Rebbig, Meike Brandt, Brigitte Schöttner, Brigitte Grießel, Ellen Friese, Uwe Laubach, Marlies Gebbert, Müge Hopf, Betriebsrat Fa. Philips, Georg Geselle, Markus Hohmann, Rolf Schäffer, Georg Gries, Andreas Siebert, Helmut Weymann, Gerhard Ikenstein, Reinhard Kanstein, Frank Müller, Werner Fietz, Wolfgang Glaus, Helmut Pfaffenbach, Roland Käding, Dirk Melchior, Horst Griesel

Gewerkschaft Handel, Banken und Versicherungen:
Lore Ackermann-Hölzer, Carola Fischer, Hans-Jürgen Heinemann, Ingeborg Struhtz, Walburga Dilk, Michael Vorwerk, Hans-Peter Rudolph, Karin Katzer, Vera Haupt, Murat Cakir, Gabriele Haußmann, Uwe Tiemann, Seniorenausschuß der Gewerksch. HBV, Otto Walter Lauer, Detlef Chronz, Irmgard Schulz, Gerhard Grüninger, Sigrid Siebert, Walter Klapp, Ingeborg Robert, Gerhard Otto, Ingrid Hupfeld, Mechthild Middeke

Gewerkschaft öffentliche Dienste Transport und Verkehr:
Ingrid v. Lipinski, Helmut Schäfer, Werner Aßmann, Peter Metz, Suna Bozkurt, Manfred Eckhardt, Jürgen Thomsen, Reinhard Rast, Dieter Salzmann, Erich Jordan, Peter Dittmar, U. Kittelmann-Kraus, Birgit Dilchert, Heike Grau, Gerd Ledderhose, Helmut Eckel, Hartmut Jungermann, Jochen Apel, Gabriele Haase, Martina Schweitzer, R. D. Hoos, Manfred Westermann, Rolf Boedecker, Sigi Wenzel, Frank Lange, Eberhard Rothkegel, Monika Sprafke, Sigrid Liebermann, Walter Kropf, Peter Schwarze, Monika Hanika, Monika Mayer, Hartmut Kauffeld, Katja Rietl, Helmut Graß, Margrit Möding, Klaus-Peter Mareiuczgh, Paul Schirakowski, Anja Köpke, Karl-Helmut Knickmeyer

Industriegewerkschaft Bau, Steine, Erden:
Helga Fahrenbach, Adolf Bera, Timo Kotzur, Wilfried Hartig, Christa Hoepfner, Martina Gerland, Elisabeth Ferrari, Angelika Mainzer, Ulrike Laux-Nickel

Gewerkschaft Textil und Bekleidung:
Willy Bode

Industriegewerkschaft Bergbau und Energie:
Hilmar Lumm

Verbände und Vereine:
Ausländerbeirat der Stadt Kassel
Kasseler Friedensforum
Café Kultur
Mansour Feiz-Erfan, Tusa Asir

V.i.S.d.P.: Peter Wedemeier, Spohrstraße 6–8, 34117 Kassel

KULTURTERMINE

KONZERT

Ein Klavierabend mit Aleksandr Vejt am Dienstag, 2. Mai, 20 Uhr, im Saal der Freien Waldorfschule, Hunrodstraße 17, enthält Werke von Brahms (Drei Intermezzi op. 117), Chopin (3 Mazurken, Ballade Nr. 2 F-dur op. 38) und Mussorgski (Bilder einer Ausstellung).

ROCK POP JAZZ

Auf 18 Uhr vorverlegt (von 20 Uhr) wurde kurzfristig der Beginn von „Meine Melodie", der Superhitparade der Volksmusik mit Ramona Leiß und Iwan Rebroff, am Montag, 1. Mai, in der Stadthalle.

AUSSTELLUNGEN

Arbeiten auf Papier in Acryl-Mischtechnik zeigt Sibylle Möndel (Ludwigsburg) derzeit und noch bis 20. Mai im Bistro „Pan", Frankfurter Straße 59 (Öffnungszeiten: 18–1 Uhr).

Tuschezeichnungen zeigt Roland Klotz von Montag, 1. Mai, 20 Uhr, an im Offenen Wohnzimmer, Goethestraße 34, der dann auch aus seinen „Modernen Mythen" liest.

LESUNG

Kampf um die Sprache

KASSEL ■ Ein Mensch, der Bücher oder Gedichte schreibt, muß nicht unbedingt in der Lage sein, seine eigenen Texte gut vortragen zu können. Das war nun nicht der Grund, warum Carlo Ghirardelli die Texte des Kasseler Autors Suitbert Hoffmann im tif-Foyer vorlas, vielmehr das Interesse des Autors, die eigenen Texte aus anderem Munde zu vernehmen. Ein Versuch, der viel Anklang und Beifall fand – den Hoffmann und Ghirardelli zu teilen haben –, las Ghirardelli doch sehr engagiert, lebhaft und mit stimmiger, nie übertriebener Betonung.

„Auf ein Wort" war diese sehr gut besuchte 40-Minuten-Lesung betitelt, bezeichnete auch treffend Art und Inhalt der Texte. Lang sind sie nicht und lassen sich weder der Prosa noch der Lyrik zuordnen. Obgleich z.T. rhythmisch wie ein Gedicht und auch in Strophenform geschrieben, sind sie zugleich wegen ihres erzählenden Charakters Prosa. Hoffmann geht immer wieder auf die Oberflächlichkeit so mancher Sprachäußerung ein und vertritt das Credo, die eigene, die „echte" Sprache wiederzufinden, die durch so viele Floskeln verschüttet worden ist. Zugleich wird Protest laut, da die so mißbrauchte Sprache, die in den Köpfen herrscht, vieles dem Vergessen anheimgibt. Der Autor wird nicht müde, dagegen mit Worten über Worte und Sätze anzugehen, aufzurütteln und Bewußtsein zu schaffen.

Daß er selbst dem einen oder anderen abgedroschenen sprachlichen Bild verfiel, zeigt auch, daß der Kampf um eine deutliche Sprache wahrlich nicht einfach ist.

Bertram G. Bock

NEU IM KINO

Streetfighter: Jean-Claude van Damme verteilt in seinem neusten Film „Streetfighter" wieder jede Menge Prügel an diverse Finsterlinge. In dem Streifen von Steven E. Souza (Autor von „Nur 48 Stunden", „Stirb langsam") erhält der belgische Actionstar Unstützung von Australiens Popidol Kylie Minogue. – Schauplatz dieses futuristischen Actionfilms, der auf einem Videospiel basiert, ist der fiktive südostasiatischen Staat Shadaloo, in dem der größenwahnsinige Diktator General Bison (Raul Julia) einen Bürgerkrieg angezettelt hat. Als dann die „Alliierten Nationen" (AN) Truppen schicken, die den Konflikt beenden sollen, tötet der General zwölf Soldaten der AN und nimmt 60 ihrer zivilen Mitarbeiter gefangen. Er droht die Geiseln zu töten... (Cinema). *(rmx)*

FILMLADEN

Zwei Weggefährten wider Willen

„Lamerica" des Italieners Gianni Amelio ist ein hintergründiger Film über das heutige Albanien und eine Freundschaft zweier ungleicher Männer.



In Gianni Amelios preisgekröntem Film „Lamerica" spielen Enrico Lo Verso (Gino) und Carmelo di Mazzarelli (Spiro) die Hauptrollen. (Foto: Prokino)

KASSEL ■ Die Einsamkeit des Fremden. Augen, die ihn anstarren: neugierig, argwöhnisch, ablehnend. Worte, die er nicht versteht: laut, wirr, fordend. Eindrücke, die ihn verwirren: chaotisch, geheimnisvoll, bedrohlich. Ein Italiener in Albanien, ein verwöhnter Yuppie in einem elenden, heruntergekommenen Land, dem das formelle Ende des Kommunismus weder demokratische Strukturen noch menschenwürdige Lebensbedingungen gebracht hat.

Mit dem überheblichen Habitus eines Neo-Kolonialisten kommt er ins Land, auf einem überfüllten Flüchtlingsdampfer verläßt er Albanien. Hinter ihm liegt eine Odyssee durch dieses gebeutelte Stück Erde, Terra incognita für alle Europäer, niemand kennt Albanien, niemand will es kennenlernen.

Gino, der italienische Glücksritter, wollte hier eine Schuhfabrik gründen, die staatlichen Subventionen einstecken und sich aus dem Staub machen. Als Strohmann fand man den 80jährigen Spiro, der nach jahrzehntelanger Gefangenschaft in einem albanischen Arbeitslager jeglichen Sinn für die Realität verloren hat und den jungen Gino in seiner naiven Zuneigung zusehends beschämt. Wider Willen werden sie zu Weggefährten, schließlich zu Freunden.

Ein ungewöhnliches Roadmovie mit neorealistischen Zügen und großer humanistischer Perspektive, das abseits der breiten Wege tief ins Innere dieses fremden Landes mit seinen bettelarmen Menschen führt. Stumm, mit ernsthaften Mienen, verfolgen sie gebannt die billigen italienischen Fernsehshows wie eine Offenbarung. Sie kennen jeden Werbespot und die Fußballer von Inter Mailand, wären lieber Tellerwäscher in Italien als Chef in Albanien und träumen vom gelobten Land wie einst die Italiener von Amerika. Heimatlosigkeit, Menschen unterwegs in eine vermeintlch bessere Welt, für Gino wird es eine Reise zu sich selbst, auf die ihn der alte Hungerleider Spiro nicht wissend und doch ahnend da mitnimmt.

Gianni Amelio, für „Lamerica" mit dem europäischen Filmpreis Felix ausgezeichnet, erzählt diese Geschichte mit großer Ernsthaftigkeit und in kraftvollen, klaren Bildern, wie sie in ihrem schonungslosen Realismus und formvollendeter Schlichtheit eindrucksvoller nicht sein könnten. Ein kleiner Film über Sehnsüchte, Hoffnungen und eine Freundschaft, an deren Anfang Ablehnung, Mitleid und Scham standen. Am Ende ist es der Alte, der Gino auf dem überfüllten Flüchtlingsschiff einen Platz anbietet. Er glaubt, es sei Zweiter Weltkrieg und er wandere aus nach New York. Und Gino versteht, daß es manchmal nicht wichtig ist, wohin die Reise geht. *Susanne Fischer*

THEATER

„Alle Diktaturen sind gleich"

KASSEL ■ „Daa, daa, da, da, da..." – der große Schriftsteller Fasil Iskander, ein kleiner Mann im unscheinbaren grauen Anzug, singt ein Thema aus Schostakowitschs „Leningrader Sinfonie". Nicht irgendeins, sondern die berühmte leise Rhythmusstelle, mit dem der Einmarsch der Deutschen in der Sowjetunion gemeint ist. „Diese Musik hat die Spur gelegt zu dieser Arbeit", fügt er dann einfach hinzu, „und es hat sich wirklich alles so abgespielt. Nur die Geschichte, die der Deutsche aus seinem Leben in der Nazizeit erzählt, basiert auf Erlebnissen meiner russischen Freunde. Ich habe sie von dem Deutschen erzählen lassen, weil ich wußte, ich könnte so die Zensur überlisten und es hat gestimmt, sie wurde dann veröffentlicht. Alle Diktaturen sind gleich."

Die wenigen Zuhörer im Dock 4 verstehen ihn genau, die Botschaft ist angekommen. Seine Erzählung „An einem Sommertag", erlebt 1955 in einem Kurort am Schwarzen Meer, veröffentlicht 1969, wurde nun erstmals in einer szenischen Lesung eigener, gelungener Art in Russisch-Deutsch aufgeführt: das Kaffeehausgespräch auf Russisch, nach jedem Satz von einem weiteren „Gast" auf Deutsch gelesen, die Szenen im Rückblick auf Deutsch gespielt. Die beiden Mitglieder des Russkij Teatr aus Frankfurt, Dieter Stork (Physiker) und Armin Hauser (Gestapomann), spielten auf eine klare, sachliche Weise und zogen mit ihrer leisen Art die Zuhörer in ihren Bann (Regie: Boris Schtschedrin aus Moskau).

Der Mann von der Gestapo versucht, den Physiker als Spitzel anzuwerben. Erst lockt er mit Geld, danach setzt er Überredungskünste ein – alles zum Heil des Volkes –, dann versucht er es mit Erpressung. Der Physiker bittet sich Bedenkzeit aus, was soll er machen, wie reagieren? Bei einem Spaziergang mit seinem besten Freund bemerkt er ganz zufällig, wie dieser den Gestapomann grüßt, und es entsteht ein furchtbarer Verdacht in ihm: Sollte sein Freund womöglich mit der Gestapo zusammenarbeiten?

In höchster Bedrängnis ist er bereit, ihn beim kleinsten Anzeichen von Gewißheit zu töten, und wird beschämt: dieser Freund ist ein wahrer Freund, er hat und er wird ihn nie verraten. Wohin kann einen also ein Spitzelsystem wirklich treiben? Fasil Iskander bekam lang andauernden Dank für einen großen Abend. Große Anerkennung an alle Beteiligten.

Gabriele Doehring

Terminkalender

OFFENER KANAL

Neuerung im Offenen Kanal

KASSEL ■ Ab Mai ist der Offene Kanal Kassel jeden Mittwoch bis 20 Uhr (statt bisher bis 17 Uhr) für Gerätebuchungen, Ausleihe, Sendeanmeldungen und allgemeine Informationen geöffnet. Diese lange Mittwoch ist ein Angebot speziell an alle berufstätigen Menschen, die den Offenen Kanal für eigene Fernsehsendungen nutzen.

WIR GRATULIEREN

Kaufungen. Samstag: Gerda Diemer, Oberkaufungen, 75. — Sonntag: Anneliese Ludolf, Oberkaufungen, 74.

Fuldatal. Samstag: Emma Schütze, Wahnhausen, 76. — Sonntag: Richard Elftmann, Simmershausen, 74. – Rosa Wanderl, Rothwesten, 73.

Helsa. Samstag: Wilhelmine Rauschenberg, Eschenstruth, 72. – Sonntag: Wilhelm Schröder 72. – Erna Salzmann, Wickenrode, 79. – Hans Trieschmann, Eschenstruth, 74.

Niestetal. Samstag: Georg Rautschka, Sandershausen, 75.

Fuldabrück. Samstag: Elisabeth Stida, Bergshausen, 73. — Sonntag: Georg Porps, Bergshausen, 80.

Baunatal. Samstag: Großenritte: Elisabeth Köhler 98. und Anna Strube 92. – Marie Ochs, Altenbauna, 78. — Sonntag: Altenbauna: Leonore Löhmer 84. und Johann Dvorak 80. – Großenritte: Elisabeth Strey 72. und Sophie Schramm 70. – Ilse Meyer, Guntershausen, 70.

Ahnatal. Samstag: Hildegard Werner 77., Heinz Attendorf 73. und Elisabeth Köhler 73. — Sonntag: Elfriede Lindner 76.

Schauenburg. Samstag: Kurt Wenderoth, Breitenbach, 72. — Gerhard Hücker, Elgershausen, 72. — Sonntag: Franz Dormann, Hoof, 70.

Vellmar. Samstag: Lisa Deichmann 83., Margarete Eckhardt 78., Erna Grunz 92. und Heinrich Hellthaler 85. — Sonntag: Hertha Dienemann 86., Erika Kniep 80., Karl Kruhm 70., Frieda Stolze 88., Eva Walder 73. und Minna Wiegand 82.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma JR MÖBEL, Fuldatal, Dörnbergstraße, bei.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Prospekt der Firma HAMMER, Kassel-Fuldabrück, Ostring, bei.

DIENSTBEREIT

Apothekendienst

Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:

Europa-Apotheke, Untere Königsstr. 81, ☎ 77 23 14.

Mohren-Apotheke am Bebelplatz, Friedrich-Ebert-Str. 147, ☎ 1 48 80.

Franken-Apotheke, Waldau, Nürnberger Str. 149, ☎ 57 23 93.

Ahnatal-Heckershausen, Helfenstein-Apotheke, Hauptstr. 13 a, ☎ 0 56 09/15 50.

Baunatal-Altenbauna, Apotheke am Baunsberg, Marktstraß 2, ☎ 49 26 22.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:

Hubertus-Apotheke, Friedrich-Engels-Str. 6, ☎ 1 68 87.

Pelikan-Apotheke, Niederzwehren, Frankfurter Str. 309, ☎ 4 19 49 .

Rosen-Apotheke, Harleshausen, Wolfhager Str. 381, ☎ 6 20 23 und 6 20 24.

Staufenberg-Landwehrhagen, Rosen-Apotheke, Hannoversche Str. 19, ☎ 0 55 43/40 32.

Schauenburg-Elgershausen, Arnika-Apotheke, Korbacher Straße 43, ☎ 0 56 01/53 53.

★

Medikamenten-Notdienste:

Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Ärztliche Notfallvertretung von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Ärztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Zahnärztl. Notfallvertretung von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:

Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.

Tierärztl. Notfallvertretung von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt: Dr. Scheideler, ☎ 81 12 07.

Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.

Anwaltsnotdienst in Strafsachen: freitags ab 18 Uhr bis montags 8 Uhr, ☎ 01 71/4 40 53 33.

Krankentransport: ☎ 1 92 22.

Krankentransport: ☎ 1 92 22.

Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.

Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Fuldatal/Rothwesten: ☎ 0561/3 19 51 16 oder Hess. Lichtenau: 0 56 02/4 01 12 12.

Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.

Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.

Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.

Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.

Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr: Dr. Achler, Marktplatz 2, Altenbauna, ☎ 05 61/49 25 52. — Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr: Dr. Brandt, Dorothea-Viehmann-Straße 35, Rengershausen, ☎ 05 61/49 76 76.

Schauenburg: Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 20 Uhr: Dr. Wiemer, Korbacher Straße 60, Elgershausen, ☎ 0 56 01/14 54. — Sonntag, 20 Uhr, bis Dienstag, 8 Uhr: Dres. Lehmann, Kurt-Schumacher-Straße 1, ☎ 0 56 01/13 15.

Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Beck, Kaufungen, ☎ 0 56 05/20 63 und 20 64.

Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.

Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.

Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: U. Glißmann-Schmitt, Lange Straße 55, Lohfelden 1, ☎ 05 61/5 10 28 08.

Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: Dr. Univ. Dam. Fares, Untere Hambühlstraße 4, Söhrewald 1, ☎ 0 56 08/40 04.

Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 65/44 60 oder ☎ 05 61/4 52 56.

Niestetal: Praxis Dr. Schneider/Dr. Merkel, Heiligenrode, ☎ 05 61/95 25 60.

Nieste: Dr. Meyfarth, Landwehrhagen, ☎ 0 55 43/22 70.

Ahnatal: Dr. Scheideler, Dörnbergstraße 20, Weimar, ☎ 0 56 09/3 80.

Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Raddatz, Rathausplatz 6, Vellmar, ☎ 05 61/82 60 51. — Sonntag: Dr. Kellermann, Rathausplatz 4, Vellmar, ☎ 05 61/81 32 31.

Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Samstag bis Sonntag, 12 Uhr: Dr. Bauer, Wilhelm-Busch-Straße 2, Rothwesten, ☎ 0 56 07/3 12; privat ☎ 0 56 07/71 01. — Sonntag, ab 12 Uhr: Dr. Teichmann, Hopfenbergweg 9, Simmershausen, ☎ 05 61/81 17 13.

Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dr. Quellhorst, Schützenstraße 102, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/3 50 55. — Sonntag: Dr. Hessem, Wilhelmstraße 5, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/43 59 oder ☎ 0 55 41/3 11 45.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Prospekt der Firma DEICHMANN-Schuhe, Kassel, Leipziger Straße und Obere Königsstraße, bei.

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister geschlossen.
Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Vorführungen des Planetariums: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.
Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Stadtmuseum, Ständeplatz 16, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.
Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag, 10–17 Uhr.

Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6: Sonntag 14–17 Uhr, Sonderausstellung „Blumen und Landschaften", Aquarelle und Seidenmalerei von Anna-Marie Wiedemann und Paul Prall.
Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 14.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Regionalmuseum Alte Schule, Schulstraße 33, Kaufungen-Oberkaufungen: Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr.
Bergwerksmuseum Roßgang, Freudentalstraße, Kaufungen-Oberkaufungen: Sonntag 10–12 Uhr oder nach Anmeldung, ☎ 0 56 05/21 56 oder ☎ 22 59.
Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 05 61/51 68 94.
Fritz-Erler-Kaserne, Haus Posen, Fuldatal-Ihringshausen: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", nur nach Vereinbarung, ☎ 05 61/87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, letzte Führung 16 Uhr.
Herkules-Oktogon im Park Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Gewächshaus Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Insel Siebenbergen in der Karlsaue, Kassel: Samstag und Sonntag 10–19 Uhr.
Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, Samstag und Sonntag 8.30–19 Uhr.

VERSCHIEDENES

Offenes Wohnzimmer, Goethestrasse 34, Kassel: Samstag, 20 Uhr, „*La pointe courte – Elsa die* Rose", cineastisches Soiree.
Ahneparkbahn Vellmar: Fahrbetrieb Sonntag, ab 14 Uhr.

FÜHRUNGEN

Stadtrundfahrt – „(Ver-)Führung auf Rädern": Samstag, 14 Uhr, ab Königsplatz/Ecke Poststraße, (Kassel Service).
Architektonischer Rundgang durch Kassel: Sonntag, 11 Uhr ab Stadtmuseum, Ständeplatz 16 (Kassel Service).

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 16 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Wir sind Gottes *Eigentumsvolk*" von Mark Roßbach, Kassel. – 16.55 Uhr „Auf den Märkten Kantons" von Klaus Montenbruck, Vellmar. – 17.02 Uhr „Pejk-E Pars – iranisches Kulturprogramm" von Alireza Hodaei, Kassel. – 18.02 Uhr „Die schnellen Alten aus Kassel testeten die Magnetschwebebahn Transrapid im Emsland" von Richard Lübbe, Kassel. – 18.08 Uhr „Das Märchen von der Prinzessin Rosenblütenstern" von Jens Hellemann, Ahnatal. – 18.23–19.11 Uhr „Medizin transparent – Gesundheitsvorsorge" von Malte Ruhnke, Kassel. — **Sonntag:** 16 Uhr „Wir über uns – Bengi e.V. Bettenhausener Frauengruppe International" von Ingeborg Kubesch, Kassel. – 16.28 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Es ist vollbracht" von William Louis *Gorden Jr.*, Kassel. – 17.25 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood A. Pouri, Kassel. – 18.25 Uhr „Ippon im April – Judo Journal Kassel", Teil 2 von Harry Schankweiler, Kassel. – 19.05 Uhr „Hallo Arnold – Das Kindergrußtelefon" von Arnold Hupe, Kassel. – 19.50 Uhr „Very Important Person – Zu Gast: Gerhard Jochinger" von Marcus Engler, Kassel. – 20.50 Uhr „Landesfilmdienst informativ – Thema: Entwicklungspolitik – Hilfe ohne Perspektive?" von Volker Branscheid, Kassel. – 21.32 Uhr „Univi*sion" von Thomas Fischer, Kassel.* – 22.12–22.25 Uhr „Die Reportage – Die Berichterstattung aus Kassel" von Torsten Lindloff.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.
Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.
Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach telef. Vereinbarung ☎ 05 61/49 44 12.
Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Freibad Kassel-Wilhelmshöhe: Saisoneröffnung Sonntag, 8 Uhr, geöffnet bis 19 Uhr.

Hallenbad Kassel-Mitte: Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.
Hallenbad Süd: Samstag 8–10 Uhr, nur für Frauen; 10–13.30 Uhr; Sonntag geschlossen.
Kurhessen-Therme Kassel-Wilhelmshöhe: Samstag 9–24 Uhr, Sonntag 9–23 Uhr.
Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Wichtel-Brunnen-Bad Niestetal-Sandershausen: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Hallenbad Vellmar: Samstag geschlossen, Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 21 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter), Auskünfte ☎ 0 56 07/4 59.

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Altfußballer SVH: 3.5., 15 Uhr, Clubhaus Daspelstraße 10, Männertreffen. – 11.5., 15 Uhr, im Club, Treffen, mit Frauen. – Busfahrt fällt aus.
GdBA-Wandergruppe Senioren: 2.5., 10.24 Uhr ab Druseltal mit Linie 43 zum Ziegenkopf, Wanderung zum Herbsthäuschen, dort Mittagessen; Rückkehr 14.07 Uhr Ziegenkopf, 14.14 Uhr Druseltal, 14.33 Uhr Hauptbahnhof.
Verein der Rheinländer 1892: 30.4., 20 Uhr, „Zum Berggarten", Zentgrafenstraße 178, Kegeln.
Kreissparkasse-Senioren-Wandergruppe: 4.5., 10 Uhr, Niederkaufungen, Setzebach, Parkplatz im Jagdgrund, Treffen zur Wanderung, Einkehr Waldschänke, Forellengrund.
Kleingärtnerverein Frasenweg: 30.4., 20 Uhr, Vereinslokal Frasenschänke, Tanz in den Mai.
Rot-Weiss-Klub: 30.4., ab 21 Uhr, Friedrich-Ebert-Straße 37, Tanz in den Mai mit der TS „die 2".
GEW, Stadtverband Kassel, Kreisverband Kassel-Land, Kreisverband Wolfhagen: 3.5., 19 Uhr, KSV-Clubhaus, Damaschkestraße, gemeinsame Mitgliederversammlung mit Kabarett und Musik, Aufstellung der GEW-Liste *zum Gesamtpersonalrat.*
Kassler Senioren Treff: Spielnachmittag: 5.5., ab 14.30 Uhr, Stadtteilzentrum Agathofstraße. – Seniorenspaziergang: 9.5., 14 Uhr ab Königsplatz Fahrt mit Linie 3 bis Brabanterstraße, Spaziergang durch den Park, Einkehr Schloßcafé. – Kegelgruppe Thöne: 11.5., 14 Uhr, Vereinslokal des BC Sport, Ölmühlenweg, Kegeln. – Mitgliederversammlung: 12.5., 15 Uhr, Stadtteilzentrum Agathofstraße 48.
Club der Geselligkeit 1963: 7., 14. und 28.5., jeweils 18 Uhr, Clubhaus Hermannia, Struthbachweg, Tanz und Unterhaltung.
Omega – Mit dem Sterben leben: 10.5., 18 Uhr, Krankenpflegeschule des Marienkrankenhauses, Marburger Straße 85, Thema *„Sterben im Krankenhaus"*, Anmeldugnen ☎ 3 59 58.
Spielverein 06: AH-Kameradschaft: 2.5., 18 Uhr, Clubhaus, Treffen. – Damenkameradschaft: 2.5., 15 Uhr, Schrebergarten, Naumburger Straße, Treffen.
VdK-Betreuerinnen: 2.5., 11 Uhr, Wolfsschlucht 6 A, Sitzung.
Hausfrauenverband, Wandergruppe: 2.5., 11 Uhr, Druseltal, Wanderung über die Dönche zur Schönen Aussicht.
TSV 1891, Blasorchester und Handballer: 30.4., Heisebach-Sporthalle, Mattenbergstraße, *Tanz in den* Mai, Einlaß ab 18 Uhr.
Die Alten Kasseler Athleten: 1.5., 11.09 Uhr, Heinrich-Heine-Straße, Spaziergang durch die Aue, Einkehr Gaststätte Marineheim.
KSV Auedamm, Seniorenschaft: 3.5., 9.20 Uhr, Treffen zur Besichtigung des EAM-Verwaltungsgebäudes, Monteverdistraße, Druseltalstraße, Linie 12 bis Heideweg, Bus 24 bis Dönche, anschliessend Wanderung zum „Steinernen Schweinchen". – 17.5., 9.37 Uhr, KVG-Betriebshof Wilhelmshöhe, Linie 1, Treffen zur Besichtigung des Studios des hr, anschliessend Kurzwanderung zum Gasthaus Papen Änne. – 31.5., 10.04 Uhr, Endstation Linie 3, *Druseltal, Treffen zur* Wanderung ins untere Firnsbachtal.
SVH-Fußballabteilung: 18.5., 19.30 Uhr, Clubhaus am Baumhof, Jahreshauptversammlung.
Skatclub Aue-Buben 92: 1.5. und 3.5., jeweils 19.15 Uhr, „Korbacher Eck", Korbacher Straße 30, offene Spielabende mit kleinem Preisskat.
Seglergemeisnchaft: 1.5., 9 Uhr, SGK-Steg auf Scheid, Edersee, Beginn der praktischen Ausbildung Sportbootführerschein-Binnen.
Postsenioren, Wandergruppe 8 km und W.H.: 10.5., 11.30 Uhr, Endstation Linien 3 und 7, Ihrigshäuser Straße, Treffen zur Weiterfahrt mit Bus 33 11.42 Uhr zur Fritz-Erler-Kaserne, Rothwesten, Besichtigung des Währungsmuseums; Anmeldungen bis 3.5. ☎ 87 59 87, Köhler.
Rhönclub-Senioren: 2.5., 9.30 Uhr, Bus 37 Haltestelle Mauerstraße, Treffen zur Wanderung Wellerode-Wald, Lohfelden.
BDH, Bundesverband für Rehabilitation und Interessenvertretung Behinderter: 2.5., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.
Deutscher Alpenverein: 7.5. Wanderung im nördlichen Eichsfeld, Rhume-Quelle, Organisation W. Spohr, G. Manns, 20 km, Liste bei Kajulä.
Konfirmanden 1923 der Christuskirche: 2.5., 15 Uhr, „Zum Rammelsberg", Treffen.
Wandergruppe AEG-Pensionäre: 2.5., 8.40 Uhr, Wellerode-Kirche, Treffen, Bus 37 8.06 Uhr ab Hauptbahnhof, Wanderung nach *Niederkaufungen, Mittagessen in* der Waldschänke „Forellengrund"; Nachzügler dorthin; 100 DM für Fahrt nach Riegel mitbringen.
Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Alle Mitglieder und Gäste: 5.5., 18 Uhr, Haltestelle Weinberg, Linien 5 und 7, Treffen zur Kurzwanderung auf wenig bekannten Wegen der Stadt; 20 Uhr, Kulturhalle Süsterfeld, Eifelweg, Hüttenabend. — Wandergruppe 20: 7.5., Wanderung Naumburg, Salbach, Niederwerbe, Liste bei Kajulä bis 5.5., 16 Uhre.
Interessenvereinugng der Senioren 83: 1.5., 14 Uhr, am Café Paulus, Friedrichsplatz, Treffen zum öffentlichen Seniorenspaziergang durch die Karlsaue, anschliessend gemütliches Beisammensein im Restaurant „Zur Schwimmbadbrücke", Nichtspaziergänger direkt dorthin, Betreuung Lydia Luther.
bilka-Senioren-Club: 4.5., 14.30 Uhr, Gaststätte Asthalter, Tränkepforte 3, Treffen.
AWO-Seniorenclub II Harleshausen: 2.5., 14 Uhr, Kennedy-Haus, Treffen.
Bürgerschule Harleshausen, Entlassungsjahr 1928: 3.5., 15 Uhr, Clubhaus, Treffen.
co op-Rentnervereinigung Dortmund-Kassel: 3.5., 14 Uhr, Clubhaus Hermannia, Struthbachweg 3, Treffen.

★

CDU Süsterfeld/Helleböhn und West: 30.4., 20 Uhr, Olof-Palme-Haus, Eugen-Richter-Straße 111, Tanz in den Mai.
SPD Harleshausen: 30.4., 19.30 Uhr, Gemeinschaftshaus J.-F.-Kennedy-Straße 22, Tanz in den Mai.
Junge Union: 29.4., ab 10 Uhr, „Hessischer Hof", Kasseler Straße 4, Regionalkonferenz, Thema „Bildung".

LANDKREIS

Helsa. Freiwillige Feuerwehr Wikkenrode: 30.4., 18 Uhr, Feuerwehrgerätehaus, Maibaumaufstellung, anschliessend Tanz in den Mai. – 1.5., 16.30 Uhr, Festplatz, gemütliches Beisammensein.
Helsa. Gebirgs- und Heimatverein Eschenstruth: 30.4., 9.30 Uhr, an der Fabrik, Treffen, mit Autos, zu Fahrt zum Parkplatz am Meißner, Wanderung nach Weißenbach, Mittagessen in der Jausenstation.
Helsa. Altherrenfußballer Eschenstruth: 30.4., 20 Uhr, Abtissenwiesen, Walpugisnachtfeuer.
Helsa. TSG Eschenstruth: Abt. Gesang und Musikzug: 1.5., 11 Uhr, Grillhütte in der Hollenbach, Frühlingsansingen und -spielen. – Abt. Musikzug: 1.5., 9 Uhr ab Vereinslokal Fahrt zum Auftritt beim DGB Hess. Lichtenau.
Helsa. Freiwillige Feuerwehr St. Ottilien: 1.5., 9.15 Uhr, *am Rainchen*, Treffen zur Rundwanderung Schwedenkreuz, Eschenstruther Grillhütte.
Fuldatal. Hessisch-Waldeckischer Gebirgs- und Heimatverein: 1.5., 9.15 Uhr, Bahnhof Ihringshausen, Treffen zur Fahrt nach Speele, Wanderung auf dem Studentenpfad nach Hann. Münden, Umtrunk-Einkehr, sonst Rucksackverpflegung, Rückfahrt ab Münden 16.07 Uhr, Endeinkehr bei Eberhardt, Ihringshausen; Anmeldungen ☎ 87 88 21, Karl Beyer, oder ☎ 87 25 54, Gerhard Goldmann. — Damen: 1.5., Busfahrt nach Uslar/Solling mit Besichtigung des Schmetterlingsmuseums und einer Wanderung, ca 9 km, Endeinkehr, Abfahrt: 8.15 Uhr Kirche Ihringshausen, 8.30 Uhr Haus Schönewald, Simmershausen.
Schauenburg. ASB: 1.5., 10 Uhr, Unfallwache Hoof, Maischoppen.
Niestetal. Schützenclub 1952 Sandershausen: 1.5., Schießsportanlage Am Lithberg, Auerhahnschießen für die Alters- und Seniorenschützen. – 3.5. Königschießen in der Mehrzweckhalle. – 5.5. Königschießen auf der Schießsportanlage Am Lithberg. – 13.5. Proklamation des neuen Königshauses, Königsfeier.
Vellmar. *Wanderverein: Anmeldu*gen für Wochenwanderung bis 1.5., 20 Uhr, ☎ 82 38 94, Mittendorf. – 7.5., 7.50 Uhr, an der Wandertafel, Treffen zur Reinhardswald-Wanderung mit Mittag- und Kaffee-Einkehr, Liste bis 5.5., 16 Uhr, bie Kompenhans. – Zweigvereine: Meldungen zum Jahreswandertreffen an Vellmar zurückgeben.
Espenau. Mönchehofer Reitverein: 29.4., „Bürgereck", Oldie-Party mit der „Bühlwater Revival Band".
Fuldatal. DRK Simmershausen: 1.5., 10 Uhr, am DRK-Haus, Schützenstraße, Treffen zum Spaziergang, anschliessend Eröffnung der Grillsaison am Vereinsheim.
Baunatal. Freiwillige Feuerwehr Altenritte: 1.5., 9.30 Uhr, Feuerwehrgerätehaus, Treffen zur Wanderung, *ca 5 km.*
Vellmar. Freiwillige Feuerwehr: 30.4., 13 Uhr, Wanderung ab Feuerwache.
Vellmar. OSC, Abt. Fußball: 30.4., OSC-Hütte, Feier in den Mai.
Vellmar. Freiwillige Feuerwehr Frommershausen: 1.5., Familienwandertag.
Fuldatal. Naturschutzbund: 30.4., 8 Uhr am Parkplatz Friedhof Niedervellmar, Treffen zur Vogelstimmenwanderung am Warte- und Hirleberg.
Baunatal. GSV Eintracht, Radsportabteilung: 1.5., 9 Uhr, Bushaltestelle Mühle, Großenritte, Treffen zum Familienwandertag.

★

Vellmar. SPD-Ortsvereine: 1.5., *10–13 Uhr, Kastanienhof des* Ahneparks, Mai-Feier, Gastredner Manfred Schaub.
Fuldabrück. SPD-Ortsvereine: 1.5., Grillhütte an den Kirmeswiesen, Dörnhagen, Maifeier; Treffen in den Ortsteilen zur Wanderung durch die Söhre: Bergshausen: 9.30 Uhr unter der Autobahnbrükke; Dörnhagen: 9.45 Uhr am Söhrehof; Dennhausen/Dittershausen: 9.45 Uhr an der Kupferkanne.
Ahnatal. SPD Heckershausen: 1.5., 10.30 Uhr, Maifeier, Redner Gerhard Rübenkönig, MdB, und Landrat *Dr.* Udo Schlitzberger.

Schauenburg. Freie Wählergemeinschaft: 30.4., ab 10.30 Uhr, Gaststätte „Zur Mitte", Breitenbach, Frühschoppen.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Museum *Fridericianum, Friedrichsplatz:* „Karl Oskar Blase – Grafik Design 1949–1994", Samstag und Sonntag 12–17 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–13 und 15–17 Uhr.
Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: „Museum auf Zeit"; „120 Meisterwerke" aus der Kasseler Gemäldegalerie sowie Drahtskulpturen, Pastelle und Zeichnungen von Karl Malich, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr. — Führungen: „120 Meisterwerke": ‚Porträtmalerei des 16. und 17. Jahrhunderts', Samstag, 15 Uhr, Dr. Susan Tipon. – Malich-Ausstellung: Sonntag, 15 Uhr, Christine Fuchs.
Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Von Kassel nach Chicago – August Spies und Georg Engel, zwei nordhessische Sozialrevolutionäre in Amerika" und „Bilder aus dem *alten Kassel – Gemälde* 1870–1940", Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–17 Uhr.
Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe: „Antike Gefäße aus Glas und Ton", Schenkung Wilhelm Wepler, sowie „Zur antiken Glasschneidekunst", Rekonstruktionen von Josef Welzel, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.
Rathaus-Foyer: „Vor 50 Jahren: *Kriegsende in Kassel", Ausstel*lung des Stadtmuseums, Montag bis Donnerstag 8.30–17 Uhr, Freitag 8.30–13 Uhr.
Ballhaus am Schloß Wilhelmshöhe: „Die Reise im Karton", Brettspiele als Spiegel der Gesellschaft, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.
Alte Brüderkirche, Brüderstraße: „Corpus-Mensch-Malerei", zwölfteiliger Zyklus von Ellen van Ess, Dorla, Samstag und Sonntag 11–18 Uhr, Donnerstag und Freitag 14–20 Uhr.
Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: „Grenz-Zone", Arbeiten von Mitgliedern des Gestaltungskreises Bayern, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.
Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: „Karl Leyhausen (1899-1931) – Akademie und Sezession der 20er *Jahre in Kassel", täglich, außer* Montag, 10–17 Uhr.
Gesamthochschule, Büro der Frauenbeauftragten, Mönchebergstraße 11: Cartoons von Ines Wolter, täglich 9–11 und 14–16 Uhr.
Kunstwerkstat Zeighaus, Ludiwg-Mond-Straße 123: „Geschlechterfalle: Symmetrie", Bilder von Heiko Heidenreich-Holle, Kassel, nur noch Samstag und Sonntag nach Vereinbarung, ☎ 2 76 06.
Galerie Vision, *Wilhelmshöher Allee* 194/I. Etage: Bilder und Objekte von Stefan Mitzlaff, Samstag 11–14 Uhr, Freitag 15–18.30 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 3 57 92.
Galerie Siegfried Sander, Schönfelder Straße 3: „My Happiness", neue Arbeiten von Walter Dahn, Samstag 10–13 Uhr, Montag bis Freitag 15–18 Uhr.
Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: „Maskerade", Zeichnungen und Tonarbeiten von Barbara Rexmann, Samstag und Sonntag 15–20 Uhr, Montag bis Freitag 15–23 Uhr.
Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 1: „odds and ends", Keramik-Ausstellung von Richard Marshall, während der Geschäftszeiten.
Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde, *Gemeindehaus,* Mönchebergstraße 10: „Du hast mein Leben reich gemacht", Werke von Erika Maria Wiegand, Kassel, nur noch Samstag und Sonntag 11–13 und 17–19.30 Uhr.
Stadtsparkasse, Geschäftsstelle Wilhelmshöher Allee 268: Werke von Reni Giesemann, während der Geschäftszeiten.
Landgericht, Frankfurter Straße 11: Malerei, Collagen und Holzobjekte *von Elke Jordy, Montag bis Frei*tag 8–16 Uhr.
Tenne, Pfeifferstraße 4: „Denk-Zettel", Arbeiten von Tom Tritschel, Stuttgart, Eröffnung: Montag, 19 Uhr, zu besichtigen vor und nach den Veranstaltungen und nach Absprache, ☎ 2 18 80.
Galerie Manás, Wilhelmshöher Allee 294: „Memory of Lidija Iljina", Illustrationen zu Werken von Tschingis Aitmatow, Samstag 10–13 Uhr, Montag bis Frietag 10–13 und 15–18 Uhr.

LANDKREIS

Ev. Gemeindehaus Niestetal-Sandershausen: „Was Farben erzählen", Bilder der Malerin Angelika Oft-Roy, während der Öffnungszeiten des Gemeindehauses.
Rathaus Baunatal, *Foyer:* „*Prost*, die Herren", Karikaturen von Marie Marcks, während der Rathaus-Öffnungzseiten.
Bürgerhaus Kaufungen-Oberkaufungen: „Tschernobyl – Die Folgen", Ausstellung des Hessischen Rundfunks, während der Rathaus-Öffnungszeiten.

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Oberliga: KSV Baunatal – *Petersberg*, 15 Uhr, *Parkstadion.* - Landesliga: Calden – Eiterfeld, 15.30 Uhr, Kaiserplatz. - Bezirksoberliga, Gruppe 1: Rengershausen – Dillich, 15.30 Uhr.
Kanu. Frühjahrsregatta, 13.30 Uhr, Auedamm.
Volleyball. Hinspiel um Aufstieg in Regionalliga: SSC Vellmar – Mutterstadt, 19.30 Uhr, Rasenallee.
Kegeln. Hess.Dreibahnenmeisterschaft: Vorläufe, 10 Uhr, Kegelzentrum Auepark.
Radball. 2.Bundesliga, 14 Uhr, Kulturhalle/Großenritte.
Wasserball. Oberliga: WBV 82 – Wiesbaden, 19 Uhr, Stadtbad Mitte.

SONNTAG

Fußball. Landesliga: OSC Vellmar – Hünfeld, 15 Uhr, Am Schwimmbad; FC Hessen II – FSV Kassel, 15 Uhr, G-PLatz. - Bezirksoberliga, Gruppe 2: Nordshausen – VfL Kassel, 15 Uhr, „Dönche"; Rothwesten – Germerode/Vierbach, 15 Uhr; CSC 03 – Bebra, 15 Uhr, Jahnkampfbahn.

Kanu. Frühjahrsregatta, 16.25 Uhr, Auedamm.
Tennis. Oberliga, Damen: Blau-Weiß Kassel – Offenbach, 9 Uhr, Anlage Zum Berggarten. - Verbandsliga, Herren: TC 31 Kassel – Wiesbaden, 9 Uhr, *Menzelstraße.* - Damen: Baunatal – Bensheim, 9 Uhr, Anlage neben Parkstadion.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater: Samstag: Schauspielhaus: 19.30 Uhr „Madama Butterfly", in italienischer Sprache. – Factory, Sandershäuser Straße 34: 19.30 Uhr "Non(n)sense". – tif – theater im fridericianum: 20.30 Uhr „Oleanna". – theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr Gastspiel „Küß die Hand Gnä' Frau". — **Sonntag:** Schauspielhaus: 19.30 Uhr „Anna Bolena", in italienischer Sprache.
Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag und Sonntag, jeweils 20 Uhr „Plaza Suite".
Filmtheater: Anzeigenteil.
Zelttheater Chapiteau: Nur Samstag, 20 Uhr, Friedrichsplatz, Nähe AOK, Kassel, „Clowns fan tutto".
Salzmanns Factory, Sandersh.Str. 34: Sa. 20 Uhr, „Clockwork Orange", ‚Flinn Theater Kassel'.
Puppen- und Marionettentheater, Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: Sa.: 20 Uhr „Vom Fischer und seiner Frau" und „Die Regentrude" mit der ‚Puppenspielvagantei Strüver'. – So.: 11 Uhr und 15 Uhr „Rumpelstilzchen", ab vier Jahren.
Kasseler Figurentheater im Dock 4, Untere Karlstraße 4: Samstag: 20 Uhr, Zeichensaal, „Das Seppelsyndrom", Puppenlabor für Erwachsene. — Sonntag: 11 und 15 Uhr „Kleiner Eisbär – wohin fährst du?", ab vier Jahren.

KONZERTE

Kirche Kirchditmold, Schanzenstraße 1, Kassel: Sa., 18 Uhr, das armenische Kammerorchester ‚Serenade' spielt u. a. Antonio Vivaldi's ‚Die vier Jahreszeiten'.
Schauenburghalle Hoof: Samstag, 20 Uhr, Frühjahrskonzert mit dem Musikzug der FSK Hoof.
Apostelkapelle am Aschrottpark, Kassel: Sonntag, 18 Uhr, Werke von Vivaldi, Germiniani u. a. auf historischen Instrumenten mit dem Trio Sergio Bertasio, Mandoline; Licia Michelangeli, Viola da gamba, und Paolo Buro, Cembalo.
Werkstatt-Café, Friedrich-Ebert-Straße 175, Kassel: Sonntag, 19 Uhr, „Irish & Scottish Folk" mit ‚The Innickens'.
Kirche Helsa-Eschenstruth, Sonntag: 19 Uhr, Bezirkskantor Martin Wenning spielt Orgelwerke von Scheidemann, Pachelbel, Frescobaldi, Bach u. a.
Kirche Fuldabrück-Dennhausen, Sonntag: 19.30 Uhr, Sonaten von Schubert, Beethoven und Schumann mit der Cellistin Frauke Müller und dem Pianisten Daniel Carlberg.

Grass und Walser ohne Vision?

Günter Grass und Martin Walser sprachen miteinander in einer Sendung des MDR-Kultur am Ostermontag über die „deutsche Einheit".

Eine große Sendezeit wurde ihnen eingeräumt, aber was diese beiden prominenten Vertreter der deutschen Gegenwartsliteratur zu sagen hatten, mußte enttäuschen. Selbst wenn Grass eine neue Verfassung anmahnte, war von ihm wie von seinem Gesprächspartner nicht auch nur andeutungsweise zu hören hinsichtlich einer Zukunftsvision für das vereinte Deutschland angesichts der globalen Nord-Süd- und Klimaprobleme.

Stattdessen rühmte Martin Walser das Vorhandensein eines neuerrichteten Luxushotels im Zentrum Magdeburgs, in dem er sich kürzlich aufgehalten hatte. Er bezeichnete dieses Hotel als Hoffnungszeichen inmitten der noch vorhandenen tristen DDR-Atmosphäre seiner Umgebung. Günter Grass setzte dagegen das Verschwinden der ehemaligen Einkaufsmöglichkeiten in jedem kleinen Dörfchen der früheren DDR, des „Dorf-Konsums", der Treffpunkt und Gesprächsraum der älteren Einwohner einst gewesen ist.

Doch keiner von beiden hatte die Möglichkeit der Gestaltung einer Gesellschaft im geeinten Deutschland im Blick, in der sich neues Luxushotel und alter Ladentreff vereinbaren lassen, also die soziale Schere wieder zugeht und eine neue Lebenseinstellung, die sich mehr am menschlichen Miteinander und weniger nach dem bloß Materiellen ausrichtet, zum Programm wird.

Manfred Erck
Kirchdorfgasse 30, Sättelstädt

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 19, 34010 Kassel oder als Fax an 05 61 / 2 03 23 34.

Hanoi hat hoch gepokert

Tausende Vietnamesen in Deutschland sollen in ihre Heimat zurückgeführt werden.

Nach langen zähen Verhandlungen ist nun Hanoi mit der Rückführung von 40 000 Vietnamesen, die bei uns leben, einverstanden. Die sehr lange Verhandlungsdauer ist u.a. darauf zurückzuführen, daß man von uns Finanzhilfen erwartet. Die gegenwärtige Finanzhilfe hat ein Volumen von 20 Millionen DM. Hier zeigt es sich wieder einmal, daß man für finanzielle Leistungen so nahezu alles haben kann. Hanoi verstand es hoch zu pokern. Ob man dort vergessen hat, daß unsere bisherige Finanzhilfe schon 85 Millionen DM betrug?

Wenn unsere Leistungen nicht weiter in eine Einbahnstraße führen sollen, dann ist Hanoi zur unverzüglichen Gegenleistung aufzufordern. Ob dies die letzte Finanzforderung ist, steht noch in den Sternen. Hoffentlich sind wir nicht erpreßbar. Es stimmt schon sehr bedenklich, wenn man die Rückführung der eigenen Landsleute, die in der DDR als Gastarbeiter tätig waren, nur auf dieser Basis ermöglicht. Es steht aber auch fest, daß der überwiegende Teil dieses Personenkreises nicht rückkehrwillig ist. Diesem Beispiel wird in Kürze auch Algerien folgen.

Heinz Trautmann
Sohnreystr. 2, Nörten-Hardbg

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Wer verursacht die Kosten

Den Streit um die Einsatzkosten beim Castor-Transport kommentierten wir unter dem Titel „Scharfmacherei".

Der Meinung der Bundesumweltministerin und Ihres Kommentators Peter M. Zitzmann kann ich mich leider nicht anschließen. Es stellt sich nämlich hier die Frage, wer der Verursacher der mit der Entsorgung des Atommülls entstandenen Kosten ist und seinen wirtschaftlichen Nutzen aus der Verwendung der Brennelemente zur Erzeugung elektrischer Energie gezogen hat.

Es war dieses doch das Energieversorgungsunternehmen, das seinen erzeugten elektrischen Strom gewinnbringend an seine Kunden abgesetzt hat. Daß jene Gewinne nicht unerheblich sind, beweisen die Aktienkurse der in der Regel als Aktiengesellschaften betriebenen Unternehmen. Im Gegensatz zu diesen Unternehmungen, die ihre Überschüsse als Gewinne verbuchen und die Entsorgung der öffentlichen Hand, also uns Steuerzahlern, aufbürden, werden wir Bürger für jegliche Art der Entsorgung der bei uns zu entsorgenden Güter (Hausmüll, Elektrogeräte usw.) zur Kasse gebeten.

Jegliche Diskussion über die entstandenen Kosten der Castor-Einlagerung und des Castor-Transportes würde somit überflüssig und keine „Scharfmacherei" sein, wenn der Verursacher der Kosten eben auch, unter Schmälerung seiner Gewinne, wie jeder Bürger für seinen Teil, für diese aufzukommen hätte.

Werner Wiegand
Am Beerenberg 7A
Kassel

Breite des Widerstands unterschlagen

Der umstrittene Castor-Transport hat tagelang die Berichterstattung beherrscht.

Der Castor ist im Zwischenlager in Gorleben eingetroffen, die Tausendschaften der Polizei rücken ab. Auch das Medienereignis „Castor" hat ein Ende gefunden. Wir haben in den letzten Tagen die Berichterstattung aufmerksam verfolgt. Was zurückbleibt ist Wut!

Erstens, weil sich die Berichte der Medien fast ausschließlich auf das Wendland und Phillipsburg konzentrierten. Zweifellos spielten diese Orte die wichtigste Rolle im Kampf um den Castor-Transport. Die Breite des Widerstandes, der in der ganzen Bundesrepublik durch vielfältige Aktionen und Demonstrationen nachdrücklich geäußert wurde, wurde jedoch dabei völlig unterschlagen: zum Beispiel das Protestcamp i Düsseldorf, Castor-Mahnwachen in Helmstedt und bei Bremen, Kundgebungen in Köln, Bielefeld, Oldenburg, Bonn und immer wieder Demonstrationen und Aktionen in Göttingen, Siegen, Bensheim, Bad Honnef, Bielefeld, Moerfelden, Oldenburg, Waldorf, Groß Gerau mit zum Teil mehr als 2000 Teilnehmern und Teilnehmerinnen.

Zweitens ärgerten wir uns über das oft formulierte Unverständnis vieler Journalisten darüber, warum gerade bei diesem Transport der Widerstand so gewaltig war, obwohl doch jährlich über 200 ähnliche Transporte durch Deutschland rollen. Einige glaubten sogar, einer „Castor-Hysterie" beizuwohnen. Diese Journalisten wollen nicht sehen, daß der Castor-Transport nach Gorleben zum Symbol für die Entsorgungslüge und die Sackgasse geworden ist, in der die Energiepolitik der Bundesregierung steckt. Daß der Widerstand gerade bei diesem Transport so groß ist, liegt auch nicht zuletzt an dem fast zwanzigjährigen erfolgreichen Widerstand im niedersächsischen Wendland. Wer hier von Hysterie spricht, versucht den politischen Willen der Mehrheit der Bevölkerung lächerlich zu machen.

Carola Dietze, Über dem Dorfe 5
Asgtrid Schaffert, Auf dem Lohberge 23, Göttingen

Geistige Notbeleuchtung

Der Castor-Transport wurde von vielfältigen Demonstrationen begleitet.

Immer dann, wenn von Deutschlands Bergen der Dummheit wieder einmal eine Lawine herniederdonnert, schaltet sich automatisch in den Gehirnen unserer Berufsdemonstranten die geistige Notbeleuchtung ein. Diese von unserem „schlimmen Staat" meistens gut dotierten oder subventionierten Herrschaften kennen dann keine Grenzen.

So verstiegen sich zwei männliche Teilnehmer bei Gorleben sogar dazu, in vorderster Reihe vor laufender TV-Kamera splitterfasernackt aufzutreten und ihr Poster „Nackte Gewalt" sowie ihre „Schmucksachen" vorzuzeigen! Da faßt man sich doch ratlos an den Kopf und fragt, welchen Sinn derartige Auftritte haben könnten. Es ist schon erschütternd zu sehen, was heute in unserem Land alles möglich und zulässig ist. Sind solche Exhibitionismen auch durch das Recht der freien Meinungsäußerung gedeckt? Nach der neuerlichen Rechtsprechung des Bundesverfassungsgerichts (siehe „Mörder-Urteil") bin ich mir da nicht mehr so ganz sicher.

Meines Erachtens geht es diesen Herrschaften gar nicht um die Sache, sondern sie wollen ganz einfach diesen Staat handlungsunfähig machen. Vielleicht gelingt es ihnen ja wirklich demnächst den Ast abzusägen, auf dem die meisten von ihnen bequem sitzen.

Albert Stimpel
Mörikestr. 32
Kassel

Wie wird seine Partei reagieren?

Günther Krause erwägt die Rückkehr in die Bundespolitik

Daß Rostock, wo er Oberbürgermeister werden will, nicht seinem Wert entspricht, wie er meinen mag, kann in Anbetracht seines Typus' nachvollzogen werden. Soweit so schlecht. Interessant aber wird sein, wie beziehungsweise ob der Rest der Mitglieder seiner Partei sich diesen Politiker vom Halse halten wird.

Die Bevölkerung dürfte wenig erbaut sein, ihn nochmal als Repräsentant des Wählerwillens zugeteilt zu bekommen.

Harald Bernstein
Heinrich-Tessenow-Straße 5
Kassel



Tamira hat eine Schwester bekommen

Sarah

*** 25. 4. 1995 · 15.18 Uhr · 4160 g · 54 cm**

Wir sind überglücklich:

André und Marion Heinemann, geb. Berndt

Dank an das Team der Koch-Klinik,
den Ärzten und ganz besonders der Hebamme Karin
für die liebevolle Betreuung während der Geburt.

Fehmarn: 22/23. April 1995. Sorry Frank, es tut mir sehr leid! Melde Dich bitte b. Karin in Kiel. Telefon 04 31 / 72 75 06

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Erzbergerstraße 11, Kassel

„Innere-Geist-Christus-Kirche"

Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.

„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)

Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 Uhr.

Jeder herzlich willkommen.

Weitere Termine Universelles Leben e.V.
Telefon 05 61 / 40 31 52



Liebe Walli, schau nur hin,
heut stehst Du in der Zeitung drin.
Im Zirkus Waßmuth 25 Jahre,
und das alles ohne Klage.
Immer fleißig und adrett,
zu den Kunden immmer nett.
„Uffschnitt schnieden, Frikadellen braten"
ist Dir alles gut geraten.

Drum wünschen wir Dir zu diesem Feste
alle nur das Allerbeste!
Und daß Du noch viele Jahre
tippen kannst in die „Fleischerwaache".

Zum 25jährigen Betriebsjubiläum
alles erdenklich Gute!

Familie Georg Waßmuth und Mitarbeiter

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes und Enkels



Marvin
* 11. April 1995
3320 g 54 cm

Michaela und Klaus Dötter · Rudolf und Barbara Marsch

Koblenz



Jetzt sind wir zu dritt. Unser Wunschkind ist da!

Katrin

geb. 23. April 1995
3430 g · 52 cm

Wir sind dankbar und glücklich über die Geburt unserer Tochter

Kerstin Sommer-Kelb und Karsten Kelb

Baunatal-Altenritte

Wir „trauten" uns vor gut einem Jahr
– jetzt ist auch der Nachwuchs da!!!

Lara

26. 4. 1995
2550 g
48 cm



Bettina, Dirk und Lea Boehme



Wir heiraten

Teodoritchka Gotovska-Henze
PhD
Dr. Rolf Henze

Sofia, den 30. April 1995



Wir werden heute um
16 Uhr in der Erlöserkirche
in Kassel-Harleshausen getraut

Anke Lippmann Gerd Lippmann
geb. Döring

Kassel, Zum Feldlager 2

29. April 1995

Wir werden heute um 14 Uhr in der
ev. Kirche zu Bergshausen getraut



Tanja Schölch
geb. Krum
Torsten Schölch

Bergshausen, den 29. April 1995

Tagesadresse: Bürgerhaus Bergshausen

Aus Koblitz wird Roas,
aus Franky 'nen Mann –
was so ein Ring alles
verändern kann!



Es gratulieren ganz herzlich zur HOCHZEIT

Danny, Boemmel, Gaby, Jörg, Annette, Uwe, Helmut, Martin, Steve

Vellmar, den 29. April 1995

Familien-Anzeigen

finden durch unsere Zeitung weiteste Verbreitung

Liane Rössel & Stefan Räuber

Wir trauen uns.
29. April 1995

Liane & Stefan Räuber • Friedrich-Ebert-Straße 137 • 34119 Kassel

---

Über die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zu meiner KONFIRMATION habe ich mich sehr gefreut. Vielen Dank auch im Namen meiner Eltern.

Andreas Wernicke

Schauenburg-Hoof, im April 1995

In deine Hände befehle ich meinen Geist,
du hast mich erlöst, Herr, du treuer Gott.

Nach einem erfüllten Leben nahm Gott der Herr meinen lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Bernhard Paul

* 27. 11. 1912 Dahn † 26. 4. 1995 Kassel

zu sich in sein himmlisches Reich.

In Liebe und Dankbarkeit:

Bertha Paul, geb. Schleicher
Otto Paul und Frau Angelika
Gerda Paul, geb. Wolf
Anja Paul
sowie alle Verwandten

34121 Kassel, Oetkerstraße 6

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Wehlheiden aus statt.

Das Requiem ist am Donnerstag, dem 4. Mai 1995, um 18 Uhr in der Pfarrkirche St. Marien am Bebelplatz.

Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich, Herr, in deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und treuen Freundin

Anna Heiwig

geb. Sydow

* 26. 4. 1903 † 26. 4. 1995



In stiller Trauer:

Adolf Heiwig und Frau Helga
Helmut Heiwig und Frau Irmtraud
Holger Kornrumpf und Frau Erika
Charlotte Blandikow
sowie Enkel und Urenkel

34233 Fuldatal, Wilhelm-Busch-Straße 14

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle Ihringshausen aus statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter und Oma

Eva Griep

* 12. 1. 1919 † 27. 4. 1995

In stiller Trauer:

Renate Griep
Wolfgang Griep und Frau Bärbel
Claudia und Manuela Griep
und alle Verwandten

34314 Espenau-Hohenkirchen, den 29. April 1995
Vellmarer Weg 2

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 2. Mai 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Hohenkirchen aus statt.

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

Meine liebe Schwester hat mich im gesegneten Alter von 87 Jahren verlassen.

Lieselotte Bartels

* 11. 7. 1907 † 25. 4. 1995

In stiller Trauer:

Gertrud Bartels

Kassel

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 12 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Wehlheiden, Friedenstraße, aus statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Marie Bangert

geb. Röse

* 14. März 1906 in Kassel † 7. März 1995 in Bonn

In stiller Trauer:

Klaus-Dieter Bangert und Sabine, geb. Schweigmann
mit Andreas, Frank und Corinna
Stefan Möller und Renate, geb. Bangert
mit Malte und Anke
und alle Anverwandten

53340 Meckenheim, Obere Mühle 24

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Donnerstag, dem 4. Mai 1995, um 11.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle in Kassel, Karolinenstraße.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater und Opi

Heinz Rippe

* 4. April 1920 † 27. April 1995

In stiller Trauer:

Dolly Rippe, geb. Reimer
Karin und Reinhold
mit Erik und Evi
Bärbel und Michael
mit André und Carola

34270 Schauenburg-Elgershausen

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 2. Mai 1995, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Elgershausen statt.

Gehofft, gekämpft und doch verloren.

Viel zu früh und plötzlich verstarb meine liebe Frau, Schwiegertochter, Schwester, Schwägerin, Tante und Patin

Elli Vaupel

geb. Müller

* 6. 6. 1939 † 25. 4. 1995



In stiller Trauer:

Hans Vaupel
Hilde Vaupel
Helmut und Christa Müller mit Frank und Mario
Ingrid und Ingo Zeidler mit Maren und Nina
Werner und Ilse Vaupel mit Olivia
und alle Anverwandten und Freunde

Söhrewald-Wellerode, den 29. April 1995

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 2. Mai 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskappelle Wellerode aus statt.

Nach langem, schwerem Leiden mußten wir Abschied nehmen von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater und lieben Opa

Christian Vogt

* 18. 10. 1916 † 24. 4. 1995

In stiller Trauer:

Annemarie Vogt, verw. Hellwig, geb. Muster
Kinder und Enkelkinder

Kassel-Wolfsanger

Die Trauerfeier fand auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille statt.

KASSELER BESTATTUNGSHAUS
Pietät seit 1868
DÖTENBIER

„Bestattungskultur ist ohne Tradition undenkbar. Für diese Überzeugung arbeiten wir seit mehr als 125 Jahren."

Gunther Dötenbier

☎ 1 22 85 · Wilhelmsstraße 31

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante, Großtante und Cousine

Elisabeth Goethe

geb. Rudolph

* 26. 6. 1904 † 26. 4. 1995

Heidi Momberg
Christiane Neumann
Heinrich Riess

34131 Kassel, Saarlandstraße 4

Die Beisetzung findet am Donnerstag, dem 4. Mai 1995, um 12 Uhr von der Friedhofskapelle Wahlershausen aus statt.

Wir trauern um

Alois Prokop

* 28. 4. 1922 † 25. 4. 1995

Er durfte seinen 73. Geburtstag nicht mehr erleben.



Im Namen aller Angehörigen:
Peter Prokop

34132 Kassel, Gottfried-Trippel-Straße 81

Die Beerdigung fand, auch auf Wunsch des Verstorbenen, im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Müh und Arbeit war dein Leben,
Ruhe hat dir Gott gegeben.

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Hedwig Biel

geb. Roth

hat uns im gesegneten Alter von 82 Jahren für immer verlassen.



In stiller Trauer:
Herbert Klaus und Annemarie, geb. Biel
Inge Biel
und alle Angehörigen

34260 Kaufungen, den 29. April 1995

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 13.30 Uhr von der Friedhofskapelle Oberkaufungen aus statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Maria Riedl

geb. Ebenhöh

* 12. 8. 1911 † 27. 4. 1995

Oswald Geppert und Frau Ilse, geb. Riedl
Enkel und Urenkel

Kassel-Bettenhausen

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 9 Uhr von der Friedhofskapelle Bettenhausen aus statt.

Dich leiden sehen
und nicht helfen können,
das war unser größter Schmerz.

Klaus Vogelreich

* 21. 3. 1943 † 25. 4. 1995



In stiller Trauer:
Andrea Vogelreich
und Familie Horst Brede

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Anna Gröbner

* 8. 1. 1931 † 27. 4. 1995



In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:
Karl Kirsch und Frau Ingeborg

34117 Kassel, Werner-Hilpert-Straße 1

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 11.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Du bist in uns und wir in dir,
tot sind nur die Vergessenen.

Ein erfülltes Leben ist plötzlich zu Ende gegangen.

Was bleibt, ist Dank und Erinnerung an unseren gemeinsamen, glücklichen Lebensweg.

Hermann Stöckel

geb. 13. 4. 1930 gest. 25. 4. 1995

Wir trauern um ihn und werden ihn sehr vermissen.

Margot Stöckel, geb. Schwesinger
Carsten Stöckel und Birgit
Anna Schwesinger
Harald und Hannelore Schwesinger mit Sandra

34130 Kassel, Zum Berggarten 49

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Wahlershausen, Rammelsbergstraße, aus statt.

Müh' und Arbeit war dein Leben,
Ruhe hat dir Gott gegeben.

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief nach längerer Krankheit mein lieber Mann, lieber Vater, guter Schwiegervater, unser Opa, Uropa, Schwager und Onkel

Bäckermeister

Karl Klöpfel

* 12. 10. 1911 † 26. 4. 1995

In stiller Trauer:

Ilse Klöpfel, geb. Waßmuth
Alfred und Lilo Thielemann, geb. Klöpfel
Rolf und Marion Kieckebusch, geb. Thielemann
mit Leonard
Stephan Gries und Heike Thielemann-Gries
mit Martin
und alle Anverwandten

34125 Kassel, Weserstraße 19

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 4. Mai 1995, um 10.30 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, aus statt.

Meine geliebte Mutti, Schwiegermutter und Großmutter, unsere gute Schwester, Schwägerin und Tante

Klara Brencher

geb. Fahlbusch

* 27. 7. 1905 † 26. 4. 1995

ist in Frieden heimgegangen.

Im Namen aller, die um sie trauern:
Gisela, Harold, Michael und Bettie Weeks

34121 Kassel, Franz-Vetter-Straße 9
Austin/Texas

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 13.45 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle (Karolinenstraße) statt.

Von Beileidsbesuchen und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS - Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

Auch wenn wir damit gerechnet hatten und der Tod als Erlösung kam, so erschreckt und schmerzt die Endgültigkeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante, Schwägerin und Großtante

Anna Haney

geb. Kunze (Niederrochlitz)

* 4. 7. 1905 † 26. 4. 1995



In stiller Trauer:
Elisabeth Thormann
Emma Stegmann, geb. Haney
Familie Reinhold Wimmel
sowie alle Angehörigen

34253 Lohfelden

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 2. Mai 1995, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Vollmarshausen statt. Das Sterbeamt ist am Dienstag, dem 2. Mai 1995, um 17.30 Uhr.

Wir nehmen Abschied von

Lieselotte Koch

geb. Herbordt

* 15. 5. 1914 † 26. 4. 1995

Nach langem Leiden verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

Rudolf und Renate Markus,
geb. Koch
Jörg Markus und Dana
Frank und Claudia Brede,
geb. Markus

Die Beisetzung findet am 3. Mai 1995 um 10 Uhr auf dem Friedhof Kassel-Wolfsanger statt.



In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann und guten Vater

Gastwirt

Willi Cöster

* 2. 11. 1914 † 2. 4. 1995

In stiller Trauer:

Christine Cöster
Heidemarie Cöster
Willi Stahlhut

34117 Kassel, Steinweg 31

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung haben im engsten Familienkreis stattgefunden.

Für die aufrichtige Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich. Besonderen Dank Herrn Dekan Dr. Hein für seine trostreichen Worte.

In Liebe und Dankbarkeit nehme ich Abschied von meinem lieben Vati

Peter Zaumseil

* 1. 4. 1940 † 27. 4. 1995

In stiller Trauer:

Anita Zaumseil
und alle Angehörigen

34320 Söhrewald-Eiterhagen, Hermann-Löns-Straße 20

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 3. Mai 1995, um 14 Uhr von der Kirche in **Eiterhagen** aus statt.

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes und unseres Vaters

Wolfgang Detrois

durch Wort, Schrift, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren innigsten Dank. Herzlich danken wir Frau Pfarrerin Umbach für die trostreichen Worte.

Erika Detrois
und Kinder

Kassel, im April 1995

Für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit beim Heimgang meines lieben Mannes

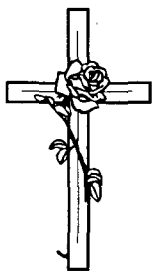
Rolf Berbig

sage ich meinen herzlichen Dank.

Annemarie Berbig, geb. Seifert

Kassel, im April 1995

Danksagung



Anneliese Beutel

geb. 18. 3. 1922 gest. 2. 4. 1995

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust, der uns betroffen hat, sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Hinterbliebenen:
Wilhelm Beutel
und Familie Horst Hauptreif

Im April 1995

Herzlich danken möchten wir allen, die unseren lieben Entschlafenen

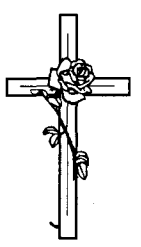
Herbert Schulze

auf seinem letzten Weg begleitet und durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Schäfer für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Miriam Schulze

Kaufungen und Heiligenrode, im April 1995



Es ist schwer,
einen geliebten Menschen zu verlieren.
Es ist wohltuend,
so viel Anteilnahme zu finden.
Dafür danken wir von ganzem Herzen.

Anna Bayer, geb. Grimm

A. Grimm
im April

Baunatal-Rengershausen

Herzlichen Dank sagen wir allen für die erwiesene Anteilnahme an der Trauer um

Gertrud Pfaffenbach

geb. Otto

Im Namen aller Angehörigen:
Ortrun Arnold, geb. Pfaffenbach

Kassel, im April 1995

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw.
Wartekuppe 4
Tel. 4 27 64
Kassel-Obzw.
Brandgasse 8–10
Tel. 4 12 57
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSGEWERBES E.V.
BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN
seit 1927
Bestattungs-Institut
Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41

Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Verstorbenen

Betti Schäfer

ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden erwiesen haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Hildegard Gieße, geb. Schäfer

Kassel, im April 1995

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Ernst Klier

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden und all denen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir herzlichen Dank.

Besonderen Dank Herrn Pater Dopp für seine trostreichen Worte. Dank auch den Ärzten und dem Pflegepersonal der Dialyse-Station, der Station M 11 der Städtischen Kliniken sowie Herrn Dr. Flach für seine ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen:
Edeltraut Klier, geb. Noll

34266 Niestetal-Sandershausen, im April 1995

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden ihre Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Mutti

Margarete Jantke
geb. Borasch

bekundet haben.

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Umbach für die tröstenden Worte, Herrn Dr. Müller für die ärztliche Betreuung, der Krankengymnastin Frau Mock und dem Team der häuslichen Alten- und Krankenpflege Hurtado.

Im Namen aller Angehörigen:
Bodo Jantke

34134 Kassel, im April 1995

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Horst Graf

durch Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie all denen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren innigsten Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Karl Graf
Hilde Fuhrmann

Kassel, im April 1995

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung unserer lieben Entschlafenen

Minna Riemenschneider
geb. Weinmeister

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden und die tröstenden Worte von Herrn Pfarrer Moschner

Im Namen aller Angehörigen:
Herbert Riemenschneider

Fuldabrück, im April 1995

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die meinem Mann und Vater

Wilhelm Baumbach

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben. Besonderen Dank Frau Pfarrerin Ina Büchsel für ihre tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Helga Baumbach

Ahnatal, im April 1995

Die Familien-Anzeige

in unserer Zeitung erreicht alle Freunde und Bekannten

Bestattungs-Institut Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag und Nacht unter
05 61 / 14 11 9
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Trauer braucht Zeit.
HÖHMANN
GmbH
Bestattungsinstitut
An der Siebertmühle 2 A
Vellmar
Tel.: 82 15 88

Design & Komfort aus Frankreich
KÜCHEN & BADEZIMMER
Fachkundige Beratung, Verkauf & Montage „alles aus einer Hand".
Besuchen Sie unsere Ausstellung.
D-STEIN
Komplettservice für Ihre Wohnung
Um- u. Neueinbau von Möbeln
Modernisierung Ihrer Küchen
Paneel- und Parkettverlegung
Möbel-Kleintransporte
Kurhausstr. 41a · 34131 Kassel
Tel. 0561/314143 · Fax-33695

Seit 1909
H. Buhle
Bestattungen · Überführungen
Obere Karlsstr. 6 / Ecke Fünffensterstr.
☎ 05 61 / 1 53 75 / 02

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen mit fachmännischer
Möbel An-/Verkauf Wertanrechnung!
Möbelservice Öffnungszeiten Mo.-Fr. 10-18, Sa. 10-13 Uhr
Gebrauchtmöbelmarkt
Holl. Str. 85 · KS · ☎ 0561/897192

Friedhof Niederzwehren
Pflege Ihrer Grabstätte
Moderne Kranzbinderei
E. Heublein
Frankf. Str. 317, 34134 KS, ☎ 4 25 28

Senioren-Hotel-Wohnanlage
Café Roß, 36251 Ersrode, Neustadt 20
Telefon und Fax 0 66 70 / 12 11


Kurzzeitflege und Probewohnen
Die gute Alternative zum Altersheim, 44 Zimmer à 30 m², mit WC/Du, Balkon, Tel., Fernsehen. 1000 m² Freizeiträume, Schwimmbad, 2 Kegelbahnen, Billardtisch, Bar, Café, Musik und Unterhaltung. Friseur, Arzt, Gymnastik, Massage, Bäder, Bewegungstherapie, Sport, Beschäftigungstherapie, Malen, Basteln, Aufsicht, Unterstützung, Umzug, Abholung von Haus zu Haus. Frei und unabhängig im Komfort und Sicherheit.
Kommen Sie zum Café und Besichtigung
Ihre Familie Roß

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege
Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30

Hauptfriedhof
Grabgestaltung u. Pflege
vom überprüften Fachbetrieb
H. Böhmelt GmbH
☎ 8 31 45 · Kassel · Mombachstraße 57

Hauptfriedhof - Hans Siebrecht
Friedhofsgärtnerei, Grabpflege- u. -gestaltung, Dauergrabpflege-Verträge
34127 Kassel, Karolinenstraße 10, ☎ 05 61 / 89 68 10, Fax 8 41 11

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste Kassel-Stadt
Sonntag, den 30. April
(Miserikordias Domini,
2. Sonntag nach Ostern)

Kirchensammlung: Für Beratungsstellen für Suchtkranke der Ev. Kirche von Kurhessen-Waldeck
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Marienkirche (S): 9.30 GD/Konfirmation (Hefter)
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD (E. Kilian), 11.15 KGD. – Alten- u. Pflegeheim: 9.30 GD (L. Kilian)
Jakobuskirche: 10.00 Bibelsonntag (Frauenkrs.), 11.00 KGD; Do. 15.00 Bibelstunde; Fr. 20.00 Abend-GD.
Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Hahn); Mi., 13.00 Halbtagesfahrt
Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Kallweidt/Schramm); Sa. (29. 4.), 18.00 Konfirmations-AGD; Do., 14.30 Senioren
Constantinheim: 10.00 GD (Richter)
Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 AGD/Chor/Konfirmation (Bartsch), 10.00 KGD; Do. 15.00 Seniorenkreis
Elenaklinik: 9.00 GD (Wondrak)
Altenheim Sängelsrain: 10.00 GD (Wondrak)
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 GD (Brand)
Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (Hallaschka), 11.15 KGD
Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Storch), 10.00 KGD; Sa. (29. 4.), 18.00 Abendmusik zum Wochenausklang
Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 GD/Konfirmation (Götte); Di./Mi., 14.00 Altennachmittag
Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Heuser/Röder), 19.00 GD (Heuser); Sa., (29. 4.), 19.30 AGD zur Konfirmation; Di., 19.30 Friedensgebet
Matthäuskirche (S): 10.00 GD (Imhof); Di. 14.30 Bibelkrs., 19.30 Friedensgebet; Do. 15.00 Altennachm.
Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Most), 10.00 KGD
Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Schweter), 11.15 KGD; Mi. 15.00 Andacht; Fr. 19.30 Hauskreis/Brinkmann
Zionskirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Wohlgemuth), 10.00 KGD I/II; Sa. (29. 4.), 15.00 Senioren
Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Hörnlein); Sa. (29. 4.), 19.30 Konfirmations-AGD (Hörnlein); Di. 19.30 Bibelstd.
Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 AGD/Konfirmation (Hedwig)
Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 GD (Meyer); Sa. (29. 4.), 12.00 Osterand. (Meyer); Sa. (6. 5.), 12.00 Osterand. (Meyer)
Lutherkirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Stolze); Di. 19.30 Abendkrs.; Do. 14.30 Frauenkrs.
Martinskirche (S): 10.00 GD (Becker), anschl. Kirchenführung „Bilder der Barmherzigkeit"; Sa. (6. 5.), 12.00 Orgelmusik zur Marktzeit
Südstadt
Markuskirche: 10.00 GD (Klages)
Johanneskirche: 10.30 FGD (Ullrich)
Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD/Taufe (Pfr. Baumeister), 10.00 KGD
Unterneustadt
Kirche: 10.00 AGD/Konfirmation (Geipel); Di. 19.30 Offener Treff
Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 AGD/Konfirmation (Meißner)
Apostelkapelle: 10.30 GD/Konfirmation (Remke)
Kreuzkirche (S): 11.00 AGD/Konfirmation (Scholz/Barth)
Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Zschoche); Mo.–Sa. 7.15 Andacht, 12.30 *Mittagsgeb.; Mo.–Fr. 18.30 Abd.-Geb.;* Sa. 19.30 Wochenschluß-GD
Waldau
Kirche (S): 10.00 GD/Konfirmation (Heine)
Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Hirschberger); Mi., 18.30 Alltags-GD
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 GD/Chor/Konfirmation (Hensch)
Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 14.00 GD zur Verabschiedung von Pfr. Follmann
Wilhelmshöhe
Christuskirche (S): 10.00 AGD/goldene Konfirmation (Nölke), 10.00 KGD
Augustinum: 11.15 GD (Dr. Schinzer)
Luisenhaus: 10.00 GD (Lange)
Schloßkapelle: 15.00 GD (Dr. Schinzer)
Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel), 10.00 KGD
Wolfsanger Kirche (S): 9.30 und 11.00 GD/Konfirmation (Vöhringer); Sa. (29. 4.), 18.30 Konfirmations-AGD (Köhler)
Kliniken:
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Kühner)
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Do. 18.30 GD (Gohde)
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD
Städtische Kliniken (Kapelle): 9.30 GD (Ising)
Landeskirchliche Gemeinschaften
„Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 GD, 10.00 KGD; Mi. 20.00 Bibelgesprächskrs.; Do., 15.30 Senioren; Fr., 19.30 Jugendkreis
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis
Wilhelm-Busch-Str.: Mi. 19.30 Bibelgesprächskreis; Fr., 19.00 Gebetsstunde
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestr. 4: 10.00 GD (Schw. Käthe), Di. 20.00 Bibelstd.; Mi. 19.30 Jgd.-Krs.; Do. 15.30 Seniorenkrs.
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 17.00 GD; Mo., 9.00 Maiwanderung; Di., 19.30 Bibelgesprächskrs.

Evangelische Gottesdienste Kassel-Land

Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 *GD zur Konfirm. (Hochhuth), 11.15 KGD;* Sa., (29. 4.), 18.00 AGD zur Konfirm./Kirchenzentrum (Hochhuth), 18.00 Vorstellungs-GD zur Konfirm. (Hoffmann)
Altenritte: 10.00 Konfirmation (Schurian/Törner); Sa. (29. 4.), 19.00 AGD zur Konfirmation (Schurian)
Großenritte: 10.30 GD (Burbach); Sa. (29. 4.) 14.00 KGD/Gemeindehaus
Guntershausen: 10.30 Konfirmations-GD (Uta Laakmann); Sa. (29. 4.), 16.30 GD/Marie-Behre-Heim
Hertingshausen: 10.30 GD (Umbach); Sa. (29. 4.), 14.00 KGD
Kirchbauna: 10.00 Konfirmation (Luttropp), 10.00 KGD
Rengershausen: 9.30 GD (Haenisch), 10.30 KGD
Espenau
Hohenkirchen: 10.00 GD (Eckhardt)
Mönchehof: 9.00 GD (Ley)
Fuldabrück
Bergshausen: 10.00 AGD/Konfirmation (Moschner)
Kaufungen
Niederkaufungen: 10.00 GD (Brinkmann-Weiß), 10.00 KGD
Oberkaufungen (S): 10.00 GD (Müller), 11.15 KGD
Niestetal
Heiligenrode: 10.00 GD (Kugler)
Sandershausen (S): 10.00 GD (Jansen), 11.00 KGD
Vellmar
Frommershausen: 9.30 u. 10.30 Konfirm.-GD (Stalb), 11.00 KGD; Sa. (29. 4.), 19.00 AGD
Vellmar-Mitte: 10.30 GD (Bennefeld)
Niedervellmar: 10.00 GD (Adam)
Obervellmar: 10.00 Konfirmations-GD (Brandau/Rau); Sa. (29. 4.), 18.00 AGD (Rau/Brandau)
Vellmar-West: 10.00 Konfirm.-GD (Hegmann); Sa. (29. 4.), 18.00 AGD (Hegmann)

Katholische Gottesdienste Kassel-Stadt

S) = Schwerhörigen-Anlage
S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa. 18.30 Vorabdms. i.d. ev. Kirche Bergshs.; So. 9.00 u. 10.30 hl. Messe i.d. kath. Kirche St. Andreas.
S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt, 19.00 Abendms.
Kapelle im Familienhaus der Alten St.
Bonifatius, Bürgistr. 28: Sa. 16.00 Vorabdms.
S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7: So. 8.30 hl. Messe.
S) St. Familia, Kölnische Str. 55: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.30 Amt
S) Herz Jesu, Niederzwehren: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt
S) Herz Mariä Harleshausen: Sa. 18.30 Vorabdms.; So. 9.30 Amt, 11.00 FGD, Beichtgelegenheit: Sa. 16.00
S) St. Joseph, Rothenditmold: Sa. 17.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85: So. 7.00 hl. Messe
S) Maria Königin des Friedens/Fatima, Wilhelmshöhe: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.30 Hochamt
St. Kunigundis, Bettenhausen: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 8.30 Frühms., 10.00 Amt
St. Laurentius, Warteberg: Sa. 18.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
S) St. Maria/Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD; 11.15 hl. Messe
S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße: Sa. 18.30 hl. Messe
Kapelle St. Michael, Hasenhecke: So. 8.45 hl. Messe
St. Michael, Auefeld: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD
St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 8.00 Frühms., 10.00 Erstkommunionfeier
S) St. Theresia, Helleböhn: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.

Kassel-Land

Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa. 17.00 Vorabdms.
Dennhausen: So. 8.45 hl. Messe
Baunatal: Sa. 18.00 Vorabdms. in Christ-Erlöser-Ki.; So. 9.00 hl. Ms. in St. Pius-Ki., 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Ki.
Elgershausen: So. 8.45 hl. Messe
Fuldatal-Ihringshausen: Sa. 18.00 Vorabdms., So. 10.30 Hochamt
Fuldatal-Rothwesten: *So. 9.00 hl. Messe*
Helsa: Sa. 17.30 Vorabdms., Abfahrt in Eschenstruth 17.05, in Waldhof 17.15
Lohfelden: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach)
Niederkaufungen: So. 11.00 Meßfeier
Oberkaufungen: So. 9.30 Meßfeier, Abfahrt in Nieste um 9.15
S) Vellmar: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt

Selbständige evangelisch-lutherische Kirche

St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71: 9.30 Beicht-GD, 10.00 AGD mit Konfirmation u. KGD (Salzmann)
Gertrudenstiftsgemeinde Baunatal, Prinzenstr. 82: 11.00 Pred.-GD (Engelbrecht)

Alt-katholische Gemeinde

Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: GD am So. um 10.00

Freikirchliche Gottesdienste

Ev.-Freikirchliche Gemeinden
Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gem.-Bibelschule, 10.00 GD (Fr. Hokema); Mi. 14.45 Bibelstd. am Nachm.; noch bis So. 30. 4. Ausstellung „Christ und Kunst" täglich 11.00–13.00 u. 17.00–19.30 – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 GD (Kl. Fiedler). – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So. 10.00 AGD (J. Zeiger) u. So.-Schule; Mi. 20.00 Bibelgespräch. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** So. 10.00 GD (E. de Jong); Do. 19.30 Bibelstd. Jeden Tag: Tel.-And. Tel. 81 48 59; Di.–Do. 14.00–19.00 Psychosoziale Beratung (o. nach Vereinb.)
Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedr.-Engels-Straße 24: So. 10.15 GD (A. Hanf).
Freie evangelische Gemeinde, Kurhausstraße 46: So. 9.15 GD, 11.00 GD; Mi. 20.00 Bibelstunde
Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103: So. 10.00 GD; Di. 19.45 Bibelstd
Die Heilsarmee, Graben 12: So. 10.00 GD, 18.00 GD; Di. 15.00 Frauenkreis; Do. 15.00 Seniorenkreis
Freie Christengemeinde, Akazienweg 24: 17.00 Teeny-Treff u. Jugend; So. 9.00 u. 11.00 GD u. KGD
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: *Sa. 9.30 Bibelgespräch, 10.30* Predigt, 15.30 Jugendstunde
Freie Baptisten Gemeinde, Vellmar, Schöne Aussicht 5: So. 10.00 GD u. KGD; Fr. 19.30 Bibelstd.

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung unserem lieben Entschlafenen

Erhard Steurich

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden und die tröstenden Worte von Herrn Pfarrer Dr. J. Salzmann, Kassel, und Herrn Pfarrer E. Rothfuchs, Düsseldorf.

Im Namen aller Angehörigen:
Anneliese Steurich

Kassel, im April 1995

In den Stunden des Abschieds von unserem lieben

Heinz Weißbrodt

durften wir noch einmal erfahren, wieviel Liebe und Zuneigung ihm entgegengebracht worden ist. Wir sprechen allen, die durch ihre Aufmerksamkeit seiner gedachten, unseren tiefempfundenen Dank aus.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Siebert für seine trostreichen Worte sowie allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die an der Trauerfeier teilnahmen.

Im Namen aller Angehörigen:
Leopoldine Weißbrodt

Kassel, im April 1995

Herzlichen Dank

allen denen, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Horst Rösch

durch tröstende Worte, einen Händedruck, wenn Worte fehlten, die überaus zahlreichen Kondolenzschreiben, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme an unserer Trauer erwiesen haben. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Siebert für die trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Gerda Rösch

Kassel, im April 1995

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Mia Tix

durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Hefter für seine einfühlsamen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Edith Schmerfeld

Kassel, im April 1995

Herzlichen Dank allen, die durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden ihre Anteilnahme an unserer Trauer beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Lina Barthel

erwiesen haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Zechmeister für seine trostreichen Worte sowie dem Schützenverein Bettenhausen 1867 e.V. für das ehrende Geleit.

Im Namen aller Angehörigen:
Jochen Barthel

Kassel, im April 1995

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

1. Husaren-Kaserne Sontra, 2. Alheimer-Kaserne Rotenburg/F., 3. Blücher-Kaserne Hess. Lichtenau.
Vergabenummer: 57 95: Herrichten von Waschhallen, Flächenbeschichtung mit Epoxydharz-Härtegemisch ZTV-SIB 87, MEB-Merkblatt
ca. 760 m² Hallenbodenbeschichtung
ca. 680 m² Wandversiegelung
Angebotseröffnung: **23. 5. 1995, 10.00 Uhr,** Ausführungszeit: **Juli–August 1995,** Höhe des Kostenbeitrages **(keine Erstattung) 20,– DM,** Zahlungsweise: **Scheck.**
Anforderung der Verdingungsunterlagen bis **5. 5. 1995.**
Vergabeprüfstelle: Oberfinanzdirektion Frankfurt am Main.
Weitere Auskünfte erteilt: Staatsbauamt Fulda.

Staatsbauamt Fulda
Schillerstraße 8, 36043 Fulda
Telefon 06 61 / 60 05-3 09, Telefax 06 61 / 60 05-3 39

Öffentliche Ausschreibung Nr. Ö 146/95

Für das **Pommern-Kaserne Wolfhagen – Neuordnung der Entwässerung – in 34466 Wolfhagen,** werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben: **Kanalreinigung und Kanaluntersuchung**
Leistungsumfang: 1800 m Kanalreinigung Ø 100 – < 200 mm, 5100 m Kanalreinigung Ø 200 – < 400 mm, 5340 m Kanaluntersuchung Ø 200 – < 400 mm
Ausführungszeit: Mai 1995
Die Vergabeunterlagen können bis zum **15. 5. 1995** gegen eine Kostenerstattung von 25,– DM schriftlich angefordert werden. Für die Kostenerstattung ist ein Verrechnungsscheck beizulegen. Der Betrag wird nicht zurückgezahlt. Versand der Vergabeunterlagen ab 16. 5. 1995.
Angebote müssen bis zum Eröffnungstermin am 31. 5. 1995 um 9.00 Uhr vorliegen. Nachprüfungsstelle gemäß VOB/A § 31 ist die Oberfinanzdirektion Ffm., Postfach 11 14 31, 60049 Frankfurt/M.

Staatsbauamt Arolsen, Unter den Eichen 2, 34454 Arolsen
Telefax 0 56 91 / 8 05-13, Ickler – Ltd. Baudirektor

Öffentliche Ausschreibung
Der Gemeindevorstand der Gemeinde Oberweser schreibt die folgende Baumaßnahme im OT Gottstreu, „Neubau der Trafostation, Fährstraße" mit folgendem Leistungsumfang aus:
ca. 50 m³ Bodenaushub
ca. 25 m³ Stahbeton
ca. 70 m² Verbundmauerwerk
ca. 50 m² Dachdeckungsarbeiten
Baubeginn ist für Juli 1995 vorgesehen.
Es werden nur Fachfirmen berücksichtigt. Die Angebotsunterlagen sollten bis zum 15. 4. 1995 unter Beifügung eines Verr.-Schecks bei der Bauleitung angefordert werden. Die Höhe der Erstattungskosten für die 2fache Ausfertigung der Unterlagen beträgt 50,– DM.
Submissionstermin ist am **Dienstag, dem 30. 5. 1995, 11.00 Uhr,** im Rathaus der Gemeinde Oberwesen, OT Gieselwerder, Brückenstr. 1, 34399 Oberweser.
Bauleitung: Ing.-Büro Müller-Könemann, Über der Kampwiese 33, 34376 Immenhausen, Tel. 0 56 73 / 79 41.
Oberweser, 29. 4. 1995

Gemeindevorstand
der Gemeinde Oberweser
gez. Henne, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung von Bauleistungen

Bauherr: Gemeinde Staufenberg, Hannoversche Straße 21, 34355 Staufenberg, Tel. 0 55 43 / 3 01-28
Neubau einer Friedhofskapelle GT-Speele

Bauleitung: Gemeinde Staufenberg
Fenster und Türen aus Fichtenholz
Ausführungsbeginn: Juni 1995

Submission: 15. Mai 1995, 11.00 Uhr
Angebotsunterlagen sind bis spätestens **10. Mai 1995** anzufordern.

Prüfstelle nach VOB/A § 31 ist der Landkreis Göttingen.
Die Quittung über die Einzahlung des Kostenbeitrages von 25,– DM ist beizufügen.
Einzahlung des Kostenbeitrages bei der Sparkasse Münden, Hannoversche Straße, 34355 Staufenberg, BLZ 260 914 50, Konto-Nr. 1 008.
Der Kostenbeitrag wird nicht zurückerstattet

Der Gemeindedirektor
gez. Thieme

Staatsbauamt Fulda, Schillerstraße 8, 36043 Fulda
Telefon: 06 61 / 60 05-3 10; Telefax: 06 61 / 60 05-3 39
Öffentliche Ausschreibung
36251 Finanzamt Bad Hersfeld, Vitalisstr. 17
Vergabenummer: **59/95; Bohr-, Kernbohr- u. Maurerarbeiten**
45 Bohrungen in Ziegelsteinwänden, Doppelloch
16 Bohrungen in Stahlbetonwänden, Doppelloch
62 Bohrungen in Stahlbetonwänden, Doppelloch
Angebotseröffnung: **23. 5. 1995, 10.30 Uhr,** Ausführungszeit: **Juni–Juli 95 in 4 Teilabschnitten**
Vergabenummer: **61/95: Mauer-, Putz- und Stemmarbeiten**
62 Stck. Heizkörpernischen ausmauern und putzen
129 Stck. Rohrdurchführungen teils gestemmt, teils gebohrt, beidseitig einputzen
Angebotseröffnung: **23. 5. 1995, 11.00 Uhr,** Ausführungszeit: **Juni–Aug. 95 in 4 Teilabschnitten.**
Höhe des Kostenbeitrages **(keine Erstattung)** für 59 + 61/95 **jeweils 20,– DM.**
Zahlungsweise: **Scheck.**
Anforderung der Verdingungsunterlagen für 59 + 61/95 **bis 8. 5. 1995.**
Vergabeprüfstelle: Oberfinanzdirektion Frankfurt am Main.
Weitere Auskünfte erteilt: Staatsbauamt Fulda.

Staatsbauamt Fulda, Schillerstraße 8, 36043 Fulda
Telefon: 06 61 / 60 05-3 10; Telefax: 06 61 / 60 05-3 39
Öffentliche Ausschreibung
36251 BU-Autobahnmeisterei Bad Hersfeld, Am Laufholz 1
Vergabenummer: **60/95; Metallbauarbeiten**
Herstellung, Lieferung und Einbau von
3 Stück Stahlfaltschiebetore – doppelwandig – gedämmt.
Angebotseröffnung: **23. 5. 1995, 10.45 Uhr,** Ausführungszeit: **Juli 1995**
Höhe des Kostenbeitrages **(keine Erstattung) 20,– DM.** Zahlungsweise: **Scheck.**
Anforderung der Verdingungsunterlagen bis **8. 5. 1995.**
Vergabeprüfstelle: Oberfinanzdirektion Frankfurt am Main.
Weitere Auskünfte erteilt: Staatsbauamt Fulda.

● Verschenken

Kinderklappsofa, Stehlampe, 2 Cocktailsessel, schmiedeeiserne Garderobe, 2 verstellb. Lattenroste, zu versch. Tel. 05 61 / 88 23 89

1 Da.-Fahrrad, 5-Gg., 28"; 1 Da.-Fahrrad 3-Gg., 26", 1 **Fernseher** schwarz/weiß; 1 **Schrank** m. Regalaufsatz; 1 **Spüle** und **Küchenschränke** - alles zu verschenken. Tel. 0 56 73 / 45 66

Harmonium zu versch., ☎ 05683 / 8323.

1 Pck. Nestle Beba H.A., Tel. 05 61 / 10 38 98

Badewanne, m. Griffen, weiß, neuwertig, zu verschenken. Tel. 05605 / 7210

Sailboard, 3,9m. ☎ 05625/1247 Anrufb.

Fernseher Philips Goya S 784, leicht defekt, zu verschenken, ☎ 0561/23217

2 def. S/W Fernseher an Bastler zu verschenken. Tel. 05 61 / 3 85 71

Kohlebeistellherd. Tel. 05541 / 72188

500 m² Großalmeröder-Dachziegel, anthrazitfarben, Tel. 0 56 02 / 61 67

Älteren Massivholz-Kleiderschrank, 2türig, 115 cm breit, zu verschenken. Tel. 05 61 / 4 26 15

1 Winkel-Drehpflug, 2-schaar. 1 4tlg. Egge mit Rahmen, 1 Anh. 2,5 t zu verschenken. Tel. 05662 / 5289

AEG-Waschmaschine Turna ohne Schleuder zu versch. Tel. 05665 / 30074

Audi 80 Reifen a. Felge, 185/60 R14 zu verschenken. Tel. 0 56 25 / 16 10

Kühlschrank, Tel. 0561 / 84180

Schlafzimmer kompl., Wohnzi.Schrank, Klapp-Schlafsofa u. Besenschrank. Tel. 0 56 74 / 47 75 ab 12 Uhr

6 Stühle zu verschenken. ☎ 05665/7329

E-Herd, 3 Platten. Tel. 05609 / 6073

R 5, Bj. 81, ohne TÜV,☎ 05606 / 60116

Klettergerüst mit Schaukel und Gondel zu verschenken Tel./Fax 06622/41166

Verschenke Kühlschrank. Tel. 05 61 / 89 67 45

Nichtgereiste Brieftauben zu verschenken. Tel. 0 55 41 / 7 20 05

Commodore 1802 m. sämtl. Zub. u. Computerspielen . Tel. 05 61 / 2 54 35

Blaue Basaltsteine f. Steingarten zu verschenken. Tel. 05603 / 4447

Balkongeländer (Eisen), B: 3.70, T: 2.30, H: 0.80 m, gegen Abholung zu versch., Tel. 0561 / 35571

Gut erh. Sprungrahmen einschl. 3 tlg. Matratze für 2 Betten, Tel. 05661 / 6751

2 Sofas (3-Sitzer u. 2-Sitzer) an Selbstabholer verschenken. Tel. 0561 / 22389, 11-14 h

Teile f. NSU Quickly zu verschenken. Tel. 05 61 / 49 84 15

Opel Kadett, Bj. 80, 3 Mon. TÜV, leicht defekt. Tel. 0561 / 18740

Zu verschenken: 1 Spülmaschine (12 J.), 1 Kinderschreibtisch, 1 Schulbank, 1 Blumenständer, Dachgepäckträger, Plattenspieler, 1 Radio und 1 kl. s/w Fernseher. Tel. ab Montag, 0561/ 39406

Nachtspeicheröfen zu verschenken. Tel. 0 56 61 / 12 57

Elektroherd, Kühlschrank, Spüle, zu verschenken, voll funktionsfähig. Tel. 05691 / 40239

Französischer Peddigrohrarmlehnstuhl zu verschenken. Tel. 0561 / 62678

Agfa-Repromaster 500, 05624 / 775

5 ISO-Fensterflügel 4 Stck. 155 x 100 cm, 2 Stck. 155 x 130 cm. Tel. 05661 / 4421

Bauholz (Dachstuhl) an Selbstabholer, Tel. 0 56 73 / 10 32

Motorrasenmäher, Gartentisch (weiß, rund). Tel. 05 61 / 81 20 40

1 Förderband mit Fahrgestell, 5 m; Ält. Fernsehschränkchen. ☎ 0 56 05 / 66 06

9 Mon. alter Kater in liebev. Hände zu verschenken. Tel. 0561 / 470090

Anbauwand/Nußbaum, 3,20 m und **Couchgar.,** Tel. 0561 / 885864

● Mietgesuche

● Gewerbliche Räume

Die freundliche Maklerfamilie
Führendes Unternehmen der Baubranche sucht dringend
300 m²–400 m² repräsentative Bürofläche mit ausreichend Parkmöglichkeiten in guten Lagen Kassels oder in Autobahnnähe
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Laden bis ca. 50m² in guter Lage von KS-Harlesh. für Praxis gesucht.
Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055

Montagebetrieb sucht befahrbare Halle, 200–300 m², mindestens 4 m hoch, 1–2 Büroräume. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13**

Laden, ca. 100 bis 150 m², in der **Baunastaler-City** per 1.8. gesucht. Zuschriften Z 65340 HNA Kassel

Exquisite Geschenke sollen in Wilhelmshöhe verkauft werden. Unser solventer Auftraggeber sucht hierfür **60–120 m² Ladenfläche.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13

Büroräume, 100–150 m², möglichst 2 Parkplätze, sucht technisches Büro.
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13

Kurzfristig
Lagerhalle
zu gewerblichen Zwecken
gesucht. Ca. 250 m².
Tel. 0 56 31 / 45 90, Fax 48 02

Laden, ca. 100 m², in sehr guter Innenstadtlage von bekanntem **Modegeschäft** gesucht. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13**

Dringend Ladenfläche gesucht! 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Trachten- und Landhausmode in großer Auswahl
RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05

Ford
Wir erweitern unser Verkaufsteam und suchen engagierte
VERKAUFSBERATER
Sie sind motiviert, kontaktfreudig, besitzen entsprechende Qualifikationen, Persönlichkeit und Stil.
Wenn Sie sich dieser Herausforderung gewachsen fühlen, erwartet Sie bei uns ein interessanter Arbeitsplatz.
Engagierte Mitarbeiter verdienen bei uns überdurchschnittlich.
Für eine telefonische Vorinformation steht Ihnen Frau Krapf zur Verfügung. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.
Hersfelder Straße, 36179 Bebra, Tel. 0 66 22 / 80 90
AUTOHAUS KRAPF
Ford

1945 Am 4. Mai begehen wir unser **1995**
50jähriges Firmenjubiläum
Wir wollen dies zum Anlaß nehmen um uns bei unserer geschätzten Kundschaft sowie bei allen Geschäftsfreunden für das uns in den vergangenen Jahrzehnten entgegengebrachte Vertrauen zu bedanken. Ein besonderer Dank gilt unseren Mitarbeitern.
Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
seit 1945 **MAI Dach +Wand**
Dachdeckermeister Helmut Mai GmbH
Gartenstraße 3 · 34308 Bad Emstal-Sand
Telefon (0 56 24) 4 85 · Telefax (0 56 24) 4 97
Steildacheindeckung · Flachdachabdichtung · Fassadenbekleidung · Dachklempnerarbeiten · Gerüstbau Blitzschutz · Schornsteinkopfarbeiten · Kaminhauben · Dachbegrünung · Balkon- und Terrassenbeläge Fundament- und Grundmauerisolierung · Dachrinnenservice · Inspektion und Wartung · Reparaturen

·hacy· müller
planen + einrichten
RÄUMUNGSVERKAUF
wegen Geschäftsaufgabe
vom 2.–30. 5. 1995
Bis zu 50 % reduziert
FRIEDRICH-EBERT-STR. 52 · KASSEL · TEL. 77 13 49

HNA
Neue Geschäftszeiten in unserer Geschäftsstelle im Pressehaus!
Seit dem 1. April 1995 haben sich unsere Öffnungszeiten geändert:

Mo./Mi./Do.:	**8.00–12.30 Uhr**
	13.00–16.30 Uhr
Dienstag:	**8.00–12.30 Uhr**
	13.00–15.00 Uhr
Freitag:	**8.00–12.30 Uhr**

Besuchen Sie uns, wenn Sie eine Anzeige aufgeben, die Zeitung bestellen oder eine redaktionelle Nachricht weiterleiten möchten. Wir beraten Sie gern.
HNA **Geschäftsstelle im Presse- und Druckzentrum**
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592



Die freundliche Maklerfamilie **informiert:**

Kein Grund zu resignieren!

Nicht allein die Berufsehre, sondern auch unsere Erfahrungen verbieten es uns, von „schwierigen" Klienten oder „unverkäuflichen" Objekten zu sprechen. Gleichwohl wissen wir, daß manch ein Immobilien-Besitzer nach einem Käufer sucht, den es anscheinend nicht gibt, und daß manch ein Interessent händeringend und vergeblich nach seinem Wunschobjekt ausschaut.

Wie kommt das? – Das wollen wir am Beispiel verdeutlichen:

Bislang erfolglos hatte sich jemand bemüht, sein aus den 50er Jahren stammendes 2-Fam.-Haus zu verkaufen, als er sich – bevor er die Flinte ins Korn werfen wollte – entschloß, uns zu beauftragen, worauf er nach ca. 14 Tagen glücklich den Kaufvertrag abschloß. Während er mit seinen Anzeigen Interessenten für ein 2-Fam.-Haus gesucht hatte (was deren Ansprüchen nie genügte), suchten wir nach einer Handwerker-Familie, die aus dem nicht mehr zeitgemäßen 2-Fam.-Haus ein attraktives, heutigen Wohnansprüchen gerecht werdendes 1-Fam.-Haus machte. Ein anderes Beispiel: Ein Interessent suchte ein Häuschen am Brasselsberg, doch zu einem geringeren als einem Brasselsberger Preis. Er bemühte sich vergeblich um die Erfüllung seines Wunsches, bis wir uns darum kümmern durften. Voll und ganz war er zufrieden, als wir ihm ein Haus in Altenritte offerierten.

Wie Sie sehen, entscheiden nicht nur Lage und Beschaffenheit einer Immobilie über deren Verkäuflichkeit, sondern auch, wie und wem sie angeboten wird, und kommen Interessenten häufig selber nicht darauf, wie ihre Wünsche zu erfüllen sind.

JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Gr. Fachwerkhaus m. Garten in Ahnatal – 248 TDM

ordentlicher Zustand, ca. 180 m² Wfl. u. 570 m² Grundstück, DG ausbaufähig, moderne Bäder, neue Zentralheizung (Propangas), Gartenterrasse, Nebengebäude, Garage. ☎ 05 61 / 49 20 55

Arztbungalow – hochwertig, ästhetisch, gesundheitsbewußt

am Fuße des Dörnbergs, wo sich der Habichtswald von seiner schönsten Seite zeigt, in Zierenberg. Gute Infrastruktur, ideale Lage für Erholungshungrige, KS nur eine Autobahnabfahrt entfernt. Optimal zur Sonne auf rd. 2000 m² gr. Grdst., Walmdach m. Schwanenhalsgauben u. Biberschwanz-Eindeckung, Klinkermauerwerk, Sprossenfenster, teils bodentief, m. stilvollen Klappläden. Im EG üb. 150 m² Wfl., 64 m² ELW im DG, das weiter ausbaufähig ist, Vollk., z. T. wohnm. ausgeb., schöne Dpp.-Garage, **850 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Kassel-Harleshausen Ruhig u. eingegrünt

Renov. Altbau (DHH) m. Atmosphäre u. ausgewählter Ausstattung, ca. 600 m² sonniges Grdst. u. wundervoller Ausblick über Gärten. Rd. 185 m² Wfl. auf 3 Etagen, EG vermietet, OG + DG, die frei werden, bilden eine ca. 120 m² gr. Wohnung. Urgemütl. im geräumigen Mansarddach der offen gestaltete Wohn-/Eßbereich, auf der unteren Ebene 3 Schlafräume u. ein außergewöhnl. Wohnbad m. Eckwanne u. halbrunder Dusche, pflegeleichte Sandsteinfliesung in Küche u. Bad, aparter Teppichboden, auch im Treppenhaus, ISO-Fenster, ÖZH, **428 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

3-Zi.-ETW m. Garage Fuldabrück-Bergshsn., KVG

ruh., eingegrünte Seitenstr., 90 m², im 1. OG eines 8-Fam.-Hauses, Bj. 74, licht u. großzügig m. gr. Südloggia zur Gartenseite. **248 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

3 ZKB/88 m², Hochhaus-ETW, wie man sie mag:

Fernblick, Lift i. Hs., prima Grundriß, Ruhe, angenehme Eigentümergemeinschaft. Zudem wurde die Whg. kürzl. renov. u. einmalig gut ausgestattet. Zentral u. parknah in Baunatal. **198 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Verklinkertes Reihenhaus in sehr guter Lage v. Baunatal

ca. 115 m² Wfl., 4 Zi., Ku., Eßdiele, Wannen- + Duschbad, Gartenterr., Loggia. **348 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Attraktives Haus für 2 Familien – je 4 ZKB

in EG u. DG – 130 + 115 m² Wfl., Balkone u. Terrassen, hohes KG, Dpp.-Garage u. schönes Grdst., südöstl. Nahber. v. KS. Objekt wird komplett frei. **595 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Gr., exkl. 1-Fam.-Haus zum Wohlfühlen

EG sehr großzügig geschnitten, attraktiv gefliest u. charmant gestaltet, im DG 4–5 gr. Zi., breite Galerie, wertv. Einbauten, doppelschal. Mauerwerk m. Vollwärmeschutz u. Tonziegeldach. Ein innen wie außen bezauberndes Haus. Geborgen auf großem, schön eingewachsenem Grdst. **695 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

... f. solventes Ehepaar

freistehendes Haus oder Penthouse in guter Lage v. KS. Wichtig: 4–5 Zimmer, großzügig u. sonnig. Bis 850 TDM
☎ 05 61 / 49 20 55

... f. solvente Familie

Villa/Haus in KS-Harleshausen od. Vellmar. 6 ZKB, ca. 180 m² Wfl. Wichtige Kriterien: gr. Wohn-/Eßbereich, geräumige Kinderzimmer, Vollkeller, Dpp.-Garage, Grdst. zwi. 800 u. 1000 m² ☎ 05 61 / 49 20 55

... in Bau.-Leiselfeld

Haus für Fam., die sich wohnmäßig vergrößern will u. ca. 160 m² Wfl. bzw. 5–6 ZKB benötigt, 600 m² Grundstück reichen schon.
☎ 05 61 / 49 20 55

... 1-Fam.-Haus m. ELW

ab Bj. 80, für Ehepaar m. Mutter. Gern in KS, aber auch in angrenzenden Ortschaften ☎ 05 61 / 49 20 55

... in Kaufungen

gr., komfortables Haus. Gewünscht werden ca. 200 m² Wfl. + 100 m² für gewerbl. Nutzung u. ein gr. Grdst. Preis objektbezogen
☎ 05 61 / 49 20 55



Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58, ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

Unser Büro in Baunatal ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
in der Fußgängerzone im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 49 20 59, ☎ 05 61 / 49 20 55

Bettenhausen – Gartensiedlung Erlenfeld
Preiswertes 6-Zi.-Haus mit herrlichem Garten

DHH, Ursprungsbj. '33; '65 modernisiert und angebaut; **6 Zi., 2 Kü., 2 Bäder, sep. WC, ca. 146 m² Wfl.,** ÖZH, Keller und Außentreppe, Gartenhaus, alles sehr gepflegt; 989 m² Grundstück in ruhiger und sonniger Lage.
DM 298 000,– inkl. Garage

Harleshausen – Top-Lage, Bebauungsgrenze
Wohnhaus mit bester Ausstattung und Traumblick!

Bj. 82, mit 5–6 Zi., Kü., 2 Bädern, WC, **ca. 200 m² Wfl.,** einseitig angebaut (Eckhaus), Terrasse, Balkon, außergew. wertv. Ausstattung, Innen- und Außenkamin, ca. 300 m² pflegel. Grdst. **DM 548 000,– inkl. Garage**

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl.-Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Grebenstein – ruhige Spitzen-Wohnlage
Großzügiges Haus mit herrlichem Grundstück

Bj. 64, mit 5–6 ZKB, WC, ca. 170 m² Wfl. (kurzfristig frei), über 1500 m² schön eingewachsenem Grundstück. Ca. 80 m² weitere Räumlichkeiten werden für DM 1000,–/Monat + NK vermietet, 3 Garagen
nur DM 580 000,–

Gesuchte Lage – Kassel-Wehlheiden
Ältere Doppelhaushälfte für Selbermacher!

Bj. 51, mit 6 ZKB, WC; ca. 120 m² Wfl. mit Renovierungs- und Nachholbedarf, Vollkeller, 440 m² herrliches Südwestgrundstück, sofort frei!
DM 398 000,– VB

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl.-Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Beliebte Lage – Kirchditmold
Gepfl. 1- bis 2-Fam.-Haus mit insges. ca. 163 m² Wfl.

DHH, **komplett kurzfristig freiwerdend,** 9 Zi., 2 Kü., 2 Bäder, WC, Gaseinzelöfen, guter Bauzustand, 594 m² herrl. Grundstück in ruhiger Anliegerstraße. **DM 448 000,– inkl. Garage**

Die Alternative zur Eigentumswohnung!
Schmucke Doppelhaushälfte am Brasselsberg

Ideal auch als **Altersruhes.** – ruh. u. sonnig gelegen, Bj. 87, eleg. 3–4 ZKB, zus. Duschbad, Terr., ca. 111 m² Wfl., gefl. Keller, weiße Marken-EBK, **eine Idylle f. Zwei,** m. bester Infrastr., sof. frei! **DM 440 000,– inkl. Abstellplatz**

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl.-Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

HÄUSER

GROSSES NEUES REIHENHAUS

Die Lage wird Sie begeistern. In einer 5er-Gruppe versetzt – gerade komplett fertiggestellt, inkl. Heizölvorrat für ca. 1 Jahr.

☎ 7 12 81-14 **379 000,– DM**

EIN GUTES HAUS IN GUTER LAGE

Ein neuwertiges, repräsentatives Haus mit viel Platz und einem großen Wintergarten. Ein sonniges, eingewachsenes Grdst. rundet das Bild ab.

☎ 7 12 81-21 **719 000,– DM**

ANLAGEOBJEKTE

8-FAM.-HAUS MIT BAUPLATZ

Schöner Backsteinbau aus der Jahrhundertwende in ***gefragter Lage.***

☎ 7 12 81-0 **660 000,– DM**

KOMFORT-REIHENHAUS AM BRASSELSBERG

Versetzte Wohnebenen, herv. Architektur, mit Dachterrasse, 108 m² Wfl., viele Extras, z. Zt. vermietet zu 1240,– DM zzgl. NK.

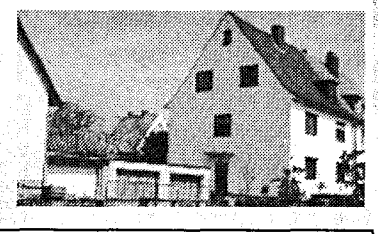
☎ 7 12 81-19 **330 000,– DM**

EIN HAUS FÜR CA. 700,– DM ABTRAG MONATLICH

3-FAM.-HAUS – KASSEL WIE IST DAS MÖGLICH?

Bei 20 % Eigenkapital und der Vermietung von 2 Wohnungen beträgt der mtl. Abtrag unter Berücksichtigung der steuerlichen Komponente ca. 700,– DM. 3 ZKB bieten Ihnen selbst Platz zum Wohnen. Rufen Sie jetzt an.

☎ 7 12 81-16 **385 000,– DM**



UNTERNEHMENSGRUPPE **GERHOLD IMMOBILIEN**

QUALITÄTSWOHNUNGEN – GUTE LAGEN

2-ZKB-WOHNUNG MIT TERRASSE

In neu erbautem Haus, ruhig nahe den „Städtischen Kliniken" gelegen.

☎ 7 12 81-14 **174 762,– DM**

2 ZKB IM WALD BRASSELSBERG

Für 792,– DM + NK ist diese 1984 gebaute Wohnung mit gr. Balkon zur Zeit gut vermietet.

☎ 7 12 81-0 **195 000,– DM**

3 ZKB MIT BALKON IM VORDEREN WESTEN

Die Wohnung befindet sich in einem sanierten Jugendstilhaus in bester, ruhiger Lage.

KEINE MAKLERPROVISION

☎ 7 12 81-17 **210 000,– DM**

Auch Samstag

Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

IMMOBILIEN

Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH

Stadtsparkasse Kassel
Tel. 0561/7124-279 Wolfsschlucht 1 34117 Kassel

Doppelhaushälfte mit großem Grundstück

Einfamilienhaus mit 4 Zimmern, Küche und Bad und zusätzlich ausgebautem Dachgeschoß als abgeschlossene Wohneinheit, gute Ausstattung, Kamin im Wohn-/Eßzimmer. Das Grundstück mit ca. 1299 m² Grundfläche ist eventuell teilbar.Der Keller ist ebenerdig begehbar (Souterrain) und wird momental als Hobbyraum genutz. Frei nach Absprache!

Kaufpreis DM 498 000,–

Eigentumswohnungen in malerischer Lage von Ahnatal

6 Eigentumswohnungen mit moderner und großzügiger Architektur entstehen in bevorzugter Wohnlage von Ahnatal. Schöne Südbalkone und Großflächenfenster sorgen für lichtdurchflutete Räume. Ein Kellerraum und ein Stellplatz für Ihren Pkw sind selbstverständlich im Kaufpreis inbegriffen.

Ohne zusätzliche Maklerprovision!

z. B.: 2-Zi.-Whg., 60 m² Wfl. **202 800,– DM**
3-Zi.-Whg., 80 m² Wfl. **269 300,– DM**

Reihenmittelhaus in ruhiger Lage von Dörnhagen

4 Zimmer, Küche, Bad, mit ca. 83 m² Wohnfläche. Gute Ausstattung, Ziergarten, Grundstück ca. 234 m². Teilweise überdachte Terrasse, Garage. Das Haus ist verklinkert. KVG-Anschluß. Frei zum 15. 7. 1995!

Kaufpreis DM 260 000,–

Doppelhaushälfte in Sandershausen

Exklusive 4-Zimmer-Eigentumswohnung, in einer Doppelhaushälfte, mit ca. 129 m² Wohn-/Nutzfläche auf zwei Ebenen (Maisonette). Großzügige Raumgliederung mit Wohnbereich und Schlafbereich. Großzügiger Hobbyraum und zusätzlicher Kellerraum, schöne Terrasse mit großzügigem Garten, an Villengrundstück anschließend, in ruhiger Höhenlage, KVG-Busanschluß. Sofort frei!

Kaufpreis DM 329 000,–

Großzügige Eigentumswohnung in Niederzwehren

4 Zimmer, Küche und Bad, 98 m² Wohnfläche, Balkon, Kellerraum und Pkw-Stellplatz. Sehr gute Verkehrsanbindung mit Bus, Straßenbahn und Pkw. Einkaufsmöglichkeiten und Schulen sind in unmittelbarer Nähe vorhanden. Frei nach Absprache!

Kaufpreis DM 349 000,–

3-Zimmer-Eigentumswohnung

mit Balkon und zusätzlichem Gäste-WC, Wohnfläche ca. 75 m², Pkw-Stellplatz auf dem Grundstück vorhanden. Zentrale Lage zur Uni (AVZ), zum Hallenbad-Süd, zu Schulen (auch Gymnasium), guter Anschluß an die öffentlichen Verkehrsmittel. Kurzfristig frei!

Kaufpreis DM 205 000,–

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Mehrfamilienhaus in Kassel

3 Wohnungen, insgesamt 169 m² Wohnfläche, die Zimmer sind teilweise mit Parkett ausgestattet, Pool, **Doppelgarage,** ca. 605 m² Grundstück.

KP DM 390 000,–

BERNDT & GLEBE

Seit 1952
Inh. Walter Altmann
RDM

Immobilien
Verkauf
Vermietung

Kassel
Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1
Tel. 0561·780015

Winkelbungalow in Schauenburg

ca. 208 m² Gesamtwohnfläche, großzügige Raumaufteilung, gehobene Ausstattung wie z. B. Kamin, Fußbodenheizung im Wohnbereich, überdachte Terrasse, große Garage, **kurzfristig beziehbar.**

KP DM 650 000,–

Wilhelmshöhe – Nähe Schloßpark
Einfamilienhaus

auf parkähnlichem, ca. 1270 m² gr. Grdst. in sonniger Lage, Bj. 56, großzügige Raumaufteilung, ca. 220 m² Wfl., 6–7 Zimmer, Sauna, Innen- und Außenkamin, Doppelgarage. **Kaufpreis DM 1 100 000,–**

HEINDRICH IMMOBILIEN

RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Baunatal-Großenritte
Einfamilienhaus für die große Familie

Bj. 92, voll verklinkert, ca. 238 m² Wfl., 7 Zimmer, 2 Bäder, Terrasse, Balkon, Loggia, gehobene Ausstattung: Marmorböden, Parkett, Fußbodenhzg., hochwertige Einbauküche, Doppelgarage, ca. 704 m² Grundstück **Kaufpreis DM 890 000,–**

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Ein Platz für Sie und Ihre Kinder

Ruhige Lage Wolfsanger, RH-Eckhaus mit 5 ZKB + weitere Möglichkeit im DG, derzeit ca. 120 m² Wfl., Vollkeller, Garage, ca. 380 m² Garten, frei Sommer d. J. **DM 368 000,– VB**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Attraktive ETW mit sonniger Loggia

nahe dem Auefeld m. Blick ins Grüne, 3 ZK, 2 Bäder, ca. 79 m² Wfl., Bj. 81, 2. OG, hervorragend ausgestattet, frei zum kurzfr. Bezug **DM 235 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Wehlheiden – 4-ZKB-Eigentumswohnung

ideal geschnittene ca. 88 m² Wfl., helle und moderne Ausstattung, 1a-Zustand, großer Balkon, Garage, frei nach Ihren Vorstellungen **DM 295 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Brandhuber Immobilien

Staatl. gepr. Betriebswirt VDM

Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Kinderfreundliche Einfamilienhäuser in ruhiger Ortsrandlage

Söhrewald-Wellerode: Neubau-Einfamilienhaus (Reihenendhaus), 4 ZKB, Vollkeller, 461 m² sonniges Grundstück, in bewährtem Massivbau, Planungs- und Ausstattungswünsche sowie Eigenleistungen können noch berücksichtigt werden. Schlüsselfertiger Festpreis **DM 368 000-,** keine Käuferprovision, da eigene Baumaßnahme! Sie erhalten komplette Unterlagen in unserem Büro.

Vellmar/Musikerviertel

Schickes, modernes **Reihenmittelhaus,** 4 ZKB, Gäste-WC, Terrasse, gute Ausstattung und Zustand, Bj. 1980, angelegter Gartenteich, pflegeleichtes Ziergrundstück, Vollkeller mit Hobbyraum, Gas-Zentralheizung mit separater Warmwasseraufbereitung, frei zum 1. Mai 1995 **DM 330 000,–**

Ahnatal-Kammerberg

Einfamilienhaus, Doppelhaushälfte, 480 m² Grundstück, 5 ZKB, Gäste-WC, Vollkeller, zusätzlich unterkellerte Garage mit Grube, Ölzentralheizung, neuwertige Isolierfenster, z. Z. vermietet. Bezug nach Vereinbarung! **DM 330 000,–**

Brandhuber Immobilien Staatl. gepr. Betriebswirt VDM

Eigentumswohnung in Baunatal

in Nähe Leiselsee, ruhig gelegen ist diese schöne ETW mit 3 ZKB, Gäste-WC, Süd-West-Loggia, ca. 87 m² Wfl. im 1. OG

DM 198 000,–

Verputztes renov. Fachwerkhaus in Naumburg

In ruhiger Seitenstraße liegt dieses Kleinod, aufs Schönste hergerichtet u. von Fachfirmen aufwendig renov. u. san., gr. Freisitz, Garage, ein praktisch vollk. neues Haus mit 147 m² Wfl.

DM 269 000,–

Großes Einfamilienhaus in Neuental-Zimmersrode

nur 30 Automin. bis KS, ideal zu VW, liegt dieses großz. Hs., Bj. 93, sehr schicke Ausstattg., Sprossenfenster, 3 Bäder, Balk., Terrasse, Doppelgarage, 5 ZKB, 200 m² Wfl., Büro 30 m²

DM 598 000,–

Meissner-Immobilien GmbH VDM

34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

Großes 1-Fam.-Holzhaus in Malsfeld

nur 5 Min. von Melsungen oder 20 Min. von KS, steht dieses Naturhaus auf einem 1097 m² Grd. m. Teich. KG ausgeb. für gew. Nutzg., 197 m² Wfl., insges. 7 ZK, 2 Bäder, gr. Balkon

DM 520 000,–

1-Fam.-Haus-Neubau im Fachwerkstil in Großalmerode-OT

ca. 20 Min. zur City KS steht dieses Haus auf 860 m² Grd., voll unterkellert, außen kompl. fertig m. Wintergarten, Eigenleistungen lt. Baubeschreibg. können übernommen werden, 137 m² Wfl., 5 ZKB, Gäste-WC

Übernahmepreis DM 315 000,–

Dr. Stange + Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Ideal für Einsteiger

Freie ETW, 3 ZKB, sep. WC, Balkon, ca. 73 m² Wfl., komplett renoviert, günstige Darlehnsübernahme möglich. **DM 152 000,–**

keine Maklergebühr vom Käufer

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange + Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Freistehendes Einfamilienhaus mit großer Sonnenterrasse in Sandershausen

Bj. 65, 5 Zimmer, 2 Bäder, 110 m² Wfl., komplett modernisiert, Garage, gepflegter 600 m² großer Garten. **DM 410 000,–**

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange + Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Interessantes Zweifamilienhaus

in Harleshausen, Wolfhager Str. 82, modernisiert, Ges.-Wfl. 162 m², Garage, 1 Wohnung kurzfristig frei, Areal 680 m² **DM 450 000,–**

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange + Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Großzügiges Einfamilienhaus im südlichen Nahbereich Kassels

sehr komfortabel ausgestattet, 2 Küchen, 2 Bäder, Galerie, Terrasse, Balkon, 183 m² Wfl., Doppelgarage, Areal 792 m² **DM 498 000,–**

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange + Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Rendite-Objekt in Kassel-Wehlheiden

Gaststätte mit Pächterwohnung, z. Zt. an Brauerei verpachtet, Miete p. a. DM 33 600,–, auf Wunsch auch Eigennutzung möglich **DM 403 000,–**

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange + Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Eigentumswohnungen

Wilh., 2 ZKB, große Terrasse, 74 m² Wfl. **DM 189 000,–**

Nordstadt, 4 ZKB, 84,47 m² Wfl., z. Zt. vermietet **DM 132 000,–**

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

1-2 Fam.-Haus im Raum Bad Sooden Allendorf, Grundst. 2 000 m², Nebengebäude, 400 m², z.vk., 05622/1541

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

Fachwerkhaus, leicht renov.bed., m. Garage u. kl. Garten, in Gudensberg/Altstadt zu verk., Tel. 0 56 03 / 54 67

Von Privat an Privat! 1-Fam.-Haus m. ELW, 101/60 m², Bj. 94, 590 m² Grd., 15 km bis KS, kurzfristig frei. 0561/886297

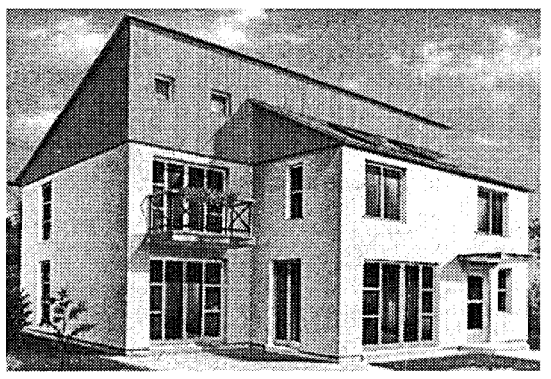
Emstal, Schönes Fachwerkhaus, 150 m² Wfl., 5 ZKB, **DM 190.000,-**
WEKA Immobilien GmbH KS 92 87 40

KS-Lohfelden, 3 Fam-H., Bj. 70, 340/1100 m², Toplage, 2 Gar., 720000,-
Schuster Immobilien 02921 / 52801

GESUNDE KINDER SIND UNS WICHTIG
darum CASA-NOVA, das ÖKOLOGISCHE System-HAUS

- -IDEAL FÜR ALLERGIKER
- -GESUND LEBEN DURCH
- -GESUNDE BAUSTOFFE
- -50% WENIGER HEIZKOSTEN
- -LEBENSRÄUME nach WUNSCH
- -KOMFORTABEL + PREISWERT
- -IDEAL FÜR DIE JUNGE FAMILIE

DIE WENDE IM HAUSBAU
EXKLUSIV BEI



Z. B. 6 ZKB auf 135 m² Wfl., ab Keller, inkl. Eigenleistung
ab 328 700,– DM

Z. B. 5 ZKB auf 122 m² Wfl.,
ab 305 000,– DM

Z. B. 4 ZKB auf 165 m² Wfl., ab Keller, inkl. Eigenleistung, zzgl. Grundstück
ab 260 000,– DM

bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1, 34119 Kassel
VDM
Tel. 05 61 / 1 30 00
Fax 05 61 / 1 30 06

Z. B. HOFGEISMAR ...
In bester Lage am Stadtrand liegt ruhig dieses exklusive Einfamilienhaus. Großzügige und helle Räume und eine hochwertige Ausstatung zeichnen dieses Haus im Villenstil aus. Insgesamt 230 m² Wfl., 1048 m² Grundstück, 2 Garagen. **690.000,- DM**

Z. B. NATUR PUR ...
In traumh. Lage, am Erholungsgeb. Herchenbach, steht d. komfort. Haus mit ELW, Bj. 1986. 8 ZK, 2 Bäder, ca. 210 m² Wfl., 2 wundersch. Winterg. und viel Wohnkomfort. An den 880 m² gr. Garten mit Teich grenzt eine unverbaub. Naturlandschaft mit gr. Baumbest. an. **749.000,- DM**

Z. B. VELLMAR ...
Einfamilienhaus im Bungalowstil in sehr gepflegter, ruhiger Wohngegend. 6 ZK, 2 Bäder, 146 m² Wfl., zusätzlich Gäste-Zimmer im Untergeschoß. Sonniges Grundstück, Terrasse, Dachloggia, Garage. **460.000,- DM**

Z. B. ALTENBAUNA ...
Schickes und modernes Einfamilien-Reihenhaus in beliebter Lage. Bj. 1982. Augewöhnlicher Grundriß, komfortabel ausgestattet. 6 ZKB auf versetzten Ebenen, große Terrasse, 2 Pkw-Stellplätze. **365.000,- DM**

Z. B. ETW mit 108 m² WFL. ...
und einem herrl. ca. 50 m² großem Freisitz mit wunderschönem Fernblick. 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, gehobene Ausst., u. a. Kachelofen, Holzdielen, Holzbalken etc. Idyllische Lage im südl. Nahber. **260.000,- DM**

Z. B. BRASSELSBERG ...
In begehrter, ruhiger Lage mit Blick bis zum Habichtswald kommt diese sonnige und helle Whng. zum Verkauf. 3 ZKB, ca. 90 m² Wfl., 2 Balkone und Gartenbenutzung lassen ein Wohngefühl „wie im Grünen" aufkommen. **Inkl. Garage 258.000,- DM**

Z. B. DER NEUBAU IST FERTIG ...
Sofort einziehen können Sie in diese sehr gut ausgest. Neubauwohnung, mit idealer Raumauft. 3 ZKB, 84 m² Wfl., Balk. im I. OG eines Dreifamilienhauses. Schöne Lage „a. d. Lande", ca. 15 km nördl. von Kassel. **240.000,- DM**

Z. B. NORDSHAUSEN ...
In parkähnlicher Wohnlage kommt diese schön geschnittene Eigentumswohnung zum Verkauf. 3 ZKB, Gäste-WC, sonnige Terrasse, ca. 80 m² Wfl., Carport. Die renovierte Wohnung ist bereits frei und kann kurzfr. übern. werden. **230.000,- DM**

Z. B. VELLMAR
Frei zum 1. 8. 95 wird diese gut ausgestattete und gemütliche Eigentumswohnung in der Nähe des Rathausplatzes. 3 ZKB, Gäste-WC, Balkon, 77 m² Wohnfläche. Gepflegtes 8-Familienhaus. **198.000,- DM**

Z. B. Auefeld ...
Wunderschöne Dachgeschoßwohnung mit 61 m² Wfl. in beliebter Lage, Nähe Park Schönfeld. Sehr gute Ausst., voll. renov. vor 3 Jahren. Dachloggia mit herrl. Ausblick und Sonne den ganzen Tag. **195.000,- DM**

bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1, 34119 Kassel
VDM
Tel. 05 61 / 1 30 00
Fax 05 61 / 1 30 06

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

INDIVIDUELL WOHNEN.



Gut beraten mit den Immobilienspezialisten:
Raiffeisenbanken, Volksbanken, Sparda-Bank.
Wem könnten Sie mehr vertrauen als Ihrer Bank?

IHR NEUES ZUHAUSE IST SCHON FREI
Schönes Reiheneckhaus in Baunatal-OT: 4 ZKB, WC, 109 m² Wohnfl., hübsches, mit Teich angelegtes 432 m² Grundstück, Bauj. 1972, in 1993 wurden u. a. die Heizung erneuert, das EG neu gefliest, das Dach wärmegedämmt, u. v. m., mit verkauft wird eine neue Einbauküche und ein Gartenhaus. Rufen Sie gleich an und vereinbaren Sie Ihren persönlichen Besichtigungstermin.
DM 330 000,–

KINDERFREUNDLICHES WOHNEN
in einem gemütlichen, großzügigen Reiheneckhaus in Kassel-Oberzwehren, gut geeignet für Familien mit 2–3 Kindern. 150 m² Wohnfläche inkl. großes Dachstudio. Dazu eine Einbauküche, Kellerbar, große Terrasse, Balkon, eine Garage und ein wunderschön eingewachsener Ziergarten mit Teich. Versäumen sie nicht, sich dieses Haus anzusehen.
DM 430 000,–

HECKERSHAUSEN
Historisches Fachwerkhaus in Ortslage mit reichlich Nebengelaß. Erleben Sie die Wohnqualität, eines Fachwerkhauses, ergänzt um moderne Haustechnik, Bäder und einen gemütlichen Kaminofen. Ein idealer Standort für Handwerker, Kleingewerbe etc. und alle, die Lager oder weiteren ausbaubaren Wohnraum benötigen.
DM 380 000,–

BAUNATAL-OT
Freistehendes 1-Familien-Wohnhaus in Ortsrandlage mit 4 ZKB, WC, Baujahr 1974, 114 m² Wohnfläche im EG, weitere Wohn- und Nebenräume im UG: Eine hübsche Wohnung läßt sich auch noch im Dach ausbauen; alle Anschlüsse sind vorhanden. Herrlich auch das Gartengrundstück mit 1750 m². Vereinbaren Sie einen Termin mit uns, rufen Sie gleich an.
DM 450 000,–

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24 · Fax (05 61) 1 45 76

Raiffeisen-, Volksbanken

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

LBS Immobilien GmbH
Finanzgruppe Hessen

Bad Wildungen
8-Familien-Haus im Jugendstil, 61' NME, Ia-Zustand, 1300 m² Grdst.
Kaufpreis: 825 000,–

Bad Wildungen
Memelstraße, Reihenhäuser im Neubau, 4 ZKB, 107 m² Wfl., Balkon, Terrasse, Carport. Besichtigung So. von 11 bis 14 Uhr.
Kaufpreis: 336 000,–

Guxhagen
4-ZKB-Eigentumswohnung, 104 m² Wfl., Bj. 92, Balkon, Terrasse, Garage, frei nach Vereinbarung.
Kaufpreis: 290 000,–

Kölnische Str. 20
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 35 71

LBS Immobilien GmbH
Finanzgruppe Hessen

Kaufungen
„In den Rieckswiesen"



8 Neubau-Eigentumswohnungen z. B. 3 ZKB, 79,81 m² Wfl., im EG oder OG inkl. Keller, Stellplatz, Terrasse od. Balkon

schlüsselfertiger Festpreis: ohne Maklerprovision
261 450,– DM
Beginn 5/95, Bezug 12/95

Kölnische Str. 20
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 35 71

LBS Immobilien GmbH
Finanzgruppe Hessen

Edermünde-Holzhausen
3-Familien-Haus, ausbaufähig, OG: 4 ZKB, 200 m² Wfl., UG: 2 ZKB, 70 m² Wfl. UG: 3 ZKB, 80 m² Wfl. Doppelgarage, 850 m² Grdst.
Kaufpreis: 725 000,–

Vellmar
am Ahnepark, herrl. 3 ZKB-ETW im Dachgeschoß, Balkon und Kfz-Stellplatz inkl., frei ab 1. 7. 1995.
Kaufpreis: 280 000,–

Harleshausen
Büro od. Praxisräume, 160 m² Nutzfl., Bj. 84, 5 Räume + Küche und Lager, 1. OG., gute Parkmöglichkeiten, sofort zu beziehen.
Kaufpreis: 499 000,–

Kölnische Str. 20
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 35 71

LBS Immobilien GmbH
Finanzgruppe Hessen

Eschwege
Magnolienweg, 6 Eigentumswohnungen im Neubau z. B. 3 ZKB, 70,66 m² Wfl. im DG, Kfz-Stellplatz, Beginn 5/95, Bezug 12/95.
Kaufpreis: 229 645,–

Fuldabrück-Bergshausen
großzügige 3 ½ ZKB-ETW, Einbauküche, Parkett, Garage, kurzfristig zu beziehen.
Kaufpreis: 262 000,–

Harleshausen
bequeme 2 ZKB-ETW, mit Einbauküche, Loggia und Kfz-Stellplatz, frei ab 1. 6. 95.
Kaufpreis: 210 000,–

Kölnische Str. 20
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 35 71

LBS Immobilien GmbH
Finanzgruppe Hessen

Guxhagen
3 ZKB-ETW, 73 m² Wfl., Carport, Keller, Terrasse, Bj. 91, frei ab 8/95.
KP: 250 000,–

Edersee
1-Familien-Holzhaus, 4 ZKB, 85 m² Wfl., 850 m² Grdst., umwachsen, Innen- und Außenkamin, massives Dach, möbliert.
KP: 155 000,–

Gudensberg
gepflegtes Fachwerkhaus mit 95 m² Wfl. und 1000 m² Grdst., Gasheizung.
Kaufpreis: 155 000,–

Kölnische Str. 20
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 35 71

LBS Immobilien GmbH
Finanzgruppe Hessen

Baunatal
Stadthaus mit 115 m² Wfl., frei, citynah, Busbahnhof, 5 ZKB, Terr., Spielplatz, individuell für junge Leute. **365 000,– DM**

Kassel-Waldau
schickes Reihenendhaus mit Charme, kein Renovierungsbedarf, alles vom Feinsten, Garage, 5 ZKB, Gäste-WC. **348 000,– DM**

2 FH Niedenstein
Areal 1025 m², Bj. 1989, Doppelgarage, Wfl. 210 m², gr. Terrasse, beste Lage. **625 000,– DM**

Dreifamilienhaus in Baunatal
Areal 625 m², EG+OG je 90 m² = 3 ZKB, DG 70 m² Wfl. = 3 ZKB, 2 Garagen, sehr gute Ausstattung, Kaminzi.+KVG-+BAB-Anschluß. **490,000,– DM**

Kaufungen/Lohfelden
Areal 1226 m², Bj. 1965/75, 2 Garagen, ELW 62 m², Hauptwohnung 160 m² Wfl. **445 000,– DM**

Marktplatz 6
34225 Baunatal
Tel. 05 61 / 49 30 01

Ideal, 2 Generationen unter einem Dach

Im südlichen Nahbereich von Kassel, landschaftlich sehr schön gelegen, ist dieses 2-Familien-Haus in Dittershausen. Auf ca. 180 m² Wfl., auf 2 Wohnungen aufgeteilt, und ausgebautem Dachgeschoß ist eine gute Ausstattung vorhanden. Garage, Carport und ein Grundstück von ca. 684 m² gehören zum Haus. Im Sommer '95 frei.

DM 498 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Genießen Sie die Landschaft von oben

In Baunatal-Altenritte befindet sich diese 4-Zimmer-ETW mit einer Wfl. von ca. 114 m². Die Wohnung befindet sich im DG eines Mehrfamilienhauses. Eine exklusive Ausstattung, wie z. B. hochw. Teppichböden, teilw. geflieste Böden, große Dachterrasse etc., ist vorhanden. Eine Garage gehört zur Wohnung. Die Wohnung ist zum Einzug frei.

Keine zusätzliche Käufercourtage.

DM 420 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

– Sehr ruhig und doch zentral –

Dieser sehr gepflegte Flachdachbungalow, angrenzend an die Dönche, verfügt bei ca. 125 m² Wfl., aufgeteilt auf 5 Zimmer, über eine exklusive Ausstattung, u. a. Parkett im Wohnbereich, Teppichböden, Sauna, Terrasse etc. Ein Grundstück von ca. 726 m² sowie eine Garage und ein Stellplatz gehören zum Haus. Ab Juni '95 frei.

DM 532 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Gemütlichkeit unter dem Dach ...

bietet Ihnen diese schmucke 3-Zimmer-Eigentumswohnung in Wehlheiden. Bei einer optimal durchdachten Raumaufteilung auf einer Wfl. von ca. 76 m² ist eine gute Ausstattung vorhanden; u. a. Einbauküche, Parkettböden, isoverglaste Fenster, Loggia etc. Die Wohnung ist zum Einzug frei.

DM 285 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

– Eleganz und Wohnstil gut vereint –

In einer beliebten Wohngegend von Kassel, in Harleshausen, befindet sich dieses Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung. Bei einer Wfl. von ca. 260 m², aufgeteilt auf 8 Zimmer (2 abgeschlossene Wohnungen), ist eine exklusive Ausstattung vorhanden. Ein Grundstück von ca. 653 m² befindet sich am Haus. Das Haus steht zum Einzug frei.

DM 898 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

– Dieses Haus fällt aus der Reihe –

Dieses sehr gepflegte Reiheneckhaus, im östlichen Bereich von Kassel, verfügt über ein Grundstück von ca. 233 m². Das Haus ist aufgeteilt auf 5 Zimmer und hat eine Wfl. von ca. 140 m². Wohnküche, Garage, Terrasse gehören zur Ausstattung. Das Dachgeschoß ist ausbaufähig. Ab Juni '95 frei.

DM 385 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

● Grundstücksverkauf
● 1- bis 3-Familienhäuser

Immobilienservice
Dieter Wache

Kleines Fachwerkhaus
in Volkmarsen-OT, vollunterkellert, 104 m² Wfl., 70 m² im DG ausbaubar, Garage, das Haus wird kurzfristig frei! Ein Schnäppchen für Lärmgeschädigte! Keine Käufercourtage.
DM 165 000,–

Niederkaufungen
Zweifamilienhaus in eingewachsenem Wohngebiet, sehr gepflegter Zustand, 175 m² Wfl. auf drei Ebenen, 900 m² Grdst., mit mass. Gartenhaus, Garage. **DM 440 000,–**

Immenhausen-OT
freistehendes Einfamilienhaus in herrlicher Ortsrandlage mit Waldnähe, 120 m² Wfl. im EG und DG, 860 m² Grdst.... Das Haus wird frei! **DM 258 000,–**

Ideal für Studenten
Eigentumswohnung mit 2 Zimmern, Küche, Bad, Balkon, 2. OG, 57 m² Wfl., zu Fuß 5 Min. zur Uni! Die Wohnung wird frei. **DM 155 000,–**

Wir suchen!!!
Ein- und Zweifamilienhäuser sowie Eigentumswohnungen und Grundstücke im Bereich Lohfelden, Fuldabrück und Baunatal. Für Verkäufer ist unsere Arbeit selbstverständlich kostenlos.

Telefon: 05 61 / 77 66 59 — Dörnbergstraße 26
Fax: 05 61 / 77 66 69 — 34119 Kassel

Die Makler der guten alten Art

1a Lage, 1a Zustand
Wilhelmshöhe, zentrale Lage
Dieses anspruchsvolle Einfamilienhaus überzeugt durch seinen großzügigen Grundriß, seine hervorragende Bausubstanz und sehr gute Ausstattung. 7 Zimmer, Küche, zwei Bäder. Herrlich angelegtes Gartengrundstück. DM 980 000,–

Wohnpark Nordshausen
Einfamilienhaus in ruhiger Sonnenlage. Ungewöhnlich schöne Raumaufteilung. 4 Zimmer, Küche, zwei Bäder, zzgl. großer Studiowohnung. Komfortable Nutzräume im Souterrain. DM 470 000,–

Ab dem Monat Mai können wir Ihnen **erstklassige Eigentumswohnungen im Vorderen Westen und in bevorzugten Umgebungslagen von Kassel** anbieten, z. B.:

Vorderer Westen
3 Zimmer, Küche, Bad, Loggia, zzgl. Mansardenzimmer. Komplett renoviert. Parkettfußböden, weißes Bad, etc. Derzeit sehr gut vermietet, frei ab Frühjahr 1996. DM 240 000,–

Neubaugebiet Oberkaufungen,
beste zentrale Lage
2 Zimmer, Küche, Bad in der „Belle Etage". Große Panoramafenster, Fußbodenheizung, Einbauküche, zzgl. Gästewohnung (1 Zimmer, Kochnische, Dusche). Baujahr 1994. Pkw-Abstellplatz. DM 233 000,–

Alle Angebote zuzüglich Käufer-Courtage.

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770

Fromm
Immobilien Service

Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Fax 05 61 / 81 74 93
Telefon 05 61 / 81 75 64

Fachwerkhaus
Ruhige, zentrale Lage in **Helsa,** 1991 stilvoll modernisiert u. Dachgeschoß neu ausgebaut, Neue Gas-ZH, 4 ZKB, ca. 120 m² Wfl., voll unterkellert Angebotspreis **DM 260 000,–**

Fuldabrück-Bergshausen
Gepfl. Reihenhaus m. 4 ZKB, Gäste-WC, Südterrasse u. Balkon. Im Keller ist 1 Zimmer zusätzl. wohnlich ausgebaut. Inkl. Einbauküche u. Stellpl. **DM 330 000,–**

Wohnen wie im Urlaub
Im südl. Nahbereich steht diese gepfl. Doppelhaushälfte, ruhige Lage u. herrl. Panoramablick. 4 ZKB, Gäste-WC, Hobbyraum im Keller, ca. 400 m² eingewachsenes Grdst.
Angebotspreis **DM 290 000,–**

Kassel

Neubau-Eigenheime, Nähe Uni, 108 m² Wohnfläche, voll unterkellert, schlüsselfertig, inkl. Garage, Grundstück, Erschließungs- und Baunebenkosten

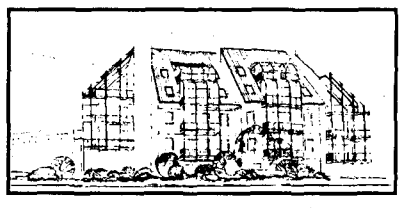
DM 368 600,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Wohnen wo andere Kuren!

Kaufen direkt vom Bauträger!

Herrliche Wohnanlage in Bad Salzungen (Thür.), Langenfelder Straße



- **28 Wohnungen (1-, 2- und 3-Zimmer-Wohnungen) mit Tiefgaragenplatz**
- **Galeriewohnungen**
- **Büroflächen**
- **Backshop/Café**

Freistehende Wohnanlage in Zentrumsnähe mit sonnigen, hellen Wohnungen. Baubeginn ist erfolgt. Bezugsfertigkeit ist dieses Jahr gegeben.

Frau Döll und Herr Baumgarten beraten Kauf- und Mietinteressenten persönlich oder unter Tel. 0 36 95 / 6 69-2 37.

Sparen Sie jetzt und in Zukunft Steuern!

BASA bau GmbH
BASA BAU GmbH
Clara-Zetkin-Straße 5
36433 Bad Salzungen
Tel. 0 36 95 / 66 90, Fax 62 25 27

Brasselsberg, schöne **3 ZKB ETW,** 86m², 2 Balkone, Gar., frei, **DM 268.000,- WEKA Immobilien GmbH KS 92 87 40**

Nähe Eisenach ! 2 Fam.Haus, ca. 190 m² Wohnfl., 2 Garagen, große Nebengeb., angr. Gartengrundst., sowie dazugeh. Wald u. Wiese, Pr. VB, Zuschr. AE 2271 MA, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

---

FH Steinhaus

Seit über 10 Jahren der Partner für solides Bauen

Die Neubaumöglichkeit für Sie in:
KS-Harleshausen, Bungalow, ca. 100 m² Wfl., auf ca. 450 m² Gartengrundstück
Baunatal-Großenritte, DHH, ca. 110 m² Wfl., auf ca. 453 m² zentral gelegenem Grundstück
KS-Wolfsanger, Auf der Hasenhecke, Doppel- u. Reihenhäuser ca. 120 m² Wfl. auf Grundst. in Größen von 236–400 m²
Calden, Hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal, freistehende Einfam.- u. Doppelhäuser ab 110 m² Wfl., auf Grundst. in Größen von 345–590 m²

FH Steinhaus
Tel.-Nr. 0 56 74 / 8 31

Mitglied im BFW

Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden
Tel. (0 56 74) 831 - Fax 834

Häuser mit Pfiff für Individualisten

Wir planen für Sie, wir bauen schlüsselfertig.
Wir helfen Ihnen bei der Grundstückssuche.

Sprechen Sie mit uns.

STREBO Massivhaus Bauges. mbH
Steinbreite 48 gegenüber Möbel-Koch
34277 Fuldabrück-Bergshausen
☎ 05 61 / 58 30 21

STREBO MASSIVHAUS — BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V. — STREBO MASSIVHAUS

Im Auftrag der
S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe

KS Immobilien

Eigentumswohnungen:

Kaufungen, Neubau
2 ZKB, ca. 62 m² Wfl., Loggia, TG-Platz, OG, bezugsfertig: 12/95
KP DM 223 000,–
keine Käufercourtage!

Baunatal
3 ZKB, Loggia, ca. 91 m² Wfl., gute Ausst., sofort frei!
KP DM 175 000,–

Sandershausen
1-Familien-Wohnhaus, 5 ZKB, Gäste-WC, Wintergarten, ca. 170 m² Wfl., Garage, voll unterkellert, Grundstück ca. 1022 m², frei ab 10/95!
KP DM 520 000,–

Lohfelden
Reihenhaus mit Einliegerwohnung und Garage, 5 ZKB, WC, Terrasse, ca. 92 m² Wfl., Einliegerwohnung: 2 ZKB, ca. 42 m² Wfl., Bj. 1981, frei ab 8/95!
KP DM 375 000,–

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Fachwerkhaus in Felsberg-Melgershausen, EG Bad, 3 Zi., OG 4 Zi.: Keller u. Nebengeb., Grdst. 207 m², sof. frei. Gutachterwert 120 000,-. 05662/2117

Preisw. Angebot, Fachwerkhaus, DHH, Bj. 1900, 4 ZKB, WC, Wfl. 100 m2, Grdst. 220 m2, Liebenau OT, 25 km bis Ks, KP nur 78 000,- ☎ 05162 / 5445

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Oberkaufungen, Innenstadtlage

ETW-Anlage mit anspruchsvoller Architektur und Ausstattung



Ruhig im Grünen und doch zentral gelegen, entstehen 4 Wohnhäuser mit 34 ETW's, 2 bzw. 3 ZKB; Baubeginn 2. Quartal 1995, Bezug Ende 1995.
Kaufpreise ab DM 172 175,–.
Nähere Informationen direkt vom Bauträger.
Weitere Objekte in Ahnatal, Vellmar und Kaufungen auf Anfrage.

Telefon 0 56 09 / 90 44

WERNER WICKER WOHNUNGSBAU

BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.

Kaufungen, Walburger Str.



Doppelhaushälfte Lisa mit Vollkeller, 4 ZKB, 117 m² Wfl., einschl. Grdst. Baubeginn 2. Quartal '95, Bezug 4. Quartal '95.
Kaufpreis nur DM 399 485,–
Garage bzw. Carport möglich.
Nähere Informationen direkt vom Bauträger.
Weitere Objekte in Ahnatal, Vellmar und Kaufungen auf Anfrage.

Fachwerkhaus in Habichtswald-OT
7 ZKB mit 70 m², und 2 ZKB mit 50 m² Wohnfläche, teilw. Isoglasfenster und im EG ÖZH, Grundstücksgröße ca. 440 m² sowie Scheune und Stallung, sofort frei **DM 220 000,–**

Zweifam.-Haus in der Altstadt von Grebenstein
EG – 4 ZKB, ca. 108 m² Wohnfläche, OG – 3 ZKB, 118 m² Wohnfläche, GZH, gute Ausstattung wie z. B.: Parkett- bzw. Keramikfußböden, Holzvertäfelungen, Grundstücksgröße ca. 620 m², sofort frei **DM 295 000,–**

Zentrale Lage – alles befindet sich in der Nähe
Im Stadtkern von Immenhausen befindet sich dieses Einfamilienhaus, 4 ZKB und einem Ladengeschäft mit ca. 60 m², GZH, teilweise Kunststoffisofenster, kurzfristig frei **DM 190 000,–**

Ⓥ Ⓧ Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

PLANUNGSBÜRO FREDE
Natürlich bauen - Gesund wohnen
MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57

Wir planen und bauen für Sie in:

Kassel-Ihringshausen
3 bereits verkauft
4 EFH-Doppelhaushälften, ca. 103 m² Wfl.
Vollkeller, 4 ZKB, großzügiger Glas-Erker (Art: Wintergarten/Eßecke), gelungene Raumaufteilung. Maler, Tapezierarb. u. Bodenbeläge in Eigenleistung. Grundstück ca. 345 m², Ortsrandlage, eben, ruhig u. zentral gelegen
zusammen DM 349 800,–

Bauen in neuer Form
W & G
HÄUSER MIT PFIFF



HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16
34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

BAUEN MIT DÜMER:

AM ANFANG IST DAS GRUNDSTÜCK.





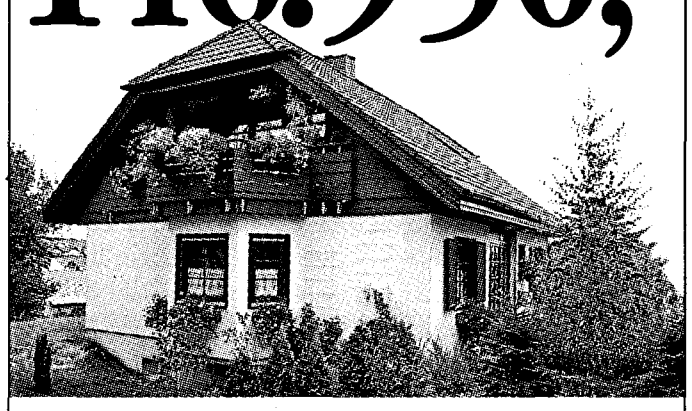
Gebiet **"Grüner Weg"**: Herrlich gelegene Baugrundstücke in Ortsrandlage von Staufenberg - Uschlag (Mündener Straße, Ortsausgang Richtung Benterode).

DÜMER
BAUBETREUUNG GMBH
Benteröder Weg 2 • 34355 Staufenberg
Tel. (05543) 3108 + 47382 • Fax 4291

IHR TRAUM AB:

*147,83 m² Wohnfläche
Ab Oberkante Keller ohne Erker

146.950,-*



AUSBAUHAUS
Typ 80/3-L-LH

- Weitere Ausbauhäuser bereits ab DM 83.950,- (ab Oberkante Keller)
- 12 Monate Festpreisgarantie
- Keine Anzahlung
- Montage innerhalb von 2-4 Tagen
- von außen fix und fertig montiert
- Innenausbau bequem bei jeder Witterung möglich
- Ständige Güte-Qualitätsüberwachung

massa ausbau haus

ÜBER 8.000 VERKAUFTE HÄUSER SPRECHEN FÜR SICH

34125 Kassel • Franzgraben • Tel. (05 61) 87 10 90
35457 Lollar b. Gießen • Rothweg • Tel. (0 64 06) 62 61

PETERSEN
MASSIVBAU



Das Haus zum Leben

Ein eindrucksvolles Haus, das den persönlichen Stil des Eigentümers widerspiegelt. Bitte fordern Sie Informationsmaterial an:

MASSIVBAU PETERSEN GMBH · Ahnatalstraße 79
34128 Kassel · Tel. (0561) 62098 · Fax (0561) 64630

Neubau von 5 Eigentumswohnungen
in Reinhardshagen, Klinkersweg
Weserbergland



Kaufen statt mieten in bester Ortslage mit guter Ausstattung und Stellplatz oder Garage, Wohnfläche 77 bis 101 m².

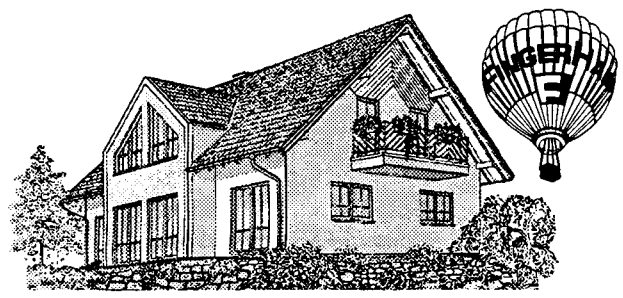
Ein zinsgünstiges Darlehen bis zu 50 % des Beleihungswerts kann vom Bauträger vermittelt werden.
6,2 % – 5 Jahre fest – 1 % Tilgung – anfänglicher effektiver Jahreszins 6,38 %. **Maklerprovisionsfrei.**

Auskunft: Brand Bauunternehmen, Vaaker Weg 6
34359 Reinhardshagen
Tel. 0 55 44 / 3 26, Fax 0 55 44 / 81 43

LB

FINGERHAUS®
Rubin

Musterhaus - Eröffnung in Frankenberg/Eder



Am 30. April und 1. Mai ´95 ist es soweit!

RUBIN: Ein Edelstein unter den Fingerhäusern wird zur Besichtigung eröffnet. Wir laden Sie herzlich ein, sich vor Ort von unserer Baukompetenz aus über 100jähriger Erfahrung zu überzeugen. Jeder Besucher kann eine Fahrt im Fingerhaus Heißluftballon gewinnen! Herzlich Willkommen!

Besichtigung:
Sonntag, 30. April und Montag 1. Mai ´95 von 11.00 - 17.00 Uhr
Vorabinfo: ☎ 06451/50451/52

35066 Frankenberg/Eder, Herztal 6
(Neubaugebiet Hinterscheide)



Sie haben die Auswahl!

Einfamilienhaus
6 Zi./K/2B/WC/Unterkellerung. 151 m² auf versetzten Wohnebenen.
Massiv gebaut, großzügig geplant, ruhige Wohnlage mit herrlichem Weitblick in Btl.-Altenritte.

Zweifamilienhaus
Hauptwohnung 134 m² und Zweitwohnung 42 m² in bevorzugter, reiner Wohnlage. Schöne Grundstücke in Südwesthanglage zw. 500 und 629 m².
Hochwertige Ausstattung, attraktive Architektur, Planungsänderungen und Sonderwünsche inkl. Eigenleistung möglich. Erstellung zum schlüsselfertigen Festpreis.

Informieren Sie sich über dieses außergewöhnliche hochwertige Projekt
unter 05 61 / 9 37 72 77,
GWH, Wilhelmshöher Allee 204,
34119 Kassel.

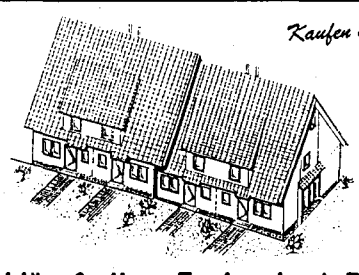
GWH
Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

Baugebiet „Hirschköpfel“
Gudensberg - Deute

Hier bauen wir 1 + 2 Familienhäuser sowie Doppelhäuser und Reihenhäuser

z.B. Reihenhaus, Bürgermeister-Horstmann-Str.

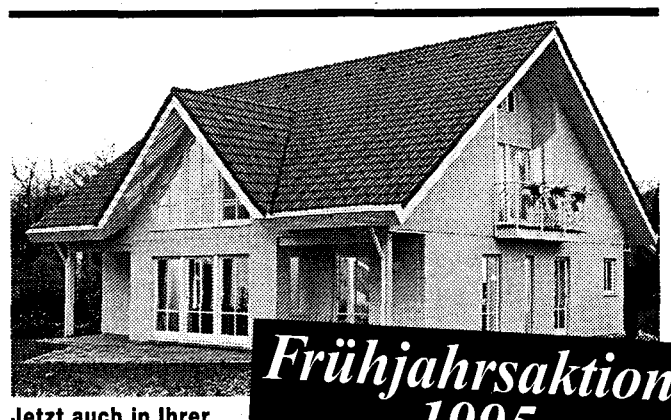
Kaufen direkt vom Bauherrn!



Schlüssfertiger Festpreis ab DM 298.000,-

Rufen Sie an und fordern Sie unser kostenloses INFO-MATERIAL an, oder vereinbaren Sie einen unverbindlichen Besuchstermin.

Ehlers Hausbau
Schlüsselfertiges Bauen
Eschenweg 20 B, 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 5 10 17 89
Telefax 05 61 / 51 57 88



Jetzt auch in Ihrer Nähe:
Bauberatung
Georg Behnke
35435 Wettenberg
Tel. 0 64 06 / 56 99
Oder besuchen Sie unsere Musterhäuser in
61118 Bad Vilbel,
Eigenheim- und Gartenausstellung, Ludwig-Erhard-Straße,
Tel. 0 61 01 / 82 82 - 83
Täglich, außer Freitag, von 10.00 - 18.00 Uhr.

Frühjahrsaktion 1995
Eine Auswahl bezaubernder Häuser zum günstigen Aktionspreis.
Schwörer Haus®
Das WärmeGewinnHaus
Coupon
Kostenloses Info-Material: SchwörerHaus, Postfach, 72530 Hohenstein, Tel. 07387/16314

Exklusive Reihenhäuser warten auf Sie
für Selbstnutzer oder Kapitalanleger
Super-Lage – *Harleshausen*
Fertigstellung Herbst '95 – 70% bereits verkauft
– keine Käuferprovision –
z. B. Haus F3: 4 ZKB, Vollkeller, Loggia, 2. WC, Stellplatz, Wfl. 108,53 m², DM 428 350,–
DEKAGRUND GmbH · Tel. 05 61 / 60 15 94
Gesellschaft mit Beteiligung der Unternehmensgruppe
Landesbank Berlin

Teuer bauen kann jeder
Massivhäuser, schlüsselfertig, garantierte Bauzeit 6 Monate, Festpreis, provisionsfrei, Vollkeller
z. B. **Typ Junior,** 108 m² Wohn-/Nutzfläche **DM 229 900,–**
Typ Eleve, 122 m² Wohn-/Nutzfläche **DM 259 900,–**
Astra Vertrieb Götttingen, Tel./Fax 0 55 05 / 9 61 23

Petri IMMOBILIEN

Neubau Gudensberg OT Reihenhäuser
z. B. Mittelhaus, 4 ZKB, 180 m² Grdst., ca. 100 m² Wfl., 298 000,– Endhaus, 4 ZKB, 280 m² Grdst., ca. 100 m² Wfl., 307 700,–. Eigenleistung möglich, Bezug Ende 1995; ohne zusätzl. Maklercourtage.
Kurt-Schumacher-Straße 27 · KS · ☎ 05 61 / 1 47 44 · Fax 1 49 41

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

BFW

BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

- **ART-HUS HaBau GmbH** ..... **05601 - 9 79 79**
- **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH** ..... **0561 - 87 20 45**
- **Bruns Hausbau KG** ..... **0561 - 88 50 06**
- **Frisch Immobilien Hausbau** ..... **0561 - 77 20 23**
- **FH Steinhaus GmbH** ..... **05674 - 8 31**
- **Grubau Massivhaus GmbH** ..... **0561 - 82 80 88**
- **Grubschat Bauträger GmbH** ..... **0561 - 98 28 10**
- **IWA Immobilien GmbH** ..... **0561 - 72 80 80**
- **Rettberg & Sauerland Bau GmbH** ..... **05544 - 2 45**
- **Schmitt & Vogel Baubetreuungen** ..... **0561 - 10 71 91**
- **Strukta Bau GmbH** ..... **0561 - 92 79 70**
- **Strebo Massivhaus GmbH** ..... **0561 - 58 30 21**
- **Willibald Wehner GmbH & Co** ..... **05608 - 20 75**
- **Werner Wicker Wohnungsbau** ..... **05609 - 90 44**

BFW-Mitglieder sind immer auf dem neuesten Stand der Technik.

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Kassel, Altenbaunaer Straße 106A

Wir bauen ETW's, schlüsselfertig zum Festpreis, ansprechende Aufteilung, bezugsfertig ca. 12/95, Objekt mit 8 WE, jeweils inkl. sep. Kellerraum, **keine Maklercourtage**

von 1 ZKB bis 3 ZKB, von 31,63 m² bis 82,36 m²

z. B.:
1. OG, 55,04 m² Wohnfläche, 1 ZKB, Abstellraum **200 800,–**
1. OG, 82,36 m² Wohnfläche, 3 ZKB, Abstellraum **299 100,–**

Fordern Sie unser Exposé an!



BAUWO

Bauen + Wohnen GmbH
Mönchebergstraße 22 a, 34125 Kassel
Tel.: Sa. bis Mo.: 05 61 / 4 00 17 82, ab Di.: 05 61 / 87 20 45 oder 05 61 / 4 00 17 82

Wir planen und bauen massiv, mit Vollkeller, zum schlüsselfertigen Festpreis in

Harleshausen
Eigentumswohnungen in begehrter Lage, wertvolle Ausstattung, außergew. Architektur, ab 2 ZKB/Balkon, inkl. Außenanlagen: **DM 225 000,–**
(Maler und Bodenbel. in Eigenl.)

Ahnatal-W.
Noch DHH in gehobener Ausstattung, neues Baugebiet, ab ca. 100 m² Wfl., inkl. ca. 330 m² Grundst. in schöner Süd-West-Lage (auch größer)
zusammen **DM 336 000,–**

Weitere Bauvorhaben auf Anfrage in: HOLZHAUSEN, WILHELMSHAUSEN, KAUFUNGEN-OT.

bernd kayser Bauunternehmen
34393 Grebenstein
Büro Kassel, Arnimstraße 1
Fax 81 47 03, 34125 Kassel, Tel. 81 48 40

Maisonette am Baunsberg

Exzellente Panoramalage, repräsentative Architektur und hochwertige Bauweise sind die bestechenden Merkmale dieser Wohnung. 3 ZKB, WC auf 116 m² Wfl., Balkon, Garage, nur 4 Parteien. 390 000,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

Die Gelegenheit

4 sehr hochwertige, freie Appartements in Kassel, 1 ZKB, ca. 44 m² Wfl., Bj. 1994, Einbauküche, Stellplatz. 2 App. topmöbliert mit Balkon. Garage möglich. Ruhiges, gepfl. Grundstück. ab 140 800,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

Vellmar: 1-Fam.-DHH, 120 m² Wfl., Musikerviertel, gepfl. Grd., KP DM 325 000,–. **Immobilienberatung Hupfeld, ☎ 0 56 65 / 4 02 32**

Kaufungen-Oberkaufungen

Wir bauen auf Südwesthang-Grundstück, Waldrandlage mit herrlichem Blick Richtung Kaufunger Wald, 2 St. DHH. Noch 1 DHH frei, 4 ZKB, sep. WC, Wfl. ca. 100 m², Keller, **keine Maklercourtage.**

Festpreis inkl. Grundstück, ca. 454 m² DM 392 800,–



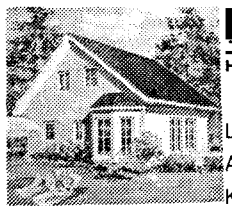
Fordern Sie unser Exposé an!

BAUWO

Bauen + Wohnen GmbH
34125 Kassel, Mönchebergstraße 22 a
Tel. 05 61 / 87 20 45 o. 05 61 / 4 00 17 82

Einfamilienhaus - Neubau
Kassel - Heiligenrode
5 Zi., Kü., Bad, G-WC, ca. 170 m² Wfl., große Terrasse, ca. 90 m² Nfl., Garage, ca. 500 m² Grundstück, Fertigstellung August 95, **Kaufpreis 655 000,-.** Keine Maklerrpovision! **Timm Immobilien, Tel. 05541 / 8870**

Homa Haus
Häuser zum Leben

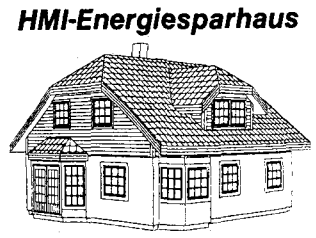


Landhaus USEDOM, ca. 113 m² Wohnfläche
Ausbauhaus **DM 141 500,–**
Kellerbausatz ab **DM 27 000,–**

15 Monate Festpreisgarantie – kurze Bauzeit – feste Termine – inkl. Bauantrag und Statik amtlich überwachter Fertigung – **RAL-Gütezeichen** – gediegene handwerkliche Verarbeitung

Rufen Sie uns an! Tel. 0 56 91 / 5 08 49
Beratung auch an Wochenenden
Besuchen Sie unsere Musterhäuser in 34454 Arolsen, Braunser Weg 41

HMI-Energiesparhaus



9,70 x 8,40 m, 113 m² Wfl., Krüppelwalmdach, Tonziegel, Fenster Holz oder Kunststoff, 11,5 cm Verblendmauerwerk, Änderungen können berücksichtigt werden. Ab Oberkante Keller bzw. Bodenplatte. Schlüsselfertig nur **DM 275 100,–** (keine Maklerprovision)

VDM Immobilien Weissner GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

WALDECKER IMMOBILIEN eG

Arolsen-Landau – großzügig u. geschmackvoll ausgebautes Wohnhaus mit ehem. Scheune, Wfl. ca. 180 m², weiter ausbaufähig, Nutzfläche ca. 150 m², Grundstück 589 m² **DM 385 000,– VB**

Arolsen-Twistesee – Seeblick –, gepflegte 4-Zimmer-Eigentumswohnung, in kleiner Einheit, mit großem, überdachtem Balkon, Wfl. 105 m², Garage, sofort frei **DM 249 000,–**

Twistetal-Twiste – vielseitig nutzbar –, Resthof, bestehend aus im Innenbereich stilgerecht renoviertem Wohnhaus mit ca. 240 m² Wfl., Stall u. Scheunengebäuden mit rd. 750 m² Nutzfläche, Grundstück ca. 3000 m² **DM 299 500,–**

Willingen-Usseln – Arbeiten u. Wohnen –, großzügiges Wohnhaus in zentraler Lage – ideal für Praxis o. Büro und gepflegtes Wohnen, mit einer Fläche von ca. 345 m², Grundstück 929 m², kurzfr. frei, Dach neu eingedeckt **DM 495 000,–**

Diemelsee – Rhenegge – idyllische Dorflage –, total u. zweckmäßig um- u. ausgebautes Wohnhaus, EG-Wohnung mit 75 m² Wfl. sofort frei, OG-Wohnung mit 100 m² vermietet, weiterer Ausbau vorgesehen, Grundst. 492 m² **DM 175 000,– VB**

Lichtenfels-OT – viel Platz u. Raum –, Fachwerk-Wohnhaus für 1 oder 2 Familien, Wfl. 176 m², sofort frei, gepflegter Zustand, Holzdecken, überdachte Terrasse, Balkon, Einrichtung kann übernommen werden **DM 249 000,– VB**

34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 0 56 31 / 40 24
Fax 0 56 31 / 22 71

Preiswert für die große Familie

Absolut gepflegter Bungalow mit 8 ZK, 2 Bäder, WC auf ca. 246 m² Wfl. Neue Heizung, Parkett, Garage, Terrasse, 768 m² sonniges Grundstück, ca. 50 m² Gewerbe- oder Wohnraum mit Tageslicht im Untergeschoß nur 490.000,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

Frankenberg (Ederbergland). Auf einem 2.869 m² großen, schön angelegten Grundstück steht dieses Haus für gehobene Ansprüche, Wohnfläche 304 m² - teilbar in 2 Wohnungen, ruhige Lage und kurze Wege zum Stadtzentrum, frei nach Absprache, **Kaufpreis DM 1.350.000,00, S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 06451-9031**

Fuldatal: 1-Fam.-Hs. mit Blick auf die Fulda, Hanglage, ca. 150 m² Wfl., neue Gas-Hzg., Iso-Fenster, 2 Freisitze, Grdst. ca. 600 m², ausbaufähig. **DM 260 000,–**

Wickmann Immobilien GmbH Kassel
Tel. 05 61 / 77 20 07

FAUST-Bauausführungen
Das Massivhaus
Wir bauen für Sie zum Festpreis von 330 000 – ein massiv, schlüsselfert., 1-Fam.-Haus m. Vollkeller. Für dieses Haus betr. die Wfl. 102 m² und die Nutzfläche 58 m²

Fa. Günter Faust
34323 Malsfeld-Sipperhausen
Spitzenbergstraße 8, ☎ 0 56 85 / 18 78

STRECKER MASSIVHAUS
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenistg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an!
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

Mit uns in die Zukunft

Wer Immobilien kaufen oder verkaufen will, sollte uns ansprechen:
Die BHW Immobilien GmbH und die Sparda-Bank Kassel eG als Partner.

Für große Familien ...
Zweifamilienhaus in Gudensberg
2x 4 ZKB, ca. 200 m² Wohnfl., ca. 750 m² Grundst., Doppelgarage, großer Keller, frei nach Vereinbarung **KP 650 000 DM**

Für Romantiker ...
Fachwerkhaus bei Gudensberg
6 ZKB, ca. 170 m² Wohnfl., ca. 560 m² Grundst., Öl-Zentralh., Freisitz, Carport, ruhige Wohnlage **KP 220 000 DM**

Gleich Dienstag anrufen: BHW-Hotline Immobilien ☎ (05 61) 7 20 00 61

Wir suchen laufend Objekte!

BHW Immobilien GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 10–12, 34117 Kassel

BHW
BHW Immobilien GmbH
Partner der Sparda-Bank Kassel eG

Sparda-Bank
freundlich & fair

Harleshausen

Stilvolles Walmdachhaus in allerbester Lage. 7 ZK und 2 Bäder auf ca. 200 m² Wfl. Wunderschöne Empfangsdiele, teilweise Parkett, Wintergarten, Garage, 60 m² ELW zusätzlich im UG möglich. 893 m² gepfl. Grundstück. 850 000,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

Calden
Neubau-Eigenheime in schöner Südlage – „Wohnpark Schloß Wilhelmsthal" – 102 m² Wohnfläche, zuzügl. ausbauf. Dachgeschoß (30–42 m²), Vollkeller, schlüsselfertig, inkl. Grundstück, Erschließungs- und Baunebenkosten
DM 361 500,–
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

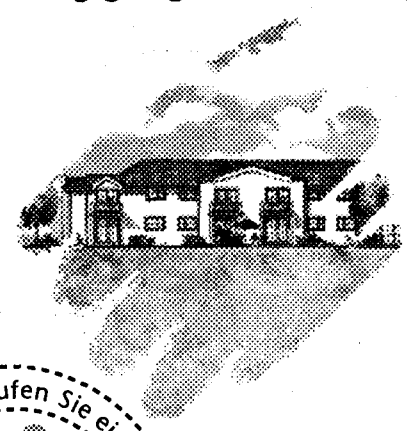
Wohn- + Geschäftshaus-Neubau in Kassel, sehr gute Gesch.-Lage zu verkaufen, **Bj. Ende 94,** 338 m² Gew.-Fläche (2 Läden, 2 Büros), 258 m² Wfl. (3 WE), derz. Nettomiete **p. a. 127 000,-, Kaufpr.: DM 2 650 000,-** Keine Maklergebühr, da von Privat **Anfragen u. Z 65349 HNA Kassel**

Reihenhaus in KS-Harleshausen, Bj. 54, ruhige Lage, Satteldach, 3 ZKB, WC, 2 ausgebaute Kellerräume und 1 Bad, ca. 80 m² Wfl., Grundstücksgr. ca. 250 m² **DM 259 000,–** **Ziegler Immobilien** Telefon 05 61 / 4 30 01

Harleshausen – Lilienweg/Narzissenweg

Wohnen im Landhausstil

Ruhig gelegene Wohnanlage



Rufen Sie einfach an! Info-Telefon Tel. (0561) 50 75 30

- **Waldnähe**
  2- bis 3-Zi.-Wohnungen in einem neuen Wohngebiet; gehobener Ausstattungskomfort, hohe Bauqualität, gut geschnittene Grundrisse
- **Faire Preise**
  Zum Beispiel: 2-Zi.-Wohnung mit 64,03 m² Wohnfläche, Bezug ab Herbst´95, für **nur DM 241.600,-- inkl. PKW-Stpl.**

Bavaria Unternehmensgruppe LandesBank Berlin

Bavaria Objekt- und Baubetreuung GmbH
Melsunger Str. 3, 34123 Kassel
Tel. (0561) 50 75 30, Fax. (0561) 50 75 324

Baunatal
Hier entstehen Eigentumswohnungen mit qualitativ hochwertiger Bausubstanz. Verkehrsgünstig zum Stadtzentrum, angrenzend an den Baunsberg, Naturschutzgebiet Habichtswald. Es sind Wohnungen zwischen 45 und 95 m². Keine Maklerprovision.
Preisbeispiel: ca. 50 m² **167 000,– DM**

Baunatal
Doppelhaus, solide und gediegen, ausgesuchte Materialien, edel ausgestattet, Balkon, Terrasse und Garage. Keine Courtage. **485 000,– DM**

Baunatal
Es entsteht eine großzügige Dachstudiowohnung mit tollem Ausblick. Ca. 97 m², keine Maklerprovision. **340 000,– DM**

Baunatal-Altenritte
Neu erbautes Appartement mit Terrasse, ca. 45 m², keine Maklerprovision. **175 000,– DM**

Vermietung Baunatal-Leiselfeld
3-Zi.-Komfortwhg., Balkon und Carport **1000,– DM** kalt + NK

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO *Helga Roth Immobilien*
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

HIRSCH Immobilien · Hausverwaltung · Finanzberatung

Komfortabel Wohnen in Vellmar
Großzügiger Winkelbungalow auf ca. 1000 m² großem, schön eingewachsenem Grundstück. Das Haupthaus verfügt über 7 Zimmer, Einbauküche, Bad, Gäste-WC, Sauna auf 185 m² Wfl. zzgl. einem 35 m² großen Wintergarten und einer 80 m² großen Terrasse. Die Einliegerwohnung mit separatem Eingang hat 4 Zimmer, Küche, Bad auf 125 m² Wfl. sowie Freisitz und Zugang zum Garten. **Kaufpreis inkl. 2 Garagen DM 895 000,–**
Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 05 61 / 96 25 15

DAS BAUHAUS
Büro für Baubetreuung GmbH

Ein echtes „BAUHAUS" zum Festpreis

Wasserturm	
Heidelsteinstraße 6	Brennerstraße 4
36043 Fulda	99423 Weimar
Tel. (0661) 9473-0	Tel. (03643) 5683-00
Fax (0661) 9473-30	Fax (03643) 5683-30

HÄUSER AUS NORWEGEN
Wärmstens zu empfehlen..



- **norwegisches Qualitätshaus**
- **ca. 158 m² DIN-Wohnfläche**
- **inkl. Balkon + Sprossenfenster**
- **gehobene Ausstattung**
- **schlüsselfertig**
- **ab Kellerdecke 317.150,-**

GLM BAU *Management-Service GmbH*
Kasseler Straße 32
34596 Bad Zwesten 05626-99860
BESUCHEN SIE UNS IM MUSTERHAUS

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

LADENLOKALE

mit Verkaufsflächen ab 100 m² in allen deutschen Großstädten und in allen Orten ab 2000 Einwohnern
in Fußgängerzonen, in Haupteinkaufsstraßen, in Randlagen, in Seitenstraßen, in Ausfallstraßen, in Einkaufszentren, in Wohngebieten

gesucht!

Wir bieten Ihnen:
- Langfristigen Mietvertrag zu Spitzenbedingungen
- marktgerechte, wertgesicherte Miete
- Übernahme sofort o. zu jedem späteren Zeitpunkt

Wir verhandeln mit Ihnen über:
- Personalübernahme
- Kleine Um- u. Ausbauten
- Mietvorauszahlungen

Telefon:
0 73 91 / 5 04-2 42, -2 76, -2 82

SCHLECKER Expansionsabteilung
Postfach 1354, 89573 Ehingen

Emstal-OT: massives 2-Fam.-Haus mit ausbaufähigem Dachgeschoß, Südhanglage, EG: 3 Zi., Kü., Bad, Diele, Freisitz, 1. Etage: 4 Zi., Kü., Bad, Diele, Balkon, 1482 m² Grdst., Doppelgarage, ÖZH
Kaufpreis: DM 430 000,–

Niedenstein: Doppelhaushälfte in unverbaubarer, ruhiger Lage, massiv, 4 Zi., Kü., Bad/Dusche, Gäste/WC, Terrasse, ca. 390 m² Grdst., 4 Kellerräume, ÖZH, gehobene Ausstattung **Kaufpreis: DM 295 000,–**

Neuental-OT: massives Wohnhaus mit 3 abgeschl. Wohnungen und einem Ladengeschäft in zentraler Lage, 1684 m² Grdst., Thermofenster, 3 Balkone, 5 Garagen, vollunterk., EG: 3 Zi., Kü., Bad, 1. Etage: 4 Zi., Kü., Bad, 2. Etage: 4 Zi., Kü., Bad, Ladenfl. 130 m², Wfl. 300 m²
Kaufpreis: DM 450 000,–

Neustadt-Marburg OT: gepflegtes 1-2-Fam.-Haus, mit ausgebautem Dachgeschoß, 6 Zi., 2 Kü., 2 Bad/WC, Grdst. mit altem Baumbestand, Ortsrandlage, Thermofenster, Garage mit Abstellr., ca. 748 m² Grdst., guter Zustand, sofort frei **Kaufpreis: DM 300 000,–**

Einrode: 1-2-Fam.-Haus, massiv/Fachwerk, 6 Zi., 2 Kü., Bad, Gäste/WC, Dusche/WC, 2 Speisek., 2 Kellerräume, ca. 150 m² Wfl., ca. 400 m² Grdst., 3 Garagen
Kaufpreis: DM 185 000,–

Ziegenhain: geräumiges Fachwerkhaus m. Ladengeschäft, Grdst. ca. 400 m², 6 Zi., Kü., Bad, Waschk., Lager, Laden ca. 65 m² Nutzfläche (gut teilbar in 2 abgeschl. Whg.) DG ausbaufähig, 2 Pkw-Stellpl., kleiner Garten
Kaufpreis: DM 190 000,–

Oberaula: schönes 2-3-Fam.-Haus im beliebten Ferienort Oberaula, massive Bauweise, sehr gute, ruhige Ortsrandlage, getäfelte Holzdecken, Grdst. 1100 m², Wfl. 270 m², Innenkamin, 2 Garagen **Kaufpreis: DM 450 000,–**

Kirchhain: Alteingesessene Gaststätte, brauereifrei, mit Wohn- u. Geschäftshaus, Scheunenteil und Lager sowie Restaurant mit 3 vollaut. Bundeskegelbahnen in zentraler Lage, gewerbliche Nutzfläche 1570 m², Grdst. 1728 m², 5 Garagen, 20 Pkw-Stellplätze
Kaufpreis: DM einschl. Inventar 1,3 Mio.

Schwarzenborn: 2-3-Fam.-Haus, zentrale Lage, Fachwerk/Sandstein, 1. Etage: 2 Zi., Kü., Waschk., gr. Bad/WC, Obergesch.: 3 Zi., Kü., Dusche/Wanne, Bad/WC, Dachgesch.: 4 Zi., Duschbad/Toilette, vollunterkellert, Doppelgarage **Kaufpreis: DM 190 000,–**

DIE GUTE ADRESSE

Pring Immobilien
☎ 0 66 91 / 31 64 od. 7 17 41

HIRSCH Immobilien · Hausverwaltung · Finanzberatung

Fuldabrück-Bergshausen – familiengerechtes Wohnen

In schöner Lage von Bergshausen entsteht eine Wohnanlage mit Dorfcharakter. Hier können wir Ihnen **provisionsfrei** 3 Reihenhäusen mit 5 Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC auf 117 m² Wfl. zzgl. 23 m² Nutzfläche anbieten. Die außergewöhnliche Architektur und Gesamtplanung ermöglichen eine verkehrsberuhigte Straßenführung, bespielbaren Straßenraum und somit ein ruhiges Wohnen in absolut zentraler Lage an der Fuldaaue.
Kaufpreis inkl. Carport DM 366 000,–

Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 05 61 / 96 25 15

Aus Zwangsversteigerungen

Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**
- Versteigerungsschule (in Folge),
- Bewertungsschule (in Folge),
- Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.

– provisionsfrei –

Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch **Sa.** u. **So.**

☎ 069-231000

VARIANT HAUS

Massiv – Rohbausatz – Ausbauhaus



★ **Rohbausatz DM 49 300,–**
133 m² Wohnfl., Vollkeller
★ **Aufpreis für unser Ausbauhauspaket DM 76 675,–**
Variant-Haus GmbH, Tel. 0 56 02/20 91

1- bis 2-Familien-Haus
am Ortsrand von Kassel, Hanglage mit weitem Fernblick, 223 m² Wohnfl. mit ELW, Balkon, Sonnenterrassen, Doppelgarage, 1300 m² Grundstück. *Sofort frei.* DM 450 000,–

Komforthaus
am Kammerberg, 240 m² Wohnfl., ELW, Doppelgarage, Bj. 83, 850 m² Grundstück mit Fernblick. Sofort frei. DM 640 000,–

Mackenroth Immobilien
Tel. 05 61 / 52 51 25

DHH in Vellmar

135 m² Wohnfläche, teilunterkellert, ca. 340 m² Grdst., bezugsfertig Herbst 1995, schlüsselfertig **425 140,– DM** provisionsfrei

FORUM IMMOBILIEN
Inh. A. Schippmann, ☎ 0 56 71 / 5 04 00

Vellmar-Frommershausen, großzügige DHH in gesuchter Wohnlage, 5 ZKB, WC, 2 Balkone, **120 m² Wfl.,** in Top-Zustand, 365 m² Grdst., Carport, mit Gartenhaus, **nur DM 368 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Baunatal, 5-Zimmer, EFH, 2 Bäd., ÖLZH, Vollk., Garg., 631/ 112 m², Bauj. 69, KP 385 000,- DM, Cibis-Immob., Tel. 030 / 3239663

Schnäppchen: Neubau RH-Haus für 2.500,-/prom², in Kaufungen-Lindenberg, 150 m² Wfl., Südterr., geh. Ausst., inkl. Einl.-Whg. m. sep. Eing., 375.000,- ☎ 05608/ 3897

Suchen Sie ETW in Kassel, komf. Neubau in Bad Wildungen oder Neubau nach Ihren Wünschen 15 km südlich von Kassel, alles unter Normalpreis. **Knabe Immobilien, Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

Heli-Kernstadt, Doppelhaushälfte, Wfl. ca. 130 m², Grdst. ca. 330 m², 6 ZKB, 2 WC, neue Fenster, 5 Zi. verkabelt, ÖZH, sofort frei, 220 TDM, Tel. 05663 / 5244, Fax 05602 / 2721

Schlüsselfertig bauen
● **An-, Um- und Neubau**
● **Industriebau**

Lothar Brand
34399 Oberweser-Heisebeck
BRAND Bauunternehmen

Büro:
Vaaker Weg 6 · 34359 Reinhardshagen
☎ (0 55 44) 3 26 · Fax (0 55 44) 81 43

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Im **Gebäude des Amtsgerichts Kassel,** Frankfurter Straße 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, werden voraussichtlich zu a) und c) zwecks Zwangsvollstreckung und zu b) zur Aufhebung der Gemeinschaft versteigert:

a) am 29. 5. 1995 um 10.00 Uhr:
Eigentumswohnung, Ederweg 2, Vellmar-Niedervellmar, in dreigesch. Wohnhaus mit 8 Wohneinheiten, DG links (Nr. 8 d. Aufteilungsplan), 2 Zimmer, Küche, Bad/WC, Flur, Abstellraum, Wfl. ca. 64,94 m², Kellerraum; Bj. 1972.
Wert: 140 000,– DM
– 642 K 94/94 –

b) am 1. 6. 1995 um 8.30 Uhr:
Einfamilienhaus, Schwengebergstr. 24 (jetzt Nr. 16), Baunatal-Großenritte, Flur, Wohnraum mit vorgelagerter Loggia, 3 Zimmer, Küche sowie Bad/WC im EG mit 79,30 m² Wfl. sowie weiteren 39 m² im Untergeschoß, Bj. ca. 1970; Grundstücksgröße: 7,06 a.
Wert: 340 000,– DM
– 642 K 213/93 –

c) am 1. 6. 1995 um 10.00 Uhr:
Zweifamilienhaus, Mörike- u. Brüder-Grimm-Str. 7, Helsa-Eschenstruth, freistehend mit Flachdach sowie bebaut mit einer Doppelgarage und einem weiteren Anbau, Wohnung im EG mit ca. 135 m², Wohnung im Kellergeschoß mit ca. 77 m²; Bj. ca. 1980. 2 Grundstücke bilden eine Wirtschaftseinheit mit Gesamtgröße: 8,70 a.
Wert: 550 000,– DM
– 642 K 124/94 –

Wegen weiterer Angaben wird auf die Akten Bezug genommen, die auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Frankfurter Straße 9, V. Stock, Zimmer 592, Mo.-Fr. i. d. Zeit v. 9.00–12.00 Uhr) eingesehen werden können. Die angegebenen Verkehrswerte sind keine Mindestgebote. Bieter haben u. U. Sicherheit in Höhe von 10 % des Bargebots im Versteigerungstermin in bar, mit einem durch die Landeszentralbank bestätigten Scheck oder durch Bürgschaft zu leisten und sich zur Person auszuweisen.

Der Weg lohnt sich.



Farbkatalog in unseren Musterhäusern

Festpreis: 556.850,-

Besichtigung unserer Musterhäuser und Beratung täglich, auch Samstag und Sonntag, von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Veckerhagener Straße 2-4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal-Ihringshs.
Tel.: 05 61 / 9 81 79-40

Dümer-Bau
Das Massivhaus.

WE BUILD DREAMS
ONTARIO HOUSE

"MOUNT-FOREST"

Der romantisch rustikale Stil ist so zweckmäßig schön, daß Generationen dieses Haus "Daheim" nennen können.

Im Festpreis enthalten:
Low-Basement; Architektenhonorar; Küchen- und Badmöbel; Sprossenfenster mit Fliegengittern. Sie bemustern in Kanada. Eigenleistung möglich.



Rufen Sie an:
A. Schwarz
Tel:0561/780099 Fax:0561/780090

Festpreis: 279.500,– DM

ONTARIO-HOUSE-CENTER
AJ-Haus-Marketing GmbH, Wiesengrund 28, 36282 Hauneck

Warum ? nicht gleich Geld sparen.



Haus E 146 "Spreewald"
Als Mitbau-Haus, 146m² Nutzfl., viele Extras.
169.000,– ab O.K.
viele Varianten möglich.
limitierte Auflage

Fine Wood
ÖKO-HÄUSER
35066 Frankenberg-Haubern
Tel. 0 64 55 / 80 55 - Fax 89 14
"Musterhaus-Ausstellung"
täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet.
Kommen, sehen Infos holen.

Sie wollen gesund u. außergewöhnlich ruhig wohnen! Nur 16 km zur City KS, KVG u. Schulbus 3 Fußmin., freist. Blockhaus m. Einliegerwhg. (norw. Fichte), Erstbezug Jan. 84, 6 Zi./Kü./2 Bäder, 157 m² Wfl., Doppelgarage, 1 276 m² Grdst., Südhang, herrl. gelegen, unverbaub. Fernsicht, ...VB 617 000,- DM. Ideal f. Natur- u. Sportfreunde weil: 100 m zum Hochwald, 3 500 m zum Natursee. **Von privat an privat!** Ein Traumhaus in der Söhre - direkt vom Bauherrn. Tel. 0 56 08 / 23 43, FAX 0 56 08 / 27 54

Winkelbungalow in Landwehrhagen, ruh. Lage, 716 m² Grd., EG ca. 110 m², KG. ca. 60 m², Garage, Garten, Freisitz (Holz), von Priv. an Priv., VB DM 490 000,--. Tel. 05543 / 2028

34576 Homberg-OT: Doppelhaushälfte, *ca. 82 m², Garage, Grdst. ca. 720 m² u.* evtl. 2.1 ha angr. Land zu verk., VB, Tel. 05681 / 60117

Neubau Niedenstein
Proj. freisteh. Haus, ELW mögl., Bezug 4. Quart. 1995, Wfl. 120 m², 6 Zi., 2 Bäder, Keller, Balkon, Erker kompl. bezugsfertig, Raumaufteilung nach Kundenwunsch, einschl. Grdst. 780 m², DM 409 000,–. *Wir planen und bauen auch auf Ihrem Grundstück.*
ExNorm Fertighaus GmbH 0 60 86 / 17 28 + 0 61 01 / 5 85 30

Gudensberg, Neubau von 2 Doppelhaushälften, ruhige Lage, Gfl. 445 m², Frühjahr 1995. **Kaufpreis DM 398.000,- LBS-Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 802137**

Niedenstein, 1 FH Neubau, 4 ZKB, 111 m² Wfl., 200 m² Grundstück, Terrasse u. Balkon, Bezug 1.7., DM 305 000,-. **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624/8767**

Vellmar: DHH, Baujahr 1980, Vollkeller, Gas-Zentralhzg., Iso-Fenster, 4 ZKB, Gäste-WC, ca. 112 m² Wfl., Grundstück ca. 410 m², Garage.
DM 365 000,–

Wickmann Immobilien GmbH Kassel
Telefon 05 61 / 77 20 07

Urlaub vom Alltag

können Sie in diesem großzügigen freistehenden 1-Fam.-Haus mit ELW wenige km südl. von KS erleben, Bj. 80, 112 m² Wfl. im EG, 57 m² Wfl. im UG, teilw. Parkett, herrlich eingewachs. 820-m²-Grdst., Terrasse, 2 Balkone u.v.m. **399 000,– DM**

Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Immenhausen-Stadt bereits genehmigt, Fertigstellung: Sommer 1995, 4 DHH, je 4 ZKB, Wfl. ca. 101 m², WC, inkl. Grundst., ca. 410 m², Festpreis ab DM 303 900,-, keine Maklercourtage! **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr. 22a, 34125 Kassel, Tel. 0561 / 872045 oder 0561 / 40017782

VELLMAR
Nähe Musikerviertel, Reihenhaus, 4 ZKB, 104 m² Wfl., Garage, Balkon, Vollkeller, Bj. 1978, **365 000,– DM**
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Von Privat zu verkaufen/zu verpachten: Gepflegtes Wohnhaus mit Gewerbefläche, an belebter Durchgangsstraße einer Kleinstadt in Nordhessen, eigene Parkplätze. Tel. 0 56 93 / 64 29

Der ideale Altersruhesitz in Bad Hersfeld: Gemütliches Häuschen mit Garten, nahe der Innenstadt, sofort beziehbar! Tel. 0 56 51 / 77 70

Baunatal-Großenritte/ komf. Bungalow auf Parkähnlichem Grundstück in absolut ruhiger, wunderschönen Wohnlage. Wfl. ca. 190m² inkl. gr. Kellerbar mit offenem Kamin, Bj. 79, Grundstück 1000m², toll gepfl. und eingewachsen, 6 ZKB, Gäste WC, Wohn/Eßbereich 52m², herrliche Südterrasse, Gas ZH, Vollkeller, Garage, KP VB DM 715.000,-. **Immobilienvermittlung Krone, Tel. 0561 / 83517 auch am Wochenende**

Neubauplanungen
auf sehr schönen Grundstücken

Niestetal-Heiligenrode, Doppelhaushälfte in sehr guter Lage, 100 m² Wfl., Vollkeller, 428 m² Grundstück, schlüsselfertig oder als Ausbauhaus

Vellmar-Niedervellmar, Freist. Einfamilienwohnhaus auf großzügigem Grundstück (856 m²), *130 m² Wfl., Vollkeller, schlüsselfertig oder als* Ausbauhaus

Baunatal-Großenritte, Doppelhaushälfte in sehr schöner Lage, 92 m² Wfl., Vollkeller, 370 m² Grundstück, zus. **DM 399 500,–**

Fuldabrück-Dittershausen, freist. Einfamilienhaus in guter Lage, 110 m² Wohn- und Nutzfläche, 660 m² Grundstück, zus. **DM 398 500,–**

Kassel-Brasselsberg, Wohnen in exclusiver Lage, Doppelhaushälfte, 107 m² Wfl., Vollkeller, 380 m² Grundstück, zus. **DM 498 000,–**

Massivbau – Baubeginn in Kürze
Infomappe kostenlos

G. Gläsker
Bauberatung + Vertrieb
Niederlassung
34134 Kassel
Im Ährenfeld 25
Telefon 05 61 / 4 10 11
tägl. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

Schauenburg-OT
Zweifamilienhaus direkt am Habichtswald

Baujahr 1928, in den 70er Jahren modernisiert, im UG ein zusätzliches Apartment, Ges.-Wfl. ca. 170 m², Grundstück ca. 1170 m² + Grünland, Doppelgarage, kurzfristig frei.

DM 320 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN
Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

---

Freist., gepfl. Satteldachhaus, Kasseler Randlage, ca. 230m² Wfl., 730m² Grdst., großzügiges EG, viele Zi. im OG, Vollk., Garage, 550 TDM
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

*** ZWANGSVERSTEIGERUNG *** z.Zt. Versand der neuesten Immobilienversteigerungskataloge. Sparen Sie u.U. bis zu 50 % beim Erwerb einer Immobilie - außerdem keine Maklerprovision. d.i.s. Eibl, Frau Roth, Tel.: 0561-405463

V. Priv.: Luxusbungalow Nh. KS, 220 auf 2 200, Hallenbad u. Sauna, VB 750 000,-. ☎ 0 56 74 / 63 80

Bad Hersfeld: Eine Alternative zur Eigentumswohnung - Einfamilienhaus (ca. 110m² Wfl. + 400m² Grundstück) am Stadtrand von HEF, aufwendige Innenausstattung (z. B. größtenteils holzverkleidete Decken und Wände, Kachelofen), Terrasse und Balkon, 2 Garagen, guter und gepflegter Bauzustand, ruhige Lage, von Privat und sofort beziehbar, VHB DM 278 000,-, Zuschr. Z 65083 HNA Kassel

---

Gelegenheit für Freiberufler/ Selbständige! Ordentliches **4-Fam.-Haus mit Laden** (frei), ca. 330 m² Wfl. und 107 m² Laden, 1418 m² Grdst. (u. U. teilbar) in **Fuldatal-OT, DM 700 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

OT Grebenstein, *Wohnhaus 125 qm WF,* nutzbar als Zweifamilienhaus, auf kl. Grundstück 221 qm, zu verkaufen, Preis DM 182.000,00, **LUDOLPH, IMMOBILIEN 05674 - 4028**

Neubau EFH + ELW
Niedenst.-Kirchberg, Areal 719 m², 160 m² Wfl. Fertigst. 1995, massive schlüsself. Bauweise, sehr gute Lage, beste Bauqualität, gute Anb. BAB, Schule, Kindergarten = **379 000,–**
LBS Immobilien GmbH, ☎ 49 30 01

HIRSCH Immobilien · Hausverwaltung · Finanzberatung

Villa Fuldatal-Ihringshausen

Stilgerecht, mit wertvollen Materialien saniertes Anwesen im Villenstil mit 12 Zimmern, Einbauküche, Bädern auf ca. 330 m² Wfl. + ausgebautem, 100 m² großem Keller, auf einem ca. 900 m² großen, nicht einsehbaren Grdst. Dieses Objekt bietet durch seine Räumlichkeiten die idealen Voraussetzungen zum repräsentativen **Wohnen und Arbeiten** in einem Haus. Optimal für Praxis, Atelier, Galerie, Anwaltskanzlei usw. Ausreichend Parkfläche vorhanden. **Kaufpreis inkl. Doppelgarage DM 850 000,-**

Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel, Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 05 61 / 96 25 15

Umweltbewußt Wohnen

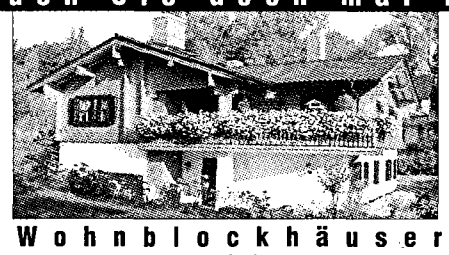
in **Niederkaufungen,** Lange Straße, haben wir 3 Reihenhäuser erstellt, ca. 115 m² Wohnfläche. Durch Niedrigenergiehaustechnik **geringste Heizkosten.** Die Häuser sind schlüsselfertig einschl. kompletter Gartenanlage. Fertigstellung in 6 Wochen. Verkauf ohne Makler.
Kaufpreise ab DM 372 000,–
H. Himmler, 34254 Kaufungen, Tel. 0 56 05 / 65 65

Für die junge Familie
Fachwerkhs. im Herzen von Bad Wildungen, 5 ZKB, 115 m² Wfl., 1991 saniert, Einbauküb. inkl. der zusätzl. Innenhof sorgt für Ihre Ruhe, Kaufpreis: DM 230 000,–
LBS Immob. GmbH, ☎ 05 61 / 10 35 71

Bettenhausen, Reihenhaus, 3 ZKB, Terrasse, ca. 75 m² Wfl., Keller, kleines Grdst., frei nach VB, KP DM 140.000,-, S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Nieste f. Naturliebhaber auf ca. 6.000 m², älteres 1-Fam. Hs., guter Zust., HZg., Strom, Wasser, Kanal, SAT-Antenne, ca. 100 m² Wfl., an schnell entschlosse DM 355.000.- ; **Stummer Immobilien, ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, KS**

Schauen Sie doch mal rein!



Wohnblockhäuser
von
HANSSEN BLOCKHAUS

Bitte um vorherige Terminabsprache!
Am Schäferhof 15 · 34346 Hann.Münden · Tel. (0 55 41) 3 50 11 · Fax (0 55 41) 3 28 15

HAK Massivhaus

Gratisprospekt anfordern!

HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
☎ (0561) 62053

Lohfelden-O.
Mod. 1-Fam.-Reihenendhaus in ruhiger schöner Wohnlage im Neubaugebiet, Bj. 81, **großzügige, offene Grundrißgestaltung auf verschiedenen Wohnebenen mit Galerie,** 120 m² Wohnfl., sep. Garage + Pkw-Stellplatz, Grundstück ca. 450 m², sofort frei
Angebotspreis DM 350 000,-
Immobilien H. Samusch
Tel. 05 61 / 6 63 88

Fachwerkliebhaber aufgepaßt! Gepflegtes Fachwerkhaus mit Scheune u. übergroßer Garage, 6 ZKB, 1200 m² ruhiges Grundstück (weiter bebaubar!) in herrlicher Lage von **Staufenberg, DM 275 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

2-Fam.-Ausbauhaus in Naumburg-OT Ideal für geschickten Handwerker!
In traumhaft idyllischer Lage können Sie diese großzüg. Doppelhaushälfte mit ca. 186 (!) m² Wfl. nach Ihren Vorstellungen ausbauen. Baubeginn nach Wunsch! **230 000,– DM**
Hanfland-Immobilienservice
05 61 / 77 48 00

Günstiges 1-2 Familienhaus am Edersee mit Einliegerwohnung, ca. 290m² Wfl., 800m² Grundstück, DM 285.000,-.
Gerke & Partner Immobilien, Tel. 0561 / 525211, Fax: 526589

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

„EINFAMILIENHAUS-VILLA“
*30er Jahre, unmittelb. Nähe Rot*kreuz-Krankenhaus u. Bahnhof Wilhelmshöhe, Grundstück rd. 930 m², mit altem, wertvollem Baumbestand, Wohnfläche rd. 190 m² zuzügl. Erweiterungsfläche u. viel Nutzfläche, kurzfristig freistellbar, von Erbengemeinschaft zu verkaufen.
KP: 885 000,–
Besichtigung: Sonntag ab 10.00 Uhr Tel. 05 61 / 31 35 01

Süs
Bauträger u. Immobilien
Telefon 0 67 37 / 5 26

● **Sichelstein,** 2 DHH, 4 ZKB, WC, Vollkeller, ca. 100 m² Wfl., 2 DHH, 4 ZKB, WC, Teilkeller, ca. 108 m² Wfl., je inkl. *Grundst., ca. 550 m², Festpreis* DM 338 000,-, keine Maklercourtage! **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr. 22a, 34125 Kassel, Tel. 0561 / 872045 oder 0561 / 40017782

Wunderschönes 2-3 Familienhaus, massiv, 40 km südl. v. Kassel, Bj.1979, beste Bausubstanz, mängelfrei, unverbaubarer Weitblick, 2 Parterre-Eingänge, Wohnfl. 240 m², gehobene Ausstat*tung, großer Wintergarten, Swimming* Pool, großer Garten, Doppelgarage mit Werkstatt, von Privat an Privat zu verkaufen, sofort frei. **595 000,- DM VB,** Tel. 0561 / 104430, ab Mo. 17 Uhr

Häuschen f. Liebhaber! 112 m² (ruh. Lage v. Brasselsberg) 640 m² Grund (vollst. renov.) v. Privat, VB 498 TDM. Zuschr. Z 65197 HNA KS

Schlüsselfertiges Massivhaus im Landhausstil
z. B. 122 m² Wohnfläche für Festpreis DM 342 100,– bis zum Einzug. Überdurchschnittliche Ausstattung wie Porotonmauerwerk etc. Wir bauen auf Ihrem oder unserem Grundstück, auch nach Ihren Plänen! Eigenleistung reduziert den Festpreis! Fordern Sie Gratiskataloge oder die kostenlose Abgabe eines verbindlichen Angebots.
BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Telefon Sa. bis Mo. 05 61 / 4 00 17 82
ab Di. 05 61 / 87 20 45 o. 05 61 / 4 00 17 82

● **Wolfsanger, v. Priv.: Atriumbungalow,** 100 m² Wfl., Garage, nicht einsehb. Innehof, hochw. bepflanzt, Innen-/Außenkamin, alles renov., KP VS. 0561/526463 Fax 527332

Zierenberg, 2-3 Fam.-Haus, 250 m² Wfl., 860 m² Grdst., 2 Garagen, 590 000,- Privat, Zuschr. A 1/2056 HNA Kassel

Zentralgelegenes 1 Fam.-Haus b. Warburg, 160 m² Wfl., 260 m² Grdst am Haus, 2500 m² Garten außerhalb, 275 TDM, Anz. 80 TDM, Rest ca. 1200,- DM mtl. B.-Finanz. Tel. 05676 / 8468

Ahnatal, anders als andere ist dieses EFH, mit ca. 215m² Wfl., ca. 850m² Grdst. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

Forstamtsgebäude in Witzenhausen, Am Steintor 2, zu verkaufen. Schriftliche Preisangebote, die für beise Seiten unverbindlich sind, werden möglichst bis zum 25.05.1995 erbeten an das **Hessische Forstamt Witzenhausen, Am Steintor 2, 37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 3239.** Ausführliches Informationsblatt wird auf Anforderungen übersandt

Für hohe Ansprüche: Anwesen in Fuldatal, ganz ruhig, Panoramablick. Hochw. Haus m. Dpp.-Gar., das viel Komfort u. Gemütlichkeit sowie ein prächtiges Grdst. bietet, 798 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Alte Schule zu verkaufen, 10 Klassenräume a 60 m² und div. Nebenräume bieten sich an zur individuellen Nutzung und zum Ausbau für Wohnzwecke, **Freudenstein Immobilien 05603/ 6161**

HOFGEISMAR-OT
Mehrfamilienwohnhaus (3 WEH), Fachwerk, weiter ausbaufähig, E.-Hzg./ Ofenhzg. **200 000,- DM** S-LANDESIMMOBILIEN GMBH, 05671 / 82259

Gepfl. Aussiedlerhof in herrlicher Alleinlage, 22 ha arrondiert, geeignet f. Fremdenverkehr u. Pferdehaltung zu verk., Zuschr. Z 65336 HNA Kassel

Nähe Korbach 1-2 F.-Hs, ca. 138m² Wfl., Grdst. ca. 900m², DM 295 000.-, **HGS-Immobilien Tel. 0 56 21 / 40 22**

Ein Zweifam.-Haus mit Charakter
Immenhausen-Holzhausen, 120 m² Wfl. mit großen, hellen Räumen, gut isoliert, neue Fenster, Heizung, Kamin, Wintergarten, Garage, guter Zustand = 346 000,– DM.
LBS Immobilien GmbH, ☎ 49 30 01

Borken-Dillich: 1-Fam.-Fachwerkhaus, Ofenheizung, sofort beziehbar, Kaufpreis: 75 000,- DM, **Gilserberg-OT:** kleines 1-Fam.-Haus, sehr guter Zustand, E-Heizung, ca. 300 m² Grdst., große Dachterrasse, Kaufpreis: 119 000,- DM, **Schwalmstadt-Trutzhain:** 1-Fam.-Haus, Kamin im Wohnzi., Ölöfen, Thermoph.-Fenster, Terrasse, Garage, 396 m² Grdst., Kaufpreis: 125 000,- DM, **Breitenbach:** 1.Fam.-Haus, komplett renoviert, Gashzg., Garage, ca. 122m² Wfl., Kaufpreis 245 000,- DM. **Bad Zwesten:** 1.Fam-Haus in zentraler Lage, Garage, Gas-Zentral-Hzg., 447m² Grdst., Kaufpreis 248 000,- DM. **Niedenstein:** Doppelhaushälfte, gute Wohnlage mit Fernblick, Bj. 1976, ÖZH, Kaufpreis 295 000,- DM **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327**

3-Fam.-Hs., Neuental-Zim., Wfl. 250 m2, Grundst. 540 m2, ZH, Iso-Fenster, Doppelgarage, Top-Zust., Pr. VS., Tel. 0 66 93 / 12 72

Fuldabrück-Bergshausen, Südlage an der Fuldaaue. Neubau Reihenhäuser in massiver Bauweise. Kein Durchgangsverkehr, einmalig für Familien mit Kindern, **5 Zi. (3 Ki.Zi.) Kü/Bad/WC/117 m² Wohnfläche,** schlüsselfertig nach *Baubeschreibung,* **incl. Grundstück und NK 359 229,- DM,** keine Courtage, da direkt vom Bauträger. Fordern Sie kostenlos Info-Material an: **HOTO-BAU und Bauträger GmbH, Tel. 0 56 01 / 8 73 21**

Bad Wildungen, Fachwerkhaus, vollständig saniert, 115 m² Wfl., **5 ZKB,** Gäste WC, Innenhof VB 230.000.-. ☎ 0 56 21 / 7 22 75

Ideal für 2 Familien geeignet ist dieses Haus, mit ca. 190m² Wfl. und einem Grdstk. von ca. 1 300m² südlich von KS, **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

EFH mit exkl. Ausstattung, ca. 30 km südl. von KS, ca. 140 m² Wfl., ca. 800 m² Grdst., KP 420 000,-. BHW Immobilien *GmbH - Partner der Sparda Bank Kassel* eG, Tel. 0561 / 7200061/62

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Vellmar
Einfamilienhaus mit ELW
Großzügig geschnittenes Haus mit 5 Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC auf ca. 130 m² Wfl. zzgl. 54 m² großer Einliegerwohnung im Sout., 900 m² großes, schön angelegtes Grundstück.
Kaufpreis inkl. Garage DM 485 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Zierenberg, 1 Familienwohnhaus in herrlicher Hanglage mit 900 m² Grundstück, ca. 132 m² Wohnfläche, IDEAL FÜR DIE KLEINE FAMILIE, große Terrasse... und sofort frei: DM 330 000,- **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Fachwerkhs., Gudensberg, 165 TDM, Wohnung und Haus Immobilien, Tel. 05 61 / 1 80 35

Garage zu verkaufen, DM 22.000,-, Tel. 0561 / 828789, Mo. ab 18 Uhr

Edertal OT: Hübsches Haus in Südhanglage, Balkon, Freisitz, Bj. 80, Wfl. 130 m² Grdst., 800 m², DM 265 000,- **I. Mandt Immob., 06454 / 505 Fax 1561**

Wohn- u. Gesch.-Haus, Neubau in Kassel-Kirchditmold, zentrale Lage, in sehr guter Geschäftslage **mit Bezugsfertigkeit Oktober '95** zu verkaufen:
234 m² Gewerbefläche(2 Läden), 505 m² Wohnfläche (6 WE), 2 Stellplätze u. 6 Carports. Zu erwartende Nettomiete p. a. **DM 150 000,–, Kaufpreis DM 3 150 000,–,** keine Maklergebühr, da eigene Baumaßnahme. Rohbau kann besicht. werden.
PHB GmbH, Wolfhager Str. 390 a, 34128 Kassel, Tel. 88 64 00 u. 6 13 01, Fax 88 04 73

Andreas Werner

„Das andere Maklerbüro“
Aktuelle Angebote:
ETW Hann. Münden, 3 ZKB, 64 m², VB 172 800,-. **1-2 Fam.-Haus, Naumburg,** 240 m² Wfl., ca. 3 000 m² Grdst., in herrl. Ortsrandlage, VB 550 000,-. **Baugrdst. in Wahnhausen,** 1 043 m², m. Fernblick durch Hanglage, Pr. auf Anfrage. **Neubau-ETW f. Eigennutzer u. Kapitalanleger,** in Kaufungen, Niedenstein, Vellmar-West, Frommersh., Gotha u. Erfurt. Weitere Informationen auf Anfrage. ☎ 0561/64597, Fax 17168

Vielfältige Möglichkeiten!
Malsfeld-OT: Gepflegtes ZFH, 243 m² Wfl., Doppelgarage, voll unterkellert, 8 Zi., 2 Bäder, Iso-Fenster, Holzvertäfelungen, gute Ausstattung, 666 m² Grdst., DM 248 000,-. ***König Immobilien, Borken,***
Tel. 05682 / 2043

3-Fam.-Haus, Vellmar, 260 m² Wfl., gehobene Ausst., 1 000 m² Grdst., 630 000,- DM VB. Dipl. Oec. Sauer-Immobilien, Tel. 05 61 / 6 42 20

Kinder!

Energiespar-REH Documenta urbana, 5 ZKDB, WC, 113m², Garage, Hobbyr., v. Priv. VB 440 TDM, frei 12/95 Zuschr. unter Z 65101 HNA Kassel

Fachwerk-Anwesen in Edermünde, Wiederaufbau eines historischen Gebäudes, 220m² hochwertige Wohnfläche, großzügige Raumaufteilung, gr., sep. Doppelgarge, *1000m² naturbelassenes Grund*stück, am Ortsrand, sofort frei, DM 638.000,-DM ☎ 0561 / 408760

Von priv. Neubau Reihenhaus i. Niedervellmar, gehob. Ausst., **4 ZKB,** 114 m² Wfl., Carport, bezugsf. Frühjahr '95, Eigenleistungen noch möglich, DM 349 000,-. Tel. 05 61 / 47 00 69

Guxhagen-Grebenau, Areal 2000 m², Wfl. 90 m². *Wohnzi. 50 m², gr. Terrasse m. Kamin. Blick ü.* die Fuldaauen. **349 000,– DM**
LBS Immobilien GmbH 49 30 01

Von Privat an Privat: Freistehendes Einfamilienhaus, 5 Zi.,2 Badezi.,Küche, 3 Kellerräume,Wfl. 135 m².Teilw. Edelholzdecken, gr.Terrasse 60 m², tw. überdacht,2 Garag. elektr. Antrieben, Kamin, Grdst. 740 m², Bj.1980, in ruh. Wohnlage Söhrewald-Wellerode, DM 590 000,-. *Zuschr. Z 65238 HNA Kassel*

BAD ZWESTEN DHH, i.P. ca. 115m² Wohnfläche, Grdst., ca. 375m², DM 365 000.-, **HGS-Immobilien Tel. 0 56 21 / 40 22**

1 Fam.-Haus m. Einlierwhg., in Ahnatal/ Weimar von priv. Tel. 0561 / 571525

Sie möchten bauen? Wir übern. indiv. Planung, Statik, Bauantrag u. Bauleitung. ☎ 05 61 / 58 11 39

Grebenstein-Schachten, 1 Fam.-Haus, DHH, 115 m² Wfl., 4 ZKB, 210.000,- DM, keine Käufercourtage, **A. Rohrbeck Immobilien, Tel. 05 61 / 77 28 10**

GREBENSTEIN
6-Familienwohnhaus mit guter Ausstattung, neue ÖZH, Mieteinnahme p.a. rd. 52 000,- DM **650 000,- DM** S-LANDESIMMOBILIEN GMBH, 05671 / 82259

KS-Kirchditmold – Ihr Traum?
3-Fam.-Haus in sonniger ruhiger Lage mit Blick zum Herkules, ca. 300 m² Gesamtwfl., Terrasse, 2 Blk., 800 m² Grdst., 2 Garagen, 890 TDM
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

KLEINES PARADIES
Bungalow, 5 ZK + 2 Bäder, 120 m² Wfl., *Kamin, Teichanlage,* Garage, ruhige Lage, 10 km südlich von KS
460 000,– DM
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Baunatal-OT, DHH, 3 abgeschl. Wohnungen, Gesamtwfl. 235m², Verkaufspreis 410.000,-. Tel. 0561 / 496678

Kirchditmold, gepfl. **1 Fam.-RH,** 6 ZKB, 161 m² Wfl., Garage, **DM 450.000,-. WEKA Immobilien, KS 92 87 40**

Fasanenhof, 1-2 FH, Bj. 37, sehr gepflegt, 10 Zi., Gesamtwfl. ca. 221 m², Garage, ca. 850 m² Grdst., **Kaufpreis DM 620 000,- Heindrich Immobilien, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

Privat Lenglern/GÖ: *Haushälfte,* 4 ZKB/WC, Blk., Zi.+ Bad, Bo.-Zi. i. A., 86 + 30 + 45 m2, Gartenant., Garage, verkehrsg., VB 240.000,-, 0 55 93 / 6 00

Familienhaus 100m² Wfl., voll unterkellert, 936m² Grdstk., mit Garage in Gudensberg zu verkaufen. Anfragen unter Tel. 05362/ 63704 nach 18 Uhr

Wildeck-Obersuhl, 1-2 Fam.Hs., Do. Gar., ca. 550 m2 Grdst., alles neuw., in gepfl. Zust., VB 260 000,- 06626/8215

TRENDELBURG
Großes 2-Familienwohnhaus (Bj. 1972) m. Doppelgarage u. rd. 1 200 m² Grundstück. **380 000,-- DM** S-LANDESIMMOBILIEN GMBH, 05671 / 82259

Kassel-Brasselsberg, kleiner Bungalow m. 3 ZKB auf 1 Ebene u. weiterem Zimmer im UG, ca. *113 m², gepflegte Wfl., gut mo*dernisiert, 745 m² Grdst., nahe K.-Adenauer-Str., **DM 450 000,–, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Baunatal/REH, herrlich ruhige Lage, tolle Fernsicht, Wfl., 140m², 2 Garagen, kl. Grundstück. KP VB 325.000,-. **Immobilienvermittlung Krone, Tel. 0561/83517 auch am Wochende**

Gelegenheit!
3 Fam.-Haus, ca. 400 m2 Wfl., in Züschen, für Handwerker, DM 110.000,-, ☎ 05 61 / 31 41 48

DHH Borken, zentral gelegen, Wfl. 80 m², Grundst. 1.000 m², 2 Garagen, von Privat DM 250 T., Zuschr. Z 65185 HNA KS

Fritzlar, Zweifamilienhaus + Gewerbeeinheit, zentrale Kernstadtlage, Bj. 1950, komplett renoviert, Gfl. 764 m², Wfl. 95 m² + 55 m² Nutzfl., Geschäft ca. 70 m², Erdgas-ZH, Thermopanefenster, **Kaufpreis DM 410.000,-, LBS-Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 802137**

● **Kassel-Oberzwehren** im Grünen, freist. EFH in schöner Lage, Wfl. ca. 100 m², 4 ZKB, Festpreis inkl. Grundstück DM 439 300,-. **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr. 22a, 34125 Kassel, Tel. 0561 / 872045 oder 0561 / 40017782

1 FH Lohfelden OT, 495 TDM. Wohnung und Haus Immobilien. Tel. KS 18035

1 Fam.-Hs. in Ginsterode, 210 m² Wfl., 300 m² Grundst., DM 228.000,-. **Petermann Immobilien ☎ 05661/3009**

Neubau in Kassel-Kl., zentrale Lage in grüner Umgebung. Zu verkaufen mit **Fertigstellung Okt. '95** in 3-Fam.-Haus:
2 WE (EG + 1. OG) je 122 m²
1 WE (DG, mit Galerie) 140 m²
Kaufpreise je DM 476 000,– u. DM 546 000,–
Keine Maklergebühr, da eigene Baumaßnahme.
Rohbau kann besichtigt werden.
PHB GmbH, Wolfhager Str. 390 a, 34128 Kassel, Tel. 88 64 00 u. 6 13 01, Fax 88 04 73

Gute Luft, gute Lage, guter Preiß: Im Ferienort Ziegenhagen (HMÜ) entstehen 4 schlüsselfertige Reihenhäuser, mit geh. Ausstg., ohne zusätzliche Maklerprovision, **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

DHH, südl. Nahbereich, Bj. 1990, ca. 100 m² Wohn- u. Nutzfläche, ca. 260 m² Grdst., von Privat an Privat, 345.000,- DM. Angebote unter A 9 5760 HNA Kassel

Von Privat - an Privat: Reihenhaus, 4 ZKB, Gäste-WC, in Niedenstein zu verkaufen. Zuschr. Z 65098 HNA Kassel

Fachwerkhaus, renovierungsbedürftig, auf Hoffläche, ca. 200m² Wfl., ebenerdiger Vollkeller, Felsberg-OT, Preis VS. Tel. 0 56 62 / 55 97

HARLESHAUSEN
Bungalow, 7 ZKB + Gäste-WC, 190 m² Wfl., 655 m² Grdst., Kamin, Wintergart., Doppelgarage, frei nach Absp. **620 000,– DM**
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

BAUNATAL-BAUNSBERG mit Straßenbahnanschluß nach KS NIEDRIGENERGIE**REIHENHÄUSER 70 KWh/m²** Wohnungseigentum **102m² Wohnfläche,** 4 Zi./Kü./Bad/WC, ab **286 165,- DM** schlüsselfertig nach Baubeschreibung **incl. Grundstück und Nebenkosten,** Eigenleistungen sind preismindernd. INFO kostenlos. **Hoto-Bau und Bauträger GmbH, Tel. *05601/87321***

Fachwerk-Traum, Holzhausen/RHW, 2-Fam., renoviert, frei, ca. 200m² Wfl., gr. Garten, v. Priv., 380 000,-. Zuschr. Z 65331 HNA Kassel

-Super-Preis-
Frielendorf DHH, schöne ruh. Lage, Grundst. ca. 860 m², Wfl. ca. 136 m², 6 ZKB, Innenrenovierung 1993/94, ÖZH, tolle EBK, Garage. *KP DM 255.000,- +* 5,75 % Cortage.
Finanzdienste Noll, Tel. 05685 / 8214, FAX 1621, auch am Wochenende

Kleines Kinderparadies
Jesberg-OT: Mass. 1-2 Familienhaus, ruhige Lage, Bj.1960, ständig modernisiert, 6 Zi., WK, Bad, 147 m², ÖZH, Isovergl., Vollkeller, Garage, 780 m² gepfl. Grundst., **DM 285 000,-. König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

OT-Edertal, 1 Fam.-Hs., 120m² Wfl., Keller, Garage, 1.200m² Grdstk., 10 km zum Edersee, 5 km nach Bad Wildungen von privat DM 310.000,- VB. Zuschr. Z 65109 HNA Kassel

Ehepaar su. Wohnhaus in Rothenburg/ Umgebung bis zu 500.000,- DM, Wohnrecht für jetzigen Eigentümer möglich. Tel. 05 61 / 1 00 46 18 von 8-16 Uhr, ab 20 Uhr 0 66 23/4 26 43

Gr. 1-Fam.-Haus, auch als 2-Fam.-Haus nutzbar, ca. 310m² Wfl., herrl. in Edertal-Gellersh. gelegen, Doppelgarage, gr. Balkon, Bj. 1980, VB 540.000,-, sof. be*ziehbar.* ☎ *05621/5774 od. 06455/8833*

FRANKENBERG-ST-Bungalow ca. 125m² Wfl., Grdst. ca. 1 000m², DM 300 000.-, **HGS-Immobilien Tel. 0 56 21 / 40 22**

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Sandershausen
Einfamilienhaus
In ruhiger Lage können Sie dieses außergewöhnlich geschnittene Haus erwerben. 3 Zimmer, Küche, Bad, zzgl. ausgebautem Keller mit 2 Zimmern und exkl. Bad, großer Waschküche sowie Vorratsraum. Ca. 600 m² großes, *liebevoll angelegtes Grundstück.*
Kaufpreis inkl. Garage DM 398 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25.13, Fax 96 25 15

Einfamilienhaus
in Kassel-Kirchditmold
Baujahr 1960 / DHH / Eckgrundstück 582 m². Zusätzlich 2 Garagen mit 59 m². Wohnfläche 148,98 m², Vollkeller, Gasheizung, sonniger Freisitz, Balkon 1. St., schöner Garten, Baumbest. **VB DM 473 000,–**
Zuschr. erbeten an Chiffre **Z 64962 HNA Kassel**

Kassel-Süd, zentralgel. Fachwerkh. mit Garten, Wfl. 125 m², Grdst. 540 m², Pr. 225 000,- DM. *Zuschr. Z 65178 HNA* Kassel

Fuldabrück-Dennhausen, grundsolides 1- bis 2-Fam.-Haus, EG und DG jeweils 3 ZKB, ca. 127 m² Wfl., DG kurzfristig frei, EG vermietet, ÖZH, 879 m² Grundstück, in ruhiger Lage, Garage, **DM 298 000,–, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Für d. kleinen Geldbeutel

Nörd. v. Kassel, Fachwerkhaus m. Nebengebäuden und Scheune 1200m² Grundstück, DM 179.000,-.
Östl. v. KS, großes Bauernhaus m. 4 Wohnungen, Nebengebäude, 1500m² Grundstück, DM 260.000,-.
Herentin-Immobilien, ☎ 05661 / 6973

Einfamilienhaus in Gudensberg. 90 m² Wohnfl., zusätzlich ausbaubar. 1015 m² Hanggrundstück mit Fernblick. DM 155 000,–
Bungalow in Frankenberg OT, Bj. 83, 125 m² Wohnfl., Garage, 1040 m² Grundstück. DM 300 000,–
3-Familien-Haus in Neuental. 250 m² Wohnfl., Doppelgarage, 540 m² Grundstück. DM 395 000,–
Mackenroth Immobilien
Tel. 05 61 / 52 51 25

HARLESHAUSEN
Reiheneckhaus, 5 ZKB, 114 m² Wfl., Loggia, ÖZH, 400 m² Grdst., Stellpl., sofort frei **380 000,– DM**
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Niestetal-Sandershausen, DHH, BJ 90, gehob. Ausst., Kamin. Keramikfußböden, Holzd., Terrasse, ca. 120 m² WF, Grundstücksgröße 350 m², Garage, *zum 01.07.95 von Privat zu verkaufen,* Preis: 450.000,-- DM VB, Zuschr. Z 65216 HNA Kassel

Bad Hersfeld

Herrl. Lage, Wohnen im Grünen (2500m²), citynah, in kl. Häuschen (ca. 60m² Wfl.). Innen renoviert (Strom, Wasser, Hzg neu), außen san.-bed., Keller ausbauf. (ca. 35m²), VB 185.000,- DM, Zuschr. Z 65266 HNA Kassel

Fuldatal-Rothwesten/ 10 Min. bis KS-City, gr. 1-2 Fam.-Haus oder EFH mit ELW in sehr ruhiger Sonnenlage. Ideal für die gr. Familie oder 2 Generationen unter einem Dach, Bj. 78, 220 m² Wfl., Grundstk. ca. 1160m², in weiten Teilen voll uneinsehbar eingewachsen, 6 ZK, 2 Bäder, Gäste WC, 3 Garagen, ÖZH neu, voll unterkellert, EG kompl. Rolläden, riesiger Wohn/Eßbereich 60m² mit Parkett, gr. Loggia und Terr., Zierteich, KP VB DM 520.000,-. **Immobilienvermittlung Krone Tel. 0561 / 83517 auch am Wochenende**

Kassel-Wolfsanger

In Kassel-Wolfsanger auf der Hasenhecke entstehen sechs Reihenhäuser in Massivbauweise direkt am Rande eines Naturschutzgebietes mit unverbaubarem Blick über Kassel. Energiesparende Bauweise mit Nahwärmeanschluß; **142 m²** Wohnfläche herkömmliche Bauweise auf Grundstücken von 224 m² bis 484 m². Baubeginn Mai 1995!
Ab DM 331 694,– schlüsselfertig
Direkt vom Bauträger keine Maklercourtage!! Landesförderung möglich! Sonderwünsche noch realisierbar! Auch geeignet für Kapitalanleger. Fordern Sie unverbindlich unser Exposé an.
Baufirma: Fa. Diebenbusch
Tel. 0 56 41 / 23 24
Beratung: Tel. 05 61 / 81 76 12
Fax: 05 61 / 8 90 00-46

1Fam.-DHH in Hofgeismar, sehr gute Lage u. Ausst., renov., Grdst. Erbpacht, günstig, o. Makler, v. Priv., VB 250 000,- , Zuschr. Z 65257 HNA Ks

Sehr schönes 1 Familienhaus, massiv, in Friedrichskoog, direkt am Nordseedeich, Bj.1972, Wfl. 102 m², vollmöbliert mit 25 000 m² Grdst., sofort frei, zu verkaufen. **290 000,- DM VB,** Tel. 0561 / 104430, ab Montag 17 Uhr

HeLi-Küchen, 1-2 Fam.-Haus zu verkaufen, Südhanglage, ca. 170 m² Wfl., ab *Dienstag, 2.5.95,* unter ☎ *05656 / 1874*

Neubau von 3 Reihenhäusern in Calden/Westuffeln. **Forum Immobilien,** Inh. A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Ihringshausen – Preishit! Kleines Fachwerkhaus mit 4 ZKB, ca. 90 m² Wfl., sofort frei, modernisiert, GZH, kleines Grundstück, **nur DM 175 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

2 Fam. HS in KS-Harleshausen v. privat zu verk. 800m² Grundst. 160m² Wohnfl. kurzfr. frei, 375 TDM. Zuschr. Z 65311 HNA Kassel

Von Privat: Harleshausen, 1-2 Fam.-Hs., Bj. 80, 200 m² (6 ZK, 2B + 2 ZB im Sout.), Doppelgar., ca. 1.600 m² Grund., DM 775.000,-. Zuschr. Z 64704 HNA KS

Fritzlar: Neubau von Doppelhäusern, Ausbauhäuser incl. Rohbau, Dach, Innentreppe, Sprossenfenster, Außentür, Carport, Außenputz, Grdst., Fertigstellung November 1995 auf Ausbaustand Wfl. 121 m², Grdst. 348 m², Kaufpreis DM 249 000,-, keine Maklergebühr
Telefon 0 56 82 / 22 55

Harleshausen
freistehendes Einfam.-Haus, Bj. 1960, ca. 120m² Wfl., Vollkeller, 2 Terrassen, ca. 520 m² eingewachs. Grdst., kurzfr. beziehbar, wg. Renovierungsbedarf,
Angebotspreis: DM 310 000,-.
Großmann Immobilien VDM
Tel. 05 61 / 77 44 66

Resthof m. 2 500 Grund

Nur DM 260 000,-- für dieses gut renov. und modern. 222 m² Haus mit 130/63/59 m² Wohnungen, gr. Scheune, 25 min. nordwestl. KS.
Engemann & Partner Immobilien, Tel. 0 56 73 / 30 88, Sa. 10 - 13 Uhr

Trendelburg-OT, großer Bauernhof, 1869, ausbaufähig, Nebengebäude, Scheune, Grdst. 2 500m², 198 000,-. *Tel. 0 56 75 / 57 69*

Großer Bungalow m. Einliegerwhg., 165 + 55m² Wfl., sehr geräumiges Wohnzi. m. tieferl. Kaminecke + offener Galerie/Studio + 3 Zi., Kü., Bad, Gäste-WC, 2 Terr. m. Außenkamin. ELW: 2 Zi., Du., Dachbalkon, Do.-Garage m. direktem Zugang z. Keller, 850m² Grdst., gt. Bausubstanz, Bj. 1983, Ahnatal, 640.000,-. Zuschr. Z 65330 HNA Kassel

Vellmar, Walmdachbungalow, Bj. 72, 5 ZKB, Gäste-WC, 2 Bäder, 162 m² Wohnfläche, Vollkeller, Garage, Terrasse, viele Einbaumöbel, Holzdecken, Rolläden, 664 m² eingewachsenes Grundstück, frei ab 1.7.1995, von Privat, DM 520 000,-; ☎ 05 61 / 82 29 53, ab 11 Uhr

2-FAM.-HAUS IN WOLFHAGEN, bevorz. Lage/gewachs. Garten, 2 Garagen / 1 Standpl./ 725m², von Privat, Tel. 05692 / 4158 DM 350 TDM, VB,

KASSEL neues Reihenmittelhaus, 4 Zimmer/Küche/Bad/Keller, DM 341 400.-, **HGS-Immobilien Tel. 0 56 21 / 40 22**

Niedervellmar, *großzügiger,* sehr bequemer **Luxusbungalow mit Einliegerwohnung,** Bj. 79, Innen-/Außenkamin, Galerie, Sauna etc., **ca. 271 m² Wfl.,** pflegeleichtes Ziergrdst., Garage, kurzfristig frei. **Angebotspreis DM 785 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Bad Sooden-Allendorf, OT Sooden, s. gepfl. 1- bis 2-Fam.-Hs., 180 m² Wfl., 410 m² Grdst., ruh. Lage im Grünen, Privatweg, Loggia, Garage etc., v. Priv., Tel. 0 56 52 / 36 25

½ Doppelhaus, 146 m² Wfl., gepfl., in gt. Lage, 2 Garagen, in Ahnatal zu verk., Zuschr. Z 65194 HNA Kassel

Super-Schnäppchen-Preis
289 000,– DM
Einfamilienhaus in Besse
160 m² Wfl. bieten idealen Wohnraum für die große Familie. Guter Allgemeinzustand. Gute Ausbaumöglichkeiten! Frei im Sommer '95! **Infos über:**
Hanfland-Immobilienservice
05 61 / 77 48 00

2 Fam.Hs mit Einliegerwhg. Top Zustand, Wfl. ca. 240m², Grdstk. ca. 850m², Doppelgarage, nördlich von KS, **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

Alleinlage gefällig?
Malsfeld-OT: EFH in absoluter Alleinlage, 5 ZKB, 120 m² Wfl., Öl-Festbrennstoffheizg., versch. Fensterarten, Haus teilmodernisiert, Doppelgarage, 3 500 m² Grdst., **KP Verhandlungsbasis. DM 290 000,-. König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

Gepflegtes Fachwerkhaus, 150 m² Wfl., 300 m² Grdst., 25 km westl. v. KS, VB 190 000,-. Tel. 0 56 25 / 70 85

Kassel-Niederzwehren: 1 Fam.-DHH, 115 m² Wfl., 5 ZK/2 Bäd./Gäste WC, Balkon, Terr., Garage, kl. Grdst., 370 000,-. Zuschr. Z 65124 HNA KS

DHH in HR-OT, Neubau, 106 m² Wfl., schöne Lage, Preis: DM 305 000,–. Keine zusätzl. Courtage
Immob. T. Landgrebe
Tel. 06696 / 7470, Fax 7578

Absolut ruhig...

aber trotzdem stadtnah, präsentiert sich dieses topgepflegte, freistende Einfamilienhaus mit ca. 1000 m² Grdst. Das Haus verfügt über 6 ZKB, gr. Blk., Garage, massives Gartenhaus m. Innenkamin. Ein wahres Eldorado - nicht nur für Kinder. **Superpreis DM 365 000,-. Dipl. Oec. Uwe Herbold-Immobilien RDM, Tel. 0 56 01 / 43 13 oder 15 86**

1 Zweifam.-Haus mit Scheune und **1 ha Land** in Sontra-Mitterode zu verk. Tel. 0 56 53 / 15 65

EFH mit Einliegerwhg. in Zierenberg, ca. 150 m² Wfl., ca. 680 m² Grdst., Doppelgarage, KP 395 000,-. BHW Immobilien GmbH - Partner der Sparda Bank Kassel *eG, Tel. 0561 / 7200061/62*

Altbau, 4 Zi. Küche, Bad, WC, Speisek., 2 Garagen + Scheune, ausbaufähig, HZG neu, ca. 100 m² Wohnfl. zu verk. 190 000,-- DM. Nähe Sontra. Zuschr. Chiffre A-40/2989 HNA Bebra

● Wochenendhäuser

Schrebergarten "Waldauer Wiesen" zu verk., VB 3.500,-. ☎ 0561/824968

Einzeln gelegenes Wochenendhaus (ca. 40 m2) in wunderschöner Hanglage in Nordhessen (Meißnerblick) auf ca. 2 500 m2 Obstbaumgrundstück, VB 20 000.-. Näheres unter 06041/ 6382 od. 05659/1290

Wochenendhaus am Edersee, Halbinsel Scheid, Wohnzimmer mit Küche, große Terrasse, Bad mit WC, 4 Schlafzimmer, Kaufgrundstück 1 075m², für DM 195 000,- + 3,45% Courtage zu verkaufen. Vieth und Partner Immobilien, Gütersloh, Tel.: 0 52 41 / 31 01

Wochenendhaus in Guxh.-Büchenwerra zu verkaufen, Tel. 0 56 65 / 24 27

Büchenwerra, 50 m² Wfl., auf Pachtgrundst., direkt a. d. Fulda, DM 35 000,-. **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624/8767**

Ferienhaus in Ziegenhain, Bj.1974, 2 Zimmer, Küche, Bad, Wintergarten, teilunterkellert, ca.65 m², 2 Gartenlauben zusätzlich, auf ca. 655 m² gr

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Unbebaute Grundstücke

Schöne Baugrundstücke

in Nentershausen im Dreieck Bad Hersfeld/Eschwege/Eisenach v. Priv. zu verk. 35,- bis 45,-/m² zzgl. Erschl., Tel. 06627 / 553, Fax: 8624

Baugrundstück f. 6-Pers.-Haus in ESW abzugeben, sozialer Wohnungsbau mögl., Angebote unter Zuschr. Z 65200 HNA Kassel

Baugrundst., Ortsrandl. Knüllwald, ca. 850 und 750m², voll erschl., qm DM 65,- **Petermann Immobilien ☎ 05661/3009**

1 Baugrundstück für 20x 2/3-Zi-Whg und **1 Baugrundstück** für Bürohaus 1500 m² Kassel-jeweils verkehrsgünstige zentrale Lage. Baubeginn 1995 möglich. Anfragen an den Eigentümer auch von Maklern erbeten unter Tel. 089/ 926909-34, ab Mo. Fax 089/926909-35

Brasselsberg, 800 m², f. EFH, 370,-/m2. Zuschr. Z 65012 HNA Kassel

Baugrundstück KS-Niederzwehren, Langenhofsweg 34, 428 m², voll erschl., f. 1 Fam.-Haus, Zus. Z 65230 HNA KS

Ermetheis-Niedenst., herrl. Fernsicht, unverbaubar, Südhang, 1264 m², teilbar, 160 TDM, Tel. 05 61 / 77 02 83

Baugrdst., 867 m², voll erschl., ruh. Lage, Baunat.-Großenritte, 05624/6212

Baugrundgstück, vollerschl., Hanglage, ca 950 m², Stadtrand Melsungen, zu verk., Tel. 051 / 57 27 77

Baugrundst. Bad Emstal-OT, erschl., 1 000 m², schöne Lage, 120 000,- Zuschr. Z 65343 HNA Kassel

2.850 m² KS-Ndzw., voll erschl., 3-geschoss. Bebauung, 460.000.- Fa. Sauer-Immobilien, Tel. 05 61 / 6 42 20

3 500 m² 50 000,- DM
Bauland, 25 km v. KS, Engemann & Partner Immobilien, ☎ 05673/3088

Achtung, Baugrundstücke!
KS-Harleshausen, Hanglage, 779 m², **DM 215 000,-.** Schauenburg-Elgershausen, ca. 600 m², **DM 111 000,-.** Fub.-Bergshausen, ca. 653 m², **DM 125 000,-.** Wolfhagen-OT, nur 10 Min. nach Kassel, gute, ruhige Lage, 1 105 m², **DM 82 875,-,** 1 069 m², **80 175,-.**
Dipl. Oec. Uwe Herbold-Immobilien RDM, Tel. 0 56 01 / 43 13 oder 15 86

● **Bad Zwesten-Mitte:** verkehrsgü. Grünrandlage, Bauland u. Hofgebäude, reichlich Parkpl., f. Gewerbe u. Priv., nutz-/umbaubar, finanz. + steuerl. interess., teils Denkmalschutz, v. Priv. z. verm./verk. Info. Tel. 0 56 26 / 17 07 ●

Kassel-HA., Am Kubergraben, Gartengrundstück, eingezäunt, 500 m², **DM 50.000,--,** Immobilien E. Führer, RDM, Goethestr. 70, 34119 Kassel, Tel. 77 20 04

Herrl. Wald- u. Wiesengrundst., 10 Tm², direkt am Edersee u. Freizeitpark, ideal auch als Ausgleichsfläche, umständeh. v. Priv. zu verk., Zuschr. unter Z 65339 HNA Kassel

Neubauvorhaben in Ahnatal OT (nur noch 2 Häuser)/ Calden OT (nur noch 2 Häuser)/Fritzlar OT/ Fuldabrück OT (nur noch 1 Haus)/ Immenhausen/ Kassel-Brasselsberg/ Söhrewald OT/ Wolfhagen/ Zierenberg, **Massivbau Petersen ● Tel. 05 61 / 6 20 98**

Grundstück 4 290 m², in Spangenberg zu verk. Tel. 0561 / 877367

Baugrundstück Hanglage, 823m², in reizvoller Natur gelegen, ruhige Wohngegend, mit Nähe zum Wald, voll erschl. Tel. 05622 / 5103

Herrliches Baugrundstück in bester Wohnlage Caldens, im Wohnpark Schloß Wilhelmstal, voll erschlossen, v. Privat zu verk. Größe: 2.039m²; Preis: DM 295.000,-. ☎ 0172/ 5600305

● Eigentumswohnungen

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Baunatal: *Eine grüne Idylle in Ihrer Wohnung: ein Wintergarten macht es möglich. 3 ZKB im 2. OG, 88 m² Wfl., dazu gehört eine Einbauküche. Auch eine Garage kann miterworben werden = DM 199 000,– zzgl. DM 10 000,– für die Garage.*

KS-Wilhelmshöhe: *Appartement, 50 m², Bj. 84, gr. Wohn-/ Schlafzimmer, Pantryküche, Bad und Terrasse in Westlage, Tiefgaragenstellplatz, Keller, kurzfr. frei = DM 190 000,–*

KS – Nähe Goetheanlage: *2-Zi.-ETW, 53 m² Wohnfl., 3. OG in 8-Fam.-Haus, sofort beziehbar = DM 115 000,–*

Espenau: *3 Zimmer, Küche, Bad/WC und Terrasse im Sout. eines 2-Fam.-Hauses, Bj. 1981, Einbauküche, sofort beziehbar = DM 210 000,–*

Schauenburg: *Sehr schicke ETW mit 3 ZKB, Balkon; Bad, Küche, Fußböden alles neu. Die Wohnung ist kurzfristig frei = DM 198 000,–*

Dies ist nur eine Auswahl aus unserem Programm – rufen Sie uns an und informieren Sie sich näher.

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24 · Fax (05 61) 14 576

Raiffeisen-, Volksbanken

Eigentumswohnungen

Kassel

Appartement, ca. 40 m² Wfl.	**DM 81 000,–**	**3 ZKB,** ca. 73 m² Wfl.	**DM 175 000,–**
Appartement, ca. 30 m² Wfl.	**DM 98 000,–**	**2 ZKB,** 51 m² Wfl.	**DM 159 000,–**
Appartement, ca. 46 m² Wfl.	**DM 145 000,–**	**2 ZKB,** ca. 63 m² Wfl.	**DM 185 000,–**
1 1/2 ZKB, ca. 28 m² Wfl.	**DM 160 000,–**	**3 ZKB,** 97 m² Wfl.	**DM 265 000,–**
2 ZKB, ca. 45 m² Wfl.	**DM 150 000,–**	**3 ZKB,** 74 m² Wfl.	**DM 219 000,–**
2 ZKB, ca. 60 m² Wfl.	**DM 160 000,–**	**3 ZKB,** 81 m² Wfl.	**DM 239 000,–**
2 ZKB, ca. 60 m² Wfl.	**DM 145 000,–**	**3 ZKB,** 115 m² Wfl.	**DM 335 000,–**
3 ZKB, ca. 68 m² Wfl.	**DM 150 000,–**		

Bergshausen

Appartement, ca. 28 m² Wfl.	**DM 85 000,–**
3 1/2 ZKB, ca. 90 m² Wfl.	**DM 260 000,–**

Baunatal

3 ZKB, ca. 88 m² Wfl.	**DM 215 000,–**
4 ZKB, ca. 98 m² Wfl.	**DM 369 000,–**

Emstal

3 ZKB, ca. 69 m² Wfl.	**DM 170 000,–**

Kaufungen

3 ZKB, ca. 84 m² Wfl.	**DM 235 000,–**

Vellmar

3 ZKB, 73 m² Wfl.	**DM 185 000,–**

Hann. Münden

2 ZKB, ca. 55 m² Wfl.	**DM 163 000,–**
3 ZKB, ca. 87 m² Wfl.	**DM 253 000,–**

Weitere Angebote auf Anfrage.

Hirsch Immobilien vdm
Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel · Tel.: 05 61 / 96 25 13-14 · Fax: 96 25 15

Neubau-Eigentumswohnungen Bezug Sommer 1995

Kassel-Harleshausen	3 ZKB, DG,	75 m²	DM 262 500,–
Kassel-Fasanenhof	4 ZKB, EG,	110 m²	DM 330 000,–
Kassel-Wolfsanger	3 ZKB, I. OG,	91 m²	DM 317 600,–
Kassel-Wolfsanger	3 ZKB, DG,	75 m²	DM 260 000,–
Kassel-Wolfsanger	2 ZKB, I. OG,	58 m²	DM 202 400,–
Niederkaufungen	3 ZKB, I. OG,	82 m²	DM 265 000,–
Niederkaufungen	4 ZKB, I. OG,	94 m²	DM 305 000,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

EIGENTUMSWOHNUNGEN IN BESTER LAGE VON KASSEL

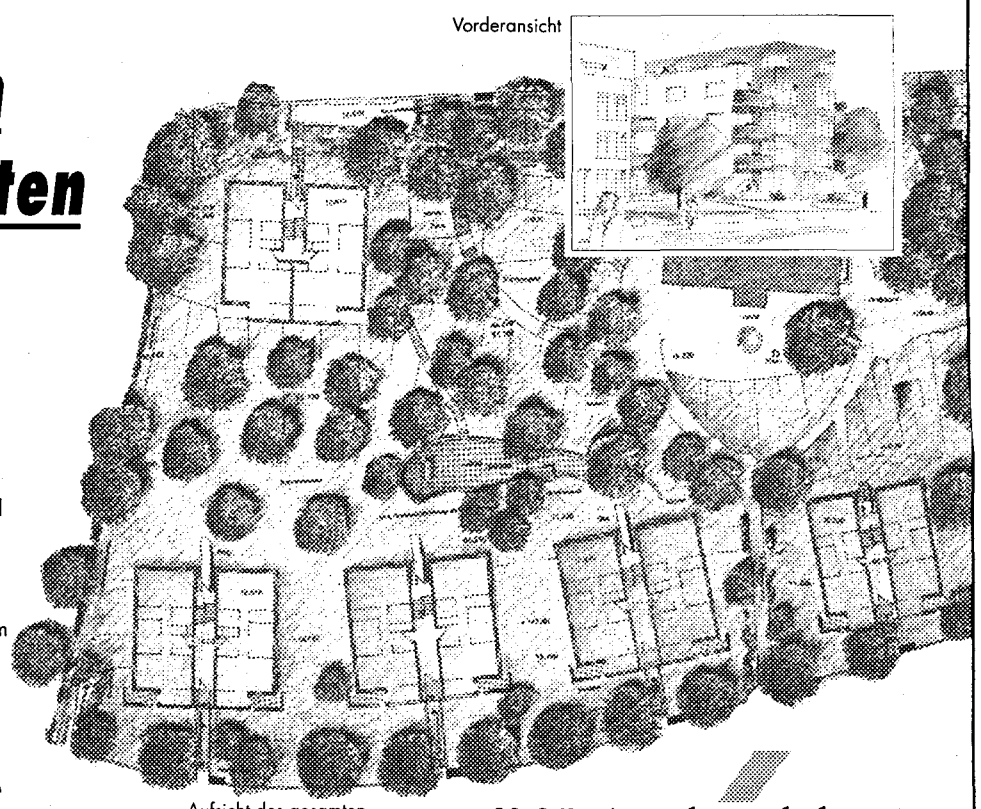
Wohnen im Sanssouci-Garten von Kassel

Ein Wettbewerb der Stadt Kassel wird gebaut.
In zentraler Stadtlage zwischen Schlangenweg und Philosophenweg entstehen 5 Stadthäuser. Sie brauchen nur 10 Min. zur Innenstadt. Schulen und öffentliche Einrichtungen finden Sie in Lauflage. Die Wohnungen liegen im parkartigen Sanssouci-Garten, in attraktiver Südhanglage. Licht und Raum bestimmen die neuen individuellen 2- bis 3- Zimmerwohnungen.

Ohne Maklerprovisionen !

2 Zi.-Wh. ab 62m² ab 230.000,-DM
3 Zi.-Wh. ab 81m² ab 292.000,-DM

Fordern Sie Prospekte an !



Aufsicht des gesamten Grundstückes

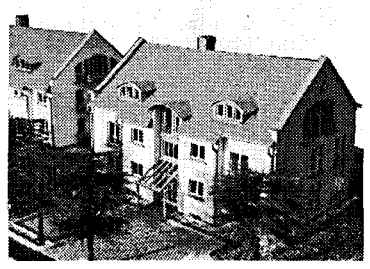
M.&R. Arend + Probek GmbH
Kohlenstraße 16, 34121 Kassel,
Telefon 0561-928860 Telefax 0561-9288620

Kaufen direkt vom Bauträger — **Kaufen direkt vom Bauträger**

provisionsfrei

Kaufungen – Lange Str. – Vor dem Toren Kassels – ein eigenes Nest!!!

14 Neubau-Eigentumswohnungen in einem 6- und 8-Familien-Haus
Baubeginn ist erfolgt
schlüsselfertiger Festpreis:
inkl. Grundstück, Keller, Balkon und Abstellplatz für Kfz.
z. B. DG 67,7 m² – **222.735 DM**
OG 79,8 m² – **261.450 DM**



Leipzig – Seumestr. – Die gute Adresse im Grünen – hier wohnt man gern!
Eine anspruchsvolle, aber nur kleine Wohnanlage mit 24 ETW auf einem ca. 8000 m² großen und sonnigen Grundstück, keine 4 km zum Innenstadtbereich, hervorragende Verkehrsanbindung durch S-Bahn und Straßenbahn keine 200 m vor der Haustür **Baubeginn ist erfolgt**
schlüsselfertiger Festpreis 242.420,– DM
2 ZKB, 57 m² Wfl. im EG, inkl. Keller, Stellplatz und Balkon

Delitzsch – Bismarckstr. – Wohn- und Geschäftshaus mit öffentlichen Fördermitteln
Kreisstadt mit ca. 38 000 Einw. nur 14 km nördl. von Leipzig und ca. 20 km östl. von Halle. Objekt mit Innenstadtlage und ges. ca. 605 m² Wohn- und Gewerbefläche, unterkellert.
Zusage öffentliche Fördermittel (MB 12) ges. 825.000 DM zu jährl. 0,5 % Zins
schlüsselfertiger Festpreis des Objektes: 2.298.000,– DM

Homberg/Efze mit 27 ETW, **Bad Liebenstein/Thüringen** mit 18 ETW, **Trusetal/Schmalkalden/Thüringen** mit 22 ETW – **Baubeginn ist erfolgt, Weißenfels/Sachsen-Anhalt** mit 27 ETW **und – und – und .....**

provisionsfrei

WFK GmbH
WFK Bauträger GmbH, Ludwig-Mohr-Str. 1, 34576 Homberg, Tel. 05681 / 71700, Fax 71800
Herr Scheider: für Sie auch am Samstag, Tel. 05 61 / 10 23 99

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler

Besichtigen Sie Sonntag!
Neue Wohnungen in Harleshausen –
Keine Käuferprovision !



In bester Wohnlage werden 6 ETWs verkauft. **Z. Zt. Rohbau – Fertigstellung Sommer '95.**
Zahlung erst bei Übergabe!
Z. B.: 2 ZKB, Loggia, 64,82 m² Wfl. = DM 263 000,– inkl. Carport oder 3 ZKB, Terrasse, 80 m² Wfl. = DM 312 500,– inkl. gr. Garage.
14.00–15.00 Uhr, Narzissenweg/ Im Fladigenfeld (Schilder).

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Eigentumswohnungen für Kapitalanleger: ehem. Residenzstadt Gotha
Hier werden 21 ETW (davon bereits 13 verk.) bis Herbst 1995 fertiggestellt, Größen zw. 45,40 m² und 75,99 m².
Günstige m² Preise (ab DM 3 840,–) 2-Zi.-Whg. m. 45,40 m² für DM 175 700,– (incl. Pkw-Stellplatz) keine zus. Maklerprovision. Gute Vermietbarkeit.
Die gute Wohnlage, werthaltige Kapitalanlage, sowie die 50% Sonder-Afa (gemäß Fördergebietsgesetz bei Fremdvermietung) auf die Herstellungskosten machen hier Ihrer Investition rentabel.
Fordern Sie Unterlagen bei: Klaus Eickermann, Immobilien, 99817 Eisenach, Tel.: 0 36 91 / 7 60 69 od. Kassel, 05 61 / 4 00 17 82, Angebote v. ETW in Eisenach u. Weimar auf Anfrage

---

Petri IMMOBILIEN

Baunatal-Baunsberg: Neubau einer Wohnanlage
(für Selbstbezug oder Kapitalanlage) mit Landeszuschuß 700,–/m², sehr gute Finanz., 100 % Auszahl. z. B. 54 m², DM 191 500,– (Eigenleistung möglich); ohne zusätzl. Maklercourtage.
Kurt-Schumacher-Straße 27 · KS · ☎ 05 61 / 1 47 44 · Fax 1 49 41

Beste Lage in Niedenstein, ETW, Anlage „Am Hessenturm"
Wohnen wie im Urlaub, direkt am Wald, mit herrlichem Fernblick
Es entstehen 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen von 51 m² bis 102 m² Wfl. zum Preis von **223 500,– DM bis 359 500,– DM, Courtage 3,45 %.**
Rufen Sie an und sichern Sie sich dieses einmalige Angebot zu einem guten Preis!
LBS Immobilien GmbH, Telefon 05 61 / 49 30 01

— MAIENZEIT — MAIENZEIT —
ETW – Ständeplatz, KS-City
2 Z/Kochnische/Bad/WC/Abstellraum, 49,57 m² **105 500,–**
2 Z/Kochnische/Bad/WC/Abstellraum, 53,70 m² **139 600,–**
ETW – Nähe Kölnische Straße
4-5 Z/Küche/Bad/WC usw., 145 m², kompl. modernis. und renov. **362 000,–**
2 Z/Küche/Bad/WC/Abstellraum, 60 m² **139 000,–**
Kontakt: IMMOBILIEN GERBER, Telefon 05 61 / 40 57 96

Offene Hausbesichtigung Sonntag, 11.00–13.00 Uhr
Neubau Eigentumswohnungen in Kassel, Kalkbergweg 9
3 Zimmer nur 275 000,– DM; 2 Zimmer nur 185 000,– DM
(keine Käufercourtage), Bezug 5/95, Eigenleistungen möglich.
Zufahrt über Forstbachweg, Unter dem Steinbruch, Lindenhöher Weg
LBS Immobilien GmbH, Telefon 49 30 01

Erstbezug zum 1.5.95. Nagelneue Eigentumswohnung in Baunatal, 2 ZKB, 75 m² Wfl., GZH, komfortabel ausgestattet, **DM 189.000,--,** incl. PKW-Stellplatz. Immobilien E. Führer, RDM, Goethestr. 70, 34119 Kassel, Tel. 77 20 04

3-Raum-Eigentumswhg., vollsan., modern., 12 km v. Eisenach, 5 km Autobahnanschl., ländl. Gegend, teilmöbl., f. 170 000 DM ab 9/95 zu verkaufen. Zuschr. M 65105 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

---

Petri IMMOBILIEN

ETW in Kassel-Nord
für Anleger oder Selbstnutzer, 3 ZKB, Balkon, ca. 73 m², frei, sehr guter Zustand, inkl. Notar- und Gerichtskosten DM 150 000,–; keine zusätzl. Maklercourtage.
Kurt-Schumacher-Straße 27 · KS · ☎ 05 61 / 1 47 44 · Fax 1 49 41

Niedenstein

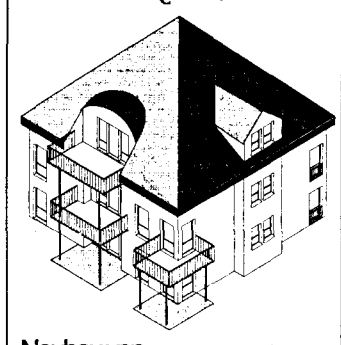


- Mehrfamilienhaus
- 2- und 3-Zimmer-Wohnungen
- Architektonisch reizvoll gestaltet
- Unverbaubarer Fernblick

z. B. **2-Zimmer-Wohnung**
Küche, Bad, Abstellraum, Südbalkon, 61,36 m² Wohnfläche, inklusive Kfz-Stellplatz **204 500,- DM**
Garage gegen Aufpreis
Geplante Fertigstellung 12/95
Keine Käufercourtage

Alleinverkauf
ANDREAS WERNER
„Das andere Maklerbüro"
Kassel, ☎ 05 61 / 6 45 97
Mo.–Fr. 9–13, Mo.–Do. 14–18 Uhr
Außerhalb der Bürozeiten erreichen Sie uns unter ☎ 01 72 / 5 60 28 00

Charmante Dorf-Atmosphäre in Kassel



Neubau von
5 Eigentumswohnungen in Kassel-Nordshausen
Felchenstr. 12
z.B. 2 ZKB 225.000 DM
3 ZKB 295.000 DM
direkt vom Bauherrn
tectum gmbh
tel. 0561 40 74 16

Zu verkaufen: Kassel
Vom Mieter zum Eigentümer – oft nur ein Anruf!
Eigentumswohnung im EG, 2 ZKB mit 55,5 m² Wfl., Balkon, Garage **145 000,–**

SIS Schön wälder Immobilien-Service VDM
Winfried Schönwälder
Dipl.-Betriebswirt
Geprüfter Bewertungssachverständiger
Freiwaldauer Straße 2
34613 Schwalmstadt-Trutzhain
☎ 0 66 91 / 41 57, Fax 0 66 91 / 7 17 42

Außergewöhnliche ETW in Grebenstein
mitten im Grünen, mit Garten, Ia-Ausstattung, bezugsfertig Sommer 95
FORUM IMMOBILIEN
Inh. A. Schippmann, ☎ 0 56 71 / 5 04 00

Attr. DG-Whg., 54 m², Erstbezug, 10 Min. KS, v. Priv., Tel. 0 64 21 / 3 33 72

Neubau-ETW
Kaufungen
3-6 ZKB, Balkon
Wohn-u. Nutzfl. 107 m², **KP 298 000,--**
Wohn-u. Nutzfl. 115 m², **KP 319 000,--**
Wohn- und Nutzfl. 132 m², **KP 309 000,-**
Wohn- und Nutzfl. 141 m², **KP 329 000,-**
Im Kaufpreis enthalten 8 m² Keller u. 1 Pkw-Stellpl., bezugsf. Sommer '95.
EWOG-Massivhaus GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 77 28 10

Brasselsberg, Schöne **3 ZKB ETW,** 86m²,2 Balkone,Gar., frei, DM 268.000,- **WEKA Immobilien GmbH KS 92 87 40**

Kapitalanlage Kassel Uninähe, z.B. 1 Zi.App. 23,75 m² VK DM 59 375,-, 8 % Rendite - Parkmöglichkeit. R & K *Immobilien GmbH,* Kasseler Landstr. 90, 37081 Göttingen, Frau Burgdorf Tel 0551 / 2727, Dienstag ab 9 Uhr, Tel. 0551 / 9985124

Fast wie im Bungalow, großzügige **4-ZKB-ETW** mit großem Südwestbalkon, **ca. 125 m² Wfl., Garage,** in Hochparterre eines 3-Familien-Hauses in Traumlage, Bebauungsgrenze Staufenberg, Top-Zustand – **Superpreis, nur DM 285 000,–, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Eigentumswohnungen

Aktuelle Neubauvorhaben
Schlüsselfertig zum Festpreis

Bad Emstal, Berliner Straße 43
z. B. 3 ZKB, 72,45 m² Wfl., Sout.
Bezugsfertig Sommer 1995 ..... **220 970,- DM**

Kaufungen, Lange Straße
z. B. 2 ZKB, 66,13 m² Wfl., DG. Bezugsfertig Ende 1995. **224 800,- DM**

Zierenberg, Auf dem sauren Ort
z. B. 2 ZKB, 64,18 m² Wfl., EG. Baubeginn in Kürze ..... **204 700,- DM**

Kaufungen, Rieckswiesen
z. B. 3 ZKB, 70,21 m² Wfl., OG. Baubeginn 1995 .... **238 700,- DM**

Keine Maklerprovision

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 70 5 12

FH Steinhaus
Seit über 10 Jahren der Partner für solides Bauen

8x 1 ZKB in KS-Wehlheiden, Philosophenweg, Bezug ca. 5/96, mit 48 m² Wfl. DM 182 000,–
4x 3 ZKB in KS-Wehlheiden, Philosophenweg, Bezug ca. 5/96, mit 72 m² Wfl. DM 298 000,–
4x 4 ZKB in KS-Wehlheiden, Philosophenweg, Bezug ca. 5/96, mit 88 m² Wfl. DM 323 000,–
2 ZKB in KS-Niederzwehren, Leuschnerstr., Bezug ca. 6/96, ab 72 m² Wfl. DM 265 000,–
2 ZKB in KS-Kirchditmold, Christbuchenstr., Bezug ca. 6/96, ab 60 m² Wfl. DM 238 000,–
3 ZKB in Ahnatal-He., Gehrenweg, Bezug ca. 6/96, mit 72 m² Wfl. DM 266 000,–
3 ZKB in Neukirchen/Knüll, Luftkurort in absolut zentraler Lage, bezugsfertig, mit 79 m² Wfl. DM 255 000,–
haben wir als Eigentumswohnungen anzubieten! Vereinbaren Sie gleich einen Besichtigungs- oder Gesprächstermin! FH Steinhaus
Tel. 0 56 74 / 8 31
Mitglied im BDB
Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden
Tel. (0 56 74) 831 - Fax 834

● **Projektvorankündigung:** Eigentumswohnungen in einem 11-Fam.-Haus im Auefeld, Baubeginn im August 1995, 2 ZKB bis 4 ZKB-Wohnungen, 55-140 m² Wfl. mögl., pro m² DM 3 800,-, bezugsfertiger Endpreis ist z.B. bei Wohnung Nr. 2 mit 55,88 m² Wfl. DM 212 344,-. Reservieren Sie rechtzeitig Ihre Wohnlösung. Info unter ☎ **05601/979721**
● **ART-HUS Baunatal**

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Kassel – Fasanenhof
Stilvolles Wohnen, citynah und doch im Grünen: In einem 3-Fam.-Haus bieten wir Ihnen diese exklusiv ausgestatteten Eigentumswohnungen an:
EG 3 ZKB 69,65 m² Wfl. DM 235 000,–
OG 3 ZKB 69,65 m² Wfl. DM 244 000,–
DG 3 ZKB 50,13 m² Wfl. DM 172 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Von Privat : 4 ZKB ETW, Gäste-WC, Balkon, PKW-Abstellpl., 88 m², Top-Zust., 3. OG. i. gepfl. 8-Fam-Hs., DM 230.000,- Zuschr. Z 65246 HNA Kassel

---

Kurstadt Heiligenstadt
Vermietung von Neubauläden Fertigstellung im Sept. 1995. Läden von 74 bis 163 m².
Mietpreis ab DM 19,50/m²
direkt vom Bauträger.
KK Wirtschaftsberatung GmbH
Rote Straße 15, 37073 Göttingen
Tel. 05 51 / 4 40 42

Ihringshausen, ETW: 104m², 4 ZKB, WC, Keller, Pkw-Stellplatz, Erstbezug 4/92, ruhig aber zentral (KVG, DB, Ortsmitte ca. 500 m entfernt), 340.000,- DM. Zuschr. Z 64976 HNA Kassel

---

Hofgeismar, 2 ZKB, Blk., 60 m², **DM 135.000,-.** Plessmann GmbH, Magazinstr. 5, 34369 Hofgeismar. Tel. 0 56 71/ 29 24

Kassel, im Grünen, Nähe Kliniken, **3 Zi.-ETW,** 3 Wohneinh., Einbauküi., Diele, Bad, schöner gr. Garten, Südlage, Garage, frei n. Abspr., 315 000,- DM. Tel. 05 61 / 87 58 23 od. 01 72 / 6 91 86 16

ETW in Vellmar
62m², freie 2 ZKB Komf.-Whg.
Kaufpreis 165.000,- DM
Garage 15.000,- DM
Vermietete Komf.-Whg.
3 ZKB, 77m², Kaufpreis 180.000,- DM
Pro-Immobilia GmbH,
0561/9288612

---

3 ZKB, Balkon, Kassel-Nord, Wohnpark „An der Wiener Straße", 67 m² Wfl., frei, gute Verkehrsanbindung, KP 169 000,-. **Musterwohng.: Mo. - Fr. 15 - 18 Uhr S-M Immobilien GmbH, 0561/893678**

● **Projektvorankündigung:** Eigentumswohnungen in 11-Fam.-Haus im Auefeld, Baubeginn im August 1995, 2 ZKB bis 4 ZKB-Wohnungen, 55-140 m² Wfl. mögl., pro m² DM 3 800,-, bezugsfertiger Endpreis ist z.B. bei Wohnung Nr. 2 mit 55,88 m² Wfl. DM 212 344,-. Reservieren Sie rechtzeitig Ihre Wohnlösung. Info unter ☎ **05601/979721**
● **ART-HUS Baunatal**

Fritzlar-OT, 3 tolle Neubau-ETW in kl. Wohnanlage, 2 x 3 ZKB, G-WC, Loggia, Wfl. je 81 m², Stellpl., KP pro Wohneinh. kompl. DM 243.000,-, **1 Hochparterre + Kellerwhg.** zus. 165 m² Wfl., 6 Zi., 2 Kü., 2 Bäder, gr. Terr., 2 Stellpl., KP kompl. DM 297.000,-. Keine Maklercourtage. **Finanzdienste Noll, Tel. 05685 / 8214, FAX 1621, auch am Wochenende**

KS-Vord. Westen, Offene Besichtigung, Sonntag, 30. 4. 95, 14-17 Uhr
Dörnbergstr. 3, Vorderhaus, 1. St.
4 ZKB-ETW, 129 m², Jugendstilhaus, Parkett, Balkon, Keller, Garten, sofort beziehbar, **KP: DM 255 000,–; 3 ZKB-ETW,** *61 m², Jugendstilhaus, Keller, Garten,* sofort beziehbar, **KP: DM 148 000,–.**
MWZ-Immobilien, Inh. M. Lindner
Lassallestr. 10 · 34119 Kassel
☎ 05 61 / 77 99 97 · Fax 1 80 24
MWZ

ETW - 6 ZKB, WC, 165 qm Wfl., Ks-Ndzw. mit Gartenant. DM 315.000,-, Ziegler Immobilien, Tel. 43 001

Vorderer Westen – Goethepark, 4-ZKB-Eigentumswohnung mit Balkon, im 1. OG eines 1900 gebauten Mehrfamilienhauses, in den letzten Jahren gut modernisiert, GEH, Isolierverglasung, Kaminofen, **112 m² Wfl.,** sofort beziehbar. **DM 279 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

---

1 Zi.-App.-Wohnung, Kassel, Fichtnerstr., ca. 40 m², Wo/Schl., Kü., Bad/WC, Di. u. Balk., leer, sofort beziehbar, zu verkaufen. Preis 80 TDM. Zuschr. Z 63881 HNA Kassel

---

KS-Wilhelmsh. Blick zum Herkules
Zur Anlage oder Eigennutzung
schicke 2 ZKB, Blk., 66 m² Wfl., top vermietet (11 880,– p.a.), KP 210 000,–

KS-Vorderer Westen
sehr schöne 3 ZKB, Blk., 65 m² Wfl. in ruhiger, gepfl. Lage, frei, 200 000,–

Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Anders Wohnen - in saniertem Fachwerkhaus Immenhausen. 3 Zimmer, Küche, Bad, DM 185 000.-, **CITRON & PARTNER IMMOBILIENKONTOR GMBH,** Telefon 10 77 77, Fax: 10 77 70

Eine kluge Investition
Immobilien waren schon immer eine sichere Geldanlage! – und mit einem Blick in die Zukunft verknüpft!
Z. B.: eine zusätzliche Altersversorgung.
Wir bieten Ihnen z. B. eine
2-Zi.-Whg., ca. 64, 46 m²,
KP: 125 900,– DM.
Informieren Sie sich
vor Ort!
Sonntag, 30. 4. 95, 10–12 Uhr, Augustastr. 61–63, Eschwege
CIS Immobilien GmbH
Telefon 0 56 51 / 6 09 38
o. 0 69 / 61 40 01

Nähe Kurhessentherme
ETW mit 2 ZKB, ca. 52 m² Wfl. Einbauküche, Terrasse. Tiefgaragenstellplatz. - FREI - **DM 170 000,-VB.**
Tel. 0561 / 103984 SAUR Immobilien

Beste Innenstadtl. Ks, schönes 2Raum-App. f. Singles v. Priv., VB 135 000,- ☎ 0172/ 5106150

Ndzw., Br.-Grimm-Str. 137, Bes. vor Ort, Eigentum f. Anspruchsvolle in renov. 3-Fam.-Hs., 3 ZKB, 84.99m², Terr., 2 Nutzungsr., 289 000,- DM, 3 ZKB, 71.57m², Blk., 1 NR, 239 000,- DM, 2 ZKB, 48.52m² m. Schräge, v. Fenster, 1 NR, 119 000,- DM, jeweils Gartenant. +GEHZ, Garage extra

---

Wilhelmshöhe, sehr schöne **3-ZKB-ETW** im 1. OG eines 4-Fam.-Hauses, **81 m² Wfl.,** Balkon, **Garage,** nahe Druseltalstraße, kurzfr. frei, **sehr günstig – nur DM 235 000,–, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

→ Suche ETW 3 ZKB WC Balkon, Garage
→ bzw. Stellplatz im Bereich Kassel
→ Fax 0561/5076844, ☎ 0171/2148482

Neubau **Eigentumswohnung,** Gimte, 3 Zimmer, Küche, Bad, sep. WC, Balkon, ca. 83m² Wfl., sehr gute Ausstattung, Ausstattungswünsche werden gern berücksichtigt, Fertigstellung Sommer 1995, **DM 253 950,--** einschließlich Maklergebühr, gr. Garage im Keller DM 13.900,--. Nolte Immobilien GmbH **34346 Hann. Münden** Tel. 05541 / 2436 /37 Fax. 05541 / 8423

Eigentumswohnung - stadtnah und pflegeleicht, 3 ZKB mit ca. 110 m² Wohnfläche in Immenhausen, Terrasse, Neubau-Erstbezug. **DM 288 000,--** Immobilien eG der Raiffeisenbanken, Hofgeismar, Tel. 05671 / 5910

● **Vellmar Nähe Rathaus,** schicke 3 Zi.-ETW, 71 m² Wfl., gr. Loggia, GZH, helle mod. Räume, ruh. zentr. Lage mit Blick ins Grüne, **DM 185.000,-.**
● **Kassel Nähe GHK,** stilvolle 3 Zi.-ETW mit Komfort, gr. ISO-Rundbogenfenster, GZH, 77 m² Wfl., ruh. zentr. Lage, hübsch. gepfl. Jugendstilhaus **DM 195.000,-**
● **Kassel-Harlesh.,** mod. Neubauwhg., f. d. gehob. Wohnstil, in schöner Randlage u. doch zentr., 80 m² Wfl., mit 3 ZKB, WC und hübsche Terrasse,
sof. frei, DM 298.000,-
Heiner Immobilien, Tel. 05674 / 7777

Unter Eintausend DM im Monat für Ihre ETW **wie geht das? Fragen Sie uns vor Ort.**
EWOG-Massivhaus GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 77 28 10

Nordshausen – unterhalb Brasselsberg, neue 2- und 3-ZKB-ETWn. (bereits im Rohbau), Fertigstellung Sommer 95, **keine Käuferprovision! – Sagenhaft günstige Preise!** Z. B. Whg. 1 = 3 ZKB, WC, 2 Balkone, Pkw-Stellplatz, **81,06 m² Wfl., nur DM 285 000,–,** ruhige Sonnenlage, ***bald Straßenbahnanschluß.*** **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Vellmar-West, 3 ZKB, 73 m², Balkon im EG, frei, 175.000,- ☎ 0561 / 522675

---

4 ZKB, 84 m2 + Dachzi. 20 m2, gr. Keller, kl. Balkon, 220 000.- DM. Tel. 0561 / 38538

***KASSEL-WEINBERG Schlangenweg,* Neubau.** Eigentumswohnung in zentraler und exclusiver Stadtlage 3 ZW, KBB, 88 m², für 354.000,-DM.
OHNE MAKLERPROVISION!
M.&R.Arend+Probek ☎ 0561/ 928860

---

3 ZKB-ETW, Blk., 73,5 m², in Vellmar, v. Privat, DM 185.000,- ☎ 0561/ 88 06 77

Gelegenheit von Privat: 2 ZKB-ETW, 78 m², Wilhelmshöher Allee-Nähe Kirchweg, Einbaukü., Blk., ISO-Fenster, Keller, sofort frei, KP 198.000,- DM. Tel. 05 61 / 49 22 54

Eigentumswohnungen in Nieden stein Neubau mit Fernblick, versch. Größen, Top-Lage
Immob. T. Landgrebe
Tel. 06696 / 7470, Fax 7578

Schicke rustik. Eigent.-Whg., geeignet f. 1-2 Pers. am Edersee/Seeblick, gr. Balkon, offene Kamine, sep. Eingang, Bj. 1980, 72m², 180 TDM, Tel. 05634 / 1725, werktags, Tel. 05631/563520

Wilhelmshöhe, Nähe IC-Bhf.
und Druseltalstraße, beste KVG-Anbindung, 62 m² Wohnfl., neues Bad, Garage, **DM195 000,–.**
LBS Immobilien GmbH,
Telefon 05 61 / 49 30 01

● **Im Herzen von Harleshausen,** ruhig gelegen, 4 ZKB, Sonderpreis DM 364 192,- schlüsselfertiger Endpreis. Bezugsfertig: Sep. '95. Preisminernde Eigenleistung ist mögl.. Vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin: **ART-HUS Baunatal,** Tel. 0 56 01 / 97 97 21

Blick ins Grüne über Kassel
schöne 2 und 3 ZKB, Neubau, Bezug 5/95, noch Eigenleist. möglich, ruhige Lage, viel Grün, trotzdem citynah, naher KVG-Anschl. 2 ZKB DM 184 000,– 3 ZKB DM 265 000,–
Besichtigung, So v. 11 bis 13 Uhr Kalkbergweg 9, Kassel Lindenberg
LBS Immobilien GmbH 49 30 01

---

3 Zi.-Wohnung, 75 m², hell u. ruhig, Balkon, Kassel, Nähe Weserspitze u. Uni, renovierungsbed., von Privat, 140 000,- DM Tel. 05 61 / 87 53 03

ETW Söhrewald OT 3 ZKBDBlk. (95,75m² Wfl.) PKW-Stellpl., Gartenanteil, in 3 F-Haus. Bezg. Nov. 1995, z.Prs. v. **DM 287.250,-** zu verk. üb. **Klaus Eikermann Immob. Tel. 0561 / 4001782**

ETW in Gummersbach zu verk., Anfragen unter **Petermann Immobilien, Tel. 0 56 61 / 30 09, Fax 5 19 73**

● **3 ZKB,** 71 m² Wfl., Balk. o. Terr., sofort bezugsfertig in Baunatal-Großenritte, DM 234000,-. Vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin: **ART-HUS Baunatal 05601/979721**

● **Baunatal-Großenritte 2 ZKB,** 53 m² Wfl., Balkon. Sofort bezugsfertig: DM 175 494,-. **ART-HUS BAUNATAL Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

---

3 ZKB-ETW, ca. 70 m², in Oberzw., VB 159000,-. KS/898746 ab 17.30 Uhr

---

3 ZKB,Blk,72 m2,Bj. 73, verm., 115 000,- Sauer-Immobilien KS 64220

Einen tollen Blick und nur Sonne haben Sie in dieser 4 ZKB Logg., GWC-Whg, ca. 90m² Wfl., KP: DM 198 000.-, **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

Nähe Uni, 1 Zi.-Appartment, 22 m² Wfl., Bj. 84, TG-Stellplatz, frei, **DM 58 000,- WEKA Immobilien GmbH, KS, 928740**

Verkaufe Eigentumswohnung, Kassel-Nordshausen, ruhige Wohngegend, 40 m². Zuschr. Z 65091 HNA Kassel

---

Hann. Münden-Neumünden
Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 4- und zwei 6-Fam.-Häusern, z. B. 3 ZKB, Terrasse im EG, 76,16 m² Wfl., gepl. Fertigst. 1996.
Kaufpreis: DM 236 100,–
Die Häuser können auch komplett erworben werden. Konditionen dazu erfragen Sie bitte in unserem Büro.
Quentin, Fuchs & Senge
Immobilien GmbH Tel. 0 55 41 / 27 39

Toplage Kirchditmold – neue ETWn ohne Käuferprovision, kleine Wohneinheit, nur noch 2 Whgn. frei, Fertigstellung Sommer '95, z. B. 1. OG 3 ZKB, WC, Balkon, ca. 89 m² Wfl., DM 339 500,–, z. B. 2. OG (DG), 3 ZKB, Balkon, ca. 77 m² Wfl., DM 312 000,–, **jew. einmaliger Blick zum Herkules. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

ETW in Hann.-Münden-Bo., 4 Z/K/2 Bäder/Keller/Gar. incl. Einbauküche u.a. in 4-Fam.Haus, ruh. Lage, frei ab Okt.95, Pr.VS, Tel. 05541 / 34240

Wilhelmshöhe, schöne 2 ZKB ETW, 62m² Wfl., gt. Ausstattung, ruh. Lage, Blk., Garage, frei, DM 170.000,-. **WEKA Immobilien GmbH KS 92 87 40**

ETW m. Garage, 88 m², 3 ZKB, Altenbauna, VB 200 000,-. ☎ 0561 / 49 78 56

Attraktive Neubaueigentumswohnung Kassel-Harleshausen
In reizvoller Lage entsteht z. Zt. dieses ansprechende 4-Fam.-Haus. Die großzügige Wohnung verfügt über 4 ZKB, 93 m² Wfl. **Der Top-Preis 349,001,–**
****Keine Maklergebühr!!!!!****
HANFLAND-IMMOBILIENSERVICE
05 61 / 77 48 00

OT. Calden, Eigentumswhg, 2 Z,K,B, Abstr. 68 qm, großer Freisitz u. 300 qm Grundstück sowie KFZ-Stellplatz, vermietet 745,00 DM kalt, zu verkaufen, Preis 163.000,00, Tel. 05674 / 1723

---

3 ZKB, 84 m² Wfl., gr. Blk., Garage, Südstadt, frei, 200.000,- DM. **Immobilienberatung Hupfeld ☎ 05665/40232**

---

3 ETW, 70, 80 u. 100 m2, in ruh. Lage Uslar zu verk., Angeb. u. A-2672 an die Sollg. Allgem., Postf., 37170 Uslar

---

Gudensberg, schö. kl. Wohnanlage, 6 tolle ETW's, in hochw. Qualität u. Bauausführung, dirk. v. Bauträger, 2 Wohngr.: 77,05 m² od. 59,39 m², Preisbeispiel: 59,39 m², 3 ZKB, DM 188.000,- inkl. Stellplatz, keine Maklercourtage. **Finanzdienste Noll, Tel. 05685 / 8214, FAX 1621, auch am Wochenende**

Fasanenhof, ruh. Lage im 1.OG eines 3-Fam.-Haus., 3 ZKB, ca. 83 m² Wfl., Gartenanteil, kurzfr. frei, DM 225 000,-; **Elke Matzfdorf Immobilien, KS/62336**

Neubau-ETW in **KS-Obzw.**
ruhige Lage, 3 ZKBWC, 76 m², Südbalkon/6-Fam.-Hs., sofort frei **DM 285 000,–**
Tiefgarage **DM 15 000,–**
Ziegler Immobilien · ☎ 4 30 01

Solide, schlüsselfertige Eigentumswohnungen in **HOFGEISMAR (NEUBAUMAßNAHME),** 71 m² Wfl. 3 ZKB/WC, Terrasse, PKW-Stellplatz = 234 000,- DM. 73 m² Wfl. 3 ZKB/WC, Balkon, PKW-Stellplatz = 240 000,- DM. Fertigstellung: Herbst 95 KEINE KÄUFERCOURTAGE! S-LANDESIMMOBILIEN GMBH, 05671 / 82259

Kassel Südstadt, 4 ZKB, 94 m² Wfl., gut renov., KP 210.000.- v. Priv. ☎ 05 61 / 4 91 0591

Kunstliebhaber Achtung!
Sevilla Adelspalast 17. Jh.,
originalgetreu renoviert.
27 Luxus-Appartments
mitten in der histor. Altstadt
ab DM 105.000.- incl. Möblierung
E. Günther Immobilien 05 61/10 79 00

Neubau-ETW
Kaufungen 3 u. 4 ZKB, Balkon/Terrasse
82,3 m² Wfl., **KP 269 000,--**
85,82 m² Wfl., **KP 289 000,--**
90,73 m² Wfl., **KP 289 000,--**
94,62 m² Wfl., **KP 298 500,--**
Bezugsfertig Sommer '95.
EWOG-Massivhaus GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 77 28 10

Eigentumswohnungen
Kaufungen, 2 ZKB + App., Bj. 1994, gute Ausstattung, **229 000,– DM; Wehlheiden, 3 Zimmer, citynah,** 78 m², Parkett, gr. Keller, **219 000,– DM; Vellmar, schicke 2 Zimmer,** 64 m² Wfl., Bj. 1984, Keplerstraße, **190 000,– DM; Lohfelden, 4 Zimmer, 121 m² Wfl.,** sehr gute Ausstattung, großzügiger Grundriß, 15 m² Balkon, **340 000,– DM; Jungfernkopf, 3 Zimmer, 96 m² Wfl.,** OG, Garage, 2 Parteien, **320 000,– DM; Brasselsberg, 3 Zimmer, 86 m² Wfl.,** kl. WE, KVG, Garage, **258 000,– DM.**
LBS Immob. GmbH, Tel. 49 30 01

Wilh.-Mulang, 3 1/2 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Loggia, Bauj. 74, ca. 96 m², EG, Thermofenster mit Rolläden, Fahrstuhl und Tiefgarage im Hause, kurzfristig frei, DM 280.000,-, **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, TEL. KS 98246- 0**

Fuldabrück-Bergshausen, außergewöhnlich gepflegte 3-ZKB-ETW mit großem Südbalkon im 3. OG (Fahrstuhl), 84 m² Wfl., Einbauküche, **DM 245 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

ETW v. Priv. a. Priv., KVG-Ber., Bergsh., **3 ZKB,** 84 m², gr. Eßdiele, gr. Blk., PKW-Stellpl., 195 000,- 0561/897330

KS-WILHELMSHÖHE/ WEHLHEIDEN
Nähe ICE-Bhf.
„Wohnanlage Grüner Waldweg"
EIGENTUMSWOHNUNGEN in einer Mehrfamilienhaus-„Villa"
In ruhiger, aber sehr zentraler Wohnanlage, nur sechs Wohnungen von 67 bis 89 m² Wfl., komfortabel ausgestattet, repräsentative Eingangssituation und Südbalkons.
Zum Beispiel:
3 ZKB, Balkon, ca. 67 m² = DM 268 000,–
4 ZKB, Balkon, ca. 89 m² = DM 351 984,–
Ihre Planungswünsche können noch berücksichtigt werden. Baubeginn Sommer 95.
Keine Maklergebühr. Direkt vom Bauträger.
STÖBE-HAUSBAU
Telefon 05 61 / 31 22 31

Neubau in Bad Emstal, Baubeginn in Kürze, Fertigstellung Ende 95, 3 ZKB, ca. 79 m² Wohnfläche, Kellerraum, Stellplatz und Terrasse, DM 207 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087

Neubau-ETW
Kassel-Ndzw., Gottfried-Trippel-Str., 3 ZKB, Balkon, Terrasse, 88,92 m² Wfl., **KP 289 000,--.**
DG, 2 u. 3 ZKB, Blk., z. B. Wohn- u. Nutzfläche, 80,88 m², **DM 224 500,--**
122,10 m², **DM 317 000,--**
Bezugsfertig Ende 95
EWOG-Massivhaus GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 77 28 10

Eigent. Whg. Arolsen,

Bestlage 2 ZKB, Balk., Wfl 50m², Lift, frei, Idee DM 115.000,00 Tel. 0561 / 68245

Neuer Tiefstpreis! Gepflegte 3-ZKB-ETW, *direkt in der Innenstadt von Kassel* (3. OG), Balkon, GEH, 68 m² Wfl., kurzfristig beziehbar, **jetzt nur DM 170 000,–!!! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Von Privat 3 Zi., Kü., Eßecke, Bad/WC, Westbalk., Keller u. Stellpl., 1. OG., in Niedenstein, Bj. 1994, ab 1.6., DM 205.000,-, geringes Wohngeld, Tel. 0 56 24 / 69 96

Neubau
am Brasselsberg
in bester Lage
mit gehobener Ausstattung
4 Zi. + 5 Zi., 154–164 m², Penthouse
Baustellen-Besichtigung:
Samstag, 29. 4. 95, 14–16 Uhr
Sonntag, 30. 4. 95, 14–16 Uhr
Montag, 1. 5. 95, 14–16 Uhr
Kassel, Gänseweide 90
Information u. Beratung
Tel. 05 61 / 3 26 42

● **Zentrale Lage Baunatal,** 4 ZKB, 92 m² Wfl., pro m²/DM 3 200,- = DM 294 400,- schüsselfertiger Endpreis. Bezugsfertig: 08/95. Vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin: **ART-HUS Baunatal,** Tel. 0 56 01 / 97 97 21

Kassel, Nähe Komödie, 2 ZKB, Balkon, 52 m², von Priv., VB 160 000,-. Zuschr. Z 65252 HNA Kassel

---

ETW von Priv. zu verkaufen, in Baunatal, Birkenallee 73, ruh. Lage, Waldnähe, 2 Zi., Bad, Balk., PKW-Abstellpl., 45 m², Pr. VS, Tel. 05 61 / 10 48 64

In mod. Wohnanlage **in Gö.-Geismar 2Zi-ETW,** Hallenbad, Sauna, Loggia, 51,42 m2, sonn. Hangl., TG-Pl., frei, v. Priv., VB 155 000 DM ☎ 0551/7906512

---

2 ZKB, Blk., sep. WC, 60 m² Wfl., kpl. renov., frei, KS-City, 127 000,- DM VB. Sauer-Immobilien, Tel. 05 61 / 6 42 20

ETW, 3 ZKB, 114 m², KS, vord. Westen, **sofort frei,** VB. 320 000,- zu verkaufen. Tel. 0 92 31 / 6 29 82

Ahnatal-Weimar, Neubau-ETW, 2 ZKB, ca. 67m² Wfl., Stellplatz, bezugsfertig 12/95, KP DM 216.000,-- keine Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Komf. 2-Zi.-ETW, in ruh. u. bester Lage v. **Harleshausen,** m. Blick z. Herkules, Einbauküi., Bad, Loggia, ca. 62 m², PKW-Abstellpl., KP 205 000,- DM. Tel. 05 61 / 6 28 03

Waldeck am Edersee, 3 ZKB, Blk., PKW-Stellplatz, 75 m², 170.000,- DM. Tel. 05 61 / 87 33 72

-Top-Angebot-
Bad Emstal-Neubauwhg., Erstbezug, herrl. ruh. Südlage, 2 ZKB, 71 m² Wfl., Südbalk., Stellpl., KP DM 195.000,- + 5,75 % Courtage. **Finanzdienste Noll, Tel. 05685 / 8214, FAX 1621, auch am Wochenende**

Holl. Platz – An der Uni, 2-ZKB-ETW, Bj. 79, m. Balkon, ca. 40 m² Wfl., sofort frei, **ideal für Studenteneltern! Nur DM 98 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

ETW 2 ZKB zu verk.,Tel. 05608 / 5113

Ruhige Wohnanlage
KS-Ha, 1 ZKB, Blk. 38m² Wfl, sehr gute Ausst., PKW Einstellplatz, gute Verkehrsanbindung von priv., DM 120.000,- Zuschr. Z 65132 HNA Kassel

---

Kassel-Wolfsanger
ETW: 4 Z., K., B. ca. 58 m², Bj. 1965, z. Zt. vermietet KM DM 440,– **KP: nur DM 119 000,–**
ETW: 4 Z., K., B. Balkon ca. 80 m², Bj. 1965, z. Zt. vermietet DM 745,– **KP: DM 175 000,–**
Krauße Immobilien
Flinsberger Straße 1
37308 Heiligenstadt
Telefon 0 36 06 / 41 44

Beste Lage, Citynähe, trotzdem viel grün!
Wilhelmshöhe
Neubau ETW, Baubeg. 5/95
5 Zimmer im DG 129 m² Wfl **490 000,– DM**
5 Zimmer im OG 134 m² Wfl **510 000,– DM**
3 Zimmer im DG 72 m² Wfl **286 000,– DM**
3 Zimmer im OG 82 m² Wfl **328 000,– DM**
Sonnenlage
Nähe IC Bahnhof, Westbalkon!
LBS Immobilien GmbH ☎ 49 30 01

---

3 ETW in Woha (Neubau) 67-72 qm, *196-216 TDM, Eigenleistung mögl.* Courtage 3,45% (incl.), E. Banze Immobilien, Braunser Weg 10, 34454 Arolsen, Tel. 05691 / 7095 u. 2725, Fax 05691 / 7226

ETW, 141 m², im Jugendstilhs., VW, kompl. renov., PR. 34.000,- DM, von priv., ☎ 05 61 / 9 35 74 12

ETW 3 ZKB, ca. 80m², Parkett/Fliesen, Freisitz mit Grünfläche, ruhiges Haus, Erdgesch., v. privat in Vellmar, Preis VB. Zuschr. Z 65282 HNA Kassel

---

Gudensberg, Neubau einer Eigentumswohnung. Soeben fertiggestellt und sofort zu beziehen oder zu vermieten! 3 ZKB, Wfl. 72,26 m², 2 Balkone, Kellerraum. **Kaufpreis DM 231.232,--** Keine Käufercourtage. **LBS-Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 802137**

● Renditeobjekte

Unterneustadt, gepfl. 6-Fam.-Haus m. insges. 430 m² Wfl., 4 Garagen, ca. 830 m² Grdst., KP 949 000,-; **Elke Matzdorf Immobilien, Tel. 05 61 / 6 23 36**

● Mehrfamilienhaus in Kassel, 7 WE, Nähe Zentrum, DM 975.000,- Mieteinnahmen p. a. DM 75.480,-
● 10-Familienhaus in Kassel, incl. 1000m² Bauland, DM 1.280.000,- Mieteinnahmen p. a. DM 78.865,-
Die Mieten sind steigerungsfähig Gerke & Partner Immobilien. Tel. 0561 / 525211, FAX: 526589

Kapitalanleger aufgepaßt!
8-Familien-Haus im Jugendstil, 513 m² Wfl., alles vermietet, 61 Nettomieteinnahmen p. a., 1989 komplett renoviert, Gasetagenheizung, 10 Stellplätze, Kaufpreis: DM 825 000,–.
LBS Immob. GmbH, ☎ 05 61 / 10 35 71

Wabern, 8-Fam-Haus, Mieterfrei! Gfl. 1.620 m², Wfl. ca. 700 m², **Kaufpreis DM 600.000,--, LBS-Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 802137**

Bad Grund: 7 Fam.-Haus, 540 m² Wfl., 2 950 m² Grdst., Mieteinnahmen p.a. 60 000,- DM, Pr. VS, Tel. 05327 / 2959

7-Fam.-Haus, Nähe Melsungen, 1992 san., ca. 500 Wfl., Nettomiete DM 36.000,-, DM 395.000,-, v. privat, Tel. 0 56 61 / 63 54

Mehrfam.-Haus Kassel, 995 TDM, Wohnung u. Haus Immobilien ☎ 05 61 / 1 80 35
ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

Gepflegtes Appartementhaus in Sandershausen, 1 Wohnung 123 m² Wfl., großer Südbalkon, ist frei, 5 App. zzt. vermietet, 3 Garagen, Areal 1.162 m², **DM 650.000,--** Immobilien E. Führer, RDM, Goethestr. 70, 34119 Kassel, Tel. 77 20 04

● **In mittelhess. Kleinstadt** auf Verhandlungsbasis zu verk.: Renditeobjekt, ca. 1 050m² umbaute wirtschaftl. u. privat genutzte Immobilie auf ca. 1 200m² Grdst., Zuschr. Z 65030 HNA Kassel

---

Renditeobjekt, Mehrfam.HS. bei Homberg/Efze von priv. zu verk., Preis VB Zuschr. Z 65318 HNA Kassel

---

● Gewerbliche Objekte

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Büro-Praxis oder Gewerberäume, 207 m² im Ärztehaus KS-Waldau zu verm., Parklätze vorh., gute BAB-Verb., bestens geeignet als Arztpraxis, Dentallabor- Anwalt oder Architekturbüro. Tel. ab Dienstag 2. Mai 05 61 / 5 57 57

Bad Hersfeld: Gewerbegrundstück, ca. 5 160 m2, bebaut mit Hallen, Ölheizung, 2 Min. v. Stadtzentrum an Ausfallstr. zur Autobahn, v. priv. zu verk., Preis VB. Zuschr. Z 65204 HNA Kassel

---

Bad Zwesten-OT/Gastronomieanwesen, Restaurant-, Gaststätten-, Pensionsbetrieb, ein sehr gepfl. Objekt mit eig. Tennisplatz, Sauna u. Solarium, 5 App., 3 Doppel- u. 1 Einzelzi., gr. Saal mit 100 Sitzpl. f. viele Feierlichkeiten *durch Vereinsbindungen. Riesige Sonnenterr.,* Betreiberwhg. 90 m², nicht Brauereigebunden, Anwesen ist durch Grundstück von üb. 4000 m² erweiterbar, durch besteh. Vermietungen Einnahme p.a. DM 42.000,-. KP VB kompl. mit Einrichtung DM 685.000,- + 5,75 % Courtage.

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Gewerbliche Objekte

Betriebsgrundstück

Industriegebiet Kassel-Waldau, Areal 11 000 m², Halle 1 600 m², Büroausstellung 1000 m², Gleisanschluß Bahn AG, DM 4 050 000,–. Kontakt: IMMOBILIEN GERBER, Telefon 05 61 / 40 57 96

Betriebsgrundstück

Gewerbegebiet Niedervellmar, 4 800 m² Areal, aufstehende Hallen, 2-Fam.-Haus, Büros, Lagerhallen, Mieteinnahme per anno 140 000,– DM. 1 200 000,– DM. Kontakt: IMMOBILIEN GERBER, Telefon 05 61 / 40 57 96

Vorderer Westen
- Praxis-/Büroetage -
in bester Geschäftslage, im 1. OG eines modernen Wohn- und Geschäftshauses, Bj. 1982, ca. 110 m² Nutzfl., Fahrstuhl, Parkmöglichkeiten vorhanden.
Kaufpreis DM 295 000,–
HEINDRICH IMMOBILIEN
RDM Inh. Reinhard Kilian 15 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

Lohfelden, Büro, Werkstatt u. Lager in gemischt genutzter Lage, ca. 370m² Nutzfläche, Bj. 1950, 1 Garage, 3 Stellplätze, frei ab 12/95, KP DM 330.000,-- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● Landwirtschaft

Kirschplantage eingezäunt mit gr. Hütte 3 600m² in Hundelshausen zu verkaufen Tel. 05661 / 52247

....ungebunden und autark leben?! Großer Bauernhof mit arr. Grund und eigener Quelle im Feriengeb. Edersee zu verk., **Freudenstein Immobilien 05603/6161**

Borken-OT, Resthof, 1 600 m² Grdst., Kaufpreis 280 000,- DM. Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG, Borken eG, Tel. 06693 / 8626, 05626 / 999826 o. 05682 / 8037

Scheune, sehr guter Zustand, 10x25 m, evtl. Grundstück 700 m², zu verkaufen. Tel. 05685 / 221

Für Pferdeliebhaber
Aussiedlerhof in Alleinlage, massives Wohnhaus mit Nebengebäude sowie mehrere Hallen auf 15 000 m² Grdst., 2 schöne Fischteiche gehören dazu, Übernahme sofort. Kaufpreis: DM 580 000,–.
LBS Immob. GmbH, ☎ 05 61 / 10 35 71

Ahnatal, Resthof, 7 Zimmer, 2 Küchen, 2 Bäder, 180 m² Wfl., Nebengebäude, 2 134 m² Grd., DM 560 000,-. **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624/8767**

Witzenhausen, Fußgängerzone, Wohn- und Geschäftshaus, Fachwerk, sanierungsbed., 210.000,- DM. **IVR-Immobilien, ☎ 05 61 / 31 47 33**

Melsungen, Gaststätte mit Wohnung, vier Garagen und PKW-Stellplätzen in guter Lage, Gaststätte ca. 65 Sitzplätze, zwei Nebenräumen mit 90 bzw. 25 Sitzplätzen, für andere gewerbliche Nutzungen sehr interessant, Wohnung mit 10 Zimmern, ca. 1.200 m² Grundstück. **Kaufpreis DM 620.000,-, Kreissparkasse Schwalm-Eder, LBS-Immobilienservice Melsun., 05661/ 707231**

Große Lagerhalle mit Büro- und Sozialräumen in Kassel-Helleböhn 1 700 m² Nutzfläche, Areal 3 600 m², **DM 900 000,--.** Immobilien E. Führer, RDM, Goethestr. 70, 34119 Kassel, Tel. 772004

Bistro, in 1-A-Lage in Kassel, zu verk. Zuschr. Z 6 52 70 HNA Kassel

● Urlaubsobjekte

Edersee, Halbinsel Scheid, kl. App. 34m², dir. am See, verk. Tel. 05634 / 6122 od. 05636 / 289

4 Ferienw. - Ostsee - Hohwachter Bucht - Sehlendorf, ca. 50m² Wohnfl./Nutzfl., rollst.geeignet, Pkw-A-Pl., v.priv., DM 179 000,--. Tel. 05605 / 70433, Fax 70634

● Auslands-Immobilien

Wir bieten Ihnen Traumimmobilien in SPANIEN und CRAN CANARIA sowie an der blauen ÄGÄIS und an FLORIDAS-S.W.-Küste in bester Meerlage ab 67 500,-- DM an. Kostenl. Farbkatalog anf. SUN VILLAS Immob. 0 23 54/60 67

Canada/Ontario
Nutzen Sie die starke DM in Canada
Grundstücke, Häuser, Farmen so günstig wie nie
Abholung vom Flugplatz Toronto
Deutsche Partner vor Ort
☎ 0 56 06/89 88, Fax 0 56 06/23 80

Kl. Ferienhaus an der Costa Blanca, f. Schnellentschlossene, T. 05603 / 1772

Türk. Egäis, Haus 110 m² + 103 m², 70 TDM. Tel. 0 56 02 / 10 16

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

Ihre Villa am Meer & Golf
mit Sonne und Heilklima
Denia + Oliva Nova Spanien seit 1972
Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern:
Telefon gebührenfrei **0130/6061**
Fax 0211/9484221
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

Wir suchen:

Gepflegtes Einfamilienhaus im Westen von Kassel, ca. 150 m² Wfl., 600 m² Grundstück, nicht älter als 15 Jahre. Der Kaufpreis sollte **DM 650 000,–** nicht überschreiten.

Zweifamilienhaus in Autobahnnähe Ost bzw. Nord. Ca. 200 m² Wfl., 500 bis 700 m² Grundstück, nicht älter als 20 Jahre. Der Kaufpreis sollte **DM 580 000,–** nicht überschreiten.

Eigentumswohnung oder Reihenhaus in Bergshausen, mind. 4 ZKB, Balkon, nicht älter als 20 Jahre, **Kaufpreisvorstellung ca. DM 320 000,–**

Hirsch Immobilien vdm
Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel · Tel. 05 61 / 96 25 13-14 · Fax 96 25 15

Steuerberater sucht
Haus zum Wohnen und Arbeiten. Gute Lage in Kassel, ca. 200 m² Wfl., gern auch Altbauvilla, Reparaturbedarf kein Hindernis. Kontakt über ...
VDM bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 13000 Fax 13006

→ Suche ETW 3 ZKB WC Balkon, Garage
→ bzw. Stellplatz im Bereich Kassel
→ Fax 0561/5076844, ☎ 0171/2148482

Suche 1 Fam.-Haus in KS-Warteberg o. Nordstadt, auch renov.-bedürftig, Zuschr. Z 65005 HNA Kassel

Für Kunden der Sparda Bank suchen wir in Vellmar 1-2 Fam.-Haus. BHW Immobilien GmbH - Partner der Sparda Bank Kassel eG, Tel. 0561 / 7200061/62

Familie su. Haus zu kaufen, auch stark renov.-bed., Tel. 05553 / 3114 oder 0511 / 426514

Zur kurzfristigen Verwertung an unsere Kunden suchen wir ständig Ein- und Zweifamilienhäuser im KVG-Bereich bzw. angrenzenden Gemeinden in den unterschiedlichsten Preislagen. Vermittlung für Verkäufer kostenlos. **I.W.A. Immobilien, Königstor 18, Kassel,0561 / 728080 - auch Sa. 9.00 - 12.00 Uhr**

Suche 1-2 Fam.-Haus Tel. 0561 / 21338

Lehrerin sucht RH, ruhig gelegen, bis 250 000,-DM, Z 64883 HNA Kassel

REH od. DHH 5 ZKB, Vollkeller, Garage, ca. 120m² Wfl. Zuschr. Z 64983 HNA KS

Beamter sucht Haus, auch Fachwerk, mit kleinem Grundstück in Kassel od. Umkreis 10 km, bis 370 000,- DM. **BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18**

2 Pferde ohne Heimat
suchen ein Wohnhaus mit Nebengebäuden und Garten bis 30 km um KS. **Herentin Immobilien, ☎ 05661 / 6973**

Suche von Privat : Haus m. Garten u. Garage in KS, bis 400.000,- DM Zuschr. Z 65191 HNA Kassel

Jg. Familie su. **Haus** in Kassel/Umgeb., b. 300 000,-. Zuschr. A9/2205 HNA KS

Verkaufsgarantie!!!
Suche für je 40 brandaktuelle Kunden 1- bis 2 Fam.-Haus, evtl., mit Nebengeb. auch renovierungsbed., Raum Edermünde, Fritzlar, Niedenstein, bis 280.000,- DM. Ebenso: ETW o. Haus in MEG u. Umgeb., mindestens 90 m² Wfl., auch großzüg. Resthof, bis 450.000 DM rund um Kassel und Raum Meissner. Zuletzt auch 1-Fam.-Haus im Raum Hofgeismar bis 300.000,- DM wegen Umzugs vom Ruhrgebiet für junge Familie. **Engemann & Partner Immobilien, Tel. 0 56 73 / 30 88, Sa. 10 - 13 Uhr**

LBS IMMOBILIEN GMBH
Finanzgruppe Hessen
Wir suchen dringend
für unsere Kunden:
- 1- bis 2-Familien-Häuser
- Reihenhäuser
- Eigentumswohnungen
- Bungalows
- Bauernhöfe
- Baugrundstücke

Bitte rufen Sie uns an!
Kölnische Straße 20
34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 35 71

Ehepaar (Lehrerin/Grafiker) suchen dringend Haus in KS, Tel. 05 61/87 48 29

Baunatal o. Wilhelmshöhe! Arztfamilie su. komf. u. geräumiges Haus bis ca. 1 Mio.. Tel. 05 61 / 49 33 03

POLIZIST GEHOBENER DIENST - SUCHT WEGEN VERSETZUNG IN KS U. NAHBEREICH 1-FAM.-HAUS BIS DM 500 000,– IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 71 28 10

Suche in Melsungen oder Umgebung Haus oder Restbauernhof mit Garten. Tel. 0 56 64 / 73 13

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

Achtung! Neue Bundesländer. Wenn Sie dort Ihre Immobilie verkaufen wollen, wir haben beste Kontakte. **WEKA Immobilien GmbH Kassel Frankfurter Str. 63 Tel. 0561/ 92 87 40**

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

Haus im Kasseler Süden, Baunatal, Edermünde, Schauenburg dringend f. Kunden aus Südhessen gesucht. Rufen sie an! LBS Immobilien GmbH ☎ 49 30 01

Von Privat Haus gesucht, bevorz. KS-Wilh./Bras./Ki., max. DM 350 000,-. Zuschr. unter A 32/ 1574 HNA, 34576 Homberg

Häuser, Eigentumswohnung u. Grundstücke suchen wir dringend f. solvente Kunden. Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns, wir beraten Sie gern. WEKA Immobilien GmbH, Kassel, Frankfurter Str. 63, Tel. 92 87 40

Resthöfe und Fachwerkhäuser für vorgemerkte Interessenten bis 40 km von KS bis DM 350 000,- gesucht. **E. Günther Immobilien 05 61/10 79 00**

Brasselsberg, Zahnarzt su. 2-1 Fam.HS bis 1 Mio., Zuschr. Z 65014 HNA Kassel

Nähe Kassel ETW, Wohnhäuser und Renditeobjekte DRINGEND gesucht. **HGS-Immobilien ☎ 05621 / 4022**

Suchen dringend in und um Kassel 1 und Mehrfamilienhäuser für solvente Intressenten. **Knabe Imobilien, Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

Haus mit Laden u. Schaufenster, mind. 35 m2 + 1 – 2 Whg., im Landkreis Kassel, bis 200 TDM. Zuschr. Z 65265 HNA Kassel

Su. ausbaufähiges Dachgeschoß oder renovierungsbedürftiges Haus in Kassel od. Umgebung. Tel. 05 61 / 3 90 33 oder Fax 05 61 / 3 48 13

Su. v. privat 1-2 Fam.-Hs. (DHH/RH) im Raum Kassel b. 20 km. ☎ 05665/30777

Wir suchen ständig Eigentumswohnungen, Häuser und Grundstücke für solvente Kunden. Wir haben sicherlich auch den richtigen Käufer für Sie. Bitte rufen Sie uns an. Unsere Vermittlung ist für Sie kostenlos. BERNDT & GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015

Suche 2-3 Fam.-Haus, KS-Wilhelmsh. od. Mulang bevorz., ab Bj. ca. 1920, Zuschr. Z 64987 HNA Kassel

Mehrfamilienhaus Wohn-/Geschäftshaus zu kaufen gesucht. ITS Immobilien, RDM, Fulda, Tel. 0661 / 10046

Einfamilienhaus in KS-Waldau, Lohfelden, Niestetal, Kaufungen dringend f. schnellentschl. Käufer ges. Anruf genügt! LBS Immob. GmbH, ☎ 49 30 01

Suche kleines Haus oder ganzjährig bewohnbares Wochenendhaus mit Strom-/Wasseranschluß, mit Grundstück, in Ortsrand-/ Alleinlage bis 100.000,-DM Tel. 0 66 27 / 15 69

● Unbebaute Grundstücke

Planen und bauen Sie ein BAUWO Haus in Söhrewald-Eiterhagen 954m² und 1000m² Söhrewald-Wellerode 2 Grundst. je 725m² Söhrewald-Wattenbach 1278m² BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Mönchebergstr. 22a, 34125 Kassel, Tel. 0561 / 872045 oder 05603 / 3551

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

KS-Waldau, Baugrundstück, Gewerbe oder Wohnungen möglich, 2.600 m², Teilflächen möglich, erschlossen, DM 442.000,- DM. Kontakt: Immobilien Gerber, Tel.: 05 61 / 40 57 96

Su. Baugrundstück, ca. 1 000 m², f. 2- bis 3-geschossige Bebauung, Tel./Fax 0 56 61 / 5 29 00

Wir suchen für unsere Kunden Grundstücke in Kassel und/oder Umgegend. Planungsbüro Frede Massivhaus GmbH, Tel. 0561 / 63056-57

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

! ACHTUNG !
Junges, dynamisches Ehepaar, sucht erschlosenes Baugrundstück, ca. 700m², im nördlichen Raum von Kassel, bevorzugt Ahnatal, Calden, Espenau, Grebenstein oder Immenhausen. Bitte melden Sie sich unter Zuschr. Z 65325 HNA Kassel

Leitender Angest., sucht Grundstück um KS, mind. 1200 m², über BHW Immobilien GmbH - Partner der Sparda Bank Kassel eG, Tel. 0561 / 7200061/62

Baugrundstücke gesucht! Tel. 0561 / 41011 (gewerblich)

Suche Bauplatz, 1.200 bis 1.500 m², im Umkreis von Kassel. Zuschriften unter Z 65079 HNA Kassel

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

● Eigentumswohnungen

Su. ETW, 2 ZKB in KS-Innenstadt, mögl. Neubau. ☎ 06081/13762, Fax 67486

Wir suchen Ihre Eigentumswohnung für unsere Kunden! Z.B.: westl. Kassel, 4 ZKB mit Balkon oder Terrasse, frei im Laufe d.J., Kaufpreisvorstellung je nach Angebot. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien, Königstor 18, KS, 0561 / 728080 - auch Sa. 9 - 12 Uhr**

2 ZKB, Blk-Whg., Komf. Ausstattung KVG-Anschl., Nähe DEZ u. Umgeb. (Niederzw.) Zuschr. Z 64698 HNA Kassel

Suche geräumige ETW, ca. 140 - 150 m², KS-Wilhelmsh. oder Mulang bevorz., Zuschr. Z 64986 HNA Kassel

Eilt! Am Weinberg od. an der Terrasse su. praktische Ärztin **ca. 3-4 Zi.**, 100 m2, m. Balk./Terr. zu kaufen od. zu mieten. Angebote an Z 64980 HNA Kassel

Suche v.Priv. 3-4 Zi.-ETW bis 265 000.- DM,Vellmar,KS,Randgeb.,05665/3401

80-100 m² ETW gesucht, ca. 10 - 20 km vom Stadtkern entfernt, Zuschr. Z 65341 HNA Kassel

ETW 4 ZKB, ab 100 m², gr. Balk./Terr., bis max. 280 000,-, in KS/Lohfeld., ab Herbst '95, gesu., Zus. Z 65207 HNA KS

Su. 4-5-Zi.-ETW, 19. Jhd., im V.W. od. Haus m. Gart. in Wh. ☎ 28 32 78 vorm.

Su. ETW od. rep. bed. 1 Fam.-Hausöstlich von KS, ca. 150.000,-. Zuschr. Z 65102 HNA Kassel

● Auslands-Immobilien

FRANKREICH, *Mittelmeer, GOLFE DU* LION, bezugsf. App., Bungal., z. T. am Strand, ab 68 000 DM, Verkauf+Vermietung. G. Rosenstein Immobilien, Tel. /Fax: 0 61 26 / 5 11 08

● Hausverwaltungen

W.K.H.
75 Jahre Erfahrung im Bereich der Hausverwaltung
Wirtschaftsgenossenschaft Kasseler Hausbesitzer eG
Querallee 41
Telefon 05 61 / 1 69 93

Mietnebenkosten-Abrechnungen
Rümpler Hausverwaltungen
34117 Kassel, Untere Königsstr. 68
Tel. 05 61 / 1 50 42, Fax 71 35 47
Bürozeiten nach tel. Vereinbarung

Dipl. Oec. Ina Powik,
Telefon 05 61 / 6 80 45
Abrechnung · Verwaltung

Telefon (05 61) 87 75 24
Telefax (05 61) 87 20 08
B·L OBJEKTSERVICE

Objektbetreuung	Wohnungsverwaltung
Hausmeisterdienste	Immobilien
Reparaturen	Verkauf
Gartenpflege	Vermietung
Reinigungsservice	Finanzierung
Winterdienst	Versicherungen

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung
I.B.B. GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

● Verpachtungen

Fischereirecht in Bachlauf zu verpachten. Tel. 0 56 56 / 3 80

Gutbürgerl. Speisegaststätte in Burg auf Fehmarn zu vermieten. Inventarübernahme erforderlich. Priv. Wohnung, 2 Personalzi. u. 4 Fremdenzi. m. Du./WC vorhanden. T. ab So. 05692/1845

Edersee-Bringhausen, Wochenendstr. 34/ Ecke An den Weiden Herrl. unbeb. Wochenendgrundstück, ca. 1000m², Hanglage, freier Blick ü.d.See, Übernahme eines langfr. Pachtvertrages bis 2006 und Option auf weit. 10 Jahre, Pacht p.a. DM 3.300,--, Abstand: DM 20.000,- v. privat **Tel. 069 / 538855 oder 069 / 15409413**

In Fuldabrück-Dennhausen, VB 10 990,- KS/898746 ab 17.30 Uhr

Cafe/Kneipe "Havanna Moon", mitten in der Göttinger Fußgängerzone, 65 Sitzpl. auf ca. 100 m², aufklappb. Türfront, ca. 7 m, Terrasse mit 40 Sitzpl., gr. Lagerräume, gegen Abstand weiter zu verpachten. Tel. 05 51 / 48 57 57

Nachpächter gesucht. Gaststt.-Rest.- mit NR u. Biergarten in Nordhess. Kleinstadt. Gehobene Ausstattg. Kapital für Ablöse erforderlich. Zuschr. Z 65192 HNA Kassel

Gutgehende Jugendgaststätte auf dem Lande, Kr. Hofgeismar, wegem Krankh. zu verp., geringer Abstand erforderl. Zuschr. A61/3067HNA Hofgeismar

8000 m² Freifläche
in Fuldatal, Gewerbegebiet, zur Bebauung zu verpachten/ Erbpacht.
Telefon 05 61 / 81 34 63

Begehbarer Kiosk
mit angrenzendem Schankraum, Top Lage, Raum Heli, aus gesundheitlichen Gründen günstig abzugeben.
Zuschr. unt. Z 65312 HNA Kassel

● Pachtgesuche

Räumlichkeiten, ca. 20 m2, f. kl. KFZ-Reparatur, Tel. 0561 / 27682

● Vermietungen

Seniorenappartements zu vermieten
1 Doppelzimmer-, 2 Einzelzimmerappartements mit Terrasse und Bad-, Küchenbenutzung, in landschaftlich schöner, zentraler Lage in Nieste ab sofort zu vermieten. Geschäfte, Arzt vor Ort. Freundliche, individuelle Betreuung durch Fachpersonal. Kosten: ab DM 2 400,–.
Informationen beim Verein für Soziale Dienste e.V.
Klagesbreite 4, 34329 Nieste, Telefon: 01 61 / 1 43 12 27

Geräumige Whg., 120 m², 4 ZKDu/WC, in Knüllwald, z. 15.6. o. 1.7. frei. Tel. 0 56 86 / 2 39

3 ZKB in Espenau, 70 m², DM 770,- kalt, Erstbez. ab 1.11.95. Haushaltsgröße mind. 3 Pers. Zuschr. Z 64981 HNA KS

Vord. Westen: Kirchweg/Wilh. Allee 3 ZKB, 105 m², DG, GEH, DM 1200,– + NK + Kaut., sofort frei, provisionsfrei **WKH, Querallee 41, ☎ 0561/16993**

Kaufungen-Mitte: Komfortable, helle, sonnige 3-Zi.-Whg., 84 m², m. Terrasse, Erker und Gäste-WC, komf. Bad, 1A-Ausstattung, Pkw-Stellplatz, Erstbezug, gern mit Kind – kurzfristig, 995,– DM Kaltmiete zzgl. NK. **Wüstenrot Immobilien, KS, ☎ 77 10 71**

Nachmieter gesucht, z. 1.8., 3 1/2 ZKB, 84 m², 915,- kalt, Tel. 0561 / 582498

In Witzenhausen !
1 Zimmer, Küche, Du. mit WC, 30 m² Kaltmiete/m² 10,– DM
Zuschr. Z 65308 HNA Kassel

Erstbezug, Guxhagen, ab 1.6.95, 79 m² und 84 m², Tel. 0 56 65 / 23 30

3 ZKB, Balkon, 76 m² Wfl. **DM 760,– + NK**
1½ ZKB, 30 m² Wfl. **DM 500,– + NK**
4 ZKB, 110 m² Wfl. **DM 1450,– + NK**
3 ZKB, Loggia, 86 m² Wfl. **DM 960,– + NK**
3 ZKB, Balkon, 120 m² Wfl. **1350,– + NK**
4 ZKB, 100 m² Wfl. **DM 1200,– + NK**
Weitere Angebote auf Anfrage
Hirsch Immobilien
Lippoldsberger Straße 12, 34128 Kassel
Telefon 05 61 / 96 25 13 / 14
Fax 05 61 / 96 25 15

● Wohnungen

3 ZKB, 100m², gr. Südbalk., Parkett, beste Lage Weinberg, ab sof. 1.300,-- incl., KS 770294

Neubau, Baunatal-Rengershausen 5 ZKB, Gäste-WC, 120 m², à 12,- DM, gr. Garten, Erstbezug, ab 1. 6. 95. Tel. 05 61 / 49 78 70

2 ZKB, ca. 62m², GHZ, Nä.Städt.-Klinik/UNI, 600,-+NK+Kaut. z. 1.8. od. später an berufst. Dame Tel. 0561 / 898668

Nachmieter in Hersfeld für sofort gesucht, 2 ZKB, 60 m², Terrasse, sonnige ruh. Lage, 600,- + NK, ☎ 0 56 86 / 5 63

Diemelstadt-Rhoden, Wohnung, ca. 105 m², 3 ZKB + Gäste-WC, sep. Eingang, Terrasse m. Garten, ruhige, sehr gute Wohnlage, ab 1.6. frei. Tel. 05694 / 515

2 Zi.-Komfortwhg., 80 m2, in Vellmar, Wi.-Gart., Bad, Gäste-WC, kompl. Einbauküche., Wohnzi. + Diele m. Einbauschrä., 1.350,- + NK + KT 0561/827532

KS-Wehlh., 3 ZKB, Balkon, 71 m², DM 850,- + NK + KT, Tel. 02 21 / 35 32 65

Die freundliche Maklerfamilie
Schicke Neubauwohnungen
In ruhiger Randlage von Kassel, mit interessanter Architektur, lichtdurchfluteten Räumen
z.B.: 3 ZKB, 80 m², DG, Balkon **Miete 880,– DM + NK**
z.B.: 3 ZKB, 90 m², 1. OG, Balkon **Miete 990,– DM + NK**
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

2 ZKB, Balkon, Franzgraben, 58 m², Miete DM 455,- + NK, nur mit WBS, zum 1. 5. Zuschr. Z 65114 HNA Kassel

2 ZKB, 67 m², Pr. 10,- DM/m², Altbau, neu saniert, Stadtmitte von Eisenach ab 1.6.95 zu vermieten, Zuschr. M 65275 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Bad Emstal/Thermalbad, 3 ZKB Blk., 88m², 705,- KM + 305,- NK, Miet kaution 3MM. Tel. 05624 / 8286 v. 8-18

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Zierenberg
Neubau eines 5-Familien-Hauses
2 x 3 ZKB, Balkon bzw. Terrasse
2 x 2 ZKB, Balkon bzw. Terrasse
1 x 4½ ZKB Maisonette, Balkon
sehr gute Ausstattung, z. B. Kunststoffenster mit Isolierverglasung, Bäder und Küchen gefliest, Wohnräume Teppichboden, GZH, bezugsfertig 7/95
z. B. 4½ ZK Maisonette, ca. 107 m², Abstellr., 2 Bäder, 2 Balkone, Wohndiele DM 1 285,– + NK
Kassel · Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1 · Tel. 0561-780015

Achtung, ab jetzt
Spanien-Immobilien an der Costa Blanca.
Häuser und Wohnungen von DM 120 000,– bis ...?
Betreuung, Beratung und Informationen über unser Büro. Rufen Sie uns an.
Wir sind für Sie da.
PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

● Grundstücksankauf

● Bebaute Grundstücke

2- bis 5-Familienhs., gern im Kasseler Norden, Immenhsn., Grebenst., Hofgeismar, Ahnatal, Calden gesucht. Für Verkäufer keine Kosten, Anruf genügt. LBS Immobilien GmbH ☎ 49 30 01

Wir suchen
für Professor der GhK ein EFH mit mind. 7 ZKB und gutem KVG-Anschluß in Kassel und Nahbereich bis 850.000,– DM
für leitenden Angestellten eine Doppelhaushälfte mit 4–5 ZKB und ca. 120–140 m² Wfl. im westlichen Stadt- und Randbereich. Preis bis 550.000,– DM
Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583-0 Fax: /93583-20

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

EFH bis 550 TKM in KS, Baunatal, Schauenburg von privat gesucht. Zuschr. u. A1/0807 HNA Kassel.

Familie mit zwei Kindern sucht ruh. gel. 1-2 FH mit schönem Garten im Stadtgebiet KS, Tel. 571362

Alternative Lebensgemeinschaft sucht wegen Stadtflucht 2 - 3-Familienhaus m. Nebengebäuden u. mind. 1000 m² Grundstück, Dorf o. Kleinstadtlage bis 30 km um KS. Renovierungsbed. kein Hindernis, Altbau wird bevorzugt, bis 500.000.- DM. Engemann & Partner Immobilien Tel. 0 56 73 / 30 88

Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus? Eine Anzeige in Ihrer Zeitung hilft immer!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Wohnungen

Die freundliche Maklerfamilie

KS-Fasanenhof: Apartment, 32 m², gute KVG-Anbindung **430,– DM + NK**
KS-Warteberg: 2 ZKB, 50 m², EG, ruhige Lage, ab sofort frei **500,– DM + NK**
Ahnatal-OT: 2 ZKDu, 50 m², Terrasse, sep. WC, Einbauküche **500,– DM + NK**
KS-Kirchditm., 2 ZKB, 63 m², neues Bad, gute KVG-Anbindung **630,– DM + NK**
Habichtswald-OT, geräum. 3 ZKB, 90 m², DG, Pkw-Stellplatz **720,– DM + NK**
KS-Zentrum: renov. 3 ZKB, 75 m², Balkon, 1. OG, Garage mögl. **750,– DM + NK**
Kaufungen: gemütl. 3 ZKB, 86 m², Parkett, DG, an 1–2 Pers. **750,– DM + NK**
Bad Emstal: 4 ZKB, 93 m², Garten, Garage möglcih, ab 6/95 **800,– DM + NK**
Edermünde-OT: 3 ZKB, 87 m², Parkett, 1. OG, Gartenbenutzung **870,– DM + NK**
Großenritte: renovierte 4 ZKB, 80 m², neues Bad, 1. Etage **900,– DM + NK**
KS-Kirchditm.: komf. 2½ ZKB, 80 m², Loggia, DG, ab sofort **990,– DM + NK**
Niestetal-OT.: 2½ ZKB, 95 m², Terrasse, Kamin, Garage mögl. **990,– DM + NK**
KS-Eichwald: 4 ZKB, 100 m², sep. WC, Balkon, Garage möglich **1000,– DM + NK**
KS-Harleshs.: renov. 3 ZKB, 85 m², Terrasse, Garage mögl. **1040,– DM + NK**
KS-Mitte: helle Atelierwhg., 85 m², offener Wohnbereich **1075,– DM + NK**
Schauenburg: 3-ZKB-Maisonettewhg., 123 m², Wintergarten **1100,– DM + NK**
KS-Harlesh.: komf. 3 ZKB, 95 m², sep. WC, Terrasse, Parkett **1180,– DM + NK**
KS-Zwehren: 3 ZKB, 125 m², Wintergarten, Terrasse, Garten **1250,– DM + NK**

Immobilien ▪ Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Auefeld: 1 ZKB, 32 m², EG, Balkon, Teppichb., Kabel-TV, sofort **330,– + NK**
Kirchditmold: Gemütl. 2 ZKB, 45 m², DG, AR, im 3-Fam.-Haus, renoviert, 1. 8. **450,– + NK**
Bettenhausen: 3½ ZKB, 71 m², 1. OG, neue Fenster, Renov. b. Einzug, sofort **603,– + NK**
Eichwald: 2 ZKB, 55 m², EG, Pkw-Stellplatz, renoviert, 1. 7. **660,– + NK**
Fuldatal: Neubau, 2 ZKB, 59 m², DG, Teppichboden nach Absprache, Stellplatz, 1. 6. **700,– + NK**
Baunatal: Großz. 2 ZKB, 73 m², 1. OG, Teppichb., Dachloggia, Stellplatz, sofort **880,– + NK**
Zierenberg OT: Großz. 2½ ZKB, 88 m², 1. OG, Laminat/Fliesen, Stellpl., 1. 6. **890,– + NK**
Schauenburg: Helle 2–3 ZKB, 90 m², HoP, Gartenben., Renov. bei Einzug, sofort **900,– + NK**
Kassel-Mitte: Großz. 3 ZKB, 100 m², 1. OG, Teppichboden, total renoviert, sofort **950,– + NK**
Harleshausen: Total renov. 3 ZKB, 85 m², 1. OG, Veranda, Parkett, Garage, 1. 7. **1040,– + NK**
Lohfelden: *4 ZKB, 98 m², EG, Terrasse, Gartenbenutzung, Garage, 1. 6.* **1040,– + NK**
Wilhelmshöhe: Großz. 2 ZKonB, offene Küche, 85 m², DG, Teppich, ren., 1. 6. **1075,– + NK**
Espenau OT: Neubau 3 ZKB, 93 m², 1. OG, Balkon, Ausst. noch nach Abspr., 1. 7. **1100,– + NK**
Eichwald: Schöne 3 ZKB, 87 m², Blk., AR, Teppichb., Garage mögl., renov., 1. 7. **1100,– + NK**
Wilhelmshöhe: Altbau 3 ZKB, 100 m², 1. OG, Parkett, Renov. bei Einzug, 1. 8. **1300,– + NK**
Wehlheiden: 3 ZKB, 100 m², 2. OG, Blk., Noppenfußboden, renov. im Jugendstilhs. **1350,– + NK**
Vord. Westen: Komf. 4 ZKBD, 110 m², HoP, 2 Blk., neue Bäder, Garten, 1. 7. **1400,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Neubau
am Brasselsberg
in bester Lage mit gehobener Ausstattung
2 bis 5 Zi.-Whg **EG, OG u. Penth.** 50 bis 160 m²

Baustellen-Besichtigung
Samstag, 29. 4. '95, 14 bis 16 Uhr
Sonntag, 30. 4. '95, 14 bis 16 Uhr
Montag, 1. 5. '95, 14 bis 16 Uhr

Kassel, Gänseweide 90
Information und Beratung, Tel. 05 61 / 3 26 42

BERNDT & GLEBE
Seit 1952 · Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Kassel · Königsplatz 59 · Eingang Poststr. 1 · Tel. 0561·780015

Wohnen am Stadtrand

Lohfelden, 1 ZKD, ca. 15 m², 1. OG, ÖZH, 1. 7. **200,–**
Vellmar, 2 ZKB, ca. 68 m², 1. OG, Blk., GZH, Neubau, sofort **800,–**
Baunatal, 2 ZKB, ca. 50 m², 1. OG, Blk., gute Ausst., ÖZH, sofort **595,–**
Edermünde, 2 ZKB, ca. 38 m², geh. Ausst., Neubau, sofort **570,–**
Nordstadt/Niedervellmar, 2 ZKB, ca. 70 m², GEH, sofort **840,–**
Baunatal, 2 ZKB, ca. 55 m², 1. OG, ÖZH, gute Ausst., sof., inkl. **690,–**
Ahnatal, 2½ ZKB, ca. 74 m², EG, Terr., ÖZH, sofort, inkl. **700,–**
Vellmar, 3 ZKB, ca. 80 m², 1. OG, Blk., GZH, Garage mögl., sof. **880,–**
Vellmar, 3 ZKB, ca. 107 m², 1. OG, Blk., GZH, gute Ausst., sof. **1200,–**
Fuldatal, 3 ZKB, ca. 91 m², Blk., Neub., exkl. Ausst., sofort **1275,–**
Vellmar, 4 ZKB, ca. 100 m², Blk., Parkett, GZH, sofort **1100,–**
Guxhagen, 4 ZKB, ca. 100 m², DG, Blk., Einbauküb., GZH, sofort **1100,–**

Alle Mieten zuzüglich Heiz- und Nebenkosten.
Weitere Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro.
Montag bis Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr, Samstag von 10.00 bis 13.00 Uhr.

1- u. 2-Zi.-Wohnungen

provisionsfrei

Ko., DU/WC, z. T. Blk., Stellpl. bzw. Garage . ab DM 405,– zzgl. NK ab sofort oder später zu vermieten.

KS, Heinrichstraße 7
Besichtigung: Mo.–Fr. 15–17 Uhr, Sa. 10–12 Uhr.
KS, Gartenstraße 8
Besichtigung: Mo.–Fr. 13–14 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
KS, Helmholtzstraße 9a – Tel. 05 61 / 89 89 92
Bes.: Mo. + Mi. 18–19.30 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
KS, Goldberstr.1/1B. Bes.: Mo.–Fr. 11–12 Uhr

Wohnungsmarkt GmbH

provisionsfrei

Umweltbewußt Wohnen

in **Niederkaufungen,** Lange Straße, haben wir 3 Reihenhäuser erstellt, Wohnfläche ca. 115 m².
Durch Niedrigenergiehaustechnik **geringste Heizkosten.**
Jedes Haus hat einen eigenen Garten
Fertigstellung in 6 Wochen. Vermietung ohne Makler
Miete ab DM 1 390,–
H. Himmler, 34254 Kaufungen, Tel. 0 56 05/65 65

1-Zimmer-Wohnung

in zentraler Lage ab sofort in Kassel zu vermieten (1 Zi., Kü., Bad), ca. 38 m² Wfl., Miete 380,– DM plus Nebenkosten. Ohne Maklergebühr.
Angebote unter Chiffre Z 65187 HNA Kassel.

BERNDT & GLEBE
Seit 1952 · Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Kassel · Königsplatz 59 · Eingang Poststr. 1 · Tel. 0561·780015

1-Zimmer-Wohnungen

City, 1 ZB, Kochn., ca. 37 m², 2. OG, Blk., gute Ausst., sof. **510,–**
Niederzw., 1 ZB, Kochn., ca. 30 m², DG, Blk., 1. 5. **450,–**

2-Zimmer-Wohnungen

Harleshausen, ca. 50 m², gute Ausst., 1. 7. **500,–**
Bettenhausen, ca. 50 m², DG/II. OG, Einbauküb., sofort **500,–**
City, ca. 68 m², DG, ÖZH, renov. Altbau, gute Ausst., 1. 5. **683,–**
City, ca. 77 m², I. OG, ÖZH, renov. Altbau, 1. 6. **770,–**

3-Zimmer-Wohnungen

Stadtmitte, ca. 80 m², 3. OG, Blk., Aufzug, ÖZH, sofort **800,–**
Uni-Nähe, ca. 84 m², 4. OG, Altbau, einf. Ausst., gern WG, 1. 5. **1010,–**
City, ca. 83 m², DG, renov. Altbau, gute Ausst., ÖZH, 1. 6. **830,–**
Wilh. Allee, ca. 81 m², III. OG, einf. Ausst., sofort **755,–**

4-Zimmer-Wohnungen

Wilh., ca. 82 m², 1. OG, gute Ausst., ÖZH, Blk., 1. 6. **980,–**
Wilh., ca. 82 m², 1. OG, gute Ausst., ÖZH, Blk., 15. 8. **980,–**
City, ca. 107 m², 3. OG, gute Ausst., renov. Altbau, 1. 5. **1080,–**
Vord. Westen, ca. 97 m², ÖZH, gute Ausst., II. OG, sofort **1050,–**
Vord. Westen, ca. 142 m², 2 Blk., ÖZH, renov., sofort **1400,–**

Wir haben weitere Wohnungen aller Größenordnungen in verschiedenen Lagen im Angebot.
Alle Mieten zzgl. Heiz- und Nebenkosten.
Montag–Freitag von 8.00–18.00 Uhr, Samstag 10.00–13.00 Uhr

BERNDT & GLEBE
Seit 1952 · Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung

Mulang
Doppelhaushälfte

Wohn- und Eßzimmer, 3 Schlafzimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, ca. 160 m², Terrasse und Balkon, Garten, ÖZH, Alufenster mit Isolierverglasung, luxuriöse Ausstattung, z. B. Kamin, Marmorfußböden, Einbauküche, Innentüren Edelholz weiß, zum 15. 6. frei, an alleinstehendes Ehepaar
DM 2 000,– + NK

Kassel · Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1 · Tel. 0561·780015

Nachmieter in Homberg/Hülsa für sofort gesucht, 6 ZKB, 130 m², möbliert, s. ruhige Lage, preisg., ☎ 0 56 86 / 5 63

1-4 ZW vermittelt auch in Ihrer Nähe ohne Maklercourtage! Tel. 06403 / 50 40 Post+Partner GmbH

Calden: 2 App., 1 ZKB, Einbauküb., ca. 30 m² Tel. 05673 / 7839

2 ZKB, Neubau, 54 m², Terrasse, PKW Abstellpl. in Melsungen frei. 05664/7687

2 ZKB, Wehlheiden, 69 m², 690,- kalt + Garage, z. 1. 6., ☎ KS 285455, ab 15 h

Bad Wildungen-Rh., 100 m2-Wohnung, auch als Praxis. Tel. 05621 / 74450

Bad Emstal: 2 ZKB, Neubau, 70m², DM 695.- + NK, z. 1.7.95 zu vermieten, Zuschr. u. A 52 / 3266 HNA Fritzlar

Schöne 2½ ZKB-Whg., ca. 65 m2, DG, ruhig u. i. Grünen in Schauenburg, KM 550,-, Zuschr. Z 65133 HNA Kassel

2 ZKB, Balkon, 52 m², Einbauküche, Nähe Komödie, Kassel, KM 690,- + NK. Zuschr. Z 65254 HNA Kassel

Möbl. Wohnung, 2 ZKB, Balkon, in Niestetal an Wochenendheimfahrer ab sof. zu verm., Tel. 0561 / 524748

1 Zi.-App., Balk., Uni-N., DM 580,- warm + Kt, ab 15.6., 0561/719496, Sa. ab 13h

Kassel 3 ZKB, 70 m², Garten, Abstellpl., 800,- KM + NK + Kt., Tel. 0561/573805

4 ZKB in Altenritte
ca. 118 m² m gr. Dachterrasse, Gäste-WC, über zwei Ebenen aufgeteilt, Garage und Stellplatz sind vorhanden, die Whg. ist neu renoviert und verfügt über eine sehr gute Ausst., ab sofort frei.
Miete: 1530,– + NK
PUTZ IMMOBILIEN
Telefon 3 50 31

Uni- und zentrumsnah
Wohnpark Mombachstraße 86
Neubau-Erstbezug
komfortable 1- und 2-Zimmer-App., ausgefallene 1- und 2-Zimmer-Galerie-App., alle mit Einbauküche und Einbauschrank, ab 25 m² Wfl. für DM 473,– zzgl. NK
Immobilien-Service
Tel. 05 61 / 8 41 51
Besichtigungstermine:
Di, Do, Fr 16°°-20°° Uhr
Mi + Sa 13°°-16°° Uhr

Heli-Walburg, 3 ZKB, 83 m², EG, ZH, sofort frei, Tel. 0 56 93 / 17 45

3 ZKB am Ziegenberg
Ca. 80 m² mit Balkon im Hochpar., Einbauküche, Gäste-WC sowie ein Tiefgaragenstellpl. sind vorhanden, die Whg. ist kompl. neu renov. und mit neuem Teppichboden ausgestattet. Ab sofort frei. **ohne Provision**
DM 1080,– + NK
PUTZ IMMOBILIEN, Telefon 3 50 31

2 ZKB, 71 m², 2 Balk., geh. Ausst., PKW-Stellpl., gerne auch Tausch 2 ZKB, in KS b. 650,- warm. Tel. 0 56 05 / 74 99

4 ZKB, 106 m²/a. 13,- DM, in KS-City, sof. an WG od. Fam. zu verm., Anrufe ab 2.5., 8-16 Uhr unter: Tel. 05608 / 1525

Nähe GhK Oberzwehren
1 Zimmer-Appartements ab ca. 23 m² *mit Balkon, Terrasse od. Spitzboden. Alle* App. sind mit einer Küchenzeile und Teppichboden ausgestatten. Ab sofort frei, **ohne Provision ab DM 340,- + NK. PUTZ IMMOBILIEN, Telefon 3 50 31**

● **3 ZKB auf ca. 95 m² Wfl., komplett saniert, Bezug nach Absprache, 950,- DM KM + NK. Hanfland-Immobilienservice, 0561 / 774800** ●

3 ZKB in Kassel zu vermieten, sofort frei, KVG-Anschl., Tel. 0 66 28 / 14 25

Sandershausen, ruhige Lage, **4 Zi, Küche, 2 Bäder,** Garage, ca. 106 m², Kinder willkommen, 1.200,- KM + KT., Zuschr. Z 65078 HNA Kassel

Vord. Westen: 6 ½ ZKB, Balk., Iso-Vergl., GEH, als Wohnung evtl. mit Büro. Zuschr. Z 65227 HNA Kassel

Bad Zwesten, 5 ZKB, DU/WC, Abstellr., Blk., 123 m², 1.200,-- + NK/KT, ab sof. frei, auch WG angen., ☎ 05626/8110

1 Zi.-App. (Vell.), ab sof., 400,- DM incl. Nk + Strom, Wasser. ☎ 0561/ 51 39 11

STUDENTEN AUFGEPASST!
1 ZKB/Neubau in Kassel (Uninähe) -provisionsfrei- **ab DM 399,- warm** zu verm. **Besichtigung: Tel. 0561 / 882987.** Nähere Informationen von **Mo.-Fr.** zum **Nulltarif: Tel. 0130 / 827733**

3 ZKDusche/WC, 52 m², Garage, Wehlheiden, DM 470,- + NK. **Kontakt: Immobilien Gerber, Tel.: 05 61 / 40 57 96**

6 ZKB, WA-Nähe Goethep., 112 m², KM 1.100,-, auch 3er WG. ☎ 0561/ 283711 o. 0172/ 5603128

Wehlheiden 3 ZKDu, Blk., ca. 70 m², 850,- kalt. Tel. 05603 / 5936 ab 9h

Fuldabrück-Dörnhagen: 3 ZKB, 69,55m² Wfl., Neubau-Erstbezug, Balkon, ÖZH, Kunststs.-Iso-Fenster, ab sofort frei **DM 750,-- + NK König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

3 ZKB Maisonette-Wohnung
Wilhelmshöhe, ca. 125 m² in einem schön restaurierten Altbau mit Fahrstuhl, sehr ansprechende Raumaufteilung, eine kl. Loggia und neuer Teppichboden. Ideal für 2 Personen. Ab sofort frei:
Miete: 1600,– + NK
PUTZ IMMOBILIEN
Telefon 3 50 31

Hofgeismar, 2 ZKB, Blk., DM 604,-. Plessmann GmbH, Magazinstr. 5, 34369 Hofgeismar, Tel. 0 56 71/ 29 24

Dachstudio, 80 m²/Gartenben., 800,-/U/Kt. Zuschr. Z 65085 HNA KS

KS-Zentr., 2 Zi.-App., 45,3 m², Einbauküb., Teppichb., Südbalk., Str.bahnnähe, 695,- + NK + MS. Tel. 05 11 / 75 23 41

Reinhardshg.: 2 ZKB, Bk., 75m² + 50m² Dachb., im 2Fam.-Haus, Stellpl., Garten mögl., 750,--+ NK.Tel. 05544 / 8252

3 ZKB, Kirchweg 82, Miete 900,- an Hausmeister sofort zu verm., ☎ KS 314033

1 ZKB, 64 m², 790,- warm, in Baunatal zu verm. Tel. 05 61 / 49 33 88

Kassel - Wilhelmshöhe
4 ZKB, ca. 100 m², 2 Balkone, Keller, kompl. neu renov., DM 1 200,-- + NK, vom Eigentümer. ☎ 0561 / 103644 Di. ab 9 h

1 Zi.-Wohng., ca. 35 m² f. 6 Monate i. Korbach zu verm., Angebote an HNA Geschäftsstelle Korbach A3 /2257

4 ZKB, Wintergarten, z. 1.8.95 in 3-Fam. Hs. in KS-Kohlenstraße, ca. 90 m². Zuschr. Z 65122 HNA Kassel

Dörnberg: helle 3 ZKB Mansarden-Wohnung, ca. 80m², 900,- warm + KT. Zuschr. Z 64270 HNA Kassel

2 ZKB in FZ/Stadtmitte zum 1.7.95 (evtl. früher), an Ehepaar jüng./mittl. Alters zu verm., ☎ 0561 / 68394, So. ab 10 Uhr

Elgershausen: 3 ZKB, 85m², Einbauk., gr.Terrasse, Garage mögl., 800,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

NEUBAUWOHNUNG ruhige Lage, KVG-Bereich, 2 ZKB, ca. 66m², DM 726.- KM + DM 200.- NK-VZ. Je 2 x KM Kaution + Courtage, **HGS-Immobilien Tel. 0 56 21 / 40 22**

Eisenach-Bestlage Südviertel: 81 m², 2 ZKB, i. renov. Villa auf 5 000 m² parkähnl. Grundst., Erstbez., komf. Ausst., kompl. Einbauküche, stilv. Bad, Parkett, ect., 1 170 DM, zzgl. Stellpl./NK, v. Privat (keine Makler), Tel. 0561 / 403111

Bad Emstal Sand, großzügige 3 ZKB, 90 m² Parterrewohnung + PKW-Stellplatz für 900,- DM Kaltmiete von Privat, Tel. 06108 / 74505

2 ZKB Singlewhg., Nähe Zentr., ca. 60m², DM 660.- + NK, **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. 0561 / 774074**

Vellmar 2 ZKB + Extra WC, GZH, 55.77 m², 586,- DM + 220,- DM NK + Kaut., provisionsfrei, ab 1.8. o. früher, **WKH, Querallee 41, ☎ 0561 / 16993**

● **KS-Harlesha.,** 1 Zi.-App., EG m. Terr. sof. 550.- + NK; **KS-Königstor, 2 ZKB,** 4. OG, sofort, 540,- + NK; **KS-Auefeld** 2 ZKB, Blk., ca. 70 m², sof., 825.- + NK; **KS-IC-Bhf,** 3 ZKB, DG m. gr. Dachterr., ca. 80 m² Wfl., 1.7. 1.000.- + NK; **Baunat.** **Nähe VW,** 2 Zi. Bad, WC, Pantrykü., ca. 42 m², EG, Erstbez. sof., 530.- incl. **Stummer Immobilien, ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, KS** ●

35114 Haina/Kl., 2 ZKB, ZH, Garage, Garten, zu vermieten Tel. 0261 / 66673

5 ZKB, ca. 126 m², sep. WC, Balkon, ÖZH, westl. v. Kassel, KVG-Anbindung, KM 1.260,- + NK + Kaution. Zuschr. Z 65093 HNA Kassel

Homberg: 4 ZKB, Gäste-WC, 100m², überd. Balkon, herrliche Aussicht, zentrale Lage, keine Treppe, für ältere Personen geeignet, Tel. 0 56 81 / 24 67

Wohnung: 5 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 130m² in Volkmarsen-Stadtmitte zu vermieten. Zuschr. Z 65334 HNA Kassel

Brasselsberg, DG, 2 ZKB, Balkon, DM 750,- + NK DM 150,- + Kaution DM 2 000,-. Tel. 05 61 / 4 00 11 54

Warburg-Menne, 4 ZKB, Neubau, Balk., Pkw-Stellpl., 99 m², 990,- DM kalt, ab 15.5.95. Tel. 0 56 41 / 7 61 90 od. Sa. u. So. 76 19 26

KS Auefeld dir. am Park, attrakt. 2 ZKB, Balk., im Jugendstilhaus, ca. 70m², GEZ, kompl. renov., ab sofort 1000,- + NK. ☎ 0561/ 26057 od. 0172/5605991

Nur an Familie mit 1 o. 2 Kindern
3 Zi.-Neubauwhg. im 6-Fam.-Hs., 74 m² in ruh. Lage von Kassel-Heckarshäuser Str., m. Balk. u. Gartenbenutzung, 11,- DM/ pro m² KM. Tel. 05 61 / 49 75 50

2 ZKB/DU, Blk., 77 m², KM 580,- DM, Garage, in Helsa-Eschenstruth. Zuschr. Z 65023 HNA Kassel

2 ZKB in Immenhausen-Holzhausen ab sofort zu vermieten, Ortsrandlage, Tel. 0172 / 5677689

■ **2 Zi., Kochnische, Du.,** möbliert, 60 m², Wintergarten, Loggia, Garage, in Harleshausen, frei ab 1.6.1995. Auch auf Zeit zu verm.! Anfragen unter A 9 5766 HNA KS ■

Weinbergstraße, sehr schöne 3 1/2 ZKB, 118 m², KM 1.375,- DM + NK 254,- DM, Garage 60,- DM, ab 1.6., Tel. 0561 / 107328, nur Sonntag u. Montag

3 ZKB, 90 m², im Fachwerkhaus in Gudensberg/Gleichen, mit EBK u. Badmöbel zum 1.6. für 750,- + NK + 2 MM + KT zu vermieten. ☎ 0 56 03 / 20 85

Innenstadt 2 ZKB, ca. 53m², DM 650.- + NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

3 ZKB, Blk., 80 m², Wolfhagen-OT, kurzfr. frei. Zuschr. Z 65199 HNA Kassel

3 ZKB/Balk., KS/Wilh., Wilh. Allee, 87 m², DM 1 000,-, NK ca. 330,-, Garagenpl. 85,-, beziehbar 1.6.95. Tel. 0 30 / 8 03 38 15, Fax 0 30 / 8 03 84 63

Helsa: Großzüg. DG-Wohnung, 2 ZKB, 70 m², m. Einbauküche, Garage, Erstbezug, Miete incl. Garage DM 1 000,-; ☎ 01 61/2 50 48 34 od. 0 56 05/57 52

● **Top-Komf., Vord. Westen,** 3 ZKB, Blk., zu besichtigen: Kassel, Kattenstr.8, Sa. 12-15 Uhr, später ☎ 06174/ 57 16 ●

1 ZKB, 42 m², kalt 550,- + 100,- NK.
2 ZKB, 52 m², kalt 725,- + 100,- NK. Ihringshs. Str. 19, Tel. 0 56 06 / 99 74

3 ZKB, Balk, (Gasheizung), ca. 80m², im Westen v. Kassel, ab 1.7., Zuschr. A1/0810 HNA Kassel.

Grebenstein. Neubauwhg. Erstbez. 2 ZKB, 72 m², Terr., Keller, zu verm. Tel. 05674 / 6283

3 ZKB in 2-Fam.-Haus in Waldau ab 1.6. zu verm. (auch f. WG). ☎ 0561/ 55673

Elgershausen, Top-Lage, versch. Wohnungen ab Juli zu verm.: 56m² DM 750,-; 85m² DM 1.100,-; 91m² DM 1.250,- jeweils + NK. Tel. 0 56 01 / 33 52

City-Lage
Hochwertige 4 Zi.-Whg., kein Hochh., erstkl. Ausstg., Wfl. ca. 110 m², Blk. sep., Bezug kurzfr., DM 1 100,- + NK direkt vom Eigentümer. Anrufe bitte am Samstag von 13 bis 15 h, ab Montag von 9.00 bis 12.00 h, unter Tel. 05662 / 5598

Auefeld, 2 ZKB, ca. 61 m², sof., DM 671,-. **Auefeld, 2 ZKoB,** ca. 45 m², 1.6., DM 590,- zzgl. NK! Ohne zusätzliche Maklerprovision! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

Malsfeld 3 ZKB, Balk., Dusch-/ Arbeitsraum, 1991 neu durch Umbau, frei ab 1..7.95, 11,- DM/ m², Tel. 05661 / 2342

Neubauwohnungen in Bad Wildungen Reitzenhagen. Erstbezug ab August, jede Wohnung m. Balkon-Abstellplatz, Abstellraum u. Keller. Großes Grundstück, ruhig gelegen. Erdgeschoß 2 ZKB, 72 m², 1 Stock 4 1/2 ZKB, Gäste WC, 135 m², 1 Dachwohnung 1 ZKB, 50 m², 2. Dachwohnung 1 1/2 ZKB, 50 m², Tel. 05621 / 6514

Lengenfeld/Stein, E.Bez, hübsche 2 Zi.-Part.-Wohng., gr. Kü., Bad, Garten ÖZH, 68 m2, 700,- warm, ☎ 02205/84618 v. So.-Do ab 18h

4-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad/WC, Zentralheizung, Warmwasser, 95,5 m², in einem 6-Familienhaus, 1.Stock, ab 1.6.95, in Kassel-B. zu vermieten; **DM 900,- + NA.** Zuschr. erbeten unter Z 65029 HNA Kassel

---

Kassel-Wolfsanger
4 ZKB, ca. 116 m², EG, sofort frei, Neubau, keine Maklerprovision 1300,- DM + NK + Kaution
Behrend-Bau · KS · 8 10 08 38

KS-Harleshausen, 3 ZKDu., 60m², einfach, an Mieter mittl. Alters, 550,- + 75,- NK + Kaution. Tel. 0 55 44 / 2 03

Vorderer Westen, 2 ZKB, Süd-Balkon, ca. 40 m², z. 1.5., KM 550,-, NK/HK 195,- Tel. 05 61 / 8 70 08 88

3 Zi-Whg. an Model f. 2 000,- mtl. zu verm. Tel. 04 61 / 3 62 94

Sie suchen eine Wohnung, wir haben für Sie eine Komf-Whg. in Fuldabrück-Dörnh., 4 Zi., Küche, Bad, WC, Balk., m. 99 m², Parkett-Böden, in ruh., wunderschöner Wohnlage, m. herrl. Ausblick, KM 990,- + Hz.-Kosten + NK, ab sof. Zuschr. A 1 - 2017 HNA Kassel

KS, Fuldatalstr., 1-Zi.-App. KM 330,– + NK
KS, Wilh., Nähe ICE-Bahnh., Neubau, 3 ZKB, 86 m², Balkon KM 1238,– + NK
KS, Hafenstr., *3 ZKB, ca. 85 m²* KM 950,– + NK
Gudensberg, Neubau, 4 ZKB, 100 m², Balkon 1050,– + NK
Dörnberg, 4 ZKB, 140 m² auf 2 Ebenen KM 1400,– + NK alle sofort frei
Ziegler Immobilien · ☎ 4 30 01

Schöne Whg. in KS-Ndzw. 3 Zi., Kü., Bad, Flur, 92 m², 1. St., ZH, ab 1.6.95 zu verm.; 736.- DM + NK + Hzg.. Zuschr. Z 65276 HNA Kassel

4 ZKBB, 100m², gute Aufteilung, Südbalkon m. 2 Zugängen, Designer-EBK u.-Bad, Teppichboden (Flieder) u. Gardinen neu, bei Übernahme ca. 14 000,-, v. Privat, ab 1.7., DM 1 200,- + NK, 2 MM Kaut., Tel. 05661 / 2129, abends

3 ZKB, Erstbezug, sofort frei, ca. 80 m2, ruhig gelegen auf dem Land, DM 790,- + NK. ☎ 0 56 41 / 6 03 95

● **In landwirtschaftlich reizvoller Lage von Baunatal-OT können Sie diese 4 ZKB Wohnung mit ca. 106 m² Wfl., neuem Bad, Gäste-WC, Balkon, Garage zum Juni anmieten! 1 100,-DM. Hanfland-Immobilienservice,0561 / 774800** ●

Studio-Maisonette-Whg., 2 ZKB, zzgl. 2. Ebene + Speicher, in neu renov. Haus, Stadtmitte Melsungen. Tel. 0 61 92 / 2 70 85 od. 01 72 / 6 95 63 74

Vellmar: 3 ZKB, Blk., Einbauküb., sep. WC, 77 m2, gehob. Ausst., KS/825308

KS möbl. Zi. m. Du/WC ab sof. frei an Wochenendheimfahr. Tel. 0561/894795

3 ZKB, 700,- kalt, ab 1.5., 05603/6763

3 ZKB, Blk., KM 950,- + NK, 3 Monatsmieten Kaution, Besichtig. Sa. 15 Uhr - 17 Uhr, H.-Schütz-Allee 32 ☎ 87 34 40

Erstbz. Waldrand 3 ZKBB, ca. 91m², DM 1 275,- + NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

2 ZKBDBlk. (66,84m² Wfl.) PKW-Stellpl., *Gartenanteil, ab. Nov. 1995 zu verm.* KM DM 775,- zzgl. NKVL. Kauf der Whg. in 1-2 J. mögl. **Klaus Eickermann, Immobilien, Tel.: 0561/4001782**

4 Zi.K.B., 100m² in Vellmar incl. 2 gr. Nebenräume, Luxusausstattung 10,50/m² + HK, Bezug sofort.
2 Zi.K.B., 65m² in Vellmar, Neubau, Luxusausst. 11/50/m² + HK, Bezug sofort Tel. 0561 / 822890

2 ZKB zuzügl. Dachzi., ca. 70 m², GZH, Fasanenhof, ab 15.5. für 2 Jahre zu verm., 800,- + NK., ☎ 0561 / 284585

Möbl. 1-Zi. App., 450,- 0561 / 876157

Fuldabrück-Dörnhagen, 105 m2 Wfl., **2 ZKB,** DG, großzüg. gestalt., Einbauküb. kann übern. werden, frei a 1.6. Zuschr. Z 65107 HNA Kassel

KS-Altmuellerstraße, DG-Whg., **3 ZKB,** z. 1.7. zu verm., 720,- DM kalt. Tel. 06 61 / 7 77 36 o. 9 48 90

KS, 3 ZKB, 60 m², 600,- + NK, z. 1.6., an berufst. jg. Ehep. zu verm. 0561/512588

Traumwohnung 3 ZKB, Blk., 90 m², Am Kammerberg, 1.000,- + NK. KS 282836

Su. Nachm. zum 1.6. für 3 ZKB, ca. 70m², in KS-Nordshausen, Miete 740,- inkl. Tel. 05 61 / 4 00 13 60

3 ZKB, Balkon, 136m², DG, Borken-Arnsbach, ab sofort an rüstiges Vorruhestandspaar zu vermieten. Tel. 0 56 82 / 7 09 30 (leichte Hausmeister-Tätigkeit erwünscht)

KS-Vord.Westen: 6½ ZKB, 165m², Balkon, Garten, renov.Altbau, 1 584,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, Terr., 55 m², in Waldeck-Edersee, DM 550,- + NK. Tel. 05 61 / 87 33 72

1-Zimmer-Appartements
Niederzw., 12 m², möbliert, Stellpl., sofort **280,–**
Niederzw., 17 m², Erstbezug, möbliert, sofort **390,–**
Citynähe, 33 m², 1. OG, Einb.-Kü., Tepp.-B., sofort **510,–**
Kassel, City, 37 m², 2. OG, Loggia, sofort **510,–**
Niederzwehren, 35 m², 1. OG, Balkon, möbliert, sof. **540,–**

2-Zimmer-Wohnungen
Wartheberg, 65 m², EG, gr. Eßdiele, nutz., sof. **650,–**
Stadtrand, 66 m², DG, Stellpl., sofort frei **680,–**
Stadtrand, 69 m², Erstbezug, Parkett, sofort **700,–**
N. Städt. Kliniken, 58 m², DG, möbl., sofort **750,–**
Wolfsanger, 50 m², 1. OG, Balkon, Gartenn., sofort **750,–**
Auefeld, 60 m², Terr., Winterg., Gar., ab 15. 5. **760,–**
Wolfsanger, 68 m², 1. OG, ruh., frei ab. 1. 6. **1080,–**
Kirchditmold, 82 m², EG, Gartenn., Garage, 1. 6. **1100,–**

2½-Zimmer-Wohnungen
Stadtrand, 71 m², DG, gr. Balk., frei ab 1. 7. **750,–**
Espenau, 100 m², DG, Gartenn., Tepp.B., sofort **1100,–**

3-Zimmer-Wohnungen
Vord. Westen, 66 m², 2. OG, gem Kl., ab 1. 6. **850,–**
Emstal, 80 m², 1. OG, gem Kl., Stellpl., sofort **850,–**
Harleshausen, 90 m², 2. OG, gr. Wohnraum, sofort **900,–**
Ahnatal, 74 m², 1. OG, Erstb., Balk., Park., 1. 7. **900,–**
Vellmar, 75 m², 1. OG, sep. WC, Stellplatz, sofort **1000,–**
Baunatal, 85 m², 1. OG, sep. WC, Balkon, ab 1. 6. **1020,–**
Baunatal, 85

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Wohnungen

Bevorzugte Wohnlage in KS-Harleshausen, 3 ZKB, 95 m² Wfl., Gäste-WC, Balkon, Garage, gute Ausstatt., (Parkett etc.), KM 1.200,-Tel. 0561 / 39177

Nachmieter ges. f. 3 ZKB, Balk., Neubau, Baunatal-Mitte, 75 m2, Küchenübernahme erforderl., *DM 780.-*. Zuschr. Z 65188 HNA Kassel

Nachmieter ges. 2 ZKB, 57 m², mit Balkon + Keller. Tel. 05661 / 50789

Neubau, Gensungen, Erstbezug, 2 ZKB 58 m², ab 15.5. Tel. 05662 /2795 oder 05661 /1259

Suche Nachmieter f. 3 ZKDu, 74 m², z. 1.7. od. 1.8. im Westring, DM 875,-, incl. NK., ☎ 0561 / 84178 Sa. 11-15 h.

KS-Harleshausen, großzüg. Neubauwhg., Erstbezug zum 1.6, 3 ZKB, Blk., Gäste-WC, 1. OG, 91 m², Miete 995,- + TG + NK, ☎ 05 61 / 88 35 26 od. 0 67 32 / 15 18

5 ZKB, Einbaukü., SAT, kl. Garten, Fachwerk, neu ausgeb., 850,- + NK, + 3 MM. Kaut., an solvente Mieter, Gudensberg-OT. Tel. 0 56 03 / 93 17 30

Neubau in Kassel-Eichwald, 2 ZKB, 57,87 m², KM 549,77 zzgl. NK, keine *Maklerprovision.* **3 ZKB,** *82,50 m²,* KM 783,75 zzgl. NK, keine Maklerprovision Kaution, ab 1.6.1995. **Grundstücksgesellschaft Rolf Heitmann & Partner Tel. 0561 / 31 42 63**

3 ZKB, Blk., Garage, ca. 80 m2, geh. Ausst., **Fuldatal/Ihringsh.**, KVG-Bereich, an alleinst. Dame o. ält. Ehep. Zuschr. A 1/2066 HNA Kassel

Spangenberg-OT: Whg., 4 ZKB, Diele, 130 m², Balkon überdacht, zum 1.6.95 *zu verm., Tel. 05663 / 1039 o. 7257*

3 ZKB, Trendelburg-Stadt, 75 m², EG, sep. Eing., Einbauküche, Terrasse, Stellpl., 690,- DM kalt., Zuschr. Z 65089 HNA Kassel

2 ZKB, Du, 64 m², Neubau, 1.Mieter, Balk., Keller, KS-Nordshausen, ruhige Wo-Lage, Nähe GHK, mit KVG-Anschluß, 832 + NK, ab ca.01.06.95. Tel. 0 55 42 / 59 77, ab 20.00 Uhr

Vord. Westen, 3ZKB, Diele, 1. Etage, ca. 83 m2, renov., DM 750,- inkl. NK zzgl. 100,- DM Hzg., 1000,- Kaution. Nur an beruftätiges Paar. Zuschr. Z 65215 HNA Kassel

Habichtswald-OT: komf. 5 ZKB, 140m², Kamin, Terrasse, Garten, 1 400,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Guxhagen-Niedrigenergiehaus
EG 3 ZKB, Balkon, Stellplatz, 84,04m² Wfl., *Erstbezug* '95 DM 966,--+NK OG 3 ZKB, Balkon, Stellplatz, 84,04m² Wfl., Erstbezug '95 DM 966,--+NK **König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

1 ZKB, 35 m², Miete 370,- + NK + Kaution, Tel. 05 61 / 2 43 79

WOHNEN AUF ZEIT
MWZ Immobilien ☎ 19445

Neubmöbl. App. m. Küche in Fuldatal-Ihringshs. an jg. Dame zu verm., mtl. DM 350 warm ☎ 0561/811568

3 ZKB Mansarden-Whg., ca. 70 m², 11,-/m² + NK + Kt., nur m. WBS, Tel. 05 61 / 2 43 79

ELW 1ZKDu/WC, Gudensberg-OT, 400,- inkl. Zuschr. Z 65321 HNA Kassel

1 Zi.-Whng., Niestetal-Hrd., 32 qm, frei, an Dame, DM 360,- + 40,- NK + ca. 60,- Strom/Heizg, Kaution 800,-, Tel. 07309 / 3940

Hofgeismar, App., 1 Zi., Kü., Bad, Blk., 40 m², DM 520,-, sofort frei. Plessmann GmbH, Magazinstr. 5, 34369 Hofgeismar. Tel. 0 56 71/ 29 24, FAX 4 02 95

An der Terrasse, 2 Zimmer, Küche, Bad, Freisitz, ca. 53 m², in modernis. Altbau, zum 01.06.95, DM 636,-- zzgl. HK/NK. **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, TEL. KS 98246-0**

Kl. Appartement in **Hess.Lichtenau/ Fürstenhg.** zu verm. ☎ 0561/524377

Nachmieter zum 1.6 ges. für 4 ZKB, Blk, 96m², in Altmünden, 700,- KM. Zuschr. Z 65002 HNA Kassel

App., 60 m², ELW, Eichwald, Souterrain, DM 600,- + NK. ☎ KS 52 22 26

Baunatal 3 ZKB, 90 m², 05601/86021

3 ZKB, Gä.-WC, Blk., 90 m², 1. OG, Park Schönfeld, Fernbl., KM 850,- + NK + KT, evtl. Garage, ab 1.6. an Ehepaar, ☎ 0561/285823 o. 26241

2 ZKB, Blk., 65 m², KVG-Nähe, 695,- + NK, ab 1.5. *zu verm., Tel.* 0661 / 56840

Wolfhagen, Innenstadt, 1½ ZKB, Balk. 52 m², 450,- kalt, Kaution 3 Mon., ab 1.7.95, Zuschr. Z 65164 HNA Kassel

2 ZKB, 70 m², in Helsa-OT. T 05602/1016

Studio-Whg., 2 Zi., 63 m2, Süd, sep. Eing., 750,- + 150,- DM. Zuschr. Z 65237 HNA Kassel

Schauenburg-Martinh., 3 ZKB, EG, hell, ZH, ca. 76m², Einbaukü., Terr., Pkw-Stellpl., völlig renov., fertig z. Einzug ab 1.6./ 1.7., ohne Provision, DM 740,-, NK 200,-. Tel. Sa. ab 14 Uhr, 0561/ 401357

Nachmieter in Niederkaufungen, nicht Neubaugebiet, gesucht: 4 ZKB, in 2-Fam.-Haus, ca. 80 m², EG, gr. Garten, Doppelgarage, gerne Kinder, Küchenübernahme, 4 500,- VHB, Miete 850,- kalt. Zuschr. Z 65248 HNA Kassel

Am Tannenwäldchen sehr ruhige Lage, **3 ZKB,** Balkon, EG, 80m², KM 880,00 zzgl. NK, Kaution; **3 ZKB**, Balkon, EG, 76m², KM 836,00, zzgl. NK, Kaution; **4 ZKB**, Balkon, 2.OG, 93m², KM 1 023,00 zzgl. NK, Kaution. Alle Wohnungen sind provisionsfrei. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh.Allee 326, 34131 Kassel Tel. 0561 / 35091**

2 ZKB, Rothenditmold, GHZ, Miete 600,- + NK. 120,-. Tel. 0561 / 314033

Großalmerode: 3 ZKB, 110m², DM 950,- + NK. ☎ 0 56 04 / 54 86 od. 54 53

3-4 ZKB, Balk., Wehlhd., 920.- + NK, ab 1.6., Zuschr. A1/0763 HNA Kassel

Niestetal-Heiligenrode, Neubau, schöne gr. 4 ZKB, sep. WC, gr. Balkon, 106 m² + Keller, im Grünen gelegen, nähe KVG, ab sof. frei, qm 13,- + NK + KT. ☎ 05 61/ 52 69 30

Appartement m. Dusche, Vorderer Westen, 28 m², 330,- + NK + Kaut. IVR-Immobilien, ☎ 05 61 / 31 47 33

3 ZKB, Balk., Mombachstr, 71 m², Miete DM 600,- + NK, ab sofort. Zuschr. Z 65115 HNA Kassel

Nachm. f. 95 m², 3 Zi-Whg., m. Du- u. Wannenbad, Gäste-WC, gr. Blk., eig. Wasser- u. Gasuhr, Abstellpl. im Haus mögl., ab 1.6. zu verm. Zuschr. Z 65198 HNA Kassel

Baunatal-OT: helle 2 ZKB, 65m², EBKü., Garten, PKW-Abstellplatz, 750,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, 68 m², ab 1. 6., KM 920,- DM + NK + *Garage, Tel. 05 61 / 87 51 70*

2 ZKB, Neubau, ca. 73 m², Calden, ruh. Lage, Terr. od. Blk. u. Kellerraum, Tel. 05673 / 7839

2 ZKB an Einzelperson. ☎ 0561/65307

Neubau, Edermünde-Ho., Nähe Ratio, 2 ZKB, 48 m², 576,- + NK. Tel. 0 56 65 / 87 38 ab 9 Uhr

Helsa, 2 ZKDu., 50m², renov. Fachwerkhaus, ab sofort, KM 500,- DM. *Tel. 0 56 05 / 7 08 15, bis 12 Uhr*

Homberg-Welferode, 3 ZKB, Blk., Gäste-WC, 96 m², Neubau, 05546/1082

Aus Verwaltungsbestand
Innenstadt, 1 ½ ZKB-App., ca. 53 m², DM 600,- + NK + Kt., provisionsfrei. **J. Frieser Immobilien, ☎ KS 77 58 29**

Kirchweg, 2 ZKB, ca. 50 m2, 570,- + NK + KT, **J. Frieser Immobilien KS 775829**

3 ZKB, 61 m², Wabern-Niedermöllrich, z. 1. 6. o. 15. 6., KM 600,- DM + NK + Kt. Tel. 0 56 83 / 55 47

3 ZKB, 68 m2, KVG-Bereich, 500.- + NK+Kt., ab 1.8.95, nur an Nichtr., Zuschr. Z 65138 HNA Kassel

Gudensberg 2 Zi.-Whg., Kü., Bad, 580,- warm, Tel. 0 56 62 / 62 93

Kassel, 1 Zi-Wohnung (ca. 50 m²) + Kü. *u. Dusche (Einbauküche vorhanden) in* Querallee 11, Miete DM 709,- + Uml./ 2 MM Kaution ☎ 1 37 69 Herr Hecht

3 ZKB, Kassel-Sandershausen, Gartenben., KM 850,- + NK/KT, ☎ 05543/2009

Kassel: 2 ZKB, neu, ZH, WW, 69m², DM 799,- + NK. Tel. 0 61 84 / 5 35 03

Solv. Nachmieter für 2 ZKB, 78 m², 780,- + NK, z. 1.5. o. 1.6. ges. ☎ 05 61 / 77 21 78

Landwehrhagen: Komfort. 3 ZKB, DG, 98 m², Erstbezug ab 1.07., DM 980,- + NK + KT, ☎ 0 55 43 / 29 22

Kammerberg 3 ZKB, ca. 83 m², mit gr. Balkon, sehr gute Lage, ab sofort frei, **ohne Provision, DM 850 + NK, Putz Immobilien, Tel.35031**

Gartenstadt Harlesh., 100 m² Wfl., Garten, Terrasse, Garage, sehr ruhig, baubiologisch renov., f. ca. 5 J., 1 500,- DM + NK, Zuschr. Z 64742 HNA Kassel

Schicke 2-Zi.-Whg. in landsch. reizvoller Lage von Niedenstein, grüne Umgeb., in san., anspr. Fachwerkhaus, ca. 63 m², **Einbauküche, Komfortbad,** kurzfr. frei, DM 530,- zzgl. NK + Hzg. 170,-, gern männl. - ab 30 J.; ☎ 0 56 24/52 39

Kaufungen: 4 ZKB, 110m², Gartenben., 1.Etage, Garage mögl., 980,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Tannstraße, 1 Zi.-App./Kü./Bad, z. 1.6.95 zu verm., 420,- DM kalt. Tel. 06 61 / 7 77 36 o. 9 48 90

Su. Nachmieter, DG 2½ Zi., Wohnkü., Bad, Nähe ICE, 600,- kalt + NK, Abstand f. Küche usw. Tel. 0561 / 3 16 05 44

1 ZKD, Balk., m. EBK, 525,- warm, inkl. NK, Tel. 05 61 / 87 51 55

Helle DG-Wohnung, 3 ZKDuB, Gäste-WC, ca. 100 m², Freisitz, KS-Nordshsn. zum 1.6., KM 1.050,- ☎ 0561 / 405463

KS-Auefeld, 3 ZKB, ca. 85 m2, soz. geförd., WBS erforderl., kalt 650,- DM, z. 1.6., Zuschr. A 1 / 2051 HNA Kassel

Schauenburg-OT: 3 ZKB, 76m². Einbauküche, Terrasse, Garten, 740,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, vord. Westen, ca. 65 m², Top-Zustand, ab 1.6.95, ruhig, hell, DM 850,-, zzgl. NK. ☎ 0561/12827

Unsere Wohnanlage in Kassel - Eichwald *mit* 45 Wohneinheiten, gebaut in der vereinbarten Förderung (doppelte Einkommensgrenze), ist am **1.6.95** bezugsfertig. Vermietet werden 2 und 3 Zimmer Wohnungen mit 57,87 m² KM 549,77 und 82,50 m² KM 783,75. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh.Allee 326, Tel. 0561 / 35091**

IHRINGSHAUSEN, 3 ZKB, Balkon, 91m², hochwertige Ausst., Waldrand, Erstbez. sofort, 1275,- DM+NK, T. 0561/819166

SCHAUENBURG, 2 ZKB, TERRASSE, 600,-DM + NK, TEL. 05601 / 5 00 60

Jungfernkopf 3 ZKB, ca. 94m², DM 1 200.- + NK. ***D.Günther & E.Klatt-GbR* Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

Melsungen 2 ZKB, Pkw-Abstellpl., 66m², 550 DM KM + 2 MM Kaution. Sa. Lindenbergstr. 10, So. Tel. 06405 / 6684

Immenhausen-Zentrum, 4 ZKB, 120 m², kurzfr. zu verm., Tel. 05673 / 99999

KS-Wesertor: 3 ZKB, 65m², 2.Etage, Parkett, gern an Studenten, 550,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3-Zimmer, Küche, Bad, Balkon-Whg., 90 m² in Friedland, zu verm., schöne ruh. Lage, 1 000,-DM. Tel. 05504 / 7601

Maisonetten-Whg. in Baunatal-Altenritte sucht dringend einen Nachmieter. Ich habe 4 Zimmer Kü., Bad, offener Eßbereich, Gäste-WC, Loggia, auf 130 m², f. KM 1 530,-. Tel. 0 52 54 / 6 06 01

Jg. Fam. m. Kind (13 J.) su. **3 ZKB**, mögl. in Altenbauna, bis DM 850,- kalt. Tel. 05 61 / 49 68 73

Vellmar, 3 ZKB, 90 m² + Garage, DM 1.000.- + NK Tel. 0561 / 893434

Schloßwohnung im schönen Luftkurort Elbenberg zu verm., 140 m² Wfl., auf 160 m² erweiterbar, DM 6,50/m². Tel. 0 56 25 / 2 93

3 ZKB Neubau-Komfortwohnung in Oberkaufungen, 86 m², m. Blk. u. PKW-Abstellpl. zu verm. ☎ 05 61 / 88 69 63

Bei Kassel, Luftkurort Zierenberg, ist ab sofort eine 3 1/2 Zi.-DG-Whg., ca. 85 m², m. EBK u. einem 24 m² gr. Dachgarten in einem 3 Fam.-Haus für 960,- kalt frei. Zum 1.6. eine möbl. 1 Zi.-Whg., m. Küche, Bad, Terr., f. 450,- kalt, frei, Tel. 0 56 06 / 62 30

2 Zimmer, Bad, EBK, SAT, 590,- + NK + 3 MM. Kaut., Tel. 05603 / 1772

Nähe GhK, 2 ZKD/WC, 48 m2, KM 480,- + 170,- NK, z. 1. 6. Zuschr. A 1/2074 HNA Kassel

3 ZKB, ca. *70 m²* in Habichtswald-Ehlen, 700,- kalt + 150,- NK, Tel. 0 56 06/78 67

2 ZKB Maisonette, 75 m², KS-Zentrum, DM 800,- KM + NK, MM Immobilien-Service, 05605 / 70280, Sa. ab 10 Uhr

Grebenstein, Wohnung 3 Z,K,B 82,00 qm (Altbau) zum 01.07.95 zu vermieten. 670,00 DM + NK + Kaution. **LUDOLPH, IMMOBILIEN 05674 - 4028**

Bad Emstal-Sand, 4 ZKB, ca. 75 m², Balk., Garage, ☎ 05624/6789, ab Die.

4 ZKB/WC, Balkon, 115 m², beste Ausstattung, Eichwald, 1. OG, für solv. Ehepaar zw. 40 + 50 J., DM 1.000,- + NK. Kontakt: Immobilien Gerber, Tel.: 05 61 / 40 57 96

GÜNSTIG UND CITYNAH
1 Zi.-App. in versch. Größen, mit Einb.-Kü., Teppichboden, DU-Bad, Kabelanschl., *sof. frei, ab DM 310,- zuzügl.* NK, keine Vermittlungsprov. **Wapler Hausverw., Magazinstr. 19, 34125 Kassel, Tel. 0561 / 8700965**

1 ZKB-App., Souterrain, Nähe Park Schönfeld, 360,- + NK, Kaut. 1200,-, nur an NR + Berufstätige(n). ☎ 0561 /24267

2 ZKB, 60 m² in Vellmar, DM 600,- + NK. Tel. 05 61 / 87 33 72

Baunatal-OT: großzügige 1 ZKB, 63m², Garten, PKW-Abstellplatz, 690,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 Zi./Kü./Bad ca. 40 m², möbl., zw. Northeim u. Göttingen, sof. zu verm., incl. NK 450,- DM. Tel. 0 55 03 / 84 03

Erstbz. Harlhs. 3 ZKBB, ca. 91m², DM 1 145,- + NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

3 ZKB, *66 m², DG-Neubauwhg. m.* Loggia, zw. Melsungen u. Felsberg, ab 1.7., Tel. 0 56 62 / 41 20

Luxuswohnung auf 3 Ebenen, 5 ZKB, 140 m², Kamin, Terr., Garten, Habichtswald-Dörnberg, ab sofort, Tel. 05625 / 5788 o. 0561 / 777168

DG-Whg., 3 ZKB, in Harleshausen, 52 m² (DIN), DM 610,- + NK. Zuschr. Z 65317 HNA Kassel

KS-Wolfsanger, 75 m2, 4 ZKB, DG, zum 1.8.95. Tel. 0561 / 872175

1 ZKB, Ziegelstr. Tel. 0561 / 13232

Lohfelden, DG-Wohn., 2 ZKB, 53 m², Garage. Tel. 05 61 / 51 79 54

● **1 ZKB** ● **Nähe Hauptfriedhof:** 25 m², 300,–; **Lohfelden,** 25 m², Balkon, 400,– inkl. NK; **Nähe Uni:** 25 m², Balkon, Tiefgarage, 385,–; **vord. Westen:** 30 m², 370,–; **Kirchditmold:** 30 m², 500,– inkl. NK; **Brasselsberg:** 32 m², Balkon, 420,–; **Wehlheiden:** 28 m², 420,–; **Wolfsanger:** 45 m², 450,–; **vord. Westen:** 43 m², Balkon, 580,–; **Baunatal:** 53 m², Balkon, Pkw-Platz, 650,–; **Eichwald:** Luxus-Dachstudio, 80 m², Loggia, Gartennutzung, 800,–; ● **2 ZKB** ● **Vellmar:** 36 m², Terrasse, 384,–; **Kaufungen:** 48 m², Garten, Garage, 550,– inkl. HZ, zuzügl. NK; **Hegelsberg:** 50 m², 390,–; **Niederzwehren:** 60 m², 450,–; **Rothenditmold:** 50 m², 500,–; **Niestetal:** 45 m², Pkw-Platz, 500,–; **Innenstadt:** 39 m², 510,–; **Lohfelden:** 63 m², Loggia, 620,–; **vord. Westen:** 63 m², Balkon, Garten, 650,–; **Bettenhausen:** 66 m², Garten, Pkw-Platz, 660,–; **Auefeld:** 59 m², Terrasse, 730,–; **Wartenberg:** 75 m², Garten, 825,–; **Harleshausen:** 78 m², 2 Balkone, 880,–; ● **3 ZKB** ● **Süsterfeld:** 70 m², Balkon, 600,–; **Bergshausen:** 68 m², Balkon, 650,–; **Kaufungen:** DG-Wohnung, 86 m², Parkett, 750,–; **Fuldabrück:** 80 m², Balkon, 750,–; **Helsa:** 98 m², Balkon, 850,–; **Lohfelden:** 77 m², Neubau, Balkon, Carport, 895,–; **Wehlheiden:** 84 m², Balkon, 950,–; **Nähe Messeplatz:** 95 m², kompl. renoviert, 960,–; **Wolfsanger:** 91 m², Balkon, Garage, 1100,–; **Harleshausen:** 95 m², Terrasse, Gäste-WC, Parkett, 1180,–; **KS-Weinberg:** 118 m², 1375,–; ● **4 ZKB** ● ***Nähe Hauptfriedhof:*** 72 m², Balkon, 845,–; **Niestetal:** 95 m², 850,–; **Baunatal:** 98 m², Balkon, 980,–; **Kaufungen:** 105 m², Garten, 955,–; **Vellmar:** 104 m², Balkon, Parkett, 1123,–; **Schauenburg:** 130 m², Balkon, Garage, Garten, 1200,–; **Niestetal:** 104 m², Balkon, Garten, 1250,–; **Baunatal:** 110 m², Maisonettewohnung, 2 Balkone, Neubau, hochw. Ausst., 1400,–; **Nähe Schloßpark:** 180 m², 2 Balkone, 1980,–.

Alle Angebote jew. zzgl. Nebenkosten
– Weitere Angebote im Büro –

IVS Gerhold Immobilien, Kassel
Königsplatz 53 ☎ 05 61 / 7 12 81 22

Nachmieter gesucht f. 1 Zi.-Appartement, Balkon, ca. 21 m², Uni-Nähe, 290 DM mtl. ☎ 05 61 / 8 70 04 49

Kl. Whg., 2 ZKB, am Lindenberg, an Einzelpers. zu vermieten, ☎ 0561/513531

Kaufungen, 3 ZKB, Erstbezug, 84 m², sep. WC, Balkon, gehobene Ausst., 4 Min. Autob.-Anschl., gern an Fam. m. Kind, 1.000,- DM + NK ☎ 0 56 93 / 2 16

4 ZKB Blk., in Baunatal 5, 98m², KM 980,- + NK. Tel. 05665 / 5133

Dachgeschoß, 66m², Erstbezug, 2 ZKB, Blk., Pkw-Stellpl., Niedervellmar, 790,- DM. Zuschr. Z 64953 HNA Kassel

Staatsexamin. Krankenschwester verm. 1 x 2 Zi.Whg. m. Ko-Ni u. Bad, 1 x 2 Zi.-Whg. m. Ko-Ni, Du. u. Erker, je 800.- kalt + NK/KT. Direkt an der Fulda in einer idyllischen Landschaft, ca. 8 km v. KS. Betreuung kann übernommen werden. Zuschr. Z 65211 HNA Kassel

1 Zi., DG-Whg., 2. OG, in KS-Niederzw., möbl., teilmöbl. o. unmöbl., m. kompl. Einbaukü., u. fabrikneuem Bad, in ruh., verkehrsg. Lage u. in gepfl. Umgebung, ab sofort für DM 450,- zzgl. Hzg. + NK, zu vermieten, Tel. 05 61 / 47 24 40

Nähe Auestadion, 3 ZKB, DG, 96 m², GEH, 750,- DM + NK + Kaut., sof. frei, auch WG, **WKH, Querallee 41, ☎ 0561 / 16993**

3 ZKB, Gä.-WC, Blk., 96 m², gute Wohnlage, in Hann.-Münden, ab 1.8.95 frei, DM 850,- KM + 240,- NK., Garage 60,-. Tel. 0 55 44 / 19 44

1 ZKB, ca. 35 m2, teilmöbl., Sout., inkl. DM 500,-, Tel. 05 61 / 6 32 28

Nordstadt, 1 ZKB, ca. 32 m², sof., DM 480,–; **Niederzwehren, 1 ZKB, ca. 26 m²,** sof., DM 380,–; **City, 1 ZKB, ca. 20 m²,** sof., DM 250,–; **Nähe Stern, 1 Zi., ca. 11 m²,** sof., DM 160,–; **Wallstr., 2 ZKB, ca. 49 m²,** sof., DM 539,–; **Nordstadt, 2 ZKB, ca. 58 m²,** sof., DM 550,–; **Weinberg, 2 ZKB, ca. 49 m²,** sof., DM 500,–; **City, 2 ZKB, ca. 48 m²,** 1. 5., DM 540,–; **Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 29 m²,** 1. 7., DM 535,–; **Wilhelmshöhe, 2 ZKB, ca. 57 m²,** 1. 5., DM 600,–; **ICE-Bhf., 3 ZKB, ca. 97 m²,** sof., DM 800,–; **Auefeld, 3 ZKB, ca. 86 m²,** sof., DM 780,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 84 m²,** 1. 5., DM 900,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 77 m²,** sof., DM 800,–; **Harleshsn., 3 ZKB, ca. 66 m²,** sof., DM 825,–; **Wilhelmshöhe, 3 ZKB, ca. 87 m²,** 1. 6., 1000,–; **Niederzwehren, 3 ZK, 2 Bäder, ca. 90 m²,** 1. 6., DM 950,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 79 m²,** 1. 6., DM 790,–; **Auefeld, 3 ZKB, ca. 72 m²,** sof., DM 800,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 73 m²,** sof., DM 730,–; **Edermünde, 3 ZKB, ca. 77 m²,** 1. 7., DM 850,–; **Vord. Westen, 3 ZKB, ca. 76 m²,** sof., DM 865,–; **Baunatal, RH, ca. 105 m²,** 1. 7., DM 1400,–.

Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige!

– Weitere Angebote im Büro –

I. W. A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel, Tel. 05 61 / 72 80 80

Vord. Westen, 4 ZKB, Du./WC, ca. 105m², sof. o. zum 1.6.95, auch an WG, KM 1.100,- + NK 200,-. ☎ KS 8700888

2 ZKB, 1.5., an Berufst., 0561 / 898120

Komf. Studio-Appartement, voll möbl., *in reizvoller Lage von Niedenstein,* Dachgesch. m. herrl. Fernblick, 40 m² Wfl., 1A-Ausstatt., auch kürzere Mietzeiten, nur an Wochenendheimf., kompl. Miete DM 550,-; ☎ 0 56 24 / 52 39

2 ZKB, Hegelsbergstr., 61 m², 650,- + 90,- DM, Tel. 0561 / 577322

Suche Nachmieter für 3 ZKB, Balk., in Niedenstein, Neubau, 837,- + NK (z. Zt. ca. 1 060,- inkl. Stellplatz u. aller NK), ab 1.6., Tel. 0 56 24 / 69 96

3 Zi.-Komf.-Whg., Bad, Gäste-WC, Balkon, 90 m², 1 050,- DM + NK + KT, in Vellmar. Tel. 05 61 / 82 75 32

Hofgeismar, geräumige 5 ZKB, Balkon, Garten, Garage. Tel. 02 21 / 35 32 65

WOH-Altenhasungen 4 ZKB, Gä.WC, 130 m², indiv. Wohnen m. Garten, Nebengeb. + angr. Weide bei Bedarf mögl. zum 1.7. o. später, Tel. 05692 / 2056 nach 20 Uhr

FZ-Züschen: 3 ZKB, Diele, Abstellr., Balkon, ca. 90 m², Erstbezug 1.7.95, Tel. 05682 / 9251 o. 05622 / 6105

Söhrewald, ruhige Wohnlage **im Grünen,** 2½ ZKB + Kellerraum, 80m², KVG- Anbindung, 720,- kalt. Tel. 05608 / 2692

Altenbauna: 5 ZKB, 114m², gr.Balkon, sep.WC, zentrale Lage, 1 140,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Baunatal, möbl. 2 ZKB, 70 m², Balk., Garage, z. 1.6., an alleinst. Herren zu verm., KM 760,- + NK/KT. ***Immobilienberatung Hupfeld, Tel. 0 56 03 / 10 73***

KS West 3 ZKBB, ca. 76m², DM 986.- + NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob. Tel. 05 61 / 77 40 74**

3 ZKB, 88 m², Wehlh., evtl. f. WG. 965.-KM + NK + KT. ☎ 0561 / 583659

4 ZKB, 2 Balkone, vord. Westen, Miete 1.400,- + NK 130,- + HZ 130,- Tel. 05 61 / 31 40 33

***Erstbezug:* 4 ZKB**, Balk., *Kellerr., 100* m2, Naumburg-OT. Tel. 05625 / 1399

Souterrainwhg. 2 Zi., Bad, Diele, Einbaukü., 83 m², o. Zi. einzel, möbl., Malsfeld-OT, Tel. 05661 / 3431

Warburg, Neubau, 4 ZKB, Balk., EG, PKW-Stellpl., 99 m², 1.100,- DM kalt, ab 1.6.95. ☎ 05641/76190 od. Sa. u. So. 761926

2 Zi, Koni, Du, Balkon, 630,- KM + KT, ab 1.7.95, Zuschr. Z 65126 HNA Kassel

3 ZKB, 80 m², m. Balkon, Garten, PKW-Stellpl., gr. Kellerr., m. herrl. Blick ü. Naturschutzgebiet, in ruhiger, zentr. Lage in Borken/ Stadt f. 3-4 Pers. ab 15.5./1.6.95 zu verm., Erstbezug, Fam. m. Kind angenehm, Tel. ab 18 Uhr 05682 / 2230

Studio-Maisonette-Whg., 2 ZKB, zzgl. 2. Ebene + Speicher, in neu renov. Haus, Stadtmitte Melsungen. Tel. 0 61 92 / 2 70 85 od. 01 72 / 6 95 63 74

Ndzw., 1 Zi.-App., 32 m², **395,- + NK.**
Nähe Uni, 2 ZKB, 42 m², **420,- + NK.**
Nähe GHK, 3 ZKB, 85 m², **800,- + NK.**
Rothenditm.,3 ZKB, 75 m², **525,- + NK.**
Niederkauf. 3 ZKB, 83m², **850,- + NK.**
Kirchweg, 4 ZKB, 81 m², **891,- + NK.**
WEKA Immobilien VDM
KS, Frankfurter Str. 63, Tel. 92 87 40

3 ZKB + Bal., 98 m², DM 850,- + NK, Kaution erf. in Helsa OT; Tel. 0 56 05 / 58 32, ab 10 Uhr

Kirchditmold: Komfort., sonnige 3-Zi.-Whg., Küche, Bad im EG *einer sehr gepfl. Neubau-Wohnan*lage, Terrasse, Teppichb., geh. Ausstattung, Tiefgarage mögl., sofort beziehbar. **DM 990,– zzgl. NK. Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

3 ZKB, Abst., Hzg., 70 m2, Ki./Tiere erl., Witzenhausen, sofort, ☎ 05542/7 10 07

KS-Vord.Westen: 4 ZKB, 96m², Balkon, sep.WC, 3.OG, Fahrstuhl, 960,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Rollstuhlgerechte 2 ZKB, 59 m² f. 2 Pers., Garten, Pkw-Abstellpl., Kellerr. in ruhiger, zentr. Lage, in Borken/ Stadt ab 15.1./ 1.6.95 zu verm, Erstbez. Ab 18 Uhr 05682 / 2230

2 ZKB, m. Einbaukü., Freisitz, in schöner, ruh. Wohnlg., in Niestetal-Sandershausen, ab sofort. Tel. 05 61 / 52 45 20

KS-Vord. Westen, 3 ZKB, 66 m², Garten, *ruhig, 850,-* + NK. **KS-Wehlheiden, 2 Zi., KoNi, Du,** 40 m², 550,- + NK (nur Frau). **KS-Harleshausen, 3 ZKB,** 95 m², Garten, Neubau, 1 180,- + NK. **MWZ Immobilien, Lassallestr. 10 Tel. 05 61 / 77 99 97**

2 Zi.-Whg. in Gudensberg, 650.- kalt, ca. 50 m², ab sof. Tel. 0561 / 526545 + Tel. 0 56 03 / 67 50

Kaufungen, 3 ZKB, Abstellraum, Keller, 107 m², ÖZH, KM 970,-, evtl. Garage *50,-, frei. Zuschr. Z 65337 HNA Kassel*

Nachmieter zum 1.6. ges., 2 ZKB + Blk., 520,- + NK. Tel. 05 61 / 58 28 76

Kaufungen: 3½ ZKB Luxuswohnung, Marmor, Fußbodenhz., Kamin, Terrasse Balkon, Garage, 102 m², DM 1 326,- KM + NK, frei. **MM Immobilien-Service,** Tel. 0 56 05 / 7 02 80

1 möbl. ZKB, an Wochenendheimfahrer, DM 450,- warm, Tel. 05601 / 5100

54 m2, *2 ZKB, Balk., 2. St., Fahrstuhl, gt.* Verkehrsverb., Tel. 0561 / 17742

Kirchditmold
3–4 ZKB, sep. WC, Balkon, ca. 94 m² **DM 1300,–**
Innenstadt
3 ZKB, Teppichboden, ca. 90 m² **DM 855,–**
Wehlheiden
2 ZK, Duschbad, Balk., ca. 65 m² **DM 700,–**
Warteberg
2 ZKB, ELW, ca. 50 m² DM 550,–
Alle Angebote zzgl. HK/NK
HEINDRICH IMMOBILIEN
Inh. Reinhard Kilian 75 Jahre
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 1 60 25

3 ZKB in Uni-Nähe, auch einzeln, an Studenten zu verm., Tel. 0561 / 8701143

2 ZKB, Blk., 60 m², 1. OG, Park Schönfeld, Fernbl., KM 600,- + NK + KT, evtl. Garage, ab 1.7. an Ehepaar od. alleinst. Person, Tel. 0561 / 285823 od. 26241

Günst. helle 3 ZKB-Diele-Whg., Erstbez. 91, hoher Wohnkomf., Südlg., große Balk., Terr., Garten,Gar., Panoramabl., 15 km südl. Winterb., 980,- alles inkl., 88 m², ab 5/95 ☎ 02984/8579

Appartem., 1 ZKDU, Brasselsberg, 550.- incl. NK, Zuschr. Z 65247 HNA Kassel

2 Zi.KoNiB, 54 m², 460,- kalt + NK im Naumburg-OT ab 1.5. ☎ 05625 / 7056

KS-Wilhelmsh.: 2 ZKB, 80m², Südbalkon, DG, exkl.Villenlage, 1 090,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Schöne teilmöbl. **3 ½ ZKB in Baunatal-Mitte,** 82 m², m. Loggia, Keller, Tiefgaragenpl., Tel. 0 74 76 / 72 80

Warburg-Bonenburg, 4 ZKDB, Blk., 1.OG, 110m², 980,- DM kalt + NK. Erstbezug, sof. frei. Tel. 05222 / 85378

Weinberg, **schöne ruh. 2 ZKB** Süd.-Balk., 63 m², 725,- KM + NK, ☎ KS 62778

N-Vellmar, Neubau-ETW, 70m², 3 ZKB, Keller, Stellpl., Erstbezug, 05273/5365

2 ZKB, Balkon, 55m², 480,- DM KM inkl. NK, WBS, ☎ 05 61 / 6 38 25

**W

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Häuser

Spgb.-Mörshs., f. 2-3 Pers., kleines Bauernhs. Top-renov., ZH, ISO-F., 4 ½ ZKB, ca. 70 m² u. Scheune, Ställe, Waschkü., 650 m²; KM 780,- DM, Kaution 2 KM, NK 80,- DM, z.1.6.95 bez. ☎ 05661 / 50645

Lippoldsberg, EFH, 3 ZKB, 70 m² Wfl., Blk., Garage, sof. beziehbar, an ält. Ehepaar, KM 750,- + NK/KT. **Immobilienberatung Hupfeld, Tel. 05665 / 40232**

DHH, *Neub., heller großz. Wohn, -Eß-* u.Kochber., auf 2 Eben. sowie 3 Zi., gr. Bad, 2 sep. WC's, gt. Ausst., Terr., Carport, 110 m², 1.300,-. Edermünde - 15 Min. bis KS Zentrum. ☎ 05665/ 6660

Kassel-Ha. 1 Fam.-Haus, 4 ZKB, 110 m², kl. Garten, sofort frei, DM 1500,- + NK, MM Immobilien-Service, 05605 / 70280 Sa. ab 10 Uhr

1 Fam.-Haus mit Garage und Garten in Reinhardhagen zu verm., ab Juni 95, KM 1.000,-. Zuschr. Z 65345 HNA Kassel

In Witzenhausen Kernstadt:
Wohnhaus, beste Wohnlage, 170 m² + Terrasse und Nebenflächen sowie Doppelgarage, kurzfristig frei, Kaltmiete/m² 10,– DM.
Zuschriften unt. Z 65313 HNA Kassel

Komfort. 1-Fam-Hs., (130m², 4 ZKB, Einbauküb., Gäste-WC, etc., DM 1.360,- + 150,- NK,) frei ab 1.6.95, in idyllischer Lage Naumburg-OT., sehr kinderfreundliche Gegend.
Immobilien Engelhardt ☎ 05601/3558

Edermünde, zentral zu A 49/A 7/Ratio, großes attraktives Reihenhaus mit **4 ZKB + Büro,** 126 m² auf versetzten Wohnebenen, Keller/Garage, Erstbezug, von privat, 1.650,- ☎ 04461 / 5406

1-Fam.-Haus, ca. 180 m² Wfl., inkl. Garage, Sauna, 1.000m² Garten, gr. Terr., Gartenhaus, ruh. Lage, in Wellerode (13 km bis KS-Innenstadt) ab 1.7.95 zu verm., 2.200,- + NK. Tel. 05621 / 3544

ROF, Südhang, freisteh. EFH, ca. 120 m², EBK, Garage, Terrasse, frei ab 1.7.95, KM 1 550,- DM + Umlagen + Kaution. Zuschr. Z 65141 HNA Kassel

Gepfl. RH in Heiligenrode, geh. Ausstattung, 97 m² Wfl., Garten, Ter., Balk., 1100,- + HK, frei zum 1.6.95. Unternehmensberatung Pletsch u. Partner mbH, Tel. 772000

Baunatal: Reihenhaus, 5 ZKB, 120m², Loggia, zentrale Lage, 1 500,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ahnatal, freist. 1 Fam.-Haus, 146m², 4 ZK, 2 Bäder, Sauna, Blk., Terr., Garten 600 m², Garage, 1 500,- kalt + Kaution, Tel. 05609 / 9644

EFH, ab 1.7., f. 1 J., b. B. möbl., 95 m², gr. integr. Wohn-, Eß-, Kü.-, Wi.-Ga.-Ber., 2 Zi., Bad, WC, 1 100,- + NK, ☎ 32953

DHH in Obervellmar, 130 m², 4 ZKB, Gäste-Wc, Teppichbd., Fußbodenhzg., sehr gute Ausstatt., Terrasse, Balkon, Garten, Garage, ab 1.7.95, DM 1 600,- + NK. Tel. 05 61 / 82 12 57

Ahnatal-OT: freist. 1-FH, 125 m2, sep.WC, Terr., Garten, 1 520,-- + NK. **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

34576 Homberg-OT 1-Fam.-Haus m. 2 Wohnungen: 3 ZKB, ca. 85 m², 4 ZKB, ca. 95 m² pl. Studio, 30 m², z. 1.6.95 zu verm., KM 1 500,-- DM, pl. NK, Tel. 05686/1755

✓ **Harleshausen:** Komf. Einfamilienhaus, 140 m², mit 4 Zimmern, 2 Bädern, großz. Aufteilung, geh. Ausstattung EBkü, Teppichb./ Fliesen, Balkon, Terrasse, Garten, ausgebauter Keller, frei ab **Juni 95, DM 2000,– + NK, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

✓ **Niestetal:** Einfamilienhaus, ca. 128 m², 6 Zimmer, Küche, Bad, Nebenräume, Teppichboden, Parkett, Terrasse mit Markise, Garage und Garten, ab **1. 6., mtl. DM 1400,– + NK, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

150 m² lux. ausgestatte Whg., mit Souterrain-Raum u. Keller, in 2 Fam.-Hs., in traumh. Aussichtslage, m. gr. Garten u. Terr. (Staufenberg). ☎ 05543/3452 bis 1.5.95 od. unt. Zuschr. Z 65196 HNA KS

Harleshausen, DHH, ruhige, sonnige Lage, Am Ziegenberg, Bj. 93, ca. 110 m², groß. Wohn-/ Eßber. mit Wintergarten, Parkett, GH, Kfz-Stellpl., **DM 1 500,-** zzgl. HK/NK, **Heindrich Immobilien, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

Kl. Haus, Uni nah, 1400,-. 0561/ 85402

Bad Sooden-Allendorf, 1 Fam.-RH, 4 ZKB, 2 WC's + 2 Blk., 120 m² Wfl. + gr. Hobbyraum, Garage, frei ab 1. 6. 95, 1.400,-. Zuschr. Z 64510 HNA Kassel

Repr. Geschäftshaus nahe ICE-Bhf. Wilhelmshöhe u. Bundesgerichte, einmalige Lage, Terrassen usw. von Privat zu vermieten, Flächen teilbar. **☎ 05 61 / 89 63 63 ab Dienstag 9 Uhr**

EFH in KS-Harleshs., ca. 130 m² Wfl., frei ab Juli 1995, Miete 2 000,- mtl. zuzgl. NK. BHW Immobilien GmbH - *Partner der Sparda Bank Kassel eG, Tel.* 0561 / 7200061/62

Weinberg/ Aue, 7 ZKB, 150 m², Garten 550 m², DM 1 500,- + NK 250,- + Kaut. 3 000,- ab 1.8.95, **WKH, Querallee 41, ☎ 0561 / 16993**

Niestetal-OT: freist. 1-Familienhaus, 5½-ZKB, 130m², Garage, 1 400,– + NK. **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Schauenburg-OT: DHH, 4 ZKB, 126m², Terrasse, Erstbez., Miete 1 500,-- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

✓ **Gudensberg:** Total renoviertes Einfamilienhaus, ca. 100 m² mit 3 Zimmern, Küche, Bad, AR, sep. WC, ausgebauter Dachboden, 500 m² Garten, nahe am Wald gelegen, sofort. **DM 800,– + NK, Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

Fachwerkhaus, 5 ZKB, ca. 90 m2 + ausgeb. Dachboden, mit/oder ohne 450 m2 Grundstück, z. 1. 5. 95 frei, Ölofenhzg. mit ZOV, in Twistetal/Twiste, Tel. 0 56 91 / 56 11

● Gewerbliche Räume

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
Kassel Königsplatz 59 Eingang Poststr. 1 Tel. 0561·780015

Büro-/Praxisräume

Ndzw./Frankf. Str., ca. 125 m², 5 Räume, WC, GEH, sofort	1 600,–
Nordstadt, Büroetage, ca. 438 m², Neubau, variabl. Auft.	9 067,–
City, ca. 320 m², variable Auft., frei nach Abspr.	5 120,–
ca. 154 m², 7 Räume, 5. OG, Fahrstuhl, sof.	2 100,–
ca. 110 m², 3 Räume, 7. OG, Fahrstuhl, sof.	1 500,–
Vord. Westen, ca. 55 m², 2 Räume, DU/WC, Einbauküche, EG, modern. Altbau, sofort	700,–

Läden

Leipziger Str., ca. 76 m², 2 Schauf., Stellpl., sof.	1 130,–
Fr.- Ebert-Str., ca. 37 m², 1 Nebenraum, WC, ÖZH, 1. 5.	3 900,–

Alle Mieten zzgl. Heiz- und Nebenkosten.
Weitere Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro.
Montag-Freitag von 8.00-18.00 Uhr, Samstag 10.00-13.00 Uhr.

Kassel-Stadtmitte, Sickingenstr. 6–8, ca. 650 m²
Ausstellungs-, Büro-, Verkaufs-, Lagerfläche + ca. 600 m² Keller (sehr gut als Lager geeignet). Aufzug mit 1800 kg Nutzlast und Laderampe vorhanden. Zusätzlich Hinterhofgrundstück von ca. 2000 m², Teilung möglich.
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Gewerberäume, 210 m²
Kasseler Zentrum
bestens geeignet als Büro, Praxis, Gemeinschaftskanzlei, Ladenlokal, sofort bezugsfertig, DM 15,–/m² + NK + Kaution
WKH, Querallee 41, ☎ 05 61 /1 69 93

Ca. 270 m² Büro-, Verkaufsräume, Arztpraxis
1a Lage Kassel, Ihringshäuser Straße/Ecke Wielandstraße, Teilung möglich.
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Büro-/Praxisflächen

Harleshausen-Wolfhg. Str.: Altbau, 4 Räume, WC, 70 m², total ren. sof.	1035,– + NK
Fußgängerzone: 130 m², 5–6 Räume, 2 WC's, 3. OG, Fahrstuhl, sofort	1330,– + NK
Innenstadt: 103 m², Teppichboden, renoviert, Fahrstuhl, 2. OG, sofort	1545,– + NK
Zwehren-Frankf. Str.: 5 Räume, 125 m², 2. OG, 2 Pkw-Stellpl. mögl., sof.	1600,– + NK
Nordstadt-Holl. Str.: exkl. Penthousebüro, 140 m², hochw. Ausst., sof.	2520,– + NK

Ladenflächen

Lohfelden: Ladengröße nach Wunsch, 45–100 m², Parkplätze **50 m² =**	850,– + NK
City-Rathaus: Eckladen m. gr. Schaufenster, 100 m², renoviert, sofort	1950,– + NK
Fußgängerzone-attrakt. Geschäftslage: 100 m², mod. Schauf., sofort	2500,– + NK
Kaufungen: 150 m² mit breiter Schaufensterfront, 60 m² Lager, kurzfr.	3000,– + NK
Innenstadt: 200 m²-teilbar, WC's, für Gastronomie geeignet, kurzfr.	7000,– + NK

Hallen-/Produktionsflächen

Platz d. Dt. Einheit: 2 kl. Hallen m. Tageslicht, Büror., insges. 150 m²	1180,– + NK
Zwehren: 260 m², beheizt, sehr gepflegt, 2 Büror., WC/Du., sofort	1690,– + NK
Zwehren-Nähe DEZ: 425 m², Höhe 12 m, Tor 4 x 4 m, Büror., **Kfz-geeignet**	1900,– + NK
City-Nähe: 300 m² Halle, befahrbar, beheizt, Büro- u. Soz.-R., Freifläche	2750,– + NK
KS-Ost/Autob.: 1200 m², Höhe 4,5 m, 2 Rampen, 1 gr. Rolltor, 180 m² Büro	12 000,– + NK

● Weitere interessante Angebote erhalten Sie auf Anfrage! ●

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Die freundliche Maklerfamilie

Läden/Verkaufsflächen

382 m² KS-Zentrumslage, inkl. 70 m² Lager, 2 gr. Schauf.	6800,– DM + NK
150 m² Kaufungen, EG, 20 m² Schaufensterfront, Parkpl.	3000,– DM + NK
107 m² KS-Bettenhausen, gut frequentierte Lage, Schauf.	1700,– DM + NK
50 m² KS-Wilhelmsh., beste Geschäftslage, erweiterbar	1500,– DM + NK
40 m² KS-Vord. Westen, ebenerdig mit Schaufenster, sofort	740,– DM + NK

Büros/Praxen

205 m² KS, Fr.-Ebert-Str., 6 moderne Räume, Küche, 2 WC	2973,– DM + NK
135 m² Baunatal, Einkaufszentrum, 4 schicke helle Räume	2300,– DM + NK
135 m² KS-Vord. Westen, herrschaftliches Jugendstilhaus	2160,– DM + NK
142 m² Niestelal, Gewerbeg., 5 renov. Räume, Parkplätze	1846,– DM + NK
80 m² KS-Innenstadtlage, 2 schöne renov. Räume, ab sof.	940,– DM + NK
55 m² KS-Wehlheiden, schönes Jugendstilhaus, 2 Räume	700,– DM + NK

Hallen/Lagerflächen

640 m² Baunatal, 5,5 m Höhe, inkl. 200 m² Büro, gepfl.	6500,– DM + NK
600 m² KS-Ost, optimale Lage, LKW befahrbar, Freifl.,	5700,– DM + NK
630 m² Fuldbrück, EG, 6–9 m Höhe, gt. isoliert, sof.	3780,– DM + NK
440 m² KS-Mitte, ebenerd., HZG, gr. Tor, Freifl., sof.	3000,– DM + NK
200 m² Niestetal-OT, UG, beheizt, sep. Eingang, Parkpl.	1300,– DM + NK

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Ca. 1400 m² Ausstellungsfläche mit Lager,
Ia-Lage, Ausfallstraße, ca. 3000 m² Parkplatzfläche, unmittelbar neben ALDI und Schlecker
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Büros – Fabrikations-/Lagerräume
2500 m² Gewerberäume, in jede Größe aufteilbar, 3 Minuten von der BAB Kassel-Nord, moderne, solide Ausstattung, gepflegtes Umfeld, optimales Preis-/Leistungsverhältnis, große Parkplätze, keine Provision.
KADRUF AG Kassel Telefon 05 61 / 5 09 61

Ladenlokal
Kassel-City, 480 m², beste Ausstattung, große Schaufenster, erweiterbar auf 1000 m², kurzfristig zu vermieten. DM 7 200,– + NK. Kontakt: IMMOBILIEN GERBER, Telefon 05 61 / 40 57 96

Ca. 7600 m² Gewerbegrundstück, Miramstr. 35
Kassel-Bettenhausen, zu verpachten. Lager- oder Produktionshallen können gebaut werden.
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

PFEIFFER
Hans Pfeiffer & Partner GmbH
Niester Straße 5
34260 Kaufungen
Tel. 0 56 05/94 94 94
Fax 0 56 05/94 94 10

Grundstücke an den Autobahnausfahrten:
A 7 = Kassel-Ost, Guxhagen, Lutterberg, Göttingen, Lohfelden
A 4 = Gotha

Wir bieten die maßgeschneiderte Errichtung von Lager-, Büro-, Speditions-, Produktions-, Betriebs- und Handelsflächen zur langfristigen Miete an.

Sprechen Sie mit uns!

Langjährige Erfahrung garantiert Ihnen ein optimales Angebot.

Firmengruppe Hans Pfeiffer & Partner

BÜROHAUS EUROPA
Bad Langensalza/Thüringen
Büroräume
Parkplätze
Gute Lage
0 36 03 - 81 25 00
Vermieter E. Werner
Tonnaer Straße 26
99947 Bad Langensalza

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung

Büro/Praxisräume
Wehlheiden, ca. 113 m² im Erdgeschoß, mit Küche und Bad sowie Lagerraum auf gleicher Ebene, auch als Ladengeschäft, Parkmöglichkeiten, sofort **DM 1 275,– + NK**
Kassel · Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1 · Tel. 0561·780015

Bankhaus
Zentrum Eisenach
komplett saniert, moderner Standard
(Büroräume sof. zu vermieten)
1. O.G. 168 m², DM 18,–/ m²
2. O.G. 168 m², DM 15,–/ m²
(2. O.G. auch geteilt nutzbar)
Zuschriften unter M 61043 Bahnhofstr. 3–5, 99817 Eisenach

Verkaufslager
600–800 m², ebenerdig + 175 m² Büro, KS, Ostring (neben Massa-Markt), Autobahnnähe
Tel. 05 61 / 77 10 13-14 ab Mo.

Laden
zu vermieten
34537 B. W. Reinhardshausen beste Lage, Quellenstraße, ca. 40 m²
Zuschriften unter Z 64640 HNA Kassel

Gaststätte und Wohnung im Zentrum Melsungen zu vermieten. HV: Tel. 0 56 65 / 61 11, FAX 0 56 65 / 84 33

Die freundliche Maklerfamilie
Lichtdurchflutete Büroräume
215 m² Kompaktbüro mit separatem Eingangsbereich, aufgegliedert in 4 helle Räume, Archiv, Teeküche, WC in hervorragendem Zustand. Optimale Möglichkeiten.
Miete: DM 3 655,– + MwSt. + NK
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Hallenfläche, ca. 400 m² für Textil- Groß und Einzelhandel in Kassel oder Peripherie in verkehrsgünstiger Lage, mögl. Nähe Einkaufszentrum mit Parkmöglichkeiten, ab 1.7.95 gesucht. Zuschr. Z 65203 HNA Kassel

KS-Kirchditm., Verkaufsr., Neubau, zentrale Lage, 200 m² **KM 4530,– + NK**
KS, Leipz. Str., Verkaufsr., 80 m², Garage, 5 Pkw-Pl., Keller **KM 980,– + NK**
alle sofort frei
Ziegler Immobilien · ☎ 4 30 01

Lager-, Produktionshallen m. Gleisanschluß in Kassel-Ost
ca. 3000 m², Freifläche ca. 7000 m², **langfristig zu vermieten.**
Ideale Verkehrsanbindung A 7, A 49, B 83
Zuschr. Z 63423 HNA Kassel

✓ **Wilhelmshöhe: freist. Bürohaus,** insg. 223 m² Nutzfl., auf 2 Etagen aufgeteilt, Keller u. Dachboden als Lager, ausreichend Parkpl., Renovierung n. Absprache, kurzfristig beziehbar, teilbar. **DM 2900,– + NK + MwSt. Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91-13**

Räume für **Massagepraxis,** ideale Lage, in Kurort, Zuschr. Z 65219 HNA Kassel

800 - 1 500 m², im Gewerbegebiet Gotha, ab 1. 1. 1996 zu verm., günstiger m²-Preis. Tel. 0 36 21 / 30 01 64

● **KS-Auefeld,** Büro im EG, ca. 65 m², ●
● WC u. Lager, sof. frei 650.- + NK; ●
● **Stummer Immobilien, ☎ 15363,** ●
● **Friedr.-Ebert-Str. 107, KS** ●

Lager u. Produktionshallen, auch f. Autoverwertung geeignet, im 3-Länder-Eck Thürigen, Hessen, Nieders., **in Kirchgandern/Thüringen** sowie Industrie- od. gewerbl. Bauland zu verk. od. zu vermieten. Tel. 036081/60655 od. 223

Laden
131 m²
in 37431 Bad Lauterberg zu vermieten.
Telefon 0 55 24 / 13 85

INNENSTADT Kassel, ca. 600m² *modernste Bürofläche, außergewöhnl.* hochwertige Ausstattung, wie PC-Verkabelung (Netz) uvm., Aufzug, Parkplätze, zentrale Lage zu verm., Tel. 0 61 09 / 39 50

Laden-Lokal in Hofgeismar frei
beste Lage, ca. 150 m², auch mit Wohnung, reichl. Parkpl.
Zuschr. Z 65081 HNA Kassel

Vellmar, Bewdleyplatz, Büro- und Einzelhandelsflächen, zw. 64 u. 90 m², zu vermieten. Grubau-Massivhaus GmbH, Tel.05 61 / 82 80 88

Ladenlok. ca. 100m², kompl. f. Textilien ausgest., i. nordhess. Kleinstadt, Nähe Kassel, 1a Lg., sof. günst. abzugeb., Angebote unter Z 65338 HNA Kassel

Steffenberg-Niedereisenhausen
Gewerbeflächen neben bekanntem Lebensmitteldiscounter in Steffenberg zu vergeben: 430 m² + 180 m², auch zusammenhängend.
Tel. 02 61 / 30 31 70

■ **Hofgeismar,** Büroräume z. verm., ■
■ 82 m², 36 m² + 78 m², Kaltm. 15,- + ■
■ Mwst. Tel. 05671 / 2138 ■

Büroräume, Nähe Holl.-Platz, 4 Zi., WC, Teek., 1. St., 110 m², gute Parkmögl., DM 11,-/ m² + NK + Kaut., sof. frei, **WKH, Querallee 41, ☎ 0561 / 16993**

Kleines Ladengeschäft, zentrale Innenstadtlage KS mit großer Schaufensterfläche und günstiger Miete, zum 1.6.95 frei, Tel. 05 61 / 10 76 76

Praxis-/ Büroetage in bester Geschäftslage des Vorderen Westens, Bj. 82, ca. 110 m² Nutzfl., Fahrstuhl, Parkmöglichkeiten vorhanden, **DM 1 650,- zzgl. HK/ NK, Heindrich Immobilien, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

Lagerhalle, 150 m², in Eschenstruth, Tel. 0 56 02 / 24 40

Nähe Bebelplatz: Schöne EG-Büroetage, 4 Zimmer, Küche, Bad in renoviertem Altbau, Parkett, Stuck etc., Größe: ca. 120m². Miete DM 1 400,-- zzgl. MWSt., zzgl. NK. **Citron & Partner IMMOBILIENKONTOR GmbH, Tel. 0561 / 10 77 77, Fax: 0561 / 10 77 70**

KFZ-Mechaniker sucht Werkstatt im Raum Gudensberg. Tel. 05622 / 70979

In Bad Wildungen: Ladenlokal, 50 m² zu verm., Tel. 0 56 21 / 37 17 u. 58 21

Halle, 125m², ebenerdig, Bettenhausen 900,-. Tel. 0561 / 518224 od. 519258

Büroräume Nordstadt, *104 m².* Tel. 05 61 / 89 71 16

Büro in mod. Bürogemeinschaft in KS-Wilh., courtagefrei, flexible Mietdauer, freundl. Sekretariatsservice. IHR BÜRO ☎ 05 61 / 93 53-0

Werkstatt-Raum, 70 m², ebenerdig, Nebenraum 50 m², in Zierenberg, Abstellplätze mögl.,Tel. 0561 / 50803

Ladenlokal Kassel Tel. 0 56 65 / 55 60

Frankfurterstr.,Laden, 50m², Laufl. **DM 750,- + NK,** Nähe Altmarkt, Büro 186m² u. Halle 245m², **DM 3500,-**+ NK. **WEKA Immobilien, KS 92 87 40**

Praxisräume in Waldau, ca. 207 m² Nutzfläche im DG eines Ärztehauses, Fahrstuhl sowie 6 Pkw-Stellpl. sind vorhanden, ab sofort frei, **DM 1 500,- + NK + Mwst., Putz Immobilien, Tel.35031**

Ca. 6.000 m² Freifläche, Mischgeb. Borken-OT an Bundesstr. zu verm., **Freudenstein Immobilien 05603 /6161**

Laden m. Schaufenster f. z.B. Reise*agentur o.ä., Schönfelderstr.*, ca. 77 m², kurzfristig frei. Tel. 05 61 / 2 51 15

Ladengeschäfte
Kassel, Zentrum, 220 m², WC's, geeignet für Gastronomie, Umgestaltung möglich, frei 1. 6. **Miete DM 7000,–**
Kassel, Zentrum, 100 m², mit Büro, sep. WC, Gestaltung möglich, frei zum 1. 6. **Miete DM 3500,–**
Kassel, Citynähe, EG 110 m², UG, 110 m², WC's, für alle Branchen geeignet, sofort frei **Miete DM 5800,–**
Kassel, Fußgängerzone, 700 m², auf 2 Etagen, gehobene Ausstattung, auch teilbar, ab 150 m² **Miete DM/m² ca. 120,–**
Kassel, Citynähe, 50 m², 2 Räume, sep. WC, frei zum 1. 5. **Miete DM 850,–**
Fuldabrück, Ortskern, 45 m², gut eingeführt, Parkplätze, frei ab Februar 1996 **Miete DM 1200,–**
Eschwege, Zentrum, Passage, 35 m² offene Verkaufsfläche, Lager, sep. WC, sofort frei, keine Kaution **Miete inkl. NK DM 2500,–**

Büros/Praxen
Kassel, Citynähe, 93 m², 2. OG, 5 Räume, Lift, sep. WC, Parkplätze, sofort frei **Miete DM 1350,–**
Kassel, Citynähe, EG, 71 m², 4 Räume, DU/WC, Teppichboden, Lager, sofort frei **Miete DM 1100,–**
KS-Sandershausen, EG, 90 m², Erstbezug, WC+Bad/WC, gehobene Ausstattung, Parkplätze, frei 1. 6. **Miete DM 1620,–**
KS-Waldau, EG, 38 m², 2 Räume, Teeküche, WC, (weiteres 20 m² mögl.) Parkplätze, Lager, sofort frei **Miete DM 288,–**
Hann.Münden, Zentrum, 131 m², 3 Räume, 1. OG, Lift, sep. WC's, sofort frei, keine Kaution **Miete DM 1350,–**

Lagerflächen
Kühlraum, KS-Industriegebiet, EG, 60 m², sofort frei **Miete DM 900,–**
Alle Mieten zuzügl. Heiz- und Nebenkosten

ORTH IMMOBILIEN
KASSEL, KÖNIGSPLATZ 36a, ☎ 71 01 29

Kassel-City, ca. 1 200m² Bürofläche, Aufzug, Parkplätze, zentr. Lage, Anmietung von Teilfläche ab 400m² mögl., zu verm., Tel. 01 72 / 6 68 92 05

Bürogeb. mit Lager *Nähe Kassel, repr.* Gebäude mit ca. 180 m² Lagerfl., ca. 560 m², Büro- und Nebenfl. großes Grdst., KFZ-Stellpl., kurzfr. frei, Kaufpr. 1 750 000,- zuzgl. Courtage. BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061, Fax 7200040

Ladenlokal in Homberg (Efze)
250 m² + 100 m² Nebenräume u. 2 Etagen à 140 m² als Büro- od. Praxisräume in 1a-Lage einzeln od. cplt. zu verm. **☎ 05681 / 2283 Fax 60372**

5 Büroräume z. vernünft. Preis v. Priv. (ohne Makler), 2. OG., Ks., Frankf.Str., zentr. ☎ 0561/43382 od. 0171/5227620

KS/Tischb.Str., Büro, 71 m² + 25 m² Gar./Lager, 4 Räume+Du./WC, repräs. Chefzi., gt. Parkmögl., f. RA/Arzt u.a., 1 095,- + NK + MS. Tel. 0511 / 75 23 41

Laden Bad Emstal-Sand, 12 m Schaufenster, 50 m² Geschäftsraum, 10 m² Nebenraum, z.Zt. Textilgeschäft. Tel. 0 56 24 / 13 95

Büro-, Gewerbe-, Lagerräume
unterschiedlicher Größe, für alle Nutzungen geeignet.
Tel. 05 61 / 57 20 10
KSF-Vermögensverwaltung, GbR
Sandershäuser Str. 34

Ia Lage
Fuldatal-Ihringshausen, Veckerhagener Str. 35, ca. 180 m², Büroräume für Anwalt, Arzt, Architekt. 3. OG, Aufzug bis 2. OG vorhanden.
Behrend-Bau · KS · 8 10 08 38

Repräsentative Büro-Suite, Top-Lage ICE-Bahnhof, 90m² + Terrasse, ab sofort frei. Zuschr. Z 65221 HNA Kassel

200 m²
in Ladengemeinschaft mit Lampenmarkt zwischen Massa-Möbel u. real-Markt an adäquate Branche, KS, Ostring, Tel. 05 61 / 77 10 13-14 ab Mo.

Bueroräume Mühlhausen/Thüringen Repräsentatives Patrizierhaus in bester Lage der Innenstadt- Lindenbühl 38. Komfortable Neubauausattung (Bj. 1994). Erstbezug. Größen von 45 m² bis ca. 120 m², direkt vom Eigentümer ab sofort zu vermieten. PKW-Stellplätze vorhanden.
Osterhoff & Dreikhausen GbR
Moritzstr. 54-56
45131 Essen
Tel: 02 01/ 41 00 51
Fax: 02 01/ 42 46 33

Gewerbliche Räume mit großer Wohnung
in Edermünde-Holzhausen zu vermieten. Kontaktaufnahme: R. Piutti, Frankfurter Str. 9, 34295 Edermünde-Holzhausen

● Garagen

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

VERKAUF: *Garage, Vellmar - Rathaus,* kurzfr., **15.000,-. I.W.A. Immobilien, Königstor 18, KS, ☎ 0561 / 728080**

KS-Kölnische Str. 84b, 3 PKW-Stellpl. tagsüber zu vermieten. Tel. 06 61/ 9 48 90 od. 7 77 36

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten – **05 61 203-03**
Fax-Anzeigenannahme **05 61 203-2162 oder 203-2592**

Abb.: Fiat barchetta

DER FIAT BARCHETTA.



ENDLICH! ES IST SOWEIT

Ab heute* können Sie im neuen Fiat barchetta Platz nehmen und eine Probefahrt mit ihm machen, um die Sie Ihre Freunde beneiden werden! Also, vergessen Sie nicht, bei uns vorbeizuschauen. Oder wollen Sie die Geburt einer Legende versäumen?

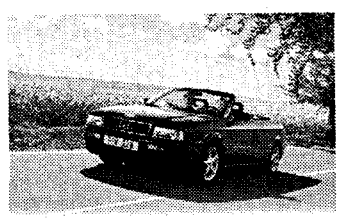
*Beratung, Verkauf und Probefahrt nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten.

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.

Cöster GmbH

Holländische Straße 100 · 34127 Kassel · Tel. (05 61) 8 40 14/15

FIAT



Im Service sind wir groß. Im Preis eher bescheiden.

Monroe Stoßdämpfer und Federbeinsätze
z. B. für VW Golf II ab Bj. 83 – 89 (außer Golf GTi und 16 V)
pro Stück vorne DM **89,-**
hinten DM **84,50**
Einbau-Festpreis Vorderachse DM 69,-

Achs- und Spureinstellung
Die millimetergenaue Einstellung verhindert einseitige Reifenabnutzung sowie Rechts- oder Linksdrall. Zuzüglich Einstellarbeiten nach Aufwand
ab DM **69,-**

Unser Serviceangebot

Elektronische Achs- und Spurvermessung · Stoßdämpfer-Service · Bremsen-Service · Ölwechsel-Service

Vergölst
Reifen · Service · Zubehör

34123 Kassel-B., Oelmühlenweg 3, Tel. 05 61 / 5 60 14
34121 Kassel, Kohlenstr. 39, Tel. 05 61 / 2 40 57
34246 Vellmar, Herkules-Einkaufs-Zentrum, An der B 7, Tel. 05 61 / 82 65 34
34590 Wabern, Alte Kasseler Str. 15, Tel. 0 56 83 / 2 00
34537 Bad Wildungen, Friedrich-Ebert-Str. 5, Tel. 0 56 21 / 39 80
34369 Hofgeismar, Dragonerstraße 14, Tel. 0 56 71 / 25 06
34346 Hann. Münden, Steinweg 61, Tel. 0 55 41 / 24 03
37235 Hess. Lichtenau, Leipziger Str. 108, Tel. 0 56 02 / 30 74
37269 Eschwege, Mönchewinkel 2, Tel. 0 56 51 / 86 70

Ford Fiesta, Bj. 84, 33 kW, Unfallsch., VB 700,-. Tel. 05 61 / 81 41 12

Autotransportanhänger, Bj. 91, Doppelachse, 2,7 to., geschl. Ladefläche, nur DM 4 800,-. MWSt ausweisb. **Auto Gärling Tel. 0 66 21 / 7 40 61**

Verkaufe Wohnwagen Hobby 545 TL-Prestige, Garagenwagen, Bj. 6/89, zul. Ges.-Gewicht 1300 kg, Ges.-Länge 6,99 m, viele Extras, Tel. 0 56 01 / 37 95

2 LT 28, lang u. hoch, zu verkaufen, Bj. 88, DM 12000,- u. DM 9000,- VB, Tel. 0 56 01 / 17 44

● Kfz-Ankauf

Su. VW Bus ab Bj. 81 Diesel zwecks Ersatzteilen. Tel. 05661 / 6986

Su. VW Transp., Bj. 82-90 Unfall od. def. Tel. 05636 / 8069

504 ges. Zustand egal. Tel. 05652 / 4531

Suche JW Golf Variant TDI mit ABS, Airbag und AHK. Tel. 08071 / 2116

Su. 525er BMW, Tel. 05671 / 5687

SUZUKI

FRÜHJAHRS-SONDERSCHAU

SUZUKI

am 6./7. Mai.* Wir laden Sie herzlich ein! Die 3 neuen Suzuki.

ab DM **14 995,-**

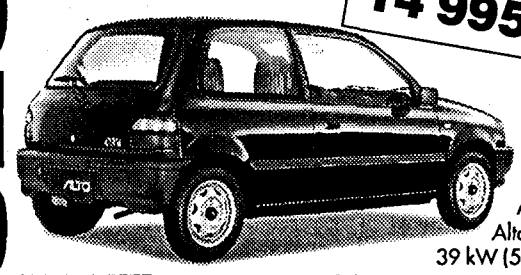


Abb.: Alto 1,0, 39 kW (53 PS).

Abb.: Baleno 1,6 GLX, 4türige Limousine, 72 kW (98 PS).

ab DM **25 350,-**



Der Baleno 1,6 GLX ist serienmäßig schon ausgestattet mit:
Full-Size-Airbag für Fahrer und Beifahrer, Seitenaufprallschutz, höhenverstellbaren Sicherheitsgurten vorn, Servolenkung, elektrischen Fensterhebern, elektrisch verstellbaren Außenspiegeln, Zentralverriegelung, elektronischer Wegfahrsperre, höhenverstellbarem Fahrersitz und höhenverstellbarem Lenkrad. Auch als 1,3 GL oder als 3türige Limousine mit 1,6 oder 1,3 Liter erhältlich.

Abb.: Vitara V6 - 2.0, 100 kW (136 PS).

ab DM **39 990,-**



Der Vitara V6 - 2.0 ist serienmäßig schon ausgestattet mit:
Full-Size-Airbag für Fahrer und Beifahrer, Seitenaufprallschutz, höhenverstellbaren Sicherheitsgurten vorn, elektronischer Wegfahrsperre, zuschaltbarem Allradantrieb, Servolenkung, elektrischen Fensterhebern, elektrisch verstellbaren Außenspiegeln, Zentralverriegelung und automatischen Freilaufnaben.

* Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten nur Besichtigung, keine Beratung, keine Probefahrt, kein Verkauf.

Gleichzeitig feiern wir 1jähriges Bestehen
in unseren neuen Räumen.
Große Verlosungsaktion
(1. Preis: Ballonfahrt v. Hof)
Kinderunterhaltung – Show / Magie / Hypnose
Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Meng
Tel. (0 55 43) 9 40 50
In den Wieden, 34355 Staufenberg-Lutterberg
Abf. A7 Lutterberg, 5 min. v. Kassel

MITSUBISHI SPACE GEAR

(T)raum-Reise-Mobil!

Im Space Gear wird jede Fahrt zum Erlebnis. Denn er gibt Familien mit besonderen Ansprüchen, was ihnen im Alltag so oft fehlt: Freiraum. Und was gibt´s an Ausstattung? Na, zum Beispiel zwei Full-Size-Airbags, elektrische Scheibenheber, elektrisch einstellbare Außenspiegel, Servolenkung und 3 Jahre Garantie bis 100.000 km... Am besten, Sie starten gleich zu einer unverbindlichen „Probe-Traum-Reise" bei uns!

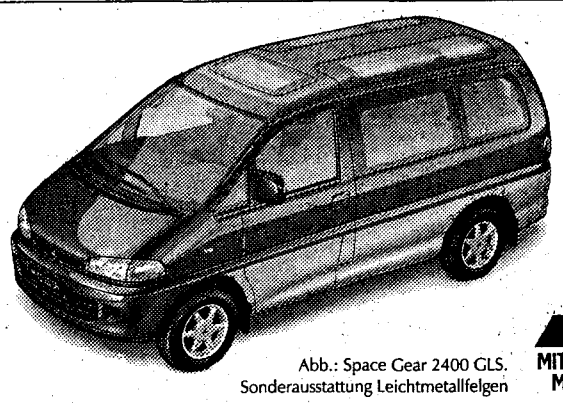


Abb.: Space Gear 2400 GLS. Sonderausstattung Leichtmetallfelgen

MITSUBISHI MOTORS

AUTOHAUS DIAMANT GmbH
Hannoversche Straße 17 · Niestetal-Sandershausen · Telefon 05 61 / 52 86 16

Was macht am Mazda 626 mit 66 kW (90 PS) die meiste Freude?



Der Motor, die Sicherheit, der Preis und der Unterhalt.

Der Mazda 626 Fließheck ist mit Sicherheit eine reine Freude. Denn bei ihm reicht der Schutz für seine Passagiere von ABS und Fahrerairbag bis zum integrierten Flankenschutz und Gurtstraffern vorne. Die Garantiezeiten sind erfreulich lang, und seine Wertbeständigkeit ist beispielhaft in dieser Klasse. Die niedrigen Unterhaltskosten sind sicher auch eine Leistung des 66-kW-Motors. Aber vielleicht wird Ihnen vor allem sein Preis die größte Freude bereiten.

Beim Mazda 626 haben Sie allen Grund zur Freude.

mazda

Kassel **Autohaus Matthias Bauer** Scharnhorststr. 7 · ☎ 05 61 / 9 53 53-0

Baunatal-Großenritte **Autohaus Chad-Bakht** Stettiner Str. 21 · ☎ 0 56 01 / 8 70 40

Spar-Tarif **Autoverleih Nord**
VW Pritsche mit Plane, VW Busse, Wohnmobile, VW Pkw
V·A·G Autohaus K. Niereck GmbH KS, Holl. Str. 207, ☎ 98 37 83

Aus Glas kann man wieder Glas machen. Sammeln schont also unsere Umwelt und spart Rohstoff.

Orientteppich gesucht!

Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**

Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!

A 183

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

HONDA

GESCHÄFTSERÖFFNUNG

NEU IN DER STADT

Wer sich in der Region für ein neues Motorrad interessiert, der sollte jetzt bei uns vorbeischauen. Honda-Motorräder '95 vom Feinsten zum Anfassen. Dazu 2 Jahre Garantie auf alle Bikes ab 400 m³, fachkundige Beratung und faire Finanzierungs-Angebote. Kommen Sie vorbei – wir möchten Ihnen zeigen, was wir drauf haben.

NX 650 Dominator	10 200,-
CB 500	8 900,-
VF 750 C	15 500,-

Zweirad-Galerie B + B GmbH

Unter dem Schöneberg 15
34212 Melsungen
Tel. 0 56 61 / 17 37

Come ride with us.

KIA
KIA MOTORS

Kia. demnächst in Kassel



Abb. mit Sonderausstattung

Sie wollen Freiheit und Abenteuer, haben aber auch Familie? Der neue Kia Sportage kommt Ihnen da sehr entgegen. Er ist ein geländetauglicher Familienwagen mit reichlich Komfort und Bewegungsfreiheit für fünf Personen. Er ist ein familienfreundlicher Geländewagen mit zuschaltbarem Allradantrieb für mehr Beweglichkeit auf allen Straßen und Seitenaufprallschutz für Ihre Sicherheit. Ebenso vernünftig: seine sparsamen Motoren mit 70 kW (95 PS) und 94 kW (128 PS). Anhängelast: 2000 kg. Ihr Kia Händler sagt Ihnen, wie extrem günstig das alles ist. **Kia. Doppelt gut.**

OFF-ROAD-CENTER
KIA MOTORS
Geländefahrzeug Vertriebs GmbH
Sternbergstr. 3 · 34121 Kassel
Telefon 05 61 / 2 33 71
Fax 05 61 / 2 33 81

Kaufe ständig BMW E 36
316i–318i, ab Bj. 91
☎ 03601/440595 o. 0171/4547002

● Kfz-Verleih

Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter,**
Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44

Cabrio für Hochzeitsfahrten zu vermieten ☎ 0561 / 54557 u. 0171 / 4053942

Erika® REKLAME
Der Fachbetrieb für:
Autobeschriftung
● individuell in Schrift und Farbe
● blitzschnell in bester Ausführung
NEU Jetzt auch mit Großbild
34233 Fuldatal · Tel. 05 61 / 98 17 70

PEUGEOT

Der Rivale kommt!



Ihr Alter geht.

Bis zu 4.000,-DM für Ihren Gebrauchten...

... gibt's jetzt von uns beim Kauf eines neuen PEUGEOT 306. Dieses Angebot gilt für Fahrzeuge, die mindestens 7 Jahre alt und länger als 3 Monate auf Sie zugelassen sind. Sagen Sie "Tschüss" zu Ihrem Alten - und freuen Sie sich auf neuen Fahrspaß im Rivalen.

1,9% effektiver Jahreszins bei 24 Monaten Laufzeit oder 3,9% bei 60 Monaten Laufzeit. Jeweils 20% Anzahlung. Ein Angebot der PEUGEOT-Bank.

Autohaus Creuzer GmbH & Co KG
Espenau ☎ 0 56 73 / 20 25

Autohaus Stadthallengarage
PEUGEOT-Vertragshändler
Breitscheidstr. 37 · 34119 Kassel · Tel. 05 61 / 10 38 31

Ford

Ford Richter. Die tun was.



Fiesta magic Magisch anziehend.

Edle Optik, sportliche Extras – dieses Sondermodell wird Sie verzaubern. Unter anderem mit:
● 1,3 l HCS-Motor mit 44 kW (60 PS) ● Fahrer- und Beifahrer-Airbag ● Servolenkung ● Leichtmetallfelgen ● Tiefergelegtem Fahrwerk ● Sportsitzen ● Sportlenkrad ● Drehzahlmesser ● Wegfahrsperre PATS I ● Stereo-Radio-Cassettengerät 2014 ● Petrolblau-Metallic-Lackierung ● Getönter Wärmeschutzverglasung

Zauberhaft – unser Preis: 22 550,– DM

Sonntags 11 bis 17 Uhr freie Autoschau (Keine Beratung, kein Verkauf!)

Autohaus Richter GmbH
Reuterstraße 11 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 7 00 03-45



---

neuenhagen sportsline
Die etwas andere Art der Fahrzeugveredelung!

Sportsline Aktion
Recaro-Sitze

Wir sind kompetent in Beratung und Einbau.
Wir übernehmen die Erledigung von Formalitäten.

Leistung hat einen Namen.

Ihr Ansprechpartner:
Herr Thomas Weisel
Tel. 05 61 / 5 20 01 68

autohaus neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnabfahrt KS-Niestetal-Nord · SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 5 20 01-0

NEUE KFZ-TARIFE

Wer bietet Ihnen das noch?
● niedrige Prämien
● Frührabatt-System und zusätzlich Super-Rabatte
● für Jungwagen (bis 5 Jahre)
● für Zweitwagen
Fragen Sie uns:

NECKURA
Die faire Versicherung

Frankfurter Straße 222
34134 Kassel
Telefon 05 61 / 4 30 91

Porsche 944
Zul. 5/90, 41 Tkm, dkl.blau, VB 27.500.-.
Telefon 0 56 35 / 13 66

● Maschinenmarkt

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Stapler
zu verkaufen.
Ob Diesel- Gas- o. Elektro, neu, gebraucht oder Miete, ob groß oder klein, ein **Stapler** von **Gratzer** muß es sein.
Tel. 05 61 / 51 66 99
Fax. 05 61 / 51 98 84

Atlas 1102 Mobilbagger, top Zustand, 1. Hd., 2 Löffel, Gesamtgew. 7,1 T, Einzelbereifung (Terra). Tel. 05662 / 5701

Liebherr-Kran Typ 13 K, Bj.82, Ausleger 22 m, 1 250 kg mit Fahrgestell, DM 15 000,-
Boilot-Kran Typ BP 1000.16, 16 m Ausleger, 600 kg mit Fahrgestell, DM 5 000,-. Tel. 0561 / 581628

1 Lantz, 20 PS, Bj. 41, Glühk., **1 Lantz,** 16 PS, Bj. 55, **1 Deutz,** 15 PS, Bj. 54, **Tel. 0 56 24 / 3 66 od. 13 09**

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
34117 Kassel · Wolfhager Straße 59
Telefon 05 61 / 78 43 60, Fax 77 94 50
NL 07646 Mörsdorf (Hermsdorfer Kreuz)
Tel. 03 64 28 / 4 91 67 · Fax 4 91 68

Heidenbluth
Schweißtechnik – Zubehör,
Werkzeuge u. Maschinen
34277 Fuldabrück-Bergshausen
Steinbreite 14A
Tel. 05 61 / 9 58 53-0
Fax: 9 58 53 21

Drehmaschine, s. gut. Zust., VB 1.600,-, Tel. 0172/5 20 74 75

Komm auch Du zu b&u

Alle Fahrzeuge TÜ-frei

Supergünstige Finanzierung:
ab 6,9 % effektiver Jahreszins*
•25 % Anzahlung
•Bis 60 Monate Laufzeit
•Tausch Gebraucht gegen-Gebraucht Inzahlungnahme
•18 Monate "Sorglos-Garantie" gemäß Ford-A 1 Garantie
*Verm. d. Ford-Bank

Renault Espace RT, 4-tg., blau-met., 2.2l, 79 kW, 107 PS, 7/93, 33.700 km, Servo, elektr. FH, ZV, Hubdach	33.800.-
Opel Astra GL Turnier, 5-tg, grau-met., 1.4l, 44 kW, 60 PS, 6/92, 66.000 km, AHK, Radio, Hubdach	17.580.-
Ford Fiesta "Sound", 3-tg., weiß, 1.1l, 37 kW, 50 PS, 5/92, 50.000 km, Radioanlage, getönte Scheiben	12.950.-
VW Golf, 3-türig, weiß, 1.6l, 53 kW, 72 PS, 12/86, 50.000 km, Radio, Glasdach, M u. S Räder, Automatik	9.350.-
VW Golf "Boston", 3-türig, rot, 1.6l, 51 kW, 70 PS, 7/89, 74.500 km, Radio, Diesel	11.950.-
Ford Fiesta CL Diesel, 3-tg., grau-met., 1.8l, 44 kW, 60 PS, 1/90, 109.000 km, sehr gepflegt	9.000.-

Unser Herr Werner berät Sie gerne
b&u automobile GmbH
Ford Haupthändler
Klaus Bérard & Gernot Ungewickel
Carlsdorfer Str. 1 · Hofgeismar · ☎ 05671-2256

● Maschinenmarkt

Toyota Gabelstapler
Neu – Gebraucht – Miete – Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68

STEINBOCK BOSS
Gabelstapler
Neu · Gebraucht · Leasing · Miete
Schröder + Dietrich OHG
☎ 05 61 / 91 89 40

SONDERPOSTEN
Verkauf nur vom 2.–6. Mai 1995
ca. 500 Stck. **Winkelschleifer** 180 ø, 1850 Watt **85,-**
ca. 500 Stck. **Winkelschleifer** 180 ø, 1450 Watt **75,-**
ca. 500 Stck. **Säulenbohrmaschine MK4** Bohrleistung 35 mm **999,-**
Orig. Bundeswehr-Parka ca. 1800 Stück Stück **39,-**
Maschinen BAJ-GmbH
Kasseler Landstr. 9 (Geister Hof)
37213 Witzenhausen 1
☎ 0 55 42 / 7 31 00, Fax 0 55 42 / 7 31 30

Tischfräsmaschine Woll 1800,--; Kettenstemmer Elu 300,-. 06454 / 1486

Holder Allrad-Schlepper, Schmalsp., Tel. 0 55 02 / 16 69

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnikpreisgünstig. **Rund Fördertechnik,**
☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21

Su. Bagger, Kombibagger, kl. Radlader, preisgü. Tel. 0 55 43 / 4 71 71

● Bekanntschaften

Gutauss. Charmante, schlanke Dame, 41 J., 1.68 m, mag Skifahrer u. Tennis sucht schlanken intelligenten Herrn, mögl. mit gleichen Interessen Zuschriften mit Bild unter Z 65268 HNA Kassel

Sie 168/51 J., fröhlich, zuverlässig, Faibel für Sonne, Meer u. südl. Länder, sucht passenden IHN (NR). Nur ehrliche Zuschr. erwünscht u. A 1 / 0819 HNA Kassel

Dame 55 J. alt, 1.68m schlank, Nichtraucherin, häuslich, mag die Natur, Wandern, Radfahren, Reisen, Kultur u. Geschichte wünscht sich einen seriösen intell., gerne auch älteren, Herrn. Zuschriften unter Z 65269 HNA Kassel

---

● Maschinenmarkt

Sonderangebote von Werkzeugen u. Geräten: **E-Schweißgeräte ab DM 99,-; HD-Reiniger ab DM 249,-; Kreissägen, 4 PS, DM 449,-; Drehbänke ab DM 1 400,-; Kompressoren ab DM 249,-.** Weitere Angebote auf Anfrage. **Schweinsberg GmbH, 34246 Vellmar, Brüder-Grimm-Str. 24-26**

Hochleistungs-Tischbohrmaschine bis 6mm (Industrie-Qual.) VP 450,- DM. Tel. 06621 / 41557

Suche Rüttelplatte, Gartenfräse, Rasenwalze u. Steinknacke. Tel. 05603 / 5423

2 gebr. Rüttelplatte, 70 + 120 Kilo, Bestzust., 1.400.- + 1.900.- T 0561/822257

HNA informiert

Chiffre-Anzeigen

Chiffre-Anzeigen sind Anzeigen, deren Auftraggeber nicht genannt werden möchte. Der Verlag ist dem Inserenten gegenüber verpflichtet, die Anschrift nicht bekanntzugeben. Wenn Sie auf eine Chiffre-Anzeige in der HNA antworten möchten, gibt es zwei einfache Möglichkeiten:

Schriftlich: Stecken Sie bitte Ihre Antwort in einen Briefumschlag, kleben Sie ihn zu und schreiben die entsprechende Chiffre-Nummer, z. B. Z/00000, deutlich auf die Vorderseite. Jede weitere Antwort in einen eigenen Briefumschlag.

Ihre Antwort/en geben Sie nun in einen Sammelumschlag und senden ihn ausreichend frankiert an: HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Telefonisch: Rufen Sie uns einfach an – 05 61 / 2 03-03. Unsere Mitarbeiterinnen füllen für Sie ein entsprechend vorgedrucktes Formular aus und leiten Ihre Antwort weiter.

Die Chiffre-Zuschriften werden umgehend vom Verlag an den Inserenten weitergeleitet. Sperrvermerke werden berücksichtigt.

Ihre HNA-Anzeigenabteilung

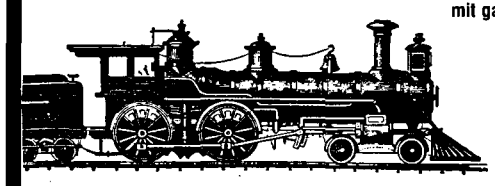
A 312 F

Oper? Ballett? Drama? Oder Komödie? Was wann wo läuft – die HNA bringt's.

● Reise + Erholung

Im Sonderzug zum Brocken

mit garantierten Sitzplätzen



Do., 18. 5. 1995
So., 28. 5. 1995
So., 11. 6. 1995
So., 9. 7. 1995
So., 6. 8. 1995
So., 10. 9. 1995
Do., 14. 9. 1995
So., 24. 9. 1995

Um Ihnen die Berg- und Talfahrt mit Sitzplätzen garantieren zu können, haben wir einen Sonderzug gechartert! Mit dem Bus fahren wir nach Wernigerode. Von 9.30 bis ca. 11.00 Uhr Bummel durch die historische Altstadt. Der Sonderzug startet um ca. 11.00 Uhr in der bunten Fachwerkstadt im Ostharz. Nach einer 1½stündigen Bahnfahrt erreichen Sie den sagenumwobenen Berg. Nutzen Sie den Aufenthalt (ca. 1,5 Stunden), um das einzigartige Panorama, das bisher nur Wanderern vorbehalten war, zu genießen. Die Talfahrt erfolgt bis Schierke. In dem kleinen Ort am Fuße des Brockens haben Sie Gelegenheit zum Kaffeetrinken, bevor wir gegen 17.00 Uhr die Heimreise antreten. Ca. 19.30 Uhr zurück in Kassel.

Einmalig: pro Pers. nur DM 89,-

Sie haben es sich verdient!

Abf. 7 Uhr Theater-Parkplatz, Kassel

Kreger Urlaub

Reisebüro Kreger GmbH
2x in Kassel

Martinsplatz 6 · ☎ 05 61 / 70 97 70
Leipziger Str. 73 · ☎ 05 61 / 50 77 50
(am Kreisel) P Kundenparkplätze

WELTWEIT FLUGBÖRSE
REISEN ZUM TAGESPREIS

Kassel
Untere Königsstr. 78-82
Telefon 0561/10 95 80

Göttingen
Kurze Straße 2
Telefon 0551/52.10 50

LINIE · CHARTER · LAST MINUTE
PAUSCHALREISEN · HOTEL · PKW
FLUGBÖRSE
ÜBER 50X IN DEUTSCHLAND

Kirsch- und Blumenblüte im

Erlebnispark Ziegenhagen

Mit Auto- und Motorrad-Museum, Familien- und Seniorenpark, Tiere, Technik, Blumen, Spiel und Spaß, Natur, Kultur und Unterhaltung - auch bei schlechterem Wetter, Familien-SB-Restaurant. Täglich geöffnet, bis 29. 10.95 BAB A 7, Kassel–Göttingen, 3 km von der Abfahrt Nr. 75 Hann. Münden–Hedemünden, Telefon 0 55 45 / 2 46. Hunde erlaubt. 95 % rollstuhlgeeignet – Rollstuhlverleih Karussell auch für Rollstühle. Besonders geeignet für Kindergeburtstage, Kindergärten, Schulklassen, Behindertengruppen, Altenheime und Seniorengruppen.

NEU! Astro-Canyon

Die phantastische Weltraum-Achterbahnfahrt im Abenteuer-Simulator. Neu: **Pendelbahn**
Bei Vorlage der Anzeige gibt es eine kleine Überraschung. HNA 29.4.95

Ab 4. 5. 95

HOLIDAY LAND

... denn alle wollen weg!

SUNNY Reisen wird HOLIDAY LAND

Mit einem Riesen-Reiseangebot für alle. Von nah bis fern, von fast geschenkt bis exklusiv, von der Studienreise bis zum sportlichen Urlaub – bieten wir für jeden Urlaubswunsch das Richtige.

NEUERÖFFNUNG

AM DONNERSTAG, DEM 4. MAI 1995
Sunny Reisen, Friedrich-Ebert-Straße 61 A, 34119 Kassel

Wir laden Sie herzlich in Ihr neues HOLIDAY LAND SUNNY REISEN am Donnerstag, dem 4. Mai 1995, ab 10.30 Uhr ein.
Gönnen Sie sich ein wenig Urlaub im voraus. Genießen Sie bei hoffentlich schönem Wetter und guter Stimmung ein Glas Sekt, erfreuen Sie sich an der guten Musik von „RADIO HOLIDAY" und vielleicht werden Sie ein Gewinner unserer tollen Preise.

UNSERE SUPER-GEWINNE

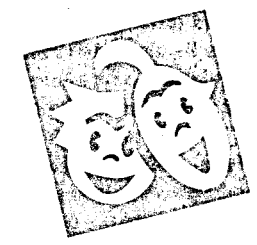
- **Flug mit DELTA AIRLINES in die Vereinigten Staaten** für 1 Person, inkl. einwöchiger Camp-Mobil-Tour der Fa. CA-FERNTOURISTIC
- **1 Freiflug mit Hapag Lloyd im Mittelmeerraum**
- **1 Reise mit NECKERMANN REISEN** 1 Woche Lanzarote für 2 Personen mit HP im Hotel Jameos Playa
- **Reisegutscheine und vieles mehr ...**

NECKERMANN MACHT'S MÖGLICH

---

1 Kind zum Preis*

GRIECHEN LAND



Kos
Neptun Beach ●●●●, Mastichari; z. Beispiel am 5. Juni 2 Wochen HP
DM 1995,–

Kreta
Anissa Beach ●●●●, bei Chersonissos; z. Beispiel am 7. Juni 2 Wochen HP
DM 2047,–

Kreta
Hellenic Palace ●●●●, Malia-Sissi; z. Beispiel am 7. Juni 2 Wochen HP
DM 2151,–

Rhodos
Lomeniz ●●●, bei Rhodos-Stadt; z. Beispiel am 5. Juni 2 Wochen HP
DM 1412,–

Korfu
Glyfada Beach ●●●●, Bucht von Glyfada; z.B. am 6. Juni 2 Wochen HP
DM 1660,–

Rhodos
Capsis Metropolitan ●●●●, bei Ixia; z.B. am 5. Juni 2 Wochen HP
DM 1550,–

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Lieblings-Reisebüro oder

Reisebüro Kreger
Martinsplatz 6
Kassel
Tel. 0561/70 97 70

Reisebüro Fredrich
Langestr. 55
Lohfelden
Tel. 0561/95 14 40

Reisebüro Stöter
Poststraße 1
Kassel
Tel. 0561/10 27 45

JAHN REISEN

Urlaub, wie ich ihn mag.

* Preise pro Person. 1 Kind (2 – 12 Jahre) ist in Begleitung von 2 vollzahlenden Personen im Preis eingeschlossen.
LTU-Flug ab HANNOVER bzw. HAMBURG nach Griechenland im Sommer 1995.
Kind: Unterbringung im Zu-

Ein Unternehmen der LTU Gruppe

KNAUS SCHÖNER MIETEN
Jetzt Sparwochen, ab 95,–/Tag
MOBILE Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH 34233 Fuldatal-Ihringshausen Telefon 05 61 / 81 20 62

Neues Wohnmobil günstig zu vermieten. Tel. 05 61 / 28 12 03

Urlaub in Spanien wie noch nie! Fe.-Wo in Calpe/Costa Blanca, 5 Fußmin. z. Meer. Zu erfragen: Tel. 05561 / 2460

Florida/Golf v. Mexico, exkl. FeWo m. Pool, ab DM 80.-. ☎ 0 56 01 / 84 32

DK-Nordsee, preisw. private Fe.-Häuser, strandnah, Tel. 0 56 73 / 22 69 ·

Bad Reichenhall App., 2 P. 0561/492153

RS-Wohnmobile-Vermietung!
Ihr Partner für Reisen auf Rädern.
Tel. 0 56 92 / 16 60

Chiemgau/ Kampenwand FeWo 2-4 Pers. bis 20.5. frei, ab 19.6. - 29.7.95 frei, Tel. 05542 / 4522

Hotel Weserbergland, Bodenf., Kegelwo.end., 2xVB 168 DM, ☎ 05572 / 2202

Damp 2000/Ostsee, vermiete mein Fe.-Haus, ab sofort, preisgünstig, kinderfreundlich, Tel. 05 61 / 47 22 70

Reisemobil-Mietservice ☎ 05608/2386

Last-Minute 05 61 / 197 01

Ostfriesland Nähe Nordsee Fewo frei vom 15.05 - 15.07 ruhig Lage Tel. 04975 / 219

Plattensee preisw. priv. Ferienhäuser
Rb. Blummer, ☎ 0 64 68 / 71 80, Fax 0 64 68 / 13 45

Insel Rügen: neues FeHaus m. allem Komf., ruh. Lage., m. Frühst. Tel. 0 38 38 / 31 30 27

Obstblüte am Bodensee, schöne komf. FeWo, f. 2-3 Pers. in Tetnang, noch Termine frei. Tel. 07542 / 7327

FeWo in Ostholstein, nahe Grömitz/Ostsee, ab 50,-; waldrandlage, Schafe, Teiche, Grill, Spielpl., Golf, Waschmasch., Sauna, besonders schön zur Zeit der Rapsblüte Mai/Juni, günst. Anfahrt über BAB, ☎ 04363/2204 o. 1775, Fax 4080

FeWo. am Bodensee, zu verm., kurzf. Term. frei, Tel. 05665 / 6355

Ferienhaus/Bay. Wald, 70,- DM pro Tg., bis 4 Pers.,Tel. 0 94 67 / 3 09

Timmendorfer Strand-Niendorf, Ferienapp. f. 2-4 Pers., in versch. Ausstattungen, ca. 50 m bis zum Strand, teilw. m. Seeblick, von DM 60,-- bis DM 150,--, T. 05121 /35418 u. 04503 / 31440, Fax 05121 / 133347

Sardinien, Fe.Hs. Tel. 05692 / 1660

St. Peter Ording, komf. FeWo, 2-4 Pers., frei bis 15.5, v. 5.6-12.6, v.23.6-14.7, ab 24.8. Tel. 05602 / 2241

Auf der Seidenstraße von China nach Pakistan - Gruppenreise, 22.6. bis 17.7. Route: Peking, entlang der Taklamakan-Wüste über den Karakorum-Highway nach Islamabad. Info: 055 71 / 37 45

★ Wohnmobilvermietung ★
J. Lämmert-Edenhofner, 05683 / 7517

Kärnten/Innerkrems, Nockalm, FeWo, 4 Pers., 65,-/Tg., Tel. 0 56 65 / 63 69

Ferienhaus an der Costa Blanca, noch Termine frei. Tel. 0 56 03 / 17 72

Nette Crew sucht für einen traumhaften Karibik Segeltörn ab Santa-Lucia noch Mitsegler. Segelerfahrung ist nicht erforderlich. Reisezeit ist vom 4.11. - 8.12.1995. Weitere Infos unter: 05 61 / 6 66 10

Wohnmobil „Knaus" gü. zu verm. bis 6 Pers., SoFer. fr., Neufahrz.,05602/ 1558

Ostseebad Damp, priv. Fe.Hs. im Mai noch zu vermiet., Tel. 05662 / 2165

Westerland/Sylt - Strandstr., App. 88 f. 2 Pers., p. Tag DM 85,-, Nachmieter gesucht vom 13.5.95 - 3.6.95, wegen Krankheit. Tel.: 0 56 62 / 16 67 od. 04651/ 98 76 10

Neues Chalet, mitten in herrl. Wandergebiet (Schweiz), zu verm., Mai/Juni Sonderpreise, ☎ 05601/1351 u. Fax 1783

Nordsee: Zi./Frühst. u. FeWo. E. Feist, 25899 Dagebüll, Tel. 0 46 67 / 8 33

FeHs. am Plattensee, ☎ 05607 / 7173

☆ Reisemobil-Vermietung Müller ☆
☆ Tel. 05 61 / 87 55 41 ☆

Nordfriesland/Husum, FeWo, 2-4 Pers., ab 55,-, 5/6.95 frei. ☎ 04841 / 2118

Urlaub in Dänemark. Auf der schönen Insel Falsta, 1 Wo. 8 Pers. Ferienhs. am Strand, 500,- inkl. Strom und Wasserverbrauch. Buchungen unter Telefon 00 45 / 53 88 80 38. Buchungsbestätigung per Telefon, Buchungen zw. 10-12 Uhr und 18-19.30 täglich

Verm. Wohnmobil, Tel. 05541 / 5339

Spanien Costa Dorada, komf. Ferienhaus (Garage, Waschm., Sat-TV, Strandnähe u.s.w. n. frei.☎ 060/552291

Nordseebad Tossens Fe.Wo. (Neubau) f.4 Pers. 2 km z.Strand Tel. 04736 / 861

Sonnenschutzgläser in Ihrer Stärke: 1 Paar Clarlux von **ZEISS,** 65% getönt, Rückfläche entspiegelt, **nur 99,- DM** (Einstärkengl. bis +/- 4 dpt, cyl +2,00). **OPTIK BEST,** Ob. Königsstr. 19, Kassel

Costa del Sol-F.H. frei, Tel. 04705 / 735

Wohnmobil zu verm. ☎ 05605/7556

Spanien: Sonne, Palmen, Sandstrand, Haus direkt am Meer, freie Termine! Tel. 05601 / 87766

Ostsee Grömitz o. Fehmarn - Südstrand, schöne FeWo., preisw., ☎ 04363/1897

Zugspitzdorf Greinau, gemütl. Fe.Wo. frei, Tel. 05601 / 1351 u. Fax 1783

Südl. Nordsee, Komf.-FeWo., 48 m2, Nähe Kurzentrum, Wo. DM 350,-, Tel. 0 66 74 / 6 68

Nordseeheilbad Cuxhaven, Komf.-FeWo. 1-6 Pers., direkt am Strand bzw. im 1 Fam.-Hs., Schwimmb., Sauna, Whirlpool. Terr., Kabel-TV, ab sof. frei, ab DM 50,-. Tel. 04721 / 28601

Nordsee-Bad Dangast, zentral gelegene Fe.Wo. für 2 bis 6 Personen, noch Termine frei. Tel. 0 54 24 / 92 72

Plattensee, Ferienhaus b. 5 Pers. v. Priv. zu vermieten, ☎ 0 56 05 / 10 76

Sylt FeWo, 2-3 Pers., 0561 / 492153

Cuxhaven-Duhnen gemütliche Strand-FEWO, Schwimmbad, ☎ 0 57 34/15 91

Wohnmobil zu verm. ☎ 0561 / 471499

Kroa. Adria, Inseln/Küste, FeWo/Hotels. Tel. 09261 / 4402, Tel/Fax 03675/6916 von 16-22 Uhr

Nordseebad Cuxhaven, Komf.-FeWo., für 2-4 Pers. noch Term., **auch Sommer,** V.- und N.-saison. Tel. 04721 / 29971

NL-Nordseestrand, freist., gemütl., Ferienhäuser, Tel. 0 22 38 / 5 79 65

KANADA-nicht nur ein Traum! Info- u. Bewerbungsunterl. inkl. Vorab-Info anfordern bei: Ihle, Agt. f. Medien & Marketing, Am Bergholz 34, 94121 Salzweg (DM 6,- in Briefm. beil.)

Reisemobil, Bürstner, A550, TD, 4 Pers., Alkolen ab 5.5-31.5, günstig zu vermieten, Tel. 0561 / 408648 Mo-Fr. 8.°°-10.°°

Urlaub an der Nordsee! Esens/Bensersiel, ganzj. FeWo frei, f. 2-4 Pers, Sauna u. Fahrräder im Haus, ☎ 04971/ 27 20

Sylt (Hörnum), an schöner Lage, Whg., frei, Tel. 05601 / 1351 u. Fax 1783

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

Wir buchen Ihre Fähre nach Skandinavien, Griechenland, England usw. Ticket frei Haus: Tel. 0561 / 827057

Preiswerter Urlaub im schönen Riesengebirge, noch einige Zimmer mit Bad zu vermieten. Tel. 00 42 / 43 82 3615 oder 05 61 / 49 56 53

Urlaub u. Selbsterfahrung für Alleinerziehende mit Kindern in kinderfreundl. Haus am Meer (Süd-Holland) (Kinderbetreuung stundenw.) v. 22.7-29.7.95. Mit fortlaufender Selbsterfahrungsgruppe. Tel. 0561 / 408648 Mo-Fr. 8.°°-10.°°

Costa Brava, im Windschatten der Pyrenäen, frei f. 4+6 Pers., ☎ 02207 / 6272

Urlaub im Fichtelgeb./Bay. zw. Selb und Asch (CSFR), ruh. Lage am Waldr., komfort. FeWo, 2 Pers., 44,-- DM, je weitere 10,-- DM. Prospekt: Härtl, Mühlbach 24, 95100 Selb, Tel. 0 92 87 / 7 78 40, Fax+Tel. 0 92 87 / 7 08 24

Fe.Whg., Alpen, 2-6 Pers., ab 65,- DM/Tg., Wandern u. Erholen ideal, Tel. 0 52 57 / 24 26

Urlaub an der Nordsee, Zimmer u. FeWo auf schönen Bauernhof, ruhige Lage. Tel. 0 48 33 / 20 99

Bayr. Wald, sehr schöne FeWo in idyllischen Bergdorf zu verm. (außer Juli) f. 2-6 Pers. ab 36,-. Info ☎ 0991/24687

Südfrankreich: Traumküste Cote d' Azur! Komf. Wohnwagen am Meer frei. Tel. 0 54 51 / 95 02

Florida, Golf von Mexico, Traumhaus, ca. 5 Fußminuten vom Strand, Tel. 0 56 01 / 13 51 u. Fax 17 83

Wohnmobil zu vermiet. ☎ 05602/1300

Cuxhaven/ Duhnen, FeWo bis 4 Pers., ab 6.5. frei, ☎ 05605 / 1647 od. 2385

Ostseeinsel Fehmarn (Südstrand) sonn. 2 Raumapp. bis 4 Pers., frei v. 6.5.-14.5.95, Tel. 05631 / 3833

Ungarn-Plattensee! Ferienwohnung noch Termine frei. Tel. 06623 / 2336

Provence Komfort-Ferienh. mit Pool u. gr. Garten **bis 6 Pers.,** wochenw. noch frei: 24.6.-5.8.95, **Tel. 05622 / 3865**

Reisemobile Ahrens
Wir vermieten Wohnwagen und Reisemobile. ☎ 0561/50938

Wohnmobil zu vermieten ☎ 05682/1883

Vinaros-Spanien, Bungalow, 4 Pers., Pool, TV-Sat, frei vom 1.5.-16.6. und ab 3.9., Tel./Fax: 0 61 03 / 7 34 05

Haus am Meer, kinderfreundlich, fuer 6-8 Pers. in Südholland zu vermieten. (Mai, Sep., Okt.) **Tel. 0561 / 408648, Mo-Fr. 8-10 Uhr**

Rügen, FeWo., Wiek/Kap Arkona, frei Mai - Aug., ☎ 03 83 91 / 7 02 46

● Verschiedenes

MALERMEISTER SOIKA
ÜBERNIMMT SÄMTLICHE MALERARBEITEN
Kassel, Gleiwitzer Straße 5, ☎ 05 61 / 87 14 50

Wir liefern (auch in Kleinmengen)
Kompost-Mulch
Firma **FREITAG**
Auto-Telefon (01 72) 5 60 17 62 oder abends unter (05 61) 31 48 01

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außen**putze **Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

ENTRÜMPELUNG, Fa. Wiegand, 62781

Landschaftsgärtner führt fachgerechte **Pflaster- und Pflanzarbeiten aus. Tel.: 05 61 / 82 54 25**

Firma übernimmt zur Zeit günstig **Verbundsteinarbeiten, Plattenverlegung usw.,** Maschi.- u. Handverlegung. Firma ☎ 05543/ 4647

Abbeiz-Zentrale
Antiquitäten-Zeughaus Göttingen
Maschmühlenweg 109, ☎ 05 51/33 321
Kontor Kassel, ☎ 05 61 / 39 123

Perforierapparat ges. ☎ 0561/69236

Übern. günstig Gartenarbeiten: Baum-, Buschschnitt, Fällung, Pflanzung, Vertikutieren, Abtransport. ☎ KS/ 1 21 01

Ihr Partner für Kurier- und Sonderfahrten, Tel. + Fax: 05632 / 6865

Suche Musikliebhaber für 2 Eintrittskarten der **"Super Hitparade der Volksmusik"** mit Ramona Leiß u. Ivan Rebroff *für den 1. Mai, (2. Reihe, Vorverkaufspreis),* KS, Stadthalle, ☎ 0561/68954

Kleintransporte, Flughafentransver preisgünstig. Tel. 05541 / 5339

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS, Wilhelmsh. Allee 283, ☎ 31 35 15

Rasenmähen, Tel. 05609 / 1370

Wir sind umgezogen !
Teppichbodenladen vom Holl. Platz *zur Weserstraße 9, neben* Esso-Tankstelle

Hole Schrott ab. ☎ 0561 / 873686

Bei uns rollen Sie Ihr Fett weg!
3-Monats-Abo mtl. 99,–/Std.
Sigosa Korperstudio Vellmar
Kostenl. Probetraining ☎ KS 8 20 05 58

Verk. Sandsteine, Lehmsteine und Eichenbalken, Fendt-Reifen 8,3 - 32 m, 6-Loch-Felge, Tel. 0 56 63 / 63 01

Maurer od. Handwerker für leichte Umbauarbeiten ges. Tel. 05608 / 3944

Trampolin gesucht. Tel. 06456 / 1964

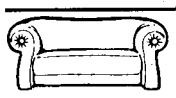
Preiswert und gut: Maler-, Tapezier-, Beton- und Fliesen- sowie Schreinerarbeiten. ☎ 05 61/89 21 23

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

1-Mann-Orchester ☎ 05 61/ 10 23 48

Baumfällarbeiten übern. 05602/4150

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01



... Wohnen
Möbel Krug
Baunatal · direkt an der A 49

Trocknung v. feuchten Räumen, Rigips arb. u. Sanierungen, ☎ KS 89 01 97
Sparen Sie Porto und Überweisungskosten!
Spielen Sie Lose der Südd. Klassen-Lotterie vor Ort bei: **GLÜCKS-DÖPFER,** Treppenstr. 11, Kassel, ☎ 0561/15666

WASSERSCHÄDEN–Beseitigung
Bautrocknungsgeräte - auch leihweise
Ruppert Fußbodenbau ☎ KS 89 76 01

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Ich stricke alles. Tel. 05681 / 1586

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Vermiete Unterstellplätze für Wohnwagen, Boote, Autos, Maschinen, etc. in geräumiger Scheune in Naumburg-Kernstadt. Evtl. auch kompl. Scheune. Tel. 0 56 25 / 70 70

Welche Dame fährt mit mir, (weiblich), 2 x wöchentl. nach Bad Emstal ? Zuschr. Z 65082 HNA Kassel

Lustiger gemischter kl. Kegelverein su. zwecks Wiederaufbau noch Leute für die ein **"Miteinander"** noch wichtig ist. Alter von ? - 100 J. Wir kegeln alle 4 Wo. in KS. Tel. 0 55 43 / 15 17

N-Joy Music · 0561 / 894246
Wir machen Musik auf Festen aller Art.

Meiner sehr verehrten Kundschaft zur Kenntnis!
Am 1. Mai 1995
von 14 bis 16 Uhr treffen wir uns zu einem kleinen zwangslosen Plausch bei einem Glas Sekt im **Antiquitätenlädchen Kassel, Zentgrafenstr. 146**
Ab 2. Mai stehe ich Ihnen täglich von 10-12 Uhr und von 14-17 Uhr zur Verfügung.
Herzliche Grüße
Margret Singer

● Baumfällung ●
☎ KS 89 39 32, auch Schnitt, m. Abfuhr

Malerarbeiten, preisg.☎ 0 56 75 / 99 17

Besonders preisgünstig!
Garten-, Neu- und Umgestaltung, Teichanlagen, Bepflanzungen, sämtliche Steinarbeiten, Ortstermin und Angebot kostenlos. **BRÖCKING, Gartengestaltung (Fachbetrieb).** Telefon/Fax: Homberg 0 56 81 / 6 06 87 und 01 61 / 2 51 00 46

Detektei Pegasus
● Ermittlungen und Beobachtungen
● Aufklärung und Sicherheitstechnik
Qualifizierte Mitarbeiter stehen Ihnen Tag und Nacht zur Verfügung.
☎ (05609) 9178-1 Fax -2

Lady's aufgepaßt!
Nur für Euch
Ein Mann für alle Fälle
Zu erreichen ab 18 Uhr
Tel. 0 29 93 / 5 55

Geranienmarkt: Stück 2,– DM
Gartenbau Heublein
Tel. 05 61 / 4 25 28

Gartenzwerge zu verk. jede Sorte, ob groß oder klein. Tel. 05574 / 5224

Clownin Tildi kommt gern zu Deinem Kindergeburtst. Alter 3-10 J. 515829

Familie aus Kassel, 45/41/7/5 sucht ebensolche f. gem. Unternehmungen. Zuschr. A 1/0805 HNA Kassel

Hobbybastler bastelt Häuserbausätze f. Märklinbahn zusammen, Tel. KS 877877

Wie neu: Teppichböden u. Polstermöbel reinigt Getifix, Tel. 0 56 08 / 56 92 und 0 17 13 29 64 69

Feiern mit Stil — Party-Service
Geschirrverleih ☎ 05 61 / 87 15 68

Verk. kompl. Kühlung f. kl. Schlachthaus od. kl. Kühlhaus, neuer Motor, VB 1 650,-. Tel. 0 56 86 / 16 75, v. 7-8 Uhr

dame-Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88



Augen auf!

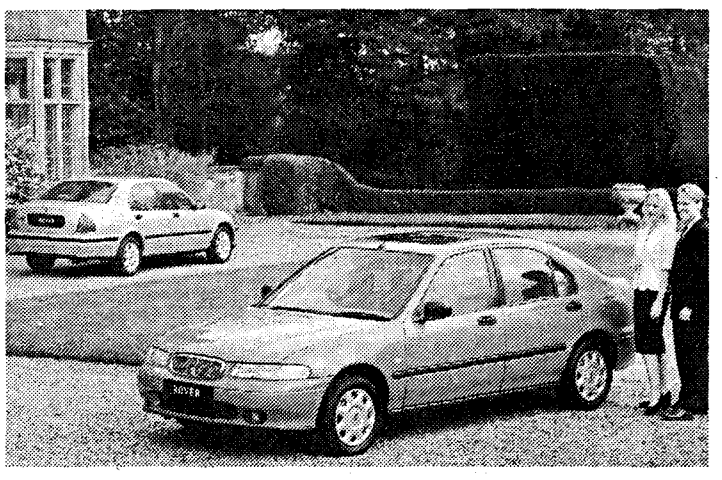
Indonesien – atemberaubende Natur, uralte Kultur, freundlich lächelnde Menschen mit einem Flair von Exotik. **Indonesien** – die Polizei foltert einen Bauarbeiter zu Tode, weil sein Sohn einen Geldbeutel gestohlen haben soll. Repression tagtäglich.

Im Kampf für die Menschenrechte sehen wir genau hin.

ai amnesty international
Für die Menschenrechte

amnesty international, 53108 Bonn
Stichwort: „Indonesien..."
Spendenkonto 80 90 100
Sparkasse Bonn BLZ 380 500 00

Wer mitmacht, hilft gegen Ohnmacht.



Mit eigenem Image: Der Rover 400, letztes Modell der Kooperation mit Honda, kommt erst im September nach Deutschland.

ROVER 400

Ende der Liaison

Mit dem Rover 400 klingt die enge Verbindung der traditionsreichen Briten-Marke zu Honda aus. Die auf Basis des Civic-Fünftürers entstandene neue Limousine ist mit Rover-Motoren bestückt.

VON KARL-HERMANN HUHN

Zum Finale der Koproduktion signalisiert der 400-er, wie dies zuvor schon der in britisch-japanischen Teamwork geschaffene Rover 600 tat, die neue Linie der Traditionsmarke. Was bisher vor allem in der eigenen Frontpartie mit typischem Grill und britisch dezent verfeinertem Interieur „roversiert" wurde, reicht beim 400er bis in den Motorraum. Hier werden 1.4-, 1.6- und 2-Liter-Triebwerke – Vierventiler aus dem eigenen Regal – genutzt, einschließlich des neuen Turbodiesel-Direkteinspritzers, der seine eindrucksvolle Premiere im 600-er schon hinter sich hat. Und – ein Blick nach vorn – eingänzlich richtiger Rover soll die künftige Stufenheckvariante werden, der erste komplette Eigenbau des, dank BMW-Background nunmehr auf festem Fuß stehenden Unternehmens. Der klassische Viertürer wird im April '96 starten.

Der Rover 400, der zur Zeit in England unters Volk gebracht wird, kommt im September auf den deutschen Markt, zuerst als 1.6-Fünftürer mit 111 PS, danach als 1.4- und 2-Liter mit 103 beziehungsweise 136 PS und schließlich der 2-Liter-Diesel mit 85 beziehungsweise 105 PS (Stufenheckvariante). Zu den Preisen gibt es zur Zeit nur die Abgrenzung „zwischen 28- und 32 000 Mark".

Dafür soll die Serienausstattung schon im Grundmodell reichhaltig sein – mit Airbag, Seitenaufprallschutz, Wegfahrsperre, Alarmanlage, Servolenkung, ABS, fernbedienbarer Zentralverriegelung, elektrischem Schiebedach. In den aufwendiger gerüsteten Si- und SLi-Varianten kommen dazu noch beheizte Außenspiegel, elektrische Fensterheber, Beifahrer-Airbag und anderes.

Bei der Pressevorstellung am vergangenen Wochenende zeigte der handliche Frontantriebler soliden Fahrkomfort mit ausreichend Platz auch in der zweiten Reihe, beim Hochdrehen – das zum Erreichen optimaler Leistungen nötig ist – eine zurückhaltende Lärmentwicklung bei zugleich passablem Spurtvermögen sowie problemloses Kurvenverhalten. Alles in allem ein mit seinen guten Eigenschaften und markentypischen Eigenheiten gut in die aufstrebende Familie passender Rover-Sprößling.

CHRYSLER STRATUS

Ein Ami unter Europäern

Als „Amerikaner unter den Europäern" versteht Chrysler den Stratus, eine viertürige Mittelklasse-Limousine, die am 13. Mai bei den deutschen Händlern stehen wird.

Chryslers Bemühen, auch im Pkw-Geschäft gewichtig zu werden, schlugen bisher fehl. Der Stratus soll dies ändern. Hat er das Zeug dazu? Vor der Händlerpremiere gab's die ersten Probefahrten.

VON KARL-HERMANN HUHN

47 990 Mark kostet der mit einem V6-Zylinder-Motor von 160 PS aus 2,5 Litern Hubraum bestückte Frontantriebler. Dafür erhält man einen komplett mit allem Wünschenswerten ausgestatteten Wagen mit zwei Airbags, ABS, Zentralverriegelung, Wegfahrsperre, elektrischen Fensterhebern, Tempomat, beheizten Außenspiegeln, höhenverstellbarem Fahrersitz und Lenkrad, Klimaanlage und Vierstufenautomatik.

Alles in allem stehen runde 1440 kg Leergewicht vor der Garage. Mit unüberhörbarer Lautstärke bei zugleich sattem Durchzug bemüht sich der von Mitsubishi stammende Kurzhub-Motor, der im Stratus nur per Automatik-Getriebe aktiv wird, erfolgreich ums Vorankommen. Voll gefordert und gut besetzt dürfte die gewichtige Limousine im Tagesbetrieb zwischen 11 und 13 Liter konsumieren. Der Normalspritverbrauch wird mit 10,1 Litern in der Drittelmix-Norm angegeben.

Deutscher Geschmack

Einen guten Eindruck macht das Fahrwerk. Es steckt die Masse aller Straßenunebenheiten sauber weg, wird durch gut funktionierende Bremsen unterstützt und läßt erkennen, wie sehr sich die Nr. 3 der US-Autohersteller hier auf deutsche Kundenwünsche eingestellt hat. Weniger geschah dies in anderen Details.

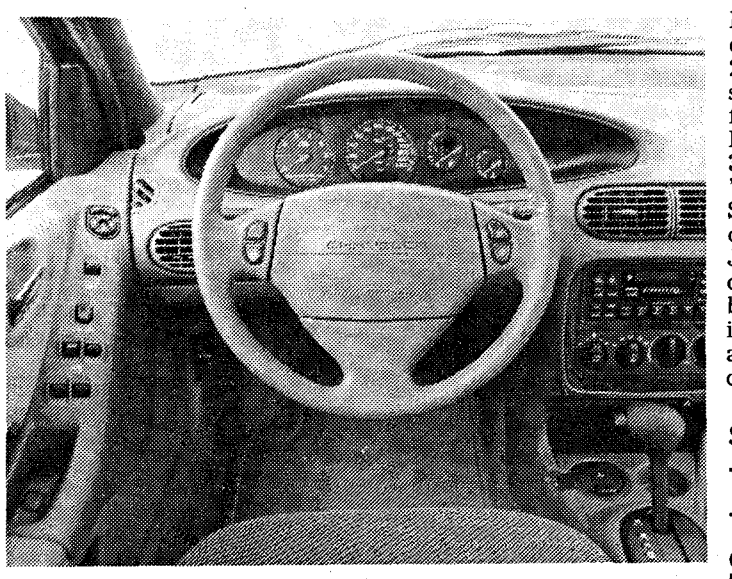
So fragt man, warum die hinteren Türscheiben sich nicht ganz öffnen lassen, sondern nach etwa einem Drittel halboffen stehen bleiben. Angeblich, weil es den US-Designern so gefällt.

Oder man sucht vergeblich, den Autoatlas unterzubringen. Das Handschuhfach ist ebenso zu klein wie die Türtaschen. Hier kann man eher ein Päckchen Papiertaschentücher verwahren, Platzmangel. Dafür findet man ordentliche Kniefreiheit auch in der hinteren Reihe des 4,74 m langen „Amis". Wobei jedoch etwas mehr als nur eine Handbreit „Luft" überm Kopf wünschenswert wären.

Ladeprobleme? Im Heck ruht ein echtes fünftes Rad. Die brettebene Ladefläche darüber kann auch größere Gepäckstükke aufnehmen. Zum Durchladen muß leider die ganze hintere Sitzlehne umgelegt werden. Kleineres hält ein Netz sicher am Platz.

2-Liter-Modell folgt

Vorerst gibt es den Stratus, der sich gegen eine breite Zahl heimischer Konkurrenten behaupten soll, nur mit dem Sechszylindermotor. Zur zweiten Jahreshälfte wird ein 2-Liter-Vierzylinder-Typ mit 133 PS folgen. Dieser Einsteiger soll „um 40 000 Mark" kosten. Der Motor wird bereits im kleinsten Chrysler-Pkw, dem Neon, verwendet. Dieser, seit Anfang des Jahres in Deutschland auf dem Markt, hat schwer zu kämpfen.



Stratus-Cockpit: Das breite nach innen ragende Armaturenbrett spiegelt sich störend in der stark gewölbten Frontscheibe.



Mit aufgeplusterter Frontpartie: Der neue Stratus, der das Pkw-Angebot der Chrysler-Händler weiter ausdehnt. Bisher waren sie mit dem Voyager- und Jeep-Programm gut sortiert, jetzt müssen sie neue Investitionen auf sich nehmen. *(2 Werkfotos)*

Neon-Kummer: Chrysler senkt Preis erneut

Überbewertet hat Chrysler die Neon-Limousine: Der Wagen, der in den USA mit über 200 000 seit Oktober '94 abgesetzten Exemplaren markt-erfolgreich ist, kommt in Deutschland nicht an. Ganze 300 wurden im ersten Quartal '95 verkauft. Als neuerliche Starthilfe wurde in dieser Woche der Preis erneut gesenkt: Jetzt kostet das Neon-Basismodell 29 380 Mark – mit zwei Airbags; ABS, Servolenkung – und ist rund 3000 Mark billiger als anfangs mit 32 675 DM gefordert worden war.

SSANGYONG-BENZ

Koreaner suchen Importeur

„In Deutschland sind wir noch auf der Suche nach einem geeigneten Importeur," erklärte Dr. Chul-Koo Yun, Vorstandsmitglied der koreanischen Ssang Yong Motors, in einem Interview. Der koreanische Multi-Konzern – wir berichteten – baut Geländewagen und künftig Pkw mit Mercedes-Motoren in Kooperation mit Mercedes in einem neuen Werk in Seoul.

Dr. Chul-Koo Yun: „Wir schätzen den europäischen Markt als Hauptmarkt für Off-Road-Exporte ein." Doch die Zusammenarbeit mit Mercedes geht weit über den Geländewagen Musso „powered by Mercedes" hinaus. „Ab 1998 werden wir jährlich rund 50 000 Mittelklasse-Pkw – etwa in der Größe der Mercedes-E-Klasse – ebenfalls mit Mercedes-Teilen und -Lizenzen sowie technischer Assistenz bauen.

Die Südkoreaner arbeiten in der Schweiz beim Import mit der Merbag, einem Mercedes-Ableger, zusammen. Dr. Yun: „Ähnliche Vereinbarungen haben wir auch mit Mercedes-Benz-Vertretungen in Australien, Neuseeland, Jemen, den Arabischen Emiraten, Thailand.." Auch auf dem Nutzfahrzeugsektor sind die Südkoreaner in enger Verbindung mit ihrem deutschen Partner.

Ssang Yong denkt, in Deutschland jährlich 3000 bis 5000 Luxus-Off-Roader absetzen zu können. Der „Musso" mit Original-Mercedes-Motoren, dem 2.9-Liter Fünfzylinder-Diesel, dem 2.3-Liter und 3.2-Liter Benziner, Bosch-Elektronik und -ABS, wird in Österreich, wo 34 Prozent Steuern auf dem Importwagen lasten, für 57 000 Mark angeboten.

K.H.H.

SIMSON/SUHL

AWO-Treff am Wochende

Über 1000 Teilnehmer werden heute in Suhl zu einem AWO-Treffen erwartet – mit zahlreichen Maschinen der nach dem Krieg im Simson-Werk gefertigten Motorrad-Marke. Um 10 Uhr wird im Portal-Bau des ehemaligen Werks in Suhl-Heinrichs das im Aufbau befindliche Suhler Motor-Museum vorgestellt, wo künftig zahlreiche Modelle und Protypen aus früheren Werkssammlungen von AWO und Simson zu sehen sein sollen.

(h).

Gebrauchte zum Einsteigen
KURSWAGEN

Dies ist die Chance: 500 Top-Gebrauchte aller Klassen. Erfahrene Automobile vom Feinsten. Auf Herz und Nieren untersucht.

Ausgezeichnet mit unserem Gebrauchtwagen-Gütesiegel „Geprüft, gepflegt, zuverlässig". Und das zu Kursen, die Sie 1:1 ans Ziel Ihrer Wünsche bringen: Edel fahren, eisern sparen.

BMW 320i A Cabrio, EZ 8/89, 35 030 km, weiß, ABS, Sperre (25 %), Fahrerairbag, Radio/Cassette **DM 27 850,–**

BMW 325i Cabrio, EZ 5/89, 40 870 km, diamantschwarzmet., Leder, LM-Felgen, Radio/Cassette, Sound-System, Sp.-Lenkrad, Sp.-Fahrwerk, Spoiler **DM 32 750,–**

Opel Kadett Cabrio, EZ 12/87, 115 000 km, weiß, LM-Felgen, Sportauspuff, Radio/Cass. **DM 13 900,–**

Ford Escort Cabrio, EZ 2/92, 66 870 km, blaumet., Radio/Cassette, Zentralverriegelung, Colorglas **DM 17 500,–**

BMW 325i Cabrio, EZ 8/93, 36 700 km, diamantschwarzmet., Radio/Cassette, Bordcomputer, el. Dach, Außentemp.-Anzeige **DM 59 000,–**

Opel Kadett Cabrio Edition, EZ 5/92, 50 800 km, blaumet., LM-Felgen, Radioanlage **DM 18 900,–**

BMW 320i Cabrio, EZ 6/93, 21 510 km, mauritiusblaumet., Leder, el. Verdeck, LM-Felgen, Hardtop-Vorbereitung, Radio/Cassette, Sportsitze, Sp.-Fahrw., Sp.-Lenkrad, el. Fensterh. 2x, Sitzheizung 2x **DM 48 500,–**

Peugeot 205 Cabrio, EZ 9/92, 7500 km, weiß, Radio/Cassette **DM 19 900,–**

BMW 525i A, EZ 7/91, 45 500 km, calypsorotmet., Sp.-Lederlenkrad, Alarmanlage, Durchladesystem, Mittelarml. vorn **DM 29 900,–**

BMW 520i A, EZ 10/90, 40 400 km, islandgrünmet., el. Fensterheber vorn, Kopfstützen hinten, Mittelarml. vorn, Heckspoiler **DM 26 900,–**

BMW 520i, EZ 5/89, 58 300 km, graumet., Radio/Cassette **DM 21 950,–**

BMW 525tds A, EZ 4/94, 21 170 km, dunkelblau, Automatik, el. Fensterheber vorn, Radio, el. SSD **DM 39 500,–**

MB 190 E A, EZ 5/85, 86 890 km, beige, Radioanlage, Zentralverriegelung, SSD, Cassettenhalterung, autom. Ant. **DM 11 950,–**

Jaguar XJ 40, EZ 9/90, 130 160 km, grün, Leder, Edelholzausführung, LM-Felgen, el. SSD, Sonnenrollo **DM 34 900,–**

Jaguar XJS Cabrio, EZ 6/89, 63 650 km, blaumet., Leder, Alarmanlage, Drehzahlmesser, Sonderfelgen, Sperrdifferential, Sitzheizung, Zentralverr. **DM 47 900,–**

BMW 750i AL, EZ 1/92, 100 600 km, diamantschwarzmet., Leder, Airbag 2x, Sperre, Lordosenstütze 2x, Sitzheizung 2x, el. SSD, Alarmanlage, Radio/Cassette, Parc-Distance-Control, Shadow-Line, Cassettenhalterung **DM 58 900,–**

BMW 325td Touring, EZ 2/89, 131 073 km, silbermet., ABS, Servo, el. Fensterheber vorn, Radio/Cassette, Trennetz, SSD **DM 20 900,–**

Saab 9000 Turbo, EZ 7/90, 89 700 km, schwarz, Leder, LM-Felgen, Nebelscheinw., Klimaanlage, el. SSD, Radio/Cass., Geschw.-Regelung **DM 28 900,–**

Opel Astra GL, anthrazitmet., EZ 8/92, 58 060 km, Radio/Cass., Glasdach **DM 15 450,–**

BMW Niederlassung Kassel

Scharnhorststraße 14 · 34125 Kassel · Telefon 05 61 / 57 00 00. Sonntag ist Schautag. Außerhalb gesetzlicher Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf, keine Probefahrt.



Das neue Topmodell des Suzuki Vitara mit 2-Liter-Sechszylindermotor von 136 PS. *(2 Werkfotos)*

LASERFEHLER

Balkon mit Tempo 10 km/h

Die baden-württembergische Regierung hat alle im Land verwendeten Lasermeßgeräte LR 90-235/P des österreichischen Herstellers Riegl stillgelegt. Tests hatten erhebliche Fehler ergeben. Unter anderem wurden an einem stehenden Lkw 26 km/h gemessen, ein Balkon erreichte 10 km/h. Jetzt soll die Software des Geräts ausgetauscht und die Konstruktion durch die für die amtliche Zulassung zuständige Physikalisch-Technische Bundesanstalt in Braunschweig neu geprüft werden.

(mid).

SUZUKI

Weg vom reinen Freizeit-Angebot

Suzuki will mehr als in Deutschland nur im Freizeit-Mobil-Angebot bekannt zu sein.

Der kleine Alto und der eher unscheinbare Swift bekommen massiv Verstärkung: Der Baleno als neue viertürige Mittelklasselimousine oder als kompakter Dreitürer, mit 1.3- oder 1.6-Liter Vierventil-Vierzylindern, soll Suzuki den bisher fast nicht erschlossenen Weg zur Sortiments-Verbreiterung öffnen.

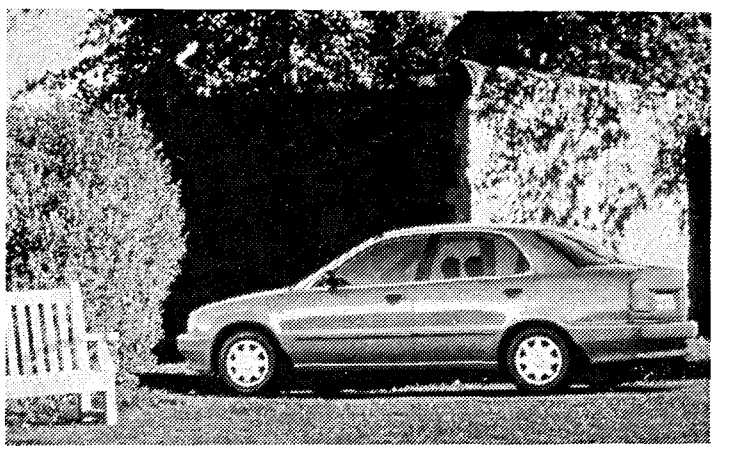
Stärkeres kann zu diesen Modellen mit 86 beziehungsweise 98 PS durchaus noch kommen – womöglich ein Sechszylinder-Modell. Das passende Aluminium-Triebwerk stellt sich jetzt gerade im elegantesten Off-Road-Typ der Marke vor, dem Vitara V6 für 39 990 Mark. Der V6-Motor (136 PS) mit zwei Litern Hubraum macht aus dem Fünfsitzer mit zuschaltbarem Allradantrieb ein recht agiles Vielzweck-Vehikel – ganz up to date mit zwei Airbags, Servolenkung, Zentralverriegelung und andere Komfort-Details. Dazu als Extras parat: ABS, Klimaanlage, Schaltautomatik, elektrisches Glasschiebedach.

Zurück zum Baleno. Die beiden Karosserie-Varianten zählen mit Längen von 4,19 m beziehungsweise 3.87 m und Leergewichten zwischen 880 und 935 kg zu den Leichten im Lande. Entsprechend ist auch der erste Fahreindruck. Da wirkt der 1.6-Liter, ja schon der schwächere 1.3-Liter, recht flott im Antritt, obwohl mit 103 Nm beziehungsweise 127 Nm bei 3000 beziehungsweise 3200 Touren keine übergroßen Muskelpakete am Wagen zerren. Bei deutlich steigenden Motortönen.

Leichtgängig zu schalten, zufriedenstellend im Fahr- und Federungskomfort sowie mit bleifreiem Normalsprit auskommend – im Normalbetrieb, je nach Temperament und Ladung dürften zwischen 6 und 11 Liter auf 100 km/h durchlaufen – bietet der Baleno serienmäßig bereits im Einstiegsmodell, dem 1.3 GL Dreitürer für 19 980 Mark, zwei Fullsize-Airbags, Wegfahrsperre, geteilt umlegbare Rücksitzlehnen, getönte Scheiben, ein vollwertiges Reserverad. Mit etwas stärkerem Vertiefen des Bodenblechs wäre vermieden worden, daß dieses die sonst glatte Ladefläche zur unbequemen Hügellandschaft verformt. Man kann jedoch auch ein niedrigeres Notrad ordern. Zu monieren sind noch die beim Schließen tief ins Gepäckdepot dringenden Führungsbügel der Kofferhaube. Es gibt bessere Lösungen.

Die höherwertig bestückten GS- und GLX-Varianten kommen unter anderem serienmäßig mit Servolenkung, elektrischen Fensterhebern und Außenspiegeln, Zentralverriegelung. Die Topversion, der GLX-Viertürer, für den es auch einen permanenten Vierradantrieb (4300 DM) gibt, kostet 25 350 DM. Eine ABS-Bremsanlage ist stets nur gegen Aufpreis von 1790 DM zu haben.

K.H.H.



Türöffner zum Pkw-Markt? Der Suzuki Baleno, hier die Viertürer-Limousine 1.6 GLX.

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten – Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03

05 61 203-2162 oder 203-2592

● Alfa Romeo

Alfa Spider 1600, TÜ 4/96, gepfl. Zust., Preis VS. Tel. 05 61 / 82 71 54

Ersatzteile. Tel. 05546 / 1879

Alfa 164 3.0 V6 Automatik, EZ 12/89, 135 kW (184 PS), 155 Tkm, Klimaanlage, Alufelgen, ABS, Lederausstattung, el. und beh. Sitze, sehr gepflegt **14 500,–**

Alfa Romeo
Eberlein Automobile
Kassel · Leipziger Straße 284
☎ (05 61) 51 20 59 · Fax 51 85 34

Alfetta QV 2,0, TÜ/AU neu, Bj. 82, elektr. Sitze, ZV, Aluflg., met. (kein Rost), 1.900,- DM VB. Tel. 05546 / 1879

Alfa 33 1.7 IE, Bj. 90, 2 J. TÜV, 83 000 km, schwarz, Color, Alu, tiefer, Sportauspuff, VB 8 400,- Tel. 0561 / 55654

Alfa Romeo Spider 1,6, rot, Bj. 86, 55 Tkm, 1a Zustd., LMF, VB 14.500,-. Tel. 0 56 65 / 10 16

AR 164 V.6 T, Bj. 10/91, Vollausst., 60 Tkm, 22 900,-. ☎ 0 56 01 / 8 74 58

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service
Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

FHI-Fahrzeugbau, Anhänger aller Art, neu und gebr., Service, E-Teile, Planen, TÜV, PKW-AHK, 36251 Ludwigsau-Gerterode, Tel. 0 66 70 / 2 29

Wegen Todesfall PKW-Transportanhänger, 2 To, 2.950.- T 0 56 82 / 68 24

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

Zu Frühjahrs-Preisen jetzt Böckmann, PKW-Auto-Kasten-Koffer-Planen-Kipp-Baumaschinen-Vieh u. Pferdeanhänger, ca. 70 Stck. am Lager, Bernd Gerhold, 34466 Wolfhagen-Altenhasungen. Tel. 0 56 92 / 24 61

Angebot der Woche
202 x 106 cm, 750 kg **DM 1298,–**
ANHÄNGER ESKUCHE
Lohfelden · Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70

PKW-Anhänger 1300 kg gebremst, noch nicht zugelassen. Tel. 05542 / 5378

Pkw-Anh., Ideal f. Gewerbetreibende, Hochlader, 2,7 to Ges.Gew., Kasten 4,4 x 1,75 m, Vorber. f. Plane u. Spriegel, Pr. VS. Tel. 0 56 09 / 23 67

ANHÄNGER WUNDERLICH
VERKAUF · ANKAUF · VERLEIH
Tel. 05 61 / **58 20 54**

Anhänger zu verk., 1 100 kg + 1 200 kg. Tel. 0 56 92 / 77 98

Anh. 250,-. 05682/5270, Anh.-Schmide

Reparaturbed. Autotransportanh., DM 1 750,- Tel. 0561 / 4912870

LM-Anhänger Doppelachser, 6 m Lg., halbhoch, Preis VS. Tel. 05681/1000

Anhänger - Planen - Zubehör,
Fa. Apel, Spangenberg ☎ 05663 / 427

PKW Anhänger, ET 2/87, ungebremst 600 kg, DM 900,-.Tel. 05655 / 1644

PKW-Anhänger, 400 kg, m. Plane u. Zubeh., DM 250,-, Tel. 05665 / 2877

● Anhänger

Planen Schmoll 34233 Fuldatal
HUMBAURANHÄNGER
Dörnbergstraße 19 05 61 / 81 42 95

PKW-Hänger Brenderup, 0,6 to., m. Plane u. Spriegel, neuw., Pr. VS. Tel. 0 56 05 / 74 98 od. 01 71 / 6 51 51 74

Su. Anhänger 1 200 kg, Lg. 3,00 x 1,50 mtr., Tel. 05 61 / 4 25 79

Anhänger m. Bremse, noch nicht zugel., preisgünstig ☎ 0 56 41 / 25 93

● Audi

Audi **WIE NEU ... Jahreswagen**
Auto Gundlach
☎ 05 61 / 89 70 77-79

80 CC, Mod. 85, TÜ + ASU neu, 99 Tkm, RC, 4.250,- ☎ KS 107157 od. 84382

100 Avant 2,0 E, Bj. 4/94, Klima, met., 13 Tkm, Alarm usw., VS, ☎ 06406 / 71696

Audi 80, EZ 5/93, 115 PS, grünmet., eSSD, eFH u.v.m., VS. ☎ 05609/6122

80, TÜ 6/96, VB 400,- Tel. 05695/8100

Audi Coupé 5 E, Bj. 83, Leder, Alu, Servo, TÜ 4/96, 2 400,-, Tel. 05661/50163

2 Audi 80: Di Bj.86, 54 PS, TÜV/AU neu; Bj. 83, TDi, 70 PS, 5-Gg., TÜV 6/96, beide 4-tür., Tel. 05681 / 71368

Audi 100 2.3, 98 kW, EZ 1/94, 17 Tkm, VB 36 000,-. Tel. 05 61 / 52 29 96

Audi 100 Quattro 2.3 E, Mod. 87, perlmuttweiß, 6 600,-. 0 55 46 / 7 06

Audi 100 2.5 TDi, Bj. 92, alle Extras, außer Leder, 130 Tkm. ☎ 05651/13839

Audi 80, EZ 10/87, 66 kW (90 PS), met., Radio **10 900,–**

Audi Coupe, EZ 12/89, 100 kW (136 PS), Lederausst., ABS, SD, LM-Felgen, Holzeinlagen **22 900,–**

Audi Cabrio 2.3 E, autom., EZ 10/92, 98 kW (132 PS), ABS, Klima, Lederausst., Radio Gamma, LM-Felgen, Sitzheiz., met. u.v.m. **45 900,–**

Audi 100, EZ 4/91, 74 kW (101 PS), ZV, Radio **20 900,–**

Audi 100 2.0 E, EZ 8/92, 85 kW (115 PS), ZV, Nebelsch., tornadorot **24 900,–**

Audi 100 2.3 E, EZ 12/90, 98 kW (133 PS), ZV, ABS, el. FH, schwarzmet., LM-Felgen **24 900,–**

AUTOMOBILE
Melsungen · Tel. 0 56 61 / 70 55 70

100 2.6 E, EZ 93, 38tkm, Klima, SSD, ZV, LM, Gamma, el.FH, Holz, Nebel, met., **nur DM 39 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Audi 80, Bj. 1/90, 90 PS, TÜV 5/96, 62 Tkm, SSD, met., Servo, Brocon-ten, ZV, AHK, v.Extr., VB 14 800,-- DM. Tel. 05542 / 3699

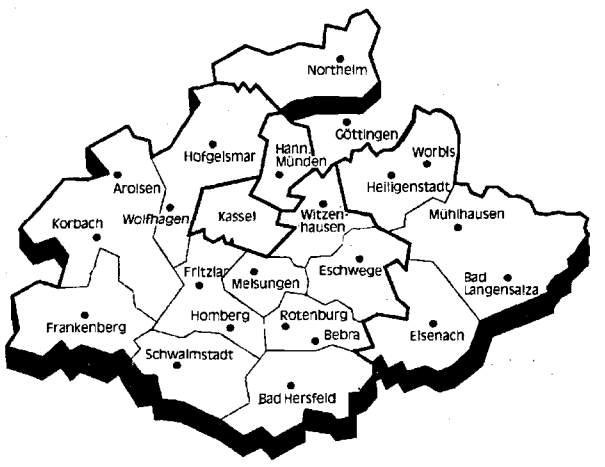
100, Bj. 84, 136 PS, 154 TKM, Servo, eFH, VB 4.500,- ☎ 0 56 51 / 7 63 54

Audi 100, EZ 11.90, SSD, 90 PS, AHK, ABS, 97.000 km, Durchladeeinrichtung, Reifen neu, weiß, Radio, Regelkat., DM 12.500,-. Tel.0561/52 69 71

HNA



Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!



Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen, Münden und Northeim, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung und der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 13,– je Kleinanzeigen-Zeile.

A 388

● Audi

Audi Sport 80 16 V, 136 PS, Alu, v.Extr., 120 Tkm, VB 13 600 DM. 05633 /5998

Audi 80, Bj. 87, alle Extras, TÜ, 90 PS, gut gepfl., VB 7 300,-. Tel. 0561 / 23970

80, TÜ-frei, 1200.-. Tel. 0561 / 522711

Audi Coupe 2.3 E, Bj.91, el. Fensterheber, el. Schiebedach, Holz-Alu-Reifen neu, Servo, S2-Sitze, DM 20 555,-, Tel. 06677 / 635

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Audi 200 Turbo, Mod. 84, BBS-Felgen, AHK, VB 5.800,-. Tel. 05661 / 1862

Achtung! Audi Coupé 2,3, Bj. 91, schwarz, 85 Tkm, Extras, VB 21 000,-. Tel. 0 56 73 / 32 83

Audi 80 CL, Bj. 9/83, 137 Tkm, TÜ + ASU, 90 PS, U-Kat., RC, 8-f. bereift, sehr guter Zustand, FP 2 950,- DM. Tel. 0 56 91 / 5 01 40 ab 14 Uhr

● Audi

Gelegenheit – zugreifen!
Audi Cabrio Sunset Edition, 98 kW (113 PS), Kat, EZ 4/94, 7400 km, ABS, Airbag, Alarm, Alu, aut. Ant., el. Außensp., Cass.-Abl., el. Verdeck, Klima, Lederausst., Lederlenkrad, Radio „beta", Servo, höheneinst. Sitz, Sportsitze, Windschott, Wärmesch.-Vergl., ZV, Byzanzperleffekt nur **DM 59 998,–** (MwSt. ausweisbar)
DELF'S AUTOMOBIL GALERIE
Richard Delf GmbH u. Co. Betriebs KG
37235 Hessisch Lichtenau
Am Lohwasser 3–7 · Tel. 05602/3865

80 CL, EZ 10/82, 75 PS, TÜV/AU neu, VB 1 950.-DM, Tel. 0 55 44 / 74 99

Audi 80, Bj. 82, billig zu verk., Tel. 0 56 53 / 15 65

Audi 80, Euro-Pak., Bj.93, bl.met., 90 PS, 40Tkm, Alu, ABS, eSSD, v. Extr., VB 25 000,-. Tel. 06622 / 1493

Audi 100, rot, EZ 2/93, 70 Tkm, 85 kW, el.SSD, ABS, RC, ZV, Nebelsch. Colorvergl., 1. Hd., 25 900,-DM. **Autohaus LEUNIG, Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 80 82**

Audi 80, 75 PS, Bj. 3/80, TÜ 3/97, VB 1 650,- DM, Tel. 05631 / 1392

Audi 80, 90 PS, Bj. 88, G-Kat., Scheckh., 98 Tkm, met., 9 800,-. Tel. 0561/827209

● Audi

Bei uns kaufen Sie preiswert und gut
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80, 66 kW, US-Kat	90	75	**14 950,–**
80, 51 kW, US-Kat	91	45	**15 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	92	34	**22 950,–**
80 2.0 E Autom., 85 kW, US-Kat	92	29	**26 950,–**
80 TDi, 66 kW, US-Kat	93	39	**27 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	93	14	**26 650,–**
80 2.0 E, 85 kW, US-Kat	94	27	**28 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	94	8	**29 950,–**
80 Avant, 66 kW, US-Kat	93	19	**32 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**12 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	89	68	**14 950,–**
100 2.0 E, 85 kW, US-Kat	91	59	**24 950,–**
100 2.3 E, 98 kW, US-Kat	92	45	**29 950,–**
100 2.0, 74 kW, US-Kat	94	18	**34 950,–**
100 2.0 E, 85 kW, US-Kat	94	9	**39 950,–**
Coupé 2.6, 110 kW, US-Kat	93	31	**38 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen.



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Audi 100 2,3 E, Mod. 93, 133 PS, met., ABS, eSD, eFH, eSpieg., G-Kat., 5-Gg., Color, Servo., ZV, R/C, 4 Kopfst., 1. Hd., Bestzustd., 21 900,-. ☎ 0551 / 375708

Audi 200 Turbo, EZ 87, 121 kW, 140 TKM, v. Extr., VB 7.900,- ☎ 05606/6238

Audi 80, Bj. 91, Kat., 1. Hd., 51 kW, TÜ 11/95, VB DM 9 650,-. Tel. 05543 / 4549

Audi 100, Bj. 90, 115 PS, 112 Tkm, Extr., VB 9.800,- DM. Tel. 05 61 / 57 74 26

Audi 80, 87, rot-met., Alu, Extras, 130 Tkm, s. gepfl., 6.800,-. ☎ 05682 / 5467

80 Mod. 88, 89 PS, TÜ 1/97, Kat., ABS, Servo, SSD, ZV, checkheft. T KS 46921

100 Avant 2.6 E, 12 Tkm, Bj. 5/94, v. Extras, NP 67.500,- für 47.500,-. Tel. 0561 / 893541 oder 0172/5600497

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Audi 80, Bj.89/90, 90 PS, mit Funk, Radio, ca. 58 Tkm, 2 J. TÜ, 8fach bereift, 15 000,-. Tel. 05651 / 32491

Audi 80 1.8 S, Bj. 4/89, TÜ 5/96, 89.700 km, 1-hd., met., 4-t., Servo, Procon-ten, VB 11.500,- DM. Tel. 0 55 02 / 28 75

Audi 80 2.0 E, Bj. 89, 83 kW (113), met., AHK, R/C, 1. Hd., Scheckh., 98 Tkm, 11 800,- DM. Tel. 0 56 03 / 67 67

X Großauswahl AUDI 80 X
Bj. 92–94, 66 kW, 85 kW, alle US-Kat
ab **22 950,–** bis **29 950,–**
Autohaus Neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 00 10

● Audi

Audi 80, Bj. 86, TÜV + AU frei, 75 PS, VB 4 300,- DM, Tel. 05692 / 4361

Audi S 2, blau met., EZ 5/91, 86 Tkm, 162 kW, el.SSD, el.FH, Klima, Leder, Sitzheizung, ZV, RC, LM-Felgen, Bordcomputer, Scheinwerferwaschanlage. 34 900,- DM. **Autohaus LEUNIG, Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 80 82**

Audi 80 Komfort, 90 PS, EZ 6/94, v. Extras, 14 300 km, schwarz-met., Pr. VS, Tel. 0 56 93 / 63 72

V8, Mod. 90, schw.-met., Klima, Leder, Autom., Standhzg., usw., 240 Tkm, 16.900,-. ☎ 06441 / 63840 KFZ-Handel

Audi 80 1.6, Bj. 7/91, weiß, 120 300 km, Radio/Cassette, Colorverglasung **12 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Telefon 05 61 / 4 20 78

Coupe', Mod. 86, 90 PS, KAT, VB 5.200,- DM. Tel. 0 64 55 / 74 74 od. 86 42

Audi 80 CC, EZ 11/86, 137 Tkm, AU neu, 65 kW, 5 200,-. Tel. 05635 / 1883

Audi 100, Bj. 5/91, eSSD, anthrazit-met., 106 Tkm, Langstrecke, 102 PS, TÜV neu, DM 18.800,-. MwSt. ausweisbar. Tel. 0 56 08 / 46 94

Audi 80, Bj.81, TÜV 8/96, 5-Gg., Alu, 950,-. Tel. 05672 / 2077

Audi 100, Bj. 89, SSD, AHK, DM 5.900,-. **CARTEC, Tel. 05594 / 8200 Händler**

Audi 80 Avant Benziner, neu, Airbag, ABS, Klima usw., Liste 54 000,–, für 41 000,–. Tel. 0 66 21 / 7 91 07 AG

Ohne Aufpreis
Leistung, Qualität Zuverlässigkeit

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 1,8 S,	87	81	**11 950,–**
Audi 80 1,8 S, Servo	90	68	**16 850,–**
***Audi 80 1,8 S,** Comfort*	91	48	**18 650,–**
Audi 80 2,0 E, Servo, ZV	91	60	**19 800,–**
Audi 80 2,0, 66 kW	93	93	**22 800,–**
Audi 80 2,0 E, Autom.	92	65	**24 650,–**
Audi Coupé 2,3 E, Zub.	90	72	**24 850,–**
Audi 100 Avant, 2,3 E, Kli.	89	69	**19 800,–**
Audi 100 2,0 E, Zubehör	93	86	**26 850,–**
Audi 100 2,8 E	92	30	**32 800,–**
Audi 100 2,8 E, Autom.	91	15	**38 900,–**
Audi 100 Avant 2,0 E	93	27	**37 800,–**
Audi 100 2,6 E „Europa", Klima	93	38	**39 800,–**

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

Audi **klein** GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Audi 100 2.3 E, 98 kW, Mod.'92, Skisack, el. SSD, ABS, Radio Gamma, ZV, perlmuttgraumet., 56tkm, DM 22 900,-; Tel. 05 61 / 6 23 36

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Audi

Audi A4 TDI, met., Klima, Alu, etc., *Neuwagen ohne Zulassung, kein* EG, weit unter NP, 05681 / 1305

Audi Coupe Quattro 5E, Bj. 86, digitales Cockpit, VB 5.600,-. 0 55 46 / 81 59

AUDI 80 2.0, Bj. 5/92, 66 kW, 34 Tkm, el. SSD, el. FH, ZV, 1. Hd. u. v. m. **nur 23 900,–**
AUDI 80 2.6 E Automatik, Bj. 93, 16 Tkm, top Ausstattung, 1. Hd., wie neu **nur 36 900,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbauncer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Audi 200 5 E, Bj.80, 92 Tkm, 100 kW, Preis VS Tel. 05 61 / 88 56 93

Audi 80, 83, TÜV 3/96, 55 KW, opt. u. techn. gut, VB 2 200,-, 0561 / 522421

Audi 100, 2,0, Mod. Europa, 22 Tkm, Bj. 2/94, VB 35.000,- DM, Tel. 05543 / 2607 ab 12 Uhr.

Verkaufe wegen Umzug ins Ausland
Audi 80 1,8 E, tornadorot, gepflegt, 82 kW, bleifrei, Bj. 87, 100.000 km, top Zustand, Unfallfrei, Aluleichtmet.-Felgen, neu bereift, gef. Serviceheft, viele Extras, VB 10.500,-. Tel. 06691/1321

100 CC, 5 Z., 4/84, AHK, ABS, 125 Tkm, s. g. Zust., VB 3 200,- ☎ 05605/4572

Audi Coupé 2.0 E, 115 PS, EZ 10/91, 65 TKM, ALU, Servo, Gamma, Wi.-Reif., bl.met., 21 800,- DM. Tel. 06457 / 8470

Audi 200 5 E, Bj. 80, TÜ 5/96, AHK, el. FH, Wi.-Rf. + Ketten, VS, 0561/53550

100 2.8 E Autom., EZ 91, 15tkm, Gamma, Nebel, 215/60 Reifen, Alu, Sportsitze, met., **nur DM 38 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Audi 80, EZ 7/91, 66 kW (90 PS), 82.000 km, schwarz-met., SSD, VB 14.000,- DM. Tel. 0 56 92 / 26 17

Audi 100 2,0, Bj. 3/91, 74 KW, 51 Tkm, div. Extras, VS, Tel. 05603 / 2602

Audi 80 2,6e, Bj. 2/94, 13 Tkm, Abt Optik, 45.000,-☎ 0661/60070 Kfz-Handel

Audi 80, Bj. 78, 55 PS, ohne TÜ, 200 DM. Tel. 05631 / 61866/7498

80, Bj. 87, 7 950,--. 0561/5102647

Audi Coupé GT 5e, 115 PS, Bj. 84, blaumet., gt. Zust., VB 3500,- 05546 / 706

Audi A4, 92 KW, 5-Gg., (125 PS), kristalls.-met., 300 km, 42 500,-DM, Tel. 0 66 95 / 2 30

Audi 100, Bj. 10/88, 115 PS, 86 Tkm, Pr. VS, Tel. 0 56 22 / 17 55

***Audi 80 2.6e**, Bj. 10/93, Leder, Klima, 22 Tkm, 47.500,-. Tel. 0661 / 60070 Kfz-handel

80 LS, Bj. 9/80, 130 Tkm, TÜV/ ASU neu, Topzust., 1 800,- Tel. 05541 / 71561

Audi 100, Bj. 9/89, 76 Tkm, SD, AHK, 12 800,- Tel. 05661 / 2444

Audi 80, Mod. 85, 60 PS, 145 Tkm, 3 000,-. Tel. 0 56 09 / 73 38

Audi 100/S4 Quattro, 230 PS, EZ 10/91, 80 Tkm, 1. Hand, rot, ABS, ZV, el. SSD/FH/AS, Radio Gamma, Preis VB, Tel. 0 56 73 / 34 57 oder Fax. 05 61 / 81 90 36

Audi 100 2,3, Bj. 90, 133 PS, 1a. Zust., met., Klima, ABS, Kat, Alu, eFH, eAußensp., Servo, ZV, VB. DM 12.500,-, Tel. 0 56 03 / 64 46

Liebhaberstück Audi 80 Quattro, EZ 84, TÜ 2/97, CR-Radio, 8fach bereift, ALU, AHK, 1.Hd., 2600,-.Tel. 05621 / 72233

Unfall Audi Avant quattro 2.3 E, 98 kW (133 PS), Heck leicht, Vollausstatt., 12 500,- Tel. 05603 / 6767 Kfz-Handel

Audi Coupé S 2, Mod. 91, 56•Tkm, rot, Leder, Klima, Alarm, VB 29 800,- DM. Tel. 0 56 01 / 27 79

Audi 100 2.6E Avant, 10/92, 46 Tkm, ESSD, Te4l.D1, met. EFH, RC, Alu, Reling, DM 33.900,-, Mwst. ausw., E. F. AUTOMOBILE, Tel.: 0 53 73 / 73 27

● Austin Rover

Mini MK 2, EZ 6/91, TÜ 10/96, 27 TKM, rot, VB 6.500,-. Tel. 05682 / 4998

MINI MK 2 SPEZ, TÜ 8/96, schwarz, gut. Zust. Farbglas, VB 1.500, 0561/ 524682

Rover 1.1 L, 44 kW, 5-tür., 3 Jahre, 8 400,-, Tel. 0 66 21 / 7 57 00

MINI MAYFAIR, 3 J. 86, 47 Tkm, TÜ frei, weiß, Top Zust. VB 3.900, 0561/ 524682

Stadtflitzer! Mini Metro, Bj. 87, TÜ 12/96, 77 Tkm, general überh., neue Reif., VB 3 500,-. ☎ 0 56 71 / 99 88 11

● BMW

BMW 325i Touring, Bj. 8/92, lagunengrün, Kompl.-Ausst. außer Leder, VB 34 000 DM, Tel. 0 66 21 / 7 02 19

● BMW

316i Compact, kosmosschwarz, EZ 5/94, 9 600 km, el.SSD, Sportlenkr., m. Airbag, R/C, DM 30 500,-; ☎ **0561/884607**

Umständehalber: 89er
BMW 520i, neues Mod., Langstrekke, Extr., zum Kampfpreis 14 800,-
☎ 05542/5959 Sa. ab 13 Uhr

Unf. BMW 325 TD, Bj. 10/94, VB DM 18 900,--. ☎ 0561/878636, Kfz.-Handel

735 ia, Bj. 88, 110 Tkm, 2.Hd., champagnermet., 16.200,- VB. ☎ 0561/282066

BMW 320i sterlingsilber, EZ 1/90, 52 Tkm, 95 kW, SSD, RC, Winterräder, ABS, 17 900,-- DM. **Autohaus LEUNIG, Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 8082**

320i, Bj. 84, 2 J. TU, Alu 7 J x 205er neu, tiefer, AHK, 2 trg., gepfl., 3 750,- DM, Tel. 05661 / 50908 o. 3863

318 i, Bj. 84, 95 Tkm, gt. Zust., 4.250,-. Tel. 05 61 / 10 71 57 od. 8 43 82

Jahres-, Werks-, Dienst- u. Euro-Neuwagen günstig! ☎ 06625/5615

BMW 730i Kat m. def. Automatikge., Bj. 7/87, 160 Tkm, delphinmet., v. Zubeh., **DM 10 500,- Tel. 06452 / 6000 Müller-Automobile.**

BMW 325i, EZ 11/87, 1.Hd., 4-trg., met., SSD, RC, 160 Tkm, sehr gt. Zust., 9 500,- VB, Tel. 05604 / 6118

525 TDS, Bj. 12/91, fast alle Extras, Breitreifen, 24 500,- DM, Tel. 05542 / 3274 u. 0551 / 7906445

524 TD, Bj. 6/91, 117 Tkm, silbermet., SD, RC, sowie weit. Extr., 23 500,-. Tel. 05546 / 778

BMW 730i, diamantschwarz, EZ 2/92, 53 Tkm, 138 kW, el.SSD, Automatik, Bordcomputer, LM-Felgen, Klima, Sitzheizung, HiFi, 47 900 DM. **Autohaus LEUNIG, Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 80 82**

BMW 520, 24 V, 150 PS, Bj. 91, 104 Tkm, Alu, ZV, ABS, SD, Wi.-Rf., brokatrot, guter Zust., VB 17 TDM, ☎ 03606 /602559

BMW 318i, schwarz met., EZ 4/91, 64 Tkm, 83 kW, SSD, Nebel, Grünkeil, Frontspoiler, ZV, RC. 25 900,-- DM. **Autohaus LEUNIG,** Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 8082

BMW 318i Cabrio, 83 kW, metallic, Leder, ABS, Alu, ZV, el.Verdeck, usw., NP 54 000,-. Pr.VB, Tel. 05602 / 935920 (ab Montag)

BMW 525 ix Touring Allrad, EZ 12/92, 51 000 km, schwarz, el.Doppel-SSD, el. Fensterh., Radio CD, usw. Preis VB. Tel. 0 56 05 / 32 51

735 i, Mod. 87, 211 PS, TÜ 4/97, Leder, AHK, usw., VB 13 800,- ☎ 05665/30404

BMW 318 i, 4-tür., Bj. 4/93, calypsorotmet., Airbag, Breitr., ABS, SSD, NS, RC, M-Technik Sportfahrwerk, 31 Tkm, VB 32 000,- Tel. 0 56 81 / 43 93

318iS Coupé, EZ 7/92, 61 Tkm, grünmet., eSSD, RC, abnehmb. AHK, eFH, Alu, VB 29 500,-. ☎ 05 61 / 52 52 96

316, Bj. 87, TÜ neu, schwarz-met., viel Extras, VB 6300,– ☎ **03606/602700**

520i, EZ 3/90, 62 Tkm, LM, D-Lade, weiß, Extr., VB 19.800,-, ☎ 0561/ 88 06 60

BMW 316i, Bj. 4/92, 100 PS, TÜV 4/97, dkl.blau, 51 Tkm, SSD, Nebell., Servo, ABS, RC, 21 900,-DM, Tel. 05605 / 5905 ab 15°° Uhr

850 i A., 5/91, schwarz, 53 Tkm, Leder usw., s. gepfl., VB 62 900,--. KS/824394

Top 316 i, 89/70 Tkm, Tel. 05605 / 6151

BMW, Bj. 84, rot, 92 kW, 120 Tkm, Sportfahrwerk, Alu-Felgen, Spoiler, tiefer, schneller, VB 5.000,-. ☎ 0561/496896

325 td, 6/93, Airbag, SSD, Alu, met., etc., 31.500,-. 0561/817926 Kfz-Firma

Schnitzer 325 i Touring, v. Extr., Bj. 89, 85 Tkm, schwarz, gt. Zust., VB DM 19 300,--. Tel.0 55 42 / 7 22 56

BMW 316 E 30, BJ 84, TÜ 8/96, ASU neu, Alu, VB. Tel. 05673 / 2301

BMW 318 i, Autom., graumet., topgepfl., 83 kW, EZ 7/92, 15 Tkm, F-Airb., SSD, el. FH vorn, Servo, ABS, ZV, R/C, 4-trg., beheiz. Außensp., Außentemp., 30 500,-DM, Tel. 0 56 71 / 38 26

520/6, Bj. 79, TÜV 3/97, abnehmb. AHK, g. Zustd., 1.600,-. Tel. 0561 / 55454

BMW 325i, schw.met., Bj.88, TÜV/AU neu, Wi.-R., SSD, 155 Tkm, VB 13 900,-. Tel. 0561 / 522854

BMW 320 i Touring, Bj. 88, 78 Tkm, 2 J. TÜ, diamant-schw.-met., Extras, 1-A-Zust., VB 17.500,- DM. ☎ 05662 / 23 07

BMW 318is Coupe, maunt.blau met., 6/92, 49 000 km, RC, eSSD, ABS, 235/40/17 Reifen, w. Zub., Pr. VS. Tel. 0 56 02 / 7 02 45 od. 18 66

BMW 525 i, 24 V, Mod. 91, brillantrot, Alu-F., 225/50 + M+S, SSD, eFH, Tel.-Anschl., VB 25.000,-. ☎ 0 56 85 / 5 97 od. 05 61 / 2 63 06

● BMW

Unser Frühlingsangebot:
BMW-Compact incl. BMW-Fahrrad
BMW 316i Compact, EZ 31. 3. 95, 100 km, alaskablaumet., Doppelairbag, ABS, Servo, ZV, Color, Wegfahrsperre, get. Rückbank, Ausstellfenster hinten, SSD el., Breitreifen, Heckwischer, Türschloßheizung, Stoßfänger in Wagenfarbe, Matten, Stereo, RDS, Sitzhöhenverst.- Beifahrer, Cassettenbox, Fzg. ist incl. Dachträger mit Fahrradhalter und 1 original BMW-Trekkingrad **DM 37 900,–**
BMW-Compact Gebrauchtfahrzeuge auch in anderen Farben vorrätig.
E. DRÜSSLER GmbH
Fritzlar ☎ 0 56 22 / 40 88

318 iS Coupe, EZ 2/93, 140 PS, 40 Tkm, calypso-rot-met., el.FH, SD, usw., 33 500,-VB, Tel. 05661 / 50743

BMW 318is, rot, EZ 1/90, 106 Tkm, 100 kW, SSD, LM-Felgen, Sportsitze, ZV, Heckspoiler, Nebel, 13 900,-- DM. **Autohaus LEUNIG,** Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 8082

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 93 50-00, Fax 01 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

BMW 318 i, 83 kW, 113 PS, Bj. 6/88, ca. 86 Tkm, Extras, VS. ☎ 05 61 / 8 49 56

BMW 318 i, Bj. 86, 120 Tkm, 8-fach ber., tiefer und breiter, TÜV neu, VB 9 500 DM, Tel. 03601 / 445061

325i BMW, EZ 7/88, schw.-met., 98 Tkm, v.Extr., VB, Tel. 05681 / 6145

Sportl. 324 TD, BJ. 6/88, 139 TKM, tiefer, LM Flg., eSSD u.a., VS ☎ 0561/892183

320i, Kat, Mod. 88, 96 TKM, ESSD, ZV, Alu, met., 4-tür., TÜ+AU neu, 9 900,-, Tel.: 0 56 51 / 61 45

318i, 7/94, schw., e.SD, e.FH, 16Tkm, Extr., 10TDM u. NP. Tel. 05661 / 2401

OPEL
Aus 1. Hand
BMW 320i, 4trg., 2.0 l, US-Kat, 1/90, 95 Tkm, ABS, ZV, Diff.-Sperre, SD, Bordcomputer **VP: 15 450,–**
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

Unfall-BMW 524 TD, Bj. 4/91, 86 Tkm, 17.500,-. Finanzierung mögl. Tel. 0561 / 473676 od. 0172/5601064 Kfz-Handel

850ia, EZ 6/90, 80 TKM, mauritius-blaumet., Leder silber, Vollausst., s. gepfl., DM 56.000,-. HM-Auto Tel. 0641 / 67672

BMW 318 i, Autom., Servo, SD, Bj. 12/87, 65 Tkm, weg. Todesf. abzug., *VB 9.000,-, Tel. 05626/8521 o. 1487*

Wer hat weniger Pannen?
Der ..., oder der TOYOTA-Carina?
Fragen Sie den ADAC!

BMW 318 i, E 36, BJ 7/94, 14 800 km, schw. 2, s. v. Extras, wie neu, VB 35 500.-. Tel. 06692 / 6116

750 il, Cheffahrzeug, sehr gepfl., Bj. 88, 152 Tkm, fjordgraumet., VB 23 800,-. Tel. 0561 / 403634

***BMW 318 Tour.,** BJ. 90, 180tkm, VB* 6 000,-. Zuschr. Z 65011 HNA Kassel

320i/4, EZ 9/93, 45 Tkm, brokatrot, ABS, SSD, Airbag, Scheckheft gepfl., 150 PS/6Zyl., RC, 4 Wi.-Reifen, VB 35.000,-, Tel. 05602 / 7177

320 i Cabrio E 36, 27 Tkm, 2/94, viele Extr., 53.000,-. 0561/18249 o. 884407

BMW 520i, 24 V, Bj. 91, Mwst. auswb., 21 000,- DM, Tel. 036077 / 9171

525 i vom Feinsten, 47 Tkm, 4/90, Zweitwg., met., Alu, AHK, usw., evtl. 1 J. Garantie, Tel. 05651 / 31144 od. ☎ 01 72 / 6 80 92 81

BMW 325i, granitsilber, EZ 6/92, 98 Tkm, 141 kW, el.SSD, Bordcomputer, Sitzheizung, el FH, LM-Felgen, Nebel, 29 800,-- DM. **Autohaus LEUNIG, Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 80 82**

BMW 320i, EZ 2/91, TÜV 96, 41300 km, SSD, ZV, Alarm, ABS, Sperrdiff., RC, sehr gepfl., VB 25 500,-. 05509 / 571

Wie neu! BMW 318 i, Kat., 5-Gg., Servo., Mod. 88, **orig. 16 Tkm,** 1. Hd., scheckh.-gepfl., TÜ 8/96, VB 15 900,-. Tel. 0 55 41 / 48 39

BMW 730 iA V 8, EZ 5/92, 218 PS, Klima, Radio/CD, eSD, Sitzhzg., el. Sitzverst., Servo, SCA, PDC, Tel. C 1, Leder, 2 x Airbag, ca. 50 Tkm, Gar.-Wg., Pr. VS, ☎ 0171 / 5282198

325i Coupe, 5/92, ca. 70 Tkm, schw.-*met., Leder silb.-grau, Vollausst., inkl.* Klima, scheckh., NP 75.000,-, VB 35.800,-. Tel. 0551 / 7704252

BMW 316, Bj. 82, TÜ/ASU neu, 190 Tkm, gt. Zustand, VB 2.600,-. ☎ 05665/5819

● BMW

316, Kat., SSD, met., 5-Gg., 8-Rf., Bj. 86, RC, gepfl., günst., Pr. VS, 05608 / 5619

Unfall 316 i kompakt, Bj. 5/94, 20 000 km, tief/br., sehr viele Extras, leicht. Schaden, Tel. 0561 / 498846

316i, Mod.90, ABS, SSD, 1a-Zust., VB 10 750,-. Tel. 05676 / 1085

316 i, 5/90, silbermet., 36 Tkm, 1. Hd., VB 14.800,-, ☎ 0561 / 4001670 ab So.

BMW 320i A Coupé, calypsorot met., EZ 10/93, 4 Tkm, 110 kW, el.SSD, ABS, RC, Nebel, Fahrer- u. Beifahrerairbag, Alarmanlage, HiFi, Sportfahrwerk. 46 800 DM. **Autohaus LEUNIG,** Mündener Str. 19b, *37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 8082*

BMW 633 CSI, anthraz.met., Leder, s.gepfl., Sommerfahrz., Tel. 05686 / 352 oder 1441, VB 7 900,-.

316i tour, EZ 03/94, schw.met, v.Extr., NP 41 000,-, Pr.VS, Tel. 05603 / 6745

BMW 318 is Coupe, Bj.7/93, Klima, ABS, Airbag, ZV, el.FH, 40 Tkm, VB 36 900,-DM, Tel. 0 56 81 / 35 42

525 TDS, 75 Tkm, 32 TDM, Extr., 05541/2954

316i, Bj. 2/92, 47 500 km, Zubehör, SD, Zv., tiefergel., Alu-F. incl. Breitreifen + 4 Wi.-Reifen, Heckspoiler, ABS, get. Scheiben, Radio, in 1a Zustand, 24 000,- DM Tel. 0 56 86 / 4 83

BMW 520i, calypsorot met., EZ 7/91, 71 Tkm, 110 kW, SSD, ABS, AHK, ATA, Nebel, RC. 27 900 DM. **Autohaus LEUNIG, Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 8082**

320 i, Bj. 87, schw.-met., viele Extr., VB 9 250,-DM, Tel. 0 56 51 / 4 03 81 *od. 4 07 57*

750i, EZ 11/90, 200 Tkm, met., Klima, ASC, EDC usw., 19800,-. 05551 / 53837

BMW 318i, lag.-grün, EZ 3/92, eFH, eSSD, ATA, Sitzhegn., ABS, Airbag, TÜV-AU, RC, BMW-Soundsystem, VB 26 900,- DM Tel. 05681 / 2172

316 i, Mod. 93, schw., ABS, Airbag, Shadow, etc., 1. Hd., Top Zstd., 2 J. Garantie, 22900,-, inkl. MwSt, ☎ 0551/375884

M 3, Kat, 87, TÜ neu, 149 Tkm, scheckh., *schw., Leder, RC, eSSD, eFH, Traum-*Zust., 13.900,- ☎ 05671/6290

BMW 520i, Bj. 88, ATM, v. Extras, VB 15.000,- DM. Tel. 0 56 77 / 60 17

Su. BBS f. 5er BMW. ☎ 0 56 03 / 54 60

318i, EZ 10/90, 83 kW/113 PS, 79 Tkm, 4-tür., SSD, ger. Kat., ZV, Skisack, RC, lazurblaumet., Alu, Winterrreifen, VB 15.800,-. ☎ 0 56 93 / 2 29

BMW 3.2i Turbo, Ausf. 745, Bj. 83, 2 J. TÜV, v. Extr., TopZust., VB 5 600,-- DM, Tel. 05623 / 2390

316, Bj. 85, TÜV/96, VB 6 000,-, Tel. 03606 / 603868, Sa. ab 13 Uhr

316i, EZ 8/89, 100 PS, met., SSD, Servo, 29 TKM, VB 15.200,-. Tel. 0561/ 68343

520 i 24 V, diamantschw.-met., Bj. 4/94, m. allen Extr., Pr. VS, ☎ 0 64 27 / 4 75

525i Autom., Bj. 4/88, 170 PS, 167 Tkm, delphinmet., scheckheftgepflegt, TÜ neu, Extras, Preis VS Tel. 0561 / 825257

BMW 316 i, Bj. 6/92 (neues Mod.), *100 PS, met., ABS, SSD,* G-Kat., 5-Gg., Color, R/C, erst sehr wenig km, daher neuwertig, 23 800,-. ☎ 0551 / 375708

BMW 528 i, Bj. 4/80, Aluf., SD, Servo, ZV, 6/96, Garagenwagen, Pr. 3 500,-DM, Tel. 05658 / 1555 Sa ab 18°°Uhr

BMW 518, Bj. 81, 150 Tkm, TÜ 1/96, VB 1 000,- DM. Tel. 0 56 31 / 6 17 26

BMW 318i, 1.Hd., Bj. 8/88, 102 Tkm, SD, tiefer, Alu, 195er Reif., AHK, s.gepfl., VB 12 800,-. Tel. 05695 / 8115

BMW 518, EZ 3/83, 123 004 km, Color, 5gang, Rad. VB, Alu, Spoilers. **DM 3450,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-4, Fax 7 11 09

BMW 318i, lagunengrün met., EZ 1/92, 49 Tkm, 83 kW, SSD, ABS, M-Fahrwerk, Nebel, Spiegel beheizt. 31 500,-- DM. **Autohaus LEUNIG,** Mündener Str. 19 b, 37213 Witzenhausen, Tel. 05542 / 8082

BMW 520i, 24V,110kw, Bj.4/91,106Tkm, TÜV neu, VB 21 500 DM, 03601 /74309

BMW 318i Cabrio, schwarz, Ledersitze, viele Extras, Tel. 06621 / 64321

318i touring, Bj. 90, 66 Tkm, v. Extras, VB 17 500,- Tel. 05 61 / 5 10 14 66

318i, 4-tür., EZ 3/92, 54 Tkm, lagunengrünmet., Servo, ABS, SSD, ZV, RC, usw., 1. Hd., scheckh.gepfl., unfalltr., VB 26 800,- DM. Tel. 0 64 42 / 2 38 93

BMW 316 i compact weg. Todesfall, EZ 6/94, nepalsilbermet., eSSD, ZV, Wegfahrsp., nur 855 km, DM 30 000.-. Tel. 0561 / 817897

BMW 520 i, 24 V, 1. Hd., scheckheftgepfl., Pr. n. Vereinb., Tel. 03606 / 4125

Unfall, BMW 324 Diesel, 7/89, nur 6.950,-, 0561/408740 KFZ-Handel

● Busse

Peugeot Boxer Kombi Luxus
Vorführwagen, 10/94, 9sitzer, 7600 km, silbermetallic, RC **35 900,– DM**
AUTOHAUS RABE
Freundlich, flott und kompetent.
Hessenring · Bebraer Straße 6
37269 Eschwege · Tel. 0 56 51/87 47

LT 28, Bj. 79, Hochdach, AHK, VB DM 2 500,--. Tel. 0 55 07 / 26 22

VW Bus Syncro, 1/86, 78 PS, VB, Tel. 05636 / 8069

Ford Transit, 9-Sitzer, Mod.89, 87 Tkm, VB 13 350,-. Tel. 05684 / 1822

Fiat Ducato Benziner, Bj. 85, TÜ 2/97, VB 5 799,-. Tel. 0 56 65 / 4 03 14

Multivan Allstar 1.9 TD, rot, 5/94, 12 Tkm, m. 2 Batt., Tel. 05622 / 5956

DB 207 D, 7/88, Extras, sehr gepfl., 9.900,-. Tel. 06691/4283 Kfz-Handel

Opel Blitz Feuerwehr, Bj. 67, orig. 17.800 km, VB 2.800,-. 05664 / 6047

DB 207 D,'83, 5.900,-. Tel. 0561 / 85402

L 206 DG a. Bastler, 1 TDM,05625 / 7119

VW-Bus TD Kasten, Bj. 87, m. Kühlagg., DM 6.900,-. Tel. 05 61 / 81 92 22

Ford Transit GL, Bj. 90, 9-sitzer, 90 PS, Benziner, 13 200,-. ☎ 0 56 09 / 27 54

VW-Bus Multivan TD, Rollstuhlrampe, abnehmb., Bj. 8/86, TÜ 8/96, ATM 5 000 km m. Garant., Topzust., VB 8 300 DM, Tel. 05621 / 72321

VW Bus, Bj. 76, ATM, TU/ASU neu, DM 2 000,-. Tel. 05 61 / 87 28 92

L 300 4 WD, EZ 11/90, TÜ 1/96, 82 PS, 60 Tkm, AHK, Servo, Zusatzheizung, R/C, Reif. neu, VB 18.500,- ☎ 05609/7264

Transit-Bus, 2,5 D, Bj. 92, 97 Tkm, AHK, RC, mitteln. Dach, Garantie, Mwst., 18 000,-DM, Tel. 0 56 21 / 69 37

VW-Bus, EZ 10/84, *Campingausbau,* VB 8 900,- DM, Tel. 0 56 35 / 16 04

T 4 Bus, 8-Sitz,Tel. 05692 / 5178

Ford Transit GL, 9-Sitzer, 91, 76 Tkm, gepfl., 17.900,-, **Autohaus Liese, Kassel, 0561/9 40 89 20**

VW Bus Caravelle, 8-Sitz., Bj. 90, ASU + TÜV neu, Kat., 95 PS, Autom, 180 Tkm, Motor l. def., VB 4 600,-DM, Tel. 0 64 52 / 63 69

VW-Bus, 50 PS, Diesel, 5-Gang, VB DM 4 500,--. Tel. 0 56 23 / 22 79

L 300 D, 9-Sitzer, neues Mod. DM 15 600,-. ☎ 05 51 / 79 27 96

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ **05 61/89 95 17**

Ford, weiß, 90 Tkm, inkl. Wi.-Rf. a. Fg., VB 4 000,- DM, Tel. 0 56 84 / 70 21

Bus-Vermietung
VW Caravelle, 9sitzer
Info-Tel. 05 61 / 50 06 38
Herr Heinemann
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz

VW Allstar Diesel, Bj. 9/93, 78 PS, 69 Tkm, 32 000,- VB. 05681 / 1488

Gelegenheit Transit, hoch + lang, 9 + 4 Sitze, Turbod., Klima, Standhzg., AHK, 2 x Airb., Bj. 95, OKH, 59 900,-DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

VW Multivan Syncro, silbergraumet., 57 kW, Diesel, 5gang, EZ 3/93, 25 700 km, ZV, ABS, elektr. Glasdach, Standheizung, elektr. Spiegel und Fenster, Colorglas, Schiebefenster, Alu-Felgen **nur 43 890,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06

VW Multivan, atlantisblaumet., 57 kW, Diesel, 5gang, EZ 3/94, 20 300 km, Fahrwerk tiefer, elektr. Spiegel, ZV, elektr. Fensterheber, Radio, Colorglas nur **38 900,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06

DB 0307, 35-Sitze, WC + Küche, TÜV neu, 500 Tkm, 81, 39 900,-DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

1 VW-Bus Diesel, Bj. 4/88, ATM, 30 Tkm, 1 Suzuki-Carry-Bus, Bj. 8/90, 65 Tkm, beide Fahrz. Schiebetüren beidseitig + Verkauseinrichtung f. Bäckerei, Preis *VB, Tel. 0 56 83 / 4 73*

Gelegenheitskauf! Toyota Heyes, D, 9 Sitzer, Bj. 92, Fenster alle verstellb., gt. Zustd., AHK, weiß, TÜV/AU neu, NP 39.500 j. 16.500,-☎ 0561/5280291

● Cabrio

Escort XR 3i, So.-Fahrz., Bj. 5/88, 59 Tkm, Sondermod., VB, ☎ 05681 / 3989

"Cabrio MX 5, 25 Tkm, Leder, Klima, Hardtop, Radio/CD, 28 000,- VS. Tel. 05692 / 5981."

Pinifarina-Cabrio-pur Peugeot 306, 1.8 l, 74 kW (101 PS), o. Zul., el. Dach, Servo, eFH, ZV, RC **DM 39 500,–**
Inzahlungnahme · Leasing · Finanzierung
Autohaus Bommann u. Bischoff OHG
Tel. 0 55 43 / 6 90 oder 6 99

Escort XR 3i, EZ 90, schwarz, 75 kW, Color, RC 7x15 Alu, sehr gepfl., nur 48 Tkm, DM 16 500.- ☎ 0 56 22/34 54

Golf Cabrio III, EZ 4/94, 15 Tkm, satin-bl.-met., ABS, Airbag, Wegfahrsp., ALU, usw, 27.500,-, 0561/498925 ab 12h

MX 5, Bj. 7/90, rot, ca. 70 Tkm, Extr., leichter Frontsch., VS, ☎ 05601/87931

BMW 320 i Cabrio, Bj. 2/93, 36tkm, schw.-met., Vollausst., Leder, ABS etc., NP 64 TDM, VB 41 999,- DM. Sa.: Tel. 05 61 / 6 49 91, Mo.: 28 30 67

Kadett Cabrio Edition 1.6i, weiß, EZ 4/93, VB 20 900,-DM, Tel. 0 56 51 / 7 64 64 ab Mo. abend

***Escort Cabrio XR 3i**, Bj. 6/90, 75 kW, 58 Tkm, org. 2 farb. met.-rot-hellbl., rotes Dach, G-Kat., Alu, ABS, get. Schb., RC, Teil-Leder, VB 15 000,- Tel. 05506 / 76111 o. 8434

Golf III Cabrio, JW., v. WA, EZ. 4/94, blauperleff., 75 PS, 13 Tkm, Airbag, ABS, Radio Beta, Color, VB. DM 29.500,-, Tel. 0 66 21 / 28 90

BMW Cabrio, Bj. 89, schw., Leder, 112 Tkm, 129 PS, v. Extr., VB 24.500,-. Tel. 05651 / 47269

Golf Cabrio "Sportline", schwarz, 98 PS, Bj. 3/91, ca. 56 Tkm, Radio Gamma, 19.900,- DM. Tel. 0 56 03 / 17 10

Mazda MX 5, 3/92, 20 Tkm ,rot, div. Extras, reines Sommerauto, wie neu, DM 24 900,- Tel. 05 51 / 4 83 70

BMW 320 Cabrio, weiß, 64 000 km, EZ 5/88, Leder, RC, elektrische Fensterheber, Servo **nur 22 850,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06 53

Golf Cabrio, 90 PS, Bj. 10/93, Extras, Preis VS. Inzahlungn. v. Pkw bis 10 000,- mögl., von Privat Tel. 0 56 09 / 60 88

Kadett 16 i (88/97) 10 500,--. KS/887241

VW-Speedster, EZ 86, Umbau 87/88, echte 12 Tkm, tiefer, breiter, stärker, weiß, viele Extras, Erstbesitz, Garagengepfl., 92er TÜV-Gutachten, TÜV/ASU bis 5/96, Festpreis: DM 17 000.-, Tel. 0 56 21 / 96 00 07

Der große Baur! BMW 325 iX, Baur-Cabrio Allrad, EZ 10/86, div. Extras, Pr. VS, Tel. 0 55 72 / 17 44

BMW 325i, 6/90, 89 Tkm, TÜ-neu, el. Verd., diam.schw.met., M-Sportfahrw., Led., Windschott, 25.500,-, KS/ 826699

Escort XR 3 i Cabrio, EZ 6/91, schwarz, neues Dach, 60 Tkm, RC, VB 21 000,- ☎ 0 56 61 / 12 57

Verdeck-Rep. + Erneuerung Autosattlerei *Wollenhaupt, ☎ 0561/572378*

Golf Cabrio, fabrikneu, weiß, 75 PS, 22% u. Liste = 29 569 DM, ☎ 05601-1333

BMW 318, v. Extr., 18tkm, Bj. 93, dkl.bl.-met., 39.500,- DM. ☎ 05 61 / 6 83 59

Golf Acapulco, Bj. 5/93, 20 TKM, mint-met., 21 400,- 0561/884063 o. 882183

Golf Cabrio Quartett, Bj. 89, 98 PS, weiß, Extras, Pr. VS, Tel. 0 56 22 / 57 15

MX 5 1,9 IMPORT-NEUWAGEN
96 kW, Airbag, Alu, RC 31 900,–
Wilde Neuwagenimporte, ☎ 05 61 · 49 20 87
Kupferstr. 16, Baunatal-Rh.

Ford Escort Cabrio XR 3 i, Bj. 89, 86 Tkm, el. Verdeck, ZV, eFH, ABS, RC, met., FP 12 500,- DM, ☎ 0561 / 512134

320 i, Bj. 11/87, TÜ frei, Leder, ABS, 78 Tkm, 19 TDM, ☎ 05625 / 7575 o. 7171

Escort Cabrio 16 V, schw.-met., LM, Extr., 1-A, Wegfahrsp., Bj. 6/93, DM 26.000,-. Tel. 05 61 / 1 71 03

VW Buggy, 295er Reifen, Extras, TÜ frei, Pr. VS. Tel. 0 64 57 / 13 93

BWM 325i, Cabrio, Mod. 87, ZV, elFH, LM, ABS, v.m., 103 Tkm, Bestzust., VB 17.900,-, Tel. 0561/ 82 59 56

Escort Cabrio XR3i, 10/91, 45 TKM, kompl. schwarz, Top Zustand, DM 18.900,- VB. Tel. 05 61 / 49 23 83

Golf Cabrio, 7/91, schw.-met., schw. Leder, Gamma, Holzlenkrad, 64.500 km, TÜ/AU neu. Tel. 0 55 43 / 44 58

BMW 318i Cabrio, mauritius bl.-met., EZ *4/93, 20 Tkm, RC, Ledersitzhzg., el. FH,* Alu-F., Windschott, Pr. 39 000,- VB, Tel. 05641 / 60

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Cabrio

DB 280 SL, Bj. 82, v. Ex., 84 Tkm, 2 Dächer, 5-Gg., VB 37 000,- Tel. 05606 / 8640

Neuer Ford Escort XR 3i, Cabrio, 50 Tkm, Leder, el. Dach, 15.900,- DM, Tel. 0551/3 83 33 80

BMW 320i Cabrio, EZ 7/90, 77tkm, Leder, Alu, el.FH, Bordcomp., Sitzheizung, Winterräder, **nur DM 26 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

BMW 320 i, EZ 2/89, 59 Tkm, TÜ/AU neu, Leder, Sitzhzg., 205er Reifen neu, Wegfahrsp., u.v.m., 1 J. Garantie, VB 25 600,-, 05671 / 1860 So. ab 19h

Kadett Edition 1.6, SA, weiß, Bj. 5/91, 39 Tkm, VB 17.200.-. Tel. 05673 / 4128

Golf Cabrio Fashionline, Bj. 8/92, 98 PS, 1.Hd., met., 16 500,- Tel. 0561 / 581164

Käfer Cabrio, 25 J., Top-Zust., Sommerfahrz., Motor 10Tkm, Gesamtk. 110 Tkm, blaumet., neues Stoffverdeck, neue Bremsanl., TÜV neu, 15 000,-DM. Tel. 06623 / 7894

Golf Cabrio Sportline, schw., EZ 10/91, 60 Tkm, Preis VS. Tel. 0561 / 283233

Golf Coast, EZ 1/91, 72 kW, 48 Tkm, TÜV 3/97, blau **Preis 20 900,– DM**
Autohaus Krause
Tel. 0 56 73 / 15 66
34376 Immenhausen

Opel Kadett-E Cabrio Edition II, 1,6i, 55kW(75 PS), EZ 4/91, 58 Tkm, Perlblau-Metallic, ABS, Servo, LM-Felgen, el.Verdeck, el.FH, uvm. **DM 19 990,--. Autohaus Kremers, 37235 Hess. Lichtenau, Tel. 0 56 02 / 23 55**

Ford Escort Cabrio, Bj. 4/89, blaumet., 52 897 km, 2. Hd., Radio/Cass., Recaro-Sitze **15 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Telefon 05 61 / 4 20 78

VW Golf Cabrio, 6/92, 72/98, weiß, 21.300 DM, Tel. 0 66 77 / 7 27

Golf Cabrio Fashion Line, 4/92, 30 Tkm, 1. Hd., met., v. Extr., wie neu, 23 TDM, Tel. 05632 / 5419

Golf Cabriolet **Avantgarde,** 90 PS, Neuwg. noch nicht zugelassen, So.-Ausst. blaumet., 4 000 DM unter NP. Tel. 06457 / 8234 ab 17 Uhr.

Honda CRX, VTI, 160 PS, EZ 1/93, el. Dach, 36 000 km, Wi.Rf., VB 31 000 DM ☎ 05661/1257

Golf Cabrio Bel Air, Bj. 91, elektr. Dach, 90 PS,40 TKM,VB 17.500,- 05677/6017

BMW Cabrio 320 i, 3/90, 51 Tkm, met., ☎ 05 61/40 78 50 od. 0172/8 48 44 39

Käfer 03, schw., 15.555,- ☎ 05661/3752

Unfall Golf Cabrio "Pink Floyd", EZ 3/95, 66kw, Extras, 400km, 28.000,- Tel. 05681 / 6279 (Kfz-Handel)

Kadett Cabrio Edition 2,0, Bj. 93, Servo, ABS, met., 19 Tkm, 21.500,- DM. **☎ 0 56 02 / 67 99 Kfz-Handel**

Ford Escort Cabrio, 105 PS, Bj.91, 48 Tkm, schw., el.FH, ABS, Alu, FP 20 000,-. Tel. 0561 / 524158

Kadett Cabrio, Bj. 5/92, 24 Tkm, LM, NR, Pr. VS, Tel. 05 61 / 8 20 04 12

VW Golf Cabrio GL, Bj. 6/84, braunmet., 57 685 km, 2. Hd., R/C, Standheizung, Alu **10 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Telefon 05 61 / 4 20 78

RENAULT Autos zum Leben.
R 19 Cabriolet, EZ 31. 3. 93, 64 kW, 33 900 km, metallic, ZV, el. FH ..... **DM 24 950,–**
Autohaus G. Lund
Hofstr. 3, 34393 Grebenstein, ☎ 0 56 74 / 8 94

Cabrio 1303, Bj. 74, schwarz + Cabrio 1302, Bj. 68, schw./ gelb, Top Zustd., Pr. VB, Tel. 05634 / 376 + 05693 / 376

Golf Cabrio, Young Line, blau m. Seitendekor, Bj. 91, 33 Tkm, 98 PS, Extras, 19 800,- DM. Tel. 0 56 95 / 6 85

Vitara JLX Cabrio, EZ 8/91, blaumet., Dekor, Power Pack, Rammsch., Alu, usw., la Zust., Pr. VS T 0561/5280135

VW Golf III Cabrio "Avantgard", Neufhzg., mit el.Verdeck, NP 48 TDM, Pr.DM 37 500,-. Tel. 06625 / 7501

Unfallw. Kadett 1.6, Edition'92, 9 800,- DM, Tel. 0 64 21 / 8 46 96 Autohändler

VW Käfer Cabrio 303, Bj. 5/75, kompl. Überholg. 2/91, m. Gutachten, unfallfr., Verschl.arbeiten fällig, weg. Aufg. d. Hobbys z. verk., Tel. 05691 / 40511

Golf Cabrio, 98 PS, 3/92, 74 Tkm, Preis VS. Tel. 0 56 81 / 10 00

325 i, Bj. 87, 16.800,-. ☎ 0561/4910693

VW Golf Cabr. Quart., Bj. 6/88, tornadorot, 1. Hd., Radio/Cass., Servo, Color, Alu **13 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Telefon 05 61 / 4 20 78

Kadett Cabrio, weiß, 5/87, TÜV 6/96, gepfl., VB 8 990,- Tel. 05624 / 8861

Techt Trike, Bj. 92, TÜV neu, 44/50 PS, Pink-Glimmer, Beckengurte, 235er auf Chromstahl, Gepäckträger und aschen, Motorlack und Chrom, VB 15.500,- DM. Tel. 05 61 / 52 28 45

Mazda MX 5, silber, Airbag, 10/90, Klima, 3 tlg., BBS/195/50, div. Extr., 29 Tmls, VB 22 500,-. Tel. 05609 / 7499

Golf Cabrio Accapulco, 6/93, 26tkm, mint-met., Sitzheiz., Tel. 05601 / 1752

320 i Cabrio E 36, 27 Tkm, 2/94, viele Extr., 53.000,-. 0561/18249 o. 884407

● Cabrio

Escort XR 3i Cabriolet, 89 bis 91, bereits ab 10.500,- DM, **Autohaus Liese, Kassel, 0561/9 40 89 20**

Traumhaft BMW 318 i, schw.-met., Zul. 05/93, wenig gef., v. Extras, preisw. abzugeben, Tel. 05 61 / 81 54 86

Opel Kadett 1,6 i Cabrio Edition, EZ 6/90, schwarz, gepfl. ☎ 0561/885850

Audi Cabrio, dunkelblau, 2,3 l, nur 5500 km, EZ 3/93, Antenne, Alu, Color, ZV, el. Fensterheber, ABS **37 990,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06 51

Nur an Liebhaber: Golf 1,5, 70 PS, EZ 82, FP 8 900,--. Tel. 0 56 65 / 60 85

Golf Cabrio, EZ 89, 80 Tkm, get. Scheiben, weiß/weiß, 72 PS, RC, VB 16.500,- Tel. 0 56 92 / 83 40

Escort CLX, 5/92, 38 Tkm, el. Dach, Alu, RC, tiefer, 16 900.-. Tel. 05606 / 9590

Golf Cabrio, d.blau, Bj. 88, 80 Tkm, 75 PS, Kat., Alu, VB 13.900,- 05608/805

Peugeot 205, EZ 9/92, 60 PS, 23 Tkm, weiß, Verd. schw., VB 17 500,- incl. WR, Tel. 0561 / 65754 Rückruf

Golf Cabrio Sportline, Bj. 92, 61 Tkm, Extr.!!! 19 500,-. Tel. 05601 / 87325

Jetzt geht's los!
Open air mit über 10 gebrauchten Cabrios in vielen Farben und Motorvarianten
Viele Golf-Cabrio-Sondermodelle
z. B.:
„Genesis", „Classic", „Fashion"
Ihr starker Partner
Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71
klein
GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

VW Golf-Cabrio, gt. Zust., Bj.81, 145 Tkm, 51 KW, Tü 2/96, DM 4 700,-, Tel. 05654 / 6210

Käfer Cabrio, 72+78 zum Herrichten. Tel. 05685 / 590

Käfer Speedster Cabrio, EZ 4/87, 79 Tkm original, TÜ/ASU neu, Top Zust., v. Extr., VS. Tel. 0 56 62 / 31 58

BMW 318i Cabrio, 3/91, 83 kW, 1.Hd., **DM 29 900,-**
Autohaus Heerdt, Tel. 05661 / 2605

Peugeot 304 Cabrio, schwarz, Bj. 73, TÜ 10/96, 6 200,- DM. Tel. 0 55 51 / 6 20 36

Escort Cabrio, Bj. 7/91, 40Tkm, 105 PS, ABS, Servo, Pr. VS. ☎ 05 61 /45367

Kadett, GSi, Cabr., Bj. 89, 80 Tkm, R/C, LM, blaumet., 13 900,-, ☎ 05663 / 1026

Traumalternative zu MX 5 05692 / 2558

Mazda MX 5, rot, EZ 4/91, TÜ 4/96, 30 Tkm, 26 500,- ☎ 05601/3984 o. 2393

Opel Kadett E Cabrio Kat, EZ 06/90, 85kW (115PS), 46.500km, TÜ neu, RC, Breitr. Alu, 8f.ber. DM 21.950,- **Toyota Celica GT 2.0 Cabrio Kat,** EZ 09/88, 103kW (140PS) 10.900km, Tü neu, DM 17.950,- **Autohaus Schuchardt, Bo.-Trockenerfurth 05682/4614**

Ohne Zulassung Golf Cab, schwarz, 98 PS, Alu, Breitreifen, Sportpak., USt. ausw., 29 900,- DM, Tel. 06627 / 8444

XR 3 i Cabrio, Bj. 88, VB 8.900,- DM, Inzahlungn. mögl., Tel. 05686 / 1710

● Chevrolet

Corvette Targa, Bj. 86, gelb, AU+TÜV abgel., VB 14 000 DM, ☎ 0 55 07 / 8 73

● Chrysler

5 mal Chrysler Vojager ab Bj. 91 bis 93, alle mit Klima. Tel. 05651 / 1744

Voyager 3.0 LE, EZ 7/92, AHK, 28 500,- DM, Tel. 06421 / 84696 Autohändler

Bahnhof Center Korbach hat's
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
10 neue Cherokee Turbo-Diesel am Lager
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Hol- und Bring-Service
Wir holen und bringen Ihr Auto
Rufen Sie einfach an 0 56 31 / 20 06
Kaufe Geländewagen, Van, Busse, Pick up

Cherokee Turbo Diesel, 162 000 km, Tü frei, AHK, Dachrel., el. FH, ZV, silbergraumet., DM 13 500, Tel. 0561 / 35307

95' Voyager V6, Klima ab 33 900,–
95' Grand Voyager, Vollausst. 45 500,–
95' Vision 3,5 TSI, Vollausst. 46 900,–
95' Grand Cherokee 5,2 LTD, Extras 59 500,–
Freie Importe abholbereit incl. 1 Jahr Garantievers.
Wilde Neuwagenimporte, ☎ 05 61 / 49 20 02
Kupferstr. 16, Baunatal-Rh.

● Chrysler

Jeep. CHRYSLER

- **Voyager 2,5 – Sondermodell „Highway", ab 15. Mai 1995 lieferbar 36 500,–**
- **Voyager 2,5 TD,** 300 km (ohne Zulassung) **39 500,–**
- **Grand Voyager 2,5 SE – TD –** (Neufahrzeug), met., Ramme, BBS-Felgen, el. FH usw. **46 500,–**
- **Grand Voyager 3,3 SE,** Automatik, 93, 34 Tkm, met., Klima, el. FH, RC usw. **37 990,–**
- **Voyager 3,3 LE – AWD/92,** 100 Tkm (Vollausstattung), Klima, Leder usw. **27 900,–**
- **Voyager 3,0 LE/90,** 100 Tkm, gepflegt **18 900,–**
- **Voyager 3,3 LE AWD/93,** 37 Tkm (Vollausstattung), Klima, Leder usw. **42 500,–**
- **Voyager 3,3 SE/94,** 26 Tkm, 1. Hand, met., Colorscheiben, 2x Airbag, ABS, Wegfahrsperre usw. **43 500,–**
- **Jeep Cherokee Turbo-Diesel/93,** 30 Tkm (Vollausstattung), inkl. Klimaanlage **36 500,–**
- **Jeep Cherokee Turbo-Diesel/93,** 34 Tkm (Vollausstung), inkl. Klimaanlage **36 990,–**
- **Jeep Cherokee 4.0 Ltd./93,** 25 Tkm (Vollausstattung) **38 900,–**

CHRYSLER-Jeep-Vertragshändler
AUTOHAUS LIESE
Frankfurter Straße 219
34134 Kassel · ☎ 05 61 / 9 40 89-20

Jeep Cherokee, EZ '91, 33tkm, **nur DM 26 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Chrysler Voyager SE, 2,5 TD, 118 PS, neu, Doppelairbag, Klima, Liste 55 200,–, FP 42 900,–, auch LE verfügbar, Tel. 0 66 21 / 7 91 07 AG

● Citroën

BX RD Break, Kombi, AHK, EZ 7/87, TÜ 2/97, Preis VS, Tel. 0 56 51 / 7 66 93

BX, 110 PS,40 Tkm,9 600,-. 05647776752

2 CV, rot/gelb, Bj. 87, 53 Tkm, Topzust., TÜ 10/96, VB 3 300,-, ☎ 05605/5476

CX Türbo, 1 900,- Tel. 05685 / 590

Citroen, Bj. 84, Turbodiesel, 70 kW, 2,8 l, TÜV + ASU bis 1/96 mit AHK, VB DM 2.300,-. Tel. 0 56 02 / 47 12

Ente CV, Bj. 82, wirtschaftlich günstig, Auspuff, Kuppl. neu, FP. 1 000 DM Tel. 0 56 71 / 4 04 99

Citroen AX TRE, Bj. 9/90, 59 Tkm, 5-türig, ZV, VB 6.500,- Tel. 05673 / 3194

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner
CITROËN
Autohaus K. MÜLLER & SÖHNE
GmbH & Co. KG
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

VISA, Motor u. Unterbod. OK, 650 ccm, 34 PS, o. TÜV, an Bastler, VB 399,- DM, Tel. 0 66 91 / 20 331

ZX Reflex 1.4, 75 PS, Bj. 12/93, 31 Tkm, dkl.rot, VB 15500,-. Tel. 05608 / 5267

Enten, ganz o. in Teilen, Tel. 0 56 75 / 61 33

Citröen AX Teenpop, 45 PS, EZ 9/93, 21.500 km, Radio/Cassette, Garagenwagen, 9.800,- DM. Tel. 0561/811549

Achtung Anfänger! Gepfl. Citroen Visa 11 RE, Bj. 12/86, 37 kW, 82.500 km, TÜ 4/97, ASU, VB 3.100,- DM. Tel. 0 56 02 / 7 01 49

Citroen, Bj. 86, silber-grau-met., BC, ZV, RC, eFH, Alu, 185/60, 2. Hd., Garagenwg., VB 2.300,-. Tel. 0561 / 876542

Großraum Combi XM Turbo 12 D, 700 kg Nutzlast, 1500 kg Anhängerlast, Bj.3/93, 145 Tkm, Langstreckenfahrz., 8fach bereift,Radio,el. geregeltes Fahrwerk, Luxus-Innenausstattung, Klimaanlage, techn.+ optisch in erstklassigem Zustand, VB 22 000,-. Tel. 05663 / 7240

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus Schröder
Neuwagen, Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

Cuore, EZ 3/92, rot, 5-tür., G-Kat., 847 ccm, 30 kW/42 PS, 74 Tkm, RC, teilb. Rsitz., VB DM 5 800,--. T. 05621/6825

● Fiat

Fiat Punto 95, NEU 13 980,–
40 kW, Airbag !!!, auch Leasing
E. S. AUTOMOBILE, 0 55 43 / 44 17

Fiat 127, Bj. 83, 82 Tkm, 5-Gang, TÜV + ASU 1 J., DM 1.000,-, ☎ 0561 / 575290

Panda 750L, Bj. 4/91, 34 PS, 37 Tkm,1.Hd.,rot,Pr.VS,05692/8485

● Fiat

Fiat Uno 45 ie, Mod. 92, 45 PS, Kat., 48 Tkm, graublaumet., Radio, VB 7 900,-. Tel. ab 17 Uhr 0 56 06 / 23 75

3 x Uno, 4-tür., Bj. 89-92, 6.900,- bis 10.900,-. ☎ 0561/775848 KFZ-Handel

Fiat Uno, Bj. 88, 45 PS, 2 J. TÜV, guter Zustand, Tel. 0 56 92 / 81 26

Panda, Bj. 89, 34 Tkm, TÜ 5/96, Kat., 8-fach. Ber., VB 3 700,- DM, Tel. 0561 / 8709990

Croma, CHT, Bj. 86, 120 Tkm, TÜ 10/95, Tel. 0 56 83 / 2 67

Fiorino Kombi Diesel, Bj. 6/91, 59Tkm, 42 Tkm, weiß, TÜV 7/96, 7 000,-.06622 / 42808 (919510 m. Anr.-Beantw.)

Fiat Panda, Bj.4/91, ca. 50 Tkm, weiß, Radio, Pr.VB, Tel. 05682 / 3176

Uno 70ie, Bj.90, 3-tür., guter Zustand, VB 4 000,--.Tel. 05626 / 1523

Fiat Uno 45, Bj. 92, 54 TKM, TÜ/AU/Inspektion neu, Garagenwagen, 9 400 DM, Tel. 0 56 32 / 71 56

Fiat Panda, EZ 1/94, KW 33, 35 Tkm, 1.Hd., G-Kat, DM 7 800,-. Kfz-Handel, Tel. 056 / 512571

Fiorino, Kastenwg., Bj. 91, 56 500 km, 6-Sitz., TÜ/ASU neu, neue Reif., 8 700,- DM, ab 18 Uhr, Tel. 05696 / 1284

Fiat Panda Cabrio, schw., EZ 88, TÜ neu, Color, 53 Tkm, Extras, 2. Hd., VB 4 300,-. Tel. 0 55 42 / 48 75

Fiat Uno Turbo, Bauj. 89, PS 100, Sportlenkrad, Alu-Felgen, Breitreifen, Sportfwk., Dachspoiler, 4 000,- DM. Tel. 06695 / 1248 v. 12 - 18 U.

Punto ELX, 66 kW, EZ 6/94, 15 Tkm, Extr.,ABS,Airb.,eFH,Pr. VS 05671/5782

Tipo 2.0 DGT, EZ 91, met., Alu, SD, ABS, VB DM 12 500,-. Tel. 0 64 54 / 15 85

Fiat Tipo, 10/92, 45 Tkm, Servo, eFH, ZV, RC, Alu-F., NR, Scheckh., VB 11 TDM, Tel. 036924 / 30109

Panda 1000 mit Faltdach, Bj. 87, Preis VB, Tel. 0 56 02 / 71 23

Fiat Croma 2,0 ie, EZ91, 45Tkm, 115PS, el.SSD/el.FH/ZV/Servo/Alu-F., met., WR, 13 500,-. ☎ 06623/41544 + 06627/714

Regatta,Bj.85, ASU neu, TÜV 96, 70 PS, Top-Zust., 109 Tkm, VB 1 750,-. Tel. 05541 / 72357

Fiat Uno, 44 PS, Bj. 88, TÜV 9/96, Glasdach, VB 1 500 DM, ☎ 036021 / 80718

Fiat 126, Bj. 86, TÜ/ASU neu, rot-braun, Radio, VB 1.550,-. Tel. 05672/ 15 47

Uno 45,Bj.7/85,3 500,- VB,05692/7478

Uno, 70 PS, BJ 4/91, 3-tür., 41 Tkm, VB 8 100.-. Tel. 05656 / 4229

Panda 1.000 CL, 44 PS, Bj. 10/87, TÜ 4/97, 8-f. ber., gepfl. Garagenwg., 60.800 km, Extras, Preis VS, Tel. 05 61 / 82 71 43

Fiat Uno, 40 kW, 5-tür., Bj. 5/85, TÜ/ASU neu, 2 950,-. Tel. 0 64 62 / 54 44

Das Sparangebot: Fiat 126 A, 2 J. TUV, 34 580 km, VB 3 800,- T. 06451 / 25444

Für Bastler: Ritmo, Bj. 84, SD, met., 5-t., KAT, kein TÜ, 800,- VB ☎ 05546/1879

Fiorino Pick up, D,Pl. u. Spr. LKW, EZ 10/85, TÜV 11/95, VB 1 500,-. Tel. 06451 / 22527

Panda 750 L, Bj. 10/90, schw., 57 Tkm, m. **Kat. u. Faltdach,** guter Zustd., VB 5 200,-. Tel. 0 56 01 / 8 72 86

Tipo 1.4, 6/93, Extr., 26 Tkm, Heckschd., VB 2 500,- DM, Tel. 05631 / 64479

Uno 45, TÜV fr., Bj. 86, VB, 0561/819536

UNO 75ie, Alu, 8-Reif, TÜV 9/96, Bj. 87, Kat, gut Zust., Pr. VS, Tel. 05608 / 5619

Fiat Panda, Bj. 85, TÜ 11/96, VB 1 700 DM. Tel. 05631 / 64529

Tipo 1.6 i, AGT, Bj. 91, 78 Tkm, 7.950.-. Eckardt Automobile, ☎ 0561/817085

Fiat Ritmo 60, 40 kW, EZ 4/85, TÜ 9/95, Pr. DM 950,-. **Fiat Regata 75 S,** EZ 6/85, TÜ 8/96 frei, Pr. DM 950,-. Tel. 05 61 / 57 56 56 ab Mo., 7.30 Uhr

Fiat Croma ie, EZ 1/88, 85 kW/115 PS, ca. 120 Tkm, TÜV 2/97, VB 5 450,-- DM. Tel. 0 55 51 / 12 11 oder 14 76

Fiat 126, Bj. 83, 24PS, 61 Tkm, TÜV 11/96, VB 800,- Tel. 06693 / 1244

Uno 45, TÜ, VB 1 050,- 05681 / 60666

Cinquecento, EZ 4/93, 40 PS, 24 500 km, Extr., VB 8 750,- Tel. 05671 / 6865

● Fiat

Cinquecento, EZ 4/93, 40 PS, 12.800 km, grün, 1.Hd., Spottpreis, DM 8.500,-. Tel. 0 55 44 / 71 48

● Ford

Ford Probe 2,5 I, 24 V, EZ 5/93, 24 Tkm, VB 35.000,-, ☎ 0 56 06/89 89

Ford Sierra, BJ 90, 30 Tkm, weg. Todesf. abzugeb., 12 000.-. Tel. 0561 / 824473

Sierra, Bj. 84, TÜ 97, 6 Zyl., 128 Tkm, 2 500,- DM. Tel. 0 55 42 / 32 66

Unfall Ford Escort CLX, Bj.90, für Restwert. Tel. 05622 / 70979

Fiesta Calypso, RC, EZ 1/92, 48 Tkm, 8-f. bereift, TÜV neu, gepfl., DM 11.900.- , Tel. 0561 / 4912708

Unfallwagen, Sierra Turnier, Bj. 90, 52 000 km, VB 6 500,- Tel. 05601 / 4129

Sierra Turnier, EZ 6/92, 38tkm, 74 kW, ABS, SSD, Reling, RC u.v.m., **nur DM 22 850,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Taunus 1,6, VB 800,-, ☎ 0561/710348

Fiesta 1.6 D, Bj. 86, 100 Tkm, TÜ 4/97, DM 3.500.-. Tel. 0 56 06 / 76 54

Ford Sierra CLX 1,8 TD, Bj. 10/91, 100 Tkm, VB 9 000,- DM, ☎ 03601 / 449062

Escort Turnier 1.6 D, Bj. 87, 153 472 km, TÜ 8/96, DM 3 900,-; ☎ 0561/9357550

Fiesta, 50 PS, Bj. 92, VB 9 200,- DM. Tel. 05 61 / 5 61 16

Escort Ghia Turnier, 90 PS, Bj. 9/94, Klima, 28 000,-DM. Tel. 05661 / 6875

Ford Taunus 1.3 I, 43 kw, Bj. 81, 100 Tkm, TÜV 4/96, Garagenwagen, 2fach bereift, VB 990,-DM, Tel. 05653 / 7586

Escort CLX, 12/92, rotmetallic, 53 000 km, 77 kW **nur 13 850,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06 66

Fiesta, Bj. 87, 50 PS, TÜ/ASU neu, 5Gg., 3 650,- Tel. 0 56 73 / 47 40

Fiesta, Bj.83, TÜV 4/96, gt.Zust., 1 490,- VB, Sa. Tel. 0561 / 24551, So 573189

Fiesta XR 2, Bj. 85, 71 kW, Alu, TÜ 3/96, VB DM 2 650,--. Tel. 0 55 43 / 45 49

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Fiesta, EZ 10/90, 37 kW, TÜ/AU 2 Jahre, l. Hd., R/C, DM 8 900,- **Renault Möller GmbH, Tel. 05625 / 850**

Sierra 2.0, Bj. 89, ZV, Servo, 29 Tkm, 8f.ber., VB 10 950,-, Taunus 2.0, Bj.9/81, TÜV 9/97, Chia, g.Zust., 8f.ber., VB 1 000,- Tel. 06622 / 42861

Escort 1,6, 10/90, TÜ 4/97, 67 Tkm, G-Kat, g. Zust., VB 8 500,-. KS 81 19 74

Ford Scorpio 2.0 GL, 120 PS, Bj. 10/91, 117 Tkm Landstrecke, 1A-Zust., AHK, Radio, met., 4 Wi.Räder neuw. VB 15.850 DM, Tel. 05685 / 1481

Sierra Kombi Ghia, EZ 6/91, 98Tkm, met., ABS, AHK, VB 15 000,-DM Tel. 02984 / 86 84

Escort Autom., Bj. 80, 60 PS, 71 Tkm, ASU neu, TÜV 10/95, 1 500 DM. Sa. ab 13 Uhr Tel. 05 61 / 28 40 36

Escort 1.3 CL, KAT, EZ 86, 60 PS, 59 Tkm, SSD, RC, Top-Zust., VB 5 400 DM, Tel. 05655 / 89539

Escort, 89, 54 kW, 78 Tkm, **4 900,-**
Fiesta, 84, 40 kW, 115 Tkm, **1 900,-**
HR-Automobile, Tel. 05 61 / 4 36 49

Ford Sierra 2,3 Diesel, 69 083 km, 5gang, Radio, AHK, metallic **DM 3850,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-4, Fax 7 11 09

Fiesta XR 2, Bj. 86, 97 PS, 118 TKM, Bereifg. So.-Reif. Breit. Alu Wi-Reif. Normalstahl, Pr. VB. Tel. 06451 / 3608

Escort 1,8 Diesel, Bj. 8/94, 11 Tkm, VB DM 16 900,--. Tel. 05 61 / 87 15 93

Fiesta 1,3 CLX, Bj. 92, ca. 40 Tkm, div. Extras, 1.Hd., rot, VB 11 900 DM. Tel. 0 55 42 / 7 10 20 oder 86 64

Fiesta, TÜ 11/95, VB 250,- 05673/3194

● Ford

Wer hat weniger Pannen? Der ... oder der TOYOTA Carina? Fragen Sie den ADAC!

Escort CLX, 60 PS, mit Extras, Bj. 7/94, 10 Tkm, noch Garantie, wie neu, VB DM 21 000,- Tel. 05622 / 70533

Sierra Kombi 2,0i/LX 100 PS, EZ 7/89, 135 Tkm, VB 8 500,--.Tel. 05542 / 8325

Escort Kombi 1,6 i, Bj. 8/90, ALU, ZV, GSD, VB 6.900,- Tel. 0561 / 861358

Escort D, EZ. 90, 8.800,-, 05683/1241 od. 0 56 22 / 49 48, KFZ-Handel

Fiesta 1,1 CLX, 50 PS, 46 Tkm, Bj.12/90, VB 8 800,-. Tel. 05686 / 1537

Ford Fiesta Diesel, EZ 12/86, TÜ/AU 2 J., 54 PS, schadstoffarm, metalic, gepflegt, 150 000 km, VB 3 600,--. Tel. 0 56 85 / 81 28 abends

Scorpio 2.0 CL, Stufenheck, 120 PS, EZ 7/91, 92 Tkm, silbermet., ZVR, eFH vorn, Color, ABS, Servo, SD, Wi.-Paket, 18 000,- Tel. 05606 / 1593

Ford Escort Turnier CLX, 1,4 l, Bj. 2/91, 64.000 km, Kurbelhubdach, Cass.Radio, Dachreling, get. Scheiben, TÜV 2/96, VB 13.000,-. Tel. 05543/3310

Verk. Ford Sierra Kombi, Bj. 85, 1 Jahr TÜV. Tel. 0 55 02 / 40 33

Fiesta 1,4 S, Bj. 9/90, 70 Tkm, TÜ/AU neu, DM 6.900,-, Tel. 0561 / 573644

Fiesta CLX 1,1 i, rot, Bj. 1/92, 1. Hd., 38 Tkm, VB 12 500,-. Tel. 0561/825685

Fiesta 1.1, CLX, Bj. 11/90, 2-trg., SD, 70 Tkm, Festpreis 6 900,- DM.05685/8195

Ford Fiesta 1,4, Bj. 89, Mod. 90, VB 8 700,- DM, Tel. 05636 / 14 32

Escort, Bj. 12/90, Unfall, fahrbereit, 1 400,- DM. Tel. 05 61 / 71 33 75

Sierra Kombi CLX, BJ 11/91, 45 TKM, l a-Zust., VB 17 500,-. Tel. 05541 / 72292

260e, Bj.90, Leder, nur 21.500,-, Finanzierung mögl., Tel 0561/473676 od. 0172/5601064 Kfz-Handel

Sierra Kombi, Bj. 86, 130 Tkm, rot, TÜ, DM 3.200,-. Tel. 0 56 09 / 24 18

Mondeo Kombi TD, 12/94, 29 Tkm, Extr., Klima, 12 TDM u. Liste,05661 / 2401

Scorpio 2,0 CL, Kat., 74 kW, 137 Tkm, EZ 1/88, met., Color, 6 450,- DM. **Bersiel-Automobile, ☎ 0 56 71 / 42 09**

Ford Fiesta Diesel 1.8 l, Bj. 6/91, 44kW, 46.595 km. **05626 / 8370 + 05521 / 72788 (Kfz-Hdl.)**

Escort SP.12/89,4 200,-.06623 / 42252

Fiesta Calypso, 94, 60 PS, 14 Tkm, silb.-met., v. Extr., VB 16500,-. 05673/3724

Sierra Kombi 2,0 16 V, Bj.90, viele Extras, VB 8 500,m-. Tel. 06621 / 73280

Fiesta 1,0 I, Bj. 86, 2. Hd., TÜ/AU neu, 1 a Zust., VB 2.750,-. 0561/4 00 15 76

Capri 2.8i, Bj. 2/82, TÜ/AU 2/96, Getriebeschad., bedingt fahrb., div. Extr., VB 1 500,-. Tel. 05662 / 1582

Ford Escort, Bj. 81, TÜV 1½ J., VB 1.100,- DM. Tel. 0561 / 5102813

Escort 1.3 GL, 9/83, 11/96, weiß, ATM, AHK, Ausp./Kuppl./Bremsen neu, gepfl. Zust., VB 2 100,-. ☎ 0 56 03 / 22 23

Fiesta Calypso, 1,3 l, 60 PS, EZ 5/94, minzgrünmet., 5.600 km, top Zustd., Airbag, RC, 3 J.-Garantie, umständehalber zu verk., DM 17.000,-. Tel. 05605 / 1333

Verschenken kann ich ihn auch nicht aber günstig abzugeben: Escort 1,4 Fun, m.v.Extr., EZ 9/92, 29 Tkm, VB 16 500,-. Tel. 06452 / 1600

Ford Escort, EZ 3/92, 1.4 l, 71 PS, 47 Tkm, TÜV/AU neu, 1. Hd., Top-Zust., ZV, GHSD, DZM, color, Hecksp., Stoßf. + Spiegel in Wagenfarbe, VB 12 800 DM, Tel. 05654 / 1659

Escort XR 3 i, 6/89, leichter Unfallsch. vorne, nur 38 Tkm, Pr. VS, 0561/498689

Ford Mustang 2,3 Turbo, rot, Bj. 80, 160 Tkm, TÜ 10/96, AU 10/95, gt. Zust. VB 3.000,-, Tel. 0561 / 51 73 50

Fiesta, EZ 11/90, 53 PS, RC, GET, schwr. bawar.bl. 3tür.,TÜV 3/97, Werks.ge., VB 11 200 DM, 036922 / 29125

Escort Ghia, silbermet., 1,4 L, 5/91, 47 Tkm. Tel. 0 56 63 / 2 03

Ford Econovan, 8-Sitzer-Bus, EZ 86, 208 Tkm, 65 PS, RC, Scheckheftgepfl., DM 5 500,-, gut erh., Tel. 036084 / 80394

Ford Escort 1,6 D, Bj.86, SSD, Alu, RC, VB 3 400,-. Tel. 05691 / 6791

DER NEUE JEEP CHEROKEE TURBO DIESEL 2.5

ABB.: JEEP CHEROKEE TURBODIESEL 2.5 LX



STARKER 2,5-L-TURBODIESEL-MOTOR MIT 85 KW (115 PS), FAHRER-AIRBAG, SEITENAUFPRALLSCHUTZ UND AUF WUNSCH AUCH ANTIBLOCKIERSYSTEM

Wirtschaftlichkeit und Dynamik souverän miteinander kombiniert: Der neue Jeep Cherokee Turbodiesel 2.5 setzt Akzente.

Sein neuer 2,5-l-Vierzylinder beeindruckt durch Leistung: 280 Nm schon bei 2.000 min⁻¹ – also kurz über der Leerlaufdrehzahl. Hinzu kommen Komfort und Eleganz sowie ein zeitgemäßes Sicherheitspaket.

Jeep Das Original.

Ab jetzt bei Ihrem nächsten Chrysler/Jeep Partner.

PROBEFAHRT, BERATUNG UND VERKAUF – NUR WÄHREND DER GESETZLICHEN ÖFFNUNGSZEITEN – BEI IHREM NÄCHSTEN CHRYSLER/JEEP VERTRAGSPARTNER:

34134 KASSEL, AUTOHAUS E. O. LIESE GMBH, Frankfurter Straße 219, ☎

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten – Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03

05 61 203-2162 oder 203-2592

● Ford

Fiesta 1.6D, Bj. 86, 68 TKM, VB 2 600,- (Händler), Tel. 0 56 55 / 8 91 25

Escort 1,4, Mod. 87, 70 PS, RC, TÜ neu, 4trg., 2. Hd., 3.750,- ☎ 0561/573644

Fiesta, Bj. 84, TÜ/ASU neu, kein Rost, gepfl. Zust., VB 2 100,- ☎ 05671/50299

Fiesta 1,6 I, Bj. 11/86, rot, Kat, 75 PS, ca. 70.000 km, Preis 3.800,- DM VB, Tel. 05 61 / 47 13 76

Fiesta Diesel, Bj. 86, Zylinderkopf defekt, DM 300.-, Tel. 0 55 41 / 3 39 43

Granada Kombi, Bj. 82, TÜ 3/97, Preis VS. Tel. 0 56 07 / 2 74

Sierra, Bj 90, weiß, TÜV neu, Pr. VB, Servo, ZV, Tel. 05692 / 5619

Fiesta 1,0, 40 PS, Bj. 82, TÜ/AU + Rf. + Bremsen + Auspuff neu, ATM 80 TKM, VB 1.100,- DM. Tel. 0 55 52 / 87 87

Granada, Bj. 84, AU neu, TÜ 8/96, VB 1.700,- DM. Tel. 0 56 22 / 49 28

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT

Automarkt Kassel

HAGEN Batterie AG

Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord

Samstags von 9–16 Uhr

1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Escort Turnier 1.6 D, Bj. 87, 141 020 km, TÜ 3/97, DM 3 900,-; ☎ 0561/9357550

Escort CLX, EZ 6/91, 71 PS, 66 Tkm, 1. Hd., Bestzust., viele Extras, VB 10 400.- Tel. 05682 / 2244

Escort CL, EZ 3/91, 28 Tkm, metallic, 4türig, Glashubdach, Radio/Cass. u. v. m. **DM 13 950,–**
Autohaus K. Viereck GmbH 34127 Kassel, 05 61 / 98 37 83

Ford Escort EFI XR3I Cabrio, 6/92, Leder, ZV, Alu, EFH, RC, met., DM 21 900,--. Standort Fulda, E. F. AUTOMOBILE, Tel.: 0 53 73 / 73 27

Ford Escort, Mod. 85, TÜV neu, VB 2 700,-. Ab 12 Uhr Tel. 05662 / 3365

Scorpio, Bj. 3/90, 2.9 I V6, G-Kat., AHK, Alu, 8-f. neu bereift, el. FH, VB 17.500.-. Tel. 05625/1653 od. Mo-Fr. 0561/26242

Escort CLX, EZ 3/92, 77 kW, 5-trg., TÜ/AU 2 Jahre, Servo, R/C, ZV, GSD, DM 13 900,- **Renault Möller GmbH, Tel. 05625 / 850**

Capri 1,6, Bj. 80, an Bastler, VB 200,- DM. Tel. 0 56 22 / 25 64

Granada 2,3 I, Bj. 84, 2 J. TÜ, VB DM 2 500,-. Tel. 05 61 / 52 28 37

Fiesta, Bj.82, TÜV 5/96, ASU 3/96, Pr.VS, Tel. 05605 / 4389

Escort CLX, weiß, Bj. 4/91, 1,6 I, 77 kW, 58 Tkm, ABS, Servo, ZV, 185-er Alu, Glasd., VB 12.990,-, ☎ 05665 / 40038

Granada, Bj. 83, 96 Tkm, TÜV 4/96 + Zubeh., VS, Tel. 0 55 41 / 3 36 47

Fiesta 1,6 D, 11/87, TÜV/ASU neu, Extr., VS, Tel. 0561 / 8709689

Fiesta XR 2, Bj. 86, VB 3 900,- ☎ 0 56 08/56 94

Escort 1,3I, Bj. 82, 69 PS, 80.500 km, TÜV 10/95, top Zustd., DM 2.100,-. Tel. 05 61 / 6 52 43

Escort CL, Turnier 1,3 I, EZ 11/94, 4 800 km, weiß, 19 950,-DM, ☎ 05551 / 4593

Probe 24 V, Bj.2/94, Tel. 05542 / 71562

Ford Scorpio Ghia, Bj. 87, VB, Tel. 05631 / 61407

Fiesta, Bj. 79, TÜ 12/95, AU 4/96, schadstoffarm, VB 550.-. Tel. 05544 / 7603

Fiesta CLX, EZ 12/89, 1,1I, rot, TÜV/AU neu, 50 PS, G-Kat, 55 Tkm, VB 8.900.-, Tel. 0561 / 826165 Sa ab 14 Uhr

Granada, Bj. 83, AHK, TÜ 7/96, VB 1 500,-. **Passat,** Bj. 79, TÜ 6/95, 100,- DM Tel. 0 56 09 / 75 26

Escort, 84, TÜ 4/97, 50 PS, Extras, gt. Zust., VB 1 599.-. Tel. 0561 / 42568

Ford Fiesta, Bj. 11/94, 2400 km, 44 kW, Werksgarantie **DM 14 400,–** inzahlungnahme-Leasing-Finanzierung **Autohaus Bormann u. Bischoff OHG** Tel. 0 55 43 / 6 90 oder 6 99

Sierra Diesel 2,3 I, TÜ bis Ende 97, 5,6 l/100 km, s. gt. Zust., ZV, silbermet., VB DM 4 500,-- ☎ 0 66 98 / 81 47

JACKPOT! Fiesta Fun 1.3, 60 PS, Bj.93, Extr., 20 Tkm, Nur 13 699,-VB, Tel. 05608 / 3573

Diesel Fiesta, 54 PS, rot, 5-Gang, Extr., gepfl., nur 3 400,- DM ☎ 05631 / 4663

Scorpio met., SD, R, 100 PS, 70 Tkm, n.ber.VB 14 000,-.05541/31103 ab 19 h

Ford Mondeo Turnier, Escort, Fiesta, Doppelairbag, ABS, Klima NEU, alle Modelle, weit unter Liste. **AUTO LEVIN,** Tel. 0 66 21 / 7 91 07

Fiesta, Bj. 83, 30 Tkm, 29 km, TÜV-frei, sehr preisw., Tel. 05692 / 1499

Scorpio, Bj. 10/85, **Einspritz**. m. Kat., ABS, 5Gg., gut. Zust., 5 000,-, evtl. auch Tausch geg. Golf II, Tel. 05543/47109

● Geländewagen

Nissan Terrano V 6, dkl.-blaumet., 5-tü., Bestzustand, Bj. 11/90, s. v. Extras, 100 Tkm, günstig. ☎ 05672/376 u. 8268

Mitsubishi Pajero TD Lang, Bj. 94, Servo, ZV, ABS, AHK, Alu usw., leicht beschädigt, 35 800,- Tel. 05503 / 2134

Wrangler 2,5 Ltr., 38 Tkm, Bj. 6/89, AHK, VB DM 16 800,- Tel. 05622 / 1430

Opel Frontera Sport, schw.-met., EZ 7/93, 25 Tkm, ca. 125 PS, Vollausst., NP 46 000,-. VB 30 900,-. 0561/818008

Nissan Patrol TD, 2J. alt, 3,5t Anh.-Last, Orgin. 45 TKM, 1J. Gar., rot (kurz), Rammschutz, 24.800,- ☎ 05662/ 5701

LR 109, V8, Stat., Bj. 82, 170 Tkm, v. Extras, viel TÜV, VB 7 200,-, guter Zust., Tel. 0 55 41 / 3 33 29

● Geländewagen

Bahnhof Center Korbach Ltd's
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
10 neue Cherokee Turbo-Diesel am Lager
NEU

CHRYSLER

HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach



Hol- und Bring-Service
Wir holen und bringen Ihr Auto

Rufen Sie einfach an 0 56 31 / 20 06

Jeep Cherokee Lim., Alur.. Holzausst., Ramms. usw., EZ 3/90, 85 Tkm	26 900,–
Jeep Cherokee Ldt., EZ 5/91, 97 Tkm, schwarz, Leder	20 900,–
Jeep Cherokee T Diesel, Mod. 93, Alubreitr., AHK, 53 Tkm	28 900,–
Suzuki Vitara long Exclusive, EZ 6/93, 32 Tkm, Alu, Ramms., ZV	33 900,–
Suzuki Vitara JLX Cabrio, Servo, ZV, el. Fenster, AHK, blaumet., Mod. 94, 15 Tkm	22 900,–
Isuzu Pick Up, T Diesel, AHK, EZ 86, rep.-bedürftig	5 900,–
Ford Bronco 2, Automatic, Mod. 85, AHK, Breitr., 107 Tkm	9 900,–
Opel Campo T Diesel, Pick Up, grünmet., EZ 5/93, AHK, 38 Tkm	23 900,–
Mitsubishi Pajero Cabrio, AHK, Ramms., Breitr., Softtop, EZ 87	9 900,–
Mitsubishi Pajero T Diesel, Cabrio, Hardtop, AHK, Ramms., EZ 86	14 900,–
Daihatsu Feroza EL, AHK, Ramms., Breitreifen, EZ 5/89	14 900,–
Daihatsu Feroza EL 2, AHK, Ramms., *Softt., Hardt., Alubreitr., EZ 1/94*	27 900,–
Daihatsu Rocky 2.8 Turbo Diesel, AHK, 37 Tkm, Mod. 94	27 900,–
Daihtsu Rocky Station Turbo Diesel, EZ 7/92, 56 Tkm, Ramms., AHK	22 900,–
Toyota Land Cruiser TD, EZ 8/92, 18 Tkm, Ramms., AHK	26 900,–

Kaufe Geländewagen, Van, Busse, Pick up

Station, Bj. 7/91, 42 Tkm, TÜV/AU neu, AHK, rotmica, DM 48 480.-, Tel. 0 55 45 / 15 89

Monterey TD'93, alle Extr., 37 900,-DM, Tel. 06421 / 84696 Autohändler

Suzuki LJ 80, TÜ 11/96, Austauschmotor, VB 2 800,- DM. Tel. 05542/71781

Opel Frontera 2.4 I, Bj. 93, 28 Tkm, AHK, Radio, SD, Pr. VS. Tel. 0 66 22 / 4 38 81 nach 18 Uhr

ISUZU Trooper Turbo Diesel, 2 Türer, Bj. 10/87, TÜV+AU 1/97, nur 134 Tkm ATM, VP 9 900,- DM Tel. 05662 / 5121

Cherokee Ltd., BJ 93, 43 Tkm, schwarz, Leder, Klima, Servo, ABS, Rad., 36 000.- DM. Tel. 02984 / 8731

Mitsubishi Pajero TD, lang, Bj. 11/88, 62 kW, metallic, eSSD, Breitreifen, AHK, Frontbügel u.v.m., **15 700,- DM, Gräbing GmbH, 05626 / 8370 + 05621 / 72788 (Kfz.-Hdl.)**

Fahrwerksteile f. Mitsubishi Pajero, Bj. 88, **Stoffverdeck** f. Pajero Magnum. Tel: 0 56 06 / 13 74

Isuzu Trooper, Bj. 85, 2.3 TD, TÜ 8/96, 160 Tkm, VB, Tel. 06693 / 1686

Chevy Blazer, Ex-Army, camouflage, 6,2 l Diesel, 150 PS, Lkw-Zul., sparsam, VB 18 500,--. Tel. 05661 / 50256 ab 18 Uhr

Vitara Sahnstück, siehe Suzuki !

Frontera Sport, 11/93, alle Extr., NP. DM 42.000,- 25Tkm, 29.900,-, 0561/513318

Opel Frontera Sport, schw.-met., EZ 93, m. Zubehör, Tel. 0 56 58 / 86 72

Isuzu Turbodiesel, EZ 11/95, TÜ 6/96, 109 Tkm, neue Breitreifen, Extras, 7 800,- DM VB ☎ 05 61 / 40 53 25

Nissan Terrano V 6 Freeway, 49 Tkm, viele Extras, Pr. VS. ☎ 0561 / 821356

Terrano 2,4 Freeway, 89, 75 Tkm, Extr., 18.500,-. **Autohaus Liese, Kassel, Tel. 0561 / 9408920**

Terrano TD, 5türig, EZ 12/92, 65 TKM, kein Gelände, Extras, VB 29 500,- DM, Tel. 0 56 83 / 3 92 oder 16 95

Daihatsu Feroza, 4 WD, HT, Faltd., AHK, Ramme, Alu, 29 Tkm, 3 J. alt, Tel. 0 56 51 / 4 05 32

Frontera 2,4, 3/93, 28 900,- DM **Frontera 2,3 Diesel,** 6/92, 29 900,-DM **Autohaus Heerdt, Tel. 05661 / 2605**

Isuzu Trooper, 2.8 Ltr., TD, Intercoler, grün met., Bj. 91, 78 Tkm, 255 Breitreif., AHK, Ram.-Schutz, Dachrel., Motor def., Tel. 0 55 54 / 26 00

DB 230 GE kurz, 93er Mod., 1. Hd., ca. 58 000 km, Vollaust., NP. ca. 100 000,- f. 47 500,- Tel. 05 51 / 3 83 33 10

Patrol GR lang, EZ 8/94, 47Tkm, ST.HEIZ., Alarm, AHK, Langstrecke, Ramm Schutz, VB, Tel. 05661 / 1210

DB 300 GD kurz, Mod. 91, met., SD, ABS usw., 39.900.- ☎ 0551 / 48370

Toyota Landcruiser LX Turbodiesel, EZ 04/09, 63kW (86PS) 100600km, Tü neu, AHK, RC, DM 19.950,- **Mitsubishi Pajero kurz Turbodiesel,** EZ 11/88, 62kW (84PS) 124500km, TÜ neu, Frontbügel, AHK, Breitr., AHK, Standheizung, DM 21.900,- **Autohaus Schuchardt, Bo.-Trokkenerfurth 05682/4614**

Isuzu Trooper DLX, 2.6 I, lang, EZ 5/90, 115 PS, Pr. VS. Tel. 0561 / 876952

Lada Niva, Bj. 86, rot, TÜV 1/96, VB 2.700,- DM. Tel. 0 56 02 / 12 11

Unfall-Landrover, Bj. 92, 32 Tkm, 2,7 TD, leichter Überschlag, VB 12.500,- Tel. 05 61 / 87 14 76

Nissan GR, Bj. 92, 43 Tkm, AHK, Sond. Ausst., VB 34 300,-. 0 56 06 / 13 74

● Honda

Honda Jazz Bj. 86, TÜ/ASU neu, gepfl. Zust., VB 1.750,-. Tel. 05661 / 4076

Accord Aero Deck 2.2i, EZ 92, 36tkm, el.FH, el.SSD, R/C, Servo, ZV, M+S, **nur DM 24 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Honda, silbermet., 68 000 km, 120 PS, Alufelgen, el. FH. u. w. Extras, 10 000 DM VB., Tel. 0561 / 891824

● Honda

Honda Civic, Bj. 86, TÜ 11/96, 52 kW, 150 Tkm, VB 2 500,-. ☎ 0561 / 581478

Prelude, Mod. 88, Kat, Servo, eSSD, Color, blaugraumet., TÜ/ASU neu, VB 6 200,- DM. Tel. 0 56 24 / 61 06

Civic Shuttle Bj. 84, 86 PS, TÜV + ASU neu, 106 Tkm, 8f-ber., SD. 06622/42677

Wg. Todesfall! Honda Civic 1,5 i, Autom., 66 kW, 90 PS, Bj. 91, 12 Tkm, silbermet., VB 12 500,-. ☎ 0561/495626

CRX, Bj. 4/89, 130 PS, RC, WR, SSD, Alu, VB 11.900,-. Tel. 05655 / 1748

Civic, Bj. 5/93, 29 Tkm, Preis VB, Tel. 06623 / 44151

Honda Jazz, Motor defekt, zum Ausschlachten, DM 300,-. ☎ 05605 / 1460

Honda CRX, Bj. 89, 100 Tkm, v. Extr., VB 10.000,-. Tel. 0561 / 528318

Honda CBR 1000 F Dual „offen" Erstzul. 8/93, 6 Tkm, wie neu, VB 15 000,--. Tel. 05602 / 6213

Topangebot, Honda Prelude, EZ 7/92, 98 KW, neuest. Mod., sehr gepfl., m. v. Extr., 24 500,- ☎ 05662/6714 od. 3924

Autohaus GmbH & Co KG R.Delf
Partner Ihres Vertrauens

Honda Civic, 66 kW (90 PS), G-Kat, EZ 2/91, 52 200 km, 5gang, 2türig, get. Rücksitz, Heckw., Kopfst. v., R/C, Servo, Sportsitze, met. nur DM **13 998,–**

0 56 02-20 05 oder 20 06 Hess. Lichtenau

Honda Prelude 2.3 i, EZ 8/92, 1. Hd., v. Extras u. **Klima,** VB 25 400,- DM Tel. 05 61 / 52 65 66

365 Tage Fun, Honda CRX, Bj. 7/92, rot, 124 PS, scheckheftgepfl., 24 500,- DM. Tel. 05 61 / 49 75 26

De Spaßmacher CRX Targa 1,6 ESI, 92 kW, Extr., Bj. 2/93, schw.-met., 31Tkm, VB 27 000,-. Tel. 06691 / 3398

● Hyundai

Lantra 1,5, EZ 6/92, 86 PS, 54 Tkm, Pr. VB 12,5 TDM, Wi.-Rf., ☎ 03691 / 75125

● Kfz-Tausch

Tausche Fiat 126, 24 Tkm, sehr gt. Zustd. gegen Roller oder Moped, 50 ccm. Tel. 0 56 75 / 59 64

Citroen BX 19 TRI Tecnic Break,Kat,rot, 1900 ccm, 88 kW, EZ 12/89, TÜV neu, 140 Tkm, s.gepfl.Kombi m. div. Extr. f. nur 7 400,-- o. Tausch gg. Mercedes, BMW-Kombi m. Autom. (Wertausgleich) Tel. 06452 / 7690 o. 6504

● Lada

Lada 21011, Bj. 86, TÜV u. ASU neu, VB 1 600,- DM. Tel. 036024 / 688 ab 18 Uhr, Sonntags ab 14 Uhr.

Samara, Bj. 92, 13 Tkm, 6 500,- DM Tel. 0 64 62 / 79 03 Kfz Handel

● Landwirtschaftliche Fahrzeuge

Anhänger, 6 x 1,8 **billig.** Tel. 0561 / 519258 od. 518224

IHC 423, mit Frontlader, Mähwerk und Verdeck, Tel. 0 56 06 / 99 28

Liebhaber-Schlepper, Bj. 58, 12 PS, TÜ frei, 1a Zust., Mähw., Ackerpflug u. Hänger, 6.000,-. Tel. 0 56 65 / 73 14

SUCHE Unimog 421, auch reparaturbedürftig. Tel. 05651 / 32843

Gültner G 30 S m. Frontlader, rep.bed., **Gültner G 40 A** zum Ausschlachten. Tel. 0 56 32 / 56 59

Sahme-Trecker, 77 PS, neuer Motor, zu verk., Tel. 0 56 59 / 13 36

Einachser-Anhänger, f. Schlepper, ab 12 PS, VB 400,-. Tel. 0 56 08 / 28 99

Hako-trac 1 Zyl. 4 Takt, Mähw. 120 cm, VB 5 600 DM Tel. 05632 / 1020

Mehrere kleine Schlepper mit Mähwerk, 2 J. TÜ, Fa. Fischer Landmaschinen, 37296 Datterode, ☎ 0 56 58 / 12 16

Allradschlepper, Schmalspur, Bj.89, 30 PS, Kabine, Frontlad., m. z.B. Druckluftbremsef. Anh. VB 9 600 DM. Tel. 05632 / 1020

Deutz-Schlepper, 24 PS, mit Hydraulik u. Mähwerk, abzug., **Tel. 0 56 56 / 8 23**

● Lkw

DB 1719 Kipper, 4 x 2, Bj. 80, VB 14 900,- Tel. 0 29 82 / 30 39

Autokran Paun, 15m/6 to., 6 x 6, 300 Std., VB 42 500,-, Tel. 02982 / 3039

Tiefl.-Anh., Langendf., 4achs., 40 to., VB 28 900,-DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

DB 1617, Koffer, Bj. 86, m. Hebebühne, DM 19.500,-. ☎ KS 884994 Kfz-Handel

DB 813 Kipper, 200 Tkm, TÜ neu, DM 9 500,--. Tel. 0 56 02 / 15 62

IVECO 170 D 15 AK Allradkipper, 150 Tkm, DM 12 500,--. ☎ 0 56 02 / 15 62

IVECO 80/16 Pritsche, Fiat Typ 250 Heckkr., FS Kl. 3, 19 000,-- 05602/1562

Iveco-Spezial SZM, 190/36 PT, EZ 91, 495 Tkm , 45.000- + MWst., **DAF 1000** Iso-Koffer, 6.1 x 2.4 x 2.4 m, Bär-Ladebordw., 1.500 kg, EZ 91, 37.500.- + MWst. **Firma ROGGE Nutzfahrzeuge** Tel. 05602 / 3202 + 01 72 / 56 02 312

DB 813, Bj. 73, lg. Pritsche, m. Ladekran, TÜ 8/95, VB 2 900,-. ☎ 0171/3 13 05 62

DB 813 Pr., 79, VB 2 100,-DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

Skania 111, Bj. 70, TÜ frei, 2 Achskipper, VB 5 000,- DM Tel. 05622 / 3579

● LKW

Betonm. Iveco, 260.23, 6 x 4, Bj. 88, 130 Tkm, VB 39 500,-DM, Tel. 02982 / 3039

Su. 4 Reifen 12,5-20, 10 PR, MPT sowie Heckklappe f. U416. Tel. 0 56 77 / 8 04 od. 0 56 71 / 14 91

Mitsubishi Canter Kipper, 2,6 to Nutzl., 140 Tkm, Bj. 85, 12 500,--. 05602/1562

Verk. Iveco Typ 80 E 15, Bj. 92, 120 Tkm, 7,49 t m. Plane u. Spriegel, Länge 8 m, Platz f. 15 Paletten, Hebebühne, Pr. VB ☎ 0 66 96 / 3 95, Fax 75 25

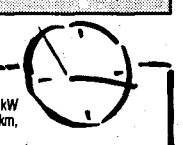
LKW, MAN 17.232, 4x4 Kipper, Bj.8/91, 85 Tkm, DM 65 000,-. Tel. 05601/89296 oder Tel. 0561 / 581628

Lieferwagen Mercedes 207 D, Pritsche m. Plane u. Spriegel, Bj.79, 160 Tkm, TÜ 10/95, Pr.VS, Tel. 05659 / 453

M-Benz 811 D, 3-Seitenkipper, 7,5 t Ges.-Gew., 3,7 t NL, AHK, 12 + 24 Volt, EZ 89, 90 TKM, VB 26.500,- + MwSt., **M-Benz 814 Kipper,** EZ 89, AHK, 130 TKM, VB 33.600,- + MwSt., **Iveco 170 D 17 K,** 3-Seitenkipper, Reifen + TÜ neu, 7,8 NL t, EZ 80, techn. + opt. gut, VB 8.500,- + MwSt., ***MAN 26.280 FAK Allradkipper,*** TÜ frei, EZ 80, VB 19.500,- + MwSt., **Zeppelin-Bagger Z 212,** 28.500,- + MwSt., **Fa. ROGGE Nutzfahrzeuge, Tel. 05602 / 3202 oder 01 72 / 5 60 23 12**

Nissan Sunny Kombi, GL, Bj. 86, 2. Hd., 140 Tkm, TÜV neu, scheckh.-gepfl., R/C DM 3.950,- VB, Tel. 0 56 03 / 71 82

● Mazda



Mazda 323 LX, 1.3, 54 kW (75 PS), EZ 2/93, 34 000 km, 5gang, CR, **DM 12 600,–** 1 Jahr O.V.D.-Garantie

Das Autohaus HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 26 58

MX-6, EZ 9/92, 85 kw, 40 Tkm, ZV, eFH, eSSD, Alu, Servo, ABS, RC, eSp. - beheizt, NS, VB 26 500 DM, Tel. 036922 / 29743

MX 3, 90 PS, alle Extr., EZ 6/93, scheckheftgepfl., Garagen-Wg., 28 Tkm, NP 38 TDM, f. 23 500,- DM + 1 Satz Wi.-Rf., 500,- DM. Tel. 0 36 95 / 62 22 85

Mazda 626 GD Coupé, 85 kW, tiefer, EZ 3/91, 107 Tkm, schwarz-met., VB 13.500,-. Tel. 0 55 43 / 7 96

Mazda 626, EZ 2/85, 100 PS, AHK, RC, 4-trg., TÜV neu, top-gepfl., VB 3 600,-. Tel. 05686 / 1385

Geschäftswagen Mazda 626, 2,0i, Stufenheck, 66 kW, EZ 8/89, 63 Tkm, grau-met., Zubeh., VB 13 000,- DM incl. Mwst. Tel. 0 56 22 / 98 95 14

626 GLX, Kat, EZ 6/87, TÜ 6/96, 5-türig, eFH, Servo, ZV, R/C, 142 Tkm, DM 5 500,--. Tel. 05681 / 6274

Mazda 626 GLX 2.0 i Autom., weg. Todesfall, Mod. 92, 90 PS, 3 600 km, VB 21 000.-. ☎ 05622 / 4396

Mazda 323, Bj.88, 72 PS, Kat., AHK, 3-tür., TÜ/ASU neu, 5 200,--. Tel. 0561 / 407794

626 GLX, 115 PS, Bj. 3/92, petrolmet., 54 Tkm, TÜ, Rf. neu, ABS, Servo, ZV, eFH, RC usw., VB 18 000,- DM, Finanzierung möglich. Tel. 0 56 42 / 86 27

323F GT, EZ 2/90, TÜ 1/96, alle Extras, 55 Tkm, VB 11 500,-. ☎ 05 61 / 6 83 81

323 LX, EZ 10/91, 11 Tkm, VB 12 500,-. Tel. 05 61 / 40 79 69

323, *gut. Zust., TÜ frei, VB 2 150,-* Tel. 0 56 61 / 62 14

mazda
Vertragshändler in Kassel

Mazda 323 F GLX 1,5 Liter, 65 kW (88 PS), 16 Ventile, 5türig, geteilte Rückbank, Color, seit. Rammschutz, Radiovorber., elektr. Ant. Neigungs- u. höhenverstell. Fahrersitz

- Servolenkung
- Gurtstraffer vorn
- Seitenaufprallschutz
- Side-Impac-System
- Zentralver. inkl. Heckklappe
- Drezahlmesser
- Lenkradhöhenverstellung
- Inkl. elektr.Wegfahrsperre

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs

~~27 990.-~~

zuzüglich Fracht + Zulassung

Unser Barpreis:

25 990.-

inklusive Fracht + Zulassung

Für alle angegebenen Modelle gilt: Tageszulassung aus 3. 95/10–15 km.

matthias bauer
Kassel · Scharnhorststraße 7 · am kl. Kreisel · ☎ 05 61 / 9 53 53 10

● Mazda

mazda
Vertragshändler in Kassel

Mazda 323 C 1,4 Liter, 54 kW (73 PS) 16 Ventile, Geteilte umklappbare Rückbank, Stoßfänger in Wagenfarbe, Colorverglasung, seitliche Rammschutzleisten

- Servolenkung
- Gurtstraffer vorn
- Seitenaufprallschutz
- Side-Impac-System
- Neigungsverstellbarer Fahrersitz
- Inkl. elektronischer Wegfahrsperre

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs

~~23 740.-~~

zuzüglich Fracht + Zulassung

Unser Barpreis:

21 990.-

inklusive Fracht + Zulassung

Für alle angegebenen Modelle gilt: Tageszulassung aus 3. 95/10–15 km.

matthias bauer
Kassel · Scharnhorststraße 7 · am kl. Kreisel · ☎ 05 61 / 9 53 53 10

Mazda 323 Kombi, Bj. 9/81, TÜ 12/95, VB 500,-, Tel. 05 61 / 2 67 41

121, Bj. 8/94, 9 Tkm, knallgelb, LM mit 195/45 R15, Servo, ZV, el. SD, super Zustd., VB 19.500,-. ☎ 0561/522397

323 BG/GLX 1.6i 16V, 88 Ps, 10/91, 79 Tkm, scheckh. gepfl., Extras: ZV, eSSD, Servo, tiefer, Alu, Sportlenkr., 9f. ber., 12 600,- VB. ☎ 05603/4562 od. 6302

Ihr leistungsstarker Mercedes-Benz-Partner. In Betreuung so gut wie in Technik.
Mazda 626 GLX, 4/91, 63 000 km, rotmet., ZV, Fenstern. el. u. v. m. **DM 15 900,–**
Mazda 2.0 16 V Coupé, 5/91, 5000 km, schwarz, ZV, Schiebedach, Fenstern. el., get. Glas, Spoiler u. v. m., NEUZUSTAND **DM 24 300,–**
Mazda RX 7 Cabrio, 6/91, 147 kW, 30 000 km, rot, Leder schwarz, LM-Räder, Radio-Cass. u. v. m. **DM 30 900,–**
Autohaus Karl Weinhold KG
Über 65 Jahre Vertreter der Mercedes-Benz AG
34560 Fritzlar ☎ 0 56 22 / 99 89-0
34225 Baunatal 3 ☎ 0 56 65 / 99 89-0

Mazda Coupe 929, Bj. 86, VB 2 100,- Tel. 0 56 05 / 7 09 60

Mazda 626, Bj. 4/92, 42 Tkm, Reif. neu, 105 PS, NR, Pr. VB, Tel. 05692 / 1509

626 GLX, RC, SSD, EZ 4/88, 81 Tkm, 90 PS, 8-f. bereift, gepfl., VB 8.900,-. Tel. 0561 / 4912708

121, 53 PS, EZ 3/94, 7 Tkm, VB 15,9 TDM, Tel. 03622 / 7572

Mazda 323 LX, Mod. 91, 120 Tkm, rot, TÜ/ASU neu, DM 6 950,-. 0561/84754

Mazda 323 Kombi, EZ 30.12.87, TÜV neu, AHK, Kat, 73 PS, 116 Tkm, VB 5 950,-. Tel. 05692 / 8190

323, Bj. 85, TÜV 9/96, 190 Tkm, 2 000,--. Tel. 05541 / 32841

121 GLX, elektr. Faltdach, 8.700 km, 17.900,-. VB. Tel. 0561 / 21057

Mazda MX5 1,9i, dt. Mod., 96 kW, ABS, Fahrerairbag, rot, o. Zul., DM 36 980,-, **Autoh. Wolf, Tel. 05664 / 221**

626 GLX 2.0, Fließheck, 90 Ps, ABS, eSSD, AHK, 7/91, 63 Tkm, VB DM 14.500,-. Tel. 0 56 04 / 63 09

323 F, Bj. 11/92, 1,6 i, ABS, Alu, rot, VB 14 300,- DM. Tel. 05 61 / 87 84 95

Mazda 323 LX 1.6i, Kat., 85 PS, NS, EZ 08/87, 47 Tkm, 8f.bereift, Fr.u. H.-Spoil., Topzust.,VB 7 400 DM ☎ 05635 / 8508

Mazda MX3 V6, EZ 10/91, 56 Tkm, rot, eSD, sehr gepfl., VB 22.000,-, Tel. 0561 / 581412

Mazda Coupé 626 GLX, BJ 85, TÜ 96, 102 PS, 113 Tkm, VB 3 700.- DM. ☎ 0561 / 107816

929 Coupé, Bj. 83, I.Karosserieschäden, an Bastler. Tel. 05541 / 31296

● Mercedes

MB 230 TE, 8-fa. ber., Alu, RC, Bj. 4/81, VB DM 5 000,-. Tel. 0 56 01 / 8 78 97

DB 124/200 D, Bj. 9/86, 228 Tkm, SD, AHK, VB, Tel. 05631 / 4312

Kaufe Mercedes, ☎ 0521/ 26124, **Firma**

190 D, Autom., Bj. 84, TÜV 11/95, 214 TKM, grün-met., Reifen + Bremsen neu, VB DM 8 700,-, Tel. 0 66 75 / 5 17

Su. 240 D, mind. 3 Mon. TÜ, max. 2.000,- DM. Tel. 05602 / 1235

Mercedes Benz 230 E, Bj. 81, TÜ 11/96, ASU 11/95, silberblaumet., el SD, neue Stoßdämpfer Marderschock guter Zust., VB 2.550.-. Tel. 05602 / 7987

190E 2.3 Kat, perlmuttgraumetallic, 78000 km, Bj. 1988, sehr gepfl. Garagenw., viele Extras ab Werk, 8-fach bereift, Radioanl., scheckh. voll TÜV/ASU 3/97 VB 18900,-, Tel. 05 61 / 6 60 21

● Mercedes

200 D, EZ 1/90, scheckhef.-gepfl., Top-Zustand, Extras, Tel. 05624 / 414

C 180 Esprit, JW, brillantsilber, 17Tkm, div.Extr., VB 39 500,-. Tel. 05661 / 1559

JW C 220 D Elegance, VS. 05674/ 6765

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

DB 200 D, '79, gepfl., 2.300,-. KS/85402

DB 190 E, sportline, Baujahr 12/92, Radio/CD-player, Alu-Felgen, dunkelgrau/metallic, 49 Tkm, sehr gepfl. Zust., Pr. 25 500,-. Tel. 05674 / 4028

DB 200 D/8, TÜV 3/96, 500,- DM. Tel. 0 55 54 / 80 93

180 C, alm.rot., 9 Mon., 7 Tkm, v. Extr., 41.600,- DM. Tel. 05 61 / 1 42 19

Ehem. Krankenwagen, Typ 123 Kombi, TÜ 3/97. Tel. 05 61 / 8 90 08 19

200 D, EZ 11/79, SD/ZV, AHK, 2.Hd., erst 145 600 km, 1 800,- Tel. 06622 / 6163

300 D 124, Bj. 86, TÜV neu, 15 000,- VB 240 D 123, Bj. 78, 3 400,- VB, TÜV neu, Tel. 05541 / 2267

C 180 Elegance, brillantsilber-met., 5.700 km, eSD, wärmedämm. Glas, *Automatik, el.FH, Radio m. autom.* Antenne, VS. Tel. 0 56 24 / 66 96

DB 200, Bj. 11/89, 61 Tkm, anthrazitmet., SD, ABS, ZV, Servo, Kopfst. hi., RC, VB 21.500,-, Tel. 056 65 / 29 02

500 SL, Vollausstattung, 1. Hand, 6/83, nur Sommer gefahren, 89 Tkm, erstklassiger Zustand, 49 500,-DM, Tel. 05671 / 2224, nach 19°°Uhr 6560

190 D 2.5, EZ 5/92, Kat., 29 500 km, TÜV 97, Zubehör, DM 29 150.--. 05551/8303

Wegen Todesfall DB 190 D, 2.5 l, Mod. 91, 94 PS, v. Extr., 19.500.-, Tel. 0 56 82 / 68 24

DB 190, Bj. 85, 103 TKM, Sportfahrw., Alu, SSD, RC, VB 8.500,-. 05651 / 6364

240 TD (Diesel-Kombi), weiß, Bj. 84, TÜ 9/96, AHK, ZV, v. Extr., gepfl. Zust., Tel. 0 66 91 / 7 21 64

190 Diesel, Mod. 91, Servo, el. Spiegel, 70 000 km, unfallfr., weiß, 18 900,- Tel. 05 61 / 57 23 56

C 180 Esprit, Bj. 5/94, blau-schw.met., Sitze schw./rot, 12 Tkm, DM 41 500,--. Tel. 0561/882567

MB 200, weiß, Bj.83, 109 PS, ZV, Servo, TÜV 96, Pr. VS. Tel. 05693 / 448

C 180 Eleg., neu, s.v.Extr., met., **49 850,- 200 E 92,** 43 Tkm, sw-met., Ex., **28 950,-.☎ 05253 / 1832 ASA Handel**

DB 230E autom., EZ 8/88, 122 Tkm, anthr., v.Extr., SEC Haube, tiefer, el.SSD, el.A-Spiegel re., el. FH, Alu, ABS, Kat., abnehmb. AHK, Servo, abschließb. Mittelkons., Kopfst

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Mercedes



Ihren neuen „Gebrauchten" finden Sie bestimmt bei uns! Über 100 attraktive Angebote aller Fabrikate – mit dem Vertrauenssiegel – erwarten Sie.

Calden, ☎ 0 56 74 / 75 12

DB 260 E, Bj. 87, v. Extr., wie silbermet., SHD, ZV, 5-Gg., So-Wi-Rf. auf Alu, 2. Hd., s. gt. Zust., VB 17 000,-. Tel. 0 66 74 / 3 72

C 280 Elegance JW, EZ 5/94, 8 500 km, almandinrotmet., Autom., Klima, eSHD, weit. Extr., Pr. VS. ☎ 07271/12302

C 220 D, JW, Extras. ☎ 0561/493119

230 E/124, Mod. 86, 120 TKM, KAT, 1-hd., unfallfr., Autom., scheckh. gepfl., 11.900,-. Tel. 06691/4283 Kfz-Handel

C 180 Eleg., EZ. 8/94, Extr. 0561/884798

JW C 200 D, m. eSSD, Radio, arktisweiß. Tel. 05 61 / 49 54 98

300 SE, 88/132 Tkm, Aut., Klima, Alu, Becker, eAnt & 4 FH, usw., Top-Zust., VS, Tel. 06623 / 7846

230 E, Mod. 91, 5Gg., Klima, s. gepfl., 22.900,-. Tel. 05543 / 47259

250 D, Bj. 8/89, 108 TKM, 1a Zustd., VB 27.400,-. Tel. 05 61 / 5 51 67

300 TE, 7/91, 150 Tkm, Klima, Radio, C-Netz, 37 000,- VS. Tel. 05692 / 5981

/8, Coupe,Tel. 05541 / 35013

DB 230 TE, Bj. 80, VB 3.300,-DM, Tel. 05545 / 6327 od. 05544 / 8367

C 180 Esprit, Bj. 5/94, 9.500 km, VB 38.000 DM ☎ 0561/ 5 30 36

240 D, Bj. 82, TÜ/ASU 11/96, ZV, VB. 4 750,- DM. Tel. 0 55 41 / 64 65

Geschäftswagen Merc. 190 E, 2,6, EZ 8/89, 61 Tkm, blau-schw.-met., Autom., ABS, Kat., LM 5-fach, VB 22 000,- DM incl. Mwst. Tel. 0 56 22 / 98 95 14

190er SEC-Look, Top-Zustand, VB 7.900,- DM. ☎ 05 61 / 5 10 27 90

190 E, Autom., 88 Tkm, Bj. 11/85, div. Extr., 9 700,- VB ☎ 0561/38008

MERCEDES
GROSSAUSWAHL
und andere Fabrikate
Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing
Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.
Flach · Hafenstr. 5 · Kassel
Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65
Fax 05 61 / 57 32 57

DB 230 E, Autom., Bj. 88, 61 Tkm, weiß, viele Extras, Garagenwagen, top Zustand, VB 22.800,-. Tel. 05662 / 2307

190 E, Bj. 84, SEC-Haube, 180 Tkm, schwarz, div. Zubehör, VB 7 900,- Tel. 05602 / 6277 od. 0171/4261608

Kombis in allen Variationen!

Peugeot 405 Break, 9/90, 101 500 km, grünmet., Leder/Stoff, Breitreifen, Sports., Lederlenkr., Servo, ZV, Schiebe-/Hebedach, Fensterh. el., Infrarot u. v. m. **DM 13 900,–**

Nissan Primera LX, 8/92, 42 000 km, anthrazitgraumet., AHK, Dachgepäckträger u. v. m. ***DM 15 800,–**

MB 300 TE, 2/91, 62 500 km, blaumet., AHK, ABS, ASD, get. Glas, Schiebe-/Hebedach el. u. v. m. **DM 37 800,–**

MB E 250 D T-Lim., 2/94, 28 000 km, silbermet., Airbag Fahrer und Beifahrer, Schiebe-/Hebedach, Fensterh. el., Leder., Radio-Cass. u. v. m. ***DM 65 600,–**

(* = MwSt. ausweisbar)

Autohaus Karl Weinhold KG
Über 65 Jahre Vertreter der Mercedes-Benz AG
34560 Fritzlar ☎ 0 56 22 / 99 88-0
34225 Baunatal 5 ☎ 0 56 65 / 99 88-0

JW, 180 C 220, EZ 7/94, viele Extras, ca.7500 km, ☎ 0561 / 21680 ab 10 Uhr

300 TD, 1.000,- DM, 0172/5207475

DB 230, Bj.83, TÜV frei, Pr.VB, Tel. 05605 / 4389

300 D, 5/89, AHK neu, SSD, 111 Tkm, Top Zust., VB 22 500,- 06627 / 1551

MB 300 SE, EZ 5/90, 130 TKM, viele Extras, kein Klima, VB 28.000,-. Tel. 0 55 42/ 23 55

300 D, EZ 6/91, 160 TKM, anthraz., Stoff karo/schw., Autom., SSD, ABS, ZV, WdG, Klima, RC, 32 800,-, Tel. 0 56 51 / 52 11, Fax 66 09

380 SL Cabrio, Bj. 81, orig. 50 TKM, Bestzust., ABS, LM-Motor, Leder, Hardtop, Autom., braun-met., VB 45.000,-. Tel. 05 61 / 82 19 56

190 E, Bj. 84, tiefer, 205er Bereifg., VB 5 500,- 0561/898746 ab 17.30 h

Daimler Benz 300 E, Bj. 9/87, 190 PS, 215 TKM, Airbag, FH, KL, ABS, AHK, geregelter Kat, Stereo, scheckheftgepflegt, wärmegedämmtes Glas, Preis VB, Tel. 0 66 20 / 4 06

C 180 Esprit, imp.rot, 05/94, 15 Tkm, VB 39 500 DM, Tel. 05654 / 1361

230 E, 8/90, Autom., el. SHD, WDG, RC, Arml. vorn, ZV, Alu, blau/schw./met., 65 Tkm, 1a Zust., DM 26 500.-, Tel. 0 64 23 / 62 59

190 E, 8/90, 2.0, Kat, Servo, eSSD, Color, Mittelarml., Kopfst. hi., schw., 18900,- Inz. mögl. **05602 / 6799 Kfz-Handel**

280 SE Autom., Typ 126, Kat, Mod. 82, Extr., 6.500,-. 0561/68938 Kfz-Handel

230 E, EZ 12/90, 86 Tkm, Sportline, eSD, eFH, RC, Alu, 5 Gg., bl.-schw./Caro, VB 29.500,-. Tel. 05 61 / 51 37 31

● Mercedes

190 E, 2,0 L, 122 PS, ABS, Servo, SD, Autom., So. + Wi.Rf., Bj. 83, 82 Tkm, gut. Zust., VS, Tel. 06458 / 260

450 SL, Bj. 75, v. Extr., gt. Zust., Einspritzanl. def., 15 800,-. 06467/300

DB Krankenwg., 240 D, Bj.79, TÜV 8/95, VB 4 500,-. Tel. 02992 / 95000

230 E/124, 2/88, unfallfr., v. Extr., sehr gepfl., 17.900,-. 06691/4283 Kfz-Handel

E 220, Bj. 94, 1.500 km, elSD, eFH, ZV, ABS, 2 Airbag, Color, Kopfst. hinten, usw., 54.000,- DM, Inzahlungnahme mgl. **0 56 02 / 67 99 Kfz-Handel**

DM 190 D, 2.5, Autom., Bj. 87, Velour, Met., Radio, 2 Aussp., ZV usw., gepflegt, 200 Tkm, VB 14 000,-DM, Tel. 0 56 51 / 3 14 75

C 180 Esprit, 11/94, 3 900 KM, schwarz, Tel. 05641 / 5486

6 x 123/ 107 Coupé, ab 1 700,- DM, 05545 / 840 Held-Automobile

200 D 123, Bj. 80, 150 Tkm, TÜV 3/97, 2 900,- DM, Tel. 05622 / 4747

200 TE, 16 V, Bj. 12/92, 55 Tkm, schwarzmet., eSSD, Color, Extras, 38 500,- DM. Tel. 05 61 / 81 28 25

190 E, 2,0 I, EZ 1/93, 18500 Tkm, F-Airbag, ABS, ZV, 5-Gang, WD-Glas, bornit, Preis VS. ☎ 05544 / 1002

JW DB C 180 Elegance, rosenholzmet., innen mittelrot, Wegfahrsp., eSSHD, Extras, VB 43.900,-. Tel. 0 55 45 / 14 81

MB C 200, tormalingrün-met., v. WA, 9 Mon., 9 TKM, v. Extr., Tel. 0561 / 44097

Mercedes 230 E, EZ 3/88, 136 500 km, 97 kW (132 PS), C-Radio, Servo, Alu, el. SD usw. **16 800,–**
Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus brake
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

300 D, 3/80, ZV, 178 Tkm, TÜ 8/96, Tel. 0 56 74 / 58 79

190 E, Kat., Mod. 89, barolorot, SSD, ABS, Autom., 160 Tkm, DM 12.900,-. Tel. 06441 / 63840 KFZ-Handel

230 E Autom., Bj. 89, 226 Tkm, v. Zubeh., VB DM 15 500,-. Tel. 05601 / 2300

DB 123 200 D, TÜ/AU neu, 178 Tkm, VB 1 950,- DM. Tel. 0 56 65 / 3 03 00

230 CE, Bj. 8/81, TÜ 1 J., Top-Zust., VB. DM 2.800,-, Tel. 06677 / 761

C 180 Esprit, 7/94, 14 TKM, Imperialrot, eGSD, RC usw. 39.500,- ☎ 05606/8355

260 E, BJ 88, v. Extras, 2 J. TÜ, met., gepfl. Zust., VS. Tel. 0561 / 46647

300 TE, Bj. 8/86, 1. Hd., Vollausst., ATM 85 Tkm, VB 15.900,-. ☎ 05665 / 30583

C 180 Elegance, m. Extr., 18 Tkm, NP 55.000,- für 42.500,-. Tel. 06628 / 8253

190 E 2,0, Bj. 90, met., SSD, DM 21.900,-. **200 E**, 5/92, SSD ect., DM 26.900,- **CARTEC, ☎ 05594 / 8200 Händler**

Mercedes 190 Diesel, 2.5 l, EZ 21.6.90, 90 Tkm, 5-Gg., Servo, el. SD, AHK abnehmbar, Radio m. Cass., el. Antenne, ZV, checkheft, unfallfrei, TÜ/ASU neu, VB 21.800.-. Tel. 030 / 8248480

2x/8, z.Aussch.,Tel. 05541 / 35013

● Mitsubishi

Mitsubishi Kombi, EZ 12/90, 74 kW (101 PS), G-Kat, 6-Sitzer, VB 12.500,- DM. Tel. 0 56 92 / 26 17

Colt GLX i, 6/89, 100 TKM, 8-fach, AHK, VB 6 000,- DM. Tel. 05541 / 12298

AUTOHAUS DIAMANT GmbH
MITSUBISHI VERTRAGSHÄNDLER
Bitte vormerken:
Am 6. + 7. Mai '95
Kirschblütenfest

Colt 1500 GLXi, 66 kW (90 PS), EZ 6/91, 85 Tkm, LM, tiefer, Glasdach, Servo usw. **11 850,– DM**

Lancer Stufenheck, 55 kW (75 PS), EZ 4/86, 159 Tkm, rot, Zubehör **2 990,– DM**

Lancer Kombi 1600 GLXi, 83 kW (113 PS), EZ 9/93, 24 Tkm, 1. Hd., rot, Zubehör **23 900,– DM**

Galant de Luxe, Automatik, 80 kW (109 PS), EZ 4/88, 94 Tkm, blau, ABS, Servo, LM **10 990,– DM**

Sigma 3000 V6, 130 kW (177 PS), EZ 11/92, 48 100 km, 1. Hd., met., Servo, ABS, elektr. Glasdach usw. **25 990,– DM**

Sigma 3000 24V, Automatik, 151 kW (205 PS), EZ 4/93, 19 Tkm, 1. Hd., met., ABS, ZV, Servo, Klima, Leder, Radio, LM, Tempomat usw. **39 900,– DM**

L 300 Kombi, 66 kW (90 PS), EZ 12/88, 100 Tkm, grün, Campinginnenausbau mit Hochdach, Träger, Radio **13 990,– DM**

L 300 Luxus Bus, 82 kW (111 PS), EZ 4/92, 72 Tkm, 1. Hd., met., Klima, LM, M+S, Standheizung, AHK, Radio usw. **26 450,– DM**

Pajero 2500 TD Cabrio, 73 kW (99 PS), EZ 4/92, 45 Tkm, met., AHK, LM **28 990,– DM**

Hannoversche Str. 17, Niestetal-Sandershausen
Telefon (05 61) 52 86 16

Mitsubishi Pajero Cabrio, Bj. 11/87, TÜV 1/97, 107 Tkm, Vollausst., (o. Klima), neue Reifen (1500,-), top-Zust., VB 14 200,-. Tel. 05681 / 60533

Colt GLXI, neu. Mod., 83 Kw/113 PS, EZ 4/92, TÜ/AK neu, 28 500 km, RC, DZM, ZV, Servo, eFH, Nebel, Color, scheckh.gepfl. uvm., TOP-Zust., 15 900,- DM. Tel. 05542 / 6227 ab 18.00 Uhr

● Mitsubishi

L300 Bus Kat, 66 kW (90 PS), EZ 8/92, 39 TKM, 9 Sitze, Servo, Color, u. v. m. **DM 21 900,–**
Schon vormerken: Sa., 6. 5. 1995 „Kirschblütenfest"
MITSUBISHI-VERTRAGSHÄNDLER seit 1977
genewa
NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Wolfhagen · Telefon 0 56 92 / 50 66

Eclipse 1,8 i, 92 PS, EZ 06/91, Extras, VB 14 300,- ☎ 06652/6761 od. 06625/5175

Galant GLS i 1,8, EZ 7/91, eSD, AHK, Alu, VB 13 800.- DM, Tel. 05665 / 40351

Lancer EXE Kombi, 90 PS, EZ 10/90, Servo, SD, eFH, ZV, eSpiegel, VB. DM 9.500,-, Tel. 0561 / 880318 od. 884775

Colt GTi 16 V, Bj. 8/90, ABS, Servo, eFH, RC, VB DM 10 500,-. Tel. 06673 / 702

● Motorräder/Roller



SCHÖLCH KASSEL
...der Karosserie-Fachbetrieb
Frühjahrskur für Motorrad und Auto
wir sandstrahlen u. lackieren
Sandershäuser Str. 89 · BAB KS-Nord
☎ 05 61 / 50 77 70 · Fax 5 07 77 91

Irelupenau
Rollerwelt Zweiradtechnik
★ ***Motorradreparaturen aller Fabrikate***
★ ***Motorinstandsetzungen***
★ ***eigene Zylinderschleiferei***
SIMSON-Vertragshändler
Kaufungen, Schoppenbergweg, ☎ 0 56 05 / 46 85

GUM
Lederfashion und Motorradbekleidung
Marktplatz 13 · Eschwege · Tel. 0 56 51 / 6 03 90

HONDA
Die Shadow VT 600 C



mit 2 Jahren Garantie
ZWEIRAD **STEHL** GmbH
Kasseler Straße 37, 34560 Fritzlar
Telefon 0 56 22 / 60 26

YAMAHA-LAAKS
Schulstraße 5, 34281 Gudensberg-Deute, Tel. 0 56 03 / 9 31 70 · Fax 0 56 03 / 93 17 50
Ersatzteilverkauf: Tel. 0 56 03 / 93 17 12
Holländische Straße 52, 34127 Kassel, Tel. 05 61 / 89 40 66, Fax 05 61 / 89 77 77

BIKE POINT
Neu ... in Immenhausen
Bindseil, Friedel, Kordoniec OHG
Grebensteiner Straße 10
34376 Immenhausen
☎ 0 56 73 / 64 50, Fax 69 59
HIGH-TECH FOR HARLEY DAVIDSON

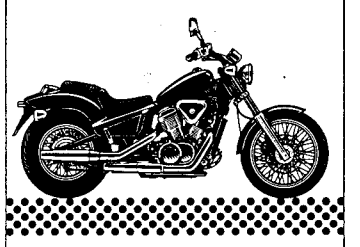
● Motorräder/Roller

Motorrad-Center BERLAGE
Auswahl total
...jetzt auf über 1000 m²
Power zum Sparpreis

GSXR 1100 '94	**DM 15 990,–**
GSX 750 F '95	**DM 11 790,–**
CBR 900 R '95	**DM 18 490,–**
CBR 1000 F '94	**DM 15 990,–**
FZR 1000 '94	**DM 16 990,–**
FZR 600 '94	**DM 12 990,–**

Euro-Ausführung
– 2 Jahre Garantie –
über 300 neue und gebrauchte Honda, Kawasaki, Suzuki, Yamaha, Harley Davidson ab Lager lieferbar
Motorrad-Center BERLAGE
Bachstr. 12 · 33178 Borchen
Tel. 0 52 51 / 3 85 62 · Fax 0 52 51 / 3 83 95

HONDA
DIE SHADOW VT 600 C



Sattes Drehmoment in Kombination mit kultivierter Fahrleistung. Eine ausgewogene Mixtur aus Classic-Design und technischer Raffinesse. Optisch attraktiv und immer ein Blickfang. Mit 2 Jahren Garantie und purem Chopper-Feeling.

BISCHOF MOTORS GmbH
Brüder-Grimm-Str. 34, 34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 35 31, Fax 82 46 65
Come ride with us.

Motorrad Welt
Olebachweg 50
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 5 07 38-10
Fax 05 61 / 5 07 38-60
SUZUKI
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER

Ducati 750 SSC, 3/93, 11,5 TKM, m. div. Zubehör, Preis VS, ☎ 05674/7856

Virago 535, EZ 7/93, 7.500 km, VB 6.800,-. Tel. 0561 / 518687

Rollervermietung, Autovermietung M. Debus. Tel. 05 61 / 28 22 95

Verkaufe FJ 1200, guter Zust., 20 Tkm gelaufen, 72 kW, Bj. 8/90, VB DM 9.500,-. Tel. 05 61 / 52 45 76

KTM Duke. Fa. Tel. 0561 /23709

KTM MOTORCYCLES Siebert ZWEIRAD
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

Motorrad Welt
Olebachweg 50
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 5 07 38-10
Fax 05 61 / 5 07 38-60
SUZUKI
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER

HARLEY-DAVIDSON MOTOR CYCLES **D.P.C. Moto Products**
Noch zu haben!
FXDL Dyma Low Rider
XL 1200 Sportster, XL 883 Standard
DECO MOTO PRODUCTS
Brilloner Landstr. 39a · 34497 Korbach
Tel. 0 56 31 / 6 36 50 · Fax 6 67 35
Sonntags geöffnet von 11–13 Uhr
Keine Beratung/Probefahrt/Verkauf

Malaguti RAU
Motorroller und Zweiradteile Zubehör, Batteriedepot
Kassel, Niedervellmarer Str. 45
☎ 05 61 / 89 18 00

Honda Enduro XL 600 R, 0561/583678

Top-Zustand Yamaha XV 535, weinrot, 34 PS, 4 300 km, EZ 7/93, VB 7 600,-, Tel. 0 55 42/ 21 98

GBZ 500 S, EZ 6/92, TÜ 6/96, 14 TKM, 34 PS, VB 6.400,- DM. ☎ 05 61 / 52 71 06

Weitere Motorräder am Ende des Gebrauchtwagenmarktes

● Nissan

Bluebird 2.0 D, Bj. 87, 115 Tkm, graugrün-met., Servo, SD, elSp., 1 A-Zust., VB 7 654,-, Tel. 036081 / 435

Nissan Micra 1.2 LX, EZ 6/91, 40 kW, 43 Tkm, Pr. VS Tel. 05673 / 5756

● Nissan

AUTOHAUS SCHMIDT
34212 Melsungen · Kasseler Straße 67
☎ 0 56 61 / 66 00
NISSAN

Nissan Primera 1.6 SLX, 66 kW, 90 PS, met.-bl., 24tkm, 19 800,-. 05665/7538

Nissan Micra, EZL 10.89, 30 Tkm, Pr. 8 500,-DM VHB, Tel. 05686 / 636

Liebhaberauto, 1. Hd., unfallfrei, Nissan Silvia CP 3, Grand Prix, 45 600 km, v. Extras, Bj. 87, 10 000,- DM VB Tel. 0 56 73 / 28 90 So ab 17 Uhr

Nissan 100 NX, Cp., 2t., schwarz, 66kw (90 PS), 1.6l, 16V, EZ 04/91, 50 000km, mit Radio, tiefergelegt, 8-fach-Bereifung, 18 900,-, Autohaus Dörrbecker, Tel. 0 66 91 / 36 75

Nissan Patrol, 3.3 I, TD, lang, Bj. 9/87, 100m Tkm, weiß, Breitreifen, 5-tür., g. Zust., VB 15.000.-, ☎ 0561/573741

Nissan Sunny 2.0 DLX, 75 PS, EZ 4/92, 90 TKM, TÜV/AU neu, met., SD, VB 11 500 DM, Tel. (0 66 91) 7 19 71

Nissan 280 ZX, Bj. 81, 100 Tkm, nicht geschw., nicht gespachtelt, Pr. VS, Tel. 05 61 / 40 12 31

Nissan Micra LX, Bj. 7/90, 45 Tkm, rot, Top-Zust., 40 kW, **DM 7 900,-**
Tel. 06452 / 6000 Müller-Automobile

Bahnhof Center Korbach hat's
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Nissan
Hol- und Bring-Service
Wir holen und bringen Ihr Auto
Autohaus AFM- u. Allrad-Center
10 neue Terrano am Lager
NISSAN SCHÜTTLER
Korbach 0 56 31 / 20 05

Terrano II Freestyle Turbodiesel, Vorführw., Mod. 95, AHK, met., Alubreitr.	**34 900,–**
Terrano V6, Kat., 5tür., 1500 km, Vorführw.	**44 900,–**
Terrano Diesel, Aubreitr., AHK, Ramms., EZ 2/92, 69 Tkm	**27 900,–**
Patrol 2.8 Turbo Diesel, 3tür., Alu, Ramms., 30 Tkm	**34 900,–**
Pick Up Diesel, Ramms., anthrazitmet., 70 Tkm, Mod. 91	**18 900,–**
Pick Up Diesel, (mit Campingaufbau 29 900) 1/92, 75 Tkm	**18 900,–**
Pick Up bleifrei, AHK, Plane, weiß, Mod. 92	**14 900,–**
Pick Up, EZ 3/89, AHK, 275er, Alu-Trittbr., Laderaumabd.	**12 900,–**
Primera 2,0 SLX, 5tür., 6/91, 60 Tkm	**12 900,–**
Primera 1.6 SLX, 4tür., ZV, el. Fenster, 37 Tkm, EZ 3/92	**13 900,–**
Sunny 1,6 SLX, ZV, AHK, met., 25 Tkm, Mod. 93, 5tür.	**13 900,–**
Sunny 1,4 LX, Mod. 9/93, 23 Tkm	**14 900,–**
Vanette Bus SLX, 8sit., Comf., EZ 9/90, 62 Tkm	**16 900,–**

Kaufe Geländewagen, Van, Busse

Nissan Primera 2.0 d SLX, EZ 12/92, 1. Hd., 73 000 km, leichter Frontschaden, Komplettausstattg., **12 400,- DM** ***Autoh. Wolf, Tel. 05664 / 221***

200 SX Turbo, 7/91, leicht Unf. beschädigt, 10 500,-DM, Tel. 06421 / 84696 Autohändler

Primera 1,6 SLX, 90 PS, EZ 3/92, 28 Tkm, v. Extr., TÜV neu, Top-Zust., f. 17 777,- DM, Tel. 03606 / 3304

MICRA EG-NEUWAGEN ab 13 290,–
Wilde Neuwagenimporte, **☎** 05 61 · 49 20 02
Kupferstr. 16, Baunatal-Rh.

Nissan Primera, 4t., Diesel, bronze-met., 55kw (75 PS), 2.0l, EZ 05/92, 73 000km, mit AHK, 17 900,-, Autohaus Dörrbekker, Tel. 0 66 91 / 36 75

Nissan Micra Jive, Jahreswagen, 3t., weiß, 40kw (55 PS), 1.0l, 16V, 6 000km, 16 900,-, Autohaus Dörrbecker, Tel. 0 66 91 / 36 75

● Nutzfahrzeuge

LKW Merc. 813, Kipper, zu fahren mit Führersch. Kl. 3, Bj. 78 zu verk. Tel 0 56 01 / 31 51

● Oldtimer

AWO 250 S, Bj. 58, TÜ 8/96, lt. Unfall, VS; **Lederja.,** 50er Jahre, VS. 0561/876959

Oldtimer DKW 1000 S, VB **Autoh. Wolf, Tel. 05664 / 221**

1600 GTV, zum restaurieren, gute Substanz, VB 1.500,-. Tel. 0 56 83/ 88 39

MZ RT 125, Bj. 60, wie neu. Tel. 03 69 64 / 9 53 98

Chevy Blazer an Bastler, günstig, Tel. 05541 / 2267

Käfer Cabrio, Bj. 67, zum restaurieren, gegen Gebot. Tel. 0 56 82 / 58 27

Ford Taunus P3, Bj. 62, la Zust., Preis VS, Tel. 0 55 56 / 14 09

Käfer, Bj. 63, div. Extr., Tel. 05682 / 2396

KR50 Bj.63 Vorg.Schwalbe 03605/500556

Opel Blitz Feuerwehr, Bj. 67, orig. 17.800 km, VB 2.800,-. 05664 / 6047

Kawa Z 650 B, Bj. 77, Speiche, 22 TKM, VB 4 100,- DM. Tel. 0 56 06 / 91 69

Munga 8, VB Tel. 0561 / 69619

BMW 1602, Bj. 75, s. gt. Zust., div. Ersatzt., umständeh. zu verkaufen, Pr. VB, Tel. 0 55 44 / 9 11 09

Rarität: "Haifisch", BMW 2000 C, Bj. 63, Schnitzer, schlechter Zust., 0551/95954

BMW Dixi, VB DM 10 000,- 05692 / 5814

Admiral 70/95, 600 DM, 05685 / 1898

Escort A (Hundeknochen) z. Aufbau od. Ausschlachten zu verk., VB DM 650,-. Tel. 0 56 22 / 25 22

BMW-Coup'e 3.0 CS, Bj. 74, grünmet., Color, eFH, SKD, Naturfell, Alu, techn. + opt. Bestzust., Pr. VS, Tel. 0 56 22 / 40 10

● Opel

Calibra, 115 PS, Bj. 90, rot, 49 Tkm, SD, 1. Hd., 19.500 DM, Tel. 05602 / 6411

Ascona B, gt. Zust., Wi.-/So.-Reifen neu, VB 1 200 DM, ☎ 0 66 91 / 2 42 01

Commodore 2,5 e, Mod. 82, TÜ/AU neu, 90 TKM, Radio, 8-f.-ber., gt. Zust., VS. Tel. 05 61 / 1 78 26 o. 7 00 64 06

● Opel

Reduziert!

Typ	kW	Bj.	Tkm	bisher	jetzt
Kadett Cabrio 1.6	55	91	47	22 900,–	20 500,–
Astra GL 1.4	44	92	11	16 900,–	16 500,–
Astra GL 1.4	44	93	18	18 900,–	18 500,–
Astra GT 1.8	66	92	45	18 900,–	17 500,–
Astra GSI 2.0	85	93	27	25 900,–	25 500,–
Astra Car. GL 1.6	55	93	30	24 400,–	23 500,–
Astra Car. Club 1.6	55	92	11	26 900,–	24 900,–
Vectra CD 2.0	85	89	127	13 900,–	12 500,–
Vectra Special 1.6	55	93	10	26 900,–	24 900,–
Vectra CD 2.0	85	89	29	18 900,–	18 500,–
Vectra GT 2.0	85	91	60	22 600,–	22 000,–
Omega CD 2.0	85	91	95	19 900,–	18 900,–
Om. 3000 24 V 3.0	150	91	72	27 900,–	27 000,–
Om. GL Diamant 2.0	85	92	40	25 500,–	24 900,–
Audi 80 1.8	83	88	37	17 900,–	15 200,–
BMW 325i 2.5	125	90	56	26 900,–	22 900,–
BMW 535i 3.4	155	89	116	25 900,–	23 900,–
Chevro. Beretta 2.8	93	91	18	24 900,–	21 000,–
Chevro. Corsica 2.8	93	90	49	18 900,–	18 500,–
Daihatsu Cuore 0.9	30	91	63	8 400,–	7 400,–
Fiat Tempra 2.0	83	91	50	15 900,–	13 900,–
Fiat Tipo SX 1.6	57	92	22	16 900,–	14 900,–
Golf CL 1.6	51	91	83	13 900,–	13 500,–
Golf CL 1.6	40	85	137	7 400,–	7 000,–
Honda Accord 2.0	81	93	34	24 900,–	23 900,–
Honda Concerto 1.6	66	91	47	18 600,–	15 900,–
Mazda 626 GLE 2.0	85	92	45	26 900,–	23 900,–
Mazda 626 GLX 2.0	74	85	63	7 700,–	6 700,–
Renault Espace 2.1	79	88	73	19 900,–	19 500,–

Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
OPEL mit NON-STOP ASSISTANCE® Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief
AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN
Ein Unternehmen der DÜRKOP Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · KS · ☎ 05 61/50 01 80

Kadett E 1.3N, Bj. 86, 60 PS, 94 Tkm, RC, SD, gt. Zust. Pr. VS, **☎ 0 56 65 / 38 13**

Vectra CD 1,8i, EZ 1/91, 90 PS, 4türig, 31 Tkm, mistralgrau met., Kat, ALU,R/C, Pr. VS, **☎ 0 56 62 / 33 43**

Opel Kadett E-CC, 87, TÜV/ASU neu, 67 Tkm, ab 11.00 Tel. 0561 / 774706

Corsa 1.2 i, G-Kat, EZ 6/92, 100 Tkm, gepfl., **7 300,-DM, Tel. 05541 / 12227, Kfz.-HDL.**

Kadett D, Bj. 9/83, 60 PS, TÜ + ASU neu, VB 1 983,- DM Tel. 0 56 22 / 49 17

Ascona, Bj. 82, 120 Tkm, 1a-Zust., TÜ 6/96, DM 2 500,- Tel. 06622 / 6267

86er Manta GSI, 110 PS, mit Ersatzteilen und Felgen, VB 2.500,-. ☎ 0561/894875, So. ab 13 Uhr

Omega Carav Diamant 92/93 15 Extr., 24 800 VB (Firmenfzg) ☎ 05542/1404

Omega GL, EZ 5/91, 85 kW, 63 Tkm, Met., ABS, ZV, Klima, CR, SSD, Color, Bordc., 1. Hand 18 950,–
Omega GL Sportive, EZ 5/92, 85 kW, 53 Tkm, Met., ABS, ZV, SSD, Alu, Color, AHK, CR, 1. Hand 21 450,–
Fahrzeughaus Hild GmbH & Co. KG
Hofgeismar
Telefon 0 56 71 / 7 97

Kadett 1,6 i, Bj. 89, 55 Tkm, Preis VB Tel. 05622 / 1368

Kadett C Limousine Autom., blau, Bj. 75, 60 PS, 120 TKM, Wi.-Rf., 4-t., RC, Orgin. Zust., VB 1.500,- ☎ 0561/887068

Gelegenheit !
Vectra 2.0 CDX, 3 Tkm, EZ 7/94, 4trg., Garagenwa., Autom., ABS, Doppelairb., Wegfahrsperre, el. FH, Hebe-SD, Radio-Stereo-Cass., autom. Antenne, magicgrau, NP 38 900,-, f. 29 500,-, T. 05671/6844

Kadett D, Top-Zustand, 2 J.TÜ, 60 PS, ideal für Anfänger, VB DM 2 950,-. Tel. 01 71 / 45 31 18 23

Corsa Swing TD, 16 Mon., 26 Tkm, allen Extras, NP 32.500,- DM, Pr. VS (MWSt. ausweisbar). Tel. 0 66 26 / 7 70 17

Corsa City 1,4 I, Bj. 90, 66 Tkm, DM 6.100,-, Tel. 0561 / 871691

Opel Vectra 1.7 TD, EZ 4/94, 51 Tkm, ABS, Servo, Schiebedach, 18 900,- DM, Tel. 05602 / 6303 o. 6270

Schnäppchen, Ascona, 1.8 E, TÜV 2 J., Berlina, 8-f. ber., EZ 11/83, 124 Tkm, gt. Zust., VB 2 250,-. Tel. 06454 / 850

Opel Senator A 3,0, Vollausst., guter Zustd., 6 900,-. Tel. 0 56 01 / 8 92 88

Omega Caravan CD, 115 PS, Bj.91, 140 Tkm, Bordcomp., ABS, ZV, Servo, usw., 1a-Zust., 12 900,-. Tel. 0171 / 5282383

Manta B GTE B, Bj. 84, le. Mängel, Preis VS. Tel. 0 56 73 / 44 81

Opel Kadett GTE, TÜV 1/96, tiefer, VB 850,-. Tel. 05634 / 1441

Rekord E Berlina, Bj. 78, TÜ 11/96, AHK, div. Neuteile, Zyl.-Kopf überh., Nocke neu u. v. m., f. Liebhaber, 1 400,-. Tel. 0 56 75 / 53 47

Kadett Life, 4türig, 1.6l, 55 kW (75 PS), EZ 5/90, 27 000 km, 5gang., CR, met., **DM 11 220,–**
Kadett GSI 2.0l, 85 kW (115 PS), Kat., EZ 4/90, 71 000 km, Kurbelhebedach, LM-Felgen, met., **DM 12 850,–**
Das Autohaus HEIDENREICH
Am Eschenberg rasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Opel

Astra Caravan Club, EZ 10/92, 39tkm, ZV, SSD, Color, Reling usw., **nur DM 21 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Kadett 1,6 i, EZ 1/92, 1. Hand, 75 PS, 54 Tkm, rot, G-Kat, 5-türig, Glasschiebedach, VB 10.200,- DM. Tel. 0 56 62 / 28 67

Astra 1.6 GLS Lim., EZ 11/91, 75 PS, 5-trg., SD, ZV, Sitzheiz., Velourausst., rotmet., 33 Tkm, VB 17 500.-. 05622 / 4396

Neuwagen: Opel Corsa City, 1,2 l, 45 Ps (33 kW), Dekorstreifen, schwarz, get. Scheiben. 05656/4201 o. 05658/8662

Vectra 1,6 GLS, 31 500 km, Bj. 6/93, lagunenbl.met., Extr., ☎ 0561/813695

Ascona C GT 2,0i, Bj. 87, grau-met., Schrägheck, AHK, TÜ/AU frei, SD, VB 5.700,-, Tel. 0 56 77 / 14 27

Corsa, 45 PS, 11/83, TÜ/AU neu, 130 Tkm, VB 2 150,--. Tel. 06623 / 42115

Kadett D, Bj. 81, 55 PS, TÜ 4/96, gt. Zust., DM 1.300,-, **VW Polo Coupé,** Sondermod. Style, Bj. 93, 17.500 km. Tel.: 05 61 / 40 57 09

Astra GSi 16 V, 150 PS, EZ 7/92, 61 Tkm, TÜ/ASU 12/96, rot, sehr gepfl., 1-A-Zust., s. v. Extras, 21.000,- DM. Tel. 0 66 96 / 2 16

Astra Kombi Club 1,6i, Mod. 93, 75 PS, SV,ZV,5-g,Rel,VB 13.950,-.05673/2601

Omega Caravan 2,0 16 V, 136 PS, EZ 9/94, met., SD, RC, NSW, 18 Tkm, NP 46.500,-, VB 36.500,-. Tel. 0561/884354

OMEGA 3000 24 V 150 kW(204 PS) 58 Tkm Bj.90, schw.met. Klima Bordcomp. el.SD + FH usw. TÜ 2 J. VB 21 500,--. Tel. 05677 / 1257

Kadett weiß, EZ 78, 54 PS, TÜ 9/95 (plus Ersatzt.) 250,-DM. Tel. 0 55 42 / 52 23

Omega, 2.6i, Strecke, Vollausst., Nichtr., u-frei, EZ 10/92, 86Tkm, NP 50 TDM, VB 20,5 TDM, Tel. 05681 / 71595

JW Astra Caravan 1,6 i, 71 PS, 1. Hd., NR, 18 Tkm, Airbag, ABS, Servo, 5Gg., ZV, Wegfahrsp., GSD, Kopfst. hi., met., RC 303 u. v. m., Pr. VS. ☎ 0561/777812



OMEGA 3000 24 V, 204 PS, 6.91, schw., ABS, Diff.sperre, Alu 205/65 ZR 15, RC, Glasd., Lichtwischer, Bordcomp., uvm., VB 23 700,-. Tel. 05691 / 40706 ab 17.00 Uhr Sa/So ganztags

Kadett E 1,4 i CC, Bj. 9/90, 45 Tkm, TÜ/ASU neu, guter Zustand, DM 8 900,-. Tel. 0 64 25 / 28 29

Astra 1,4 GL, 60 PS, 5-tür., **neu, nicht zugel.,** Servo ZV, RC, Doppel-Airbag, Wärmeschutzglas, kein Re-Import, NP 27 500,- DM, jetzt **21 500,- DM. Tel. 0 56 71 / 4 06 53**

Calibra 2,0, EZ 7/91, 85 kW (115 PS), met., 50 Tkm, Alu, SSD, eFH, VB DM 21 900,-. T 05658/8662 o. 05656/4201

Tigra 1.4 i, EZ 1/95, Extras, VB 25 800,- Tel. 05 61 / 89 83 15

Kadett E 1,6 i, 75 PS, 78 Tkm, gepfl., Bj. 90, VB 7 500,- DM. Tel. 05542 / 8487

Ascona B, Bj. 79, 75 PS, an Bastler, Preis VS, Tel. 0 55 03 / 85 09

Kadett E, Bj. 88, G-Kat., 62 Tkm, 5trg., 6 900,-, **05602 / 6799 Kfz-Handel**

OPEL
Der ist richtig!
Astra Cabrio 1.6i-Motor, 5/94, nur 10 Tkm, **VP: 31 990,–**
Alu, el. FH, Radio, metallic
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

4 x Omega Caravan B, 2.0 i 16 V, EZ 6/94, EZ 2/95, ZV, SD, 2 Airb., ABS, RC, met., Klima, ab 32 900,- DM. JW Emmerich, ☎ 0 64 22 / 31 67

Omega B-Caravan 2,0, EZ 6/94, 29 500 km, 2x Airbag, eSHD, eFH, RL, infrarot-ZV, met. etc, NP 48 000,- f. VB 36 800,-. Tel. 05594 / 8414

Calibra, 92, 18 TDM ☎ 0561/497882

Astra Caravan GL, 5-tür., 60 PS, m. AHK, brillant-rot, EZ 5/92, 69Tkm, VB 15 900,- DM. Tel. 05681 / 5521

Monza 3,0 E, Autom., 180 PS, Bj. 78, SD, VB 900,- DM, Tel. 0 56 54 / 64 15

Kadett D, Bj. 84, 60 PS, Kat, TÜ 4/95, techn. ok., 500,- ☎ 05 61 / 88 27 32

Corsa Swing, 3/91, 45PS, GSD, CR, 43 Tkm, TÜV 4/97, VB 9 500,-.05662 / 4417

Kadett-Diesel, Bj. 83, 120 Tkm, an Bastler. Tel. 0 66 98 / 13 14

Vectra GL 1.8, 90 PS, 5-tür., 76 Tkm, EZ 5/90, DM 12 500,-- Tel. 0 55 44 / 78 51

Corsa B Swing 1,2 i, EZ 8/93, caribikblau, Extr., VB 6 500,--. 05543/787

Kadett D GTE, Bj. 83, Recaro, ALU, H-Gurt, SSD, TÜV neu, s. gt. Zust., VB 2 900,- DM. Tel. 0 64 51 / 16 46

Kadett E-GT, 1.6i, 75 PS, EZ 88, TÜ/AU neu, 5tür., Extras, VB 8 000,-, ☎ 0 56 52 / 41 51 ab 13:00 Uhr

Astra 1.6 i, Bj. 92, schw.-met., CD-Player, get. Glas, Design, 5-Gg., Servo., get. Rückb., usw., VB 13 500,-. 06425/2829

Astra GL Bj.93 Kat. 75 PS SV 5-G. SD Dekor neuw. VB 12 950,-. 05673 / 2601

● Opel

Ascona C 1,8 E Sport, Bj. 84, TÜ/ASU 2/96, VB 2 400,- DM. Tel. 05671/5185

Manta GTE, Bj. 83, TÜ/AU 4/96, RC, GHD, Wi.-Reif., VB 999,-, 05654/844

Omega 3,0, 204 Ps, 3 J., 55 Tkm, Verbr. 10 l, VB DM 18.500,-.Tel. 05621 / 91161

Kadett D, 60 PS, bedingt Schadstoffarm, 68 Tkm, Preis VS. Tel. 05676 / 1370

Swing, 1.4i, 60 PS, edl. Optik, u-frei, 7.5 TKM, EZ 03/94, VB 17.700, Tel.: 05681/71595

Ascona C 2,0 i GL, Autom., G-Kat., 4-tür., Mod. 87, 115 PS, v. Extras, sehr wenig km, Bestzustd., 4900,-. ☎ 0551/375884

Astra Caravan Club 1,8i, 90 PS, EZ 7/92, GSD, ZV, RC, VB 17500,-. KS/8900014

Ascona, Bj. 78, TÜV 12/95, wg. Km., billig, ASU 12/95. Tel. 05605 / 6062

Vectra 2.0i GT, EZ 6/91, 87 Tkm, Alu, eSSD, Servo, ABS, 14 900,- Tel. 05602 / 70171

Ascona C Touring 1.6 S, 90 PS, 71 Tkm, U-Kat., EZ 2/86, HU 1/97, AU 1/96, 2. Hd., 5-Gg., 4-tür., RC, blau, 8-fach ber., gut. Zust., DM 3 700,-. Tel. 05 61 / 52 76 29

Senator CD 3.0, Mod. 92, 90 Tkm, 16 900,- VB Tel. 05 61 / 82 66 76

Astra GL 1,7 Diesel Bj.93 SV SD 5-G. Dekor neuw. VB 12 950,-. 05673 / 5773

Omega Caravan Club 2.0, 115 PS, 5/91, rot, GSHD, RC, ABS, Servo, get. Scheib., ZV, neue Sommer/Winter, Garagenwagen, 65 TKM, 8 500 DM VB, ☎ 0 55 41 / 7 28 80

Kadett E Caravan, Club, Mod. 88, TU/AU neu, 100 Tkm, 60 PS, VB 5 600,- DM. Tel. 05542 / 8487

OMEGA CARAVAN TRAVEL 2,0 I, 115 PS, BJ. 4/93, 37 Tkm, Geschäftswg., MwSt. ausweisb., SD, ABS, Servo, Radio/Cas., Gep.-Abd., VB 21.500,--, Tel. 05543 / 1412 Sa. 11-14 Uhr

Corsa, rot, EZ 3/91, TÜV 3/97, 58 Tkm, VB 8 000,-, Tel. 036075 / 4519

Record, autom. Bj. 83, 110 PS, TÜ + AU neu, VB 2.999,--. Tel. 05651 / 21410

Opel Astra Kombi, neptuntürkis, EZ 07/93, Stahlschiebedach, Radio/Kassette, 52kw (70 PS), Km-Stand 31 000, gepflegter Zustand, Preis: 22 200,- DM, Mo-Fr 8-18 Uhr + Sa 9-15 Uhr, ☎ 0 66 25 / 80 81

Kadett GSi 16 V, Bj. 6/89, 85 Tkm, ABS, GSD, tiefer, ATS Cup Felgen/ Bereifg. neu, im Blech verbreitert, Sportauspuff neu, u.v.m., sehr gepfl., 11 500,- DM, Tel. 05541 / 71561

Kadett C Limosine, getunt, Bj. 79, 110 PS, viele Extras, Preis VB 4.999,--, Tel. 05651 / 21410

Corsa 1.2 N, Sth., EZ 3/87, 33 kW, Kat., TÜ 5/96, R/C, VB 2750,-. 0561/494939

Opel-Kadett 1.7 D, 60 PS, BJ.89, 113 Tkm, TÜV 8/96, Pr. 4 700,- VB, Tel. 05602 / 2955

Kadett ECC 1.4 i, Bj. 6/90, 60 PS, 67 Tkm, VB 8.500,-, Tel. 0 56 23 / 31 06

Opel Corsa 1.2 Swing, EZ 4/89, 57 Tkm, 45 PS, silbermet., CR, M+S, 5.500.-, Tel. 0561 / 32124 + 67917

Kadett E Kombi, EZ 8/88, 1,6 l, 75 PS, 135 Tkm, TÜ+AU neu, rot, Kat., SD, Lader,Abdeckg., get.Rückbk., Kopfst. hi., Rad., 5Gang, Railg., gepfl., 7 300 VB, Tel. 05691 / 40423

Kadett 1,3, Bj. 88, 24 Tkm, TÜV frei, Pr. VS, Tel. 036085 / 40191

Kadett Karavan, EZ 9/87, 1,6 L, 75 PS, Kat, SSD, ZV, usw., viele Neuteile, 5 900,- DM. Tel. 0 56 02 / 74 03

Vectra Neuwagen, alle Modelle, kein Re-Import, ab 24.990,- DM, ABS, Servo, JW Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67

Opel Kadett, Bj. 80, TÜ abgelaufen, fahrbereit, VB DM 200,-. Tel. 05608/3112

Omega CD, Diamant 2,6 i, aubergine-met., 1/92, 78 Tkm, Klima, Automatik, AHK, u. v. m., 1. Hd., unfallfr., NP 54 TDM, VB 19 900,-. ☎ 0 55 61 / 54 64

Astra, 60 PS, 27 Tkm, Servo, DM 16.000.- Tel. 0 56 09 / 24 18

Kadett E 1.6 i, 3/90, G-Kat., 60 Tkm, 5 Gg., Radio, 8 250,- Tel. 0561 / 43315

GSi 16 V, 89, 110 kW, v. Extr., **6 900,-. GSi,** 89, 95 kW, v. Extr., **7 200,- Vectra,** 89, 55 kW, v. Extr., 11 900, **HR-Automobile, Tel. 05 61 / 4 36 49**

Opel Corsa Sport, Bj. 1/94, grün-met., 16.500 km, 1,4 i, 60 PS, BBS, LM, neue Winterreifen, Servo, Radio 303, Color, SSD, VB 17.500,- DM. ☎ 0561/519517

Vectra 1.8I CD, Mod.'92, 40tkm, SSD, ZV, R/C, Servo, **nur DM 19 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Astra Caravan Sportive 1,6i, EZ 1/94, Heliotrop, 12.500 km, SD, Extras, VB 23.400,- DM. Tel. 06 11 / 37 71 82

Wer hat weniger Pannen?
Der ... oder der TOYOTA Carina?
Fragen Sie den ADAC!

Kadett E, Bj. 90, 60 PS, TÜ/ASU neu, Kurbeldach, Radio, silber-met., VB 8 500,-. Tel. 0 55 41 / 3 46 10

Manta A verk., VB, Tel. 05636 / 228

Vectra 1,6 i GL, EZ 3/91, SD, Servo, 10 900,- Tel. 06462 / 7903 Kfz-Handel

Ascona 1.6, SR, Autom., 66 kW, TÜV 11/96, silbermet., 2 000,- Tel. 05622 / 4758

Kadett E GLS 1.6 D, Spardiesel, EZ 8/86, 5-trg., 5-Gg., grünmet., R/C, VB 2 500,-. Tel. 0 64 67 / 83 31

Corsa 1,0 S Swing, Bj. 7/91, 25 Tkm, 45 PS, R/C, grau-met., VB DM 8 650,-. Tel. 0 66 21 / 5 13 15

E-Kadett Car. 1.6 Diesel, Bj. 86, 2 J. TÜV, 195 Tkm, Verschl. Teile neu, Zub., VB 4 500,- Tel. 05661 / 52066

● Opel

Monza 3 E, Kopfdicht. def., Reparatur od. viele gt. Teile, Auspuff neu + 9 ALU-Räder, VB 500,- Tel. 05673 / 3827

Astra GL, Bj. 92, 75 PS, 36 Tkm, 5-tür., dunkelrotmet., Schubdach, VB 14 500,- Tel. 0 56 82 / 15 02

93'er Astra Caravan, wie neu, günstig. ☎ 03 60 75/ 22 17

Rekord 2,0 S, Bj. 83, 1. Hd., TÜ 5/96, Pr. VS, Tel. 0 56 74 / 68 78

Omega 3000 24 V, 204 PS, 6.91, schw., ABS, Diff.sperre, Alu 205/65 ZR 15, RC, Glasdach, Lichtwischer, Bordcomp. uvm., VB 23 400,-. Tel. 05691 / 40706 *ab 17 Uhr, Sa/So ganztags*

Astra GT Sport, 90 PS, Bj. 10/92, schw.-met., Extr., 39 Tkm, VB 19 900,- Tel. 05503 / 8846

Opel Kadett Club Caravan Diesel, Bj. 6/87, weiß, 158 027 km, Radio, AHK **7900,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Telefon 05 61 / 4 20 78

Omega B Caravan, 6/94, 18 Tkm, div. Sonderzubeh., VB 12 000,- DM unt. Npr., Finanz. mögl., Tel. 05624 / 8861

Corsa B Sport 1,4 i, Bj. 11/93, 60 PS, 22 Tkm, RC, SD, 17 900,-, ☎ 0561 / 53817

Ascona C 87, autom., Kat. Tü 2 J., umst.halber abzugeb. VB 6 800 DM. Tel. 05631 / 65648 Sa. von 11-14 Uhr, So. Tel. 05634 / 6535 von 10-13 Uhr

Bei Autohaus Kassel ist was los!

GESTRICHEN.

Wir haben gestrichen, was der Rotstift hergibt.

Astra Cabrio 2.0i
EZ 2/94, 85 kW, heliotrop, 32 Tkm, ABS, Servo, Radio, el. Fensterheber, Wegfahrsperre
~~29 900,–~~ **27 900,–**

Vectra GLS 1.6i
EZ 5/89, 4türig, 55 kW, blaumetallic, 68 Tkm, Schiebedach, Servo, Radio-Cassette, Zentralverriegelung
~~12 900,–~~ **11 900,–**

Omega B Caravan 2.0i
EZ 6/94, 85 kW, blaumetallic, 17 Tkm, Klimaanlage, ABS, Dachreling, 2x Airbag, ZV, Wegfahrsperre
~~39 900,–~~ **36 900,–**

Astra Caravan „California" 1.6i
EZ 7/94, 52 kW, blaumetallic, 14 Tkm, Fahrerairbag, Schiebedach, Radio, Servo, Laderaumabdeckung
~~25 900,–~~ **24 900,–**

Vectra GL 1.6i
EZ 3/90, 4türig, 55 kW, blaumetallic, 83 Tkm, Schiebedach, Radio, Servolenkung, getöntes Glas, el. Spiegel
~~14 900,–~~ **13 900,–**

Astra „Sportive" 1.6 S i
EZ 7/94, 5türig, 73 kW, heliotrop, 33 Tkm, Klimaanlage, Fahrerairbag, Servo, Radio, Sportsitze
~~23 900,–~~ **22 900,–**

Audi 80 1.9 T-Diesel
EZ 6/92, 55 kW, rot, 56 Tkm, ABS, AHK, LM-Felgen, SSD, Radio, getöntes Glas
~~25 900,–~~ **23 900,–**

Mazda 121 GLX 1.4i
EZ 1/93, 53 kW, grünmetallic, 14 900 km, el. Faltdach, Radio, ZV, Kopfstützen hinten
~~16 900,–~~ **15 900,–**

Renault 19 TXE 1.8i
EZ 9/89, 66 kW, schwarzmetallic, 106 Tkm, el. SSD, Radio, el. Fensterheber, Drehzahlmesser
~~9 900,–~~ **8 900,–**

BMW 316i 1.6i
EZ 10/94, 75 kW, schwarzmetallic, 8 Tkm, ABS, el. Schiebedach, Fahrerairbag, Radio
~~36 500,–~~ **35 500,–**

OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE
Schönfelder Straße 5–7 · Tel. 05 61 / 20 22 21
Weserspitze
Fuldatalstraße 3–7 · 34125 Kassel · Tel. 05 61 / 87 10 61
Fahrness führt uns längstens...

Blauer 5-trg. Ascona C-CC, Bj. 10/87, TÜ 12/96, DM 4 750,--. T. 05663 / 7602

Ascona, 1 ½ J. TÜ, Bj.80, VB 1 000,-. Tel. 05651 / 32284

Opel Vectra 1,8i, Bj.6/90, 105 Tkm, 90PS, G-Kat, ASU/TÜV 3/97, Fb. rembrandt-silbergold-met., Extr.: Wi.+So.-R., Servo, SSD, Blaupunkt RC, VB 10 500,-. Tel. 05692 / 5782

Omega 2.3.TD, EZ 6/91, 44 Tkm, Preis VS. Tel. 05527/ 42 36

DB 230 - Benzin, Bj.1978, 82 Tkm, rot, bester Zust., 5 000,-VB,05665 / 1005

Kadett C Coupé 2,2 E, weiß-gelb, viele Extr., 2. Hd., VB 4.500,-. ☎ 05626/8554

Kadett E, 85, 2 950,-. Tel. 05543 / 4549

Silb. Corsa Sport, Bj. 84, 70 PS, 5-Gg., TÜV 5/96, v. Extr., VB 1.400,-. Tel. 0 56 25 / 2 64

Kadett D, 60 PS, Bj. 82, TÜV 5/96, Kadett E GSI, 115 PS, Bj. 85, TÜV 11/96, Pr. VB, Tel. 06691 / 71 958

Astra GT, EZ 4/92, 50 Tkm, 5-trg., ABS, Color, ZV, SHD, 17500,-. 05625 / 1357

Kadett E 1,8 S Stufenh., Bj. 88, 80 TKM, 5 500,-. 05665/3976 o. 0172/5694487

Kadett 1,6i, Bj. 10/91, 48 Tkm, ZV, Servo, SD, RC, VB 13.500,-. Tel. 0561 / 828507

Kadett E, Bj. 85, rot, TÜ frei, 5-tür., AHK, Auspuff neu, 3.500,-. Tel. 05603 / 1358

Kadett, Bj. 88, 60 PS, TÜ 97, VB 6 400,-. Tel. 0 56 05 / 67 99

Opel Kadett D, Bj. 79, TÜ 2/96, VB 1 500,- DM, Tel. 05685 / 1374

Opel Astra Caravan, EZ 10/92, 71 PS, SSD, Servo, 29 Tkm, VB 17 800,- Tel. 05603 / 4052

Opel Commodore, Bj. 83, 197 000, 2.5l, TÜV 6/96, 6 Zyl., Pr. VB, 0561 / 871611

Kadett D, 86, met., schw., ZV, 2J. TÜ/AU, sehr gt. Zust., 3.950,- ☎ 0561/896321

Kadett-Fun 1.4i, EZ 3/91, 1.Hd., 1a-Zust., VB 10 800,-. Tel. 05665 / 6744

Kadett GSI 16V, Bj. 90, schw., TÜV+ Insp.neu, Extr., 14 500,- 06622 / 7747

Ascona J, Bj. 82, 75 PS, VB 1 500,-. Tel. 06691 / 3119

Rekord E, 81 kW, TÜ 3/97, ASU 9/96, AHK, VB 1.800,-. ☎ 05 61 / 89 94 04

Ascona C, 1.6 S, Bj. 84, 90 PS, 180 Tkm, TÜV 1/97,VB 1 800 DM, 036929 / 87046

Astra GSi, 3/92, echte 18 Tkm, 85 kW, rot, Extr., VB 22 222,-, Tel. 05665 / 8297

Kadett 1,6 i Dream, G-Kat, Bj. 90, TÜ/AU neu, Extr., VB 10 300,- ☎ 05652/42 86

Corsa Swing, 1,4 i, EZ 3/91, 42 Tkm, 60 PS, TÜV 3/96, KAT, R/C, tech.-viol., VB 8.900,- DM. Tel. 0561 / 42495

Opel Kadett „E" 1600 i, 55 kW, Erstzul. 10/90, 144 Tkm, grau metallic, Schiebedach, Winterbereifung, DM 6 800,--. Tel. 0 56 65 / 4 00 65

Astra GSI, schwarzmet., Bj. 3/92, 115 PS, TÜ neu, ABS, GSD, R/C, Computer, FH, Alu, 205er Reif., Wi.-Reif., s. gepfl., 70 Tkm, VB 20.500,- ☎ 0 56 62 / 56 50

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Corsa Swing-in, 44 kW/60 PS, Bj. 5/92, 62 Tkm, Checkhft.gepfl., TÜV/ASU neu, VB 11 500,-. Tel. 05551 / 52200

Omega 2.6 I, CD-Diamant, 1/91, gepfl., schw.met., Klima, ABS, Servo, ZV, eFH, *93 Tkm, DM 15 900,--. Tel. 05681 / 3541*

Ascona B, 90 PS, TÜV 3/97, AU 3/96, AHK, SSD, Karos. s. gt., 1 400,-DM, Monza-Teile 3.0 E, Bj. 79, Tel. 0 56 53 / 73 01 o. 54 61

● Opel

Omega GL 2,0i Kombi, '91, 100 Tkm, Extras, gepfl., 16.500,-, **Autohaus Liese Kassel, 0561/9408920**

Opel Record E Carawan, Bj. 83, TÜV 5/96, 1.000,-. Tel. 06622 / 44044

Rekord Caravan E, 2 J. TÜV, div. Neuteile, 8-f. ber., kein Rost, Bj.82, 108 Tkm, VB 2 600,-. Tel. 05546 / 1479

Kadett D Caravan
Bj. 80, 44 kW, 1200 cbm, TÜV 2 Mon., an Bastler, VB 450,- DM.
Tel. 0 56 64 / 16 00

Rekord C 1,7 ltr., Bj. 72, TÜ 10/96, restaur., Zustd. II, Maschine überh., Bremsen, Kuppl., Ausp. neu, VB 5 300,-. Tel. 05 61 / 10 49 23

Achtung Sportler!
OMEGA 3000 24 v, 204 PS, schw., Superausst., VB 23 700,-. Tel. 05691 / 40706 ab 17.00 Uhr Sa/So ganztags

Opel Tigra 1,4 I 16 V, EZ 2/95, 2 600 km, eSD, ABS, v. Extras, NP 32 650,-, VB 28 000,- DM Tel. 0 56 25 / 75 48

Astra Carav., EZ 6/94, 7 200 km, 74 kW, 7x15 Sternflg., Wi-Rf., VB 27 000,-. Tel. 05 61 / 82 80 21 o. 51 79 95

Ascona, TÜ 9/96, RC, v. Neut., VB 1 150,- DM, Tel. 05 61 / 88 09 15

Rekord, Bj. 84, TÜ/ASU 8/96, gt. Zust., 120 Tkm, VB DM 1 400,-. 05677/6064

Calibra 2,0i, EZ 5/94, JW v. WA, tech.-viol., Vollausst., NP 45.500,- VB 32.500,- DM. Tel. 05544 / 264

Record, Bj. 83, m. AHK, Pr. VS, billig abzugeb., Tel. 036082 / 40153

Unfall Astra 1.4 GL, '92, nur 6.900,-. ☎ 0 56 01 / 40 87 40, Kfz-Handel

Kadett, Bj. 87, 94 Tkm, 2. Hd., gt. gepfl., Alu, Preis VS. Tel. 05 61 / 52 91 80

Astra GLS 1,6i, 6/93, TÜ 96, 48 Tkm, 52 kW, 1. Hd., Top-Zust., Scheckh., 5-tür., GSD, Servo, RC, ZV, evtl. Autotel., 19.000,-, ☎ 0561/573483 o. 44703

Kadett D GTE, s. viele Extr., TÜ neu, Preis VS. Tel. 0 56 73 / 35 83

Astra 1.6 i GL, 5/92, 4trg., 1. Hd., 50 Tkm, Servo, SSD, 12.700,-. 05682/5467

Kadett Cabrio, Bj.91, 53 Tkm, VB 20 000,--. Tel. 05654 / 305

Corsa TD (Joy), Mod. 95, rot, v. Extr., 15.200,-. NP 23.500, Tel. 05662 / 5701

● Peugeot

Der Weg lohnt sich!
Gebrauchte und Löwensiegelgarantie
205 Color-Line, Bj. 7/91, 27 Tkm, 44 kW **DM 10 500,–**
205 GRD Diesel, Bj. 7/91, 70 Tkm, 44 kW **DM 11 250,–**
405 GRD Break Diesel, Bj. 2/91, 48 kW (64 PS) **DM 11 800,–**
605 SR 3.0, Bj. 3/90, 26 Tkm, 123 kW, 1A-Zustand **DM 21 500,–**
Inzahlungnahme, Leasing und Finanzierung ab 1,9 % effektivem Jahreszins möglich.
Autohaus Bornmann + Bischoff OHG
Tel. 0 55 43 / 6 90 oder 6 99

Einer muß weg: Peugeot 405, Bj. 89, VB 7 500,-, oder 309, Bj. 86, VB 3 500,-. Tel. 06451 / 8844 od. 06421 / 45942 abends

205 GR, 1,3 I, 60 PS, Bj. 83, 135 Tkm, TÜ 7/95, VB 2.900,- ☎ 0561 / 824525

505 D, anthrazitmet., EZ 9/85, 191 000 km, RC, Kpfstz. v.u.hi., el. SD, 8f.berft., gt. Zust., 4 150,- VB. ☎ 05686 / 670

Peugeot 205 Green, 60 PS, Bj. 7/91, 30 Tkm, VB 11 900,- Tel. 05681 / 3866

205 XR Diesel, EZ 9/87, 150 Tkm, TÜ + AU neu, Beule Fahrertür, Glasdach, Radio, DM 3.200,-. Tel. 0561 / 777643

Peugeot Van 806 ST Turbo, Vorführw., erst 3200 km, Zul. 10/94, **DM 48 500,–** Inzahlungnahme-Leasing-Finanzierung **Autohaus Bornmann u. Bischoff OHG** Tel. 0 55 43 / 6 90 oder 6 99

106 XR, FB. rot, 60 PS, Bj. 4/93, 21 Tkm, Sitzheiz., NP 19 000,-, VB 13 500,-, Tel. 0 56 34 / 76 42 ab 18°°Uhr

205 XS, Bj. 88, TÜ 2/96, 79 PS, 68 Tkm, 8f. bereift, RC, Sonnend., anthrazitmet., VB 7 000,- DM, ☎ 05 61 / 28 48 52

205 Diesel, EZ 7/91, viele Extras, VB 10 700,- DM, ☎ 0 56 35 / 16 04

Peugeot 205, Bj. 86, TÜV 4/96, 45 PS, VB 3 000,-DM, Tel. 0 64 51 / 98 64

106 XT Sondermod., 55 TKM, Mod. 92, VB 11.500,-. Tel. 05 61 / 5 51 67

309, EZ 11/86, 5-trg., 75 PS, s. gt. Zust., TÜ/ASU neu, DM 3 500,-, Tel. 0 56 51 / 3 13 67

Peugeot 205 CJ Cabrio, EZ 3/92, 11 Tkm, DM 19 500.-, Autoh. R. Bachmann, Tel. 05658 / 1028

205 XS, Bj. 89, 58 kW, 87 Tkm, GSD, TÜ neu, VB 7500,-. Tel. 0561 / 892331

309 GTi, 56 Tkm, 88 kW, Bj. 91, ZV, GSD, SL, eFH, Sportfw., ALU-Br.-Reif., 16 900,- VB Tel. 06623 / 6155

106 XR Mod.95 Kat. 5-G. 45 PS 5-tü., TÜ/ASU neu VB 12 950,-. 05673/5788

Peugeot 205 GL, Bj. 84, 2 J. TÜV, Kat, 4 Türen, DM 1 500,--.Tel. 05674 / 4978

● Peugeot

405 GRD, Bj. 92 **17 800,–**
Ford Escort CLX, Bj. 91, 58 Tkm **12 900,–**
Seat Marbella, Bj. 91, 52 Tkm **5 900,–**
Renault 19 Automatik, Bj. 89, 88 Tkm **10 900,–**
Alle Fahrzeuge mit viel Zubehör
AUTOHAUS JAKOB
Inh. Otto Bülo
Tel. 0 56 85 / 3 55
34593 Knüllwald-Niederbeisheim

205 D, 64 PS, EZ 3/92, 55 Tkm, met., Extras, VB 12 500,-, Tel. 05651 / 50431

309, Bj. 91, KAT, 70 PS, 4-t., 5-g., TÜ/AU neu, neuw., VB 6.350,-. ☎ 05673/ 5773

Peugeot 106, Bj. 93, 9 Tkm, 45 PS, rot, Radio, zus. Winterr. auf Felgen zu verk., Tel. 036024 / 9551

106 Kid Special Edition, weiß, 8 Mon., RC, 14.500,-. Tel. 05 61 / 31 12 46

205 XRD, Bj. 91, 51 Tkm, VB 11 000,- DM. Tel. 05 61 / 58 32 33

● Pontiac

Fiero SE, 4 Zyl., schwarz, TÜ+AU neu, 5 900,-DM, Tel. 05651 / 6145

● Porsche

911 Carrera Targa, Mod. 87, weiß/schw. scheckh.-gepfl., 35 900,-. 05691/4262

VW Porsche, Bj. 73, TU 7/96, Umb. A 916, ATS, Alu, L., Unfall (Stoßst. v.), schw. Herzens abzug., Preisidee 7.850,- o. Angebote. Tel. 05 61 / 88 54 78

Porsche 911 T Cabrio, rot, Bj. 4/69, KW 96/5600, Carrera Dach, Front- u. Heckspoi.,Fuchs-Flg., Wertermittlungsgutacht., Umb. a. Modellj. 86, div.Extr., umständeh. abzug., DM 9 900,-. Tel. 05692 / 7922 o. 7061

STH Sportwagen-Tuning Hirschhagen
Porsche-Service
Umrüstung 911 auf 993-Look
Unfallreparaturen · Motorüberholung
Porsche An- und Verkauf
Ständig Porsche im Angebot
Tel. 05602 / 6550 Fax 05602 / 4178

911 Carrera Targa Kat, 40 Tkm, wie neu, Bj. 88, Extr., 49.900,- ☎ 05674/4627

Mazda MX 5 Roadster
EZ 9/91, 60 000 km, rot, CR, 2. Verdeck, Winterräd. (§ 25a UStG) **DM 23 650,–**
Golf Cabrio „Classicline"
EZ 3/91, 38 500 km, CR **DM 23 500,–***
Golf Cabrio „Fashionline"
EZ 9/92, 15 400 km **DM 25 700,–***
Golf Cabrio „Fashionline"
EZ 5/93, 19 800 km **DM 27 900,–***
*MsSt. ausweisbar
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Carrera 4 Cabrio, schwarz, sehr gepflegt, v. Extras, Bj. 90, 51 Tkm, VB 82 000,- DM Mwst. ausweisbar. Tel. 0 56 09 / 16 94

Porsche 944 S 2 Cabrio, zyklamrot-met. Bj. 2/90, 60 Tkm, VS Tel. 05651 / 5305

● Renault

Clio RN, EZ 92, 18tkm, Glasdach, Color, Radio, Ausstellfenster hi., **nur DM 12 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Unfall Clio VR, 10/92, 40 kW, 2-tür., blau, VB 5.400,- DM. ☎ 05 61 / 49 85 17

Clio RN, 48 Tkm, 8 700,-. 05662/4462

R 5 TL "Flash", EZ 87, 80tkm, KAT, 5-Gg., Decor, VB 3 900,-. 05544 / 7462

R 21 GTD, 11/90, 53 kW, 62 Tkm, Servo, ZV, eFH, SD, VB 13 800,--. 05694/766

R 19, Bj. 91, TÜ 3/96, 75 PS, 80 TKM, VB 10.500,- DM. Tel. 05 61 / 81 43 46

R 5 GTX, Bj. 11/89, 60 Tkm, el.FH, Radio, 8-fach ber., gepfl. Gargenwg., 6,5 TDM, Tel. 05622 / 98920

R 19 RT 1,8i, 110 PS, EZ 2/93, 27 Tkm, ZV, eFH, uvm. 17,9TDM, 03622 /7572

Clio Limited, 55 PS, EZ 2/93, 9 800 km, schm.met., v. Extras, neuw., 14 600 DM. Tel. 05604 / 6840

R 25, Turbo DX, Bj. 76, TÜV 11/95, kl. Mängel, AHK, Glasd., ☎ 05672/ 8031

Renault Clio Limitid 1,2 RN, Bj. 2/93, biskaya-blau-met., SD, Alufelgen, 32

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Renault

Vorführwagen, Autohaus Wilhelmi, Arolsen, Tel. 0 56 91 / 31 56

R 19 TXE, EZ 7/89, 66 kW, ZV, elFH, DM 7 900,- DM, **VFW Espace Family**, EZ 12/94, 79 kW, DM 36 900,- **Renault Möller GmbH, Tel. 05625 / 850**

Espace TD RT, 3 J., 85 Tkm, Zubeh., VB 26.800, Tel. 06623 / 41486 ab 14 Uhr

R 19 TSE, EZ 7/90, 73 PS, 73 Tkm, Scheckh. gepfl., ESD, So.+ Wi. Reif., 9 800,- DM, Tel. 05694 / 747

R 4, BJ 84, 27 PS, FP 1 500,-, Tüv 2 J., Tel. 05541 / 33198 o. 5428 ab 17 h

R 5, Diesel, 2-tür., Bj. 86, TÜV 6/96, VB DM 2 300,-. Tel. 05 61 / 51 92 61

3x Renault Diesel, Bj. 86-88, 4.900,- - 6.900,-. ☎ 0561/775848 KFZ-Handel

Verk. Renault Clio, Bj. 91, 53 Tkm, 4 neue Reifen, sportl., Zubeh., RC, Pioneer-Lautsprecher, Preis VB, Tel. 0 66 91 / 59 14

R 21, EZ 5/91, 45 Tkm, ABS, Servo, elektrische Fensterheber, metallic u. v. m. **DM 15 950,–**
Autohaus K. Viereck GmbH
34127 Kassel, 05 61 / 98 37 83

"Leider Gut" Clio 1.2 RN, met., Servo, Airbag, Blaupunkt RC, weitere Extras, EZ 5/94, NP 21 500,- VB 15 800,-. Tel. 0551 / 600231

Twingo, EZ 10/93, 40 kW, 16 500 km, blaulila, 1a-Zust., VB 12 800,-. Tel. 05594 / 8414

Renault 19, Mod. 92, VB 5 900,- Tel. 05686 / 1645

R 25 V6, Bj. 8/85, 130 Tkm, o. TÜ, DM 2650,-. Tel. 05673 / 4184

R 4, Bj. 83, 2 J. TÜ. ☎ 05544/1860

Clio RN, EZ 4/92, 22 Tkm, RC, GHD, VB 11.700,- DM. Tel. 05 61/ 8 20 04 84

Renault R 19 TXE
EZ 4/90, ZV, Servo, el. Glashubd., Nebellampen, el. FH, R/C u. v. m.
DM 11 950,–
Autohaus K. Viereck GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

Clio 1.2 RN, Bj. 4/92, TÜ/ASU neu, met., Color, Sonnendach, VB 10.500,- DM. Tel. 0 56 01 / 8 78 19

R4, top Zustd,. 1.700,-. ☎ 0561/315648

R 19 GTS Autom., 3/91, 5-tür., 39 Tkm, RC, VB DM 9 800,--. Tel. 0561 / 24721

R 19 TSE, EZ 1/91, 66 TKM, 5-t., ZV, Fließh., eSSD, weiß, RC (Innenant.), Gummimatten vo. + hi., Lammf. vo., 4 zus. Flg. (ber., Schneeketten), abschließbarer Dachgep.-träger m. Fahrradträger f. 2 Räder, VB 12.600,-. Tel. 0 56 09 / 14 09

R 9 an Bastler Tel. 05631 / 2967

Clio RN, 55 PS, Bj. 2/92, 2 J. TÜ, AU neu, Tel. 0 56 72 / 20 77

Renault Rapid Kasten, AHK, Lastenträger, Bj. 7/91, 33 kW, 65 Tkm, VB 7 500,- DM. Tel. 01 71 / 4 11 78 17

R 19, Fronts., Bj. 91, VB 5.500,- DM. Tel. 05 61 / 49 85 17

R 5, Bj. 85, 45 PS, TÜV 9/96, 4 Wi.Reif., 105tkm, VB 850,-. Tel. 05601 / 50141

R 9, EZ 7/82, 2 J. TÜV, 44 kW, Auspuff + Benzinpumpe neu, VB 1 600,-. Tel. 05625 / 1674 + 7155

R 5 Autom., kW 49, Bj. 87, TU 7/96, VB 5 700,- Tel. 06693 / 1677

R 21 Kombi, Kat, Mod. 89, TÜ 5/97, 110 Tkm, 73 PS, kl. optische Mängel. 4950,-. Tel. 05673 / 4184

R 5 Le Car, 32 kW, Bj.84, TÜV neu, 93 Tkm, VB 2 000,-. Tel. 05671 / 4318

R 19 Limited Edition, Bj. 4/93, 39 Tkm, 88 PS, schwarz, v. Extr., VB DM 15 000,--, Finanzierungsübern. mögl., Tel. 05 61 / 81 83 73

R 21 Kombi, 107 PS, US-Kat., TÜV 9/96, VB 4 800,-DM, ☎ Sa. bis 13°°Uhr 05675 / 9897 sonst. 05675 / 9892

Renault R 19 Automatik, EZ 90, Top-Zust., Tel. 05621 / 2415

● Saab

DIENSTWAGEN

Saab 900 S Coupé 2.0 16 V, 98 kW (133 PS), 1985 ccm, EZ 10/94, ca. 10 000 km, Doppelairbag, ABS, ZV, Servol., Color, el. SSD, Audio-Anlage, el. FH, el. Spiegel beheizt, Sitzheizung vorn, dunkelblaumet., ger. Kat *** DM 38 900,–**

Saab 900 S 2.3 16 V, 110 kW (150 PS), 2290 ccm, EZ 5/94, 14 600 km, Doppelairbag, ABS, ZV, Servol., Color, 5türig, el. SSD, Audio-Anlage, el. FH, el. Spiegel beheizt, Sitzheizung vorn, champagnermetallic, ger. Kat *** DM 38 850,–**

Saab 9000 CS Turbo 2.3, 143 kW (194 PS), 2290 ccm, Color, EZ 9/92, 29 800 km, Klimaautomatik, Fahrerairbag, el. SSD, Lederpolsterung, weiß, el. FH, el. Spiegel beheizt, Sitzheizung vorn, Radio/Cassette, Traktionssystem (TGS), LM-Felgen, ABS, 5gang *** DM 47 800,–**

*** Mehrwertsteuer ausweisbar**

SAAB
SAAB-Zentrum Kassel
Fuldatalstraße 3 · 34125 Kassel
Telefon 05 61 / 98 79 30

Saab 900 i, 2,1, 16 V, 136 PS, rot, EZ 1/91, 101 Tkm, § neu, Kat., ABS, Tempom., ZV, SSD, LM, Holzlenkr., Spoil., 8f.ber., w. Extr., sch.gepfl., ufr., DM 19.500, Tel. 0361 / 6438135

● Saab

BARON
AUTOMOBILE
Saab 9000 CSE 2,3 Tn, EZ 2/93, ACC, TCS, DCC, Leder, Tempomat, Automatikgetriebe, Holzarmaturenbrett, Airbag, Telefon-D-Netz, Radio **DM 38 800,–**
Maserati-Vertragshändler in Kassel
Weserstr. 42, ☎ 05 61 / 87 38 25

Saab 99, 74 kW, 218 Tkm, EZ 84, TÜ 97, m. M+S u. Radio, Topzust., VB 2 700,-. Tel. 0 56 62 / 26 50

Saab 900 i V 16, 11/92, 47 TKM, weiß, Kat, 5-trg., LM, SSD, ABS, Airbag, Wi.-Reif., RC, S-Heiz., 23.500,--. Tel. 05541 / 73362 oder ab Montag 31071

An Liebhaber, Saab 96, Bj. 77, TÜV 2/97, VB 2.700,-. Tel. 05605 / 6195

9000 CD Turbo, 163 PS, G-Kat., 10/88, 240', Vollausst., z.B. Leder, Klima, el. SSD, aAHK, 10 600,- Tel. 05672/427

● Seat

Ibiza GLX, Bj. 8/92, 35 Tkm, 70 PS, met., ZV, el. FH, 9.500,- VB. Tel. 05603/6298

Marbella Bonito, EZ 11/93, RC, 8 TKM, Preis VS. Tel. 05 61 / 4 91 15 12

Seat Marbella Spezial, blaumet., 29 kW, 40 PS, EZ 6/92, RC, VB 6 800,--. Tel. 0 56 83 / 15 46

Seat Marbella Kat, Bj. 90, 41 Tkm, 5 400,-. Tel. 0 56 01 / 8 73 25

Ibiza Crono, BJ. 89, 60 PS, schw.-met., 82 TKM, VB 4.900,-. 05665/8697 o.7427

Seat Cordoba GLX, met., 75 PS, 12 Tkm, Bj. 4/94, Extr., VB DM 20 900,-. Tel. 0 56 01 / 24 29

Seat Marbella Special, Bj. 6/92, 5 Tkm, RC, 40 PS, 29 kW, TÜ neu, VB 7 800,- Tel. 05 61 / 49 39 07

Seat Ibiza CLX, Bj. 3/92, 52 kW/70 PS, G-Kat, TÜV/ASU neu, Pr. VB 9.900,- DM. Tel. 0 56 65 / 71 63

Marbella Estella, schwarz, EZ 5/94, 20 Tkm, Dekor, Kat **DM 8 950,–**
Ibiza Diesel 1,9, neu, Met.-Lack, ohne Zulassung, Dekor, 5gang, Kat **DM 19 450,–**
Toledo GL 1,8, Met.-Lack, neu, ohne Zulassung, ABS, ZV, Servo, 5gang **DM 24 550,–**
Toledo GL, 1,9 Turbodiesel, Met.-Lack, ABS, ZV, Dekor, AHK, Heckspoiler **DM 24 950,–**
Kampmann-Auto
Hess. Lichtenau, Tel. 0 56 02 / 68 10

Ibiza, 1/93, rot, 1.2, Kat., 21 Tkm, Aluf., leichter Hinterschaden, VB 6 300,- Tel. 05541 / 5603

Seat Marbella, 40 PS, 3/92, 18 Tkm, 3-türig, ASU, VB 6 900 DM (ADAC-Taxe), Tel. 036925 / 90825

Sparauto zu verk.: Marbella, 2½ J., 40 PS, TÜ neu, Color, 1. Hd., scheckheftgepfl., 24 Tkm, So.-Dach, 5.700,- unter NP = 6.800,- DM. Tel. 05608 / 4395

SEAT-Marbella-Coulors BJ. 10/92, 12.500km, grün, Kat, 29 kW VB 8.000,-- Tel. 05682 / 6161

Super Gelegenheit! Neuw. weit unter NP, Seat Ibiza CL, 33 kW, ulmengrünmet., 0 km, Pr. VS. Tel. 0561 / 713636

Marbella, Bj. 10/91, TÜV/AU 96, gt. Zustd., VB 3.300,-. Tel. 0561 / 4001903

Toledo GT, Bj. 92, AHK, SSD, ABS, 60 Tkm, 17 500,-VB, Tel. 05624 / 1816

Aufgepaßt: Ibiza CLX, blaumet., 42 kW, Bj.6/91, RC, get.Rückbk., Nebelscheinw. vo.+ hi., + Wi-Rf., 1a-Zust., aus priv.Gründen günstig abzugeben. VB 8 000,--. Tel. 05658 / 8692

● Subaru

Kombi 1800, Bj. 12/89, Masch. def., TÜ fällig, VB 800,-. ☎ 0 56 82 / 54 33

Travel 1.8I, Bj. 3/93, 66 TKM, neuer Motor bei 62 TKM, AHK, 8-fach bereift, 1 S. Neureifen, Radio, VB 19 600,-, Tel. 0 56 59 / 8 34, G. Sippel, Netra

Subaru Justy Allrad, EZ 10/87, 81Tkm, 5-trg., Radio, TÜV 3/97, VB 3 900,-. Tel. 06628 / 8290

Legacy 2.0, 115 PS, ABS, Autom., 27 Tkm, Bj. 6/92, 19800,-. 05623/6047

● Suzuki

Vertragshändler
Meng
Tel. (0 55 43) 9 40 50
Abf. A7 - Lutterberg ● 5 Min. v. KS

Vitara JLX, EZ 10/89, 45 Tkm, anthrazitmet., Verdeck pink, Bikinitop weiß, Wi.-Hardtop weiß, Breitreif., 255/60 R15, 4 zusätzl. Wi.-Reifen a. F., Radabdeck. Airbrush, lack. Verbreiterung, Rammschutz, ZV, el. FH, el. verstellb. Außensp., Servo, Schonbezüge, CD-Player, 2x30 W, sep. Baß, scheckheftgepflegt, VS. ☎ 05 61 / 77 69 43

SJ 413 de Lux Cabrio, Bj.8/91, 70 PS, 47 Tkm, Extras, VB 11 500,-.05625 / 5393

Suzuki SJ 413, schwarz, AHK, bis 7 500 DM, Tel. 036020 / 73215

Suzuki Samurei mit Zubehör, neuw. Top Zust., 15 Tkm, VB 14 900,- Tel. 05692 / 1435

Vitara, BJ 92, 54 TKM, Tüv neu, Trittbretter, Rammbügel, eFH, ZV, SD, Breitreif., VB 20 500,-. Tel. 05545 / 6191

Suzuki Swift 1,3 I, 50 kW, 22 Tkm, Bj. 10/92, Tel. 05621 / 72114

Vitara Cabrio JLX, 59 kW, Servo, ZV, el.Fensterh. + Spiegel, Colorvergl., Lenkradverst., 8 km, nur 26 900,- DM, Bornmann-Automobile, Tel. 05692 / 8313

Vitara JLX Cabrio, PP, 4/94, 4 Tkm, Extr., breit, DM 27.990,-. ☎ 0561/ 497531

● Suzuki

Suzuki Swift 1, 0 GLS, Sondermod., Bj. 8/94, 4 000 km, viele Extras, umständeh. abzug., Pr. VS., Tel. 05621 / 3352

Sahnestück Vitara de Luxe Cabrio, bildhübsch. Sondermod., NP. 48 000,-, 700 km, Alu 255/50, Trittbr., Bullf., Leder, Holzausst., ZV, el. FH, Stereo, etc., VB 37 900,-, Finanz. mögl., 05522/6667

Vitara Cabrio, Bj. 10/89, Sidepipes, AHK, v. Extr., 1 A Zustd., VS, ☎ 05604 / 6703

Alto GL, Bj. 88, PS 40, SD, RC, Wi.-Reif., TÜV/ASU neu, 4 100 VB 06623 / 2265

Samurai, EZ 91, 70 PS, VS. 05603/1467

Vitara JLX Cabrio, Bj. 6/93, 17 Tkm, el. Wegfahrsperre, FS-Bügel, ZV, el.FH, RC, Gar.Wg., kein Gelände, VB 24 200,-- Tel. 03 60 24 / 91 72

Suzuki Swift, TÜ 11/96, ASU neu, VB. Tel. 05673 / 2301

Suzuki Sidekick (Vitara), EZ. 11/90, ca. 37 TMeilen, LM. 275-er, Hardt., Rammsch., VB. 14.600,-, 05665 / 5232

● Talbot

Talbot Horizon, Bj. 87, TÜ 6/96, Extras, opt. gut, techn. I. Mängel, DM 500,-. Tel. 0 56 25 / 70 70

Samba, Bj. 85, 50 PS, techn. u. opt. ok, TÜ fällig, VB 700,-. ☎ 0 56 82 / 54 33

● Toyota

Previa, Bj. 4/93, 97 KW, Klima, Kühlbox, AHK, 7-Sitzer, Drehsitze, 63 Tkm, 1 Jahr Garantie, VB 34.500,-, ☎ 05507 / 1892

Toyota Tercel 4 WD, EZ 8/86, rot, ger. Kat., ca. 87 Tkm, guter Zustand, VB 5.000,-, Tel. 0561 / 4912924

Corolla Tercel, EZ 2/89, 4 WD, 77 kW, DM 10 500,- **Renault Möller GmbH, Tel. 05625 / 850**

Wg. Familiennachwuchs abzugeben: Starlet, 55 kW, Bj. 92, TÜ neu, 39 Tkm, VB 12 000,- Tel. 0 55 43 / 42 25

Toyota Pick Up, *weiß, 21 900 km,* Bj. 92, DM 16 000,- Tel. 0 56 01 / 20 48

MR II, Bj. 10/92, 52 Tkm, blaumet., 115 kw, CD, RC, tiefer, DM 33 333.-, Celica 2.0, Bj. 7/90, TÜV/AU neu, 115 kw, weiß, SSD, 47 Tkm, DM 24 444.-, Tel. 0 55 45 / 15 89

Lite Ace, rot, geschl. Kasten, 51 kW, 60 Tkm, FP 4 500,- DM, ☎ 0 56 65 / 3 07 89, ab Mo. ☎ 05 61 / 3 33 00

Jetzt muß er weg: Toota Corolla, 1.4l, 75 PS, Bj. 9/89, SD, RC, TÜ+AU, topgepflegt, Preis VS, Tel. 0 56 51 / 1 01 09

● Trabant

Trabbi günstig abzugeben, Reifen, Batterie neu, Tel. 0561 / 822174

Trabbi, Himbeerrot, Bj. 87, PR. VS, Tel. 0 56 34 / 3 92

Verk. Trabant 601, Bj. 89, 45 Tkm, Tel. 036926 / 98439

601 Kombi, schwarz/mint, Bj. 74, m. 2-T.-Kat, 1a. Zust., v. Ersatzt., 05674 / 5257

Trabbi-Kübel, 87, 1 A Zst., 06673/1744

Trabant P 601, Topzust., Bj. 90, VB 1 200,- DM. Tel. 036024 / 688 ab 18 Uhr, So. ab 14 Uhr.

Trabant, Bj. 88, TÜV/ASU, Top-Zust., Radio, Pr. 1 500 DM, Tel. 03691 / 894257

● Transporter

Transit L „Pritsche“, Diesel, 2,5 l, 59 kW, EZ 10/92, 76 000 km, AHK, langer Radstand, Servo **19 900,–**

Transit „Pritsche“, Diesel, EZ 3/93, 2,5 l, 59 kW, 26 000 km, AHK **24 900,–**

★ Unser Zeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Mon. Gebrauchtwagen-Garantie auf die wichtigsten Teile, ohne km-Begrenzung

Autohaus Richter GmbH
Ford Gebrauchtwagen-Center
Reuterstraße/Schillerstraße · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 00 03-50 (Herr Sommer)
Jetzt auch in Veltmar
Nähe Herkules-Einkaufszentrum
Tel. 05 61 / 9 82 83 50

VW-Doppelkabine, 6-Sitzer, m. Pritsche, Plane u. Dachgepäcktr., TÜ 3/97, 80 Tkm, VB 2.700,-, ☎ 0561 / 883047

VW Lt 28 Diesel, Hochraum Kasten, Bj. 9/92, 51 kW, 105 Tkm, AHK, Fahrtenschr., 1. Hand, MwSt. ausweisbar **nur 20 790,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Ducato Maxi TD, LKW Zul., 86/96, 1. Rostmängel, VB 6 000,-, evtl. m. Reimo Teilausb., Tel. 06451 / 22527

Wegen Todesfall sofort verfügbar, **Peugeot Boxer Turbo-Diesel**, Hochdach, lange Ausf., Extras, fabrikneu, **Autohaus CREUZER GmbH** + Co. KG, 34314 Espenau, ☎ 0 56 73/20 25

VW Transp. D Kasten, 6/88, 57 PS, VB. Tel. 05636 / 8069

DB 308 D, Bj. 90, Fensterbus o. Sitze, PKW-Kombi-Zul., Hydro-Lenkung, Achssperre, TÜ/ASU neu, 235 Tkm, sehr guter Zustd., 13 800,-. Tel. 0561 / 817185

LT 28 D, Bj. 80, 6 Zyl., 50 Tkm, zum Ausschlachten, Tel. 0 56 82 / 48 26

Fiorino Pick up, D,Pl. u. Spr. LKW, EZ 10/85, TÜV 11/95, VB 1 500,-. Tel. 06451 / 22527

● Transporter

Unfall Transit, Bj. 91, fahrber., DM 10.500,-, 05 61/ 884994, KFZ-Handel

LT 28 D, lg./hoch, Bj. 89, TÜ frei, VB 11.900,-, Tel. 0561/ 89 56 57

VW Kasten TD, Bj. 4/87, 70 PS, TÜ/ASU neu, AHK, 7 750,- Tel. 05673 / 6891

VW-Pritsche DOKA, TÜ neu, techn. gut, DM 2.900,-. ☎ 05542 / 2709 o. 5400

Wegen Geschäftsauflösung : VW-Transp. Kombi, rundumvergl. 5 Zyl., Bj. 2/93, 15.000,- DM ● 1 LT 28 Hochdach, lg. Radstand, Fahrtenschr., AHK, Bj. 6/90, 13.000,- DM, Tel. 05602 / 2303

Wg. Todesf. Transporter DB 307, TÜ/ASU neu, AHK, 6.900.- T 05682/6824

VW Pritsche m. Planenaufbau, AHK, 1 J. TÜV, VB 2 800,- DM. Tel. 05634 / 7230

Nissan Diesel Vanette, EZ 88, 45 Tkm, VB 12 800,- DM. ☎ 0 56 81 / 25 36

● Verschiedene Fabrikate

US-Van, BJ 85, 4 Drehsi., Klappbett, Breitr., neue Chromfelg., zugel. f. 7 Pers., Seitentrittbr., g. Zust., VB 23 900,- o. tausche gegen Wohnmobil, Tel. 0 55 44 / 76 97 ab 1.5., 16 Uhr

Volvo Bj. 94, 1.8 E, 90 PS, v. Extr., 18 Tkm, l. Unf., 14.900.-; **Nissan Sunny Kombi, 1.6 SLX,** 90 PS, 70 Tkm, checkheft, 14.700.-; **Audi 200 Turbo,** 20 V Masch., 220 PS, 130m Tkm, 13.700.-; **Renault 21,** Bj. 92,- 73 PS, 37 Tkm, checkheft, 14.600.l-; **Honda Civic,** Bj. 85, TÜ 96, 85 PS, 97.400 km, Servo, 4.300.-; **Audi 100, CC,** Bj. 84, 136 PS, 137 Tkm, v. Extr., 4.900.-; **Renault 5, Exclusive,** Bj. 88, 82 PS, v. Extr., 4.300.- ; **Ford Sierra Kombi Diesel,** Bj. 86, 109 Tkm, v. Extr., 5.400.-. **Auto An- u. Verkauf Gudensberg. Tel. 0 56 03 / 62 24**

● Volvo

VOLVO
Vorführwagen · VOLVO 440 2.0, EZ 9/93, 81 kW (110 PS), el. GSHD, Komfort-Paket, 15 Tkm, DM 38 950 **DM 26 500,–**
Gebrauchtwagen · VOLVO 960 Kombi, EZ 5/91, 150 kW (204 PS), Klima, ABS, 58 Tkm, u.v.m. **DM 33 990,–**
Mit **SICHERHEIT** gut fahren
AUTO-WENZEL
36251 Bad Hersfeld · Tel. 0 66 21 / 7 27 31

Volvo 740 GL Kombi, EZ 6/89, 115 Tkm, AHK, VB 15 800,-. Tel. 06694 / 247 ab 11.00 Uhr

Volvo 850 Kombi 2,5 I 10V Automatik, Jahreswagen, 19 000 km, Reling, Niveaulift, Laderaumabdeckung, Trennetz, Tempomat, Fensterh. el., Alufelgen, Vordersitze beheizt, Nebelscheinwerfer, Antischlupfregelung, Radio/Cassette, AHK, Wegfahrsperre, Diebstahlalarmanlage
DM 42 900,–
KFZ HETZLER KG
FRANZ VOLVO Vertragshändler
34560 Fritzlar · Tel. 0 56 22 / 50 55

Volvo 240 Kombi, Mod. 85, 7 Sit., autom., gt. Zustd., 7.111,-. 05692/990000

Volvo 480 Turbo, schwarz, Bj. 11/89, 86 Tkm, TÜ/AU 2 J., elHubd., ZV, 8-f. ber., VB 17.500,-, ☎ 0 66 93 / 14 01

940 GL Lim., EZ 12/90, 16.000,- DM VB; **850 Lim.,** EZ 6/93, VB 34.000,- DM. Tel. 0 56 05 / 72 10

960 Limosine, 5/91, 1 Hd., Vollausst., NP 77 TDM, 175 Tkm, gepfl., 17 900,- DM. Tel. 0 56 01 / 56 68

Langstreckenfahrzeug, Volvo 760 Turbo IC, Bj.91, 157 Tkm, VB 25 TDM (od. Tausch geg. Geländewg.), Tel. 05623 / 2011

● VW

Golf CL, EZ 7/94, 5 Tkm, Servo, eSSD, WSG, get. Rücksitz, RC Alpha, windsorbl.-met., VS, ☎ 0561 / 4911439

VW Corrado G 60, B 3/90, 77 Tkm, 225/40 ZR 16, 7 1/2 J x 16, Vollausst., VB 18 900,-. Tel. 0 56 91 / 33 25

Var. CL, Bj. 91, SSD, ABS, DM 15.900,-. **CARTEC, Tel. 05594 / 8200 Händler**

Golf GTI 16 V, Bj. 88, 4-tür., ABS, Servo, Kat., SSD, Alu, ZV, anthrazitmet., 70 Tkm, VB 9.900,-. Tel. 0 55 94 / 84 00

Golf CL, *10/89, 55 PS, 70 Tkm, weiß*, VB 7 000,- DM, Tel. 05661 / 50872

Golf Fire and Ice 16 V, 91, 1. Hd., 80 Tkm, v. Extr., 12.700,-. ☎ 05682/5467

Günstige Gelegenheit! Passat Variant, 6/92, 90 PS, ca. 16 Tkm, m. s. v. Extras, Topzust., wg. Unfallschaden billig sofort abzugeben. Tel. 05 61 / 52 38 42

Passat CL Lim., Mod. 90, 2 Hd., 80 Tkm, 53 kW, weiß, 5-Gang, Color, 1 A, 8.900,-. ☎ 06441 / 63840 KFZ-Handel

Golf Variant
55 kW (75 PS), neu, Dachrel., Laderaumabd., Color, el. SD, RC, Met.-Lack, Airbag, sofort lieferbar.
UPE = 32 605,– DM.
Eurosparpreis = 25 880,– DM.
auch
Golf, Passat Variant TDI
sofort!!!
E. S. Automobile
Tel. 0 55 43 / 44 17

● VW

Bei uns kaufen Sie preiswert und gut
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich
Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen
● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo, 33 kW, US-Kat	90	41	**8 950,–**
Polo Fox, 33 kW, US-Kat	91	39	**11 650,–**
Polo Fox, 33 kW, US-Kat	92	35	**12 350,–**
Polo Coupé, 33 kW, US-Kat	93	14	**13 950,–**
Golf CL, 53 kW, Kat	88	78	**7 950,–**
Golf GL, 66 kW, US-Kat	90	67	**11 950,–**
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	94	12	**20 950,–**
Golf III CL Turbo-Diesel	93	23	**22 950,–**
Golf III New Orl. TDi, 66 kW, US-K.	94	25	**26 350,–**
Golf III New Orl., 44 kW, US-Kat	94	8	**23 650,–**
Golf III CL Euro., 4-t., 55 kW, US-K.	94	15	**24 650,–**
Golf Cabrio, 66 kW, US-Kat.	93	35	**24 950,–**
Golf GL Variant, 66 kW, US-Kat	94	18	**26 950,–**
Jetta GL, 51 kW, US-Kat	91	45	**12 650,–**
Passat CL, 66 kW, US-Kat.	91	65	**16 950,–**
Passat GL, 66 kW, US-Kat.	91	45	**18 950,–**
Passat CL, 66 kW, US-Kat	94	13	**29 950,–**
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	92	29	**23 950,–**
Passat CL Var., 66 kW, US-Kat.	94	15	**32 950,–**
Passat GT Var., 66 kW, US-Kat.	94	12	**34 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen.
autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

VW II Golf Diesel, Bj. 84, 2.Hd. Tü/ASU 3/97, 2t., 146 Tkm, Garagenwg., kein Rost, 2-t. 2.A-Spiegel, Beta RC, VB, DM 3 600,-. Tel. 05 61 / 89 41 72

Günstiges Sportcoupé
Corrado 16 V, Bj. 2/92, 77 Tkm, MFA, ABS, EDS, el. beheiz. Spiegel, el. SSD, Alu, darkburg. Perleffekt, neue Sommerreifen, Winterreifen auf Stahlfelgen, sehr gepflegt. Ansehen lohnt!!! VB 20.600,- DM. Tel. 0 56 61 / 60 57

Golf Cabrio Sportline, Bj. 4/91, 41 Tkm, Extr., Preis VS. ☎ 05544 / 8361 o. 1041

Derby Bj.81, Tel. 05621 / 2971

Passat GL, 90 PS, ZV, RC, 70 TKM, 1. Hd., EZ 7/91, VB 17 500,-, 05683/5938

Golf II, Bj. 85, 75 PS, KAT, TÜ/AU neu, Extras, gt. Zustand. Tel. 0561/ 825577

Passat Var. TD, Kat, 7/92, 120 TKM, rot, v. Extr., VB 16 900,– ☎ **03606/602700**

Golf Variant GL, v. WA, EZ 10/93, 75 PS, 13 Tkm, Extras, VS, ☎ 0 66 23 / 38 88

Golf III GT, Bj.4/92, 90PS, 4-türig, 72 Tkm, 1.Hd., RC, schwarzmet., ZV, Servo, BC, Nebel, get.Rückb., VB 16 900,--. Tel. 06692 / 8699 o. 0 17 25 63 86 99

Golf CL, Bj. 12/89, 40 KW, SSD, VB 7.900,- **05602 / 6799 Kfz-Handel**

Golf TD, Bj. 85, VB, Tel. 05664 / 8615

Golf Pink Floyd, EZ 6/94, 10.700 km, 90 PS, VB 24.500,--. ☎ 05 61 / 40 60 80

Golf GTD, AHK, SSD, ZV, 4-t., Bj. 85, AU 6/96, 4.900,- DM. Tel. 0 64 67 / 2 76

Passat Kombi, Bj.85, 165 Tkm, AHK, 5 Gg., TÜV+AU neu, viele Neuteile, 8-f.ber., VB 4 500,-. Tel. 05541 / 12416

Golf GL, Bj. 8/93, 66 kW, 20 Tkm, 4türig, met., 1. Hd. **nur 22 690,–**
Golf GT TDi Special, Bj. 94, 66 kW, 24 Tkm, el. SSD, ZV, Alu u. v. m. **nur 28 490,–**
Vento CL, Bj. 93, 66 kW, 64 Tkm, el. SSD, ZV, met., 1. Hand u. v. m. **nur 20 900,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Polo, EZ 9.81, TÜ 8.96, 50 PS, 8f.ber., SD, gt. Zust., VB 1 550,- T. 05608/5578

Polo G 40 92' 12 900,--. 0561 / 528579

Scirocco GT II, Bj. 11/92, 38 Tkm, v. Extr., VB 15 900,--. Tel. 05661 / 50824

VW-Corrado, 8/92, schw., 28 Tkm, Klima, el.Schiebed., Autom., Wi.-R., DM 19 900,-. Tel. 05681 / 3504

Scirocco, EZ 01/92, Kat, 70kW (95PS), 19500km, TÜ neu, RC, DM 18950,- **Autohaus Schuchardt, Bo.-Trockenerfurth 05682/4614**

Golf GTI 16 V, Folger Rundu. Verbr., 142 PS, BJ. 86, 110 Tkm, viele Extras, VB 13.900,- DM. Tel. 0 56 62 / 28 95

Golf II, Bj. 87, 75 PS, TÜV 10/96, 63 Tkm, s.g. Zust., VB 6 500,- ☎ 036084 / 80636

Passat GL, Bj. 5/88, 1,8 l, 107 PS, US-Kat., 100 Tkm, eSSD, abnehmb. AHK, 12 500,- DM VB. Tel. 0 55 43 / 13 09

Golf II Manhattan, 3/89, gepfl., 74 Tkm, rot, 1.Hd., 8.300,-. 05681/6388 ab So.

Passat GL Dienstwagen, graumet., EZ 12/93, 28 000 km, SSD, RS usw. **nur 27 880,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06

Golf II CL, Bj. 5/90 Tel. 05633 / 5599

Golf GTD, Bj. 85, 4trg., TÜ 8/96, 90 Tkm, gt. Zust., Pr. 4.850,-. KS-Sommerweg 5

JW Golf Savoy, 4-trg., *Rosso-Perleffekt*, Tel. 05665 / 2737

Passat Kombi, 9/83, 75 PS, Kat., TÜV 3/96, 3 200,- DM. Tel. 06451 / 8774

● VW

Golf VR 6, 4/93, 37 Tkm, 25.900,-, **VR 6**, 8/92, 50 Tkm, 24.900,-, **VR 6**, 12/92, 22 Tkm, 29.800,-. Tel. 0661 / 60070 Kfz-Handel

Scirocco II, viel Zubehör, Alu, tiefer, Konis, VB 3.000,-. Tel. 0 55 43 / 25 88

Golf III CL New Orleans, rot, 55 kW, EZ 5/94, 3 500 km, VS, ab Mai, 05693/6910

Passat Kombi, Bj. 12/90, Preis 15.800,- DM Tel. 05 61 / 82 68 15

Passat Variant GL, Bj.89, TD, 80 PS, 160 Tkm, ZV, Radio Gamma, 14 300,-. Tel. 05542 / 6625

Golf III GTD spez., 1/93, AHK, 77 Tkm, VB 22 000,- Tel. 05542 / 71861

Golf Europé, 60 PS, Bj. 2/94, Gar.wg., 19 Tkm, nehme gepfl. Golf, 55 PS o. Polo, 45 PS, Bj. 89/90, in Zahlung. Tel. 0 56 01 / 15 57

EG-Neuwagen/Vermittlung, VW Golf Cabriolet, Vento, Passat Variant CL/GL, PATT-Automobile, Göttingen, Posthof 10-12, Tel. 05 51 / 6 10 11/12

X Großauswahl GOLF III X
Bj. 92–94, 2- und 4türig, 44, 55, 66 kW, alle US-Kat
ab **16 950,–** bis **24 950,–**
Autohaus Neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 00 10

Golf Diesel II, Bj. 85, 142 Tkm, VB 3 900,- Tel. 05622 / 3813

Käfer Cabrio, 1978, rot/schw., mit Kat, guter Zust., TÜV neu, liebenswerter Oldtimer, DM 17 900,-VB, Tel. 0551 / 42521 (Büro) oder 0551/ 33800 (privat)

Jetta TD, Mod. 90, scheckheft gepfl., v. Extr., 8.900,-, Tel. 05662 / 5701

Golf II Diesel, DM 5.200,-. 0561/895903

Golf III GL, gt. gepfl., Bj. 11/91, 4-trg., silbermet., 90 PS, 22 500 km, inkl. 4 Wi.-Rf. a. Fg., VB 17 500,-, ☎ 0561/21817

Golf GL, Autom., Bj. 7/94, v. WA, v. Extr., Tel. 0561 / 402088

Golf Cabrio Classic, Bj.92, 98 PS, dkl.bl.met. dkl.Dack, Leder, RC, Sitzheizung, NP 49 TDM, VB 23 000,-. Tel. 05602 / 935920 (ab Montag)

Golf TD KAT, Mod.

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

• VW

Jetta, 2 J.TÜ, 113 Tkm, VB 1 600 DM, Tel. 06698 / 577

Jetta, Bj. 80, 60 PS, TÜ 4/97, RC, 4-tür., 1a Zust., met. 1 800,- VB. 0561/582649

Passat Var. GT, Mod. 89, 66 kW, G-Kat., 66 Tkm, 1. Hd., Zv., met., Sports., Alu, RC, VB 15 TDM Tel. 0 56 83 / 71 42

Golf Diesel, EZ 10/87, 215 Tkm, HU 05/96, 8f.bereift, Radio, Alu, 5trg., rot, VB 5 000,- Tel. 05635 / 576

Golf Variant GL, von WA, EZ 2/94, 55 kW (75 PS), 6800 km, indianrot-perleffekt, Radio, Wegfahrsicherung. Tel. 0 56 65 / 64 97

20 Wochen junger Golf Pink Floyd, dunkelblaumet., 75 PS, 5 Türen, ZV, Servo, Color, el. Fenster, Klima, USt. ausw., VB 26 000,- DM, Tel. 06627 / 8444

Passat Kombi, Bj.81, TÜV 5/96, 85 PS, Kat, AHK, Ausp. neu, Dachr., VB 1 250,- Tel. 06622 / 41538

Passat CL, Bj.85, 75 PS, TÜV 11/96, nachger. Kat, 86700 km, gepfl. Zustd., VB 4.850,- Tel. 0 66 91 / 43 13

Golf Variant 1.8 GL, 66 kW (90 PS), ZV, Met.-Lack, 4x el. Fensterheber + Spiegel, Velour, Reling, 15 km **nur 27 900,–**
Bornmann-Automobile, ☎ 0 56 92 / 83 13

Passat Variant, Sd.Mod., EZ 5/87, 90 PS, Kat., VB 7 500,- Tel. 05606 / 8257

Polo Steilh., Bj. 6/94, SSD, Dachreeling, RC met., VB 15 500,-.03605 / 511729

Passat Var. GT, EZ 3/92, 115 PS, 46 Tkm, indianrot-perleffekt, RC Gamma, AHK, eSSD, Lader.Abd. ☎ 05673/7295

Golf CL Automatik
Bj. 89, 72 000 km, 66 kW, Radio/Cass., SSD **10 950,-**

Golf CL
Bj. 4/94, 15 400 km, 44 kW, Servolenkung, Radio/Cass. **19 950,-**

Vento GTD
Bj. 11/92, 24 400 km, 55 kW, Servo, SSD elektr., Radio/Cass. **22 950,-**

Passat Variant
Bj. 7/86, 123 000 km, 55 kW, Radio/Cass. **6450,-**

Alle Fahrzeuge mit Gebrauchtwagen-Europa-Garantie
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff am VW-Werk
Baunatal 1, Porschestr. 2–8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Passat Kombi Arena, Bj. 12/85, TU/ASU neu, 90 PS, 130 Tkm, rot, AHK usw., VB DM 5 800,-. Tel. 0 56 82 / 30 14

Golf Cabrio "Pink Floyd Ausstattung", Bj. 6/94, 75 PS, 18 Tkm, soundblue, VB 31.000,-. Tel. 0561 / 517284

Gelegenheit: Golf TDI Avenue, 1/95, absolute Vollausst., VB 20% unter NP. Tel. 05626/ 1489 o. 82 61

Golf „Pink Floyd" EZ 7/94, 75 PS, 5-Gang, 2 x Airbag, eSD, 9 Tkm, Tel. 0561 / 88 29 73

Golf II, Bj. 91, 90 PS, v. Extr., Top-Zust., Pr. VS, Tel. 03606 / 604890

Polo Sth, 88, TÜ 2J., weiß, VB 3 600,-. Tel. 0 55 46 / 7 06

Golf Madison, EZ 2/90, 67,6 TKM, 90 PS, schw., Alu, tief, v. Extras, VB 13.500,-. Tel. 0 56 64 / 17 73

Golf Savoy EZ 24/5/95, 75 PS, 6 Tkm, türkismet., Klimaanl. 2 Airbag, RC, Wegfahrsp. m. Diebstahl-Warnanl., VB 25 200 DM. Tel. 05665 / 30103

Jetta, 75 PS, 1 Hd., TÜ. **Golf,** Bj. 83, ATM, TÜ. Tel. 0 56 09 / 12 80

Golf GT Spezial, EZ 10/93, 90 PS, 11 Tkm, 20 900,-DM, Tel. 05675 / 9663

GOLF FRISCO
Glinicke-Sondermodelle
jeweils EZ 3/95, ca. 50 km

1.4 l • 44 kW
Schwarzmetallic, 2x Airbag, Wegfahrsperre, Servol., SSD, Radio-Cass., Sitzhöhenverst., geteilte, umklappbare Rückbank
24 380,-

1.6 l • 55 kW
Dustymove-perleffekt, SSD, Color, Servol., Zentralverr., elektr. Fensterheber und Spiegel, geteilte, umklappbare Rücksitzbank, Fahrer-Sitz- und Lenkradhöhenverst.
27 950,-

Nur bei uns! ...
Glinicke GmbH
Kassel, Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

VW Passat CI, Limousine, EZ 3/94, 10 Tkm, Extras, Tel. 05684 / 1036

Scirocco, Bj.82, ASU neu, TÜV 7/95, VB 1 200,--. Tel. 05641 / 60917

Passat CL, Bj.85, TÜ 2 J., gut erhalten, Pr. VS, Tel. 05651 / 76692

Golf III GLTD, Mod. 93, 45 000 km, viele Extras, VB 19 600,- Tel. 05683 / 7211

• VW

Unf. Golf GTi Edition, 4 Mon. alt, nur 13 300,- ☎ 0561/4911199 Kfz-Handel

Polo Sth., Bj. 4/92, TÜ neu, 45 PS, VB 8.250,-. Tel. 0 56 01 / 10 41

Golf GTI, Bj.83, Neuaufbau 93/94, Neulack f. 2 500,-. Top Fz., Preis VS, Tel. 05651 / 47100 od. 40970

JW Golf Variant CL Europe, 1,8 l, 75 PS, 10 000 km, Bj. 5/94, div. Extras, 25 000 DM VB, Tel. 05665 / 3240

Golf GTD, 8/86, 4.700,-. ☎ 05682/5467

Polo „Fancy", Bj. 88, TÜ neu, RC, Bestzustand, VB 6 500,-. ☎ 0 66 91 / 27 91

Golf II, Memphis, Mod. 88, 105 Tkm, 4-tür., TÜ/ASU neu, la Zust., rot, VB 6.500,-. Tel. 0 56 21 / 7 23 38

Golf Mod. 86, 90 PS, v. Extras, 3 800,- VB, Tel. 0561 / 8701546

Polo Coupé, 45 PS, 5/93, 27 TKM, grünperleffekt, R, SSD. Tel. 05601 / 2595

Golf VR 6, schwarz, EZ 12/92, ESD, ABS, uvm. DM 19.900,- ☎ 05 61 / 51 45 39

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Unfall Golf Cabrio "Pink Floyd", EZ 3/95, 66kw, Extras, 400km, 28:000,- Tel. 05681 / 6279 (Kfz-Handel)

Golf TD, Bj.83, TÜ+AU 4/97, 3 000,-. Tel. 05651 / 40110

Golf VR6, blaumetallic, 12/92, 82 000 km, Leder, Klima usw. **nur 19 950,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 50 06 88

VW Golf III GTD, 6/92, dbl., 35 500 km, 1. Hd., RC, TÜV neu, Gawag., 1a Zust., VB 21 500 DM, 06455/248 So. ab 10 Uhr

Polo Coupe, EZ 3/83, VB 3.300,-. Tel. 0 56 24 / 12 71 od. 7 98

Golf Variant GL Europe, maritimblau, 75 PS, GSD, RC, Alarmanl., ZV, EZ 4/94, 17 Tkm, VB DM 26 500,-. ☎ 0 56 25 / 54 43

Golf, 6/87, 72 PS, 5 Gg., SSD, sehr guter Zust., Pr. 6.300,-. ☎ 05 61 / 47 10 26

Polo BEL AMI, schw. Bj.89, 67 Tkm, SD, RDS, TU 2 J. VB 7 200 DM. 0561/13309

Golf CL D, Bj. 4/93, 47 kW, weiß, 2-trg., 40 Tkm, 13 950,-. ☎ 0 56 51 / 3 13 32

Polo, Bj. 79, TÜ 10/96, Breitr. 185, 60 PS, 4-Wi.-R. a. Felge, VB 800,-, 06627/8797

Jetta D, Bj. 81, 109 Tkm, 2 J. TÜ, VB 1 650.- DM, Tel. 0 56 01 / 8 77 81

VW Jetta, Bj. 83, TÜ 10/96, Extr., VB 1 400,- DM, Tel. 05631 / 64237

Passat 55 PS, TÜ 5/96, 99 T km, VB 1 500,--DM. Tel. 05692 / 1833

Golf Variant Europe CL, Bj. 5/94, 75 PS, 7 Tkm, mar.blau, VS., Tel. 05665 / 2722

Golf GTi Edition One, 98 Tkm, Bj. 89, Servo, VB 10 300,- Tel. 05606 / 8640

Golf III Savoy TD, 75 PS, 17 Tkm, EZ 4/94, Klima, 4-tür., umfangreiche Ausstattung. ☎ 05 61 / 89 95 79

Passat, Sondermod., 7/93, 19 500 km, 26 800,- VB, Tel. 0561 / 581508

VW LT Kastenwagen Bj.82, 500,--. Tel. 0 56 52 / 25 00

Passat Autom., Bj. 78, 51 T echte Km, 75 PS, met., techn. + opt. einwandfr., billig abzugeben, Tel. 06691 / 23244

Golf GTI Spezial, EZ 5/88, 79 kW (107 PS), 119 Tkm, BBS-Alufelgen, Schiebedach, Radio, dunkelblaumet. usw., 2. Hand **10 900,–**
Alfa Romeo
Eberlein Automobile
Kassel · Leipziger Straße 284
☎ (05 61) 51 20 59 · Fax 51 85 34

Polo Coupé, Bj. 6/94, 33 kW, 45 PS, classic rot, Radio, 11 Tkm, 14.800,- DM. Tel. 0 56 84 / 81 56

Golf I, Autom., Bj. 78, 75 TKM, TÜ/AU neu, VB 3.000,-. Tel. 0 56 71 / 39 40

Passat Variant CL 1,8, 66 kW, Bj. 4/94, 29 100 km, R/C, eGSD, ZV, DM 29.900,- Tel. 0561 / 770821

Golf II, GTI, Bj. 85, Extr., 120 Tkm, gt.Zust., 4 000,-. Tel. 05541 / 12414

Golf CL, Bj. 8/90, 65 TKM, Terracotta, 69 PS, RC, 8-f. ber.. Tel. 0561 / 512903

Golf II, EZ 7/85, 90 PS, Kat., RC, TÜ+AU 4/97, 3 500,- DM Tel. 05686 / 698

Passat, Bj. 84, VB 2 200,-. 05541/12788

Golf GTI, Bj. 90, 2. Hd., G-Kat., 80 Tkm, SSD, TÜ 96, Alu, AHK, weiß, Color, sehr gepfl., DM 9 800,--. Tel. 05665 / 30264

Golf GL, Bj.88, 73 Tkm, Kat, ZV, TÜV neu, 73 PS, VB 7 300.-.06691 / 4280

Golf Madison, Mod. 91, 90 PS, 74 TKM, TÜ/AU neu, 10.900,- VB. 0561/896158

Passat Var. CL, 8/89, 90 PS, 1. Hd., dkl.-bl.-met., Servo, eSSD, AHK, Reling, 119 Tkm, 11.700,-. Tel. 05682 / 5467

Polo, 55 PS, 1.999,-. Tel. 05622 / 4375

Wer hat weniger Pannen? Der ....., oder der TOYOTA Carina? Fragen Sie den ADAC!

VW Golf Madison, top-Zust., 47 Tkm, Bj.90, 55 PS, TÜV neu, Alu, 195er Reif., tiefer, SD, 11 800,-. Tel. 05695 / 8115

Golf III, 75 PS, schw., Bj. 6/92, 22 600 km, eSD, Alu, scheckheftgepfl., VB 19 900,- Tel. 05503 / 8846

Golf Function, Bj. 2/92, 40 kW, 37 800 km, TÜV 3/97, Pr. VB, Tel. 05624 / 8740

Golf Medison, EZ 8/90, 48 600 km, grünmet., TÜ 8/95, Kat., VB 12 500,-DM, s. gepfl., Tel. 0 56 72 / 28 55

Polo Coupe, Mod. 92, 33 kW, 45 PS, G-KAT, 34 Tkm, NR, 1. Hd., unfallfr., wie neu, VB 9.950,- DM. ☎ 05664/7066

Golf II CL, Diesel, 40 kW, EZ 3/91, 105 Tkm, DM 9 500,-. ☎ 0 56 09 / 68 84

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

• VW

Jahres-wagen
in Stadtmitte
- Große Auswahl
- neuwertig + sicher
- preiswert + günstig
- 8 Tage Umtauschrecht*
- 1 Jahr Europagarantie*

* Fragen Sie nach Umfang und Leistung

- Günstige Finanzierung VAG-Kreditbank
- VVD-Versicherung
- Inzahlungnahme Ihres jetzigen Fahrzeugs.

Glinicke GmbH
Kassel, Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Passat Limousine TDI, EZ 4/94, günstig. Tel. 05 61/ 47 12 69

Golf III CL Diesel, Kat, Bj.93, 39 Tkm, rot, RC, Servo, Scheckh., Gar.Wg., VB 17 500,-. Tel. 05594 / 1845 priv. od. Gö. 0551/ 395771 dienstl.

CARPORT®
GEBRAUCHTWAGEN

Passat Lim. VR 6
EZ 8/93, 14 540 km, 128 kW (174 PS), GL-Ausstattg., Klimaanlage, RC gamma, el. FH vorn, Sonnenschutzrollo, brillantschwarzmetallic **25 998,–***

LT 28 Kasten
EZ 9/94, 150 km, 69 kW (94 PS), Anhängevorrichtung, Unterfahrschutz hinten, Achsübersetzung 40:9, Katalysator, cayennegelb **27 830,–***

Passat Lim. VR 6
EZ 11/93, 8440 km, 128 kW (174 PS), Exklusiv-Ausstatt., Climatronic, RC gamma, Volllederausstatt., el. Sitzhöhenverst., LM-Felgen 6Jx15 mit 205er Reifen, ZV mit Infrarotfernbed., Tempomat, Diebstahlwarnanl., samtblaumet. **32 745,–***

VW T4 Caravelle D syncro
ET 10/94, 8720 km, 57 kW (78 PS), RC alpha, WD-Glas, 9 Sitze, Nebelscheinw., Kombi-Instrument, Gummibodenbelag **43 745,–***

Passat Lim. VR 6
EZ 1/93, 10 980 km, 128 kW (174 PS). Excl.-Ausstattg., Climatronic, RC gamma, Winterpaket, Diebstahlwarnanl., windsorblaumetallic **30 981,–***

Multivan Allstar TD
50 kW (68 PS), EZ 6/94, 7500 km, el. Glasschiebedach, Schmutzfänger vo. u. hi., beh. Scheibenwaschd., caprigrünmet. **41 480,–***

Passat Lim. VR 6
EZ 12/93, 13 890 km, 128 kW (174 PS), GL-Ausstattg., el. Glasschiebe-/Ausstelldach, RC beta, Winterpaket, el. FH vorn, Diebstahlwarnanl., maritimblau **28 420,–***

VW T4 Kombi syncro
ET 9/93, 6800 km, 81 kW (110 PS), langer Radstand, Hochdach, 6 Sitze, hohe Heckflügeltüren mit Fenstern, AHK, erhöhte Nutzlast, RC beta, 2. Wärmetauscher, seitl. Innenverkleidung, Gummibodenschutzbelag **37 680,–***

Passat Var. CL
EZ 7/94, 19 980 km, 66 kW (90 PS), AHK, Laderaumabd., Zentralverriegelung, RC beta, Dachreling, el. einstellb. Spiegel, WD-Glas, samtblaumet. **31 885,–***

VW T4 D Pritsche
EZ 7/94, 19 619 km, 57 kW (78 PS), Radio alpha, erhöhte Nutzlast, Plane und Spriegel, Schmutzfänger vorn und hinten **28 835,–***

Passat Var. VR6 autom.
EZ 8/93, 34 060 km, 128 kW (174 PS), Exklusiv-Ausstattg., LM-Felgen 6Jx15 mit 205er Reifen, Sitzheizg. vorn, Thermotronic, Tempomat, RC gamma, DWA, classicgrünperleff. **30 980,–***

VW T4 Caravelle D
EZ 9/94, 10 920 km, 57 kW (78 PS), Radio alpha, WD-Glas, ABS, el. einstellb. Spiegel, 9 Sitze, NL, Gummibodenbelag, indienblau **37 998,–***

* In allen oben mit einem Sternchen gekennzeichneten Fahrzeugpreisen ist die gesetzliche MwSt. von 15% enthalten. Bei Barzahlung und ohne Inzahlungnahme 3% Rabatt auf den Auszeichnungspreis.
Unser Finanzierungsangebot über die VW-Bank: **8,9% effektiver Jahreszins bei 25% Mindestanzahlung und max. 48 Monate Laufzeit.**

AUTOHAUS OSTMANN
Autohaus Ostmann
Ippinghäuser Str. 10
34466 Wolfhagen
Telefon 0 56 92 / 20 11

Polo Fox Coupe, schw., 45 PS, 35 Tkm, Bj. 6/91, VB 10 995,-. Tel. 05546 / 433

Käfer Automatik, Bj. 73, 55 Tkm, DM 600,-. Tel. 0561 / 312713 ab 13 Uhr

Golf CL, 11/87, TÜ 1/97, 72 PS, Kat., NR, rot, 5-Gg., VB 5.800,-. ☎ 05574 / 5184

Golf CL Europe, 75 PS, BJ 7/94, Kat., Wegfahrsp., VB. ☎ 05622 / 5952 ab 13h

Polo CL Sth., Diesel, Bj. 3/92, TÜV 4/97, 53.600 km, v. Extr., 1. Hd., VB 16.780,-. Tel. 0561 / 713361

VW Golf GTI Edition one, Bj. 89, v.E. tiefer, Jetta-Front, Airbrush, VB 11.500 DM, Tel. 036083 / 2267

Golf III CL, rot, EZ 5/93, 40 Tkm, 75 PS, GSD, Servo, ZV, RC, 4-trg., Pr.VS, Tel. 05541 / 33539

Golf CL New Orleans, 75 PS, Bj. 4/94, flashrot, 4trg., SD, Rad., Preis nach Vereinb., Tel. 0 56 65 / 3 08 50

Polo Univ., EZ 7/92, 45 PS, 33 Tkm, G-Kat., schwarz, SSD, RC, Colorvergl., 12 500,- DM, Tel. 05625 / 1543

Golf I Diesel, zum Ausschl. od. Weiterfahren, Motor i.O., Tel. 0561 / 26741

Golf Sondermod. Fire & Ice, 90 PS, Bj. 5/91, 63 Tkm, Sonderausst., Stereo Radio, Preis 13.700,- VB, ☎ 05601/ 35 29, So. bis 12 Uhr

VW Polo GT STH, Bj. 11/92, 55 kW, 30 Tkm,schw.met.,1.Hd.,Top-Zust., **DM 11 900,- 06452-6000 Müller-Automob.**

VW Passat Variant CL, 90 PS, EZ 08/89, TÜ 10/96, 86 000 km, ABS, el. SSD, Radio, div. Extr., VB 14.900,- DM Tel. 05 61 / 40 19 51

Golf, 50 PS, Mod. 81, TUV neu, Neuteile, VB 1 500,- DM, Tel. 05681 / 4814

Golf Pink Floyd, 2 Mon., l. beschäd., Pr. 19.500.-. ☎ KS 4911199 Kfz-Handel

Golf CL, 66 PS, EZ 4/94, JW, 4-türig, RC, Servo, VB 19.000,- Tel. 05601 / 87433

Polo, Bj, 83, TÜ 2 J., nur 60.000 km, silber, 2.950,--. ☎ 0561/ 5 10 27 52

VW Jetta, Flair, Bj. 90, 1. Hd., 90 PS, G-Kat., 4-tü., Alu-F., 7 000,- DM VB. Tel. 0 55 41 / 7 13 88

GOLF 1,8 CL & 2,0 GL ab 23 900,–
Import-Neuwagen, Alarm, RC, ZV
Wilde Neuwagenimporte, ☎ 05 61 / 49 20 02
Kupferstr. 16, Baunatal-Rh.

Passat Var. CL, 5/91, 55 kW, 50 Tkm, 16 500,- DM. Tel. 05 61 / 87 32 37

Passat Kombi, Bj. 92, eFH, ZV, Kofferraumabd., Color, R/C usw., 19900,-. Inz. mögl. **05602 / 6799 Kfz-Handel**

Golf „Avenue" TDI, 66 kW, schwarzmet., 15 Tkm, EZ: 12/94, Extras, 31.500 DM, Tel. 0 56 65 / 81 72

Golf, Bj. 87, rot, 92 Tkm, 05601/4212

Golf VR 6, 4-trg., Extr., Tausch mögl. Bus o. Pkw, Tel. 0561 / 85492

Polo STH, Mikado, blau, Bj. 7/93, 19 Tkm, VB 12.100,-. Tel. 0 55 42 / 14 59

Golf II CL, TD, 51 kw, 6/91, rot, Extras, gepfl., VB 9 900 DM, Tel. 03691 / 77371

Gelegenheit
Neuwagen Golf CL, 90 Ps, ABS, Doppelairbag, met., Color, R/C, nur DM 25.600,-. Tel. 06622 / 43698 oder 01 61 / 3 63 79 10

• VW

VW Polo Steilheck Diesel, EZ 12/91 35 kW (48 PS), SD, höhenv. Fahrersitz **9 900,–**

VW Golf GTi 16 V Spezial, EZ 5/89, 95 kW (129 PS), schwarzmet., SD, Doppelscheinwerfer, LM-Felgen, Radio u. v. m. **10 900,–**

VW Golf VR 6, EZ 11/92, 128 kW (174 PS), schwarzmet., LM-Felgen, AHK, Radio-Gamma, Nebelschl. u. v. m. **25 900,–**

VW Passat Limousine CL, autom., EZ 3/93, 66 kW (90 PS), Servo, Radio vorber. **20 900,–**

VW Passat Variant CL, EZ 9/92, 66 kW (90 PS), Servo, ABS, Nebelschl., SD, Radio **19 900,–**

VW Passat Variant CL, EZ 8/93, 66 kW (90 PS), Airbag, ABS, SD, Radio, Nebelschl., Servo **22 900,–**

AUTOMOBILE
Melsungen · Tel. 0 56 61 / 70 55 70

Derby, Bj. 5/79. TÜ 11/95, VB 600 DM, Tel. 05 61 / 81 46 35

Passat Kombi Turbo-D., 7/86, 153 Tkm, TÜ 12/96, AHK, 4 700,-DM VB, Tel. 0 56 03 / 69 23

Passat Variant, Bj. 85, met., SSD, Alu, Wi.-Räder, Kat., 150 Tkm, VB 4 100,- Tel. 0 56 82 / 94 69

Golf VR 6, 1. Hd., EZ 9/92, ca. 36 00 km, 23 800 DM, Tel. 05 61 / 2 31 57

Vento GLX, 75 PS, schwarzmet., EZ 5/94, v. WA Tel. 05 61 / 4 91 14 51

Jetta D, Bj. 7/85, blaumet., 4-tür., gt. Zust., 4.000,- 05691/6609 (Sa ab 14 h)

Golf Variant GL, stahl-bl.-met., 75 PS, 8 Tkm, Radio Beta, Tel. 05541 / 72989

Golf GTi I, 83, VB 2 300,-- DM.
Golf GTD II, 86, v. Extr., VB 5 800,-- DM. Tel. 0 56 61 / 40 91

Vento GTD, EZ 2/93, 39 Tkm, 55 kW, eGSD, R/C, ZV, Servo, el.Spiegel, get. Rückb., VB 19.800,-. ☎ 0561 / 492154

Passat Var. Trend, Mod. 88, 53 kW, 2 J. TÜ, AHK, 9.100,- VB. ☎ 05603 / 5151

Passat Variant GL, Bj. 84, 90 PS, AHK, Radio, SD, VS. Tel. 05 61 / 6 74 50

Golf Europe CL, Bj. 4/94, 75 PS, 11 Tkm, Airbag, Alarm-Anlage. Tel. 05606 / 9790

Golf III GT, 92, 90 PS, 4trg., 1. Hd., Extr., 70 Tkm, 15.700,-. 05682/5467

Passat Variant CL Kat., Mod. 93, 150 Tkm, 1. Hand, scheckheftgepfl., 14.900,- Tel. 05551 / 53837 KFZ Handel

Golf, 55 PS, Kat, Bj. 87, TÜ neu, 89 TKM, VB 5 900,– ☎ **03606/602700**

Golf CL, 2.86, 1.3, 55 PS, TÜV 12/96, 129.000KM, 4.500,- Tel. 05671 / 2657

Golf III GT Special, Mod. 92, 30 Tkm, schwarzmet., 2-tür., tiefer, eFH u. GHD, VB 20.200,-. (evtl. Tausch g. GTD od. TDI; Wertausgleich) Tel. 06621 / 75594

JW Passat Variant, So.-Modell Family, 85 kW, EZ 10/94, 6 Tkm, Radio Beta,abneh.AHK, NP 42.800,- VB 35 800,- .05671 / 40409

Golf III GTI, 3/92, 57 Tkm, schwarzmet., s. gepff., **Klima,** 22 900,--. KS/824394

Polo Coupé, Bj.89, TÜ + ASU neu, 118 Tkm, 6.950,- ☎ KS 107157 od. 84382

Jetta, Bj. 80, 2 J. TÜ, 1 700,-, Tel. 0 55 43 / 6 81

Polo Coupé GT, schwarz, breit, tief, 55 PS, Bj. 90, VB 9.300,-. ☎ 05656/43 90

VW Golf GL, Bj. 4/82, 60 PS, 122 Tkm, 1 J. TÜ, VB 1.900.-. Tel. 06677 / 563

Golf Var. GL Europe, EZ 4/94, Extras, Preis VS, Tel. 05 61 / 4 91 28 81

Passat Variant TD, Bj. 92, 57 Tkm, alle Extras, 19 500,- DM. Tel. 0561 / 494224

Golf II+Golf III, EZ 90/94 ☎ KS 24420

Golf II, 16 V, Bj. 88, Tel. 036922 / 20939

Polo Coupé Fancy, Kat., Bj. 88, 45 PS, 1 Hd., Top-Zust., VB 6 500,-. 06623/3959

Passat Lim. D, Langstreckler su. neue Herausford., VB 12 800,-. 0561/528822

Shirocco GT, EZ 8/92, 22 500 km, Extr., VB 16 900,- Tel. 06692 / 7026

Golf II, Bj. 92, 43 Tkm, Servo, RC, VB 13.500,- DM. Tel. 03606/4593 ab 18 Uhr

VW Golf Diesel, Baujahr 2/85, blau, 100 000 km, Radio **4950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Telefon 05 61 / 4 20 78

Derby, 40 PS, EZ 8/82, Kat. nachger., SD, VB 1.500,-, Tel. 0561 / 39759

Polo Steilheck, 33 kw, Mod. 94, met., Sonderausst., wenig Km, sofort abzugeben, Preis VB DM 13600, ☎ 06628/458

Polo, rot, 45 PS, 97 Tkm, gt. Zustand VB 5.700,-. Tel. 0 64 54 / 2 31

Golf II, Mod.86, 40 KW, TÜ 4/97, RC, weiß, m. ALU VB 4.900,-, ohne ALU VB 4.200,-, Tel. 0 55 42 / 18 42

VW Golf CL, Baujahr 3/91, tornadorot, 39 000 km, Radio **11 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Telefon 05 61 / 4 20 78

Polo, Sth., 83, 1.700,- ☎ 0561/5102647

VW & Audi
Jahreswagenmarkt
jeden Samstag von 8–12 Uhr
Parkpl. VW-Werk KS-Baunatal
nicht „billig" – aber preiswert!

• VW

VW Passat Kombi, Bj. 75, TÜ 12/96, 63 kW, Getr.-Schaden, an Bastler, VB. DM 450,-, Tel. 0 66 98 / 86 42

Golf II GL, Mod. 90, 66 kW (90 PS), 50 Tkm, SSD, Alu, schwarz, RC, VB DM 11 900,-. T 05658/8662 o. 05656/4201

Scirocco 1 GTI, Bj. 80, v. Extr., VB 2.500. Tel. 05692 / 7485

Jetta, Bj. 83, 1a Zust., Wi.-Reifen, RC, VB DM 2 350,-. ☎ KS 107157 od. 84382

Golf CL, schw.met., SSD, 2trg., Alu, Bj.91, 28 Tkm, VB 14 000,-. Tel. 05651 / 70102

Golf III CL (Diesel,) Bj. 5/93, 100 Tkm, weiß, 14 999,- Tel. 0 56 02 / 26 83 od. 01 61 / 2 53 96 29

Golf GTD, 9/86, TÜV/ASU neu, 70tkm, 4-türig, viele Extr., 8 000,- VB, ab 18 Uhr: Tel. 0 56 64 / 18 05

Neuw. Golf New Orleans, EZ 4/94, 10 Tkm, 60 PS, 4tür., RC, eSD, VB 19 500 DM, Tel. 0 55 42 / 7 27 74

Verk. Passat Variant Diesel, Bj. 86, 54 PS, TÜV u. ASU bis 11/96, fahrber., technisch einwandfr., Unfallschaden im Heckbereich (Kofferraumklappe demoliert), VB 2 000,- Tel. 05681 / 5544 nach 18 Uhr

Jetta, EZ 12/90, 90 PS, 59 Tkm, rot, Sportsitze, Durchlade, RC, Servo, Nebell., Winterr., 13 800,-. ☎ 06628 / 1661

Passat Diesel, 55 PS, Bj. 81, TÜ u. ASU neu, AHK, Sonnend., ATM 160 Tkm, VB 2 300,- Tel. 06623 / 41478 ab 18 h

Golf GTI 16 V, 9/93, 18 Tkm, 4-türig, RC, ABS, ESSD, met., EFH, Alu, DM 24 900,- Standort Fulda. E.F. AUTOMOBILE, Tel. 0 53 73 / 73 27

VW Golf III, Autom., 5-tür., Bj. 10/93, Servo, Kat., ZV, Radio, classicrot, 16 Tkm, Bestzust., Garagenw., VB 24.000.- Tel. 05 61 / 49 59 24

Polo Coupé, Bj. 89, 55 PS, TÜV 1 1/2 Jahre, AU 1 1/2 Jahre, Katalysator, Radio, Reifen + Bremsen neu, VB DM 6.700,-. Tel. 0 56 05 / 73 64

Ohne Aufpreis
Leistung, Qualität, Zuverlässigkeit

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo, 33 kW	88	112	**7 650,–**
Polo Coupé GT, 55 kW	90	28	**11 850,–**
Polo Fox, 33 kW	92	28	**13 450,–**
Golf Cabrio Avantgarde, 66 kW	94	7	**35 950,–**
Golf Variant GTD	94	20	**27 850,–**
Golf Variant GT	94	12	**26 950,–**
Golf GT Special	93	46	**25 650,–**
Golf GTI, Zubehör	93	36	**23 950,–**
Golf GTI, viel Zubehör	93	54	**22 800,–**
Golf GT Special, ABS u.v.m.	91	19	**19 950,–**
Golf GL, 66 kW	92	68	**19 800,–**
Golf CL, 44 kW	93	28	**18 900,–**
Golf CL III, 55 kW	92	52	**18 900,–**
Golf CL Diesel, 4trg.	93	65	**17 650,–**
Golf GT, Klimaanlage	90	63	**14 650,–**
Golf Autom., Servo	88	51	**12 850,–**
Golf CL, 51 kW, Servo	89	52	**12 800,–**
Passat Variant CL	89	97	**13 850,–**
Passat Lim. CL, 66 kW	91	82	**17 950,–**
Passat Variant CL, 66 kW	89	57	**17 950,–**
Passat GL, 85 kW	91	56	**19 800,–**
Passat CL Diesel, 50 kW	93	39	**22 800,–**
Passat Variant CL, 66 kW	91	41	**22 800,–**
Passat Var. Autom.	92	34	**24 950,–**
Passat Variant GL, 66 kW	91	47	**26 800,–**
Passat Variant CL, ABS, Servo	91	73	**22 650,–**
Passat Variant TD, Vollaus.	93	41	**29 800,–**
Jetta Diesel	87	124	**6 800,–**
Jetta Flair, 51 kW	91	21	**15 950,–**
Scirocco GT II, Klima	91	58	**16 800,–**
Scirocco GT II	91	42	**17 850,–**
Corrado VR 6	93	37	**32 800,–**

Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen
Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

Audi klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Passat Var. CL, EZ 2/92, 90 PS, 55 TKM, rot, Reling, AHK, Garagenwg., NR, RC, 20.000,- DM. Tel. 05 61 / 49 47 20

Polo Coupé 3, Bj. 6/91, 36 Tkm, dkl.blau, unfallfrei, 45 PS, VB 9 500,- DM. Tel. 05 61 / 6 28 46

Golf II D, Bj. 86, 40 kw, 81 Tkm, SD, s.g. Zust., Verschleißteile neu, Rf. neu, VS, Tel. 036081 / 60663

+++ VW Golf Cabrio +++
+++ VW Golf Cabrio +++
ab **DM 10 950,–** bis **DM 35 900,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Telefon 05 61 / 4 20 78

Golf II Diesel, Bj. 84, 54 PS, 5-Gg., VB 3.100.-, Tel. 05602 / 4498

Medison, Bj.10/90, 54PS, D, 186Tkm, AHK,SD,met,NR,6 TDM, 036925/90900

Passat Var., Mod. 92, 90 PS, 90 Tkm, 15 900,- DM Tel. 05691 / 5352

Notverk. Polo (neues Mod.) BJ 11/94, 55 PS, 6 Tkm, SSD, Airbag, Servo, RC, Alu, met., 18 % u.NP. 0561 / 583116

Golf GTD, Bj. 86, 150 Tkm, 1-A-Zustand, TÜV und ASU neu, RC, SSD, Color, 5-türig, 8-fach Bereifung, Tel. 0 66 38 / 17 98 ab 19 Uhr

Passat Var., 75 PS, Bj. Okt. 83, Alu, TÜV/ASU - Reif./Ausp. - Bremsen neu, 260 Tkm, Maschine überholt, VB 2.200,- DM. Tel. 0 56 53 / 57 22

Golf III CL, Mod. 94, 8 700 km, 44 kW (60 PS), rot, 16 400,- DM. Tel. 05603 / 6767

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

● VW

Typ	kW	EZ	Tkm	DM
R5 Prima	43	90	53	**8 750,–**
Seat Marb. Spezial	29	92	10	**8 900,–**
Polo Fox Sth.	33	90	90	**8 900,–**
10-Millionen-Golf	66	88	107	**9 700,–**
Golf Madison SSD	51	90	35	**13 300,–**
Golf GL III 4trg., e. SAD	55	93	53	**18 900,–**
Golf CL III e. SAD	55	92	64	**17 900,–**
Golf GL III e. SAD	55	93	16	**20 500,–**
Golf Var. GT Spez. Klima	66	93	30	**29 900,–**
Golf VR6 4trg., e. SAD	128	93	55	**24 800,–**
Passat Variant CL	66	89	87	**14 900,–**
Passat Variant GT 16V	100	91	87	**22 650,–**
Passat Variant TD	55	94	6	**33 900,–**

Weitere Fahrzeuge im Angebot.

Finanzierung durch V.A.G Bank möglich.

Wo Sie gut beraten werden
Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

Golf III GL, 90 PS, Autom., EZ 9/92, 22 Tkm, stahlbl.met., 4-türig., RC, eGSD, *unfallfr., VB 21.000,- Tel. 05601 / 3538*

Passat Var. TD CL - Trophy, EZ 4/87, 150.000 km, gepflegt, TÜV 4/97 + Winterreifen und Sonnendach, VB 7.200,-. Tel. 0 56 03 / 44 46

Golf I, 2J. TÜ, 1J. AU, 90 TKM, sehr gt. Zust., 1.850,- VB. Tel. 0561/8963211

Golf Variant JW Sondermod. Europe, 60 PS, indiana-rot-met., 4-tür., SD, Wegfahrsp., Bj. 29.4.94, 13 200 km, v. Extras, 23 900,-. Tel. 05 61 / 77 01 96

Golf GT Spezial, oakgrün, SSD, Radio, unfallfrei, EZ 12/88, 101 000 km, VB 10 200,-. 05624 / 2174

Passat Var. CL, EZ 12/90, AHK, 90 PS, 50 Tkm, VB 16.900,-. ☎ 0561/524198

VW Golf New Orleans, 44 kW, 2 700 km, EZ 12/94, Dragongrün, el. SSD, Color, Servo, Radiovorber., Wegfahrsperre
IHR PREIS **22 980,–**
Autohaus Glinicke GmbH, Kassel Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Passat Variant GT, AHK, GSD, Alu-Felg., RC,uvm.,79 Tkm,17 800,- 06451 / 8960

Corrado VR 6, 7/94, dkl.bl., 6.700 km, DM 34 600,-, Tel. 0 56 65 / 81 97

Golf Var. CL D, Bj. 4/94, 47 KW, 17 Tkm, weiß, Servo, RC, gepfl., VB 19.800,-, Tel. 05665 / 3680 od. 0171 / 8159484

Golf Cabrio GL, Mod. 85, TÜ 4/97, 205/Alu, 8 750 DM, Tel. 05 61 /2 71 28

Polo Coupé, Bj. 6/89, 45 PS, 61 Tkm, VB DM 7 900,–. Tel. 0 56 83 / 85 21

VW Passat Variant CL
neues Modell, 24 Tkm, Reling, ZV, ABS, Airbag 2x, el. Außensp., R/C, el. GSD, Wegfahrsperre u. v. m.
DM 29 950,–
Autohaus Niereck GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

Polo Style Sth., 5/93, 33 kW, schw., 24 Tkm, SSD, Radio, Color, tiefer, inkl. Inspek., VB 15.500,- ☎ 05677/6017

Golf Europé CL, 60 PS, tornadorot, EZ 6/93, ca. 16 Tkm, VS, **05621/6377**

Golf CL, 44 kW, 8/93, mint-met., 4-tür., Servo, ZV, eGSD, 34 500 km, DM 15.900,-. Tel. 05 61 / 77 08 21

Polo Coupé GT, Mod. 87, 55 kW, 88 Tkm, met., Alu, SSD, Spoiler, **4 900,–. HR-Automobile, Tel. 05 61 / 4 36 49**

Passat Var. GT, 66 kW, 90 PS, Bj. 89, 70 Tkm, weiß, Alu, 195/60 Rei. Wi-R., VB 13 500,- Tel. 06622 / 5250

Polo Coupé Pretty, 45 PS, schw., EZ 12/93, 11 Tkm, Color, R/C, LM-Flg., Extr., VB 14700,-. ☎ 05602 / 1296

Golf GL, EZ 8/90, 70 PS, 68 TKM, Leder, ZV, eFH, SSD, RC, met., AHK, VB 10 900,- Tel. 0 56 02 / 75 41

Polo, Bj.12/89, 45 PS, Kat, 8-f. ber., VB 7 000,-. Tel. 05541 / 32918

Golf CL, Mod. 88, 70 PS, US-Kat., 4-tür., TÜ 2 J., met., 6.900,-. ☎ 05601 / 5656

Passat Var., Mod. 86, 55 kW, SSD, TÜ 4/97, VB 2 950,-. Tel. 05543 / 4549

Polo, 8/82, 45 PS, TÜ 4/97, Pr. VS, Tel. 05 61 / 8 44 44

Golf III GL, EZ 10/92, TÜ/AU neu, 37 Tkm, 75 PS, 1,8l, eSSD, ZV, Servo, silbermet., 8-f. ber. (fast neu), FP 17.100,- DM. ☎ 0 66 21 / 7 07 70

Golf CL, Bj. 4.84, TÜ 3/96, SD, 159 000 km, VB 2 900,- ☎ 05601/4998

Golf III TD GL, 1 1/2 J., 20 Tkm, VB. DM 21.250,-, Tel. 05676 / 314

Passat Kombi, Bj. 6/85, 75 PS, 109 Tkm, rot, AHK, Kat., usw., 1. Hd., sehr gepfl., VB 6 500,-. Tel. 05 61 / 52 35 80

TDI Passat Variant GL, Bj. 4/94, Extr., 29 500,- DM, Tel. 0 23 93 / 3 32

Golf Diesel, 4/84, 4-tür., met., TÜ/ASU neu, VB 3 700,-. Tel. 0 56 93 / 51 03

Golf II GL, Mod. 84, 55 kW, Alu-F., TÜ 9/96, VB 3 200,- DM. ☎ 0561/885317

Polo Coupé GT, EZ 12/92, ALU 7 X 13, tiefer, VB 15.500,- Tel. 05608 / 4551

Golf II GL, 70 PS, 4-tür., rot, RC, 70 Tkm, EZ 5/91, DM 11 500,–. ☎ 05625 / 5091

Golf II Syncro, Bj. 86, TÜ/ASU neu, 5 900,- DM. Tel. 05 61 / 6 96 47

● VW

Passat Var., 66 kW, 90 PS, eSSD, ABS, Servo, NSW, rot, 90 Tkm, EZ 7/91, 2 J. Garantie, VB 16.500,-. Tel. 05625 / 1784

Golf Variant CL, JW, EZ 4/94, windsorblaumet., Tel. 0 56 09 / 69 55

Vento Diesel, 55 kW, 3/92, **DM 18 900,- Passat GT,** 66 kW, 8/88, **DM 12 900,- Passat CL,** 66 kW, 3/90, **DM 15 900,- Autohaus Heerdt, Tel. 05661 / 2605**

Polo Coupé, EZ 6/83, TÜ neu, Kat., Extras, Bestzust., VB 3 900,- 05641 / 2593

Scirocco GTX, Mod. 86, 110 PS, TÜ/ASU neu, SSD, 5Gg., 4 950,- ☎ 05673/4740

Golf II, 87, Diesel, met., AHK, 4-t., sehr gt. Zust., 6.600,- VB. Tel. 0561/896321

Golf GTI G 60, Mod. 91, 79 Tkm, SSD, Servo, ABS, met., CD, VB DM 16.500,-. Tel. 0 56 05 / 71 93

Polo Fox Bj.87, 45 PS, 106 Tkm, VB 4 500,–; **Golf I,** Bj.83, 110 Tkm, 70 PS, VB 2 350,–. Tel. 06622 / 1625

Polo G 40, Bj. 10/92, tornadorot, 22 600 km, SSD, Radio Gamma, Color, VB 15 200,-. ☎ 05 61 / 49 27 43

VW-Jetta, EZ 7/87, TÜV 1/97, 40 kw/54 PS, 185 Tkm, VB 5 000,-, 036923 / 497

Golf LS, Bj.79, 60 PS, 146 Tkm, ATM n. 100 Tkm, VB 1 400,-. 05661/51087

VW Jetta CL, Baujahr 6/86, *marsrot, 68 000 km, Radio*
7950,–
Autohaus Glinicke Südstadt Telefon 05 61 / 4 20 78

Passat Kombi, Bj.81, TÜV 5/96, 85 PS, Kat, AHK, Ausp. neu, Dachr., VB 1 250,- Tel. 06622 / 41538

Golf Turbo Diesel, 75 PS, **EZ 4/93**, Ausst. CL "Europé", 4-tür., 2 x Airbag, RC „Beta", 32 Tkm, DM 22.000,-, Tel. 0561/ 77 79 56 o. 49 37 47

Golf CL, Bj. 8/91, 40 kW, rot, SSD, Kat., Tel. 0561 / 12198 o. 0172/4287355

VW Golf GT TDI, neu, Liste *35 000,– DM, für 29 800,–* DM.
Tel. 0 66 21 / 7 91 07 AG

Golf Madison Sondermodell, Bj. 90, 69 PS, VB 12.850,-. ☎ 0 56 06 / 21 98

Polo CL, STH, 10/91, 55 PS, 44 TKM, SD, RC, met., VB 11.000,-, ☎ 05605 / 6792

Golf Moda, Bj.90, 83 Tkm, TÜ/ASU neu, Extras, VB 10 900,-. Tel. 05651 / 50989

VW Polo, Bj.80, TÜV + ASU neu, Kupplg., Radbremszylinder, Handbremse, Bremsbeläge und Scheiben neu, VB DM 1399,-. Tel. 06677 / 635

Golf CL Diesel, Bj. 10/91, DM 7.500,-, Tel. 05 61/ 88 49 94, KFZ-Handel

VW Passat,Bj. 81,75 PS,AHK,Kat.,5-Gg., TÜV 6/96, 1 800,- VB, 05661 / 51420

Passat 1,6 L, 75 PS, Bj.81, TÜV 9/96, AU 8/95, 8-f. ber., VB 500,-.0561 / 814783

Golf ohne HU, fahrber. an Bastler, VB 450,-. Tel. 05 61 / 4 48 10

Golf GL, Bj. 87, 90 PS, TÜ 8/96, 119 Tkm, 2trg., tornadorot, ZV, VB 6.400,- DM. Tel. 0 56 85 / 18 03

Golf Madison, Bj. 2/90, silbermet., 73 Tkm, TÜ 3/97, 9 800,- VB,05661 / 51816

Golf I, Bj. 10/81, gold-met., kW 51, VB 1.000,-, Tel. 0 56 05 / 29 88

1er GTI mit vielen Extras zu verkaufen. Tel. 05681 / 71892

Polo, 85, Sth., 3.999,- ☎ 05692/990000

JW Golf GTi Edition, 115 PS, 10 150 km, EZ 4/94, m. Extr., 27 600,-. 05603/2775

Käfer Cabrio, EZ 10/86, 72 Tkm, 1a Zust., VB 9 600,- Tel. 06692 / 7026

Golf CL Automatik, 10/85, 1,8 L, G-KAT, 4.950,- DM. Tel. 0561 / 43315

Golf GTD, 70 PS, EZ 4/86, TÜ 4/97, SSD, R/C, VB 7.300,-. Tel. 0 56 92/ 81 16

Golf III Europe GL, 4/93, 90 PS, 50 Tkm, 4-t., el.HSD, FH, ZV, beheiz. Waschdü., WD, R/C Beta, v. Extr. ☎ 0561 / 4 58 38

Golf GTI, Mod. 86, 4 950,–. 0561/84754

Passat Kombi, Bj. 84, 1,6l, 55 kW, TÜV/AU neu, U-Kat, 235 Tkm, VB 1.800.-, Tel. 0561 / 777850

Polo CL, 10/93, met., Color, 33 kW, 12 500,- Tel. 06462 / 7903 Kfz Handel

Passat GT, Bj. 88, Tel. 05603 / 1736

Scirocco II. Tel. 05605 / 4570

Polo Coupé, Bj. 6/84, rot, SD, 125 000 km, VB DM 2 800,- Tel. 05622 / 1854

Golf New Orleans, 60 PS, 2 T., flashrot, 6 400 km, EZ 6/94, Tel. 05625 / 874

Scirocco GT 2, schwarz-met., EZ 3/91, 50 Tkm, 95 PS, 8f. ber., Preis VS, Tel. 0 56 32 / 17 70

Golf Variant GL Europe, EZ 4/94, 10 000 km, schwarzmetallic, elektrische FH, ZV, SSD, R/C, LM-Räder, Wegfahrsperre, Reling, Gepäckraumabdeckung.
IHR PREIS **27 850,–**
Autohaus Glinicke GmbH, Kassel Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Passat, Sth., Bj. 86, TÜ 2 J., AHK, Top-Zustd., 2.950,– ☎ 05 61 / 5 10 27 52

Golf GTI Edition, EZ 7/94, schwarz, 11 Tkm, 2x Airbag, AHK, ☎ 05605/ 53 23

Passat Var. GT, SoMo. "Edition One" 1. Hd., 34 Tkm, 85 KW, EZ 1/93, Climatronic, ABS/EDS, VS. ☎ 0561/528822

Faltdachkäfer, Bj. 84, ATM neu, VB 3.900,- ☎ 06623/43168 o. 06622/6235

Passat Variant GL, Bj. 4/90, 110 Tkm, SSD, RC, 12.900,- DM. ☎ 0561/824040

Golf TD Europe, Bj. 2/93, 32.300 km, dusty-mauve-met., VS ☎ 05606/6376

Polo Coupé, Bj. 94, 9 Tkm, 5-Gang, Extras, VB 13 400,–. Tel. 0561 / 405321

Polo Coupé, Bj. 92, 40 kW, Kat, 5-G., met., 10.800,-. **05602/6799 Kfz-Handel**

● VW

Audi 80 2.0
Mod. '92, 36 Tkm, met., ZV, Wegfahrsp., el. SSD, Radio „gamma"
DM 21 950,–
Autohaus Niereck GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

Golf New Orleans, EZ 4/94, rot, 75 PS, SD, VB 21.500,-. Tel. 05601 / 5467

Golf II, brillant-schw.-met., Bj. 10/89, 38 TKM, SSD, Radio Beta, LM-Felgen, usw., Bestzustand, Garagenwg./NR., VB 12.000,-. Tel. 0 56 08 / 26 60

Golf Variant GT Special, Bj. 10/93, v. Extras, 16.500 KM, ☎ 0561/65616

JW von WA, VW Golf Diesel, 64 PS, Ecomatik, unfallfrei, 11.600 km, NP 27.900,- f. 19.000,-. ☎ 05625/1002

Golf II, 84, g. Zust., Tel. 05683 / 8076

Golf II, 2. Hd., Bj. 86, 113 Tkm, 55 PS, Kat., TÜ neu m. SSD, R/C, VB 4 600,-. Inzahlungnahme mögl. Tel. 05542/4875

Golf-Diesel, Bj. 80, 1 Jahr TÜV, gut erhalten, VB DM 1.200,-. ☎ 0 56 65 / 3 05 98

Golf D, Mod.83, TÜV 8/96, 119Tkm, Kat, RC, 5 Gg., VB 2 100,-. Tel. 0561 / 53720

Golf II Manhattan, EZ 89, 90 PS, 102 Tkm, rot, SSD, 4-trg., Rad. Gamma, *Doppelschw., Drehzm., 1.Hd., s. gepfl.*, TÜ/ASU 6/96, Gar.-Wg., VB 9 500,- DM, Tel. 05661 / 1809

Polo Fox, Steilh., schw., m.Trimeline, Dek., So-schutzfol., 37 Tkm, R., Bj. 2/92, 10 000,-DM. Tel. 05652 / 4705

Passat Kombi CL, Bj. 83, 176 TKM, KAT, AHK, Dachreling, TÜ/AU neu, guter Zust., DM 2.500,-. Tel. 05674/4796

Passat Var. 92, 19 998,-. 05673 / 2603

Golf II GT, 8/90, 90 PS, tornadorot, SD, 94 Tkm, VB 9.900,-, Tel. 0561/ 77 01 12

Golf III CL, 11/91, 57 Tkm, 60 PS, 3-tür., R/C, VB 13.950,-, Tel. 0 56 08 / 21 56

VW Golf I, Bj. 10/80, TÜV 10/96, 137 TKM, 44 kw, 60 PS, Tel. 036923 / 50487

Jetta, Bj.89, SSD, ZV, met., Kuppl./Motor neu, 85tkm, Preis VS; ☎ **05624/8409**

Jetta Diesel, Bj. 86, 70 Tkm, TÜ 2 J., 5 800,-. **Polo Fox Coupé,** Bj. 92, 7 Tkm, 9 900,-. Tel. 05 61 / 57 29 58

Polo CL, Steilh., 55 PS., EZ. 3/92, 39 Tkm, SSD, RC, dkl.blaumet., DM 10.900,-, Tel. 0 56 76 / 13 98

Golf Bistro, Bj. 7.87, 55 PS, Kat., SSD, RC, met., scheckh.gepfl., unfallfr., VB 6 700,- Tel. 05542 / 72774

Neuwagen, Polo 55, Servo (empf. NP des Herstellers 23.500,-) **kein EG-Auto, 19.900,-. ☎ 0561 / 817926 Kfz-Firma**

Golf II Madison, sehr gepfl., Bj. 90, Garwagen, 10.300,- VB ☎ 0 56 09 / 64 05

Golf GT Special, Bj. 89, 115 Tkm, 1-A-Zust., RC, SSD, Color, Alufelgen, 5trg., NR u. weitere Extras, Preis VS, Tel. 0 66 38 / 17 89 ab 19 Uhr

VW Käfer, Bj. 83, rot, 34 PS, TÜ/AU 2/97, VB 2.450,-. Tel. 05 61 / 81 14 07

Polo Coupé Genesis, Bj. 8/92, 1. Hd., 33 Tkm, BBS, usw., 14.600,-. 05693/7846

VW Golf Savoy, Bj. 10/93, 55 kW, 25 566 km, Klima, metallic, Servo, ZV, R/C, **21 900,- DM, Gräbing GmbH, 05626 / 8370 + 05621 / 72788 (Kfz.-Hdl.)**

● Wartburg

Wartburg 1.3, Bj. 89, KAT, 4 000 DM, zu verk., Tel. 05654 / 1604

● Wohnmobile

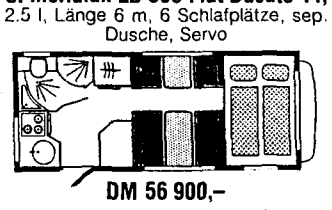


VERMIETUNG · VERKAUF · SERVICE
REISEMOBIL HOFGEISMAR
Schnupperwochen im Mai!
Mit einem Reisemobil 7 Tage in den Frühling incl. 2000 km schon ab DM 999,-
★ Hessens größtes Gebrauchtmobil-Angebot!
★ Vertragshändler für Eura Mobil, Bürstner- und Flair-Mobil – neu oder gebraucht.
Industriestr.23, 34369 HOFGEISMAR
Telefon 0 56 71 - 3071 Telefax 20 00
Sonntags Schautag. (Keine Beratung, kein Verkauf!)

Astro Van, bj. 92, TÜV neu, 25 Tkm, Leder, elektr. Sofa, TV, Video, Hochdach, 245er, Sommerfahrzeug, C-Netz, VB 35 500,-. Tel. 05602 / 935920 (ab Montag)

Notverkauf! Elnagh King 660 wie neu, 4/94, 4 500 km, 100 PS TDF, 6.76 m, 6 *Schlafpl., Servo, 2 f. ber., Markise, Fahrradtr.*, Extras, 60 000,- 05692 / 4466

WAHNSINN!
CI Meridian LD 590 Fiat Ducato 14,
2.5 l, Länge 6 m, 6 Schlafplätze, sep. Dusche, Servo



DM 56 900,–
Mietsonderpreise im Mai
5-Personen-Fahrzeug, 110,– pro Tag
WOHNMOBIL FACKINER
Arolser Landstraße 34
34497 Korbach, ☎ 0 56 31 / 6 33 78

● Wohnmobile

REISEMOBIL-DISCOUNTPREISE:
LAIKA
L'Europeo ..... ab **12 900,– DM** inkl. Komplett-Ausstattung
LAIKA EV 4 ..... ab **00,– DM** inkl. Luxus-Ausstattung
Bei uns kaufen Sie NEU fast so billig wie anderswo GEBRAUCHT.
Im Klartext:
1. SIE wollen billig kaufen.
2. WIR müssen was verdienen.
Also:
1. Weg mit dem Zwischenhandel
2. Zum Discount-Preis einkaufen
Und:
Unsere Reisemobile sind stabil, sinnvoll und familientauglich, mit Riesen-Alkoven und Riesen-Kofferräumen
Norwig AUTOCARAVANS.
Direktimporteur · Vertragswerkstatt
Baunatal-Guntershausen
Zum Bahnhof 19 · Tel. 0 56 65 / 62 50

Freistehendes Wohnmobilvorzelt, 3.40 x 2.40m, wenig benutzt, Alugest., DM 850,-, Tel. 0 56 53 / 83 77

VW LT 28 D, Bj. 83, 75 PS, 159 Tkm, TÜV 11/95, gt. Zustd., kompl. ausgebaut mit Fahrradträger, ohne Dusche, VB 8.800,- Tel. 0 56 65 / 55 11

VW California Club D, 5/93, v. WA, Extras, Tel. 0 56 65 / 33 47

Hymer Car, Bj. 92, 1.9 TD, v. Extr., 60 Tkm, VB 26 000,-. ☎ 0 56 62 / 22 10

Ihre Freizeit ist bei uns in guten Händen!
Concorde ARCA



Komfort-Mobile
mit überzeugendem
Preis-Leistungs-Verhältnis
Mieten/Kaufen Sie jetzt Ihr Wohnmobil bei
C. O. Wohnmobile
Einsteigermodelle bereits ab 5000,– DM.
Auch gebrauchte Wohnwagen.
Verkauf · Vermietung · Freizeit · Zubehör
34212 Melsungen, Kasseler Straße 74
Tel. + Fax 0 56 61 / 5 16 51

Wohnmobil CI Sirio, EZ 4/94, 82 PS, Turbo-Diesel, Fiat Ducato, 5.40m lg., Markise, Fahrradträger, Stützen, Auflastung 2.8 t, 4 Schlafplätze, 16 TKM, VB DM 36 000,-, Tel. 0 66 21 / 7 39 54

VW Campingbus m. Schlafd. uvm., + Einbauschr.,VB 2.200,- ☎ 05673/3583

Tausche Ford-Wohnmobil, Reimo, Hochd., Diesel, Extr., Bj. 91, 75 Tkm, gg. Alkovenwohnmobil Tel. 06627 / 628

CI RIVIERA elnagh
Die Starken Italienischen Marken
MIETSERVICE UND VERKAUF **UWE GANTE**
Wohnmobile · Wohnwagen · Campingzubehör
Steinweg 7, Niederelsungen, Tel. (0 56 06) 88 62

PWH-Wohnmobilverleih, alles inkl. Preise, neue Modelle, 05665/2617

Concord Sport TX, Bj. 90, 130 Tkm, Peugeot D, VB. 27.000,-, 0561 / 823525

REIMO hat den mobilen Reisespaß pur für Sie
Die neuen Fahrradträger und Zelte sind da!
Träger je für 2 Räder: VW T4 **329,–**
VW T2 **199,–**, Ford Transit **259,–**
Markenvorzelte für Reisebus:
Baumwollzelt Mistral nur **469,–**
Airtexzelt Camargue **799,–**
Gelenkarm-Markisen
verschiedene Längen schon ab **339,–**
sowie Freizeitfahrzeuge, VW T4, **City-Van,** Stauraum, 5–8 Sitzplätze, Bett und Küche, das wahre Multi-Wunder, nur bei uns zum Ausprobieren!
Reimo Kassel, Fa. W. Gaebel
Hannoversche Str. 30
34266 Sandershausen bei Kassel
Tel. 05 61 / 52 54 57, Fax 52 88 36

Suche gebrauchte Wohnwagen
Tel. 0 41 31 / 12 96 52
Wohnwagenhandel Braucks

VW-Camping-Bus,Bj.84,78 PS,Wasserboxer, 194 Tkm, Hochdach, Reimo-Ausb., Vorzelt,Klima,Truma-Hz. Kühlschr., Tempostat.,AHK,Motor teilüberholt,Kuppl.+Auspuffanl. kompl. neu,Pr.VB 10 200 DM, Tel. 06698 / 690

Universal Bus-Vorzelt, weiß, 2x3 m, neuw., 280,-. Tel. 05662 / 2602

Renault Trafic D, HD, Reimo-Ausb., TÜ 11/96, 130 Tkm, 8.500,-, 05593/600

Wohnmobil-Vermietung

z. B. LT Karman Distance Wide
T4 Karman Cheetah
T4 California Club
Info-Tel. 05 61 / 50 06 38
Herr Heinemann
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz

VW Bus, Hochd., Bj.81, Ausb. 90, 70 PS, ATM, TÜ 3/96, div. Extr., wintertaugl. umständeh., Preis VS. Tel. 05663 / 1043

VW-Camingbus, Bj. 85, TD, AHK, ATM 30 Tkm, 8-f.-ber., Hochdach, Küche, Hzg., Doppelvergl., Frisch- u. Abwasser, gt. Zust., VB 15.700,- ☎ 0561/493372

Eura-Mobil MSS 500, 9/93, 27 Tkm, Extras, VB 38 000,-. ☎ 05 61 / 52 71 21

Wohnmobil "Frankia" *integriert Fiat Ducato*, Turob Diesel, m.v.Extras, zu verkaufen. Tel. 06621 / 64321

LT 28, Hochd., Bj. 77, 87 Reimoausb., v. Extr., TÜV 7/96, top Zustd., reisefertig, VB 14.900,-. Tel. 0 56 25 / 17 14

● Wohnmobile

VW California, Hubdach, 95 PS, Bj.89, Servo, RC, AHK, Paulchen, neue Hzg., Tel. 05552 / 1474

Ford Transit, Mod. 91, excl. Echtholz, Ausb.93, HD, näheres u. 06451 / 23550

Ducato Maxi TD, LKW Zul., 86/96, 1. Rostmängel, VB 6 000,-, evtl. m. Reimo Teilausb., Tel. 06451 / 22527

VW Camp.Bus Club Joker, HD, AHK, 5Gg., Servo, bleifr. Einspr., Bj. 86, 112 Tkm, VB 19 400,- Tel. 05545/1405

LT 28 Westfalia Florida, Bj. 3/89, 73 Tkm, TÜ/AU neu, 75 PS Diesel, AHK, RC, Fahrr.- u. Skitr., Wi.-Reif., Dachtr., VB. DM 33.800,-, Tel. 0561 / 8700045

VW Joker, Bj. 85, 100 Tkm, Hochd., Gepäcktr., Surfhalter, Markise, ger. Kat, 84 PS, Benziner, 14.900,- ☎ 0561 /402137

VW-LT 28 D, Westfalia, 4 Schlafplätze, neuer Motor, TOP-Zustand, Tel. 0 56 74 / 64 34

California Coach, EZ 8/93, 78 PS D., div. Extras, Garagenwagen, 40 000,- DM Tel. 05 61 / 10 32 24 od. 52 25 19

Luxus Gigant, auf Ford Turbodiesel, EZ 7/94, *f. 6 Pers., NP über 80 000,-* DM, VB 59 200,- DM. Tel. 05 61 / 89 83 15

Wohnmobil, 5-Schläfer, **zu vermieten. Tel. 05571 / 5195**

US-Wohnmobil Royal Leprechaun 270 Coachmen Alkove 8.75/3.30/2.48, 130 KW, V8 Diesel, Erstz. 7/92, Pr. 75 000,- - hat allen mögl. Komfort. Tel. 05623/2476

DB 307 D, Hochdach, BJ 81, 48 kw, Tüv neu, reisefertig, VB 11 800,-. Tel. 05502 / 4072

VW-Bus, Wohnmobil, Bj. 6/82, Diesel, K 37/ 4200, Hochdach, 4 Schlafplätze, Miniküche, etc., 2 Jahre TÜV, 125 Tkm, DM 6 900,-. Tel. 05692 / 7922 o. 7061

VW Wohnmob. TD, Bj. 87, gt. Zust., 89 TKM, v. Extras, m. Gar. bis 2/96, VB 28.500,-. Tel. 05691/ 5877 ab 18 Uhr

Vermietung und Verkauf
Wohnmobile · Wohnwagen · VW-Busse
Fa. Vettermann · ☎ 0 56 74 / 69 76
Grebenstein · direkt an der B 83

LUXUS WOHNMOBIL „Frankia A 730 RD", Dreiachser, 7.30 m lang, 92 PS TD, el.Trittstufe,AHK, weiße Sportline Ausstattung, spe. Naßzelle, Extr. (Radio, Halogen etc),VS, ☎ 06672 / 920115

Hymer Car Magic, 2/94, 16 Tkm, reichh. Zubeh., Preis VS. Tel. 0561 / 25815

FFB 660 M Classic, vollintegr.,3/94, 16 Tkm, Turbo, Servo, 3,5 to., Fahrradh., etc, DM 69 800,-. **Hymer 554**, vollintegr., 4/92, 32 Tkm, Turbo, Servo, Luftfed., AHK, Mark., Cass.Radio, usw., DM *55 000,-*. ***Westfalia Nugget,*** *Ford* Diesel, 55 Tkm, Bestzustand, Hochdach, AHK, Vorzelt m. Erker, DM 26 500,-. **Dethleffs A 532 Mod. 94**, nur 1300 km, EZ 3/95, Fiat Diesel, Servo, Fahrradhalter, nur DM 54 500,-. **Wohnwagen-Reisemobile Becker GmbH, Fuldatal-Ihr., Tel. 0561 / 812062**

Verkaufe Wohnwagen Hobby 545 TL-Prestige, Garagenwagen, Bj. 6/89, zul. Ges.-Gewicht 1300 kg, Ges.-Länge 6,99 m, viele Extras, Tel. 0 56 01 / 37 95

Reisemobil RMB auf DB Fahrg., mit überkompl. Ausrüstung, AHK, Top-Box, Markise u.s.w. in gt. Zustd., Preis VS. Tel. 0 56 08 / 10 40

California Hochdach Diesel, EZ '91, 53tkm, 1.Hand, Standheizung, **nur DM 35 950,–; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Wer vermietet Wohnmobil f. 3 Pers. v. 14.-29.7., f. 90,-/Tag ? Tel. 05602 / 2701

VW Campingbus, Bj.85, Turbo Diesel, 180 Tkm, kompl.Ausst., VB 13 000,-. Tel. 06451 / 24997, tägl. ab 19 h

Karmann VW LT 31 H, Turbo Diesel, f. 2-6 Pers., Du./WC, Kühlschrank, Warmw., 50 % u. NP, Tel. 0 56 06 / 92 29

Ford Elnagh Alkooven D, 80 PS, Bj. 3/94, 23 Tkm, VB 31 000,-. 05673/3673

Transit, Bj. 88, Reimoausb., Kühlschr., Herd, Frischw./Abwasser, rot, Hochd.in Wagenf., DM 14.500,--Tel. 05674 / 4978

Toyota-Campingbus, mit Aufstelldach, Kompl.-Ausst., 4 Schlafpl., AHK, Vorzelt, EZ 11/83, 1. Hd., 108 Tkm, TÜV 4/97, VB 6.500,- DM. Tel. 0561 / 813175

● Wohnwagen/ Camping

Jeden 1. Sonntag im Monat SCHAUTAG von 14 – 17 Uhr
Kein Verkauf – keine Beratung
Bürstner Caravans und Reisemobile
Beratung
Verkauf
Service
Vermietung
bürstner
Reisemobil-Caravan Herzog
Göttingen, Schmaligweg 4-6, ☎ 05 51 / 6 13 04

Eriba Nova, 5,50, gt. erhalten + Extras, m. Standplatz, Tel. 0 56 83 / 73 66

Neue Wohnwagen, ab 14 999,- DM. Tel. 0 56 08 / 23 86

VW Bus Dehler Profi m. Dehler Vollausst. *inkl. TV, Dachgepäckträger u.* Paulchen, AHK, Wi.-Rf., Bj. 85, 130 TKM, 57 kW, 16.500,-. ☎ 05504/7323

VW-Campingbus, gt. Zust., TÜ + AU neu, ATM, Hubdach, Sthzg., Syroausb., Autom., VB 3100 DM, ☎ 05622/3788

● Wohnwagen/ Camping



Wir vertreten die Fabrikate:
● ERIBA-HYMER ● HOBBY
● TABBERT ● BÜRSTNER

Sie sind herzlich eingeladen zu unserem
Maifest
vom 29. 4. bis 1. 5. 1995 *
Damit das Fest den richtigen Rahmen hat, haben wir für Sie ein großes, gemütliches Festzelt aufgestellt. Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.
Großes Neu- u. Gebraucht-Wohnwagen- u. Reisemobil-Angebot.
Ihr leistungsfähiger Partner mit dem guten Service:
REISEMOBIL- U. CARAVAN-CENTER
DICKHAUT
Wierastraße 3–9
34613 Schwalmstadt-Treysa
Tel. 0 66 91 / 16 34 · Fax 2 02 17
* Beratung und Verkauf nur zu den üblichen Geschäftszeiten.
HYMER

Knaus Südwing 485, Bj. 89, Etagenbetten u. 2 Sitzgruppen, mit Zubehör, VB DM 10 800,–. Tel. 0 56 22 / 25 22

Trigano-Faltcaravan m. Vorzelt u. Zubeh., 2 500,- DM, Tel. 05541 / 5518

Bürstner SCALA 4000, Bj.94, Top-Ausst., 5 000,- unter Neupreis, Tel. 05651 / 32208

Kühlschrank Elektrolux RM 270, DM 450,- Tel. 06691 / 1267

Su. preisg. Wohnwagen 0561/518110

Mitsubishi L 300 Campingbus Hochdach, Reimo-Ausbau, weiß, EZ 1/91, 51 kW (69 PS), 62 500 km, TÜ neu, DM 25 500,- **Autohaus Schuchhardt, Bo.-Trockenerfurth, 05682 / 4614**

Fendt Favorit *495 N,* Garagenw. m. 2 Zelten. Tel. 0561 / 813725

Bürstner Flipper, 3,50 m., 800 kg., TÜ 5/97, Gasprüf. 5/97, 4 Schlafpl., Hzg., neuw. Vorz., reichh. Zubeh., Gasflasche, etc., EZ 6/83, reisef., VB 2 850,-. Tel. 0561/23613, Sa. u. ab Mo. mittag

Hobby de Luxe, 5 m, Bj. 80, TÜ 97, Vorzelt usw., VB 3 800,-, 05572 / 4839

VW Camping Bus Club Joker III, Hochdach in Wagenfarbe, 124 TKM, Bj. 84, 1a Zust., FP 15.950,- oder m. neuen TD-Motor f. 20.000,- ☎ 05674/4796

Wohnwagen TEC, 4.70m, EZ 81, Dachgrundträger Thule f. Mazda 626, Tel. 05681 / 2053

Barankauf Gebraucht-Wohnwagen
Wohnwagen Becker GmbH, 0561 / 812062

Kathrein HD 35 + Verstärker, DM 230,-, Tel. 05676 / 8916

Verk. Wohnwagen "Hobby" ADX 440, Bestzust, m. neuem Vorzelt, DM 5 900,-- Tel. 0 56 81 / 6 01 12

Knaus Eurostar 510-TF, EZ 4/94 neuwertig, alle Extras, Frisch+Abwassertank, WW-10ltr.Gasboiler, 12V-Versorgung Batterie

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten – Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Wohnwagen/ Camping

Hobby KNAUS
FFB TABBERT
Vorankündigung:
Frühjahrsschau am 13.+14. Mai
Sonntags Schautag (11–17 Uhr)
kein Verkauf, keine Beratung
Verkauf · Vermietung · Werkstatt
Der Fachbetrieb mit dem 100-%-Service
Wohnwagen Reisemobile **Becker** GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Bürstner City, Bj.90, Standwg. m. Vorzelt, nach Wunsch m. Stellplatz, 6.90 m, 1200 kg, 10 500,-. Tel. 05603 / 4791

VW-Campingbus California-Coach T4, Diesel, 78 PS, EZ 10/93, 31.Tkm, Radio, AHK, Standhzg., Klimaanlg., Tel. 05692 / 4230

Su. Unfall-Wohnwagen, 0561/581356

● Zubehör

GTI-Motoren 1,6 l, ca. 80 Tkm + 110 Tkm, kompl. m. Getriebe sowie Ersatzt. u. Zub. f. Scirocco 1, Tel. 0561 / 514315

195/70 HR 14, neu, Tel. 05 61 / 47 13 47

Neuwert. So.-Reifen auf VW Felge, 185/65 R 14-85 T, VB 550,- DM. Tel. 0 64 52 / 68 53

Autoglas supergü., Tel. 0561 / 528579

Dach-Grundträger f. Calibra, abschließbar, VS. Tel. 0 56 62 / 56 05

Dachgepäcktr.-Opel f. o. Regenrinne. Tel. 05 61 / 52 60 50

4 orig. Alufelgen, VB 400,- DM. Tel. 05 61 / 5 10 16 15

LM Felgen für Mercedes W 124, 7 J x 15, 205er Reifen, Preis 1.000,- DM. Tel. 0 56 08 / 42 03

4 Alu-Felg. 7J 5Loch m. Reif., 195x65 R15, f. Opel u. Ford. VB 200 DM. Tel. 05631 / 7945

Krauser Koffer, K2 System, 40 L, schwarz, komplett m. Trägersystem, VB 6 000,--. ☎ 05684 / 1698

Dachträger f. Golf III, 120,-, **4 M+S Wi.Rf. f. Golf III,** 400,- ☎ 0 56 73/40 33

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen. 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

5 gebr. Audi-Alu-Felgen + Reifen (davon 2 neue) 195/60 R 14, VB, 06457 / 8104

4 LM-Felgen 6 J x 14 f. Audi 80 bis Bj. 7/91, neu! 350,- VB ☎ 05 61 / 49 23 06

Winterbereifung auf original Alufelge für **MX 5**, günstig abzugeben, nur 200 km gelaufen, Tel. 05 61 / 82 58 57

GSI Teile, Recaro Si., re. Tür, Motor 1,8l 95 TKM m. Getriebe, VS ☎ 05686 /1254

4 Alu-Felgen 6 x13, M. 185/60-13 f. UNO, Preis VS. Tel. 05544 / 8148

So.Räder, Passat 380,-. 0561 / 812791

Merc.C -Klasse, Tieferlegungssatz 4 Federn + 4 Stoßdämpfer. Tel. 05623 / 5441

DB 126, Motorhaube, 100,-. Tel. 0561 / 822944

Neue Alufelg. 6 J 14 H2 ET 45 f. Audi 350 DM. Tel. 05662 / 3367

4 Alu-Räder, 5 Sp., 7,5 x 16 m. 225/50 ZR 16, neuw., f. Omega A, Calibra Turbo, Senator B, VB 1.500,-. 0561/35407

Verk. div. Manta-Teile, Käfig Fahrwerk neu, 60 mm, Lagerschalensatz neu, usw. Tel. 05681 / 71499

Für GMC Van: 4 Chromflg., 15x8, m. 225/70-15 Rf.; **Tachoblock,** 10 000 Meilen; **2 Bilstein Dämpfer; 1 Grundig Radio** 4872 RDS, LM/UK 4x25W, Bj. 94; **4 Alu-Räder** Stern VW Golf 195/50-15. Tel. 05 61 / 77 31 05

Dachgepäckträger mit Fahrradhalter für Fahrzeuge mit Regenrinne, Preis VB, Tel. 05 61 / 82 89 35

AHK f. DB W 124 verk., Tel. 05636 / 228

4 Alu-Felgen 6x16 5-Loch f. Opel Vectra o. Calibra, neuw., VB DM 700,-. 1 Auspuff-Endtopf f. Vectra 16 V, VB DM 250,-. Tel. 05 61 / 81 45 63

4 So.-Räder MB C-Klasse, Stahlfelgen, neuw., 800.- DM. Tel. 05606 / 9813

4 Alufelgen, 6 J 14 + schw. Rückleuchten f. Golf III, Tel. 0 56 22 / 15 65

4 Alu-Felgen m. Bereifung 185er f. Golf II, VB DM 500,-. Tel. 0 56 64 / 89 09

Neuwert. Vorzelt, Marke Brand, für Wohnwagen bis ca. 4 m Aufbaulg., 500,- DM Tel. 0 56 84 / 85 30

4x 185/60 R 14 a. St. Felge, ET 45 95 %, 480,-DM. Tel. 0561 / 498207

Herren-Latzlederhosen, Gr. 44 + 50 schlank, je 220,-, ☎ 0561 / 43146,

4 Sommerreifen a. Felge f. Escort III, 175/70 R 13, DM 300,-, ☎ 05682 / 5375

Für VW Bus Typ 2 1,9 l Sachs Kupp. Kit, Schwungsch., Kuppl.-Geberzyl. (Neuteile), VB, Tel. 06622 / 41251

Fahrradheckgepäckträger Syst. Paulchen, f. Volvo, 940/740 ☎ 0561/821136

Cender Alu 7x15 m. Reifen f. MB, W 124, W 201, VB 650,-, Tel. 0 66 98 / 84 12

Fahrraddachgepäckträger f. Sierra-Stufenheck, neuwertig, 150,-- DM. Tel. 05542 / 2336 ab 18.00 Uhr

Felgen mit Reifen für Passat + Golf, Preis VB, Tel. 0 66 26 / 3 18

Kadett GSI Teile. ☎ 01 72 / 5 60 36 86

4 ATS-Aluf., 5 J x 15 f. Käfer m. 195-60-15 Bereifg. Tel. 05663 / 6288

Alu-Felgen f. Fiat UNO, VB 500.-, su. Schwellerleisten, Tel. 0561 / 813548

He.-Lederkombi, schwarz/grün/pink, Gr. 52, DM 400,-, ☎ 0 66 27 / 86 31

Motore und Getriebe
alle Fabrikate, mit Garantie und Anlieferung.
Tel. 0 55 72 / 92 10 10, Fax 0 55 72 / 22 01

● Zubehör

Damen-Motorradjacke, Gr. 34, 120,-. Tel. 05 61 / 4 18 17

LM-5 Speich-Melba-Felge 7 J x 15 m. neuw. Unir. 205/55 R 15 f. DB 190/E-Serie, VB DM 850,--. ☎ 05661 / 6557

Ronal Alufelgen, 5 1/2 x 13 H2 für Fiat 124/131, VB 300,- DM. Tel. 05692/8814, zw. 15 u. 17 Uhr

4 So.-Reif. f. Golf II u. Fahrradträger. Tel. 0 56 65 / 72 77

Merc. Reifen a. F., 185/65 R 15, VS. Tel. 0 56 25 / 16 10

Dieselmotor f. VW Passat, 30 Tkm, zu verk. Tel. 05657 / 92014

Reifen mit Alufelgen, (VW-Cabriol.) Dunlop Sp Sport 2000, 195/50R/15, Sa. ab 13 Uhr Tel. 0561 / 28 40 36

Orth.Recarositz, neuwertig, preisgünstig abzug., Tel. 05651 / 32762

4 neuw. So.-Reif., Conti 155 SR 13, auf Felg. f. Golf II, 300,-, 0561/815545

4 D+W Alu, m. 195/50, 950,-, 4 Alu 7x16 m., 225/50, VB, Tel. 06451 / 24717

Neu! Becker-Autoradio, NP 810,- DM, VB 550,- DM, ☎ 0 56 25 / 75 63

Billig Ersatzteile für: Ascona C, GSI, Kadett D. **Anruf lohnt** ☎ 05661 / 1480

Audi 200 T QU in Teilen, 0561/4914034

Motore – Getriebe
● mit Garantie und Anlieferung ●
☎ 0 55 72 / 10 07, Fax 0 55 72 / 47 03

Reifen mit Felgen Michelin MXV, 195-70 R 13 89 H, 4 Stck., Tel. 05663/1422

Doppelscheinwerfergrill f. Golf II. Tel. 0 56 82 / 92 13

4x O.Z.-Alufelge, 7 x 15 f. BMW od. VW, 8x Reif. 185/70 R13 a. VW-Felge, Pr. VS. Tel. 0561 / 66311 od. 884576 n. 13 Uhr

Fiat 500 F Motor, 200,- ☎ 05682/9469

Alpin Verstärker, 4321 Kanal, NP 999,-, für 550,- abzugeben. Tel. 05622 / 70978

Golf II Dieselmotor, Tel. 05603 / 6923

Neuwertige Alu-Felgen, 5 1/2 J 13, mit **175/65 Michelin,** 500 km gefahren. Tel. 05 61 / 4 91 33 29

Dachgrundträger f. Clio. ☎ 05673/2617

4 RH-Felgen m. Bereifung, Fulda Y-2000 205er/45 ZR 16, Pr. VS, ☎ 0561/518185

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● **4-Loch LM-Felgen,** Zender, 6 x 13 ●
● H 2, ET 40, 300,-. ☎ 0561 / 54452 ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

4 So.Reif. a.F., 175/70 R 13, f. Kadett E, 350,--DM, Tel. 0 56 54 / 18 11

GTI Teile, Motor, Fahrwerk, usw. Tel. 0 56 91 / 47 27

Recaro-Sitz Classic, orthopädische Rückenlehne, elektr. verstellb., neuwertig, 999,- DM VB, Tel. 05624/8114

● Ankäufe

● PKW

Spitzenpreise
für Gebraucht- und Unfallwagen, ab Bj. 87-95, km u. Zustand egal, komme sofort, **Barzahlung.** Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 · **MB-Auto**

Suche Mercedes, alle Typen auch m. Unfall, sowie VW-Busse ab Bj. 70, Wir kommen sofort. Tel. 0 64 51 / 88 44 od. 0 64 21 / 4 59 42

Su Passat Variant ab Bj. 92, 90 PS, Tel. 05 61 / 2 33 23

Suche Bus mit Campingausstattung und TÜV bis 1.700,- DM. Tel. 0 56 93 / 12 93 oder 74 22

Su. VW Bus D, ab Bj. 92, Unfallauto, evtl. Passat D od. Golf D, Tel. 05603 / 3817

Su. Kombi od. Kastenw. bis 4.500,-. Tel. 05 61 / 2 63 54

Passat Variant oder Audi 80 ab Bj. 92, mögl. Klima, günstig, ☎ 06652 / 73175

Kaufe Unfallwagen: VW, BMW, DB, ab Bj. 88, Tel. 0 56 01 / 5 03 79 Karosseriebau Oschmann

Barankauf von Gebraucht- u. Unfallwagen Tel. 05 61 / 57 17 21 Kfz-Handel

Privat sucht: VW-Bus, Bj. 93, Benziner, **Motor ges.** f. Ford Escort 1,6 D, Tel. 05 61 / 52 63 98

Su. Polo, Kadett, Golf od. Fiesta mit Tü, ab Bj.80, Tel. 0561 / 522711

Suche PKW's ab Bj. 83, auch ohne TÜ o. m. Unfallsch., Tel. 05 61 / 57 65 98

Suche Golf GT Special TDI (JW), 4-t., SSD, met.. Tel. 0 75 72 / 37 87

Felsberger Auto-Recycling A. Pohl
kauft u. holt Gebraucht- u. Unfallfahrzeuge. Ersatzteilverk. (Motore u. Getriebe m. Gar.) Kostenl. Annahme von Altwagen. Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30 od. 0 56 24 / 88 53

Ankauf von Pkws aller Fabrikate (ab Bj. 88)
CITROËN
Homburg Automobile
Telefon 0 56 65 / 4 00 17
oder 01 72 / 5 62 00 17

Su. MB JW C- + E-Klasse, sowie junge Unfallwagen gegen bar. Tel. 0 29 44 / 26 20 / Fax. 02944 / 6883

Sofort. Barzahlung f. Ihren Gebrauchtwg., ab Bj. 86, seriö. Abwicklung. **Bersiel-Automobile**
☎ 05671 / 4209 od. 0171/8508189

Reisewohnwagen, ca. 4 m., gesucht, Tel. 0 56 08 / 35 07

Kaufe Mercedes u. BMW - Sofortabholung, Tel. 0221 / 8301715, Automobile

● Ankäufe

● PKW

GÖBEL
☎ 0561- 57 55 55
Kassel · Sandershäuser Str. 78
Auto-Gebrauchtteile-Center
Alle Gebrauchtteile, auch Motoren/Getriebe mit Garantie
Unfallwagen An-/Verkauf

Su. günstig Mercedes W 123 auch im schlechten Zustd. od. beschädigt. Tel. 05 51 / 48 79 37

Kaufe Unfall- u. Totalschäden ab Bj. 89 ZAHLE MEHR! Tel. 05 61/ 9 69 92 33

Su. Pass. Var., 90 PS, 90/91, KS/404662

Su. Polo, Golf, Corsa o.ä., 05671/3217

Ascona 1,6 Diesel, 81-84, auch ohne TÜV, für Ersatzteile bis 600,- DM gesucht. Tel. 06451 / 21403

Unfallank., 03 69 25 / 7 00 Kfz-Handel

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

J. K. Automobile
Tel. 05 61 / 57 57 30
Leipziger Straße 121
Gebrauchtteile mit Garantie
Ankauf von Unfallwagen

Su. JW Golf Avenue, 75 PS, zum baldmöglichsten Abgabetermin. Tel. 0561 / 3160040 nach 18 Uhr

Unfallwagen dringend gesucht!
Zahle bis 100 % über Restwert!
☎ 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

Ständig am Lager: 350 Motoren und Getriebe, div. Kfz.-Teile, An- und Verkauf v. Unfallwagen Christa Uz, Edermünde-Holzhausen Telefon: 0 56 65 / 84 44

Su. 260 E Kat, Tel. 05542 / 3506

Kadett, 4-tür., 60-75 PS, Bj. 87-89. Tel. 0 56 76 / 84 27

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen Ankauf von neuen Unfallfahrzeugen
RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Tel. 05 61 / 40 30 41 und 40 32 07

Autobarankauf, bis Bj. 90, ☎ 0 56 61 / 23 04

An- und Verkauf von Unfallwagen
Gebrauchtteile ☎ 05 61 / 5 32 06

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Su. DB ab Bj. 86, km egal. 0551 / 77198

Su. Volvo 343 z. Ausschl., 05682 / 5135

Unfall-/Totalschaden
kauft *Fa. PFEIL*, ☎ 05 61 / 52 41 77

Suche Audi Cabrio. Tel. 05601 / 86524

Golf II ges., ☎ 05681/6388 ab Sonntag

Su. 240 D, mind. 3 Mon. TÜ, max. 2.000,- DM. Tel. 05602 / 1235

Autoverwertung Ludwig Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

Wir suchen Mercedes – Porsche
neu und gebraucht
Ständig gepflegte Kfz im Angebot
☎ 0 72 31 / 3 20 08 **gürke** Autohaus GmbH

Suche laufend VW/Audi-Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Wache West oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Suche Geländewagen, TD, 5-türig, Tel. 05 61 / 40 39 42

Suche DB 190 D, 2,0 l, bis DM 15.000,-. Tel. 0 56 61 / 20 86

● Ankäufe

● Motorräder

Su. Honda Helix CN 250, günstig. Tel. 06451 / 23610

Gebrauchtteile für Yamaha SR 500, bes. Gabelbrücke ges., 0561/710459

Su. Roller u. Motorräder ☎ KS/571721

Su. Roller, SKR 125, Tel. 0561 / 896032

Suche Yamaha, 50 ccm, Geländemaschine, FS Kl. III, Tel. 0 56 75 / 59 45

● Zubehör

Su. BBS f. 5er BMW. ☎ 0 56 03 / 54 60

Alfa-Motor 2 l ges.Tel.05652 / 4531

Gesucht für Austin-Metro: 4 Sommerreifen 155/12 mögl. Felg. T 05657/8104

Suche Sommerreifen, 195/50-15 für DB 190 E, Tel. 05 61 / 89 73 75

● Zubehör

Su. gebr. Richtbank, Dotzer u. Lichteinstellgerät. Tel. 0 56 93 / 10 65

Fiesta Diesel, 54 PS, Motor, Zylinderkopf, Tel. 0 55 41 / 3 39 43

Suche 4 Alufelg. auch m. So. o. Wi.Rf., f. Mercedes 126, Gr. 205/65 VR 15, Angebote Fax, Tel. 0 56 51 / 5 02 37

Su. Reifen 180/65. ☎ 05 61 / 5 10 15 95

***4 Winterreifen** mit Felgen für Golf III* gesucht. Größe 185/60 R 14. Tel. 0 64 56 / 14 52 oder 5 02

AHK f. Citroen CX ☎ 05676 / 1607

Suche AHK für Passat Kombi, Bj. 86, Tel. 0 56 74 / 53 15

● Ankäufe

Der Preisknüller
Neue Wohnwagen inkl. aller Nebenkosten ab **10 990,–**
Gebrauchte Wohnwagen ab **390,–**
WOHNWAGEN & REISEMOBILE **GALLINAT**
● ...gebrauchte u. neue Wohnwagen & Reisemobile
● Zubehör von A-Z · Ersatzteile · TÜV · Gasprüfung
● Werkstatt-Service · Finanzierung über CC-Bank
37235 Hess. Lichtenau, OT Walburg
direkt an der B 7, Tel. 0 56 02 / 7 03 95

Bargeld für Ihr Gebraucht-Firmen-, Unfallfahrzeug, ab EZ 85, faire Abwicklung v. Ort, **05541 / 71866 Kfz.-HDL.**

● In letzter Minute

Yamaha virago, rot, Bj.92, 1.Hd., 1525 km! 27/46 PS, sissybar, AME-Lenker, DM 7 500,-. Tel. ab Mo. unt. 05546 / 260

Audi 80, Bj. 81, 85 PS, TÜ 4/97, AHK, gt. Zust., VB 1 800,-. Tel. 0 56 07 / 75 79 o. 0 56 01 / 49 23

VW Polo, Bj. 80, 1 700,-. 05622/6222

Sierra 2,OL, Bj. 3/93, 25 Tkm, VB 20 999,-. 05692 / 48 57 oder 45 72

DB 240 D, Bj. 81, AHK, ABS, 91 Tkm, TÜ 6/95, g. Zust., VB 2 300,-. KS/895814

BMW Cabrio, 318 Autom., schw., gute Ausst., neu, noch nicht zugelassen. Fax 0 56 74 / 79 88

911 3,0 l ST, Preis VB, ☎ 05661 / 53079

● In letzter Minute

Golf LX, Bj. 83, TU 13 Mo., Glasdach, guter Zustd., 1 600,-. Tel. 0561 / 50829

Polo, strumgrau, EZ 8/94, 75 PS, 9 Tkm, ABS, Servolenkung, 2 Airbag, eFH, ZV, SD, Aluf., Tel. 0 66 93/88 59 o. 82 16

208 D Hochdach, Bj. 3/92, 58 kW, 75.200 km, Servo, Fahrtenschreiber, Seitenfenster, Schiebetür, AHK, 26.400,- DM. Tel. 0561 / 497294

VW Polo, Top-Zust., dkl.-bl.-met., Bj. 91, 13 Tkm, DM 13.500,-, Tel. 0561 / 24346

VW Golf Cabrio, 90 PS, ZV, metallic, hydraulisches Verdeck, Alu-Felgen, Alarm, EDS, 0 km, 10% unter NP, Tel. 05 61 / 5 10 16 26

VW Golf "Fire & Ice", Bj. 4/91, 90 PS, 69 000 km, viele Extras, 06453 / 7417

Golf III GT Special, 90 PS, EZ 11/93, 18 Tkm, Klima, Dark violett perleff., 24 000,- VB. Tel. 05692 / 4909 od. 4274

4 Sommerreifen f. Opel Corsa, 165/70 R 13 a. Felge, 5 J x 13, fabrikneu, nicht gefahren, VB 500,-. Tel. 0 56 22 / 26 05

Bertone GT 2,0 Bj.75, z.Aufbau od. Teiletr. VB 3 900,-- viele GT Teile 1,6-2,0 + Inneneinr. Giulia. Tel. 05542 / 2835

Escort 1.3 C, weiß, EZ 12/89, 45tkm, DM 7 900,-. Tel. 05 61 / 6 19 44

DB 250, BJ. 79, 176tkm, gepfl., 2 300,- DM. Tel. 05 61 / 28 12 94

Toyota Corolla, 12 V, 75 PS, preisg. abzug., ab Sa. 18 Uhr: 05665 / 40628

Opel Kadett Kombi E, 1,6 I i Spezial, 6/91, 51 TKM, VS. Tel. 05541 / 34384

Uno 75 ie, EZ 4/88, 68 Tkm, TÜ/AU 9/96, G-Kat, 4 650,-. Tel. 05 61 / 81 92 24

Daihatsu Rocky, Diesel, offen, weiß, Bj. '88/ '96 Tüv, AHK, 95 000 km, DM 9 500,-. Tel. 0561 / 403375

Gelegenheit! BMW 524 TD, Mod. 90, neuer Motor ca. 20 Tkm, met., SD, RC, div. Extras, DM 18 950,-. **Tel. 0 66 52 / 7 45 89, KFZ-Handel**

Golf Madison, Bj. 11/90, 70 PS, 75 Tkm, met., 10.950,-. Tel. 05 61 / 8 20 01 27

DB 300 TD Turbo, 4matic, Bj. 91/ Tüv 4.96, silbergrau, Klima, Alufelgen, AHK, 175 000 km (Langstrecke) DM 29 500,- incl. MWSt. Tel. 0561 / 403375

Golf GL, Bj. 11/91, 90 PS, Servo, ZV, brillantschw. met., el. SD, WD-Gl. Radio Gamma, VB 16 500,- DM. Tel. 06457 / 8319

● In letzter Minute

Golf GL ECOMATIC, JW, 4-trg., alpineweiß, Radio beta, VB DM 23.300,-. Tel.-0 66 91 / 46 79

VW-Camp. D, Bj. 86, ATM 50 Tkm m. Pap., Kompl.-Ausb., Reimo 92, HD, 40 l-Wassertank, Fahrradtr., 8-f. ber., TÜ/AU neu, VB DM 13 900,-. ☎ 0 56 86 / 2 76

BMW 316 Comp., Bj. 8/94, 21 Tkm, Extras, VB 30 500,-. Tel. 0 56 77 / 5 76

VW-Golf Memphis, 55 PS, 12/87, TÜV 4/97, 82 Tkm, Pr. VS, ☎ 05691/ 5855

Mazda 121, aus Altersgründen zu verk. 30100 km, Bj.2/90, 55 PS, Kat., VB, 2 J. TÜV, 8 000,--. Tel. 05542 / 8438

Ford Escort GATR 1,3 70 PS, Bj.77, sehr gepfl. LM-Felg. Vollabn., VB 3 850,-- Tel. 05542 / 2835

Anhänger - WM Meyer, Hochlader mit Plane + Spriegel, Kastenmaße 4,10 m x 1,95 m x 1,80 m, Erstzulassung 12.12.94, absolut neuwertig. DM 8 000,- incl. MWSt. Tel. 0561 / 403375

Jazz-Band gesucht? Tel. 0551 / 97591

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● **Hochw. interessante Cabrios**, Jaguar EV 12, 73, Rolls-Royce, 76, ●
● Bitter SC, 86, Ford Thunderbird, 56, ●
● Corv. Stingray, 63, BMW 503, 58, ●
● BMW 328, Ferrari 308 GTS, 79, DB ●
● 300 SEC, 68, Excalibur S III 2 Sitzer, ●
● 76, u. andere. Evtl. in Zahlungn. ●
● Näheres Tel. 05 61 / 5 54 54 ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

VW-Golf, Bj. 90, 112 Tkm, unfallfrei u. gepfl., weiß, Radio, höhenverst. Sitz, VB 8.200,- DM. Tel. 0 55 41 / 7 24 66

Calibra 16V, Bj. 10/90, 70 Tkm, 110 kW, ABS, Servo, Klima, Sport-Fahrwerk usw., VB DM 18.900,-. Tel. 05607 /7243

Verk. Gespann Dnepl MT 11 (russ. BMW-Nachbau), Bj. 94, 1. Hd., TÜ 9/96, 3 800,-**Jawa CZ 250,** Bj. 62, inkl. 4 Motoren, viele Ersatzteile u. 2. Jawa CZ 175, FP 700,-. Tel. 05 61 / 82 52 90

C 250 D, v. WA. Tel. 05607 / 530

Alfa Sud Sprint 1,5 Bj.78, 7/II LM-Felg., inkl.div. Teile VB 3 650,--. Tel. 05542 / 2835

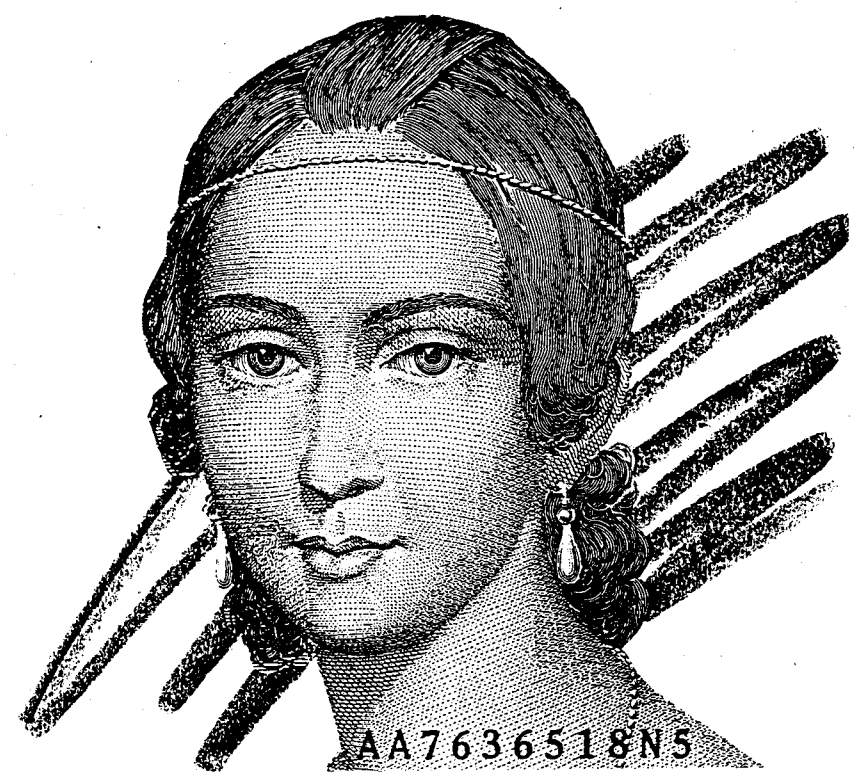
Kadett GSi, Bj. 89, 55 Tkm, Extr., VB 10 800,-DM, Tel. 0 56 02 / 7 02 36

Opel Kadett SR 1,6, Sportausführung, 2 J. TÜV, 8-fach bereift, VB 1.600,- DM, Tel. 0 56 94 / 2 04

CX 25 TRI, Kombi, Bj. 84, TÜ 7/96, AU 7/95, 2. Hd., 1.700,-. ☎ 05686/ 1532

Augen auf im Straßenverkehr

Made in Germany sollte auch eine Geisteshaltung sein.



Im Land der Dichter ist es um die Denker schlecht bestellt.

Denken Sie nur an die sich drastisch verschlechternde Situation an unseren Hochschulen und Universitäten. Hier ist nicht nur der Staat gefordert. Lehrbetrieb und Forschung sind ohne den Einsatz von Drittmitteln und ohne Ihre persönliche Initiative nicht aufrecht zu erhalten.

Um diese Spende bittet Sie der Stifterverband für die Deutsche Wissenschaft e.V., Deutschlands erste Adresse für alle, die als Gemeinschaftsaktion Wissenschaft und Forschung fördern. Werden Sie Mitglied. Und ganz spontan: Schicken Sie uns jede Clara Schumann (auf dem 100-DM-Schein!), die Sie entbehren können.

LASSEN SIE SICH ANSTIFTEN.

STRATEGY

Postfach 16 44 60 · 45224 Essen

Stifterverband
für die Deutsche Wissenschaft

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Motorräder/Roller

Honda Enduro XL 600 R, 0561/583678

Top-Zustand Yamaha XV 535, weinrot, 34 PS, 4 300 km, EZ 7/93, VB 7 600,-, - Tel. 0 55 42/ 21 98

GBZ 500 S, EZ 6/92, TÜ 6/96, 14 TKM, 34 PS, VB 6.400,- DM. ☎ 05 61 / 52 71 06

Suzuki VS 800, *Intruder,* EZ5/93, 13Tkm, Sat.Ta., VB 9 800 DM,036923 /338

Virago 535, EZ 7/93, 7.500 km, VB 6.800,-. Tel. 0561 / 518687

Rollervermietung, Autovermietung M. Debus. Tel. 05 61 / 28 22 95

Verkaufe FJ 1200, *guter Zust., 20 Tkm* gelaufen, 72 kW, Bj. 8/90, VB DM 9.500,-. Tel. 05 61 / 52 45 76

KTM Duke. Fa. Tel. 0561 /23709

Honda CX 500, Bj. 81, 50 PS (27 PS), TÜV 4/96, VB 2 700,- Tel. 05622 / 70369

1000 CBR, offen, EZ 3/94, erst 2 500 km, weg. Zeitmang. zu verk., Pr. VB. Tel. 06691 / 71267, ab 15 Uhr

R 100 RT/RS, Bj. 78, 1 a Zust., Extras, VB 6.900,- DM, Tel. 0 55 94 / 4 88

Suzuki-GS 400: TÜ 7/96, 1 600,--. Tel. 05604 / 6365

Zündapp GTS 50, Bj. 76, Liebhaberstück, 4.500 km, zu vk. ☎ 05693 / 1796

Suzuki DR 650 DAKAR, 27 PS, EZ 9/91, . 25 Tkm, 4 850,- DM. ☎ 0 55 41 / 64 37

Honda VT 600 C Shadow, 39 PS, Bj. 5/94, 1.600 km, v. Extr., Pr. 10.500,-. Tel. 0561/893541 od. 0172/5600497

XLH 1200, Bj. 94, 6 300 km, 12 ltr. Tank, 16 700,-. Tel. 05 61 / 87 28 92

Yamaha Bop Mokick, kl. Räder, Ritzel u. Reifen neu, 800.--, Tel. 05671 / 5457

Herren-Lederkombi., Gr. 50., Da.-Lederkombi., Gr. 38, Jacken, rot/weiß/schw., Hosen, schw., beides neuw., NP je 980,- VB je 600,-. Tel. 0 56 22 / 67 49

Kawa GPX 750 R, Bj. 89, 98/108 PS, 23 Tkm, TÜ u. Reif. neu, 1a., 0561 / 526308

Rotax-KTM, Mot. kompl. überholt, auch *in Teilen, 2.000,-,* ☎ 0561 / 17824

Honda CB 450 S, ideal f. Anf., 27 PS, 23 Tkm, Bj.87, Reifenkette neu, v. Extras, VB 4 400.-. Tel. 0 56 09 / 92 57

MZ ETZ 250, 17 PS, TÜ u. Verschleißteile neu, Gepäckträger u. Koffer, VB 1 550,-. **AWO 425 T,** in Teilen, m. viel Shopper Zub., VB 1 500,-. Tel. 0 66 77 / 13 04

Honda CB 400, Bj. 80, TÜ 3/97, VB 2 900 DM. Tel. 0561 / 525091

Honda CX 500, Bj.81, 51 Tkm, 27 PS, opt.gut. Zust., TÜV 5/96, 2 Koffer, VB DM 2 000,-.06621 / 70274 oder 61919

Peugeot Roller SV 50, Bj. 93, neuw., VB 2 700,- Tel. 05541 / 33824

Honda Transall, 3/92, 10 Tkm, 50 PS, neuw., VB 7 900,-DM, Tel. 05675 / 411

BMW K 100 RS, EZ 89, VB 10 500 DM. Tel. 05631 / 66112

MBK Evolis-Roller, rot, 1 Tkm, 22 Mon., wie neu, DM 3.500,-. Tel. 0561 / 527280

Yamaha SR 500, Bj. 7/81, 27 PS, generalüberh. m. Zubeh., Extr., VB 3 150,--. Tel. 0 56 61 / 5 04 66

Simson S 51, neu aufgeb., Preis VS, Tel. 05 61 / 77 05 28

ETZ 150 Bj.88, 15 Tkm, für 600 DM zu verk. Tel. 03605 / 501079

Honda Dax, DM 1 300,--. T. 06691/24994

Suzuki GN 250, Bj. 94, VB 4.500,- DM. **Schwalbe,** Bj. 83, VB 650,-. 05602/7114

HD 1200 Sportster, TÜ frei, schw. gr. Tank, gr. Sitzbk., Stahlfles, v.Extr., 16 800,-DM. Tel. 05635 / 8900

Honda XL 185, Bj. 82, Orginal 8 TKM, VB 1.650,- DM. Tel. 0 56 51 / 63 64

Suzuki VS 800, Intruder, EZ5/93, 13Tkm, Sat.Ta., VB 9 800 DM,036923 /338

XS 400, Bj. 87, 31 Tkm, 27 PS, 1. Hd. rot, gepfl., VB 3.300,. Tel 0172/5604595

GS 500 E, 34/46 PS, EZ 7/91, 18 Tkm, Gepäcktr., VB 5.000.-. T 0561/84389

● Motorräder/Roller

Yamaha TY 250 Trial, Bestzust., 10 PS, FP 2000,-. Tel. 05543 / 1689 Spiekersh.

SR 500, Bj. 82, 26 Tkm, TÜ 4 95, 27 PS, v. Extr., gt. Zust., ideal f. Anfänger. VB 3 250,-, ☎ 0561 / 47 03 10

CBR 600, Bj.90, VB 6 600,-. Tel. 06451 / 23597 od. 4909

BMW R 65 GS, EZ 91, 27 PS, 7 900,- DM. Tel. 05 61 / 31 14 51

Schwarze Lederjacke Gr. 48, neuw., Tel. 05671 / 6236 od. 2348

CB 250 T Honda, 17 PS, Bj. 78, TU neu, div. Neuteile, VB 1 900,-, 06693 / 1677

Suche Enduro ab 500 ccm, alles anbieten. Tel. 0 56 62 / 51 74

Verk. Yamaha 600 S Diversion, EZ 3/93, Farbe lila, leistungsgesteigert, wenig km 6300, Helm 61-62, Jacke Gr. L, zus. VB 6 000 DM. Tel. 05662 / 1783

XJ 600 S, EZ 7/92, 13Tkm, 50PS, s.gepfl., 7 500,-. Tel. 05674 / 5478

Yamaha XJ 650, EZ 82, 36 Tkm, Vollverkl., Koffer, TÜV 4/94, sehr gt. Zustd., Preis VS. Tel. 05642 / 5902

Kawasaki ZXR 750, Bj. 92, 12 Tkm, ohne Brief, weiß/grün/blau, Unfall, 3 800,- Tel. 01 71 / 5206405 o. 0172/4506191

Kawasaki Zephyr 550, 1. Hd., EZ 3/92, 21 Tkm, VB 6.800,- DM. ☎ 05504 / 235

Suzuki GSX 1100 R, Bj. 90, 25 Tkm, Super-Zust., 8.950,-. ☎ 0561/ 817751

Yamaha XS 750, Bj. 81, 39 Tkm, Pr. VS. Tel. 05 61 / 81 39 58

BMW R 65 m. Zubeh.Tel. 05692 / 4342

ZZR 1100, Bj. 7/92, 16 Tkm, offen, m. Koffer, VB 12 200,-. ☎ 0 56 54 / 8 75

Harley-Davidson Softail Custom Bj.95, Garantie, 0 km, VB 33.200,--. Tel. 05655 / 8636

GPX 600 R, Bj. 4/90, 27/85 PS, 32.700 km, VB 6.800,-. Tel. 05609 / 1036

Yamaha FZR 1000, Exup, TÜV neu, 28 Tkm, EZ 90, VB 8 900,-. 06691 / 24994

Vespa Roller Sfera gesucht Tel. 0 64 27 / 6 27

CBR 1000F/SC-24, 28.300 Km, Bj. 91, TÜ 96, VB 8.700,--. ☎ 0561 /582793

Suzuki DR 650 SE, EZ 3/94, 4 Tkm, Zub., weiß, VB 8 200,-. ☎ 05543/2415 ab 13 h

Zwei Mofas preisw., Tel. 05606/9335

VESPA - Motorroller, Bj. 89, 5 Tkm, Kick-Starter, Zubeh., Pr.VB,05621 / 4149

6 Zyl., CBX 1 000, TÜ 6/96, VB 5 900,- DM. Tel. 0 56 65 / 21 23

VS 800 Intruder, Bj. 93, rot, 4 400 km, Tel. 0 66 25 / 82 28

HELM Krauter V-Tron MR1, 05541 / 2954

Afrika Twin 750, Bj. 90, 38 TKM, Sturzbü., gt. Zust., VB 7.800,- 0172/5604595

Honda XBR 500, 44 PS, neue Bereifg. neuer Kettensatz, TÜ neu, 3 600,-- VB. Tel. 05651 / 5846

BMW K 100 RT, Sondermodell, div. Zubehörteile, Bj. 7/88, 25 Tkm, neue Reifen, Pr. VS, Tel. 0 56 71 / 99 88 11

BMW R100RS, Bj. 80, 83 Tkm, 2 J. TÜV, Kick, Radio, Koffer, Zusatzscheinw., Zust.2, VB 7 800 Tel. 06623 / 2189

XJ 600 S/Diversion, EZ 6/92, grün, 7 500 km, 6 300,-. Tel. 0561 / 406422

Moto Guzzi V 65, 50/27 PS, BJ 83, 25 Tkm, 3 500.- DM. Tel. 05603 / 3116

Peugot Roller, 50ccm, weiß, 4 Tkm, 2J., top Zustd., 2.600,-. Tel. 0561 / 522675

Suzuki DR 650 R, Bj. 92, 45 PS, 3 500 km, blau/weiß, VB 5 600,- DM, Tel. 05633 / 5101

Su. Kawa KLR 650, Tel. 05625 / 7070

KLR 600 E, Rf., Kettensatz, neu, TÜ 3/97, VB 4.900,- DM. Tel. 0 56 96 / 12 26

Simson Roller SR 50, Bj. 88, 12 Tkm, generalüberh., schwarz/silber, 60 kmh, Topcase Krauser, DM 1.150,- VB, Tel. 0 66 91 / 59 14

● Motorräder/Roller

CBR 1000 F, SC 21, schw.rot, TÜV neu, gt. Zust., VB 6 500,-. 05544 / 7499

Honda CB 400 N, 18 Tkm, 40 PS, Top-Zust., 2 700,- DM. Tel. 05543 / 2272

Motoguzzi LM III, 1. Hd., div. Extras, VB DM 6 500,-. Tel. 0 56 01 / 8 78 97

ZXR 400,91, 7 800,-. Tel. 05693 / 6229

Vespa 125, EZ 84, 1 Tkm, 05541 / 2334

Yamaha XJ 600, 73/50, 27 PS. EZ. 87, 1a. Zust., Tel. 06696 / 846

GSX-R 750, Bj. 88, Top Zustand mit Extras. VB6 800,--. Tel. 05621 / 5974

Yamaha FJ 1200, EZ 3/87, 74 kW, 60 800 km, TÜV neu, Givi Mono Key Koffer 381, White Power Federbein, offen auf 95 kW, Preis VB. ☎ 06457/8039

Yamaha XS 1100 S (5 K 7), EZ 7/81, Reifen hint. u. Batterie neu, Orig.-Auspuff, Handbuch, techn./opt. top, VB 5 900,- DM. Tel. 0 55 73 / 15 42

Simson's u. Ersatzt. 05631/8213

Mofaroller, 0 km, 30 % unter NP. Tel. 0 56 02-/ 16 57

XJ 900 F, BJ 90, 32 Tkm, kompl. m. Tankrucksack, Koffer, VS. 06452 / 3463

Yamaha XJ 600 S, 62 PS (50/34 PS mögl.), grünm., EZ 10/91, sehr guter Zust., 2 Sommer gefahren, VB 7 250,- DM, Goretex Motorradbekleidung, Gr. 52, neuwertig, Preis VB. Tel. 05683 / 8503

Goldwing GL 1100, v. Chrom/Beleucht., VS, Tel. 06696 / 7567

Honda XL 500 R, 20 kW, EZ 3/84, TÜ 3/96, 32 Tkm, Kolb., Vent., Steuerkette u. Rf. neu, VB 2 800,-. Tel. 05693 / 7825

80er Garelli Sport, 783 km, 950,-. Tel. 0 56 73 / 59 13

Honda DAX Mokick, 13 km!!! VS, Tel. 05682 / 2842

Silera 80ccm, Bj.85,TÜV 96, + Extr., 8 500 km, 998,-VS, Tel. 05621 / 73755

Suzuki DR 600, Bj. 89, 3 900,- VB, Tel. 05541 / 2267

*** GUTE GEBRAUCHTE:** ZR 1100, CB 1000, FJ 1100, CB 900 F2, FZR 1000, CB 750 K7, 2 x ZXR 750, Seven-Fifty, FZ 750, XJ 600 S, 2x XV 535, KLE 500; **MOTORRADHANDEL, Tel. 0 55 43 / 14 55 ***

LS 650 Suzuki Savage, 27 PS, Bj. 6/92, 5 400 km, VB 6 000,-. ☎ 0 56 02 / 66 02

MZ-Gespann, Tel. 06673 / 1744

Damenlederkombi iXS, Gr. 38, neuw., VB 1 000,- Tel. 05681 / 4814

Verk. Kawasaki 125er, Vollcross, Bj. 86, VB 2 800,-. Tel. 03 60 71 / 8 04 24

FJ 1200, Extras, Bj. 89, VB 7 500,-. Tel. 0 56 21 / 7 33 43

GPZ 500 S, 4/91, 27/60 PS, s. gepfl., Pr. VB, Tel. 05682 / 6968 o. 3111

Suche besch. Motorrad 750/1000er ab Bj. 87 bis 4 000,- DM, Tel. 0561 / 41270

Simson Schwalbe 650,-, 05605 / 3792

Automatik Mofa, VB 650,-. 05672 / 577

GS 500 E, EZ 1/94, FP 6 200,-. Tel. 05693 / 1323

Kawa Chopper Z 1000 LTD, 1a Zustand, VB 7 350,- DM, Tel. 05692 / 1435

BMW GS 100, 2/93, ca. 13 000 km, schwarz-gelb, 12 600.-. 05606 / 9937

Lederkombi 40/42,neuw.,0561/ 54896

Wegen Hobby-Aufgabe div. Mofas preiswert abzugeben, z.B. Kreidler, KTM, Motobecane, Puch, Zündapp, sowie Ersatzteile. ☎ 0171 / 45 31 18 23

Gelegenheit Sfera 80, Bj. 92, 1 500 km, 2 500,- ☎ 0561/494815 nur Sonnt.

Vespa PR 50 XL, Bj.90, VB 1 200,-. Roller Honda Lead, Bj. 92, VB 2 100,-. Tel. 0561 / 281864

Wachsanzug, Gr. 40/42, Hose Gr. S, neuw., 200,- DM. Tel 05 61 / 49 62 76

Honda CB 500 Four, gt. Zust., VB 1900,--. Tel. 0561 / 37937

● Motorräder/Roller

Vespa Roller, Bj. 93, 75 ccm, 5 Tkm, HU 11/95, 3 000,- DM, Tel. 05662 / 2620

Harro-Lederkombi u. **Regenkombi,** Gr. 54, **Stiefel,** Gr. 44, zus. 380,- DM. Tel. 05 61 / 89 68 67

Honda 400 CMT, DM 3.000,- **Yamaha Virago 250,** Bj. 7/93, 5800,- **50-er Vespa-Roller,** DM 1.000,-. Tel. 0 56 21 / 64 40

VT 600 shadow, A + E, Ausstellungsstück, Einzelst. z.B. 200 Bereifung auf J 6 Felge uvm. Pr. VS. Tel. 05603 / 5646

DKW RT 200, Bj. 57, s. schön rest., Anf. *Motorrad, 2 990,- Tel. 05541 / 2267*

LTD 750 Twin, Umbau ☎ 05641/2864

Suzuki GSX R, 750 W, EZ 8/93, 2 800km, purple-schw., get. Cockpitscheibe, pinkfarb. Höcker, 27 oder 98 PS, s. gt. Zust., 14 500 DM VB, 0 66 94 / 62 06

Simson Roller SR 50 B, *Bj. 87, 1 200,-* DM ab 1.5., Tel. 0561 / 14093

Suzuki 250 ccm, 27 PS, 15 Tkm, Bj.82, s. gepfl., VB 2 000,-. Tel. 05659 / 7120

Kawa EL 250, ca.6 Tkm, Bj.5/93,VB 5 800,--. Tel. 0 55 42 / 7 24 25

Kawa KLX 650, EZ 10/94, 600 km! VB DM 8 700,- ☎ 0 56 77 / 61 59

BMW R 65, Bj. 84, TÜ 97, rot, 16 Tkm, Topzust., VB 6700,-. ☎ 05662 / 2650

Simson S 51, Bj.90, 790,-, 05663 / 1026

Luxus Mofa Prima GT, Herkules, 1 J. alt, *VB 2 250,- DM. Tel. 0 56 05 / 74 98 od.* 01 71 / 6 51 51 74

Kawa Zephir 1 100, '93, 17tkm, 10 500,-; Motorrad Italia, ☎ 05 61/40 46 79

Yamaha FJ 1200, 17 Tkm, Bestzust., BJ 91, 9 800.- DM, Gepäckträger m. Koffer, Tel. 06622 / 43101, ab 18 h

Kawasaki KLE 500, EZ 10/92, ca. 7 700 km, Bestzustand, Pr. VS, Tel. 05 61 / 47 16 68

GSX-R 750 W, Bj. 93, 22 Tkm, VB 11.800,-. Tel. 05665 / 1018

Tok. Mokick 70 km, Zustand wie neu, 2 000,-; Motorrad Italia, 0561/404679

20 Simson Schwalben, Roller SR 50, Mokick S 50/51, ab 400,- DM, ☎ 0 56 53 / 10 20 o. 01 72 / 5 63 10 20

CB 750 F2, 28 Tkm, ☎ 05602/5028

1 Honda XL 250, 17 PS, TÜV frei und zugelassen, neuer orig. Tank und Sitzbank, VB 2.200,- DM. **1 Honda XL 250,** 21 PS, teilzerlegt, neu abgedichteter Motor, neue Sitzbank, evtl. auch in Teilen, VB 800,- DM. Tel. 05543/758

Einsteiger-Motorrad, Hond CB 400 N, 27 PS, Bj. 10/84, 7 Tkm, 3.200,- DM. Lederlatzhose Gr. 52, ☎ 06454 / 529

BMW R 80 GS, 5/91, Heizgriff, SLS, Koffer, 20 TKM, Pr. VS. ☎ 0 56 05 / 72 78

Suzuki GSX 1100 F, EZ 93, TÜ neu, 12 400 km, VB 12400,-. ☎ 0561/875788

Yamaha XJ 600, 50 PS, Bj. 9/90, 18 TKM, 5.300,- DM. Tel. 05674/ 4575

FJ 1200, BJ 87, 40 Tkm, 5 800.- DM. Tel. 06451 / 4939

27 PS-Chopper, 3 300,-. ☎ 05621/74357

Honda Shadow VT 600 C, EZ 4/93, 39 PS, 5.400 km, 1-A-Zust., VB 9.800,- DM. Tel. 01 72 / 5 60 17 62

BMW K 1100 RS, 3/94, ca. 8 TKM, rotmetallic, ABS II, Vollausstattung, inkl. Koffer, VB 20 500,- DM, Tel. 0 56 84 / 78 24 oder 0 56 84 / 18 23

Yamaha XJ 900, *BJ 93, 2 900 KM, 92 PS,* VB 10 200,-. Tel. 05541 / 33198

BMW R 80 ST 83 47 Tkm 5.900,- **80 GS,** 89 36 Tkm + Zub. 7.900,-. 0561/13506

Vespa PX 80, weiß, 8 Tkm, viele Extras, Bj. 92, TÜV 4/97, Preis VS, Tel. 05 61 / 2 29 82

NSU-ROLLER, Bj. 56, ☎ 0561/315648

Kreidler Florett RC S 50, Mokick, m. Vers., 1 400.--Tel. 05671 / 5457

● Motorräder/Roller

Vespa PX 135, *Bj. 82, guter Zustand,* VB 2.200,- DM. Tel. 0 56 61 / 17 92

Honda CB 750 KZ, Bj. 5/83, TÜV 8/96, 47 Tkm, Preis 3 500,-, VS, 0561 / 44157

Schwalbe, S 51, Neuaufbau. Tel. 03 69 64 / 9 53 98

Suzuki RG 80, *EZ 10/94, 1.600 km,* 7 KW, Topzust., günstig, KS / 87 31 89

GPZ 1100 UT, 87, 4.000,-. 0561/ 877954

BMW K 100 LT, 6/90, 18 Tkm, Topzust., blaumet., 1. Hd., unfallfr., RC, Sprechanl., ABS, div. Extr., 15.500.-. ☎ 05 61 / 82 66 99

Ford-Sierra, 130 Tkm, metallic-gold, Stufenh., AHK, 90 PS, Garagenw., VB 6 800 DM, Tel. 03603 / 812067

Ducati 900 SSC, 10 Tkm, DNL, EZ 8/93, Garan.,Dynojet, Pr.VB, 0561 / 407325

Kawasaki ZXR 750, BJ 92, 1 Vorbes., 34/108 PS, 22 Tkm, VB 9 900.- DM. Tel. Mo.-Do. ab 18 Uhr: 02227/82562, Fr.-So. 05693 / 989719

KAWA ZEPHYR 750, Bj. 93, 13 TKM, 34/72 PS, wie neu, 8.700,- ☎ KS/5102903

Dainese-Kombi u. Lederjeans, Gr. 54. Tel. 0 56 62 / 69 40

XTZ 660 TENERE, EZ 8/91, schwarz, Hepco-Träger, Tanksturzbügel, K-Koffer, weit. Zubeh., alle Inspek., DM 6 250,-. Enduro-Helm (ECE), DM 150,-, Crossstiefel, Gr. 44, DM 200,-. Tel. 0561 / 406422

Honda VT 600 C, EZ 6/94, 29 KW, 1900 km, VS. Tel. 0561 / 528757

Katana 750, neu aufgebaut, Extras, Bj. 85, FP 4 600,--. Tel. 05544 / 1446

Yamaha FZ 750, EZ 3/88, 72 kW, 21 650 km, TÜV neu, Preis VB. ☎ 06457 / 8039

KTM LC 4, 350/93. Fa. Tel. 0561 /23709

XT 250, Bj. 89, 6.300 km, Neuzustand, VB 3.200,- DM. Tel. 0561/8700417 ✆

BMW R 100 RS, Bj. 83, 32 Tkm, 51 kW, m. Koffern u. Sportsitz, s. gt. Zust., VB 9 500,- DM, Tel. 0 56 95 / 81 00

XJ 600 Diversion, Bj. 94, ca. 5.500 km, VB 7.700,- DM. Tel. 0 55 41 / 73 25 67

Honda CBR 1 000 F, Bj. 4/93, 1. Hd., 5 Tkm, wie neu, 98 PS, TÜ neu, DM 10 900,--. Tel. 05 61 / 4 91 06 93

BMW K 100 RS, 4 V, 39.800 km, ABS u.a. *Tel. 05 51 / 7 70 49 55*

Su. CJ 360 T Ersatzteile,0561 / 24751

50er Enduro Suzuki, Bj. 93, 12 Tkm, VB 2.500,-. Tel. 05623 / 2360

Honda XL 185 S, Enduro, 17 PS, 8 Tkm, RF neu, VB 1.850,- Tel. 05625 / 7488

Vespa Sfera 50, Bj. 93, Autom., nur 800 km, DM 3.000,-, Tel. 0561 / 815545

ZXR 750, EZ 4/93, DM 12 800,- **ZZ-R 600,** EZ 4/92, DM 10 200,- **Zweiradh. Wolf, Tel. 06622 / 3210**

Motoguzzi 1.000 S, wie neu, VB 9.500,- DM., Tel. 0 56 71 / 65 84

Damen-Motorradjacke, Gr. 36, schw., Hein Gericke, 1 J. alt, 180,- 05626 / 549

Zündapp; KS 80 Super Sport, TÜ 10/95, Top-Zustand, VB DM 800,--. Tel. 0171 / 45 31 18 23

BMW K 100, Bj.85, 9500 km, TÜV/97, m. Ber.+Extr., 7 900,-VS,05621 / 73755

Kawa GPZ 900 R, '85, HO neu, gt. Zust. 4 900,-; Motorrad Italia, 0561/404679

Yamaha TY 250, Bj.85, 7 kW, Preis VB. Tel. 05665 / 7402

MBX 80, *Vollverkl., 1 600,-.* 05674/5441

Kawa GPZ 1000RX, EZ 5/88, 27 Tkm, Pr. 7 900,- Tel. 05664 / 7038

XT 500, Bj. 77, TÜ neu, VB 3 200,- DM Tel. 0 56 93 / 70 54

Honda CBR 900 RR, EZ 8/94, 98 PS, 1 800 km, 16 200,- ☎ 0 56 36/7 68

DR 600, Bj.86, 45 Tkm, 27+45 PS, DM 2500,- VB, Tel. 05635 / 562

Honda CB 400N, 11.800 km, TÜV u. Reifen neu, 27 PS, 2.500,- ☎ 05683/1814

● Motorräder/Roller

DR 600, Bj. 4/87, 26 Tkm, TÜ 4/97, VB 3 300,- Tel. 0 56 09 / 27 13

Suzuki DR 650 RS, EZ 4/90, 12Tkm, rot, Top Zust., VB 5 300,--. 06451 / 23610

Honda 750 VFR, EZ 4/93, VB. Tel. 0 56 31 / 6 29 74

Aprilia 125, Sport Pro, EZ 5/93, 24/34 PS, 10.5 Tkm, Rfn. 90 %, g. Zust., TÜV a.W. neu, opt. Anf., 6 200,- VB, Tel. 05622 / 2134

Honda CBR 600F, rot/lila, Bj.4/93, 3Tkm, 20-72 KW, Top-Zust., Tel. 06623 / 41477 + 05664 / 8878 ab 17h

KLR 250, Bj. 85, 25 TKM, 26 PS, rot, 2J. TÜ, VB 2.100,-DM ☎ 0172/5604595

Yamaha XV Z 12, EZ 89, 19 Tkm, TÜ 8/96, VB 14 500,-. Nehme Motorrad bis DM 5 000,- in Zahlung. ☎ 05622/4524

Vespa rot (sfera) 50 ccm, 4/92, 3.800 km, VB 2.800,-. Tel. 0561 / 780139

Harley Davidson FXR, sehr schöne Ausf., v. Chrom, USA-Ausf., 3.500 Meilen, 29.000,-, 05626/8521 o. 1487

Suzuki GSXR 1100 W, Bj. 93, 15.600 km, 1-A-Zust., VB 12.800,-. DM. **FZR 1000,** Bj. 90, ☎ 0 56 58 / 17 48 oder 0 66 21 / 7 23 46

Yam. YZF 750, '93, HO neu, 7tkm, 13 500,-; Motorrad Italia, 0561/404679

Su. gü. Motorrad ab 27 PS, 05625/ 7070

Yamaha FR 500, 38 Tkm, 27-34 PS, *2 500,- Tel. 05622 / 6916*

2 DKW's Hummel, Bj. 60/61, VB 700,-. Tel. 0 56 82 / 49 98

GPZ 500 S, 93, 7 300,-. Tel. 05693 / 6229

Honda Monkey, 2.500, ☎ 0561 /824525

Sitzbänke bezieht, Tel. 0561 / 814295

KTM LC 4-650, EZ 93, 7 500 DM, Tel. 036926 / 544

Honda CBR 600 F, EZ 92, 12 TKM, 98 PS, Superb.-Umbau, 10.500,- DM. Tel. 0 56 65 / 54 86

Suzuki RM 250, m. Straßenzulassung, Bj. 88, Motor neuw., Reifen neu, keine Rennen, VB 2 700,- Tel. 05572 / 4924

Moto Guzzi Mille GT, Bj. 88, TÜ 10/96, 39 TKM, VB 8.100,- ☎ KS 3 56 45

Kawasaki, 22 R, 600, 98 PS, EZ 4/94, 4.300 km, blau-weiß-rot, devil 4 in 1, Topzustand, wie neu, Preis VB 13.000,- DM. Tel. 05661/6484

DR 750 Big, Bj.89, 50 PS, 36 Tkm, VB 4 200,-. **GS 500 E,** Bj. 93, 7 Tkm, 27 PS, VB 5 800,- Tel. 05 61 / 71 92 67

Kawa Z 650 B, Bj. 77, Speiche, 22 TKM, VB 4 100,- DM. Tel. 0 56 06 / 91 69

GSX 600 F, 93, 7 900,-. Tel. 05693 / 6795

FZR 600 R, 2 Tkm, EZ 3/94, 05604/8602

K 100 RS, ABS, 13.900,-, 0561 / 5280000

BMW R 80 ST, Bj. 83, 38 Tkm, Preis VS, Tel. 05 61 / 6 96 52

Honda CB 1000 F (naked bike), 94, 100 PS, 74 kW, 4 600 km, schw., 13 900,-, ☎05623/4051 + 2540 + 0171/5146601

Vespa P 80 X-5, 135 ccm, Bj. 82, TÜ 7/96, 9,8 PS, VB 1.100,--, Tel. 0561 / 813429

VT 500e, Bj. 87, 33 Tkm, weiß, 50/34 PS, TÜV neu, VB 3.950,-. ☎ 0172/5604595

DR 800, EZ 4/91, 19Tkm, Tourenausstg., 5 900,-. Tel. 05635 / 1883

BMW R 1100 RS, rot, VB 14.500,- DM. Tel. 0 56 08 / 28 19

BMW R 1100 GS, EZ 9/94, Vollausst., 3 Tkm, Pr. VS. ☎ 06621/66916 u. 73428

Honda XL 600 R, Bj. 84, VB 3 000,- Tel. 05541 / 12861 ab 13 Uhr

94er Vespa-Roller, 50 ccm, 1.700 km, wie neu, VB 2.900,- DM. ☎ 05664 / 7066

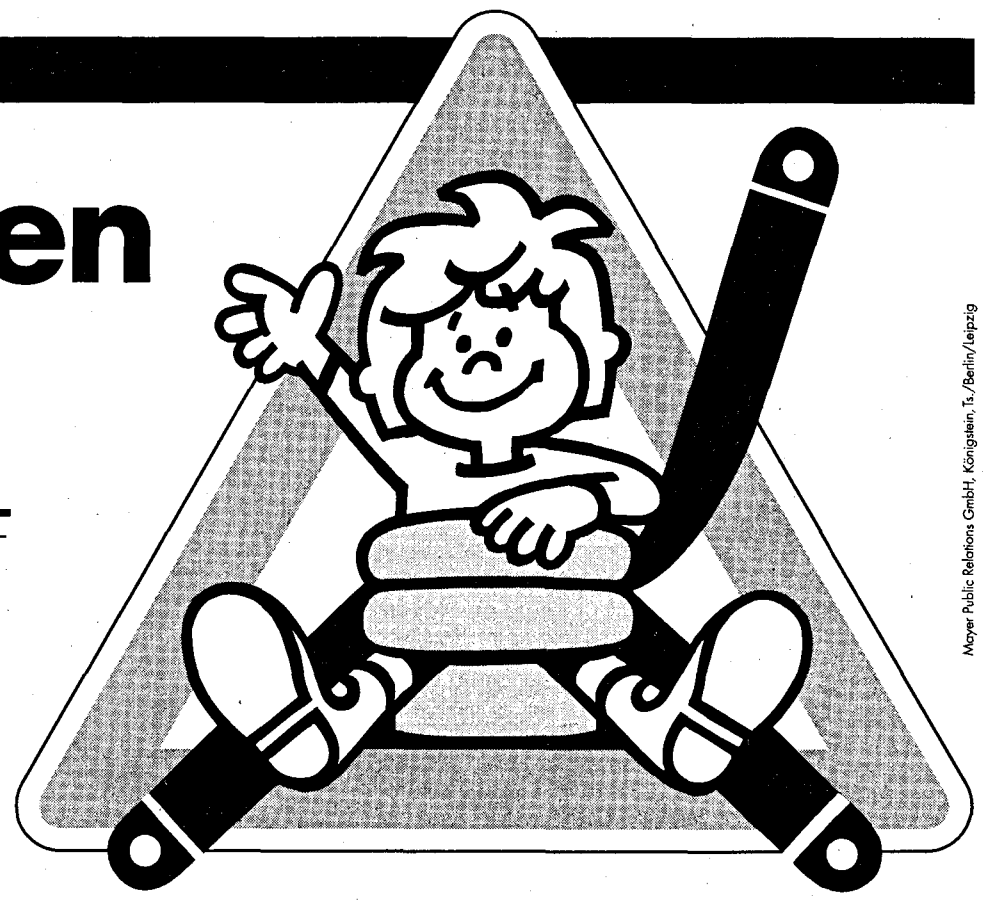
KTM 600, Competition, EZ 6/91, 4,5 Tkm, kein Gelände, offen, s. gepfl., VB 7 300,-, Tel. 03606 / 605532

Das geht alle Eltern und Autofahrer an:

Kavaliere schützen Kinder im Auto

Kinder müssen immer in geeigneten Rückhaltesystemen* angeschnallt werden!

* Geeignet sind je nach Gewicht und Alter des Kindes Babywanne oder Kindersitz und ab 12 Jahren oder 150 cm Körpergröße der Sicherheitsgurt. Bei Verstoß droht ein Verwarnungsgeld.



Mayer Public Relations GmbH, Königstein, Ts./Berlin/Leipzig

KAVALIER DER STRASSE

Rücksicht nehmen und helfen – ausgezeichnet!

Arbeitsgemeinschaft Deutscher Tageszeitungen
„Kavalier der Straße" im Deutschen Verkehrssicherheitsrat e.V.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Chance für den Vertriebsmann

aus der

Steuerungs- und Automatisierungstechnik

LÜTZE ®

Technik mit System

Wir sind ein international erfolgreiches, mittelständisches Unternehmen. Wir entwickeln und vertreiben elektrotechnische Komponenten und Systeme für die industrielle Steuerungs- und Automatisierungstechnik. Im Zuge der weiteren Intensivierung unserer Vertriebsaktivitäten suchen wir für den Großraum Kassel/Wolfsburg den

Vertriebsingenieur

mit Zielsetzung Gebietsverkaufsleiter

Ihre Aufgabe besteht in der Betreuung des vorhandenen Kundenstammes und dem Ausbau unserer Marktposition. Neukundengewinnung, aber auch die Betreuung von Top-Kunden gehören zum täglichen Geschäft. Sie haben bereits in den letzten drei Jahren im Außendienst Ihre Erfahrungen unter Beweis gestellt und suchen nun eine neue Herausforderung. Sie sind Elektroingenieur oder Techniker, nicht älter als 35 Jahre und sind im Maschinen- und Anlagenbau gut eingeführt. Wenn Sie außerdem Ehrgeiz, Belastbarkeit und Flexibilität besitzen, verbunden mit erfolgs- und leistungsorientiertem Denken, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen senden Sie bitte an unsere Verkaufsleitung Nord. Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Münnich am 29. 4. und 30. 4. 1995 von 10.00 bis 15.00 Uhr unter der Telefonnummer 02 81 / 6 81 05 zur Verfügung. Für die völlige Diskretion verbürgen wir uns. Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Friedrich Lütze GmbH + Co., Verkaufsleitung Nord, Eckweg 37, 46485 Wesel

---

DER PHARMAMARKT IM UMBRUCH
Initiative bestimmt den Wandel der Zeit

ratiopharm sucht zum 1. Juli 1995

Pharma referent(in)

in die Zukunft.

Zukunft ist das, was Sie daraus machen.

Wenn Sie
Pharmareferent(in) der 90er Jahre für ratiopharm werden wollen, müssen Sie bereit sein, herkömmliches Pharmadenken zurückzulassen und neue, zeitgemäße Konzepte zu verwirklichen.

Wenn Sie
an der Veränderung des Marktes aktiv mitwirken und nicht nur heute, sondern auch morgen auf der richtigen Seite stehen wollen, dann ergreifen Sie Ihre Chance jetzt!

Sie sollten dazu bereits Pharmareferentin oder Pharmareferent sein und im Idealfall in den ausgeschriebenen Gebieten erfolgreich gearbeitet haben.

Ein Eintrittsalter bis zu ca. 35 Jahren würde besonders gut zu unserem jungen Team passen!

ratiopharm bietet nachstehende freie Pharmabezirke an:

- **LK Hersfeld, LK Schwalm-Eder, LK Werra-Meissner, LK Vogelsberg, LK Fulda**
- **LK Goslar, LK Northeim, LK Osterode/Harz (zunächst befristet auf 3 Jahre)**

– Chance für die Zukunft:

ratiopharm
Arzneimittel

ratiopharm GmbH & Co, Außendienstleitung, 89070 Ulm

---

kbv

Medizinische Planung
Beratung
Versorgung
Leipzig / Hilden

Abteilungsleiter/in Zentraleinkauf

Medizintechnik – Klinik- und Wirtschaftsbedarf

Wir sind ein expandierendes Planungs- und Dienstleistungsunternehmen mittlerer Größe mit Sitz in Leipzig. Unser Kundenkreis umfaßt Krankenhäuser aller Versorgungsstufen, Alten- und Pflegeeinrichtungen und Rehabilitationskliniken im In- und Ausland. Für diese und andere Einrichtungen sind wir für die Bereitstellung und Versorgung von Gebrauchs- und Verbrauchsgütern mitverantwortlich. Bei Fragen der Bedarfsplanung, der medizinisch-technischen Planung sowie betriebswirtschaftlichen Problemstellungen sind wir planend und beratend tätig.

Als Abteilungsleiter/in Zentraleinkauf sind Sie vor allem zuständig für die Verhandlungen mit Lieferanten, die Erschließung neuer Bezugsquellen, die Abwicklung aller Beschaffungsmaßnahmen sowie die systematische Erweiterung unseres Datenbanksystems, mit dessen Unterstützung wir die Aufträge rationell abwickeln.

Nach einer medizinischen und/oder kaufmännischen Ausbildung haben Sie berufliche Erfahrungen im Einkauf Medizintechnik/Klinik- und Wirtschaftsbedarf gesammelt und sich betriebswirtschaftlich fortgebildet. Sie sind heute als Praktiker oder Betriebswirt in vergleichbarer Position tätig oder auf dem Sprung zur Abteilungsverantwortung. Kenntnisse im Gesundheitswesen im weiteren Sinne setzen wir voraus.

Wenn Sie an dieser ausbaufähigen Position kurzfristig interessiert sind, senden Sie bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen z.H. Herrn Siebert.

KBV **Gesellschaft für Krankenhaus-Beratung und -Versorgung mbH & Co. KG**
Gerichtsweg 10 · 04103 Leipzig

Wir bauen exklusive Architektenhäuser zu erschwinglichen Preisen. Dafür suchen wir **SIE** als

Vertriebspartner/in,

welche/r mit viel Einsatz überdurchschnittlich verdienen will. Exzellente Ausbildung und ständige Schulung durch uns sind selbstverständlich. Machen Sie unseren Erfolg zu Ihrem!

Sprechen Sie mit uns, bevor es andere tun!

WIELAND HAUS
Vertriebszentrale
Tel.: 07321/93600

Alten- u. Pflegeheim Tatjana-Gerdes-Haus
der Mathilde-Zimmer-Stiftung
Weinbergsweg 21, 61348 Bad Homberg v.d.H.

Für unsere in schönster Lage im Kurpark Bad Homburg gelegene Einrichtung suchen wir per sofort

exam. Altenpfleger/in
als Beschäftigungstherapeut/in

Vergütung nach BAT/Kr., zusätzliche Altersversorgung, steuerfreie Sonn- und Feiertagszuschläge, günstige Arbeitszeit, Appartement steht im Hause zur Verfügung. Bewerbungen erbitten wir an die obige Anschrift. Telefon (0 61 72) 4 20 21, Frau Bischoff.

Wir suchen zum schnellstmöglichen Eintritt

1 Diätassistenten/in

als Vertretung einer Mitarbeiterin im Erziehungsurlaub.

Wir bieten:
- gute Arbeitsbedingungen
- leistungsgerechte Dotierung
- geregelte Arbeitszeit
- Fortbildungszuschuß
- preisgünstige Verpflegungsmöglichkeit
- Hilfe bei der Wohnraumbeschaffung
- gute Einrichtungen zur Freizeitgestaltung

Wir sind:
- eine moderne Fachklinik für konservative Orthopädie, Rheumatologie und Neurologie, eine internistische Abteilung ist integriert.

Wir erwarten:
- Engagement bei der Versorgung der Patienten.

Sollten Sie Interesse an einer Mitarbeit haben, so richten Sie Ihre Bewerbung an

KLINIK
HOHER MEISSNER

z. Hd. Frau G. Wicker, Hardtstraße 36, 37242 Bad Sooden-Allendorf, Telefon (0 56 52) 5 58 02

Außendienstler Medizintechnik
für den Verkauf von Arzt- und Krankenhaus-Bedarf, in Thüringen, gesucht.
Zuschr. Z 65086 HNA Kassel

Topverdienst! Junge gutaussehende Hosteß für Top-Appartement gesucht. Bester Verdienst!
Tel. 06 41 / 7 67 62

„Toller Nebenverdienst – DM 3000,– mtl."
Hauptberuflich mehr. Pkw erforderlich.
Partner-Computer, Telefon 0 61 81 / 25 19 30
oder Montag–Freitag 17–19 Uhr, Samstag + Sonntag 0 61 84 / 15 82

Wer kann f. Privat Außentreppe legen?
Zuschr. Z 65000 HNA Kassel

Nebenverd. ab sofort! Ger. Entg. gute Bez. **Tel. 07231 / 943650**

Chance im Direktvertrieb im Großraum Kassel/Göttingen!

8000,– DM Festeinkommen
versprechen viele.
Bei uns steht es in Ihrem Vertrag!

Wir bieten:	Wir erwarten:
* **Erfolgsprodukt** (jeder kann es sich leisten)	* **Positives Denken**
* **großen Absatzmarkt**	* **Willen zum Erfolg**
* **erprobtes Vertriebssystem** (erfolgreich seit 1989)	* **Die Fähigkeit, Mitarbeiter zu motivieren**
* **Führungspos. (Vertriebsleiter/in)** (Mitarbeiter stellen wir)	* **Erfahr. im Direktvertrieb vorteilhaft**

AVG

☎ 0 23 81 / 2 12 53 u. 2 12 45 u. 2 07 75
Am Samstag, dem 29. 4. 1995, in der Zeit von 9.00–17.00 Uhr.

Purchasing is a profit-making job

Wir sind ein innovativer, mittelständischer Maschinenbauzulieferer und fertigen als Erstausrüster Stahlprodukte von hoher Präzision für die nationale und internationale Investitionsgüterindustrie. Striktes Qualitäts- und Kostenbewußtsein sind wesentliche Merkmale unserer Unternehmenskonzeption, durch deren erfolgreiche Umsetzung wir auf unseren Märkten in Europa führend sind. Dem Einkauf kommt dabei eine besondere Bedeutung zu, er bestimmt zu großen Teilen unseren Erfolg. Wir wollen im Hinblick auf die künftigen Anforderungen unsere Einkaufsaktivitäten gezielt verstärken und suchen einen

techn. EINKÄUFER (Hbv.)

Sie sind Anfang bis Mitte 30. Fachmann (vorzugsweise Dipl.-Ing. FH Maschinenbau) des Beschaffungswesens mit Erfahrung aus der Stahlbranche oder dem stahlnahen Bereich. Jetzt suchen Sie eine interessante Aufgabe mit erheblicher Bedeutung für das wirtschaftliche Ergebnis des Unternehmens. In dieser Funktion dem Leiter des Einkaufs direkt unterstellt, nutzen Sie Ihre Persönlichkeit und Ihren Handlungsspielraum zum Erkennen und Erschließen neuer Firmen als dauerhafte Lieferanten in Deutschland und im europäischen Ausland. Sie arbeiten selbständig und eigenverantwortlich, aber auch beharrlich mit „Biß" und Begeisterung bereichsübergreifend in der Teamarbeit, vor allem mit der Konstruktion und der Produktion unter kosten -und wertanalytischen Gesichtspunkten zur Optimierung einer produktionssynchronen Beschaffung. Selbstverständlich sind Sie es gewohnt, zur Erleichterung des anspruchsvollen Aufgabenspektrums mit der EDV zu arbeiten und den PC zu nutzen. Verhandlungssicheres Englisch, Kenntnis betriebswirtschaftlicher Zusammenhänge und ein sicheres, unbestechliches Auftreten setzen wir voraus. Eine intensive, produktionsspezifische Einarbeitung ist gewährleistet. Sitz des Unternehmens ist eine historische Mittelstadt in Nordhessen.

Wenn es für Sie eine reizvolle Herausforderung ist eine Aufgabe mit wachsender Veranwortung und mittelfristiger Perspektive im Beschaffungswesen zu übernehmen, dann sollten wir uns kennenlernen. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (einschl. Gehaltsvorstellung) senden Sie bitte an die von uns beauftragte Unternehmensberatung. Herr Dr. Udo Schmidt steht Ihnen dort für telefonische Vorabinformationen zur Verfügung (am Sonntag von 17–20 Uhr auch unter 0 23 02 / 3 39 93). Er gewährleistet strikte Vertraulichkeit und respektiert Sperrvermerke.

ECOCON UNTERNEHMENSBERATUNG
Kastanienallee zehn · 58452 Witten · Telefon 0 23 02 / 3 39 93

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

EDEKA

Die EDEKA-Handelsgesellschaft beliefert aus einem marktgerechten Food- und Nonfood-Sortiment über 1000 selbständige EDEKA-Einzelhändler in Hessen, Südniedersachsen und Thüringen.

WIR EXPANDIEREN WEITER und suchen

Betreiber für aktiv-Märkte und NEUKAUF-Verbrauchermärkte

Sie sind Einzelhandelskaufmann/-frau im Lebensmitteleinzelhandel, haben Berufserfahrung, sind als Marktleiter/in erfolgreich tätig und suchen eine neue Herausforderung.

Nutzen Sie die Chance als selbständige/r Kaufmann/-frau Ihre Zukunft selbst zu gestalten.

Bei der Finanzierung sind wir behilflich, für eine erfolgreiche Betreibung haben wir das Konzept.

Sind Sie interessiert?

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild senden Sie bitte an:

EDEKA Handelsgesellschaft
Hessenring mbH
Abteilung Vertrieb
Postfach 1 80
34201 Melsungen

Telefonische Vorabinformationen erhalten Sie ab Dienstag unter der Nummer (0 56 61) 7 23 13 - 2 92.

VEW WALDECK

Wir sind ein kundenorientiertes Energiedienstleistungsunternehmen in Nordhessen und versorgen im Landkreis Waldeck-Frankenberg und in benachbarten Bezirken ein Gebiet von 1 200 km² mit elektrischer Energie und Erdgas (nutzbare Jahresabgabe 540 GWh Strom, 900 GWh Erdgas), beschäftigen 180 Mitarbeiter und haben unseren Sitz in der Kreisstadt Korbach, in einer reizvollen Landschaft zwischen Edersee und Hochsauerland.

Für die Nachfolge des in den Ruhestand tretenden derzeitigen Stelleninhabers suchen wir möglichst zum 1. Januar 1996 den

Leiter der Hauptabteilung Planung, Netzbau und Netzbetrieb

Sie sind als Diplom-Ingenieur (TU, TH) der Fachrichtung Elektrotechnik eine fachlich versierte, engagierte und verantwortungsbewußte Persönlichkeit, haben langjährige Berufserfahrung in der Energieversorgung und können einen größeren Mitarbeiterkreis zielgerichtet und motivierend führen. Unternehmerisches Denken und ausgeprägtes Kommunikationsvermögen setzen wir voraus.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und erbitten diese mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung bis spätestens zum 7. Juni 1995

VEW WALDECK
Arolser Landstraße 27
34497 Korbach

ENERGIE VOR ORT

Erfahrener Koch, gern auch älter, als Saisonkoch nach Fehmarn gesucht. Lohn n. Vereinbarung, Zimmer kann ganzjähr. zur Verfügung gestellt werden, 1996 ist Ihr Arbeitsplatz dann auch gesichert. Tel. 0 43 72 / 7 97, ab 20 Uhr

Wir bieten Zweiteinkommen – auch für Selbständige. Fa. Lelonek International. ☎ 0 56 73 / 14 57

BATHILDISHEIM E.V.
REHABILITATIONSZENTRUM
AROLSEN

Für unser heilpädagogisch orientiertes Schülerwohnheim suchen wir zum August 1995

Berufspraktikanten(innen)
Sozialpädagogen(innen) / Erzieher(innen)

Vorpraktikanten(innen)

Die Tätigkeit umfaßt die Erziehung und Förderung von körper-, sprach- und mehrfachbehinderten Kindern und Jugendlichen mit den Schwerpunkten Persönlichkeitsbildung, Behinderungsverarbeitung, lebenspraktische Erziehung, Freizeitpädagogik.

Wir bieten:
- individuelle Praxisanleitung und Teilnahme an einem heilpädagogischen Einführungsseminar
- verantwortungsvolle Mitarbeit und die Möglichkeit zur Entfaltung individueller päd. Schwerpunkte innerhalb eines Teams
- intensive Zusammenarbeit mit Therapeuten und Lehrern
- Vergütung und Zulagen nach AVR Diakonie (vergleichbar BAT)
- arbeitsfreie Tage im Jahr weitgehend entsprechend den hessischen Schulferien.

Wir erwarten:
- Aufgeschlossenheit und Engagement für die Arbeit mit behinderten Schülern
- Bereitschaft zur Teamarbeit.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

BATHILDISHEIM E. V. AROLSEN
Bathildisstraße 7 · 34454 Arolsen · Telefon (0 56 91) 89 90

Beim **Werra-Meißner-Kreis,** Verwaltungssitz Eschwege, 118 000 Einwohner, ist im **Bereich Abfallwirtschaft** die Stelle eines/einer

techn. Sachbearbeiters/-in

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Gesucht wird ein/e qualifizierte/r Ingenieur/in, möglichst mit Studienschwerpunkt „Siedlungswasserwirtschaft oder Abfallwirtschaft" oder einem vergleichbaren Studium mit einer Zusatzqualifikation im Umwelt- und Abfallbereich und den damit verbundenen Methoden der Abfall- und Abwasserbehandlung, -überwachung und -verwertung, Deponietechniken, Altlastenerhebungen und Sanierungen usw.

Fundierte Kenntnisse in der Überwachung und Abrechnung von Baumaßnahmen im Rahmen der VOB und HOAI sind Grundvoraussetzungen.

Weiterhin wird von Bewerbern eigenverantwortlich die Überwachung der Kreisabfallentsorgungsanlage gemäß der Eigenkontrollverordnung erwartet.

Die Vergütung erfolgt entsprechend der Vorbildung und Qualifikation nach dem Bundesangestelltentarifvertrag (BAT); die Stelle ist grundsätzlich teilbar.

Der Werra-Meißner-Kreis strebt an, den Frauenanteil in diesem Funktionsbereich zu erhöhen. Dabei werden besonders Frauen aufgefordert, sich zu bewerben. Ebenso finden Bewerbungen von Schwerbehinderten unser Interesse.

Bis spätestens **20. Mai 1995** werden Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbeten an

Werra-Meißner-Kreis
Der Kreisausschuß · Personalstelle
Schloßplatz 1 · 37269 Eschwege

ein Qualitätsbegriff

Seit mehr als 30 Jahren fertigen wir hochwertige Vollholz- und Stahlholztreppen für namhafte Bauträger. Mit Erfolg!

FINGERHAUS®

Für den weiteren Ausbau suchen wir den

Leiter Treppenbau

Sie sind verantwortlich für Vertrieb, Kalkulation und Koordinierung der modernen Treppenfertigung.

Als Bewerber für diese Position sollten Sie entsprechende Berufserfahrung in der Treppenfertigung oder Holzverarbeitung mitbringen.

Neben fachlicher Qualifikation erwarten wir Eigeninitiative und Verantwortungsbereitschaft.

Wir bieten Ihnen eine gesicherte Position.
Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

FINGERHAUS GmbH
35066 Frankenberg/Eder · Auestraße 45 · Tel. 0 64 51 / 50 40

FINGERHAUS®

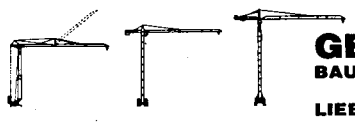
Gerd Wedekind Baumaschinen GmbH
Liebherr-Werksvertretung für Turmdrehkrane

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Kundendienst-Monteur im Außendienst

vorausgesetzt wird eine Ausbildung als Landmaschinentechniker oder Elektriker.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:



GERD WEDEKIND
BAUMASCHINEN GMBH
LIEBHERR-WERKSVERTRETUNG

34123 Kassel, Heiligenröder Straße 49
Telefon 05 61 / 52 50 41

Wir sind ein solides, mittelständisches Unternehmen und stellen Baugeräte und Lagereinrichtungen her. Unsere Produkte haben eine hohe Marktakzeptanz und werden permanent weiterentwickelt. Für den Vertrieb in den PLZ-Gebieten 34 ... und 37 ... suchen wir den motivierten

Verkäufer

Ihr Fleiß und Ihr Engagement sind die Basis für Ihren Erfolg bei Ihren Kunden in der Baubranche: Bauunternehmen, Zimmereien, Schreinereien, Verputzergeschäfte, Dachdeckerbetrieben etc. Sie werden von uns umfassend eingearbeitet und erhalten ständig Produkt- und Verkaufsschulungen.

Wir möchten Sie gerne als Handelsvertreter für uns gewinnen und sind beim Start in die Existenz behilflich. Auf die erzielten Umsätze in Ihrem Gebiet erhalten Sie eine hohe Umsatzprovision. Sie können mit Sicherheit ein sehr gutes Einkommen erzielen und bearbeiten von Ihrem Heimatort aus diese Wachstumsbranche.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

HAGEDORN GMBH
Ferdinand-Porsche-Str. 19, 63500 Seligenstadt
Telefon 0 61 82 / 31 62, Fax 2 68 95

ARBEITSPLATZ AUF DAUER
- hervorragende Ausbildung kostenlos
- sofortiges leistungsbezogenes Garantie-Einkommen
- Vertrieb im Außendienst bei Selbständigen
- kein Wohnortwechsel erforderlich
- sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Interesse?

Rufen Sie am Samstag, dem 29. 4., in der Zeit von 12.00 bis 18.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 01 72 / 5 60 61 48 Dir. Baczinski oder am Sonntag, dem 30. 4., in der Zeit von 10.00 bis 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 0 21 82 / 44 02 Dir. Schröer an, wir vereinbaren einen Termin für ein persönliches Gespräch.

Oder schicken Sie Ihre schriftliche Kurzbewerbung an:

VVA, Personalberatung
z. H. M. Leitner
65047 Postfach, Wiesbaden

Wir stellen ein:

Sozialpädagogen/innen
und
Erzieher/innen

für die Arbeit in Kinderheimgruppen. Bewerbungen bitte schriftlich an:

Jugendhilfe K.J. gGmbH
Dehringhäuser Str. 16
34477 Twistetal Nwa
Tel. 0 56 95 / 16 07

Selbständig arbeitender **Landmaschinenmechaniker** mit Lkw-Reparatur-Erfahrung gesucht.

Fa. H. + W. Degenhardt
34466 Wolfhagen, Bunsenstr. 13
Telefon 0 56 92 / 16 68

Wir sind Fachgroßhändler für gewerbliche Kaffee-/Cappuccinomaschinen und suchen

Mitarbeiter/in im Außendienst

für die Beratung unserer Interessenten und technische Betreuung unserer Kunden.

Wenn Sie Freude am Umgang mit Menschen und technisches Verständnis haben, gern Kaffee trinken und sich vorstellen können, bewährte Produkte und Dienstleistungen mit Begeisterung zu vertreten, dann sollten Sie sich bei uns bewerben. Wir bieten Ihnen eine sichere Existenz mit leistungsgerecht hohem Einkommen. Branchenkenntnisse sind nicht erforderlich, wir bereiten Sie auf Ihre Tätigkeit gründlich vor.

Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn Müller unter ☎ 0 56 65 / 48 81, RENA GmbH.

Freie Handelsvertreter(innen)

für attraktive Brillenkollektion gesucht.

Wir bieten beste Verdienstmöglichkeiten für engagierte, selbständig arbeitende Handelsvertreter/innen. Unsere Kollektion ist bei den Augenoptikern eingeführt. Ihr Reisegebiet erstreckt sich auf **Nordhessen/Niedersachsen.** Wenn Sie Spaß an Mode haben und langfristig mit uns zusammenarbeiten wollen, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung.

Casino Optic Design und Brillencouture, Hauptstr. 53, 51491 Overath

Anzeigenvertreter

für interessante Verlagstätigkeit gesucht. **Ca. 12 000,– DM monatlich.** Bei Eignung Mercedes 230 E als Firmenwagen. Telefon (0 57 31) 7 87 70, Montag ab 8 Uhr.

Wir suchen ab sofort

1 Krankengymnast/-in

für med. Schwerpunkt-Praxis für Physiotherapie

IFK **Edgar Bingel**
Treysa, Wagnergasse 52
Tel. 0 66 91 / 2 54 81

Brillant-Begleitagentur bietet lukrative und seriöse Nebentätigkeit, kein Intimkontakt, 50,-/Std. Lohn, Tel. 094 01/7 98 18, 7 95 18, 7 94 17 ab Di.

Suchen für sofort **Zerspanungsmechaniker/Fräser** mit CNC-Kenntnissen für die Fertigung von Einzelteilen und Kleinserien. Tel. 05671 / 2004 ab Dienstag

Köchin/Koch gesucht. Sehr gute Bedingungen. Wohnung vorhanden. Zuschr. Z 65306 HNA Kassel

TOPVERDIENST
mit einer Bestellagentur für **erotische Dessous** (Textil, Leder, Lack, Latex; auch nebenber. oder als 2. Bein). Unterstützung durch umfangreiche Werbemaßnahmen geboten. **Anmeldung zum Infogespräch Tel. 05 61 / 82 17 95 od. 09 11 / 3 06 72 39**

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

... wo das Wort noch gilt! **hpv**

Als Versicherungsmakler beraten und betreuen wir überwiegend mittelständische Kunden. Für sie suchen wir nach versicherungstechnischen Lösungen, nicht nach Problemen, die zu auf dem Versicherungsmarkt angebotenen Versicherungen passen. Für unser weiteres Wachstum wünschen wir uns zum nächstmöglichen Termin für den Innendienst eine(n)

Versicherungskaufmann/-kauffrau

Spezialgebiet Gebäude-, gewerbliche Sach- und/oder Haftpflichtversicherungen

Die Kenntnis in der Tarifierung von Risiken vor Ort und deren Absicherung setzen wir voraus. Verhandlungen mit Versicherungsunternehmen über angemessene Konditionen und die Vertragsüberwachung werden erwartet. Von besonderer Bedeutung sind hohe fachliche Sicherheit, ausgeprägtes Kommunikationstalent und Einfühlungsvermögen in die jeweilige Konstellation unserer Kunden.

Qualifizierte Interessenten bitten wir um Zusendung einer überzeugenden Bewerbung incl. Gehaltsvorstellung. Auf Ihre Urlaubswünsche nehmen wir selbstverständlich Rücksicht.

hpv Versicherungsmakler GmbH
z. Hd. Herrn Persch
Grebensteiner Straße 7-9, 34376 Immenhausen
Telefon 05673/7966, Fax 05673/4904

Zum 1.8.95 stellen wir ein:

1 männl. Auszubildenden

zum Groß- und Außenhandelskaufmann

Schriftliche Bewerbung erbeten an:

Kältedienst von Rappard GmbH
Heinrich Hertz Str. 9
34123 Kassel

Hallo!

Welche nette, junge **Arzthelferin** (oder angehende) hat Mut und Lust, sich unserem Team anzuschließen?

Wer sich dieser Herausforderung stellen möchte, bewirbt sich bei:

Chirurgische Tagesklinik
Rathausplatz 6
34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 60 51

Für unsere modern eingerichtete Druckerei suchen wir für sofort einen engagierten

Offsetdrucker

für vielfältige Aufgaben

Neben den Aufgaben innerhalb des technischen Betriebes soll unser „neuer Mann" auch im Verkaufsinnen- bzw. -außendienst tätig werden.
Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, bitten wir um Ihre Bewerbung, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln.

VolkeDruck
Harzweg 7, 34225 Baunatal
Telefon (0561) 493919

EMB
ERDGAS MARK BRANDENBURG GMBH

Für unsere Hauptverwaltung suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt in das Unternehmen einen/eine

Abteilungsleiter/in

für Anlagenbuchhaltung und Steuern

Vorausgesetzt wird eine abgeschlossene Hochschulausbildung mit mehrjährigen Betriebs- und Leitungserfahrungen.

Wir erwarten fundierte Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiet der Buchhaltung, insbesondere im Steuer- und Kassenwesen, der Anlagenbuchhaltung und der Bilanzierung. Praktische Erfahrungen in der DV-Anwendung (bevorzugt SAP) werden vorausgesetzt.

Die Bereitschaft zur Aneignung notwendiger fachspezifischer Kenntnisse muß vorhanden sein.

Weiter setzen wir die Fähigkeit zum Denken in komplexen Zusammenhängen sowie gesamtunternehmerisches Verständnis und einen kooperativen Arbeitsstil voraus.

Geboten wird eine Dauerstellung bei guten Verdienstmöglichkeiten.

Interessenten richten bitte ihre Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Lichtbild) sowie Angabe der Gehaltsvorstellungen und des frühesten Eintrittstermins bis zum 30.05.95 an die Personalabteilung der

EMB Erdgas Mark Brandenburg GmbH,
Glasmeisterstraße 14-22, 14482 Potsdam.



Die EMB Erdgas Mark Brandenburg GmbH ist ein modernes Versorgungs- und Dienstleistungsunternehmen.
Wir betreiben die regionale Gasversorgung in weiten Teilen des Bundeslandes Brandenburg.
Der Versorgungsraum umfaßt eine Fläche von rd. 15 000 km² mit rd. 1,2 Mio. Einwohnern.

Wir stehen vor interessanten Aufgaben. Wollen Sie künftig mithelfen, diese zu lösen?

BAD WILDUNGEN Das klassische Heilbad
Das lebendige Mittelzentrum

In unserem Alten- und Pflegeheim Goeckestift ist die Stelle der

HEIMLEITUNG

neu zu besetzen. Unser Heim hat 45 Plätze für Bewohner und Pflegebedürftige in allen Pflegesatzgruppen.
Der Heimleitung obliegt die Verantwortung für die Betreuung und Pflege der Heimbewohner, für Organisation, Personaleinsatz des Pflege- und Hauspersonals und betriebswirtschaftliche Aufgaben unter der Verantwortung der Betriebsleitung.
Sie haben Freude an einer eigenständigen Aufgabe und mögen selbständiges Arbeiten? Sie haben eine einschlägige Berufsausbildung und Erfahrung, die Sie für unsere freie Stelle qualifiziert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.
Nach unserem Frauenförderplan haben wir die Verpflichtung zur Erhöhung unseres Frauenanteils. Darum sind Bewerbungen von Frauen besonders erwünscht.

Der Magistrat der Stadt Wildungen
Personalamt
Rathaus, Am Markt 1
34537 Bad Wildungen · Tel. 0 56 21 / 7 01-0

---

raab karcher
wärmetechnik

Raab Karcher Wärmetechnik, ein Unternehmen der Raab Karcher Gruppe, ist eines der führenden Dienstleistungsunternehmen im Bereich Heizung und Sanitär.

Für das Geschäftsfeld Wartung und Modernisierung von Heizungsanlagen im Gebiet Kassel suchen wir qualifizierte

Wartungsmonteure

für Öl- und Gasfeuerungsanlagen.

Wir denken an Heizungsanlagenbauer, die selbständiges Arbeiten gewohnt sind und den Führerschein Klasse 3 besitzen.

Wir bieten überdurchschnittliche Bezahlung, einen sicheren Arbeitsplatz sowie die Vorteile eines Großunternehmens.
Herr Lumpe erteilt Ihnen gerne unter Telefon 05 61/9 58 44 75 weitere Auskunft.

Raab Karcher Wärmetechnik GmbH
Wärmedienst Kassel
An den Lindenbäumen 19-25
34277 Fuldabrück-Bergshausen

KLINIK AM BAD WILDUNGEN KURPARK

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine/n

Krankenschwester / -pfleger

Leistungsgerechte Vergütung mit den üblichen Sozialleistungen und geregelte Arbeitszeit sind selbstverständlich.

Wir sind eine Reha-Klinik mit 240 Betten – Schwerpunkt Urologie (Anschlußheilbehandlungsmaßnahmen), Onkologie und Innere Medizin.

Ihre Bewerbung erbitten wir an:

KLINIK AM KURPARK, Ziergartenstraße 19
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen
Herrn Aengenheyster · ☎ (0 56 21) 7 02-0

BATHILDISHEIM E.V.
BERUFSBILDUNGSWERK
AROLSEN

Wir sind eine Rehabilitationseinrichtung, deren Auftrag die berufliche Erstausbildung körperbehinderter und lernbehinderter Jugendlicher ist. Für unseren sozialpädagogischen Bereich suchen wir eine(n) staatl. geprüfte(n)

Erzieher(in)

für die Dauer einer Erziehungsurlaubsvertretung von 13 Monaten. Wenn Sie in einer Wohngruppe, in der 24 Auszubildende jeweils von einem Gruppenleiter und 3 weiteren pädagogischen Mitarbeitern betreut werden, mitarbeiten möchten, senden Sie uns bitte Ihre Unterlagen.

BERUFSBILDUNGSWERK NORDHESSEN
Postfach 15 10 · 34445 Arolsen · Telefon (0 56 91) 8 04-0

EDERTAL KLINIKEN

34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen

Hahnberg Klinik

Fachklinik für konservative Orthopädie

Wir sind eine orthopädische Rehabilitationsklinik mit 165 Betten und führen orthopädische Anschlußheilbehandlungen und Heilverfahren für verschiedene Sozialversicherungsträger durch.

Wir suchen:

1 exam. Schwester/Pfleger

1 Ergotherapeut/in
Teilzeit in Dauerstellung

1 auszubildende Arzthelferin

Wir bieten leistungsgerechte Vergütung, gute Arbeitsbedingungen und Fortbildungsmöglichkeiten sowie im Klinikbereich übliche, hohe Sozialleistungen bei guter Teamarbeit.

Bewerbungen sind erbeten an:
Chefarzt Dr. Gunther Schladitz, Hahnbergklinik, Ziergartenstraße 9
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen, Tel. 0 56 21 / 7 96-2 14

Hersteller und Verteiler von Gartenzierteichen und Regenwassertanks in Hessisch Lichtenau sucht zum baldmöglichsten Einstellungstermin:

1 Lkw-Fahrer
mit Erfahrungen im Werksfernverkehr (Führerschein Klasse 2 erforderlich).

1 Spritzer/Lackierer
möglichst mit Kenntnissen in der Verarbeitung von Glasfaserkunststoffen.

Bewerbungen ab Dienstag 8 Uhr: **Tel. 0 56 02 / 30 14**



Apothekerinnen – Apotheker – PTA's – Apothekenhelferinnen

Apothekerinnen – Apotheker

Im Zentrum Kassels wartet eine neue Aufgabe auf Sie!

In der Königs-Galerie wollen wir eine Apotheke aufbauen.

Wir suchen Mitarbeiter, deren Stärke in der Beratung liegt und die sich mit den modernsten Mitteln der Führung und Organisation einer Apotheke auseinandersetzen wollen.

Start: September 1995

Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Tel. 05 61 / 31 52 42

PTA's – Apothekenhelferinnen

Apothekerinnen – Apotheker – PTA's – Apothekenhelferinnen

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Die ISL EDV Beratungsgesellschaft ist eines der führenden Systemhäuser in Norddeutschland. Unsere Zertifizierungen, u. a. zum Novell Technologie Center und Novell Autorisierten Schulungscenter (NAEC) unterstreichen unsere Qualifikation und Kompetenz.

Zum Ausbau unserer Geschäftsstelle in Kassel suchen wir engagierte Mitarbeiter für folgende Funktionen:

eine(n)
Vertriebsassistent(in)
zur Betreuung unserer Kunden und Unterstützung unseres Geschäftsstellenleiters.

eine(n)
Supportingenieur(in)
Als Supportingenieur(in) konzipieren, projektieren und implementieren Sie komplexe Kommunikationslösungen. Zur Erfüllung dieser anspruchsvollen Aufgaben verfügen Sie über solide praktische Kenntnisse bezüglich des Einsatzes von Novell und/oder OS/2. Idealerweise sind Sie durch die Hersteller zertifiziert.

Wir bieten Ihnen einen interessanten, ausbaufähigen und sicheren Arbeitsplatz in einem erfolgreichen, expandierenden Unternehmen mit einem leistungsgerechten Gehalt. Umfangreiche Fortbildungsmöglichkeiten sind selbstverständlich.
Wenn Sie sich angesprochen fühlen, schicken Sie uns bitte Ihre informativen Unterlagen.

ISL INTELLIGENTE SYSTEM LÖSUNGEN
EDV Beratungsgesellschaft
Rotekreuzstraße 33
30627 Hannover
Telefon (05 11) 95 76-01

Hannover - Braunschweig - Hildesheim - Kassel

Stellenausschreibung

Beim Regierungspräsidium Kassel ist ab sofort befristet bis zum 2. 3. 1998 eine Teilzeitstelle einer/eines

Technischen Angestellten (Dipl.-Ing. FH)

im Bereich **Abfallbeseitigung** zu besetzen.

Die Vergütung erfolgt nach IV a BAT. Die Arbeitszeit umfaßt 19,25 Wochenstunden.

Das Aufgabengebiet beinhaltet:
Überwachung der Abfallentsorgung/-verwertung (Nachweisbuchführung), Betriebsprüfungen, Beratung der Abfallerzeuger.

Von den Bewerberinnen/Bewerbern wird Kooperationsfähigkeit, gute Ausdruckfähigkeit, selbständiges Arbeiten, Bereitschaft zur Fortbildung und sicheres Auftreten erwartet. Ein technisch/naturwissenschaftliches Fachhochschulstudium mit umweltbezogener Fächerwahl oder umweltbezogener Zusatzausbildung wir vorausgesetzt. EDV-Kenntnisse und Verwaltungserfahrungen sind erwünscht.

Die Behörde strebt eine Erhöhung des Frauenanteils in allen Bereichen und Positionen an, in denen Frauen unterrepresentiert sind. Frauen sind deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen sind zu richten bis drei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an das
Regierungspräsidium Kassel
Dr.-Fritz-Hoch-Haus
Personaldezernent
Steinweg 6, 34117 Kassel

Zum 1. 7. 1995 suchen wir

Steuerberateranwärter/in oder Dipl.-Finanzwirt/in oder qual. Steuerfachgehilfen/in

für Jahresabschluß-, Steuererklärungs- und Beratungsarbeiten.

Wir betreuen Mandanten in den Heilberufen und bieten ein vielseitiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet bei leistungsgerechter Vergütung.

Wenn Sie fundierte Steuerkenntnisse und Einsatzfreude haben, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

ALPHA Steuerberatungsgesellschaft mbH
Zweigniederlassung 34119 Kassel, Emmerichstraße 8

ALPHA Park Automatenaufsteller

Für eine neu konzeptionierte, größere gastronomische Einrichtung im Großraum Kassel suchen wir einen

Pächter

der auch in der Lage ist einen Betrieb mit 300 m² zu führen. Erfahrungen im gastronomischen und kaufmännischen Bereich sind ebenso Voraussetzung, wie der Nachweis von Eigenkapital.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an die Firma **Alpha Park, Lutherstraße 7, 34117 Kassel.**

Hütt LUXUS PILS

Wir sind eine überdurchschnittlich erfolgreiche Privatbrauerei im Raum Kassel und suchen zum nächstmöglichen Eintrittstermin eine/n

Assistent/in der Geschäftsleitung

Sie sind ca. 24 bis 37 Jahre alt und verfügen über eine kaufmännische Ausbildung.

Ihre Schwerpunkte werden in den Bereichen Werbung, Public Relations, Verkaufsförderung und Verkaufsinnendienst liegen. Mit selbständiger Projektarbeit sollten Sie vertraut sein.

Sie arbeiten zielorientiert und gerne im Team, sind flexibel, belastbar und verfügen über Verhandlungsgeschick. Diese Stelle bietet ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet sowie freie Entfaltungsmöglichkeiten.

Wir bieten Ihnen: gutes Betriebsklima, kurze Entscheidungswege, klare Unternehmensziele, Fortbildung und branchenübliche Sozialleistungen.

Interessiert?

Dann übersenden Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung mit handschriftlichem Lebenslauf unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung. Diskretion ist selbstverständlich.

HÜTT-Brauerei
Bettenhäuser KG
z. Hd. Herrn Frank Bettenhäuser
Knallhütte
34225 Baunatal

Die Stadtreiniger Kassel – Eigenbetrieb – suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das Müllheizkraftwerk

– Kraftwerksmeister/innen
der Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau

– Kesselwärter/innen
Bewerberinnen/Bewerber sollten eine abgeschlossene Ausbildung in einem Elektro- oder Metallberuf haben.

Der Einsatz erfolgt im Schichtdienst für zwei 4-Zug Steilrohrkessel mit einer Müllverbrennungsleistung von je 10 t/h sowie die nachgeschaltete Rauchgasreinigung. Diese besteht aus E-Filter, Quasitrocken-Sprühabsorber, Gewebefilter und für die in Planung befindlichen Komponenten Herdofenkoksabsorber sowie Entstickungsanlage nach dem SCR-Verfahren.

Vergütung/Lohn wird nach den Bestimmungen des Bundesangestelltentarifvertrages (BAT) bzw. des Lohntarifs für Arbeiter/innen gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Lande Hessen (HLT) gezahlt.

Die Stadtreiniger Kassel wollen ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung der Frau leisten und fordern Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

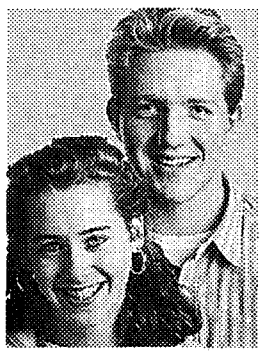
Bewerbungen erbitten wir bis zum 12. 05. 1995 an

Die Stadtreiniger Kassel
– Eigenbetrieb –
Am Lossewerk 15
34123 Kassel

Die Stadtreiniger Kassel O.K.

EUER ARBEITSAMT

Eure Zukunft



Eine gute Ausbildung zahlt sich aus.

Zur Zeit gibt es freie Ausbildungsplätze, z. B. für

Metallbauer,
Elektroninstallateur,
Maler und Lackierer,
Bäcker,
Arzthelferin.

Eure Berufsberatung

Grüner Weg 46, 34111 Kassel
Telefon: 05 61/7 01-21 54 oder -21 02
Telefax: 05 61/7 01-21 03

INFORMIERT BERÄT VERMITTELT
Informationen auch in BTX* 69100 #

HESSEN

Die Landesversicherungsanstalt Hessen sucht ab sofort für die **KLINIK KURHESSEN** in 37242 Bad Sooden-Allendorf (Rehabilitationsklinik mit 182 Betten) einen/eine

Leiter/in der Finanzbuchhaltung

Von den bewerbenden Damen und Herren werden erwartet:
- qualifizierte betriebswirtschaftliche bzw. kaufmännische Ausbildung mit Berufserfahrung, vorzugsweise aus dem Krankenhaus-Bereich
- fundierte Kenntnisse im Finanz- und Rechnungswesen
- sicherer Umgang mit der EDV
- praxisorientierte und selbständige Arbeitsweise sowie Organisationsvermögen

Nach erfolgreicher Einarbeitung und bei besonderer Eignung besteht die Möglichkeit des Aufstiegs **zum/zur stellvertretenden Verwaltungsleiter/in.**

Geboten wird eine Vergütung bis zur Vergütungsgruppe IVa BAT, alle sozialen Leistungen des öffentlichen Dienstes einschließlich zusätzlicher Altersversorgung.

Bewerbungen von Frauen werden besonders begrüßt. Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar. Schwerbehinderte werden im Rahmen der geltenden Bestimmungen bevorzugt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 19. 5. 1995 erbeten an:

Verwaltungsleiter Markus Hamp
KLINIK KURHESSEN
Am Haintor 7, 37242 Bad Sooden-Allendorf

SCHWABENHAUS

Ein Unternehmen für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Industriebauten in Fertigbauweise

wächst und expandiert weiter.

Für unser Werk in Heringen/Werra suchen wir eine/n engagierte/n

Holztechniker/in, Zimmermeister oder Bautechniker/in

für die Abteilung

Arbeitsvorbereitung

Das Aufgabengebiet umfaßt das Erstellen von Arbeitsunterlagen für Decken und Dachstühle unserer Häuser und wird teilweise mit Hilfe der EDV bewältigt.

Wenn Sie in einem dynamischen Team mitarbeiten wollen, sollten Sie sich mit den entsprechenden Unterlagen bei uns bewerben.

SCHWABENHAUS GmbH + Co.
– Personalabteilung –
Postfach 8, 75429 Maulbronn

Für telefonische Vorabinformation steht Ihnen unser Geschäftsführer, Herr Zinke, gern zur Verfügung.
Telefon 0 70 43 / 1 04 12

LWV LANDESWOHLFAHRTSVERBAND HESSEN

Die heilpädagogische Einrichtung Haina leistet Eingliederungshilfe für erwachsene, geistig behinderte Menschen. Es leben in ihr etwa 120 Bewohnerinnen und Bewohner, überwiegend in Außenwohngruppen.

Wir suchen eine/n

Dipl.-Heilpädagogin/en (FH)
oder eine/n
Mitarbeiter/in mit gleichwertiger Ausbildung

Das Aufgabengebiet umfaßt die Entwicklung und Umsetzung von Förderplänen in gemeinsamer Arbeit mit den Mitarbeitern/-innen der Wohngruppen. Die Vergütung erfolgt nach dem Bundesangestelltentarifvertrag. Es wird angestrebt, den Frauenanteil in allen Bereichen zu erhöhen, in denen Frauen unterrepräsentiert sind. Bewerbungen von Frauen sind daher besonders erwünscht. Die Besetzung der Stelle ist auch mit Teilzeitkräften möglich. Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte bevorzugt. Die heilpädagogische Einrichtung ist als Beschäftigungsstelle des Zivildienstes anerkannt.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 15. 5. 1995 an die
Heilpädagogische Einrichtung Haina – Personalstelle –
35114 Haina (Kloster)

Telefonische Auskünfte erteilt der pädagogische Leiter, Herr Dipl.-Psych. Dr. Wolfgang Kleinicke, Telefon 0 64 56 / 9 14 50.

Die Chance für Sprachbegeisterte Ausbildungen Sommer 1995

KSW DR. REITZ

- Fremdsprachenkorrespondent/in (staatl. geprüft, BAFöG, 2j. Ausbildung)
- Fremdsprachensekretär/in
- Europasekretär/in
- Dolmetscher/Übersetzer/in

Beginn: 14. August 1995

Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Ein Unternehmen der Bildungsinstitute Dr. Köllner
Kurfürstenstr. 1, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 57 15, Fax (05 61) 1 64 55

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Wir sind ein erfolgreiches, mittelständisches Unternehmen. Mit modernster Technik arbeiten wir für namhafte Firmen.
Wir suchen für sofort oder später qualifizierte

Schriftsetzer

für den DTP-Bereich mit den Schwerpunkten Bildbearbeitung und Gestaltung. Fundierte Kenntnisse des MS-DOS-Betriebssystems sind wünschenswert.

Offsetdrucker

für Schichtbetrieb an 3b-Maschinen. Farbsicherheit, Qualitätsbewußtsein sowie der Umgang mit Farbfernsteuerung bzw. CPtronic sollten gegeben sein.

Desweiteren suchen wir für unseren umfangreichen Maschinenpark in der Weiterverarbeitung erfahrene

Industriebuchbinder

Wir freuen uns über Bewerbungen von Damen und Herren, die Interesse an abwechslungsreichen Tätigkeiten haben.
Neben einer leistungsgerechten Entlohnung mit den üblichen Sozialleistungen bieten wir Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz in Dauerstellung.
Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

Werbedruck GmbH
Horst Schreckhase
Dörnbach 22, Telefon (0 56 63) 94 94
34286 Spangenberg

Wir sind das Rechenzentrum der Genossenschaftsorganisation und betreuen 108 Volks- und Raiffeisenbanken in Kurhessen und Thüringen sowie eine große Anzahl von Firmen aus Handel, Handwerk und Industrie.

Für unsere Personalabteilung suchen wir schnellstmöglichst befristet für 18 Monate als Vertretung für die Dauer des Erziehungsurlaubes eine/n

Personalfachkauffrau/-mann

Es ist möglich, daß dieses befristete Arbeitsverhältnis verlängert wird.

Ihre Aufgaben:
- Durchführung der Lohn- und Gehaltsabrechnung mit dem Programmpaket Paisy
- Durchführung des ordnungsgemäßen Meldewesens, insbesondere Sozialversicherungsträger, Finanzamt, Krankenkassen
- ordnungsgemäße Personalaktenführung und Personalschriftverkehr
- Verwaltung der Weiterbildungsmaßnahmen lt. Bildungsplan

Ihre Voraussetzungen:
- abgeschlossene kaufm. Ausbildung und Abschluß Personalkauffrau/-mann
- Kenntnisse mit dem Programmpaket Paisy und Textverarbeitung Lotus Notes wären von Vorteil

Leistungsgerechte Bezahlung mit guten Sozialleistungen und einem angenehmen Betriebsklima ist für uns selbstverständlich.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und Eintrittstermin an unsere Personalabteilung.

GRK

Genossenschaftliches
Rechenzentrum Kassel GmbH
Postfach 10 30 62, D-34 030 Kassel
Telefon (05 61) 95 90-0, Telefax (05 61) 95 90-129

Wir expandieren weiter
Demnächst auch in Kassel, Fiedlerstraße 20
Qualität schafft Vertrauen

Wir stellen zum sofortigen Eintritt

Küchenverkäufer/ -innen

ganztags bzw. halbtags, zu TOP-KONDITIONEN für unsere Betriebe in Kassel und Göttingen.

Wenn Sie Freude am Verkauf, Spaß bei der Kundenberatung haben, in einem netten, aufgeschlossenen Team mitarbeiten wollen, dann erhalten wir Ihre aussagefähige Bewerbung an unseren **Hauptbetrieb in 34277 Fuldabrück, Ostring 1 B.**

... übrigens, auch Jungverkäufer/-innen haben bei uns eine Chance.

Außerdem suchen wir

Schüler und Studenten
für Sonntags von 14–17 Uhr als Aufsicht.

Für unsere Filiale in Kassel, Fiedlerstraße, suchen wir

eine Raumpflegerin.

Bewerbungen bitte an unseren Hauptbetrieb in 34277 Fuldabrück, Ostring 1 B.

IHR KÜCHEN-FACHGESCHÄFT

KÜCHEN TREFF GmbH

EINBAUKÜCHEN NACH MASS
sowie Vermittlung von: Wohnzimmern, Schlafzimmern, Jugendzimmern, Bad- u. Büromöbeln.
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Do. bis 20.30 Uhr, Sa. 9–14 Uhr, 1. u. 3. Sa. 9–16 Uhr.
Wir beraten Sie auch gern zu Hause – Anruf genügt!
34277 FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN Ostring 1B, neben Honda Schmidt ☎ 05 61 / 58 25 88

Die Sozialversicherungsträger des Gartenbaues – bundesunmittelbare Körperschaften des öffentlichen Rechts – mit Sitz der Hauptverwaltung in Kassel, stellen

zum 1. Oktober 1995

Verwaltungsinspektoranwärter(innen)

für die Laufbahngruppe des **gehobenen** nichttechnischen Verwaltungsdienstes im Rechtsverhältnis einer/eines dienstordnungsmäßig Angestellten auf Widerruf im Vorbereitungsdienst ein.

Der Vorbereitungsdienst dauert **3** Jahre und endet mit der Laufbahnprüfung.

Während des Vorbereitungsdienstes werden Anwärterbezüge nach Maßgabe des Bundesbesoldungsgesetzes (BBesG) gezahlt.

Einstellungsvoraussetzung ist die allgemeine Hochschul- bzw. Fachhochschulreife oder ein gleichwertiger Bildungsabschluß.

Schwerbehinderte Bewerber(innen) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre Bewerbung mit Lichtbild, handgeschriebenem Lebenslauf und Abschriften (Kopien) der letzten beiden Zeugnisse oder des Abschlußzeugnisses richten Sie bitte spätestens bis zum **15. Mai 1995** an die

GARTENBAU-BERUFSGENOSSENSCHAFT
ALTERSKASSE FÜR DEN GARTENBAU
KRANKENKASSE FÜR DEN GARTENBAU
Personalabteilung
Frankfurter Straße 126 · 34121 Kassel

Zahnarzthelferin für Rezeption

Wir suchen: eine Verwaltungshelferin für eine moderne Gemeinschaftspraxis mit Praxislabor

Wir bieten: modernen Computerarbeitsplatz, leistungsgerechte Bezahlung, Fortbildungsmöglichkeiten, großes, nettes Praxisteam

Wir erwarten: liebevollen Umgang mit Patienten, sicheres Auftreten, selbständiges Arbeiten, Laborabrechnungen BEB/BEL, Abrechnung GOZ/BEMA, Marketing und Management

Wir bitten um schriftliche Bewerbung mit Lichtbild.

Gemeinschaftspraxis
Dres. Giesenhagen,
Thon & Rauch
Am Markt 22, 34212 Melsungen
Telefon 0 56 61 / 10 50

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser Alten- und Pflegeheim Sängelsrain in Kassel

mehrere staatlich anerkannte Altenpfleger/innen

AWO

sowohl in Voll- als auch in Teilzeitbeschäftigung.

Wenn Sie uns helfen möchten unser Konzept einer bewohnerbezogenen Altenpflege mit überdurchschnittlichem Engagement umzusetzen, Sie sich den künftigen Herausforderungen an die stationäre Altenhilfe gewachsen fühlen sowie den Zielen und dem fachpolitischen Programm unseres Verbandes positiv gegenüberstehen, erwarten wir Ihre Bewerbung.
Die Vergütung erfolgt nach unserem hauseigenem Tarif in Anlehnung an den BAT- Bund/Länder.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe des nächstmöglichen Eintrittstermins bis zum **15. Mai 1995** an folgende Adresse:

Arbeiterwohlfahrt
Altenzentrum Sängelsrain
z. H. Herrn Wittke
Am Sängelsrain 40, 34128 Kassel

Fundiertes, zukunftsorientiertes Herstellungs- und Handelsunternehmen im Raum Kassel sucht qualifizierte, berufserfahrene Mitarbeiter für folgende Arbeitsbereiche:

Kundenbetreuung/Telefonverkauf
im Innendienst
Sie sind flexibel, einsatzbereit und kontaktfreudig.

Buchhaltung
Debitoren, Kreditoren, Mahnwesen
Auftrags- und Belegerfassung, Sonderaufgaben

Sekretariat (Export/Import)
Sie schreiben problemlos nach Vorlage und Phonodiktat, organisieren, archivieren und wickeln wichtige Service-Funktionen für externe und interne Bereiche ab.
Sie sprechen Englisch, evtl. eine weitere Fremdsprache und kennen sich in der PC-Welt aus.
Damen und Herren bewerben sich bitte schriftlich bei unserem Treuhandbüro, das auch für Vertraulichkeit bürgt!

MIT-UN-HA GmbH, zu Händen Frau Flori, Postfach, 34065 Kassel

Für die Werkstattfertigung von feuerbeständigen Lüftungskanälen suchen wir per sofort

2–3 gewerbliche Arbeitnehmer

Wenn Sie in der Branche Trockenbau bereits Erfahrung gesammelt haben, wäre es von Vorteil. Aber auch wenn Sie in anderen Branchen bisher tätig waren, sollten Sie sich bewerben, denn in jedem Fall erfolgt eine gründliche Einarbeitung. Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung oder rufen uns an:

STRULIK GmbH
Unternehmensbereich Wakofix LBE
Wolfhager Straße 58
34127 Kassel
Telefon 05 61 / 8 30 41

2jährige **Berufsfachschulausbildung** zu staatlich geprüften technischen Assistent/innen

♦ **CTA** Chemisch-techn. ♦ **BTA** Biologisch-techn. ♦ **UTA** Umweltschutz-techn.

Fachhochschulreife möglich; staatliche Förderung nach BAföG, AFG, BFG möglich.

Wir bilden Sie aus: **Akademie für Umwelt und Technik**
Infoabend: 4. Mai 95, 19 Uhr, Bremer Schlagd 12, 34346 Hann. Münden, Tel. 0 55 41 / 49 36

Praxislabor Raum Guxhagen
sucht
Kunststofftechniker/in
halbt./tagew./aushilfsw.
Zuschr. Z 65236 HNA Kassel

Betriebsleiter für Metallbaubetrieb in Erfurt gesucht. Die Branche, Alufenster, Türen , Fassaden. Betrieb ist neu gegründet. 25 Mitarbeiter. Sie sollten den Betrieb selbstständig führen können. Bei Eignung sehr gute Bezahlung. Zuschr. Z 65217 HNA Kassel

Neben- od. hauptberuflich gut verdienen? Das liegt in Ihren Händen? Top-Produkt v. Top-Unternehmen vorhanden. Just Do Jt. J. Kreuzer Euro-Com-Team, Würzburg, ☎ 0931/960930 od. Fax 960931

Erf. Kellner, gern auch älter, als Saisonkellner nach Fehmarn gesucht. Lohn n. Vereinbarung, Zimmer kann ganzjähr. zur Verfügung gestellt werden, (kein Alkoholiker), 1996 ist Ihr Arbeitsplatz dann auch gesichert. T. 04372/797, ab 20 Uhr

15 Elektriker zur Festeinstellung per sofort gesucht. **ZAG Zeitarbeit,** 34117 Kassel, Obere Königsstr. 35, Tel. 05 61 / 10 73 03

Kinder- u. Tierliebe Putzfrau nach Wilhelmshöhe gesucht. Tel. 0561 / 37771

Krankengymnast(in)
- mit viel **Schwung** und **Spaß** an der Arbeit gesucht.
- Voll- oder Teilzeit, egal.
- mehr Info: Praxis für Krankengymnastik und Massage, K. u. G. Matthes, Beiseförth, Tel. 05664 / 1607 od. 8882

Neu - Nebenbei durch Informationsversand von Daheim bis 400,- tägl. verdienen! Gratisinfo unter Zuschr. Z 65179 HNA Kassel

Mr. Fit "Sport- u. Freizeit-Center" sucht **Trainer, Betreuer u. KG.,** dringend, auch im reif. Alter, ab 40 J., Rezeptionskräfte.
Bewerbung bitte schriftl. an: Mr. Fit GmbH, Marktplatz 16, 34225 Baunatal

Su. Maurermeister als Konzeptionsträger. Tel. 0 56 06 / 84 07

Phantastisch! Super Nebenverdienst f. Berufstätige von 22 - 35 Jahre. Tel. 05 51 / 37 57 78

Altenpfleger in ungek. Stellung, mit div. Zusatzausbildungen, sucht neues Betätigungsfeld mögl. in leitender Stellung, in stationärer Einrichtung od. häuslicher Betreuung. Zuschr. Z 65103 HNA KS

Bieten gutes Einkommen. **Wir entlassen nicht.** Fa. B. Böttinger, Tel. 0561/513632, Fax 517822

PC-Nebenverdienst! 24-Std.-Info-Band: ☎ 0 61 34 / 72 55 72

Monteur f. D-Montagen u. **Brennarbeiten** ab sofort ges., ☎ 0 56 65 / 12 30

Langzeitarbeitsloser als KUchenhelfer nach Fehmarn gesucht. Lohn n. Vereinbarung, Zimmer kann ganzjähr. zur Verfügung gestellt werden; 1996 ist Ihr Arbeitsplatz dann auch gesichert. Tel. 04372 / 797, ab 20 Uhr

Hostess gesucht. Tel. 01 71/5 41 72 42

Kanadische Importfirma mit selbständigen Niederlassungen in Kassel-Fuldabrück. **5 Positionen** haben wir dort zu besetzen. Berufserfahrung ist nicht erforderlich. Kaufmännische Kenntnisse sowie Pkw wären von Vorteil. Rufen Sie an. Frau Kaufmann, ☎ 0561/582091-94, Mo.-Fr., **Bürogemeinschaft, Industriestraße 1, 34277 Fuldabrück**

Wir expandieren!

Für unseren Betrieb in Lohfelden suchen wir qualifizierte, zuverlässige

Kfz-Aufbereiter

Ihren Anruf erwarten wir ab Dienstag, 2. 5. 1995

Fa. WOKI, Frau Wolf, Tel. 05 61 / 51 70 60

Endlich ist es soweit!!
Verdienen Sie in den nächsten Wochen mehrere 1 000,- DM nebenbei von zu Hause aus. Tel. 05 61 / 5 10 25 99

Werbedamen/-herren f. leichte Verteilertätigkeit v. Warenmustern in Industrie und Handel. Eigener Pkw erforderlich, Verdienst ab 3 000,- DM mtl., **brain-trust, Kassel, Tel. 0561 / 12221,** Sa. u. So. 14 - 18 Uhr, Mo. 9 - 12 Uhr

Biete Nebenjob, kein Tür zu Tür, keine Versicherung. Tel. 05621 / 94678

Nebenberufliche Interviewer/-innen für Marktforschung bei freier Zeiteinteilung gesucht. Tel. 05605 / 7220

Wir stellen ein ab sofort

Kraftfahrer

Führerschein Kl. II, für Fernverkehr.

Telefon 0 56 81 / 44 04

Wir suchen: **Thekenkräfte** (Aushilfe) für Weinstände auf Stadtfesten in Nordhessen. Bewerbung an: Appelwinn-Bude Melsungen GbR, Ulmenweg 7, 34212 Melsungen o. tel. unter 05661 / 4690

Revisor sucht
zuverlässige, freiberufliche
Mitarbeiterinnen
25–40 Jahre, für 5 variable Tage im Monat. Mit Auto und Telefon. Ihre Kurzbewerbung erbitten wir unter Chiffre Z 65136 HNA Kassel

---

AIP *für gynäkologische Gemeinschaftspraxis* in Göttingen gesucht. Die Praxis befaßt sich schwerpunktmäßig mit gynäkologischer Endokrinologie und Reproduktionsmedizin einschließlich IVF.
Bewerbungen bitte unter Z 65035 HNA Kassel oder Anfragen unter Telefon 05 51 / 9 98 88 34 (zwischen 10 und 14 Uhr).

KFZ-Überführung

5000,- DM/Mo. und mehr durch gewerbl. Kfz-Überführung von Italien nach Deutschland (auch nebenberufl., auch Frauen o. Rentner). INFO (schriftlich) über I.P.M.-Nord, z. Hd. E. O. Sievers OT Garstorf 42, 21354 Bleckede.

Freundl. Zahnarzthelferin für Rezeption u. Assistenz in jg. Praxisteam gesucht.
B. Hatzky, Rheinstahlring 3B, 34246 Vellmar, Tel. 0561 / 882947

Su. Hilfe auf Bauern-/Reiterhof gegen freies Wohnen u. Kost ☎ 05657/1289

Selbständig arbeiten? Masseur/in mit LD gesucht. Tel. 09708/446

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

HONDA

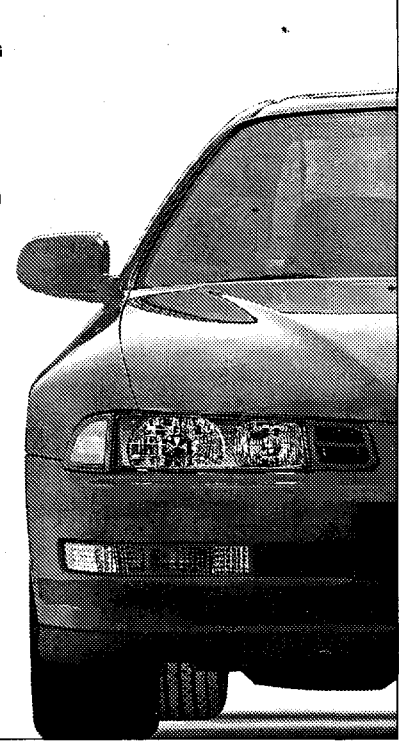
KOMPETENZ BRINGT ERFOLG

Zu unserem erfolgreichen Wachstum mit Honda trägt auch die Kompetenz unserer Verkaufsberater einen guten Teil bei. Um der stetig steigenden Nachfrage gerecht zu werden, suchen wir für unseren Vertragspartner Alt Saturn GmbH in Kassel eine/n

KOMPETENTE(N) UND ERFAHRENE(N) AUTOMOBIL-VERKAUFSBERATER(IN)

Die Konditionen sind mehr als attraktiv. Bei uns können Sie nicht nur mit einem äußerst interessanten Einkommen rechnen, sondern auch mit sicheren Zukunftsperspektiven. Denn die beispielhafte Honda Qualität und Modellpolitik gewährleisten ein hohes, stabiles Erfolgsniveau. Mitbringen sollten Sie nicht nur fundierte Erfahrungen im Automobil-Verkauf. Sondern auch Verhandlungssicherheit, den Willen zum Erfolg – und vor allem Freude am Verkaufen.

Wenn Sie also Ihre Zukunft mit einer der erfolgreichsten Automarken der Welt verbinden wollen, senden Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung inklusive beruflichem Werdegang, Zeugnissen, Gehaltsvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin an:



Honda Deutschland GmbH
Frau Imig, Vertrieb Automobile
Vertriebsregion Mitte
Sprendlinger Landstraße 166, 63069 Offenbach

Geschäftsdrucke · Computerformulare · Trägerlaufmappen · Schnellhefter · Lasergravuren · Prospekte/Kataloge · Etiketten/Aufkleber · Scannertechnik · Datenträger

design

ROEDER DRUCK KASSEL

Wir suchen eine/n zuverlässige/n Mitarbeiter/ in als

Drucker / Maschinenführer

- ✓ Wir erwarten von Ihnen, daß Sie nach einer angemessenen Ausbildungs- bzw. Einarbeitungszeit die Produkte unseres Betriebes in der bei uns üblichen guten Qualität herstellen können.
- ✓ Hilfreich wären Erfahrungen im Druckereibereich. Das ist jedoch nicht die Voraussetzung.
- ✓ Gute Verdienstmöglichkeiten sind vorhanden und können durch entsprechende Leistungen realisiert werden.
- ✓ Wenn Sie überzeugt sind, daß Sie flexibel, lernfähig und einsatzfreudig sind, dann sind Sie die richtige Frau oder der richtige Mann und wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Ellenbacher Straße 4 · 34123 Kassel · ☎ (0561) 52 91 01

In der Region Kassel sind wir seit über 10 Jahren das einzige Unternehmen, das Endlosformulare für Computer und Schnelltrennsatzsysteme selber herstellt.

Wir sind ein Unternehmen der Druckindustrie, das sich den Erfordernissen des Marktes, vor allem aber den Wünschen unserer Kunden, laufend anpaßt.

Unser Ziel ist es schon heute, das zu leisten, was unsere Kunden erst morgen von uns verlangen; - darin sehen wir unsere Aufgabe und unsere Stärke!

Ing.-Büro
sucht
Bürokraft
für 3 Tage vormittags
ab sofort
☎ 05 61 / 88 77 35, 8 bis 12 Uhr

KARRIERE-SPRUNG

Einige Jahre kaufmännische Praxis ist die beste Vergangenheit für eine erfolgreiche Zukunft bei uns.

Wir suchen
- Mitarbeiter für eine Führungsaufgabe
- Führungskräfte, die mehr als nur verkaufen wollen
- Führungskräfte, die organisieren und Mitarbeiter führen wollen

Wir bieten
- ein Einkommen, das auf dem Markt seinesgleichen sucht
- bewährte Verkaufsprogramme in allen Sparten
- konkurrenzfähige Tarife
- einen wachsenden Markt
- Schulungsmaßnahmen, die Sie in allen Bereichen fitmachen
- Unterstützung durch den Leiter der Direktionsstelle
- Unterstützung durch die Hauptverwaltung
- die Möglichkeit, eigene Ideen zu verwirklichen
- nach der Ausbildung, die ca. 6 Monate dauert, die Führungsaufgabe zu übernehmen. Evtl. kann die Führungsaufgabe früher oder gleich übernommen werden.

Was Sie mitbringen sollten
- Engagement
- Kreativität
- Durchsetzungsvermögen

sowie
- Lernbereitschaft
- Wille zum Erfolg

Wenn Sie zwischen 25–45 Jahre jung sind und vorankommen wollen, sollten wir uns kennenlernen. Rufen Sie zur ersten Kontaktaufnahme Herrn Kopp, Tel. 05 61 / 57 20 55 an oder schreiben Sie an

CENTRAL KRANKENVERSICHERUNG AG
Direktionsstelle Kassel
Leipziger Straße 37
34125 Kassel

AOTOU Auto-Teile-Unger

Wir sind ein bekanntes, erfolgreiches Handelsunternehmen und betreiben
z.Z. **155 Autofahrer-Fachmärkte** und expandieren weiter.
Für unseren **Autofahrer-Fachmarkt** mit moderner, bestausgestatteter Einbauwerkstatt **(für Reifen, Räder, Bremsen, Stoßdämpfer, Verschleißteile und Zubehör)** suchen wir zur Verstärkung unserer Belegschaft in
Kassel, Holländische Straße 96–98
selbständig arbeitende und freundliche

Verkäufer
Kfz-Mechaniker

Wir bieten unseren Kunden überdurchschnittliche Leistungen durch qualifiziertes, freundliches und geschultes Fachpersonal. Wir legen großen Wert auf entsprechende Berufserfahrung, Freude am Verkaufen und gute Umgangsformen.
Neben einem **überdurchschnittlichen Grundlohn/Gehalt** bieten wir interessante Prämienregelungen, Sozialleistungen eines Großunternehmens und die 5-Tage-Woche.

Sie haben Interesse?

Dann senden Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung mit Lichtbild an:

AOTOU Auto-Teile-Unger
Personalleitung
Kennziffer 08020/
Dr.-Kilian-Straße 11
92637 Weiden
Tel. (09 61) 3 06-0

Zum sofortigen Eintritt in unsere EDV-Abteilung suchen wir zur Betreuung des elektronischen Fahrscheindruckersystems eine/n

Datenverarbeitungstechniker/in

Schwerpunkte des Arbeitsgebietes sind:
- Pflege der Anwendersoftware
- Wartung/Instandhaltung des Fahrscheindrucker (Hardware)
- Datenaufbereitung
- Erstellen von Statistiken
- Schulung der Anwender

Vorausgesetzt werden:
- fundierte EDV-Kenntnisse
- Initiative und Bereitschaft sich in neue Aufgabengebiete einzuarbeiten
- kaufmännische Vorbildung ist erwünscht

Wir bieten:
- sicheren Arbeitsplatz
- gutes Betriebsklima
- Tarifgehalt
- Sozialleistungen

Bewerbungen richten Sie bitte an die
Personalabteilung
Regionalverkehr Kurhessen GmbH (RKH)
Bosestraße 3, 34121 Kassel

RKH Regionalverkehr Kurhessen GmbH

Im Auftrag unseres Mandanten suchen wir zum Ausbau und zur weiteren Entwicklung einer jungen Werbeagentur den/die qualifizierte/n und aktive/n

Teilhaber/in

für die Bereiche New Business und Projektbetreuung.
Sperrvermerke werden selbstverständlich berücksichtigt.
Schriftliche Bewerbungen bitte an

Jochen H. Heß, Wilhelmshöher Allee 109, 34121 Kassel

LAGLER

Wir expandieren weiter und suchen für unsere Abteilung „Software Entwicklung":

Programmierer(in)

mit fundierten Kenntnissen in MS-DOS und MS-Windows sowie Praxiserfahrung in der Windows-Programmierung mit den Sprachen „MS-Visual Basic" und C/C++

Praktikant(in)

Jung-Informatikern mit abgeschlossenem Studium bieten wir ein halbjährliches Praktikum zur Einarbeitung in die von uns geforderten Programmiertechniken. Bei entsprechender Leistung ist eine Übernahme als Programmierer(in) vorgesehen.

Schriftliche Bewerbung erbeten an:

LAGLER Spezial-Software GmbH
Otto-Hahn-Str. 10 · 34123 Kassel-Waldau

DER NAME FÜR MODE.

gisela

Wir suchen

MODEBERATERIN

für unsere Filiale in Kaufungen.

Damen mit Einzelhandelsausbildung und Spaß am Verkauf bewerben sich bitte bei

Gisela Moden · 34346 Hann. Münden
Ritterstraße 8 · ☎ 0 55 41 / 27 14

KGRZ KASSEL

Das KGRZ Kassel

Service-Rechenzentrum der öffentlichen Verwaltungen und Betriebe Nordhessens

Zur Unterstützung unseres technischen Kundendienstes suchen wir zum 1. Juli 1995 eine/n

Kontoristin/Kontoristen

für allgemeine Verwaltungs- und Sekretariatsangelegenheiten.

Sie sollten über Kenntnisse von Personalcomputern und MS-WINDOWS verfügen.

Die Einstellung erfolgt im Angestelltenverhältnis mit Vergütung nach dem BAT. Die Tätigkeit ist bis zum 31. Juli 1996 befristet.

Zur Erhöhung des Frauenanteils werden Bewerbungen von Frauen besonders begrüßt. Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar.

Wenn Sie in Zukunft dem erfolgreichen KGRZ-Team angehören wollen, bewerben Sie sich mit ausführlichen Unterlagen bis zum **19. Mai 1995 beim Direktor des Kommunalen Gebietsrechenzentrums Kassel, Knorrstraße 30, 34134 Kassel.**

Wir stellen ein:
Junge flotte

Fleischverkäuferin

als Vollzeitkraft.

Sie sollten mit allen Arbeiten vertraut sein (Fleischverkauf, Thekenpräsentation, Partyservice usw.)

Bei Eignung übertarifliche Bezahlung und Umsatzbeteiligung.

Bewerbung an:



FLEISCHEREI
Georg Waßmuth
Altenbaunaer Straße 72 a
34132 Kassel

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Steuerfachgehilfe/in
Buchhalter/in
Lohnbuchhalter/in

zur Bearbeitung von Finanz-/Lohnbuchhaltungen (DATEV).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbeten an:

CLAUS RAPPERT Steuerbevollmächtigter
HEINZ BIEHSMANN Steuerberater und Rechtsbeistand
MICHAEL HERWIG Dipl.-Finanzwirt Steuerberater

34117 Kassel, Friedrich-Engels-Straße 5
Telefon 05 61 / 72 00 40, Fax 05 61 / 7 20 04 60

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Sachbearbeiter/in

Wir

sind ein namhaftes Unternehmen der Accumulatorenindustrie. In unseren drei Werken produzieren wir Energiespeicher und Stromversorgungsanlagen für einen Markt mit höchsten Ansprüchen an Qualität und Innovationskraft. Der Umsatz unseres Unternehmens liegt deutlich über 270 Mio. DM. Als Mitglied der weltweit operierenden Gruppe S.E. del Acumulador TUDOR S.A., Madrid, mit Tochtergesellschaften im europäischen Ausland, sind wir international ausgerichtet.

suchen

für die Instandhaltung und Logistik unseres Werkes Kassel je eine entsprechende Fachkraft als

Der Arbeitsbereich in der Instandhaltung umfaßt die allgemeinen Büroarbeiten mit Schriftwechsel intern und extern sowie das Erstellen von Dokumentationen unter Anwendung von PC-Software EXCEL und WINWORD.

Die Aufgabe in der Logistik umfaßt innerhalb der Arbeitsgruppe Beschaffungslogistik die Disposition von Produktionsmaterialien, Handelswaren und Verpackungen, die Erstellung von Fertigungs- und Konfektionierungsaufträgen sowie Entnahmebuchungen für Aufträge.

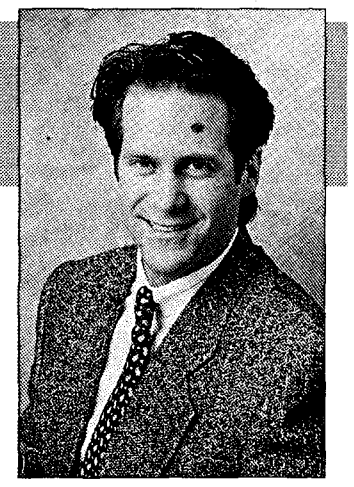
Bewerber für beide Positionen sollten über eine qualifizierte kaufmännische oder technische Berufsausbildung verfügen und Berufserfahrungen in vergleichbaren Tätigkeitsgebieten besitzen. Kenntnisse des SAP-Systems wären von Vorteil.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an

HAGEN Batterie AG
Hauptabteilung Personal
Coesterweg 45, 59494 Soest,
Telefon 0 29 21 / 7 03-0.

HAGEN Batterie

Sie + wir – ein starkes Team.



Außendienst-Mitarbeiter

– Produktbereich Bau-Handwerk –

Erfolg im Außendienst hat 2 Voraussetzungen: Qualitäts-Produkte, die sich gut verkaufen lassen und qualifizierte Verkäufer, die diese Produkte gut verkaufen.

Wir haben die Produkte und wir haben die Verkäufer – zweistellige Zuwachsraten beweisen unseren Erfolg.

Ab 1. 7. 95 können auch Sie in dieses Team des Erfolges als Außendienst-Mitarbeiter für den Raum **Kassel** einsteigen. Denn wir expandieren weiter.

Sie bringen eine abgeschlossene technische oder kaufmännische Ausbildung im **Bau-Handwerk** mit und wir bringen Sie im Verkauf auf Erfolgskurs. Wenn Sie zwischen 21 und 35 Jahre alt sind und den Führerschein Klasse 3 besitzen, kann Ihre Karriere bei Würth beginnen.

Am Anfang steht ein Angestelltenvertrag mit Festgehalt. Im Rahmen eines 5-monatigen Trainings- und Weiterbildungsprogramms übertragen wir Ihnen ein geschütztes Verkaufsgebiet mit Erfolgsbeteiligung. Ein neutraler Firmen-Pkw steht Ihnen auch privat zur Verfügung.

Ihr erster Schritt: Übersenden Sie uns bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen unter Kennziffer 802 mit Angabe Ihres Gehaltswunsches.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

WÜRTH®
DER MONTAGEPROFI
Adolf Würth
GmbH & Co. KG
Postfach
74650 Künzelsau
Telefon (07940) 15-0

WÜRTH – DER MONTAGEPROFI hat sich eine Spitzenstellung im Markt erarbeitet und liefert: Schrauben, Schraubenzubehör, Verbindungs- und Befestigungsmaterial, chemisch-technische Produkte, Dübel, Möbel- und Baubeschläge, Isolierungen, Hand-, Elektro- und Druckluftwerkzeuge, Service- und Pflege-Produkte, Bevorratungs- und Entnahmesysteme.

BHV

Betriebsgastronomie und Heim-Versorgung GmbH

Für unsere Betriebsstätte im Zentrum für Gemeinschaftshilfe suchen wir umgehend

zwei Mitarbeiter/innen in der Caféteria

in Teilzeitbeschäftigung.

Die Tätigkeit umfaßt den Verkauf von Speisen und Getränken sowie die Mithilfe bei Sonderveranstaltungen und Festlichkeiten.

Die Bezahlung richtet sich nach tariflichen Bestimmungen der Betriebsküchen, Kasinos, Kantinen und sonstigen Verpflegungsbetrieben.

Bewerber/innen, senden ihre Bewerbungsunterlagen bitte umgehend unter Angabe des möglichen Eintrittstermins an folgende Adresse:

BHV
Betriebsgastronomie und Heimversorgung GmbH
Lilienthalstraße 3
34123 Kassel

1995 – Ihr Einstieg in den Aufstieg?

Die Bundeswehr bietet attraktive Arbeitsplätze mit guten Perspektiven.

- Sind Sie zwischen 17 und 24 Jahre alt?
- Haben Sie einen Hauptschulabschluß und eine abgeschlossene Berufsausbildung oder einen Realschulabschluß?

Dann haben Sie die Chance jeweils zum Quartalsbeginn als

Unteroffizier-Anwärter

z. B.: in **Arolsen, Frankenberg, Fritzlar, Homberg, Schwalmstadt, Schwarzenborn oder Wolfhagen**
u. a. für folgende Verwendungen:
Instandsetzung (Kfz, Elektronik), Fernmeldedienste (Fremdsprachen erwünscht), Bürodienste, Logistik, Panzertruppe, Kraftfahrwesen, Fernspähtruppe (inkl. Fallschirmspringerausbildung), – je *nach Standort – eingestellt zu werden.*

Haben Sie jedoch bei gleichen Altersvoraussetzungen das Abitur, Fachabitur oder die Mittlere Reife und eine abgeschlossene Berufsausbildung, können Sie zum 1. Juli eines jeden Jahres in die

Offizierlaufbahn

eingestellt werden.

AKTUELL AKTUELL AKTUELL AKTUELL AKTUELL

Für qualifizierte junge Männer mit mindestens Fachoberschulreife bieten wir die **Top-Ausbildung** zum **Hubschrauberführer** oder **Flugsicherungskontrolleiter** an.

Bewerben Sie sich jetzt bei Ihren **Wehrdienstberatern** Stabsfeldwebel Thiele oder Stabsbootsmann Pfeiffer.

BUNDESWEHR

im Kreiswehrersatzamt – Kassel
Ludwig-Mond-Straße 35½
Telefon 05 61 / 3 19-31 00, -31 29, -31 92

Wir sind für Sie da!

NW

Die **Habichtswald-Klinik** in **Kassel-Wilhelmshöhe** sucht zum nächstmöglichen Termin eine

Sekretärin oder Arzthelferin

für die **Psychosomatische Abteilung.**

Geboten wird eine vielseitige Tätigkeit in den Bereichen Organisation, Schreiben (WinWord), Patienten- und Therapeutenkontakt. Wir wünschen uns von der Bewerberin Engagement und Teamgeist sowie medizinische Vorkenntnisse.

Bewerbung mit Lebenslauf und Lichtbild an:

Habichtswald-Klinik
Chefarzt Dr. med. Christoph Kurtz-von Aschoff
34131 Kassel-Wilhelmshöhe, Wigandstraße 1
Tel. 05 61 / 3 10 85 23

Wir sind ein mittelständischer Betrieb mit Sitz im Raum Frankfurt und suchen für unsere bundesweiten Baustellen

qualifizierte Mitarbeiter

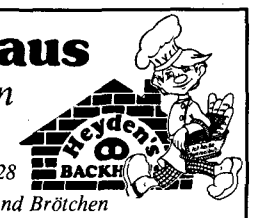
für die Bereiche Metallbedachungen und Fassadenbau.

Wenn Sie an einem sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz interessiert sind, setzen Sie sich bitte telefonisch mit unserem Herrn Binder in Verbindung.

Stim
Stahlbau-Industriemontage GmbH
Vorm Hain 8 – 63517 Rodenbach
Telefon 0 61 84 / 5 00 21

Heyden's Backhaus

Ihre Bäckerei mit Tradition
Inh. Helmut Heyden
34128 Kassel · Frasenweg 2
Telefon 05 61 / 88 50 33 · Telefax 05 61 / 88 06 28
Wir sind die Spezialisten für Brot und Brötchen und beliefern Sie auch gern zu Ihrer Party.



Wir suchen für unser Team noch Mitarbeiter

- **1 Mitarbeiter/in** für die Backstube und den Versand mit Führerschein Kl. 3
- **1 Verkäufer/in,** kundenorientiert und freundlich
- **1 Auzubildende/r** für den Verkauf

Wir erwarten Ihre schriftliche Bewerbung an oben genannter Adresse.

Bei der Gemeinde Helsa ist die Stelle einer/eines

Ver- und Entsorgerin Ver- und Entsorgers

für den Bereich der Kläranlage zum 1. August 1995 zu besetzen.

Die Einzustellende/Der Einzustellende muß eine abgeschlossene Berufsausbildung als Ver- und Entsorgerin/Ver- und Entsorger nachweisen können.

Alternativ können sich auch Personen bewerben, die eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung haben und Bereitschaft zeigen, sich zur Ver- und Entsorgerin/zum Ver- und Entsorger ausbilden zu lassen.

Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifrecht für Arbeiter kommunaler Verwaltungen.

Eine Erhöhung des Frauenanteils wird in allen Bereichen und Positionen angestrebt, in denen Frauen unterrepräsentiert sind. Die Bewerbung von qualifizierten Frauen wird daher begrüßt.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und einem Lichtbild sind bis zum **31. Mai 1995** an den

Gemeindevorstand der Gemeinde Helsa, Berliner Straße 20, 34298 Helsa

zu richten.

Hamburg Münchener Ersatzkasse

Wir suchen ab **sofort** für unsere Geschäftsstelle in Kassel

eine/n Leistungssachbearbeiter/in

für 6 Monate.

Rufen Sie bitte Herrn von der Ehe ab Montag an oder senden Sie Ihre Bewerbung an die

Hamburg-Münchener Ersatzkasse, Bahnhofsplatz 2, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 7 14 45

Wir sind ein national und international führendes Speditionsunternehmen. Unser stetiges Wachstum sowie die expansive Entwicklung erfordern engagierte Mitarbeiter.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin berufserfahrene

Disponenten/in

für europäische Transportabwicklung

Wir bieten Ihnen einen sicheren, zukunftsorientierten Arbeitsplatz in Verbindung mit allen sozialen Leistungen eines Großunternehmens.

Wollen Sie in einem dynamischen, erfolgreichen Team mitarbeiten, so freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Richten Sie diese bitte an HNA Kassel, unter A1-2079.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht

Sprachheilpädagoge(in) Atem-, Stimm- und Sprechtherapeut(in)

nach Schlaffhorst-Andersen

Logopäde(in)

als Honorarkraft, in Ganz- oder Teilzeitbeschäftigung.
Arbeitsschwerpunkt: Stimmtherapien

Praxis für Sprachtherapie Barbara Jung
34497 Korbach, Nordring 11, Tel. 0 56 31 / 6 12 83

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

Büroaktiv

Technik für's Büro

Wir sind ein junges Unternehmen und suchen einen

TECHNIKER

für Laserdrucker Notebook

TEXAS INSTRUMENTS

Bitte nehmen Sie telefonisch Kontakt mit Herrn Holzhauer auf.

TEXAS INSTRUMENTS
Technik/Support
Meimbresser Straße 15 · 34379 Calden-Ehrsten
Telefon (0 56 77) 5 05 · Telefax (0 56 77) 13 62

EHEMALS:
HESSISCHE HEIMSTÄTTE GMBH
KURHESSEN WOHNUNGSBAUGESELLSCHAFT MBH

WOHNSTADT
STADTENTWICKLUNGS- UND WOHNUNGSBAUGESELLSCHAFT HESSEN MBH

Wir sind ein größeres Wohnungsunternehmen in Nordhessen und betreuen ca. 23 000 Wohnungen.

Wir suchen für unsere Bauleitung eine/n

BAUINGENIEUR/IN

Wir bieten Vergütung in Anlehnung an den Bundesangestelltentarifvertrag (BAT) und Sozialleistungen.

Wir erwarten Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse etc.) bis zum **10. Mai 1995** an

Stadtentwicklungs- und Wohnungsbaugesellschaft Hessen mbH
Personalabteilung
Wolfsschlucht 18 · 34117 Kassel

Deutschlands feine Adresse

Abhängigkeiten, Positionskämpfe, Hierarchien, Anonymität - all das verleidet die Freude an der eigenen Tätigkeit. Und Freude gehört dazu, wenn man sich engagiert, Ideen einbringt, seine Zukunft gestaltet.

Gehen Sie deshalb mit uns den anderen Weg: Freiheit statt Abhängigkeit, Entfaltungsmöglichkeit statt Positionskämpfe, Selbständigkeit statt Hierarchien, Partnerschaft statt Anonymität. Schreiben Sie mit uns Ihre persönliche Erfolgsstory.

Wir sind in Europa führend in der unabhängigen Beratung junger Akademiker in allen Versicherungs- und Bankfragen. Dabei konzentrieren wir uns auf Diplom-Kaufleute, Ingenieure, Mediziner, Zahnmediziner sowie Juristen und erzielen Marktanteile von bis zu 40 Prozent bei den Berufseinsteigern. Unsere Geschäftsergebnisse weisen jährlich zweistellige Wachstumsraten auf. Wir wurden als erstes Unternehmen viermal in Folge als führende börsennotierte Aktiengesellschaft ausgezeichnet und haben die Ertragskraft, unsere Aktionäre überdurchschnittlich an unserem Erfolg teilhaben zu lassen.

Unsere 130 000 Kunden aus meist akademischen Berufen sind so anspruchsvoll wie Ihre Tätigkeit. Als

Beraterpersönlichkeit

mit akademischer Ausbildung

sind Sie ihnen ein kompetenter Gesprächspartner, der ihre Sprache spricht, die Zielgruppe kennt, maßgeschneiderte Lösungen und Konzepte entwickelt. Ihre Aus- und Weiterbildung bei uns ist vorbildlich. Ihre Einkommensmöglichkeiten sind blendend. Und Ihre Zukunftsaussichten auch: Wir besetzen Führungspositionen nur aus den eigenen Reihen.

Haben Sie neben Ihrem Studium Berufserfahrung und Interesse an der Beratung von Akademikern und Führungskräften aus Wirtschaft und Technik im Team unserer Geschäftsstelle in **Kassel-Wilhelmshöhe?** Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

MLP
FINANZDIENSTLEISTUNGEN
Unabhängigkeit ist unsere Stärke

MLP Finanzdienstleistungen AG · Herrn Detlef G. Schmidt · Rolandstraße 1 A
34132 Kassel · Tel. (05 61) 9 37 98-15

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.

Für unser Altenzentrum Niederzwehren in Kassel suchen wir umgehend zwei

AWO

teilzeitbeschäftigte Verwaltungsangestellte

Die Arbeitszeit betrifft jeweils 50% der wöchentlichen Arbeitszeit. Die Teilzeitbeschäftigung ist befristet bis einschließlich 30. April '96. Wenn Sie eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und gute Kenntnisse in der Buchhaltung besitzen, Engagement und Einsatzbereitschaft als selbstverständlich ansehen, sollten Sie sich bei uns bewerben. Vorteilhaft sind weiterhin Kenntnisse auf dem Gebiet der EDV und im Zahlungsverkehr.
Die Vergütung erfolgt nach unserem hauseigenen Tarif in Anlehnung an den BAT- Bund/Länder, einschließlich zusätzlicher Altersversorgung. Bewerber/innen, die den Zielen und dem fachpolitischen Programm unseres Verbandes positiv gegenüberstehen, senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des möglichen Eintrittstermins bitte bis zum **15. Mai 1995** an folgende Adresse:

Arbeiterwohlfahrt
Altenzentrum Niederzwehren
z. H. Frau Diegel
Am Wehrturm 3, 34134 Kassel

Wir suchen zum frühestmöglichen Termin eine zuverlässige, selbständig arbeitende

Sekretärin

Es erwartet Sie eine vielseitige, interessante Tätigkeit im Neuwagenhandel mit leistungsorientierter Bezahlung. Gute Kenntnisse in Windows und Word sind Voraussetzung.

Englischkenntnisse sind erwünscht.

Wenn Sie diese Aufgabe reizt, senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen und Ihres Eintrittstermines an:

Wilde Neuwagenimporte, Kupferstr. 16, 34225 Baunatal

GLUNZ ist ein führender Anbieter von Holzwerkstoffen in Europa. Mit drei produzierenden Landesgesellschaften - Deutschland, Frankreich und Großbritannien - sowie einer internationalen Vertriebs-Organisation erzielt das Unternehmen einen konsolidierten Jahresumsatz von circa zwei Milliarden Mark. Rund 6.300 Mitarbeiter sind beschäftigt, davon etwa 2.300 in Deutschland. Sitz der Hauptverwaltung und der Leitung der deutschen Landesgesellschaft ist das GLUNZ DORF in Hamm/Westfalen.

Zur Verstärkung unseres Verkaufsteams „Paneele" suchen wir zum baldigen Eintritt eine/n

Außendienstmitarbeiter/in

Unser Angebot richtet sich an Verkäufer mit kaufmännischer und/oder technischer Ausbildung. Sie verfügen über erste, mindestens zweijährige Erfahrung im Verkauf eines Industrie- oder Handelsunternehmens.

Sie übernehmen nach systematischer Einarbeitung die Betreuung unserer Fachmarktkunden in Süd-Niedersachsen und angrenzenden Gebieten. Sie informieren über unser Produktprogramm, sorgen für eine optimale Plazierung und Präsentation unserer Produkte und beraten hinsichtlich ihrer Anwendung und Verarbeitung. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine hohe Einsatzbereitschaft voraus.

Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung und einen neutralen Firmenwagen auch zur privaten Nutzung.

Bitte schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die

GLUNZ Aktiengesellschaft
Zentralbereich Personal
GLUNZ DORF

59063 Hamm

GLUNZ ZUKUNFT IN HOLZ

---

annas
MODE FÜR MÄNNER

ANNAS bietet seinen auch international orientierten Kunden exclusive und avantgardistische Herrenmode auf hohem Niveau. Ein wesentliches Qualitätsmerkmal ist unsere auf den Kundenanspruch ausgerichtete, individuelle Beratungstätigkeit.

Für unsere Filiale **Kassel** suchen wir eine/n fachlich qualifizierte/n

VERKAUFSBERATER/IN

mit vorbildlichem persönlichen Auftreten.

Ein selbständiger Aufgabenbereich, attraktive Konditionen, variable Arbeitszeit und hohe Einkaufsvergünstigungen erwarten Sie. Bitte schicken Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

ANNAS MODEN GMBH
Herrn R. Meyer • Kölnische Straße 6 • 34117 Kassel
MÜNCHEN • NÜRNBERG • FRANKFURT • KASSEL

ATLASREISEN

Für eine unserer Filialen in **Kassel** und Umgebung suchen wir schnellstmöglich eine/n engagierte/n

REISEVERKEHRSKAUFMANN/FRAU

- **Langfristige Arbeitsplatzsicherheit**
- **Hervorragende Fortbildungsmöglichkeiten**
- **Innerbetriebliche Aufstiegschancen**

Bewerbungen bitte an: **ATLAS**REISEN
Regionalleitung • Wilhelmshöher Allee 254
34119 Kassel, Tel.: 05 61 - 70 70 201

Wir suchen ab 1. 6. 1995 als Schwangerschaftsvertretung (spätere Übernahme nicht ausgeschlossen)

1 kaufm. Angestellte(n)

mit Kenntnissen in Personalwesen, Einkauf, EDV, allgemeine Bürotätigkeiten.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

WERKZEUGBAU Gerhard Leimbach GmbH
Forstfeldstraße 4, 34123 Kassel-Bettenhausen
Telefon 05 61 / 51 20 11

Wir sind ein mittelständischer Betrieb mit Sitz im Raum Frankfurt und suchen für unsere bundesweiten Baustellen einen

BAULEITER

mit mehrjähriger Erfahrung im Bereich Metallbedachungen und Fassadenbau.

Wenn Sie an einem sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz interessiert sind, setzen Sie sich bitte telefonisch mit unserem Herrn Binder in Verbindung.

Stahlbau-Industriemontage GmbH
Vorm Hain 8 – 63517 Rodenbach
Telefon 0 61 84 / 5 00 21

Wir suchen noch 2 junge Leute bis 28 Jahre für

Umfragen in der Fußgängerzone Kassels

Bei sehr gutem Verdienst und wöchentlicher Auszahlung.

Voll- oder Teilzeit

Hotline: 05 61 / 5 10 32 37

Wir suchen

Mitarbeiter/innen

für Telefontätigkeit.

Wenn Sie gerne telefonieren, zuverlässig, engagiert und selbstbewußt sind, rufen Sie uns an ab 2. Mai, 10 Uhr, Telefon 05 61 / 70 76 80.

Zum sofortigen Eintritt tüchtige

Bürogehilfin

(auch Verkauf/Kundenbetreuung im Laden) ganztägig gesucht.
Englischkenntnisse erwünscht.

Fleischereibedarf Lieberknecht GmbH
Falderbaumstr. 36, 34123 Kassel-Waldau,
Tel. 05 61 / 95 89 40 ab Montag 7 Uhr

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Zur Unterstützung der Geschäftsleitung suchen wir für unser Schulsekretariat eine einsatzfreudige, qualifizierte und flexible

Sekretärin

Auch Job-Sharing möglich (8 bis 19.30 Uhr, 30 Std. wöchentlich pro Person).

Zu Ihren Aufgaben gehört die Erledigung der Korrespondenz sowie der eingenverantwortliche Umgang mit Schülern, Lehrern und Unternehmungen.

Selbständiges Arbeiten, Organisationstalent, sicheres Auftreten sind für diese Position, neben einem hohen Maß an Engagement, Belastbarkeit und Zuverlässigkeit, unbedingte Voraussetzung. Auch den gekonnten Umgang mit moderner EDV (Textprogramm) setzen wir voraus.

Gerne beziehen wir Wiedereinsteigerinnen in das Berufsleben mit ein.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

linlingua®

Sprachschule · Königstor 35 · 34117 Kassel

Bürokraft im Sekretariat

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir halbtags eine Bürokraft in Festanstellung. Kenntnisse in Textverarbeitung sind erwünscht. Bewerbung bitte schriftlich an Frau Bonatesta

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583-0 Fax: /93583-20

Gabelstapler-Monteur
für Toyota Gabelstapler.
Wir sind ein erfolgsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder später einen versierten Gabelstapler-Monteur mit Berufserfahrung bei übertariflicher Bezahlung. Ihre Bewerbung mit handschriftlichem Lebenslauf und Lichtbild richten Sie bitte an:
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Str. 90 A
34123 Kassel

Kindergruppe „Kleine Knilche e.V." sucht ab Sommer 1995 Vorpraktikanten/innen. Tel. 05 61 / 3 51 04

Sie werden gebraucht!

TROST
Autoteile · Werkzeuge

Unsere INDUSTRIETECHNIK-Abteilung benötigt Verstärkung.

Wenn Sie Interesse an technischen Produkten haben (z. B. Wälzlager, Antriebselementen etc.) und bereit sind mit Ihrem Wissen Kunden zu beraten und zu betreuen, dann bewerben Sie sich.

Wir bieten Ihnen ein leistungsgerechtes Einkommen und ein teamorientiertes Arbeitsklima.

Interesse? Dann zögern Sie nicht und senden uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu Händen Herrn Thomas F. Kampe.
Wir melden uns umgehend!

Eugen Trost GmbH & Co, Postfach 10 37 04, 34037 Kassel

Für Baustellen im Großraum Kassel stellen wir sofort oder später ein:

1 Maurerpolier
2 Maurer

Wir bieten einen krisensicheren Arbeitsplatz bei angenehmen Betriebsklima und leistungsgerechter Entlohnung in einem seit über 60 Jahren bestehenden Unternehmen.

Rufen Sie uns zu einem unverbindlichen Gespräch an unter: Tel. 0 56 61 / 24 62 oder 01 72 / 5 65 65 63

H. Blumenstein
Baugesellschaft mbH
34327 Körle-E., Heideweg 4

DACHDECKEREI
J. HOFFMANN

Die Arbeit ist kaum zu bewältigen, wir verstärken daher unser Team und suchen Sie, den

Dachdeckergesellen
Dachdeckervorarbeiter

mit FS Kl. 3, bei übertariflicher Bezahlung.

Sie finden uns auf unserem neubezogenen Betriebsgelände, Rohrweg 1, 34260 Kaufungen, montags bis freitags von 7 bis 17 Uhr, Telefon 0 56 05 / 60 92.

Kindertagesstätte Oase e.V.
möchte folgende Stellen besetzen:
zu sofort für die Hortgruppe
- Jahrespraktikanten/in
- Erzieher/in
  (30 Std./Vertretung im Erziehungsurlaub; die Stellen sind vorerst auf ein Jahr befristet. Die Bezahlung erfolgt in Anlehnung an den BAT/VKA)

zum 01.08.95 für die Kindergartengruppe
- Vorpraktikanten/in

Bewerbungen richten Sie an: Kindertagesstätte Oase e.V., Herrn Alfons Scheitz, Querallee 11, 34119 Kassel

---

Für das neue Bildungszentrum des Genossenschaftsverbands in **Baunatal** suchen wir ab August 1995 einen rüstigen Rentner/Frührentner als

NACHTAUFSICHT

Arbeitszeit: Sonntag bis Donnerstag von 22 bis 6 Uhr!

Bewerbungen bitte an:
Schill GmbH, Franz-Schubert-Str. 20
55583 Bad Münster am Stein, ☎ (0 67 08) 13 96

Steuerberater/in

zur Entlastung und Vertretung des Praxisinhabers für kleine Alleinpraxis auf dem Lande (Nordhessen) gesucht. Beteiligung und baldige Praxisübergabe möglich.

Bewerbungen unter Z 65084 HNA Kassel.

Sie suchen
Eigenverantwortung
und fühlen sich fit.
Reisebüro-Fachkraft
Vollzeit und Teilzeit, per sofort gesucht.
Schriftliche Bewerbung an:

tcs travel shop
Kassel-City
Karlsplatz 3, ☎ 05 61 / 77 20 18
Felsberg-Gensungen
Giesenweg 3 b, ☎ 0 56 62 / 56 22
Gudensberg
Bahnhofstr. 7, ☎ 0 56 03 / 30 70

Suche für sofort Halbtagskraft für vormittags mit PC-Kenntnissen.

Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Welche berufserfahrene PTA
möchte in unserem jungen Team mitarbeiten?
Südend Apotheke
Apothekerin Elisabeth Walther, Kassel, ☎ 05 61/81 36 54

Zur Verstärkung unseres Dozententeams suchen wir noch nebenberuflich
Ärzte/innen und Rettungsassistenten/innen
Berufsakademie Kassel
staatl. anerk. Schule für Rettungsassistenten/innen
Dormannweg 48 · 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 65 97 · Fax 05 61 / 5 66 58

Bisher haben Sie viel gearbeitet. Sie sind auch weiterhin bereit dazu, zweifeln aber manchmal daran, ob der langfristige Erfolg sicher ist. Wir bieten Ihnen nicht nur eine Karriere, sondern eine Chance, die es Ihnen, Ihrem Lebenspartner und Ihren Kindern *ermöglicht, ohne finanzielle* Sorgen in eine sichere Zukunft mit Lebensqualität zu gehen.
Die. - Do.: 10 - 19 Uhr
Tel. 05 61 / 9 33 91 10 (Herr Hudy)



Wir suchen eine nette
Auszubildende
zur Zahnarzthelferin
für unsere kieferorthopädische Praxis.

Bitte vorerst nur schriftliche Bewerbungen an:
Dres. Hoffmann u. Reyer
Ständeplatz 18
34117 Kassel

Karriere-Kick für Profis und Einsteiger

Nutzen Sie Ihre Chance ...
- BWV-Ausbildung
- Festbezüge
- Interessante Sozialleistungen
- Fester Kundenbestand

Rufen Sie an: (0561) 7 28 09-31
Frau Glaus
Filialdirektion Kassel

IDUNA // NOVA
Versicherungen und Finanzen

Diabetesklinik Birkenhof
Vellmar
sucht
examinierte Krankenschwester
für die **Nachtwache**
(7 Nächte, alle 5 Wochen, auf 560-DM-Basis)
Tel. 05 61 / 82 10 22

Freiberufl. Mitarbeiter im Immobilienbereich gesucht. Gute Verdienstmöglichkeiten, gute Aufstiegschancen. Kurzbewerbungen an Fa. Sauer-Immobilien, Zentgrafenstraße 116 A, 34 130 Kassel. Tel. 05 61 / 6 42 20

MECHANIKER ges. f. Rasenmäher-, Traktoren- u. Kommunaltechnik. **SPOLA-Vertriebs-GmbH,** Gutbrod-Generalvertr., Weserstr. 4, 34125 KS, Tel. 05 61 / 1 40 12 + 77 40 29

Nette Haushaltshilfe für Familie in KS-Warteberg, vorerst für 1 x 3-4 Std./Woche, ab August für 2 x 3-4 Std./Woche gesucht. Zuschr. Z 65292 HNA KS

Wir sind das in Nordhessen größte Wach- und Sicherheitsunternehmen und suchen ab sofort für unser Bürogebäude in Dauerstellung eine deutschsprachige
Putzfrau
FS Kl. III erforderlich, mit Steuerkarte, 38 Std. pro Woche. Die Entlohnung entspricht der Vertrauensstellung.
Telefon 05 61 / 2 20 09

Wir expandieren ständig und suchen zur Erweiterung unseres Fuhrparks einen zusätzlichen
Fahrer
mit FS Kl. III

Diese Stelle würden wir gern kurzfristig mit einem erfahrenen Kraftfahrer besetzen.

Interessenten übersenden uns bitte ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Z 65278 HNA Kassel.

Freundliche, erfahrene und zuverläss. **Arzthelferin** und **Orthoptistin** für moderne Augenarztpraxis mit jungem Team in Bad Wildungen zum 1.7.95 gesucht. Bewerbung mit handgeschriebenem Lebenslauf, Foto u. Zeugniskopien unter Z 65037 HNA Kassel

---

Priv. Kindergarten su. Vorpraktikantin zum Aug. 95. 0561/285567

Suchen **Steuerfachgehilfe/in** zur Aushilfe. Tel. 05 61 / 77 20 00

Fahrer im Paketdienst (FS Kl. 3), zwecks langfr. Zusammenarbeit per sofort gesucht. Depot in Edermünde-Grifte, Siemon Transporte, Tel. 0 56 08 / 50 38

Jöb auf 580,- Basis in Trinkhalle kurzfr. zu vergeb., Zuschr. Z 64956 HNA KS

Suche **Vertriebtsleiter** und **Vertriebsleute.** Produkt in den USA **mit gigantischem Ausmaß erfolgreich.** Kein Verkauf. **Endlich von Anfang an dabei.** Mehr als gute Verdienstmöglichkeiten. Tel. 05 51 / 48 54 46

Einmalig in Deutschland, ein gutes Produkt und Super-Rabatte. Telefon 05 61 / 52 55 95

Su. Putzhilfe 1 x wöchentl. 3 Std., KS-Eichwald. Tel. KS / 52 78 21

Arzthelferin/Sprechstundenhilfe halbtags in Arztprxis/Wilhelmshöhe ab sof. gesucht. Vergütung gemäß DM 580,- + Gesetz + Fahrtkosten. Zuschr. Z 65068 HNA Kassel

---

Mitarbeiterin für Tabakwaren auf 580,-DM-Basis gesucht. Interessenten bitte melden unter ☎ 66722

Liebev. und verläßliche Hilfe für Haushalt und Kinder gesucht! Gern ältere Dame! 3 x 3 Std./Wo. Tel. 0561 / 876157

Küchenfrau für die Abendstunden gesucht, Hotel/Rest. Bürgerhaus Obervellmar ☎ 05 61 / 82 80 17

Jg. Praxisteam in KS (Allgemeinmed.) su. ***freundl. u. engagierte Arzthelferin,*** f. ca. 30 Std., ab 1.6. od. später. Zuschr. Z 65244 HNA Kassel

---

BERG-CAFE

Restaurant – Cafe in Bad Emstal

Wir suchen eine versierte Bedienung in einem jungen dynamischen Team zur Festeinstellung für sofort oder später. Wir bieten eine geregelte Arbeitszeit.

Anruf erbeten unter Telefon 0 56 24 / 62 36

Kosmetikerin auf selbständiger Basis zur Erweiterung meines Salon-Service gesucht, Tel. 05 61 / 78 08 08

Suche Studenten als Kraftfahrer Kl. III m. Anhängererfahrung. T 05665/8383

Freundliche u. engagierte
Zahnarzthelferin
für Rezeption u. Verwaltung gesucht.
Dr. Armin Schadt
Bad Emstal, Tel. 0 56 24 / 89 81

Ab sofort **versierte Bedienung** zur Aushilfe gesucht.
Restaurant Fuldagarten
☎ 0 55 43 / 5 68

Suche Auszubildene zur Arzthelferin für anthroposophisch-naturheilkundliche Allgemeinarztpraxis. Tel. 0561 / 882741

Ich suche eine Altenpflegerin zur Betreuung meiner Mutter und meines mongoloiden Bruders, halbtags, evtl. auch ganztags. Zuschr. Z 65303 HNA Kassel

---

Suche **Vertriebsleiter** und **Vertriebsleute.** Produkt in den USA **mit gigantischem Ausmaß erfolgreich.** Kein Verkauf. **Endlich von Anfang an dabei!** Mehr als gute Verdienstmöglichkeiten. T. 0551 / 485446

Reinigungskraft Raum Lohfelden gesucht ab Mo. Tel. 0561 / 512061

Welche zuverl., **flex., junge Frau** möchte an 2-3 Tg. in d. Woche, in unserem Haushalt helfen und am Wochenende *unseren Kindern eine betreuend. Spielkameradin* sein? Sie sollten Interesse an einer Dauerstellung mit fest. Einkommen haben und einen eigenen PKW besitzen. Tel. 0561 / 518683, Rückruf

---

MLM-Garantiert am Anfang-mit Spitzenprodukt ohne Kapitaleinsatz für jeden Haupt- od. Nebenberuflich geeignet. Schriftliche Info gegen 3,- in Briefmarken. Paul Hegenberg Gebeschußstr. 38, 65929 Frankfurt od. Tel 069/306835 Anrufbeantworter

---

Haushalts- u. Putzhilfe nach Oberzwehren ges., Tel. 05 61 / 47 06 93

Lkw-Mechaniker

mit FS Kl. II für betriebseigene Werkstatt gesucht.

Fa. Brand Containerdienst
Telefon 0 56 09 / 90 62

Nebenberuflerin
für Beratungs- und Lieferservice gesucht.
Telefon 05 61 / 88 23 89

Tüchtige junge Friseuse, mit allen Arbeiten vertraut, für sofort gesucht. Tel. 05 61 / 5 41 21

Hausfrau, Rentner, etc. m. freundl. Telefonstimme, mögl. aus Vellmar, für die Zeit von 10-14 Uhr gesucht, gute Einarbeitung, gute Bezahlung. Seriöse Tätigkeit. Bewerbungen bitte schriftl. an Z 65225 HNA Kassel

---

Aushilfe, 580,- Basis, m/w für Kfz-Pflege gesucht. Tel. 0561 / 14609

Aushilfen, männl./weibl., für den Verkauf von Süßwaren auf Volksfesten, an den Wochenenden gesucht. Tel. 05 61 / 51 86 83, Rückruf

---

Auch für Sie!
Int. Handelsunternehmen bietet **Zusatzeinkommen**
Fa. Schulz, Tel. 05 61 / 5 10 30 40
täglich ab 16.00 Uhr

Flexibele Mitarbeiterin für leichte kaufm. Tätigkeiten und Telefondienst ab sofort gesucht. Arbeitszeit Vor- u. Nachmittag nach Bedarf. Zuschr. Z 65277 HNA Kassel

---

CHANCE '95!
Immobilienvertrieb sucht neue Mitarbeiter. Tel. 05 61 / 935 7412

- Ärztin für Naturheilverfahren su. **einfühlsame, engagierte, reifere**
- Arzthelferin mit Schreibmaschinenkennt. auf 580,- Basis. Zuschr. Z 65088 HNA Kassel

---

Putzhilfe in Wehlheiden ges. ☎ 281345

HNA

Stellenangebote richtig formuliert

Bitte beachten Sie bei der Formulierung Ihrer Stellenanzeige, daß ein Arbeitsplatz für Männer und Frauen ausgeschrieben werden soll – lt. arbeitsrechtlichem EG-Anpassungsgesetz (§ 611b BGB) vom 21. 8. 1980. Es sei denn, für die Ausübung der Tätigkeit ist ein bestimmtes Geschlecht unverzichtbare Voraussetzung.

HNA-Anzeigenleitung

A 25

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

IMMOBILIEN-VERKÄUFER

IHRE CHANCE

eine absolut interessante Position ist in unserem Unternehmen an eine **begeisterungsfähige, willensstarke** Persönlichkeit zu vergeben.
Interessiert? Rufen Sie Dienstag an 05 61 / 7 12 81-0

GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE

OMNIBUSFAHRER
für Linienverkehr im Raum Hann. Münden und Kassel ab 15. 5. gesucht.
BRUNDING-REISEN GmbH
Tel. 0 55 42 / 80 06
Bornemannweg 10
37213 Witzenhausen

Sehr zuverlässige
Fleischerei-Fachverkäuferin
gesucht.
Tel. 0 56 74 / 48 27

Verkäufer
für Wochenmarktstand.
Gut Kragenhof, Biolandbetrieb sucht zum sofortigen Eintritt symp., verantwortungsbew. Mitarbeiter für den Verkauf v. Brot u. Gemüse auf Wochenmärkten. FSKL. 3 u. Organisationstalent Voraussetzung, à 30 Wochenstd., evtl. Wohnmöglichkeit. **Tel. 05543/782** od. schriftl. an ***Gut Kragenhof***
34355 Staufenberg

Facharbeiter mit PKW gesucht
Maler / Lackierer
Stahlbauschlosser
Heizungsbauer
Elektriker
Siegel Personal
Tel. 05 61 / 2 40 44

Malergeselle u. Auszubildener gesucht. Einsatzgebiet vorwiegend Kassel. Malerbetrieb Hadamek, Habichtswald, Tel. 0 56 06 / 72 62

Auszubildende zur Zahnarzthelferin zum 1.8.95 in KS-Stadtmitte gesucht! Schriftliche Bewerbung unter Z 65161 HNA Kassel

Architekturbüro in nordhessischer Kleinstadt sucht baldigst zu sehr guten Bedingungen zuverlässigen **Bauzeichner/ Bautechniker.** Zuschr. unter Z 65294 HNA Kassel

Exam. Altenpflegerin übernimmt Pflege u. Betreuung alter Menschen stundenweise. Bevorzugt KS-Ost. Zuschr. Z 65279 HNA Kassel

Suchen halbtags Tagesmutter - od. Oma, f. unsere 1 1/2 jähr. Tochter ab *Mitte Juni od. später.* (Vord. Westen, Kirchditmold, Harleshausen, Wilh. mögl.) Tel. 0561 / 69243 abends

Ungewöhnliches Unternehmen vergibt Tätigkeit von zu Hause aus, nur an **Berufstätige** zw. ***75 u. 85 J. u. 20-30 J.*** ☎ 05 61 / 5 10 31 75

Wir su. f. die Betreuung unserer Tochter (2 J.) eine erf. Tagesmutter f. Mi- bis Fr.-nachm. ab 13 h; KS-Brasselsberg. Tel. 05 61 / 40 84 11

Zuverl. Putzfrau, 2mal wöchentl. vorm., Kassel-City gesucht. ☎ 0 56 03/ 56 84

Männl. Aushilfe für fleischverarbeitenden Betrieb ges. Tel. 0561 / 522644

● Stellengesuche

Suche
Außendienstmitarbeiter
für den Immobilienbereich baldmöglichst.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Wir suchen ab sofort für unsere Krankenhaus-Abrechnung eine
Arzthelferin
die über **EDV-Kenntnisse** in der Krankenhaus-Abrechnung verfügt. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 38,5 Stunden. Die Stelle ist befristet für ca. 3–6 Monate (Krankheitsvertretung).
Ihre schriftl. Bewerbung richten Sie bitte an das Kurhessische Diakonissenhaus, Personalabteilung, Goethestraße 85, 34119 Kassel

---

Top-Mann
"für (fast) alle Fälle"
im priv. u. geschäftl. Bereich
Kaufm. m. Erf. in der Vermögensverw., techn. versiert, (eigenes Untern. wurde weg. fehlendem Nachfolger verk.), junggebl. 60er/178/78 kg, NR, sportl., gepfl., zuverl., seriös, diskr., unabh., bin viels. inter. und erwarte gerne ihre Zuschr. unter Z 65193 HNA Kassel

Internationaler Dipl. Wirtschaftsassistent, 29, ortsungebunden, m. Erfahrg. i. d. Bearbeitg. v. Großprojekten, Vertrieb, Kundenbetreuung, Marketing u. Disposition, EDV (Word 6.0/Works 3.0/ Excel 5.0), *verhandlungssich. Englischkenntnisse,* su. adäquate Tätigkeit. Zuschr. Z 64772 HNA Kassel

Biete freie Mitarbeit
unter *COREL DRAW*
Telefon 05 61 / 52 53 36

Foto- + Videofachberater
sehr gute Kenntnisse in der Videonachbearbeitung, in ungekündigter Stellung sucht z. 1. 7. 95 neuen Wirkungskreis.
Zuschr. u. Z 65209 HNA Kassel

Wir suchen für sofort oder später einen jungen
Kfz-Mechaniker
für unseren mobilen Kundendienst.
Einarbeitung und Schulungen werden in unserem Haus und bei unseren Vertragspartnern durchgeführt. Ihre Bewerbung mit handschriftlichem Lebenslauf und Lichtbild *richten Sie bitte an:*
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Str. 90 A
34123 Kassel

Wir suchen
Entwurfsarchitekt/in
als freie/n Mitarbeiter/in.
Architekturbüro
VURAL & PARTNER
Telefon 05 61 / 40 32 30

Zur Verstärkung unseres Service-Teams suchen wir einen
Mitarbeiter
Er sollte gute Erfahrungen im Lkw- und Pkw-Bereich haben.
Autohaus
Wilhelm Löwe
Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG, Melsungen
Tel. 0 56 61 / 26 60

Metallbearbeiter (im Sommer ausgelernt) sucht danach neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65175 HNA Kassel

Handelsvertreter, Mitte 40, flex. u. belastb. m. langjähr. Außendiensterfahrg. su. z. 1.6.95 **neue Tätigkeit im Innen-/Außendienst** im Angestelltenverhältnis.
Zuschr. Z 65027 HNA Kassel

Dolmetscherin/Übersetzerin i. Englisch u. Französisch u. Spanisch m. Berufserfahrg. su. verantwortungsvolle Tätigkeit i. ein. Unternehmen. Zuschr. Z 65158 HNA Kassel

Sekretärin (26 J.), gute Englisch- u. PC-*Kenntnisse, Erfahrung im Patentwesen,* sucht neuen Wirkungskreis.
Zuschr. Z 64990 HNA Kassel

Qualif. Fliesenleger m. Berufserfahrung, in ungekünd. Stellung, su. neuen Wirkungskreis, Zuschr. M 64970 MA, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

KRAFTFAHRER-Mietservice
Wir übernehmen Urlaubs- und Krankheitsvertretung seit über 5 Jahren: Berufskraftfahrer FS Kl. 2 GGVS/ADR
DIE AUSHILFSPROFIS, Tel. 01 72 / 5 69 60 73

Flexible, kaufm. Angestellte
- Auftragsbearbeitung, Kundenbetreuung, Buchhaltungskenntnisse - sucht interess. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65222 HNA Kassel

---

Industriekauffrau in ungek. Stellung, flex., zuverl. u. belastbar, su. neuen Aufgabenbereich m. Eigenverantwortung. Zuschr. Z 65160 HNA Kassel

---

Foto-Fachlabor sucht Aushilfe für Wochenende und Urlaubsvertretung.
Tel. 0 56 61 / 7 30 30

Junger Fleischer m. Berufserf. in der Produktion: Kuttern, Zerlegen und Ladenerfahrung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65039 HNA Kassel

---

Gebäudereiniger-Geselle m. FS KL 3, su. neuen Wirkungskreis, 05601 / 86915

Verkäuferin, 39 J., gelernte Verkäuferin, zuletzt tätig in der Schmuck- u. Textilbranche, su. *ähnl.* als Ganztagstätigkeit od. auch Anlerntätigkeit, auch Interesse im Immobilienbereich od. Partnervermittlung, letzbeides nur im Innendienst. Zuschr. Z 65043 HNA Kassel

---

Frau, 21 J., sucht Arbeit als Lagerarbeiterin od. ähnliches. Tel. 05601 / 2510

Bürogehilfin su. std.w. neuen Wirkungs*kreis, Zuschr. Z 64984 HNA Kassel*

PTA, Examen 91, sucht Halbtagsstelle für nachmittags (ab ca. 13.00 Uhr).
Zuschr. Z 65264 HNA Kassel

Kauffrau, Mitte 40 mit 20j. Erfahrung im Personalwesen sowie allen anderen üblichen Büroarbeiten sucht neuen Wirkungskreis.
Zuschr. Z 65069 HNA Kassel

Auszubildende
gesucht.
Dr. med. H. Reese
Orthopäde
Rathausplatz 4 · Vellmar
Telefon 0 56 73 / 10 75

Betriebswirt (VWA)
29 J. (weibl.) z.Zt. in verantwortl. ungekünd. *Stellung, mehrjähr. Berufserf., in* Ein-/Verk., gt. Kenntn. in Buchh., Rechnungsw. u. Controlling, sucht anspruchsvolle Stellung mit Perspektive und Entwicklungsmögl., auch Assistententätigkeit im Bereich Geschäfts- bzw. Bereichsleitung. Zuschr. A 1/ 0792 HNA Kassel.

Kreative Dipl.-Pädagogin, 41, in ungek. Stellung (geist. Behind.-Betr.) su. ab 11.8.95 o. später, wg. Umzug nach KS, Anstellung i.d. **Werkst. f. Behinderte** o. im Wohnheim (nur Tagesdienst). Zuschr. *erbeten u. Z 64792 HNA Kassel*

Hallo liebe Arbeitgeber
Kaufm. Sachbearbeiterin, (Großhandel), 26, neu in Hessen, sucht **zum 1. Juli 1995 oder früher** neues Betätigungsfeld im Großraum Kassel. *Kentnisse im Einkauf, Verkauf,* Marketing, EDV, PC, Ausbildungsber., vorh. Nur ernstgemeinte Zuschr. unt. Z 65137 HNA Kassel

---

Orthopädie-Schuhmachermeister sucht Nachfolger für gut eingeführte Werkstatt in Kassel. Tel. 0 56 61 / 7 30 30

Einkäufer, 35 J., *aus der gummi/* metallverarbeitenden Industrie, mit Verkaufserfahrung, sucht neuen Wirkungskreis ab 01.07.95. Zuschr. Z 65071 HNA Kassel

---

Realschüler sucht Ausbildungsplatz zum Tischler/Schreiner, für Aug./Sep. '95, Zuschr. Z 65092 HNA Kassel

---

Offset-Drucker, 43 J., Erf. an großformatigen Bogenmaschinen, möchte sich verändern, Zuschr. Z 65271 HNA Kassel

---

Aushilfstätigkeiten von Studentinnen gesucht, Tel. 05 61 / 89 71 23

Dipl.-Übersetzerin f. Technik u. Wirt*schaftsübers. in Spanisch* u. Italienisch ☎ 0561 / 315506

Dipl. Ing. 2 J. Berufserfahrung im Tiefbau su. interessante Tätigkeit im Raum Kassel. Zuschr. Z 65142 HNA Kassel

---

Zuverlässige Putzkraft für Büro in Baunatal-Rh. gesucht, 1 x die Wo., 5 Std., Tel. 0561 / 492002

Tagesmutter für 1½-jähr. Mädchen gesucht. (KS 34121), Mo.-Fr. 7.30-14 Uhr. Zuschr. Z 64473 HNA Kassel

---

Wir suchen für sofort **Textilverkäuferin** zur Festeinstellung (Teilzeit) variabel, ca. 15 - 20 Stunden wöchentlich. Zuschriften unter Z 65296 HNA Kassel

---

Behindertenbetreuung
Suchst Du nicht nur einen Job? Arbeitest Du gerne im Team? Dann melde Dich! Ich suche konfliktfähige Menschen, die mich unterstützen wieder auf die Beine zu kommen. Gute Bezahlung! Zuschr. Z 65226 HNA Kassel

---

Suche Aushilfsfahrlehrer m. eigenem Pkw für die Zeit v. 1.6.-1.7.95, Vollzeit; später Teilzeit möglich.
☎ 0172/ 5603360 o. 0561 / 67102

Auszubildende
gesucht.
Dr. med. H. Reese
Orthopäde
Rathausplatz 4 · Vellmar
Telefon 0 56 73 / 10 75

Freundliche Arzthelferin, KS-Be., ges., Zuschr. **Z 65176** HNA Kassel

---

Nebenverdienst an zuverlässige Person f. Komunikatiionsdienste Nähe Bahnhof *Harleshausen. Zuschr. Z 65232 HNA* Kassel

---

Zuverlässiger u. erfahrener Möbel- + Küchenmonteur m. FS Kl. 3, für sofort gesucht. Tel. 05 61 / 5 61 54

FOTOMODELLE GESUCHT
BEKANNTE AGENTUR SUCHT FÜR **SERIÖSE FILM- UND FOTOAUFNAHMEN** IM BEREICH MODE UND WERBUNG WEIBLICHE UND MÄNNLICHE MODELLE.
AUSSAGEFÄHIGE BILD-ZUSCHRIFTEN BITTE AN:
Z 65202 HNA KASSEL.

Reinemachefrau f. 3 Stunden wöchentl., KS-Aue, gesucht. Tel. 0561 / 23879

Dachdeckermeister/in zur baldigen Einstellung gesucht. Zuschr. Z 65300 HNA Kassel

---

Zum 1. Juni '95 suchen wir eine
PTA
Daspel-Apotheke
Wolfhager Str. 398
Tel. 05 61 / 88 58 33
34128 Kassel-Harleshausen

Spritzlackierer
perfekt, Kfz.-Qualität, einschl. vorarbeiten, bei guter Bezahlung und netten Leuten, angenehmes Arbeitsklima und Umgebung, in Dauerstellung gesucht, **Automaten-Rühl, seit 47 Jahren,**
Tel. 0561/873012, ab Di. 10-11 Uhr

Auszubildende z. **Rechtsanw.-Gehilfin** *ges., z. 1.8., Zuschr. Z 65231 HNA KS*

Restaurantleiter für gelegentliche gehobene festl. Veranstaltungen gesu. ☎ tägl. ab 13 h: KS / 780971

Taxifahrer/in
als Aushilfe gesucht.
Evtl. Festeinstellung möglich.
Kostenlose Ausbildung und Schulung zum Erwerb des Personenbeförderungsscheins innerhalb von 6 Wochen garantiert. Bezahlung auf Provisionsbasis. Auch als Zusatzeinkommen (z. B. an den Wochenenden) möglich.
Kondor Taxi GmbH
Tel. 28 22 77 täglich ab 15 Uhr

Liebevolle Tagesmutter od. Ersatzoma in Kassel-Innenstadt gesucht. Zuschriften Z 65239 HNA Kassel

---

Taxifahrer/in
als Aushilfe gesucht.
Evtl. Festeinstellung möglich.
Kostenlose Ausbildung und Schulung zum Erwerb des Personenbeförderungsscheins innerhalb von 6 Wochen garantiert. Bezahlung auf Provisionsbasis. Auch als Zusatzeinkommen (z. B. an den Wochenenden) möglich.
Kondor Taxi GmbH
Tel. 28 22 77 täglich ab 15 Uhr

Kompetente, selbständige, freundliche, kontaktfähige
Arzthelferin
in Teilzeit
für Internistische Innenstadtpraxis gesucht.
Vormittags 25 Std./Woche.
Zuschr. u. A1 / 0804 HNA KS

Lebenshilfe Kassel
sucht engagierte BetreuerInnen für die *stundenw. Begleitung od. Pflege von* Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen mit geistiger Behinderung. In Kassel und den angrenzenden Gemeinden: Ahnatal, Baunatal, Fuldabrück, Fuldatal, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Kaufungen, Lohfelden, Nieste, Niestetal, Schauenburg, Söhrewald und Stadt Vellmar.
Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung e.V.
Tel. 05 61 / 1 80 00

Selbständiger Softwareentwickler, Schwerpunkt: COBOL, Systemanalyse, Projekte ist frei für Ihre Aufträge Zuschr. Z 65305 HNA Kassel

---

Fleischermstr., Kenntnisse Zerleg., Herstellg., Verkauf übernimmt Vertretg. bei Urlaub u. Krankheit, Tel. 03601 / 420260

Junger Mann, 29 J., freundlich, zuverlässig, FS Kl. I, II u. III, Fahrlehrerschein Kl. II u. III, sucht Arbeit. Kein Fernverkehr. *Tel. 0 56 52 / 65 22*

Architekturbüro übernimmt Aufträge Leistungsphase 1-4, CAD. Zuschr. unter Chiffre Z 65256 HNA Kassel

---

Uhren-/ Schmuckverkäuferin mit mehrjähriger Berufserfahrung möchte sich aus persönlichen Gründen verändern, Zuschr. Z 65243 HNA Kassel

---

Dipl. Kauffrau, 26J., 1 Jahr Berufserf. im steuerber. Beruf, s. neuen Wirkungskr. im Ber. REWE, Controlling, aber auch gerne im Steuerbüro. Zuschriften unter A 32/1573 HNA 34576Homberg.

Verkehrsfachwirt sucht neue ausbaufähige Aufgabenstellung im Bereich **Logistik.** Erfahrungen der internationalen Spedition mit Führungs- und Ergebnisverantwortung sowie Industrie mit allen Verkehrsträgern sind vorhanden. Zur ersten Kontaktaufnahme wenden Sie sich bitte unter Zuschr. Z 65162 an HNA Kassel

---

Zahnarztsekretärin, 20-jähr. Berufserf. - **Rezeption -** su. ganztags- od. Teilzeittätigkeit (auch Urlaubs- bzw. Krankenvertr.) evtl. auch branchenfr., Raum Kassel/Fritzlar. Zuschr. Z 65112 HNA KS

Hallo liebe Arbeitgeber
Kaufm. Sachbearbeiterin, (Großhandel), 26, neu in Hessen, sucht **zum 1. Juli 1995 oder früher** neues Betätigungsfeld im Großraum Kassel. *Kentnisse im Einkauf, Verkauf,* Marketing, EDV, PC, Ausbildungsber., vorh. Nur ernstgemeinte Zuschr. unt. Z 65137 HNA Kassel

---

Arbeitslos? Ohne mich? Vielseitige Sekretärin, 37 J., su. neues Betätigungsfeld. Zus. Z 64548 HNA KS

Sekretärin erledigt ab 375,- DM pro Monat Ihre telefonische Kundenbetreuung, Terminierung und Schreibarbeiten, Tel: 05 61 / 9 35 48 35

Personalsachbearbeiterin, *Mitte 40, su.* Teilzeitanstellung.
Zuschr. A1-2061 HNA KS

Jg. Steuerfachgehilfin mö. sich beruflich verändern. Zuschr. Z 65113 HNA Kassel

---

Steuerfachgehilfin su. Beschäftigung, stundenweise, abends, ☎ 0561/875788

Buchhalterin m. DATEV-Erf., gute EDV-Kenntn. u. langjähr. Berufserf., sucht Ganztagstätigkeit in KS. Zuschr. unter A 1/0777 HNA Kassel

---

Gut - schnell - günstig Jg. Mann (26) erledigt alle Arbeiten die anfallen, egal ob Haus, Auto, Garten. T 0561/577799

Jg. dynamische Europasekretärin (4 sprachig, intern. BWL, Recht, Rechnungswesen) erfahren im Umgang mit EDV (u.a. MS-DOS, Windows, Winword, Access) u. Berufserfahr. in USA , su. anspruchsv. Aufgabe im Raum Gö., *KS, Hannover. Zuschr. Z 64652 HNA KS*

Liebevoller, einfühlsamer Mann hat Lust z. Tagesvater-Sein. 05601/ 50124

GRAFIK-DESIGNER u. PRESSEFOTOGRAF, Zuschr. Z 64932 HNA Kassel

---

Realschüler sucht Ausbildungsplatz zum Bauzeichner für Aug./Sep. '95, Zuschr. Z 65096 HNA Kassel

---

Bauing., Frühruhestand (Bauleitung, Abrechn., Kalk.) su. Beschäftigung. Zuschr. A 51/ 171 Mündener Allgem., Kirchstr. 3

Elektroinstallateurmeister, 35 J., Neuem aufgeschlossen, sucht eine langfristige, ausbaufähige Aufgabe mit einem verantwortungsvollem Wirkungskreis in der Industrie oder Handwerk. Tel. 0 60 07 / 78 11

Betriebsw., wbl., ADA, viels. Berufserf., sucht nach Wohnortwechsel neuen Wirkungskreis.
Zuschr. Z 65263 HNA Kassel

Großhandelskaufmann, 30 J., su. neuen Wirkungskreis, kein Außendienst.
Angeb. A 1/ 0820 HNA Kassel

Garten- und Landschaftsbauteam, 3 Männer, Schwerp. Pflasterarbeiten, su. neuen Wirkungskr. Tel. KS 8900246 ab 18 Uhr oder 1006439 Fr. Sippel

---

Kfm. Allroundkraft, mittl. Alter, vertraut mit allen Büroarbeiten selbst. arb., flexibel, belastbar, IHK-gepr. Sekretärin, sehr gute SM- u. Stenok., Textverarb., EDV, gute Buchh.-Kenntn., sucht inter. Tätigkeit! Zuschr. Z 65229 HNA Kassel

---

HNA

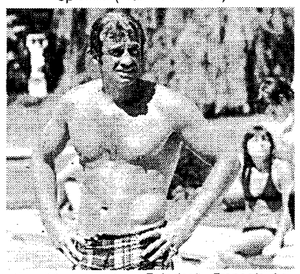
Unsere herzliche Bitte an alle Stellenanbieter:

Bewerber geben sich große Mühe, Ihnen ausführliche Unterlagen zuzusenden – zum Teil mit frankiertem Rückumschlag.

Bitte senden Sie diese Bewerbungsunterlagen zurück, sofern kein Vorstellungsgespräch erfolgt.
Herzlichen Dank.

ARD

8.00 Die Gespenster von Flatterfels
8.30 Prinz Eisenherz
9.03 Käpt'n Blaubär Club
10.03 Nobody is perfect
Spielshow mit Ingolf Lück
10.30 ◧ The Munsters
11.00 Hier wächst was
Eröffnungsveranstaltung der Bundesgartenschau 1995
12.00 ●● Kein schöner Land
Hamburg
Lieder, Landschaften und Musikanten
12.45 Umschau
12.55 Presseschau
13.00 heute
13.05 Europamagazin
13.30 Recht so
Das Fernsehschiedsgericht
14.00 ●● Vier auf der Flucht
Spielfilm (USA 1984)
15.30 Weltreisen
16.00 Tagesschau
16.05 Disney Club
17.30 Sportschau
18.10 Wirklich unglaublich
19.10 Sportschau
19.50 ●● Ziehung der Lottozahlen
20.00 Tagesschau
20.15 ●● Das Frühlingsfest der Volksmusik
21.45 Tagesthemen
22.05 Das Wort zum Sonntag
22.10 ●● Subito
22.40 ●● Kreuzfahrt ins Jenseits
Spielfilm (USA 1993)
0.10 Tagesschau
0.20 Der Körper meines Feindes
Spielfilm (Frankreich 1976)



„Der Körper meines Feindes": François Leclercq (Jean-Paul Belmondo) sucht die Schuldigen der Morde, die man ihm in die Schuhe geschoben hat. 0.20 Uhr, ARD

2.20 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

9.10 Zurück in die Zukunft
9.35 Power Rangers
10.00 Disney & Co.
11.25 California Dreams



„California Dreams": Tiffani (Kelly Packard, r.) und Jenny (Heidi Noelle Lenhart) vergnügen sich am Strand. 11.25 Uhr, RTL

11.55 Der Prinz von Bel-Air
12.25 Full House
13.00 Formel I – Training
14.20 Wer ist hier der Boß?
14.55 Knight Rider
15.50 Das A-Team
16.50 Beverly Hills, 90210
17.45 Melrose Place
18.45 RTL aktuell
19.10 Mini Playback Show
20.15 Traumhochzeit
22.00 Wie bitte?!
23.00 RTL Samstag Nacht

ZDF

9.45 Tele-Gym
10.00 heute
10.03 Hochzeitstanz und Todesangst
10.45 Kurzratgeber: Reise
11.00 heute
11.03 Geheim – oder was?!
Gerd Ruge unterwegs – bis nach Rußland und zurück (2)
11.30 Exam Conditions
11.55 Siebenstein
12.20 Geschichten von der Straße
12.25 Tao Tao
12.50 ●● Bazillen
12.55 Presseschau
13.00 heute
13.05 Diese Woche
13.20 Junges Glück im April



„Junges Glück im April": Liz Templeton (Shirley Jones) und Nick Conover (Pat Boone) haben sich wieder versöhnt. 13.20 Uhr, ZDF

14.55 Reiselust
15.20 Videofashion!
Internationale Modetrends
15.45 ●● Verlieren Sie Millionen
16.05 Robin Hood
Die Prophezeiung
17.00 heute
17.05 Länderspiegel
17.45 mach mit
18.00 Die Schwarzwaldklinik
19.00 heute
19.25 Evelyn Hamanns „Geschichten aus dem Leben"
20.15 ●● Wetten, daß ...?
22.00 heute-journal
anschl. Die letzten 20 Tage
Wie der Krieg zu Ende ging
22.15 Das aktuelle Sport-Studio
23.25 Spiel mit der Angst
Spielfilm (USA 1984)



„Spiel mit der Angst": Terry Seton (Lee Remick) und Detective Martino (Tony Musante) haben es mit einem gefährlichen Wahnsinnigen zu tun, der aus dem Gefängnis ausgebrochen ist. 23.35 Uhr, ZDF

1.05 heute
1.10 Die Bankräuberbande

SAT 1

8.35 jump ran
9.20 The Crossing
10.55 Barrikaden von San Antone
12.55 Superhuman
Samurai Syber Squad
13.25 Catwalk – Eine Band will nach oben
14.20 Alles außer Liebe
14.50 Time Trax
15.50 Das Gesetz der Straße
16.50 Geh aufs Ganze!
17.45 NEWSMAGAZIN
17.55 Das Millionenspiel
18.00 ran
19.30 Glücksrad
20.15 Queen
22.10 Mann-o-Mann
23.10 Urlaubsreport alleinstehender Frauen
0.50 Verraten und verkauft

HESSEN III

12.30 Sehen statt Hören
13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip
14.00 Tagesschau vor 20 Jahren
14.20 City
15.00 Sport extra
17.00 Sport-Journal
17.35 Pumuckl
18.30 Ratgeber: Recht
19.00 Vom Pfarrer vergewaltigt
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 50 Jahre Kriegsende: Am Ende war der Anfang
21.00 Der rosarote Panther
22.50 3 aktuell Telegramm
22.55 50 Jahre Kriegsende: Die Niederlage
0.25 Das Beste aus Yo.Stadtrand

RTL 2

10.45 Jenseits des Rheins
13.05 Verräterische Bilder
14.30 Taiga
16.30 Glory Days (5) – Verführung Minderjähriger
17.30 Mit Leib und Seele
18.30 Istanbul
20.00 Action News
20.15 Music Box – Die ganze Wahrheit



„Music Box": Ist Mike Lazlo (Armin Müller-Stahl) ein Kriegsverbrecher? Sein Enkel Mikey (Lukas Haas) und seine Tochter Ann (Jessica Lange) wollen das nicht wahrhaben. 20.15 Uhr, RTL 2

22.40 Blue Ice
0.45 Reise zurück in die Zeit

PRO 7

10.25 Die schnellste Maus von Mexiko
10.50 Animaniacs
11.20 Pink Panther – Zu Gast bei Paulchens Trickverwandten
11.45 Die reinste Hexerei
12.15 Parker Lewis – Der Coole von der Schule
12.40 Superman – Die Abenteuer von Lois & Clark
13.35 Mission Seaview
14.30 Trio mit vier Fäusten
15.25 pro movie
15.55 König der Winde
17.55 Cousteau – Abenteuer Ozean
19.00 Tom & Jerry
19.25 Die Simpsons
19.55 Nachrichten
20.15 Die Rückkehr der Jedi-Ritter



„Die Rückkehr der Jedi-Ritter": Luke Skywalker (Mark Hamill) und Prinzessin Leia (Carrie Fisher) ziehen gegen Darth Vader in den Kampf. 20.15 Uhr, PRO 7

22.50 Saigon
0.35 Nachrichten
0.45 Coldfire
2.20 Der Omega-Mann

ARD

7.55 Sesamstraße
8.25 Disney Club
9.50 Künstler für EINE WELT
Bilder der Hoffnung
10.00 Junge Künstler auf dem Podium
10.30 Tagesschau
10.33 Sonntagsmagazin
11.30 Die Sendung mit der Maus
12.00 Presseclub
12.45 Tagesschau
13.20 Ramona
13.45 Sport extra
Eishockey-Weltmeisterschaft Deutschland – Schweiz
Formel-I-Weltmeisterschaft Großer Preis von San Marino
17.00 Ratgeber: Gesundheit
Hypnose
17.30 Gott und die Welt
„Wir sind keine Verräter"
Deserteure und Kriegsdienstverweigerer im Zweiten Weltkrieg
18.00 Tagesschau
18.05 Der 7. Sinn
18.08 Sportschau
18.40 Lindenstraße
19.10 Weltspiegel
19.50 Sportschau-Telegramm
20.00 Tagesschau
20.15 Festung Berlin
Der Untergang der Reichshauptstadt
21.15 Die Wahrheit und nichts als die Wahrheit
22.45 Tagesthemen
23.00 ZAK
23.30 Die Staatskanzlei
1.15 Tagesschau
1.25 Jean Galmot – Flammen über Cayenne (2)
2.45 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

5.45 New Kids On The Block
6.15 Bill und Teds irre Abenteuer
7.00 Disney & Co.
8.20 Tom & Jerry Kids
9.05 Biker Mice From Mars
9.30 Geschichten aus der Gruft
9.55 Guten Morgen, Sonntag
10.00 Team Disney
11.25 Zurück in die Vergangenheit
Roberto
12.15 Tropical Heat
Skandal und Verbrechen
13.15 Formel I – Report
Großer Preis von San Marino in Imola
14.00 Formel I – Rennen
15.55 Motorsport extra
Super-Tourenwagen-Cup 1995 aus Zolder
16.10 Thunder In Paradise – Heiße Fälle, coole Drinks
17.45 Burkes Gesetz
Wer tötete den Serienstar
18.45 RTL aktuell
19.10 Westerdeich
20.15 King Ralph
(Komödie, USA 1990)



„King Ralph": Als die gesamte britische Königsfamilie durch einen Unglücksfall dahingerafft wird, muß der zweitklassige Entertainer Ralph (John Goodman) in die Rolle des Königs schlüpfen, da er als einziger Nachfahre der Royals gilt. 20.15 Uhr, RTL

22.10 Spiegel TV
22.55 Nachtjournal Spezial:
Die Stunde Null. Hitlers Ende – Deutschlands Anfang
23.55 Prime Time Spätausgabe
0.10 „Donner's Tag" bei Kanal 4
0.45 Formel I – Rennen
Aufzeichnung vom Nachmittag
2.40 Drei Engel auf der Todesinsel
Abenteuerfilm (USA 1983)

ZDF

7.45 Jim Hensons beste Geschichten
8.10 Mein geheimer Sommer
8.35 Guck' mal, wie ich wachse
8.45 ●● Musik-Zeit
Aus der Welt der Oper
9.15 Zur Zeit
in Kirche und Gesellschaft
9.30 Gott mit uns?
Evangelischer Gottesdienst
10.15 Sigi Sauerstoff
Abenteuer mit der schlauen Haselmaus
10.30 Pingu
10.35 Yaaba – Großmutter
11.05 Siebenstein
11.30 halb 12
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
12.47 blickpunkt
13.15 Damals
13.30 ◧ Es muß nicht immer Kaviar sein
Spielfilm (Deutschland/Frankreich 1961)
15.10 Treffpunkt Natur
15.40 Bürger, rettet eure Städte
15.45 Niagara
Spielfilm (USA 1953)
17.15 heute
17.20 Die Sport-Reportage
18.15 ML Mona Lisa
19.00 heute
19.10 Bonn direkt
19.30 Wüstenprinz
20.15 Die Brücke



„Die Brücke": Die jungen deutschen Soldaten (Volker Lechtenbrink, Gert Günter Hoffmann, Fritz Wepper) sollen eine Brücke gegen die Amerikaner halten. 20.15 Uhr, ZDF

21.50 heute
22.05 Sport am Sonntag
22.15 François Mitterrand – Das Ende einer Ära
22.45 Ein letzter Wille
0.15 heute
0.20 Rebellion der Rechtlosen

SAT 1

9.45 Ein Tag zum Kämpfen
12.15 Action, Gags und Illusionen
13.10 Mein Schatz, komm mit ans blaue Meer
14.50 Tracy trifft den lieben Gott
16.35 Der Koloß von Konga
18.15 Glücksrad
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 ranissimo
20.15 Queen
22.10 Talk im Turm
23.30 24 Stunden
0.00 So gesehen
0.05 Verflucht bis zum jüngsten Tag



„Verflucht bis zum jüngsten Tag": Jack Kehoe (Sean Connery, hier mit Samantha Eggar) ist der Anführer eines Bergarbeitergeheimbundes, der in Pennsylvania gegen die Ausbeutung der Minenarbeiter kämpft. 0.05 Uhr, SAT 1

3.40 Ein Tag zum Kämpfen

HESSEN III

9.15 Bon Courage (30)
Vom Tal der Loire in die Bretagne, Normandie, Picardie, nach Paris und in die Champagne
9.45 Gedenkveranstaltung anläßlich des 50. Jahrestages der Befreiung des KZ Dachau
13.30 Babylon – spricht viele Sprachen
14.30 Einer wird gewinnen
16.15 Mallorcas alte Bimmelbahn
16.30 Späte Jahre
17.15 Reisewege zur Kunst
Die Mark Brandenburg (2)
Kulturlandschaften um Potsdam
18.00 Bücher, Bücher
Das politische Buch
18.35 ◧ Vor vierzig Jahren
Neue Deutsche Wochenschau
18.50 Einfach gut
Die positiven Nachrichten
19.00 Ich trage einen großen Namen
19.30 Die Fallers
Eine Schwarzwaldfamilie
Auf Messers Schneide
20.00 Tagesschau
20.15 Die Mini-Pyramide von Gizeh
Richtfest im Wüstensand
21.00 50 Jahre und kein bißchen leise
Der Deutsche Gewerkschaftsbund in Hessen
22.00 3 aktuell Telegramm
22.05 Sportkalender
Berichte, Analysen, Interviews mit hr-Totoshow
22.50 ◧ Die Buntkarierten
Spielfilm (DDR 1949)

RTL 2

11.40 Im Zentrum der Macht
13.20 BRAVO TV
15.35 Starclub L.A.
16.05 California College
16.30 Bitte lächeln
17.05 Immer Ärger mit Dave
17.30 Her mit den kleinen Playboys
Spielfilm (USA 1976)
19.05 Acapulco H.E.A.T.
20.00 Action News
20.15 Ausgerechnet Chicago
21.15 Walker, Texas Ranger
22.15 Fatal Bond – Das tödliche Prinzip Zufall
0.05 Wahn der süßen Jugend

PRO 7

10.00 Tiny Toon Abenteuer
10.20 Bugs Bunny
10.50 Batman
11.15 Garfield und seine Freunde
11.40 Die Simpsons
12.05 Superboy
12.30 Der Mann aus Atlantis
13.25 Ben Cropp
Dokumentarfilm (Australien 1989)
14.25 Emmeran
14.35 Voll der Streß vom ersten Date
Komödie (USA 1984)
16.15 Ein Teufelskerl
Abenteuerfilm (Australien/Neuseeland 1981)
17.55 Diagnose: Mord
18.55 Highwayman
19.55 Nachrichten
20.15 Der Mörder mit dem Rosenkranz
Kriminalfilm (USA 1987)
22.20 Palm-Beach-Duo
23.15 Phantom-Kommando



„Phantom-Kommando": Ex-Colonel Matrix (Arnold Schwarzenegger) nimmt den Kampf gegen die Entführer seiner Tochter auf. 23.15 Uhr, PRO 7

0.40 Nachrichten
0.50 „2 gegen 2"
1.20 Hai
Abenteuerfilm (USA 1969)

ARD

8.20 Die feuerrote Blume
9.30 Kai aus der Kiste
11.00 ●● Europakonzert der Berliner Philharmoniker aus Florenz
13.00 Der König und das Gold
13.10 Die sieben Raben
14.30 Alfredissimo!
15.00 ARD-Sport extra
16.00 Die Aspirin-Story
16.30 Hurra, ein Junge
18.10 Ansprache des Vorsitzenden des Deutschen Gewerkschaftsbundes Dieter Schulte
18.15 ●● Oh, wie verführerisch
19.15 Abenteuer Zoo
20.00 Tagesschau
20.15 Tage des Überlebens
20.30 Hitlerjunge Salomon



„Hitlerjunge Salomon": Erzählt wird die dramatische Geschichte des Juden Sally Perel (Marco Hoffmann). 20.30 Uhr, ARD

22.20 Report
22.45 Tagesthemen
23.15 Schwarz Rot Gold: Mafia Polska
0.45 Nachtmagazin
1.05 Ein irres Klassentreffen
2.20 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

9.25 Stadt unter dem Meer
11.00 Timerider – Das Abenteuer des Lyle Swann
12.40 Tron



„Tron": Flynn (Jeff Bridges), ein Computerprogrammierer, wird durch den Laserstrahl eines Zentralcomputers atomisiert. 12.40 Uhr, RTL

14.25 Kampfstern Galactica
16.40 Mission Galactica – Angriff der Zylonen
18.45 RTL aktuell
20.15 Gefährliche Reise zum Mittelpunkt der Erde
22.15 EXTRA – Das RTL-Magazin
23.00 10 vor 11
23.30 Die Klasse von 1999

SAT 1

9.05 Conan, der Abenteurer
9.30 Superhuman Samurai Syber Squad
10.00 Himmlische Reisen
10.30 Skandal um Dodo
12.05 Der letzte Mohikaner
13.30 Der rote Korsar
15.25 Die Goonies
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Aus den Augen verloren
22.00 Das Gesetz der Straße
23.00 News & Stories
23.50 „Futura-Forum"
0.25 Der rote Korsar

ZDF

8.40 Pingu
8.45 Das Taschenmesser
10.15 Datenbank Kosmos
11.00 Die Frauen von Bonne Espérance
12.30 ●● Götterfunken
13.00 heute
13.05 Der Junge von Andromeda
14.40 Die Biene Maja
15.05 Werner Fend: Am Rande des Dschungels
15.30 logo
15.40 ●● Kiki, Koko und der Außerirdische
16.50 heute
16.55 Der Umzug der Liebesperlen
17.25 ●● Fünf Millionen und ein paar Zerquetschte
19.00 heute
19.30 Eine Frau in den allerbesten Jahren
20.15 Ein unvergeßliches Wochenende ... in Venedig
21.45 heute-journal
anschl.
Die letzten 20 Tage
22.00 Eine Liebe in Hollywood
22.50 heute
22.55 Malcolm X
Spielfilm (USA 1992)



„Malcolm X": Malcolm X (Denzel Washington) vor dem legendären Apollo-Theatre in Harlem. 22.55 Uhr, ZDF

HESSEN III

8.45 Radrennen: Rund um den Henninger Turm
17.30 Sesamstraße
18.00 Blinky Bill
18.30 Jagd auf den Jagdhabicht
19.02 Herrchen gesucht
19.30 Zur Sache, Herr Bischof!
20.00 Tagesschau
20.15 Schöne neue Welt
21.00 Richling – Klappe, die 1995
21.30 3 aktuell Telegramm
21.35 Live aus dem Alabama, München
22.50 ◧ Kinemathek: 50 Jahre Kriegsende
Der erste Tag der Freiheit
Spielfilm (Polen 1964)

RTL 2

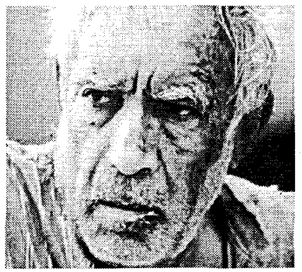
10.05 Robin Hood
10.30 Vampy
10.40 Z wie Zorro
11.05 Die Abenteuer des Professor Thompson
11.35 Rock'n Cop
12.00 Walhalla
13.15 Virus
14.55 Lancelot, der verwegene Ritter
16.55 Ein Tolpatsch auf Abwegen
18.40 Die Abenteuer des Nick Carter
20.00 Action News
20.15 Polizeikomplott
22.20 Im Horrorkabinett
Horrorfilm (USA 1989)

PRO 7

10.25 Die Simpsons
10.50 Familie Feuerstein
11.25 Angriff der Killertomaten
13.05 U-4000, Panik unter dem Ozean
15.00 *Perry Rhodan – SOS aus dem Weltall*
16.40 Mrs. Brisby und das Geheimnis von Nimh
18.05 Ewoks – Die Karawane der Tapferen
19.55 Nachrichten
20.15 Tequila Sunrise – Eine gefährliche Mischung
22.25 Die phantastische Reise ins Jenseits
0.20 Nachrichten
1.25 Nachrichten
1.35 Diagnose: Mord
2.25 Highwayman

ARD

9.00 Tagesschau 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● Wirbelsäulengymnastik 10.00 Tagesschau 10.03 Mut gegen NS-Terror 10.45 info Gesundheit 11.00 Tagesschau 11.04 ●● Wetten, daß ...? 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Der Schatz ist vergoldet
14.30 Skandal um Patsy
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Verbotene Liebe (78)
18.25 Marienhof
18.54 Großstadtrevier
19.53 Das Wetter
20.00 Tagesschau
20.15 Tage des Überlebens
20.30 Peter Strohm
21.30 Nach 50 Jahren Schweigen
22.30 Tagesthemen
23.05 *Boulevard Bio*
0.10 Golden Palace
0.35 Nachtmagazin
0.55 Nach 50 Jahren Schweigen
1.25 Der alte Mann und das Meer



„Der alte Mann und das Meer": Der alte Santiago (Anthony Quinn) hat seit 48 Tagen keinen Fisch mehr gefangen. Die anderen Fischer glauben deshalb, er sei am Ende.
1.25 Uhr, ARD

3.00 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

9.30 Cheers
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 *Der Preis ist heiß*
11.30 Familien Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.05 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 *Reich und schön*
18.30 Explosiv
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Balko
21.15 Rockford
22.15 Quincy
23.15 RTL Nachtshow
0.00 RTL-Nachtjournal

SAT 1

10.00 Der Bergdoktor
11.00 Zur Kasse, Schätzchen!
11.30 Wege der Liebe
12.00 Nachbarn
12.25 Unter der Sonne Kaliforniens
13.25 Falcon Crest
14.25 Alles außer Liebe
14.55 Time Trax
16.00 Das Gesetz der Straße
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 A.S.
21.15 Hunter
22.15 Ulrich Meyer: Die Menschen hinter den Schlagzeilen
23.00 Spiegel TV-Reportage
23.35 Das Condor-Komplott

ZDF

13.45 Naturzeit
Karoo – Unbekannte Wildnis Afrikas
14.30 Die Biene Maja
14.55 Geheim – oder was?!
15.20 logo
15.30 Macht der Leidenschaft
15.55 Gesundheits-Tip
16.00 heute
16.05 Ein Heim für Tiere
16.55 Sport heute
17.00 heute
17.08 ●● länderjournal
17.40 SOKO 5113
18.30 Jede Menge Leben
19.00 heute
19.25 Unser Lehrer Doktor Specht
20.15 Versteckte Kamera
21.00 Frontal
21.45 heute-journal
anschl. Die letzten 20 Tage
22.15 37°
Dein ist mein ganzes Herz
23.00 Ein Fall für zwei
0.00 heute nacht
0.15 ◧ Ein Kapitel für sich (2)

HESSEN III

13.05 hessen 3 unterwegs
Marktplatz
Bürger in Steinau an der Straße
13.35 Hessenschau vor 10 Jahren
14.00 Tagesschau vor 20 Jahren
14.20 Hit-Clip
14.45 Auswärts
Das grenzenlose Magazin
15.15 50 Jahre und kein bißchen leise
Der Deutsche Gewerkschaftsbund in Hessen
16.15 Herrchen gesucht
16.45 Es grünt so grün
17.00 Ökologie (4)
Luft
17.15 Berufsorientierung
17.30 *Sesamstraße (1631)*
18.00 Hey Dad!
18.20 Barbapapa (61)
18.25 Hallo, wie geht's?
18.40 höchstpersönlich
19.15 Landpartie zum Nachbarn: Amorbach
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Horizonte
20.45 Schwarz Rot Gold: Nicht schießen!
22.20 3 aktuell Telegramm
22.25 Matrosenliebe
23.55 Nachtlicht

RTL 2

12.40 Georgie
13.05 Beany und Cecil
13.35 Ovide und seine Bande
14.25 Abenteuer in Shoetown
14.35 Um die Welt mit Willi Fog
15.05 Robin Hood
15.30 Vampy
15.40 Z wie Zorro
16.10 Die Abenteuer des Professor Thompson
16.35 Rock'n Cop
17.00 *Die Schweizer Familie Robinson*
17.55 Ruck-Zuck
18.25 Bitte lächeln
19.00 Scharfe Waffen – Heiße Kurven
20.00 Action News
20.15 Castaway – Die Insel
Spielfilm (Großbritannien 1987)
22.30 Hat Squad
23.55 Fernsehfieber
0.50 Late Show with David Lettermann
1.50 *World News Tonight*

PRO 7

10.25 Ein Teufelskerl
Abenteuerfilm (Australien, Neuseeland 1981)
12.00 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Waltons
15.55 L.A. Law
16.55 Tiny Toon
17.20 Popeye
17.25 Pink Panther
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.50 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.15 Im Kindergarten mißbraucht (USA 1989)
22.35 Die Reporter
23.30 Slipstream

ARD

9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 Gott und die Welt 10.35 ZDF-info Verbraucher 11.00 Tagesschau 11.04 Tolle Nächte in Las Vegas
12.25 ARD-Sport extra
Tennis-WTA-Turnier
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
Boulevard Magazin
17.40 Regionale Information
17.55 Verbotene Liebe
18.25 Marienhof
18.54 Zappek
Tod im Stau
19.53 Das Wetter
mit Jörg Kachelmann
20.00 Tagesschau
20.15 Tage des Überlebens
20.30 Einmal Macht und zurück
Engholms Fall
22.15 Boulevards dieser Welt
Die neue Avenue des Champs-Élysées
22.30 Tagesthemen
23.00 Das Nacht-Studio
Die Krise



„Die Krise": Der Anwalt Victor (Vincent Lindon) ist entnervt. Innerhalb eines Tages hat ihn nicht nur seine Frau verlassen, sondern er hat auch noch seine gutbezahlte Stellung verloren.
23.00 Uhr, ARD

0.35 Nachtmagazin
0.55 ◧ Abenteuer in Panama
2.30 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

8.05 Kojak
9.00 RTL aktuell
9.05 Eine schrecklich nette Familie
9.30 Cheers
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.05 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 *Unter uns*
18.00 Reich und schön
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Habt euch bitte wieder lieb!
22.15 stern TV
23.15 RTL Nachtshow
0.00 RTL-Nachtjournal

SAT 1

10.00 Wolffs Revier
11.00 Zur Kasse, Schätzchen!
11.30 Wege der Liebe
12.00 Nachbarn
12.25 Unter der Sonne Kaliforniens
13.25 Falcon Crest
14.25 Alles außer Liebe
14.55 Time Trax
16.00 Das Gesetz der Straße
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Der Bergdoktor
21.15 Chicago Hope Hospital
22.15 Picket Fences – Tatort Gartenzaun
23.15 Glitz – Spiel mit dem Tod
1.00 Das Gesetz der Straße

ZDF

13.45 Die Frauen von Bonne Espérance
14.30 Die Biene Maja
14.55 Yaaba – Großmutter
15.20 logo
15.30 Macht der Leidenschaft
16.00 heute
16.05 Ein Heim für Tiere
16.55 Sport heute
17.00 heute
17.08 ●● länderjournal
17.35 Donauprinzessin
18.25 Jede Menge Leben
18.49 ●● Lotto am Mittwoch – Ziehung A und B
19.00 heute
19.25 Zwei Asse schlagen wieder zu
Spielfilm (USA 1991)
21.00 Praxis spezial
Reiselust statt Reisefrust
21.45 heute-journal
anschl. Die letzten 20 Tage
22.15 Kennzeichen D
23.00 Derrick
0.00 heute nacht
0.15 Orson Welles – Genial und geächtet
Dokumentation (USA 1992)

HESSEN III

14.20 Hit-Clip
14.45 In Sachen Bildung
15.30 Alabama in concert
16.15 Horizonte
16.45 Landpartie zum Nachbarn: *Amorbach*
17.00 Genzeit (10)
17.30 Sesamstraße
18.00 Überleben in der Wildnis (1)
18.25 Hallo, wie geht's?
18.40 Bi uns to Hus
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 hessen 3 unterwegs
Direkt vom Bauernhof
Mit Bioware auf Kundenfang
20.45 Trends
21.15 ppp
21.45 3 aktuell Telegramm
21.50 Kinostarts
22.20 Abenteuer Film (10)
22.30 ◧ Zelle R 17
Spielfilm (USA 1947)

RTL 2

11.40 Die Schweizer Familie Robinson
12.40 Georgia
13.00 Vampy
13.05 Beany und Cecil
13.35 Ovide und seine Bande
13.50 Archie
14.25 Abenteuer in Shoetown
14.35 Um die Welt mit Willi Fog
15.05 Robin Hood
15.30 Vampy
15.40 Z wie Zorro
16.10 Die Abenteuer des Professor Thompson
16.35 Rock 'n' Cop
17.00 Die Schweizer Familie Robinson
17.55 Ruck-Zuck
18.25 Bitte lächeln
19.00 *Scharfe Waffen – Heiße Kurven*
20.00 Action News
20.15 Die Scharfschützen (4) – Die Armee des Schreckens
22.25 World Wrestling Federation
23.25 Sno-Line – Verfluchtes Kokain
1.00 Late Show with David Letterman
2.00 World News Tonight

PRO 7

9.00 Petrocelli
10.00 Roseanne
10.30 Perry Rhodan – SOS aus dem Weltall
12.05 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Waltons
15.55 L.A. Law
16.55 Tiny Toon
17.20 Popeye
17.25 Pink Panther
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.50 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.15 Lebendig verschüttet: Rettet mein Baby
22.10 liebe sünde
23.00 Cleo/Leo
Komödie (USA 1988)
0.45 Nachrichten
0.55 L.A. Law

ARD

9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 ARD-Ratgeber: Recht 10.35 Arbeit und Beruf 11.00 Tagesschau 11.04 Der Wilde von Montana
12.25 ARD-Sport extra
Tennis-WTA-Turnier
Achtelfinale Damen-Einzel
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
Boulevard Magazin
17.40 Regionale Information
17.55 Verbotene Liebe (80)
18.25 Marienhof
18.54 Nicht von schlechten Eltern
Philipp kommt rum
19.53 Das Wetter
20.00 Tagesschau
20.15 Tage des Überlebens
20.30 ●● JA oder NEIN
Spielshow mit Joachim Fuchsberger
21.15 Panorama
Berichte – Analysen – Meinungen
22.00 Donnerlippchen
Spiele ohne Gewähr
22.45 Tagesthemen
23.15 Das schwarze Schaf vom Niederrhein
0.00 Ein Fall für Mac
Kriminalfilm
0.45 Nachtmagazin
1.05 ◧ Bestie Mensch
Spielfilm (Frankreich 1939)
2.45 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

5.30 RTL aktuell
5.35 Marvel Universum:
Rude Dog und seine Bande
6.00 RTL aktuell
6.05 Marvel Universum:
Spiderman 5000
6.30 RTL aktuell
6.35 *Lucky Luke*
7.00 Punkt 7
7.30 RTL aktuell
7.35 Unter uns
8.00 RTL aktuell
8.05 Kojak
Requiem für einen Polizisten
9.05 Eine schrecklich nette Familie
Der letzte Versuch
9.30 Cheers
Dianes Zitatenschatz
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.05 Mord ist ihr Hobby
Blind mit offenen Augen
15.00 Ilona Christen
Heute: „Verkuppelt – Wenn Freunde Liebe stiften"
16.00 Hans Meiser
Thema: „Die Kraft der Steine – Einbildung oder Therapie?"
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 Reich und schön
18.30 *Explosiv – Telegramm*
18.45 RTL aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Dr. Stefan Frank – Der Arzt, dem die Frauen vertrauen
21.15 Stadtklinik
22.15 Die Wache
23.15 RTL-Nachtshow
0.00 RTL-Nachtjournal

SAT 1

7.30 Bruch TV – Heute leben
9.30 Gut drauf
10.00 Chicago Hope Hospital
11.00 Zur Kasse, Schätzchen!
12.00 Nachbarn
12.25 Unter der Sonne Kaliforniens
13.25 Falcon Crest
14.25 Alles außer Liebe
14.55 Time Trax
16.00 Das Gesetz der Straße
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Wolffs Revier
21.15 Schreinemakers live
0.00 Die Frucht des Tropenbaumes
2.00 Das Gesetz der Straße

ZDF

13.45 Nachbarn
14.30 Die Biene Maja
14.55 ●● 1–2 oder 3
15.20 logo
15.30 Macht der Leidenschaft
16.05 Ein Heim für Tiere
16.55 Sport heute
17.00 heute
17.08 ●● länderjournal
17.40 SOKO 5113
18.30 Jede Menge Leben
19.00 heute
19.25 Der Mond scheint auch für Untermieter
20.15 ●● Goldmilllion
21.15 WISO
21.45 heute-journal
22.15 Doppelpunkt
23.15 heute nacht
0.00 ◧ Citizen Kane



„Citizen Kane": Der superreiche Charles Foster Kane (Orson Welles) hat sich mit seiner Frau Susan (Dorothy Comingore) auf sein Traumschloß Xanadu zurückgezogen.
0.00 Uhr, ZDF

HESSEN III

14.20 Hit-Clip
14.45 Trends
15.15 ppp
15.45 ◧ Beat-Club
16.30 Direkt vom Bauernhof
17.00 Was ich im Kopf und auf dem Kopf habe
17.30 Die Sendung mit der Maus
18.00 Die Campbells
18.20 Barbapapa (62)
18.25 Hallo, wie geht's?
18.40 Dollar
19,15 Götter und Helden der Germanen
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 3 zwei eins
21.15 Inspektor Clouseau, der „beste" Mann bei Interpol
23.00 Geschichten um Tutanchamun (2)
23.45 Nachtlicht

RTL 2

13.05 Beany und Cecil
13.35 *Ovide und seine Bande*
13.50 Archie
14.25 Abenteuer in Shoetown
14.35 Um die Welt mit Willi Fog
15.05 Robin Hood
15.40 Z wie Zorro
16.10 Die Abenteuer des Professor Thompson
16.35 Rock'n Cop
17.00 Die Schweizer Familie Robinson
17.55 Ruck-Zuck
18.25 Bitte lächeln
19.00 Scharfe Waffen – Heiße Kurven
20.00 Action News
20.15 Bluff am Donnerstag
22.15 Die Redaktion
23.15 Noch mehr American Graffiti

PRO 7

12.00 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Waltons
15.55 L.A. Law
16.55 Tiny Toon
17.20 Popeye
17.25 Pink Panther
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.50 Roseanne
19.25 Alf
20.15 Men at Work
22.10 Das Gesetz bin ich

ARD

9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 ●● Sphinx – Geheimnisse der Geschichte 10.50 Künstler für EINE WELT 11.00 Tagesschau 11.04 ●● Goldmillion 12.05 Wunder der Erde
12.30 ARD-Sport extra
Tennis-WTA-Turnier
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Verbotene Liebe
18.25 Marienhof
18.54 Och Joh
19.25 Jack & Jack
19.53 Das Wetter
20.00 Tagesschau
20.15 Tage des Überlebens
20.30 ●● Letzte und erste Tage
22.30 Tagesthemen
23.00 Eishockey-Weltmeisterschaft
Halbfinalspiele
23.20 Tote Killer morden nicht
Spielfilm (USA 1977)
0.30 Nachtmagazin
0.50 Harlem Hip-Hop
1.15 Wie ich den Krieg gewann
Spielfilm (England 1966)



„Wie ich den Krieg gewann": Gripweed (John Lennon) und seine Kameraden sollen in Nordafrika ein Cricketfeld hinter den feindlichen Linien für die britischen Offiziere errichten.
1.15 Uhr, ARD

3.05 Feuerreiter
3.35 Z. E. N.

RTL

9.05 Eine schrecklich nette Familie
9.30 Cheers
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.04 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Unter uns
18.00 Reich und schön
18.30 Explopsiv – Telegramm
18.45 *RTL aktuell*
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Der süße Duft des Todes
Thriller (USA 1992)
22.00 F/X 2 – Die tödliche Illusion
Thriller (USA 1991)
0.10 RTL-Nachtjournal
0.40 Cheers

SAT 1

7.30 Brunch TV – Heute leben
9.30 Gut drauf
10.00 A.S.
11.00 Zur Kasse, Schätzchen!
11.30 Wege der Liebe
12.00 Nachbarn
12.25 Unter der Sonne Kaliforniens
13.25 Falcon Crest
14.25 Alles außer Liebe
14.55 Time Trax
16.00 Das Gesetz der Straße
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Die Glücksjäger
22.25 ran
23.10 Kursaison für scharfe Kumpel
0.45 Die Rivalin
2.10 Das Gesetz der Straße

ZDF

13.45 Smello
15.20 logo
15.30 Macht der Leidenschaft
16.00 heute
16.05 ●● Heartbeak High
16.55 Sport heute
17.00 heute
17.08 ●● länderjournal
17.55 Zwei Münchner in Hamburg
19.00 heute
19.20 Wetter
19.25 Gezeiten der Liebe
20.15 Aktenzeichen: XY...ungelöst
21.15 Die ZDF-Reportage
21.45 heute-journal
anschl. Die letzten 20 Tage
22.15 aspekte
22.45 Aktenzeichen: XY...ungelöst
22.55 ●● Willemsens Woche
23.55 heute nacht
0.10 ◧ Sherlock Holmes und das Halsband des Todes
Spielfilm (Deutschland/Frankreich/Italien 1962)
1.30 Der Tag, an dem die Fische kamen

HESSEN III

14.20 Hit-Clip
14.45 3 zwei eins
15.45 Jagd auf den Jagdhabicht
16.15 Aliya – der asiatische Elefant
17.00 Alles in bester Verfassung? Sachsen
17.30 *Hallo Spencer*
18.00 Hey Dad!
18.20 Mein Papa sagt
18.25 Hallo, wie geht's?
18.40 In Sachen Bildung
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 City
20.55 Mit Soldaten gegen die Drogen-Mafia
21.25 3 aktuell Telegramm
21.30 *Lindenstraße*
22.00 50 Jahre Kriegsende: Krimmel & Co.
23.00 Fröhlich am Freitag

RTL 2

12.40 Georgie
13.00 Vampy
13.05 Beany und Cecil
13.35 Ovide und seine Bande
13.50 Sophie und Virginie
14.25 Abenteuer in Shoetown
14.40 Um die Welt mit Willi Fog
15.05 Robin Hood
15.40 Z wie Zorro
16.10 Die Abenteuer des Professor Thompson
16.35 Timberwood Brown
17.00 Die Schweizer Familie Robinson
17.55 Ruck-Zuck
18.25 Bitte lächeln
19.00 Scharfe Waffen – Heiße Kurven
20.00 Action News
20.15 Zwischen zwei Frauen
Spielfilm (USA 1955)
21.50 Rebell der roten Berge
Spielfilm (USA 1957)
23.05 *Dream On*
23.40 Der Unsichtbare
Spielfilm (USA 1933)
1.00 Late Show mit David Letterman
1.55 World News Tonight

PRO 7

8.35 Petrocelli
9.35 Roseanne
10.30 Huck & the King of Hearts
Spielfilm (USA 1993)
12.00 Hart, aber herzlich
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Die Waltons
16.00 L.A. Law
17.00 Tiny Toon
17.25 Pink Panther
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Rock 'n' Roll Daddy
18.50 Roseanne
19.25 Alf
19.55 Nachrichten
20.15 Superman – Die Abenteuer von Lois & Clark
21.15 Akte X – Die unheimlichen Fälle des FBI
22.15 The Swordsman – Das magische Schwert
Action-Film (Kanada 1992)
0.00 Nachrichten
0.10 Auf Liebe und Mord
Kriminalfilm (USA/Kanada 1989)